









Publications /5

436-

Travel between Canada and other Countries

January-March 1980

Voyages entre le Canada et les autres pays

Janvier-mars 1980



This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

International Travel Section,
Financial Flows and Multinational Enterprises

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0847) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux, Division des flux financiers et des entreprises multinationales,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0847) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (TN.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada

Financial Flows and Multinational Enterprises Division International Travel Section

Travel between Canada and other countries

January-March 1980

Published under the authority of the President of the Treasury Board

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1980

July 1980 3-1401-502

Price: Canada, \$7.50, \$30.00 a year Other Countries, \$9.00, \$36.00 a year

Catalogue 66-001, Vol. 36, No. 1

ISSN 0380-2094

Ottawa

Statistique Canada

Division des flux financiers et entreprises multinationales Section des voyages internationaux

Voyages entre le Canada et les autres pays

Janvier-mars 1980

Publication autorisée par le président du Conseil du Trésor

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1980

Juillet 1980 3-1401-502

Prix: Canada, \$7.50, \$30.00 par année Autres pays, \$9.00, \$36.00 par année

Catalogue 66-001, vol. 36, nº 1

ISSN 0380-2094

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page		Page
Review of International Travel	V	Revue des voyages internationaux	,
Charts 1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1979 and 1980. 2. Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979 and 1980. 3. Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights, Re-entering from the Unites States, 1979 and 1980. 4. Canadian Resident Travellers Re-entering from Countries Other than the United States, 1979 and 1980.	X	 Graphiques Résidents des Etats-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1979 et 1980 Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les Etats-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980 Résidents canadiens revenant des Etats-Unis après un séjour d'une nuit ou plus, 1979 et 1980 Résidents canadiens revenant de pays autres que les Etats-Unis, 1979 et 1980 	x xi
Section 1. Canada Totals		Section 1. Totaux pour le Canada	
Table		Tableau	
1. Receipts and Payments on Travel Account	2 4 6 8 12 14 14 18 28 38 48 58 68 78 88 98 108 118	A A A A A RESTAURANT OF THE STATE OF THE STA	22 44 66 8 122 144 144 14 14 14 14 14 14 14 14 14 14 1
Section 3. Port of Entry Detail		Section 3. Détails par bureau d'entrée	
Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry: January 1980 February 1980 March 1980 March 1980 On Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation	136	15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée: Janvier 1980	136
and Port of Entry: January 1980	162	Janvier 1980	148 162 176
Method of Collection	190	Méthode de collecte	190
Definition of Terms	190	Définition des termes	190

TABLE DES MATIÈRES

Note on CANSIM(R)

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 995-7406.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

Note au sujet de CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socioéconomique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 995-7406.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence. (n'inclut pas les É.-U.)
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

	A	В	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland — Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island $ \hat{\mathbb{I}}$ e-du-Prince- $\acute{\mathbb{E}}$ douard	2663	2675	(1)
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia — Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

¹ No direct vehicle entries in these provinces. — Aucune entrée directe dans ces provinces.

Review of International Travel

In the first quarter of 1980, non-resident travellers entering Canada numbered 5.6 million, up 33.0% from last year. Canadian residents returning from international trips totalled 7.7 million, an increase of 2.7% over the first quarter of 1979. Immigrants, military personnel, diplomats and crews, who are excluded from the above figures, accounted for 942,000 entries, down 2.5% from 1979.

Preliminary estimates for the first quarter of 1980 show that Canada earned \$316 million from international travel, with receipts from the United States totalling \$209 million and those from visitors from all other countries reaching \$107 million.

Payments abroad by Canadians were estimated at \$1,205 million. Payments to the United States totalled \$791 million while those to other countries reached \$414 million. The above flows resulted in a travel account deficit of \$889 million, which is 3.4% below last year's level.

This slight improvement can be associated with the increases recorded in all long-term traffic categories for non-residents while long-term auto traffic and visits to other countries by Canadian residents registered a combined decrease of 3.1%. Another factor is certainly the influx of same day automobile United States residents taking advantage of a favourable exchange rate and the gasoline price differential between Canada and the United States.

Non-resident Travellers Entering Canada

During the first three months of 1980, 5.5 million United States residents entered Canada, a dramatic 33.4% increase over the same quarter last year. The number of visitors from countries other than the United States also increased in each month of the quarter to total 181,000, 24.3% above last year.

The significant increase in the number of United States visitors is concentrated in the same-day automobile category - that is, those U.S. residents who enter Canada by automobile and intend to stay for less than 24 hours. The reason for this striking growth in short-term automobile entries is generally believed to be the price differential of gasoline that has developed between Canada and the United States, however, generally favourable travelling weather for most of the first quarter and an exchange rate in favour of the U.S. dollar may also have played a part in this development. The differential in the price of gasoline between the two countries began in the early months of 1979 and increased throughout the year until a saving of approximately 10 cents per litre (50 cents per gallon) could be attained by United States residents buying gasoline in Canada during the first quarter of 1980. The above factors resulted in same-day vehicle entries from the U.S. increasing by 48, 65 and 54 percent in January, February and March respectively over the same periods of last year. (Chart A). This growth in short-term automobile entries occurred generally all across Canada with the largest gains in terms of volumes and percentage increases being recorded in Ontario, 655,000 (71.0%); British Columbia, 48,000 (41.0%); New Brunswick, 36,000 (17.0%); and Quebec, 30,000 (26.0%). (Chart B).

Long-term traffic from the United States (including overnight or longer bus and automobile traffic and total plane, boat and train entries) increased during the quarter by 4.8% to 1.1 million. Overnight automobile entries numbered 652,000 for the quarter, 2.8% above 1979 while non-automobile long-term traffic increased by 8.1%

Revue des Voyages Internationaux

Durant le premier trimestre de 1980, le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada s'est élevé à 5.6 millions, soit une augmentation de 33.0% par rapport à l'an dernier, alors qu'il y a eu 7.7 millions de résidents canadiens qui sont rentrés au pays, ce qui représente une augmentation de 2.7% comparativement à la même période pour 1979. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont accusé une baisse de 2.5% par rapport à 1979 en atteignant 942,000.

Les estimations provisoires pour le premier trimestre de 1980 révèlent que les voyages internationaux ont rapporté \$316 millions au Canada alors que les recettes en provenance des États-Unis se sont chiffrées à \$209 millions et que celles provenant des visiteurs de tous les autres pays ont atteint \$107 millions.

On estime que les dépenses des résidents canadiens à l'étranger ont atteint \$1,205 millions. Les paiements faits aux États-Unis ont totalisé \$791 millions alors que ceux faits aux autres pays ont atteint \$414 millions. Conséquemment, le Canada a enregistré un déficit de \$889 millions au cours du premier trimestre de 1980, ce qui représente une diminution de 3,4% par rapport à l'an dernier.

Cette légère amélioration peut être reliée aux augmentations enregistrées dans toutes les catégories de trafic à long terme pour les non résidents alors que le nombre de Canadiens revenant de voyages à long terme par automobile et dans les autres pays a diminué de 3.1%. Un autre facteur digne de mention est le nombre croissant de résidents des États-Unis qui sont venus par automobile pour un jour seulement prenant avantage du taux de change favorable et de la différence dans le prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis.

Voyageurs non résidents entrant au Canada

Lors des trois premiers mois de 1980, il y a eu 5.5 millions de voyageurs des États-Unis qui sont entrés au Canada, soit une augmentation de 33.4% par rapport à 1979. Le nombre de visiteurs en provenance des autres pays s'est accru à chacun des mois pour s'établir à 181,000 pour le trimestre, ce qui représente une augmentation de 24.3% comparativement à l'an dernier.

L'importante augmentation dans le nombre de visiteurs des États-Unis est principalement due à la catégorie des voyageurs par automobile pour un jour seulement - c'est-à-dire, ceux qui entrent au Canada par automobile et qui ont l'intention d'y demeurer moins de 24 heures. La raison généralement apportée pour expliquer cette considérable augmentation dans les entrées par automobile pour un jour seulement est la différence dans le prix de l'essence qui existe entre le Canada et les États-Unis; toutefois, la température propice aux voyages qui a prévalu au cours du premier trimestre et un taux de change favorable ont certainement contribué à cet essor. La différence dans le prix de l'essence entre les deux pays a commencé au début de 1979 et s'est accrue tout au cours de l'année pour atteindre environ 10 cents du litre (50 cents du gallon) pour les résidents des États-Unis qui ont acheté de l'essence au Canada durant le premier trimestre de 1980. Ces facteurs ont causé des augmentations respectives de 48, 65 et 54 pour cent dans le nombre d'entrées par automobile pour un jour seulement en janvier, février et mars comparativement à la même période l'an dernier (graphique A). Cette croissance dans le nombre d'entrées par automobile pour un jour seulement s'est manifestée dans tout le Canada avec les gains les plus importants - en terme d'augmentation dans les volumes et pourcentages - étant enregistrés en Ontario, 655,000 (71.0%); en Columbie-Britannique, 48,000 (41.0%); au Nouveau-Brunswick, 36,000 (17.0%); et au Québec, 30,000 (26.0%). (Graphique B).

Le nombre de visiteurs des États-Unis entrant au Canada pour un séjour prolongé (ce qui comprent les entrées par automobile et par autocar pour une nuit ou plus et toutes les entrées par avion, bateau et train) a augmenté de 4.8% au cours du premier trimestre en s'établissant à 1.1 million. Les entrées par automobile pour au moins une nuit ont totalisé

to 408,000. Plane travel, which accounts for over three quarters of the non-automobile long-term total, numbered 318,000, a gain of 10.6% over the first quarter of 1979.

The number of non-resident travellers from countries other than the United States continued to rise strongly in the first quarter of this year. Visitors from these countries, excluding those who stayed less than twenty-four hours, increased by 23.9% to 162,000 in the first three months of 1980. Among the major tourist generating countries, tourists from the United Kingdom increased by 16.7% (32,400); West Germany by 24.3% (14,300); Japan by 14.4% (12,800); France by 14.1% (9,700); and Australia by 33.2% (7,400). Relative increases in the number of visitors from Canada's smaller overseas markets tended to be higher than for the more traditional tourist generating countries during the first quarter of 1980.

Resident Travellers Returning to Canada

In the first quarter of 1980, the number of Canadian residents returning after a visit to the United States increased by 3.1% to 7.2 million. Residents re-entering after visits to countries other than the United States numbered 517,000, down 3.7% from last year and 5.0% below the record number (544,000) recorded in the first quarter of 1978; an unfavourable exchange rate may in part explain this lower volume of traffic but this appears to be largely offset by the desire for warm weather vacations in the winter months.

In the first three months of 1980, residents of Canada returning from the United States by automobile increased slightly (1.8%) to 5.7 million. An increase of 3.0% in the same-day automobile returns offset a 2.8% decline in the overnight or longer automobile re-entries. Both short and long-term re-entries by bus increased during the quarter, by 8.3% and 9.7% respectively, resulting in a gain in the total of 8.9% to 342,000. For the first quarter, plane travel by Canadians residents rose by 9.2% to 1.1 million. Increases were recorded in each month of the quarter continuing the growth in plane travel that has been noted before.

Total long-term travel by Canadian residents returning from the United States increased by 3.2% to 2.3 million, during the first quarter of 1980. Long-term automobile re-entries numbered 1.1 million, down 2.8%, due to a 5.0% decline in the two or more nights automobile re-entry category. Due to the continued strong performance in plane travel, long-term non-automobile re-entries from the United States increased by 9.2% for the quarter to 1.2 million.

Canadian residents returning from visits from countries other than the United States decreased in January and March resulting in a quarterly decline of 3.7% to 517,000. Direct re-entries, which account for over eighty percent of the total, were down in each of the first three months of 1980 and therefore, a quarterly decline of 6.4% to 436,000 re-entries was recorded. Conversely, re-entries from these other countries via the United States increased in each month and recorded a gain for the quarter of 13.8%.

652,000 dans le trimestre, soit 2.8% de plus qu'en 1979, alors que le trafic autre que l'automobile pour un séjour prolongé a augmenté de 8.1% en atteignant 408,000. Les voyages par avion, qui constituent plus des trois quarts du total du trafic autre que l'automobile pour un séjour prolongé, se sont chiffrés à 318,000, ce qui représente un gain de 10.6% par rapport au premier trimestre de 1979.

Le nombre de voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis a continué à augmenter substantiellement au cours du premier trimestre de 1980. Les visiteurs provenant de ces pays, excluant ceux qui sont restés moins de vingt-quatre heures, ont connu une hausse de 23.9% pour s'établir à 162,000. Parmi les principaux pays générateurs de touristes, le nombre de ceux en provenance du Royaume-Uni a augmenté de 16.7% (32,400); celui de l'Allemagne de l'Ouest de 24.3% (14,300); du Japon de 14.4% (12,800); de la France de 14.1% (9,700); et de l'Australie de 33.2% (7,400). Au cours du premier trimestre de 1980, les augmentations relatives dans le nombre de visiteurs en provenance de marchés touristiques plus petits ont eu tendance à être plus élevés que celles des marchés touristiques plus traditionels.

Voyageurs résidents revenant au Canada

Au cours du premier trimestre de 1980, le nombre de Canadiens revenant des États-Unis a augmenté de 3.1% pour s'établir à 7.2 millions. Les résidents revenant des autres pays ont pour leur part totalisé 517,000, soit 3.7% de moins que l'an dernier et de 5.0% inférieur au nombre record (544,000) enregistré durant le premier trimestre de 1978; le taux de change peut expliquer en partie cette baisse dans le volume de trafic mais il semble que cet effet est plus que contrecarré par l'attraction de vacances dans un climat plus chaud au cours des mois d'hiver.

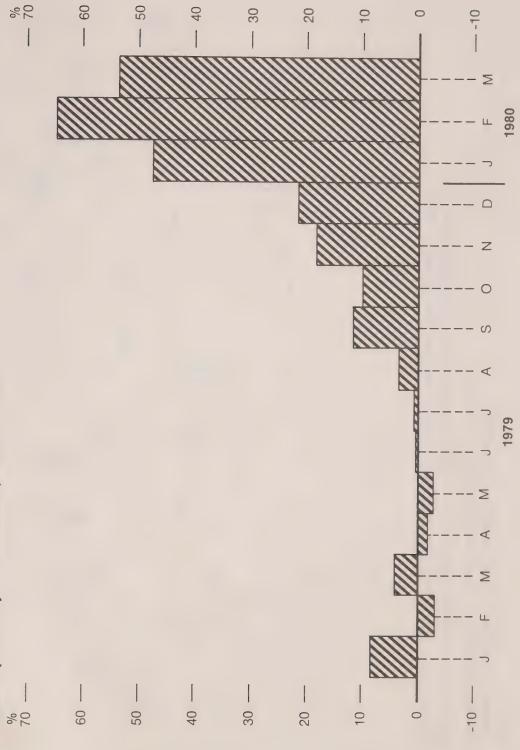
Durant les trois premiers mois de 1980, les rentrées par automobile des résidents canadiens revenant des États-Unis ont totalisé 5.7 millions, soit une légère augmentation de 1.8%. La hausse de 3.0% dans les voyages par automobile des résidents revenant le même jour a plus que contrebalancé la diminution de 2.8% dans les entrées par automobile après un séjour d'une ou plusieurs nuits. Les rentrées du même jour et celles après un séjour d'au moins une nuit par autocar ont toutes les deux augmenté (par 8.3% et 9.7% respectivement) durant le trimestre, produisant ainsi un gain global de 8.9% en atteignant 342,000 personnes. Les voyages par avion des résidents canadiens ont totalisé 1.1 million, soit une hausse de 9.2%, au cours du trimestre. Des avances ont été réalisées dans chacun des trois premiers mois de 1980 continuant ainsi la croissance des voyages par avion qui avait été constaté auparavant.

Les rentrées de résidents canadiens ayant eu un séjour prolongé aux États-Unis se sont chiffrées à 2.3 millions au cours du premier trimestre de 1980, soit une augmentation de 3.2%. Les voyages à long terme par automobile aux États-Unis ont baissé de 2.8%, atteignant 1.1 million, en raison d'une baisse de 5.0% dans le trafic par automobile de deux nuits ou plus. Les rentrées à long terme par les autres moyens que l'automobile ont augmenté de 9.2%, totalisant 1.2 million, surtout grâce à l'augmentation persistante dans le nombre de personnes voyageant par avion.

Le nombre de résidents canadiens revenant de visites dans d'autres pays que les États-Unis a diminué en janvier et en mars résultant ainsi en une baisse de 3.7% pour le trimestre, atteignant 517,000. Les rentrées directes, qui constituent plus de quatre-vingts pour cent du total, ont baissé dans chacun des trois premiers mois de 1980, ce qui a contribué à une diminution de 6.4% pour le trimestre alors que 436,000 rentrées ont été enregistrées. Toutefois, les rentrées via les États-Unis ont augmenté à chaque mois et ont résulté ainsi en une augmentation de 13.8% au cours du trimestre.

Same Day Vehicle Entries

Variation en pourcentage dans le nombre de véhicules des États-Unis entrant pour un jour seulement, selon le mois



Graphique --

 $^{\rm Chart\,-\,1}$ United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights $^{(1)},\ 1979$ and 1980

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980

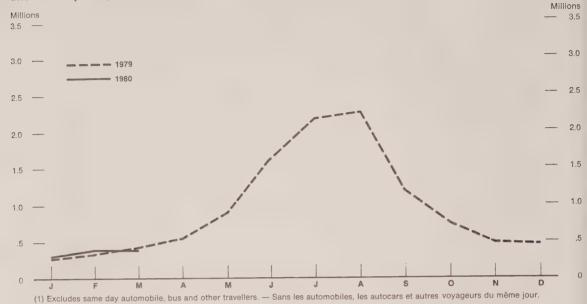
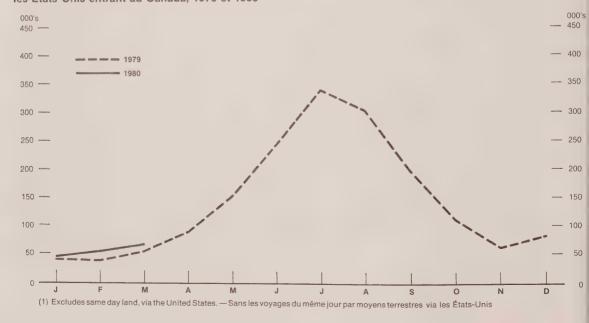


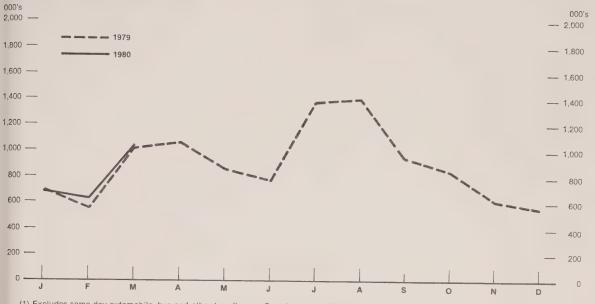
Chart — 2
Non-resident Travellers⁽¹⁾ from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979 and 1980

Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980

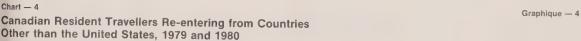


Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights⁽¹⁾, Re-entering from the United States, 1979 and 1980

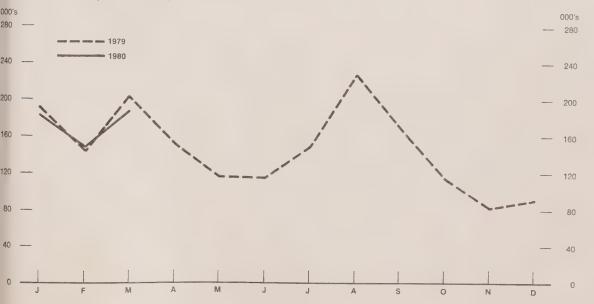
Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.



Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1979 et 1980





SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

Travel Account, 1973-1980

Cana	ada	TABLE 1	l. Receipts	and Paym	ents on Tr	avel Accou	nt, 1973-19	980 				
\Box				1973					1974			
		I	п	III	IV	Year Année	I	11	III	IV	Year — Année	
No.						millions of	dollars					
	Receipts:								,			
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328	
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366	
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694	
	Payments:											
4	United states	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196	
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782	
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978	
	Balance:											
7	United states	— 189	+ 6	+ 284	- 14	+ 87	202	+ 42	+ 326	34	+ 132	
8	Other countries	— 121	- 74	- 106	— 82	- 383	_ 160	- 81	— 103	— 72	_ 416	
9	Total	- 310	- 68	+ 178	- 96	_ 296	- 362	- 39	+ 223	- 106	_ 284	
		1977 1978										
					1	millions o	of dollars					
	Receipts:											
1	United States	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650	
2	Other countries	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728	
3	Total	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378	
	Payments:											
4	United States	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,553	
5	Other countries	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,531	
6	Total	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,084	
	Balance:											
7	United States	— 531	— 176	+ 103	— 151	— 755	— 606	251	+ 135	— 181	— 90	
8	Other countries	— 309	— 176	— 225	— 176	— 886	- 317	— 167	162	— 157	- 80	
9	Total	- 840	— 352	— 122	— 327	- 1,641	— 923	418	_ 27	- 338	- 1,70	
4												

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Cana	2275 1200											
			1976					1975				
	Year Année	IV	III	II	I	Year Année	IV	III	II	I		
		1			de dollars	millions d						
Recettes:												
Etats-Unis	1,346	195	687	328	136	1,337	192	695	320	130		
Autres pays	584	86	294	151	53	478	83	215	136	44		
Total	1,930	281	981	479	189	1,815	275	910	456	174		
Dépenses:												
	1.050	950	539	493	566	1,587	272	458	377	480		
Etats-Unis	1,956	358					189	329		223		
Autres pays	1,165	216	367	270	312	955				703		
Total	3,121	574	906	763	878	2,542	461	787	591	703		
Solde:												
Etats-Unis	610	— 163	+ 148	— 165	430	— 250	— 80	+ 237	— 57	— 350		
Autres pays	— 581	— 130	— 73	— 119	— 259	— 477	106	— 114	— 78	179		
Total	1,191	— 293	+ 75	- 284	— 689	— 727	— 186	+ 123	- 135	- 529		
			1980(1)					1979				
					le dollars	millions d		1				
Recettes:												
Etats-Unis					209	1,881	311	905	498	167		
Autres pays					107	1,006	151	505	274	76		
Total					316	2,887	462	1,410	772	243		
Dépenses:												
Etats-Unis					791	2,457	466	580	639	772		
					414	1,498	281	493	333	391		
Autres pays					1,205	3,955	747	1,073	972	1,163		
Total 6					1,203	3,733	/ 1/	1,073	712	1,103		
Solde:												
Etats-Unis 7					— 582	_ 576	155	+ 325	— 141	- 605		
Autres pays 8					— 307	- 492	— 130	+ 12	— 59	— 315		
Total 9					— 889	- 1,068	- 285	+ 337	— 200	- 920		
								tification.	suiets à rec	(I) Chiffres		

(1) Chiffres sujets à rectification.

Nota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

T	Traveller category	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
lo.								
	Non-resident travellers:		,					
1 2	United States	1,179,102 1,568,351	1,267,395 1,800,859	1,654,149 2,099,126	1,861,576	2,481,522	3,672,541	12,116,28
3 4	Countries other than the U.S.A	42,811 49,248	41,311 57,984	61,410 73,684	106,922	182,173	283,223	717,850
5 6	Entering direct	21,297 23,584	21,626 29,491	27,921 35,767	47,212	88,890	151,066	358,01
7 8	Entering via the U.S.A	21,514 25,664	19,685 28,493	33,489 37,917	59,710	93,283	132,157	359,83
9	Total non-residents	1,221,913 1,617,599	1,308,706 1,858,843	1,715,559 2,172,810	1,968,498	2,663,695	3,955,764	12,834,13
	Residents of Canada:							
11 12	United States	2,145,316 2,224,176	1,974,176 2,138,552	2,826,369 2,801,803	2,983,049	2,926,735	2,973,052	15,828,69
13 14	Countries other than the U.S.A 1979 1980	191,326 183,575	143,593 146,982	202,261 186,484	152,268	117,104	115,686	922,23
15 16	Returning direct	167,815 156,244	123,414 123,283	174,483 156,195	134,299	102,099	102,522	804,63
17 18	Returning via the U.S.A	23,511 27,331	20,179 23,699	27,778 30,289	17,969	15,005	13,164	117,60
19 20	Total residents	2,336,642 2,407,751	2,117,769 2,285,534	3,028,630 2,988,287	3,135,317	3,043,839	3,088,738	16,750,93
	Other travellers:							
21 22	1979	313,107 316,149	297,060 301,315	356,814 324,941	313,387	367,671	367,014	2,015,0
	Grand total:							
23 24	1979	3,871,662 4,341,499	3,723,535 4,445,692	5,101,003 5,486,038	5,417,202	6,075,205	7,411,516	31,600,1

TABLEAU 2. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

July Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December Décembre	Year - Année	Catégorie de voyageurs	No
							Voyageurs non-résidents:	
5,045,273	5,119,483	3,078,421	2,241,980	1,829,153	1,760,995	31,191,590	États-Unis	1 2
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Pays autres que les États-Unis 1979 1980	3 4
204,023	144,768	99,450	49,185	28,080	51,923	935,441	Entrée directe	5 6
194,952	216,366	138,118	88,516	43,122	34,279	1,075,191	Entrée via les États-Unis	7 8
5,444,248	5,480,617	3,315,989	2,379,681	1,900,355	1,847,197	33,202,222	Total, non-résidents	9
							Résidents du Canada:	
4,123,551	4,041,674	3,020,068	2,770,744	2,294,208	2,302,781	34,381,723	États-Unis	11 12
148,942	227,765	170,424	114,755	81,812	91,143	1,757,079	Pays autres que les États-Unis	13 14
135,760	208,158	154,021	101,572	67,471	76,049	1,547,663	Rentrée directe	
13,182	19,607	16,403	13,183	14,341	15,094	209,416	Rentrée via les États-Unis 1979 1980	17
4,272,493	4,269,439	3,190,492	2,885,499	2,376,020	2,393,924	36,138,802	Total, résidents	19 20
							Autres voyageurs:	
						4,079,300		
355,266	369,624	343,791	368,548	328,396	298,622	4,079,300	1980	21 22
							Total global:	
10,072,007	10,119,680	6,850,272	5,633,728	4,604,771	4,539,743	73,420,324	1979 1980	23 24

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
E	iurope:						. =00	5.546
	Austria	249	426 772	420 587	983	1,732	1,738	5,548
	1980 Belgium	329 489	696	736	1,512	2,331	2,965	8,729
	1980 Bulgaria	499	637 13	1,027 15	16	27	47	121
	1980	25 106	37 110	11 133	160	492	650	1,65°
	Czechoslovakia	138	198 312	152 519	1,153	1,734	3,921	7,98
	Denmark	348 340	402	552		842	2,648	5,09
	Finland	318 282	276 787	401 509	613			42,59
	France	2,440 2,796	2,870 3,463	3,997 4,273	8,083	10,755	14,453	
	Germany (Federal Republic) 1979	3,963	3,607	5,676 7,068	13,466	20,813	35,005	82,53
	1980 Greece	4,177 569	5,397 539	760	1,029	1,231	1,766	5,89
	1980 Hungary	677 118	550 98	1,035 121	180	594	1,886	2,99
	1980	121 10	84 23	146	39	56	111	25
	lceland	23	34 200	60 353	567	997	1,982	4,33
	Ireland (Republic)	231 284	297	455		4,888	6,351	21,26
	Italy	1,453 1,644	1,784 2,196	2,157 2,606	4,633			4
	Malta	15 49	36 43	55 75	49	113	148	
	Netherlands, The	1,468 1,588	1,298 1,679	1,752 2,024	3,282	12,097	18,656	38,5
	1980 Norway	285	448	474	615	938	2,306	5,0
	1980 Poland	397 233	702 256	570 347	428	863	1,295	3,4
	1980 Portugal	364 376	664 375	444 676	1,007	1,266	1,751	5,4
	1980	489 22	559 34	882 52	74	105	130	4
	Rumania	40	47	75	900	1,174	1,613	4,9
	Spain	357 520	358 572	568 734				14,9
	Sweden	884 775	817 1,366	1,237 1,422	2,521	3,005	6,454	
	Switzerland	990 1,337	1,103 1,657	1,816 2,027	2,919	4,781	6,487	18,0
	Turkey	106	79 101	91 155	197	253	357	1,0
	United Kingdom	8,846	7,887	13,313	22,008	50,945	77,383	180,3
	1980 U.S.S.R	9,287 428	11,813 245	14,295 556	793	813	660	3,4
	1980 Yugoslavia	416 363	701 246	470 352	400	725	2,491	4,5
	1980	407	361 104	429 97	119	452	188	1,0
	Other		317	171				
	Total	24,717 27,216	24,240 35,436	36,693 42,254	67,746	124,022	193,442	470,8
	Africa:						057	
	Algeria	92	78 60	127 86	146	164		8
	Egypt	132 134	71	114 128	159	358	672	1,5
	Nigeria	100	66	114	133	229	297	9
3	1980 South Africa	456	103 268	414	748	1,263	1,860	5,0
5	Other	487	324 419 581	491 634 820	884	1,074	2,131	5,6
	Total		902 1,187	1,403 1,718	2,070	3,088	5,217	13,9
	Asia:							
9	China			154	161	382	444	1,3
0	1980 Hong Kong	946	789	262 883	1,119	1,658	2,146	7,5
2 3	1980 India	558	511	1,060	1,540	4,171	5,563	13,2
4	1980 Iran	720	1,056	1,242	350	483		2,4
6	1980			329		700	1	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

		Pays de	Year	December	November	October	September	August	July
N		résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
		Europe:							
		Autriche	14,439	430	661	1,025	1,403	2,261	3,111
	1980 1979	Belgique	26,244	935	730	1,574	2,117	4,273	7,886
	1980 1979	Bulgarie	326	37	21	31	20	40	56
	1980 1979	Tchécoslovaquie	4,007	264	194	325	346	530	697
	1980 1979	Danemark	18,369	687	594	1,884	1,333	1,973	3,911
1	1980 1979	Finlande	11,630	556	509	694	649	1,160	2,964
1	1980 1979	France	127,568	5,062	4,531	7,884	12,777	27,969	26,747
1	1980 1979	Allemagne (République fédérale)	234,954	6,093	6,178	15,271	26,486	45,374	53,022
1	1980 1979	Grèce	14,952	1,089	887	1,138	1,546	2,148	2,250
1		Hongrie	6,618	298	160	254	375	870	1,664
2		Islande	936	47	32	44	57	97	401
12	1980 1979	Irlande (République d')	12,960	520	368	1,173	1,815	2,414	2,340
2	1980 1979	Italie	61,400	2,769	2,970	4,430	6,280	13,367	10,318
2	1980 1979	Malte	1,672	54	36	71	137	252	706
12	1980 1979		100,979	3,127	2,044	4,370	10,600	13,866	28,419
	1980 1979	Norvège	11,409	481	569	975	959	1,171	2,188
3	1980	Pologne	10,809	933	683	885	1,452	1,205	2,229
3	1980	Portugal	13,960	1,061	731	911	1,265	2,073	2,468
3	1980 1979		992	53	75	105	103	104	135
3	1980		14,579	758	743	1,164	1,809	2,673	2,462
4	1980		34,487	1,478	1,378	3,805	3,374	3,115	6,419
4	1980 1979		50,474	1,728	1,629	4,057	6,520	6,962	11,482
4	1980 1979		2,883	143	138	205	346	449	519
4	1980 1979	· ·	516,438	21,563	13,331	32,158	71,604	92,212	105,188
4	1980 1979		7,392	286	319	595	782	985	930
5	1980 1979		11,852	984	383	762	831	1,681	2,634
5	1980 1979		3,266	184	77	271	170	1,209	348
	1980		0,200	104		2/1	170	1,203	540
	1979 1980		1,315,595	51,620	39,971	86,061	155,156	230,433	281,494
		Africa							
5	1979	Afrique: Algérie	2,416	279	98	134	265	386	416
5	1980 1979		4,535	200	159	233	506	821	1,110
6	1980 1979	371	3,191	185	131	172	438	874	452
6	1980 1979		12,453	931	445	869	1,592	1,641	1,966
6	1980 1979		16,128	1,051	699	1,132	2,034	2,915	2,668
	1980		70,700	1,001	003	1,102	2,004	2,015	2,000
	1979 1980		38,723	2,646	1,532	2,540	4,835	6,637	6,612
		Asie:							
7	1979 1980		4,163	256	295	353	559	711	628
7	1979 1980	Hong-Kong	23,833	1,842	854	1,126	2,760	5,589	4,121
7	1979 1980	Inde	36,700	1,204	1,614	3,264	5,396	6,100	5,875
7	1979 1980	Iran	7,245	416	335	416	761	1,566	1,295

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

		January	February	March	April	May	June -	6 months
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	Europe:					4 700	1 700	5,548
	Austria	249 329	426 772	420 587	983	1,732	1,738	8,729
	Belgium	489 499	696 637	736 1,027	1,512	2,331	2,965	
	Bulgaria	3 25	13 37	15	16	27	47	121
	Czechosiovakia	106 138	110 198	133 152	160	492	650	1,651
	Denmark	348 340	312 402	519 552	1,153	1,734	3,921	7,987
	Finland	318 282	276 787	401 509	613	842	2,648	5,098
	France	2,440 2,796	2,870 3,463	3,997 4,273	8,083	10,755	14,453	42,598
	Germany (Federal Republic)	3,963 4,177	3,607 5,397	5,676 7,068	13,466	20,813	35,005	82,530
	Greece	569 677	539 550	760 1,035	1,029	1,231	1,766	5,894
	1980 Hungary	118	98 84	121	180	594	1,886	2,997
)	1980 Iceland	121 10	23	19	39	56	111	258
	1980 Ireland (Republic)	23 231	200	353 455	567	997	1,982	4,330
5	1980 Italy	284 1,453	297 1,784	2,157 2,606	4,633	4,888	6,351	21,266
3	1980 Malta	1,644	2,196	55 75	49	113	148	416
3	1980 Netherlands, The	49 1,468	1,298	1,752	3,282	12,097	18,656	38,55
	1980 Norway	1,588 285	1,679 448	2,024	615	938	2,306	5,060
3	Poland	397 233	702 256	570 347	428	863	1,295	3,42
5	Portugal	364 376	664 375	444 676	1,007	1,266	1,751	5,45
5	1980 Rumania	489 22	559 34	882 52	74	105	130	41
3	1980 Spain	40 357	47 358	75 568	900	1,174	1,613	4,97
5	1980 Sweden	520 884	572 817	734 1,237	2,521	3,005	6,454	14,91
2	1980 Switzerland	775 990	1,366 1,103	1,422 1,816	2,919	4,781	6,487	18,09
4	1980 Turkey	1,337 106	1,657 79	2,027 91	197	253	357	1,08
6 7	1980 United Kingdom	130 8,846	101 7,887	155 13,313	22,008	50,945	77,383	180,38
8 9	1980 U.S.S.R. 1979	9,287 428	11,813 245	14,295 556	793	813	660	3,49
0	1980 Yugoslavia	416 363	701 246	470 352	400	725	2,491	4,57
1 2 3	1980 Other 1979	407 47	361 104	429 97	119	452	188	1,00
4	1980	82	317	171	110			
5	Total	24,717 27,216	24,240 35,436	36,693 42,254	67,746	124,022	193,442	470,86
	Africa:							
7 8	Algeria	66 92	78 60	127 86	146	164	257	83
9	Egypt	132 134	71	114	159	358	672	1,50
1	Nigeria	100	66	114	133	229	297	93
3	South Africa	156 456	103 268	193 414	748	1,263	1,860	5,00
5 6	Other	394 487 565	324 419 581	491 634 820	884	1,074	2,131	5,62
57 58	Total	1,241 1,341	902 1,187	1,403 1,718	2,070	3,088	5,217	13,92
	Asia:							
69 70	China	105 304	115	154	161	382	444	1,36
71	Hong Kong	946	223 789	262 883	1,119	1,658	2,146	7,54
73	India	1,306 558	1,280 511	1,060 904	1,540	4,171	5,563	13,24
74 75	1980 Iran	720 343	1,056 228	1,242	350	483	741	2,45

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

				-,-5			arrada, scroi	i le pays de residence(1)	Call	laga
	July	August	September	October	November	December	Year			
	Juillet	- Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
_										No
	3,111	2,261	1,403	1,025	661	430	14,439	Europe:	1070	1
	7,886	4,273	2,117	1,574	730	935		Autriche	1980	2
	56	40	20	31	21		26,244		1979	4
	697	530	346	325		37	326	Bulgarie	1980	6
	3,911	1,973	1,333		194	264	4,007	Tchécoslovaquie	1980	8
	2,964	1,160	649	1,884	594 509	687	18,369	Danemark	1980	10
	26,747	27,969	12,777	7,884	4,531	556 5,062	11,630	Finlande	1979 1980	12
	53,022	45,374	26,486	15,271	6,178	6,093	127,568	France	1979	14
	2,250	2,148	1,546	1,138	887	1,089	234,954 14,952	Allemagne (République fédérale)	1979	16
	1,664	870	375	254	160	298	6,618	Grèce	1980	18
	401	97	57	44	32	47	936	Hongrie	1980	20
	2,340	2,414	1,815	1,173	368	520	12,960		1980	22
	10,318	13,367	6,280	4,430	2,970	2,769	61,400	Irlande (République d')	1980	24
	706	252	137	71	36	54	1,672	Malte	1980	26
	28,419	13,866	10,600	4,370	2,044	3,127	100,979		1979	28
	2,188	1,171	959	975	569	481		Pays-Bas	1979 1980	30
	2,229	1,205	1,452	885	683	933	11,409	Norvège	1980	32
	2,468	2,073		911	731			Pologne	1980	34
			1,265			1,061	13,960	Portugal	1980	36
	135	104	103	105	75	53	992	Roumanie	1980	38
	2,462	2,673	1,809	1,164	743	758	14,579	Espagne	1980	40
	6,419	3,115	3,374	3,805	1,378	1,478	34,487	Suède	1979	42
	11,482	6,962	6,520	4,057	1,629	1,728	50,474	Suisse	1979	44
	519	449	346	205	138	143	2,883	Turquie	1980	46
	105,188	92,212	71,604	32,158	13,331	21,563	516,438	Royaume-Uni	1980	48
	930	985	782	595	319	286	7,392	U.R.S.S	1980	
	2,634	1,681	831	762	383	984	11,852		1979	52 53
	348	1,209	170	271	77	184	3,266	Autres	. 1979 1980	54
	281,494	230,433	155,156	86,061	39,971	51,620	1,315,595	Total	. 1979 1980	55 56
									1300	
	440	200	005	104	00	070	0.416	Afrique:	. 1979	57
	416	386	265	134	98	279 200	2,416 4,535	Algérie	1980	57 58 59 60
	1,110	821	506 438		159 131	185	3,191	Egypte	1980 1979	60
	452	874		172		931		Nigeria	1980 1979	62
	1,966	1,641	1,592	869	445 699	1,051	12,453 16,128		1980 1979	64 65
	2,668	2,915	2,034	1,132	099	1,031	10,120	Autres	1980	
ı	6,612	6,637	4,835	2,540	1,532	2,646	38,723	Total	. 1979 1980	67 68
	600	71.1	559	353	295	256	4,163	Asie: Chine	1979	69
	628	711	2,760	1,126	854	1,842	23,833	Hong-Kong	1980 1979	70
	4,121	5,589	5,396	3,264	1,614	1,204	36,700	Inde .	1980 1979	
	5,875	6,100	761	416	335	416	7,245	Iran	1980	74
	1,295	1,566	/01	410	303	410	7,240		1979	76

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

O-makes of	January	February	March -	April	May	June.	6 mont
Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded:	613	561	1,032	1,958	3,149	5,905	13,
Israel	567	742	1,205 6,951	7,481	13,652	23,243	58,
Japan	2,823 3,431	4,198 5,403	6,825	539	617	797	3,
Korea, South	272 240	371 358	440 416			372	1,
Lebanon	161 139	174 118	186 200	198	313		
Malaysia	401 706	367 184	172 215	441	676	1,202	3,
Pakistan	157 152	86 122	149	240	395	653	1,
Philippines	247	219	378 636	1,063	1,589	1,438	4
Singapore	427 103	82	157	292	502	1,048	2
Taiwan	165 169	103 173	191 263	422	811	970	2,
1980 Other	181 533	253 528	351 701	1,055	1,717	2,755	7
1980	731	707	846		20.445	47.077	122
Total	7,431 9,427	8,402 11,077	12,681 13,986	16,859	30,115	47,277	122
North America, Central America and Caribbean:							
Bahamas	156 163	182 195	175 284	317	281	516	1
Barbados	106 152	107	157 271	313	431	633	1
1980 Bermuda1979	356	320	404 320	293	559	642	2
1980 Cuba	361 85	307 53	77	102	72	157	
Dominican Republic	64 80	122 62	150 93	83	175	288	
1980 Haiti	116 291	157 235	113 292	401	479	852	2
1980 Jamaica 1979	370 668	277 650	328 824	1,341	1,554	2,334	7
Jamaica 1980 Mexico 1979	751 742	736 778	975 1,294	3,260	2,894	5,037	14
1980	1,004	952 499	3,260 417	736	411	720	
St. Pierre and Miguelon	225 304	244	399	863	1,234	1,887	
Trinidad and Tobago	425 513	263 440	517 697				
Other	478 598	397 548	432 744	992	1,023	2,558	
Total	3,612 4,396	3,546 4,122	4,682 7,541	8,701	9,113	15,624	4:
South America: Argentina	577	557	679	968	1,397	1,616	
1980 Brazil 1979	894 587	1,276 569	820 595	808	1,416	1,970	
1980 Colombia 1979	690 143	577 97	558 157	242	429	1,277	
1980	210	139	218		514	808	
Guyana	219 296	222	209 373	419			
Venezuela	440 522	277 470	418 781	823	998	1,459	
Other	616 740	637 703	774 848	1,038	1,255	1,882	
Total		2,359 3,404	2,832 3,598	4,298	6,009	9,012	2
Oceania and other Ocean Islands: Australia	2,580	1,352	2,437	5,984	7,806	9,203	2
New Zealand 1979	2,679	1,984	3,630			3,048	1
1980	665	384 644	529 726	1,021	1,757		
Other		126 130	153 231	243	263	400	
Total		1,862 2,758	3,119 4,587	7,248	9,826	12,651	3
Grand total	42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	7

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

	TABLEAU 3D. Vojagedra non residents entrant au Canada, seion le pays de residence(1) – Im								Cari	aua
	July	August	September	October	November	December	Year			
	Juillet	Août	Septembre	- Octobre	- Novembre	- Décembre	- Année	Pays de résidence		
_										No
	11,464	10,762	5,455	2,601	1,381	892	45,773	Asie – fin:	1979	1
	21,807	33,316	18,441	14,313	8,113	4,244	158,582	Japon	1980 1979	
	657	923	852	717	429	381	6,995	Corée du Sud	1980 1979	4 5
	543	772	467	211	171	228	3,796	Liban	1980 1979	6 7
	856	1,333	806	493	561	802	8,110	Malaisie	1980 1979	9
	956	1,015	672	474	242	204	5,243	Pakistan	1980 1979	
	1,338	1,348	1,124	1,089	658	467	10,958	Philippines		13
	479	688	460	237	378	658	5,084	Singapour		15
	1,322	1,627	1,004	861	554	391	8,567	Taïwan		17
	3,135	3,413	2,150	1,278	884	1,368	19,517	Autres	1980 1979	19
									1980	
	54,476	69,163	40,907	27,433	16,469	13,353	344,566	Total	1979 1980	
								Amérique du Nord, Amérique centrale et		
	901	719	523	311	243	287	4,611	Antilles: Bahamas		23
	1,664	1,796	759	436	225	321	6,948	Barbade		25
	875	1,474	952	517	546	798	7,736	Bermudes		27
	334	177	189	174	114	119	1,653	Cuba		29
	480	320	163	127	84	115	2,070	Dominicaine (République)		31
	1,424	1,467	1,498	638	334	490	8,401	Haïti	1980 1979	33
	5,109	5,750	2,795	1,363	1,021	1,663	25,072	Jamaïque		35
	9,528	6,846	4,235	2,673	1,316	2,240	40,843	Mexique	1980	37
	1,030	1,208	958	494	245	327	7,270	St. Pierre-et-Miquelon	1980	39
	6,182	6,512	2,366	1,115	696	1,586	23,646	Trinité et Tobago	1980	41
	2,998	2,386	1,745	972	834	1,118	15,933	Autres	1980 1979 1980	43
							444.400			1
	30,525	28,655	16,183	8,820	5,658	9,064	144,183	Total	1980	45 46
				4 505	1.050	000	45.000	Amérique du Sud: Argentine	1070	47
	2,593	2,002	1,934	1,585	1,059	896	15,863	Brésil	1980	48
	2,990	1,666	1,357	1,088	571	503	14,120		1980 1979	50
	1,705	1,069	719	362	228	285	6,713	Colombie	1980	52
	1,311	1,571	1,000	563	413	637	7,886	Guyane	1980 1979	54
	2,117	5,358	2,941	907	1,059	1,434 1,073	17,713 16,164	Autres	1980 1979	56
	1,977	2,730	1,943	1,180	1,059	1,073	10,104	Autres	1980	
	12,693	14,396	9,894	5,685	3,871	4,828	78,459	Total	1979 1980	
									1300	
	9,590	8,543	7,912	5,653	2,679	3,504	67,243	Océanie et autres iles océaniques: Australie	1979	
	3,028	2,862	2,231	1,298	842	803	18,302	Nouvelle-Zélande		63
	557	445	450	211	180	384	3,561	Autres	1979	65
	40 :==		40.500	7.400	0.704	4.004	90.406	Total	1979	
	13,175	11,850	10,593	7,162	3,701	4,691	89,106	i Stat	1980	
	398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Total global	1979 1980	69 70
_									1900	1,0

¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

ada TABLE 3C. Resident									
	January	February	March	April	May	June -	6 months		
Type of transportation	- Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois		
	Returning from the United States(1)								
Land:	1 310 100	1 501 263	2 259 546	2,460,866	2,509,656	2,575,295	13,108,748		
19001	1,781,037	1,702,037	2,182,608	1,834,928	1,947,990	2,046,110	10,257,615		
19601	1,463,371	1,424,418	1,675,412 64,199	78,449	90,369	107,950	449,138		
One night	59,182 279,522 258,484	57,670 205,960 219,949	72,233 476,492 434,963	547,489	471,297	421,235	2,401,995		
Rus 1979	100,822	95,415	117,478 137,096	111,402	120,355	132,392	677,864		
Same day	64,355	60,461	64,738	53,035	71,597	94,322	408,508		
1980 One or more nights	60,536 36,467 34,450	75,177 34,954 34,350	52,740 67,449	58,367	48,758	38,070	269,356		
Rail		2,005 2,044	2,819 3,081	3,616	2,732		18,104		
Other methods	15,834 14,142	14,476 13,997	24,217 22,234	31,454	44,145	57,950	188,076		
Total land	1,832,669 1,893,629	1,703,159 1,827,605	2,404,060 2,345,019	2,607,338	2,676,888	2,768,678	13,992,792		
Air:	208 252	266 719	415.682	368,270	230,557	154,194	1,743,674		
1980	325,990 4,274	306,486 4,257	451,311 6,342	6,303	6,262	5,995	33,433		
Total air	312,526	4,401 270,976	5,317 422,024	374,573	236,819	160,189	1,777,107		
1980	330,439	310,887	456,6∠6						
Marine:	1	-	2	51	7,630	32,678	40,362		
Private 1980 1980	120	2 41 58	8 283 148	1,087	5,398	11,507	18,436		
Total marine	121 108	41 60	285 156	1,138	13,028	44,185	58,798		
Total	2,145,316 2,224,176	1,974,176 2,138,552	2,826,369 2,801,803	2,983,049	2,926,735	2,973,052	15,828,697		
		Return	ning from coun	tries other than	the United Sta	ites(2)			
Land (Via the U.S.A.): 1979	1,058 780	1,178 752	2,035 2,032	1,274	1,297	810	7,652		
Air: Returning direct	9 167,785	123,253	174,309	133,826	101,321	101,486	801,980		
Returning via the U.S.A	0 156,210 9 22,447		156,181 25,742 28,244	16,675	13,705	12,334	109,902		
		142,252	200,051	150,501	115,026	113,820	911,882		
Total air			184,425						
Marine:	0 182,761	146,100		172	779	1 036	2 65		
Marine:	9 30 34 9 6	146,100 161 128	174 14 1 13	473	778	1,036			
Marine: Returning direct	0 182,761 9 30 0 34 9 6 0 -	146,100 161 128 2 2 2 163	174 14 1				2,65 5 2,70		
Marine: 1980	9 30 0 34 9 6 0 - 9 36 0 34 79 191,326	146,100 161 128 2 2 6 163 130 6 143,593	174 14 1 13 175 27 202,261	20	3	20	5		
	Type of transportation Land: Automobile	Type of transportation Land: Automobile 1979 1,712,122 1,781,037 1,375,348 1980 1,375,348 1,37	Land:	Land:	Land:	Land:	Type of transportation		

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

	Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No				nis/1)	ée des États-U	Rentr		
				1113(1)	CO des Etats o	110111		
	Par terre:							
979 1 980 2	Automobile	29,295,638	1,985,263	1,957,113	2,412,457	2,649,777	3,555,992	3,626,288
979 3 980 4	Même jour	22,447,076	1,669,859	1,604,894	1,834,514	1,977,599	2,502,280	2,600,315
979 5 980 6	Une nuit	1,135,591	62,205	76,253	100,590	116,780	162,901	167,724
979 7 980 8		5,712,971	253,199	275,966	477,353	555,398	890,811	858,249
979 9	Autocar	1,332,994	81,986	89,804	110,928	108,802	128,971	134,639
980 10 979 11		795,910	58,419	58,089	60,646	61,019	74,851	74,378
980 12 979 13	1:	537,084	23,567	31,715	50,282	47,783	54,120	60,261
980 14								
979 15 980 16	Chemin de fer	40,177	2,839	2,065	3,276	3,394	5,374	5,125
979 17	Autres moyens	424,669	16,610	19,875	27,024	40,133	61,263	71,688
980 18								
9 79 19 9 80 20	Total, par terre	31,093,478	2,086,698	2,068,857	2,553,685	2,802,106	3,751,600	3,837,740
	Par air:							
979 21 980 22	Commercial	2,938,777	212,342	220,259	205,792	178,595	198,597	179,518
979 23 980 24	Privé	66,649	3,335	4,682	5,717	5,923	6,791	6,768
	Total, par air	3,005,426	215,677	224,941	211,509	184,518	205,388	186,286
	Par mer:							
	Commercial 19	205,587	223	2	3,163	23,122	65,342	73,373
	Privé	77,232	183	408	2,387	10,322	19,344	26,152
980 30		000 040	400	440	5.550	22.444	0.4.606	00 505
9 79 31 9 80 32	Total, par mer	282,819	406	410	5,550	33,444	84,686	99,525
9 79 33 9 80 34		34,381,723	2,302,781	2,294,208	2,770,744	3,020,068	4,041,674	4,123,551
				es États-Unis(2)	ys autres que l	Rentrée des pay	1	
	Par terre (via les États-Unis):							
35	1979 1980	16,468	1,233	620	1,155	1,698	2,301	1,809
. 30	Par air:							
979 37	Rentrée directe	1,537,277	76,005	67,426	101,333	153,288	205,266	131,979
980 38 979 39		192,882	13,856	13,721	12,028	14,705	17,302	11,368
980 40								
9 79 41 9 80 42		1,730,159	89,861	81,147	113,361	167,993	222,568	143,347
	Par mer:							
979 43 980 44	Rentrée directe	10,386	44	45	239	733	2,892	3,781
	Rentrée via les États-Unis	66	5	-	-	-	4	5
	Total, par mer	40.450	40	45	220	700	2 000	2 706
980 48		10,452	49	45	239	733	2,896	3,786
9 79 49 9 80 50		1,757,079	91,143	81,812	114,755	170,424	227,765	148,942
979 51		36,138,802	2,393,924	2,376,020	2,885,499	3,190,492	4,269,439	4,272,493
980 52		30, 130,002	2,000,024	2,010,020	2,000,400			
						laska et Hawaï.	nontinontous Al	(4) Ftata Unio

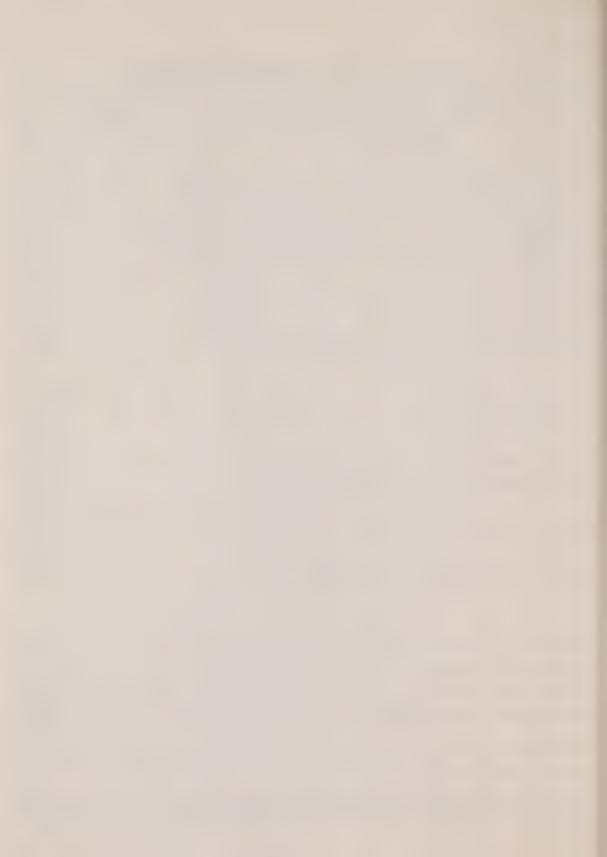
⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

Cana										
	Type of vehicle	January Janvier	February - Février	March Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois		
No.	United States vehicles									
	Automobile:									
1 2	Same day	420,561 620,249	426,366 702,951	548,601 843,758	550,443	640,571	795,567	3,382,109		
3 4	One night	21,483 23,437	23,535 26,877	31,147 29,796	35,998	47,868	81,423	241,454		
5	Two or more nights	50,009 53,423	63,215 72,497	82,331 77,531	111,578	195,749	331,128	834,010		
7 8	Total	492,053 697,109	513,116 802,325	662,079 951,085	698,019	884,188	1,208,118	4,457,573		
9	Trucks used commercially	87,807 85,149	84,679 81,485	101,562 86,950	82,871	101,052	94,591	552,562		
11 12	Other vehicles	492 352	1,117 1,347	1,706 1,357	2,633	6,787	13,609	26,344		
13 14	Total	580,352 782,610	598,912 885,157	765,347 1,039,392	783,523	992,027	1,316,318	5,036,479		
		Canadian vehicles								
	Automobile:							. =00 .05		
15 16	Same day	656,909 697,372	644,223 685,702	794,402 777,675	828,245	890,248	918,158	4,732,185		
17 18	One night	28,156 29,395	25,243 29,151	31,451 34,891	36,672	43,408	50,783	215,713		
19 20	Two or more nights	105,535 98,196	83,494 89,165	173,079 160,547	208,831	182,099	166,183	919,221		
21 22	Total	790,600 824,963	752,960 804,018	998,932 973,113	1,073,748	1,115,755	1,135,124	5,867,119		
23 24	Trucks used commercially	111,137 107,435	107,338 102,715	124,580 105,896	97,360	118,616	109,035	668,066		
25 26	Other vehicles	1,062 683	1,075 1,520	3,050 3,127	7,428	13,572	19,718	45,905		
27 28	Total	902,799 933,081	861,373 908,253	1,126,562 1,082,136	1,178,536	1,247,943	1,263,877	6,581,090		
		Total vehicles								
	Automobile:									
29 30	Same day	1,077,470 1,317,621	1,070,589 1,388,653	1,343,003 1,621,433	1,378,688	1,530,819	1,713,725	8,114,294		
31 32	One night	49,639 52,832	48,778 56,028	62,598 64 ,687	72,670	91,276	132,206	457,167		
33 34	Two or more nights	155,544 151,619	146,709 161,662	255,410 238,078	320,409	377,848	497,311	1,753,231		
35 36	Total	1,282,653 1,522,072	1,266,076 1,606,343	1,661,011 1,924,198	1,771,767	1,999,943	2,343,242	10,324,692		
37 38	Trucks used commercially	198,944 192,584	192,017 184,200	226,142 192,846	180,231	219,668	203,626	1,220,628		
39 40	Other vehicles	1,554 1,035	2,192 2,867	4,756 4,484	10,061	20,359	33,327	72,249		
41 42	Total		1,460,285 1,793,410	1,891,909 2,121,528	1,962,059	2,239,970	2,580,195	11,617,569		

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

	The Late of the manage of the second of the											
No		Genre de véhicule	Year - Année	December Décembre	November - Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Aoút	July - Juillet			
140					-Unis	cules des États	Véhic					
		Automobile:										
1 2	. 1979 1980	Même jour	8,130,574	606,101	625,177	661,835	771,292	1,050,709	1,033,351			
3 4	. 1979 1980	Une nuit	670,618	31,475	38,208	50,914	74,598	117,549	116,420			
5 6	. 1979 1980	Deux nuits ou plus	2,329,385	91,458	99,866	161,184	255,276	455,986	431,605			
7 8	. 1979 1980	Total	11,130,577	729,034	763,251	873,933	1,101,166	1,624,244	1,581,376			
9 10	. 1979 1980	Camions commerciaux	1,062,639	74,627	84,130	97,054	85,446	84,265	84,555			
11 12	. 1979 1980	Autres véhicules	81,624	242	587	2,383	8,958	18,153	24,957			
	. 1979 1980	Total	12,274,840	803,903	847,968	973,370	1,195,570	1,726,662	1,690,888			
					ada	nicules du Cana	Vél					
		Automobile:										
	. 1979 1980	Même nuit	10,089,519	768,836	760,324	847,451	880,941	1,043,812	1,055,970			
	. 1979	Une nuit	531,531	31,174	37,794	47,984	54,236	72,646	71,984			
19 20	. 1979 1980	Deux nuits ou plus	2,139,072	100,634	113,592	184,845	213,382	310,481	296,917			
	. 1979 1980	Total	12,760,122	900,644	911,710	1,080,280	1,148,559	1,426,939	1,424,871			
	. 1979 1980	Camions commerciaux	1,290,271	92,930	108,985	118,050	102,270	103,877	96,093			
25 26	. 1979 1980	Autres véhicules	110,088	607	1,921	4,917	11,224	20,546	24,968			
	. 1979 1980	Total	14,160,481	994,181	1,022,616	1,203,247	1,262,053	1,551,362	1,545,932			
					3	Total, véhicules						
		Automobile:										
29 30	. 1979 1980	Même jour	18,220,093	1,374,937	1,385,501	1,509,286	1,652,233	2,094,521	2,089,321			
	. 1979 1980	Une nuit	1,202,149	62,649	76,002	98,898	128,834	190,195	188,404			
33 34	. 1979 1980	Deux nuits ou plus	4,468,457	192,092	213,458	346,029	468,658	766,467	728,522			
	. 1979 1980	Total	23,890,699	1,629,678	1,674,961	1,954,213	2,249,725	3,051,183	3,006,247			
	. 1979	Camions commerciaux	2,352,910	167,557	193,115	215,104	187,716	188,142	180,648			
	. 1979 1980	Autres véhicules	191,712	849	2,508	7,300	20,182	38,699	49,925			
	. 1979 1980	Total	26,435,321	1,798,084	1,870,584	2,176,617	2,457,623	3,278,024	3,236,820			



SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January -	February -	March -	April	May	June	6 months			
No	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois			
No.		Residents of the United States									
	Land:										
1	Automobile	-	-	-	-	-	-	-			
2	1980 Same day	-	-	-	-	-	-	-			
5	One night	-	-	-	-	-	-	-			
6 7	1980 Two or more nights	-	_	-	-	-	-	-			
8	1980	-	-	-							
9	Bus	-	-	-	-	-	-				
11	Same day	- 1	-		-	-	-	-			
12	One or more nights 1979	-	-	-	-	-	-	-			
14	1980	-			-	_	_	_			
15 16	Rail	-		-							
17	Other methods	-	-	-	-	-	-	-			
18	Total land	_	_	_		_	-	-			
20	1980	-	-	-							
	Air:			050	500	450	467	2,098			
21	Commercial	207 438	16 69	353 8	596	459					
23 24	Private	179 166	173 71	195 115	185	330	423	1,485			
25	Total air	386	189	548	781	789	890	3,583			
26	1980	604	140	123							
	Marine:				1	18	36	55			
27 28	Commercial	_	-	1	'	10	30	33			
29 30	Private		-	-	-	-	-	-			
31	Total marine	_	_	-	1	18	36	55			
32	1980	-	-	1							
33 34	Total	386 604	189 140	548 124	782	807	926	3,638			
			Res	tesidents of countries other than the United States							
	Land(via the U.S.A.):										
35 36	Same day	-	-	- :	-	-	-	-			
37	One or more nights	-	_	-	-	-	-	-			
38	1980	-	-	-		_	_	_			
40	Total land	_	_	_	_	_	_				
	Air:										
41 42	Entering direct	569 650	373 811	308 342	780	805	1,040	3,875			
43	Entering via the U.S.A	29 43	23 129	54 32	40	37	40	223			
45	Total air	598	396	362	820	842	1,080	4,098			
46	1980	693	940	374			ĺ				
47	Marine: Entering direct	24	296	133	287	142	298	1,180			
48	1980	92	96	177	207	142	230	1,130			
49 50	Entering via the U.S.A	-	-	-	-	_					
51 52	Total marine	24 92	296 96	133 177	287	142	298	1,180			
53 54	Total	622 785	692 1,036	495 551	1,107	984	1,378	5,278			
55 56	Grand total	1,008 1,389	881 1,176	1,043 675	1,889	1,791	2,304	8,916			

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

	Moyen de transport	Year - Année	December - Décembre	Novembre Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
				Unis	lents des États-	Résid		
	Par terre:							
	Automobile	-	-	-	-	-	-	-
	Même jour	_	_	-	-	-	-	-
1980	Une nuit	_	-	-	_	-	-	-
1980	Deux nuits ou plus	-	-	-	-	-	-	-
	Autocar	-	-	- }	-	-	-	-
1980 1979	Même jour	_	-	-	-	-	-	-
1980 1979 1980	Une nuit ou plus	-	-	-	-	-	-	-
1979 1980	Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	-
1980	Autres moyens	_	-	-	-	-	-	-
1980	Total, par terre	_	-	_	-	-	-	-
	Par air:							
1980	Commercial	6,056	474	277	375	1,531	409	892
1979 1980	Privé	2,868	97	154	254	221	361	296
1979 1980	Total, par air	8,924	571	431	629	1,752	770	1,188
1979	Commercial	433	_	_	5	37	188	148
1980	Privé	17	-	10	-	-	4	3
1980 1979 1980	Total, par mer	450	-	10	5	37	192	151
	Total	9,374	571	441	634	1,789	962	1,339
1980				les États-Unis	pays autres que	Résidents des p		
	Par terre (via les États-Unis):							
1979	Même jour	-	-	-	- 1	-	-	
1980 1979 1980	Une nuit ou plus	-	-	-	-	-	-	-
1979 1980	Total, par terre	-	-	-	-	-	-	-
1970	Par air: Entrée directe	8,038	417	370	650	746	975	1,005
1980	Entrée via les États-Unis	593	173	25	18	88	30	36
1979	Total, par air	8,631	590	395	668	834	1,005	1,041
	Par mer:							
1979 1980	Entrée directe	2,577	52	36	111	223	536	439
1979	Entrée via les États-Unis	-	-	-	-	-	-	-
1979 1980	Total, par mer	2,577	52	36	111	223	536	439
1979 1980	Total	11,208	642	431	779	1,057	1,541	1,480
	Total global	20,582	1,213	872	1,413	2,846	2,503	2,819

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

		January	February	March	April	May	June -	6 mont
	Country of residence	- Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
-								
E	urope:				2	_	2	
	Austria	4 3	1	9			-	
	Belgium	2	1	3 2	82	-	23	
	1980 Bulgaria	-	-	-	-	-	-	
	1980 Czechoslovakia		-	_	6	-	-	
	1980	-	-	3		4	3	
	Denmark	3	3 3	5	-	7		
	Finland	6	- 1	3 5	3	-	2	
	France	14	17	44	88	79	124	
	Germany (Federal Republic)	3 183	19 7	8 37	69	38	26	
	1980	19	265	49		7	4	
	Greece	10 5	1	5	3	· /	*	
	Hungary	-	-	-	-	-	-	
	1980 Iceland		_	2	1	-	-	
	1980	4	- 6	7	7	14	8	
	Ireland (Republic)	3	9	1	· /			
	Italy	8 2	1 3	11 12	7	8	14	
	Malta 1979	-	-	-	-	-	-	
	1980 Netherlands, The	3	- 4	-	7	20	7	
	1980	6	5 6	6 10	30	12	11	
	Norway	13 13	27	36	30		''	
	Poland	116	160		-	1	_	
	Portugal	2		6	2	5	1	
	1980 Rumania	39	3	1	_	_	_	ł
	1980	-	-	-	5	5	265	
	Spain	7	5	6				
	Sweden	6 2	5 2 13	11 9	2	79	12	
	Switzerland	4	1	3	3	10	2	
	1980 Turkey	209	8	4	_	_ }	_	
	1980 [-	-	- 1	457	200	400	
	United Kingdom	325 239	334 392	193	157	392	492	1
	U.S.S.R	-	-	- :	279	140	61	
	1980 Yugoslavia	2	_	_	-	-	1	
	1980 Other	-	-	-		_	_	
	1980	-	-	78				
	Total	586 670	382 916	337 330	753	814	1,058	:
١,	Africa:							
1	Algeria 1979	-	-	-	-	-	_	
	1980 Egypt	- 1	_	1			1	
	1980	2	-	-				
1	Nigeria			1 -	-	-		
	South Africa	- 1	4	-	-	1	4	
	1980 Other	1 1	1	1	6	-	3	
	1980	1	1	1				
	Total	2 4	5 1	2 2	6	1	8	
	Asia:							
	China	-	-	-	-	1	-	
	1980 Hong Kong	-	_	-				
	1980	-	_	-				
	India	8	2 2	7 1	1	6	6	
	Iran			i				

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

		Pays de	Year	December	November	October	September	August	July
		résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
		Europe:							
		Autriche	24	1	1	1	9	1	3
9		Belgique	286	-	-	28	27	105	16
	1980	Bulgarie	_	-	-	-	-	_	- 1
) [1980	Tchécoslovaquie	91	_		_	_	1	84
	1980	·	49	8	3	2	3	8	12
	1980	Danemark		0			3		
	1980	Finlande	41	-	8	4	_	11	4
	. 1979 1980	France	966	10	3	68	174	223	122
9	. 1979	Allemagne (République fédérale)	588	20	22	36	33	37	80
)	. 1979	Grèce	48	2	6	-	7	4	5
3		Hongrie	-	-	-	-	-	-	-
9		islande	8	5	-	-	-	-	2
	1980 . 1979	Irlande (République d')	84	6	3	6	5	15	3
	1980	Italie	94	11	8	9	1	7	9
)	1980	Malte		''	o		<u> </u>	3	J
	1980		3	-	-	-	-		_
	1980	Pays-Bas	75	5	9	1	6	6	7
	. 1979	Norvège	253	25	21	8	41	38	38
)	. 1979	Pologne	2	1	-	-	-	-	-
)	. 1979	Portugal	31	1	1	-	5	3	5
1		Rournanie	-	-	-	-	-	-	-
	1980	Espagne	340	4	-	3	4	33	15
)	1980	Suède	140	1	4	5	10	7	1
	1980	Suisse	56		6	15	2	2	8
1	1980				٥	15	۲	۲	0
	1980	Turquie	1	-	~	-		-	-
	1980	Royaume-Uni	4,281	447	174	448	330	490	499
	. 1979	U.R.S.S	845	-	92	-	147	-	126
1		Yougoslavie	3	-	-	-	-	-	-
1	. 1979	Autres	-	-	-	-	-	-	-
		Total	8,309	547	361	634	804	994	1,039
		Addings							
	1979	Afrique:	1						1
	1980								
1	1980	Egypte	7	-	-	-	2	1	2
4	. 1979 1980	Nigeria	18	-	3	13	-	1	-
	. 1979 1980	Afrique du Sud	15	3	-	-	-	3	-
۱		Autres	27	1	1	4	1	3	5
	. 1979 1980	Total	68	4	4	17	3	8	8
		Asie:							
	. 1979	Chine	1	_					_
ij	1980	Hong-Kong	_						
1	1980	Inde							
1	1980		36	-	2	1	2	1	-
	. 1979 1980	Iran	3	-	-	-	2	-	-

Newfoundland TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Asia — Concluded: 1978		Country of	January	February	March	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 mor
Street 1973 3 2 2 2 1 1 1 1 1 1 1		residence	Janvier	Février	Mars	AVIII	IVIdi	Julii	11101
1990 3 - 2 - 2 2	Asia - (Concluded:							
Japan	Israel		-	2		2	1	-	
North America Central America and Carabbana: 1979 11 1 1 2 1 1 1 1 1	Japan		-	_	-	-	-	2	
Lebanon		1980	-	-	-				
Lebanon	Korea,		1	- 1	- 1	-	-	_	
Malaysia 1989	Lebano				-	2		1	
Pasistan 1970		1980	-	-				,	
Pakistan 1978 1 1	Malays	sia	1			4	_		
Philippines 1979	Pakista	an	<u> </u>	~		-	~	1	İ
Singapore	Phillips		-	-	-		1	_	
Singapore 1979 - - - - - - - - -	Prilipp		3	_	_	_	'		1
Taiwan 1979	Singap	ore		- 1	- :	-	-	-	
Cither 1979 2	Toiwar		-	_	_	_ :		_	
Total	Taiwai	1980		_	_				
Total 1979 111 8 15 16 9 12 North America, Central America and Caribbeam 1980	Other				-	7	-	-	
1980		1980	2	1	4				
1980	Tota	1979	11	8	15	16	9	12	
Caribbean: Bahamas 1979	1011							-	
Caribbean: Bahamas 1979	Namedo A	Control America and							
Bahamas 1979									
Barbados 1979		as 1979	-	- 1	- 1	-	-	-	
Bermuda. 1979	Parhas		-	-	-				
Cuba 1980 1 1 1 1	Darbac	1980	-	_	_			_	
Cuba	Bermu		-	-	-	-	-	-	
Dominican Republic 1979 - - 5 - - - -	Cuba		_		_	_	4		
Halit 1960	Cuba.			_	5	_			
Halti 1979	Domin		-	-	_	- 1	-	-	
Jamaica 1980 - - - - -	Haiti		_	-	~				
Mexico	I Iaili .	1980	Ī	_	Ī			_	
Mexico 1979 -	Jamaio		-	-	4	- 1	-	-	
St. Pierre and Miquelon 1979 23 296 132 303 137 287 1980 93 113 199	Movice		-	-	-		-		
Trinidad and Tobago 193 113 199 - 2 1 1980 1979 2 1 1 1980 1980 1 2 1 1 1980 1980 1 2 1 1 1980 1980 1 2 1 1 1980 1980 1 2 1 1 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980	INICAICC		_		_	9	5		
Trinidad and Tobago 1979 -	St. Pie					303	137	287	
Other 1990 1 2 1 1 Total 1979 23 296 136 312 147 289 South America:	Trinida		93	113	199		2	4	
Total	TTITAGO		1	_	_		2	1	
Total 1979 23 296 136 312 147 289 South America: Argentina 1979 15	Other		-	- 1	-	-	2	1	
South America: Argentina 1979 -		1980	-	-	2				
South America: Argentina	Tota					312	147	289	
Argentina 1979 -		1980	94	113	206				
Brazil 1979									
Brazil	Argent		-	-	-	15	-	-	
Colombia 1979 - - - - - -	Brazil		_	- 1	_	_	***	_	
Guyana. 1979		1980	-	_	-				
Guyana. 1979	Colom		- 1	-	-	-			
Venezuela 1979	Guyan		_	_	_	_	_	_	
Other 1980 3 4 1980 - 1 1 3 4 1980 - 1 1 3 4 1980 - 1 1 3 4 4 1980 - 1 1 3 4 4 1980 - 1 1		1980	-	-	-				
Other 1979 1980 - 1970 - 1971 - 1972 - 1973 - 1974 - 1975 - 1975 - 1976 - 1977 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1980 - 1979 - 1980 - 1970 - 1980 - 1 - 1 <	Venezi		- 1	-	-	-	-	-	
Total	Other				_	_	3	4	
1980			-	1	-				
1980	Tota	1070				45			
Australia 1979 - 1 5 5 9 6 New Zealand 1980 6 1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1010		_	1	Ξ.	15	3	4	
Australia	000	and other Occasion							
New Zealand 1990 6 1 3 - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				4	F	-	0		
New Zealand 1979 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		1980	6			3	9	0	
Other	New Z		-	-	-	-	1	1	
Total	Other			Ţ.	1				
1980 6 1 4 Grand total					Ī	-		-	
1980 6 1 4 Grand total	Tota	1							
Grand total	Tota					5	10	7	
					1				
1980 785 1,036 551	Gı	rand total	622 785			1,107	984	1,378	

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Terre-Neuve

leder	August	September			December		pays de residence(1) - III Terre No	
July - Juillet	August - Août	Septembre	Octobre	November Novembre	Décembre	Year - Année	Pays de résidence	
Camot	7.001	Coptombre	COLODIO	TTOTOTION	Decembre	Almoo	residence	No
2	4	1	2	-	5	19	Asie - fin:	
5	2	-	1	_	_	10	1980 Japon	2 3
_	-	-	~	_	1	1	1980 Corée du Sud	5
_	3	4	-	1	1	13	1980 Liban	6 7
2	2	-	_	2	2	21	1980 Malaisie	8 (0
_	**	1	_	_	1	3	1980 Pakistan	10
3	_	-	_	_	1	5	Philippines	12
_	_	1	_	_	1	2	1980 Singapour	14
_	_	_	_	_	_	_	1980 Taiwan 1979	16
_	1	5				19	1980 Autres 1979	18
	'	3				13	1980	
12	13	16	4	5	12	133	Total	
							1980	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
-	5	-	-	1	-	6	Bahamas	24
-	-	-	-	-	-	-	Barbade	
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	27
-	4	6	-	-	3	14	Cuba	29
-	-	-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	31
-	-	-	-	-	-	-	Haïti	33
-	-	-	-	-	-	4	Jamaïque	35
-	7	-	7	-	-	28	Mexique	37
408	504	212	109	57	67	2,535	St. Pierre-et-Miquelon	39
-	-	-	-	-	-	3	Trinité et Tobago	41
-	_	1	-	_	-	4	1980 Autres	43
							1980	1
408	520	219	116	58	70	2,594	Total	
							Amérique du Sud:	
~	-	-	-	-	8	23	Argentine	48
-	-	-	1	~	-	1	Brésil	
2	-	-	-	-	-	2	Colombie	51
-	-	-	-	-	1	1	Guyane	53
1	2	2	-	-	-	5	Venezuela	55
-	-	-	3	-	-	10	Autres	57
						40		
3	2	2	4	-	9	42	Total	
							Océanie et autres iles océaniques:	
10	2	9	3	1	-	51	Australie	62
-	2	4	1	2	-	11	Nouvelle-Zélande	64
-	-	-	-	-	-	-	Autres	
10	4	13	4	3	_	62	Total	67
.0							1980	
1,480	1,541	1,057	779	431	642	11,208	Total global	
	I			1			1980	1,0

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 month mois
				Returning for	rom the United	States(1)		
١.								
	Land:			_	_	-	_	
	Automobile	-	-	-				
	Same day	_		_	-	-	-	
	One night	-	-	-	-	-	-	
	1980 Two or more nights			-	-	-	-	
	1980	-	-	-		i		
	Bus1979	-	-	-	-	-	-	
l	1980 Same day	1		1	_	-	_	
	1980	-	-	-				
	One or more nights	-	-		-	-	-	
	Rail	_	_		-	-		
						_	_	
	Other methods	-	-	-	-			
	Tatal land 1970	_	_	_	_	_	_	
	Total land	Ξ	-					
	Air:							
	Commercial	1	_	_	668	1,171	113	1
	1980	20	-	-			2	
	Private	11	-	5	12	-	3	
	Total air	12 20	-	- 5	680	1,171	116	1
		20						
	Marine:							
	Commercial	-		_	-	-	_	
	Private	-	-	-	-	25	-	
	1980	-	-	-				
	Total marine	_		_	-	25	-	
	Total	12 20		- 5	680	1,196	116	2
			Return	ning from count	ries other than	the United Stat	es(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
	1979 1980	-	1	-	-	-	-	
İ	Air:	005	140	400	000	000	740	,
	Returning direct	385 327	148 274	199 212	698	983	748	3
	Returning via the U.S.A	-	1 -	-	1	-	-	
П								
	Total air	385 327	148 274	199 212	699	983	748	3
	Marine:							
	Returning direct	20	161	174	425	709	877	2
	Returning via the U.S.A	34	128	13	-	-	_	
1	1980	-	-	-				
		1 00	161	174	425	709	877	2
	Total marine	20						
	Total marine	34	128	13				
	1980 Total	34 405	309	373	1,124	1,692	1,625	5
	1980	34			1,124	1,692	1,625	5

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July	August	September	October	November	December	Year	Moyen de Moyen de	Juve
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	transport	No
		Rentr	ée des États-U	nis(1)				
						_	Par terre:	
_	_	_	_	_	_	_	Automobile	9 1
_	_	_	_	_	_	_	1980 Même jour) 2
							1980 Une nuit	1 4
-	-	-	-	-	-	-	1980 Deux nuits ou plus 1975 1980	9 7
- 1	_	-	-	_	_	_	Autocar	
we.	-	_	-	_	_	_	1980 Même jour	9 11
	-	-	-	-	-	-	1980 Une nuit ou plus	9 13
-	-	-	-		-	-	Chemin de fer	
-	-		-	-		-	Autres moyens	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	
							Par air:	
-	-	-	-	2	-	1,955	Commercial	3 22
8	13	4	-	6	24	81	Privé	9 23
8	13	4	-	8	24	2,036	Total, par air	
							Par mer:	
-	-	-	-	-	_	+	Commercial	28
3	-	-	-	-	-	28	Privé	29 30
3	-	-	-	-	en e	28	Total, par mer	31 32
11	13	4	-	8	24	2,064	Total	
		Rentrée des pa	ys autres que l	es Etats-Unis(2)			
							Par terre (via les Etats-Unis):	
-	-	-	~		-	-	1979	35 36
							Par air:	
528	590	483	537	202	169	5,670	Rentrée directe	38
-	-	-	-	-	-	1	Rentrée via les Etats-Unis	
528	590	483	537	202	169	5,671	Total, par air	
							Par mer:	
3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	Rentrée directe	44 45
3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	1980 Total, par mer	47
3,593	3,283	1,107	609	247	212	14,579	Total	49
3,604	3,296	1,111	609	255	236	16,643	Total global	51
(1) Étato Unio	0,230	1,111				.5,575	1980	52

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawai. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

1464	vioundiand TABLE 4D. Number of							
	Type of	January -	February -	March	April	May	June - Juin	6 months - mois
No.	vehicle	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	ITIOIS
				Unit	ted States vehic	les		
	Automobile:							
1	Same day	-	-	-	-	-	-	-
3	One night	_	-	-	-	-	-	-
4	1980	-	-	-		_	_	_
5	Two or more nights	-	-	-				
7	Total	-	-	Ξ.	-	-	-	_
9	Trucks used commercially	-	-	-	-	-	-	-
11 12	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	-
13 14	Total	-	-	-	-	-	-	-
				C	anadian vehicle	s		
	Automobile:							
15 16	Same day	-	-	- -	- :	-	-	_
17 18	One night	-	-	-	-	-	-	-
19	Two or more nights	-	-	-	-	-	-	~
21 22	Total	-	-	_	-	-	-	-
23 24	Trucks used commercially	-	-	-	-	-	-	-
25 26	Other vehicles		-	- -	_	-	~	-
27 28	Total			_	-	-	-	-
				1	Total vehicles	<u> </u>		L
	Automobile:							
29 30	Same day	-	-	-	-	-	-	-
31 32	One night	-		-	-	-	-	-
33 34	Two or more nights	-	-	-	-	-	-	-
35 36	Total	Ξ		-	-	-	-	-
37 38	Trucks used commercially	-	-	-	-	-	-	-
39 40	Other vehicles	-		-	-	-	-	-
41 42	Total	Ξ			-	-	-	-

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

No		Genre de véhicule	Year - Année	December Décembre	November - Novembre	October Octobre	September - Septembre	August	July - Juillet
INC					-Unis	cules des États	Véhic		
		Automobile:							
1	. 1979	Même jour	_	-	_	_	-	-	-
	1980	Une nuit		_	_	_	_	_	_
) 4	1980	Deux nuits ou plus							
) 6	1980	·	-	_	-	_	_	_	-
8	. 1979 1980	Total	-	-	-	-	_	-	-
10	. 1979 1980	Camions commerciaux	-	-	-	-	-	-	-
11	1979 1980	Autres véhicules	-	-	-	-	-	-	-
	. 1979 1980	Total	-	-	-	-	-	-	-
					ada	hicules du Can	Vé		
		Automobile:							
15	1979 1980	Même nuit	-	-	-	-	-		-
17		Une nuit	-	99-	-	-	-	-	-
19		Deux nuits ou plus	-	-	-	-	_	-	-
	. 1979 1980	Total	-	-	-	-	_	-	-
23		Camions commerciaux	-	_	_	-	_	-	_
25	1980	Autres véhicules	_		_	-	_	-	-
26	1980								
	1979 1980	Total	-	an.	-	-	-	-	
					5	Total, véhicules			
		Automobile:							
29	. 1979 1980	Même jour	-	-	-	-	-	-	-
	. 1979 1980	Une nuit	-	-	-		-	-	-
	1979 1980	Deux nuits ou plus	-	-	-	-	~	-	-
	. 1979 1980	Total	-	-	-	-	-	-	-
	1979 1980	Camions commerciaux	-	-	-	-		-	-
39		Autres véhicules	-	-	-	-	-	-	-
41	1979	Total	-	-	-	_	-	-	-
42	1980								

Prince Edward Island TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	transportation		Garivior	1 011101		1	States		
		-			Hesident	s of the United	States		
Land:									
Automobile	e	1979	-	-	-	-	-	-	
Como d	ay	1980	-	-	-	_	-		
		1980	-	-	-				
One nig	ht	1979	-	-	-	-	-	-	
Two or	more nights		-	-	-	-	- :	-	
		1980	-	-	-				
Bus		1979	-	-		-	_	_	
Same d	ay	1980		_			-	- '	
		1980	-	-	-				
One or	more nights	1979	_	_		-	-		
Deil			_	_	_	_	_	_	
Hall		1980	_	-	-				
Other me	thods	1979		-	_	_	-	-	
5000		1980	-	-	-				
Total	land	1979	-	-	-	-	-	-	
		1980	-	- 1	-				
Air:									
Commerci	ial	1979	1		35	-	27	-	
Private		1979	-	16	6	3	13	18	
		1980	11	-	-				
Total	air		.=	16	6	3	40	18	
		1980	12	- 1	35				
Marine:									
Commerc	ial	1979	-	-	-	-	-	-	
Private		1980	_		-	_	_	-	
7777410		1980	-	-	-				
Total	marine	1979	-	-	-	-	-	-	
		1980	-	-	-				
То	tal	1979 1980	12	16	6 35	3	40	18	
				Res	sidents of coun	tries other than	the United Sta	tes	
l and(sin Al	- 11 C A)-								
Land(via th		4070							
Same day	y	1979	-	_	1	_	-	-	
One or m	nore nights	1979	-	-	-	-	-	-	
		1980	-	-	-				
Tota	l land	1979 1980]	1 -]	_	_	-	
Air:									
	divont	1070				8			
Entering	direct	1979	-		Ī.	8	_		
Entering	via the U.S.A	1979	-	-	-	-	-	-	
		1980	-	-					
Tota	l air	1979 1980	-	_	_	8	-	-	
Marine:		1300							
	direct	1070							
Entering	direct	1979 1980	_	_	_	-	-	-	
Entering	via the U.S.A	1979	-	-	-	-	-	-	
		1980	-	-	-				
Tota	I marine	1979	-	-	-	-	-	-	
				_	_				
					_	8	1 -	_	
Тс	otal		_	_					
To	atal	1979 1980	_	-	-	Ů			
	Grand total	1980	- 12	16		11	40	18	

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Île-du-Prince-Édouard

		1					T	
July	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	
								No
		Resid	dents des États	-Unis				
							Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	
-	-	-	-	-	-	-	1980 Même jour) 3
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	1 5
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	7
							1980	
					_	-	Autocar	10
-	_	-	_	_	-	-	Même jour	1 10
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	17
-	-	_	_	_	-	-	Total, par terre 1979	19
							1980	20
63	_	_	22	5	_	117	Par air: Commercial	21
8	49	7	7	6	12	145	1980 Privé) 22
							1980	24
71	49	7	29	11	12	262	Total, par air	
							Par mer:	
-	~	-	-	-	-	-	Commercial	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	29
_	_	_	_	-	_	_	Total, par mer	
							1980	
71	49	7	29	11	12	262	Total	
		Résidents des p	pays autres que	e les États-Unis				
							Par terre (via les États-Unis):	
_	-	_	_	-	-	-	Même jour	35
_	_	_	-	-	_	_	1980 Une nuit ou plus	36
							1980	38
_	_	_	_	-	-	_	Total, par terre	
							Par air:	
-	-	-	-	3	-	11	Entrée directe	
-	-	-	-	12	-	12	Entrée via les États-Unis	43
-	-	-	-	15	-	23	Total, par air	45
							Par mer:	1
	~	-	-	-	-	-	Entrée directe	
-	-	_	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis	49
_	_	_	_	_	-	_	Total, par mer	51
							1980	1
-	-	-	-	15	-	23	Total	
71	49	7	29	26	12	285	Total global	

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

		January	February	March	April	May -	June -	6 montl
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
_								
E	urope:							
	Austria	-	-	-	-	-	-	
	1980 Belgium	_	_	_	~	-	-	
	1980	-	-	-				
	Bulgaria		_	_	_	_		
	Czechoslovakia	_	_	-	-	-	-	
	1980	~	-	_	_	-	-	
	Denmark	_	_	_				
	Finland	-	-	-	-	-	-	
	France	_	_	_	_	_	-	
	1980	-	_	-				
	Germany (Federal Republic)	-	-	_	-	-	_	
	1980 Greece	Ī	_	_	-	-	-	
	1980	-	-	-				
	Hungary			_	_		_	
	Iceland	_	-	-	-		-	
	1980 [-	-	-			_	
	Ireland (Republic)	_		_				
	Italy	-	-	-	-	-	-	
	1980 Malta	_	_	_	_	_	_	
	1980	_	_	-				
	Netherlands, The	-	-	-	-	-	_	
	Norway	_	_	1 -	-	_	. –	
	1980	-	-	-				
	Poland	_	1 2	_	-	_	_	
	Portugal	Ξ.	_	-	-	-	-	
	1980	-	-	-		_		
	Rumania	-	_	_		_		
	Spain	-	-	-	-	-	-	
	1980 Sweden	_		_	_	_	_	
	1980	_	_	-				
	Switzerland	-	-	-	-	-	-	
	1980 Turkey	_			_	_	-	
	1980	-	-	-				
	United Kingdom				_	_	_	1
	U.S.S.R	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-			_	
	Yugoslavia		_	_	_	-	_	
	Other	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-				
	Total	_	_	_	-	_	-	
	1980	-	-	-				
	Africa:							
	Algeria	-	-	-	-	-	-	
	1980 Egypt		_		_	_	_	
	1980	-	-	-				
	Nigeria				-	-	_	
	South Africa	_	_	_	_	-	-	
	1980	-	-	-				
	Other	1 -		_	_	_	_	
	Total	-	-	-	-	-	-	
	1980			_				
	Asia:							
	China	1	_	1	_		_	
	Hong Kong	-	-	-	-	-	-	
1	1980 India	_		_				
1	1980	-	-	-				
	Iran	-	-	_	-		_	

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

								\top
July -	August	September -	October	November -	December -	Year -	Pays de	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	résidence	No
							Europe:	
-	-	-		-	-	-	Autriche	
_	_	-	-	-	_	_	198 Belgique	9 3
_	-	_	_	_	_	_	198 Bulgarie	
			_	_	_	_	198 Tchécoslovaquie	0 6
							198 Danemark	0 8
							198	0 10
**	-	_	-	-	_	-	Finlande	0 12
	-	-	-	-	_	_	France	0 14
-	-	-	-	-	-	-	Allemagne (République fédérale) 197	
-	-	-	-	-	-	-	Grèce	9 17
- 1	-	-	-	-	-	-	Hongrie	9 19
-	-	- :	-	-	-	-	Islande	9 21
	~	- :	-	-	-	-	Irlande (République d')	9 23
_	-	-	-		-	-	198 Italie	9 25
_	_	-	_	_	_		198 Malte	
_	_	_	_	_	_	_	198 Pays-Bas	
	_			12	_	12	198 Norvège	0 30
				12		12	198 Pologne	0 32
	_	_	_	_	_	_	198	0134
-	-	~ :	-	-	-	-	Portugal	0 36
-	**	-	-	~	-	-	Roumanie	0 38
- 1	-	-	-	-	-	-	Espagne	9 39 40
-	-	-	-	-	~	-	Suède	9 41
-	-	-	-	-	-	-	Suisse	9 43
-	-	-	-	-	-	-	Turquie	9 45
-	-	-	_	-	-	-	Royaume-Uni	9 47
-	-	-	-	**	-	-	198 U.R.S.S	9 49
_	_	_	-		_		198 Yougoslavie	9 51
_	_	_		_	_	_	198 Autres	
							198	
- 1	-		-	12	-	12	Total	
							190	30
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie	0 58
-	-	-	-	-	-	-	Égypte	0 60
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	9 61
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud	9 63
-	-	-	-	-	-		Autres	9 65
-	-	-	-	-	-	-	Total	
							Ania	
				_			Asie: Chine	9 69
							198 Hong-Kong	0 70
	_	_			_		198	
-	-	-	_	-	1	-	198	9 73 0 74 9 75
-	-	-	_	-	_	-		0 76

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

		January	February	March	April	May -	June -	6 mor
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mo
-								
A	Asia - Concluded: Israel	_	_	_	-	_	-	
	19801	-		-				
	Japan	-	-	-	-	- 1	-	
	1980 Korea, South	-			_		-	
	19801	_	-	-				
	Lebanon	-	-	-	-	-	-	
	1980	-		_	_	_	-	
	Malaysia	_	_	-				
	Pakistan	-	-	-	-	-	-	
	19801	-	-	-	_	_	_	
	Philippines	_]	-				
	Singapore	-	-	-	-	-	-	
	1980 [-	-	-		_	_	
	Taiwan		_		-			
	Other	_	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-				
	4070					_	_	
	Total	_	_		_		_	
	1900							
į	North America, Central America and							
	Caribbean:						_	
	Bahamas	_	_		_			
	Barbados	_	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-				
	Bermuda	_			_	-	_	
	Cuba	_]	_	-	-	-	
	1980	-	-	-				
	Dorainican Republic	-	-	~	-	-	-	
	Haiti	-	1		_	_	_	
	1980	~	_	-				
	Jamaica	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	- !	8		_	
	Mexico	_	_	_	٥			
	St. Pierre and Miquelon	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-				
ı	Trinidad and Tobago		_		_	_	_	
ľ	Other	_	_	-	-	-	-	
	1980	-	-	-				
ľ	T				8			
	Total	_		1 -		_	_	
	1300							
	South America:							
	Argentina	-	-	-	-	-	-	
l	1980 Brazil	_	1	_	_	_	_	
ľ	1980	-	_	-				
	Colombia	-	-	-	-	-	-	
	1980 Guyana	-	-	-				
ı	1980	_]			_	
	Venezuela	-	-	-	-	-	-	
l	1980	-	-	-				
ı	Other	1			_	-	_	
١	1980							
l	Total	-	-	-	-	-	-	
ı	1980	-	-	-				
ı	Occasio and other Occas Islands							
	Oceania and other Ocean Islands: Australia			د		_		
1	1980	_		-				
1	New Zealand	-	-	-	-	-	-	
1	1980 Other	-	-	-				
	Other 1979			1	-	-	-	
1	1900							
1	Total	-	_	-	_	-	-	
1	1980	-	-	-				
407					8			
ı	Grand total 1979							

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Île-du-Prince-Édouard

July - Juillet	August - Août	September - Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December - Décembre	Year Année	Pays de résidence
	//out	Оортопыс	COLODIC	14046111016	Decembre	Allilee	residence
_				_			Asie – fin:
			_	_	_		Israël
-	_	-	-	-	-	-	Japon
-	-	-	-	-	-	-	Corée du Sud
-	-	-	-	-	-	-	1980 Liban
_	_	_	_	_	_	_	1980 Malaisie
_	_						1980
							1980
-	_	_	-	-	-	-	Philippines
-	-	-	-	-	-	-	Singapour
-	-	-	-	-	-	-	Taïwan
-	-	-	_	-	-	_	1980 Autres
							1980
-	-	-	-	-	-	-	Total
							Amérique du Nord, Amérique centrale et
	_						Antilles: Bahamas
_				-	_		1980
-	-	_	_	-	-	-	Barbade
-	-	-	-	-	-	-	Bermudes
-	-	-	-	-	-	-	Cuba
-	-	-	_	_	_	-	1980 Dominicaine (République)
							1980
-	_	_	_	_	-		1980
-	-	-	-	-	-	-	Jamaïque
-	-	-	-	-	-	8	Mexique
-	-	-	-	3	-	3	St. Pierre-et-Miquelon
_	_	_	-	_	_ 1	_	Trinité et Tobago
						_	1980 Autres
							1980
-	-	-	-	3	-	11	Total
							Amérique du Sud:
-	-	-	- 1	-	-	-	Argentine
	_	_	_	_	_	_	1980 Brésil
							1980 Colombie
-	_	-	-	1			1980
-	-	-	-	-	-	-	Guyane 1979
-	-	-	-	-	-	-	Venezuela
-	-	-	-	- 1	~	-	Autres
-	-	-	-	-	-	-	Total1979
_	_	_	_	_	_	_	Océanie et autres iles océaniques: Australie
							1980 Nouvelle-Zélande
_							1980
-	-	-	-	-	Ť	-	Autres
_	_	_		_	_		Total
							1980

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation Prince Edward Island

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 month - mois
+	transportation	Janvior	7 011101					
				Returning 1	from the United	States(1)		
	Land:							
	Automobile	-	-	-	-		-	
	1980 Same day	_	_	_	_	_	-	
١	19801	-	-	-				
l	One night	-	-		-	*		
١	Two or more nights			-	-	-	-	
l	Bus	_	_	_	- 1	- 1	-	
١	1980	-	-	- 1		_	_	
١	Same day	_	_	-				
	One or more nights	-	-	-	-	-	-	
	Rail	- 1	- -		-	-	-	
	Other methods				_	_	_	
	1980	-	-	-				
	Total land	Ξ.	=	=	-	-	-	
l	Air:							
ı	Commercial	-	18 31	- 1	-	25	-	
١	Private	-		3	-	2	-	
	Total air	1001 000	18 31	3 -		27	-	
ı	Marine:							
	Commercial	_	_	-	-	-	-	
	1980 Private	-	-	_	_		_	
1	1980		_	_				
	Total marine	-	_	-	-	-	-	
	Total 1979	_	18	3		27	-	
	1980		31	_				<u> </u>
			Retur	ning from coun	tries other than	the United Sta	ites(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
	1979 1980	-	-	-	-	-	-	
	Air:							
	Returning direct	17		-	-	-	147	
	Returning via the U.S.A	-	_	-	-	-	-	
	Total air	17	-		-	-	147	
	Marine:							
	Returning direct	_	_	_	-	_	_	
	1980 Returning via the U.S.A			-	-	-	-	
	1980 Total marine	-	-	_	-	-	-	
				-			4/2	
	Total	17	-	=	_	-	147	
	Grand total							

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Île-du-Prince-Édouard

uard	-Edoi	le moyen de transport Île-du-Prince-	ınada, selon	venant au Ca	residents re	. voyageurs	ABLEAU 5C		
No		Moyen de transport	Year - Année	December - Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
INO					nis(1)	rée des États-U	Rent		
		-							
		Par terre:							
) 2	1980	Automobile	~	_	-	-	_	_	-
0 4	1980	Même jour	-	-	_	-	_	-	-
0 6	1980	Une nuit	-	-	-	-	_	~	-
7 8	. 1979 1980	Deux nuits ou plus	-	-	-	-	-	-	-
9 9	. 1979	Autocar	_	_	_	-	- 1	-	-
10	1980	Même jour	-	_	_	-	_	_	_
12	1980	Une nuit ou plus	_	_	_	_	_	_	_
14	1980								
	. 1979 1980	Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	-
17	. 1979	Autres moyens	_	_	-	-	_	-	-
18	1980								
	. 1979 1980	Total, par terre	-	-	-	-	-	-	-
		Par air:						:	
		Commercial	52	-	2	-	-	-	7
23	1980 . 1979	Privé	28	4	2	3	13	1	-
24	1980								
	. 1979 1980	Total, par air	80	4	4	3	13	1	7
		Par mer:							
	. 1979	Commercial	-	-	-	-	-	-	-
29	. 1979 1980	Privé	-	-	-	-	-	-	-
		Total, par mer	_	_	_	_	_	_	_
32	1980								
	. 1979 1980	Total	80	4	4	3	13	1	7
)	es États-Unis(2	ys autres que l	Rentrée des pa	1	
		Par terre (via les États-Unis):							-
35		1979	-	-	_	-	_	-	-
36									
	4070	Par air:	100						
38	1980	Rentrée directe	168	-	-	-	-	-	4
	1979 1980	Rentrée via les États-Unis	**	-	-	-	-	-	-
41 42	. 1979 1980	Total, par air	168	-	-	-	-	-	4
		Par mer:							
43	. 1979	Rentrée directe	_	_	_	_	-	_	
44	1980 1979	Rentrée via les États-Unis							
	1980								
47 48	. 1979 1980	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
		Total	168	_	_	_	_	_	4
50	1980								
51 52	. 1979 1980	Total global	248	4	4	3	13	1	11
1									7.1. 1

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des Etats-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of	January -	February -	March	April	May	June	6 months
No.	vehicle	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Unit	ed States vehic	les		
	Automobile:							
1 2	Same day	-	-	-	-	-	-	-
3 4	One night	-		-	-	-	-	-
5	Two or more nights	-	-	_	-	-	-	-
7	Total	-	_	-	-	- !	-	-
8						_	_	_
10	Trucks used commercially	-	-	-				
11 12	Other vehicles	-	_		-	-	_	_
13 14	Total		_	2	-	-	-	-
14	1990				anadian vehicle	s		<u> </u>
					andaran vonion			
15	Automobile: Same day	_	_	_	_	_	_	_
16	1980	-	-	-		_	_	_
17 18	One night	-	-	-				
19 20	Two or more nights	-	-	Ī	-		_	
21 22	Total	Ξ.		_	-	_	_	_
23 24	Trucks used commercially	ī	_	-	-	-	-	-
25	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	-
26	1980	-	-	_				
27 28	Total	-	=	=	_	_	_	
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	-		-	-	-	-	-
31 32	One night	-	-		-	-	-	-
33	Two or more nights	-	-	-	-	-	-	-
35 36	Total		-	-	-	-	_	-
37 38	Trucks used commercially	-	-	-				
39 40	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	
41 42	Total	_	-	-	-	-	-	-
42	1980							

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis Île-du-Prince-Édouard

y et	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	Na
	1	Véhic	cules des États	-Unis				No
							Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1 2
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	3
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	5
_	_	_	_	-	_	-	1980 Total	7
		:					1980	8
**	-	-	-	-	- 1	-	Camions commerciaux	9 10
-	-	-		-	-	-	Autres véhicules	11 12
-	_	-	-	-	-	-	Total	13
							1980	14
		Vel	hicules du Cana	ada				
		_	_	_	_		Automobile: Même nuit	15
							1980	16
-		-	-	-	_	-	Une nuit	18
-	-	~	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	20
-	-	-	-	-	-	-	Total	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	23
-	-	-	_	-	-	-	Autres véhicules	25
_	_	-	-	-	_	-	Total	
			Total, véhicules	3				
							Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	29 30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	
-	-	-	_	_	-	-	Deux nuits ou plus	33
-	-	_	-	-	-	-	Total	
_		_				-	Camions commerciaux	
			_				1980	38
-	-	-	-		-		Autres véhicules	
-	-	400	-	un	-	-	Total	
								-

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
D.				Resident	ts of the United	States		
	Land:							
	Automobile	49	26	75	170	1,185	3,441	4,946
3	1980 Same day	74	77	80	_		2	:
1	1980	-	- 5	-	22	41	36	10-
5	One night	-	-	- 75	148	1,144	3,403	4,84
7 3	Two or more nights	49 74	21 77	80	140	1,144	0,400	
9	Bus	-	1	-	-	87	434	52
)	1980 Same day	-	1	-	-	-	-	
3	One or more nights	-	-	-	-	87	434	52
1	1980	-	-	-				
5	Rail	-			-	-	-	
7	Other methods	12	14	25	29	742	1,003	1,82
3	1980	20	24	17			4.070	7.00
9	Total land	61 94	41 101	100 97	199	2,014	4,878	7,29
	Air:							
1	Commercial	737	636	1,111	1,466	1,821	4,413	10,18
3	1980 Private	925 110	872 52	1,132 44	32	86	149	47
4	1980	67	48	110	4 400	4.007	4.500	40.05
6	Total air	847 992	688 920	1,155 1,242	1,498	1,907	4,562	10,65
	Marine:							
7	Commercial	-	-	3	1	536	1,654	2,19
3	1980 Private		-	-	_	5	52	5
)	1980	-	-	-			4 700	0.05
1	Total marine	_	_	3	1	541	1,706	2,25
3	Total	908	729	1,258	1,698	4,462	11,146	20,20
4	1980	1,086	1,021	1,339	1,555	,,,,,		
			Res	sidents of count	tries other than	the United Stat	es	
	Land(via the U.S.A.):							
5	Same day	-	-	-	-	-	2	
6 7	One or more nights	-	- 1	-	-	24	55	8
8	1980	2	-	-				
9	Total land	2	1 -	_	-	24	57	8
	Air:							
1	Entering direct	524	372	687	601	1,343	2,773	6,30
2	1980 Entering via the U.S.A 1979	536 97	652 89	808 74	132	122	240	75
4	1980	75	89	139			0.040	
5 6	Total air	621 611	461 741	761 947	733	1,465	3,013	7,05
	Marine:							
7	Entering direct	3 5	- 1	-	6	3	5	1
9	Entering via the U.S.A	-	-	-	-	-	49	4
0	1980 Total marine	3	_	-	6	3	54	
2	1980	5	1	_	°	3	34	
3	Total	624	462	761	739	1,492	3,124	7,20
4	1980	618	742	947				
	01.1.1.1	1,532	1,191	2,019	2,437	5,954	14,270	27,40
5	Grand total	1,704	1,763	2,286	2,401	0,001	,	,-

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

	Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November - Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
1	transport	Annee	Decembre	140 AGLIIDI G	Octobre	Septembre	Aout	Dullet
				Unis	lents des États-	Résid		
	-							
	Par terre:	.=		470	0.070	0.400	10.000	14.000
)	1980	47,321	114	173	2,672	8,486	16,300	14,630
)	1980	2	-	-	-	-	~	-
	2 Une nuit	392	8	15	-	59	147	59
	7 Deux nuits ou plus	46,927	106	158	2,672	8,427	16,153	14,571
	2 Autocar	18,872	-		1,205	5,654	5,599	5,892
)		1	-	-	-	-	-	-
	1980 1 Une nuit ou plus	18,871	-	_	1,205	5,654	5,599	5,892
-1	1980							
	- Chemin de fer	-	-	-	-	-	<u>.</u>	-
	7 Autres moyens	18,327	29	48	2,708	3,578	5,664	4,475
- 1		84,520	143	221	6,585	17,718	27,563	24,997
	1980	,						
	Par air: Commercial	33,099	1,629	1,288	2,072	3,518	7,353	7,055
M	1980							
	1979 1980	1,315	43	41	99	146	270	243
	Total, par air	34,414	1,672	1,329	2,171	3,664	7,623	7,298
	Par mer:							
	7 Commercial	3,107	-	-	-	-	913	-
1		642	-	-	_	5	80	500
1	1980	3,749	_			5	993	500
		3,749		-	_	5	990	300
	Total	122,683	1,815	1,550	8,756	21,387	36,179	32,795
				les États-Unis	pays autres que	Résidents des p		
	Par terre (via les États-Unis):							
	6 Même jour	5	-	-	-	-	-	3
۱		781	5	4	28	125	303	236
-1	1980 Total, par terre	786	5	4	00	125	303	239
	1980	700	5	4	28	125	303	239
	Par air:							
н	. 1980	18,504	1,257	649	1,231	2,552	2,888	3,627
	Entrée via les États-Unis	2,518	133	78	171	378	723	281
	7 Total, par air	21,022	1,390	727	1,402	2,930	3,611	3,908
-	Par mer:							
1	1980	123	-	9	12	19	28	38
۱		69	-	-	-	-	10	10
		192	-	9	12	19	38	48
	Total	22,000	1,395	740	1,442	3,074	3,952	4,195
	Total global	144,683	3,210	2,290	10,198	24,461	40,131	36,990
ď	1980		.,		,		,	,000

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

Country of residence		January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 montl - mois
					-			
Europe:								
Austria	1980	6	- 2	2 27	5	3	15	
Belgium	1979	-	1	4	-	13	27	
Bulgaria	1979	-	-	-	-	-	-	
Czechoslovakia	1980	-	_	_	-	1	6	
Denmark	1980	1 5	2	- 5	9	12	37	
	1980	2	4	11	5	7	5	
Finland	1980	1	2 4	2				
France	1980	25 87	15 73	32 128	42	48	112	
Germany (Federal Republic)	1979	18	11 31	34	38	72	375	
Greece		21 4	7	57 5	9	8	10	
Hungary	1980	10	8 -	5	-	_	2	
	1980	-	- 5	- 1	1	5	9	
Iceland	1980	1	6	8				
Ireland (Republic)	1980	1 3	3 4	11	5	4	40	
Italy	1979	2 3	5 7	4 6	5	2	16	
Malta	1979	1	-	-	-	1	2	
Netherlands, The	1980	1 14	- 8	17	11	71	203	
Norway	1980	16	19 13	20	8	28	38	
	1980	16	36	30	0	20		
Poland	1980	-	-	-	-	-	3	
Portugal	1979	3	4 4	7 3	15	11	9	
Rumania	1979	-	-	-	-	-	1	
Spain	1980	6	3	3	1	10	21	
Sweden	1980	9	14 2	2 11	13	10	44	
	1980	4	7	6				
Switzerland	1980	1 4	6 12	1 3	26	8	23	
Turkey	1980	-	1 1	- 1	1	1	-	
United Kingdom	1979	139	126	248	43	742	1,370	2,
U.S.S.R.	1980	159 31	262	340	_	-	1	
Yugoslavia	1980	2	1 2	- 1	2	3	2	
	1980	1	1	- 1	2	3	2	
Other	1980	-	-	1	-	~	_	
Total	1979 1980	266 343	216 496	396 663	239	1,060	2,371	4,
Africa:								
Algeria		2	-	-	-	-	1	
Egypt		-	1	1 1	_	1	3	
Nigeria	1980	-	2	1	2	1	6	
	1980	3	-	-			ŭ	
South Africa	1980	9	1	4	-	1	12	
Other	1979	5 7	2 3	9 7	3	5	30	
Total	1979 1980	7 19	3	14 10	5	8	52	
Asia:								
China		-	-	2	-	1	3	
Hong Kong	1980	- 2	- 1	-	_		2	
	1980	-	1	3		-		
India	1980	6 8	6	3 4	13	13	45	
Iran	1979	3 2	- 1	1	-	2	3	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouvelle-Écosse

		Pays de résidence	Year - Année	December Décembre	November - Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Aoùt	July - Juillet
		residence	Alliee	Decembre	Novembre	Octobre	Septembre	Aout	Juliet
		Europe:							
		Autriche	63	2	-	-	5	12	13
9	1980	Belgique	144	12	3	3	7	40	34
9	1980	Bulgarie	-	-	-	-	-	-	-
9	1980	Tchécoslovaquie	12	-	-	1	1	-	3
9	1980	Danemark	166	11	5	16	20	24	20
9	1980	Finlande	51	4	-	3	5	8	10
0	1980	France	963	113	71	52	82	248	123
0	1980	Allemagne (République fédérale)	1,378	63	22	109	116	254	266
0	1980	Grèce	142	13	10	28	16	18	14
0	1980		21	1			_	4	11
0	1980		47	1		2	10	6	7
0	1980			9	9				
0	1979		151			10	15	25	19
0	1979		184	7	7	14	25	58	39
0	1979		8	-	-	1	1	1	1
0	1980		777	19	17	26	57	108	226
	1979	ŭ .	247	21	12	30	31	24	33
9	1979	Pologne	19	-	-	2	2	10	2
S	1979	Portugal	93	-	3	18	8	10	5
9	1979	Roumanie	1	-	-	-	-	~	-
9	1979	Espagne	200	28	8	32	46	26	16
9	1979	Suède	253	6	10	22	46	41	45
9	1979	Suisse	233	7	8	5	26	51	71
9	1979	Turquie	19	-	-	-	9	7	-
9	1979	Royaume-Uni	8,977	557	208	473	1,347	1,537	2,187
9	1980	U.R.S.S	42	4	-	1	-	-	4
9	1980	Yougoslavie	25	2	-	3	1	1	6
9	1980	Autres	8	4	-	2	2	-	_
0	1980								
	1979 1980	Total	14,224	884	393	853	1,878	2,513	3,155
		Afrique:							
	1979	Algérie	4	-	-	-	1	-	-
9	1979	Égypte	20	1	2	-	-	9	2
9	1980	Nigeria	41	1	4	-	8	11	8
9	1980	Afrique du Sud	66	13	2	3	9	11	11
9	1980 1979 1980	Autres	170	6	7	8	23	53	19
9	1979	Total	301	21	15	11	41	84	40
J	1980	Acto							
0	1979	Asie: Chine	13						
0	1980	Hong-Kong	34	1	- 1	-	3	2	2
0	1980				1	3	12	11	1
0	1980	Inde	218	17	38	15	20	25	19
9	1979	Iran	34	1	1	2	8	3	10

Nova Scotia TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of	January	February	March -	April _	May -	June -	6 mon
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
1	Asia - Concluded:				7	5	28	
	Israel	2	1	2				
	Japan	12 10	7 73	42 7	5	5	34	
	Korea, South	10	1	-	13	-	-	
	1980	1 2	18 2	3 4	3	1	7	
	Lebanon	2	1	2				
	Malaysia	2	_	1	2	-	1	
	Pakistan	-	-	-	-	1	4	
	1980 Philippines		2	2	5	2	5	
	1980	-	-	3		1	4	
	Singapore	2 2	1	_	'	'	7	
	Taiwan	1	2	1	1	-	1	
	0ther	6	1	4 9	6	8	22	
	1980	9	-	4				
	Total	34 38	19 103	62 35	56	39	159	
ı	North America, Central America and Caribbean:							
	Bahamas	1	-	-	-	1	3	
	Barbados	2	_	2	5	5	3	
	1980 Bermuda	3 79	3 21	- 12	14	62	48	
	1980	21	12	20	, ,			
	Cuba	37	-	-	-	-	~	
	Dominican Republic 1979	5	3	2	5	1	3	
	1980 Haiti	2	1 -	2	4	2	3	
	1980	1	2	3				
	Jamaica	6	2	4	3	2	2	
	Mexico	-	- 1	9	2	-	4	
	St. Pierre and Miquelon	173	188	255	368	260	392	
	Trinidad and Tobago	175	104	172	_	2	3	
	1980	1	-		_			
	Other	3	3 -	5 12	5	10	20	
	Total	305 206	217 125	280 221	406	345	481	:
	South America:							
	Argentina	1	-	1	-	4	1	
	Brazil		-	_	2	-	1	
	1980 Colombia	_	2	1	_	2	2	
	1980	1	1			_		
	Guyana	1 -	_		2	1	2	
	Venezuela	1	-	-	3	3	6	
	1980 Other	1	-	1	-	-	4	
	1980 Total	5	2	2 3	7	10	16	
	1980	7	1	2	·		10	
	Oceania and other Ocean Islands: Australia	7	3	4	21	21	28	
	1980 New Zealand 1979	5	8	11				
	1980	1 -		2 4	4	6	14	
	Other		2 3	1	1	3	3	
	Total	8 5	5	6 16	26	30	45	
	1300	3		10				
	Grand total 1979	624	462	761	739	1,492	3,124	

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Nouvelle-Écosse

Juillet	August	September	October	November	December	Year		
1.	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	
							Asia dia	No
13	25	4	-	1	2	86	Asie – fin: Israël	
79	97	41	18	63	69	472	Japon	
2	15	2	3	_	2	38	198 Corée du Sud	0 4
5	12	8	_	3	6	53	198 Liban	0 6
1	16	17	11	6	2	56	198	0 8
6	4	1	1	1	_		Malaisie	0 10
2					-	18	Pakistan	
2	1	2	22	10	11	60	Philippines	
_	8	8	-		1	25	Singapour	9 15
1	1	-	3	1	3	15	Taïwan	9 17
20	49	20	9	9	24	183	Autres	9 19
101	000	440					198	
161	269	146	87	134	139	1,305	Total	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	
7	16	7			0	0.0	Antilles:	
4			_	_	2	36	Bahamas	0 24
	4	6	6	3	1	41	Barbade	
74	163	148	35	20	44	720	Bermudes	9 27
-	-	-	5	-	-	42	Cuba	9 29
5	8	2	6	-	6	46	Dominicaine (République)	9 31
1	10	1	3	1	2	29	1980 Haïti	9 33
14	17	1	8	2	7	62	Jamaïque	
17	13	2	4	_	1	43	1980 Mexique	
579	681	684	348	159	230	4,317	St. Pierre-et-Miquelon	38
26	26	5	4	2		72	1980 Trinité et Tobago 1979	0 40
31	40	31	17	3	26	194	1980	1 42
		01	"	3	20	194	Autres	
758	978	887	436	190	319	5,602	Total	45
							1980	46
_	6	6	2	_	_	21	Amérique du Sud: Argentine	47
8	9	10	7		_		1980	48
			/	-	5	42	Brêsil	50
	8	-	-	-	3	18	Colombie	
7	1	3	1	1	2	21	Guyane	
8	21	51	-	-	-	93	Venezuela	55
5	8	7	3	-	2	31	Autres	57
00	50							
28	53	77	13	1	12	226	Total	
							Océanie et autres îles océaniques:	
30	38	38	34	5	12	241	Australie	
15	15	5	8	2	8	80	Nouvelle-Zélande	63
8	2	2	-	-	-	21	1980 Autres	65
							1980	
53	55	45	42	7	20	342	Total	
4,195	3,952	3,074	1,442	740	1,395	22,000	Total global	
4,100	0,302	3,074	1,442	,40	1,555	22,000	1980	

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
0.				Returning for	rom the United	States(1)		
	Land:							
1	Automobile	76 81	57 59	141 132	185	314	642	1,415
2	Same day	-	-	-	-	-	-	
4 5 6	One night		19	-	40	18	2	7
7 8	Two or more nights	76 81	38 59	141 132	145	296	640	1,33
9	Bus	1	-		-	-	-	
1 2	Same day	-		-	-	-	-	
3 4	One or more nights	-	-	-	-	-	_	
5 6	Rail	-	-	-	-	-	-	
7 8	Other methods	21 29	4	57 27	31	54	134	30
9	Total land	97 110	61 70	198 159	216	368	776	1,7
	Air:	1 205	2 205	6,257	6,112	2,166	1,714	19,8
1 2 3	Commercial 1979 1980 1979 Private 1979	1,395 1,585 53	2,205 2,258 20	6,793 45	41	19	19	1
4	1980 Total air	17 1,448 1,602	2,225 2,266	6,302 6,817	6,153	2,185	1,733	20,0
	Marine:	.,						
7 8	Commercial	-	-	-	-	-	-	
9	Private	-	-	-	3	-	18	
1 2	Total marine	Ī	Ξ.	_	3	-	18	
3	Total	1,545 1,712	2,286 2,336	6,500 6,976	6,372	2,553	2,527	21,7
			Return	ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
5	1979	-	-	-	-	-	-	
7	Air: Returning direct	1,494	2,009	4,900	2,972	3,284	2,532	17,1
8 9	1980 Returning via the U.S.A	1,521 3 24	1,966 57 91	3,281 67 41	45	22	69	2
1 2	Total air	1,497 1,545	2,066 2,057	4,967 3,322	3,017	3,306	2,601	17,4
	Marine:							
3 4	Returning direct	6	-	-	-	11	-	
5	Returning via the U.S.A. 1979 1980	_	-	-	-	-	15	
7 8	Total marine	6	=	_	***	11	15	
9	Total	1,503 1,545	2,066 2,057	4,967 3,322	3,017	3,317	2,616	17,4
	1000	3,048	4,352	0,022	9,389		5,143	39,2

 ⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii.
 (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

J356	Nouvelle-Ec	n ie moyen de transport No	Year	December	November	October	September	August	July
No		Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
1140					Jnis(1)	trée des États-l	Ren		
		Par terre:							
1 2	197:	Automobile	8,414	79	61	591	1,275	2,453	2,540
3	197	Même jour	-	-	_	- 4	23	10	9
6	1980	Une nuit	127	79	59	587	1,252	2,443	2,531
	1980	Deux nuits ou plus	8,287	/9	39	307	1,202		_,
	1979	Autocar	249	-	-	-	64	45	140
11	1979	Même jour	-	-	-	-	-	-	-
13		Une nuit ou plus	249	-	-	-	64	45	140
	1979	Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	-
	1979	Autres moyens	1,790	14	27	115	322	507	504
19		Total, par terre	10,453	93	88	706	1,661	3,005	3,184
		Par air:							
		Commercial	29,851	1,229	1,125	1,312	2,056	2,285	1,995
23	1979	Privé	380	36	22	29	32	39	25
	1979	Total, par air	30,231	1,265	1,147	1,341	2,088	2,324	2,020
		Par mer:							
28	1980	Commercial	9	-	-	-	3	9	212
	1979 1980	Privé	237	-	-	-	3	'	212
	1979 1980	Total, par mer	246	-	-	-	3	10	212
33 34	1979 1980	Total	40,930	1,358	1,235	2,047	3,752	5,339	5,416
					es États-Unis(2	ys autres que	Rentrée des pa		
		Par terre (via les Etats-Unis):							
35 36		1979	-	-	-	-	-	-	-
		Par air:							
37 38	1979	Rentrée directe	31,302	746	1,288	2,289	2,779	3,770	3,239
39	1979	Rentrée via les États-Unis	590	51	13	56	82	84	41
41 42	1979 1980	Total, par air	31,892	797	1,301	2,345	2,861	3,854	3,280
		Par mer:							
43	1980	Rentrée directe	42	-	-	1	-	16	8
45 46	1980	Rentrée via les Etats-Unis	15			-	_		
47 48	1979 1980	Total, par mer	57	-	-	1	-	16	8
49 50	1979 1980	Total	31,949	797	1,301	2,346	2,861	3,870	3,288
51 52	1979	Total global	72,879	2,155	2,536	4,393	6,613	9,209	8,704
									14) Étata 11:

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois		
No.				Unit	ed States vehicle	les				
	Automobile:									
1 2	Same day	-	-	- -	-	-	1	1		
3	One night	-	2	-	11	18	13	44		
5	Two or more nights	28 42	13 34	41 42	67	495	1,333	1,977		
7	Total	28 42	15 34	41 42	78	513	1,347	2,022		
9	Trucks used commercially	9 7	9 24	21 25	16	41	45	141		
11 12	Other vehicles	-	- -	2	-	54	184	238		
13 14	Total	37 49	24 58	62 69	94	608	1,576	2,401		
		Canadian vehicles								
	Automobile:									
15 16	Same day	- ! -	-	-	-	-	-	-		
17 18	One night	- 1	6		19	7	1	33		
19 20	Two or more nights	32 35	20 30	56 50	66	135	249	558		
21 22	Total	32 35	26 30	56 50	85	142	250	591		
23 24	Trucks used commercially	50 84	34 82	88 95	77	91	129	469		
25 26	Other vehicles	- !	-	- -	-	8	51	59		
27 28	Total	82 119	60 112	144 145	162	241	430	1,119		
					Total vehicles					
	Automobile:									
29 30	Same day	-	-	_	-	-	1	1		
31 32	One night	-	8 -	_	30	25	14	77		
33 34	Two or more nights	60 77	33 64	97 92	133	630	1,582	2,535		
35 36	Total	60 77	41 64	97 92	163	655	1,597	2,613		
37 38	Trucks used commercially	59 91	43 106	109 120	93	132	174	610		
39 40	Other vehicles	- -	-	2	-	62	235	297		
41 42	Total	119 168	84 170	206 214	256	849	2,006	3,520		

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Ecosse

					,		add et les Etats-Unis Nouvelle-Ec	USSE
July	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Genre de véhicule	No
		Véh	cules des États	s-Unis				1.00
							Automobile:	
-	-	-	-	-	_	1	Même jour 1979	9 1
23	56	22	_	7	3	155	1980 Une nuit	2
E 405							1980	4
5,435	5,963	3,570	1,125	71	57	18,198	Deux nuits ou plus	
5,458	6,019	3,592	1,125	78	60	18,354	Total	
32	24	27	16	49	54	343	Camions commerciaux	9 9
							1980	10
1,066	1,015	166	16	-	-	2,501	Autres véhicules	11 12
6,556	7,058	3,785	1,157	127	114	21,198	Total1979	13
							1980	14
		Vé	hicules du Cana	ada				
							Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit	15
3	5	7	2	2	-	52	Une nuit	17
878	859	536	246	28	41	3,146	1980 Deux nuits ou plus	
881	864	543	248	30	41	3,198	1980 Total1979	20
						0,130	1980	21 22
135	120	122	102	75	86	1,109	Camions commerciaux	
105	102	36	1	2	-	305	Autres véhicules	25
							1980	26
1,121	1,086	701	351	107	127	4,612	Total	
			Total, véhicules					
_	_		_	-		1	Automobile: Même jour	29
26	64	00					1980	30
20	61	29	2	9	3	207	Une nuit	
6,313	6,822	4,106	1,371	99	98	21,344	Deux nuits ou plus	33 34
6,339	6,883	4,135	1,373	108	101	21,552	Total	
167	144	140	446	40.	140	4.450		
167	144	149	118	124	140	1,452	Camions commerciaux	
1,171	1,117	202	17	2	-	2,806	Autres véhicules	
7,677	8,144	4,486	1,508	234	241	25,810	Total	41
			.,				1980	

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April	May	June -	6 months
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Resident	ts of the United	States		
	Land:							
1	Automobile	138,904 151,906	135,585 163,047	164,877 178,773	179,198	198,309	234,836	1,051,709
3 4	Same day	132,488 145,587	127,492 155,390	155,554 171,508	164,083	176,843	190,407	946,867
5	One night	1,237	1,345	1,620 1,194	1,913	2,477	4,333	12,925
7 8	Two or more nights	5,179 5,263	6,748 6,475	7,703 6,071	13,202	18,989	40,096	91,917
9	Bus	1,065	1,022 1,025	558 414	896	2,397	3,618	9,556
10	Same day	824 492	567	389	631	2,074	2,210	6,363
12 13 14	One or more nights	554 573 270	532 455 493	254 169 160	265	323	1,408	3,193
15 16	Rail	82 17	22 20	24 28	21	20	13	182
17 18	Other methods	2,687 2,532	2,396 2,378	3,806 4,388	4,707	6,761	9,107	29,464
19	Total land	142,738 155,279	139,025 166,470	169,265 183,603	184,822	207,487	247,574	1,090,911
	Air:							
21	Commercial	528 714	556 735	660 662	721	982	1,392	4,839
23 24	Private	101 169	129 211	152 124	207	295	706	1,590
25 26	Total air	629 883	685 946	812 786	928	1,277	2,098	6,429
	Marine:							
27 28	Commercial	-	7 -	10 -	-	_	-	17
29 30	Private	6	-		~	5	16	21
31 32	Total marine	- 6	7 -	10	-	5	16	38
33 34	Total	143,367 156,168	139,717 167,416	170,087 184,389	185,750	208,769	249,688	1,097,378
			Re	sidents of count	ries other than	the United Sta	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
35 36	Same day	5 10	3 10	3 15	19	29	112	171
37	One or more nights	17	23	18	48	116	349	571
39 40	Total land	22 39	26 18	21 26	67	145	461	742
	Air:							
41	Entering direct	1	- 7	-	-	-	-	-
43 44	Entering via the U.S.A	46 90	18 87	60 105	54	108	119	405
45 46	Total air	46 91	18 94	60 105	54	108	119	405
	Marine:							
47 48	Entering direct		-	-	-	-	-	-
49 50	Entering via the U.S.A	6	-	2	-	-	-	-
51 52	Total marine	- 6	Ξ	- 2	-	-	-	-
53 54	Total	68 136	44 112	81 133	121	253	580	1,147
55 56	Grand total	143,435 156,304	139,761 167,528	170,168 184,522	185,871	209,022	250,268	1,098,525

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

. 1979 1 1980 2 . 1979 3	Moyen de transport	Year -	December	November	October	September	August	4.4
. 1979 1			_	-	-	- Copteriber	August	July
. 1979 1		Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
1979 1				-Unis	dents des États	Résid		
1979 1								
1980 2	Par terre: Automobile	2,446,930	181,479	171,120	191,612	220,373	298,980	331,657
1070 3	Même jour	2,104,279	165,902	156,264	170,294	186,765	224,709	253,478
1980 4	Une nuit	34,626	1,940	1,840	2,346	3,607	5,782	6,186
1980 6		308,025	13,637	13,016	18,972	30,001	68,489	71,993
1980 8								
1980 10		27,719	485	380	1,477	4,395	5,335	6,091
1980 12		12,191	320	301	719	1,415	1,259	1,814
1979 13 1980 14	Une nuit ou plus	15,528	165	79	758	2,980	4,076	4,277
1979 15 1980 16	Chemin de fer	313	39	22	12	19	26	13
	Autres moyens	65,995	3,084	3,476	3,994	6,899	8,325	10,753
1	Total, par terre	2,540,957	185,087	174,998	197,095	231,686	312,666	348,514
1980 20								
1979 21	Par air: Commercial	12,545	971	972	981	975	1,948	1,859
1980 22	Privé	4,003	135	154	317	352	603	852
1980 24							0.554	
1979 25 1980 26	Total, par air	16,548	1,106	1,126	1,298	1,327	2,551	2,711
	Par mer:							
1000 20	Commercial	23		-	-	-	6	-
1979 29 1980 30	Privė	637	1	3	3	30	361	218
1979 31 1980 32	Total, par mer	660	1	3	3	30	367	218
1979 33	Total	2,558,165	186,194	176,127	198,396	233,043	315,584	351,443
1980 34								
				e les États-Unis	pays autres que	Résidents des		
	Par terre (via les États-Unis):							
1979 35 1980 36	Même jour	685	6	21	36	68	193	190
	Une nuit ou plus	2,164	16	76	96	278	615	512
1979 39	Total, par terre	2,849	22	97	132	346	808	702
1980 40	Par air:							
1979 41	Entrée directe	72	-	2	2	_	_	68
1980 42 1979 43	Entrée via les États-Unis	842	55	69	59	88	82	84
1980 44 1979 45		914	55	71		00		450
1980 46		314	55	71	61	88	82	152
1979 47	Par mer: Entrée directe	7	5			2		
1980 48		5	3		5	2	_	
1980 50								
1979 51 1980 52	Total, par mer	12	5	-	5	2	-	-
1979 53 1980 54	Total	3,775	82	168	198	436	890	854
		0.504.040	400.050	4=0.000	400.00			
1979 55 1980 56	Total global	2,561,940	186,276	176,295	198,594	233,479	316,474	352,297

New Brusnwick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

_		January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Country of residence	Janvier	Février	- Mars	Avril	Mai	Juin	mois
-	Europe:							
1	Austria	1	_	1	_	1	2	5
2	1980 Belgium	-	1	-	2	4	8	15
4	1980	1	_	_	2	4	0	15
5	Bulgaria			-	-	_	-	-
7 8	Czechoslovakia	-	-	-	- 1	-		-
9	Denmark	-	_	-	2	-	8	10
10 11	1980 Finland	2	2	-	_	_	2	4
12 13	1980 France	_	2 2	7	4	16	34	63
14 15	1980 Germany (Federal Republic)	10	5 2	11				
16	1980	13 6	5	3 25	21	21	107	167
17 18	Greece	2 -	2	2 2	2	-	1	9
19 20	Hungary	-	_	~	-	-	-	-
21	Iceland	-	-	-	1	-	2	3
23	1980 Ireland (Republic)	2	-	3	1	3	4	10
24 25	1980 Italy1979		5 -	9	1	4	21	35
26	1980 Malta	6	~	12	'	7	21	- 55
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	1980	-	2	_	-	-	-	-
30	Netherlands, The	6 3	1 1	6	8	25	37	77
31 32	Norway	1 10	3 8	3 7	2	3	13	25
33	Poland	-	-	-	-	1	-	1
35 36	Portugal	-	2 3		1	-	- 1	4
37	1980 Rumania	-	2	-	_	_	_	_
38 39	1980 Spain	-	-			2		2
40		1	1	-				_
42	1980	-	2 3	2	2	7	20	36
43 44	Switzerland		- 1	1	-	7	26	34
45 46	Turkey	1	2		1	-	1	3
47 48	United Kingdom	11 42	16 42	21	44	61	205	358
49 50	U.S.S.R	-	42	36 -	-	_	1	1
51	1980 Yugoslavia	-	-	-	_	-	_	_
52 53	1980 Other	2		1				
54	1980	1	-	-		_	-	-
55 56	Total	40 82	31 85	52 105	92	155	492	862
	Africa:							
57 58	Algeria	-	-	-	-	_	_	_
59	Egypt	-	-	-	_	_	1	1
60 61	Nigeria	2	-	-		Q		10
62	South Africa	1	-	-		Ĭ,	3	12
64 65	1980	-	1	3	1	5	7	17
66	Other	2	1	2	1	-	1	5
67 68	Total	1 5	1 2	5	2	14	12	35
	Asia:							
69	China	-		_	_		1	2
70 71	Hong Kong	-	-	-				
72 73	1980 India	-	-	-		-	4	4
74 75	1980		4	1 5	2	4	9	16
76	ran	4	_	-	-	1	2	7

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick

July	August	September	October	November	December	Year	n le pays de residence(1) Nouveau-Brunsw	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	- Année	Pays de résidence	No
							Europe:	140
3	6	2	3	-	-	19	Autriche	1
20	40	15	5	-	1	96	1980 Belgique	3
-	-	- 1	-	-	-	-	1980 Bulgarie	5
-	-	-	-	-		-	1980 Tchécoslovaquie	6 7
9	3	-	2	-	3	27	1980 Danemark	8 9
4	3	1		11	4	27	1980 Finlande	10
129	181	29	14	9	-	425	1980 France	12
144	135	78	27	4	7	562	Allemagne (République fédérale) 1980	14
3	1	1	-	-	1	15	1980 Grèce	16 17
-	-	-	1	2	-	3	1980 Hongrie1979	18 19
-	5	1	14	1	3	27	1980 Islande	20
10	8	-	3	~	1	32	Irlande (République d')	22
10	18	19	2	42	7	133	1980 Italie	24 25
-	-	-	-	-	~	-	Malte	26 27
60	31	23	6	5	5	207	1980 Pays-Bas	28 29
7	4	4	8	8	6	62	Norvège	30
-	2	-	-	1	-	4	Pologne	32
1	1	-	1	-	-	7	1980 Portugal	34 35
-	-	-	-	-	-	-	1980 Roumanie	36 37
2	2	4	3	-	1	14	1980 Espagne	38
26	12	6	3	2	-	85	1980 Suède	40
28	20	12	3	-	-	97	Suisse	42
-	5	-	5	-	-	13	Turquie	44 45
245	243	150	62	47	19	1,124	Royaume-Uni	46 47
-	3	-	~	-	1	5	U.R.S.S	48
2	-	1	-	-	-	3	Yougoslavie	50
-	-	-	-	-	-	-	1980 Autres	52 53 54
703	723	346	162	132	59	2,987	Total	55
							1980	56
							Afrique:	
	-	-	-	-	-	-	Algérie	57 58
2	1	-	-	-	-	4	1980	59 60
1	1	-	-	-	-	14	1980	61 62
7	3	1	3	1	-	32	Afrique du Sud	
1	4	3	-	-	-	13	Autres	65 66
11	9	4	3	1	-	63		67 68
							Asie:	
-	3	1	-	1	1	8	Chine 1979 1980	
3	2	-	-	-	-	9		71
4	8	3	-	3	-	34	Inde	73
-	1	1	-	-	2	11	Iran	75

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of	January -	February	March	April	May	June	6 months
No.	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	Asia - Concluded:							
2	Israel	-		2	-	3	5	10
3	Japan	8		-	1	10	14	33
5	1980 Korea, South	6 -	1 -	4	_	_	_	_
6 7	1980 Lebanon	_	-	-				
8	1980	-	-			_		_
9	Malaysia	- 1	_	_	-	-	1	1
11	Pakistan	1	1	- 1	-	-	-	2
12 13	Philippines	_	Ţ	_	_	5	_	5
14 15	1980 Singapore	-	-	-				
16	1980	-	4	_	-	_	_	_
17 18	Taiwan	- I	1	-	-	2	-	3
19	Other 1979	-	-	_	2	-	_	2
20	1980	-	-	1				
21 22	Total	13 8	3 10	3 11	5	25	36	85
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Bahamas		2	-		1	-	1
25	Barbados	-	-	_	- 1	_	- 1	_
24 25 26 27 28 29 30	1980 Bermuda	-	- 4	- 2	1	14	8	29
28	1980	19	1	2		14	0	29
30	Cuba	-	_		-	-	-	-
31 32	Dominican Republic	8	- 2	-	2	8	- 1	18
33	Haitı	1	-	3 -	_	1	~	2
34 35	1980 Jamaica	4 3	2	- 1				
36 37	1980	-	- [- 1	'	1	-	6
38	Mexico	- 1		-	2	1	-	3
39	St. Pierre and Miquelon	-	-	-	2	-	-	2
41	Trinidad and Tobago	_		- 2	_	_		2
42 43	Other	-	-	1				_
44	1980	2	1	-	-	1	8	9
45 46	Total	12 26	4 8	5 6	8	27	16	72
	South America:							
47 48	Argentina	-	- 2	-	-	4	2	6
49	Brazil	-	4	2	_	_	_	4
50 51	Colombia	_	_	2	1			
52 53	Guyana	-	-	-	-	*	1	3
54	1980	1		1	1	-	-	3
55 56	Venezuela	-	-	1	-	- 1	-	1
57	Other	1	1	3 6	1	1	_	10
58 59	1980 Total	8	3	-				10
60	1980	8	5	7	2	6	3	27
61	Oceania and other Ocean Islands: Australia			. ,				
62	1980	3	1	4 3	8	14	15	41
64	New Zealand	- 4	- 1	3	4	12	6	25
35 36	Other		-	-	-	-	-	-
37				-				
88	Total1979 1980	7	2	7 4	12	26	21	66
70	Grand total	68 136	44 112	81 133	121	253	580	1,147

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouveau-Brunswick

_	July	August	September	October	November	December	Year	ys de residence(1) – fin Nouveau-Bruns	
	- Juillet	- Août	Septembre	Octobre	- Novembre	- Décembre	- Année	Pays de résidence	
									No
	3	27	2	_	1	-	43	Asie - fin: Israël	9 1
	33	28	17	1	8	1	121	Japon) 2
	_	1	1	_	_	_	2	1986 Corée du Sud 1979) 4
	_	_	_	_	_	_	_	1986 Liban 1975) 6
	4	_	_	2	_	1	8	1986 Malaisie 1976	8 (0
	1			_	_		3	1986 Pakistan 1976	10
		3	4	_	_	_	12	1986 Philippines 1976	12
		_	1				1	1980	14
	2	1	'		_	2		Singapour	16
		1	-	-		2	8	Taïwan	18
	1		-	-	-	-	4	Autres	
	51	75	30	3	13	7	264	Total	
								1980	22
								Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
	3	1	1	-	-	-	6	Bahamas	
	2	-	-	-	1 ,	-	3	Barbade	25
	-	19	10	3	2	3	66	Bermudes	27
	-	~		-	-	-	-	Cuba	29
	1	2	2	-	-	**	23	Dominicaine (République)	31
	1	-	-	3	2	-	8	1980 Haïti	33
	1	1	5	2	-	-	15	1980 Jamaïque	35
	10	1	-	-	-	-	14	1980 Mexique	37
	7	-	-	-	5	-	14	St. Pierre-et-Miquelon	39
	3	2	-	-	-	1	8	Trinité et Tobago 1980	41
	3	6	-	-	-	-	18	1980 Autres	43
								1980	44
	31	32	18	8	10	4	175	Total	
								Amérique du Sud:	
	2	-	1	-	-	1	10	Argentine	
	2	3	-	1	-	-	10	Brésil	49
	-	-	-	-	~	-	3	Colombie	51
	-	-	-	-	-	1	4	Guyane	53
	9	3	-	1	-	2	16	1980 Venezuela	55
	-	2	7	-	1	5	25	1980 Autres	57
								1980	1
	13	8	8	2	1	9	68	Total	
								Océanie et autres iles océaniques:	
	27	28	20	17	7	2	142	Australie	
	18	15	10	3	4	-	75	Nouvelle-Zélande	63
	-	-	-	-	-	1	1	Autres	65
	4.5	4.5	25	00	4.0	_	040	Total	
	45	43	30	20	11	3	218	1980	
	854	890	436	198	168	82	3,775	Total global	69
_	J'autres rer		ont dienoniblee				L	1980	70

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	W Brunswick TABLE 7C. Resident	ravellers	Returning to	Canada by	Type of Ira	nsportation		
No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
				Returning	from the United	d States(1)		
	Land:							
1 2 3 4	Automobile	305,967 290,750 295,058 281,362	288,639 277,931 279,289 269,361	381,275 320,668 358,449 302,130	408,531 383,571	451,121 424,707	457,948 433,757	2,293,481
5 6 7 8	One night	1,212 1,023 9,697 8,365	1,047 935 8,303 7,635	1,674 1,318 21,152 17,220	2,093 22,867	2,405 24,009	3,101 21,090	11,532 107,118
9	Bus	740 447	963 792	1,753 1,338	1,865	1,860	2,360	9,541
11 12	Same day	372 343	462 406	645 208	662	911	1,328	4,380
13 14	One or more nights	368 104	501 386	1,108 1,130	1,203	949	1,032	5,161
15 16	Rail	57 43	28 40	32 52	25	26	14	182
17 18	Other methods	6,174 5,327	5,160 4, 511	8,306 8,698	10,694	15,691	19,567	65,592
19 20	Total land	312,938 296,567	294,790 283,274	391,366 330,756	421,115	468,698	479,889	2,368,796
21	Commercial 1979	849	716	1,638	1,560	1,678	1,068	7,509
22 23 24	Private	1,236 132 143	1,078 123 118	1,676 212 133	169	155	153	944
25 26	Total air	981 1,379	839 1,196	1,850 1,809	1,729	1,833	1,221	8,453
07	Marine:							
27 28 29 30	Commercial	-	-	-	-	3	2	5
31 32	Total marine	-	. =	_	-	3	2	5
33 34	Total	313,919 297,946	295,629 284,470	393,216 332,565	422,844	470,534	481,112	2,377,254
				ning from count	ries other than	the United Stat	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979 1980 Air:	9	26	1 28	3	19	-	23
37 38	Returning direct	2	13	18	-	9	-	42
39	Returning via the U.S.A	32 9	16 3 22	21 13 27	12	22	9	91
41 42	Total air	34 9	16 38	31 #8	12	31	9	133
43	Marine:							
44 45 46	Returning direct	-	-	-	-	- 1	-	-
47 48	Total marine	-	-	-	-	-	-	-
49 50	Total	34 18	16 64	32 76	15	50	9	156
51 52	Grand total	313,953 297,964	295,645 284,534	393,248 332,641	422,859	470,584	481,121	2,377,410
(1) C	Continental United States Alaska and Hawaii							

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii.
(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

		Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July Juillet
1					nis(1)	ée des États-Ui	Rentro		
	4070	Par terre:	4 774 000	350,236	338,434	388,651	406,474	495,433	501,293
)	1980	Automobile	4,774,002		318,829	358,366	373,483	441,550	456,263
	1980	Même jour	4,461,397	338,075				5,884	6,031
	1979 19 80		31,810	1,338	1,535	2,190	3,300	47,999	38,999
	. 1979 1980		280,795	10,823	18,070	28,095	29,691	47,999	36,999
		Autocar	20,391	588	1,076	2,060	2,047	2,173	2,906
)			8,420	275	392	1,150	485	795	943
)	1980 . 1979 1980	Une nuit ou plus	11,971	313	684	910	1,562	1,378	1,963
	. 1979	Chemin de fer	279	20	19	9	14	19	16
	1980 . 1979 1980	Autres moyens	133,896	6,383	6,643	8,947	10,427	15,563	20,341
		Total, par terre	4,928,568	357,227	346,172	399,667	418,962	513,188	524,556
	1000	Par air:							
		Commercial	14,569	1,218	1,255	1,341	1,102	1,010	1,134
	1980 1979 1980	Privé	1,757	111	156	142	111	161	132
	. 1979 1980		16,326	1,329	1,411	1,483	1,213	1,171	1,266
		Par mer:							
	. 1979 1980		-	-	~	~	-	-	-
		Privé	17	-	-	-	1	2	9
	. 1979	Total, par mer	17	-	-	-	1	2	9
		Total	4,944,911	358,556	347,583	401,150	420,176	514,361	525,831
					es États-Unis(2)	s autres que le	Rentrée des pay	F	
		Par terre (via les États-Unis):							
		1979 1980	43	15	-	1	2	1	1
		Par air:							
	1980	Rentrée directe	389	2	2	16	179	14	134
	. 1979 1980	Rentrée via les États-Unis	149	7	31	9	3	2	6
	1979 1980		538	9	33	25	182	16	140
		Par mer:							
	1979	Rentrée directe	-	-	-	-	-	-	-
	1979 1980		-	-	-	-	-	-	-
			-	-	-	-	-	-	-
	1979 1980	Total, par mer							
	1980	Total	581	24	33	26	184	17	141

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
				Unit	ted States vehic	les .		
	Automobile:							
1 2	Same day	66,706 74,779	63,436 80,856	77.109 87,476	78,708	85,841	89,814	461,614
3	One night	663 551	665 636	841 645	945	1,207	1,949	6,270
5	Two or more nights	2,211 2,240	2,552 2,569	3,161 2,591	5,107	7.633	15,049	35,713
7	Total	69.580 77,570	66,653 84,061	81,111 90,712	84,760	94,681	106,812	503,597
9	Trucks used commercially 1979 1980	4,569 5,138	4,328 4,694	5,150 4,817	4,448	5,758	5,688	29,941
11 12	Other vehicles . 1979 1980	59 6	222 119	264 339	909	2,056	3,461	6,971
13 14	Total	74.208 82,714	71,203 88,874	86,525 95,868	90,117	102,495	115,961	540,509
				Ca	anadian vehicles			
	Automobile:							
15 16	Same day 1979 1980	141,397 133,827	133,196 129,963	165,799 139,698	172,151	190,247	191,410	994,200
17 18	One night	594 529	541 502	763 632	987	1,147	1,415	5,447
19 20	Two or more nights . 1979 1980	3,805 3,381	3,339 3,033	7,199 5,944	8,409	9,053	8,119	39,924
21 22	Total	145,796 137,737	137,076 133,498	173,761 146,274	181,547	200,447	200,944	1,039,571
23 24	Trucks used commercially	9,361 10,676	9,184 9,529	8,848 7,991	7,457	9,030	10,037	53,917
25 26	Other vehicles 1979 1980	124 53	219 109	632 478	2,325	4,968	6,917	15,185
27 28	Total	155,281 148,466	146,479 143,136	183,241 154,743	191,329	214,445	217,898	1,108,673
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	208,103 208,606	196,632 210,819	242.908 227,174	250,859	276,088	281,224	1,455,814
31 32	One night	1,257 1,080	1,206 1,138	1,604 1,277	1,932	2,354	3,364	11,717
33 34	Two or more nights	6,016 5,621	5,891 5,602	10,360 8,535	13,516	16,686	23,168	75,637
35 36	Total	215,376 215,307	203,729 217,559	254,872 236,986	266,307	295,128	307,756	1,543,168
37 38	Trucks used commercially	13,930 15,814	13,512 14,223	13,998 12,808	11,905	14,788	15,725	83,858
39 40	Other vehicles	183 59	441 228	896 817	3,234	7,024	10,378	22,156
41 42	Total	229,489 231,180	217,682 232,010	269,766 250,611	281,446	316,940	333,859	1,649,182

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis Nouveau-Brunswick

	Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July Juillet
No				s-Unis	icules des États	Véhi		
	-							
	Automobile:							
	Même jour	1,005,239	80,407	78,641	84,660	88,690	101,707	109,520
3	Une nuit	16,075	917	957	1,181	1,697	2,450	2,603
5	Deux nuits ou plus	115,555	5,068	5,170	7,713	12,122	24,412	25,357
7	Total	1,136,869	86,392	84,768	93,554	102,509	128,569	137,480
	Camions commerciaux	65,118	4,774	5,599	6,179	5,803	6,664	6,158
10	1980 Autres véhicules	16,161	11	107	468	1,386	2,626	4,592
	1980							
	Total	1,218,148	91,177	90,474	100,201	109,698	137,859	148,230
				ada	hicules du Cana	Vél		
	Automobile:							
	Même nuit	2,014,802	155,808	149,742	164,000	167,998	190,545	192,509
17	1980 Une nuit	13,949	656	739	1,029	1,489	2,261	2,328
19	1980 Deux nuits ou plus	101,887	4,239	6,882	10,401	11,022	16,177	13,242
21	1980 Total	2,130,638	160,703	157,363	175,430	180,509	208,983	208,079
	1980					0.455	11.010	10,704
24	Camions commerciaux	114,597	9,298	10,140	10,365	9,155	11,018	
	Autres véhicules	32,838	74	394	1,351	3,236	5,357	7,241
	Total	2,278,073	170,075	167,897	187,146	192,900	225,358	226,024
					Total, véhicules			
	Automobile							
	Automobile:	0.000.04	000.045	000.000	248,660	256,688	292,252	302,029
30	Même jour	3,020,041	236,215	228,383				
31	Une nuit	30,024	1,573	1,696	2,210	3,186	4,711	4,931
33 34	Deux nuits ou plus	217,442	9,307	12,052	18,114	23,144	40,589	38,599
35 36	Total	3,267,507	247,095	242,131	268,984	283,018	337,552	345,559
37 38	Camions commerciaux 1979 1980	179,715	14,072	15,739	16,544	14,958	17,682	16,862
39	Autres véhicules	48,999	85	501	1,819	4.622	7.983	11,833
41 42	Total1979	3,496,221	261,252	258,371	287,347	302.598	363,217	374,254

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Toronto.	January	February	March	April	May	June -	6 months
10.	Type of transportation	- Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
-				Residents	s of the United	States		
	Land:							
	Automobile	98,979	116,040	130,098 136,734	144,658	161,960	200,437	852,172
	1980 Same day	116,730 73,962	131,352 78,623	94,681	93,356	104,059	116,571	561,25
	1980 One night	89,911 3,733	94,216 4,293	105,333 4,911	5,552	6,494	8,551	33,53
6 7 8	1980 Two or more nights	4,309 21,284 22,510	5,250 33,124 31,886	4,509 30,506 26,892	45,750	51,407	75,315	257,38
9	Bus	7,944	15,548	15,009 12,287	18,330	24,342	26,641	107,81
0	1980 Same day	8,409 1,142	19,854 4,705	2,602	3,644	5,883	8,199	26,17
2 3 4	1980 1979 1980 19	1,733 6,802 6,676	7,692 10,843 12,162	1,776 12,407 10,511	14,686	18,459	18,442	81,63
5	Rail	2,779 2,222	3,058 2,374	2,549 2,795	3,736	1,499	5,852	19,47
7	Other methods	2,453 2,043	2,669 2,374	2,836 2,346	2,453	3,042	4,042	17,49
9	Total land	112,155 129,404	137,315 155,954	150,492 154,162	169,177	190,843	236,972	996,95
1	Air: Commercial	21,102	21,572	22.890	25,939	30,362	36,368	158,23
2	1980 Private	20,745	24 645	24,066	1,406	1,742	2,290	9,04
3	1980	1,171 1,126	1,189 1,182	1,251 1,045				
25 26	Total air	22,273 21,871	22,761 25,827	24,141 25,111	27,345	32,104	38,658	167,28
	Marine:							
27 28 29	Commercial	_	-	-	2	67	112	18
29	Private	_	-	6	203	762	1,288	2,25
11	1980 Total marine	=	-	6	205	829	1,400	2,44
33	Total	134,428 151,275	160,076 181,781	174,639 179,273	196,727	223,776	277,030	1,166,67
J-4	1300	101,270			ries other than	the United Stat	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
35 36	Same day1979	116	244	196	180	307	794	1,83
16 17 18	1980 One or more nights	168 1,362 1,547	1,592 1,003 2,936	164 1,493 1,707	2,696	4,035	7,327	17,91
39 10	Total land	1,478 1,715	1,247 4,528	1,689 1,871	2,876	4,342	8,121	19,75
	Air:	0.000	7,000	7.045	10.405	47.570	00.000	04.00
11	Entering direct	6,066 6,927	7,389 9,543	7,345 10,379	13,485	17,570	29,230	81,08
13	Entering via the U.S.A	3,345 4,000	3,436 4,406	5,161 5,247	5,301	6,948	11,441	35,63
15 16	Total air	9,411 10,927	10,825 13,949	12,506 15,626	18,786	24,518	40,671	116,71
7	Entering direct	_			4	226	349	57
8	1980 Entering via the U.S.A. 1979	-	-	6	-	-	549	37
1 2	Total marine	-	-	- 6	4	226	349	57
53 54	Total	10,889 12,642	12,072 18,477	14,195 17,503	21,666	29,086	49,141	137,04

ebec	Qu	on le moyen de transport	Canada, sel	entrant au	non résident	Voyageurs	ABLEAU 8A.	TA	
No		Moyen de transport	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July - Juillet
140					s-Unis	idents des État	Rési		
		Par terre:							
1	. 1979	Automobile	2,113,658	139,984	139,251	174,387	213,561	303,437	290,866
) 2	1980	Même jour	1,303,348	92,733	95,954	111,313	130,418	152,533	159,145
1 4	1980	Une nuit	90,008	4,478	4,844	7,430	9,812	14,915	14,995
6 7	1980 1979	Deux nuits ou plus	720,302	42,773	38,453	55,644	73,331	135,989	116,726
	1980	Autocar	234,128	10,853	9,756	18,869	25,957	28,291	32,588
10	1980	Même jour	43,712	1,883	2,072	1,552	2,316	4,252	5,462
12	1980	Une nuit ou plus	190,416	8,970	7,684	17,317	23,641	24,039	27,126
14	1980		47,276	2,809	2,907	3,615	4,170	7,525	6,777
	1980	Chemin de fer							
	. 1979	Autres moyens	38,412	1,853	2,027	2,821	3,423	5,070	5,723
19	. 1979	Total, par terre	2,433,474	155,499	153,941	199,692	247,111	344,323	335,954
20	1980	Par air:							
		Commercial	353,454	23,451	25,479	31,901	34,434	43,141	36,815
23		Privé	18,940	871	1,200	1,512	1,916	2,328	2,064
24	1980 . 1979	Total, par air	372,394	24,322	26,679	33,413	36,350	45,469	38,879
26	1980	Par mer:							
27	. 1979	Commercial	814	-	12	154	106	136	225
28 29	1980	Privé	6,421	1	44	237	522	1,127	2,231
30	1980	Total, par mer	7,235	1	56	391	628	1,263	2,456
32	1980	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	,						
33 34	. 1979 1980	Total	2,813,103	179,822	180,676	233,496	284,089	391,055	377,289
					e les États-Unis	pays autres qui	Résidents des p		
		Par terre (via les États-Unis):							
35	. 1979	Même jour	6,078	365	187	293	533	1,366	1,497
36 37	1980 1979	Une nuit ou plus	63,592	1,983	1,844	4,206	8,286	15,811	13,546
38	1980 . 1979	Total, par terre	69,670	2,348	2,031	4,499	8,819	17,177	15,043
40	1980	Par air:							
41	1979	Entrée directe	205,770	13,763	7,713	13,769	21,408	28,745	39,287
	1980 1979	Entrée via les États-Unis	88,164	5,500	5,249	7,641	10,622	11,830	11,690
44	1980 1979	Total, par air	293,934	19,263	12,962	21,410	32,030	40,575	50,977
45 46	1980		230,304	13,230	12,002	2.,7.0	52,550		
47	1070	Par mer: Entrée directe	1,980	6	8	313	310	295	469
47 48 49	1980	E	3	-	3	515		-	~
50	1980						0.10		450
51 52	1979 1980	Total, par mer	1,983	6	11	313	310	295	469
53 54	1979 1980	Total	365,587	21,617	15,004	26,222	41,159	58,047	66,489
		Total global	3,178,690	201,439	195,680	259,718	325,248	449,102	443,778
55 56	1980	Total global	0,110,030	201,403	100,000	200,710	020,240	,	

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January	February	March -	April	May -	June -	6 months
VO	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	Europe:							
1	Austria	59 100	198 503	100 156	108	160	356	981
2 3 4	Belgium	263	279 414	387 671	813	955	1,521	4,218
5	1980 Bulgaria	311	7	3 8	9	10	34	64
5 6 7 8 9	1980 Czechoslovakia	10 41	29 83	73 90	69	239	280	785
8	1980 Denmark1979	104 113	149 101	102	188	208	535	1.247
10 11	1980 Finland	68 136	154 136	93 132	234	292	479	1,409
12 13	1980 France	105 1,638	589 1,960	163 2,340	4,698	5,291	9,347	25,274
14 15	Germany (Federal Republic)	1,835 675	2,307 815	2,938 978	1,251	2,016	3,521	9,256
16 17	1980 Greece	772 204	1,626 238	1,106 286	373	456	565	2,122
18 19	1980 Hungary	305 57	236 36	365 44	54	222	427	840
20	1980 Iceland 1979	18	29	39	12	~	23	51
21	1980 Ireland (Republic) 1979	5 59	8 54	11 60	141	186	293	793
23	1980	57 444	66 858	66 577	942	1,032	1,783	5,636
25 26	Italy	616	812	882	3	6	7,700	18
27 28	Malta	2	7	1				
29 30	Netherlands, The	279 308	358 474	356 395	427	1,050	1,872	4,342
31 32	Norway	87 108	276 395	133 153	174	159	353	1,182
33 34	Poland	182 178	209 442	271 285	332	673	1,054	2,721
35 36	Portugal	173 265	161 271	250 458	566	682	1,021	2,853
35 36 37 38 39	Rumania	8 33	27 29	31 36	45	60	78	249
39	Spain	221 277	217 326	218 354	340	471	675	2,142
41 42	Sweden	358 230	337 770	424 296	411	364	801	2,695
43	Switzerland	415	518 1,027	639 913	968	1,287	1,719	5,546
44 45	Turkev	449 62	29	36	50	72	101	350
46 47	1980 United Kingdom	53 1,427	53 1,309	1,914	2,819	4,650	7,148	19,267
48 49	1980 U.S.S.R	1,473 271	2,036 239	2,083 523	479	589	537	2,638
50 51	1980 Yugoslavia	362 33	679 85	452 42	39	71	80	350
52 53	1980 Other	29 23	38 82	40 58	69	85	42	359
54	1980	21	215	47				
55 56	Total	7,233 8,094	8,619 13,684	9,984 12,150	15,614	21,286	34,652	97,388
	Africa:							
57 58	Algeria	51 78	55 46	111 70	119	137	219	692
59 60	Egypt	73 64	38	55 74	94	164	419	843
61	Nigeria	46	32	38	54	64	93	327
62 63 64	1980 South Africa	53 72	38	47 49	109	164	303	735
65 66	Other	61 268 340	43 245 379	73 332 480	493	550	1,189	3,077
67 68	Total	510 596	408 585	585 744	869	1,079	2,223	5,674
	Asia:							
69 70	China	10	13	40	31	42	74	210
70 71 72	Hong Kong	114 56	42 33	61 48	73	103	96	409
72 73 74	1980 India	77 126	67 100	55 132	241	509	830	1,938
74 75	1980 Iran1979	153 128	175 68	202 95	110	185	256	842

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

	TAI	DLEAU 8B. V	oyageurs no	on residents	entrant au C	anada, selo	on le pays de résidence(1)	Qu	ébec
July	August	September	October	November	December	Year			T
Juillet	Août	Septembre	- Octobre	- Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
						7 111100	residence		No
070	055	050					Europe:		
378	255	256	179	100	154	2,303	Autriche		
2,751	1,622	1,007	752	392	623	11,365	Belgique	1980	9 3
45	19	4	15	12	9	168	Bulgarie	1980	5 5
176	182	158	174	108	108	1,691	Tchécoslovaquie		7
408	242	240	407	107	152	2,803	Danemark	1980	9
210	200	248	219	163	215	2,664	Finlande	1980	11
16,389	15,004	7,457	4,729	2,486	3,682	75,021	France	1980	13
5,622	4,550	2,805	1,618	818	1,137	25,806	Allemagne (République fédérale)	1980	15
747	574	563	465	377	507	5,355	Grèce	1980	17
174	140	103	100	48	54	1,459	Hongrie		19
2	4	4	4	9	11	85	Islande		21
253	351	240	227	37	96	1,997	Irlande (République d')		23
1,852	2,202	1,192	1,074	754	1,006	13,716	Italie	1980	25
184	5	7	1	-	4	219	Malte	1980 1979	27
2,836	1,298	1,249	654	401	. 478	11,258	Pays-Bas	1980 1979	29
266	232	186	173	128	121	2,288	Norvège	1980 1979	31
1,154	617	1,063	597	414	440	7,006	Pologne		32
1,279	744	538	353	409	527	6,703	Portugal		34
60	36	61	53	38	22	519	Roumanie	1980 1979	36
953	801	508	560	288	462	5,714	Espagne	1980	38
545	400	479	489	258	360	5,226	Suède	1980 . 1979	40
3,450	1,708	1,529	1,174	532	823	14,762	Suisse	1980 . 1979	42
80	112	86	83	54	52	817	Turquie	1980	44
8,693	8,606	7,232	3,681	1,752	3,049	52,280	Royaume-Uni	1980 . 1979	46 47
667	923	583	564	196	232	5,803	U R.S.S		48 49
182	167	132	87	41	55	1,014	Yougoslavie	1980	50 51
149	220	50	51	24	133	986	Autres	1980	52 53
49,505	41.014	07.000						1980	54
49,303	41,214	27,980	18,483	9,946	14,512	259,028	Total	1979	55 56
							Afrique:		
338	337	227	118	78	243	2,033	Algérie	. 1979	57
579	419	261	123	69	113	2,407	Égypte	1980 1979	58 59
145	169	124	39	33	58	895	Nigeria	1980	60 61
269	200	303	159	74	103	1,843	Afrique du Sud	1980 1979	62 63
1,507	1,466	1,125	581	383	621	8,760	Autres	1980 1979	64 65
								1980	66
2,838	2,591	2,040	1,020	637	1,138	15,938	Total	. 1979 1980	67 68
								1300	00
73	188	101	117	89	21	799	Asie: Chine	1070	60
170	193	130	66	49	93	1,110	Hong-Kong	1979	69 70
503	552	509	410	194	242	4,348	Inde .	1979	71 72
372	538	283	127	171	151	2,484		1979	73 74
		200	121		131	2,404	Iran	1979	75 76

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of	January	February -	March	April	May -	June -	6 months
residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded:	010	001	423	554	772	1,524	3,866
Israel	312 234	281 369	501				
Japan	157 247	214 600	324 356	335	437	901	2,368
Korea, South	19	58	67 56	57	69	77	347
1980 Lebanon	41 90	57 122	106	113	161	221	813
1980 Malaysia	91 48	70 69	91 52	29	62	60	320
1980 Pakistan	32 49	22 27	15 45	72	84	160	437
1980 Philippines 1979	51 23	32 22	55 35	154	145	292	671
1980	36	38 10	53 36	16	49	42	173
Singapore	20 33	8	16				
Taiwan	18 16	11 27	24 8	26	27	38	144
Other	195 214	254 272	225 226	289	394	788	2,145
Total	1,251 1,451	1,282 1,825	1,652 1,780	2,100	3,039	5,359	14,683
North America, Central America and	,,,,,,	1,525	.,				
Caribbean: Bahamas	33	47	41	70	67	80	338
1980 Barbados	52 25	47 15	62 32	59	75	137	343
1980 Bermuda	46 59	30 66	54 45	57	96	106	429
1980	67	50	66		38	117	337
Cuba	28 39	45 100	53 102	56			
Dominican Republic	41 90	36 139	58 73	39	68	124	366
Haiti	261 342	212 236	276 305	360	429	795	2,333
Jamaica	46	45 50	39 72	87	66	140	423
Mexico	71 180	305	293	548	551	1,040	2,917
St. Pierre and Miquelon	258 23	271 15	597 29	60	14	40	181
Trinidad and Tobago	33 50	25 29	23 45	61	81	150	416
1980 Other	56 190	39 114	59 143	262	271	587	1,567
1980	171	178	233	202	2/1	307	1,007
Total	936 1,225	929 1,165	1,054 1,646	1,659	1,756	3,316	9,650
South America: Argentina	93	123	108	154	270	352	1,100
1980 Brazil	207 159	271 154	175 118	210	306	597	1,544
1980	213	183	112				
Colombia	47 72	37 47	53 78	52	112	382	683
Guyana	26 27	21 27	11 20	26	23	71	178
Venezuela	194 225	135 207	186 261	288	289	480	1,572
Other	118 203	138 188	180 163	195	224	405	1,260
Total	637 947	608 923	656 809	925	1,224	2,287	6,337
Oceania and other Ocean Islands:							
Australia	263 264	165 252	218 305	405	523	856	2,430
New Zealand	44	46	38	68	141	392	729
Other	46 15 19	33 15 10	46 8 23	26	38	56	158
Total	322 329	226 295	264 374	499	702	1,304	3,317

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

			yagears non	residents en	urant au Ca	nada, selon	le pays de résidence(1) - fin	Pays de ésidence 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	ébec
July	August	September	October	November	December	Year			T
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de		
						7411100	residence		No
2,061	1,940	1,000	703	439	386	10,395	Asie – fin: Israël	1070	
743	1,058	935	601	375	208	6,288		1980) 2
69	88	90	45	52	75	766		1980) 4
322	2 453	288	131	92	130	2,229		1980	6
73	87	97	44	39	35	695		1980	8
199	183	176	84	66	60	1,205		1980	10
105	124	133	102	90	66	1,291	Philippines	1980	12
35	77	53	22	11	33	404	Singapour	1980	14
25	85	40	20	27	30	371	Taïwan	1980	16
806	876	580	345	241	427	5,420	Autres	1980	18
5,556	6.440	4.445	0.047						
3,330	6,442	4,415	2,817	1,935	1,957	37,805	Total		
							Amérique du Nord, Amérique centrale et		
148	166	112	84	44	57	949	Antilles: Bahamas	1979	23
197	199	117	66	44	65	1,031	Barbade	1980	23 24 25
111	216	136	71	83	125	1,171	Bermudes	1980	26 27
281	124	113	140	82	44	1,121		1980	28
122	117	75	69	61	75	885		1980	30
1,360	1,365	1,421	577	308	455	7,819			32
293	269	173	146	86	110	1,500		1980 1979	34 35
1,573	1,050	879	533	306	531	7,789		1980 . 1979 :	36 37
29	18	60	36	20	28	372	St. Pierre-et-Miquelon	1980 1979	38 39
272	400	203	102	56	72	1,521	Trinité et Tobago	1980 1979	40
700	512	493	254	200	327	4,053	Autres	1980 1979	42
5,086	4,436	3,782	2,078	1,290	1,889	20.044		1980	44
-,	,,,,,,	0,102	2,070	1,290	1,009	28,211		1979 1980	45 46
451	385	447	282	169	290	0.404	Amérique du Sud:		
659	348	364	280	187	174	3,124		1980	47 48
234	198	120	93	67	104	3,556 1,499		1979	49 50
76	50	128	32	25	56	545	_	1979	51 52
705	927	572	349	190	867	5,182		1979	53 54
359	377	392	216	245	303	3,152		1979 1980 1979	55 56
						0,102		1980	57 58
2,484	2,285	2,023	1,252	883	1,794	17,058		1979	59
								1980	60
696	797	724	475	230	234	5,586	Océanie et autres iles océaniques: Australie		61
186	186	136	83	55	60	1,435	Nouvelle-Zélande	979	62 63 64
138	96	59	14	28	33	526	Autres	979	65 66
1,020	1,079	919	572	313	327	7,547	Total1		
		0.0		0.0	02.	7,547			67 68
66,489	58,047	41,159	26,222	15,004	21,617	365,587	Total global		69
(1) D'autres rei	nseignements so	ent disponibles	nar nave eur de	mando		j	1	980	70

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Quebec

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 month - mois
э.	transportation	Janvier	revilei	IVIAIS		17101		
				Returning fr	om the United	States(1)		
	Land:							
	Automobile	198,939 214,934	167,279 191,336	241,335 235,885	299,225	338,880	446,242	1,691,9
2 3 1	Same day	126,674 146,034	121,626 142,165	169,016 168,588	197,289	227,197	277,699	1,119,5
	One night	7,935 7,629	6,703 7,174	8,735 8,567	12,054	15,921	23,164	74,
,	Two or more nights	64,330 61,271	38,950 41,997	63,584 58,730	89,882	95,762	145,379	497,
	Bus	16,471 12,164	16,115 15,181	18,110 25,463	19,518	12,592	19,379	102,
	Same day	7,031 3,003	8,701 9,430	8,025 11,190	3,122	4,981	11,432	43,
	One or more nights	9,440 9,161	7,414 5,751	10,085 14,273	16,396	7,611	7,947	58,
	Rail	2,541 2,517	1,367 1,453	2,063 2,033	2,276	1,723	1,969	11,
	Other methods	2,910 2,400	2,944 2,447	3,567 2,945	4,004	5,849	8,352	27,
	Total land	220,861 232,015	187,705 210,417	265,075 266,326	325,023	359,044	475,942	1,833,
	Air:							
	Commercial	74,457	53,727	98,705	86,660	53,285	33,812	400
	Private	67,647 740 803	59,244 717 765	104,323 763 703	963	7 72	877	4
	Total air	75,197 68,450	54,444 60,009	99,468 105,026	87,623	54,057	34,689	405
i	Marine:							
	Commercial	-	-	-	-	-	-	
	Private	-		3 -	44	435	3,027	3
	Total marine	-		3	44	435	3,027	3
	Total	296,058 300,465	242,149 270,426	364,546 371,352	412,690	413,536	513,658	2,242
			Return	ning from countr	ries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
	1979 1980	98 28	83 38	77 140	52	20	70	
,	Air:	53,109	41,950	57,532	45,293	26,766	26,669	251
3	Returning direct	50,815	42,789	53,595				
	Returning via the U.S.A	4,432 5,336	3,498 4,112	5,938 5,237	3,242	3,277	3,174	23
	Total air	57,541 56,151	45,448 46,901	63,470 58,832	48,535	30,043	29,843	274
	Marine:							
	Returning direct	-	-	1	1	50	149	
	Returning via the U.S.A	-		-	-	-	-	
	Total marine	_	-	- 1	1	50	149	
	Total1979	57,639	45,531	63,547	48,588	30,113	30,062	275
3	1980	56,179	46,939	58,973	1			

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii.(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C	Voyageurs résidents	revenant au	Canada.	selon	le moven de transport
------------	---------------------	-------------	---------	-------	-----------------------

-UC	Que	i ie moyen de transport	mada, selon			, ,	,		
		Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
N					nis(1)	ée des États-Ur	Rentr		
	1980 1979 1980 1979	Par terre: Automobile Même jour Une nuit Deux nuits ou plus	4,324,783 2,663,109 194,131 1,467,543	212,796 158,310 6,834 47,652	211,995 158,364 7,904 45,727	304,640 197,769 13,591 93,280	426,962 243,243 21,562 162,157	621,451 319,937 29,587 271,927	855,039 465,985 40,141 348,913
10 10 12 13	1980 . 1979 1980	Autocar Même jour Une nuit ou plus	204,186 82,002 122,184	8,002 3,197 4,805	7,872 2,961 4,911	13,133 4,467 8,666	14,820 4,894 9,926	25,355 10,730 14,625	32,819 12,461 20,358
15		Chemin de fer	25,782	1,996	1,296	2,295	2,159	2,997	3,100
	. 1979 1980	Autres moyens	58,144	2,271	2,813	3,609	5,131	7,487	9,207
	. 1979 1980	Total, par terre	4,612,895	225,065	223,976	323,677	449,072	657,290	900,165
22	1979 1980 1979 1980	Par air: Commercial Privė	655,086 9,815	40,412 668	44 ,906 754	41,501 795	36,869 903	45,507 840	45,245 1,023
	1979 1980		664,901	41,080	45,660	42,296	37,772	46,347	46,268
28	1980	Par mer: Commercial Privé	18,042	-	33	511	2,107	4,023	7,859
	1979 1980	Total, par mer	18,044	-	33	511	2,107	4,025	7,859
	1979 1980	Total	5,295,840	266,145	269,669	366,484	488,951	707,662	954,292
					s États-Unis(2)	s autres que le	Rentrée des pay	F	
35 36		Par terre (via les Etats-Unis): 1979 1980	595	26	-	-	51	53	65
37 38 39	1980	Par air: Rentrée directe Rentrée via les États-Unis	452,959 41,830	24,168	18,467	27,241	42,267 3,201	53,168 3,714	36,329
40	1980 1979		494,789	26,808	21,361	29,867	45,468	56,882	39,523
43 44 45 46	1980	Par mer: Rentrée directe	1,367	1	-	166	109	183	708
47 48	1979 1980	Total, par mer	1,367	1	-	166	109	183	708
49 50	1979 1980	Total	496,751	26,835	21,361	30,033	45,628	57,118	40,296

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.	Venicle	Jaiviei	1 641101					
				Unii	ted States vehic	eles		
1	Automobile: Same day	34,278	35,355	42,774	41,415	46,880	50,224	250,926
2	1980	43,434	45,945	52,631		2,868	3,583	14,576
3	One night	1,690 1,883	1,824 2,119	2,211 1,976	2,400			
5 6	Two or more nights	8,777 9,289	12,198 12,036	12,354 10,810	16,934	20,388	27,804	98,455
7 8	Total	44,745 54,606	49,377 60,100	57,339 65,417	60,749	70,136	81,611	363,957
9 10	Trucks used commercially	15,149 16,150	14,967 15,601	15,845 13,758	13,796	16,245	16,252	92,254
11 12	Other vehicles	213 55	653 482	465 282	354	692	1,363	3,740
13 14	Total	60,107 70,811	64,997 76,183	73,649 79,457	74,899	87,073	99,226	459,951
	Automobile:							
15 16	Same day	57,681 65,322	55,307 64,103	73,477 73,592	82,506	95,914	110,568	475,453
17 18	One night	3,395 3,391	2,973 3,219	3,919 3,800	5,091	6,755	9,479	31,612
19 20	Two or more nights	23,537 22,509	15,643 16,762	24,582 22,931	33,332	36,522	53,060	186,676
21 22	Total	84,613 91,222	73,923 84,084	101,978 100,323	120,929	139,191	173,107	693,741
23 24	Trucks used commercially	17,917 21,331	19,474 20,906	21,052 18,183	16,404	19,502	19,186	113,535
25 26	Other vehicles	93 12	141 26	150 113	801	1,847	3,846	6,878
27 28	Total	102,623 112,565	93,538 105,016	123,180 118,619	138,134	160,540	196,139	814,154
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	91,959 108,756	90,662 110,048	116,251 126,223	123,921	142,794	160,792	726,379
31 32	One night	5,085 5,274	4,797 5,338	6,130 5,776	7,491	9,623	13,062	46,188
33 34	Two or more nights	32,314 31,798	27,841 28,798	36,936 33,741	50,266	56,910	80,864	285,131
35 36	Total	129,358 145,828	123,300 144,184	159,317 165,740	181,678	209,327	254,718	1,057,698
37 38	Trucks used commercially	33,066 37,481	34,441 36,507	36,897 31,941	30,200	35,747	35,438	205,789
39 40	Other vehicles	306 67	794 508	615 395	1,155	2,539	5,209	10,618
41 42	Total	162,730 183,376	158,535 181,199	196,829 198,076	213,033	247,613	295,365	1,274,105

TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

dua et les Etats-Offis Que							
Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
			-Unis	cules des États	Véhi	·	
Automobile							
Même jour	569,284	43,396	45,472	51,007	55,671	61,246	61,566
Une nuit	38,381	2,020	2,277	3,333	4,231	6,001	5,943
	271,361	15,845	15,352	22,637	29,337	48,645	41,090
1980 Total	879,026	61,261	63,101	76,977	89,239	115,892	108,599
1980							
Camions commerciaux	184,904	13,887	14,326	16,669	15,318	16,866	15,584
Autres véhicules	9,646	20	76	380	1,027	1,860	2,543
Total	1,073,576	75,168	77,503	94,026	105,584	134,618	126,726
			ada	nicules du Cana	Vél		
Automobile							
Même nuit	1,083,240	69,185	71,324	85,366	99,089	121,351	161,472
	80,672	3,133	3,684	5,861	8,922	11,924	15,536
1980	529,659	18,685	18,956	35,582	59,099	94,020	116,641
1980	1.693.571	91.003	93.964	126,809	167,110	227,295	293,649
1980	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	.,,,,,,				·	
Camions commerciaux	233,453	18,663	20,944	20,644	19,649	21,724	18,294
Autres véhicules	16,610	9	138	564	1,768	2,738	4,515
Total	1,943,634	109,675	115,046	148,017	188,527	251,757	316,458
				Fotal, véhicules			
Automobile							
Même jour	1,652,524	112,581	116,796	136,373	154,760	182,597	223,038
Une nuit	119,053	5,153	5,961	9,194	13,153	17,925	21,479
1980				58,219	88,436	142,665	157,731
1980							402,248
1980	_,0,00	102,207	,	200,100			
Camions commerciaux	418,357	32,550	35,270	37,313	34,967	38,590	33,878
Autres véhicules	26,256	29	214	944	2.795	4,598	7,058
Total	3,017,210	184,843	192,549	242,043	294,111	386,375	443,184
	Véhicule Automobile: Même jour 1979 1980 1979 Deux nuits ou plus 1979 1980 1979 Total 1979 1980 1979 Autres véhicules 1979 1980 1979 Total 1979 1980 1979 Une nuit 1979 1980 1979 Total 1979 1980 1970 Camions commerciaux 1979 1980 1980 Total 1979 1980 1980 Automobile: 1979 Même jour 1979 1980 1980 Automobile: 1979 Même jour 1979 1980 1980 Camions commerciaux 1979 1980 1980 Camions commerciaux 1979 1980 1980 Camions commerciaux 1979 1980 Camions commerciaux	Année Genre de véhicule Automobile: 569,284 Même jour	Année Genre de véhicule Année Genre de véhicule	Novembre Décembre Année Canro de véhicule	Octobre Novembre Decembre Année Genre de véhicule cules des États-Unis Automobile: Méme jour 1975 51,007 45,472 43,396 569,284 Méme jour 1976 3,333 2,277 2,020 38,381 Une nuit 1976 22,637 15,352 15,845 271,361 Deux nuits ou plus 1978 76,977 63,101 61,261 879,026 Total 1978 16,669 14,326 13,887 184,904 Camions commerciaux 1979 380 76 20 9,646 Autres véhicules 1978 94,026 77,503 75,168 1,073,576 Total 1979 1980 40,026 77,503 75,168 1,083,240 Méme nuit 1979 35,582 18,956 18,685 529,659 Deux nuits ou plus 1979 126,809 93,964 91,003 1,693,571 Total 1979 20,444 20,944 18	Septembro Octobre Novembro Decembro Année Controle	November Octobre November December Année Camre de Véhicule

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

				,,	71			
		January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Type of transportation	Janvier	- Février	Mars	Avril	- Mai	Juin	mois
110				Resider	nts of the Unite	d States		
1	Land: Automobile	651,133	700,350	973,077	1,092,765	1,420,941	2,091,563	6,929,829
2	1980 Same day	974,126 564,636	1,121,492	1,346,362 819,919	869,895	1,006,965	1,354,095	5,208,621
4	1980 One night	877,434 26,366	991,765 31,447	1,211,255	57,221	77,181	141,567	379,226
4 5 6 7 8	1980 Two or more nights	31,655 60,131 65,037	35,728 75,792 93,999	38,868 107,714 96,239	165,649	336,795	595,901	1,341,982
9	Bus	24,192	24,706	36,253	52,356	132,708	157,042	427,257
10	1980 Same day	25,960 15,517	34,302 14,783	40,096 23,070	30,087	79,292	104,537	267,286
12 13 14	1980 One or more nights	18,567 8,675 7,393	21,392 9,923 12,910	27,721 13,183 12,375	22,269	53,416	52,505	159,971
15 16	Rail	1,301 201	167 242	179 301	308	320	634	2,909
17 18	Other methods	1,960 2,392	2,176 2,758	5,533 3,844	7,844	14,179	29,523	61,215
19 20	Total land	678,586 1,002,679	727,399 1,158,794	1,015,042 1,390,603	1,153,273	1,568,148	2,278,762	7,421,210
21	Commercial	40,885	40,905	49,362	64,131	72,253	88.840	356,376
22 23 24	1980 Private	47,256 3,233 3,437	48,412 3,085 3,826	51,453 3,913 3,711	4,177	8,232	11,029	33,669
25 26	Total air	44,118 50,693	43,990 52,238	53,275 55,164	68,308	80,485	99,869	390,045
	Marine:	,	,					
27 28 29	Commercial		-	-	-	15,568	104,237	119,805
29 30	Private	- 52	-	17 13	649	13,059	36,505	50,230
31 32	Total marine	52	-	17 13	649	28,627	140,742	170,035
33 34	Total	722,704 1,053,424	771,389 1,211,032	1,068,334 1,445,780	1,222,230	1,677,260	2,519,373	7,981,290
			Re	sidents of coun	tries other than	the United Sta	ites	
	Land(via the U.S.A.):							
35 36	Same day	2,157	2,787 4,107	7,787	17,994	29,632	35,516	95,873
37 38	One or more nights	3,375 3,317 3,494	2,433 3,591	7,557 5,252 7,235	12,216	21,215	31,764	76,197
39 40	Total land	5,474 6,869	5,220 7,698	13,039 14,792	30,210	50,847	67,280	172,070
41	Air: Entering direct	9,327	7,831	12,098	19,937	41,772	72.064	163,926
42 43 44	1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980	9,682 6,093 7,188	10,555 5,651 6,455	14,057 7,550 7,881	10,382	14,615	72,961 17,706	61,997
45 46	Total air	15,420 16,870	13,482 17,010	19,648 21,938	30,319	56,387	90,667	225,923
	Marine:							
47 48	Entering direct	-	-	-	-	-	-	
49 50	Entering via the U.S.A	-	:		-	8	101	109
51 52	Total marine	-	-	-	-	8	101	109
53 54	Total	20,894 23,739	18,702 24,708	32,687 36,730	60,529	107,242	158,048	398,102
55 56	Grand total	743,598 1,077,163	790,091 1,235,740	1,101,021 1,482,510	1,282,759	1,784,502	2,677,421	8,379,392

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

July - Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November - Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport	
		Pási	dents des États	Unio	1			No
		nesii	Jenis des Etats	-Unis				
0.050.400	2 200 277						Par terre:	
2,958,132	3,032,877	1,789,157	1,276,492	1,105,951	1,046,216	18,138,654	Automobile	
1,992,457	2,023,727	1,282,048	977,738	920,210	881,794	13,286,595	Même jour	9 3
215,329 750,346	214,100	129,345	76,681	55,302	46,413	1,116,396	Une nuit	9 5
750,346	795,050	377,764	222,073	130,439	118,009	3,735,663	Deux nuits ou plus	9 7
145,582	150,322	112,837	87,078	38,299	28,339	989,714	Autocar	
82,317	80,867	56,093	49,404	26,998	19,253	582,218	Même jour	9 11
63,265	69,455	56,744	37,674	11,301	9,086	407,496	Une nuit ou plus	9 13
1,016	1,128	512	313	257	384	6,519	Chemin de fer	9 15
50,999	44,430	21,280	13,424	4,795	3,269	199,412	Autres moyens	9 17
3,155,729	3,228,757	1,923,786	1,377,307	1,149,302	1,078,208	19,334,299	Total, par terre	19
							Par air:	
91,726	95,928	71,860	73,861	58,883	56,907	805,541	Commercial	
9,889	9,541	8,128	5,997	4,025	2,885	74,134	Privé	23
101,615	105,469	79,988	79,858	62,908	59,792	879,675	Total, par air	25 26
400.007	450.010						Par mer:	
160,267	158,845	21,325	1,222	-	-	461,464	Commercial	28
65,151	57,020	26,512	3,673	907	168	203,661	Privé	29
225,418	215,865	47,837	4,895	907	168	665,125	Total, par mer	
3,482,762	3,550,091	2,051,611	1,462,060	1,213,117	1,138,168	20,879,099	Total	
	1	Résidents des p	pays autres que	e les États-Unis				
							Par terre (via les États-Unis):	
52,006	51,601	37,742	26,581	10,542	4,366	278,711	Même jour	
57,525	67,191	37,053	20,509	7,680	5,884	272,039	1980 Une nuit ou plus	36
109,531	118,792	74,795	47,090	18,222	10,250	550,750	Total, par terre	39
							Par air:	40
102,990	71,774	48,272	21,174	12,032	24,293	444,461	Entrée directe	
22,848	26,147	19,294	16,408	10,149	8,638	165,481	1980 Entrée via les Etats-Unis	43
125,838	97,921	67,566	37,582	22,181	32,931	609,942	Total, par air	45 46
!							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	48
147	117	36	-	-	-	409	Entrée via les États-Unis	
147	117	36	-	-	-	409	Total, par mer	
235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total	
3,718,278	3,766,921	2,194,008	1,546,732	1,253,520	1,181,349	22,040,200	Total global 1979	55
							1980	56

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June Juin	6 months mois
lo.	residence	Janvier	Fevrier	Mars	AVIII	IVIdi	Juli	111015
	Europe:							
1	Austria	126 163	118 167	213 279	684	1,187	1,000	3,328
2 3 4	Belgium	185 141	378 201	287 294	538	1,125	1,163	3,676
5 6	Bulgaria	2	5	8	7	17	13	52
7	Czechoslovakia	15 42	7 22	40	50	176	249	579
8 9	1980 Denmark	18 149	40 130	45 270	681	1,172	2,255	4;657
0	Finland	196 138	142 98	281 170	277	470	1,985	3,138
2	France	135 654	143 692	237 1,369	3,027	4,836	4,071	14,649
5	Germany (Federal Republic)	651 2,387	880 2,156	974 3,533	10,025	13,645	20,575	52,321
6 7	1980 Greece	2,572 283	2,636 236	4,639 396	586	642	1,041	3,184
8 9	1980 Hungary	289 52	253 21	573 68	106	331	1,361	1,939
0	1980 lceland	82 5	43	81 5	18	24	45	97
2	1980 Ireland (Republic)	15 142	20 117	17 242	349	686	1,407	2,943
01234566789012345667	1980 Italy	176 912	159 847	303 1,446	3,554	3,586	4,078	14,423
6	1980 Malta 1979	915	1,241	1,540	42	90		339
8	1980 Netherlands, The 1979	46 693	29	63			119	
0	1980	747	623 810	969	1,918	6,932	9,964	21,099
2	Norway	93 145	97	119 160	205	424	874	1,812
4	Poland	40 67	44 50	71 147	89	163	193	600
5 6	Portugal	190 164	198 268	394 410	402	530	696	2,410
8 I	Rumania	13 6	7	21 34	29	44	46	160
9	Spain	111 191	119 197	313 326	525	614	517	2,199
1 2	Sweden	369 378	340 413	611 832	1,752	2,159	4,698	9,929
3	Switzerland	445 501	472 481	896 832	1,573	2,849	3,655	9,890
5 6	Turkey	38 75	40 42	45 99	129	167	226	645
7 8	United Kingdom	5,367 5,246	4,744	8,325	14,037	30,489	47,366	110,328
9	U.S.S.R	42	6,238	8,011	28	83	50	218
1	Yugoslavia	53 283	18 114	14 277	320	592	2,300	3,886
3	Other	336 21	293 17	351 26	44	342	108	558
4	1980	55	29	31				
6	Total	12,793 13,378	11,665 14,954	20,176 21,648	40,995	73,375	110,055	269,059
	Africa:							
7 B	Algeria	12 13	12	14	24	24	35	121
9	Egypt 1979	52	13 26	8 56	47	176	227	584
1	Nigeria	46 49	30 29	50 58	61	146	155	498
3	South Africa	82 300	54 168	127 289	532	862	1,170	3,321
4	Other	252 145	205 123	305 217	316	403	718	1,922
6	1980	157	145	226				,,022
7	Total	558 550	358 447	634 716	980	1,611	2,305	6,446
	Asia:							
9	China	38 47	47 36	50 48	64	180	174	553
1	Hong Kong	251 445	246 319	340	331	557	707	2,432
3	India	312	296	400 607	1,122	3,351	4,347	10,035
5	Iran	412 149 196	568 94 110	697 165	171	247	323	1,149

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

		,				,	to payo do residence(1)	itario
July	August	September	October	November	December	Year		T
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	
								No
2,158	1,515	859	728	477	217	9,282	Europe:	
4,295	2,135	912	708	293	246		Autriche	0 2
8	21	14	15	9		12,265	Belgique	0 4
361	256	122	119	49	28	147	Bulgarie	0 6
2,532	1,274	765	1,195	309	87	1,573	Tchecoslovaquie	0 8
1,918	820	313	398	262	338	11,070	Danemark	0 10
8,439	10,331	4,483	2,718		262	7,111	Finlande	0 12
32,376	28,473	18,093		1,759	1,072	43,451	France	0 14
1,326	1,370		11,496	4,568	3,957	151,284	Allemagne (République fédérale)	0 16
1,239		817	548	406	459	8,110	Grèce	0 18
	635	221	127	72	198	4,431	Hongrie	0 20
41	54	28	17	19	26	282	Islande	0 22
1,819	1,795	1,353	841	275	346	9,372	Irlande (République d')	0 24
7,682	10,021	4,737	3,089	1,974	1,611	43,537	Italie	0 26
492	234	124	60	34	49	1,332	Malte	9 27 0 28
17,298	7,978	6,731	2,897	1,146	1,722	58,871	Pays-Bas	9 29
920	445	387	398	258	174	4,394	Norvège	9 31
473	523	279	98	92	67	2,132	Pologne	9 33
1,141	1,235	670	512	304	510	6,782	Portugal	9 35
68	61	37	45	32	30	433	Roumanie	9 37
1,315	1,665	1,172	488	401	228	7,468	Espagne	39
4,816	2,173	2,401	2,965	938	905	24,127	Suède	9 41
5,614	3,741	3,955	2,487	896	743	27,326	Suisse	9 43
411	283	228	112	79	77	1,835	Turquie	45
64,546	58,486	45,994	20,700	8,614	12,674	321,342	Royaume-Uni 1979 1980	
121	55	40	27	22	15	498	U.R.S.S. 1979 1980	
2,323	1,381	648	610	283	818	9,949	Yougoslavie	51
138	944	98	211	46	37	2,032	Autres	53
163,870	137,904	95,481	53,609	23,617	26,896	770,436	Total	
							Afrique:	
57	38	32	14	16	30	308	Algérie	
456	349	220	103	76	73	1,861	Égypte 1979 1980	59
248	646	185	74	77	104	1,832	Nigeria	61
1,270	1,091	923	565	270	592	8,032	Afrique du Sud	63
857	909	665	425	217	344	5,339	Autres	65
2,888	3,033	2,025	1,181	656	1,143	17,372	Total	67
							Asie:	
366	339	246	125	75	78	1,782	Chine . 1979	
1,445	2,283	982	409	295	525	8,371	Hong-Kong 1979 1980	71
4,983	5,111	4,511	2,560	1,212	710	29,122	Inde 1979 1980	73
773	806	349	235	117	197	3,626	Iran	75

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	January	February	March	April	May	June	6 months
Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
No. Asia - Concluded: 1 Israel	273	244	549	1,321	2,264	4,079	8,730
2 1980 3 Japan	295 864	351 1,132	629 3,298	2,930	7,444	10,214	25,882
4 1980 5 Korea, South	1,231 114	1,834 137	2,672 270	263	372	491	1,647
6 1980 7 Lebanon 1979 8 1980	113 67	155	281 73	77	138	126	522
9 Malaysia	37 300	45 154	96 63	130	286	586	1,519
10 1980 11 Pakistan	567 92	46 54	102	150	285	426	1,095
12 1980 13 Philippines	84 90	82 91	143 173	551	936	743	2,584
14 1980 15 Singapore	159 43	146	298 69	99	166	355	764
16 1980 17 Taiwan 1979 18 1980	77 42	47 45	60 118	201	569	738	1,713
1980 9 Other	87 207 353	70 168 296	141 292 408	545	956	1,402	3,570
71 Total	2,842 4,103	2,781 4,105	6,155 6,141	7,955	17,751	24,711	62,195
North America, Central America and Caribbean:	440			210			
23 Bahamas	119 103	131 140	128 215	240	204	422	1,244
25 Barbados 1979 26 1980 27 Bermuda 1979	69 89	89 104	109 212	237	342	488	1,334
28 1980	208 239	225 240	336 221	219	371	460	1,819
29 Cuba 1979 30 1980 31 Dominican Republic 1979	19 24	8 22	20 43	45	33	37	162
1980	21 17 28	20 13	29 28	31	91	147	339
33 Haiti	23 610	23 37 592	13 17	36	41	50	191
97 Januara 1979 36 1980 37 Mexico 1979	672 302	674	754 878	1,228	1,467	2,174	6,825
1980 38 St. Pierre and Miquelon 1979	429 6	311 520	771 1,928	2,028	1,757	3,098	8,267
1980 1 Trinidad and Tobago 1979	3 363	2 225	5 445	781	4 407	1	11
1980 13 Other 1979	443 198	390 180	624 202	543	1,107	1,697	4,618
1980	314	291	378	545	622	1,769	3,514
1979 1980	1,943 2,356	1,804 2,433	2,808 4,549	5,391	6,035	10,343	28,324
South America: 7 Argentina	218 429	246 576	241 407	534	886	1,027	3,152
9 Brazil	349 395	341 297	379 329	501	1,005	1,205	3,780
1 Colombia	76 116	50 78	76 130	172	302	849	1,525
3 Guyana	190 266	201 211	197 350	389	484	724	2,185
55 Venezuela	212 274	132 237	209 472	500	636	860	2,549
7 Other	330 343	347 368	360 473	595	670	1,107	3,409
9 Total	1,375 1,823	1,317 1,767	1,462 2,161	2,691	3,983	5,772	16,600
Oceania and other Ocean Islands: 1 Australia	1,202	645	1 105	0.462	0.00		
1980 3 New Zealand 1979	1,202 1,222 168	615 736 143	1,195 1,189	2,140	3,723	3,784	12,659
1980 5 Other 1979	292	245 19	229 302	344	733	1,021	2,638
6 1980	15	21	28 24	33	31	57	181
77 Total 1979 1980	1,383 1,529	777 1,002	1,452 1,515	2,517	4,487	4,862	15,478
9 Grand total 1979 1980	20,894 23,739	18,702 24,708	32,687 36,730	60,529	107,242	158,048	398,102

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

	Year	December	November	October	September	August	July
Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
residence	711100						
Asie – fin: Israël	33,017	445	835	1,794	4,123	8,184	8,906
	75,239	1,428	4,500	8,735	8,496	15,964	10,234
	4,195	202	246	520	596	605	379
	1,350	82	55	71	139	286	195
	3,699	380	131	266	349	717	337
	3,623	113	136	367	443	776	693
Philippines	6,041	225	291	639	611	817	874
Singapour	1,844	177	100	92	202	314	195
	5,907	148	376	661	688	1,305	1,016
Taïwan			438	714	1,083	1,844	1,782
Autres	9,975	544	430	714	1,000	,,044	1,702
Total	187,791	5,254	8,807	17,188	22,818	39,351	32,178
Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:							
Bahamas	3,455	212	191	224	374	505	705
Barbade	5,754	246	169	353	629	1,572	1,451
Bermudes	5,621	618	434	388	644	1,039	679
Cuba	449	70	31	28	66	44	48
Dominicaine (République)	1,020	23	23	50	80	167	338
Haïti	521	29	21	54	74	91	61
Jamaïque	23,185	1,526	906	1,178	2,587	5,430	4,733
Mexique	25,061	1,128	752	1,699	2,539	4,429	6,247
St. Pierre-et-Miquelon	26	-	1	1	2	4	7
Trinité et Tobago	21,504	1,485	625	971	2,106	5,907	5,792
Autres	9,860	600	518	621	1,116	1,433	2,058
Total	96,456	5,937	3,671	5,567	10,217	20,621	22,119
Amérique du Sud:							
Argentine	9,342	329	538	1,022	1,255	1,308	1,738
Brésil	9,139	244	300	673	859	1,150	2,133
Colombie	4,862	145	149	241	574	821	1,407
Guyane	7,238	577	380	522	863	1,513	1,198
Venezuela .	11,640	503	317	500	2,234	4,246	1,291
Autres	9,358	513	490	690	1,166	1,893	1,197
					0.054	40.004	0.004
Total	51,579	2,311	2,174	3,648	6,951	10,931	8,964
Océanie et autres iles océaniques:							
Australie	29,570	1,339	1,109	2,773	3,782	3,732	4,176
Nouvelle-Zélande	7,336	257	345	672	1,044	1,168	1,212
Autres	561	44	24	34	79	90	109
Total	37,467	1,640	1,478	3,479	4,905	4,990	5,497
Total	07,407	1,040	1,470	5,475	4,503	4,330	5,457
Total global	1,161,101	43,181	40,403	84,672	142,397	216,830	235,516

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	TABLE 30. Nesiden			1	7,000			<u> </u>
	Type of	January -	February -	March	April	May	June -	6 months
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning	from the United	States(1)		
	Land:							
1	Automobile	742,798	702,605	1,059,655	1,070,941	1,068,346	975,113	5,619,458
2	1980 Same day	802,775 602,449	765,622 595,291	1,046,695 761,056	775,902	810,883	804,274	4,349,855
5	One night	681,627 25,166	652,993 22,525	771,278 29,000	31,678	37,892	39,011	185,272
6 7 8	1980 Two or more nights	25,228 115,183 95,920	23,602 84,789 89,027	31,784 269,599 243,633	263,361	219,571	131,828	1,084,331
9	Bus	66,527 64,059	60,180 72,894	74,139 83,792	66,488	83,347	86,338	437,019
11 12	Same day	51,642 52,115	45,487 59,393	49,460 52,226	42,791	57,810	71,786	318,976
13	One or more nights	14,885 11,944	14,693 13,501	24,679 31,566	23,697	25,537	14,552	118,043
15 16	Rail	731 368	213 228	311 377	288	299	275	2,117
17 18	Other methods	4,136 3,935	3,776 4,288	7,082 5,327	9,164	11,777	16,466	52,401
19 20	Total land	814,192 871,137	766,774 843,032	1,141,187 1,136,191	1,146,881	1,163,769	1,078,192	6,110,995
	Air:							
21	Commercial	127,235 133,079	117,829 131,428	197,884 209,798	166,668	111,952	73,804	795,372
23	Private	1,763 1,779	1,785 1,706	2,553 1,932	2,395	2,638	2,419	13,553
25 I 26	Total air	128,998 134,858	119,614 133,134	200,437 211,730	169,063	114,590	76,223	808,925
	Marine:							
27 28	Commercial	-	-		-	6,711	30,698	37,409
29 30	Private	-	2	21 2	277	3,125	6,738	10,161
31 32	Total marine	-	. 2	21 2	277	9,836	37,436	47,570
33 34	Total	943,190 1,005,995	886,388 976,168	1,341,645 1,347,923	1,316,221	1,288,195	1,191,851	6,967,490
			Return	ning from countr	ries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979	906 685	1,028 616	1,928 1,733	1,066	1,149	704	6,781
37	Air: Returning direct	83,623	62,196	91,008	65,092	54,084	51,802	407,805
38 39 40	1980 Returning via the U.S.A	83,535 11,589 11,984	64,005 9,260 9,893	82,035 12,627 12,653	7,937	7,025	6,322	54,760
41 42	Total air	95,212 95,519	71,456 73,898	103,635 94,688	73,029	61,109	58,124	462,565
	Marine:							
43 44	Returning direct	-	-	-	-	-	10	10
45 46	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	-
47	Total marine	_	-	-	-	-	10	10
48	1980	- 1						
49 50		96,118 96,204	72,484 74,514	105,563 96,421	74,095	62,258	58,838	469,356

Continental United States, Alaska and Hawaii.
 Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moven de transport

ario	le moyen de transport Ont	anada, selon	venant au C	résidents re	. Voyageurs	ABLEAU 9C	1	
	Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No				nis(1)	rée des États-U	Rent		
	Par terre:			1115(1)	100 000 Etato 0			
1	Automobile	12,264,591	903,599	874,692	1,079,984	1,110,511	1,378,100	1,298,247
1 2	Même jour	9,599,742	768,941	731,246	829,234	877,250	1,032,782	1,010,434
4	1980 Une nuit	451,461	26,647	29,727	42,523	44,876	60,948	61,468
6 7	1980 Deux nuits ou plus	2,213,388	108,011	113,719	208,227	188,385	284,370	226,345
	Autocar	854,701	58,525	61,520	72,791	73,154	75,953	75,739
10	1980 Même jour	621,166	48,710	48,306	49,012	49,073	54,370	52,719
12	1980 Une nuit ou plus	233,535	9,815	13,214	23,779	24,081	21,583	23,020
14	1980							
	Chemin de fer	4,511	372	253	330	333	597	509
	Autres moyens	124,523	5,406	6,624	7,468	11,853	18,097	22,674
19	Total, par terre	13,248,326	967,902	943,089	1,160,573	1,195,851	1,472,747	1,397,169
	Par air:							
21	Commercial	1,355,609	100,294	104,852	98,212	84,379	92,332	80,168
23	1980 Privé	26,810	1,321	1,924	2,445	2,296	2,612	2,659
25	Total, par air	1,382,419	101,615	106,776	100,657	86,675	94,944	82,827
	Par mer:							
27 28	Commercial	196,646	-	-	3,007	22,005	63,444	70,781
29	Privé	43,703	54	255	1,397	6,450	11,295	14,091
31	Total, par mer	240,349	54	255	4,404	28,455	74,739	84,872
33 34	Total	14,871,094	1,069,571	1,050,120	1,265,634	1,310,981	1,642,430	1,564,868
				es États-Unis(2)	ys autres que le	Rentrée des pa	F	
	Par terre (via les États-Unis):							
35	1979	15,050	1,135	577	1,108	1,567	2,219	1,663
36	1980							
37	Par air: Rentrée directe	801,025	41,989	37,360	51,534	82,777	112,140	67,420
38 39	1980 Rentrée via les États-Unis	98,699	6,446	7,018	6,359	8,868	9,767	5,481
41 42	Total, par air	899,724	48,435	44,378	57,893	91,645	121,907	72,901
	Par mer:							
43	Rentrée directe 1979	10	-	-	-		-	AA.
44 45 46		2	-	-	-	-	-	2
47 48	Total, par mer	12	-	-	-	-	-	2
49 50	Total	914,786	49,570	44,955	59,001	93,212	124,126	74,566
51 52	Total global 1979	15,785,880	1,119,141	1,095,075	1,324,635	1,404,193	1,766,556	1,639,434
				-			12 1 11	(1) Étata Unio a

États-Unis continentaux, Alaska et Hawai.
 Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

-	TABLE 9D. Number C	January	February	March	April	May	June	6 months
No	Type of vehicle	Janvier	Février	Mars	April - Avril	Mai	Juin	mois
No.			<u> </u>	Uni	ted States vehi	cles	<u> </u>	1
	Automobile:							
1 2	Same day	271,284 442,047	279,083 509,486	371,464 625,115	373,569	442,440	574,560	2,312,400
3	One night	13,573 15,832	15,144 17,705	21,385 19,500	25,243	35,165	62,667	173,177
5	Two or more nights	25,380 28,032	31,379 39,112	45,029 41,227	64,305	126,529	211,177	503,799
7 8	Total	310,237 485,911	325,606 566,303	437,878 685,842	463,117	604,134	848,404	2,989,376
9	Trucks used commercially	53,084 48,569	50,719 44,671	61,596 49,028	47,207	61,031	55,217	328,854
11 12	Other vehicles	128 89	68 369	585 289	975	2,627	6,124	10,507
13 14	Total	363,449 534,569	376,393 611,343	500,059 735,159	511,299	667,792	909,745	3,328,737
		Canadian vehicles						
	Automobile:							
15 16	Same day	309,166 348,949	311,554 338,664	376,128 384,731	379,549	401,383	395,542	2,173,322
17 18	One night	12,610 12,887	11,486 12,368	14,427 15,485	15,116	18,601	18,877	91,117
19 20	Two or more nights	43,584 37,463	34,642 36,714	93,384 85,751	101,501	84,011	55,848	412,970
21 22	Total	365,360 399,299	357,682 387,746	483,939 485,967	496, 166	503,995	470,267	2,677,409
23 24	Trucks used commercially	69,087 60,105	65,094 55,627	78,357 61,667	57,871	72,675	64,468	407,552
25 26	Other vehicles	337 81	284 472	455 371	1,359	2,472	3,258	8,165
27 28	Total	434,784 459,485	423,060 443,845	562,751 548,005	555,396	579,142	537,993	3,093,126
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	580,450 790,996	590,637 848,150	747,592 1,009,846	753,118	843,823	970,102	4,485,722
31 32	One night	26,183 28,719	26,630 30,073	35,812 34,985	40,359	53,766	81,544	264,294
33 34	Two or more nights	68,964 65,495	66,021 75,826	138,413 126,978	165,806	210,540	267,025	916,769
35 36	Total1979 1980	675,597 885,210	683,288 954,049	921,817 1,171,809	959,283	1,108,129	1,318,671	5,666,785
37 38	Trucks used commercially	122,171 108,674	115,813 100,298	139,953 110,695	105,078	133,706	119,685	736,406
39 40	Other vehicles	465 170	352 841	1,040 660	2,334	5,099	9,382	18,672
41 42	Total	798,233 994,054	799,453 1,055,188	1,062,810 1,283,164	1,066,695	1,246,934	1,447,738	6,421,863

tario	On	nada et les Etats-Unis	entre le Car	s voyageant	de véhicule	9D. Nombre	TABLEAU		
No		Genre de véhicule	Year - Année	December Décembre	November Novembre	Octobre Octobre	September Septembre	August - Août	July Juillet
No					s-Unis	nicules des État	Vér		
		Automobile:							
	1979	Même jour	5,728,102	418,821	437,424	454,233	551,474	786,103	767,647
3		Une nuit	499,893	21,834	26,437	36,051	57,329	92,571	92,494
5	1979	Deux nuits ou plus	1,380,156	47,478	54,347	90,925	146,783	274,624	262,200
7		Total	7,608,151	488,133	518,208	581,209	755,586	1,153,298	1,122,341
	1980	Comition	617.504	42,026	48,830	55,935	48,025	46,059	47,865
10	1980	Camions commerciaux	617,594		228	1,045	3,716		11,656
	1979 1980	Autres véhicules	35,314	95	228	1,045	0,710	0,007	, 555
	1979	Total	8,261,059	530,254	567,266	638,189	807,327	1,207,424	1,181,862
					ada	ehicules du Can	Vé		
		Automobile:							
15	. 1979	Même nuit	4,645,270	376,508	370,383	408,235	415,541	455,760	445,521
17		Une nuit	213,409	13,596	15,519	20,369	20,682	25,883	26,243
		Deux nuits ou plus	834,732	43,030	47,951	80,014	73,336	97,896	79,535
21 22		Total	5,693,411	433,134	433,853	508,618	509,559	579,539	551,299
		Camions commerciaux	755,462	50,363	61,788	68,657	57,638	55,903	53,561
23 24	1980		19,319	90	350	838	2,083	3,401	4,392
25 26	1980	Autres véhicules	19,519	30	330		2,555		
27 28	. 1979 1980	Total	6,468,192	483,587	495,991	578,113	569,280	638,843	609,252
						Total, véhicules			
		Automobile:							
29 30	. 1979	Même jour	10,373,372	795,329	807,807	862,468	967,015	1,241,863	1,213,168
31 32	. 1979	Une nuit	713,302	35,430	41,956	56,420	78,011	118,454	118,737
33 34		Deux nuits ou plus	2,214,888	90,508	102,298	170,939	220,119	372,520	341,735
35 36	. 1979 1980	Total	13,301,562	921,267	952,061	1,089,827	1,265,145	1,732,837	1,673,640
37		Camions commerciaux	1,373,056	92,389	110,618	124,592	105,663	101,962	101,426
38	1980	Autres véhicules	54,633	185	578	1,883	5,799	11,468	16,048
40	1980 . 1979		14,729,251	1,013,841	1,063,257	1,216,302	1,376,607	1,846,267	1,791,114
42	1980		.,,	, -,,					

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	T	January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Residents	of the United	States		
	Land:							
ı	Automobile	25,410	28,567	26,633	26,116	41,847	91,827	240,4
	1980 Same day	22,782 17,883	25,651 17,885	29,241 18,864	19,108	24,674	41,997	140,4
	1980	16,130 2,146	18,557 2,367	21,953 1,452	1,250	1,893	4,816	13,9
	One night 1979 1980 1979 Two or more nights 1979	1,665 5,381	1,702 8,315 5,392	1,583 6,317 5,705	5,758	15,280	45,014	86,0
	1980 Bus	4,987 473	1,292	1,428	1,186	3,923	4,564	12,8
	1980	454 294	1,201	1,353 314	162	2,062	600	3,7
	Same day	174	443	337				9,
١	One or more nights	179 280	1,011 758	1,114	1,024	1,861	3,964	9,
l	Rail	-	-	-	-	-	-	
	Other methods	77 89	132 194	145 129	50	93	263	
	Total land	25,960 23,325	29,991 27,046	28,206 30,723	27,352	45,863	96,654	254,0
	Air:			0.054	0.404	4.007	0.570	00
	Commercial	1,925 2,703	3,290 2,933	2,654 3,411	3,121	4,287	8,572	23,
	Private	139 201	307 198	146 218	289	597	1,441	2,
	Total air	2,064 2,904	3,597 3,131	2,800 3,629	3,410	4,884	10,013	26,
١	Marine: Commercial	_	_	_	_	_	-	
	1980	-	-	-				
l	Private	_		-	-	-	-	
	Total marine	Ξ.	_	_	-	-	-	
	Total	28,024 26,229	33,588 30,177	31,006 34,352	30,762	50,747	106,667	280,
			Res	idents of countr	ies other than	the United State	es	
	Land(via the U.S.A.):							
ı	Same day	7	14	26	77	44	164	
I	One or more nights	5 63 106	122 32 82	8 119 84	128	214	208	
	Total land	70 111	46 204	145 92	205	258	372	1,
	Air:							
	Entering direct	191 140	165 186	459 298	409	1,829	2,535	5,
	Entering via the U.S.A	139 192	161 131	215 208	300	295	507	1,
ı	Total air	330 332	326 317	674 506	709	2,124	3,042	7,
	Marine:							
	Entering direct	-	-	-	-	-	-	
	1980 Total marine	-		-	_	_	_	
	1980	-	-	-				
	Total	400 443	372 521	819 598	914	2,382	3,414	8,
	Grand total	28,424	33,960	31,825	31,676	53,129	110,081	289,

	TAI	BLEAU 10A.	Voyageurs r	non résidents	entrant au	Canada, se	lon le moyen de transport	Man	itoba
July Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport		
		Rési	dents des États	-Unis					No
							-		
104,793	86,362	51,650	36,579	26,378	27,193	573,355	Par terre:		
55,691	41,565	26,710	22,159	18,147	18,497	323,180	Automobile	1979	2
6,603	5,252	3,112	2,073	1,420	1,461	33,845	Même jour	1979	0 4
42,499	39,545	21,828	12,347	6,811	7,235	216,330	Deux nuits ou plus	1980) 6
3,751	4,164	1,062	926	520	460			1980	8
1,201	557	239	283	222	142	23,749	Autocar	1980	10
2,550	3,607	823	643	298	318	6,357	Même jour	1980	12
				230	310	17,392	Une nuit ou plus	1979	
-	_	-	-	-	-	~	Chemin de fer	1979	
531	342	122	16	74	72	1,917	Autres moyens	1979	17
109,075	90,868	52,834	37,521	26,972	27,725	599,021	Total, par terre		18
								1980	20
7,997	8,440	5,191	4,389	2,982	3,472	56,320	Par air: Commercial	1970	21
1,115	912	625	573	295	207	6,646	Privé	1980	22
9,112	9,352	5,816	4,962	3,277	3,679	220.02		1980	24
-,	0,002	0,010	4,302	3,277	3,679	62,966	Total, par air	1979 1980	
_	_						Par mer:		
_	_				-	-	Commercial	1980	28
					-	-	Privé	1979 1980	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 1980	
118,187	100,220	58,650	42,483	30,249	31,404	661,987	Total		33
	F	Résidents des p	pays autres que	les États-Unis				1500	34
230	181	75	20	113	49	1,000	Par terre (via les Etats-Unis): Même jour	1070	35
403	538	336	114	82	87	2,324	Une nuit ou plus	1980	36
633	719	444	404					1980	38
033	719	411	134	195	136	3,324	Total, par terre	1979 1980	39
3,722	1,800	1,049	434	150	337	13,080	Par air: Entrée directe	1070	//1
516	506	437	373	201	266	3,916	Entrée via les États-Unis	1980 1979	42
4,238	2,306							1980	44
4,230	2,306	1,486	807	351	603	16,996	Total, par air	1979 1980	45 46
							Par mer:		
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	1980	47 48
		-	-	-		_	Entrée via les Etats-Unis.	1979 1980	49 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1979 1980	51 52
4,871	3,025	1,897	941	546	739	20,320	Total	1979 1980	53 54
123,058	103,245	60,547	43,424	30,795	32,143	682,307	Total global		55
								1980	56

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January	February	March	April	May	June	6 montl
	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
T	Europe:							
	Austria	2	14	9	1	17	13	
	1980 Belgium	1	1 10	5 4	21	15	26	
	1980	2	3	8	21	15	20	
	Bulgaria	-	-	-	-	-	-	
	Czechoslovakia	- 1	-	1	5	-	-	
	Denmark	1	3	9	21	3	25	
l	1980 Finland	2	3 1	9 4	_	_	10	
	1980 France	2 10	2 7	1 17	13	19	37	
	1980	16	15	14				
	Germany (Federal Republic)	62 60	68 84	220 72	214	690	682	1,
	Greece	6	8 4	4 4	9	6	5	
	Hungary	-	-	2	-	-		
	1980 Iceland		2	1	6	12	11	
	1980 Ireland (Republic)	1 4	- 1	6 2	5	6	8	
	1980	8	3	37				
	Italy	7 8	7 6	11 12	9	11	18	
	Malta	-	1	-	-	-	-	
	Netherlands, The	30	10	30	47	186	-349	
	1980 Norway	23	29	49 86	13	25	101	
	1980 Poland	11 2	2	9				
	1980	-	2	1	-	3	2	
	Portugal	-	1 1	1	3	2	1	
	Rumania	- 1	-	-	-	-		
	Spain	1	2	-	-	11	1	
	1980 Sweden	- 4	- 4	26	32	21	42	
	1980 Switzerland	9	11 10	19 11	7			
	1980	2	4	12		21	27	
	Turkey		2	_	2	-	-	
	United Kingdom	97 137	99 161	202	325	1,099	1,612	3
	U.S.S.R	1 1	-	193	-	-	_	
	1980 Yugoslavia	- 2	5	3	1	3	6	
	1980 Other	1	-	1				
	1980	-	-	-	-	-	4	
	Total	234 285	256 333	644 454	734	2,150	2,980	6,
	Africa:							
	Algeria	- 1	-	-	-	~	-	
	Egypt	1 -	_	_	_	_	3	
	Nigeria	2 2	2	-	4	1	9	
	1980	3	-	-	4			
	South Africa	6 7	6	14	6	8	22	
	Other	13 4	5 6	3	1	5	24	
	Total	21 17	11 24	17 5	11	14	58	
	Asia:							
	China	-			_	1	2	
	Hong Kong	2	1 5	-	5	3		
	1980	2	4	1			4	
	India	- 4	6 12	5 17	3	10	15	
	lran	1	1	3 3	8	2	16	

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoba

T			Year	December	November	October	September	August	July
		Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
Ť		Europe:							
		Autriche	117	4	2	4	11	22	18
9		Belgique	212	4	1	5	24	24	77
9		Bulgarie	~	-	-	~	-	-	-
)		Tchécoslovaquie	12	~	-	1	1	-	4
)		Danemark	152	7	29	5	5	21	23
		Finlande	40	-	3	5	6	4	6
1		France	299	6	13	18	32	77	50
1	1980	Allemagne (République fédérale)	3,990	63	35	113	271	499	1,073
1	1980	Grèce	90	10	7	2	6	10	17
		Hongrie	8	3	-	-	1	-	2
1	1980 1979	Islande	364	-	-	4	5	16	309
12		Irlande (République d')	109	11	4	18	14	17	19
2		Italie	183	2	38	7	33	17	23
2		Malte	2		~	-	-	-	1
2		Pays-Bas	1,371	35	18	47	82	209	328
13		Norvège	425	9	3	18	27	33	105
13		Pologne	27	1	-	4	2	7	6
3		Portugal	26	7	-	3	5	3	-
3		Roumanie	-	-	-	-	-	-	-
3		Espagne	31	-	4	-	3	4	5
4		Suède	284	10	17	22	12	26	68
4		Suisse	203	12	6	14	19	44	31
4	1980	Turquie	17	-	4	-	2	1	6
4		Royaume-Uni	9,024	274	169	374	1,029	1,525	2,219
4	1980	U.R.S.S	1	-	-	-	-	-	-
5		Yougoslavie	48	3	2	3	-	1	19
5		Autres	9	~	-	-	-	3	1
5:	1980 1979 1980	Total	17,044	461	355	667	1,590	2,563	4,410
		Afrique:							
5		Algérie	5	2	-	-	3	-	-
58 59	1980	Égypte	10	4	-	-	1	1	1
60	1980	Nigeria	40	4	1	2	3	4	10
63	1979	Afrique du Sud	131	11	6	10	12	17	13
65	1980	Autres	131	6	1	9	16	23	25
66									
68	1979 1980	Total	317	27	8	21	35	45	49
		Asie:							
69 70	1980	Chine	13	2		7	1	-	
71 72	1980	Hong-Kong	50	9	1		2	13	6
73 74	1979	Inde	128	13	8	14	22	13	19
75	1979	Iran	49	2	1	1		2	12

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of	January	February -	March	April –	May	June -	6 months
residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded:	4	2	15	4	5	18	48
Israel	8	5	3				
Japan	11 19	14 5	16 9	11	24	24	100
Korea, South	-	-	1	5	1	9	16
1980 Lebanon	1 -	-	2 -	-	-	4	4
1980 Malaysia		- 1	-	_	5	4	10
1980	-	3	1				
Pakistan	_		2	3	3	6	14
Philippines	- 6	16 3	2 5	4	4	19	45
1980 Singapore	1	-	-	-	-	1	2
1980 Taiwan		1	_	1	_	1	2
1980	- 1	-	1		_		
Other	5 6	- 6	6	1	3	29	44
Total	23	45	50	45	61	152	376
1980	48	40	41				
North America, Central America and Caribbean:							
Bahamas	-	-	2	-	2	-	4
1980 Barbados	- 4	1	- 7	3	2	_	17
1980	5	3	5				
Bermuda		_	_	-	~	_	
Cuba	1	-	-	1	-	-	2
Dominican Republic 1979	-	_		-	-	-	
Haitı	7	-	1	1	_		
1980	-	-		_			
Jamaica	3	3 2	1 2	7	3	1	15
Mexico	22	7	36	37	58	56	216
St. Pierre and Miquelon	23	8 -	31	_	_	_	
1980	- 2	- 1	- 1		4	10	18
Trinidad and Tobago	-	2	†	-	4		
Other	3 -	2 1	2 6	3	11	10	31
Total	32 38	14 16	49 46	52	80	77	304
South America:							
Argentina	4	-	-	3	7	2	16
Brazil	5	28 8	4 3	7	6	9	38
Colombia	3	3	5	4	_	_	_
1980	-	4	-	-			·
Guyana	1		_	-	-	1	
Venezuela	- :	1	7	-	-	3	4
Other	10	1 5	1 9	1	13	44	82
1980	11	4	8				
Total	19 16	14 40	12 18	15	26	59	145
Oceania and other Ocean Islands:							
Australia	50 26	17 41	29 ` 27	38	35	58	227
New Zealand	21	15	18	19	12	30	118
Other	13	27 -	7	-	4	-	
1980 Total	71	32	47	57	51	88	34
1980	39	68	34	57	51	88	341

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Manitoba

1									
			Year	December	November	October	September	August	July
		Pays de résidence	Année	Décembre	- Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
-		Vocasiios							
79	197	Asie – fin:	111	8	7	11	13	15	9
80	198	Japon	243	20	15	13	14	39	42
80	198	Corée du Sud	31	7	-	-	3	3	2
80	198	Liban	9	1	-	_	3	~	1
80	198	Malaisie	44	9	1	-	10	11	3
80	198	Pakistan	29	5	4	2	2	-	2
80	198	Philippines	92	5	7	8	9	9	9
30	198	Singapour	12	_	_	4	2	1	3
30	198	Taïwan	8	_	1	_		1	4
30	198	Autres	125	4	6	9	11	17	34
	. 197 198	Autres	123	_					
		Total	944	85	51	70	92	124	146
30 :	198								
		Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:							3
301:	198	Bahamas	15	4		_	3	1	3
9 2	1979	Barbade	42	8	4	6	1	6	
9 2	1979	Bermudes	8	-	1	-	-	6	1
9 2	1979	Cuba	7	-	-	-	-	4	1
9 3	1979	Dominicaine (République)	2	1	-	1	-	-	-
9 3	. 1979	Haïti	4	-	1	1	1	-	-
9 3	. 1979	Jamaïque	41	6	2	7	1	3	7
9 3		Mexique	479	30	19	35	51	60	68
9 3	1980	St. Pierre-et-Miquelon	-	-	-	-	-	-	-
9 4		Trinité et Tobago	67	7	1	9	6	18	8
9 4		Autres	91	18	3	3	8	11	17
	1980				0.4		71	109	105
	1979 1980	Total	756	74	31	62	/1	103	103
		Amérique du Sud:					_		
n l a	1980	Argentine	39	-	1	6	7	1	8
9 4	1979	Brésil	69	2	-	4	6	5	14
9 5	1979	Colombie	20	1	1	~	3	1	10
9 5	1979 1980	Guyane	11	-	3	-	2	-	5
9 5	1979	Venezuela	23	1	-	6	3	4	5
9 5	1979	Autres	142	1	10	4	16	18	11
		Total	304	5	15	20	37	29	53
	1979 1980	Total	304	×	13	20	0,		
		Océanie et autres iles océaniques:	000	0.7	5.4	70	44	123	95
) 6:	1980	Australie	680	67	54	73	41		12
) 6	1980	Nouvelle-Zélande	268	20	32	28	31	30	
	1979 1980	Autres	7	-	-	-	-	2	1
	1979	Total	955	87	86	101	72	155	108
	1980				1				4,871

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur dernande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June -	6 months
lo.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
0.				Returning f	rom the United	States(1)		
	Land:							
1	Automobile	44,996	38,568	58,482	67,027	67,947	76,068	353,08
2	1980 Same day	43,037 27,127	44,720 22,950	59,170 33,142	37,859	45,210	50,727	217,0
2 3 4 5 6	One night	26,917 2,638	28,779 1,942	33,995 2,217	2,539	2,233	3,269	14,83
6 7 8	1980 Two or more nights	2,169 15,231 13,951	2,176 13,676 13,765	2,837 23,123 22,338	26,629	20,504	22,072	121,2
9	Bus	4,336	4,027	4,209	3,591	3,828	3,252	23,2
0	1980 Same day	4,053 2,318	3,891 2,181	5,293 2,104	2,095	2,374	2,003	13,0
2 3 4	1980 One or more nights	1,975 2,018 2,078	2,226 1,846 1,665	1,881 2,105 3,412	1,496	1,454	1,249	10,1
5	Rail	-	- 1	-		-	-	
7 8	Other methods	88 94	34 155	98 84	175	388	661	1,4
9	Total land	49,420 47,184	42,629 48,766	62,789 64,547	70,793	72,163	79,981	377,7
	Air:							
1 2	Commercial	13,422 14,555	13,548 15,237	16,668 17,915	11,094	5,675	4,092	64,4
3 4	Private	196 130	181 173	234 150	275	279	266	1,4
6	Total air	13,618 14,685	13,729 15,410	16,902 18,065	11,369	5,954	4,358	65,9
	Marine:							
7 B 9 0	Commercial	-	-	-	-	-	-	
1	Total marine	_		_	_	_	_	
2	1980	-	-	-	00.400	70 447	04.000	440.7
3	Total	63,038 61,869	56,358 64,176	79,691 82,612	82,162	78,117	84,339	443,7
			Return	ning from count	ries other than	the United Stat	es(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
5	1979 1980	1 -	-	1	16	2	-	
7	Air: Returning direct	2,175	1,462	1,577	1,777	1,318	1,652	9,9
8	1980	1,981	1,853	2,514 436	167	146	108	1,7
0	Returning via the U.S.A	510	623	652	167	140	100	1,7
1	Total air	2,494 2,491	2,001 2,476	2,013 3,166	1,944	1,464	1,760	11,6
_	Marine:							
3 : 4 5 6	Returning direct		-	-	-	-	-	
7	Total marine	=	=	-	-		-	
9	Total	2,495 2,491	2,001 2,476	2,013 3,167	1,960	1,466	1,760	11,6
1 2	Grand total	65,533 64,360	58,359 66,652	81,704 85,779	84,122	79,583	86,099	455,4

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii.(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moven de transport

toba	Mani	n le moyen de transport	anada, selo	venant au C	residents re	. Voyageurs	ABLEAU 100		
		Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November - Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July Juillet
No			-		nis(1)	rée des États-U	Rent		
		Par terre:							
9 1	197	Automobile	841,411	48,168	50,377	67,830	77,563	124,992	119,393
) 2	1980	Même jour	501,765	34,029	31,141	37,429	43,751	66,852	71,548
1	1980	Une nuit	35,761	1,968	2,180	2,810	3,320	5,636	5,009
6 7	1980 1979 1980	Deux nuits ou plus	303,885	12,171	17,056	27,591	30,492	52,504	42,836
	1979	Autocar	43,517	3,228	2,474	3,450	3,525	4,416	3,181
10	1980	Même jour	25,316	2,244	1,527	1,954	1,982	2,256	2,278
12	1980 1979	Une nuit ou plus	18,201	984	947	1,496	1,543	2,160	903
15	1980	Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	-
17	1980	Autres moyens	3,655	16	12	63	279	914	927
19	1980 1979 1980	Total, par terre	888,583	51,412	52,863	71,343	81,367	130,322	123,501
20	1980	Par air:							
21	. 1979	Commercial	98,230	6,615	6,692	6,426	4,587	4,865	4,546
22	1980	Privé	3,061	153	213	249	279	369	367
25		Total, par air	101,291	6,768	6,905	6,675	4,866	5,234	4,913
		Par mer:							
27 28	. 1979	Commercial		-	-	-	-	-	-
29	1979	Privé	-	-	-	-	-	-	-
31 32	. 1979 1980	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
33 34	. 1979 1980	Total	989,874	58,180	59,768	78,018	86,233	135,556	128,414
					s États-Unis(2)	s autres que le	Rentrée des pay	F	
		Par terre (via les Etats-Unis):							
35 36		1979 1980	24	-	2	-	-	3	-
		Par air:							
37		Rentrée directe	21,198	540	385	1,533	2,271	3,555	2,953
38 39 40	1980 1979 1980	Rentrée via les Etats-Unis	2,507	155	164	82	114	161	116
41 42	. 1979 1980	Total, par air	23,705	695	549	1,615	2,385	3,716	3,069
		Par mer:							
43 44	. 1979 1980	Rentrée directe	-	-	-	-	-	-	
45 46	1979	Rentrée via les Etats-Unis	-	-	-	-	-		-
47 48	. 1979 1980	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
49 50	. 1979 1980	Total	23,729	695	551	1,615	2,385	3,719	3,069
51 52	. 19 79 1980		1,013,603	58,875	60,319	79,633	88,618	139,275	131,483
	-						also at Harris	antinontous Alo	Étata Unio a

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

Nie	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
No.				Unite	ed States vehicle	es		
	Automobile:							
1 2	Same day	7,815 7,226	7,425 8,297	8,236 9,816	8,287	10,159	15,564	57,486
3	One night	896 649	875 692	609 661	568	772	1,765	5,485
5	Two or more nights	2,107 1,841	2,853 2,024	2,343 2,198	2,187	5,239	14,023	28,752
7 8	Total	10,818 9,716	11,153 11,013	11,188 12,675	11,042	16,170	31,352	91,723
9	Trucks used commercially	3,283 3,339	3,073 3,484	4,057 4,069	3,632	3,846	5,468	23,359
11 12	Other vehicles	68 86	122 190	144 115	38	65	197	634
13 14	Total	14,169 13,141	14,348 14,687	15,389 16,859	14,712	20,081	37,017	115,716
				Ca	anadian vehicles			
	Automobile:							
15 16	Same day1979	11,390 10,849	9,420 11,860	13,384 13,674	14,888	17,829	19,641	86,552
17 18	One night	1,116 869	777 931	892 1,148	996	921	1,332	6,034
19 20	Two or more nights	5,266 4,552	4,819 4,752	7,808 7,591	9,361	7,330	7,683	42,267
21 22	Total	17,772 16,270	15,016 17,543	22,084 22,413	25,245	26,080	28,656	134,853
23 24	Trucks used commercially	2,925 3,082	2,713 3,322	3,316 3,427	3,205	4,062	4,084	20,305
25 26	Other vehicles	64 87	29 154	86 83	127	288	494	1,088
27 28	Total	20,761 19,439	17,758 21,019	25,486 25,923	28,577	30,430	33,234	156,246
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	19,205 18,075	16,845 20,157	21,620 23,490	23,175	27,988	35,205	144,038
31 32	One night	2,012 1,518	1,652 1,623	1,501 1,809	1,564	1,693	3,097	11,519
33 34	Two or more nights	7,373 6,393	7,672 6,776	10,151 9,789	11,548	12,569	21,706	71,019
35 36	Total	28,590 25,986	26,169 28,556	33,272 35,088	36,287	42,250	60,008	226,576
37 38	Trucks used commercially	6,208 6,421	5,786 6,806	7,373 7,496	6,837	7,908	9,552	43,664
39 40	Other vehicles	132 173	151 344	230 198	165	353	691	1,722
41 42	Total	34,930 32,580	32,106 35,706	40,875 42,782	43,289	50,511	70,251	271,962

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis Mar												
July Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No				
		Vét	icules des États	s-Unis				NO				
							Automobile:					
18,998	15,442	11,070	9,986	8,330	8,205	129,517	Même jour	979 1 980 2				
2,198	1,831	1,186	842	595	611	12,748	Une nuit					
13,486	12,911	7,904	4,590	2,720	2,725	73,088	Deux nuits ou plus					
34,682	30,184	20,160	15,418	11,645	11,541	215,353	Total19	79 7				
3,557	3,360	3,355	3,948	3,534	3,094	44,207		80 8				
378	234	83	11	74				80 10				
0,0	204			74	65	1,479	Autres véhicules	79 11 80 12				
38,617	33,778	23,598	19,377	15,253	14,700	261,039	Total	79 13 80 14				
		Vé	hicules du Cana	ada		-						
							Automobile:					
24,831	24,024	17,281	15,641	13,056	13,554	194,939	Même nuit					
1,885	2,063	1,313	1,142	920	792	14,149	Une nuit	79 17				
13,572	16,666	10,579	9,396	5,875	4,297	102,652	Deux nuits ou plus	79 19				
40,288	42,753	29,173	26,179	19,851	18,643	311,740	Total	79 21				
2,795	3,483	3,059	4,197	3,924	3,100	40,863	Camions commerciaux					
725	700	217	48	8	9	2,795	198 Autres véhicules	30 24				
					3	2,735	198					
43,808	46,936	32,449	30,424	23,783	21,752	355,398	Total					
			Total, véhicules									
							Automobile:					
43,829	39,466	28,351	25,627	21,386	21,759	324,456	M ême jour	9 29 30				
4,083	3,894	2,499	1,984	1,515	1,403	26,897	Une nuit					
27,058	29,577	18,483	13,986	8,595	7,022	175,740	Deux nuits ou plus					
74,970	72,937	49,333	41,597	31,496	30,184	527,093	Total					
6,352	6,843	6,414	8,145	7,458	6,194	85,070	Camions commerciaux					
1,103	934	300	59	82	74	4,274	Autres véhicules	9 39				
82,425	80,714	56,047	49,801	39,036	36,452	616,437	Total					

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
	transportation	Janvier	revilei	IVIAIS	Aviii	IVICU	00111	111010
				Residents	of the United	States		
	Land:							
	Automobile	6,350	6,292	7,887	8,545	13,443	26,586	69,10
	1980 Same day	5,995 5,059	6,855 4,827	8,441 5,639	6,088	8,134	11,077	40,82
	1980 One night	4,588 377	4,990 421	5,966 510	491	584	1,259	3,64
	1980 Two or more nights	383 914 1,024	397 1,044 1,468	603 1,738 1,872	1,966	4,725	14,250	24,63
	Bus1979	203	172	382	111	503	369	1,74
	1980 Same day	87 174	325 102	262 229	72	202	69	84
	One or more nights	12 29 75	208 70 117	65 153 197	39	301	300	89
	Rail	-	-	-	-	-	-	
	Other methods	96 69	47 79	89 106	130	196	260	81
	Total land	6,649 6,151	6,511 7,259	8,358 8,809	8,786	14,142	27,215	71,66
	Air:	47		-	7	F4	05	1.0
	Commercial	17 18	8 16	7 6	7	51	65	15
	Private	74 64 91	108	104 152	120	381 432	1,292	2,07 2,2 3
	Total air	82	116 106	111 158	127	432	1,357	2,2
	Marine:							
	Commercial		_		-	-	-	
	Private	-	-	-	-	~		
	Total marine	-	-	-	-	-	-	
	Total	6,740	6,627	8,469	8,913	14,574	28,572	73,89
	1980	6,233	7,365	8,967		the United Charles		<u> </u>
			Hes	idents of countri	les other than t	the United State	es	
	Land(via the U.S.A.):		_		_			
	Same day	1 11	7 6	5	7	14	31	6
	One or more nights	11 17	4 6	6	39	83	150	29
	Total land	12 28	11 12	10 15	46	97	181	35
	Air:							
	Entering direct	-	-	-	-	-	-	
	Entering via the U.S.A	1 1	-	-	-		-	
	Total air	1 1	-	-	-	-	-	
1	Marine:							
	Entering direct	-		-	-	-	-	
	Entering via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	
	Total marine	-	-	-	-	-	-	
	Total 1979	13 29	11 12	10 15	46	97	181	35
	1980	29	12	13				

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Saskatchewan

	TA	DLEAU IIA.	voyageurs	ion residents	s entrant au	Canada, sel	on le moyen de transport Saskatche	wan
July	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	- Année	Moyen de transport	
		1.		L			to toport	No
		Rési	dents des États	-Unis				
							1	
30,661	24,760	15,206	13,945	8,988	8,125	170,788	Par terre: Automobile	
13,896	11,076	8,662	7,107	6,279	5,803	93,647	1980	2
1,532	1,253	746	685	524	378		Même jour	4
15,233	12,431	5,798	6,153	2,185		8,760	Une nuit	6
			0,133	2,100	1,944	68,381	Deux nuits ou plus	
1,233	630	164	68	166	141	4,142	Autocar	
146	151	16	35	64	96	1,356	Même jour	11
1,087	479	148	33	102	45	2,786	Une nuit ou plus	13
~	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	15
453	401	296	130	99	95	2,292	Autres moyens	17
32,347	25,791	15,666	14,143	9,253	8,361	177,222	Total, par terre	19
							Par air:	
11	10	20	19	7	-	222	Commercial	
499	572	415	375	121	90	4,151	Privé	23
510	582	435	394	128	90	4,373	Total, par air	
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	28
-	-	-	-	-	-	-	Privé	29
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	31 32
32,857	26,373	16,101	14,537	9,381	8,451	181,595	Total	33
		Résidents des	pays autres que	e les États-Unis				
57	58	30	12	5	8	234	Par terre (via les Etats-Unis): Même jour	35
275	288	96	50	15	16	1,033	1980 Une nuit ou plus	36 37
				13	10	1,000	1980	38
332	346	126	62	20	24	1,267	Total, par terre	39 40
							Par air:	4.1
2	6	6	-	-		40	Entrée directe	41
		0	-	-	1	16	Entrée via les Etats-Unis	43
2	6	6	-	-	1	16	Total, par air	45 46
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Entrée directe	47
-	-	-	-		-	_	Entrée via les États-Unis	49 50
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	51 52
334	352	132	62	20	25	1,283	Total	53 54
33,191	26,725	16,233	14,599	9,401	8,476	182,878	Total global	55
							1980	56

Saskatchewan

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January	February	March	April	May	June	6 months
lo.	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	Europe:							
1	Austria	_	_	-	-	1	2	3
2	1980 Belgium	-	-	-	2		_	2
4 l	1980	_	-	-	-			_
5	Bulgaria			_	-	-	-	-
7 8	Czechoslovakia	-	-	-	~	-	2	2
9	Denmark1979	_		1		3	10	14
0	Finland	-		-	_	_	_	_
2	1980	**	-	-				
4	France	-	2 -	1	-	3	2	7
5 6	Germany (Federal Republic)	1	- 1	- 2	4	5	32	42
7	Greece	-	-	-	-	-	- 1	-
8 9	1980 Hungary	-		-	2	_	_	2
0	1980	-	-	-	-			_
2	Iceland	_		_	-	3	-	3
3 4	Ireland (Republic)	_	-	- :	-	-	-	-
5	Italy	-	_	-	-	- 1	-	-
6 7	1980 l Malta	-	_		_	_	_	
B 9	Netherlands, The	-	-	- [
0	1980	5	_	_	9	25	20	54
1 2	Norway	2	-	-	-	9	16	27
3	Poland	-	_	_	-		_	_
4 5	Portugal		_	-	_	_	4	1
6 7	1980	-	-	-			7	7
8	Rumania	_	_	-	-	-	-	-
9	Spain		-	-	-	-	2	2
1	Sweden		-	1	1	2	9	12
2 3	1980 Switzerland	_	-	3	2	3	9	14
4	1980 Turkey	1	1	-		ŭ	3	14
6	1980	-	_	-	-	-	-	_
7	United Kingdom	-	1	1	9	19	45	75
9	U.S.S.R	-	-	- 1	-	-	-	-
1 [Yugoslavia			_ [_	_	-	
2	Other	-	-	-				
1	1980	-		-	-	-	-	-
5 6	Total	3	3	2	29	73	153	263
	1980	7	2	6				
1	Africa:							
7	Algeria 1979	-	-	-	_	_	_	_
3	Egypt	-	-	- 1	_			
	1980	-	-	-			-	_
2	Nigeria		_	-	-	-	-	-
1	South Africa	-	-	-	-	-	-	-
5	Other	-	_	_	_	_	_	_
3	1980	-	-	8				
3	Total	-	-	- 8	-	-	-	-
1	Asia:							
	China 1979				_		3	3
	Hong Kong	1	-	-				
	1980	-	_		1	-	1	3
2	India							
3	India	3	- 1	-	-	3	3	6

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Saskatchewan

July - Juillet	August 	September Septembre	October	November Novembre	December Décembre	Year Année	on le pays de résidence(1) Saskatchewa Pays de
	71001	Coptombio	Octobro	140 VOITIDIO	Decembre	Annee	résidence N
							Europe:
5	-	1	-	-	-	9	Autriche
2	-	-	-	-	-	4	1980 Belgique
-	-	-	~	~	-	~	Bulgarie
-	2	-	-	-	-	4	Tchécoslovaquie
19	13	10	6	- 1		62	Danemark
-	2	4	-	1	1	8	1980 1980 1999 1
7	25	2	-	-	2	43	France
46	56	8	9	2	3	166	Allemagne (République fédérale)
-	-	10	-	-	-	10	1980 11 Grèce
-	-	1	-	-	-	3	Hongrie
-	-	-	-	-	-	3	1980 29 Islande
2	-	2	- 1	-	1	5	1980 23 Irlande (République d')
-	-	-	-	-	-	-	1980 24 Italie
-	-	-	-	-	-	-	Malte
42	20	7	12	2	_	137	1980 29 Pays-Bas
43	11	10	5	- 1	-	96	1980 30 Norvège
-		-	-	-	_	_	1980 32 Pologne
-	1	1	-	-	-	6	1980 34 Portugal
-	-	-	-	-	-	_	1980 36 Roumanie
-	-		_	-	_	2	1980 38 Espagne
16	8	2	2	1	2	43	1980 40 Suède
12	7	7	_	-	2	42	Suisse
	-	_	-	_	_	_	Turquie
108	103	38	17	3	3	347	1980 46 Royaume-Uni
-	~	2		_	-	2	U.R.S.S
-	3	~	_	_	-	3	1980 50 Yougoslavie
-	3	_	_	_	_	3	1980 52 Autres
							1980 54
302	254	105	51	9	14	998	Total
							Afrique:
	-	-	-	-	-	-	Algérie
-	-	-	-	-	-	-	Egypte
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria . 1979 61 1980 62
2	-	-	-	-	-	2	Afrique du Sud
-	1	5	-	-	-	6	Autres
2	1	5	-	-	-	8	Total
							Asie:
-	1	_	-		-	4	Chine . 1979 69
-	-	-	_	-	-	3	1980 70 Hong-Kong 1979 71
3	3	6	_	1	2	21	1980 72 Inde . 1979 73
-	_		_	_		-	1980 74 Iran . 1979 75
						-	1979 / 75

Saskatchewan TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

_		January	February	March	April	May	June	6 months
No	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
140	Asia – Concluded:							
1	Israel	-	-	_	_	-	2	2
2	Japan	- 6	7	3	10	9	14	49
4	1980	8		_	, ,	Ĭ		
5 6	Korea, South		_	_	-	-	-	-
7	Lebanon	-	-	-	-	-	-	-
8	1980 Malaysia		_	_	_	_	_	_
10	1980	-	-	-				
12	1980		_	_	-	-	-	-
13 14	Philippines	-		-	-	-	-	-
15	Singapore	_	_	_	1	_	_	1
16 17	1980 Taiwan	-	-	-				
18	1980		-	_	-	_	-	-
19 20	Other	-	_		-	-	-	-
20	1980	6	5	-				
21 22	Total	7 17	7 6	3 -	12	12	23	64
	North America, Central America and Caribbean:							
23 24	Bahamas	-	-	-	-	-	_	_
25	1980 Barbados		_		_			
26 27	1980	-	-	-			1	_
28	Bermuda		_	-	-	-	-	-
29	Cuba1979	-		-	- :	_	-	_
30 31	Dominican Republic	_	-					
32	1980	-	-	_			_	_
33	Haiti			-	-	-	-	-
35	Jamaica 1979	-	_	_	-	_	_	_
36 37	1980 Mexico	- 1	_	-				
38	1980	i	-	-	_	-	_	1
39 40	St. Pierre and Miquelon	-	-	-	- 1	-	-	-
41 42	Trinidad and Tobago 1979	-	-	-	-	_	_	_
43	Other	2	1	-				
44	1980	1	-	-	_	-	_	3
45 46	Total	3 2	1 -	Ξ.	-	-	-	4
	South America:							
47 48	Argentina	-	-	-	-	_	_	_
49	1980 Brazil	_	_	-		4		4
50 51	Colombia 1980	-	-	-		'		•
52	Colombia	-	~	_	1	-	-	1
53 54	Guyana	-	-	-	-	_	_	_
55	Venezuela				_		5	E
56 57	Other	-	-	-			3	5
58	1980	-	-	1 1	-	-	-	1
59 60	Total	_	_	1 1	1	1	5	8
	Oceania and other Ocean Islands:							
61 62	Australia	_	-	4	4	7		15
63	New Zealand	2	2	-				
64 65	1000	1	2		-	4	-	4
66	Other	-	-	-	-	-	-	-
67 68	Total	3	4	4	4	11	-	19
69 70	Grand total	13	11	10	46	97	181	358
_	1980 Additional data are available by country on request.	29	12	15				

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Saskatchewan

July	August	September	October	November	December	Year	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence
							Agin din.
-	2	-	-	-	-	4	Asie - fin: Israël
17	28	6	-	3	3	106	Japon
-	_	-	-	_	-	-	Corée du Sud 1980
-	-	-	-	-	-	-	Liban
-	2	_	-	-	-	2	Malaisie
**	~	-	-	-	-	_	Pakistan
	7	-	-	-	-	7	Philippines 1980
-	-	-	_	_		1	Singapour
-	-	_	_	_	_	_	1980 Taïwan
-	-	5	1	1	_	7	1980 - 1979 - 1970 - 1970 - 1970 - 1970 - 1970 - 1970 - 1970 - 1970 - 19
							1980
20	43	17	1	5	5	155	Total
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:
-	-	-	-	-	-	-	Bahamas
-	-	1	-	-	-	1	Barbade 1979 2
-	-	-	-	-	-	_	Bermudes
-	-	-	-	-	-	-	Cuba 1979 2
-		-		-	-	-	Dominicaine (République)
-	-	-	-	~	-	-	Haïti
1	-	-	-	1	-	2	Jamaïque
	19	-	2	1	-	23	Mexique 1980 3
-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon
-	2	-	-	-	-	2	Trinité et Tobago
-	6	-	1	-	-	10	Autres
	07						1980 4
1	27	1	3	2	-	38	Total
							Amérique du Sud:
-	-	-	-	-	-	-	Argentine
-	-	-	-	-	-	1	Brésil
-	1	-	-	-	-	2	Colombie
-	-	-	- 1	-	-	-	Guyane 1979 5 1980 5
-	-	-	-	-	-	5	Venezuela . 1979 5 1980 5
-	-	_	-	-	-	1	Autres . 1979 5 1980 5
-	1	-	-	-	-	9	Total
1	14	2	7	2	6	47	Océanie et autres iles océaniques: Australie
8	12	2	_]	2		28	1980 6: Nouvelle-Zelande 1979 6:
-			_		_	-	1980 6 Autres
							1980 6
9	26	4	7	4	6	75	Total
334	352	132	62	20	25	1,283	Total global
(1) D'autres rens	soionomonto co	nt dianonibles s	nor noun our d	omanda			

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of		February	March	April	May	June	6 months
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning	from the United	d States(1)		
	Land:							
1 2	Automobile	19,372 18,501	17,011 20,835	25,648 26,282	34,054	32,493	29,606	158,184
3 4	Same day	11,113	10,560 13,510	17,355 17,629	19,293	21,873	21,069	101,263
5	One night	1,076 1,024	1,002 1,211	1,118 1,275	1,847	1,898	1,485	8,426
7 8	Two or more nights	7,183 6,156	5,449 6,114	7,175 7,378	12,914	8,722	7,052	48,495
9	Bus	463 240	796 773	744 861	247	1,033	458	3,741
11	Same day	97 174	76 34	63 135	195	221	193	845
13 14	One or more nights	366 66	720 739	681 726	52	812	265	2,896
15 16	Rail	2	- -	-	-	-	-	-
17 18	Other methods	356 316	327 294	379 366	480	880	676	3,098
19 20	Total land	20,191 19,057	18,134 21,902	26,771 27,509	34,781	34,406	30,740	165,023
	Air:							
21 22	Commercial	709 38	124 128	64 206	118	31	12	1,058
23 24	Private	165 138	126 163	180 175	176	186	180	1,013
25 26	Total air	874 176	250 291	244 381	294	217	192	2,071
	Marine:							
27 28	Commercial	-	-	-	-	-	-	-
29 30	Private	-	-	-	-	-	-	-
31 32	Total marine	-		-	-	-	-	-
33 34	Total	21,065 19,233	18,384 22,193	27,015 27,890	35,075	34,623	30,932	167,094
			Return	ning from countr	ries other than	the United Stat	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979	1 1	1 14	1 -	-	3	3	9
37	Air: Returning direct	95	100	00				
38	1980 Returning via the U.S.A. 1979	2	180	82	-	- 000	-	357
40	1980	9	1	-	-	223	-	223
41 42	Total air	95 11	180 1	82 -	-	223	-	580
43	Marine:							
43 44 45	Returning direct 1979 1980 1979 Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-	-
46	1980	-	-	-	-	-	-	
47 48	Total marine	-	-	-	-	-	-	-
49 50	Total	96 12	181 15	83	-	226	3	589
51 52	Grand total	21,161 19,245	18,565 22,208	27,098 27,890	35,075	34,849	30,935	167,683

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii.(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

		ABLEAU TIC	. voyageurs	residents re	venant au C	anada, seloi	n le moyen de transport Saskatch	ewan
July	August	September	October	November	December	Year	Mount de	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	No
		Rentr	ée des États-U	nis(1)				140
							-	
51,924	46,669	32,017	30,295	24,439	22,440	365,968	Par terre: Automobile	70 1
31 070	25,661	20,684	19,384	17,231	17,015	232,308	Même jour	30 2
2,868	1,988	1,666	1,351	1,225	1,093	18,617	Une nuit	30 4
17,986	19,020	9,667	9,560	5,983	4,332	115,043	198	80 6
					,,,,,	,,,,,,,,	Deux nuits ou plus 197 198	
796	748	363	194	332	266	6,440	Autocar	
179	122	59	35	114	247	1,601	Même jour	9 11
617	626	304	159	218	19	4,839	Une nuit ou plus	9 13
-		-	-	-	-	-	Chemin de fer	
1,041	1,153	891	515	383	375	7,456	Autres moyens	
53,761	48,570	33,271	31,004	25,154	23,081	379,864	Total, par terre	9 19
							Par air:	
13	23	85	79	22	72	1,352	Commercial	0 22
195	306	168	202	117	114	2,115	Privé	9 23
208	329	253	281	139	186	3,467	Total, par air	
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Commercial	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	
53,969	48,899	33,524	31,285	25,293	23,267	383,331	Total197	9 33
							198	0 34
		Rentrée des pay	s autres que le	es Etats-Unis(2)				
							Par terre (via les Etats-Unis):	
5	2	-	12	-	-	28	1979	35 36
							Par air:	
-	-	-	-	-	-	357	Rentrée directe	
-	-	-	-	-	-	223	198 Rentrée via les Etats-Unis	9 39
-	-	-	-	-	-	580	Total, par air	
							Par mer:	
	-	-	-	-	-	-	Rentrée directe) 44
	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les Etats-Unis	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	
5	2	-	12	-	-	608	Total	
53,974	48,901	33,524	31,297	25,293	23,267	383,939	Total global	51
(1) Étata Unio e	Continentary Ale	acka et Hawaï					1980	52

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

_	Tune of	January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Type of vehicle	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Uni	ted States vehic	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day	2,546 2,337	2,348 2,461	2,898 2,876	2,992	4,097	5,039	19,920
3	One night	173 161	170 177	198 231	225	258	500	1,524
5 6	Two or more nights	392 446	409 565	683 701	792	1,817	4,694	8,787
7 8	Total	3,111 2,944	2,927 3,203	3,779 3,808	4,009	6,172	10,233	30,231
9	Trucks used commercially	1,133 1,123	959 1,144	1,140 1,312	1,150	1,339	1,264	6,985
11 12	Other vehicles	2 -	-	17 1	13	35	60	127
13 14	Total	4,246 4,067	3,886 4,347	4,936 5,121	5,172	7,546	11,557	37,343
				C	s			
	Automobile:							
15 16	Same day	5,084 5,039	4,749 5,824	7,225 7,362	7,736	9,257	8,930	42,981
17 18	One night	426 425	373 498	461 522	721	754	610	3,345
19 20	Two or more nights	2,270 2,041	1,862 2,059	2,706 2,722	4,548	3,179	2,571	17,136
21 22	Total	7,780 7,505	6,984 8,381	10,392 10,606	13,005	13,190	12,111	63,462
23 24	Trucks used commercially	2,271 2,351	1,851 2,416	2,492 2,625	2,250	2,701	2,433	13,998
25 26	Other vehicles	12 4	1 20	4 9	51	160	126	354
27 28	Total	10,063 9,860	8,836 10,817	12,888 13,240	15,306	16,051	14,670	77,814
					Total vehicles			
	Automobile:						-	
29 30	Same day	7,630 7,376	7,097 8,285	10,123 10,238	10,728	13,354	13,969	62,901
31 32	One night	599 586	543 675	659 753	946	1,012	1,110	4,869
33 34	Two or more nights	2,662 2,487	2,271 2,624	3,389 3,423	5,340	4,996	7,265	25,923
35 36	Total1979 1980	10,891 10,449	9,911 11,584	14,171 14,414	17,014	19,362	22,344	93,693
37 38	Trucks used commercially	3,404 3,474	2,810 3,560	3,632 3,937	3,400	4,040	3,697	20,983
39 40	Other vehicles	14 4	1 20	21 10	64	195	186	481
41 42	Total1979	14,309 13,927	12,722 15,164	17,824 18,361	20,478	23,597	26,227	115,157

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

	Jaskatche		, ,					
	Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No				s-Unis	icules des États	Véh		
	Automobile:							
9 1	Même jour	44,593	2,814	3,054	3,576	4,375	5,069	5,785
	1980 Une nuit	3,563	167	232	289	330	478	543
0 4	Deux nuits ou plus	24,238	729	881	2,312	2,360	4,245	4,924
6	1980		3,710	4,167	6,177	7,065	9,792	11,252
	Total	72,394	3,710	4,107	0,177	,,,,,	,,,,,	,
	Camions commerciaux	14,380	884	1,074	1,352	1,413	1,379	1,293
11	Autres véhicules	476	1	1	8	67	135	137
		07.050	4.505	5,242	7,537	8,545	11,306	12,682
13	Total	87,250	4,595	3,242	7,337	0,545	11,550	
				ada	hicules du Can	Vé		
	Automobile:							
	Même nuit	95,960	7,090	7,156	8,102	8,572	10,066	11,993
17	Une nuit	7,423	465	493	586	679	785	1,070
19	1980 Deux nuits ou plus	39,086	1,532	2,112	3,279	3,423	6,017	5,587
	1980 Total	142,469	9,087	9,761	11,967	12,674	16,868	18,650
	1980							
	Camions commerciaux	26,979	1,889	2,659	2,541	2,293	2,205	1,394
	Autres véhicules	1,043	2	9	26	75	251	326
27	Total	170,491	10,978	12,429	14,534	15,042	19,324	20,370
	1980							
					Total, véhicules	Т		
	Automobile:							
	Même jour	140,553	9,904	10,210	11,678	12,947	15,135	17,778
31	Une nuit	10,986	632	725	875	1,009	1,263	1,613
33	Deux nuits ou plus	63,324	2,261	2,993	5,591	5,783	10,262	10,511
35	1980 Total	214,863	12,797	13,928	18,144	19,739	26,660	29,902
36	1980							
	Camions commerciaux	41,359	2,773	3,733	3,893	3,706	3,584	2,687
	Autres véhicules	1,519	3	10	34	142	386	463
	Total	257,741	15,573	17,671	22,071	23,587	30,630	33,052
42	1900							

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Time of	January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
		71000		Residen	ts of the United	States		
	Land:							
1	Automobile	4,662	5,209	7,981	8,463	11,942	31,357	69,614
2	1980 Same day	5,271 2,579	7,141 3,172	8,821 4,824	4,327	5,308	9,973	30,180
4 5 6	1980 One night	3,510 737	4,554 441	5,518 797	821	907	2,851	6,554
6 7 8	1980 Two or more nights	452 1,346 1,309	647 1,596 1,940	831 2,360 2,472	3,315	5,727	18,533	32,87
9	Bus	211	282	343 340	164	475	2,653	4,128
1	Same day	168 55	312 27	129	29	146	465	85
3	1980 One or more nights	156 124	27 255 285	44 214 296	135	329	2,188	3,27
15 16	Rail		-	-	-	-	-	
17	Other methods	34 52	40 78	92 73	94	172	431	863
19	Total land	4,907 5,491	5,531 7,531	8,416 9,234	8,721	12,589	34,441	74,60
21	Air: Commercial	6,488	7,635	9,345	9,574	10,301	18,998	62,34
22	1980 Private	7,730 423	8,795 479	9,515 734	635	688	1,241	4,200
24	1980	467	658	569				
26	Total air	6,911 8,197	8,114 9,453	10,079 10,084	10,209	10,989	20,239	66,54
7	Marine: Commercial							
8	1980	-	-	-	-	-	-	
0	Private	-	-	-	-	_	-	
1 2	Total marine	-	-	=	-	-	-	-
13	Total 1979 1980	11,818 13,688	13,645 16,984	18,495 19,318	18,930	23,578	54,680	141,146
			Res	idents of count	ries other than	the United Sta	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
5	Same day	1 2	5 4	4	-	36	121	167
7	One or more nights	98 60	45 22	71	143	689	1,458	2,504
9	Total land	99	50	65 75	143	725	1,579	2,671
10	1980	62	26	66			.,070	_,0.
1	Air: Entering direct	699	797	1,230	2 255	6 766	10.400	04.005
2	1980 Entering via the U.S.A. 1979	875 727	1,171 517	1,523	2,355	6,766	12,438	24,285
4	1980	988	829	942 1,316	1,477	2,495	3,511	9,669
5 6	Total air	1,426 1,863	1,314 2,000	2,172 2,839	3,832	9,261	15,949	33,954
7	Entering direct	_	_		_			
8 9 0	1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980	-	-	-	-	-	-	-
1 2	Total marine	-	-	-	-	-	-	
3 4	Total	1,525 1,925	1,364 2,026	2,247 2,905	3,975	9,986	17,528	36,625
5	Grand total	13,343	15,009	20,742	22,905	33,564	72,208	177,771
6	1980	15,613	19,010	22,223			_,,	,

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

Residents des États-Unis	perta	All	on le moyen de transport	ourided, oct	The same and		, ,			
Residents des États-Unis Par terre: Par terre (via les Etats-Unis Par ierre (via les			Moven de	-	-	-	-	-	1	-
Section Sect	No		transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Aout	Juliet
1975 1976 1976 1976 1978						-Unis	dents des États	Résid		
1975 1976 1976 1976 1978			Por torre							
16.541 17,335 9,851 6,443 4,519 4,535 89,407 Même jour 1979	1	. 1979		231,800	7,889	7,898	13,288	25,890	51,171	56,050
4 012) 2	1980		89,407	4,535	4,519	6,443	9,851	17,335	16,541
35,497 29,470 13,482 5,775 2,652 2,735 122,488 Deux nuits ou plus 1989 1979 19	5	1980		19,905	619	727	1,070	2,557	4,366	4,012
7,448	6 7	1980		122,488	2,735	2,652	5,775	13,482	29,470	35,497
6,901 4,397 978 386 95 92 16,126 Une nuit ou plus 1980 Une nuit ou plus 1979 Une nuit ou	1		Autocar	18,124	144	151	440	1,130	4,683	7,448
6,901	10	1980		1,998	52	56	54	152	286	547
1,343 992 356 145 111 108 3,918 Autres moyens 1979 64,841 56,846 27,376 13,873 8,160 8,141 253,842 Total, par terre 1979 24,623 23,020 14,575 9,958 6,831 10,593 151,941 17,19 1,337 1,044 850 645 472 10,267 1979 26,342 24,357 15,619 10,808 7,476 11,065 162,208 Prive 1979 26,342 24,357 15,619 10,808 7,476 11,065 162,208 Prive 1979 27	13	1980		16,126	92	95	386	978	4,397	6,901
1,343 992 356 145 111 108 3,918 Autres moyens 1979 1980 64,841 56,846 27,376 13,873 8,160 8,141 253,842 Total, par terre 1979 1980 24,623 23,020 14,575 9,958 6,831 10,593 151,941 Commercial 1979 1,337 1,044 850 645 472 10,267 Prive 1979 1980 26,342 24,357 15,619 10,808 7,476 11,065 162,208 Total, par air 1979 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 198	15	. 1979	Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	-
1980 1980 1980 24,623 23,020 14,575 9,958 6,831 10,593 151,941 Commercial 1979 1980 1979 1980 1979 1,719 1,337 1,044 850 645 472 10,267 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980			Autres moyens	3,918	108	111	145	356	992	1,343
24,623 23,020 14,575 9,958 6,831 10,593 151,941 1,337 1,044 850 645 472 10,267 1980 1979 1979	1			253,842	8,141	8,160	13,873	27,376	56,846	64,841
24,623										
1,719	21	1970		151,941	10,593	6,831	9,958	14,575	23,020	24,623
26,342	22	1980 1979				645	850	1,044	1,337	1,719
Par mer:		1980		162,208	11,065	7,476	10,808	15,619.	24,357	26,342
Commercial 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1										
Privé 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	27	. 1979		-	-	-	-	-	-	-
91,183 81,203 42,995 24,681 15,636 19,206 416,050 Total 1979 1980 3 Résidents des pays autres que les États-Unis 161 224 51 7 5 1 616 Même jour 1979 3 1980 3		1980		-	-		-	-	-	-
Parterre (via les États-Unis) Parterre (via les États-Unis	30	1980		_	-	_	_	_	_	-
Résidents des pays autres que les États-Unis 161	32	1980						40.005	04 000	01 102
Par terre (via les États-Unis): 161 224 51 7 5 1 616 Même jour 1979 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 3 1980 4 1980 1980 4 1980 4 1980 4 1980 4 1980 4 1980 4			Total	416,050	19,206	15,636	24,681	42,995	01,203	31,103
161 224 51 7 5 1 616 Même jour 1979 3 2,721 2,556 1,566 458 112 67 9,984 Une nuit ou plus 1979 3 2,882 2,780 1,617 465 117 68 10,600 Total, par terre 1979 3 16,714 8,714 5,748 2,339 1,190 2,275 61,265 Entrée directe 1979 4 3,694 5,304 3,109 1,875 1,030 1,254 25,935 Entrée via les Etats-Unis 1980 4 20,408 14,018 8,857 4,214 2,220 3,529 87,200 Total, par air 1979 4						les États-Unis	ays autres que	Résidents des p		
161			Par terre (via les États-Unis)							
2,721 2,556 1,566 458 112 67 9,984 Une nuit ou plus 1979 3 1980 3 2,882 2,780 1,617 465 117 68 10,600 Total, par terre 1979 3 1980 4 Par air: 16,714 8,714 5,748 2,339 1,190 2,275 61,265 Entrée directe 1979 4 1980 4 3,694 5,304 3,109 1,875 1,030 1,254 25,935 Entrée via les Etats-Unis 1980 4 20,408 14,018 8,857 4,214 2,220 3,529 87,200 Total, par air 1980 4	35		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	616	1	5	7	51	224	161
2,882 2,780 1,617 465 117 68 10,600 Total, par terre 1979 3 1980 4 16,714 8,714 5,748 2,339 1,190 2,275 61,265 Entrée directe 1979 4 3,694 5,304 3,109 1,875 1,030 1,254 25,935 Entrée via les Etats-Unis 1980 4 20,408 14,018 8,857 4,214 2,220 3,529 87,200 Total, par air 1980 4	36 37 38	1979	Une nuit ou plus	9,984	67	112	458	1,566	2,556	2,721
16,714 8,714 5,748 2,339 1,190 2,275 61,265 Entrée directe	39	1979	Total, par terre	10,600	68	117	465	1,617	2,780	2,882
3.694 5.304 3.109 1.875 1.030 1.254 25,935 Entrée via les Etats-Unis 1980 4 1979 4 20,408 14,018 8,857 4,214 2,220 3,529 87,200 Total, par air 1980 4 1980 4	40	1980	Par air:							
3.694 5.304 3.109 1.875 1.030 1.254 25,935 Entrée via les Etats-Unis 1979 4 20,408 14,018 8,857 4,214 2,220 3,529 87,200 Total, par air	41			61,265	2,275	1,190	2,339	5,748	8,714	16,714
20,408 14,018 8,857 4,214 2,220 3,529 87,200 Total, par air	42	1979		25,935	1,254	1,030	1,875	3,109	5,304	3,694
	45	1979	Total, par air	87,200	3,529	2,220	4,214	8,857	14,018	20,408
	46	1980								
	47			-	-	-	-	-	-	-
Entrée via les Etats-Unis 1979 4	48 49 50	1979	Entrée via les Etats-Unis	-	-	-	-	-	-	-
Total, par mer	51 52	1979	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
20.000	53			97,800	3,597	2,337	4,679	10,474	16,798	23,290
1980 5	54	1980							00.004	114 470
	55 56			513,850	22,803	17,973	29,360	53,469	98,001	114,473

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January	February	March	April	May	June	6 months
lo.	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	Europe:							
1	Austria	34	58	47	69	64	113	385
2	1980 Belgium	26 10	30 13	56 15	15	61	85	199
4 5	1980 Bulgaria	16	5	17	_	_	_	1
4 5 6 7	1980 Czechoslovakia	- 3	1	2 2	16	41	45	107
8 9	1980	8	2	4 34	70	102	363	606
0	Denmark	24 9	13 16	33				
1 2	Finland	3 2	2 3	40 16	9	15 .	30	99
3	France	25 6 3	65 70	47 81	59	106	212	514
5 6	Germany (Federal Republic)	228 249	261 346	312 333	589	1,547	3,248	6,185
7	Greece	13	18	26	12	42	38	149
8 9	1980 Hungary	25 1	20 37	30	8	13	25	87
0	1980 lceland	7 -	2 2	10	_	2	2	12
2	1980 Ireland (Republic)	7	- 2	8 8	21	30	86	154
1 2 3 4 5 6 7 8 9	1980 Italy	16 12	7 16	20	31	41	155	290
6	1980	21	32	37				
8	Malta	1 -	6 4	4 8	1	14	7	33
9	Netherlands, The	115 185	103 122	133 142	252	1,513	2,898	5,014
1 2	Norway	18 28	9 10	16 41	25	69	203	340
3 4	Poland	1	-	1	2	15	24	43
5	Portugal	- 1	3	3 3	6	23	1	34
6	1980 Rumania	2 1	3 -	1	_	1	4	6
8	1980 Spain	12	4 3	1 15	9	30	67	136
0	1980 Sweden	16 20	13 37	19	49	53	106	308
2 3	1980	34	19	74				
4	Switzerland	67 81	56 54	168 122	118	143	279	831
5 6	Turkey	3 -	1 -	2 -	2	5	11	24
7 8	United Kingdom	365 487	301 807	668 853	1,564	4,053	6,143	13,094
9	U.S.S.R	1	2	20	1	-	-	24
1	Yugoslavia	15	9	5	14	26	33	102
2	1980 Other	11 2	5	10	1	6	16	29
4	1980	2	69	13				
5	Total	981 1,289	1,015 1,648	1,658 1,934	2,943	8,015	14,194	28,806
	Africa:							
7 8	Algeria	1	10	2	2	2	1	18
9	Egypt	3	3	3 1	7	1	10	25
0	Nigeria	8 -	5	3 7	4	5	9	26
2	South Africa	8 18	3 6	6 18	29	73	108	252
4 5	1980 Other 1979	13 18	15	29				
6	1980	23	19 15	14 36	25	42	83	201
7 8	Total	40 52	39 39	42 77	67	123	211	522
	Asia:							
9	China	2	. 3	1	3	2	19	30
1	Hong Kong	23	21	12	32	45	85	218
2	1980 1979 19	22 27	3 14	24	36	80	94	282
4 5	1980 Iran	22	69	79	14	10		
6	1980	6 1	4	1	14	10	26	70

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

T			Year	December	November	October	September	August	July
1		Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
1		Europe							
	. 1979	Europe: Autriche	880	16	29	32	77	160	181
)	1980	Belgique	651	21	17	21	50	97	246
)	1980	Bulgarie	2	_	_	1	_	-	-
)	1980	Tchécoslovaquie	230	13	20	10	22	31	27
)	1980	Danemark	1,148	42	51	42	92	116	199
1 1	1980	Finlande	180	15	17	4	10	18	17
1	1980	France	1,720	54	70	88	184	376	434
1	1980	Allemagne (République fédérale)	16,443	303	199	614	1,627	3,267	4,248
1	1980	Grèce	399	40	23	40	51	61	35
1	1980	Hongrie	340	12	15	12	23	37	154
2	1980	Islande	23	1	1	1	_	3	5
2	1980	Irlande (République d')	413	29	27	26	44	56	77
2	1980 1979	Italie	831	17	25	67	57	182	193
2	1980 1979	Malte	72		2	4	3	6	24
2	1980 1979	Pays-Bas	10,991	298	141	214	886	1,483	2,955
3	1980 1979	Norvège	672	22	42	30	48	65	125
333	1980 1979	Pologne	142	4	7	2	7	24	55
	1980 1979	Portugal	100	6	8	15	8	18	11
333	1980 1979	Roumanie	23	_	5	3	3	4	2
3	1980 1979	Espagne	341	17	21	16	33	55	63
	1980 1979	Suède	688	58	36	31	53	68	134
	1980 1979	Suisse	2,332	60	80	85	263	388	625
	1980 1979	Turquie	53	2	_	3	10	10	4
	1980 1979	Royaume-Uni	36,878	1,477	601	2,076	4,215	5,657	9,758
	1980 1979	U.R.S.S	71	33	3	-	5	3	3
5	1980	Yougoslavie	268	32	15	14	16	57	32
	1980	Autres	80	4	3	1	11	12	20
5	1980	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,			ŭ				20
5 5	1979 1980	Total	75,971	2,576	1,458	3,452	7,798	12,254	19,627
		Afrique:							
5	1979	Algérie	44	2	2	2	1	4	15
5	1980 1979	Égypte	108	5	6	_	12	15	45
6	1980 1979	Nigeria	141	7	6	3	53	21	25
6	1980 1979	Afrique du Sud	761	91	26	32	114	96	150
6	1980 1979	Autres	652	37	45	36	74	133	126
6	1980								
6	1979 1980	Total	1,706	142	85	73	254	269	361
		Asie:							
	1979 1980	Chine .	76	5	7	2	6	14	12
17	1980 1979 1980	Hong-Kong	724	55	60	24	44	200	123
7	1980 1979 1980	Inde	705	44	32	61	90	99	97
7	1980 1979 1980	Iran	165	6	7	4	16	37	25

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia - Concluded:							
Israel	7 8	5 6	18 21	26	24	60	140
Japan	38 82	52 25	73 111	142	317	960	1,582
Korea, South	14 8	1 5	5 2	8	11	19	58
Lebanon	- 5	3	1 3	3	6	3	16
Malaysia	1	1	7	7	16	17	49
Pakistan	4 8	5	6 5	10	9	20	53
Philippines	9 10	5 7	5 8	33	46	41	145
Singapore	14 .	9 8	17 8	19	30	60	131
1980 Taiwan	9	4 2	16 3	2	10	7	25
0ther	25	1 12	5 48	64	209	128	486
1980	31	16	58	04	203	120	400
Total	171 220	138 157	223 348	399	815	1,539	3,285
North America, Central America and Caribbean:							
Bahamas	2	4	1	3	6	5	21
Barbados	1	1	Ė	4	7	4	17
Bermuda	5	3	6	1	8	13	36
Cuba	10	2 -	7 -	-	-		-
Dominican Republic	5	2	1	2	4	10	24
Haiti		1 -	5	_	4	1	6
Jamaica	- 1	- 2	11	5	4	6	29
Mexico	- 69	1 28	14	62	66	147	403
1980 St. Pierre and Miquelon 1979	32	15	55	02	00	147	403
1980	-	-					-
Trinidad and Tobago	6 1	5 2	11	4	19	19	64
Other	8	6 10	11 19	21	13	28	83
Total	93 53	51 32	73 102	102	131	233	683
South America: 1979	_						
1980	5 16	2 15	8	10	11	27	63
Brazil	11 14	13 8	32 7	13	9	25	103
Colombia	7 6	- 2	8 4	6	3	15	39
Guyana	- 1	-	- 2	1	-	2	3
Venezuela	11 8	- 5	2 14	17	15	34	79
Other	10 12	8 3	18 18	33	54	43	166
Total	44 57	23 33	68 52	80	92	146	453
Oceania and other Ocean Islands:			O4.				
Australia	139	86	144	297	684	937	2,287
New Zealand	216 52	97 11	333 32	83	118	246	542
Other	36 5 2	16 1 4	48 7	4	8	22	47
Total	196	98	11 183	384	810	1,205	2,876
1980 Grand total	254 1,525	1,364	392	0.075			
1980	1,925	2,026	2,247 2,905	3,975	9,986	17,528	36,625

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Alberta

July	August	September	October	November	December	Year	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence
							Anton Co
171	152	84	24	13	5	589	Asie – fin: Israël
772	1,821	811	349	70	151	5,556	Japon
7	24	17	2	3	5	116	Corée du Sud
11	6	17	1	12	4	67	Liban
23	61	49	3	17	15	217	Malaisie
35	36	18	13	21	16	192	Pakistan
33	46	49	19	20	10	322	Philippines
71	63	19	19	13	15	331	Singapour
4	11	5	3	8	4	60	Taïwan
129	150	102	44	69	79	1,059	Autres
1,513	2,720	1,327	568	352	414	10,179	Total
							1980 2
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:
11	9	1	-	4	6	52	Bahamas
2	5	3	3	1	-	31	Barbade
4	13	7	6	3	1	70	Bermudes
-	-	-	-	-	-	-	Cuba
5	14	4	-	-	6	53	Dominicaine (République)
-	-	1	-	1	-	8	Haïti
11	13	5	3	4	-	65	Jamaïque
149	122	84	60	47	35	900	Mexique
-	-	-	-		-	-	St. Pierre-et-Miquelon
25	30	9	5	7	15	155	Trinité et Tobago
44	40	10	22	31	42	272	Autres
251	246	124	99	98	105	1,606	Total
							Amérique du Sud:
27	28	15	15	6	9	163	Argentine
24	37	23	5	18	7	217	Brésil
10	10	6	4	4	8	81	Colombie
14	4	2	-	2	-	25	Guyane
34	41	30	10	21	11	226	Venezuela
51	22	16	12	22	12	301	Autres
160	142	92	46	73	47	1,013	Total
975	000	662	305	180	216	5,511	Océanie et autres iles océaniques: Australie
388	886 267	207	122	86	87	1,699	1980 6 Nouvelle-Zélande 1979 6
15	267	10	14	5	10	115	1980 6 Autres 1979 6
15	14	10	14	3	10	,,,	1980
1,378	1,167	879	441	271	313	7,325	Total
23,290	16,798	10,474	4,679	2,337	3,597	97,800	Total global
(1) D'autres rer	nocionomonto o	ant diaponibles	per paye eur /	demande		1	

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
VO.				Returning	from the United	States(1)		
	Land:	10.000	10,000	04.005	00.701	06.765	27.655	120 61/
1 2 3	Automobile	16,886 16,220	13,882 16,419	21,635 22,764	32,791	26,765	27,655	139,614
3	Same day	6,065 6,091	6,493 7,554	9,700 9,784	11,764	12,398	15,454	61,874
5 6	One night	873 693	891 1,046	899 1,406	1,383	1,883	2,185	8,11
7 8	Two or more nights	9,948 9,436	6,498 7,819	11,036 11,574	19,644	12,484	10,016	69,62
9	Bus	1,092	816	1,473	1,466	758	1,122	6,72
0	1980 Same day	1,345 95	835 104	1,973 56	29	140	230	65
2 3 4	One or more nights	39 997 1,306	106 712 729	213 1,417 1,760	1,437	618	892	6,07
15	Rail	-	_	-	-	-	-	
17 18	Other methods	21 22	44 28	103 53	178	392	439	1,17
19 20	Total land	17,999 17,587	14,742 17,282	23,211 24,790	34,435	27,915	29,216	147,518
	Air:							
21	Commercial	45,192 54,033	39,943 51,330	49,331 58,859	50,548	26,066	16,980	228,06
22 23 24	Private	636 759	685 792	1,003 1,080	852	815	901	4,89
25	Total air	45,828 54,792	40,628 52,122	50,334 59,939	51,400	26,881	17,881	232,95
	Marine:							
27 28	Commercial	-		-	-	-	-	
29	Private	-	-	-	-	-	-	
31	Total marine	-	_	_	-	-	-	
33	Total	63,827 72,379	55,370 69,404	73,545 84,729	85,835	54,796	47,097	380,47
					ries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979 1980	6 10	6 3	4	4		5	2
37	Returning direct 1979	8,521	4,896	5,757	5,311	4,148	5,863	34,49
37 38 39 40	1980 Returning via the U.S.A	6,048 1,126 2,651	4,318 1,511 2,650	5,099 1,856 3,160	1,859	797	873	8,02
11 12	Total air	9,647 8,699	6,407 6,968	7,613 8,259	7,170	4,945	6,736	42,51
	Marine:							
43 44	Returning direct	-	-	-	-	-	-	
14 15 16	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	
17 18	Total marine	Ξ	-	-	-	-	-	
49 50	Total	9,653 8,709	6,413 6,971	7,617 8,260	7,174	4,945	6,741	42,54
51	Grand total	73,480 81,088	61,783 76,375	81,162 92,989	93,009	59,741	53,838	423,01

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

		Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
+		transport	Aillice	Decembre					
					nis(1)	ée des États-U	Hentr		
		Par terre:			45.070	00.000	07.004	FF 760	54,396
0	1980	Automobile	349,113	16,054	15,670	29,696	37,921	55,762 19,794	23,739
0	1980	Même jour	151,902	8,509	8,155	12,679	17,152 3,053	4,187	4,459
0	1980	Une nuit	23,616	939	848	2,016 15,001	17,716	31,781	26,198
	1980	Deux nuits ou plus	173,595	6,606	6,667	15,001	17,710	31,761	20,130
		Autocar	14,325	300	928	898	690	1,952	2,830
9		Même jour	1,907	51	30	116	145	397	514
9	1980 1979 1980	Une nuit ou plus	12,418	249	898	782	545	1,555	2,316
9		Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	-
9		Autres moyens	3,473	41	36	212	550	745	712
9		Total, par terre	366,911	16,395	16,634	30,806	39,161	58,459	57,938
		Par air:							
		Commercial	364,438	26,109	25,920	22,496	19,983	22,274	19,596
9	1980 1979 1980	Privé	9,554	555	714	896	823	864	810
	1979 1980	Total, par air	373,992	26,664	26,634	23,392	20,806	23,138	20,406
		Par mer:							
	. 1979 1980	Commercial	-	-	-	-	-	-	-
9	1979	Privé	-	-	-	-	-	-	-
	. 1979	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
		Total	740,903	43,059	43,268	54,198	59,967	81,597	78,344
	1980								
					s Etats-Unis(2)	s autres que le	Rentrée des pay	F	
		Par terre (via les Etats-Unis):							
		1979 1980	28	-	-	3	-	-	-
		Par air:							
	. 1979	Rentrée directe	71,215	1,903	2,279	5,710	7,112	12,135	7,580
1		Rentrée via les Etats-Unis	13,531	1,483	837	674	639	1,117	759
	. 1979 1980	Total, par air	84,746	3,386	3,116	6,384	7,751	13,252	8,339
		Par mer:							
	. 1979 1980	Rentrée directe	-	-	-	-	-	-	-
H	. 1979	Rentrée via les États-Unis	-	-	-	-	-	-	-
	. 1979	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
		Total	84,774	3,386	3,116	6,387	7,751	13,252	8,339
П		Total global	825,677	46,445	46,384	60,585	67,718	94,849	86,683
	1980				.5,554	55,550	0.,0	- 1,070	,

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Unit	ed States vehicle	es		
	Automobile:							
1 2	Same day	1,179 1,687	1,339 2,109	2,016 2,575	1,836	2,338	3,812	12,520
3	One night	225 161	156 242	292 300	305	358	987	2,323
5	Two or more nights1979	552 545	609 758	959 1,002	1,361	2,335	6,578	12,394
7 8	Total	1,956 2,393	2,104 3,109	3,267 3,877	3,502	5,031	11,377	27,237
9	Trucks used commercially	2,111 2,014	2,101 2,112	2,772 2,698	2,488	2,590	1,972	14,034
11 12	Other vehicles	-	- 2	6	4	29	228	267
13 14	Total	4,067 4,407	4,205 5,223	6,045 6,575	5,994	7,650	13,577	41,538
				C	anadian vehicles			
	Automobile:							
15 16	Same day	2,982 2,939	3,086 3,506	4,512 4,244	5,003	5,335	6,156	27,074
17 18	One night	296 261	333 416	375 50 2	524	740	876	3,144
19 20	Two or more nights	3,328 3,081	2,521 2,896	4,439 4,334	7,157	4,674	3,752	25,871
21 22	Total	6,606 6,281	5,940 6,818	9,326 9,080	12,684	10,749	10,784	56,089
23 24	Trucks used commercially	1,362 1,069	1,227 1,119	1,247 1,221	1,035	1,066	759	6,696
25 26	Other vehicles	1	1 9	34 17	73	221	245	574
27 28	Total	7,968 7,351	7,168 7,946	10,607 10,318	13,792	12,036	11,788	63,359
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	4,161 4,626	4,425 5,615	6,528 6,819	6,839	7,673	9,968	39,594
31 32	One night	521 422	489 658	667 802	829	1,098	1,863	5,467
33 34	Two or more nights	3,880 3,626	3,130 3,654	5,398 5,336	8,518	7,009	10,330	38,265
35 36	Total	8,562 8,674	8,044 9,927	12,593 12,957	16,186	15,780	22,161	83,326
37 38	Trucks used commercially	3,473 3,083	3,328 3,231	4,019 3,919	3,523	3,656	2,731	20,730
39 40	Other vehicles	1	1 11	40 17	77	250	473	841
41 42	Total	12,035 11,758	11,373 13,169	16,652 16,893	19,786	19,686	25,365	104,897

		TABLEAU 1	2D. Nombre	de véhicule	s voyageant	entre le Car	nada et les États-Unis All	berta
July - Juillet	August Août	September Septembre	Octobre Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	No
		Véhic	cules des États	-Unis	-			No
							Automobile:	
5,839	6,292	4,142	2,945	2,168	2,068	35,974	Même jour	
1,394	1,559	944	452	283	241	7,196	Une nuit	9 3
11,883	10,298	5,698	2,444	1,058	1,034	44,809	Deux nuits ou plus	9 5
19,116	18,149	10,784	5,841	3,509	3,343	87,979	Total	9 7
2,065	2,002	2,163	2,079	1,971	1,791	26,105	Camions commerciaux	
830	638	149	12	-	2	1,898	Autres véhicules	9 11
22,011	20,789	13,096	7,932	5,480	5,136	115,982	Total	
	1	Vél	nicules du Cana	ada		1		
							Automobile:	
8,386	7,423	6,697	5,597	3,841	3,871	62,889	Mème nuit	
1,525	1,568	1,189	839	348	331	8,944	Une nuit	9 17
8,597	10,473	6,724	5,529	2,537	2,407	62,138	Deux nuits ou plus	19
18,508	19,464	14,610	11,965	6,726	6,609	133,971	Total	21
864	901	939	1,134	1,166	1,046	12,746	Camions commerciaux	
425	448	333	68	5	4	1,857	Autres véhicules	25
19,797	20,813	15,882	13,167	7,897	7,659	148,574	Total	
			Total, véhicules					
							Automobile:	
14,225	13,715	10,839	8,542	6,009	5,939	98,863	Même jour	
2,919	3,127	2,133	1,291	631	572	16,140	Une nuit	
20,480	20,771	12,422	7,973	3,595	3,441	106,947	Deux nuits ou plus	
37,624	37,613	25,394	17,806	10,235	9,952	221,950	Total	
2,929	2,903	3,102	3,213	3,137	2,837	38,851	Camions commerciaux	
1,255	1,086	482	80	5	6	3,755	Autres véhicules	
41,808	41,602	28,978	21,099	13,377	12,795	264,556	Total	

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
10.				Residents	s of the United	States		
	Land:							
1	Automobile	107,507	118,868	149,379	157,613	194,383	273,121	1,000,871
2 3	1980 Same day	136,016 77,601	160,222 79,918	191,890 97,720	98,057	108,628	130,022	591,946
4 5	One night	103,827 8,787	114,450 10,100	134,975 11,924	12,821	14,215	20,325	78,172
6 7 8	Two or more nights	8,422 21,119 23,767	11,260 28,850 34,512	13,599 39,735 43,316	46,735	71,540	122,774	330,753
9	Bus	6,515 6,912	6,933 7,834	8,261 8,459	9,178	19,364	19,115	69,366
1 2	Same day	3,495 3,560	3,207 4,026	4,299 3,066	3,505	7,918	4,791	27,215
3 4	One or more nights	3,020 3,352	3,726 3,808	3,962 5,393	5,673	11,446	14,324	42,151 3,499
5	Rail	482 453	338 480	359 604	458	759	1,103	3,499
7 8	Other methods	1,712 1,949	1,703 1,461	3,998 4,355	4,655	27,788	47,963	87,819
9	Total land	116,216 145,330	127,842 169,997	161,997 205,308	171,904	242,294	341,302	1,161,555
	Air:	10,623	10,455	13,597	16,460	18,636	28,831	98,602
21	Commercial	11,798	12,432 459	15,863 1,101	1,314	2,348	4,247	9,842
3 4 5	Private	717 10,996	697 10,914	954 14,698	17,774	20,984	33,078	108,444
6	1980	12,515	13,129	16,817				
7	Marine: Commercial	71	67	78	293	1,359	15,012	16,880
8 9	1980 Private	64 61	40 41	149 322	880	3,468	4,637	9,409
0	1980	80	102	407	4 470	4 907	10.640	26,289
1	Total marine	132 144	108 142	400 556	1,173	4,827	19,649	26,269
33	Total 1979 1980	127,344 157,989	138,864 183,268	177,095 222,681	190,851	268,105	394,029	1,296,288
			Res	sidents of count	ries other than	the United Stat	es	
	Land(via the U.S.A.):							
35 36	Same day	389 462	300 387	427 515	569	1,624	3,127	6,436
37	One or more nights	1,089 962	693 692	1,146 1,669	2,113	4,311	7,042	16,394
39	Total land	1,478 1,424	993 1,079	1,573 2,184	2,682	5,935	10,169	22,830
41	Air:	2 004	4,403	5,649	9,340	18,430	29,436	71,142
41 42 43 44	Entering direct	3,884 4,676 2,397	6,469 2,189	8,177 2,872	4,242	5,974	9,361	27,035
45 46	Total air	2,827 6,281 7,503	2,792 6,592 9,261	3,928 8,521 12,105	13,582	24,404	38,797	98,177
	Marine:							
47 48	Entering direct	10	-	12	-	-	1	23
19 50	Entering via the U.S.A	-	3 3	4 2	1,547	243	530	2,327
51 52	Total marine	10 -	3 3	16 2	1,547	243	531	2,350
53 54	Total	7,769 8,927	7,588 10,343	10,110 14,291	17,811	30,582	49,497	123,357
	Grand total 1979	135,113	146,452	187,205	208,662	298,687	443,526	1,419,645

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

1								
	Moyen de	Year -	December -	November -	October	September	August	July -
	transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
1				-Unis	lents des États	Résio		
	Par terre:							
		2,550,312	165,884	174,275	203,171	249,902	402,597	353,612
)	1980	1,393,931	110,331	109,079	119,562	126,783	180,153	156,077
)	1980	199,343	12,006	18,849	19,393	17,910	28,219	24,794
	1980	957,038	43,547	46,347	64,216	105,209	194,225	172,741
	1980 Autocar	160,521	6,269	6,974	10,822	16,538	25,842	24,710
	1980 Même jour	51,391	2,832	3,710	4,442	4,476	3,955	4,761
ı	1980	109,130	3,437	3,264	6,380	12,062	21,887	19,949
	1980							
	Chemin de fer	8,503	542	336	567	1,047	1,328	1,184
	Autres moyens	274,175	2,888	3,620	14,441	34,782	68,091	62,534
	Total, par terre 1979	2,993,511	175,583	185,205	229,001	302,269	497,858	442,040
	1980 Par air:							
		256,806	16,879	13,073	18,430	29,246	43,111	37,465
Н		27,840	539	772	1,292	2,631	7,381	5,383
- [1980 Total, par air	284.646	17,418	13,845	19,722	31,877	50,492	42,848
	1980	204,040	17,410	13,043	13,722	01,077	55,452	42,040
	Par mer:	60 170	4.41	101	403	9,387	18,201	15,065
Ш	1980	60,178	141	189	480			17,253
	Privé	42,591	162	109	460	3,377	11,721	17,200
	Total, par mer	102,769	303	290	883	12,764	29,922	32,318
	Total	3,380,926	193,304	199,340	249,606	346,910	578,272	517,206
	1300			les États-Unis	pays autres que	Résidents des p		
				100 Etato 0110	aye dan ee que			
	Par terre (via les Etats-Unis): Même jour	16,916	324	398	674	1,345	3,612	4,127
1	1980 Une nuit ou plus	53,757	1,306	1,222	3,311	7,335	13,339	10,850
1	1980							
	Total, par terre	70,673	1,630	1,620	3,985	8,680	16,951	14,977
	Par air:							
	Entrée directe	179,524	9,518	5,918	9,150	19,119	29,013	35,664
ı	Entrée via les Etats-Unis	71,151	3,706	3,968	5,493	8,453	12,897	9,599
	Total, par air	250,675	13,224	9,886	14,643	27,572	41,910	45,263
1	Par mer:							
		25	-		-	2	-	-
1	Entrée via les Etats-Unis	3,788	68	10	17	385	460	521
ı	Total, par mer	3,813	68	10	17	387	460	521
	Total	325,161	14,922	11,516	18,645	36,639	59,321	60,761
ı	1980 Total global	2 700 007	200 200					E77.007
	TOTAL GLODAL	3,706,087	208,226	210,856	268,251	383,549	637,593	577,967

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

Country of residence		January Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
Europe:								
Austria		17	38	48	114	298	235	750
Belgium		35 28	67 15	55 35	39	158	112	387
Bulgaria		27 -	13 1	24	-	_	_	4
Czechoslovakia		20	- 5	17	14	35	68	159
Denmark		6 56	7 60	13 95	182	226	681	1,300
Finland		60 31	78 37	120 51	85	58	135	397
France		37 74	42 110	85 140	152	357	509	1,342
Germany (Federal Republic)	1980	131 395	94 287	118 559	1,255	2,761	6,299	11,556
Greece	1980	478 47	403 30	784 41	35	70	102	325
Hungary	1980	42 5	27	51	10	28	71	122
Iceland	1980	14	8 9	15		10	19	40
Ireland (Republic)	1980	1 12	17	7 23	38	68	134	292
Italy	1980	21 68	44 50	25 64	84	204	265	735
Malta	1980	73	95	105	3	2 2	13	735
Netherlands, The	1980	328	1 190	3 247	603			
Norway	1980	295	219	332	158	2,273	3,297	6,938
Poland	1980	65	83	134		209	697	1,272
Portugal	1980	2 8	5	4 8	5	7	19	46
Rumania	1980	16	7 7	15 8	12	13	18	73
Spain	1980	1	1	4	-	-	1	1
Sweden	1980	6	14	13	20	31	65	149
Switzerland	1980	123 117	93 130	107 181	259	307	718	1,607
	1980	57 90	40 69	97 140	222	451	718	1,585
Turkey	1980	2 2	5 3	8 7	12	8	18	53
United Kingdom	1980 l	1,113 1,502	956 1,871	1,739 2,675	3,010	9,430	12,971	29,219
U.S.S.R.	1980	82 1	1 2	- 4	6	1	2	92
Yugoslavia	1980	26 27	31 24	24 26	24	30	69	204
Other	1979	1 3	5 4	8	5	18	18	55
Total	1979 1980	2,578 3,065	2,051 3,313	3,441 4,958	6,347	17,053	27,254	58,724
Africa:								
Algeria		-	1	-	1	1	1	А
Egypt	1980	- 3	3	3	11	16	8	42
Nigeria	1980	10	5 4	10	8	3	00	
South Africa		6 59	4 46	13 37	71	149	234	50
Other	1980	51 37	43	79 56	39	69		596
	1980	31	31	61	39	69	83	307
Total	1979 1980	102 98	77 83	104 156	130	238	348	999
Asia:								
China	1980	55 141	51	61 153	63	155	168	553
Hong Kong	1980	612 760	483 886	483	677	950	1,247	4,452
India	1980	79 117	89	577 118	122	195	212	815
Iran	1979	49 42	57 18	237 43	47	36	115	347

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

		Pour de	Year	December	November	October	September	August	July
N		Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
		Europe:							
	. 1979 1980	Autriche	1,706	36	52	73	176	287	332
	1979	Belgique	1,210	28	24	52	75	209	435
	1979	Bulgarie	9	-	-	-	2	-	3
	1979	Tchécoslovaquie	392	56	17	20	40	58	42
11	1979	Danemark	2,868	126	89	207	196	271	679
1 12	1979	Finlande	1,504	55	44	60	59	94	795
13		France	4,548	123	117	196	329	1,456	985
18		Allemagne (République fédérale)	33,795	540	508	1,232	3,319	7,944	8,696
13	. 1979	Grèce	783	57	58	55	75	110	103
19	. 1979	Hongrie	352	30	23	14	26	54	83
2:	. 1979	Islande	97	-	2	2	9	9	35
20		Irlande (République d')	794	21	13	42	142	147	137
25	1979	Italie	2,688	108	122	168	208	853	494
27	1979	Malte	36	1	-	5	2	3	4
29	1979	Pays-Bas	17,234	565	305	513	1,558	2,719	4,636
31	1979	Norvège	2,950	103	85	305	224	319	642
33	1979	Pologne	1,477	420	169	182	99	22	539
35		Portugal	211	10	6	9	30	58	25
37	1979	Roumanie	16	1	-	4	2	3	5
39		Espagne	466	18	21	62	39	86	91
41	1979	Suède	3,593	136	112	266	356	365	751
43	1979	Suisse	5,022	81	100	266	664	924	1,402
45	1979 1980	Turquie	128	12	1	2	11	31	18
47		Royaume-Uni	81,976	3,061	1,752	4,313	11,236	15,546	16,849
49 50	1979 1980	U.R.S.S	117	1	6	3	5	1	9
51	1979 1980	Yougoslavie	538	74	42	45	33	71	69
53 54		Autres	146	6	4	6	8	27	40
55 56	1979 1980	Total	164,656	5,669	3,672	8,102	18,923	31,667	37,899
		Afrique:							
57		Algérie	21	2	2	-	1	7	5
58 59	1980	Égypte	118	4	6	7	10	26	23
60	1980	Nigeria	210	11	7	41	65	21	15
62	1980	Afrique du Sud .	1,566	118	66	97	229	220	240
64 65 66	1980 1979 1980	Autres	1,028	36	43	69	122	323	128
67 68	1979 1980	Total	2,943	171	124	214	427	597	411
		Asie:							
69 70	1979 1980	Chine .	1,467	149	123	102	201	164	175
71 72	1979		13,532	1,159	448	623	1,590	2,887	2,373
73 74	1979	Inde	2,086	176	124	203	233	288	247
75		Iran .	873	57	38	47	102	179	103

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

		January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	- Mai	Juin	mois
	Asia - Concluded:							
1 2	Israel	17 17	26 11	25 46	44	75	187	374
3	Japan	1,727 1,828	2,772 2,865	3,195 3,666	4,047	5,406	11,051	28,198
5	Korea, South	125	174	97	193	164	201	954
7	Lebanon	75 1	122 6	71 2	ma	7	10	26
9	1980 Malaysia	4 51	1 142	8 43	269	307	531	1,343
10	1980 Pakistan	99 7	108	90	5	13	36	73
12 13	1980 Philippines	8 124	1 83	2 160	316	450	338	1,471
14 15	1980 Singapore	209 31	153 32	260 44	156	256	586	1,105
16 17	1980 Taiwan	44 107	38 112	99 117	191			
18	1980 Other	77	154	193		203	185	915
20	1980	93 110	89 111	121 145	141	147	386	977
21 22	Total	3,078 3,531	4,119 4,827	4,518 5,621	6,271	8,364	15,253	41,603
	North America, Central America and Caribbean:							
23 24	Bahamas	6	- 5	3 6	4	-	6	15
25 26	Barbados	5 8	1 4	7 -	5	-	1	19
27 28	Bermuda	5	1 2	3 4	1	8	7	25
29 30	Cuba	- 1	-	4	-	-	3	7
31 32	Dominican Republic	-	1	3	4	3	4	15
33	Haiti	1	1 -	2 -	_	2	3	6
35	1980 Jamaica	2	- 8	3 14	10	11	11	56
36 37	1980 Mexico	4 168	7 127	5 163	564	455	682	2.159
38 39	St. Pierre and Miquelon	260	137	640		_		2,100
40 41	Trinidad and Tobago	- 4	- 1	- 11	17	10	-	-
42 43	0ther	11 78	7 91	11		19	7	59
44	1980	101	67	69 94	158	93	135	624
45 46	Total	265 396	230 230	277 765	763	591	859	2,985
47	South America: Argentina	256	186	004	0.50	0.15		
48 49	1980 Brazil	241	384	321 221	252	215	205	1,435
50 51	1980	63 65	49 86	63 103	75	88	133	471
52	Colombia	13 15	8 7	18	7	9	28	83
53 54	Guyana	1 1	- 1	- 1	-	6	8	15
55 56	Venezuela	19 14	9 20	20	15	55	71	189
57 58	Other	146 158	138 136	199 187	213	290	274	1,260
59 60	Total	498 494	390 634	621 548	562	663	719	3,453
61	Oceania and other Ocean Islands: Australia	040	100					
62 63	1980	919 934	463 844	833 - 1,756	3,060	2,765	3,468	11,508
64 65	New Zealand	213 273	169 320	206 315	499	729	1,334	3,150
66	Other	116 136	89 92	110 172	179	179	262	935
67 68	Total	1,248 1,343	721 1,256	1,149 2,243	3,738	3,673	5,064	15,593
69 70	Grand total	7,769 8,927	7,588 10,343	10,110 14,291	17,811	30,582	49,497	123,357

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Colombie-Britannique

July	August	September	October	November	December	Year		T
Juillet	- Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	_
294	413	227	67	0.5			Asie – fin:	
9,852	14,274		67	85	41	1,501	Israël	0
198		8,119	4,594	3,079	2,364	70,480	Japon	0
	187	143	147	128	89	1,846	Coree du Sud	9
9	12	8	8	8	4	75	Liban	9
413	437	284	167	365	358	3,367	Malaisie	9
20	16	30	7	14	9	169	Pakistan	9 1
312	341	316	299	240	149	3,128	Philippines	9 1
175	225	173	100	254	431	2,463	Singapour	9 1
270	223	271	174	141	204	2,198	Taïwan	9 1
363	475	344	156	120	290	2,725	Autres	9 1
14,804	20,121	12,041	6,694	5,167	5,480	105,910	Total1979	
24	16	25	3	3	6	92	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles: Bahamas	9 2
8	10	2	2	3	1	45	1980 Barbade) 2
6	18	7	14	3	7	80	1980 1970) 2
4	1	4	1	1	2	20	1979 1980 Cuba) 2
9	12	_	1		4	41	1980) 3
1	1	_			4		1980) 3
49	17	23	19	20		12	Haïti	3
1,381	1,136	678			14	198	Jamaïque	3
1,501		676	326	191	515	6,386	Mexique	3
	1	-		_	2	3	St. Pierre-et-Miquelon . 1979 1980	4
56	127	37	24	5	6	314	Trinité et Tobago . 1979 . 1980	4
145	338	86	54	79	105	1,431	Autres	
1,683	1,677	862	444	305	666	8,622	Total	
363	274	201	258	345	259	3,135	Amérique du Sud: Argentine	
144	114	95	117	66	71	1,078	1980 Brèsil	
42	30	16	24	7	24	226	1980 Colombie	
11	3	2	8	2	-	41	1980 Guyane . 1979	
64	114	49	41	13	50	520	1980 Venezuela 1979	5
354	410	339	252	291	237	3,143	1980 Autres	5
978	945	702	700	724	641	8,143	1980 Total	59
							Océanie et autres iles océaniques:	
3,541	2,906	2,602	1,963	1,089	1,628	25,237	Australie	62
1,159	1,167	782	379	312	371	7,320	Nouvelle-Zélande	63
286	241	300	149	123	296	2,330	Autres	65
4,986	4,314	3,684	2,491	1,524	2,295	34,887	Total	
	59,321	36,639	18,645	11,516	14,922	325,161	Total global	69

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	_ ,	January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Type of transportation	- Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning 1	rom the United	States(1)		
	Lond							
1	Land: Automobile	382,992	363,102	471,083	547,221	520,381	557,428	2,842,207
2	1980 Same day	394,610 306,809	384,948 298,120	470,724 369,986	409,169	404,123	441,430	2,229,637
23456	1980 One night	309,940 18,351	309,995 16,780	371,916 20,524	26,675	27,536	34,941	144,807
6 7 8	1980 Two or more nights	21,392 57,832 63,278	21,495 48,202 53,458	24,991 80,573 73,817	111,377	88,722	81,057	467,760
9	Bus	11,192 12,678	12,518 15,161	17,043 18,376	18,227	16,763	18,518	94,261
10	Same day	2,800 2,887	3,450 3,582	4,385 3,794	4,141	5,031	6,780	26,587
12 13 14	One or more nights	8,392 9,791	9,068 11,579	12,658 14,582	14,086	11,732	11,738	67,674
15 16	Rail	506 514	341 316	351 588	919	630	573	3,320
17 18	Other methods	2,128 2,019	2,187 2,263	4,621 4,733	6,728	9,104	11,572	36,340
19 20	Total land	396,818 409,821	378,148 402,688	493,098 494,421	573,095	546,878	588,091	2,976,128
	Air:	44.000	00.464	44.070	44.017	00.000	20,400	000 606
21 22 23 24	Commercial	44,800 53,728 565 669	38,461 45,705 603	44,976 51,694 1,324	44,617 1,349	28,362 1,345	22,420 1,165	223,636 6,351
25 26	Total air	45,365 54,397	39,064 46,334	1,090 46,300 52,784	45,966	29,707	23,585	229,987
	Marine:	2.,22.		,				
27	Commercial	1	-	2	51	919	1,980	2,953
27 28 29 30	Private	1 120 107	2 41 56	8 259 146	763	1,810	1,722	4,715
31 32	Total marine	121 108	41 58	261 154	814	2,729	3,702	7,668
33 34	Total	442,304 464,326	417,253 449,080	539,659 547,359	619,875	579,314	615,378	3,213,783
			Return	ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979 1980	46 47	60 55	24 129	133	104	28	395
37	Air: Returning direct	18,364	1,0,399	13,236	12,683	10,729	12.073	77.484
38 39 40	1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980	11,981 4,946 6,028	7,934 4,131 5,553	9,424 4,805 6,474	3,412	2,193	1,779	21,266
41 42	Total air	23,310 18,009	14,530 13,487	18,041 15,898	16,095	12,922	13,852	98,750
	Marine:							
43 44	Returning direct	4	-	-	47	8	**	59
15 16	Returning via the U.S.A	6	2 2	1 13	20	3	5	37
17 18	Total marine	10 -	2 2	1 13	67	11	5	96
49	Total	23,366 18,056	14,592 13,544	18,066 16,040	16,295	13,037	13,885	99,241
50	1000							

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transp

November November November December November December November December November			TAB	LEAU 13C	. Voyageurs	résidents rev	enant au Car	nada, selon le	e moyen de transport Colombie-Britann	ique
Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Etats-Una(1) Reinfree dos Reinfre	Α	ugust	5	September	October	November	December	Year		T
Parter P		Août	8	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année		
735.509 823,887 553,645 509,538 441,267 431,760 6.337,623 Automobile 1979 1 536,631 596,588 400,462 370,162 339,664 344,922 4.85,596 Meme jour 1979 3 446,399 53,202 33,370 35,967 32,901 22,378 37,933 Unruil 1980 6 1997 1 177,907 114,804 94,409 68,802 63,460 1,137,424 Deux nuits ou plus 1980 6 1997 1 14,752 16,851 13,898 18,360 15,592 11,077 184,591 Autocar 1979 1 1990 6 1990 6 1,174 9,626 14,490 10,933 7,382 130,841 Une nuit ou plus 1990 14,490 10,933 7,382 130,841 Une nuit ou plus 1990 14,490 10,933 7,382 130,841 Une nuit ou plus 1990 14,490 16,600 16,500 16,500 10,638 6,005 3,325 2,104 91,066 Autocar 1980 14,490 17,767 18,500 14,490 17,767 18,500 18,				Rent	rée des États-L	Inis(1)		1		No
755.509 \$23,687 \$53,646 \$509,538 \$41,867 \$309,864 \$341,967 \$431,760 \$6,337,863 \$400,462 \$379,821 \$339,864 \$344,962 \$4,825,266 \$Morno jour \$1800 \$737 \$346,309 \$5,202 \$38,370 \$35,967 \$32,001 \$23,376 \$374,933 \$109,470 \$117,907 \$114,804 \$94,409 \$68,602 \$63,460 \$1,137,424 \$109 to the null \$1997 \$6,500 \$1,677 \$4,072 \$3,870 \$4,756 \$3,865 \$53,750 \$Morno jour \$1900 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,000 \$1,174 \$1,000	_		_					Τ	_	
S38,831 S92,588 400,462 379,162 339,864 344,922 4,825,266 Meme jour 1979 3 46,399 53,202 38,379 38,967 32,201 23,378 379,303 Une nuit 1980 6 1979 3 150,479 177,907 114,804 94,409 68,602 63,460 1,137,424 Deux nuits ou plus 1980 6 1979 3 1980 6 1979 3 1980 6 1979 3 1980 6 1979 3 1980 6 1979 3 1980 6 1979 1 1980 6 1979 1 1980 6 1979 1 1980 6 1979 1 1980 6 1979 1 1980 6 1979 1 1980 1 19		922 607		EEO GAE	E00 F20	444.007	404 700			
46,399									1980) 2
150,479									1980) 4
14,752 16,851 13,698 18,360 15,592 11,077 184,591 Autocar 1979 0 5,597 4,072 3,870 4,759 3,895 53,750 Meme jour 1979 19 9,662 11,174 9,826 14,490 10,833 7,382 130,841 Une nuit ou plus 1979 19 9,612 1,296 679 625 467 430 7,738 Chemin de fer 1979 1979 19 16,079 16,505 10,838 6,095 3,325 2,104 91,086 Autres moyens 1980 14 767,251 859,349 578,660 534,618 460,651 445,371 6,621,038 Total, par terre 1979 1980 20 26,570 30,092 29,462 34,352 35,427 36,370 415,599 Par air: Commercial 1979 1980 20 28,068 31,586 30,710 35,295 36,188 36,719 428,553 Total, par air 1979 27 3,378 4,023 1,761 479 120 129 15,205 Priva 1980 20 25,592 1,887 1,117 156 2 223 8,330 Total, par air 1979 27 3,378 4,023 1,761 479 120 129 15,205 Priva 1980 20 6,570 5,910 2,878 635 122 352 24,135 Total, par air 1979 31 801,899 895,845 612,248 570,548 496,961 482,442 7,073,726 Total par air 1979 31 13,702 19,894 15,420 12,473 7,443 6,488 152,994 Total par air 1979 33 13,702 19,894 15,420 12,473 7,443 6,488 152,994 Total par air 1979 31 15,563 22,351 17,218 14,695 10,207 9,561 188,345 Total, par air 1979 43 1980 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 34 1979 35 1								İ	1980	6
5.090 5.677 4.072 3.870 4.759 3.695 53,750 Meme jour 1797 11 19.662 11.174 9.626 14.490 10.833 7.382 130.841 Une nuit ou plus 1980 12 Une nuit ou plus 1979 11 1980 12 Une nuit ou plus 1979 13 1980 14 1980 1		,		,	.,,,,,,,	00,002	00,400	1,137,424		8
9.662 11.174 9.626 14.490 10.833 7.382 130.841 Une nuit ou plus 1978 11 180 12						15,592	11,077	184,591		
9.00.2						4,759	3,695	53,750	Même jour	11
1,296		11,174		9,626	14,490	10,833	7,382	130,841	Une nuit ou plus	13
767,261 859,349 578,660 534,618 460,651 445,371 6,621,038 Total, par terre 1960 1979 1979 1970 20 1980 20 20 20,462 34,352 35,427 36,370 415,909 1980 20 1980		1,296		679	625	467	430	7,738	Chemin de fer	15
26,570 30,092 29,462 34,352 35,427 36,370 415,999		16,505		10,638	6,095	3,325	2,104	91,086		
26,570 30,092 29,462 34,352 35,427 36,370 415,909 Commercial 1979 1980 25 1980 25 1980 25 25 28,068 31,586 30,710 35,295 36,188 36,719 428,553 Total, par air 1979 27 27 28 28 28 28 28 28	1	858,349		578,660	534,618	460,651	445,371	6,621,038		
1,498										
2,592									1980	22
2.592 1.887 1.117 156 2 223 8.930 Commercial 1979 27 1980 30 1.761 479 120 129 15.205 Privè 1979 29 1980 30 6.570 5.910 2.878 635 122 352 24.135 Total, par mer: 1979 33 1980 32 801.899 895.845 612.248 570.548 496.961 482,442 7,073,726 Total 1980 32 1980 34 1980 32 1980		1,494		1,248	943	761	349	12,644	Privé	23
2,592		31,586		30,710	35,295	36,188	36,719	428,553		
3.978									Par mer:	
801,899 895,845 612,248 570,548 496,961 482,442 7,073,726 Total, par mer. 1979 33 34 801,899 895,845 612,248 570,548 496,961 482,442 7,073,726 Total 1980 32 Total 1980 34 198				1,117	156	2	223	8,930		27
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2) Par terre (via les États-Unis): 1979 33 34 35 36 36 37 37 37 38 31 37 37 37 38 38 38 38 38		4,023		1,761	479	120	129	15,205	Privé	29
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2)		5,910		2,878	635	122	352	24,135		31 32
75 23 78 31 41 57 700 1979	8	395,845		612,248	570,548	496,961	482,442	7,073,726		
75			Rent	rée des pay	ys autres que le	es États-Unis(2)	1			
13,792									Par terre (via les Etats-Unis):	
13,792		23		78	31	41	57	700		
13,792										30
1,771		19,894		15,420	12,473	7,443	6,488	152,994		
1980 42 Par mer: Rentrée directe		2,457		1,798	2,222	2,764	3,073	35,351	Rentrée via les États-Unis	39
59 Rentrée directe 1979 43 3 4 5 49 Rentrée via les Etats-Unis 1980 44 3 4 5 108 Total, par mer 1979 47 1980 48 15,641 22,378 17,296 14,726 10,248 9,623 189,153 Total 1979 49 1980 50 817,540 918,223 629,544 585,274 507,209 492,065 7,262,879 Total global 1979 51		22,351		17,218	14,695	10,207	9,561	188,345		
3 4 5 49 Rentrée via les Etats-Unis 1980 44 3 4 5 108 Total, par mer 1979 47 1980 48 15,641 22,378 17,296 14,726 10,248 9,623 189,153 Total 1979 49 1980 50 817,540 918,223 629,544 585,274 507,209 492,065 7,262,879 Total global 1979 51									Par mer:	
3 4 5 49 Rentrée via les Etats-Unis 1979 45 1980 46 3 4 5 108 Total, par mer 1979 48 1980 46 1980 48 15,641 22,378 17,296 14,726 10,248 9,623 189,153 Total 1979 1980 50 817,540 918,223 629,544 585,274 507,209 492,065 7,262,879 Total global 1979 51		-		-	-	-	-		1980	
3 4 5 108 Total, par mer		4		-	-	-	5	49	Rentrée via les Etats-Unis	45
817,540 918,223 629,544 585,274 507,209 492,065 7,262,879 Total global		4		-		-	5	108		
817,540 918,223 629,544 585,274 507,209 492,065 7,262,879 Total global		22,378		17,296	14,726	10,248	9,623	189,153		
	9	18,223		629,544	585,274	507,209	492,065	7,262,879	Total global	51

⁽¹⁾ Etats-Unis continentaux, Alaska et Hawai. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

British Columbia TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
No.	VOITOIG		1 041101		ed States vehic			
	Automobile:							
1 2	Same day	36,381 48,525	37,142 53,574	43,648 63,054	43,573	48,567	55,785	265,096
3	One night	4,104 4,021	4,597 5,192	5,372 6,193	5,758	6,270	8,405	34,506
5	Two or more nights	9,692 10,679	12,621 15,065	16,860 18,375	19,585	29,650	46,359	134,767
7 8	Total	50,177 63,225	54,360 73,831	65,880 87,622	68,916	84,487	110,549	434,369
9	Trucks used commercially	8,307 8,730	8,442 9,669	10,759 11,176	9,997	9,973	8,411	55,889
11 12	Other vehicles	22 116	52 181	213 322	337	1,186	1,911	3,721
13 14	Total	58,506 72,071	62,854 83,681	76,852 99,120	79,250	95,646	120,871	493,979
				C	anadian vehicle	s		
	Automobile:							
15 16	Same day	129,178 130,410	126,882 131,751	153,814 154,335	166,387	169,764	185,316	931,341
17 18	One night	9,718 11,027	8,748 11,202	10,599 12,778	13,164	14,284	17,873	74,386
19 20	Two or more nights	23,691 25,124	20,622 22,890	32,867 31,177	44,222	36,761	34,098	192,261
21 22	Total	162,587 166,561	156,252 165,843	197,280 198,290	223,773	220,809	237,287	1,197,988
23 24	Trucks used commercially	8,033 8,595	7,713 9,613	9,052 10,652	9,011	9,324	7,758	50,891
25 26	Other vehicles	4 32 4 45	400 730	1,687 2,056	2,692	3,602	4,771	13,584
27 28	Total	171,052 175,601	164,365 176,186	208,019 210,998	235,476	233,735	249,816	1,262,463
					Total vehicles			
i	Automobile:							
29 30	Same day1979	165,559 178,935	164,024 185,325	197,462 217,389	209,960	218,331	241,101	1,196,437
31 32	One night	13,822 15,048	13,345 16,394	15,971 18,971	18,922	20,554	26,278	108,892
33 34	Two or more nights	33,383 35,803	33,243 37,955	49,727 49,552	63,807	66,411	80,457	327,028
35 36	Total	212,764 229,786	210,612 239,674	263,160 285,912	292,689	305,296	347,836	1,632,357
37 38	Trucks used commercially	16,340 17,325	16,155 19,282	19,811 21,828	19,008	19,297	16,169	106,780
39 40	Other vehicles	454 561	452 911	1,900 2,378	3,029	4,788	6,682	17,305
41 42	Total	229,558 247,672	227,219 259,867	284,871 310,118	314,726	329,381	370,687	1,756,442

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis Colombie-Britannique

July	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Genre de véhicule	No
		Véhic	cules des États	-Unis				140
							Automobile:	
63,453	74,006	55,526	55,171	49,981	50,167	613,400	Même jour	1 2
9,695	10,936	7,910	8,114	7,183	5,486	83,830	Une nuit	3 4
62,034	69,954	44,389	27,514	19,444	18,075	376,177	Deux nuits ou plus	5
135,182	154,896	107,825	90,799	76,608	73,728	1,073,407	1980 Total1979	7
							1980	8
7,759	7,678	9,150	10,714	8,653	8,054	107,897	Camions commerciaux	10
3,582	3,491	2,304	440	101	48	13,687	Autres véhicules	11 12
146,523	166,065	119,279	101,953	85,362	81,830	1,194,991	Total	13
							1980	14
		Vér	nicules du Cana	ada				
							Automobile:	
210,372	233,636	165,223	160,324	144,787	142,794	1,988,477	Même nuit	15 16
22,928	27,645	19,724	18,089	16,074	12,197	191,043	Une nuit	17 18
57,491	67,402	48,174	40,160	29,212	26,381	461,081	Deux nuits ou plus	19 20
290,791	328,683	233,121	218,573	190,073	181,372	2,640,601	Total	21 22
8,200	8,363	9,267	10,246	8,181	8,338	103,486	Camions commerciaux	23
7,233	7,540	3,474					1980 Autres véhicules	24
7,233	7,540	3,474	2,021	1,012	419	35,283	1980	25 26
306,224	344,586	245,862	230,840	199,266	190,129	2,779,370	Total	27 28
		-	Fotal, véhicules					
						<u> </u>	Automobile:	
273,825	307,642	220,749	215,495	194,768	192,961	2,601,877	Même jour	29
32,623	38,581	27,634	26,203	23,257	17,683	274,873	1980 Une nuit	30
119,525	137,356	92,563	67,674	48,656	44,456	837,258	1980 Deux nuits ou plus	32
							1980	34
425,973	483,579	340,946	309,372	266,681	255,100	3,714,008	Total	35 36
15,959	16,041	18,417	20,960	16,834	16,392	211,383	Camions commerciaux	37 38
10,815	11.031	5,778	2,461	1,113	467	48,970	Autres véhicules	39
452,747	E10 CE1	255 141	222.702	284,628	271,959	3,974,361	Total	41
432,747	510,651	365,141	332,793	204,020	271,559	0,574,501		42

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

-		January	February	March	April	May	June	6 months	
	Type of transportation	January Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois	
No.									
				Residen	ts of the United	States	1		
	Land:								
1 2	Automobile	3,172 1,503	2,033 1,478	3,588 2,381	4,447	7,035	16,770	37,045	
2 3 4	Same day	834 467	500 489	1,043 503	135	623	2,041	5,176	
5	One night	345 344	209 243	489 567	1,322	2,211	4,005	8,581	
7	Two or more nights	1,993 692	1,324 746	2,056 1,311	2,990	4,201	10,724	23,288	
9	Bus	6	108	70 18	43	681	5,581	6,489	
11 12	Same day	-	14	60	-	168	1,659	1,901	
13	One or more nights	6	94	10 17	43	513	3,922	4,588	
15	Rail	50 36	46 43	96 53	123	1,207	6,517	8,039	
17	Other methods	_	_	20	3	64	172	259	
18 19	1980 Total land	17 3,228	8 2,187	15 3,774	4,616	8,987	29,040	51,832	
20	1980 ·	1,556	1,529	2,467	,,,,,,,				
21	Commercial	102	303	295	200	224	1,032	2,156	
22 23	1980 Private	57 53	65 65	334 143	114	193	340	908	
24	1980 Total air	30 155	81 368	67 438	314	417	1,372	3,064	
26	1980	87	146	401	014	417	1,572	3,004	
27	Marine: Commercial	_	_	_	_	_	_	_	
28 29	1980 Private	-	-		_	_	_	_	
30	1980	-	-	-					
31 32	Total marine	-	-	-	_	-	-	-	
33 34	Total	3,383 1,643	2,555 1,675	4,212 2,868	4,930	9,404	30,412	54,896	
			Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35 36	Same day	2	-	1	-	6	24	33	
37 38	One or more nights	- 1 3	1	2	6	44	234	288	
39	Total land 1979	3	5 1	7 3	6	50	258	321	
40	1980 Air:	3	6	7					
41	Entering direct	_	-	-	_	4	_	4	
42 43	1980 Entering via the U.S.A	- 4	3	- 2	_	15	74	98	
44 45	1980 Total air	1 4	1	4 2		19	74	102	
46	1980 Marine:	1	1	4					
47	Entering direct	-	-	_	-	-	_	_	
48 49 50	Entering via the U.S.A	-	-	-	~	-	-	-	
51	1980 Total marine	_	_	-	_		_	_	
52	1980	-	-	-					
53 54	Total	7 4	4 7	5 11	6	69	332	423	
55 56	Grand total	3,390 1,647	2,559 1,682	4,217	4,936	9,473	30,744	55,319	
	1980	1,047	1,682	2,879					

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

	Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November - Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July Juillet
				Unis	lents des États-	Résio		
	-						_	
2	Par terre: Automobile	99,286	1,930	2,356	6,707	10,571	20,687	19,990
0	1980 Même jour	10,847	492	206	573	824	2,195	1,381
)	1980 Une nuit 1979	21,855	416	445	1,520	2,251	4,494	4,148
0	1980 Deux nuits ou plus 1979	66,584	1,022	1,705	4,614	7,496	13,998	14,461
0	1980							
)	Autocar	29,008	6	49	104	4,917	8,722	8,721
9	Même jour	8,081	4	9	56	1,598	2,450	2,063
9	Une nuit ou plus	20,927	2	40	48	3,319	6,272	6,658
	Chemin de fer	29,426	37	62	269	4,962	7,052	9,005
	Autres moyens	1,505	2	_	3	116	569	556
)	1980	159,225	1,975	2,467	7,083	20,566	37,030	38,272
	Total, par terre	159,225	1,975	2,407	7,003	20,300	37,030	50,272
	Par air:	0.054	00	0.4	[000	4 000	1.000
)	Commercial	6,351	30	94	77	908	1,690	1,396
	Privé	2,760	43	64	142	360	774	469
)	Total, par air	9,111	73	158	219	1,268	2,464	1,865
	Par mer:		,					
	Commercial	-	-	-	-	-	- 1	-
)	Privé	10	-	- :	-	5	1	4
)	Total, par mer	10	-	_	-	5	1	4
	1980 Total	168,346	2,048	2,625	7,302	21,839	39,495	40,141
	1980	100,340	2,048	2,023	7,302	21,039	35,453	40,141
			•	les États-Unis	pays autres que	Résidents des p		
	Par terre (via les États-Unis):							
	Même jour	180		-	8	46	-	93
)	Une nuit ou plus	1,727	2	11	45	195	201	985
)	Total, par terre	1,907	2	11	53	241	201	1,078
)	Par air:							
}	Entrée directe	4	_ }	_	_	_ }	_	_
)	1980 Entrée via les États-Unis	463	-	11	8	62	177	107
	1980 Total, par air	467	_	11	8	62	177	107
	1980	407				02	""	107
)	Par mer: Entrée directe				_	_	_	_
)	1980 Entrée via les Etats-Unis 1979					_		
)	1980							
	Total, par mer	-	-	-	-	-		-
)	Total	2,374	2	22	61	303	378	1,185
	Total global	170,720	2,050	2,647	7.262	20 140	20.072	A1 226
	10ta 9100a	170,720	2,050	2,047	7,363	22,142	39,873	41,326

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

Country of	January	February	March	April	May Mai	June - Juin	6 mon mois
residence	Janvier	Février	Mars	Avril	IVIdI	Julii	HIOR
Europe:							
Austria		_		_	1		
1980	_	-	-				
Belgium	-	-	- 1	-	-	-	
Bulgaria	_	_	-	-	-	-	
1980	-	-	-				
Czechoslovakia		_	-	_			
Denmark	-	-	-	-	4	4	
Finland	_		-		-	_	
1980	-	1	- 1			5	
France	_	_	_	_	-	5	
Germany (Federal Republic) 1979	1	-	- 1	-	18	140	
1980 Greece	_	_	1	_	_	_	
1980	-	-	-				
Hungary		-	- 1	-	-	-	
Iceland	-	_	-	-	-	-	
1980 Ireland (Republic)	-	-	-			2	
1980	-	_				2	
Italy	-	-	-	-	-	1	
Malta	_	_		-	-	_	
1980	-	7	-			0	
Netherlands, The	_	_	_	-	2	9	
Norway	-	-	-	-	-		
Poland	- 1	_		_	_	_	
1980	-	-	-				
Portugal	_	_		-		_	
Rumania	_	-	-	- 1	- 1	- !	
1980 Spain	_	-					
1980	_	_	_	_	_	_	
Sweden	-	-	-	-	3	4	
Switzerland	_	_		-	2	29	
1980 Turkey	- 1	-	1				
1980	_	_	_	~			
United Kingdom	2	1	2	-	10	31	
U.S.S.R	2	4	4	-	_	8	
1980	-	-	-				
Yugoslavia		_		-	-	_	
Other	-	-	-	-	1	- 1	
1980		-	-				
Total	3	2 5	3 6	-	41	233	
Africa:							
Algeria	-	-	-	-	-	-	
Egypt 1979	-	_	_	_	- 1	_	
1980 Nigeria	-	-	-				
1980				-	-		
South Africa	-	-	-	-	-	- 1	
0ther	-	_	-	_	_		
1980	-	-	-				
Total	-	_	-	-	_	-	
Asia:							
China 1979	_		_	_	_	_	
1980	_	-	-				
Hong Kong	_	_	-	-	- 1	-	
India	-	-	-	-	-	2	
1980 Iran	-	-					
1980							

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

July	August	September	October	November	December	Year	Dave de	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	No
							_	No
20	3	7	5	_	_	36	Europe:	
10	4	,		_	_		Autriche	0 2
10	'	**	***	_	-	11	Belgique	9 3
-	-	who	-	-	-	-	Bulgarie	9 5
-	-	2	-	-	-	2	Tchécoslovaquie	9 7
10	1	2	2	1	-	24	Danemark	9 9
-	-	3	1	-	-	4	198 Finlande	9 11
69	48	5	1	3	-	132	198 France	
471	159	136	17	_	_ ;	942	Allemagne (République fédérale) 198	
_	_	_	_	_	_		198	0 16
1							198	0 18
'	_	_	-	_	-	1	Hongrie	
^	-	-	-	-	-	-	Islande	0 22
1	-	-	-	-	-	3	Irlande (République d')	9 23
16	9	8	-	-	-	34	Italie	9 25
-	-	-	-	~	-	-	198 Malte	9 27
31	14	1	no.	~		58	198 Pays-Bas	0 28 9 29
9	_	1	_	_	_	10	198 Norvège	0 30
_							198 Pologne 197	0 32
1							198	0 34
'	-	_	_	-	_	1	Portugal	0 36
-	-	-	~		-	~	Roumanie	9 37
2	1	-	-	~	-	3	Espagne	9 39
17	15	9	-	-	-	48	Suède	9 41
241	77	43	8	1	-	401	198i Suisse	9 43
	-	-		_	-	_	198 Turquie	9 44
84	19	33	14	11	2	209	1986 Royaume-Uni	9 46
_	_	_	_	_	_	8	198 U.R.S.S. 197	2 48
1						1	198 Yougoslavie 197	0 50
'	-	_	_	-	-		1980	0 52
-	-	1	-	-	-	2	Autres	
984	347	251	48	16	2	1,930	Total	55
					_	.,	1980	
							Afrique:	
	-	_	_	-	_	-	Algérie	
_	_	_	-	_		_	1980 Égypte	
					_		1980 Nigeria	60
4						_	1980	62
4	-	1	-		-	5	1980	64
-	-	-	-	2	~	2	Autres	
4	_	1	_	2	_	7	Total	67
7	_			~		•	1980	
							Asie:	
	_			_	_	_	Chine	69
						_	1980 Hong-Kong 1979	70
	-	-		_	_		1980	72
~	-	-	-	-	-	2		74
-	-	-	-		-	-	Iran	75

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

		January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of	- '	- 1	-	April -	May	-	6 months
No	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	Asia - Concluded:							
1	Israel 1979		-	-	-	-	2	2
2	1980 Japan	-		1 2				20
4	1980	-	-	-			29	29
5 6	Korea, South		-	-	-	-	-	-
7	Lebanon		-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-				
10	Malaysia	-	-	1	-			1
11	Pakistan	-	-	-	-	-	-	-
12 13	1980 Philippines	-	-		-	_		_
14	1980 Singapore	-	-	-				
15 16	1980			1	-	-	-	-
17	Taiwan	-	-	-	-	-	-	-
18 19	1980 Other	-	-					
20	1980	-	-	-				
21	T-101 1070							
21	Total	1 -			- /	-	33	34
	North America, Central America and Caribbean:							
23	Bahamas	- 1	-	_	_ /	_	_	_
24 25	1980	-	-	-				
26	Barbados				- 1	-	-	-
27	Bermuda	-	-	-	- 1	- 1	-	-
28	1980 Cuba	-	-	-				
30	1980	-	-	-				1
31 32	Dominican Republic	-	-	- /	-	-	-	-
33	1980 Haiti	-	_	-				
34	1980	-	-	-				
35 36	Jamaica	-		-	-	-	-	-
37	Mexico	-	-	-	-	1	10	11
38	St. Pierre and Miquelon	-	-	-				
40	1980	-	-		-	-	-	-
41	Trinidad and Tobago	-	-	-	-	-		-
43	1980 Other			-				
44	1980	-	-	-				
45	Total						40	44
46	1980	-	-		-	1	10	11
	South America:							
47	Argentina							
48	1980	-	-	- 1				
49 50	Brazil		-	-	-	1	-	1
51	Colombia	-	-	-	-	_		-
52	1980 Guyana1979	-	-	-				
54	1980	-	-	-	-	-	-	-
55 56	Venezuela	3	-	-	-	-	-	3
57	Other	-	-		_		1	1
58	1980	-	-	-			·	'
59	Total	3						
60	1980	-	= 1		-	1	1	5
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	_	2	1	6	05	F. 1	05
62 63	New Zealand	1	2	3	6	25	51	85
64	1090		7	1	-	1	4	6
65	Other	-		2	-	_	_	_
66	1980	-	-	-				
67	Total	_	2	2	6	26	66	01
68	1980	1	2	5	٥	26	55	91
69	Grand total 1979	7		_				
70	1980	4	4 7	5 11	6	69	332	423
(4) 0	Additional data are available by country on request							

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

_			1					re pays de residence(1) - IIII		KOII
	July	August	September	October	November	December	Year			
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		h.
_								Asie – fin:		No
	5	-	1	-	-	~	8	Israël	1979 1980	1 2
	30	5	2	1	-	-	67	Japon	1979	3
	-	-	-	-	_	-	-	Corée du Sud 1	1980	5
	-	-	-	-	-	-	-	Liban	1980	7
		-	-	-	~	-	1	Malaisie	1980 1979	9
	-	-	1	-	-	_	1	Pakistan	980 979	11
	-	-		-	-	-	-	Philippines	980 979	13
	-	-	1	-	-		1	Singapour		15
	-	_	-	-	-	-		Taïwan		17
	-	-	-	-	_	-	_	Autres	980	19
								1	980	20
	35	5	5	1	-	-	80	Total	1979 1980	
								Amérique du Nord, Amérique centrale et		
	_	_	-	_	_	_	_	Antilles: Bahamas	979	23
	-	_	_	_	_	_			980	24 25
	_	_	_	_	_	_	_		980	26 27
	-	_	_	_	_	_	_		980	28
		_	_	_	_	_	_	Dominicaine (République)	980	30
	_	_	_	_	_	_	_	1	980 979	32
	_	_	_	_			_	1:	980 979	34
	83	9	2	7			112	1:	980	36 37
	03	9	2	· ·	_	-	-	1!	979 980 979	38
			_	-	-	-	_	1!	980	39 40
	-	_	-	_	-	-		1!	979 980	41 42
	_	-	-	-	-	-	-		979 980	43
	83	9	2	7	-	-	112	Total	979 980	45 46
									300	40
	4	~	2	-	-	-	6	Amérique du Sud: Argentine	979	47
	6	-	-	-	- :	-	7	Brésil	980 979	48
	-	_	-	-	-	-	~	Colombie	980 979	50
	-	_	_	-	-	-	-	Guyane	980 979	52 53
	-	_	_	-	_	-	3	Venezuela 19	980 979	54 55
	-	-	-	-	-	-	1	Autres	980 979	56 57
	40						477		980	58
	10	-	2	-		_	17	Total	980	59 60
	20	17	20		2		178	Océanie et autres iles océaniques: Australie	979	61
	39	17	32	3	2	_	50	19	980 979	
	30	-	10	2	2		50	19	979 980 979	
	-	-	-	-	-	-		Autres	980	66
	69	17	42	5	4	-	228	Total		67
									980	68
	1,185	378	303	61	22	2	2,374	Total global	979 980	69 70
(1)	D'autres rer	negionemente e	ont disponibles	nar nave sur o	demande		-			

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

Type of transportation	June Juin 4,593 1,700 792 2,101	6 months mois
No	4,593 1,700 792	9,401
Land: Automobile	1,700 792	
Automobile	1,700 792	
Automobile	1,700 792	
Same day	1,700 792	
1980 79	792	
Two or more nights 1980 24 31 55 109 670 1,227		1,558
10	2,101	4,204
11	965	1,147
13 One or more nights 1979 1 - 7 - 45 15 Rail 1979 56 56 56 62 108 54 16 Other methods 1979 4 - 10 18 1980 1 1980 1 1980 1 1980 1 1980 1 10 Other methods 1979 153 176 365 999 3,647 20 Air: 21 Commercial 1979 153 174 320 Air: 22 1980 69 47 47 47 23 Private 1979 13 17 25 71 51 24 1980 11 47 25 71 51 25 Total air 1979 205 165 184 296 197 26 Total air 1979 1980 80 94 72	570	699
16	395	448
18	210	546
Air: Commercial 1979 192 148 159 225 146 23 24 1980 11 47 25 71 51 25 26 1980 80 94 72 1980 1970 1980 80 94 72 1970 1970 1980 10 10 10 10 10 10 10	83	97
21 Commercial 1979 192 148 159 225 146 22 1980 69 47 47 47 23 Private 1979 13 17 25 71 51 24 1980 11 47 25 71 51 25 Total air 1979 205 165 184 296 197 26 1980 80 94 72 296 197	5,851	11,191
24 1980 11 47 25 7 25 7 25 7 25 7 25 7 25 7 25 7 2	179	1.040
25 Total air	12	1,049
Marine:	191	1,238
27 Commercial 1979	-	-
29 Private	-	-
31 Total marine	-	-
33 Total 1979 358 341 549 1,295 3,844 1980 231 268 392	6,042	12,429
Returning from countries other than the United States(2)		
Land (Via the U.S.A.):		
35 1979	-	-
Air: 37 Returning direct		
38 1980	-	-
1980	-	-
41 Total air	-	-
Marine: 43 Returning direct 1979		
44 1980	-	-
46 1980	- 1	-
47 Total marine		
49 Total	-	-
51 52 Grand total 1979 1980 358 231 341 549 392 1,295 3,844 (1) Continental United States, Alaska and Hawaii. 10 Continental United States, Alaska and Hawaii. 10 Continental United States, Alaska and Hawaii. 10 Continental United States, Alaska and Hawaii.	-	-

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

ikon	le moyen de transport Yu	anada, selor	venant au Ca	residents re	. voyageurs	ABLEAU 140		
No	Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
140				nis(1)	rée des États-U	Renti		
2 3	Par terre: Automobile	29,733 11,587	131 58	178	1,232	3,409	7,435 3,116	7,947 2,645
6 7	Une nuit	5,135	8 65	83	603	1,234	1,459 2,860	1,340 3,962
	Autocar	4,594	-	10	42	441	1,478	1,476
11	Même jour	1,748	-	-	42	309	504	194
13	Une nuit ou plus	2,846	-	10	-	132	974	1,282
	Chemin de fer	1,867	21	30	17	209	465	579
	Autres moyens	646	- 1	12	-	42	292	203
	Total, par terre	36,840	152	230	1,291	4,101	9,670	10,205
21	Par air: Commercial	1,726	23	56	73	72	209	244
22 23	1980 Prive	404	-	13	13	46	92	51
	Total, par air	2,130	23	69	86	118	301	295
	Par mer:							
28	Commercial	-	-	-	-		-	-
	Total, par mer	-	-	-	-		-	~
33	Total	38,970	175	299	1,377	4,219	9,971	10,500
	1300			es États-Unis(2)	ys autres que l	Rentrée des pa		
35 36	Par terre (via les Etats-Unis): 1979	-	-	-	-	-		-
37	Rentrée directe	_	_	_	_	_	_	_
38	1980 Rentrée via les États-Unis	1	1	-	-	-	-	-
41 42	Total, par air	1	1		-	-	-	-
43 44 45 46	Par mer: 1979 Rentrée directe 1980 Rentrée via les Etats-Unis 1979 1980 1980	-	-	-	-	-	-	-
47 48	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
49 50	Total	1	1	-	-	-	_	-
51 52	Total global	38,971	176	299	1,377	4,219	9,971	10,500
						lacka of Hawai	continentaux. Al	(1) Etate-Unic

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawai. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.			1 0 110	L	ited States veh		Gain	IIIOIS
	Automobile:				100 010100 1011	1		
1 2	Same day	372 214	238 223	456 215	63	249	768	2,146
3 4	One night	159 179	102	239 290	543	952	1,554	3,549
5	Two or more nights	870 309	581 334	901 585	1,240	1,663	4,111	9,366
7 8	Total	1,401 702	921 671	1,596 1,090	1,846	2,864	6,433	15,061
9	Trucks used commercially 1979 1980	162 79	81 86	222 67	137	229	274	1,105
11 12	Other vehicles	-	- 4	12 7	3	43	81	139
13 14	Total	1,563 781	1,002 761	1,830 1,164	1,986	3,136	6,788	16,305
				С	anadian vehicle	s		
	Automobile:							
15 16	Same day	31 37	29 31	63 39	25	519	595	1,262
17 18	One night	1 6	6 15	15 24	54	199	320	595
19 20	Two or more nights	22 10	26 29	38 47	235	434	803	1,558
21 22	Total	54 53	61 75	116 110	314	1,152	1,718	3,415
23 24	Trucks used commercially	131 142	48 101	128 35	50	165	181	703
25 26	Other vehicles	-	-	2	-	6	10	18
27 28	Total	185 195	109 176	246 145	364	1,323	1,909	4,136
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	403 251	267 254	519 254	88	768	1,363	3,408
31 32	One night	160 185	108 129	254 314	597	1,151	1,874	4,144
33 34	Two or more nights	892 319	607 363	939 632	1,475	2,097	4,914	10,924
35 36	Total	1,455 755	982 746	1,712 1,200	2,160	4,016	8,151	18,476
37 38	Trucks used commercially	293 221	129 187	350 102	187	394	455	1,808
39 40	Other vehicles		- 4	14 7	3	49	91	157
41 42	Total	1,748 976	1,111 937	2,076 1,309	2,350	4,459	8,697	20,441

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Yukon

	Genre de véhicule	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September - Septembre	August - Août	July - Juillet	
No			-	-Unis	cules des États	Véhi			
	_								
1	Automobile: Même jour	4,464	223	107	257	344	844	543	
2	198 Une nuit	8,777	196	237	652	949	1,667	1,527	
4	198			823	1,924	3,113	4,934	5,196	
6	Deux nuits ou plus	25,803	447						
	Total	39,044	866	1,167	2,833	4,406	7,445	7,266	
	Camions commerciaux	2,091	63	94	162	192	233	242	
	Autres véhicules	462	-	~	3	60	87	173	
	Total197	41,597	929	1,261	2,998	4,658	7,765	7,681	
				ada	hicules du Can	Vé			
	Automobile:								
	Même nuit	3,942	26	35	186	540	1,007	886	
17	Une nuit	1,890	4	15	67	231	512	466	
19	Deux nuits ou plus	4,691	22	39	238	489	971	1,374	
	Total	10,523	52	89	491	1,260	2,490	2,726	
	Camions commerciaux	1,576	147	108	164	148	160	146	
25 26	Autres véhicules	38		3		2	9	6	
	Total	12,137	199	200	655	1,410	2,659	2,878	
					Total, véhicules				
	Automobile:								
	Même jour	8,406	249	142	443	884	1,851	1,429	
31 32	Une nuit	10,667	200	252	719	1,180	2,179	1,993	
	Deux nuits ou plus	30,494	469	862	2,162	3,602	5,905	6,570	
	Total	49,567	918	1,256	3,324	5,666	9,935	9,992	
	Camions commerciaux	3,667	210	202	326	340	393	388	
	Autres véhicules	500	_	3	3	62	96	179	
41 42	Total	53,734	1,128	1,461	3,653	6,068	10,424	10,559	



SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

JANUARY-1980-JANVIER

			·		
		United States	s vehicles - Véhicules des	États-Unis	
<u>No.</u>	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):				
1	Yarmouth	42	7	-	49
2	Total	42	7	-	49
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
3 4 5 6 6 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 16 17 18 19 20 21	Andover Bloomfield Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Woodstock	2,951 43 2,222 863 8,090 26,458 124 192 42 1,427 1,199 4,220 457 1,776 8,507 13,860 5,139	92 1 24 109 354 513 2 - 74 56 609 63 - 495 273 899 1,574	2 2	3,043 44 2,246 972 8,444 26,973 124 194 42 1,501 1,255 4,829 520 2,271 8,781 14,762 6,713
	Quebec:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	1,719 1,169 2,228 165 408 201 420 2,259 1,008 155 287 775 447 1,719 1,271 591 1,568 119 14,300	436 1,136 20 54 31 146 274 28 564 9 200 221 53 240 157 23 237 16 5,493	13 36	2,155 2,305 2,261 255 439 347 694 2,287 1,572 164 487 996 500 1,960 1,428 614 1,805 135 19,793

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

JANUARY-1980-JANVIER

		Canadian vehicles - Vé	hicules du Canada			T
Automobiles		Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total	Grand total Total global	No
	35	84	-	119	168	1
	35	84	-	119	168	2
	8,023 98 9,330 3,058 10,483 33,241 159 534 245 2,815 4,666 10,714 712 2,103 13,448 27,916 10,192	264 19 229 160 816 304 169 82 - 261 24 2,778 100 - 353 416 1,651 3,050	2 - - - 1 - - - - 23 5 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8,289 117 9,559 3,218 11,300 33,545 328 616 245 3,076 4,713 13,497 812 - 2,456 13,868 29,585 13,242	11,332 161 11,805 4,190 19,744 60,518 452 810 287 4,577 5,968 18,326 1,332 4,727 22,649 44,347 19,955	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20
	137,737	10,676	53	148,466	231,180	21
	2,815 2,596 3,242 406 1,305 346 811 1,663 1,847 596 210 2,150 1,070 3,418 2,156 1,026 3,348 71 32,207	166 2,780 85 27 5 84 1,626 84 247 19 40 95 98 173 67 67 118 9	2	2,981 5,376 3,330 433 1,310 430 2,437 1,747 2,096 615 250 2,245 1,188 3,591 2,223 1,093 3,466 80 40,445	5,136 7,681 5,591 688 1,749 777 3,131 4,034 3,668 779 737 3,241 1,668 5,551 3,651 1,707 5,271 215 60,238	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

JANUARY-1980-JANVIER

_		JANUAR 1 - 190			
		United States	vehicles - Véhicules des É	tats-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
	Québec - Concluded - fin:				
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Morses Line Noyan Philipsburg Pohenegamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn	226 461 7,290 488 11,167 665 1,269 1,809 422	48 57 2,131 849 1,003 1,435 484 223 582	3	274 518 9.421 1,340 12,170 2,100 1,753 2,034 1,004
10	Total	54,606	16,150	55	70,811
	Ontario:				`
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	Cornwall Fort Erie(3) Fort Frances Lansdowne Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Rainy River Sarnia(3) Sault Ste. Marie Sombra Walpole Island Windsor(3): Ambassador Bridge Tunnel	19,485 105,898 9,835 4,898 18,646 37,653 31,181 692 214 3,483 1,403 47,691 9,931 709 512 89,023 104,657	1,906 7,553 263 1,755 7,971 19 1,180 - 1,490 - 10 202 34 5,652 1,044 43 - 18,315 1,132	2 2 2 2 4 4 23 - 1 27 89	21,391 113,457 10,098 6,655 26,639 37,672 32,365 2,182 24 3,685 1,437 53,347 10,998 752 513 107,365 105,789
	Manitoba:				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Boissevain Cartwright Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowflake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	278 191 219 171 4.821 93 770 314 132 132 172 543 1,062 293 212 313	125 2 22 6 2,706 - 152 2 - 75 10 30 70 85 28 26	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	403 193 241 177 7,527 93 922 316 132 207 182 659 1,132 378 240 339
47	Total	9,716	3,339	86	13,141
See	ootnote(s) at end of table				10,171

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée – suite

JANUARY-1980-JANVIER

		ANUARY-1980-JANVIER			
	Canadian vehicles - Véh	icules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux—	Other vehicles - Autres véhicules	Total	Grand total - Total global	No
372 1,469 10,141 550 10,642 1,280 2,301 2,127 1,057	35 4 4 3,019 49 1,140 1,620 394 80 964	- - - 3 1 - - 1 1	407 1,473 13,160 602 11,783 2,900 2,695 2,208 2,021	681 1,991 22,581 1,942 23,953 5,000 4,448 4,242 3,025	1 22 33 45 66 7 8 9
16,752 60,610 14,606 7,844 18,574 34,678 21,147 1,509 301 5,404 3,340 40,724 15,213 1,049 1,012 64,552 91,984	504 14,289 355 3,830 7,874 291 2,107 273 10 595 2337 3,490 638 92 20,669 4,851	1 	17,257 74,899 14,961 11,676 26,452 34,977 23,262 1,782 311 5,999 3,579 44,214 15,863 1,141 1,037 85,226 96,849 459,485	38,648 188,356 25,059 18,331 53,091 72,649 55,627 3,964 535 9,684 5,016 97,561 26,861 1,893 1,550 192,591 202,638	11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
555 256 381 153 6,558 420 1,188 484 490 311 261 1,424 2,272 387 658 472	85 21 7 1,866 1 84 141 4 90 - 49 375 71 11 277	10 4 - 5 3 7 3 50 - - - 5	650 260 402 165 8,427 428 1,275 675 494 401 261 1,478 2,647 458 669 749	443 2,137	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46
16,270	3,082	87	19,439	32,580	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded JANUARY-1980-JANVIER

		United States	vehicles - Véhicules des É	tats-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total
	Saskatchewan:				
1	Big Beaver	52	1	-	53 107
2	Carievale Climax	107	-	-	107
4	Coronach	148 115	9 5	-	157 120
5	Estevan	439	34	-	473
6	Estevan. Monchy	88	20	-	108
7 8	Northgate	254 1,263	113 731		367 1,994
9	Oungre	87	10	-	97
10	Oungre	297	198	-	495
11 12	I Torquay	40 35	2	-	40 37
13	West Poplar River Willow Creek	19	-	-	19
14	Total	2,944	1,123	-	4,067
15	Alberta:	63			
16	Aden	673	11	-	63 684
17	Chief Mountain	-	~	-	-
18 19	Del Bonita	1,375 221	1,985	-	3,360
20	Wild Horse	61	16	-	223 77
21	Total	2,393	2,014	-	4,407
	British Columbia - Colombie- Britannique:				
,					
22	Aldergrove	7,790 7,887	463 63	2 22	8,255 7,972
24	Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntinodon	993	53	-	1.046
25	Cascade	391	59	2	452
222 223 224 225 226 227 228 229 229 330 331 332 333 334 335	Huntingdon	33 8,985	1,109	6	33 10,100
28	Kingsgate Midway	533	290	-	823
29	Midway	213	_6	-	219
30	Nelway Osoyoos	240 4.076	78 459	1	318 4,536
32	Pacific Highway(4)	28,969	5,429	79	34,477
33	Paterson	1,395	239	-	1,634
35	Prince Rupert	35 357	26 327	-	61 684
36	Roosville Rykerts Sidney	420	15	- 1	435
37	Sidney	248	2	-	250
39	Stewart Victoria	171 347	5 69	4	180
10	Waneta	142	38	-	416 180
11	Total	63,225	8,730	116	72,071
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:				
12	Beaver Creek	416	41		457
13	Dawson/Little Gold Old Crow	- 10	41	-	457
14	Old Crow	-	-	-	
16	Pleasant Camp	285	38	-	323 1
17	Total	702	79	-	781
18	Canada	697,109			

Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 Stimated on the basis of sample scheme.
 Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin JANUARY-1980-JANVIER

		cules du Canada	Canadian vehicles - Véhic	
Grand total - Total global	Total	Other vehicles Autres véhicules	Trucks used commercially Camions commerciaux	Automobiles
182 538 508 493 1,290 369 2,449 5,382 367 1,741 181 266 161	129 431 351 373 817 261 2,082 3,388 270 1,246 141 229	4	1 8 5 3 44 5 1,626 498 9 147 1 4	128 423 346 370 773 256 452 2.890 261 1,099 140 225
13,927	9,860	4	2,351	7,505
124 1,359 9,316 677 282	61 675 5.956 454 205	- - - 1 - -	- 6 987 11 65	61 669 - 4.968 443 140
11,758	7,351	1	1,069	6,281
25,251 37,641 1,732 1,270 116 45,827 2,967 356 998 11,989 108,351 3,678 67 3,363 1,884 329 625 730 498	16.996 29,669 686 818 83 35,727 2,144 137 680 7,453 73,874 2,044 6 2,679 1,449 79 445 314 318	13 181 - - - 42 - 3 3 175 - - - 2 26 -	460 80 21 70 977 378 - 68 220 6,099 37 - 61 24 2 42 53 3	16,523 29,408 665 748 83 34,708 1,766 134 612 7,230 67,600 2,007 6 2,618 1,425 75 377 261 315
247,672	175,601	445	8,595	166,561
484 - - 491 1	27 - - 168 -	-	2 - 140 -	25 - - 28 -
976	195	-	142	53
1,715,691	933,081	683	107,435	824,963

 ⁽¹⁾ Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces
 (2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
 (3) Données estimatives tirées d'un échantilloi.
 (4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry FEBRUARY-1980-FÉVRIER

_		FEBRUARY-19	00-1 E VIIIEII		
		United States	vehicles - Véhicules des É	tats-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total
1 2	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1): Yarmouth Total	34 34	24 24	-	58 58
	New Brunswick – Nouveau-Brunswick:				
3 44 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	Andover Bloomfield. Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Woodstock	3,756 68 2,462 1,142 11,291 26,597 125 180 63 1,836 1,484 4,439 398 - 1,711 9,183 14,929 4,397	141 -24 121 385 464 -3 -137 40 543 66 -457 262 766 1,285		3,897 68 2,486 1,263 11,676 27,061 1255 183 63 1,976 1,590 4,982 464 - 2,168 9,493 15,697 5,682
21	Total	84,061	4,694	119	88,874
	Québec:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	1,857 1,865 2,152- 208 345 382 438 2,545 1,039 120 300 781 418 2,105 1,232 548 1,523 118 17,100	375 1,265 12 126 19 153 158 29 727 17 200 162 72 271 137 31 162 7 5,064	2 - 463	2,232 3,132 2,164 797 364 535 596 2,574 1,775 137 500 943 492 2,376 1,369 1,369 1,252 22,164

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée FEBRUARY-1980-FÉVRIER

	Canadian vehicles - Véhic	cules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total	Grand total - Total global	No
30 30	82 82	-	112 112	170 170	1
8,595 131 9,165 3,797 10,668 32,121 163 514 257 2,878 4,842 9,838 639	227 33 177 192 539 262 160 30 242 53 3,036 101	2 - - - - - 58 - - - 4	8,824 164 9,342 3,989 11,207 32,383 323 544 257 3,120 4,953 12,874 740	12,721 232 11,828 5,252 22,883 59,444 448 727 320 5,096 6,543 17,856 1,204 4,490	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
12,746 27,520 7,630 133,498	421 1,318 2,414 9,529	30 13 2 109	13,197 28,851 10,046	22,690 44,548 15,728	18 19 20 21
2,642 2,592 2,635 404 1,760 553 716	146 2,764 85 28 8 103 1,017	- - 2 14 - -	2,788 5,356 2,722 446 1,768 656 1,733	1,243 2,132 1,191	22 23 24 25 26 27
716 1,575 1,648 549 208 2,034 870 2,976 1,926 1,008 3,746 69 29,014	79 196 13 40 79 48 146 50 77 156 6 8,065	7	1,753 1,654 1,845 562 248 2,113 918 3,122 1,976 1,085 3,902 75 37,086	4,228 3,620 699 748 3,056 1,410 5,498 3,345 1,664 5,587 200	28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued FEBRUARY-1980-FÉVRIER

		FEBRUARY-19	80-FEVRIER		
	United States vehicles - Véhicules des États-Unis				
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
	Québec – Concluded – fin:				
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Morses Line Noyan Philipsburg Pohenégamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn	229 468 7,243 516 12,047 729 1,218 2,166 408	22 43 2,253 496 1,103 1,565 519 104 509	- - - 3 - - - - 2 1	251 511 9,496 1,015 13,150 2,294 1,737 2,272 918
10	Total	60,100	15,601	482	76,183
	Ontario:				
111 122 133 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	Cornwall Fort Erie(3) Fort Frances Lansdowne Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Rainy River Sarnia(3) Sault Ste. Marie Sombra Walpole Island Windsor(3): Ambassador Bridge Tunnel	19,810 128,987 11,275 5,892 20,071 43,440 42,835 870 	1,438 6,825 259 1,540 8,013 13 1,624 1,473 - 179 70 5,048 560 31 1 16,341 1,257		21,248 135,812 11,534 7,432 28,084 43,461 44,464 46 2,343 1,941 64,897 14,629 1,189 251 122,132 107,917
	Manitoba:				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Boissevain Cartwright Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowllake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	405 208 251 255 5,201 109 943 377 160 183 249 649 987 336 319 381	120 9 35 6 2,851 - 126 2 5 72 13 58 83 52 44 8	12 	537 217 286 261 8.052 109 1.069 379 165 255 262 867 1,070 406 363 389
47	Total	11,013	3,484	190	14,687

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite FEBRUARY-1980-FÉVRIER

	Canadian vehicles - 1	Véhicules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand total - Total global	No
314 1,280 8,335 557 10,037 1,321 2,275 2,086 954	27 2 3,142 170 1,277 1,738 431 114 899	2	341 1,282 11,477 729 11,314 3,059 2,706 2,200 1,853	592 1,793 20,973 1,744 24,464 5,353 4,443 4,472 2,771	1 2 3 4 5 6 7 8 9
15,919 61,339 14,957 8,072 16,947 35,277 16,603 2,238 - 5,192 3,502 39,028 17,754 1,657 292 57,997 90,972	534 13,355 380 3,831 7,162 244 2,143 - 248 - 622 224 3,213 353 82 1 1 19,226 4,009	2 4 4	105,016 16,455 74,698 15,337 11,903 24,114 35,533 18,746 203 2,486 2,486 2,486 42,248 18,251 1,733 295 77,238 95,059	37,703 210,510 26,871 19,335 52,198 78,994 63,210 249 4,829 - 9,777 5,667 107,145 32,880 2,928 546	110 111 122 133 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
673 289 439 219 6,461 427 1,640 606 534 264 274 1,439 2,454 366 918 540	100 1 28 11 2,038 2 2 7 7 7 7 7 9 - 25 480 114 13 296	19 6 - 8 - 3 5 51 - - 41 21 - -	792 296 467 238 8,499 432 1,716 714 541 343 274 1,505 2,955 480 931 836	1,055,188 1,329 513 753 499 16,551 541 2,785 1,093 706 598 536 2,372 4,025 886 1,294 1,225	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46

'oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded FEBRUARY-1980-FÉVRIER

	United States	vehicles - Véhicules des Ét	ats-Unis	
Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
Sackatchawan-				
Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway Torquay West Poplar River Willow Creek	50 117 117 166 462 84 224 1,389 124 346 46 56 22	8 10 5 36 25 24 806 8 213	-	50 125 127 171 498 109 248 2,195 132 559 46 65 22
Total	3,203	1,144	-	4,347
Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Wild Horse	61 840 - 1,783 339 86	2,084 4 13	- 2	3,869 343 99
Total	3,109	2,112	2	5,223
British Columbia - Colombie- Britannique:				
Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	8,199 8,170 1.185 437 36 10,096 933 210 318 4,683 36,210 1,419 59 491 615 419 82 102 167	598 144 79 77 - 909 340 4 84 453 6,269 286 28 329 26 3 3 2 2 2 8	11 48 1 	8,808 8,362 1,265 514 36 11,013 1,273 214 402 5,143 42,580 1,705 87 820 641 426 84 130
Total	73,831	9,669	181	83,681
Yukon Territory – Territoire du Yukon:				
Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	362 - - - 309 -	44 - - 42 -	4	410 - - 351
Total	671	86	4	761
Canada	802,325	81,485	1,347	885,157
	Saskatchewan: Big Beaver Carrevale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway Torquay West Poplar River Willow Creek Total Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Wild Horse Total British Columbia - Colombie- Britannique: Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta Total Yukon Territory - Territoire du Yukon: Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse Total Total.	Port of entry	Port of entry Bureau d'entrée Bureau d'entrée Bureau d'entrée Bureau d'entrée Camions commercially	Bureau d'entrée Automobiles Camions Caminercially Camions Caminercially Camions Commercially

Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 Stimated on the basis of sample scheme.
 Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin FEBRUARY-1980-FEVRIER

	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada			_
Automobiles	Trucks used commercially Carnions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total	Grand total - Total global	No
182 514 342 581 713 330 443 2.998 331 1,368 147 279 153	1 3 4 1 52 7 1,702 513 9 120	- - - - 12 8 - - -	183 517 346 582 765 337 2,157 3,519 340 1,488 147 283 153	233 642 473 753 1,263 446 2,405 5,714 472 2,047 193 348	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
8,381	2,416	20	10,817	15,164	14
53 738 - 5,444 400 183	1,085 10 21	1 - 8	53 742 6,537 410 204	1,593 10,406 753	15 16 17 18 19 20
6,818	1,119	9	7,946	13,169	21
15.598 30,922 733 916 108 33,124 1,443 135 507 7,769 66,191 2,674 2 3,033 1,945 114 209	486 200 12 87 - 754 430 1 79 358 7,019 17 - 83 42 1 16	44 241 5 1 1 1 135 1 - - 5 290 - - - - 2	16,128 31,363 750 1,004 109 34,013 1,874 136 586 8,132 73,500 2,691 2 3,116 1,987 117	39,725 2,015 1,518 445 45,026 3,147 350 988 13,275 116,080 4,396 89 3,936 2,628 543 314 3	22 23 24 25 26 27 28 29 33 33 33 33 33 33 33 33 33 33 33
62 358	28	-	90 358	220 3	39 40
165,843	9,613	730	176,186	259,867	41
13 - - 62	101	- - - - -	13 - - 163	- 4 - 4 514 4	42 43 44 45 46
75	101	-	176	937 4	47
804,018	102,715	1,520	908,253	1,793,410 4	48

The véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
 Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
 Données estimatives tirées d'un échantillon.
 Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry MARCH-1980-MARS

		MARCH- 190	O-MANS		
		United States	vehicles - Véhicules des	États-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
-					
	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):				
1	Yarmouth	42	25	2	69
2	Total	42	25	2	69
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	Andover Bloomfield. Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Woodstock	4,237 158 3,371 1,342 11,821 25,414 114 201 50 2,406 1,435 4,845 419 - 1,647 9,872 17,239 6,141	119 7 18 74 276 409 1 1 - 83 68 489 51 - 432 332 886 1,571	4 -25 -1 37 63 7 7 98 19 2 22 25 29 9	4,360 165 3,414 1,417 12,134 25,886 115 202 50 2,496 1,601 5,353 470 - 2,101 10,229 18,154 7,721
	Québec:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	2,087 2,528 2,569 197 431 377 407 2,861 1,246 113 433 924 443 2,649 1,346 446 1,796 115	296 999 13 52 23 112 83 30 544 12 246 195 46 225 171 27 195 1 6,288	- 8 227 - - - 12 - - 1 1 2 1 1 3 2	2,383 3,527 2,590 476 454 489 490 2,891 1,802 125 679 1,120 491 2,875 1,518 476 1,993 116 23,647

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

MARCH-1980-MARS

	Canadian vehicles - Ve	éhicules du Canada			T
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total	Grand lotal - Total global	No
50	95		145	214	1
50	95	-	145	214	2
9,181 272 10,265 4,162 9,629 31,631 163 581 236 3,264 4,956 11,215 759 2,459 13,399 32,483 11,619	189 24 132 153 456 252 55 43 1 1 133 37 1,820 99 - 195 393 1,353 2,656	10 2 60 91 - - 3 43 44 - 18 80 107 10	9,380 296 10,407 4,317 10,145 31,974 218 624 237 3,400 5,036 13,079 858 2,672 13,872 33,943 14,285	13,740 461 13,821 5,734 22,279 57,860 333 826 287 5,896 6,637 18,432 1,328 4,773 24,101 52,097 22,006	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20
146,274	7,991	478	154,743	250,611	21
3,437 2,692 2,911 365 2,371 491 501 1,788 1,890 573 2,710 1,492 3,476 2,327 967 5,124 62 34,823	146 2,487 85 26 111 88 231 54 194 18 35 101 56 166 61 62 138 10 9,012	11 - 11 2 1 - - 8 7 - 3 1 1 1 5 3 3 - 2 2 2 2 9	3,594 5,179 3,007 393 2,383 579 732 1,850 2,091 591 2,812 1,549 3,647 2,391 1,029 5,264 72 43,864	5.977 8.706 5.537 869 2.837 1.068 1.222 4.741 3.893 716 970 3.932 2.040 6.522 3.909 1.505 7.257 188 67,511	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

MARCH-1980-MARS

		MARCH-198	U-MARS		
		'United States	vehicles - Véhicules des É	tats-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Carnions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total
1 2 3 4 5 6 7	Québec - Concluded - fin: Morses Line Noyan Philipsburg Pohénégamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout Pher	315 542 8,154 488 12,908 531 1,369	48 62 1,859 102 1,029 278 437	- - - 7 14 -	363 604 10,013 577 13,951 809 1,806
9	Trout River	2,335 470	125 260	2 -	2,462 730
10	Total	65,417	13,758	282	79,457
	Ontario:				
111 122 133 144 155 166 177 188 199 200 211 222 233 244 255 226 277 288 299	Cornwall Fort Erie(3) Fort Frances Lansdowne Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Rainy River Samna(3) Sault Ste. Marie Sombra Walpole Island Windsor(3) Ambassador Bridge Tunnel	22,329 183,179 12,690 6,777 23,012 60,155 54,407	1,202 7,534 226 1,653 8,549 5 1,258 - 1,475 - 201 50 5,225 771 59 - 19,159 1,661	3 37 16 - - 16 15 - - - - - 5 92 6 - - 88 11	23,534 190,750 12,932 8,430 31,561 60,176 55,680 - 2,542 1,667 78,349 13,773 1,313 300 125,311 124,615
	Manitoba:				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Lyleton Piney Snowflake South Junction Sprague Tolstoi Windygates	493 276 311 225 5,805 110 1,252 547 175 188 206 871 1,092 359 294	170 4 25 8 3.190 1 207 1 5 72 13 79 206 25 35 28	7 14 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	670 294 336 233 8,995 1111 1,459 548 180 260 219 1,044 1,298 384 329 499
47	Total	12,675	4,069	115	16,859

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

MARCH-1980-MARS

		MARCH-1980-MARS			
	Canadian vehicles - Véh	icules du Canada			T
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total	Grand total - Total global	No
364 1,475 11,241 516 11,535 852 2,794 2,359 934	44 6 2,656 72 1,208 126 411 136 543	1 -9 4 7 -1 2 5	409 1,481 13,906 592 12,750 978 3,206 2,497 1,482	772 2,085 23,919 1,169 26,701 1,787 5,012 4,959 2,212	1 2 3 4 5 6 7 8 9
100,323	18,183	113	118,619	198,076	10
18,449 70,796 18,446 14,996 23,910 43,089 21,937 3,965 - 245 6,989 3,625 47,566 19,787 1,506 698 89,905 100,058	412 14,330 328 3,866 7,598 2,71 2,222 282 4 640 238 3,431 544 106 1 22,750 4,644	28 37 19 6 8 4 4 - 5 - - 6 - 5 100 1 2	18,889 85,163 18,793 18,868 31,516 43,364 24,163 4,252 249 7,635 3,863 51,002 20,431 1,613 701 112,758 104,745	42,423 275,913 31,725 27,298 63,077 103,540 79,843 6,794 403 11,707 5,530 129,351 34,204 2,926 1,001 238,069 229,360	111 122 133 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
753 376 496 257 9,486 397 1,737 825 632 339 277 1,619 2,857 582 1,107 673	117 6 41 7 2,158 1 80 24 29 66 - 57 474 96 5 266	9 15 - 4 - - 9 26 - - - 4 - - 11 5	879 397 537 268 11,644 398 1,826 875 661 405 277 1,680 3,331 678 1,123	1,549 691 873 501 20,639 509 3,285 1,423 841 665 496 2,724 4,629 1,062 1,452 1,443	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46
22,413	3,427	83	25,923	42,782	47

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded MARCH-1980-MARS

_		United State	es vehicles - Véhicules de	s États-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
1 2 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 1	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway Torquay West Poplar River Willow Creek Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Wild Horse	64 128 179 199 547 69 281 1,584 135 453 52 74 43 3,808	1 12 15 24 38 21 25 942 15 213 6 6 - 1,312	1	65 140 194 223 585 90 306 2,526 151 666 52 80 43 5,121
21	Total	3,877	2,698	-	6,575
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	British Columbia - Colombie- Britannique: Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Neiway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	11,908 8,204 1,626 749 ,83 11,637 1,458 284 493 6,336 39,144 1,410 79 624 1,103 737 297 1,146 304	683 209 60 84 4 1,091 288 2 91 526 7,028 437 29 358 25 8 7	9 62 10 6 6 35 7 3 15 99 - 1 2 - 30	12,600 8,475 1,696 839 93 12,763 289 584 6,877 46,271 1,847 109 984 1,128 775 304 1,339 394
41	Total	87,622	11,176	322	99,120
42 43 44 45 46	Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	707 - - - 382 1	46 - - 21 -	7 - - - -	760 - 403 1
47	Total	1,090	67	7	1,164
	Canada	951,085	86,950	1,357	1,039,392

Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 Estimated on the basis of sample scheme.
 Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin MARCH-1980-MARS

		MARCH-1980-MARS			
	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand total Total global	No
233 567 513 613 950 350 630 3,689 391 1,939 167 352 212	3 15 14 50 7 1.849 524 12 147 1 3	- - 1 - 3 2 2 1	233 570 528 628 1,000 357 2,482 4,215 405 2,087 188 355 212	298 710 722 851 1,585 447 2,788 6,741 556 2,753 220 435 255	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
10,606	2,625	9	13,240	18,361	14
76 1,055 7,096 622 231	7 7 1,173 5 36	- - 11 1 5	76 1,062 8,280 628 272	145 2,071 13,317 977 383	15 16 17 18 19 20
9,080	1,221	17	10,318	16,893	21
18,918 39,379 1,070 1,324 160 35,539 2,696 222 943 10,459 74,819 3,600 9 4,212 2,886 132 851 478 593	575 299 5 128 - 992 363 - 81 400 7.449 46 - 101 59 4 61 84 5	100 902 47 4 7 271 5 11 8 67 537 14 - - 12 19 31 12 9	19,593 40,580 1,122 1,456 167 36,802 3,064 233 1,032 10,926 82,805 3,660 9 4,313 2,987 155 943 574 607	32,193 49,055 2,818 2,295 260 49,565 4,817 522 1,616 17,803 129,076 5,507 118 5,297 4,085 930 1,247 1,913 1,001	22 23 24 25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40
198,290	10,652	2,056	210,998	310,118	41
43 - 67	5 - - 30 -	-	48 - - - 97	808 - - 500 1	42 43 44 45 46
110	35	0.407	1 092 126	1,309	47
973,113 (1) Les véhicules à destination de	105,896	3,127	1,082,136	2,121,528	48

Les véhicules à destination de T.-N., de l'î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
 Comprend les véhicules entrès par les routes 9, 9A et 9B.
 Données estimatives tirées d'un échantillon.
 Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

			Reside	ents of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 4 4 5 6 7 8 8 9 10 11 12 13 14 15	Newfoundland - Terre-Neuve: Argentia Botwood Burin Corner Brook Fortune Gander Goose Bay Grand Bank Grand Falls Harbour Grace Lewisporte Port aux Basques St. John's Stephenville Total							255 130 - - 213 4
16 17 18	Prince Edward Island – Île-du- Prince-Edouard: Charlottetown	-	8 - 4 12	-	-	-	-	8 - 4
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 31 32 33 33 34 35 36 37 38	Nova Scotia - Nouvelle- Ecosse: Amherst Antigonish Baddeck Bridgewater Chester Digby Halifax Kentville Liverpool Lunenburg Middleton New Glasgow North Sydney Port Hawkesbury Shelburne Sydney Truro. Windsor Yarmouth		612				20	612
39	Total	74	992	-	-	-	20	1.086

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Res	sidents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É.	-U.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
	20		-	-			5 87 566 124 - - - - - 3	10 19 302 4 6	15 15 2 106 1,123 258 6 - - - 256 4	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
	20	_	_	_	_	20	785	361	1,770	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 - 4 12	16 17 18
	1,070					1,070	442 	1,503	3,627	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38
81	1,602	-	-	-	29	1,712	618	1,545	4,961	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

		Residents of the United States - Résidents des États-Unis								
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total		
	New Brunswick – Nouveau- Brunswick:									
1	Andover	6,431	-	-	-	-	1	6,432		
2	Bathurst	_	_	-	_	_	-	_		
4	Black's Harbour	81	-	1	-	-	8	90		
5	Campbellton	4,205	_	- 25	-	6	60	6 4,290		
7	Caraquet	-	-	-	-	-	-	-		
8 9	Centreville Clair	1,979 15,900	-	76 1	- 1		560	2,055 16,461		
10	Dalhousie	15,900		- 1	-	Ξ.	- 300	-		
11	Edmundston	47,216	7	210	-	-	549	47,982		
12 13	Forest City	232 439		_		_	53 14	285 453		
14	Four Falls	97	_=	-	-	-	-	97		
15 16	Fredericton	3.237	52	14	-	_		52 3,251		
17	Grand Falls Grand Manan	2,549	-	-	-	-	2	2,551		
18 19	Grand Manan	-		_	- 17	<u> </u>	-	- 17		
20	Milltown	7,885	-	2	-		109	7,996		
20 21 22	Moncton	-	41	-		-	-	41		
23	River de Chute	1,282	4	_	_	_		1,282		
23 24	River de Chute	-	733	-	-	-	-	733		
25 26 27 28	St. Andrews	3,498	33	_	-	Ī	77	3,608		
27	St. Croix	17,595	-	64	_	_	463	18,122		
28	St. Stephen	26,936	13	347	_	_	635	27,931		
29	Sussex	_	-		_	-	-	_		
31	Woodstock	12,344	~	84	-	-	1	12,429		
32	Total	151,906	883	824	17	6	2,532	156,168		
	Québec:									
33	Aborcorn	2 224		175				2.407		
33 34	Abercorn	3,321	_	175			1 -	3,497		
35 36 37 38	Amos	2,421	18	83	-	-	219	2,741		
37	Baie-Comeau Beebe	4,093	_		-	_	418	4,511		
38 39	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-		
40	Chambord	328	-	45	1	-	45	418		
41	Chicoutini	-	-	-	-	-	-	-		
42	Clarenceville	975 434		_	-	-	-	975 434		
44	Covey Hill	_	-	_	_	_	_	-		
45 46	Daaguam	788	-	-	-	-	~	788		
47	Drummondville Dundee	4,615	_	_	_		_	4,615		
48	Dundee East Hereford	2,114 284	-	-	-	-	17	2,131 284		
49	East Pinnacle									

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	u.S Réside	nts du Canada	revenant des É	-U.		Canadian residents				
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
18,118 		54 	43		99	18,127 179 18,686 8,009 20,555 64,978 297 1,321 441 69 7,040 11,760 - 43 21,302 33 5 1,961 1,233 4,467 32,192 58,891	4 - 3 1 1	2	24,559	1 1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 10 11 1 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 29 30 31
5,860 5,414 6,539 854 3,271 765 1,533 3,784 3,784	1,379	120 - 46 - - - - 47 - - - - - 54	43		5,327 3 457 354 - - - -	5,983 5,984 2 6,893 - 901 3,271 765 1,533 3,784 3,909	136 5 26 - - - - 10	18	9,485 8,703 2 11,404 - 1,319 4,256 1,199 2,321 8,399 6,040 1,630	33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

			Pacida	ents of the Unit	ed States - Rés	sidente des État	e-l Inie	
			Heside	ents of the oniti	ed States - Hes	Siderits des Ltat	3-01113	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
1	Québec - Concluded - fin: Franklin Centre	534	_	_	-	_		534
2	Frelighsburg	1,562	-	1	-	-	1	1,564
4	Gaspé	869	-	-	-	_	6	875
5 6	Granby	3,424	9 -	15	-	-	1	9 3,440
7 8	Herdman	2,620 1,424	-	53	-		7	2,680 1,425
9	Highwater Hull	2,971	-	422	- 1	-	1	3,394
11	Huntingdon	2045	-	-	-	-		250
12 13	Jamieson's Line	245	-	-	-	_	5	250 -
14 15	Lac Mégantic Lac Mégantic	-	-		228	-	-	228
16 17	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	-	_	-
18 19	Lacolle La Tuque	30,768	-	5,173	1,994	-	61	37,996
20	Lévis	-	-	-	-	_	_	-
21 22	Louiseville	_	-	-	-	_	-	_
23 24	Marieville	-	-	-	-	-	_	-
25 26	Montmagny . Montréal - Dorval .	-	20,733	-	-	-	-	20,733
27	Montréal - Mirabel	_	716	_	-	_	_	716
28 29	Montréal - Seaport	454	-	-	-	_	3	457
30 31	Nicolet Noyan	1,110	-	-	-		3	1,113
32 33	Paspébiac	18,264	-	1,430	-	-	-	19,694
34 35	Pohenegamook Quebec - Ancienne Lorette	738	248	-	-	-	509	1,247
36	Québec - Seaport	-	-	-	-	-	_	-
37 38	Richmond	-	-	-		-	_	-
39 40	Rivière-du-Loup	23,906	-	990	-	-	673	25,569
41 42	Rouyn	-	- 20	-	_	-	-	20
43	St-Hyacinthe St-Jean	-	6	-	-	-	-	-
45	St-Jérôme	-	-	-	-	-	-	6 -
46 47	St-Pamphile Sept-Îles	1,119	33	-	-	-	43	1,162 33
48 49	Shawinigan Sherbrooke	-	- 85	-	-	-	-	- 85
50 51	Sorel	- 2,749	-	- 1	-	-	- 1	**
52 53	Sutton	2,748	-	-	-	-	-	2,751
54	Thetford Mines Trois-Rivières	-	-	_	-	-	-	-
55 56	Trout River	3,680	3	-	-	-	11	3,691
57 58	Valleyfield	-	-	-	-	-		-
59	Woburn	920	-	21	-		17	958
60	Total	116,730	21,871	8,409	2,222	-	2,043	151,275

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	sidents of Cana	da returning from	n U.S Réside	nts du Canada	revenant des l	 ÉU.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
427 5,417 2,078 7,769 5,231 1,910 8,253 - 148	64,698 3,081 	34 164 132 	2,517		1 2	462 5,583 2,213 7,789 5,233 1,913 8,690 	77	5,943 50,202	996 7,154 3,088 101 11,229 7,924 3,338 12,132 402 283 130,239 95,369 60,894 1,346 4,781 50,124 2,794 709 3 49,649 154 8 8,661 3,421 54 7,245 8,661 3 3,637	1 1 2 3 3 4 5 5 6 6 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 6 6 17 8 19 20 12 12 23 24 4 25 6 27 28 29 30 31 1 32 2 23 33 34 4 1 1 2 2 2 3 3 3 3 4 4 1 4 2 4 3 4 4 4 4 5 6 6 5 7 5 8 5 9 6 6 0

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			IUARY - 1960-					
			Reside	nts of the Unite	ed States - Rés	idents des États	s-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
	Ontario:							
1	Acton	-	-	-	-	-	-	-
2	Amherstburg	-	-	-	-	-	[]	_
3	Arnprior.,	-	-	_	_			_
4 5	Barrie	_	ĵ :		_	_	_	_
6	Basswood Lake	_	_	-	_	-	-	-
7	Bowmanville	-	-	-	-	-	- [-
8	Bowmanville Bracebridge	-	26	-	-	-	-	26
9	Brampton	-	44	-	-	_		44
10	Brantford	_	44				_	72
11 12	Brockville	_	_	_	-	-	-	-
13	Chatham	_	10	-	-	-	-	10
14	Cobalt Cobourg Cochrane	-	-	-	-	-	-	-
15	Cobourg	~	-]	_	
16 17	Collingwood			_		_	_	
18	Collingwood	43,385	_	156	-	-	4	43,545
19	Cyclone Island	-	-	-	-	-	1.5	
20	Cyclone Island	191,814		4,504	201	-	219	196,738
21	Fort Frances	20,636	215	281	-	-	691	21,823
22	Galt		_]				
24	Gananoque			_	_	_	_	_
25	Georgetown	-	21	-	-	-	-	21
26	Gore Bay	-	-	-	-	-	-	-
27	Guelph Hamilton Hanover Kenora	-	4.005	_	-	-	-	1,025
28 29	Hamilton	_	1,025	_	-			1,025
30	Kenora	_	4	_	-	_	_	4
31	Kingston	-	58	-	-	-	-	58
32	Kitchener		201		-	-	-	201
33	Lansdowne	10,606	-	1,077	-	1	2	11,685
35	Lindsay			_		_	_	_
36	Listowel	-	_	-	_	-	-	-
37	Little Current	-		-	-	-	-	-
38	London	-	888			-		888
39 40	Midland	_	_	1 - 1	1 [_	Ī	_
41	Midland	_		1	_	_	_	-
42	Newmarket	-	12	-	-	-	-	12
43	Niagara Falls Queenston	38,069	89	1,300	-	-	27	39,485
44 45	' ' Rainbow	77,276 50,106	-	1,307	-	-	755 334	79,338 50,547
46	North Bay	50,106	20	107	_	1 - 1	334	20
47	North Bay Oakville Orangeville	_	-	_	_	_	-	-
48	Orangeville	-	-	-	-	-	-	-
49	Orillia	-	-	-	-	-	-	-
50 51	Oshawa Ottawa	_	931	-	_			931
52	Ottawa		16					16
53	Paris		-	_	1		_	-
54	Parry Sound	-	-	-	-	-	-	-
55	Parry Sound	_	17	-	-	-	-	17
56	Pembroke	-	-	-	-	-	-	-
57 58	Peterborough	-	52	-	-	_	-	52
59	Peterborough Picton		52					52
55								

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

				JANUART-	1980-JANVI	EH				
Re	sidents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	ĒU.	Residents	Canadian residents returning	Grand	
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total Total global	No
40,888 109,745 31,858	22 - 2 - 34 	5,125 	368		55 419 1,190	22 - 2 - 4 4 13 3 6 46,018 22 - 2 867 - 2 50 85 22,148 515 11 3,063 7 7 11 3,063 7 7 12 - 11 3,063 7 7 12 - 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7 12 - 17 11 3,063 7 7	2,150 7 7 	115	28 48 48 - 23 - 6 89,603 316,902 54,952 - 45 - 2 1,950 6 109 287 33,887 - 1,431 - - 1,431 - - - 35 5,901 20 79,542 15,765 91,085	1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 6 17 7 18 19 10 21 12 22 32 22 5 26 27 28 29 20 31 32 33 34 40 44 44 45 6 6 6 7 7 8 8 49 9 6 6 7 7 8 8 5 9 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

			Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
J o.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
IO.								
	Ontario - Concluded - fin:							
	Diagon Diver	1,861		324	_	_	_	2,185
1 2	Pigeon RiverPoint Alexandria	7,001	_	- 1	_	-	-	-,
2 3	Port Colborne Port Hope Port Lambton	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope		-	-	-]	-	25	525
5	Port Lambton	500	_	_		-	25	525
6 7	Port Melcalfe	_	_		_	_	-	_
8	Prescott	8,788	-	456	-	-	-	9,244
9	Prescott Rainy River	3,723	23	119	~	-	32	3,897
10	Renfrew	-	-	-	-	-	-	-
11	Richards Landing	-	-	-	_			-
2	Saganaga Lake Sand Bay Sand Point Lake Sarnia Sartil Che Marie		_	-	_	_	_	-
13	Sand Point Lake		_	_	_	_		-
5	Sarnia	99,307	21	756	-	-	45	100,129
16	Sault Ste. Marie	23,060	34	1,023	-	-	26	24,143
7	Simcoe Smith Falls	-	-	-	-	-	-	_
18	Smith Falls	1,769	_	_ []	_	_	115	1,884
20	SombraSouthampton	1,709	_	_ [_	_	-	
21	Strattord	-	-	-	-	-	-	-
21	Strattord	-	19	-	-	-	-	19
23	St. Thomas Sudbury	- '	-	-	-	-	-	
23 24 25 26 27 28		-	5			_		5
25	Thorold	_	285	_	_	-	-	285
27	Tillsonburg	-	-	-	-	-	-	-
28	Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2 Toronto Seaport/Island Airport	~	13	- 1	-	-	-	13
29	Toronto Airport T - 1	-	31,228	-	~	-	-	31,228 12,154
29 30 31 32	Toronto Airport 1 - 2	-	12,154 115	_			_	115
30	Trenton	_	78	-	_		_	78
33 34 35	Trenton	_	-	-	-	-	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	-	-	-
35	Walpole Island	1,314	- '	-	-	-	71	1,385
36	Welland	104 511	-	1,974	_	-	46	186,531
37 38	Windsor Ambassador	184,511 217,401	3,065	12,576	_	52	40	233,094
39	Woodstock	-	-	-	- '	-	-	-
40	Total	974,126	50,693	25,960	201	52	2,392	1,053,424
	Manitoba:							
41	Boissevain	743	2	112	_	-	_	857
42	Brandon	-	16	-	-	-	-	16
43	Cartwright Churchill	403	-	~	-	-	-	403
44 45	Coulter	519	_	14	_	-	_	533
45 46	Coulter	499		14				499
47	Emerson	10,920	_	207	_] [_	11,127
48	Emerson Goodlands	261	_	-	_	-	-	261
49	Gretna	1,603	-	5	-	-	2	1,610
50	Lena	831	-	-	-	-	-	831 255
51	Lyleton	255						

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	sidents of Cana	da returning fron	n U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	U.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
4,265 		278			22 	4,545	10	46,237 47,954 	6.740 1,402 23,079 13,921 186,371 59,683 5,129 10 20 10 785 163,256 118,781 206 413 4,781 317,783 443,197	1 1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 6 37 38 39
802,775	134,858	64,059	368	-	3,935	1,005,995	23,739	96,204	2,179,362	40
1,534 629 1,003 431 17,875 1,206 3,521 1,211 1,018 672	8 10 - - - - 7 - - - -	256 		-	12 - - - - 6 3 7 5 - - -	1,810 10 634 1,003 437 20,032 1,279 3,628 1,262 1,018 672	104		2,667 26 1,037 - 1,536 936 31,263 1,540 5,238 2,093 1,273 1,026	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des États	s-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.	Manitoba - Concluded - fin:	526			-		_	526
1 2 3 4 5 6 7 8	Snowflake South Junction Sprague The Pas Tolstoi Windygates Winkler Winnipeg	1,386 2,563 694 505 723	2,879	35 62 - 19 - -	-	-	87 - - - - -	1,508 2,625 - 713 505 727 2,879
9	Total	22,782	2,904	454	-	-	89	26,229
10 11 12 13 14 15 16 17 18 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northpate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Swift Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	993 180 - 458 2,442 189 - - 644 - 80 83	51	12 			65	79 203 356 251 1,015 180 5 - 458 2,521 226 - 51 668 9 - 80 83 2 43 3
31	Total	5,995	82	87	-	_	69	6,233
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Aden Calgary Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Edmonton Lettbridge Medicine Hat Red Deer Wild Horse	2,923 551 - - - - 157	6,475 	168	-	-	 52 	107 6,475 1,533 - 3,143 551 1,645 30 47 - 157
43			8,197	168	-	-	52	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	sidents of Cana	da returning from	n U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	U.		Canadian residents		T
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
639 3,421 5,973 1,006 1,822 1,076	- - - - 2 14,658	245 1,139 98 - - -		-	5	639 3,671 7,112 - 1,104 1,822 1,078 14,658	- 2 - 3 - 2 332	- - - - - - 2,491	1,165 5,181 9,737 1,820 2,327 1,807 20,360	1 2 3 4 5 6 7 8
43,037	14,665	4,053	-	-	94	61,869	443	2,491	91,032	9
315 1,037 1,095 952 1,931 753 6,237 702 - - 3,156 - - 379 579 579	1 11 11 -9 -128 -128 -11 -4 225	79 			312	315 1,037 1,095 999 1,968 753 9 - 967 6,628 702 128 3,245 5 11 379 579 4 404 5	11 	7 - 4	394 1,240 1,451 1,281 2,983 933 14 - 1,425 9,152 930 - 187 3,924 18 11 459 664 447 8	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
18,501	176	240	-	-	316	19,233	29	12	25,507	31
127 1,759 12,636 1,316 - - - - 382	32,228 - - - - 22,420 97 47 - -	1,345 - - - - - - -	-	-	19	127 32,228 1,759 14,000 1,316 22,420 97 47 - 385	1,424 13 - 47 2 439 - - -	5,157 - 10 - 3,542 - - -	234 45,284 3,305 17,200 1,869 28,046 127 94	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42
16,220	54,792	1,345	-	-	22	72,379	1,925	8,709	96,701	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

			UAN 1 - 1900 -					
			Resider	nts of the United	States - Résid	dents des États	-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 4 4 5 5 6 6 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 34 24 25 5 26 27 28 8 29 30 31 32 24 35 5 36 6 37 7 8	British Columbia - Colombie-Britannique: Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay Campbell River Carson Cascade Chilliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelson Nelway New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Penticton Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Trail Vancouver Airport Seaport Vernon Victoria Waneta	19,271 		152 984 207 197 	453	7 7 7 17 65 49	2 - 102 - 31 9 183 3 170 - 25 144 156 6 170 - 182 6 6 1,020 1,020	19,425 14,903 1 2,387 1,127 82 91 52 21,276 27 17 1,723 447 146 435 43 43 - 7 7 125 888 908 898 908 481 10,118 84 3,891 400
39	Total	136,016	12,515	6,912	453	144	1,949	157,989
40 41 42 43 44	Yukon Territory - Territoire du Yukon: Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	888 - - 613 2	1 3 2 - 81	-	- - - 36		17	889 3 2 630 119
45	Total	1,503	98,840	42,814	2,929	202	9,163	1,643
46	Canada	1,-14,403	30,040	42,014	2,525	202	1,	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

Res	sidents of Cana	da returning from	U.S Réside	ents du Canada	revenant des É			Canadian residents		T
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
43,040 66,983 - 1,219 1,895 192 - 90,801 - 4,737 - 293 - 1,516 - 16,102 149,682 5,002 - 10 7,343 3,443 180 866 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1	325 	514	72 8	23 300 46 1 1 - - - - - - - - - - - - - - - - -	43,388 - 67,352 - 1,265 1,897 1 192 66 27 92,652 2 13 6,202 - 302 3 - 1,564 - 16,639 157,873 5,185 39 - 47 8,978 3,485 339 1,031 2 51,495 36 3,541 710	16	4 -66 	62,833 - 82,263 3,025 1,274 157 7,79 114,035 29 30 7,944 - 749 2,293 223,040 9,532 82 - 7 174 9,890 4,393 1,190 1,512 286,662 121 - 7,930 1,110	1 1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 18 12 22 23 24 25 6 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38
394,610	54,397	12,678	514	108	2,019	464,326	8,927	18,056	649,298	39
57 - 72 -	1 3 76	-	- - - 22	-	-	57 1 3 72 98	1 - - 3	-	947 4 5 702 220	40 41 42 43 44
129	80	-	22	-	-	231	4	-	1,878	45
1,781,037	330,439	94,986	3,464	108	14,142	2,224,176	49,248	183,575	4,025,350	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

FEBRUARY-1980-FÉVRIER

-			Reside	nts of the Unite	ed States - Rés	dents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Newfoundland – Terre-Neuve:							
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Argentia Botwood Burin Corner Brook Fortune Gander Goose Bay Grand Bank Grand Falls Harbour Grace Lewisporte Port aux Basques St. John's	-	25 - 6 86 - - - 23	-	-		-	- 25 - 6 86 - - - - 23
14	St. John's Stephenville	-	140	-	-	-	-	140
16 17 18	Prince Edward Island – Île-du- Prince-Edouard: Charlottetown Montague Summerside	-	- - -	-	- - -	-		-
19	Total	-	-	-	-	-	-	-
	Nova Scotia - Nouvelle- Ecosse:							
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38	Amherst Antigonish Baddeck Bridgewater Chester Digby Halifax Kentville Liverpool Lunenburg Middleton New Glasgow North Sydney Port Hawkesbury Shelburne Sydney Truro Windsor Yarmouth							2 564
39	Total	77	920	-	-	-	24	1,021

Re	sidents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	ÉU.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
	-					-	10 	- - - 122 256 4 - - - - 14	16 25 208 716 243 - - - 56 314	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
-	-	-	-	-	-	-	1,036	402	1,578	15
-	4 27 31	-	-	-	-	4 - 27 31	-	-	4 - 27 31	16 17 18
59	1,836				11	1,836 	637	2,045	5,082 	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38
59	2,266	-	-	_	11	2,336	742	2,057	6,156	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
<u>No.</u>	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	New Brunswick - Nouveau- Brunswick:							
1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 223 224 25 6 27 28 29 30 31 32	Andover Bathurst Black's Harbour Bloorrifield Campobeliton Campobeliton Caraquet Centreville Clair Dalhousie Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Fredericton Gillespie Grand Manan McAdam Milltown Moncton Newcastle River de Chute Saint John St. Andrews St. Croix St. Stephen Sussex Wilson's Beach Woodstock	8,097	21 	1 	20		6	8,104 21
33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	Québec: Abercorn Amos Armstrong/Ste. Aurélie Baie-Comeau Beebe Cap-aux-Meules Chambord Chartierville Chicoutimi Clarenceville Covey Hill Cowansville Daaquam Drummondville Dundee East Hereford East Pinnacle	3,891 4,591 4,155 441 724 811 807 5,344 2,126 236	17	50 410			213 - 420 - 486 - 1 	3,941 5,231 4,575 927 725 811 807 5,344 2,153 236

Res	sidents of Canad	da returning from	U.S Résider	nts du Canada	revenant des É.	-U.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
19,160		18 	40		5 - - - 33 - 468 - 913 41 3 - - 73 - - 256 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19,183 - 265 - 18,005 - 10,316 20,455 - 61,271 321 1,189 458 550 7,266 12,006 - 40 19,755 25 - 1,755 25 1,069 - 4,015 29,725 57,424 - 19,877	1 1 1 1 1 1 1 2 2 - 76 - 6	5	27,287 21 413 22,699 12,907 42,413 10 108,912 617 1,597 596 101 11,457 4 60 28,400 59 28 2,858 1,930 7,645 49,267 86,675	1 1 2 3 3 4 5 6 6 7 8 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
277,931 5,333	1,196	792 162	- -	- - -	4,511	5,495	112	64 1	9,444	33 34
5,224 5,369 	25	48		-	458 347 	5,755 5,716 	36		11,022 1 10,293 - 1,793 5,148 2,060 2,160 8,855 5,510 1,355	35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
lo.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1	Québec - Concluded - fin: Franklin Centre	553	-	-	-	_	. 1	55
2	Frelighsburg	1,576	_	-		_	-	1,576
4	Glen Sutton	815	-	21	-	-	7	843
5 6	Granby	4,268	8 -	13	_	_	1	4,28
7	Herdman	2,585	-	67	-	-	2	2,65
8	Hereford Road	1,239 2,961	Ī.,	35 76	_	_	2 -	1,27 3,03
0	Hull	_	_	-	-	-	-	
2	Jamieson's Line	234	-	-	-	-	1	23
3	Joliette La Baie		1	_	_			
5	Lac Mégantic	-	-	-	85	_	_	8
7	Lachute	-	2			_	-	
8	Lacolle La Tuque	37,664	_	10,155	2,289	_	39	50,14
0	Lévis	-	-	-	-	-	-	
1	Louiseville	_ :	_	-	_	_	_	
3	Marieville Matane	_	_	-	-	-		
5	Montmagny Montréal - Dorval	-		-	-	-	-	04.04
6	Montréal - Mirabel	Ī.	24,218 869	_	_	_	_	24,21 86
8	Montréal - Seaport	435	-	-	-		- 2	43
0	Nicolet	-	_	-	- 1	-	-	
1	Noyan	1,044	_	-	_	_	1 -	1,04
3	Philipsburg	18,870	-	6,733	-	-	-	25,60
4 5	PohénégamookQuébec - Ancienne Lorette	783	516	-	_	-	503	1,28 51
6 7	Québec - Seaport	_	_	-	-	-	-	
8	Rimouski	-	.=	-	-	-	~	
9	Rivière-du-Loup	25,864	12	2,246	_		- 557	28,66
1	Rouyn St-Hubert	´ -	47		-	-	-	4
3	St-Hyacinthe	_	-	-	-		-	4
5	St-Jean St-Jerome		6	-	_			
6	St-Pamphile	1,151	-	-	~	- :	62	1,21
7	Sept-lles		40		_		-	4
9	Sherbrooke	-	69	-	-	-	-	6
1	Stanhope	2,813	_	35	-		_	2,84
3	Sutton Thetford Mines	_		_	_		-	
4	Trois-Rivières	4.440	20		-	-	-	2
5	Trout River Val-d'Or	4,446 -	3	13	-	-	31	4,49
7	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	
9	Woburn	925	-	- 1	-	- 1	18	94
0	Total	131,352	25,827	19,854	2,374	_	2,374	181,78

Re	sidents of Canad	da returning from	n U.S Réside		revenant des É			Canadian residents		T
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
411 4,978 1,573 6,762 4,475 1,900 9,435 144 	55,185 4,004 4,004 529 5155 11 	11 94 	1,453		88 - 2 - 4 4 4 2 1 1 1	422 5,080 1,720 4 6,802 4,479 1,902 12,518 8 62 - 77,964 - - - 55,185 4,004 - 726 3,086 24,973 1,594 529 - - 155 155 155 1 2,255 155 1 2,255 1 3,086 24,973 1,594	2 4 4 - 3 3 - 5 21 - 29	4,344 42,551	978 6,660 2,566 12 11,089 7,154 3,178 15,584 15,584 147 2 132,069 132,069 147 1,164 4,143 50,840 2,880 1,066 1,751,754 203 3,468 77 164 6,928 1,928 1,938 1,944 1,948 1,	1 1 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 0 11 12 13 3 14 4 15 6 6 17 18 19 20 1 22 23 24 4 25 5 26 27 28 29 30 31 32 23 33 34 4 25 4 6 6 7 7 8 8 9 9 5 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
Or	ntario:							
,	Acton		-	-	-		-	
	Amherstburg	_	_	_	-	_	-	
	Barrie	- 1	- '	-	-	-	-	
	Basswood Lake	_	-	_	_	_	-	
	Belleville/Napanee		_	_	_	-	_	
	Bracebridge	-	45	-	-	-	-	
	Brampton	- 1	24	_	-	_	_ [
	Brockville	_	4	_	_		_	
	Carleton Place	-	_	-	-	-	-	
1	Unatham	-	9	-	-	-	-	
	Cobalt	_		_	_	_	_	
- 1	Cochrane	-	-	-	-	-	-	
	Collingwood	44.540	2	- 45		-	1	44,5
	Cornwall	44,518	_	15		_	1	44,0
	Fort Erie	235,937	-	5,709	242	_	124	242,0
	Fort Frances	23,947	252	224		_	741	25,1
	Galt	_	_	_	_	_	_	
	Gananoque	-	-	-	-	-	-	
	Goderich	-	39	-	-		-	
	Gore Bay			_	_	_	_	
	Guelph	-	724	-	-	-	-	7
1	Hanover	-	9	-	- 1	-	-	
	Kenora	_	80	_	_	_	_	
	Kitchener	-	277	-	-	_	-	2
	Lansdowne	13,130	_	1,519	1	-	-	14,6
	Leamington	_	_	_	_	_	_	
	Listowel Little Current	-	-	-	-	-	-	
	Little Current	_	973		_	-	-	ç
	London		9/3		_	_	_	
	Midiand	-	-	-	-	-	-	
	Nanticoke	-	9	-	-	-	-	
	Niagara Falls Queenston	42,797	33	2,344	_	_	8	45,1
	' ' Rainbow	89,252	-	2,275	-	-	903	92,4
	' Whirlpool	67,773	-	116	-	_	263	68,1
1	Oakville		_	_	_	_		
1	Orangeville	-	-	-	-	-	-	
	OrilliaOshawa	-	36		_		-	
1	Ottawa	_	856	_	_	_	_	8
1	Owen Sound	-	13	→	-	-	-	
	Paris	_	1	-	_	-	-	
	Parry Sound	_	52			_	65	1
	Pembroke	-	1	-	-	-	-	
	Perth	-	37	_	-	-	-	
1	Peterborough		3/		~	_		

				- LBHOAIII	- 1980-FEVR	IEN				
Re	sidents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	iU.	Residents	Canadian residents returning	Grand	
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total Total global	No
37,831 	1	5,551 11,529 132	228		421 1,377 	43,389 	1,788 300 	46	1.386 - 1.386 - 1.475 - 1.475	1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 6 17 7 18 19 19 20 21 12 22 33 22 44 25 26 27 28 29 30 31 22 25 26 37 38 39 40 41 42 43 44 45 6 6 47 48 49 6 5 15 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	sidents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
NO.								
:	Ontario – Concluded – fin:							
		0.004		1,574		_	1	3,936
1 2	Pigeon RiverPoint Alexandria	2,361		1,574				3,330
3	Port Colborne	-	-	-	-	-	-	-
4	Port Hope	-	-	-	-	-	-	~
5	Port Lambton	-	_	_		Ī	_	_
6 7	Port Melcalfe	_	_	_	_	_	- 1	-
8	Prescott	9,939	-	471	-	_	3	10,413
9	Rainy River Renfrew Richards Landing	5,166	48	168	_	_	150	5,532
10	Richards Landing	-			_	_	_	-
12	Saganaga Lake	-	-	-	-	-	-	-
13	Sand Bay	-	-	-	-	_	-	
14 15	Sand Point Lake	123,654	29	1,659		_	28	125,370
16	Sarnia	33,547	36	3,821	-	-	301	37,705
17	Simcoe	-	-	-	-	-	-	-
18		3,201	-	-	-	1	101	3,302
19 20	Sombra	5,201	_	_	_	-	_	-
21	Southampton Stratford	-	_=	-	-	-	-	-
22 23	St. Catharines	~	23	-	-	_	1	23
23	St. Thomas	_	23	_	_		_	23
24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35	Thoroid	-	-	-	-	-	-	-
26	Thoroid	-	306	-	_	-	-	306
27	Tillsonburg Timmins	-	22	_	_	_	_	22
29	Toronto Airport T - 1	_	32,386	-	-	-	-	32,386
30	Toronto Airport T - 1	-	13,430	-	-	_	_	13,430 156
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	156 38	-	-	_		38
33	Trenton Walkerville	_	-	-	-	_	-	-
34	Wallaceburg	-	-	-	-	-	- 45	700
35 36	Walpole Island	724	-		_	_	15	739
37	Welland Windsor Ambassador	211,513		3,541	_	_	24	215,078
38	Windsor Tunnel	214,033	2,266	10,866	-	-	30	227,195
39	Woodstock	ne ne	-	-	-	-	_	
40	Total	1,121,492	52,238	34,302	242	-	2,758	1,211,032
	Manitoba:							
41	Boissevain	1,082	6	199	_	_	12	1,299
42	Brandon Cartwright	-	17	-	-	-	-	17
43 44	Cartwright	446	-	_		_	_	446
45	Coulter	701	1	28			-	729
46	Crystal City	786	-	-	-	-	-	786
47 48	Emerson	11,350 308	_	871	-	-	_	12,221 308
49	Gretna	1,945		2	_	_		1,947
50	Lena	999	-	-	-	-	-	999
51	Lyleton	292 488	7	-	-	-	-	292 495

					- 1900-FEVA			Canadian		_
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
5,998		330 		2	77	6,335	15 	2 	10,288 	1 2 2 3 4 4 5 5 6 6 7 8 9 9 10 0 11 12 13 14 15 6 17 18 19 20 1 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 33 33 33 33 33 33 33 33 33 33 33
765,622	133,134	72,894	228	2	4,288	976,168	24,708	74,514	2,286,422	40
1,862 698 1,039 565 16,368 1,220 4,726 1,457 1,113 591	7 8 - - - 12 - - - - - - - - - - - - - - -	293 	-	-	19	2,181 8 704 1,039 573 18,251 1,389 4,790 1,508 1,113 596	193		3,480 25 1,150 1,768 1,359 30,665 1,697 6,737 2,507 1,405 1,091	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	d States - Frés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods 	Total
	Manitoba – Concluded – fin:							
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Snowflake	648 1,744 2,340 848 780 894	3,101	45 36 - 20 - - - - 1,201		-	162 - - 20 - - - 194	648 1,951 2,376 888 780 894 3,101
10 11 12 13 14 15 16 6 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 30	Big Beaver	92 217 269 424 1,029 223 - 449 2,839 2,839 267 - 795 - 120 - 120 - 92 120 -	 1 23 6 1 4				79	92 217 285 512 1,103 247 - 449 2,991 305 - 71 808 23 6 6 92 120 4
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Alberta: Aden Calgary Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer Wild Horse Total	93 2,001 3,980 872 - - 195	7,683 	312 312	-		- - - - - - - - 1	93 7,683 2,003 4,367 872 1,670 28 72 - 196

Res	sidents of Canad	da returning from	n U.S Réside	nts du Canada	revenant des É.	U.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
654 3.302 6.431 965 2.512 1.217	- - - - 9 15,369	314 1,004 160 25	-	-	41 21	654 3,657 7,456 1,125 2,537 1,226 15,369	- - 6 - 4 1 1 - 317	- - - - - - 2,476	1,302 5,608 9,838 2,017 3,318 2,120 21,263	1 2 3 4 5 6 7 8
44,720	15,410	3,891	-	-	155	64,176	521	2,476	97,350	9
445 1,249 1,000 1,488 1,745 925 - 1,004 6,756 969 - 3,821 - 368 682 - 383	18 10 10 - - - 3 127 - 110 4 - - 1 2 16	108 - - - - 564 - - 101				445 1,249 1,108 1,488 1,763 925 10 - 1,016 7,601 969 3 127 3,922 110 4 368 682 682 1 386 682	2 2	3 11	1,469 1,406 2,002 2,866 1,172 10 1,465 10,592 1,276 3 199 4,736 133 10 460 802 1 426 20	100 111 122 133 144 156 177 188 199 201 222 233 244 255 266 277 288 299 30
20,835	291	773	-	-	294	22,193	12	15	29,585	31
85 1,955 12,742 1,145	31,149 - - 6 - 20,858 57 52 - -	31 804 - - -		-	19 3	85 31,149 1,992 13,571 1,145 20,858 57 52 495	1,520 4 - 22 - 480 - -	4,066 - - 3 - 2,902 - -	178 44,418 3,999 17,963 2,017 25,910 85 124 691	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42
16,419	52,122	835	-	-	28	69,404	2,026	6,971	95,385	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

			Reside	nts of the Unite	d States - Rési	dents des Etats	s-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
	British Columbia – Colombie- Britannique:							
1	Aldergrove	19,096	-	264	-	-	28	19,388
2	Bedwell Harbour	14,052		903	_	-	202	15,157
4	Boundary Bay	-	3	316	-	1 -	33	3,128
5	Carson	2,779 990	_	201	-	-	3	1,194
7	Chilliwack	-	-	-	-	-	-	93
8	Chopaka	93		-	-			93
9 10	Cranbrook	_	30	_	-	- 1	-	30
11	Huntingdon	23,072	61 37	205	-	-	229	23,567
12	Kamloops	_	12	-	_	_	-	12
14	Kingsgate	2,496	-	365	-	_	228	3,089
15	Kitimat	414	2	_	_	_	16	430
16 17	Midway	-	154	-	-	7	-	161
18	Nanaimo Nelson	-	-	- 58	-	_	_	910
19 20	Nelway	852		-	_	_	-	-
21 22	Osoyoos Pacific Highway Paterson	10,267	- '	397	-	-	14 189	10,678 82,492
22	Pacific Highway	77,663 3,861	-	4,160 757	480	-	189	4,618
23 24	Penticton	-	13	-	-	-	-	13
25	Port Alberni	-	2	-	- 1	-		2
26 27	Powell River		2	_	_		_	2
28		118	15	-	-		96	229
29	Roosville	1,215	- 3	146	~	-	15	1,230 1,517
30	Rykerts Sidney Stewart	1,368 1,050	3 -	11		29	145	1,235
32	Stewart	156	=	51	-	-	6	213
33 34	Trail	_	3 10,955	-	_	_	_	10,955
35	Seaport	_	23	_	_	44	-	67
36	Vancouver Airport Seaport Vernon		-	-	-		-	2 272
37 38	Victoria	242 438	1,814	-	-	61	256 1	2,373 439
39	Total	160,222	13,129	7,834	480	142	1,461	183,268
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:							
40	Beaver Creek	803	-	-	-	-	4	807
41 42	Dawson/Little Gold	1	9	1	_	_		9
43	Pleasant Camp	675	-	-		-	4	679
44	Whitehorse	-	133	-	43	-	-	176
45	Total	1,478	146	-	43	-	8	1,675
46	Canada	1,617,315	106,036	64,853	3,159	142	9,354	1,800,859

R	esidents of Cana	da returning from	ı U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	iU.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
39,561 72,878 1,351 2,341 248 82,020 3,632 - 1,208 17,225 142,696 6,915 - 3 3 8,394 4,578 227 467 - 125 791		340	316	22	68 440 -33 1 1 -750 216 6 	39,969 -73,318 2,383 -249 -13 84,307 -3 -4,988 -151 -1,269 -18,574 -151,400 -7,246 -53 -14 -44 -42 -10,755 -4,681 -347 -595 -6 -6 -44,102 -19 -2,217 -791	17 	18 	59,392 88,475 66 4,512 3,577 342 43 108,013 40 12 8,097 741 212 2,179 67 29,273 234,726 11,879 67 27 71 1,604 6,198 1,621 808 9 97,324 94 5,073 1,230	1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38
384,948	46,334	15,161	316	58	2,263	449,080	10,343	13,544	656,235	39
29 - - 138 -	- - - 94	-	- - - 7	- - - -	-	29 - 138 101	- - 1 6	-	836 4 9 818 283	40 41 42 43 44
167	94	-	7	-	-	268	7	-	1,950	45
1,702,037	310,887	109,527	2,044	60	13,997	2,138,552	57,984	146,982	4,144,377	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

		Residents of the United States - Résidents des États-Unis									
lo.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total			
10.											
	Newfoundland - Terre-Neuve:										
1	Argentia	-	-	-	-	-	-	-			
2	Botwood	-	-	-	-	-	-				
	Corner Brook		6	-		1	_				
	Fortune	-	8	-	-	-	_	8			
ı	Goose Bay		85			-	_	,			
1	Grand Bank	-	-	-	-	-	-				
	Harbour Grace	Ī	-	_	_	_	- !				
	Lewisporte	-	-	-	-	-	-				
١	St. John's	_	24	-	-	_		:			
	Stephenville		6.7								
	Total	-	123	-	-	1	-	12			
	Prince Edward Island – Île-du- Prince-Edouard:										
	Charlatteteur	_	27	_	_	_	-				
	Charlottetown	-	-	-	-	-	-				
	Summerside	-	8	_	-	-	- 1				
	Total	_	35	_	_	_	_				
	Nova Scotia - Nouvelle- Ecosse:										
С	Amherst	-	-	-	-	-	-				
1	Antigonish	_	_			_					
3	Baddeck Bridgewater	_	_		-	-	-				
ļ	Chester	_	1 1	_	_		_				
5	Digby	_	784	_	-	-	-				
7	Kentville	-	-	_	_	_	-				
}	Liverpool	_	_	_	-	-	-				
)	Middleton	-	13	-	1						
1	New Glasgow	-		-	_	-	-				
3	Port Hawkesbury	-			-	1	1				
4	Shelburne	_	6	_	-	-	-				
ŝ	Truro		1	1	1		1				
7	Windsor Yarmouth	80	438	-	-	-	17				
9	Total	80	1,242	_	_	_	17	1,:			

Res	Residents of Canada returning from U.S Résidents du Canada revenant d					iU.	Residents of overseas	Canadian residents returning from	Grand total	
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	countries	overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	No
-	-		-	-	-		_	-	-	1 1
-		-		-	-	-	3 2	4	7	3
-	-	-	-	-	-	-	174	9	8 184	5 6
	5 -	_	_	-	-	5 -	225 120	173	411 208	6 7
-	-	-	-	~	-	-	-	-	-	8
-	-	_	_	_		_	_	_		9
-	-	_	-	_	~	-	-	-	-	111
-	-	_	_	_	_	_	23	36	- 59	12
-	-	-	-	-	-	-	4	-	28	14
-	5	-	-	-	-	5	551	225	905	15
-	-	-	-	-	-	_	-	-	27	16
_	-	_	_	_	-	Ī	-		- 8	17
									Ö	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	19
- - - -	- - -	- - -	-	-	-	- 1		-	-	20 21 22 23
-	-	_	_	_	~	_	2	-	-	24
-	5,968	-	_	_	-	5,968	815	3,284	1 10,851	25 26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27
-	-	-	-	-	_	-	-	_	_	28 29
	4	-		-	-	4		2	19	30
-	- 1	-	-	-	-	-	-	-	-	32
_	_	-	_	-	_	_	_	_	_	33 34
-	_	_	-	-	-		86	18	110	35 36
132	- 845	-	-	-	27	1,004	- 46	- 18	1,603	37 38
132	6,817	_	-	_	27	6,976	947	3,322	12,584	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

		Residents of the United States - Résidents des États-Unis									
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total			
No.											
	New Brunswick – Nouveau- Brunswick:						40	0.475			
1	Andover	9,432		-	_		43	9,475			
2	Bathurst	_	-	-	~	-		-			
4	Bloomfield	355	-		_		23	378			
5 6	Campbello	6,298	_	_			100	6,398			
7	Campobello Caraquet	-	-	-	-	-	-	0.447			
8	Centreville	3,143 22,600	_	29	_		546 546	3,147 23,175			
9 10	Clair	22,600	4	-	-	-	-	4			
11	Edmundston Forest City	45,280	7	67	_	-	1,516	46,870 269			
12 13	Forest City	229 461	-		_	_	17	478			
14	Four Falls	110	-	-	-	-	-	110			
15	Fredericton	5,573	38	-	_		15	38 5,588			
16 17	Gillespie	3,064	_	2	_	_	162	3,228			
18	Grand Manan	· -	3	- 1		_	-	3 28			
19	McAdam	9,193		Į į	28	_	156	9,349			
20 21 22	Milltown Moncton Newcastle		10	-	-	-	-	10			
22	Newcastle	1 107	8		_	_		1,127			
23 24	River de Chute	1,127	676	_	_	_	-	676			
25	St. Andrews		.Ξ.		-	-	444	0.420			
26 27	St. Croix	3,285 20,470	19	15 49		_	111 860	3,430 21,379			
28	St. Stephen	33,271	6	145	-	_	771	34,193			
29	Sussex	-	-	-	-	-	-	_			
30 31	Wilson's Beach	14,882	15	107		_	24	15,028			
32	Total	178,773	786	414	28	-	4,388	184,389			
	Québec:										
33	Abercorn	4,217	_	4	_	_	2	4,223			
34	Amos	-	-	1	-	-	-	-			
35 36	Armstrong/Ste. Aurélie	5,533	16	Ξ.	-	_	218	5,767			
37	Beebe	4,715	_	1		_	349	5,064			
38	Cap-aux-Meules	-	-	-	-	-	-	-			
39 40	Chambord Chartierville	410			_		229	639			
41	Chicoutimi	-	-	-	-	-	-	-			
42 43	Clarenceville	1,017 799	-		_	_	-	1,017			
43	Covey Hill	/99	_			_	_	-			
45	Cowansville Daaquam	759	-	-	-	-	-	759			
46 47	Drummondville Dundee	5,480	8	_	_	_	_	5,480			
48	East Hereford	2,558	_	_	_	_	31	2,589			
49 50	East Pinnacie	208	-	-	-	-	-	208			
50	Farnham	-	-	-	-	-	-	,			

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

					1900-WIANS					
Res	sidents of Canad	da returning from	U.S Résider	nts du Canada	revenant des É	U.	Residents	Canadian residents returning	Grand	
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total Total global	No
21,297		16 	52		172 	21,485 	11		30,961 - 1,004 - 27,213 - 14,616 42,527 7 111,765 552 1,940 576 95 14,251 16,426 3 80 32,512 100 10 3,250 2,439 - 8,995 54,347 106,942 - 46,552	1 1 2 2 3 4 4 5 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 6 17 18 19 20 21 22 23 32 24 25 26 27 28 29 30 31
7,462 5,361 6,078 - 772 6,051	1,809	288 - 259 - - - - -	52	-	15 -718 408 3 3	7,765 - 6,350 - 6,486 - 775 - 6,052 1,104	9 - 29 - 3	76	11,997 	33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44
910 4,024 3,841 1,313	-	5	-	-	12 78 -	910 - 4,036 3,924 1,313	1 - 1	-	1,669 9 9,516 6,514 1,521	45 46 47 48 49 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

2 Freighsburg				VIANCH- 1960	WATER OF THE PARTY				
Bureau d'entrée Automobile Plane Bus Rail Boat methodo Automobile Avion Autobus Train Baleau Automobile Train Train Baleau Automobile Train Train Baleau Train			Reside	ents of the Unit	ed States - Rés	sidents des État	s-Unis		
1 Franklin Centre	No.	- 1	Automobile	-		~	-	methods - Autres	Total
1 Franklin Centre									
2 Freighsburg		Québec – Concluded – fin:							
Section Sect		Franklin Centre			~	_	_	-	756
Glein Sutton		Frelighsburg	1,901	-	-	-	-	1	1,902
5 Granby		Glen Sutton	847		Ī	_	_	5	852
Hemminglord		Granby	-	11	-	-	-	-	11
## Hereford Hoad		Hemmingford			-	-	-		5,242
9 Highwater 3,492 - 12 - 3 3.5 10 Hull - - - - - - - 11 Huntingdon - - - - 12 Jameson's Line 214 - - - 4 2 13 Joilette - - - - 4 2 14 Joilette - - - - - 4 2 15 Laz Meganite - - - - - 16 Laz Meganite - - - - 17 Lachute - - - - - 18 Lacolle 35,708 - 6,273 2,608 - 74 44,6 19 La Tuque - - - - 21 Levis - - - - 22 Levis - - - - 23 Mareville - - - - 24 Matane - - - - 25 Montriagny - - - 26 Montriad Doval - 23,739 - - - 27 Montreal Mirabel - 634 - 29 Morses Bisaport 634 - 30 Nicolet 634 - 31 Niyan 1,228 - 9 1,2 32 Paspeblac 3 Philipsburg 19,710 - 4,713 - - 33 Philipsburg 19,710 - 4,713 - 34 Pohenegamook 766 - - 35 Philipsburg 19,710 - 36 Rimousk - 37 Richmond - 38 Rimousk - 48 St-Pamphile 851 - 49 St-Pamphile 851 - 40 St-Pamphile 851 - 41 St-Pamphile 851 - 42 St-Pamphile 851 - 43 St-Pamphile 851 - 44 St-Pamphile 851 - 55 Starhope 3,061 - 56 Vala Cort - 57 Woburn 1,063 - 58 Woburn 1,063 - 59 Woburn 1,063 - 50 Woburn 1,0		Herdman			_	_	_		2,814 1,036
Hull		Highwater			12		_		3,507
12 Jamieson's Line		Hull	-	-		+	-	-	-
13		Huntingdon	214			_	_	- 4	218
16 Lac Megantic - - 187 - 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Joliette		_	-	-	-		-
Lac Memphrémagog		La Baie	-	2	-	107	-	-	187
Table Lachute Section Sectio		Lac Memphrémagog		_	_	-	_		-
19	17	Lachute	_	-	-	-	-	_=	-
20		Lacolle	35,708		6,273	2,608	_	74	44,663
Louiseville	20	Lévis	_	_	_	_	_	_	_
Manewille	21	Louiseville	-	-	-	-	-	-	-
Matane	23	Marieville	_	_		_	_	_	_
26 Montréal - Ordral	24	Matane	-	-	_	-	-	-	-
Montreal - Mirabel - - - - - - - - - -	25	Montroal Doryal	-	00.700	-	-	-	-	
28 Montréal - Seaport	27	Montréal - Mirabel			_		_		855
30 Nicolet	28	Montreal - Seaport		-	-	-	-	-	-
1,28	29	Morses Line	634	-		-	_	_	634
Paspèbiac 19,710 - 4,713 24,4 34	31	Noyan	1,228	_	_	_	_	9	1,237
34	32	Paspébiac				-	-		-
336	34	Pohénégamook			4,/13		_		24,423 1,261
37 Richmond	35	Québec - Ancienne Lorette	-	339	-	-	-		339
38 Rimouski	36	Quebec - Seaport	-	-	~	-	-	-	-
39 Rivière-du-Loup		Rimouski		_	_	_	_		_
A1		Rivière-du-Loup	-	~	-	-	-	-	-
St-Hubert		Rouvn	27,052	_	1,203	-	-		29,081
44 St-Jean	42	St-Hubert	_	32	-	_	_		32
45 St.Jerôme			-			-	-	-	-
46 St-Pamphile 851		St-Jérôme	_			-	-	_	5
48 Shawinigan		St-Pamphile	851	-	-	-	-	48	899
49 Sherbroöke - 63 - - - - - - - - -		Sept-lies	_	24	-	-	-	-	24
50 Sorel	49	Sherbrooke		63		_	_	Ī.	63
Sulford Mines		Sorel		_	-	-	-	-	-
53		Sutton	3,061	-	-	-		7	3,061
56 Val-d'Or - 6 57 Valleyfield	53	Thetford Mines	_	_	_		_		_
56 Val-d'Or - 6 57 Valleyfield	54	Trois-Rivières	4.674	11					11
57 Valleyfield	56	Val-d'Or	4,674	6					4,695 6
59 Wodurn 1,063 - 82 20 1,1	57	Vallevfield	-				_		-
		Victoriaville	1 063	-		-	-	-	1 165
60 Total			1,003		62			20	1,165
	60	Total	136,734	25,111	12,287	2,795	-	2,346	179,273

Re	sidents of Cana	da returning fron	n U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	 EU.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
536 6,742 2,966 7,728 5,584 1,749 13,208 	94,533 9,478 	8 48 48 242 242 2 268 4,331 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1,980		77 11 -2 -32 4 6 5 135 528 15 528 20 20 13 22,945	551 6,791 3,210 133 7,760 5,856 1,755 17,544 	1,379	5,885 52,946 1 1 - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,307 8,693 4,063 24 13,012 8,677 2,791 21,113 376 -2 2440 -1 146,289 -1 129,284 73,715 7 1,450 4,778 60,492 2,746 1,060 -1 215 5 5 6,615 -2 172 2,285 60 -1 172 1,285 60 -1 1,110,424 9 -1 1,111 1,0424 9 -1 1,044 9 -1 1,044 9 -1 1,044 9 -1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 100 111 12 13 14 15 6 6 17 7 18 8 9 100 12 22 23 33 24 25 6 27 28 29 30 31 32 24 25 6 27 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 56 57 58 59 60
										1

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

				Residents of the United States - Résidents des États-Unis									
No.	Port of entry - Bureau d'entrêe	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total					
140.	Ontario:												
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Acton Amherstburg Amprior Barrie Basswood Lake Belleville/Napanee Bowmanville Bracebridge Brampton Brantford Brockville Carleton Place Chatham Cobalt		- - - - - - 8 - 40 2 - 6	-	-	-	-	- - - - - - 8 8 - 40 2					
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24	Cobourg Cochrane Collingwood Cornwall Cyclone Island Fort Erie Fort Frances Galt Gananoque Georgetown	49,932 339,689 26,373	282	298 - 8,578 35 - -	301		17 359 848 - -						
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35	Goderich Gore Bay Guelph Hamilton Hanover Kenora Kingston Kitchener Lansdowne Leamington Lindsay	14,196	13 3 805 12 73 231	1,520	-			3 805 - 12 73 231 15,720					
36 37 38 39 40 41 42 43 44	Listowel Little Current London Meldrum Bay Midland Nanticoke Newmarket Niagara Falls Queenston Rainbow Whithood	49,809 122,995 86,436	1,108 - - - - 22 92	3,368 4,954 173	-	-	- - - - - - 6 1,736 293	1,108 - - - - 22 53,275 129,685 86,902					
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58	North Bay Oakville Orangeville Orillia Oshawa Ottawa Ottawa Owen Sound Paris Parry Sound Pelee Island Pembroke Perth Peterborough	-	34 - - 39 682 16 - - 14 8		-	-	-	34 - - 39 682 16 - - 14 8					

				MARCH-	1980-MARS					
Res	sidents of Canad	da returning from	U.S Résider	nts du Canada	revenant des É.	-U.	Residents	Canadian residents returning	Grand	
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	revenant d'outre-mer	total Total global	No
46,450 148,307 42,011 	7 118 768 768 7118 135 6,326 27 13 13	4,612 	377		45 595 1.978	51,288 162,686 44,436 	2,932 40 	136	14 	1 1 2 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 2 13 3 14 4 15 6 6 17 7 8 18 9 20 1 22 2 23 2 24 2 25 2 26 2 7 2 8 2 9 3 3 3 3 4 2 2 4 2 5 5 3 4 5 4 6 6 7 7 8 8 5 9 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

\Box			Reside	ents of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Ontario – Concluded – fin:	0.000		539			_	3,368
1 2 3	Pigeon River	2,829	- -	-	-		- -	
4 5	Port Hope	392	-	-	_	-	3	395
6	Port Lambton Port Melcalfe Prairie Portage	-	1	-	-	-	- 8	9,981
8	Prescott	9,660 4,212	- 51	313 432	-	-	68	4,763
10 11	Renfrew	-	-	-	_	-		Ξ.
12 13	Saganaga Lake	-		_	_	_	-	
14	Sand Bay Sand Point Lake Sarnia	145,123	- 39	1,516	_	-	39	146,717
16 17	Sault Ste. Marie Simcoe	30,076	34	1,087	-	-	96	31,293
18	Smitch Falls	3,115	_	-	-	13	101	3,229
19	Smith Falls Sombra Southampton	5,115	_	-	-	-		-
21 22	St. Catharines	-	25	-	_	_	-	25
21 22 23 24	St. Thomas	_	20	-	_	_	-	20
25 26	Thunder Bay		341		_		-	341
27 28	Tillsonburg Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2	-	- 20	-			-	20
29	Toronto Airport T - 1	-	33,305 15,187	_	_	-	-	33,305 15,187
31	Toronto Seaport/Island Airport	_	186	-	-	-	-	186 36
33	Trenton	-	-	_	-	-	-	-
34 35	Walpole Island	831		-	_	-	75	906
33 34 35 36 37 38	Welland	210,001	_	5,914		-	175	216,090
38	Windsor Tunnel	250,693	2,417	11,369		-	16	264,495
40	Total	1,346,362	55,164	40,096	301	13	3,844	1,445,780
	Manitoba:							
41	Boissevain	1,402	8	44	-	-	9	1,463
42 43	Brandon	622	10	-	_	-	14	10 636
44 45	Churchill	731	-	_	-		_	731
46 47	Crystal City	652 12,539	-	36 979	-	-	- 1	688 13,519
48	Goodlands	295	-	59	-	-	-	354
49 50	Gretna Lena	2,566 1,552		6 -	_			2,572 1,552
51 52	Lena Lyleton Piney	336 481	13	41]		1 - 1	336 535

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

								Canadian		_
Re	sidents of Cana	da returning fron	n U.S Réside	ents du Canada	revenant des É	U.	Residents of overseas	residents returning	Grand	
Automobile	Plane	Bus	Rail	Boat	Other methods	.	countries -	from overseas	total Total	
Automobile	Avion	Autobus	Train	Bateau	Autres	Total	Résidents de pays	Résidents du Canada	global	
					moyens		d'outre-mer	revenant d'outre-mer		No
11,795	-	792	_	-	7	12,594	13	-	15,975	1
-	- -	-	_	-	-	-	-	-	-	3
721	-	-	-	-	-	721	-	-	1,116	4 5 6 7
18,446	-	241	-	-	11	18,698	- 26		28,705	7 8
9,237	-	986	-	-	355	10,578	-	-	15,341	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11 12
96,160	- 28	- 2,971	-	-	49	99,208	531	18	246,474	13 14 15
46,484	79	1,321	-	-	114	47,998	34		79,325	16
4,178	-	-	-		342	4,520		-	- 7,749	18 19
-	- - 2	-	-	-	-	-	-		- -	20 21 22
-	-	-	-	-	-	2 -	-	-	27 - 20	22 23 24
	1,289	-		-	-	1,289	- 41	- 1	1,672	25 26
-		-	-	-	-	- :	-	-	20	27
-	118,274 81,761	-	-	-	-	118,274 81,761	11,933 9,332	40,822 51,588	204,334 157,868	28 29 30
-	122	-	-	-	-	122	2 210	182	310 428	31 32 33
2,148	-	-	-	- 2	156	2,306	-	-	3,212	33 34 35
196,782	5 -	18,521	-	-	195	5 215,498	1,668	1,470	5 434,726	36 37
190,984	1,545	33,350	-	-	80	225,959	1,586	686	492,726	38 39
1,046,695	211,730	83,792	377	2	5,327	1,347,923	36,730	96,421	2,926,854	40
2,029	12 8	48	-	-	9	2,098	4		3,565 18	41 42
903	-	-	-	-	15	918	-	-	1,554	43 44
1,255 748 25,266	- - 6	3,527	-	-	4	1,303 752 28,799	6 - 74	-	2,040 1,440 42,392	45 46 47
1,073 4,927		3,527 145 19	-	-	- 9	1,218 4,955		1	1,573 7,527	47 48 49
2,090 1,435	-	-	-	-	26	2,116 1,435	-	-	3,668 1,771	50 51 52
857 I	7	-	- 1	- 1	-	864	- 1	-	1,399	52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

			Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2	Manitoba – Concluded – fin: Snowflake	555 2,173 2,675	-	-	-	-	105	555 2,278 2,675
3 4 5 6 7 8	Sprague The Pas Tolstoi. Windygates Winkler Winnipeg	2,675 833 739 1,090	3,598	120 68			-	953 807 1,090 3,598
9	Total	29,241	3,629	1,353	-	-	129	34,352
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northpate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Swift Current Torquay	101 252 439 483 1,198 167 - 574 3,362 332 - 1,108	- - - - 3 - 1 1 - - - - 103 - 19 16	43 24 - - - 103 - - - 25 -	-		98	101 252 487 490 1,225 167 1 - 641 3,563 333 - 103 1,135 19 16
26 27 28 29 30	West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	127 189 - 109	1 5 3	-		-		189 1 114 3
31	Total	8,441	158	262	-	-	106	8,967
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Calgary Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer	2,399 5,142 962 - -	8,353 - - - 1,636 59 36	340	-	-	70	125 8,353 2,402 5,552 962 1,636 59 36 -
43	Total	8,821	10,084	340	_	-	73	19,318

Residents of Canada returning from U.S Résidents du Canada revenant des ÉU.								Canadian residents		
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
653 4,186 7,326 1,611 3,261 1,550		280 1,190 - 36 - - - - 5,293	-		-4 -11 6 84	653 4,470 8,516 - 1,647 3,272 1,558 18,030	-4 3 - 1 1 - - 506	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,208 6,752 11,194 - 2,601 4,079 2,648 25,300	1 2 3 4 5 6 7 8 9
612 1,432 1,370 1,531 2,447 963 - 1,437 8,122 1,046 - - 5,545 - 429 799 549	117 -38 	811 			33 353 5 5	612 1,432 1,370 1,540 2,466 980 38 - 1,440 9,286 1,051 - 141 5,573 150 4 429 801 12 557 8	19 44		713 1,684 1,857 2,030 3,692 1,147 39 - 2,081 12,858 1,388 - 244 4,6709 169 20 556 990 13 671 11 36,872	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
235 - 3,032 - 16,957 1,932 - - - 608	35,792 - 3 - 23,975 105 64 - - 59,939	- 45 1,928 - - - - - - 1,973		-	9 9 - 36 1 - - - 7	235 35,792 3,086 18,924 1,933 23,975 105 64 - 615	2,050 9 - 53 3 789 - - 1	4,596 - - 1 3,663 - - - - 8,260	360 50,791 5,497 24,529 30,063 164 100 809	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

		Residents of the United States - Résidents des États-Unis						
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 9 10 11 1 22 13 3 4 4 15 16 17 18 19 20 1 22 23 24 25 6 27 28 29 30 31 32 24 25 33 33 34 35 36 37 38 39	British Columbia - Colombie-Britannique: Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay Campbeil River Carson Cascade Chilliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelway New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Penticton Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Rossville Rykerts Sidney Stewart Trail Vancouver Airport Vernon Victoria Waneta	26,479 14,371 3,844 1,735 201 - 26,298 - 3,610 - 1,327 - 14,409 84,448 3,706 - 1,737 1,596 2,717 2,006 586 - 3,035 781	10 3 3 - 5 5 - 30 95 32 5 - 370 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	93 846 	604	43 	13 440 42 10 6 6 - 359 - 274 29 - 138 - 27 138 - 27 28 338 338 7 7 - 2,566 5	26,585 - 15,657 10 4,042 1,943 - 5 207 3 30 26,917 32 5 4,209 - 1,375 - 14,650 90,585 3,864 500 1 2 - 332 1,753 2,727 2,868 736 6 13,756 219 8,314 786
40 41 42 43 44	Yukon Territory - Territoire du Yukon: Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	1,529 - - 851 1	1 6 4 - 390	17 - - 1	- - - - 53	- - - -	9 - - 6 -	1,556 6 4 858 444
45	Total	2,381	401	18	53	-	15	2,868
46	Canada	1,902,723	113,550	63,229	3,781	570	15,273	2,099,126

Residents of Canada returning from U.S Résidents du Canada revenant des ÉU.							Canadian residents			
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
48,607 96,322 2,295 3,403 372 - 89,029 - 6,880 - 543 - 2,372 23,996 163,796 9,358 - 15 11,735 7,196 303 1,984 - - - - - - - - - - - - -		484 - 94 - 54 - 734 - 1,181 - 1,354 9,853 399 - 1 - 3,430 178 23 522 - 7 16	588		130 1,414 97 6 - 1,025 - 13 - 28 323 - 28 13 - 14 729 18 - 56 159 16 114 100 - - - - - - - - - - - - -	49,221 97,830 2,396 3,463 1 383 45 27 90,893 16 8,384 -1 571 69 -2,432 -25,464 174,991 9,775 72 -3 97 15,324 7,391 7,391 7,391 7,391 7,49,447 7,49,447 7,49,447 4,418 1,473	78	33 	75,917	1 1 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 8 8 9 100 111 12 13 3 13 11 12 22 23 24 25 5 26 27 28 29 30 31 32 4 35 36 37 38
470,724	52,784	18,376	588	154	4,733	547,359	14,291	16,040	800,371	39
111 - 177 -	1 10 9 - 52	- - - -	- - - 31	- - - -	- - 1	112 10 9 178 83	2 9	- - - -	1,670 16 13 1,036 536	40 41 42 43 44
288	72	-	31	-	1	392	11	-	3,271	45
2,182,608	456,628	137,096	3,081	156	22,234	2,801,803	73,684	186,484	5,161,097	46

METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — to record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes and boats including charter and cruise arrivals.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in publication 66-201, Annual, "Travel Between Canada and Other Countries".

For further information please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.

MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

E62 Feuille de pointage des arrivées — Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers — Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

E64 Referral Card — Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par vo nolisé et par bateau de croisière.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section de voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la miss en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifié et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tablea 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle "Voyage entre le Canada et les autres pays" no. 66-201 au catalogue, donne de détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Mik Valiquette, chef de la section des voyages internationaux, Statistiqu Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont toute les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes of l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personrentre au Canada plusieurs fois,. La méthode de collecte prend en comprehaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageu internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résident voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageur résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale ("touriete").

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'épays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et que entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.

- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

Other Travellers — A group consisting of the following types of international travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other nethods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and brivate or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods - Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that tatistics are not provided on this basis for travellers leaving landa.

Via the United States — Non-residents entering from counries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada rom countries other than the U.S.A. through or by way of the United States. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed everal days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who isits the United States during his trip would be counted twice; direct in his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning esident vacationing in The Southern United States who travels to the aribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — This designation neludes all countries other than Continental United States, Alaska and Hawaii.

- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

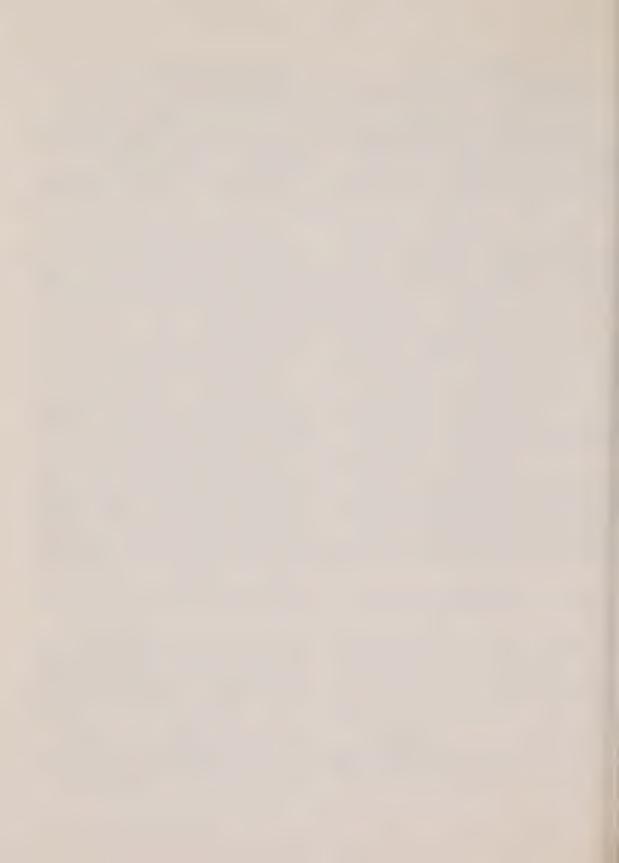
Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens - À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraibes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.



PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Catalogue

66 - 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.

66 - 002 Voyages internationaux - Renseignements préliminaires, M. Bil.

66 - 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

. – Trimestriel

M. – Mensuel

A. – Annuel

Bil. – Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue

- 66 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.
- 66 002 International Travel Advance Information, M. Bil.
- 66 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.
- Q. Quarterly

M. – Monthly

A. - Annual

Bil. - Bilingu

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Travel between Canada and other Countries

Voyages entre le Canada et les autres pays

April-June 1980

Avril-juin 1980

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

International Travel Section,
Financial Flows and Multinational Enterprises

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0847) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux, Division des flux financiers et des entreprises multinationales,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0847) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (TN.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada

Financial Flows and Multinational Enterprises Division International Travel Section Statistique Canada

Division des flux financiers et entreprises multinationales Section des voyages internationaux

Travel between Canada and other countries

April-June 1980

Voyages entre le Canada et les autres pays

Avril-juin 1980

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1980

September 1980 3-1401-502

Price: Canada, \$7.50, \$30.00 a year Other Countries, \$9.00, \$36.00 a year

Catalogue 66-001, Vol. 36, No. 2

ISSN 0380-2094

Ottawa

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1980

Septembre 1980 3-1401-502

Prix: Canada, \$7.50, \$30.00 par année Autres pays, \$9.00, \$36.00 par année

Catalogue 66-001, vol. 36, nº 2

ISSN 0380-2094

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
 - - amount too small to be expressed.
 - p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
 - - nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

		TABLE DES MATTERES	
	Page	D ₀	
Review of International Travel		Revue des voyages internationaux	ige v
Charts 1. United States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1979 and 1980	. x	Graphiques 1. Résidents des Etats-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1979 et 1980	х
Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979		 Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 	
and 1980	X	1979 et 1980	X
1979 and 1980	. X1		Xİ
Countries Other than the United States, 1979 and 1980	xi	4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les Etats-Unis, 1979 et 1980	хi
Section 1, Canada Totals		Section 1. Totaux pour le Canada	
Table		Tableau	
1. Receipts and Payments on Travel Account	2	1. Berner	
2. Summary - Number of International Travellers	<u> </u>	 Recettes et paiements au compte des voyages Sommaire - Nombre de voyageurs interna- 	2
Entering or Returning to Canada	4	tionaux entrant ou revenant au Canada	4
3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation	6	3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada,	
3B. Non-resident Travellers Entering Canada	0	selon le moyen de transport	6
by Country of Residence	8	selon le pays de résidence	8
3C. Resident Travellers Returning to Canada	1.2	3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon	
by Type of Transportation	12	le moyen de transport	12
Canada and the United States	14		14
Section 2. Province of Entry Detail		Section 2. Détails par province d'entrée	
Section 2. Province of Entry Detail (See Tables 3A-3D for Canada Totals)		Section 2. Détails par province d'entrée (Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D)	
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland	18	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D)	18
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland 5A- 5D. Prince Edward Island	28	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve	18
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland	28 38	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve	28 38
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland	28 38 48	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick	28 38 48
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland	28 38	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec	28 38 48 58
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland 5A- 5D. Prince Edward Island 6A- 6D. Nova Scotia 7A- 7D. New Brunswick 8A- 8D Quebec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba	28 38 48 58 68 78	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec. 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba	28 38 48
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island. 6A- 6D. Nova Scotia. 7A- 7D. New Brunswick. 8A- 8D. Quebec. 9A- 9D. Ontario. 10A-10D. Manitoba. 11A-11D. Saskatchewan.	28 38 48 58 68 78 88	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan	28 38 48 58 58 68 78
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island 6A- 6D. Nova Scotta 7A- 7D. New Brunswick 8A- 8D Quebec. 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta	28 38 48 58 68 78 88 98	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta	28 38 48 58 58 68 78 38
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island. 6A- 6D. Nova Scotia. 7A- 7D. New Brunswick. 8A- 8D. Quebec. 9A- 9D. Ontario. 10A-10D. Manitoba. 11A-11D. Saskatchewan.	28 38 48 58 68 78 88	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan	28 38 48 58 58 68 78 38
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island. 6A- 6D. Nova Scotta. 7A- 7D. New Brunswick. 8A- 8D Quebec. 9A- 9D. Ontario. 10A-10D. Manitoba. 11A-11D. Saskatchewan. 12A-12D Alberta. 13A-13D. British Columbia.	28 38 48 58 68 78 88 98	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13A-14D. Colombie Britannique	28 38 48 58 58 68 78 38
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island 6A- 6D. Nova Scotia 7A- 7D. New Brunswick 8A- 8D Quebec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D Alberta 13A-13D. British Columbia 14A-14D. Yukon Section 3. Port of Entry Detail	28 38 48 58 68 78 88 98	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13A-13D. Colombie Britannique 14A-14D. Yukon 11 Section 3. Détails par bureau d'entrée	28 38 48 58 58 68 78 38
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island. 6A- 6D. Nova Scotta 7A- 7D. New Brunswick 8A- 8D Quebec. 9A- 9D. Ontario. 10A-10D. Manitoba. 11A-11D. Saskatchewan. 12A-12D. Alberta. 13A-13D. British Columbia. 14A-14D. Yukon. Section 3. Port of Entry Detail 15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	28 38 48 58 68 78 88 98 108	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13 \(\) 13 \(\) 10 \(\) Colombic Britaninque 14A-14D. Yukon 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée:	28 38 48 58 58 658 78 38 98 98
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island 6A- 6D. Nova Scotta 7A- 7D. New Brunswick 8A- 8D Quebec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D Alberta 13A-13D. British Columbia 14A-14D. Yukon Section 3. Port of Entry Detail 15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry: April 1980	28 38 48 58 68 78 88 98 108	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13 \ 13D Colombie Britannique 14A-14D. Yukon Section 3. Détails par bureau d'entrée 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée: Avril 1980. 13	28 38 48 58 58 68 78 38 98 98 18
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island. 6A- 6D. Nova Scotta 7A- 7D. New Brunswick 8A- 8D Quebec. 9A- 9D. Ontario. 10A-10D. Manitoba. 11A-11D. Saskatchewan. 12A-12D. Alberta. 13A-13D. British Columbia. 14A-14D. Yukon. Section 3. Port of Entry Detail 15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:	28 38 48 58 68 78 88 98 108 118	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13 \(\) 13 \(\) 10 \(\) Colombic Britaninque 14A-14D. Yukon 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée:	28 38 48 48 558 658 778 338 98 98 118
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island 6A- 6D. Nova Scotia 7A- 7D. New Brunswick 8A- 8D Quebec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13A-13D. British Columbia 14A-14D. Yukon Section 3. Port of Entry Detail 15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry: April 1980 May 1980 June 1980	28 38 48 58 68 78 88 98 108 118	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13A-13D. Colombie Britannique 14A-14D. Yukon 11 Section 3. Détails par bureau d'entrée 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée: Avril 1980. 13 Mai 1980. 14	28 38 48 48 558 658 778 338 98 98 118
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island 6A- 6D. Nova Scotta 7A- 7D. New Brunswick 8A- 8D Quebec. 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13A-13D. British Columbia 14A-14D. Yukon Section 3. Port of Entry Detail 15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry: April 1980 May 1980 June 1980 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation	28 38 48 58 68 78 88 98 108 118	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13 \(\chi \) 13 Colombie Britannique 14A-14D. Yukon Section 3. Détails par bureau d'entrée 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée: Avril 1980. Mai 1980. 13 Mai 1980. 13	28 38 48 48 558 658 778 338 98 98 118
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island. 6A- 6D. Nova Scotia. 7A- 7D. New Brunswick. 8A- 8D Quebec. 9A- 9D. Ontario. 10A-10D. Manitoba. 11A-11D. Saskatchewan. 12A-12D. Alberta. 13A-13D. British Columbia. 14A-14D. Yukon. Section 3. Port of Entry Detail. 15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry: April 1980. June 1980. 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry: April 1980.	28 38 48 58 68 78 88 98 108 118	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13 V-13D. Colombie Britannique 14A-14D. Yukon 11 Section 3. Détails par bureau d'entrée 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée: Avril 1980. 13 Mai 1980 14 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport: Avril 1980. 14	28 338 448 558 668 778 338 398 398 318 18
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island. 6A- 6D. Nova Scotia. 7A- 7D. New Brunswick. 8A- 8D Quebec. 9A- 9D. Ontario. 10A-10D. Manitoba. 11A-11D. Saskatchewan. 12A-12D. Alberta. 13A-13D. British Columbia. 14A-14D. Yukon. Section 3. Port of Entry Detail. 15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry: April 1980. June 1980. 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry: April 1980.	28 38 48 58 68 78 88 98 108 118	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13 V-13D. Colombie Britannique 14A-14D. Yukon Section 3. Détails par bureau d'entrée 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée: Avril 1980. Mai 1980 13 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport: Avril 1980. 14 Mai 1980 15	28 338 448 558 568 778 338 398 398 398 318
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island. 6A- 6D. Nova Scotia. 7A- 7D. New Brunswick. 8A- 8D. Quebec. 9A- 9D. Ontario. 10A-10D. Manitoba. 11A-11D. Saskatchewan. 12A-12D. Alberta. 13A-13D. British Columbia. 14A-14D. Yukon. Section 3. Port of Entry Detail. 15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry: April 1980. June 1980. 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry: April 1980.	28 38 48 58 68 78 88 98 108 118	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13 V-13D. Colombie Britannique 14A-14D. Yukon 11 Section 3. Détails par bureau d'entrée 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée: Avril 1980. 13 Mai 1980 14 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport: Avril 1980. 14	28 338 448 558 568 778 338 398 398 398 318
(See Tables 3A-3D for Canada Totals) 4A- 4D Newfoundland. 5A- 5D. Prince Edward Island. 6A- 6D. Nova Scotia. 7A- 7D. New Brunswick. 8A- 8D Quebec. 9A- 9D. Ontario. 10A-10D. Manitoba. 11A-11D. Saskatchewan. 12A-12D. Alberta. 13A-13D. British Columbia. 14A-14D. Yukon. Section 3. Port of Entry Detail. 15. Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry: April 1980. June 1980. 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry: April 1980.	28 38 48 58 68 78 88 98 108 118	(Les totaux du Canada figurent aux Tableaux 3A-3D) 4A- 4D. Terre-Neuve 5A- 5D. Ile-du-Prince-Edouard 6A- 6D. Nouvelle-Ecosse 7A- 7D. Nouveau-Brunswick 8A- 8D. Québec 9A- 9D. Ontario 10A-10D. Manitoba 11A-11D. Saskatchewan 12A-12D. Alberta 13 V-13D. Colombie Britannique 14A-14D. Yukon Section 3. Détails par bureau d'entrée 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée: Avril 1980. Mai 1980 13 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport: Avril 1980. 14 Mai 1980 15	28 38 448 558 568 778 338 98 98 98 18

TABLE DES MATIÈRES

Note on CANSIM(R)

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 995-7406.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

Note au sujet de CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socioéconomique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 995-7406.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence. (n'inclut pas les É.-U.)
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

	A	В	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland — Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island $ \hat{\text{Ile-du-Prince-Edouard}}$	2663	2675	(1)
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia — Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

¹ No direct vehicle entries in these provinces. – Aucune entrée directe dans ces provinces.

Review of International Travel

In the second quarter of 1980, non-resident travellers entering Canada numbered 11.0 million, up 27.5% from last year. Canadian residents returning from international trips totalled 9.2 million, a decrease of 0.7% over the second quarter of 1979. Immigrants, military personnel, diplomats and crews, who are excluded from the above figures, accounted for 1.0 million entries, 4.6% less than last year.

Preliminary estimates for the second quarter of 1980 show that the travel account recorded an estimated deficit of \$227 million compared with \$200 million in 1979. An improvement in receipts from countries other than the United States, to \$329 million in 1980 from \$274 million in 1979, was more than offset by the growth in Canadian payments to the United States, \$725 million in comparison to \$639 million in 1979. Receipts from United States visitors and payments by Canadians visiting other countries showed little change from the second quarter of last year.

In the first six months of 1980, estimated receipts from United States visitors rose to \$730 million from \$665 million in 1979, while those from visitors from other countries totalled \$434 million in comparison to \$350 million last year. Payments by Canadians travelling to the United States increased to \$1,578 million from \$1,411 million, while payments to all other countries amounted to \$768 million versus \$724 million in 1979. The resulting travel account estimated deficit was \$1,182 million in the first half of 1980, slightly higher than last year's \$1,120 million deficit.

Non-resident Travellers Entering Canada

During the second quarter of 1980, 10.3 million United States residents entered Canada, a 29.0% increase over the same quarter last year. The number of visitors from countries other than the United States also increased in each month of the quarter to total 611,000, 6.8% above last year.

During the second quarter, the significant increase in the number of United States visitors was concentrated solely in the same-day automobile category - that is, those United States residents who enter Canada by automobile and intend to stay for less than 24 hours. The reason for this dramatic growth in short-term automobile entries is generally believed to be the price differential of gasoline that has developed between Canada and the United States, however, the favourable exchange rate for United States residents may also have reinforced this development. These factors resulted in same-day vehicle entries from the United States increasing by 76%, 80% and 54% in April, May and June respectively over the same periods of last year. For the quarter, United States same-day vehicle entries were 1.4 million, or 68.4%, above the equivalent quarter in 1979. On a provincial basis, the increase in vehicle entries from the United States depends on two factors: (i) the size and distribution of the United States population and (ii) the distance this population is from the Canada—United States border. Due to these factors, in the second quarter of 1980 Ontario recorded the largest actual increase in same-day vehicle entries (1.1 million), New Brunswick was second (90,000), Quebec third (74,000) and British Columbia fourth (61,-000). Because of the sparse population and greater distances involved south of the Prairie provinces, their same-day vehicle entries are of a much smaller magnitude (Manitoba, 14,000 and Alberta, 4,000) with Saskatchewan actually recording a small decline (300).

Revue des Voyages Internationaux

Durant le deuxième trimestre de 1980, le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada s'est élevé à 11.0 millions, soit une augmentation de 27.5% par rapport à l'an dernier, alors qu'il y a eu 9.2 millions de résidents canadiens qui sont rentrés au pays, ce qui représente une diminution de 0.7% comparativement au deuxième trimestre de 1979. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont accusé une baisse de 4.6% par rapport à 1979 en atteignant 1.0 million.

Les estimations provisoires pour le deuxième trimestre de 1980 révèlent que les voyages internationaux ont accusé un déficit estimé à \$227 millions comparativement à \$200 millions en 1979. L'amélioration dans les recettes des visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis, de \$274 millions en 1979 à \$329 millions en 1980, a été contrebalancée par la croissance dans les dépenses des Canadiens ayant visité les États-Unis, atteignant \$725 millions en comparaison à \$639 millions en 1979. Les recettes provenant des visiteurs américains et les dépenses des Canadiens ayant retourné de voyage dans d'autres pays n'ont presque pas varié par rapport au deuxième trimestre de 1979.

Au cours de six premiers mois de 1980, on estime que les recettes en provenance des visiteurs des États-Unis se sont chiffrées à \$730 millions (\$665 millions en 1979) alors que celles venant des visiteurs d'autres pays ont totalisé \$434 millions comparativement à \$350 millions l'an dernier. Les paiements des Canadiens ayant voyagé aux États-Unis ont augmenté à \$1,578 millions (\$1,411 millions en 1979) alors que ceux faits dans tous les autres pays ont atteint \$768 millions par rapport à \$724 millions en 1979. Ainsi, les six premiers mois de 1980 ont enregistré un déficit estimé à \$1,182 millions, ce qui est légèrement plus élevé que celui de \$1,120 millions déclaré en 1979.

Voyageurs non résidents entrant au Canada

Au cours du deuxième trimestre de 1980, il y a eu 10.3 millions de voyageurs des États-Unis qui sont entrés au Canada, soit une augmentation de 29.0% par rapport au même trimestre de 1979. Le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que les États-Unis s'est accru à chacun des mois pour s'établir à 611,000 pour le trimestre, ce qui représente une augmentation de 6.8% comparativement à l'an dernier.

Pour un deuxième trimestre consécutif, l'importante augmentation dans le nombre de visiteurs des États-Unis a été principalement due à la catégorie des voyageurs par automobile pour un jour seulement, c'està-dire, ceux qui entrent au Canada par automobile et qui ont l'intention d'y demeurer moins de 24 heures. La raison généralement apportée pour expliquer cette considérable augmentation dans les entrées par automobile pour un jour seulement est la différence dans le prix de l'essence qui existe entre le Canada et les États-Unis; toutefois, le taux de change favorable dont jouissent les visiteurs américains a certainement contribué à cet essor. Ces facteurs ont entraîné des augmentations respectives de 76%, 80% et 54% dans le nombre d'entrées par automobile pour un jour seulement en avril, mai et juin comparativement à la même période l'an dernier. Conséquemment, les entrées par automobile pour un jour seulement ont totalisé 1.4 million pour le trimestre, soit 68.4% de plus qu'au même trimestre de 1979. Il faut tenir compte de deux facteurs lorsque l'on fait une analyse de l'augmentation du nombre de véhicules en provenance des États-Unis sur une base provinciale: (i) le volume et la distribution de la population américaine et (ii) la distance à laquelle cette population demeure de la frontière canado-américaine. En considérant ces deux facteurs, l'Ontario a enregistré la plus grosse augmentation au cours du deuxième trimestre de 1980 avec 1.1 million de véhicules, le Nouveau-Brunswick vient en deuxième avec 90,000, le Québec en troisième avec 74,000 et la Colombie-Britannique en quatrième avec 61,000. En raison d'une population parsemée et des plus grandes distances à parcourir au sud des provinces des Prairies, les entrées de véhicules pour un jour seulement ne sont pas de la même importance que dans les autres provinces; toutefois. le Manitoba et l'Alberta ont enregistré des augmentations respectives de 14,000 et 4,000 véhicules alors que la Saskatchewan a accusé un léger recul de 300 véhicules, 0

Long term or tourist traffic from the United States (which includes overnight or longer bus and automobile traffic and total plane, boat and train entries) decreased during the quarter by 3.5% to 2.9 million. Overnight automobile entries numbered 2.1 million for the quarter, down by 2.1% from 1979, while non-automobile long-term traffic decreased by 6.6% to 886,000. The decline in long-term entries from the United States in the second quarter, resulted in a year-to-date (six months) decrease in this traffic of 1.5% to 4.0 million entries. This decrease in tourist traffic from the United States is in contrast with the same-day traffic trend and appears not to have been favourably influenced by the gasoline price differential and exchange rate factors. It may be that the favourable impact of the above were offset by the weak economic conditions currently affecting the United States which would be likely to have had a greater affect on long-term vacation planning.

The growth in the number of non-resident travellers from countries other than the United States moderated slightly during the second quarter of 1980. Visitors from these countries, excluding those who stayed less than 24 hours, increased by 7.7% to 519,000 in the second quarter of 1980. The moderate growth in visitors from other countries was mainly due to a slight decrease (0.3%) in direct entries which numbered 286,000 for the quarter. Entries via the United States increased by 19.6% in the three-month period to 233,000. On a year-to-date basis, among Canada's major tourist generating countries, tourists from the United Kingdom increased by 12.4% (183,000); West Germany 4.7% (67,000); Japan 9.9% (50,000); France 5.9% (38,000); and Australia 4.9% (27,000). On a continental basis, for the first six months of 1980, visitors from Europe increased by 8.4% (437,000); Asia 18.7% (117,000); Australasia 5.5% (35,000); Bermuda and the Caribbean 13.6% (28,000); South America 20.7% (27,000); and Africa by 18.0% (15,000).

Resident Travellers Returning to Canada

In the second quarter of 1980, the number of Canadian residents returning after a visit to the United States decreased fractionally (0.3%) to 8.9 million. Residents re-entering after visits to countries other than the United States numbered 346,000, down 10.3% from last year and 16.1% below the record number (412,000) registered in the second quarter of 1978. For the first half of this year, the number of Canadian residents returning from the United States increased by 1.2% (16.9 million) while re-entries from all other countries declined by 6.5% (863,000). An unfavourable exchange rate, increased transportation costs and slowed economic growth in Canada may be responsible for these international travel trends.

In the second quarter of 1980, residents of Canada returning from the United States by automobile decreased slightly (1.0%) to 7.5 million. An increase in residents returning by automobile after a stay of one or more nights was offset by a decline on same-day re-entries. During the quarter, total automobile re-entries decreased in April and May but increased in June. Residents of Canada returning from the United States by bus increased during the quarter by 3.3% to 376,000 — same-day and overnight or longer bus re-entries both increased. Plane travel by Canadians increased in each month of the April-June period resulting in a quarterly gain of 5.8% to 816,000 re-entries.

Total long-term re-entries by Canadian residents returning from visits to the United States increased by 2.1% to 2.8 million, during the second quarter of 1980. Long-term automobile re-entries numbered 1.7 million, a gain of 0.4%.

Canadian residents returning from visits to countries other than the United States decreased by 13.9%, 4.8% and 11.0% in April, May and June respectively, resulting in a quarterly decline of 10.3%

Le nombre de visiteurs des États-Unis entrant au Canada pour un séjour prolongé (ce qui comprend les entrées par automobile et par autocar pour une nuit ou plus et toutes les entrées par avion, bateau et train) a baissé de 3.5% au cours du trimestre en s'établissant à 2.9 millions. Les entrées par automobile pour au moins une nuit ont totalisé 2.1 millions durant le trimestre, soit 2.1% de moins qu'en 1979, alors que le trafic autre que l'automobile pour un séjour prolongé a diminué de 6.6% en atteignant 886,000. En raison de cette diminution au cours du deuxième trimestre, les entrées pour un séjour prolongé en provenance des États-Unis accusent une baisse de 1.5% depuis le début de l'année avec un total de 4.0 millions. Cette baisse dans le nombre de touristes provenant des États-Unis est complètement contraire au mouvement du trafic pour un jour seulement et ne semble pas avoir été favorablement influencé par la différence dans le prix de l'essence et le taux de change. Il se peut que l'aspect positif de ces facteurs ait été contrebalancé par les conditions économiques qui prévalent actuellement aux États-Unis et qui peuvent avoir eu un plus grand impact sur la planification des vacances.

La croissance dans le nombre de voyageurs non résidents provenant de pays autres que les États-Unis a légèrement modéré au cours du deuxième trimestre de 1980. Le nombre de visiteurs de ces pays, à l'exception de ceux qui sont restés moins de 24 heures, a augmenté de 7.7% pour s'établir à 519,000. Une baisse de 0.3% dans le nombre d'entrées directes (286,000) a été la principale cause de cette modeste avance. Les entrées via les États-Unis ont totalisé 233,000 au cours du trimestre, ce qui représente une augmentation de 19.6%. Depuis le début de l'année, parmi les principaux pays générateurs de touristes, le nombre de ceux en provenance du Royaume-Uni a augmenté de 12.4% (183,000) celui de l'Allemagne de l'Ouest de 4.7% (67,000); du Japon de 9.9% (50,000); de la France de 5.9% (38,000) et de l'Australie de 4.9% (27,000). Sur une base continentale, le nombre de visiteurs en provenance de l'Europe a augmenté de 8.4% (437,000) depuis le début de l'année; celui de l'Asie de 18.7% (117,000); de l'Australasie de 5.5% (35,000); des Bermudes et des Antilles de 13.6% (28,000); de l'Amérique du Sud de 20.7% (27,000); et de l'Afrique de 18.0% (15,000).

Voyageurs résidents revenant au Canada

Durant le deuxième trimestre de 1980, le nombre de Canadiens revenant des États-Unis a diminué de 0.3% pour s'établir à 8.9 millions. Les résidents revenant des autres pays ont pour leur part totalisé 346,000, soit 10.3% de moins que l'an dernier et de 16.1% inférieur au nombre record (412,000) enregistré au cours du deuxième trimestre de 1978. Depuis le début de l'année, le nombre de résidents du Canada revenant des États-Unis a augmenté de 1.2%, se chiffrant à 16.9 millions, alors que le nombre de rentrées de tous les autres pays a baissé de 6.5% pour atteindre 863,000. Le taux de change défavorable, des coûts de transport plus élevés et le ralentissement de la croissance économique au Canada ont certainement eu un effet sur les mouvements des voyageurs canadiens.

Au cours du deuxième trimestre de 1980, le nombre de résidents du Canada revenant des États-Unis par automobile a diminué légèrement (1.0%) avec 7.5 millions. L'augmentation dans les voyages par automobile après un séjour d'au moins une nuit a été contrebalancée par une baisse des rentrées par automobile des résidents sortant et revenant le même jour. Au cours du trimestre, le nombre total de rentrées par automobile a baissé en avril et en mai mais a augmenté en juin. Les voyages par autocar ont augmenté de 3.3% durant le trimestre en atteignant 376,000 usagers alors que les deux catégories de trafic, soit du même jour et après un séjour d'au moins une nuit, ont toutes deux connu une hausse. Les voyages par avion ont réalisé des gains dans chacun des mois de la période d'avril à juin alors que 816,000 rentrées, soit 5.8% de plus qu'en 1979, ont été enregistrées durant le trimestre.

Les rentrées de Canadiens après un séjour prolongé aux États-Unis se sont chiffrées à 2.8 millions au cours du deuxième trimestre de 1980, soit une augmentation de 2.1%. Les voyages à long terme par automobile aux États-Unis ont augmenté de 0.4% atteignant 1.7 million.

Le nombre de résidents canadiens revenant de visites dans d'autres pays que les États-Unis a diminué de 13.9%, 4.8% et 11.0% en avril, mai et juin respectivement résultant ainsi en une baisse de 10.3% pour le

to 346,000 re-entries. Direct re-entries, which account for over 80% of the total, continued a decline which began in 1979. For the second quarter of 1980, re-entries by Canadians directly from other countries dropped by 12.8% from 1979 and were 18.6% below the figure recorded in 1978.

trimestre, atteignant 346,000. Les rentrées directes, qui constituent plus de 80% du total, ont continué la baisse amorcée en 1979. Durant le deuxième trimestre, le nombre de Canadiens revenant directement d'autres pays a baissé de 12.8% par rapport à 1979 et était 18.6% inférieur au nombre enregistré en 1978.



CHARTS

GRAPHIQUES

Graphique - 2

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant

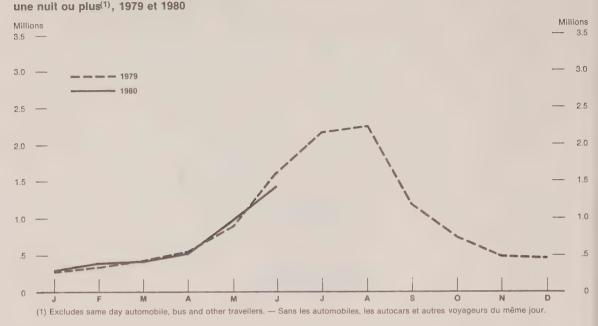
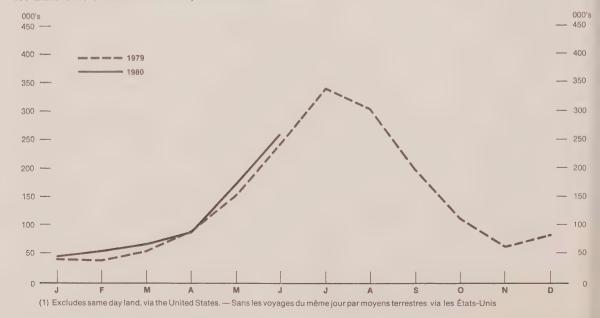


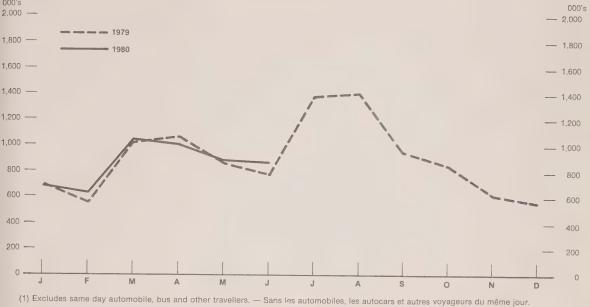
Chart — 2
Non-resident Travellers⁽¹⁾ from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979 and 1980

Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980



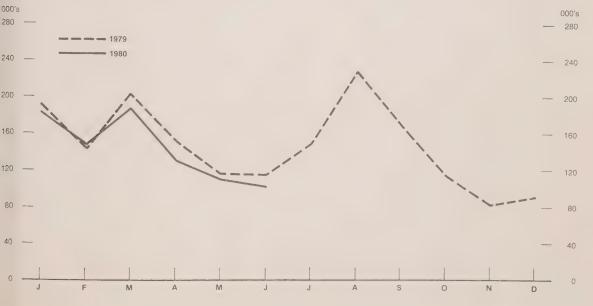
Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights(1), Re-entering from the United States, 1979 and 1980

Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus(1), 1979 et 1980





Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1979 et 1980





SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1973-1980

Car	nada	TABLE	1. Receip	ts and Pay	ments on	Fravel Acco	ount, 1973-	·1980 			
				1973					1974		
No.		1	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année
140.			1		1	millions	of dollars	1	1	1	1
	Receipts:										
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694
	Payments:										
4	United states	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782
б	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978
	Balance:										
7	United states	— 189	+ 6	+ 284	— 14	+ 87	202	+ 42	+ 326	- 34	+ 132
8	Other countries	— 121	74	— 106	82	— 383	— 160	81	— 103	— 72	— 416
9	Total	- 310	- 68	+ 178	- 96	- 296	- 362	— 39	+ 223	- 106	— 284
				1977					1978		
	Receipts:					millions	of dollars				
1	United States	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650
2	Other countries	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728
3	Total	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378
	Payments:										
4	United States	671	579	653	077	0.000	TOO	0.50	000		0.550
5	Other countries	361	315	448	377 262	2,280	760	657 380	697	439	2,553
6	Total	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	274 713	1,531 4,084
				-,		5,000		1,057	1,170	713	4,004
-	Balance:										
7	United States	— 531	— 176	+ 103	— 151	— 755	— 606	— 251	+ 135	— 181	903
8	Other countries	— 309	— 176	— 225	— 176	— 886	— 317	— 167	— 162	— 157	803
9	Total	<u> </u>	— 352	- 122	— 327	1,641	— 923	418	<u> </u>	— 338	- 1,706

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Canad	19/3-1980	s voyages,	compte de	repenses au						
		1976						1975		
	Year — Année	IV	III	II	I	Year — Année	IV	III	II	I
N					de dollars	millions		1	1	
Recettes:						1.005	100	695	320	130
Etats-Unis	1,346	195	687	328	136	1,337	192			
Autres pays	584	86	294	151	53	478	83	215		44
Total	1,930	281	981	479	189	1,815	275	910	456	174
Dépenses:			ı							
Etats-Unis	1,956	358	539	493	566	1,587	272	458	377	480
Autres pays	1,165	216	367	270	312	955	189	329	214	223
Total	3,121	574	906	763	878	2,542	461	787	591	703
Solde:					100	050	90	1 997	_ 57	— 350
Etats-Unis	610	163	+ 148	165	430	250	80	+ 237		
Autres pays	581	130	73	- 119	— 259	— 477	106	114	78	179
Total 9	- 1,191	– 293	+ 75	— 284	<u> </u>	— 727	— 186	+ 123	- 135	
			1980(1)		1 11	.11.		1979		
			1		e dollars	millions d	Į			
Recettes:										
Etats-Unis				497	233	1,881	311	905	498	167
Autres pays 2				329	105	1,006	151	505	274	76
Total 3				826	338	2,887	462	1,410	772	243
Dépenses:										
Etats-Unis 4	ļ		ł	725	853	2,457	466	580	639	772
Autres pays				328	440	1,498	281	493	333	391
Total				1,053	1,293	3,955	747	1,073	972	1,163
Sølde:										
Etats-Unis				_ 228	- 620	- 576	155	+ 325	— 141	— 605
Autres pays 8				+ 1	- 335	- 492	_ 130	+ 12	— 59	— 315
Total				- 227	- 955	- 1,068	— 285	+ 337	- 200	- 920
								ification.	sujets à rect	1) Chiffres

vota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

Car	nada TABLE 2. SUMMARY – NU							
No.	Traveller category	January Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
	Non-resident travellers:							
1 2	United States	1,179,102 1,568,351	1,267,395 1,800,859	1,654,149 2,099,126	1,861,576 2,535,967	2,481,522 3,515,177	3,672,541 4,291,378	12,116,285 15,810,858
3 4	Countries other than the U.S.A 1979 1980	42,811 49,248	41,311 57,984	61,410 73,684	106,922 107,049	182,173 205,824	283,223 298,136	717,850 791,925
5	Entering direct	21,297 23,584	21,626 29,491	27,921 35,767	47,212 40,915	88,890 96,809	151,066 148,591	358,012 375,157
7 8	Entering via the U.S.A	21,514 25,664	19,685 28,493	33,489 37,917	59,710 66,134	93,283 109,015	132,157 149,545	359,838 416,768
9	Total non-residents	1,221,913 1,617,599	1,308,706 1,858,843	1,715,559 2,172,810	1,968,498 2,643,016	2,663,695 3,721,001	3,955,764 4,589,514	12,834,135 16,602,783
	Residents of Canada:							
11 12	United States	2,145,316 2,224,176	1,974,176 2,138,552	2,826,369 2,801,803	2,983,049 2,851,608	2,926,735 2,940,221	2,973,052 3,067,931	15,828,697 16,024,291
13 14	Countries other than the U.S.A	191,326 183,575	143,593 146,982	202,261 186,484	152,268 131,049	117,104 111,523	115,686 102,955	922,238 862,568
15 16	Returning direct	167,815 156,244	123,414 123,283	174,483 156,195	134,299 111,294	102,099 95,054	102,522 89,270	804,632 731,340
17 18	Returning via the U.S.A	23,511 27,331	20,179 23,699	27,778 30,289	17,969 19,755	15,005 16,469	13,164 13,685	117,606 131,228
19 20	Total residents	2,336,642 2,407,751	2,117,769 2,285,534	3,028,630 2,988,287	3,135,317 2,982,657	3,043,839 3,051,744	3,088,738 3,170,886	16,750,935 16,886,859
	Other travellers:							
21 22	1979	313,107 316,149	297,060 301,315	356,814 324,941	313,387 322,451	367,671 332,583	367,014 344,450	2,015,053 1,941,889
	Grand total:							
23 24	1979 1980	3,871,662 4,341,499	3,723,535 4,445,692	5,101,003 5,486,038	5,417,202 5,948,124	6,075,205 7,105,328	7,411,516 8,104,850	31,600,123 35,431,531

TABLEAU 2. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

No	Catégorie de voyageurs	Year Année	December - Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
1100								
	Voyageurs non-résidents:							
	États-Unis	31,191,590	1,760,995	1,829,153	2,241,980	3,078,421	5,119,483	5,045,273
3 4	Pays autres que les États-Unis 1979 1980	2,010,632	86,202	71,202	137,701	237,568	361,134	398,975
	Entrée directe	935,441	51,923	28 080	49,185	99,450	144,768	204,023
	Entrée via les États-Unis	1,075,191	34,279	43,122	88,516	138,118	216,366	194,952
9 10	Total, non-résidents	33,202,222	1,847,197	1,900,355	2,379,681	3,315,989	5,480,617	5,444,248
	Résidents du Canada:							
	États-Unis	34,381,723	2,302,781	2,294,208	2,770,744	3,020,068	4,041,674	4,123,551
13	Pays autres que les États-Unis 1979 1980	1,757,079	91,143	81,812	114,755	170,424	227,765	148,942
15 16	Rentrée directe	1,547,663	76,049	67,471	101,572	154,021	208,158	135,760
	Rentrée via les États-Unis	209,416	15,094	14,341	13,183	16,403	19,607	13,182
19 20	Total, résidents	36,138,802	2,393,924	2,376,020	2,885,499	3,190,492	4,269,439	4,272,493
	Autres voyageurs:							
21 22	1979 . 1980	4,079,300	298,622	328,396	368,548	343,791	369,624	355,266
	Total global:							
23 24	1979	73,420,324	4,539,743	4,604,771	5,633,728	6,850,272	10,119,680	10,072,007

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
140.			<u> </u>	Resider	nts of the United	d States		
	Land:							
1	Automobile	1,036,166	1,112,970	1,463,595	1,621,975	2,051,045	2,969,938	10,255,689
2	Same day	1,414,403 875,042	1,617,315 905,528	1,902,723 1,198,244	2,296,197 1,255,049	3,064,618 1,435,234	3,680,240 1,856,185	13,975,496 7,525,282
5	1980 One night	1,241,454 43,728	1,384,411 50,628	1,657,011 67,147	1,949,592 81,413	2,374,807 106,003	2,665,089 187,743	11,272,364 536,662
6 7 8	1980 Two or more nights	48,286 117,396 124,663	56,409 156,814 176,495	61,754 198,204 183,958	77,058 285,513 269,547	117,702 509,808 572,109	178,416 926,010 836,735	539,625 2,193,745 2,163,507
9 10	Bus	40,609 42,814	50,064 64,853	62,304 63,229	82,264 87,527	184,480 189,908	220,017 204,433	639,738 652,764
11 12	Same day	21,169 24,644	23,687 34,320	31,092 33,264	38,130 43,093	97,745 98,200	122,530 116,518	334,353 350,039
13 14	One or more nights	19,440 18,170	26,377 30,533	31,212 29,965	44,134 44,434	86,735 91,708	97,487 87,915	305,385 302,725
15 16	Rail	4,694 2,929	3,631 3,159	3,207 3,781	4,646 4,134	3,805 5,180	14,119 9,341	34,102 28,524
17 18	Other methods	9,031 9,163	9,177 9,354	16,544 15,273	19,965 21,817	53,037 54,977	92,764 80,886	200,518 191,470
19 20	Total land	1,090,500 1,469,309	1,175,842 1,694,681	1,545,650 1,985,006	1,728,850 2,409,675	2,292,367 3,314,683	3,296,838 3,974,900	11,130,047 14,848,254
21	Air: Commercial	82,614	85,376	100,274	122,215	139,403	188,978	718,860
22 23 24	1980 Private	92,385 5,856 6,455	98,974 6,062 7,062	106,485 7,789 7,065	114,956 8,482 8,827	144,170 14,905 14,575	185,255 23,176 21,467	742,225 66,270 65,451
25 26	Total air	88,470 98,840	91,438 106,036	108,063 113,550	130,697 123,783	154,308 158,745	212,154 206,722	785,130 807,676
27	Marine:							
28	Commercial 1979 1980 1979 Private 1979	71 64	74 40	91 150	297 406	17,548 18,925	121,051 68,105	139,132 87,690
29 30	1980	61 138	41 102	345 420	1,732 2,103	17,299 22,824	42,498 41,651	61,976 67,238
31 32	Total marine	132 202	115 142	436 570	2,029 2,509	34,847 41,749	163,549 109,756	201,108 154,928
33	Total	1,179,102 1,568,351	1,267,395 1,800,859	1,654,149 2,099,126	1,861,576 2,535,967	2,481,522 3,515,177	3,672,541 4,291,378	12,116,285 15,810,858
			Res	sidents of count	ries other than	the United Stat	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
35 36	Same day	2,678 4,033	3,360 6,229	8,448 8,265	18,846 20,626	31,692 33,252	39,891 37,956	104,915 110,361
37 38	One or more nights	5,958 6,220	4,235 7,342	8,107 10,788	17,389 20,542	30,731 39,950	48,587 59,951	115,007 144,793
39 40	Total land	8,636 10,253	7,595 13,571	16,555 19,053	36,235	62,423	88,478	219,922
	Air:	.5,2.00	.0,571	19,000	41,168	73,202	97,907	255,154
41 42	Entering direct	21,260 23,487	21,330 29,394	27,776 35,584	46,915 40,749	88,519 96,309	150,413	356,213
43 44	Entering via the U.S.A	12,878 15,405	12,087 14,919	16,930 18,860	21,928 24,907	30,609 35,693	148,122 42,999 51,014	373,645 137,431 160,798
45 46	Total air	34,138	33,417	44,706	68,843	119,128	193,412	493,644
	Marine:	38,892	44,313	54,444	65,656	132,002	199,136	534,443
47 48	Entering direct	37 97	296	145	297	371	653	1,799
49 50	Entering via the U.S.A. 1979	97 - 6	97 3 3	183 4 4	166 1,547	500 251	469 680	1,512 2,485
51 52	Total marine	37 103	299 100	149 187	1,844 225	120 622 620	624 1,333 1,093	816 4,284 2,328
53 54	Total	42,811 49,248	41,311 57,984	61,410 73,684	106,922 107,049	182,173 205,824	283,223 298,136	717,850 791,925
55 56	Grand total	1,221,913 1,617,599	1,308,706 1,858,843	1,715,559 2,172,810	1,968,498 2,643,016	2,663,695 3,721,001	3,955,764 4,589,514	12,834,135 16,602,783

	TA	BLEAU 3A.	Voyageurs n	on résidents	entrant au	Canada, sel	on le moyen de transport	Car	nada
July - Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December - Décembre	Year - Année	Moyen de transport		
	1	Rési	dents des États	s-Unis	1				No
							Par terre:		
4,160,391	4,237,171	2,584,796	1,918,853	1,636,390	1,578,814	26,372,104	Automobile	1979	1
2,648,666	2,653,293	1,772,061	1,415,189	1,310,658	1,280,087	18,605,236		1980) 2
277,658	278,528	169,399	111,198	83,966	67,719	1,525,130		1980) 4
1,234,067	1,305,350	643,336	392,466	241,766	231,008	6,241,738		1980	6 7
236,016	233,588	172,654	120,989	56,295	46,697	1,505,977		1980	8
98,311	93,777	66,305	56,545	33,432	24,582	707,305		1980	10
137,705	139,811	106,349	64,444	22,863	22,115	798,672		1980	12
17,995	17,059	10,710	A 7770					1980	14
			4,776	3,584	3,811	92,037	Chemin de fer	1979 1980	15
137,367	133,884	70,852	37,682	14,250	11,400	605,953		1979 1980	
4,551,769	4,621,702	2,839,012	2,082,300	1,710,519	1,640,722	28,576,071	Total, par terre	1979	19
							Par air:	1980	20
209,902	225,050	162,258	142,085	109,891	114,406	1,682,452	Commercial		
22,537	24,128	15,845	11,418	7,477	5,394	153,069	Privé		23
232,439	249,178	178,103	153,503	117,368	119,800	1,835,521	Total, par air		25
							Par mer:	1980	26
175,705	178,289	30,855	1,784	113	141	526,019	Commercial		
85,360	70,314	30,451	4,393	1,153	332	253,979	Privé	1980 1979	29
261,065	248,603	61,306	6,177	1,266	473	779,998	Total, par mer	1980 1979	31
5,045,273	5,119,483	3,078,421	2,241,980	1,829,153	1,760,995	31,191,590	Total	1980 1979	33
		Résidents des l	pays autres que	les Étate-Unic			1	1980	34
		1001001110 000	pays adires que	103 Etats-01113					
58,364	57,235	20.200	07.004	44.074	F 440	004 405	Par terre (via les États-Unis):		
87,053	100,842	39,890 55,270	27,631	11,271	5,119	304,425	Même jour	1980	36
			28,817	11,046	9,366	407,401	Une nuit ou plus	980	
145,417	158,077	95,160	56,448	22,317	14,485	711,826		1979 1980	39 40
203,077	143,909	98.894	48,749	28,027	51,860	930,729	Par air:	070	
48,857	57,702	42,537	32,046	20,792	19,726	359,091	Entrée directe	980	42
251,934	201,611	141,431	80,795	48,819	71,586	1,289,820	1	980	43
	201,011	141,401	00,700	40,013	71,000	1,200,020		980	45 46
946	859	556	436	53	63	4,712	Entrée directe	979	47
678	587	421	22	13	68	4,274	1:	980 979	48 49
1,624	1,446	977	458	66	131	8,986	Total, par mer	980 9 79	50 51
398,975	361,134	237,568	137,701	71,202	86,202	2,010,632	19 Total	980	52
5,444,248						33,202,222	19	980	54
5,444,246	5,480,617	3,315,989	2,379,681	1,900,355	1,847,197	33,202,222	Total global	979	55

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January -	February	March	April	May -	June	6 months
	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
E	Europe:							
-	Austria	249	426	420	983	1,732	1,738	5,548
	1980	329	772	587	782	1,812	1,890	6,172
	Belgium	489 499	696 637	736 1,027	1,512 1,649	2,331 2,468	2,965 2,893	8,729 9,173
	Bulgaria	3 25	13 37	15	16 22	27 55	47 68	12° 218
	Czechoslovakia 1979	106	110	133	160	492	650	1,651
	1980 Denmark	138 348	198 312	152 519	241 1,153	499 1,734	663 3,921	1,89° 7,98°
	1980	340	402	552	992	1,533	4,693	8,51
	Finland	318 282	276 787	401 509	613 759	842 1,078	2,648 2,168	5,098 5,58
	France	2,440 2,796	2,870 3,463	3,997 4,273	8,083 7,515	10,755 11,655	14,453 14,489	42,598 44,19
	Germany (Federal Republic) 1979	3,963	3,607	5,676	13,466	20,813	35,005	82,53
	Greece	4,177 569	5,397 539	7,068	10,368	23,397 1,231	33,824 1,766	84,23° 5,89
	1980	677	550	1,035	992	1,409	1,916	6,579
	Hungary	118 121	98 84	121 146	180 243	594 722	1,886 1,444	2,997 2,760
	Iceland	10	23	19	39	56	111	258
	1980 Ireland (Republic)	23 231	34 200	60 353	57 567	79 997	164 1,982	4,330
	1980 Italy1979	284 1,453	297 1,784	455 2,157	675 4,633	1,374 4,888	2,432 6,351	5,517 21,266
	1980	1,644	2,196	2,606	4,607	5,347	7,039	23,439
	Maita	15 49	36 43	55 75	49 75	113 168	148 178	416 588
	Netherlands, The	1,468	1,298	1,752	3,282	12,097	18,656	38,553
	Norway	1,588 285	1,679 448	2,024 474	3,133 615	10,973 938	17,133 2,306	36,530 5,066
	1980	397	702	570	760	957	2,280	5,666
	Poland	233 364	256 664	347 444	428 553	863 1,470	1,295 1,856	3,422 5,35
	Portugal	376 489	375	676 882	1,007 902	1,266	1,751	5,451
	Rumania	22	559 34	52	74	1,391 105	1,474 130	5,697 417
	1980 Spain	40 357	47 358	75 568	77 900	115 1,174	193 1,613	547 4,970
	1980	520	572	734	1,174	1,386	1,477	5,863
	Sweden	884 775	817 1,366	1,237 1,422	2,521 3,165	3,005 2,947	6,454 6,213	14,918 15,888
	Switzerland	990	1,103	1,816	2,919	4,781	6,487	18,096
	1980 Turkey	1,337 106	1,657 79	2,027 91	2,885 197	5,465 253	6,999 357	20,370 1,083
	United Kingdom	130 8,846	101 7,887	155	200	345	427	1,358
	1980	9,287	11,813	13,313 14,295	22,008 20,050	50,945 59,317	77,383 86,573	180,382 201,335
	U.S.S.R. 1979 1980	428 416	245 701	556 470	793 598	813 417	660 377	3,495 2,979
	Yugoslavia	363	246	352	400	725	2,491	4,577
	1980 Other	407 47	361 104	429 97	641 119	855 452	1,301 188	3,994 1,007
	1980	82	317	171	116	210	230	1,126
	Total	24,717 27,216	24,240 35,436	36,693 42,254	67,746 63,231	124,022 137,444	193,442 200,394	470,860 505,975
A	ifrica:							
	Algeria 1979	66	78	127	146	164	257	838
	1980 Egypt	92 132	60 71	86 114	114 159	180 358	271	803 1,506
	1980	134	119	128	216	309	672 922	1,828
	Nigeria	100 156	66 103	114 193	133 176	229 299	297 394	939 1,321
	South Africa	456	268	414	748	1,263	1,860	5,009
	1980 Other	394 487	324 419	491 634	692 884	1,426 1,074	2,439 2,131	5,766 5,629
	1980	565	581	820	1,030	1,401	2,150	6,547
	Total	1,241 1,341	902 1,187	1,403 1,718	2,070 2,228	3,088 3,615	5,217 6,176	13,921 16,265
Α	sia:							
	China 1979	105	115	154	161	382	444	1,361
	Hong Kong	304 946	. 223	262	370	692	819	2,670
	1980	1,306	789 1,280	883 1,060	1,119 1,255	1,658 1,852	2,146 2,960	7,541 9,713
	India	558 720	511 1,056	904 1,242	1,540 2,342	4,171 6,534	5,563 7,097	13,247 18,991
	1980							

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

			- Jugouro no	, residents	entrant au (Janada, selo	n le pays de résidence(1)	Can	nada
July	August	September	October	November	December	Year			T
Juillet	- Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
							residence		No
0.444							Europe:		
3,111	2,261	1,403	1,025	661	430	14,439	Autriche	1979 1980	1
7,886	4,273	2,117	1,574	730	935	26,244	Belgique	1979	3
56	40	20	31	21	37	326	Bulgarie	1980 1979 1980	5
697	530	346	325	194	264	4,007	Tchécoslovaquie	1979	7
3,911	1,973	1,333	1,884	594	687	18,369	Danemark		9
2,964	1,160	649	694	509	556	11,630		1980 1979	11
26,747	27,969	12,777	7,884	4,531	5,062	127,568		1980 1979	13
53,022	45,374	26,486	15,271	6,178	6,093	234,954	Allemagne (République fédérale)		15
2,250	2,148	1,546	1,138	887	1,089	14,952	Grèce		17
1,664	870	375	254	160	298	6,618	Hongrie		19
401	97	57	44	32	47	936	Islande		20 21
2,340	2,414	1,815	1,173	368	520	12,960	Irlande (République d')	1980 1979	23
10,318	13,367	6,280	4,430	2,970	2,769	61,400	Italie		25
706	252	137	71	36	54	1,672	Malte		25 26 27 28
28,419	13,866	10,600	4,370	2,044	3,127	100,979	Pays-Bas		28 29 30
2,188	1,171	959	975	569	481	11,409	Norvège		31
2,229	1,205	1,452	885	683	933	10,809	Pologne		32 33
2,468	2,073	1,265	911	731	1,061	13,960	Portugal		34 35
135	104	103	105	75	53	992	Roumanie		36 37
2,462	2,673	1,809	1,164	743	758	14,579	Espagne		38 39
6,419	3,115	3,374	3,805	1,378	1,478	34,487	Suède	1980 1979	40
11,482	6,962	6,520	4,057	1,629	1,728	50,474	Suisse	1980 1979	42 43
519	449	346	205	138	143	2,883	Turquie		44 45
105,188	92,212	71,604	32,158	13,331	21,563	516,438	Royaume-Uni		46 47
930	985	782	595	319	286	7,392	U.R.S.S		48 49
2,634	1,681	831	762	383	984	11,852	Yougoslavie	980 979	50 51
348	1,209	170	271	77	184	3,266	Autres	980 979	52 53
281,494	230,433	155,156	86,061	20.074	E4 000	4 045 505		980	54
201,434	250,455	155,156	00,001	39,971	51,620	1,315,595	Total	979 980	55 56
							Afrique:		
416	386	265	134	98	279	2,416	Algérie 1	979	57
1,110	821	506	233	159	200	4,535	Egypte 1	980 979	58 59
452	874	438	172	131	185	3,191	Nigeria	980 979	60 61
1,966	1,641	1,592	869	445	931	12,453	Afrique du Sud	980 979	62 63
2,668	2,915	2,034	1,132	699	1,051	16,128	Autres	979	64 65
								980	66
6,612	6,637	4,835	2,540	1,532	2,646	38,723			67 68
							Asie:		
628	711	559	353	295	256	4,163	011	979	69
4,121	5,589	2,760	1,126	854	1,842	23,833	1	980	70 71
5,875	6,100	5,396	3,264	1,614	1,204	36,700	11	980	72 73
1,295	1,566	761	416	335	416	7,245	lran	980	74 75
								980	76

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of	January	February	March	April	May -	June -	6 months
residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded:	613 567 2,823 3,431 272 240 161 139 401 706 157 152 247 427 103 165 169 181	561 742 4,198 5,403 371 358 174 118 367 184 86 122 219 349 82 103 173 173 253	1,032 1,205 6,951 6,825 440 416 186 200 1772 215 149 208 378 636 157 191 263 351	1,958 1,702 7,481 10,126 539 470 198 212 441 707 240 309 1,063 1,865 292 292 343 422 475	3,149 3,156 13,652 15,143 617 670 313 315 676 1,089 395 488 1,589 2,039 502 904	5,905 5,883 23,243 23,131 797 950 372 455 1,202 1,898 653 847 1,438 1,627 1,048 1,638 970	13,2° 13,2° 58,3° 64,0° 3,0° 3,1° 1,4° 1,4° 1,4° 2,1° 4,7° 1,6° 2,1° 4,9° 2,1° 4,9° 2,1° 4,9° 2,1° 4,9° 2,1° 4,9° 2,1° 4,3° 2,1° 4,3° 2,3° 2,3° 2,3° 2,3° 2,3° 2,3° 2,3° 2
Other	533	528	701	1,055	1,717	2,755	7,28
	73 1	70 7	84 6	1,1 6 4	1,892	3,537	8,87
Total	7,431	8,402	12,681	16,859	30,115	47,277	122,76
	9,427	11,077	13,986	21,521	35,730	52,300	144,04
North America, Central America and Caribbean: 1979 Bahamas 1980 Barbados 1979 Bermuda 1979 1980 1980 Bermuda 1979 1980 1980 Cuba 1979 1980 1980 Dominican Republic 1979 Haiti 1979 Jamaica 1979 Jamaica 1979 Mexico 1979 St. Pierre and Miquelon 1979 Trinidad and Tobago 1979 Other 1980 Other 1980	156 163 106 152 356 361 85 64 80 116 291 370 668 751 742 1,004 425 513 478 598	182 195 107 144 320 307 53 122 62 157 235 277 650 736 952 499 244 263 440 397 548	175 284 157 271 404 320 77 150 93 113 292 328 824 975 1,294 3,260 417 399 517 697 432 744	317 211 313 427 293 421 102 88 83 144 401 484 1,341 1,509 3,260 2,835 736 454 863 1,071 992 1,031	281 317 431 641 559 563 72 130 175 145 479 525 1,554 1,802 2,894 4,088 411 322 1,234 1,463 1,023 1,545	516 608 633 762 642 657 157 175 288 319 852 1,101 1,234 2,392 5,037 5,934 720 552 1,887 2,218 2,558 2,787	1,62 1,77 1,74 2,35 2,55 2,66 44 7,27 2,55 3,08 8,16 14,00 18,07 3,00 18,07 3,00 18,07 3,00 4,04 4,04 4,04 5,18
Total	3,612	3,546	4,682	8,701	9,113	15,624	45,2°
	4,396	4,122	7,541	8,675	11,541	17,535	53,8°
South America: 1979 Argentina 1979 Brazil 1990 Colombia 1979 Guyana 1980 Venezuela 1980 Other 1979 1980 1980 1980 1979 1980 1980 1980 1979 1980 1979 1980 1980	577	557	679	968	1,397	1,616	5,79
	894	1,276	820	919	1,632	1,781	7,32
	587	569	595	808	1,416	1,970	5,94
	690	577	558	981	1,621	1,735	6,16
	143	97	157	242	429	1,277	2,34
	210	139	218	364	607	1,373	2,91
	219	222	209	419	514	808	2,39
	296	239	373	499	634	801	2,84
	440	277	418	823	998	1,459	4,41
	522	470	781	878	1,127	1,845	5,62
	616	637	774	1,038	1,255	1,882	6,20
	740	703	848	1,223	1,360	2,082	6,95
Total	2,582	2,359	2,832	4,298	6,009	9,012	27,09
	3,352	3,404	3,598	4,864	6,981	9,617	31,81
Oceania and other Ocean Islands: 1979 Australia 1980 New Zealand 1979 Other 1979 1980 1979 1980 1980	2,580	1,352	2,437	5,984	7,806	9,203	29,36
	2,679	1,984	3,630	5,064	8,118	9,000	30,47
	499	384	529	1,021	1,757	3,048	7,23
	665	644	726	1,179	2,013	2,727	7,95
	149	126	153	243	263	400	1,33
	172	130	231	287	382	387	1,58
Total	3,228	1,862	3,119	7,248	9,826	12,651	37,93
	3,516	.2,758	4,587	6,530	10,513	12,114	40,01
		,	7,001	3,000	10,010	14, 117	70,01

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

		Pays de	Year	December	November -	October	September	August	July - Initiat
		résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
	. 1979	Asie - fin:	45,773	892	1,381	2,601	5,455	10,762	11,464
0	1980	Japon	158,582	4,244	8,113	14,313	18,441	33,316	21,807
0	1980	Corée du Sud	6,995	381	429	717	852	923	657
0	1980	Liban	3,796	228	171	211	467	772	543
0	1980	Malaisie	8,110	802	561	493	806	1,333	856
0	1980	Pakistan	5,243	204	242	474	672	1,015	956
0	1980	Philippines	10,958	467	658	1,089	1,124	1,348	1,338
) (1980 1979	Singapour	5,084	658	378	237	460	688	479
) (1980 1979	Taïwan	8,567	391	554	861	1,004	1,627	1,322
	1980	Autres	19,517	1,368	884	1,278	2,150	3,413	3,135
		Total	344,566	13,353	16,469	27,433	40,907	69,163	54,476
	1300	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:					500	740	901
	1979 1980	Bahamas	4,611	287	243	311	523	719	
)	1979 1980	Barbade	6,948	321	225	436	759	1,796	1,664
	1979 1980	Bermudes	7,736	798	546	517	952	1,474	875
	1979 1980	Cuba	1,653	119	114	174	189	177	334
	1979 1980	Dominicaine (République)	2,070	115	84	127	163	320	480
	1979 1980	Haïti	8,401	490	334	638	1,498	1,467	1,424
	1979 1980	Jamaïque	25,072	1,663	1,021	1,363	2,795	5,750	5,109
1	1979 1980	Mexique	40,843	2,240	1,316	2,673	4,235	6,846	9,528
	1979 1980		7,270	327	245	494	958	1,208	1,030
ı	1979	Trinité et Tobago	23,646	1,586	696	1,115	2,366	6,512	6,182
1	1979 1980	Autres	15,933	1,118	834	972	1,745	2,386	2,998
	1979 1980	Total	144,183	9,064	5,658	8,820	16,183	28,655	30,525
	1979	Amérique du Sud: Argentine	15,863	896	1,059	1,585	1,934	2,002	2,593
	1980		14,120	503	571	1,088	1,357	1,666	2,990
	1980 1979		6,713	285	228	362	719	1,069	1,705
100	1980		7,886	637	413	563	1,000	1,571	1,311
100	1980 1979		17,713	1,434	541	907	2,941	5,358	2,117
1	1980 1979 1980	Autres	16,164	1,073	1,059	1,180	1,943	2,730	1,977
100	1979	Total	78,459	4,828	3,871	5,685	9,894	14,396	12,693
1		Océanie et autres iles océaniques: Australie	67,243	3,504	2,679	5,653	7,912	8,543	9,590
8	1980		18,302	803	842	1.298	2,231	2,862	3,028
6	1980 1979	Autres	3,561	384	180	211	450	445	557
6	1980 1979 1980	Total	89,106	4,691	3,701	7,162	10,593	11,850	13,175
6		Total global	2,010,632	86,202	71,202	137,701	237,568	361,134	398,975

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June	6 months
Ma	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	- Juin	mois
No.			l	Deturning	from the United	L States(1)	1	1
				Heturning	Iron the Onlied	3 States(1)	1	
1	Land: Automobile	1,712,122	1,591,263	2,259,546	2,460,866	2.509.656	2,575,295	13,108,748
2	1980 Same day	1,781,037 1,375,348	1,702,037 1,334,384	2,182,608 1,718,855	2,315,860 1,834,928	2,490,400 1,947,990	2,660,346 2,046,110	13,132,288 10,257,615
4 5 6 7	1980 One night	1,463,371 57,252	1,424,418 50,919	1,675,412 64,199	1,755,038 78,449	1,933,968 90,369	2,054,506 107,950	10,306,713 449,138
7 8	1980 Two or more nights	59,182 279,522 258,484	57,670 205,960 219,949	72,233 476,492 434,963	74,341 547,489 486,481	97,320 471,297 459,112	117,744 421,235 488,096	478,490 2,401,995 2,347,085
9	Bus	100,822	95,415 109,527	117,478 137,096	111,402 118,231	120,355 127,262	132,392 130,732	677,864 717,834
11 12	Same day	64,355 60,536	60,461 75,177	64,738 69,647	53,035 59,670	71,597 74,584	94,322 89,560	408,508 429,174
13 14	One or more nights	36,467 34,450	34,954 34,350	52,740 67,449	58,367 58,561	48,758 52,678	38,070 41,172	269,356 288,660
15 16	Rail	3,891 3,464	2,005 2,044	2,819 3,081	3,616 3,719	2,732 2,982	3,041 2,828	18,104 18,118
17 18	Other methods	15,834 14,142	14,476 13,997	24,217 22,234	31,454 31,018	44,145 48,179	57,950 56,101	188,076 185,671
19 20	Total land	1,832,669 1,893,629	1,703,159 1,827,605	2,404,060 2,345,019	2,607,338 2,468,828	2,676,888 2,668,823	2,768,678 2,850,007	13,992,792 14,053,911
	Air:							
21	Commercial	308,252 325,990	266,719 306,486	415,682 451,311	368,270 375,269	230,557 252,114	154,194 172,476	1,743,674 1,883,646
23	Private	4,274 4,449	4,257 4,401	6,342 5,317	6,303 6,361	6,262 4,991	5,995 5,148	33,433 30,667
25 26	Total air	312,526 330,439	270,976 310,887	422,024 456,628	374,573 381,630	236,819 257,105	160,189 177,624	1,777,107 1,914,313
07	Marine:							
27 28 29	Commercial	1 1 120	2 41	2 8 283	51 11	7,630 8,200	32,678 28,667	40,362 36,889
30	1980	107	58	148	1,087 1,139	5,398 6,093	11,507 11,633	18,436 19,178
31	Total marine	121 108	41 60	285 156	1,138 1,150	13,028 14,293	44,185 40,300	58,798 56,067
33 34	Total	2,145,316 2,224,176	1,974,176 2,138,552	2,826,369 2,801,803	2,983,049 2,851,608	2,926,735 2,940,221	2,973,052 3,067,931	15,828,697 16,024,291
			Retur	ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979	1,058 780	1,178 752	2,035 2,032	1,274 1,220	1,297 798	810 821	7,652 6,403
	Air:							
37 38 39	Returning direct	167,785 156,210	123,253 123,155	174,309 156,181	133,826 111,075	101,321 94,293	101,486 88,326	801,980 729,240
40	Returning via the U.S.A	22,447 26,551	18,999 22,945	25,742 28,244	16,675 18,533	13,705 15,665	12,334 12,859	109,902 124,797
41 42	Total air	190,232 182,761	142,252 146,100	200,051 184,425	150,501 129,608	115,026 109,958	113,820 101,185	911,882 854,037
43	Marine:							
43 44 45	Returning direct 1979 1980 1980 Returning via the U.S.A. 1979	30 34 6	161 128 2	174 14	473 219	778 761	1,036 944	2,652 2,100
46	1980	-	2	13	20 2	6	20 5	52 28
47 48	Total marine	36 34	163 130	175 27	493 221	781 767	1,056 949	2,704 2,128
49 50	Total	191,326 183,575	143,593 146,982	202,261 186,484	152,268 131,049	117,104 111,523	115,686 102,955	922,238 862,568
	Grand total	2,336,642	2,117,769	3,028,630	3,135,317	3,043,839	3,088,738	

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Canada July August September October November December Year Moyen de Juillet Août Septembre Octobre Novembre Décembre Année transport No Rentrée des États-Unis(1) Par terre: 3,626,288 3,555,992 2.649.777 2 412 457 1,957,113 1,985,263 29,295,638 Automobile 1979 1980 2,600,315 2,502,280 1,977,599 1,834,514 1.604 894 1,669,859 22,447,076 Même jour 1979 167,724 162,901 1980 4 5 6 7 8 116.780 100,590 76.253 62,205 1.135.591 1979 1980 858,249 890,811 555,398 477.353 275,966 253,199 5,712,971 Deux nuits ou plus 1980 134,639 128,971 108 802 110,928 89,804 81,986 1.332.994 1979 1980 74 378 74,851 61,019 60,646 58.089 58.419 795,910 Même jour 1979 1980 60,261 54.120 47,783 50,282 31,715 23,567 537,084 Une nuit ou plus 1979 1980 14 5.125 5,374 3,394 3,276 2,065 2 839 40,177 Chemin de fer 15 1979 1980 16 71,688 61,263 40,133 27.024 19,875 16.610 424,669 Autres moyens 1979 1980 18 3,837,740 3,751,600 2,802,106 2.553,685 2,068,857 2,086,698 31,093,478 Total, par terre 1979 19 1980 20 Par air: 179,518 198,597 178,595 205.792 220.259 212.342 2,938,777 Commercial 21 1979 22 1980 6.768 6 791 5,923 5.717 4,682 3 335 66.649 1979 1980 186,286 205,388 184,518 211.509 224.941 215,677 3,005,426 Total, par air 1979 25 26 1980 73 373 65.342 23,122 3,163 2 223 205 587 Commercial 1979 27 1980 26,152 19.344 10.322 2.387 408 183 77.232 Privé 1979 29 1980 30 99.525 84,686 33.444 5,550 410 406 282,819 1979 31 1980 32 4,123,551 4,041,674 3.020.068 2.770,744 2.294.208 2,302,781 34,381,723 Total 1979 1980 34 Rentrée des pays autres que les États-Unis(2) Par terre (via les États-Unis): 1 809 2,301 1,698 1,155 620 16.468 1979 1980 36 Par air: 131,979 205 266 153.288 101.333 67,426 76,005 1,537,277 Rentrée directe 1979 37 38 11,368 17,302 14,705 12.028 13.721 13.856 192.882 Rentrée via les États-Unis 1980 40 143,347 222,568 167.993 113,361 81,147 89,861 1,730,159 Total, par air 1979 41 1980 Par mer: 3,781 2,892 733 239 10.386 45 44 Rentrée directe ... 1979 43 1980 41 Δ 5 Rentrée via les États-Unis 1979 45 1980 46 3.786 2,896 733 239 45 49 10,452 Total, par mer..... 1979 47 1980 48 148,942 227,765 170,424 114,755 81,812 91,143 1,757,079 Total 1979 49 1980 4,272,493 4,269,439 3 190 492 2 885 499 2 376 020

2 393 924

36 138 802

1979 1980

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Unit	ed States vehic	les		
	Automobile:							
1 2	Same day	420,561 620,249	426,366 702,951	548,601 843,758	550,443 968,300	640,571 1,150,034	795,567 1,227,148	3,382,109 5,512,440
3 4	One night	21,483 23,437	23,535 26,877	31,147 29,796	35,998 35,185	47,868 53,188	81,423 78,929	241,454 247,412
5	Two or more nights	50,009 53,423	63,215 72,497	82,331 77,531	111,578 107,139	195,749 217,641	331,128 301,178	834,010 829,409
7	Total	492,053 697,109	513,116 802,325	662,079 951,085	698,019 1,110,624	884,188 1,420,863	1,208,118 1,607,255	4,457,573 6,589,261
9	Trucks used commercially	87,807 85,149	84,679 81,485	101,562 86,950	82,871 80,287	101,052 81,208	94,591 80,130	552,562 495,209
11	Other vehicles	492	1,117	1,706	2,633	6,787	13,609	26,344
12		352	1,347	1,357	3,551	9,113	14,010	29,730
13	Total	580,352	598,912	765,347	783,523	992,027	1,316,318	5,036,479
14		782,610	885,157	1,039,392	1,194,462	1,511,184	1,701,395	7,114,200
				C	anadian vehicle	s		
	Automobile:							
15	Same day	656,909	644,223	794,402	828,245	890,248	918,158	4,732,185
16		697,372	685,702	777,675	813,149	884,227	911,290	4,769,415
17	One night	28,156	25,243	31,451	36,672	43,408	50,783	215,713
18		29,395	29,151	34,891	35,964	46,693	54,285	230,379
19	Two or more nights	105,535	83,494	173,079	208,831	182,099	166,183	919,221
20		98,196	89,165	160,547	188,139	180,262	189,462	905,771
21	Total	790,600	752,960	998,932	1,073,748	1,115,755	1,135,124	5,867,119
22		824,963	804,018	973,113	1,037,252	1,111,182	1,155,037	5,905,565
23	Trucks used commercially	111,137	107,338	124,580	97,360	118,616	109,035	668,066
24		107,435	102,715	105,896	98,492	100,402	95,613	610,553
25	Other vehicles	1,062	1,075	3,050	7,428	13,572	19,718	45,905
26		683	1,520	3,127	8,916	17,131	19,321	50,698
27	Total	902,799	861,373	1,126,562	1,178,536	1,247,943	1,263,877	6,581,090
28		933,081	908,253	1,082,136	1,144,660	1,228,715	1,269,971	6,566,816
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day	1,077,470	1,070,589	1,343,003	1,378,688	1,530,819	1,713,725	8,114,294
30		1,317,621	1,388,653	1,621,433	1,781,449	2,034,261	2,138,438	10,281,855
31	One night	49,639	48,778	62,598	72,670	91,276	132,206	457,167
32		52,832	56,028	64,687	71,149	99,881	133,214	477,791
33	Two or more nights	155,544	146,709	255,410	320,409	377,848	497,311	1,753,231
34		151,619	161,662	238,078	295,278	397,903	490,640	1,735,180
35	Total	1,282,653	1,266,076	1,661,011	1,771,767	1,999,943	2,343,242	10,324,692
36		1,522,072	1,606,343	1,924,198	2,147,876	2,532,045	2,762,292	12,494,826
37	Trucks used commercially	198,944	192,017	226,142	180,231	219,668	203,626	1,220,628
38		192,584	184,200	192,846	178,779	181,610	175,743	1,105,762
39	Other vehicles	1,554	2,192	4,756	10,061	20,359	33,327	72,249
40		1,035	2,867	4,484	12,467	26,244	33,331	80,428
41	Total	1,483,151	1,460,285	1,891,909	1,962,059	2,239,970	2,580,195	11,617,569
42		1,715,691	1,793,410	2,121,528	2,339,122	2,739,899	2,971,366	13,681,016

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

nad	nada et les Etats-Unis Car	- Controlle Cal	, ,		1		T	
	Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
N				-Unis	icules des États	Véh		
	Automobile:							
	Même jour 1979	8,130,574	606,101	625,177	661,835	771,292	1,050,709	1,033,351
	1980 Une nuit	670,618	31,475	38,208	50,914	74,598	117,549	116,420
	Deux nuits ou plus	2,329,385	91,458	99,866	161,184	255,276	455,986	431,605
7	1980 Total	11,130,577	729,034	763,251	873,933	1,101,166	1,624,244	1,581,376
8	1980			04.400	07.054	85,446	84,265	84,555
	Camions commerciaux	1,062,639	74,627	84,130	97,054			24,957
11 12	Autres véhicules	81,624	242	587	2,383	8,958	18,153	24,957
13	Total	12,274,840	803,903	847,968	973,370	1,195,570	1,726,662	1,690,888
				ıda	hicules du Cana	Vé		
	Automobile:							
15 16	Même nuit	10,089,519	768,836	760,324	847,451	880,941	1,043,812	1,055,970
17	1980 Une nuit	531,531	31,174	37,794	47,984	54,236	72,646	71,984
18	Deux nuits ou plus	2,139,072	100,634	113,592	184,845	213,382	310,481	296,917
20	1980 Total	12,760,122	900,644	911,710	1,080,280	1,148,559	1,426,939	,424,871
22	1980	1,290,271	92,930	108,985	118,050	102,270	103,877	96,093
23 24	Camions commerciaux				4,917	11,224	20,546	24,968
25 26	Autres véhicules	110,088	607	1,921	4,917	11,224	20,340	21,000
27 28	Total	14,160,481	994,181	1,022,616	1,203,247	1,262,053	1,551,362	,545,932
					Total, véhicules	1		
	Automobile:							
29		18,220,093	1,374,937	1,385,501	1,509,286	1,652,233	2,094,521	,089,321
	Une nuit	1,202,149	62,649	76,002	98,898	128,834	190,195	188,404
33 34	Deux nuits ou plus 1979	4,468,457	192,092	213,458	346,029	468,658	766,467	728,522
35 36	Total1979	23,890,699	1,629,678	1,674,961	1,954,213	2,249,725	3,051,183	006,247
37	0	2,352,910	167,557	193,115	215,104	187,716	188,142	180,648
38	1980	191,712	849	2,508	7,300	20,182	38,699	49,925
40	1980							000 011
41 42		26,435,321	1,798,084	1,870,584	2,176,617	2,457,623	3,278,024	236,820



SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Residen	nts of the United	States		
1	Land: Automobile		_		_	-	-	-
2	1980	-/	-	-	-			
3 4	Same day	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	-	-	-	-	-	-	-
7 8	Two or more nights	1	-	-		-	-	-
9	Bus	-	-	-	-	-	-	-
10	1980 Same day	-	-	-	-	-	-	-
3	One or more nights	1	-	-		-	-	-
14	1980	-/	-	-	-		-	-
15 16	Rail	-	-	-	-	-	-	-
17	Other methods	-	-	-	-	-	-	
18	1980 1979			1	_		_	_
19 20	Total land	-	-	-	_	-	-	-
	Air:				500	150	407	0.000
21 22	Commercial 1979 1980	207 438	16 69	353 8	596 31	459 40	467	2,098 619
23	Private	179 166	173 71	195 115	185 204	330 210	423 259	1,485 1,025
25	Total air	386	189	548	781	789	890	3,583
26	1980	604	140	123	235	250	292	1,644
7	Marine: Commercial				1	18	36	55
27	1980	-	-	1	1	8	31	40
29 30	Private	-	_	-	-	-	9	9
31	Total marine	-	-	- 1	1	18	36 40	55 49
32	1980							
33 34	Total	386 604	189 140	548 124	782 235	807 258	926 332	3,638 1,693
			Res	sidents of coun	ntries other than	the United Sta	ates	
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day	-/	-	-	-	-	-	-
35 36 37	1980 One or more nights	-	-	-	-	-	-	-
38 39	Total land	7	-	-	-			
10	Total land	-	-	-	-	-	-	-
	Air:							
11 12	Entering direct	569 650	373 811	308 342	780 374	805 543	1,040 479	3,875 3,199
43	Entering via the USA	29	23	54	40 73	37 70	40	223 379
15	Total air	598	396 940	362	820	842	1,080 511	4,098 3,578
-0	Marine:	693	340	374	447	613	31.	3,510
47	Entering direct	24	296	133	287	142		1,180
48 49	Entering via the U.S.A	92	96	177	147	103	204	819
50	1980	-	-	-	39	-	-	39
51 52	Total marine	24 92	296 96	133 177	287 186	142 103	298 204	1,180 858
53 54	Total		692 1,036	495 551	1,107 633	984 716	1,378 715	5,278 4,436
55 56	Grand total		881	1,043	1,889	1,791	2,304	8,916 6,129
-	1300	1,389	1,176	675	868	974	1,047	0, 120

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

July - uillet	August Août	September Septembre	Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport	
		Rési	dents des États	-Unis				_
_	_	_					Par terre:	
			_	-	-	_	Automobile	
	_	-	~		-	-	Même jour	79
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	79
-	-	-	-	-	~	~	Autocar	
-	-	-	-	-	-	-	Mème jour	
-	-	-	-	-	-	_	Une nuit ou plus 198	30
-	-	-		-			198	30
_							Chemin de fer 197	9
	-	-	_	~	-	-	Autres moyens	9
	_	-	-	-	-	-	Total, par terre	
000							Par air:	
892	409	1,531	375	277	474	6,056	Commercial 197	9
296	361	221	254	154	97	2,868	Privé	9
1,188	770	1,752	629	431	571	8,924	Total, par air	9
140	400						Par mer:	
148	188	37	5	-	-	433	Commercial 1979	
3	4	-	-	10	-	17	Privé	9
151	192	37	5	10	-	450	Total, par mer	9
1,339	962	1,789	634	441	571	9,374	Total	
	L	lésidents des pa	avs autres que	les Etate Unic			1980	
			- J	TCS Etats-Offis				
_							Par terre (via les États-Unis):	
			-	-	-	~	Même jour	
		-	-	-	-	-	Une huit ou plus . 1979 1980	
	-	-	-	-	-	-	Total, par terre	
							Par air:	l
1,005	975	746	650	370	417	8,038	Entrée directe	
36	30	88	18	25	173	593	Entrée via les Etats-Unis . 1980 1979 1980	L
1,041	1,005	834	668	395	590	8,631	Total, par air	
100							Par mer:	
439	536	223	111	36	52	2,577	Entrée directe	
-	-	-	-	-	-	- }	Entrée via les Etats-Unis	
439	536	223	111	36	52	2,577	Total, par mer	100
1,480	1,541	1,057	779	431	642	11,208	Total	(h (n
2,819	2,503	2,846	1,413	872	1,213	20,582	Total global 1979	(1)

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

D	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Т	Europe:							
	Austria	4	- 1	- 9	2 4	- 3	2 2	8 22
	Belgium	3 2	- 1	3 2	82	- 1	23	110
	1980 Bulgaria	-	-	-	-	-	~	-
	1980 Czechoslovakia	-	-	-	6	-	-	6
3	1980 Denmark1979	-	3	3	1	4	2	13
	1980 Finland	3 6	3	5	9 3	6 -	14 2	40
3	1980 France	14	1 17	5 44	88	79	5 124	12 366
	Germany (Federal Republic)	3 183	19 7	8 37	47 69	19 38	47 26	143 360
,	1980 Greece	19 10	265	49	30	42 7	46 4	451 24
3	1980 Hungary	5 -	1 -	5	2	3 -	1 -	17
	1980 Iceland	-	-	-	- 1	-	1 -	1
	1980 Ireland (Republic)	- 4	- 6	- 7	7	14	2	2 46
	1980 Italy	3	9 1	1 11	7 7	2 8	17 14	39 49
3	1980 Malta 1979	2	3	12	3	6	-	26
	1980	-	-	-	7	20	- 7	- 41
	Netherlands, The	3	4 5	6	6	5	7 8	36
	Norway	13 13	6 27	10 36	30 24	12 23	11 18	82 141
3	Poland	116	160	-	-	1 -	_	1 276
	Portugal	2 39	3	6	2	5 2	1 3	16 48
3	Rumania	-	-		-	-	-	-
	Spain	7	- 5	6	5 4	5	265 1	281 18
	Sweden	6 2	13	11 9	2 12	79 10	12	112 53
3	Switzerland	209	1 8	3	3 17	10 236	2 5	23 479
	Turkey	-	1		-	-	-	1
3	United Kingdom	325 239	334 392	193 100	157 131	392 177	492 287	1,893 1,326
	U.S.S.R	-	-	-	279	140	61	480
	Yugoslavia	2	-	-	121	-	1	121
3	1980 Other	-	-		-	2 -	-	2
-	1980	-	-	78	-			78
5	Total	586 670	382 916	337 330	753 421	814 539	1,058 468	3,930 3,344
1	Africa:							
7	Algeria	-	-	- 1	-	-	-	- 1
	Egypt	1 2	-		-	-	1	2
	Nigeria	-	-	1	-	-	-	1
3	South Africa	- 1	4		-	1	4	9
5	Other 1979	1	1	Ĩ.	6	4	4 3	12
	1980	1	1	1	-	5	2	10
3	Total	2 4	5 1	2 2	6 -	1 10	8 7	24 24
1	Asia:							
	China	_	- 1	-	-	1		1
	Hong Kong	-	-	-	-	-	_	
3	India	8	2	7	1	6	- 6	30
	1980	1	2	4	3	5	11	23

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1)

Terre-Neuve

								rie pays de residence(1)	re-Ne	euve
	July	August	September	October	November	December	Year			T
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	- Année	Pays de résidence		
-										No
	3	1	9	1	1	1		Europe:		
	16	105	27	28	'	1	24	Autriche	1980	
	_	-		-		-	286	Belgique	1980	
	84	1	_	_		_	- 04		1980) 6
	12	8	3	2	3	8	91	Tchécoslovaquie	1979 1980	8 (
	4	11	_	4	8	0	49	Danemark	1979 1980	10
	122	223	174	68	3	10	966	Finlande	1979 1980	12
	80	37	33	36	22	20	588	Allomagna (République fédérale)	1979 1980	14
	5	4	7	_	6	2	48		1979	16
	-	-	-	- 1	-	_	-		1979	18
	2	-	-	_	_	5	8		1979 1980	20
	3	15	5	6	3	6	84	11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1979 1980 1979	22
	9	7	1	9	8	11	94	to P	1980 1979	24
	-	3	-	_	_	_	3	8.8.11	1980 1979	26
	7	6	6	1	9	5	75		1980 1979	28
	38	38	41	8	21	25	253	A.C. A.C.	1980 1979	30
	-	-	-	-	-	1	2	B :	1980 1979	32
	5	3	5	-	1	1	31		1980 1979	34
	-	-	-	-	-	-	- 1		1980 1979	36
	15	33	4	3	-	4	340		1980 1979	38
	1	7	10	5	4	1	140		1980 1979	
	8	2	2	15	6	-	56	Suisse	1980 1979	42
	-	-	-	-	-	-	1	Turquie	1980 1979	44
	499	490	330	448	174	447	4,281	Royaume-Uni	1980 1979	46 47
	126	-	147		92	-	845	U.R.S.S.	1980 1979	48
	-	-	-	-	-	-	3	Yougoslavie	1980	50
	-	-	-	-	-	-	-	Autres	1980	52
	1,039	994	804	634	361	547	8,309		1980	54
				007	001	547	0,003		1979 1980	55 56
								Afrique:		
	1	-	-	-	-	-	1		1979	57 58
	2	1	2	-	-	-	7	Egypte	1979	59
	-	1	-	13	3	-	18	Nigeria	1979	60 61 62
	-	3	-	-	-	3	15	Afrique du Sud 1	1979	63 64
	5	3	1	4	1	1	27	Autres	979	65
	8	8	3	17	4	. 4	68		1979	67
										68
								Asie:		
	-	-	-	-	-	-	1	Chine		69 70
	-	-	-	-	-	~	-	Hong-Kong	979	71 72
	-	1	2	1	2	-	36	Inde	979	73 74
	-	-	2	-	- }	-	3	Iran	979	75
-										

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

_		January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	Asia - Concluded:							
1	Israel	3	2	2	2 2	1	- 4	5
2	Japan	-	Ī -	-	-	-	2	2
4 5	1980 Korea, South			_	_	_	1 -	1 -
6	1980	1	1	1	_	-	-	3 4
8	Lebanon	-	_	_	2 -	1	1 -	i
10	Malaysia	1	_	7	4	- 5	2	13
11	Pakistan	-	-		-	-	1	1
12	1980 Philippines	_	_	_	_	1	1 -	1 1
14 15	1980 Singapore	3	_	-	2	3	_	8
16	1980	-	_	_	_	3	_	3
17 18	Taiwan	_			_	_		_
19 20	Other	2	4	- 4	7	-	-	13
20	1980	2	3	4	4	_	1	12
21 22	Total	11 11	8	15 9	16 11	9 17	12 18	71 70
	North America, Central America and Caribbean:							
23 24	Bahamas	-	-	-	-	-	- 2	-
25	Barbados	-	-	Ξ.,	-	_	_	2 -
26 27	1980 Bermuda1979	-	_	-	-	_	_	_
28 29	1980	-	-	-	-	-	3	3
30	Cuba	-	Ī	5	-	1	_	5
31 32	Dominican Republic	-	-	-	-	-	-	-
33	Haiti	-	-	-	-	_	-	_
34 35	1980 Jamaica	-	-	4				- 4
36 37	1980 Mexico	-	-	-	- 9	- 5	-	1 -
38	1980	<u>.</u>	_	_	-	10	_	14
39 40	St. Pierre and Miquelon	23 93	296 113	132 199	303 198	137 132	287 210	1,178 945
41 42	Trinidad and Tobago	- 1	-	-	- 1	2	1	3
43	Other 1979	- 1	_	_	_	2	1	3
44	1980	~ :	-	2	1	1	-	4
45 46	Total	23 94	296 113	136 206	312 199	147 143	289 215	1,203 970
	South America:							
47 48	Argentina	-	-	-	15	-	-	15
49	1980 Brazil	- 1		_	_	Ξ	_	
50 51	1980 Colombia	-	_	_	-	2	-	2
52 53	1980	-	-	_	-	-	1	1
54	Guyana	Ū	Ī	_	_	_	_	-
55 56	Venezuela	-		-	-	-		-
57 58	Other	-	1	-	-	3	4	7
59 60	Total	-	- 1	-	15	3 2	4 2	22
	Oceania and other Ocean Islands:							
61	Australia	-	1	5	5	9	6	26
62 63	New Zealand	6	1 ~	3	2	3	3	18 2
64 65	0 1980 Other	-	~	1	-	2	1	4
66	1980	-	-	-	-	-	1	1
67 68	Total	- 6	1 1	5 4	5 2	10 5	7 5	28 23
69 70	Grand total	622 785	692 1,036	495 551	1,107 633	984 716	1,378 715	5,278 4,436

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Terre-Neuve

1			Year	December	November	October	September	August	July -
		Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
_ N		Asie – fin:	19	5	_	2	1	4	2
)	1979 1980		10	_	_	1	_	2	5
	1979 1980		1	1	_	_	_	-	-
)	1979 1980	Coree du Sud	13	1	1	_	4	3	
	1979 1980		21	2	2	_	_	2	2
1	1979 1980	Malaisie	3	1	_	_	1	-	-
1	1979 1980	Pakistan	5	1	_	_	_	-	3
1	1979 1980	Philippines		1		_	1	_	_
	1979 1980	Singapour	2	,		_	_	_	-
	1979 1980	Taiwan	_	_			5	1	-
11	1979 1980	Autres	19	-	_		Ŭ		
2	1979 1980	Total	133	12	5	4	16	13	12
		Amérique du Nord, Amérique centrale et							
		Antilles: Bahamas	6	-	1	-	-	5	-
24		Barbade	-	-	-	-	-	-	-
27	1980 1979	Bermudes	-	-	~	-	-	-	-
28	1980 1979	Cuba	14	3	-	-	6	4	-
30	1980 1979	Dominicaine (République)	-	-	-	-	-	~	-
32	1980 1979	Haiti	-	-	-	-	-	~	-
34	1980 1979	Jamaique	4	- }	-	-	-	-	-
36 37	1980 1979	Mexique	28	-	-	7	-	7	-
38 39	1980 1979	St. Pierre-et-Miquelon	2,535	67	57	109	212	504	408
40	1980 1979	Trinité et Tobago	3	-	-	-	-	-	-
42 43 44		Autres	4	~	-	-	1	-	-
45 46	1979 1980	Total	2,594	70	58	116	219	520	408
	4070	Amérique du Sud:	23	8	_	_	_	-	-
48	1980		1	_	_	1	_	_	-
49 50	1979		2			_	_	_	2
51 52	1979 1980		1	1	_ [_	_	_	-
53 54	1979		5				2	2	1
55 56 57	1979 1980 1979		10	_		3	-	_	-
58	1980		42	9		4	2	2	3
59 60	1980		72						
61		Océanie et autres iles océaniques: Australie	51	-	1	3	9	2	10
62 63	1979	Nouvelle-Zélande	11	-	2	1	4	2	-
64 65 66	979	Autres .	-	-	-	-	-	-	-
67 68	1979	Total 1	62	-	3	4	13	4	10
69		Total global	11,208	642	431	779	1,057	1,541	1,480
70		1				ar pays, sur de			D'autre

autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
0.				Returning f	rom the United	States(1)		
	Land							
	Land:		_	40	_	_	_	
1 2	Automobile	<u> </u>	-	-	-	- 1	-	
23456	Same day		-	-	_	_	_	
5	One night 1979	-	-			-	-	
6	1980 Two or more nights	- !	_	-	_	_	-	
8	1980	-	~	-	-		-	
9	Bus	_	-	-	_	- 1	-	
)	1980	-	-	_	~	1		
1	Same day	_	_	-	_	_	_	
3 :	One or more nights	-	-	-	-		5	
1		_	-					
5	Rail	-			-	-	-	
	4070			_				
7	Other methods	-		Ξ.	-	-	-	
)	Total land	_	_	_	_	_	_	
)	1980	-	-	-	-	-	-	
	Air:							
	Commercial	1	-	- 1	668	1,171	113	1,9
2	1980	20	-	- 1	626	688	17	1,3
	Private	11	-	5	12 2	-	-	
	Total air	12 20	-	- 5	680 628	1,171 688	116 17	1,9 1,3
	Marine:							
7	Commercial	_	-	-	-	-	_	
3	1980	-	-	-	-	25	_	
)	Private	Ţ.,	- 1	_	_	8	4	
	Total marine	_	_	_	_	25		
2	1980	-	-	-	-	8	4	
3	Total	12 20	_	- 5	680 628	1,196 696	116 21	2,0 1,0
			Return	ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
5	1979	_	_			_	_	
6	1980	-	-	-	-	-	-	
	Air:							
,	Returning direct	385	148	199	698	983	748	3,1
3	Returning via the U.S.A	327	274	212	449	582	547	2,3
	Heturning via the U.S.A	-	_	Ĵ	1 3	-	_	
	Total air	385 327	148 274	199 212	699 452	983 582	748 547	3, 2,
	Marine:							
3	Returning direct	20	161	174	425	709	877	2,3
ı	1980	34	128	174	208	709	881	1,5
5	Returning via the U.S.A	-	_	-	-	-	-	
,	Total marine	20 34	161 128	174 13	425 208	709 730	877 881	2,3
)	Total	405 361	309 402	373 225	1,124 660	1,692 1,312	1,625 1,428	5,5 4,3
	1300	001	702	223	000	1,012	1,420	1
1	Grand total	417	309	373	1,804	2,888	1,741	7,5

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

		Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Aoút	July - Juillet
1					nis(1)	rée des États-U	Rent		
		-							
		Par terre:			_		_	_	_
0	1979 1980	Automobile .	-			_	-	_	_
	. 1979	Même jour	-					_	_
	1979	Une nuit	_	-			_	_	_
	. 1979 1980	Deux nuits ou plus	-	-	_				
9	1979	Autocar	-	-	-	-	-	-	-
	1980	Même jour	-		-	-	-	-	-
) 1	1980	Une nuit ou plus	-	-	-	-	-	-	-
) 1	1980								_
1	1979 1980	Chemin de fer	-	-	-	_	_	_	
	1979 1980	Autres moyens	-	-	-	-	-	-	-
1		Total, par terre	-	-	-	-	-	-	-
		Par air:			İ				
	1979 1980	Commercial	1,955	-	2	-	-	- 1	-
2	1979	Privé	81	24	6	•	4	13	8
2	1979 1980	Total, par air	2,036	24	8	-	4	13	8
		Par mer:							
	1979 1980	Commercial	-	-	-	-	-	-	_
2	. 1979 1980	Prive	28	-	-	-	-	-	3
3	1979	Total, par mer	28	-	-	-	-	-	3
33	1979	Total	2,064	24	8	-	4	13	11
34	1980					1			
					s Etats-Unis(2)	s autres que le	lentree des pay	H	
		Par terre (via les Etats-Unis):							
35		1979	-	-	-	-	-	-	-
		Par air:							
37	1979	Rentrée directe	5,670	169	202	537	483	590	528
38	1980 1979 1980	Rentrée via les Etats-Unis	1	-		~	-	**	-
41	1979 1980	Total, par air	5,671	169	202	537	483	590	528
		Par mer:							
43	1979	Rentrée directe	8,908	43	45	72	624	2,693	3,065
45	1979 1980	Rentree via les Etats-Unis	~	-	-		-	-	-
47	1979	Total, par mer	8,908	43	45	72	624	2,693	3,065
49	1979	Total	14,579	212	247	609	1,107	3,283	3,593
50	1980		16.642	226	055	000		2.000	3,604
51 52	1980	Total global	16,643	236	255	609	1,111	3,296	3,004

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June Juin	6 months mois
				Uni	ted States vehi	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day		-	-	_		-	-
3	One night		-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights			-		-	-	-
7 8	Total		-	-	-	-	-	-
9	Trucks used commercially		-	-	-	Ī	-	-
11 12	Other vehicles		- -	- -	- -	_ 	-	-
13 14	Total		-	-	-	-	-	-
				C	Canadian vehicle	es		
	Automobile:							
15 16	Same day		-	-				-
17 18	One night		-	-	-	<u>-</u> -		-
19 20	Two or more nights		-	-	-	-	-	-
21 22	Total		_	_	-	-	_	-
23 24	Trucks used commercially	-	-	-	_	-	-	-
25 26	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	-
27	Total			_	_			
28	1980	-	-	-	-	-	-	
					Total vehicles			
29	Automobile: Same day							
30	1980	-	-	-	-	-	_	-
31 32	One night	-	-	-	-	-	-	-
33 34	Two or more nights			-	-	-	-	-
35 36	Total		-	-		-	-	-
37 38	Trucks used commercially		-	-	-	-	-	-
39 40	Other vehicles			-	-	-	-	-
41 42	Total			-	=	-	- -	-

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

T		Year	December	November	October	September	August	July
	Genre de véhicule	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
N				-Unis	icules des États	Véhi		
	Automobile:							
	Même jour 1979	-	-	-	-	-	-	-
	1980 Une nuit	_	_	-	_	-	_	-
) 4	1980			_	_	_	_	_
	Deux nuits ou plus 1979 1980							
7 8	Total	~	-	-	-	-	_	
	Camions commerciaux . 1979	-	-			_	-	-
111	Autres véhicules 1980	-	*		-	-		**
12	1980							
13	Total	-		_	-	_	_	_
				ada	hicules du Cana	Vél		
	Automobile:							
15	Même nuit	-	-	-	-	-	-	-
17	Une nuit	-	-	-	-	-	-	-
	Deux nuits ou plus 1979	_	_	-		-	-	-
20	1980	_	_	_	_	_	_	_
21 22	Total							
23	Camions commerciaux 1979 1980	-	-	-	-	-	-	-
25 26		-	-	-			-	-
							_	_
27 28	Total		_					
					Total, véhicules	7		
	Automobile:							
29	Même jour 1979 1980	-		-	-	-	-	-
31	Une nuit		-	-	-	-	-	
32	Deux nuits ou plus 1979	-	-		-	-		-
34		_	_	-	-	_	-	-
36								
37 38			-	-	-	-	- ,	-
39						-	-	- }
	Total1979		_		_			_
42	1980							

Prince Edward Island TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Land: Land: Land: Land: Automobile	No.	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
Automobile 1990					Residen	ts of the United	d States		
Automobile 1990		l and:							
Contemplate		Automobile	-	-			-	-	-
Contemplate	2 3	Same day	-	-	_	-	-	-	-
Two or more nights 1979	4 1		-	-		-	-	-	-
Bus. 1979		1980	-	_	_	-	-	-	
Same day	8	1980	-	-	- 1	-	-	-	-
12		1980	-		-	-	-	-	-
14		1980	-		-	-	-	-	-
15		One or more nights			-	-	-	-	
17	15	Rail	-	-	-	-	-	-	-
1980			_	_		_	_	_	_
Air: Commercial 1970	18	1980	-	-	-	-	-	-	-
Commercial 1970		Total land	_	-	_	-	-	_	_
Private 1980 1									
Total air 1980	22	1980	1	-			-		27 44
Marine: 1980 12	23	Private	11	16	6		13		56 40
Marine:				16			40		83 84
Private 1980									
Private 1979			-	-		-	-	-	-
Total marine 1979	29	Private		-	-	-	-	-	-
Total			_	_	_	_	_	_	_
Residents of countries other than the United States			-	-	-	-	-	-	-
Land(via the U.S.A.): Same day		Total	12	16			40		83 84
Same day				Re	sidents of coun	tries other than	the United Sta	ites	
Same day		Land(via the LLS A).							
1980 - - - - - - - - -	35		~	_	_	_	_	-	_
Total land 1979 - - - - - - - - -	36 37	1980	_	-		-		-	-
Air: Entering direct 1979 8		1980	-	-	-	-	-	~	-
41 Entering direct 1979 8			-	_		_	_		-
1980 - - - - - - - - -									
43 Entering via the U.S.A. 1979	42	1980	-	-	-	8 -	-	-	8 -
46		Entering via the U.S.A	-	-	-	-		-	
Marine: Entering direct			-	_	-	8	_	-	8
48									
49 Entering via the U.S.A. 1979		Entering direct		-	_	-	-		-
51 Total marine	49	Entering via the U.S.A	-	-		-	-	-	-
52 1980		Total marine		_	_	_	_		_
		1980	-	-	-	-	-	-	-
				_	=	8 -	=		8 -
55 Grand total		Grand total	12	16			40 _		91 84

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Île-du-Prince-Édouard

7 29 11 12 262 Total, par air	Année	Décembre	Movembre			-	July -
Par terre:			Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
Automobile 1979 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 198			-Unis	dents des États	Résid		
Automobile 1979 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 198							
Même jour 1979 1979 1979 1979 1979 1979 1979 197		_	_	_	_	_	-
1980 1979 1980	has				_		
Une nuit 1979 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 198			-	_	_		
Deux nuits ou plus 1979 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 198	-	-	-	-	-	-	^
Autocar 1979 1980 1 1 1980 1 1 1 1 1 1 1 1 1	-	-	-	-	-	-	-
Même jour 1979 1 1980 1:	-	-	-	-	-	-	-
	-	-		-		-	-
Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	-
Autres moyens 1979 1: 1980 1: 1980 1: 1980 1: 1980 1: 1980 2: 1980	-	-	-	-	-	-	-
Total, par terre 1979 1980 20	-	-	-	-		-	-
Par air: Commercial 1980 20 Par air: Commercial 1979 21 1980 20 Prive 1979 21 1980 20 Prive 1979 21 1980 20 Par mer: Commercial 1979 21 1980 20 Par mer: Commercial 1979 27 1980 26	_	_	-	_	_	-	-
- 22 5 . 117 Commercial 1979 21 1980 25 7 7 7 6 12 145 Prive . 1979 23 1980 25 1979 25 1979 25 1980 25 1979 25 1980 25 1880 25							
7 7 6 12 145 Prive	117		5	22			63
7 29 11 12 262 Total, par air 1980 2: Par mer: Commercial 1979 2: 1980 2:					-	40	
Par mer: Commercial	145	12				49	8
Commercial	262	12	11	29	7	49	71
1980 28			1				
	-	-	-	-	-		-
- Privè . 1979 2:	-		-		-	-	-
1980 30 Total, par mer	_		_	_	_	_	_
1980 33							
7 29 11 12 262 Total	262	12	11	29	7	49	71
Résidents des pays autres que les Etats-Unis			les Etats-Unis	oays autres que	Résidents des p	f	
Par terre (via les États-Unis):							
Même jour	-		-	_	-	-	-
1980 36 Une nuit ou plus			_	_	_	_	-
1980 38							
Total, par terre	-	-	-	-	-	-	-
Par air:							
- 3 - 11 Entrée directe	11		3	-	-		-
- 12 - 12 Entree via les Etats-Unis 1980 42 1980 42	12	-	12	-	-	-	
15 - 23 Total, par air	23	-	15	-	-	-	-
1980 46							
Entrée directe		-		-	-	-]
Entree via les Etats-Unis 1980 48	-	-	-		-	-	
1980 50 Total, par mer	-	-	_	_	_	-	-
1980 52							
15 23 Total	23	-	15	-	-	-	-
7 29 26 12 285 Total global							

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
No.								
	Europe:							
1 2	Austria	-	_	-	-	-	-	-
3	Belgium	-	-	_	-	-	-	-
5	1980 Bulgaria	_	_	-	-	-	_	-
6	1980 Czechoslovakia	-	-	-	-		-	-
8	1980 Denmark	-	-	-	- 1	-	-	-
10	1980	-	_	_	- 1	-	-	-
11 12	Finland	_	_	_	-	-		-
13 14	France		-		-	-	-	-
15	Germany (Federal Republic)	-	-	-	-	-	-	-
16 17	Greece	-	_	_	_	-	_	-
18 19	1980 Hungary	_	-			-	-	-
20 21	1980 Iceland	-	-	-	-	-	-	-
22	1980	-	Note	-	-	-	-	-
23 24	Ireland (Republic)	-	-	_	_	_		-
25 26	Italy	_	_	_		-	-	-
27 28	Malta	-	-	-	-	-	-	-
29	Netherlands, The	-	~	_	-	-	_	-
30 31	1980 Norway	-	-	_	-	-	-	
32 33	1980 Poland	_	-	-		-	_	-
34 35	1980 Portugal	-	-	-	-	-		-
36	1980	-	_	_	_	-	-	
37 38	Rumania	_		-	-	-		-
39 40	Spain	-	-	-	-	-	-	-
41	Sweden 1979	-	_	-	-	_	-	-
43	1980 Switzerland1979		_	-	-	-	_	-
44 45	1980 Turkey	_	_		-	-		-
46 47	1980 United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-
48 49	1980	-	-	-	-	-	-	-
50	U.S.S.R	-	_	_	-	~		-
51 52	Yugoslavia	- 1	-	-	-	-	-	-
53 54	Other	-		-	-	-	-	-
55	Total							
56	1980	_	_	_	_	_	_	_
	Africa:							
57	Algeria	_	_		_	_		
58 59	1980 Egypt	-	-	-	_	-	-	-
60	1980	-	_	-	-	-		-
61 62	Nigeria	-		_	-	-		-
63 64	South Africa	-	-	-	-	-	-	-
65 66	Other	- 1	-	-	-	-	-	-
	1980	-		_	-	-	-	
67 68	Total	_	_		_	_	_	-
	Acia							
69 i	Asia : China			,				
70	1980	-	-	_	-	-	-	-
71 72	Hong Kong		_	-	-	-	_	-
73 74	India	-	-	-	-	-	-	-
75 76	Iran	-	-	-		-	-	-
0	1980 [-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Édouard

	Pays de résidence	Year - Annee	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July Juillet
	Europe:							.
1979	Autriche		-	-	-			
1979	Belgique	-	-	-	-	-	-	
1979	Bulgarie		-	-	-		-	-
1980 1979	Tchécoslovaquie		-	-		-	-	-
1980	Danemark	-			-	-		-
1980 1979	Finlande .		-	-	-	-	-	- }
1980 1979	France .	-		**	-	-	-	
1980	Allemagne (Republique fedérale)	_	_	-	-	-	-	-
1980	Grèce			79	_	-	- ;	-
1979 1980					_	_		_
1979 1980	Hongrie	_					_	_
1979 1980	Islande	-	-	-				
1979	Irlande (République d')	-	-	-				
1979	Italie	-	-		~	î	-	-
1979	Malte		-	-	-	-	-	-
1980	Pays-Bas	- }	-	-	-	-	- 1	-
1980 1979	Norvege	12	-	12	-	-	-	-
1980 1979	Pologne		-	-	-	-	-	-
1980	Portugal	_		-	-	-	-	-
1980	Roumanie	_		_	-	-	-	-
1980	Espagne	_	_	_	-	_	_	_
1980	Suede						_	
1979 1980								_
1979 1980	Suisse	•	•	-		-		
1979 1980	Turquie	-	-	-	-	-	-	-
1979 1980	Royaume-Uni	-		**	-	-	-	-
1979 1980	URSS				-	-	-	-
1979	Yougoslavie	-		-	*	-		-
1979	Autres	-	-	-		-	-	-
1980								
1979 1980	Total	12	-	12	-	-	-	-
	Afrique:							
1979	Algérie	-	-		-	-	-	-
1980 1979	Egypte	-	-	~	-	-	-	-
1980	Nigeria	-		-	-	-	-	-
1980 1979	Afrique du Sud	_		-	_	-	_	-
1980 1979	Autres					_		-
1980								
1979	Total	-	-	-	-	-	-	-
1300								
	Asie:							
1979 1980	Chine					-		-
1979 1980	Hong Kong			-	-	-	-	-
1979	Inde	-	-					-
1979	Iran	-	-	-	_		_	-

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) ~ Concluded

	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June Juin	6 mont mois
L								
	Asia - Concluded:							
	Israel	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
l	Japan	_		_		_	_	
l	Korea, South	_	_	_	_	_		
	1980	_	-	-	-	-	-	
	Lebanon	-	-	-	-	-	-	
	1980 Malauria 1970	-	-	-	-	-	-	
	Malaysia	-	-	-	-	-	-	
	Pakistan	_		_				
	1980	_	- 1	~	-	-	-	
	Philippines	-		-	-	- 1	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Singapore	_	-	-	-	-	-	
	Taiwan	_	_			_ [
	1980	_	-	_	-	_	_	
	Other	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	- 1	-	~	-	-	
	Total							
	1980		-	-	-	-	-	
	1980			-	_	-	-	
	North America, Central America and							
1	Caribbean:							
	Bahamas	-	- 1	-	- 1	-	-	
	Barbados	-		-	-	~	-	
1	1980	_				1		
Ĺ	Bermuda1979		_ :	_	- 1	_	_	
	1980	-	-	-	-	- 1	-	
	Cuba	-	-	-	-	-	-	
	Dominican Republic 1970	-	-	-	-	-	-	
	Dominican Republic		_		-	-	-	
	Haiti 1979	- 1		_	_			
	1980	- 1	_	- 1	- 1	~	_	
	Jamaica	-	-		-	-	-	
	Mexico	-	-	-	-	-	-	
	Mexico		-	-	8	-	-	
	St. Pierre and Miquelon 1979						_	
	1980	-	_		_	_	_	
ı	Trinidad and Tobago 1979	-	-	-	-	-	-	
П	1980 Other	-	-	~	-	~	-	
	Other		-	-	-	-	-	
	1900		_	-	-	-	-	
	Total	_	_	_	8	_	_	
	1980			-	_	_	_	
						1		
1	South America:							
	Argentina	-	-	-	-	-	-	
	Brazil	-	-	-	~	-	-	
	1980	_				-	-	
	Colombia	_	_	_				
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Guyana	~	-	-	-	-	-	
	Venezuela	-	-	-	-	-	-	
	1980			-	-	-	-	
	Other		-		I		_	
	1980	-	-	-	-	_	_	
	Total							
	Total	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
(Oceania and other Ocean Islands:							
	Australia	_	-		_			
	1980	-	-	_				
	New Zealand	-	-	-	-	_	-	
	Other	-	-	-	-	-	-	
	Other 1979 1980	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total				_			
	1980	-		I	_ [
	Cuonal Antal				0			
	Grand total	-	- 1	-	8	- 1	- 1	

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Île-du-Prince-Édouard

	Pays de	Year -	December	November	October	September	August	July
	résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
	Asie – fin:							
79 80	Israël	-	~	-	-	-	-	_
79	Japon		-	-	-	-	-	-
80 79		-	-		~	-	-	-
80 79		_	-	-	-		-	-
80 79	1	_	_	-	-	_	-	-
80		_	_	_	-	_	-	-
79					_	_	_	_
79	Philippines	-					_	
79		-	-	-	_			
79	Taiwan . 1	-		-	-	-	-	-
30 79 30	Autres	-	-	-	-	-	-	-
	Total	-	-	-	-	-	-	-
	Amérique du Nord, Amérique centrale et							
79	Antilles: Bahamas	-	-	-	-	-	-	-
30	1	-	-	-	-	-	-	-
80	1	_		MA.	-		~	-
30	1			_		_	_	
79	1	-						_ }
9	1	-	-	-	-	-	-	
	Haiti . 1	-	-	-	-	-	-	-
9	Jamaique 1	-		-	-	-	-	-
9	Mexique 1	8	-	-	-	-	-	-
	St Pierre-et-Miquelon 1	3		3	-	~	-	-
9	Trinite et Tobago 1:	_	-	_	_		_	-
0	Autres			_	_ }		~	
0								
9	Total	11	-	3	-	-	-	-
	Amérique du Sud:							
9	Argentine	-	-	-	**	-	-	-
9	Brésil		- 1	-	-	-	-	-
	Colombie 19	-	~	-	-	-	-	-
0	Guyane 19	_	_	_		_	-	
0	19							_
0	19							
	Autres 19	-		-	-		-	-
	Total	-	-	-	-	-	-	-
	Océanie et autres iles océaniques:							
	Australie . 19		-	-		-	-	-
9 6	Nouvelle-Zélande			-	-	-	-	-
9 1	Autres 19			-	-	-		~
	19							
	Total	-	-	-		-	-	-
	Total global	23	-	15	~	des.	-	-
	19					nt disponibles p		

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
10.				Beturning f	from the United	States(1)		
				Tietarining i	TOTAL THE STATES			
	Land:							
1 2	Automobile	_	_	-		_	-	
3	Same day	-	-	-	-	-	-	-
5	One night	-	-	-	-	-	-	-
6 7 8	Two or more nights	-	-	-	-	-	-	
9	Bus	_	-	-	_	_	_	-
0	1980 Same day	-	-	- 1	-	-	-	-
2	1980	-	_	-	-	-	-	-
3	One or more nights	-	-	-	-	-	-	
5 6	Rail	- -	-	-	-	-		-
7	Other methods 1979	_	_	_	-	_	_	_
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Total land	_		-	= 1	-		-
	Air:							
1	Commercial	-	18	-	,	25		43
3	Private	-	31	3	1 -	2	-	32
5	Total air	_	18	3	- 1	27	_	48
ŝ		_	31	_	'		_	32
7	Marine: Commercial							
3	1980	-	-	-	-	-	_	_
9	Private	-	-	-	-	-	-	-
1 2	Total marine	Ξ	_	_	_	_	_	-
3 4	Total	<u>-</u>	18 31	3	- 1	27	-	48 32
ĺ			1	ning from countr		the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
15	1979	-	-	-	-	-	-	-
	Air:						_	
37	Returning direct	17	_				147	164
88	1980 Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	- 17/	-
0	1980	-	-	-	-	-	-	-
1 2	Total air	17 -		-	_	2	147	164
	Marine:							
3	Returning direct	-	~	-	-	-	_	-
5	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	-
6	1980 Total marine	-	-	-	-		-	-
8	1979 1980	_	-	-	2	=	Ξ	_
9	Total	17 -	-	_	_	= .	147	164

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada,

		1	ABLEAU 5C	. Voyageurs	résidents re	venant au Ca	anada, selo	n le moyen de transport Île-du-Prince-Edo	uard
	July Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport	
			Rent	rée des Etats-U	Inis(1)				No
								-	
	-	**	-	-	-	-		Par terre: Automobile 1979	
	-	-	-	-	-	-	_	Automobile) 2
	-	-	-	_	_	_		Une nuit) 4
		-	-	_	_	-	_	Deux nuits ou plus) 6
								1980	
	-	_	_	-	-	-	-	Autocar	9 10
			-	-	-	•	-	Même jour	11
	-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	13
		-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	15
	-	-	_	-	-		_	Autres moyens	1
								1980	18
	_	_	-	-	-	-	-	Total, par terre	19 20
								Par air:	20
	7	-	-	-	2	-	52	Commercial	
	-	1	13	3	2	4	28	Privé	23
	7	1	13	3	4	4	80	1980 Total, par air	25
								1980 Par mer:	26
		-	-	-	-	-	_	Commercial	27
	-	-	-	-	-	_	-	1980 Privé	1 20
	_	_	_					1980	30
			_	-	-	-	_	Total, par mer	31 32
	7	1	13	3	4	4	80	Total	33 34
		F	Rentrée des pay	s autres que le	s États-Unis(2)				
								Par terre (via les Etats-Unis):	
		-	-			-		1979	35
								1980	36
	4	_		_	_		168	Par air:	07
	-	_	_	-	77	_	-	Rentrée directe	37
								1980	39 40
	4	-	-	+	-	-	168	Total, par air	41
								Par mer:	72
	-	-		-			-	Rentrée directe	43
		- }		-	- }		-	Rentree via les Etats-Unis	44
	_	_		_		_		1980 Total, par mer	46
								1980	47 48
	4	-	-		-	-	168	Total 1979 1980	49 50
	11	1	13	3	4	4	248		51
(1) Éta	ats-Unis co	ontinentaux, Ala	ska et Hawaï					1980	52

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	nce Edward Island TABLE 5D. Number	or venicles	Taveling bei	ween Canada	Tana the on			
No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
NO.				Uni	ted States vehic	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day	-	-	-	-	-	-	-
3 4	One night	-	-	-	-	-	1	-
5	Two or more nights	-	=	-	-	:	-	-
7 8	Total	-	_	-	-	1	-	-
9	Trucks used commercially 1979 1980	-		-	-	2	-	:
11 12	Other vehicles 1979 1980	-	-	-	-	-	-	:
13 14	Total	_	=		_	=	_	=
				С	Canadian vehicle	es		
	Automobile:	,						
15 16	Same day	-	1	_	-	-	-	
17 18	One night	-	1	-	-	1	-	
19 20	Two or more nights	-	-	<u> </u>		-	1	
21 22	Total	Ξ	Ξ	_	=	Ξ	-	-
23 24	Trucks used commercially	-	-	-	-	-	-	
25 26	Other vehicles	-	=	-	1	1	-	:
27 28	Total	_	1	=	=	Ξ		-
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	-		-	-	1	-	-
31 32	One night		1	-	-	=	-	:
33 34	Two or more nights	-	1	-	-	-		:
35 36	Total		=		=	-	=	-
37 38	Trucks used commercially	-	-	-	-	-	-	- 1
39 40	Other vehicles	-	1		1	1		-
41 42	Total		=			_		-

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis Île-du-Prince-Edouard

T	Genre de	Year -	December	November	October	September	August 	July - Juillet
1	véhicule	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Aout	Juliet
				s-Unis	icules des États	Véh	1	
	Automobile:							
	Même jour	-	-	-	-	-	-	-
9	Une nuit	-		-	-	-	-	
	Deux nuits ou plus 1979	_	-	-		-	-	-
	1980 Total		_	_	_	_	_	_
	1980							
	Camions commerciaux	-	-	-	-	-	_	-
	Autres véhicules	-	-		-	-	-	-
1 1	Total	-		-	_	_	_	-
				ada	hicules du Cana	Vél		
	Automobile:	··						
1	Même nuit 1979	-	-	-	-	_	-	-
1	1980 Une nuit	-	-	-	-	-	-	-
-	1980 Deux nuits ou plus 1979	_	-		-	-	-	
2	1980 Total	_	_	_	_	-	_	_
2:	1980							
23	Camions commerciaux	-	-	-	-	ALL .		-
25	Autres véhicules	-	-	- 1	-	-	-	-
	Total1979	_	-	-	-	_	-	-
28	1980							
				1	Fotal, véhicules	7		
	Automobile:							
29 30	Mème jour	-		-	-	-	-	-
31	Une nuit	-	-	-	-	-	-	-
33	Deux nuits ou plus	-	-	-	-	-	-	-
35	Total1979	-	~	-	-	-	-	-
37 38		-	-	-	-	-	-	-
39	Autres véhicules	-	-	-	-	-	-	-
41		-	-	-	-	-	-	-
42	1980							

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
No.				Resident	ts of the United	States		
	Land:							
1	Automobile	49	26	75	170	1,185	3,441	4,946
2	1980 Same day	74	77	80 -	140	1,472	8,021	9,864
5	1980 One night	-	5	-	22	41	2 36	104
6 7	1980 Two or more nights	49	21	75	5 148	8 1,144	21 3,403	34 4,840
8	1980	74	77	80	135	1,464	7,998 434	9,828
9	Bus	-	-	-	-	190	1,907	2,097
11 12	Same day	_	1 -	-	-	-	-	-
13 14	One or more nights	-	-	-	-	87 190	434 1,907	521 2,097
15 16	Rail	-	-	-	-	_	-	-
17	Other methods	12	14	25	29	742	1,003	1,825
18	1980 Total land	20 61	24	17 100	18 199	2,194 2,014	3,176 4,878	5,449 7,293
20	1980	94	101	97	158	3,856	13,104	17,410
	Air:	707	000		1 400	1,821	4,413	10,184
21 22 23	Commercial	737 925	636 872	1,111 1,132	1,466	1,434	2,667	8,343
23	Private	110	52 48	44 110	32 60	86 112	149 158	473 555
25 26	Total air	847 992	688 920	1,155 1,242	1,498 1,373	1,907 1,546	4,562 2,825	10,657 8,898
	Marine:			,,		,	,-	
27 28	Commercial	-	-	3	307	536	1,654	2,194 307
29	Private	-	-	-		5 7	52 56	57 63
31	Total marine	_	-	3	1	541	1,706	2,251
32	1980	-	-		307	7	56	370
33	Total	908 1,086	729 1,021	1,258 1,339	1,698 1,838	4,462 5,409	11,146 15,985	20,201 26,678
			Res	sidents of count	ries other than	the United Sta	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
35 36	Same day	-				- 6	2	2 6
37 38	One or more nights	- 2	1	-	- 4	24	55	80
39	Total land	_	1	-	4	14 24	135 57	155 82
40	1980	2	- 1	-	4	20	135	161
41	Air: Entering direct	524	372	687	601	1,343	2,773	6,300
42 43	1980 Entering via the U.S.A. 1979	536	652 89	808 74	871 132	1,400	2,532 240	6,799 754
44	1980	75	89	139	114	130	195	742
45 46	Total air		461 741	761 947	733 985	1,465 1,530	3,013 2,727	7,054 7,541
	Marine:							
47	Entering direct	5	1	-	6	3 20	5	17 27
49 50	Entering via the U.S.A		-	-	-	- 4	49	49
51 52	Total marine		1	-	6	3 24	54 1	66 31
53 54	Total		462 742	761 947	739 989	1,492 1,574	3,124 2,863	7,202 7,733
55 56	Grand total		1,191 1,763	2,019 2,286	2,437 2,827	5,954 6,983	14,270 18,848	27,403 34,411

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Écosse

	July - Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November - Novembre	December	Year	Moyen de	T
		1		1		Décembre	Année	transport	No
_			Résid	dents des États	-Unis				
								Par terre:	
	14,630	16,300	8,486	2,672	173	114	47,321	Automobile	
	-	-	-	-	-	~	2	Même jour) 2
	59	147	59	-	15	8	392	Une nuit	1 4
	14,571	16,153	8,427	2,672	158	106	46,927	Deux nuits ou plus	6
	5,892	5,599	5,654	1,205	_	_	10.070	1980	8
	-	-		- 1,200		_	18,872	Autocar	10
	5,892	5,599	5,654	1,205			1	Même jour	
	0,002	0,000	0,004	1,205	-	^	18,871	Une nuit ou plus	13
	-	-	-		-	- 1	-	Chemin de fer	15
	4,475	5,664	3,578	2,708	48	29	18,327	1980 Autres moyens	16
	24,997	27,563	17,718	6,585	221	140	04 500	1980	18
	,	,	,,,,,,	0,505	221	143	84,520	Total, par terre	19 20
	7,055	7,353	0.540	0.070				Par air:	
	243		3,518	2,072	1,288	1,629	33,099	Commercial	21 22
	243	270	146	99	41	43	1,315	Privé	23
	7,298	7,623	3,664	2,171	1,329	1,672	34,414	Total, par air	25
								Par mer:	26
	-	913	-	-	-	-	3,107	Commercial	27
	500	80	5	-	-	-	642	1980 Privé	28 29
	500	993	5	_	_	_	3,749	Total per mor	30
							3,743	Total, par mer	31
	32,795	36,179	21,387	8,756	1,550	1,815	122,683	Total	33 34
))))		, -			1360	34
			residents des p	ays autres que	les Etats-Unis				
					-			Par terre (via les États-Unis):	
	3	-	-	-	-	~	5	Même jour	35 36
	236	303	125	28	4	5	781	Une nuit ou plus	37
	239	303	125	28	4	5	786	Total, par terre	38
								1980 Par air:	40
	3,627	2,888	2,552	1,231	649	1,257	18,504	Entrée directe	41
	281	723	378	171	78	133	2,518	1980 Entrée via les États-Unis	42
	3,908	3,611	0.000	1 400	727	1 200	01.000	1980	44
	3,300	3,011	2,930	1,402	121	1,390	21,022	Total, par air	45 46
	00	-						Par mer:	
	38	28	19	12	9	-	123	Entrée directe	47 48
	10	10	-	-	-	-	69	Entrée via les États-Unis	49 50
	48	38	19	12	9	-	192	Total, par mer	51 52
	4,195	3,952	3,074	1,442	740	1,395	22,000		
	4, 133	3,952	3,074	1,442	740	1,393	22,000	Total	53 54
	36,990	40,131	24,461	10,198	2,290	3,210	144,683	Total global	55
_								1980	56

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

Country of	January -	February -	March -	April	May	June -	6 months
residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Europe:							
Austria		-	2	5	3	15	;
198 Belgium		2 1	27	2	10	14 27	
198	- 0	-	11	2	18	20	
Bulgaria		-		_	_	-	
Czechoslovakia	9 -	-	- :	-	1	6	
198 Denmark	0 1	2	5	9	1 12	3 37	
198	0 2	4	11	7	12	129	1
Finland	9 1	2 4	2	5	7 18	5 8	
France	9 25	15 73	32	42 109	48 57	112 118	2
Germany (Federal Republic)		11	128 34	38	72	375	
198 Greece	21	31 7	57 5	43	84	145 10	3
198	0 10	8	5	6	10	24	
Hungary	3	_	- 1	_	3	2 4	
Iceland	9 -	5	1	1	5	9	
Ireland (Republic)		6 3	8	- 5	3 4	11 40	
198	3	4	3	11	15	18	
Italy	2 3	5 7	4 6	5 2	2 4	16 13	
Malta	9 1	_	- 1	-	1	2	
Netherlands, The		8	17	11	71	203	;
198) 16	19 13	20	31 8	56 28	196 38	(
Norway) 16	36	30	13	41	71	:
Poland		-	-	-	- 2	3	
Portugal	9 3	4	7	15	11	9	
198 Rumania		4	3	14	28	11	
198	- (-	2	2	
Spain		3 14	3 2	1 14	10	21 21	
Sweden	3	2	11	13	10	44	
198 Switzerland		7 6	6 1	11 26	12	31 23	
198) 4	12	3	4	5	34	
Turkey	- (0			i	1	3	
United Kingdom		126 262	248 340	43 352	742 812	1,370 1,352	2,6
U.S.S.R	31	-	1	-	-	1,552	0,2
198 Yugoslavia	- 2	1 2	- 1	2	3	- 2	
198	1	1	-	3	-	1	
Other		-	- 1	1	- 2	1	
Total		216 496	396 663	239 626	1,060 1,201	2,371 2,230	4,5 5,5
Africa:							
Algeria		-	- 1	-	-	1	
Egypt	- (6	1	1	-	1	3	
Nigeria	-	2	1	- 2	- 1	3 6	
198	3	-	-	5	4	8	
South Africa	9	1	4	10	1 6	12 8	
Other	5	2 3	9 7	3 8	5 13	30 16	
Total	7	3	14	5	8	52	
198	19	6	10	24	23	36	1
Asia: China							
198	-	-	2	5	1	3 2	
Hong Kong		1 1	-	-	-	2	
India	6	4	3 3	13	3	10 45	
198 Iran		6	4	5	12 2	24	
198		1 1		-	2	3 1	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouvelle-Écosse

-					Tresidents	entrant au C	anada, seid	on le pays de résidence(1) Nouvelle-Éc	osse
	July -	August -	September	October	November	December	Year		
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	1
									No
	13	12	5	-	_	2	63	Europe: Autriche	
	34	40	7	3	3	12	144	1980) 2
	-	-	_	_	_	-	-	Belgique 1978) 4
	3	-	1	1	_	_	12	Bulgarie 1979) 6
	20	24	20	16	5	11	166	Tchécoslovaquie 1979	8
	10	8	5	3	_	4	51	Danemark 1979	10
	123	248	82	52	71	113	963	Finlande	12
	266	254	116	109	22	63	1,378	France 1979	14
	14	18	16	28	10	13	142	Allemagne (République fédérale)	16
	11	4	_	_	_	1	21	Grèce	18
	7	6	10	2	_	1	47	Hongrie	20
	19	25	15	10	9	9	151	Islande	22
	39	58	25	14	7	7	184	Irlande (République d')	24
	1	1	1	1		_	8	Italie	26
	226	108	57	26	17	19	777	Malte	27 28
	33	24	31	30	12	21		Pays-Bas	29 30
	2	10	2	2	16	21	247	Norvège	31
	5	10	8	18	3	-	19	Pologne	33 34
		-	_	-	3	-	93	Portugal	35 36
	16	26	46	32	-	-	1	Roumanie	37 38
	45	41	46	22	8	28	200	Espagne	39 40
	71	51	26		10	6	253	Suède	41 42
		7	9	5	8	7	233	Suisse	43
	2,187	1,537	1,347	473	-	-	19	Turquie	45 46
	4	1,557	1,347	4/3	208	557	8,977	Royaume-Uni	47 48
	6	1	-		-	4	42	U.R.S.S. 1979	49 50
		'	1	3	_	2	25	Yougoslavie	51 52
			2	2		4	8	Autres	53 54
	3,155	2,513	1,878	853	393	884	14,224	Total	55 56
								Afrique:	
	-	-	1	-	-	-	4	Algérie	57 58
	2	9	-	-	2	1	20	Égypte	59 60
	8	11	8	-	4	1	41	Nigeria	61 62
	11	11	9	3	2	13	66	Afrique du Sud	63 64
	19	53	23	8	7	6	170	Autres	65 66
	40	84	41	11	15	21	301	Total	67 68
									30
	2	2	3	-	_	***	13	Asie: 1979	69
	1	11	12	3	1	1	34	1980	70 71
	19	25	20	15	38	17	218	1980	72 73
	10	3	8	2	1	1	34	1980	74
		3	0	-			-	1980	75 76

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
residence	0011101	7 511151					
Asia - Concluded:					-	00	
Israel	2	1	2	7	5 5	28 8	4
Japan	12	7	42	5	5	34	10
1980	10	73	7	6	10	18	12
Korea, South	1	18	3	13 4	3	4	
Lebanon	2	2	4	3	1	7	
1980 Malaysia	2	1	2	2 2	4	2	
1980	2	- 1	1	_	-	-	
Pakistan	-	- 2	- :	- 1	1	4 2	
1980 Philippines	_	-	-	5	2	5	
1980	-	-	3	7		7	
Singapore	2 2	- 1	_	1 5	1 -	4 9	
Taiwan	1	2	1	1	-	ĭ	
1980		7	4	- 6	1 8	- 22	
Other	6 9		9 4	4	4	23	
1000			·				
Total	34	19	62 35	56 33	39 42	159 110	
1980	38	103	35	33	42	110	,
North America, Central America and							
Caribbean: Bahamas					1	3	
1980	1	-	-	2	2	4	
Barbados	2	-	2	5 4	5	3 5	
1980 Bermuda	3 79	3 21	12	14	62	48	
1980	21	12	20	36	80	48	
Cuba	37	2	_	_	_	_	
Dominican Republic	5	3	2	5	1	3	
1980	2	1	1	7	-	5	
Haiti	1	2	2 3	4 2	2	3	
Jamaica	6	-	-	3	2	2	
1980	1_	2	4	3 2	4	2 4	
Mexico	_	1	9	-	_	-	
St. Pierre and Miquelon	173	188	255	368	260	392	1./
Trinidad and Tobago	175	104	172	226	170	340	1,
1980	1	-	-	1	6	6	
Other	3	3	5 12	5 7	10	20 20	
1980	'	_	12	1	-	20	
Total	305	217	280	406	345	481	2,0
1980	206	125	221	281	269	431	1,:
South America:							
Argentina	1	-	1	-	4	1	
1980 Brazil	1 -	_	-	2	2 -	1	
1980	-	-	-	- 1	6	6	
Colombia	1	2	1 -	3	2 -	2	
Guyana	1	-	_	2	1	2	
Venezuela	-	-	-	4 3	3	4 6	
1980	_	_	_	3	-	3	
Other 1979	1	-	1	-	-	4	
1980	5	-	2	4	-1	2	
Total	4	2	3	7	10	16	
1980	7	1	2	11	8	15	
Oceania and other Ocean Islands:							
Australia	7	3	4	21	21	28	
1980 New Zealand	5	8	11 2	8 4	21	35 14	
1980		-	4	6	10	4	
Other	-	2	-	1	3	3	
1980	-	3	1	_	_	2	
Total	8	5	6	26	30	45	
1980	5	11	16	14	31	41	1
	100	462	761	739	1,492	3,124	7,2
Grand total 1979	624						

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Nouvelle-Écosse

						idda, Scion	le pays de residence(1) - fin Nouvelle-Ecoss
July	August	September	October	November	December	Year	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	- Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence
						7	N
	13 25	5 4	_	1	2	86	Asie – fin: Israěl
7	79 97	41	18	63	69	472	1980 Japon
	2 15	5 2	3	_	2	38	1980
	5 12	8	_	3	6	53	1980
	1 16	17	11	6	2	56	Liban
	6 4	1	1	1		18	Malaisie 1979 (
	2 1	2	22	10	11	60	Pakistan
	- 8	8	_		1	25	Philippines
	1 1	_	3	1	3		Singapour 1979 15
2	10 49	20	9	9	24	15	Taïwan
					24	183	Autres
16	1 269	146	87	134	139	1,305	Total1979 21
							1980 22
	7 16						Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:
			_	-	2	36	Bahamas
	4		6	3	1	41	Barbade
7	4 163	148	35	20	44	720	Bermudes
	-	~	5		-	42	Cuba
	5 8	2	6	-	6	46	Dominicaine (République)
	1 10	1	3	1	2	29	Haïti
1.		1	8	2	7	62	Jamaïque
1	7 13	2	4	-	1	43	Mexique
57	9 681	684	348	159	230	4,317	St. Pierre-et-Miquelon
2	6 26	5	4	2	-	72	Trinité et Tobago
3	1 40	31	17	3	26	194	Autres
75	978	887	436	400	210	F 600	1980 44
, 5	370	007	430	190	319	5,602	Total
							Amérique du Sud:
	- 6	6	2	-	-	21	Argentine
3		10	7	~	5	42	Brésil
	8	_	-	-	3	18	Colombie
7		3	1	1	2	21	Guyane
3		51	-	-	-	93	Venezuela
Ę	8	7	3	-	2	31	Autres
28	53	77	13	1	12	226	T-4-1
							1979 59 1980 60
30	38	38	34	5	12	241	Océanie et autres iles océaniques:
15		5	8	2	8	80	Australie
8		2	0	2	0	21	Nouvelle-Zélande
C	2	2	-	-		21	Autres
53	55	45	42	7	20	342	Total
							1980 68
4,195	3,952	3,074	1,442	740	1,395	22,000	Total global
1) D'autres r	enseignements s	ont diaponibles	par pave eur de	mande			

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
lo.			1	Returning fi	rom the United	States(1)		
	11							
1	Land: Automobile	76	57	141	185	314	642	1,415
2 3	1980 Same day	81 -	59	132	171	252	1,352	2,047
5	1980 One night	-	19	-	40	18	2	79
6 7 8	Two or more nights	76 81	38 59	141 132	11 145 160	2 296 250	1 640 1,351	14 1,336 2,033
9	Bus	-	-		-	-	33	- 33
1 2	Same day	-	-	-	-	_	-	_
3	One or more nights	-	-	-	-	-	33	33
5	Rail	-	-	-	-		-	-
7 8	Other methods	21 29	4 11	57 27	31 24	54 91	134 274	301 456
9	Total land	97 110	61 70	198 159	216 195	368 343	776 1,659	1,716 2,536
	Air:	4 005	0.005	0.057	0.440	0.400	4744	10.010
1 2 3 4	Commercial 1979 1980 Private 1979 1980 1979 1980	1,395 1,585 53 17	2,205 2,258 20 8	6,257 6,793 45 24	6,112 5,154 41 19	2,166 3,145 19 44	1,714 1,238 19 19	19,849 20,173 197 131
	Total air	1,448 1,602	2,225 2,266	6,302 6,817	6,153 5,173	2,185 3,189	1,733 1,257	20,046 20,304
	Marine:	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	-,	-,	,,,,,	-,	,,,,,,	
7	Commercial		-	-	-		-	
9	Private	- 1		-	3 -	1,024 - -	18	1,024 21 3
1 2	Total marine	- 1	_	-	3 -	1,024	18 3	21 1,027
3	Total	1,545 1,712	2,286 2,336	6,500 6,976	6,372 5,368	2,553 4,556	2,527 2,919	21,783 23,867
	-		Return	ing from countr	ies other than	the United Stat	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
5	1979		-	-	-	-	-	-
7	Air: Returning direct	1,494	2,009	4 000	0.070	0.004	0.500	47.404
3	Returning direct	1,521 3 24	1,966 57 91	4,900 3,281 67 41	2,972 3,118 45 32	3,284 2,953 22 8	2,532 1,921 69 85	17,191 14,760 263 281
1 2	Total air	1,497 1,545	2,066 2,057	4,967 3,322	3,017 3,150	3,306 2,961	2,601 2,006	17,454 15,041
	Marine:							
3	Returning direct	6	-	-	-	11	-	17
5 6	Returning via the U.S.A	-	- - -	-	-	10	15	12 15
7	Total marine	6 -	-	-	-	11 10	15 2	32 12
9 0	Total	1,503 1,545	2,066 2,057	4,967 3,322	3,017 3,150	3,317 2,971	2,616 2,008	17,486 15,053
1 2	Grand total	3,048 3,257	4,352 4,393	11,467 10,298	9,389 8,518	5,870 7,527	5,143 4,927	39,269 38,920

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Ecosse

		Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November - Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No					nis(1)	ée des États-U	Rentr		
	1970	Par terre: Automobile	8,414	79	61	591	1,275	2,453	2,540
) 2	1980	Même jour	_	-	-	-	-	-	-
) 4	1980	Une nuit	127		2	4	23	10	9
6 7	1980	Deux nuits ou plus	8,287	79	59	587	1,252	2,443	2,531
	1980	Autopa	249	_	_	_	64	45	140
10	1980	Autocar	243			_		- ,	-
12	1980	Même jour	249	_	_	_	64	45	140
	1980	One had by plus	2.0						
	1979 1980	Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	_
1		Autres moyens	1,790	14	27	115	322	507	504
	1980		40.450	00	88	706	1,661	3,005	3,184
	. 1979 1980	Total, par terre	10,453	93	00 1	700	1,001	0,000	5,101
		Par air:						0.005	4 005
22	1980	Commercial	29.851	1,229	1,125	1,312	2,056	2,285	1,995
	. 1979 1980	Privé	380	36	22	29	32	39	25
	. 1979 1980	Total, par air	30,231	1,265	1,147	1,341	2,088	2,324	2,020
		Par mer:						9	
28	1980	Commercial	9	-	-	-	3	1	212
29 30	1979	Privé	237	-	-	~			
31	. 1979 1980	Total, par mer	246	-	-	-	3	10	212
33		Total	40,930	1,358	1,235	2,047	3,752	5,339	5,416
34	1980								
					s États-Unis(2)	s autres que le	lentrée des pay	R	
		Par terre (via les Etats-Unis):							
35		1979	-		-			-	- ;
36		1980							
37	1979	Rentrée directe	31,302	746	1,288	2,289	2,779	3,770	3,239
38 39		Rentree via les Etats-Unis	590	51	13	56	82	84	41
40	1980	T-14-1	24 000	707	1 001	0.045	0.004	2.054	3,280
41	1979	Total, par air	31,892	797	1,301	2,345	2,861	3,854	3,200
		Par mer:						-	
43 44	1980	Rentrée directe	42	-	-	1		16	8
45 46	1979	Rentrée via les États-Unis	15		-	-	•		
47	1979	Total, par mer	57	-	-	1	-	16	8
48	1980	Total	31,949	797	1,301	2.346	2 961	3,870	3,288
49 50	1980		31,343	757	1,301	2,340	2,861	3,070	0,200
51	1979	Total global	72,879	2,155	2,536	4,393	6,613	9,209	8,704

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
 Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

_	TABLE 6B. Number							
	Type of vehicle	January	February	March	April	May -	June -	6 months
No	venicie	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Unit	ted States vehic	les		
	Automobile:							
1 2	Same day	-	-	-	-	-	1 1	1
3	One night	-	2 -	-	11 5	18 3	13 10	44 18
5	Two or more nights	28 42	13 34	41 42	67 67	495 647	1,333 3,219	1,977 4,051
7 8	Total	28 42	15 34	41 42	78 72	513 650	1,347 3,230	2,022 4,070
9	Trucks used commercially	9 7	9 24	21 25	16 24	41 35	45 26	141 141
11 12	Other vehicles			2	**	54 66	184 537	238 605
13 14	Total	37 49	24 58	62 69	94 96	608 751	1,576 3,793	2,401 4,816
				Ca	anadian vehicles	3		
	Automobile:							
15 16	Same day	-	-	-	-	-	-	_
17 18	One night	-	6	-	19	7	1	33
19 20	Two or more nights	32 35	20 30	56 50	66 72	135 119	249 505	558 811
21 22	Total	32 35	26 30	56 50	85 78	142 120	250 506	591 819
23 24	Trucks used commercially	50 84	34 82	88 95	77 106	91 129	129 137	469 633
25 26	Other vehicles	-	-	-	1	8 2	51 97	59 100
27 28	Total	82 119	60 112	144 145	162 185	241 251	430 740	1,119 1,552
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	-	-	-	-	-	1	1
31 32	One night	-	8 -		30	25	14	77 26
33 34	Two or more nights	60 77	33 64	97 92	133 139	630 766	1,582 3,724	2,535 4,862
35 36	Total	60 77	41 64	97 92	163 150	655 770	1,597 3,736	2,613 4,889
37 38	Trucks used commercially	59 91	43 106	109 120	93 130	132 164	174 163	610 774
39 40	Other vehicles	-	-	2	- 1	62 68	235 634	297 705
41 42	Total	119 168	84 170	206 214	256 281	849 1,002	2,006 4,533	3,520 6,368

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis Nouvelle-Ecosse

	Genre de véhicule	Year - Année	December Décembre	November - Novembre	October - Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No				-Unis	cules des États	Véhi		
	Automobile:							
	Mème jour	1	-	-	-	-	-	-
) 3	Une nuit	155	3	7	-	22	56	23
5	Deux nuits ou plus	18,198	57	71	1,125	3,570	5,963	5,435
7	1980 Total	18,354	60	78	1,125	3,592	6,019	5,458
	1980 Camions commerciaux	343	54	49	16	27	24	32
10	1980			_	16	166	1,015	1,066
11	Autres véhicules	2,501	-	_	10	100	1,010	1,000
	Total	21,198	114	127	1,157	3,785	7,058	6,556
				da	nicules du Cana	Vét		
	Automobile:							
	Même nuit	-	-	-	-	-	_	-
17	Une nuit	52	-	2	2	7	5	3
18	1980 Deux nuits ou plus	3,146	41	28	246	536	859	878
21 22	1980 Total	3,198	41	30	248	543	864	881
23	Camions commerciaux	1,109	86	75	102	122	120	135
24	1980	305	-	2	1	36	102	105
25 26	Autres véhicules	305	-	2		30	102	,,,,
27 28	Total	4,612	127	107	351	701	1,086	1,121
					otal, véhicules	Т		
	Automobile:							
29	Même jour	1	-	-	-	-	-	-
		207	3	9	2	29	61	26
33 34	Deux nuits ou plus	21,344	98	99	1,371	4,106	6,822	6,313
35	Total1979	21,552	101	108	1,373	4,135	6,883	6,339
36		1,452	140	124	118	149	144	167
37 38	1980	2,806	140	2				
39 40	Autres véhicules	2,000		2	17	202	1,117	1,171
41 42		25,810	241	234	1,508	4,486	8,144	7,677

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

_				, 	T T	<u> </u>		
	Type of	January -	February	March	April	May	June	6 months
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Reside	ents of the Unite	d States		
	Land:							
1 2	Automobile	138,904	135,585	164,877	179,198	198,309	234,836	1,051,709
3	1980 Same day	151,906 132,488 145,587	163,047 127,492 155,390	178,773 155,554 171,508	217,428 164,083 204,611	250,712 176,843	288,143 190,407	1,250,009 946,867
5	One night	1,237 1,056	1,345 1,182	1,620	1,913	231,102 2,477 2,936	248,879 4,333 3,709	1,157,077 12,925 11,992
7 8	Two or more nights	5,179 5,263	6,748 6,475	7,703 6,071	13,202 10,902	18,989 16,674	40,096 35,555	91,917 80,940
9 10	Bus	1,065 824	1,022 1,025	558 414	896 1,070	2,397 2,050	3,618 3,499	9,556 8,882
11 12	Same day	492 554	567 532	389 254	631 763	2,074 1,456	2,210	6,363 5,845
13 14	One or more nights	573 270	455 493	169 160	265 307	323 594	1,408 1,213	3,193
15 16	Rail	82 17	22 20	24 28	21 43	20 17	13 21	182 146
17 18	Other methods	2,687 2,532	2,396 2,378	3,806 4,388	4,707 4,852	6,761 7,630	9,107 8,056	29,464 29,836
19 20	Total land	142,738 155,279	139,025 166,470	169,265 183,603	184,822 223,393	207,487 260,409	247,574 299,719	1,090,911 1,288,873
	Air:	,	,	100,000		200,400	200,710	1,200,075
21 22	Commercial	528 714	556 735	660 662	721 752	982 857	1,392 1,035	4,839 4,755
23 24	Private	101 169	129 211	152 124	207 211	295 313	706 746	1,590 1,774
25 26	Total air	629 883	685 946	812 786	928 963	1,277 1,170	2,098 1,781	6,429 6,529
	Marine:						,,,,,	0,020
27 28	Commercial	-	7 -	10	-	-	-	17
29 30	Private	6	_			5 10	16 92	21 108
31 32	Total marine	- 6	7 -	10 -	_	5 10	16 92	38 108
33 34	Total	143,367 156,168	139,717 167,416	170,087 184,389	185,750 224,356	208,769 261,589	249,688 301,592	1,097,378 1,295,510
			Re		tries other than			1,200,010
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day	5	3	3	19	29	112	171
36 37	One or more nights	10 17	10 23	15 18	21 48	47 116	109	212 571
38	1980 Total land 1979	29 22	8 26	11 21	41 67	91 145	301 461	481 742
40	1980 Air:	39	18	26	62	138	410	693
41	Entering direct	-	_	_		_	_	-
42 43 44	Entering via the U.S.A	1 46	7 18	- 60	- 54	108	119	8 405
45	1980 Total air	90 46	87 18	105 60	84 54	127 108	129 119	622 405
46	Marine:	91	94	105	84	127	129	630
47 48	Entering direct	-	-	-	_	-	_	-
49 50	Entering via the U.S.A. 1979	- 6	-	- - 2	- 6	-	-	-
51 52	Total marine	- 6	-	- 2	- 6	-	16 _ 16	30 - 30
53	Total 1979	68	44	81	121	253	580	1,147
55	1980 Grand total	136	112	133	152	265	555	1,353
56	1980	143,435 156,304	139,761 167,528	170,168 184,522	185,871 224,508	209,022 261,854	250,268 302,147	1,098,525 1,296,863

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

		Moyen de	Year	December	November	October	September	August	July -
1		transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
ľ					-Unis	dents des États	Résid		
		Par terre:	2,446,930	181,479	171,120	191,612	220,373	298,980	331,657
) l	1980	Automobile		165,902	156,264	170,294	186,765	224,709	253,478
	1980	Même jour	2,104,279	1,940	1,840	2,346	3,607	5,782	6,186
	1980	Une nuit	34,626	·	13,016	18,972	30,001	68,489	71,993
	1979 1980	Deux nuits ou plus	308,025	13,637	15,010				
	. 1979 1980	Autocar	27,719	485	380	1,477	4,395	5,335	6,091
9 1	. 1979	Même jour	12,191	320	301	719	1,415	1,259	1,814
3 1	. 1979 1980	Une nuit ou plus	15,528	165	79	758	2,980	4,076	4,277
) 1	. 1979	Chemin de fer	313	39	22	12	19	26	13
	1980 1979	Autres moyens	65,995	3,084	3,476	3,994	6,899	8,325	10,753
1	1980				474.000	107.005	231,686	312,666	348,514
	. 1979 1980	Total, par terre	2,540,957	185,087	174,998	197,095	231,000	312,000	340,314
		Par air:							4.050
	1979 1980	Commercial	12,545	971	972	981	975	1,948	1,859
2	1979 1980	Privé	4,003	135	154	317	352	603	852
1 2	1979	Total, par air	16,548	1,106	1,126	1,298	1,327	2,551	2,711
2	1980	Par mer:							
		Commercial	23	-	-	-	-	6	-
2	1980 1979	Privé	637	1	3	3	30	361	218
	1980	Total, par mer	660	1	3	3	30	367	218
	1980	Total par more in the control of the							
3	1979 1980	Total	2,558,165	186,194	176,127	198,396	233,043	315,584	351,443
				1	les États-Unis	pays autres que	Résidents des p	F	
		Des terre (via lee Étate Unia).							
3	1979	Par terre (via les États-Unis): Même jour	685	6	21	36	68	193	190
13	1980	Une nuit ou plus	2,164	16	76	96	278	615	512
3	1980		0.040	00	0.7	400	040	808	702
	1979	Total, par terre	2,849	22	97	132	346	808	702
		Par air:							
4:	1980	Entrée directe	72		2	2	-	-	68
4:	1979 1980	Entrée via les Etats-Unis	842	55	69	59	88	82	84
	1979	Total, par air	914	55	71	61	88	82	152
4	1980	Par mer:							
		Entrée directe	7	5	-	-	2	-	-
49		Entrée via les États-Unis	5	-	-	5	-	_	-
1	1980 1979	Total, par mer	12	5		5	2		
	1980								
	1979 1980	Total	3,775	82	168	198	436	890	854
		Total global	2 561 040	196 276	170 005	100 504	000 170	240 474	250.007
55	1979	Total global	2,561,940	186,276	176,295	198,594	233,479	316,474	352,297

New Brusnwick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January	February	March	April	May -	June	6 months
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
-	urope:							
		1	_	1		1	2	
	1980	-	1	-	1	4	2	1
	Belgium	1	-	1	2 6	4 4	8 11	2
	Bulgaria	-	-	-	-	- 1	-	
	1980	1	_	- 1	-		_	
	Czechoslovakia	1	_	-	=	-	-	
	Denmark	-	- 2	-	2 2	2	8 6	
	Finland	2	-	-	-	-	2	
	1980	-	2 2	7	4	- 16	1 34	
	France	10	5	11	4	22	31	8
	Germany (Federal Republic)	13 6	2 5	3 25	21 26	21 47	107 80	16
	1980 Greece	2	2	2	2	-	1	
	1980	-	1	2	1	3	1	
	Hungary	_	_	-	-	_	-	
	Iceland	-		3	1 4	- 1	2 21	2
	1980 Ireland (Republic)	2	_	-	1	3	4	
	1980	-	5	9	2	- 4	3 21	
	Italy	- 6		12		3	3	
	Malta 1979	-	-	-	-	- 2	-	
	Netherlands, The	6	2 1	-	8	25	37	
	1980	3	1	6	4	7	33 13	
	Norway	10	3 8	3 7	2 5	3	5	
	Poland	-	-	-		1	-	
	Portugal	-	2 3	-	1	_		
	1980		2	-	-	1	6	
	Rumania	-			_	_		
	Spain		-	-		2	-	
	1980 Sweden	1	1 2	- 4	3 2	2 7	- 20	
	1980	-	3	2	3	3	9	1 :
	Switzerland	-	1	1		7 14	26 58	3
	Turkey	1	2	-	1	-	1	
	1980	11	2 16	- 21	44	61	205	3:
	United Kingdom	42	42	36	60	77	189	4
	U.S.S.R			-	-		1	
	Yugoslavia				-	-	_	
	1980	2	-	1	-	-	1	
	Other	1	-	_	_	1	_	
	Total	40 82	31 85	52 105	92 122	155 196	492 460	86 1,05
L	Africa:							
1	Algeria 1979			_		_	_	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Egypt	2	-	-		_	1 -	
	Nigeria		-	-	-	9	3	
	South Africa	1	-	3	- 1	1 5	7	
	1980	_	1	-	-	2	4	
	Other	- 2	1 1	2 -	1 -	1	1 4	
	Total	1 5	1 2	5 -	2	14	12	
1	Asia:							
	China	-	1	-	-	-	1 -	
	Hong Kong		-	_	_	-	4	
	1980 India	-	-	- 1	- 2	3 4	9	
	1980	-	4	5	5	2	9	
	Iran	4	1	_	_	1	2	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick

			Year	December	November	October	September	August	July
		Pays de résidence	Annee	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
Ť		Europe:							
79	197	Autriche	19		-	3	2	6	3
30 79 30	198 197	Belgique	96	1	-	5	15	40	20
30	198 197	Bulgarie	-	-	-	-	-	-	-
30	198 197	Tchécoslovaquie	_		-	-	-		1
30	198 197	Danemark	27	3	-	2	-	3	9
10 1	198 197	Finlande .	27	4	11		1	3	4
0 1	198 197	France	425	-	9	14	29	181	129
0 1	198 197	Allemagne (République féderale)	562	7	4	27	78	135	144
0 1	198	Grèce .	15	1	_	_	1	1	3
0 1	197 198	Honore	3		2	1	_	-	-
0 2	197 198		27	3	1	14	1	5	-
0 2	197 198	Islande .		1		3	_	8	10
0 2	197 198	Irlande (Republique d')	32	7	42	2	19	18	10
0 2	197: 198:	Italie .	133				_	-	_
9 2	1979 1980	Malte	-	-	-	-	23	31	60
9 2	1979 1980	Pays-Bas	207	5	5	6			7
9 3	1979 1980	Norvege	62	6	8	8	4	4	′
9 3	1979	Pologne	4	-	1	•	-	2	
9 3	1979	Portugal	7		**	1	-	1	1
3	1979	Roumanie	-	-	-	-	-	-	-
3	1979	Espagne	14	1		3	4	2	2
9 4	1980	Suède	85	-	2	3	6	12	26
4:	1980 1979	Suisse	97	-	-	3	12	20	28
4:	1980 1979	Turquie	13	-		5	-	5	-
1 4:	1980 1979	Royaume-Uni	1,124	19	47	62	150	243	245
9 49	1980 1979	UR.SS	5	1	-	-	-	3	-
5	1980 1979	Yougoslavie .	3		-	-	1	-	2
53	1980 1979 1980	Autres	-		-	-	-	-	-
55		Total	2,987	59	132	162	346	723	703
		Afrique:							
57	1979	Algérie	_		_	_	-	_	-
58	1980 1979	Egypte	4			_	_	1	2
60	1980 1979	Nigeria	14		_	_	_	1	1
62	1980 1979	Afrique du Sud	32	_	1	3	1	3	7
64	1980	Autres	13			_	3	4	1
	1979 1980	Autres							
	1979 1980	Total	63	-	1	3	4	9	11
		Asie:							
	1979 1980	Chine	8	1	1	-	1	3	
71	1979	Hong-Kong	9	-	-			2	3
73	1980 1979	Inde	34	~	3		3	8	4
75	1980 1979 1980	Iran	11	2	-	-	1	1	-

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

Country of residence	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 month - mois
residence							
Asia – Concluded:			2	_	3	5	
Israel		-	1	1	2	8	
Japan	8	-		1	10	14 10	
1980	6	1	4 :	1	2 -	-	
Korea, South	_	_	_	-	-	-	
Lebanon	-	-		-	-	~	
1980	_	-	_		2	1	
Malaysia	1	-	-	-	-	-	
Pakistan	1	1	- 1				
Philippines	-	_		_	5	-	
Philippines	-	-	-	-	-	2	
Singapore	-	- 4	-	Ī	_	_	
1980 Taiwan		1	_	_	2	-	
1980	1	1 -	-	-	-	1	
Other 1979	-	-	- 1	2	2	2	
1980							
Total	13 8	3 10	3 11	5 8	25 12	36 32	
North America, Central America and							
Caribbean:				_	1	_	
Bahamas		2	-	1		_	
Barbados	-	-	-	-	-	-	
1980	-	- 4	2	1	14	- 8	
Bermuda	19	1	2	3	27	2	
Cuba	-	-		-	-	2	
1980	- 8	_	Ī	2	- 8	2	
Dominican Republic	-	2	3	-	-	1	
Haiti	1	-	-	-	1	- 3	
1980 1979	4 3	2	1	1	1	-	
Jamaica	-		-	3	1	5	
Mexico		-	-	2	1 1	3	
St. Pierre and Miquelon 1989	1	_	Ĭ.	2	_	-	
1980	_	-	-	Ξ.	1	-	
Trinidad and Tobago 1979	_	-	2	_	_	1	
1980 Other			-	_	1	8	
1980	2	1	-	1	-	4	
Total	12 26	4 8	5 6	8 9	27 30	16 21	
South America:							
Argentina	-	2	- 2		4	2 5	
Brazil	_	4	-	-	-	-	
1980	-	-	2	-	- 1	1	
Colombia	_	1	1 -	1	1	3	
Guyana	1	-	1	1	-	-	
1980		~	1	-	2	-	
Venezuela 1979 1980			3	1	2		
Other	1	1	6	1	1	-	
1980	8	3		5	1	4	
Total	2 8	5 5	9 7	2 6	6	13	
Oceania and other Ocean Islands:			4	8	14	15	
Australia	3	1	3	7	15	17	
New Zealand	-	-	3	4	12	6	
1980	4	1 -	1 -	_	2 -	4	
Other	-	-	-	-	_	-	
Total		- 2	7 4	12	26 17	21 21	
Grand total		112	81 133	121 152	253 265	580 555] :

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Nouveau-Brunswick

July	August	September	October	November	December	Year	Nouveau-Brus	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	No
3	27	2	_	1		43	Asie – fin:	
33	28	17	1	8			19	79 1
	1	1	,	0	1	121	Japon	980 2 979 3 980 4
	'		-	-	-	2	Corée du Sud	79 5
w	-	-	-	-	-	-	Liban 19	80 6 79 7
4	-		2	-	1	8		80 8
1	-	-	-	-	~	3	19	80 10
-	3	4	_			12	19	80 12
-	-	1	_	_		1	19	79 13 80 14
2	1	_					19	79 15 80 16
1	1			-	2	8		79 17 80 18
'	'	-	-	-	- }	4	Autres 19	79 19 80 20
51	75	30	3	13	7	264		
					1	204	Total	79 21 80 22
3	4						Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
	1	1	-	-	-	6	Bahamas	79 23 80 24
2	-	-	-	1	-	3	Barbade	79 25
-	19	10	3	2	3	66	Bermudes 19	79 27
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	
1	2	2		-		23	Dominicaine (Republique) 19	30 30
1	~	_	3	2		8	198	30 32
1	1	5	2	-			198	30 34
10	. 1	"	2	-	-	15	Jamaique . 193	20 26
		-	-	-	-	14	Mexique	79 37
7	-	-	-	5	-	14	St. Pierre-et-Miquelon	79 39
3	2	-	**	-	1	8	Trinite et Tobago . 198	9 41
3	6		-	-		18	Autres . 198	9 43
							198	
31	32	18	8	10	4	175	Total	9 45
								0 40
2	-	1	-	-	1	10	Amérique du Sud: Argentine	9 47
2	3	-	1			10	198 Brésil	01/40
-	_	_	_	_		3	198	0 50
					1		198	0 52
9		1				4	Guyane 197 198	0 54
9	3	-	1		2	16	Venezuela 197 198	
-	2	7		1	5	25	Autres 197	9 57
13	8	0	2	4	0	60		
	•	8	2	'	9	68	Total	
							Océanie et autres iles océaniques:	
27	28	20	17	7	2	142	Australie 197	
18	15	10	3	4	-	75	Nouvelle-Zelande 197	9 63
-	-	-	-	-	1	1	Autres 198	9 65
							198	
45	43	30	20	11	3	218	Total197	
054	-			100		0.775	1980	
854	890	436	198	168	82	3,775	Total global	
) D'autres rens	eignomente cor	A dispersibles of		manda				_

¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
0.				Returning fr	om the United	States(1)		
1 2	and: Automobile	305,967 290,750	288,639 277,931	381,275 320,668	408,531 366,953	451,121 415,033 424,707	457,948 434,357 433,757	2,293,48 2,105,69 2,174,83
3 5 7 3	Same day 1979 1980 1979 One night 1979 1980 1980 Two or more nights 1979 1980 1979	295,058 281,362 1,212 1,023 9,697 8,365	279,289 269,361 1,047 935 8,303 7,635	358,449 302,130 1,674 1,318 21,152 17,220	383,571 344,987 2,093 1,857 22,867 20,109	394,092 2,405 2,069 24,009 18,872	407,267 3,101 3,664 21,090 23,426	1,999,19 11,53 10,86 107,1 95,63
3	Bus 1979	740 447 372 343 368 104	963 792 462 406 501 386	1,753 1,338 645 208 1,108 1,130	1,865 1,027 662 110 1,203 917	1,860 1,302 911 404 949 898	2,360 2,800 1,328 1,773 1,032 1,027	9,5 7,7 4,3 3,2 5,1 4,4
5	Rail	57 43	28 40	32 52	25 13	26 8	14 4	1
7	Other methods	6,174 5,327	5,160 4,511	8,306 8,698	10,694 10,041	15,691 14,896	19,567 16,538	65,5 60,0
	Total land	312,938 296,567	294,790 283,274	391,366 330,756	421,115 378,034	468,698 431,239	479,889 453,699	2,368,7 2,173,5
1 2 3	Air: Commercial 1979 1980 Private 1980	849 1,236 132 143	716 1,078 123 118	1,638 1,676 212 133	1,560 1,629 169 150	1,678 1,569 155 127	1,068 1,199 153 146	7,5 8,3
5	Total air	981 1,379	839 1,196	1,850 1,809	1,729 1,779	1,833 1,696	1,221 1,345	8, 9,
	Marine:							
3 3 3	Commercial 1979 1980 1979 Private 1979 1980 1980	-	-	- - -	- - - 8	- - 3 -	2 9	
1 2	Total marine		_	=	- 8	3 -	2 9	
3	Total	313,919 297,946	295,629 284,470	393,216 332,565	422,844 379,821	470,534 432,935	481,112 455,053	2,377, 2,182,
			Return	ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)	
5	Land (Via the U.S.A.):	_	_	1	3	19	_	
6	1980	9	26	28	12	14	7	
7 8 9 0	Returning direct 1979 1980 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1980	2 - 32 9	13 16 3 22	18 21 13 27	2 12 25	9 10 22 19	- 4 9 6	
1 2	Total air	34	16 38	31 48	12 27	31 29	9 10	
3 4	Marine: Returning direct	-	-	-	ĵ.	-	-	
5 6	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-		
7 8	1980	-	-	-	-	50	9	
19	Total	34	16 64	32 76	15 39	43	17	0.277
51	Grand total	313,953 297,964	295,645 284,534	393,248 332,641	422,859 379,860	470,584 432,978	481,121 455,070	2,377, 2,183,

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

		Moyen de	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September - Septembre	August - Août	July - Juillet
1		transport	741100						
					nis(1)	ée des États-U	Rentr		
		Par terre:							
9	197	Automobile	4,774,002	350,236	338,434	388,651	406,474	495,433	501,293
n I	198	Même jour	4,461,397	338,075	318,829	358,366	373,483	441,550	456,263
0	198	Une nuit	31,810	1,338	1,535	2,190	3,300	5,884	6,031
0	1980	Deux nuits ou plus	280,795	10,823	18,070	28,095	29,691	47,999	38,999
	1980	Autonor	20,391	588	1,076	2,060	2,047	2,173	2,906
0	1980	Autocar	8,420	275	392	1,150	485	795	943
0	1980	Même jour	11,971	313	684	910	1,562	1,378	1,963
9	1980	Une nuit ou plus	11,071	0.0					10
	1979	Chemin de fer	279	20	19	9	14	19	16
		Autres moyens	133,896	6,383	6,643	8,947	10,427	15,563	20,341
9	1980 1979	Total, par terre	4,928,568	357,227	346,172	399,667	418,962	513,188	524,556
		Par air:							
		Commercial	14,569	1,218	1,255	1,341	1,102	1,010	1,134
) :	1980 1979 1980	Privé	1,757	111	156	142	111	161	132
0 2		Total, par air	16,326	1,329	1,411	1,483	1,213	1,171	1,266
		Par mer:							
	1979 1980	Commercial	-	-	-	-	-	_	-
1 2	1979 1980	Privé	17	-	^	-	1	2	9
1 3	1979	Total, par mer	17	-	-	-	1	2	9
	1980	Total	4,944,911	358,556	347,583	401,150	420,176	514,361	525,831
	1980	Total	4,544,517						
					États-Unis(2)	autres que les	entrée des pays	Re	
		Par terre (via les Etats-Unis):							
3		1979	43	15	-	1	2	1	1
-		Par air:							
3		Rentrée directe	389	2	2	16	179	14	134
3 4	1980 1979 1980	Rentrée via les États-Unis	149	7	31	9	3	2	6
4	1979	Total, par air	538	9	33	25	182	16	140
"	1300	Par mer:							
4	1979	Rentrée directe	-	-	-	-	-	-	-
4	1980 1979 1980	Rentrée via les Etats-Unis	-	-	-	-	-	-	-
4	1979	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
4	1980	Total	581	24	33	26	184	17	141
50	1980	Total	301	4.4	33	20	104		
51	. 1979	Total global	4,945,492	358,580	347,616	401,176	420,360	514,378	525,972

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
 Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

hia	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Unite	ed States vehicle	es		
	Automobile:							
1 2	Same day	66,706 74,779	63,436 80,856	77,109 87,476	78,708 103,994	85,841 117,729	89,814 122,205	461,614 587,039
3 4	One night	663 551	665 636	841 645	945 970	1,207 1,408	1,949 1,759	6,270 5,969
5 6	Two or more nights	2,211 2,240	2,552 2,569	3,161 2,591	5,107 4,394	7,633 6,753	15,049 13,291	35,713 31,838
7 8	Total1979	69,580 77,570	66,653 84,061	81,111 90,712	84,760 109,358	94,681 125,890	106,812 137,255	503,597 624,846
9	Trucks used commercially	4,569 5,138	4,328 4,694	5,150 4,817	4,448 4,658	5,758 5,525	5,688 5,312	29,941 30,144
11	Other vehicles	59	222	264	909	2,056	3,461	6,971
12		6	119	339	1,170	2,405	3,454	7,493
13	Total	74,208	71,203	86,525	90,117	102,495	115,961	540,509
14		82,714	88,874	95,868	115,186	133,820	146,021	662,483
				С	anadian vehicles	S		
	Automobile:							
15	Same day	141,397	133,196	165,799	172,151	190,247	191,410	994,200
16		133,827	129,963	139,698	156,810	179,312	181,347	920,957
17	One night	594	541	763	987	1,147	1,415	5,447
18		529	502	632	855	1,003	1,581	5,102
19	Two or more nights1979	3,805	3,339	7,199	8,409	9,053	8,119	39,924
20		3,381	3,033	5,944	7,182	7,106	8,700	35,346
21	Total	145,796	137,076	173,761	181,547	200,447	200,944	1,039,571
22		137,737	133,498	146,274	164,847	187,421	191,628	961,405
23	Trucks used commercially	9,361	9,184	8,848	7,457	9,030	10,037	53,917
24		10,676	9,529	7,991	6,944	8,500	8,653	52,293
25	Other vehicles	124	219	632	2,325	4,968	6,917	15,185
26		53	109	478	2,634	5,187	5,891	14,352
27	Total	155,281	146,479	183,241	191,329	214,445	217,898	1,108,673
28		148,466	143,136	154,743	174,425	201,108	206,172	1,028,050
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day	208,103	196,632	242,908	250,859	276,088	281,224	1,455,814
30		208,606	210,819	227,174	260,804	297,041	303,552	1,507,996
31	One night	1,257	1,206	1,604	1,932	2,354	3,364	11,717
32		1,080	1,138	1,277	1,825	2,411	3,340	11,071
33	Two or more nights	6,016	5,891	10,360	13,516	16,686	23,168	75,637
34		5,621	5,602	8,535	11,576	13,859	21,991	67,184
35	Total	215,376	203,729	254,872	266,307	295,128	307,756	1,543,168
36		215,307	217,559	236,986	274,205	313,311	328,883	1,586,251
37	Trucks used commercially	13,930	13,512	13,998	11,905	14,788	15,725	83,858
38		15,814	14,223	12,808	11,602	14,025	13,965	82,437
39	Other vehicles	183	441	896	3,234	7,024	10,378	22,156
40		59	228	817	3,804	7,592	9,345	21,845
41	Total	229,489	217,682	269,766	281,446	316,940	333,859	1,649,182
42		231,180	232,010	250,611	289,611	334,928	352,193	1,690,533

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis Nouveau-Brunswick

WICK	lada et les Etats-Unis Nouveau-Bruns		,			1		
	Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No				s-Unis	nicules des État	Véh	-	
	-							
	Automobile:	1,005,239	80,407	78,641	84,660	88,690	101,707	109,520
0 2	Même jour			957	1,181	1,697	2,450	2,603
	Une nuit	16,075	917	957				25,357
5 6	Deux nuits ou plus	115,555	5,068	5,170	7,713	12,122	24,412	
	Total	1,136,869	86,392	84,768	93,554	102,509	128,569	137,480
	Camions commerciaux	65,118	4,774	5,599	6,179	5,803	6,664	6,158
10	1980			107	468	1,386	2,626	4,592
11 12	Autres véhicules	16,161	11	107	400	1,000	_,	
	Total	1,218,148	91,177	90,474	100,201	109,698	137,859	148,230
14	1980				hicules du Can	V.		
				ada	nicules du Can	ve		
	Automobile:				404.000	167.000	190,545	192,509
	Même nuit	2,014,802	155,808	149,742	164,000	167,998		
	Une nuit	13,949	656	739	1,029	1,489	2,261	2,328
19 20	Deux nuits ou plus	101,887	4,239	6,882	10,401	11,022	16,177	13,242
21	Total	2,130,638	160,703	157,363	175,430	180,509	208,983	208,079
	1980				40.005	0.155	11.010	10,704
23 24	Camions commerciaux	114,597	9,298	10,140	10,365	9,155	11,018	
	Autres véhicules	32,838	74	394	1,351	3,236	5,357	7,241
27	Total	2,278,073	170,075	167,897	187,146	192,900	225,358	226,024
28	1980							
					Total, véhicules	1		
	Automobile:							
29 30	Même jour	3,020,041	236,215	228,383	248,660	256,688	292,252	302,029
31 32	Une nuit	30,024	1,573	1,696	2,210	3,186	4,711	4,931
33 34		217,442	9,307	12,052	18,114	23,144	40,589	38,599
34	T-4-1	3,267,507	247,095	242,131	268,984	283,018	337,552	345,559
36								
37 38		179,715	14,072	15,739	16,544	14,958	17,682	16,862
39 40		48,999	85	501	1,819	4,622	7,983	11,833
		3,496,221	261,252	258,371	287,347	302,598	363,217	374,254
41		3,430,221	201,202	250,571	267,347	302,396	000,217	- 1,204

Quebec

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

T		January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of	Janvier	Février	Mars	Avril	- Mai	- Juin	mois
	transportation	Janvier						
				Residents	of the United S	States		
1								
1	Land: Automobile	98,979	116,040	130,098	144,658	161,960	200,437	852,172
	1980 Same day	116,730 73,962	131,352 78,623	136,734 94,681	171,113 93,356	208,209 104,059	247,588 116,571	1,011,726 561,252
	19801	89,911 3,733	94,216 4,293	105,333	122,633 5,552	149,056 6,494	163,961 8,551	725,110 33,534
	One night	4,309	5,250	4,509 30,506	5,292 45,750	6,152 51,407	8,318 75,315	33,830 257,386
	Two or more nights	21,284 22,510	33,124 31,886	26,892	43,188	53,001	75,309	252,78
	Bus	7,944 8,409	15,548 19,854	15,009 12,287	18,330 19,547	24,342 25,107	26,641 25,102	107,81 110,30
	Same day	1,142 1,733	4,705 7,692	2,602 1,776	3,644 2,752	5,883 5,828	8,199 8,358	26,17 28,13
3	One or more nights	6,802	10,843	12,407	14,686 16,795	18,459 19,279	18,442 16,744	81,63 82,16
1	1980	6,676 2,779	12,162	10,511 2,549	3,736	1,499	5,852	19,47
5	Rail	2,222	2,374	2,795	3,228	3,634	4,909	19,16 17,49
7	Other methods	2,453 2,043	2,669 2,374	2,836 2,346	2,453 2,194	3,042 3,230	4,042 3,863	16,05
3	Total land	112,155	137,315	150,492	169,177	190,843	236,972 281,462	996,95 1,157,24
	1980	129,404	155,954	154,162	196,082	240,180	201,402	1,101,24
	Air: Commercial	21,102	21,572	22,890	25,939	30,362	36,368	158,23
1	1980	20,745 1,171	24,645 1,189	24,066 1,251	24,841	32,768 1,742	38,459 2,290	165,52 9,04
3 4	Private	1,126	1,182	1,045	1,362	1,416	2,150	8,28
5	Total air	22,273 21,871	22,761 25,827	24,141 25,111	27,345 26,203	32,104 34,184	38,658 40,609	167,28 173,80
6	Marine:	21,011						
7	Commercial	-	-	-	2	67 55	112 34	18
8 9	1980 Private	-	-	6	203	762	1,288 995	2,25
0	1980	-	-	6	205	585 829	1,400	2,44
1 2	Total marine	Ξ.	-	-	37	640	1,029	1,70
3	Total	134,428 151,275	160,076 181,781	174,639 179,273	196,727 222,322	223,776 275,004	277,030 323,100	1,166,67 1,332,75
4	1300	101,270			ries other than	the United Stat	les	
			1100	Tooms or soons				
	Land(via the U.S.A.):			100	400	307	794	1.8
5	Same day	116 168	1,592	196 164	180 213	297	738	3,1
7	One or more nights	1,362 1,547	1,003 2,936	1,493 1,707	2,696 2,911	4,035 5,354	7,327 7,226	21.6
9	Total land	1,478	1,247	1,689	2,876	4,342 5,651	8,121 7,964	19,7 24,8
10	1980	1,715	4,528	1,871	3,124	3,631	7,304	24,0
11	Air: Entering direct	6,066	7,389	7,345	13,485	17,570	29,230	81,0
12	1980 Entering via the U.S.A. 1979	6,927 3,345	9,543 3,436	10,379 5,161	11,118 5,301	18,287 6,948	26,014 11,441	82,2 35,6
13	Entering via the U.S.A	4,000	4,406	5,247	5,960	8,032	10,821	38,4
	Total air	9,411 10,927	10,825 13,949	12,506 15,626	18,786 17,078	24,518 26,319	40,671 36,835	116,7
		11,72						
	Marine:		-	- 6	4 19	226 377	349 260	5
16	Entering direct	-	1	0	10	5//	-	
16 17 18	Entering direct	-	1	-				
17 18 19	Entering direct	-	=	-	- 4	226	349	
15 16 17 18 19 50 51	Entering direct	-	-	6				
16 17 18 19 50	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total marine 1979 1980 Total 1979	10,889	12,072	14,195	4 19 21,666	226 377 29,086	349 264 49,141	137,0
16 17 18 19 50 51 52	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total marine 1979 1980	10,889	-	6	4 19	226 377	349 264	137,0 146,2

_		TA	BLEAU 8A.	Voyageurs r	non résidents	s entrant au	Canada, sel	on le moyen de transport	Qu	ébec
	July - Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport		No
			Rés	idents des États	s-Unis					1140
	290,866	303,437	213,561	174,387	139,251	139,984	2,113,658	Par terre: Automobile	407	
	159,145	152,533	130,418	111,313	95,954	92,733	1,303,348	Même jour	1980) 2
	14,995	14,915	9,812	7,430	4,844	4,478	90,008	Une nuit	1980) 4
	116,726	135,989	73,331	55,644	38,453	42,773	720,302	Deux nuits ou plus	1980	1 6
	32,588	28,291	25,957	18,869	9,756	10,853	234,128		1980	8
	5,462	4,252	2,316	1,552	2,072	1,883	43,712	Autocar	1980	10
	27,126	24,039	23,641	17,317	7,684	8,970	190,416	Même jour	1980	12
	6,777	7,525	4,170					Une nuit ou plus	1980	
			4,170	3,615	2,907	2,809	47,276	Chemin de fer	1979	15
	5,723	5,070	3,423	2,821	2,027	1,853	38,412	Autres moyens	1979	17
	335,954	344,323	247,111	199,692	153,941	155,499	2,433,474	Total, par terre	1980 1979	1
								Par air:	1980	20
	36,815	43,141	34,434	31,901	25,479	23,451	353,454	Commercial	1979	21
	2,064	2,328	1,916	1,512	1,200	871	18,940	Privé	1000	20
	38,879	45,469	36,350	33,413	26,679	24,322	372,394	Total, par air	1980	24
									1980	
	225	136	106	154	12	_	814	Par mer: Commercial	1070	27
	2,231	1,127	522	237	44	1	6,421	Privé	1980	28
	2,456	1,263	628	391	56	1			1980	30
	-,	,,=55	020	031	30		7,235	Total, par mer	1979 1980	31
	377,289	391,055	284,089	233,496	180,676	179,822	2,813,103		1979 1980	33 34
		F	Résidents des	pays autres que	les États-Unic				1300	34
_				pays addres que	r les Etats-Offis					
	1 407	4 000						Par terre (via les États-Unis):		
	1,497	1,366	533	293	187	365	6,078	Même jour	1980	35 36
	13,546	15,811	8,286	4,206	1,844	1,983	63,592	Une nuit ou plus	1979 1980	37 38
	15,043	17,177	8,819	4,499	2,031	2,348	69,670	Total, par terre	1979 1980	39 40
								Par air:	1500	40
	39,287	28,745	21,408	13,769	7,713	13,763	205,770	Entrée directe	1979	41 42
	11,690	11,830	10,622	7,641	5,249	5,500	88,164	Entrée via les États-Unis	1979	43
	50,977	40,575	32,030	21,410	12,962	19,263	293,934	Total, par air	1979	45
								Par mer:	1980	46
	469	295	310	313	8	6	1,980	Entrée directe		47
	-	-	-	-	3	-	3	Entrée via les Etats-Unis	1980	48
	469	295	310	313	11	6	1,983	Total, par mer		51
								1	1980	
	66,489	58,047	41,159	26,222	15,004	21,617	365,587	Total 1	1979 1980	53 54
	443,778	449,102	325,248	259,718	195,680	201,439	3,178,690	Total global 1		55
								1	980	56

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January	February	March -	April –	May -	June -	6 months
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
E	urope:							
	Austria 1979	59	198	100	108 175	160 234	356 231	98 1,39
	1980 Belgium	100 263	503 279	156 387	813	955	1,521	4,21
	19801	311	414	671	786	1,058	1,377 34	4,61 6
	Bulgaria	10	29	8	15	38 239	31 280	10 78
	Czechoslovakia	41 104	83 149	73 90	69 134	196	221	8
	Denmark	113	101	102 93	188 115	208 163	535 528	1,2 1,1
	1980 Finland	68 1 136	154 136	132	234	292	479	1,4
	1980	105 1,638	589 1,960	163 2.340	235 4,698	362 5,291	372 9,347	25,2
	France	1,835	2,307	2,938	4,267	6,433 2,016	8,725 3,521	26,5 9,2
	Germany (Federal Republic)	675 772	815 1,626	978 1,106	1,251 1,111	2,160	2,620	9,3
	Greece	204	238	286 365	373 353	456 480	565 649	2,
	1980 Hungary	305 57	236 36	44	54	222	427	
	1980	18	29 7	39	96 12	330	349 23	1
	lceland	5	8	11	11	16	17 293	
	Ireland (Republic)	59 57	54 66	60 66	141 85	186 137	283	
	Italy	444	858	577 882	942 753	1,032 1,130	1,783 1,540	5, 5,
	1980 Malta	616 1	812	1	3	6	7	,
	1980	2 279	7 358	1 356	5 427	1,050	14 1,872	4,
	Netherlands, The	308	474	395	401	956	1,383 353	3,
l	Norway	87 108	276 395	133 153	174 141	159 160	297	1,
-	Poland	182	209 442	271 285	332 352	673 924	1,054 1,028	2,
	1980 Portugal	178 173	161	250	566	682	1,021	2,
	1980	265 8	271 27	458 31	490 45	703 60	788 78	2,
	Rumania	33	29	36	32	60 471	115 675	2,
	Spain	221 277	217 326	218 354	340 l 374	626	647	2,
	Sweden	358 230	337 770	424 296	411 260	364 421	801 598	2,
	1980 Switzerland	415	518	639	968	1,287	1,719 2,203	5, 7,
	1980 Turkey		1,027	913 36	869 50	1,661 72	101	,
	1980	53	53	49	64 2,819	91 4,650	7,148	19,
	United Kingdom	1,427 1,473	1,309 2,036	1,914 2,083	2,542	4,388	6,350	18,
	U.S.S.R	271	239 679	523 452	479 452	589 393	537 341	2 2
	1980 Yugoslavia	33	85	42	39	71 53	80 70	
	1980 Other	29	38 82	40 58	32 69	85	42	,
	1980		215	47	29	46	77	
	Total	7,233 8,094	8,619 13,684	9,984 12,150	15,614 14,179	21,286 23,227	34,652 30,938	97, 102,
1	Africa:							
	Algeria 1979		55	111	119 96	137 157	219 235	
	1980 Egypt		46	70 55	94	164	419	
١	1980	64	75 32	74 38	88 54	150 64	533 93	
	1980	53	42	47	64	90	93	
	South Africa		38	49 73	109 78	164 183	303 328	
- [Other 1979	268	245	332	493 489	550 584	1,189 1,135	3
	1980	340	379	480				
3	Total		408 585	585 744	869 815	1,079 1,164	2,223 2,324	5
	Asia:							
9	China			40	31	42	74 91	
)	1980 Hong Kong1973			61 48	50 73	112 103	96	
2	1980	77	67	55 132	38 241	90 509	107 830	1
3	India	153	175	202	245	599	691	2
5	Iran	9 128 0 112		95 85	110	185	256 23	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

	Year	December	November	October	September	August	July
Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	- Octobre	Septembre	Aoút	Juillet
residence							
Europe:			400	170	256	255	378
							2,751
							45
							176
Tchécoslovaquie							408
Danemark							210
							16,389
				ļ			
Allemagne (République féderale)							5,622
Grece .				i			747
Hongrie	1,459	54					174
Islande .	85	11					2
Irlande (République d')	1,997	96	}				253
Italie .	13,716	1,006	754	1,074			1.852
	219	4		1			184
Pays-Bas	11,258	478	401	654			2,836
Norvėge	2,288	121	128	173	186	232	266
Pologne	7,006	440	414	597	1,063	617	1,154
Portugal	6,703	527	409	353	538	744	1,279
Roumanie .	519	22	38	53	61	36	60
Espagne	5,714	462	288	560	508	801	953
Suede	5,226	360	258	489	479	400	545
Suisse	14,762	823	532	1,174	1,529	1,708	3,450
Turquie	817	52	54	83	86	112	80
Royaume-Uni	52,280	3,049	1,752	3,681	7,232	8,606	8,693
U.R.S S	5,803	232	196	564	583	923	667
Yougoslavie	1,014	55	41	87	132	167	182
Autres	986	133	24	51	50	220	149
Total	259,028	14,512	9,946	18,483	27,980	41,214	49,505
Afrique:							
Algerie	2,033	243	78	118	227	337	338
Egypte	2,407	113	69	123	261	419	579
Nigeria	895	58	33	39	124	169	145
Afrique du Sud	1,843	103	74	159	303	200	269
Autres	8,760	621	383	581	1,125	1,466	1,507
Total	15,938	1,138	637	1,020	2,040	2,591	2,838
		21	89	117	101	100	73
1							170
1				1			
inde 1	2,484	151	171	127	509	552	503
	résidence Europe: Autriche Belgique Bulgarie Tchécoslovaquie Danemark Finlande France Allemagne (République féderale) Grece Hongrie Islande Irlande (République d') Italie Malte Pays-Bas Norvège Pologne Portugal Roumanie Espagne Suede Suisse Turquie Royaume-Uni U.R.S S Yougoslavie Autres Total Afrique: Algerie Egypte Nigeria Afrique du Sud Autres Total Total Asie: Chine Hong-Kong Inde	Europe:	Decembre	Novembre Decembre Année Pays de résidence Pays de réside		Septembre	Page de residence Page

Quebec

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April – Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
Asia - Concluded: Israel 1979 Japan 1980 Korea, South 1979 Lebanon 1979 Malaysia 1979 Pakistan 1979 Philippines 1979 Singapore 1979 Taiwan 1979 Other 1979 Other 1980	312 234 157 247 19 41 90 91 48 32 49 51 23 36 6 20 33 18 16 195 214	281 369 214 600 58 57 122 70 69 22 27 32 22 22 38 10 8 11 27 254 272	423 501 324 356 67 56 106 91 52 15 45 55 55 33 36 16 24 8 225 226	554 421 335 408 57 49 113 112 29 29 72 88 154 98 16 31 126 10 289 261	772 667 437 632 69 53 161 155 62 71 84 87 145 149 32 27 15 394 49	1,524 1,297 901 607 77 120 221 269 60 43 160 153 292 187 42 64 38 18 788	3,88 2,35 2,85 2,85 33 37 76 32 22 11 11 11 12 11 12 12 12 12 12 12 12
Total	1,251 1, 451	1,282 1,825	1,652 1,780	2,100 1,905	3,039 3,078	5,359 4,438	14,66 14,4
North America, Central America and Caribbean: Bahamas 1979 Barbados 1979 Bermuda 1979 Cuba 1979 Dominican Republic 1979 Haiti 1979 Jamaica 1979 Mexico 1979 St. Pierre and Miquelon 1979 Trinidad and Tobago 1979 Other 1979 Other 1979 Total 1979	33 52 25 46 59 67 28 39 41 90 261 342 46 71 180 258 23 33 50 56 61 90 171	47 47 47 15 30 66 50 45 100 36 139 212 236 45 50 305 271 15 25 29 39 114 178	41 62 32 54 45 66 53 102 58 73 276 305 39 72 293 3597 29 233 45 59 143 233	70 52 59 82 57 52 56 49 39 88 360 443 87 71 548 432 60 29 61 66 262 303	67 60 75 80 96 70 38 85 68 83 429 488 66 127 551 1734 15 81 81 85 271 667	80 126 137 125 106 102 117 139 124 180 795 1,045 140 949 40 31 150 127 587 1,443 3,316 4,422	33 34 44 44 44 43 35 55 66 2,3,3 2,8 4 5,2,9 3,2,2 1 1 1 4 4 4 4,1,5,5 2,9 9,6 12,6
South America: Argentina 1979 Brazil 1979 1980 1979 Colombia 1979 Guyana 1979 Venezuela 1979 Other 1980 1980 1980 1980 1980	93 207 159 213 47 72 26 27 194 225 118 203	123 271 154 183 37 47 21 27 135 207 138	108 175 118 112 53 78 11 20 186 261 180 163	154 201 210 236 52 101 26 39 288 274 195 265	270 334 306 368 112 175 23 35 289 306 224 302	352 332 597 424 382 197 71 47 480 592 405 410	1,11 1,5: 1,5: 1,5: 6: 6: 1: 1: 1,5: 1,8: 1,2: 1,5:
Total	637 947	608 923	656 809	925 1,116	1,224 1,520	2,287 2,002	6,3 7,3
Oceania and other Ocean Islands: Australia 1979 New Zealand 1979 Other 1979 1980 1979 1980 1980	263 264 44 46 15	165 252 46 33 15	218 305 38 46 8 23	405 452 68 73 26	523 734 141 96 38 34	856 766 392 142 56 31	2,4
Total	322 329	226 295	264 374	499 539	702 864	1,304 939	3,
Grand total	10,889 12,642	12,072 18,477	14,195 17,503	21,666 20,221	29,086 32,347	49,141 45,063	137,0 146,3

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Québec

T		Year	December	November	October	September	August	July
	Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
+	Asie – fin:	10.005	386	439	703	1,000	1,940	2,061
80	19	10,395		375	601	935	1,058	743
801	19	6,288	208		45	90	88	69
79 80	6 Corée du Sud	766	75	52		288	453	322
	9 Liban	2,229	130	92	131			73
	Malaisie	695	35	39	44	97	87	
79		1,205	60	66	84	176	183	199
79	1 Philippines	1,291	66	90	102	133	124	105
	4 Singapour	404	33	11	22	53	77	35
79		371	30	27	20	40	85	25
	0 Autres	5,420	427	241	345	580	876	806
	5 Total	37,805	1,957	1,935	2,817	4,415	6,442	5,556
79	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	949	57	44	84	112	166	148
30	19	1,031	65	44	66	117	199	197
30	19		125	83	71	136	216	111
30	19	1,171			140	113	124	281
30	19	1,121	44	82				122
	19	885	75	61	69	75	117	
79	9 Haïti	7,819	455	308	577	1,421	1,365	1,360
79	0 Jamaïque	1,500	110	86	146	173	269	293
9	9 Mexique	7,789	531	306	533	879	1,050	1,573
9	St. Pierre-et-Miquelon	372	28	20	36	60	18	29
9	1 Trinité et Tobago	1,521	72	56	102	203	400	272
9	3 Autres	4,053	327	200	254	493	512	700
	Total	28,211	1,889	1,290	2,078	3,782	4,436	5,086
9	Amérique du Sud: 4 Argentine	3,124	290	169	282	447	385	451
0	198	3,556	174	187	280	364	348	659
0	198	1,499	104	67	93	120	198	234
0	198	545	56	25	32	128	50	76
0	198	5,182	867	190	349	572	927	705
9	2 Autres	3,152	303	245	216	392	377	359
9	198 Total	17,058	1,794	883	1,252	2,023	2,285	2,484
	Océanie et autres iles océaniques:							
01	Australie	5,586	234	230	475	724	797	696
9		1,435	60	55	83	136	186	186
9	Autres	526	33	28	14	59	96	138
	Total	7,547	327	313	572	919	1,079	1,020
	Total global	365,587	21,617	15,004	26,222	41,159	58,047	66,489

⁽¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	Apríl - Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
No.				Returning	from the United	States(1)	<u> </u>	
							<u> </u>	
1	Land: 1979 Automobile 1980 Same day 1979 One night 1979 Two or more nights 1980 1980 1980 1980 1980	198,939	167,279	241,335	299,225	338,880	446,242	1,691,900
2		214,934	191,336	235,885	261,389	342,076	484,717	1,730,337
3		126,674	121,626	169,016	197,289	227,197	277,699	1,119,501
4		146,034	142,165	168,588	172,966	231,863	286,924	1,148,540
5		7,935	6,703	8,735	12,054	15,921	23,164	74,512
6		7,629	7,174	8,567	9,745	17,530	27,198	77,843
7		64,330	38,950	63,584	89,882	95,762	145,379	497,887
8		61,271	41,997	58,730	78,678	92,683	170,595	503,954
9	Bus	16,471	16,115	18,110	19,518	12,592	19,379	102,185
10		12,164	15,181	25,463	17,174	15,263	18,532	103,777
11		7,031	8,701	8,025	3,122	4,981	11,432	43,292
12		3,003	9,430	11,190	4,152	5,892	9,740	43,407
13		9,440	7,414	10,085	16,396	7,611	7,947	58,893
14		9,161	5,751	14,273	13,022	9,371	8,792	60,370
15	Rail	2,541	1,367	2,063	2,276	1,723	1,969	11,939
16		2,517	1,453	2,033	2,276	2,037	1,768	12,084
17	Other methods	2,910	2,944	3,567	4,004	5,849	8,352	27,626
18		2,400	2,447	2,945	3,458	6,216	8,761	26,227
19	Total land	220,861	187,705	265,075	325,023	359,044	475,942	1,833,650
20		232,015	210,417	266,326	284,297	365,592	513,778	1,872,425
	Air:							
21	Commercial 1979 1980 1979 Private 1979 1980 1980	74,457	53,727	98,705	86,660	53,285	33,812	400,646
22		67,647	59,244	104,323	84,907	52,907	36,203	405,231
23		740	717	763	963	772	877	4,832
24		803	765	703	846	746	831	4,694
25	Total air	75,197	54,444	99,468	87,623	54,057	.34,689	405,478
26		68,450	60,009	105,026	85,753	53,653	37,034	409,925
	Marine:							
27 28 29 30	Commercial 1979 1980 Private 1979 1980	-	1	- - 3	- - 44 180	- 435 1,184	3,027 3,107	3,509 4,471
31 32	Total marine	- :	Ξ	3	44 180	435 1,184	3,027 3,107	3,509 4,471
33	Total	296,058	242,149	364,546	412,690	413,536	513,658	2,242,637
34		300,465	270,426	371,352	370,230	420,429	553,919	2,286,821
			Retur	ning from count	tries other than	the United Sta	ites(2)	
35	Land (Via the U.S.A.): 1979 1980	98	83	77	52	20	70	400
36		28	38	140	29	93	72	400
37	Air: Returning direct 1979 Returning via the U.S.A. 1980 1980 1980	53,109	41,950	57,532	45,293	26,766	26,669	251,319
38		50,815	42,789	53,595	34,297	25,598	21,830	228,924
39		4,432	3,498	5,938	3,242	3,277	3,174	23,561
40		5,336	4,112	5,237	3,050	3,100	2,575	23,410
41 42	Total air	57,541	45,448	63,470	48,535	30,043	29,843	274,880 252,334
43 44 45 46	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1980	56,151 - - -	46,901 - - - -	58,832	37,347 1 11 - -	28,698 50 21 - 6	149 58 -	200 91 - 6
47 48	Total marine	-	Ξ	1	11	50 27	149 58	200
49	Total	57,639	45,531	63,547	48,588	30,113	30,062	275,480
50		56,179	46,939	58,973	37,387	28,818	24,535	252,831
51	Grand total1979	353,697	287,680	428,093	461,278	443,649	543,720	2,518,117
52	1980	356,644	317,365	430,325	407,617	449,247	578,454	2,539,652

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Québec

ebec	Qui	i le moyen de transport							
		Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July - Juillet
No			1		nis(1)	ée des États-U	Rentr		
					1115(1)				
		Par terre:	4 204 700	212,796	211,995	304,640	426,962	621,451	855,039
) 2	1980	Automobile	4,324,783	158,310	158,364	197,769	243,243	319,937	465,985
) 4	1980	Même jour	194,131	6,834	7,904	13,591	21,562	29,587	40,141
6	1980	Une nuit	1,467,543	47,652	45,727	93,280	162,157	271,927	348,913
	1980	Dody Hallo de plas					14.000	05.055	20.010
	. 1979	Autocar	204,186	8,002	7,872	13,133	14,820	25,355	32,819 12,461
11	. 1979	Même jour	82,002	3,197	2,961	4,467	4,894	10,730	20,358
13	. 1979	Une nuit ou plus	122,184	4,805	4,911	8,666	9,926	14,025	20,000
	. 1979	Chemin de fer	25,782	1,996	1,296	2,295	2,159	2,997	3,100
	. 1979	Autres moyens	58,144	2,271	2,813	3,609	5,131	7,487	9,207
19		Total, par terre	4,612,895	225,065	223,976	323,677	449,072	657,290	900,165
		Par air:							
	. 1979 1980	Commercial	655,086	40,412	44,906	41,501	36,869	45,507	45,245
23	1979	Privé	9,815	668	754	795	903	840	1,023
	. 1979 1980	Total, par air	664,901	41,080	45,660	42,296	37,772	46,347	46,268
		Par mer:						2	
28	1980	Commercial	2	-	33	511	2,107	4,023	7,859
29 30	1979 1980	Privé	18,042	-	33	311	2,107	1,020	.,,,,,,
31 32	1979 1980	Total, par mer	18,044	-	33	511	2,107	4,025	7,859
33	1979 1980	Total	5,295,840	266,145	269,669	366,484	488,951	707,662	954,292
-	,,,,,,				s États-Unis(2)	s autres que le	entrée des pays	R	
		Par terre (via les États-Unis):							
35 36		1979	595	26		-	51	53	65
		Par air:							
37 38	1979	Rentrée directe	452,959	24,168	18,467	27,241	42,267	53,168	36,329
39	1979	Rentrée via les États-Unis	41,830	2,640	2,894	2,626	3,201	3,714	3,194
41 42	1979 1980		494,789	26,808	21,361	29,867	45,468	56,882	39,523
		Par mer:							
43 44	1980	Rentrée directe	1,367	1	-	166	109	183	708
45 46	1979	Rentrée via les États-Unis	-	-	-	-	-	-	-
47 48		Total, par mer	1,367	1	-	166	109	183	708
49 50		Total	496,751	26,835	21,361	30,033	45,628	57,118	40,296
51 52	1979	Total global	5,792,591	292,980	291,030	396,517	534,579	764,780	994,588
	-50						les et Heureï	ontinentaux Alas) États-Unis o

¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. 2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Quebec

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
lo.				Unite	d States vehicle	es		
	Automobile:							
1 2	Same day	34,278 43,434	35,355 45,945	42,774 52,631	41,415 60,955	46,880 74,379	50,224 76,886	250,926 354,236
3 4	One night	1,690 1,883	1,824 2,119	2,211 1,976	2,400 2,261	2,868 2,715	3,583 3,603	14,57 14,55
5	Two or more nights	8,777 9,289	12,198 12,036	12,354 10,810	16,934 16,269	20,388 21,021	27,804 28,624	98,45 98,04
7 8	Total	44,745 54,606	49,377 60,100	57,339 65,417	60,749 79,485	70,136 98,115	81,611 109,113	363,95 466,83
9	Trucks used commercially	15,149 16,150	14,967 15,601	15,845 13,758	13,796 12,039	16,245 12,983	16,252 13,076	92,25 83,60
1 2	Other vehicles	213 55	653 482	465 282	354 253	692 893	1,363 1,481	3,74 3,44
3 4	Total	60,107 70,811	64,997 76,183	73,649 7 9,457	74,899 91,777	87,073 111,991	99,226 123,670	459,9 553,8
				Ca	anadian vehicles			
	Automobile:							
5 6	Same day	57,681 65,322	55,307 64,103	73,477 73,592	82,506 75,402	95,914 98,499	110,568 113,971	475,4 490,8
7 8	One night	3,395 3,391	2,973 3,219	3,919 3,800	5,091 4,318	6,755 7,518	9,479 11,241	31,6 33,4
19	Two or more nights	23,537 22,509	15,643 16,762	24,582 22,931	33,332 29,683	36,522 35,885	53,060 63,527	186,6 191,2
21	Total	84,613 91,222	73,923 84,084	101,978 100,323	120,929 109,403	139,191 141,902	173,107 188,739	693,7 715,6
23	Trucks used commercially	17,917 21,331	19,474 20,906	21,052 18,183	16,404 16,125	19,502 17,173	19,186 16,957	113,5 110,6
25 26	Other vehicles	93 12	141 26	150 113	801 719	1,847 2,539	3,846 4,567	6,8 7,9
27 28	Total	102,623 112,565	93,538 105,016	123,180 118,619	138,134 126,247	160,540 161,614	196,139 210,263	814,1 834,3
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	91,959 108,756	90,662 110,048	116,251 126,223	123,921 136,357	142,794 172,878	160,792 190,857	726, 845,
31 32	One night	5,085 5,274	4,797 5,338	6,130 5,776	7,491 6,579	9,623 10,233	13,062 14,844	46, 48,0
33 34	Two or more nights	32,314 31,798	27,841 28,798	36,936 33,741	50,266 45,952	56,910 56,906	80,864 92,151	285, 289,
35 36	Total	129,358 145,828	123,300 144,184	159,317 165,740	181,678 188,888	209,327 240,017	254,718 297,852	1,057, 1,182,
37 38	Trucks used commercially	33,066 37,481	34,441 36,507	36,897 31,941	30,200 28,164	35,747 30,156	35,438 30,033	205, 194,
39 40	Other vehicles	306 67	794 508	615 395	1,155 972	2,539 3,432	5,209 6,048	10,1 11,
41 42	Total	162,730 183,376	158,535 181,199	196,829 198,076	213,033 218,024	247,613 273,605	295,365 333,933	1,274, 1,388,2

		TABLEAU	8D. Nombre	de véhicule	s voyageant	entre le Ca	nada et les États-Unis	Qu	ébec
July Juillet	August Août	September Septembre	Octobre Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule		
		Vél	nicules des État	s-Unis					No
							Automobile:		
61,566	61,246	55,671	51,007	45,472	43,396	569,284		. 1979	1
5,943	6,001	4,231	3,333	2,277	2,020	38,381	Une nuit	1980	3
41,090	48,645	29,337	22,637	15,352	15,845	271,361	Deux nuits ou plus	1980	5
108,599	115,892	89,239	76,977	63,101	61,261	879,026	Total	1980	7
15,584	16,866	15 210	10.000					1980	8
		15,318	16,669	14,326	13,887	184,904	Camions commerciaux	1980	10
2,543	1,860	1,027	380	76	20	9,646	Autres véhicules	. 1979 1980	11 12
126,726	134,618	105,584	94,026	77,503	75,168	1,073,576	Total	. 1979 1980	
	T	Vé	hicules du Can	ada					
							Automobile:		
161,472	121,351	99,089	85,366	71,324	69,185	1,083,240	Même nuit	1 979 1980	
15,536	11,924	8,922	5,861	3,684	3,133	80,672	Une nuit	1979 1980	
116,641	94,020	59,099	35,582	18,956	18,685	529,659	Deux nuits ou plus	1979 1980	
293,649	227,295	167,110	126,809	93,964	91,003	1,693,571	Total	1979 1980	21
18,294	21,724	19,649	20,644	20,944	18,663	233,453	Camions commerciaux	1979 1980	23
4,515	2,738	1,768	564	138	9	16,610	Autres véhicules	1979 1980	25 26
316,458	251,757	188,527	148,017	115,046	109,675	1,943,634	Total	1979 1980	27 28
			Total, véhicules			1			
							Automobile:		
223,038	182,597	154,760	136,373	116,796	112,581	1,652,524	Même jour	1979 1980	29 30
21,479	17,925	13,153	9,194	5,961	5,153	119,053	Une nuit		31 32
157,731	142,665	88,436	58,219	34,308	34,530	801,020	Deux nuits ou plus		33
402,248	343,187	256,349	203,786	157,065	152,264	2,572,597	Total	1	35 36
33,878	38,590	34,967	37,313	35,270	32,550	418,357	Camions commerciaux	1979	37 38
7,058	4,598	2,795	944	214	29	26,256	Autres véhicules	1	39 40
443,184	386,375	294,111	242,043	192,549	184,843	3,017,210		1979	41 42

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

ntai	TABLE 9A. Non-res	iueiii Ilaveii	oro Entering					
T	Type of	January -	February	March	April	May	June	6 months mois
	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	THOIS
D.				Residents	s of the United	States		
L	d:	054 400	700,350	973,077	1,092,765	1,420,941	2,091,563	6,929,829
	tomobile	651,133 974,126	1,121,492	1,346,362 819,919	1,662,512	2,240,645	2,667,923 1,354,095	10,013,060 5,208,621
3	Same day	564,636 877,434	593,111 991,765	1,211,255	1,454,241	1,778,734 77,181	2,012,689	8,326,118 379,226
5	One night	26,366 31,655	31,447 35,728	45,444 38,868	57,221 53,987	83,207 336,795	136,205 595,901	379,650 1,341,982
	Two or more nights	60,131 65,037	75,792 93,999	107,714 96,239	165,649 154,284	336,795 378,704	519,029	1,307,29
	ıs	24,192 25,960	24,706 34,302	36,253 40,096	52,356 53,687	132,708 138,025	157,042 141,017	427,25 433,08
	Same day	15,517	14,783	23,070 27,721	30,087 34,675	79,292 81,928	104,537 99,205	267,28 283,48
	One or more nights	18,567 8,675	21,392 9,923	13,183	22,269 19,012	53,416 56,097	52,505 41,812	159,97 149,59
	1980	7,393 1,301	12,910	12,375 179	308	320	634	2,90
	ail	201	242	301	325	364	554 29 523	1,98 61,21
	ther methods	1,960 2,392	2,176 2,758	5,533 3,844	7,844 9,273	14,179 20,315	29,523 28,360	66,94
	Total land	678,586	727,399	1,015,042	1,153,273 1,725,797	1,568,148 2,399,349	2,278,762 2,837,854	7,421,21 10,515,07
	1980 (1,002,679	1,158,794	1,390,603	1,720,70	2,000,0	2,000,	, -,
	ommercial 1979	40,885	40,905	49,362	64,131	72,253	88,840 82,263	356,37 362,86
	rivate	47,256 3,233	48,412 3,085	51,453 3,913	61,600 4,177	71,880 8,232	11,029	33,6
	1980	3,437	3,826	3,711	4,274 68,308	7,994 80.485	10,137 99,869	33,3 390,0
	Total air	44,118 50,693	43,990 52,238	53,275 55,164	65,874	79,874	92,400	396,2
	rine:					15.560	104.337	119,8
7	Commercial	-	-	-	-	15,568 17,875	104,237 56,721	74,5
3	Private	- 52	-	17 13	649 1,231	13,059 18,490	36,505 35,647	50,2 55,4
	Total marine	-	-	17	849	28,627 36,365	140,742 92,368	170,0 130,0
2	1980	52		13	1,231			7,981,2
3	Total	722,704 1,053,424	771,389 1,211,032	1,068,334 1,445,780	1,222,230 1,792,902	1,677,260 2,515,588	2,519,373 3,022,622	7,981,2 11,041,3
			Res	sidents of coun	tries other than	the United Sta	ates	
5	nd(via the U.S.A.): Same day1979	2,157	2,787	7,787	17,994	29,632	35,516	95,8
6 7	1980 One or more nights	3,375 3,317	4,107 2,433	7,557 5,252	19,522 12,216	31,422 21,215	34,061 31,764	100, 76,
8	1980	3,494	3,591	7,235	15,138	28,533 50,847	40,044 67,280	98,0
9	Total land	5,474 6,869	5,220 7,698	13,039 14,792	30,210 34,660	50,847 59,955	74,105	198,0
	ra e					. 570	=0.001	462
1 2	Entering direct	0 682	7,831 10,555	12,098 14,057	19,937 17,812	41,772 48,755	72,961 75,478	163, 176,
3	Entering via the U.S.A	6,093	5,651 6,455	7,550 7,881	10,382 11,245	14,615 16,953	17,706 22,558	61, 72,
14 15	Total air	15,420	13,482	19,648	30,319	56,387	90,667	225, 248,
	1980	16,870	17,010	21,938	29,057	65,708	98,036	6.11
		_	-	-	-	-	-	
16	arine: Entering direct		-	-	-	8	101	
16 17 18	Entering direct	-	-			18	68	
46 47 48 49 50	Entering direct 1979 1980 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 1980	-		-	-	1		
46 47 48 49 50	Entering direct	-	-	-		8 18	101 68	
46 47 48 49 50 51 52 53	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total marine 1979 1980 Total 1979	20,894		32,687	60,529	8 18 107,242	101 68 158,048	398,
46 47 48 49 50 51 52	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1977 1980 Total marine 1970 1980	20,894	24,708	32,687 36,730 1,101,021	60,529 63,717 1,282,759	8 18	101 68 158,048 172,209	398, 446, 8,379,

	TA	BLEAU 9A.	Voyageurs r	on résidents	entrant au	Canada, sel	on le moyen de transport	ntario
July Juillet	August Août	September Septembre	Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	No
		Rési	dents des États	s-Unis				1100
						Ţ	1	
2,958,132	3,032,877	1,789,157	1,276,492	1,105,951	1,046,216	18,138,654	Par terre: Automobile	79 1
1,992,457	2,023,727	1,282,048	977,738	920,210	881,794	13,286,595		80 2
215,329	214,100	129,345	76,681	55,302	46,413	1,116,396		80 4
750,346	795,050	377,764	222,073	130,439	118,009	3,735,663	Deux nuits ou plus	80 6 79 7
145,582	150,322	112,837	87,078	38,299	28,339	989,714		80 8
82,317	80,867	56,093	49,404	26,998	19,253	582,218	19	80 10
63,265	69,455	56,744	37,674	11,301	9,086	407,496	19	80 12 79 13
1,016	1,128	512	313	257	384	6,519	Chemin de fer	80 14
50,999	44,430	21,280	13,424	4,795			19	80 16
					3,269	199,412	Autres moyens	79 17 80 18
3,155,729	3,228,757	1,923,786	1,377,307	1,149,302	1,078,208	19,334,299	Total, par terre	79 19 80 20
01 700	05.000	74.000					Par air:	
91,726 9,889	95,928 9,541	71,860	73,861	58,883	56,907	805,541	Commercial	80 22
	9,541	8,128	5,997	4,025	2,885	74,134	Privé	
101,615	105,469	79,988	79,858	62,908	59,792	879,675	Total, par air	
							Par mer:	
160,267	158,845	21,325	1,222	-	-	461,464	Commercial	
65,151	57,020	26,512	3,673	907	168	203,661	Privé	79 29 30 30
225,418	215,865	47,837	4,895	907	168	665,125	Total, par mer	79 31
3,482,762	3,550,091	2,051,611	1,462,060	1,213,117	1,138,168	20,879,099	Total	79 33
	F	Résidents des p	pays autres que	les États-Unis				
							Par terre (via les Etats-Unis):	
52,006	51,601	37,742	26,581	10,542	4,366	278,711	Même jour	79 35
57,525	67,191	37,053	20,509	7,680	5,884	272,039	Une nuit ou plus	9 37
109,531	118,792	74,795	47,090	18,222	10,250	550,750	198 Total, par terre	
							Par air:	40
102,990	71,774	48,272	21,174	12,032	24,293	444,461	Entrée directe	
22,848	26,147	19,294	16,408	10.149	8,638	165,481	Entrée via les Etats-Unis	9 43
125,838	97,921	67,566	37,582	22,181	32.931	609,942		9 45
							Par mer:	
	-	us.	-	-		-	198	9 47 0 48
147	117	36	-	-		409	Entree via les États-Unis 197 198	
147	117	36	-	-	-	409	Total, par mer	
235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total 197 198	
3,718,278	3,766,921	2,194,008	1,546,732	1,253,520	1,181,349	22,040,200	Total global	

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	Europe:							
	Austria	126	118	213	684	1,187	1,000	3,32
	1980 Belgium	163 185	167 378	279 287	482 538	1,299 1,125	1,284 1,163	3,67 3,67
	1980	141	201	294	786	1,228	1,161	3,81
	Bulgaria	2 15	5 7	8 1	7 7	17 17	13 37	
	Czechoslovakia	42 18	22 40	40 45	50 66	176 192	249 305	5 6
	Denmark	149	130	270	681	1,172	2,255	4,6
	1980 Finland	196 138	142 98	281 170	586 277	987 470	2,542 1,985	4,7 3,1
	1980	135	143	237	434	578 4,836	1,432 4,071	2,9 14,6
	France	654 651	692 880	1,369 974	3,027 2,805	4,672	4,796	14,7
	Germany (Federal Republic)	2,387 2,572	2,156 2,636	3,533 4,639	10,025 7,712	13,645 15,695	20,575 21,052	52,3 54,3
	Greece	283	236	396	586	642	1,041	3,1
	1980 Hungary	289 52	253 21	573 68	532 106	795 331	1,087 1,361	3,5 1,9
	1980	82	43	81	110	333	910	1,5
	Iceland	5 15	20	5 17	18 37	24 50	45 62	
	Ireland (Republic)	142 176	117 159	242 303	349 482	686 1,098	1,407 1,856	2,9 4,9
	Italy	912	847	1,446	3,554	3,586	4,078	14,
	1980 Malta	915 11	1,241	1,540	3,635	3,981	5,125 119	16,
	1980	46	29	63	60	142	157	21,
	Netherlands, The	693 747	623 810	969 1,074	1,918 1,909	6,932 6,674	9,964 10,308	21,
	Norway	93 145	97 141	119 160	205 374	424 449	874 894	1, 2,
	Poland 1979	40	44	71	89	163	193	
	Portugal	67 190	50 198	147 394	190 402	278 530	423 696	1, 2,
	1980	164	268	410	381	485	626	2,
	Rumania	13 6	13	21 34	29 39	44 48	46 72	
	Spain	111 191	119 197	313 326	525 722	614 681	517 722	2,
	Sweden	369	340	611	1,752	2,159	4,698	9,9
	Switzerland	378 445	413 472	832 896	2,506 1,573	2,076 2,849	4,523 3,655	10,1 9,1
	1980	501 38	481 40	832 45	1,665	2,996	3,621	10,
	Turkey	75	42	99	129 123	167 235	226 324	
	United Kingdom	5,367 5,246	4,744 6,238	8,325 8,011	14,037 12,715	30,489 38,571	47,366 53,314	110, 124,
	U.S.S.R	42	3	12	28	83	50	
	Yugoslavia	53 283	18 114	14 277	23 320	22 592	30 2,300	3,
	1980 Other	336 21	293 17	351 26	572 44	731 342	1,134 108	3,
	1980	55	29	31	70	129	119	
	Total	12,793 13,378	11,665 14,954	20,176 21,648	40,995 39,023	73,375 84,442	110,055 117,916	269,0 291,0
	Africa:							
	Algeria	12	12	14	24	24	35	1
	Egypt	13 52	13 26	56	17 47	20 176	23 227	
	1980	46	30	50	115	148	343	
	Nigeria	49 82	29 54	58 127	61 90	146 179	155 235	-
	South Africa	300 252	168 205	289 305	532 467	862 971	1,170 1,613	3, 3,
	Other 1979	145	123	217	316	403	718	1,9
	1980	157	145	226	428	647	739	2,3
	Total	558 550	358 447	634 716	980 1,117	1,611 1,965	2,305 2,953	6,4 7,7
	Asia:							
	China	38	47	50	64	180	174	
	Hong Kong1980	47 251	36 246	48 340	140 331	330 557	442 707	1,0 2,4
	1980 India	445 312	319	400	401	588	945	3,0
	1980	412	296 568	607 697	1,122 1,603	3,351 5,472	4,347 5,861	10,0 14,6
П	lran	149 196	94 110	165 166	171	247	323	1,1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

		IAI	SLEAU 9B. \	oyageurs no	on résidents	entrant au (Canada, selo	n le pays de résidence(1)	On	tario
July	/	August	September	October	November	December	Year			T
Juille	et	Août	Septembre	Octobre	- Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
								100.007.00		No
2	,158	1,515	859	728	477	047		Europe:		
	,295	2,135	912	708	293	217	9,282	Autriche	1980	1 2
	8	21	14	15	293	246	12,265	Belgique	1980	1 4
	361	256	122	119	49	28	147	Bulgarie	1980	6
2	,532	1,274	765	1,195	309	338	1,573	Tchécoslovaquie	1980	8
	,918	820	313	398	262	262	11,070	Danemark	1980	10
	,439	10,331	4,483	2,718	1,759	1,072	7,111	Finlande	1980	12
	,376	28,473	18,093	11,496	4,568	3,957	151,284	Allomanna (Páruhliana tádásala)	1980	14
1,	,326	1,370	817	548	406	459	8,110	Allemagne (République fédérale)	1980	16
1,	,239	635	221	127	72	198	4,431	Grèce	1980	18
	41	54	28	17	19	26	282	Islande	1980	
1,	819	1,795	1,353	841	275	346	9,372		1980	21 22 23 24
	,682	10,021	4,737	3,089	1,974	1,611	43,537		1980	23
	492	234	124	60	34	49	1,332	Italie	1980	25 26
17,	298	7,978	6,731	2,897	1,146	1,722	58.871	Pays-Bas	1980	27 28
	920	445	387	398	258	174	4,394		1980	29 30
	473	523	279	98	92	67	2,132	Norvège	1980	31
1,	141	1,235	670	512	304	510	6,782	Portugal	1980	33
	68	61	37	45	32	30	433		1980	35
1.	315	1,665	1,172	488	401	228	7,468	Roumanie	1980	37
	816	2,173	2,401	2,965	938	905	24,127	Espagne	1980	39
	614	3,741	3,955	2,487	896	743	27,326	Suède	1980	41 42
	411	283	228	112	79	77	1,835	Suisse	1980	43
	546	58,486	45,994	20,700	8,614	12,674	321,342	Turquie	1980	45 46
	121	55	40	20,700	22	15	498	U.R.S.S.	1980	48
	323	1,381	648	610	283	818	9,949	Yougoslavie	1980	49 50
	138	944	98	211	46	37	2,032	Autres	1980	51 52
				211	40	0,	2,002	Autres	. 1979 1980	53 54
163,	870	137,904	95,481	53,609	23,617	26,896	770,436	Total	. 1979 1980	55 56
								Afrique:		
	57	38	32	14	16	30	308	Algérie	. 1979 1980	57 58
•	456	349	220	103	76	73	1,861	Égypte	. 1979	59 60
:	248	646	185	74	77	104	1,832	Nigeria	. 1979	61
1,	270	1,091	923	565	270	592	8,032	Afrique du Sud	1979	63
8	857	909	665	425	217	344	5,339	Autres	1979	65 66
2,8	888	3,033	2,025	1,181	656	1,143	17,372	Total	. 1979	67
									1980	68
								Asie:		
	366	339	246	125	75	78	1,782	Chine	. 1979 1980	69 70
	445	2,283	982	409	295	525	8,371	Hong-Kong	1980	71 72
	983	5,111	4,511	2,560	1,212	710	29,122	Inde	1979	73 74
	773	806	349	235	117	197	3,626	Iran	1979	75 76

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of	January	February	March	Aprıl	May -	June	6 months
Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avrit	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded: 1979 Israel 1980 Japan 1979 Korea, South 1979 Lebanon 1979 Malaysia 1980 Pakistan 1979 Philippines 1979 Singapore 1979 Taiwan 1979 Other 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1980 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1980	273 295 864 1,231 114 113 67 37 300 567 92 84 90 159 43 77 42 87 207 353	244 351 1,132 1,834 137 155 41 45 154 46 54 82 91 146 32 47 70 168 296	549 629 3,298 2,672 270 281 73 96 63 102 88 143 173 298 69 60 118 141 292 408	1,321 1,177 2,930 5,383 263 289 77 83 130 301 150 198 551 1,074 99 131 201 318 545 669	2,264 2,346 7,444 8,811 372 457 138 148 286 431 285 363 936 1,264 166 355 569 735 956	4,079 4,251 10,214 10,449 491 607 126 164 586 1,116 426 663 743 860 355 620 738 1,156 1,402 1,821	8,73 9,04 25,88 30,38 1,64 1,90 525 57 1,515 2,56 1,09 1,53 2,58 2,58 1,29 1,71 2,50 4,62
Total	2,842 4,103	2,781 4,105	6,155 6,141	7,955 11,860	17,751 22,416	24,711 28,988	62,19 77,6
North America, Central America and Caribbean: 1979 Bahamas 1980 Barbados 1979 Bermuda 1979 Bermuda 1979 1980 1980 Cuba 1979 1980 1980 Dominican Republic 1979 1980 1980 Jamaica 1979 Jamaica 1979 Mexico 1979 St. Pierre and Miquelon 1979 Trinidad and Tobago 1980 Trinidad and Tobago 1979 1980 1979 Total 1979	119 103 69 89 208 239 19 24 21 17 28 23 610 672 302 429 6 3 3 3 363 443 198 314	131 140 89 104 225 240 20 13 23 37 592 674 311 520 2 2 2 2 2 2 2 2 3 3 9 1 3 1 3 1 5 2 2 2 3 3 7 5 9 1 9 1 9 1 9 1 1 9 1 9 1 9 1 9 1 9 1	128 215 109 212 336 6221 20 43 29 28 13 17 754 878 771 1,928 445 624 202 378	240 128 237 333 219 319 45 34 31 52 36 38 1,228 1,398 2,028 1,770 3 781 982 543 618	204 237 342 544 371 372 33 40 91 56 41 36 1,467 1,757 2,493 4 1,107 1,346 622 726	422 458 488 618 460 489 37 28 147 113 50 49 2.174 2.199 3.098 3.742 1 1 1,697 2.047 1,769 1.110	1,24 1,25 1,33 1,99 1,81 1,88 1,88 1,88 1,88 1,81 2,7 2,7 4,6 1,0,8 1,0,8 1,0,8 1,0,8 1,0,8 1,0,9 1,0,0 1,0 1
1980	2,356	2,433	4,549	5,672	7,501	10,854	33,3
South America: Argentina 1979 Brazil 1979 Colombia 1979 Guyana 1979 Venezuela 1979 Other 1979 1980 1980	218 429 349 395 76 116 190 266 212 274 330 343	246 576 341 297 50 78 201 211 132 237 347 368	241 407 379 329 76 130 197 350 209 472 360 473	534 489 501 594 172 226 389 454 500 557 595 716	886 1,039 1,005 1,064 302 411 484 592 636 756 670 725	1,027 1,167 1,205 1,068 849 1,084 724 743 860 1,164 1,107 1,206	3,1! 4,11 3,7: 3,7: 1,5: 2,0: 2,1: 2,6: 2,5: 3,4: 3,4: 3,8:
Total	1,375 1,823	1,317 1,767	1,462 2,161	2,691 3,036	3,983 4,587	5,772 6,432	16,6 19,8
Oceania and other Ocean Islands: 1979 Australia 1980 New Zealand 1979 Other 1979 1980 1979 1980 1980	1,202 1,222 168 292 13 15	615 736 143 245 19 21	1,195 1,189 229 302 28 24	2,140 2,440 344 516 33 53	3,723 3,780 733 918 31 72	3,784 3,854 1,021 1,117 57 95	12,6 13,2 2,6 3,3 1
Total	1,383 1,529	777 1,002	1,452 1,515	2,517 3,009	4,487 4,770	4,862 5,066	15,4 16,8
Grand total	20,894	18,702	32,687	60,529	107,242	158,048	398,1

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

							,	c pays de residence(1) - IIII	OII	tario
	July	August	September	October	November	December	Year			T
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		l NI.
	8,906	0.104	4 100	1 704	005			Asie – fin:		No
		8,184	4,123	1,794	835	445	33,017	Israël	1979 1980	
	10,234	15,964	8,496	8,735	4,500	1,428	75,239	Japon	1979	9 3
	379	605	596	520	246	202	4,195	Corée du Sud	. 1979	9 5
	195	286	139	71	55	82	1,350	Liban	1979	9 7
	337	717	349	266	131	380	3,699	Malaisie	1979	9
	693	776	443	367	136	113	3,623	Pakistan		11
	874	817	611	639	291	225	6,041	Philippines	. 1979	13
	195	314	202	92	100	177	1,844	Singapour		15
	1,016	1,305	688	661	376	148	5,907	Taïwan		17
	1,782	1,844	1,083	714	438	544	9,975	Autres	1980 1979 1980	19
	32,178	39,351	22,818	17,188	8,807	5,254	187,791	Total		21
	705	505	374	004	101	040		Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:		
				224	191	212	3,455	Bahamas	. 1979 1980	24
	1,451	1,572	629	353	169	246	5,754	Barbade	. 1979 1980	25
	679	1,039	644	388	434	618	5,621	Bermudes	1979 1980	27
	48	44	66	28	31	70	449	Cuba	1979 1980	29
	338	167	80	50	23	23	1,020	Dominicaine (République)	1979 1980	31
	61	91	74	54	21	29	521	Haïti	1979	33
	4,733	5,430	2,587	1,178	906	1,526	23,185	Jamaïque	. 1979	35
	6,247	4,429	2,539	1,699	752	1,128	25,061	Mexique		37
	7	4	2	1	1	-	26	St. Pierre-et-Miquelon	. 1979	39
	5,792	5,907	2,106	971	625	1,485	21,504	Trinité et Tobago	1979	41
	2,058	1,433	1,116	621	518	600	9,860	Autres		43
	22,119	20,621	10,217	5,567	3,671	5,937	96,456	Total	. 1979 1980	
	1,738	1,308	1,255	1,022	538	329	9,342	Amérique du Sud: Argentine	1070	47
	2,133	1,150	859	673	300	244	9,139		1980	
	1,407	821	574	241	149	145		Brésil	1980	50
	1,198						4,862	Colombie	1979 1980	51 52
		1,513	863	522	380	577	7,238	Guyane	1979 1980	53 54
	1,291	4,246	2,234	500	317	503	11,640	Venezuela	1979 1980	55 56
	1,197	1,893	1,166	690	490	513	9,358	Autres	1979 1980	57 58
	8,964	10,931	6,951	3,648	2,174	2,311	5 1,579	Total	1979 1980	59 60
	4,176	3,732	3,782	2,773	1,109	1,339	29,570	Océanie et autres iles océaniques: Australie	1979	61
	1,212	1,168	1,044	672	345	257	7,336	Nouvelle-Zélande .	1980	62 63 64
	109	90	79	34	24	44	561	Autres .	1980 1979 1980	65
	5,497	4,990	4,905	3,479	1,478	1,640	37,467	Total	1979 1980	
	235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total global	1979 1980	
1) [J'autros ron		A	nar nave sur d	omondo					

¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April –	May -	June -	6 months
0.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
1				Returning f	rom the United	States(1)		
	Land:						0=5.440	5 040 44
1 2 3	Automobile	742,798 802,775	702,605 765,622	1,059,655 1,046,695	1,070,941 1,030,635	1,068,346 1,062,253	975,113 1,065,511 804,274	5,619,45 5,773,45 4,349,85
3	Same day	602,449 681,627	595,291 652,993	761,056 771,278	775,902 787,969	810,883 822,516	866,419 39,011	4,545,6 4,582,8 185,2
5 6 7	One night	25,166 25,228	22,525 23,602	29,000 31,784	31,678 29,199	37,892 34,584 219,571	42,583 131,828	186,9
3	Two or more nights	115,183 95,920	84,789 89,027	269,599 243,633	263,361 213,467	205,153	156,509	1,003,7
	Bus	66,527 64,059	60,180 72,894	74,139 83,792	66,488 71,039	83,347 85,549	86,338 87,096	437,0 464,4
	Same day	51,642 52,115	45,487 59,393	49,460 52,226	42,791 47,394	57,810 60,300	71,786 69,812	318,9 341,2
3	One or more nights	14,885 11,944	14,693 13,501	24,679 31,566	23,697 23,645	25,537 25,249	14,552 17,284	118,0 123,
5	Rail	731 368	213 228	311 377	288 387	299 312	275 342	2,1 2,0
3	Other methods	4,136 3,935	3,776 4,288	7,082 5,327	9,164 8,696	11,777 14,103	16,466 15,642	52, 51,
	Total land	814,192 871,137	766,774 843,032	1,141,187 1,136,191	1,146,881 1,110,757	1,163,769 1,162,217	1,078,192 1,168,591	6,110, 6,291,
	Air:							
	Commercial	127,235 133,079	117,829 131,428	197,884 209,798	166,668 160,050	111,952 120,894	73,804 85,227	795, 840,
	Private	1,763 1,779	1,785 1,706	2,553 1,932	2,395 2,444	2,638 2,122	2,419 2,068	13, 12,
	Total air	128,998 134,858	119,614 133,134	200,437 211,730	169,063 162,494	114,590 123,016	76,223 87,295	808, 852,
	Marine:							
3	Commercial	-	-	-	-	6,711 6,939	30,698 27,166	37, 34,
	Private	-	2	21 2	277 318	3,125 3,402	6,738 6,871	10, 10,
	Total marine	Ξ	_ 2	21 2	277 318	9,836 10,341	37,436 34,037	47. 44.
3	Total	943,190 1,005,995	886,388 976,168	1,341,645 1,347,923	1,316,221 1,273,569	1,288,195 1,295,574	1,191,851 1,289,923	6,967 7,189
			Return	ning from count	ries other than	the United Sta	ites(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
5	1979	906 685	1,028 616	1,928 1,733	1,066 879	1,149 567	704 663	6, 5,
	Air:	00.000	00.400	04.000	65.000	54,084	51,802	407
7	Returning direct	83,623 83,535	62,196 64,005	91,008 82,035	65,092 57,860	51,006	46,689 6,322	385 54
9	Returning via the U.S.A	11,589 11,984	9,260 9,893	12,627 12,653	7,937 8,128	7,025 6,980	6,225	55
2	Total air	95,212 95,519	71,456 73,898	103,635 94,688	73,029 65,988	61,109 57,986	58,124 52,914	462 440
	Marine:						10	
1	Returning direct	-	-	-	-	-	3	
6	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-	1	
7	Total marine	-	=	_	-		10 4	
9	Total	96,118 96,204	72,484 74,514	105,563 96,421	74,095 66,867	62,258 58,553	58,838 53,581	469 446
1	Grand total	1,039,308	958,872	1,447,208	1,390,316	1,350,453	1,250,689	7,436
2	1980	1,102,199	1,050,682	1,444,344	1,340,436	1,354,127	1,343,504	7,635

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Irraludes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de tran

_			ABLEAU 90	. voyageurs	residents rev	venant au C	anada, selon	le moyen de transport O	ntario
	July - Juillet	August Août	September Septembre	Octobre Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport	
_			Rent	rée des États-U	Inic(1)				No
-			11611	Tee des Elais-O	T				
	1,298,247	1 070 100	1 110 514	4.070.004				Par terre:	
	1,010,434	1,378,100	1,110,511	1,079,984	874,692	903,599	12,264,591	Automobile	
	61,468	60,948	877,250 44,876	829,234	731,246	768,941	9,599,742	Même jour	79 3
	226,345	284,370	188,385	42,523	29,727	26,647	451,461	Une nuit	
	220,040	204,570	100,303	200,227	113,719	108,011	2,213,388	Deux nuits ou plus	
	75,739	75,953	73,154	72,791	61,520	58,525	854,701	Autocar193	
	52,719	54,370	49,073	49,012	48,306	48,710	621,166	Même jour	79 11
	23,020	21,583	24,081	23,779	13,214	9,815	233,535	Une nuit ou plus	79 13
	509	597	333	330	253	372	4,511	198 Chemin de fer	
	22,674	10.007	44.050	7 400				198	
	22,674	18,097	11,853	7,468	6,624	5,406	124,523	Autres moyens	79 17 30 18
	1,397,169	1,472,747	1,195,851	1,160,573	943,089	967,902	13,248,326	Total, par terre	79 19 30 20
								Par air:	
	80,168	92,332	84,379	98,212	104,852	100,294	1,355,609	Commercial	
	2,659	2,612	2,296	2,445	1,924	1,321	26,810	Privé	79 23
	82,827	94,944	86,675	100,657	106,776	101,615	1,382,419	Total, par air	
								Par mer:	
	70,781	63,444	22,005	3,007	-	-	196,646	Commercial	
	14,091	11,295	6,450	1,397	255	54	43,703	Privé	9 29
	84,872	74,739	28,455	4,404	255	54	240,349	Total, par mer	
	1,564,868	1,642,430	1,310,981	1,265,634	1,050,120	1,069,571	14,871,094	Total	
-		F	Rentrée des pa	ys autres que le	es États-Unis(2)				
-								Par terre (via les États-Unis):	
	1,663	2,219	1,567	1,108	577	1,135	15,050	1979	35 36
								Par air:	30
	67,420	112,140	82,777	51,534	37,360	41,989	801,025	Rentrée directe	
	5,481	9,767	8,868	6,359	7,018	6,446	98,699	Rentrée via les États-Unis	9 39
	72,901	121,907	91,645	57,893	44,378	48,435	899,724	Total, par air	
								Par mer:	
	-	-	-	-	-	-	10	Rentrée directe	0 44
	2		-	-	-	-	2	Rentrée via les États-Unis	9 45
	2	-	-	-	-	-	12	Total, par mer	9 47
	74,566	124,126	93,212	59,001	44,955	49,570	914,786	Total	
	1,639,434	1,766,556	1,404,193	1,324,635	1,095,075	1,119,141	15,785,880	Total global 1979	51
1)	Étata I Inia a	ontinentary Ala	ratio at Hausaï					1980	52

États-Unis continentaux, Alaska et Hawai.
 Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	TABLE 9D. Number				,		,	
No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
				Uni	ted States vehic	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day	271,284 442,047	279,083 509,486	371,464 625,115	373,569 723,269	442,440 860,130	574,560 923,989	2,312,400 4,084,036
3	One night	13,573 15,832	15,144 17,705	21,385 19,500	25,243 24,946	35,165 38,317	62,667 61,706	173,177 178,006
5	Two or more nights	25,380	31,379	45,029	64,305	126,529	211,177	503,799
6		28,032	39,112	41,227	60,948	141,428	184,226	494,973
7	Total	310,237	325,606	437,878	463,117	604,134	848,404	2,989,376
8		485,911	566,303	685,842	809,163	1,039,875	1,169,921	4,757,015
9	Trucks used commercially	53,084 48,569	50,719 44,671	61,596 49,028	47,207 45,744	61,031 45,044	55,217 43,982	328,854 277,038
11	Other vehicles	128	68	585	975	2,627	6,124	10,507
12		89	369	289	1,415	4,015	6,085	12,262
13	Total	363,449	376,393	500,059	511,299	667,792	909,745	3,328,737
14		534,569	611,343	735,159	856,322	1,088,934	1,219,988	5,046,315
				С	anadian vehicle	s		
	Automobile:							
15	Same day	309,166	311,554	376,128	379,549	401,383	395,542	2,173,322
16		348,949	338,664	384,731	394,643	406,951	413,201	2,287,139
17	One night	12,610	11,486	14,427	15,116	18,601	18,877	91,117
18		12,887	12,368	15,485	14,622	17,191	20,322	92,875
19	Two or more nights	43,584	34,642	93,384	101,501	84,011	55,848	412,970
20		37,463	36,714	85,751	85,649	80,102	62,083	387,762
21	Total	365,360	357,682	483,939	496,166	503,995	470,267	2,677,409
22		399,299	387,746	485,967	494,914	504,244	495,606	2,767,776
23	Trucks used commercially	69,087	65,094	78,357	57,871	72,675	64,468	407,552
24		60,105	55,627	61,667	58,589	57,431	53,268	346,687
25	Other vehicles	337	284	455	1,359	2,472	3,258	8,165
26		81	472	371	1,411	3,390	3,450	9,175
27	Total	434,784	423,060	562,751	555,396	579,142	537,993	3,093,126
28		459,485	443,845	548,005	554,914	565,065	552,324	3,123,638
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day	580,450	590,637	747,592	753,118	843,823	970,102	4,485,722
30		790,996	848,150	1,009,846	1,117,912	1,267,081	1,337,190	6,371,175
31	One night	26,183	26,630	35,812	40,359	53,766	81,544	264,294
32		28,719	30,073	34,985	39,568	55,508	82,028	270,881
33	Two or more nights	68,964	66,021	138,413	165,806	210,540	267,025	916,769
34		65,495	75,826	126,978	146,597	221,530	246,309	882,735
35	Total	675,597	683,288	921,817	959,283	1,108,129	1,318,671	5,666,785
36		885,210	954,049	1,171,809	1,304,077	1,544,119	1,665,527	7,524,791
37	Trucks used commercially	122,171	115,813	139,953	105,078	133,706	119,685	736,406
38		108,674	100,298	110,695	104,333	102,475	97,250	623,725
39	Other vehicles	465	352	1,040	2,334	5,099	9,382	18,672
40		170	841	660	2,826	7,4 05	9,535	21,437
41 42	Total	7 98,233 994,054	799,453 1,055,188	1,062,810 1,283,164	1,066,695 1,411,236	1,246,934 1,653,999	1,447,738 1,772,312	6,421,863 8,169,953

-			TABLEAU	J 9D. Nombre	e de véhicule	es voyagean	t entre le Ca	anada et les États-Unis	Onta	ario
_	July Juillet	August - Août	September Septembre	-	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule		
_			Vé	hicules des Éta	ts-Unis					No
	767,647	7 786,103	551,474	454,233	437,424	418,821	5,728,10	Automobile: 2 Même jour	979	1
	92,494	92,571	57,329	36,051	26,437	21,834	499,893	1	980	2
	262,200	274,624	146,783	90,925	54,347	47,478	1,380,156	1	980	3 4
	1,122,341	1,153,298	755,586	581,209	518,208	488,133		1 Total	980	5 6 7 8
	47,865		48,025	55,935	48,830	42,026	617,594	Camions commerciaux		9 10
	11,656	8,067	3,716	1,045	228	95	35,314	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	979	11 12
	1,181,862	1,207,424	807,327	638,189	567,266	530,254	8,261,059	Total19	979	13 14
			Ve	éhicules du Can	ada					
								Automobile:		
	445,521	455,760	415,541	408,235	370,383	376,508	4,645,270	Même nuit		15 16
	26,243	25,883	20,682	20,369	15,519	13,596	213,409	Une nuit	79	17 18
	79,535	97,896	73,336	80,014	47,951	43,030	834,732	Deux nuits ou plus	79	19
	551,299	579,539	509,559	508,618	433,853	433,134	5,693,411	Total	79 2	21 22
	53,561	55,903	57,638	68,657	61,788	50,363	755,462	Camions commerciaux	79 2	23
	4,392	3,401	2,083	838	350	90	19,319	Autres véhicules	79 2	25 26
_	609,252	638,843	569,280	578,113	495,991	483,587	6,468,192	Total		27 28
_				Total, véhicules						
	1 010 100	,						Automobile:		
	1,213,168	1,241,863	967,015	862,468	807,807	795,329	10,373,372	Même jour	9 2	
	118,737	118,454	78,011	56,420	41,956	35,430	713,302	Une nuit	9 3	1
	341,735	372,520	220,119	170,939	102,298	90,508	2,214,888	Deux nuits ou plus	9 33	3
	1,673,640	1,732,837	1,265,145	1,089,827	952,061	921,267	13,301,562	Total	9 36	5 6
	101,426	101,962	105,663	124,592	110,618	92,389	1,373,056	Camions commerciaux		7
	16,048	11,468	5,799	1,883	578	185	54,633	Autres véhicules	39	9
-	1,791,114	1,846,267	1,376,607	1,216,302	1,063,257	1,013,841	14,729,251	Total		

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
		1					
			Residents	of the United	States		
Land:							
Automobile	25,410 22,782	28,567 25,651	26,633 29,241	26,116 32,913	41,847 67,235	91,827 96,766	240,4 274,5
Same day	17,883 16,130	17,885 18,557	18,864 21,953	19,108 24,433	24,674 39,558	41,997 50,742	140.4 171,3
One night	2,146 1,665	2,367 1,702	1,452 1,583	1,250 1,595	1,893 3,545	4,816 4,959	13,9 15,0
Two or more nights	5,381 4,987	8,315 5,392	6,317 5,705	5,758 6,885	15,280 24,132	45,014 41,065	86,0 88,1
Bus	473 454	1,292 1,201	1,428 1,353	1,186 1,472	3,923 3,958	4,564 4,145	12,8 12,8
Same day	294 174	281 443	314 337	162 364	2,062	600 746	3,
One or more nights 1979	179	1,011	1,114	1,024 1,108	1,861	3,964 3,399	9, 9,
1980 Rail	280	758	1,016	-		-	٥,
1980 Other methods1979	77	132	145	50	93	263	
1980	89	194	129	57	308 45,863	323 - 96,654	1, 254,
Total land	25,960 23,325	29,991 27,046	28,206 30,723	27,352 34,442	71,501	101,234	288,
Air:				6.101	4.007	0.536	00
Commercial	1,925 2,703	3,290 2,933	2,654 3,411	3,121	4,287 4,471	8,572 8,304	23, 25,
Private	139 201	307 198	146 218	289 339	597 682	1,441 1,269	2, 2,
Total air	2,064 2,904	3,597 3,131	2,800 3,629	3,410 3,566	4,884 5,153	10,013 9,573	26, 27,
Marine:							
Commercial			-	-		-	
Private	-	-	-	-	-		
Total marine	=	-	-	-	_	_	
Total 1979	28,024	33,588	31,006	30,762	50,747	106,667	280,
1980	26,229	30,177	34,352	38,008	76,654	110,807	316,
		Res	idents of countr	ries other than	the United Stat	es	
Land(via the U.S.A.):							
Same day	7 5	14 122	26 8	77 27	44 130	164 142	
One or more nights	63 106	32 82	119 84	128 119	214 240	208 320	
Total land	70	46	145	205	258	372	1,
1980 Air:	111	204	92	146	370	462	1,
Entering direct	191	165	459	409	1,829	2,535	5,
1980 Entering via the U.S.A	140 139 192	186 161 131	298 215 208	267 300 339	1,064 295 470	2,213 507 796	4, 1, 2
Total air	330	326 317	674 506	709 606	2,124 1,534	3,042 3,009	7, 6,
	302	317	300	000	1,004	0,003	
Marine:		-	-	-	-	-	
Marine: Entering direct	-		- 1	~	~	-	
Marine: Entering direct	_	-	-		_		
Marine:		- 1	-	- -		- 1	
Marine: Entering direct	-	-	- - -	- - -	- - -	-	۰
Marine:	-	372 521	-	-	-	3,414 3,471	8, 7,

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

iito	eion le moyen de transport Mani	Carraga, Se					T	
		Year	December	November	October	September	August	July
	Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
				s-Unis	sidents des États	Rés		
	Par terre:							
		573,355	27,193	26,378	36,579	51,650	86,362	104,793
0.1	1980	323,180	18,497	18,147	22,159	26,710	41,565	55,691
oΙ	1980	33,845	1,461	1,420	2,073	3,112	5,252	6,603
o l	1980	216,330	7,235	6,811	12,347	21,828	39,545	42,499
0	1980				000	1.060	4,164	3,751
n)	1000	23,749	460	520	926	1,062	557	1,201
9	Même jour	6,357	142	222	283	239		
9	Une nuit ou plus	17,392	318	298	643	823	3,607	2,550
9	Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	-
	1980 Autres moyens	1,917	72	74	16	122	342	531
1	Total, par terre	599,021	27,725	26,972	37,521	52,834	90,868	109,075
	1980							
	Par air:	56,320	3,472	2,982	4,389	5,191	8,440	7,997
	Commercial	6,646	207	295	573	625	912	1,115
	Privé	0,040	207				0.050	0.110
1	Total, par air	62,966	3,679	3,277	4,962	5,816	9,352	9,112
	Par mer:							
	Commercial	**	-	-	-	-	-	_
	Privé	-	-	-	-	-	-	-
	1980 Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
ı	1980	661,987	31,404	30,249	42,483	58,650	100,220	118,187
	Total	001,307						
				les États-Unis	pays autres que	Résidents des p	F	
	Par terre (via les États-Unis):							
	Address from	1,000	49	113	20	75	181	230
	1980	2,324	87	82	114	336	538	403
	1980	3,324	136	195	134	411	719	633
4	1980							ĺ
	Par air:	13,080	337	150	434	1,049	1,800	3,722
4	1980	3,916	266	201	373	437	506	516
4							2 200	4,238
4		16,996	603	351	807	1,486	2,306	4,230
	Par mer:							_
4	1000	-	-	**	-	-	-	
4 5	Entrée via les Etats-Unis	-	-	-	-	-	-	
5	Total, par mer 1979	-	-	-	-	-	-	-
5	Total	20,320	739	546	941	1,897	3,025	4,871
5	1980				43,424	60 547	103,245	123,058
	Total global	682,307	32,143	30,795		60,547	10.5 745	ra. U. U. U. U. U. U. U. U. U. U. U. U. U.

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January	February	March	April	May -	June -	6 months
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
E	Europe:							
Ι.	Austria	2	14	9	1	17	13	56
	1980 Belgium	1	1 10	5 4	2 21	3 15	23 26	35 77
	1980	2	3	8	5	15	47	80
	Bulgaria			Ī.,	_	-	-	-
	Czechoslovakia 1979	-	-	1	5	- 5	- 8	14
	1980 Denmark	1	3	9	21	3	25	62
	1980 Finland	2	3	9 4	7 -	14	53 10	88 16
	1980	2	2	1 17	3 13	3 19	13 37	100
	France	10 16	7 15	17 14	46	29	40	160
	Germany (Federal Republic)	62 60	68 84	220 72	214 79	690 277	682 406	1,93i
	Greece	6	8	4	9	6	5	3i 4i
	1980 Hungary	1 -	4 -	2	6 -	16	9 -	
	1980	-	2	1	- 6	1 12	1 11	3
	lceland	1	-	6	-	4	37	4
	Ireland (Republic)	4 8	1 3	37	· 5	6 7	8 18	2 7
	Italy	7	7	11	9	11	18 2	6 5
	1980 Malta	8	6	12	5 -	22	-	٥
	1980 Netherlands, The	30	10	30	- 47	- 186	349	65
	1980	23	29	49	62	143	224	53
	Norway	2 11	3 2	86	13 :	25 25	101 97	23
	Poland	2	2	-	-	3 2	2	
	1980 Portugal	_	1	1	3	2	1	
	1980 Rumania	-	1 1	1	2	_	3 -	
	1980	=	-	-	-		1	
	Spain	1	2	_	3	11	7	1
	Sweden	4	4 11	26 19	32 48	21 48	42 74	12 20
	1980 Switzerland	9	10	11	7	21	27	7
	1980 Turkey	2	4 2	12	21 2	23	38	10
	1980	-	-		-	4 000	1 010	3,43
	United Kingdom	97	99	202 193	325 194	1,099 967	1,612 1,715	3,43
	U.S.S.R	1	-	_	_	_		
	Yugoslavia	2	5	3	1	3	6	2
	1980 Other	1 -	-	1 1	-	1 -	6 4	
l	1980	-	-	-	7	-	3	1
	Total	234 285	256 333	644 454	734 505	2,150 1,608	2,980 2,826	6,99 6,01
	Africa:							
ı	Algeria	-	-	-	_	-	-	
	1980 Egypt	1		_	_	_	3	
	1980	2	2	- 1	1	-	3	
	Nigeria	2 3		_	6	1	9 13	1 2
	South Africa	6 7	6 16	14	6 5	8 13	22 15	6
	Other 1979	13	5	3	1	5	24	5
	1980	4	6	1	8	9	26	5
	Total	21 17	11 24	17	11 20	14 23	58 57	13 14
	Asia:							
1	China	-	-			1	2	
1	1980 Hong Kong1979	2	1 5	_	5	3	5 4	1
1	1980	2	4	1	4 3	4 10	15 15	3 3
1	India	4	6 12	5 17	14	19	28	9
П	Iran			3	8	2	16	3

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

	au Canada, selon le pays de résidence(1) Manitob
July August September October November Decem	ber Year
Juillet Août Septembre Octobre Novembre Décem	Payo do
	No.
18 22 11 4 2	Europe:
77	4 117 Autriche 1979
	4 212 Belgique
	- Bulgarie
	12 Tchecoslovaquie . 1979 7
	7 152 Danemark
	- 40 Finlande 1979 11
1 070	6 299 France
17	63 3,990 Allemagne (République fédérale) . 1980 14
	10 90 Grèce
	3 8 Hongrie 1980 18
309 16 5 4 -	- 364 Islande
19 17 14 18 4	3 8 Hongrie 1979 19 - 364 Islande 1980 20 11 109 Irlande (République d') 1979 23 2 183 Italie 1979 25 - 2 Malte 1980 26 35 1,371 Pays-Bas 1980 28 1980 30 1980 30
23 17 33 7 38	2 183 Italie
1	- 2 Malte
328 209 82 47 18	35 1.371 Pays-Bas
105 33 27 18 3	9 425 Norvege
6 7 2 4 -	1 27 Pologne
5 3 -	7 26 Portugal
	- Roumanie
5 4 3 - 4	- 31 Espagne
68 26 12 22 17	10 284 Suède
31 44 19 14 6	12 203 Suisse . 1980 42 1979 43
6 1 2 - 4	- 17 Turquie
2,219 1,525 1,029 374 169 2	9,024 Royaume-Uni . 1980 46 1979 47
	- 1 U.R.S.S
19 1 - 3 2	3 48 Yougoslavie
1 3	9 Autres 1980 52 1979 53
4,410 2,563 1,590 667 355	1980 54
4,410 2,563 1,590 667 355 4	61 17,044 Total
	Afrique:
3	2 5 Algérie
1 1 1	4 10 Egypte 1979 59
10 4 3 2 1	4 Nigeria . 1979 61
	11 131 Afrique du Sud 1979 63
25 23 16 9 1	6 131 Autres 1980 64 1979 65
49 45 35 21 8 2	1980 66 27 317 Total
	27 317 Total
	Asie:
	2 13 Chine 1979 69 1980 70
	9 50 Hong-Kong 1979 71
	3 128 Inde 1979 73 1980 74
12 2 - 1 1	2 49 Iran 1979 75 1980 76

Manitoba

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

	January	February	March	April –	May	June -	6 month
Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded:						40	
Israel	4	2 5	15 3	4 3	5 2	18 14	
19601	8	14	16	11	24	24	
Japan	19	5	9	14	22	139	
Korea. South		-	1 2	5	1 4	9 9	
1980 Lebanon	1		-	-	- 1	4	
19801	-	-		-	1	3 4	
Malaysia	- 1	1 3	_ :		5 4	6	
1980 Pakistan		-	2	3	3	6	
19801	-		1	- 4	4	19	
Philippines	- 6	16 3	2 5	7	8	41	
Singapore	1	-	-	<u> </u>	-	1	
		1		- 1	1	4	
Taiwan	-	_			_	6	
1980 Other	5	_	6	1	3	29	
1980	6	6	-	10	10	25	
Total	23 48	45 40	50 41	45 55	61 76	152 296	
North America, Central America and							
Caribbean: Bahamas	_	-	2	-	2	-	
1980	-	-	7	16	2 2	3	
Barbados	4 5	3	5	3 2	5	_	
Bermuda	5 -	-	_	-	-	-	
1980	-	-	-	1	-		
Cuba	1	_	_		_	_	
Dominican Republic	-	-	-	-	-	_	
1980	7	-	1	3	1	1 -	
Haiti	_	_	_		_	-	
Jamaica	-	3	1	7	3	1	
1980	3	2	2	37	58	9 56	
Mexico	22 23	7 8	36 31	56	41	78	
St. Pierre and Miguelon		1	-	-	-	-	
1980	-	-	- 1	_	4	10	
Trinidad and Tobago	2	2	i	6	2	4	
Other 1979	3	2	2	3	11	10	
1980	-	1	6	6	11	26	
Total	32 38	14 16	49 46	52 93	80 63	77 121	
South America: Argentina	4	_	_	3	7	2	
1980	1	28	4	1	2	5	
Brazil	5	8	3 5	7 12	6 7	9 8	
1980 Colombia	3 -	3 -	5 -	4	_	_	
1980	-	4	-	2	7	8	
Guyana	-	-	-	-		1	
1980 Venezuela	1 -	1		_	_	3	
1980	1	i	1	1 1	3	8	
Other	10 11	5 4	9 8	16	13 23	44 20	
Total	19 16	14 40	12 18	15 32	26 42	59 50	
Oceania and other Ocean Islands:							
Australia	50 26	17	29 27	38	35 61	58 95	
New Zealand	21	15	18	19	12	30	
1980	13	27	7	12	31	26	
Other		-	_	2	4 -	-	
Total		32 68	47	57 47	51 92	88 121	
Grand total 1979		372	819	914	2,382	3,414	
	400	3/2	819	752	1,904	3,471	

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Manitoba

				7-9-2	Tesidents er	itrant au Can	iada, seion	le pays de résidence(1) - fin	Manitob
	July	August	September	October	November	December	Year		
	Juillet	Août	Septembre	- Octobre	Novembre	Décembre	-	Pays de	
_					THO VOITIDIE	Decembre	Année	résidence	N
	9	15	13	11	7			Asie – fin:	
	42	39	14	13	15	8	111		1980
	2	3	3		15	20	243		1979
	1		3		-	7	31	Corée du Sud	1979 5
	3	11	10	-	-	1	9	Liban	1979 7
	2			-	1	9	44	Mataisie	1979 9
	9		2	2	4	5	29		
		9	9	8	7	5	92	Philippines	1980 12 1979 13
	3	1	2	4	-	-	12	Singapour	1980 14 1979 15
	4	1	-	-	1	-	8		1980 16 1979 17
	34	17	11	9	6	4	125	Autres	1980 18 1979 19
	146	124	92	70					1980 20
		124	32	70	51	85	944	Total	1979 21 1980 22
								Amérique du Nord, Amérique centrale et	1900 22
	3	1	3	-	_	4	15	Antilles:	
	-	6	1	6	4	8	42	Bahamas	1980 24
	1	6	_	_	1				1979 25 1980 26
	1	4	_		'	-	8	-	1979 27 1980 28
	-	_	_	1	-	-	7	1	1979 29 1980 30
	_	_	1	1	-	1	2	1	1979 31 1980 32
	7	3	1		1	-	4	Haîti	1979 33 1980 34
	68	60		7	2	6	41	Jamaïque	1979 35 1980 36
			51	35	19	30	479	Mexique	1979 37 1980 38
		-	-	~	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	1979 39
	8	18	6	9	1	7	67	Trinité et Tobago	980 40
	17	11	8	3	3	18	91	Autres	980 42 979 43
	105	109	71	62	31	74	756		980 44
						/	750	Total	979 45 980 46
	8	1	7	6				Amérique du Sud:	
	14	5	6	4	1	-	39	Argentine	979 47 980 48
	10	1	3	4	-	2	69	Bresil	979 49 980 50
	5	'		-	1	1	20	Colombie	979 51 980 52
		_	2	-	3	-	11	Guyane . 19	979 53 980 54
	5	4	3	6	-	1	23	Venezuela 19	979 55
	11	18	16	4	10	1	142	Autres	979 57
	53	29	37	20	15	5	304		980 58
							304	Total	9 79 59 9 80 60
	95	123	41	70	5.4	0.7		Océanie et autres iles océaniques:	
	12	30		73	54	67	680	Australie	979 61 980 62
	1		31	28	32	20	268	Nouvelle-Zélande 19	979 63 980 64
	'	2	-	-	-	~	7	Autres 19	979 65 980 66
	108	155	72	101	86	87	955	Total	
									979 67 980 68
	4,871	3,025	1,897	941	546	739	20,320	Total global	
) D'	autres rens	eignements son	t disponibles na	ar pavs. sur den	nande			19	80 70

⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Returning	from the United	States(1)		
12345678	Land: Automobile	44,996 43,037 27,127 26,917 2,638 2,169 15,231 13,951	38,568 44,720 22,950 26,779 1,942 2,176 13,676 13,765	58,482 59,170 33,142 33,995 2,217 2,837 23,123 22,338	67,027 78,154 37,859 39,361 2,539 3,580 26,629 35,213	67,947 80,671 45,210 51,410 2,233 4,152 20,504 25,109	76.068 89.338 50.727 54.560 3.269 4.944 22.072 29.834	353,088 395,090 217,015 235,022 14,838 19,858 121,235 140,210
9 10 11 12 13 14	Bus	4,336 4,053 2,318 1,975 2,018 2,078	4,027 3,891 2,181 2,226 1,846 1,665	4,209 5,293 2,104 1,881 2,105 3,412	3,591 4,459 2,095 2,188 1,496 2,271	3,828 4,868 2,374 2,181 1,454 2,687	3,252 4,454 2,003 2,776 1,249 1,678	23,243 27,018 13,075 13,227 10,168 13,791
15 16	Rail	-	-	-	-		-	-
17 18	Other methods	88 94	34 155	98 84	175 461	388 849	661 807	1,444 2,450
19 20	Total land	49,420 47,184	42,629 48,766	62,789 64,547	70,793 83,074	72,163 86,388	79,981 94,599	377,775 424,558
21 22 23 24 25 26	Air: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980 Total air 1979 1980 1980	13,422 14,555 196 130 13,618 14,685	13,548 15,237 181 173 13,729 15,410	16,668 17,915 234 150 16,902 18,065	11,094 13,834 275 268 11,369 14,102	5,675 6,577 279 131 5,954 6,708	4,092 4,451 266 230 4,358 4,681	64,499 72,569 1,431 1,082 65,930 73,651
27 28 29 30 31 32	Marine: Commercial	-	-	: : :	-	-		-
33 34	Total	63,038 61,869	56,358 64,176	79,691 82,612	82,162 97,176	78,117 93,096	84,339 99,280	443,705 498,209
			Retur	ning from coul	ntries other than	the United St	ates(2)	
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979 1980	1 -	-	-	16	2 -	-	19 2
37 38 39 40	Air: Returning direct . 1979 1980 . 1979 Returning via the U.S.A. . 1979 1990 . 1979	2,175 1,981 319 510	1,462 1,853 539 623	1,577 2,514 436 652	167	1,318 1,004 146 172	1,652 1,442 108 104	9,985 1,715
41 42	Total air	2,494 2,491	2,001 2,476	2,013 3,166		1,464 1,176	1,760 1,546	
43 44 45 46 47	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1970 Total marine 1979	-		- - - -	-		-	-
48	1980 Total	2,495	2,001	2,013		1,466	1,760	
50 51 52	1980 Grand total	65,533	58,359	3,167 81,704 85,779	84,122	79,583	86,099	455,400

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

July	August	September	October	November	December	Year		nite
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	
		Rentr	ée des États-U	nis(1)				
119,393	124,992	77,563	67,830	50,377	48,168	841,411	Par terre:	
71,548	66,852	43,751	37,429	31,141	34,029		Automobile	80
5,009	5,636	3,320	2,810	2,180		501,765	198	30
42,836	52,504	30,492	27,591		1,968	35,761	Une nuit	9
	0_,00.	00,402	27,551	17,056	12,171	303,885	Deux nuits ou plus	9
3,181	4,416	3,525	3,450	2,474	3,228	43,517	Autocar	
2,278	2,256	1,982	1,954	1,527	2,244	25,316	Même jour	30
903	2,160	1,543	1,496	947	984	18,201	198	30
						10,201	Une nuit ou plus	
- 007	-	-		-	-	-	Chemin de fer	
927	914	279	63	12	16	3,655	Autres moyens	9
123,501	130,322	81,367	71,343	52,863	51,412	888,583	1980 Total, par terre	9
							Par air:	
4,546	4,865	4,587	6,426	6,692	6,615	98,230	Commercial	
367	369	279	249	213	153	3,061	Privé	9
4,913	5,234	4,866	6,675	6,905	6,768	101,291	1980 Total, par air	9
							Par mer:	
				-	-	-	Commercial	9
-	.	*	-		-	_	1980 Privé 1979	0
_							1980	C
	-	-	-	-	-	~	Total, par mer	
128,414	135,556	86,233	78,018	59,768	58,180	989,874	Total	
	Re	entrée des pays	autres que les	États-Unis(2)			1960	
							Par terre (via les Etats-Unis):	
-	3	-	-	2	-	24	1979	
2,953	2 5 5 5	0.074	. 500				Par air:	
	3,555	2,271	1,533	385	540	21,198	Rentrée directe	
116	161	114	82	164	155	2,507	Rentrée via les États-Unis	
3,069	3,716	2,385	1,615	549	695	23,705	Total, par air	
							Par mer:	1
	-	-		-		-	Rentrée directe	4
	-		-	-		-	Rentree via les Etats-Unis 1979 1980	1.
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1
3,069	3,719	2,385	1.615	551	695	23,729	Total	1
							1980	1 5

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawai. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.			1	Unite	ed States vehicl	es		
	Automobile:							
1 2	Same day	7,815 7,226	7,425 8,297	8,236 9,816	8,287 11,374	10,159 16,516	15,564 19,874	57,486 73,103
3 4	One night	896 649	875 692	609 661	568 700	772 1,337	1,765 1,773	5,485 5,812
5	Two or more nights	2,107 1,841	2,853 2,024	2,343 2,198	2,187 2,651	5,239 7,840	14,023 12,997	28,752 29,551
7 8	Total	10,818 9,716	11,153 11,013	11,188 12,675	11,042 14,725	16,170 25,693	31,352 34,644	91,723 108,466
9	Trucks used commercially	3,283 3,339	3,073 3,484	4,057 4,069	3,632 4,206	3,846 4,547	5,468 4,612	23,359 24,257
11	Other vehicles	68	122	144	38	65	197	634
12		86	190	115	45	239	240	915
13	Total	14,169	14,348	15,389	14,712	20,081	37,017	115,716
14		13,141	14,687	16,859	18,976	30,479	39,496	133,638
				C	anadian vehicles	3		
	Automobile:							
15	Same day	11,390	9,420	13,384	14,888	17,829	19,641	86,552
16		10,849	11,860	13,674	16,042	20,405	20,891	93,721
17	One night	1,116	777	892	996	921	1,332	6,034
18		869	931	1,148	1,408	1,657	1,928	7,941
19	Two or more nights	5,266	4,819	7,808	9,361	7,330	7,683	42,267
20		4,552	4,752	7,591	11,927	8,886	10,454	48,162
21	Total	17,772	15,016	22,084	25,245	26,080	28,656	134,853
22		16,270	17,543	22,413	29,377	30,948	33,273	149,824
23	Trucks used commercially	2,925	2,713	3,316	3,205	4,062	4,084	20,305
24		3,082	3,322	3,427	4,021	4,707	3,821	22,380
25	Other vehicles	64	29	86	127	288	494	1,088
26		87	154	83	297	661	632	1,914
27	Total	20,761	17,758	25,486	28,577	30,430	33,234	156,246
28		19,439	21,019	25,923	33,695	36,316	37,726	174,118
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day	19,205	16,845	21,620	23,175	27,988	35,205	144,038
30		18,075	20,157	23,490	27,416	36,921	40,765	166,824
31	One night	2,012	1,652	1,501	1,564	1,693	3,097	11,519
32		1,518	1,623	1,809	2,108	2,994	3,701	13,753
33	Two or more nights	7,373	7,672	10,151	11,548	12,569	21,706	71,019
34		6,393	6,776	9,789	14,578	16,726	23,451	77,713
35	Total	28,590	26,169	33,272	36,287	42,250	60,008	226,576
36		25,986	28,556	35,088	44,102	56,641	67,917	258,290
37	Trucks used commercially	6,208	5,786	7,373	6,837	7,908	9,552	43,664
38		6,421	6,806	7,496	8,227	9,254	8,433	46,637
39	Other vehicles	132	151	230	165	353	691	1,722
40		173	344	198	342	900	872	2,829
41	Total	34,930	32,106	40,875	43,289	50,511	70,251	271,962
42		32,580	35,706	42,782	52,671	66,795	77,222	307,756

_			TABLEAU	10D. Nombi	re de véhicul	es voyagear	nt entre le C	anada et les États-Unis	Mar	nitoba
_	July - Juillet	August Août	September Septembre	-	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule		N
			Vé	hicules des Éta	ts-Unis					No
								Automobile:		
	18,998	15,442	11,070	9,986	8,330	8,205	129,51		197	9 1
	2,198	1,831	1,186	842	595	611	12,74	Une nuit	198	
	13,486	12,911	7,904	4,590	2,720	2,725	73,088	B Deux nuits ou plus	198	
	34,682	30,184	20,160	15,418	11,645	11,541	215,353		198	0 6
	0.557								198	0 8
	3,557	3,360	3,355	3,948	3,534	3,094	44,207	Camions commerciaux	197	9 9
	378	234	83	11	74	65	1,479	Autres véhicules	1979	9 11
	38,617	33,778	23,598	19,377	15,253	14,700	261,039	Total		13
_			V	éhicules du Car	nada		1		1300	
_								Automobile		
	24,831	24,024	17,281	15,641	13,056	13,554	194,939	Automobile: Même nuit	1979	15
	1,885	2,063	1,313	1,142	920	792	14,149	Une nuit	1980	16
	13,572	16,666	10,579	9,396	5,875	4,297	102,652	Deux nuits ou plus	1980	18
	40,288	42,753	29,173	26,179	19,851	18,643	311,740	Total	1980	20
									1979 1980	21 22
	2,795	3,483	3,059	4,197	3,924	3,100	40,863	Camions commerciaux	1979	
	725	700	217	48	8	9	2,795	Autres véhicules	1979	25 26
	43,808	46,936	32,449	30,424	23,783	21,752	355,398	Total		27 28
				Total, véhicules			-			
								Automobile:		
	43,829	39,466	28,351	25,627	21,386	21,759	324,456	Même jour	. 1979 1980	29
	4,083	3,894	2,499	1,984	1,515	1,403	26,897	Une nuit		
	27,058	29,577	18,483	13,986	8,595	7,022	175,740	Deux nuits ou plus		33
	74,970	72,937	49,333	41,597	31,496	30,184	527,093	Total		35 36
	6,352	6,843	6,414	8,145	7,458	6,194	85,070	Camions commerciaux	. 1979	37
	1,103	934	300	59	82	74	4,274	Autres véhicules	1980	38
	82,425	80,714	56,047	49,801	39,036	36,452	616,437	Total	. 1979	40 41 42

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January -	February -	March	April	May -	June -	6 months	
l	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois	
				Residents	s of the United	States			
	Land:								
	Automobile	6,350 5,995 5,059 4,588	6,292 6,855 4,827 4,990	7,887 8,441 5,639 5,966	8,545 8,670 6,088 5,816	13,443 16,831 8,134 8,920	26,586 26,222 11,077 9,955	69,10 73,01 40,82 40,23	
	One night 1979 1980 Two or more nights 1979 1980	377 383 914 1,024	421 397 1,044 1,468	510 603 1,738 1,872	491 584 1,966 2,270	584 819 4,725 7,092	1,259 1,271 14,250 14,996	3,64 4,05 24,63 28,72	
	Bus	203 87 174 12 29	172 325 102 208 70	382 262 229 65 153	111 190 72 160 39	503 416 202 219 301	369 607 69 43 300	1,74 1,88 84 70 89	
	One or more nights	75	117	197	30	197	564	1,18	
	Rail	-	-	-	-	-	-		
	Other methods	96 69	47 79	89 106	130 129	196 264	260 400	1,0	
	Total land	6,649 6,151	6,511 7,259	8,358 8,809	8,786 8,989	14,142 17,511	27,215 27,229	71,6 75,9	
	Commercial	17	8	7	7 8	51 66	65 128	1 2	
	Private	18 74 64	16 108 90	104 152	120 164	381 426	1,292 1,156	2,0 2,0	
	Total air	91 82	116 106	111 158	127 172	432 492	1,357 1,284	2,2 2,2	
	Marine:								
	Commercial	-	- - -	- - -	-	- - -	-		
	Total marine	-	-	-	-	-	-		
	Total	6,740 6,233	6,627 7,365	8,4 69 8,967	8,913 9,161	14,574 18,003	28,572 28,513	73,8 78,2	
			Res	idents of countr	ries other than	other than the United States			
	Land(via the U.S.A.):								
	Same day	1 11	7 6	4 5	7 6	14 30	31 47	1	
	One or more nights	11 17	4 6	6 10	39 59	83 75	150 172	3	
	Total land	12 28	11 12	10 15	46 65	97 105	181 219	3	
	Air:								
	Entering direct		-		-	-	-		
	Entering via the U.S.A	1	-	-	2	-	1		
	Total air	1		-	2	-	1		
	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979	-	- - -	-	-		- - -		
	1980 Total marine	-	-	-	-	-	-		
	Total	13 29	11 12	10 15	46 67	97 105	181 220	3	
1	Grand total	6,753	6,638	8,479	8,959	14,671	28,753	74,2	

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

								Jaskati	CITE	AA CII
	July - Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year 	Moyen de transport		
								пальроп		No
			Rési	idents des États	-Unis					
	30,661	24,760	15,206	13,945	8,988	8,125	170,788	Par terre:	070	١.
	13,896	11,076	8,662	7,107	6,279	5,803	93,647	M:	979 980	2
	1,532	1,253	746	685	524	378	8,760	11	979 980	3 4
	15,233	12,431	5,798	6,153	2,185	1,944	68,381	11	979 980	5 6
	1,233	630	164	68				15	979 980	8
	146	151	16	35	166	141	4,142	10	979 980	9
	1,087	479	148		64	96	1,356	Meme jour	979	11
	,,,,,,	7/3	140	33	102	45	2,786	Une nuit ou plus 19	979	13
		-	-	-	-	-	-	06	979	15
	453	401	296	130	99	95	2,292	19	980	16
	32,347	25,791	15,666	14,143	0.052	0.004		19		17 18
			,	14,140	9,253	8,361	177,222	Total, par terre	979	19 20
	11	10	20	40				Par air:		
	499	572	20	19	7	-	222	Commercial	79	21 22 23
	700	372	415	375	121	90	4,151	Prive	79	23
	510	582	435	394	128	90	4,373	Total, par air	- 1	25
								Par mer:	80	26
	-	-		-	-	-	-	Commercial	79	27
	-	-	-	-]	-	-	-	Privé	80	28 29
	-	_	_	_	_	_		198	80	30
							_	Total, par mer	79 80	31 32
	32,857	26,373	16,101	14,537	9,381	8,451	181,595	Total 197	79	33
			å=:d==4= d==					198	80 3	34
			esidents des p	ays autres que	les Etats-Unis					
								Par terre (via les États-Unis):		
	57	58	30	12	5	8	234	Même jour 197	79 3	35
	275	288	96	50	15	16	1,033	Une nuit ou plus	30 3 79 3	36 37
	332	346	126	62	20	24	1,267	198 Total, par terre		38
							,,	198		39 40
	-	-	_	_	_	_	_	Par air:		
	2	6	6	_	_	1	16	Entrée directe	0 4	12
	2					'		Entrée via les Etats-Unis 197 198		13 14
	-	6	6	-	-	1	16	Total, par air		15 16
								Par mer:	"	O
	-	-	^	-	-	-	-	Entrée directe	9 4	
		-	-	-	-	-	-	Entrée via les États-Unis 1980	9 4	9
	-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	- 1	
	224	-						1980	5	
	334	352	132	62	20	25	1,283	Total		3
3	33,191	26,725	16,233	14,599	9,401	8,476	182,878	Total global 1979		
								1980	55	
										-

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June Juin	6 mont mois
Eu	rope:							
	Austria	-	-	-	-	1	2	
	1980 Belgium	_	_	-	2	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	1 -	
	Bulgaria	_	_	-	-	-	-	
(Czechoslovakia1979 1980	_	1 - 1	_			2	
- 1	Denmark	-	-	1	- 3	3	10 13	
	1980 Finland	_	_	_	3	-	-	
	1980	-	- 2	-	-	1 3	- 2	
١	France	_	-	1	1	2	8	
- (Germany (Federal Republic)	1	- 1	- 2	4	5 10	32 33	
-	Greece	-	-	-		-	-	
	1980 Hungary	-	_	_	1 2	_		
	1980	_	-	-	= 1	-	-	
- 1	Iceland	_	_	_	-	3 -	_	
	Ireland (Republic)	-	-	-	- 1	- 1	2	
	1980 Italy1979		1	_	-	-	-	
	1980 Malta	-		_		_	1 -	
	1980	-	-	-	-	-	_	
	Netherlands, The	5	_	-	9 4	25 16	20 11	
	Norway	2	-	-	- 3	9	16 7	
	1980 Poland		_		-	_	-	
	1980	-	-	_	-		4	
	Portugal	-	_	-	_	-]	
	Rumania		_		2	_		
	Spain	-	-	-	-	-	2	
	1980 Sweden			_	1	2	9	
	1980		-	3	1 2	1 3	7 9	
	Switzerland	1	i i		1	1	4	
	Turkey	_	1		-	_	_	
	United Kingdom		1	1	9	19	45	
	1980 U.S.S.R			-	10	34	82	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Yugoslavia	[]	_		_	_	_	
	Other	-	-	-	-	_	_	
	Total		3	2	29	73	153	
	1980	7	2	6	35	70	170	
	frica:							
	Algeria	-	-	-	_		_	
	Egypt	-	-	-	_	-	-	
	1980 Nigeria	-	_	2	-	-	_	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	South Africa			-	-	-		
	Other	-	-	8	2	-	-	
	Total		-	- 8	- 2	=	-	
A	sia:							
	China		-	-	-	-	3	
	1980 Hong Kong				- 1	_	1	
	1980	-	-	-	i	2	-	
	India		1		6	3 7	3 5	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Saskatchewan

July Juillet	August - Août	September	October	November	December	Year -	Pays de Pays de Pays de Pays de
Juliet	Aout	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence
-							Europe:
5	-	1	-	-	-	9	Autriche
2	-	~	~	-	-	4	Belgique
	-	-	-	-	-	-	Bulgarie 1979
19	2	-	-	-	-	4	Tchécoslovaquie
- 1	13	10	6	-	-	62	Danemark
7	25	4	~	1	1	8	Finlande
46	56	2	-	-	2	43	France
-	56	10	9	2	3	166	Allemagne (République fédérale) 1979 1
_ {		10	-	-	-	10	Grece
_ :			~ 1	-	-	3	Hongrie
2	_	2	_	-	-	3	Islande
	_	_	_	-	1	5	Irlande (Hepublique d')
	_			-	-	-	Italie
42	20	7	12	2	-	-	Malte
43	11	10	5	-	-	137	Pays-Bas
-	_	_	_		-	96	Norvege
-	1	1			-	6	Pologne
_	_	-	_	_	_	0	Portugal
-	_	-	_	_	_	2	Roumanie
16	8	2	2	1	2	43	1980 40
12	7	7	_	_	2	42	1980 42
-	~	-	_	_	_	-	1980 44
108	103	38	17	3	3	347	Turquie
-	-	2	-	_	_	2	U.R.S.S
-	3	-	~	-	-	3	1980 50 Yougoslavie
-	3	-	-	-	-	3	1980 52 Autres
							1980 54
302	254	105	51	9	14	898	Total
							Afrique:
	-	-	-	-	-	-	Algérie
	-	-	-	-	-	-	Egypte
2		-	-	-	-	~	Nigeria 1979 61 1980 62
		-	-	~	-	2	Afrique du Sud
	1	5	-	-	-	6	Autres
2	1	5	-	-	-	8	Total
							Asie:
-	1	-	-	-	-	4	Chine 1979 69 1980 70
		-	-	-	-	3	Hong-Kong 1979 71 1980 72
3	3	6	-	1	2	21	Inde . 1979 73 1980 74
		-	-	-	-	-	Iran 1979 75 1980 76

Saskatchewan TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

Asia - Concluded: 1970		Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 monti - mois
Street 1979 14 14 14 14 14 15 15 15	_								
Japan 1990 6 7 3 10 9 144 Korea, South 1970 - 1 - 3 7 7 7 3 7 7 7 3 7 7 7 3 1 7 2 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 7 2 3 7 2 2 3 7 2 2 3 7 2 3 7 2 2 3 7 2	As	sia – Concluded:			_	_	_	2	
Japan		Israel	-		-	2	-	-	
Kores, South 1990		Japan		7	3				
Lebanon		1980	8	-	_ [3	/	23	
Lebanon 1978 1980		Korea, South	-		_	_	-	-	
Malaysia 1900			-	-	-	-	-	- 1	
Pakistan 1980		1980	- 1	-	- 1	-	-	-	
Palistan 1979 Philippines 1980 Philippines 1980 Singapore 1979 Taiwan 1980 Cither 1980 Cither 1980 Cither 1980 Cither 1980 Total 198		Malaysia	-	-			-	_	
Philippines				Ī		_	-	-	
Prinippines 1979		1980	-	-	-	-	-	- 1	
Singapore 1979 -		Philippines	-	-	-	-	-	_	
Singapore 1980 -		1980	-	-	[]	1	_	_	
Taiwan 1979 -				_	_		-	-	
Other 1980 6 5 2 Total 1979 7 7 7 3 12 12 23 North America, Central America and Caribbean: 1979 7 7 7 8 3 12 12 23 North America, Central America and Caribbean: 1979 7 7 7 8 3 12 12 23 North America, Central America and Caribbean: 1979 7 7 7 8 3 12 12 23 North America, Central America and Caribbean: 1979 7 7 7 8 3 12 12 23 North America, Central America and Caribbean: 1979 7 7 7 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8 1 8			_	-	-	-		-	
Other 1888		1980	-	-	-	-	4	-	
Total 1979 7 7 7 3 12 12 23 30 North America, Central America and Carbbean:		Other	-		_				
North America, Central America and Caribbean: Bahamas 1970 Barbados 1970 Bermuda 1979 Cuba 1980 Cuba 1980 Dominican Republic 1979 Dominican Republic 1979 Jamaica 1980 Jamaica 1980 Jamaica 1970 Mexico 1980 Trinided and Tobago 1980 Total 1970 Cuba 1980 Total 1970 Cuba 1980 Total 1970 Cuba 1980 Cu		1980	0	3					
1980		Total 1979	7	7	3	12			
Caribbean: Bahamas 1979 Barbados 1980 Bermuda 1990 Cuba 100 Cuba 1		1980			-	13	20	30	
Caribbean: Bahamas 1979 Barbados 1980 Bermuda 1990 Cuba 100 Cuba 1		with Associate Control America and							
Bahamas 1979 -	N								
Barbados 1979		Bahamas 1979	-	-	-	-	-	-	
Bernuda . 1980			-	-		1	3	-	
Bermuda				_	_	1	_	-	1
Cuba			_	_	-		-	-	
Dominican Republic 1979 - - - - - - - - -		1980	-	-	-	-	-	-	
Dominican Republic 1979 - - - -		Cuba 1979		-	-	-	-	_	
Hatt		1980	-	-		_	_	1	
Hatt			_	_	_	_	_	-	
1980 - - - 3 3 3 4 5 5 5 5 5 5 5 5 5			-	-	-	-	-	-	
Mexico 1980 1		1980	-	-	-	-	-	3	
Mexico	ì	Jamaica	-	-	-		_	1	
St Pierre and Miquelon 1979		1070	- 1]	1		_	
St Pierre and Miquelon 1979				_	-	5	7	4	
Trinidad and Tobago		St Pierre and Miguelon . 1979	-	-	-	-	-	-	
Other 1979 2 1 1		1980	-	-	-	-	-	-	
Other	1	Trinidad and Tobago 1979	-		_		_	_	
Total			2	1		-	-	-	
South America: 1979		1980		-	-	-	1	-	
South America: 1979		1070	2	1		_	_	_	
South America:		Total1979		1 -	_	7	11	7	
Argentina 1979			_						
Brazil 1980 - - - - 1 -	S								
Brazil			-	1	1	_		1	
1980 - - - - - - - - -			_	_	_	1		-	
1980 - - - - - - - - -		1980	-	-	-	-	2	-	
Guyana			-	-	-	1	-	- 1	
1980 - - - - - - - - -				-		1		_	
Venezuela			_	_	-	-	_	-	
Other		Venezuela 1979	-	-	-	-	-	5	
Total		1980	-	-	-	-	-		
Total		Otner			1	1	1	_	
1980									
Australia 1979 -			-	_		1 1		5 2	
Australia 1979 -	1	Oceania and other Ocean Islands							
New Zealand 1960 2 2 - 5 1 9 1 9 1 1 1 1 10 46 97 181	1	Australia	_		4			-	
Other		1980	2		1			9	
Other									
Total								1	
1980 3 4 - 9 1 11 Grand total 1979 13 11 10 46 97 181		1980						2	
1980 3 4 - 9 1 11 Grand total 1979 13 11 10 46 97 181									
Grand total			- 2						
		1980	3	4	1	9	1		
		Grand total	13	11	10	46			

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Saskatchewan

, lı	uly	August	September	October	November			saskatchev
	illet	Août	Septembre	October	November - Novembre	December Décembre	Year - Année	Pays de résidence
	-	2	-	-	-	-	4	Asie – fin: Israël
	17	28	6	-	3	3	106	Japon
	-	_	-	-		_	_	1980 Corée du Sud
	_		~	_	_			1980
	_	2					0	Liban
						-	2	Malaisie
		7		_	-	-	_	Pakistan
	_	/	-	-	-	-	7	Philippines . 1979
	-	-	-	Au	-	-	1	Singapour
	-	-	-	-	-	-	-	Taïwan
	-	-	5	1	1	-	7	Autres
	20	40	47					1980
	20	43	17	1	5	5	155	Total
	-	-	_	_	_	_		Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles: Bahamas
	-		1	_	_	_	1	1980
	_	_	_					1980
		_					-	Bermudes
				-	-	-	-	Cuba
	-	-	-	-	**	-	-	Dominicaine (République)
	-	-	-	~	-	-	-	Haïti
	1	-	-	-	1	-	2	Jamaique
	-	19	-	2	1	-	23	Mexique
	-	-	-	-	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon . 1980
	-	2	-	-	_	-	2	Trinité et Tobago . 1980
	-	6	-	1	_	-	10	Autres . 1980 1979
								1980
	1	27	1	3	2	-	38	Total
								Amérique du Sud:
		-	-	-		As .	-	Argentine
	*	-	-	-	-	-	1	Brésil
	-	1	-		-	-	2	Colombie 1979
	-	-	-	-	-	~	-	Guyane 1980 1979
	-	_	-	-	-	-	5	Venezuela 1980 1979
	-	-	-	-	-	-	1	1980 Autres 1979 1980
	-	1	-	-	-	-	9	Total
								Océanie et autres iles océaniques:
	1	14	2	7	2	6	47	Australie
	8	12	2	-	2	-	28	Nouvelle-Zelande 1980 (
		-	-		-		-	Autres 1980 (
								1980
	9	26	4	7	4	6	75	Total
	334	352	132	62	20	25	1,283	Total global 1979
			nt disponibles r					1980

¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

No	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
No.				Returning f	rom the United	States(1)		
	Land:	10.070	17,011	05.040	34,054	32,493	29,606	158,184
1 2 3 4 5 6 7 8	Automobile	19,372 18,501 11,113 11,321 1,076 1,024 7,183 6,156	17,011 20,835 10,560 13,510 1,002 1,211 5,449 6,114	25,648 26,282 17,355 17,629 1,118 1,275 7,175 7,378	32,906 19,293 19,475 1,847 1,576 12,914 11,855	32,379 21,873 22,126 1,898 1,926 8,722 8,327	35,503 21,069 24,122 1,485 1,961 7,052 9,420	166,406 101,263 108,183 8,426 8,973 48,495 49,250
9 10 11 12 13 14	Bus 1979 1980 Same day 1979 1980 One or more nights 1979 1980	463 240 97 174 366 66	796 773 76 34 720 739	744 861 63 135 681 726	247 524 195 62 52 462	1,033 1,014 221 184 812 830	458 712 193 234 265 478	3,741 4,124 845 823 2,896 3,301
15 16	Rail	-	-	-	-	- -	-	-
17 18	Other methods	356 316	327 294	379 366	480 575	880 708	676 730	3,098 2,989
19 20	Total land	20,191 19,057	18,134 21,902	26,771 27,509	34,781 34,005	34,406 34,101	30,740 36,945	165,023 173,519
	Air:	700						
21 22 23 24	Commercial	709 38 165 138	124 128 126 163	64 206 180 175	118 195 176 205	31 81 186 153	12 32 180 134	1,058 680 1,013 968
25 26	Total air	874 176	250 291	244	294 400	217 234	192 166	2,071 1,648
	Marine:							
27 28 29 30	Commercial	- - -	-		- - -	-	-	
31 32	Total marine	-	Ī		-	-	-	_
33 34	Total	21,065 19,233	18,384 22,193	27,015 27,890	35,075 34,405	34,623 34,335	30,932 37,111	167,094 175,167
				ing from countr				
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979	1	1 14	1 -	-	3 6	3 1	9 22
37 38 39	Air: Returning direct 1979 Returning via the U.S.A. 1980 1979 1979	95 2	180	82	200	-	-	357 202
40	1980	9	1	-	6	223	-	223 16
41 42	Total air	95 11	180 1	82	206	223 -	-	580 218
43	Marine: Returning direct							
44 45 46	1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980	-	-	-	-	-	-	-
47 48	Total marine	_	-	-	-	-	Ξ.	=
49 50	Total	96 12	181 15	83	206	226 6	3	589 240
51 52	Grand total	21,161 19,245	18,565 22,208	27,098 27,890	35,075 34,611	34,849 34,341	30,935 37,112	167,683 175,407

Continental United States, Alaska and Hawaii.
 Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

- Trail	Катспе	Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No					nis(1)	rée des États-U	Renti	<u> </u>	
					1113(1)				
	1070	Par terre: Automobile	365,968	22,440	24,439	30,295	32,017	46,669	51,924
) 2	1980	Même jour	232,308	17,015	17,231	19,384	20,684	25,661	31,070
) 4	1980	Une nuit	18,617	1,093	1,225	1,351	1,666	1,988	2,868
6 7	1980	Deux nuits ou plus	115,043	4,332	5,983	9,560	9,667	19,020	17,986
8	1980		6,440	266	332	194	363	748	796
10	1980	Autocar	1,601	247	114	35	59	122	179
12	1980	Même jour	4,839	19	218	159	304	626	617
13	1980	Une nuit ou plus	4,039	19	210	, , ,			
	. 1979 1980	Chemin de fer	-	- 1	-	-	-	-	-
	1979 1980	Autres moyens	7,456	375	383	515	891	1,153	1,041
19		Total, par terre	379,864	23,081	25,154	31,004	33,271	48,570	53,761
		Par air:						00	10
	1980	Commercial	1,352	72	22	79	85	23	13
23	. 1979 1980	Privé	2,115	114	117	202	168	306	195
	. 1979 1980	Total, par air	3,467	186	139	281	253	329	208
		Par mer:							
28	1980	Commercial	-	-	-	-	-	-	
29 30	. 1979 1980	Privé	-	-	_		-		
31 32	. 1979 1980	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
33		Total	383,331	23,267	25,293	31,285	33,524	48,899	53,969
34	1980				s États-Unis(2)	s autres que le	lentrée des pay	F	
		Par terre (via les Etats-Unis):							
35		1979	28		-	12	-	2	5
36		1980							
		Par air:	357						_
37	1979 1980	Rentrée directe Rentrée via les Etats-Unis	223		_			_	_
39 40	1979 1980		223						
41 42	1979 1980	Total, par air	580	-	-	-	-	-	-
		Par mer:							
43 44	1980	Rentrée directe	-	-	-	-	-	-	-
45 46	1979 1980	Rentrée via les États-Unis	-	-	-	-	-	-	
47 48	1979 1980	Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
49		Total	608	-	-	12	-	2	5
51	1979	Total global	383,939	23,267	25,293	31,297	33,524	48,901	53,974
52	1980						ska et Hawaï	entinentary Ala	`A=A= 1.1='-

⁽¹⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawai. (2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
140.				Unit	ed States vehic	les		
	Automobile:							
1 2	Same day	2,546 2,337	2,348 2,461	2,898 2,876	2,992 3,134	4,097 4,288	5,039 4,405	19,920 19,501
3	One night	173 161	170 177	198 231	225 255	258 354	500 470	1,524 1,648
5	Two or more nights	392 446	409 565	683 701	792 961	1,817 2,562	4,694 4,935	8,787 10,170
7	Total	3,111	2,927	3,779	4,009	6,172	10,233	30,231
8		2,944	3,203	3,808	4,350	7,204	9,810	31,319
9	Trucks used commercially	1,133 1,123	959 1,144	1,140 1,312	1,150 1,278	1,339 1,435	1,264 1,289	6,985 7,581
11 12	Other vehicles	2 -	- -	17 1	13 32	35 68	60 130	127 231
13	Total	4,246	3,886	4,936	5,172	7,546	11,557	37,343
14		4,067	4,347	5,121	5,660	8,707	11,229	39,131
				Ca	anadian vehicle	3		
	Automobile:							
15	Same day	5,084	4,749	7,225	7,736	9,257	8,930	42,981
16		5,039	5,824	7,362	7,995	9,117	9,751	45,088
17	One night	426	373	461	721	754	610	3,345
18		425	498	522	627	795	794	3,661
19	Two or more nights	2,270	1,862	2,706	4,548	3,179	2,571	17,136
20		2,041	2,059	2,722	4,079	3,101	3,437	17,439
21	Total	7,780	6,984	10,392	13,005	13,190	12,111	63,462
22		7,505	8,381	10,606	12,701	13,013	13,982	66,188
23	Trucks used commercially	2,271	· 1,851	2,492	2,250	2,701	2,433	13,998
24		2,351	2,416	2,625	2,673	2,643	2,450	15,158
25 26	Other vehicles	12 4	1 20	4 9	51 118	160 169	126 210	354 530
27	Total	10,063	8,836	12,888	15,306	16,051	14,670	77,814
28		9,860	10,817	13,240	15,492	15,825	16,642	81,876
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day	7,630	7, 097	10,123	10.728	13,354	13,969	62,901
30		7,376	8,285	10,238	11,129	13,405	14,156	64,589
31	One night	599	543	659	946	1,012	1,110	4,869
32		586	675	753	882	1,149	1,264	5,309
33	Two or more nights	2,662	2,271	3,389	5,340	4,996	7,265	25,923
34		2,487	2,624	3,423	5,040	5,663	8,372	27,609
35	Total	10,891	9,911	14,171	17,014	19,362	22,344	93,693
36		10,449	11,584	14,414	17,051	20,217	23,792	97,507
37	Trucks used commercially	3,404	2,810	3,632	3,400	4,040	3,697	20,983
38		3,474	3,560	3,937	3,951	4,078	3,739	22,739
39	Other vehicles	14	1	21	64	195	186	481
40		4	20	10	150	237	340	761
41	Total	14,309	12,722	17,824	20,478	23,597	26,227	115,157
42		13,927	15,164	18,361	21,152	24,532	27,871	121,007

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis Saskatchewan

No	Genre de	Year			0-1-1	September	Account	July
No		-	December	November - Novembre	Octobre	September	August - Août	Juillet
	véhicule	Année	Décembre	Movembre	Octobre	- Soptombro		
				s-Unis	icules des État	Véh		
	Automobile:							
979 1 980 2	Même jour 197	44,593	2,814	3,054	3,576	4,375	5,069	5,785
- 1	Une nuit	3,563	167	232	289	330	478	543
1	Deux nuits ou plus	24,238	729	881	2,312	2,360	4,245	4,924
9 79 7 9 80 8	Total	72,394	3,710	4,167	6,177	7,065	9,792	11,252
979 9 980 10	Camions commerciaux	14,380	884	1,074	1,352	1,413	1,379	1,293
	Autres véhicules	476	1	1	8	67	135	137
79 13	Total	87,250	4,595	5,242	7,537	8,545	11,306	12,682
				ada	hicules du Can	Vé		
	Automobile:							
	Même nuit	95,960	7,090	7,156	8,102	8,572	10,066	11,993
79 17	Une nuit	7,423	465	493	586	679	785	1,070
79 19	Deux nuits ou plus	39,086	1,532	2,112	3,279	3,423	6,017	5,587
	Total	142,469	9,087	9,761	11,967	12,674	16,868	18,650
	Camions commerciaux	26,979	1,889	2,659	2,541	2,293	2,205	1,394
79 25	Autres véhicules	1,043	2	9	26	75	251	326
79 27 80 28	Total	170,491	10,978	12,429	14,534	15,042	19,324	20,370
20	1000				Total, véhicules			
	Automobile:							
	Mème jour	140,553	9,904	10,210	11,678	12,947	15,135	17,778
79 31		10,986	632	725	875	1,009	1,263	1,613
9 33	Deux nuits ou plus	63,324	2,261	2,993	5,591	5,783	10,262	10,511
9 35	Total	214,863	12,797	13,928	18,144	19,739	26,660	29,902
	Camions commerciaux	41,359	2,773	3,733	3,893	3,706	3,584	2,687
9 39	Autres véhicules	1,519	3	10	34	142	386	463
9 41	Total	257,741	15,573	17,671	22,071	23,587	30,630	33,052

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months
No.	transportation	Janvier	revrier	Mars	AVNI	iviai	Juin	mois
				Residen	ts of the United	States		
	Land:							
1 2	Automobile	4,662	5,209	7,981	8,463	11,942	31,357	69,614
3	Same day	5,271 2,579	7,141 3,172	8,821 4,824	10,393 4,327	15,605 5,308	33,892 9,973	81,123 30,183
5	1980 One night	3,510 737 452	4,554 441 647	5,518 797 831	5,861 821 869	8,351 907 1,106	12,816 2,851 2,625	40,610 6,554
7 8	Two or more nights	1,346 1,309	1,596 1,940	2,360 2,472	3,315 3,663	5,727 6,148	18,533 18,451	6,530 32,877 33,983
9	Bus	211	282	343	164	475	2,653	4,128
10	1980 Same day	168 55	312 27	340 129	330	602 146	3,201 465	4,953 851
12 13 14	One or more nights	44 156	27 255	214 200	108 135	253 329	764 2,188	1,240 3,277
15	Rail	124	285	296	222	349	2,437	3,713
16 17	0ther methods	34	40	92	94	172	- 431	863
18 19	1980 Total land	52 4,907	78	73	81	145	497	926
20	1980	5,491	5,531 7,531	8,416 9,234	8,721 10,804	12,589 16,352	34,441 37,590	74,605 87,002
21	Air: Commercial 1979	6,488	7,635	9,345	9,574	10,301	18,998	62,341
22	1980 Private	7,730 423	8.795 479	9,515 734	8,425 635	10,504	17,796 1,241	62,765 4,200
24	1980	467	658	569	713	709	1,048	4,164
26	Total air	6,911 8,197	8,114 9,453	10,079 10,084	10,209 9,138	10,989 11,213	20,239 18,844	66,541 66,929
27	Marine: Commercial							
28	1980 Private 1979	-	-	-	-	-	-	-
30	1980	~		-	-	-	-	-
31 32	Total marine	_	-	-		_		Ξ
33	Total	11,818 13,688	13,645 16,984	18,495 19,318	18,930 19,942	23,578 27,565	54,680 56,434	141,146 153,931
		.0,000			ries other than			133,331
	Land(via the H.C.A.)						1	
35	Land(via the U.S.A.): Same day	1	5	4		36	121	167
36 37	One or more nights	2 98	4 45	1 71	4 143	71 689	159 1,458	241 2,504
38	1980 Total land	60 99	50 S	65 75	168	622 725	1,556	2,493
40	1980	62	26	66	143 172	693	1,579 1,715	2,671 2,734
41	Air: Entering direct	699	797	1,230	2,355	6,766	12,438	24,285
42 43	Entering via the U.S.A	875 727	1,171 517	1,523	1,686 1,477	6,151 2,495	12,937 3,511	24,343 9,669
44	1980 Total air	988 1. 426	829 1.314	1,316	1,401	2,103	3,779	10,416
46	1980	1,863	2,000	2,172 2,839	3,832 3,087	9,261 8,254	15,949 16,716	33,954 34,759
47	Marine: Entering direct	_						
48 49	Entering via the U.S.A	-	-	-	-	2	-	-
50	1980 Total marine	-	-	-	-	-	-	-
52	1980	= =	-	-	-	-	-	=
53 54	Total	1,525 1,925	1,364 2,026	2,247 2,905	3,975 3,259	9,986 8,947	17,528 18,431	36,625 37,493
55 56	Grand total	13,343	15,009	20,742	22,905	33,564	72,208	177,771
50	1980	15,613	19,010	22,223	23,201	36,512	74,865	191,424

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Alberta

berta	PAII	on le moyen de transport	,						
T			Year	December	November	October	September	August	July
		Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
No					-Unis	dents des États	Rési		
		_							
	1070	Par terre: Automobile	231,800	7,889	7,898	13,288	25,890	51,171	56,050
0 2	1980	Même jour	89,407	4,535	4,519	6,443	9,851	17,335	16,541
0 4	1986	Une nuit	19,905	619	727	1,070	2,557	4,366	4,012
0 6	1980	Deux nuits ou plus	122,488	2,735	2,652	5,775	13,482	29,470	35,497
8	1980		18,124	144	151	440	1,130	4,683	7,448
10	1980	Autocar	1,998	52	56	54	152	286	547
12	1980	Même jour	16,126	92	95	386	978	4,397	6,901
14	1980	Une nuit ou plus,	10,120						
	1979	Chemin de fer	-	~	-	_	_		
17	. 1979	Autres moyens	3,918	108	111	145	356	992	1,343
19	. 1979	Total, par terre	253,842	8,141	8,160	13,873	27,376	56,846	64,841
20	1980	Par air:							
		Commercial	151,941	10,593	6,831	9,958	14,575	23,020	24,623
23	1980	Privé	10,267	472	645	850	1,044	1,337	1,719
1	1980 . 1979	Total, par air	162,208	11,065	7,476	10,808	15,619	24,357	26,342
26	1980	Par mer:							
27	. 1979	Commercial	_	-	-	-	-	~	-
28	1980	Privé	-	-	-	-	~	-	-
30	1980	Total, par mer	_	_	_	_	_	_	_
31	1980	Total, pai lifei							
	. 1979 1980	Total	416,050	19,206	15,636	24,681	42,995	81,203	91,183
					les Etats-Unis	ays autres que	Résidents des p	F	
0.5	1070	Par terre (via les États-Unis): Même jour	616	1	5	7	51	224	161
35 36 37	1980	Une nuit ou plus	9,984	67	112	458	1,566	2,556	2,721
38	1980						1,617	2,780	2,882
39 40	. 1979 1980	Total, par terre	10,600	68	117	465	1,017	2,700	2,002
		Par air:			4 400	0.000	5 740	8,714	16,714
41 42	1980	Entrée directe	61,265	2,275	1,190	2,339	5,748 3,109	5,304	3,694
43 44	1979	Entrée via les États-Unis	25,935	1,254	1,030	1,875			
45 46	1979 1980	Total, par air	87,200	3,529	2,220	4,214	8,857	14,018	20,408
		Par mer:							
47 48	1980	Entrée directe		-	-	-	-	^	-
49 50	1979 1980	Entrée via les Etats-Unis	-	-	-	-	-	-	-
51 52		Total, par mer	-	-	-	-	-	-	-
53		Total	97,800	3,597	2,337	4,679	10,474	16,798	23,290
54	1980		,222						
55 56	1979 1980	Total global	513,850	22,803	17,973	29,360	53,469	98,001	114,473

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January - Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May - Mai	June Juin	6 months mois
E	urope:							
_	Austria	34	58	47	69	64	113	3
	1980 Belgium	26 10	30 13	56 15	52 15	83 61	115 85	31
	1980 Bulgaria	16	5	17	19	39	104	2
	1980 Czechoslovakia	- 3	1	2 2	16	41	- 45	1
	1980	8 24	2 13	34	15 70	33 102	39 363	1
	Denmark	9	16	33 40	48	88	616 30	8
	Finland	3 2	2 3	16	19	21	22 212	5
	France	25 63	65 70	47 81	59 42	106 135	190	5
	Germany (Federal Republic)	228 249	261 346	312 333	589 336	1,547 1,523	3,248 2,936	6,1 5,7
	Greece	13 25	18 20	26 30	12 22	42 33	38 i 61	
	Hungary	1	37	3 10	8 16	13	25 67	1
	1980 Iceland	7 -	2 2	6	-	2	2	
	1980 Ireland (Republic)	7	2	8 8	21	30	86	
	1980 Italy	16 12	7 16	20 35	35 31	48 41	102 155	
	1980 Malta	21	32 6	37	43	30	65 7	:
	1980	-	4	133	7 252	1,513	2,898	5,0
	Netherlands, The	115 185	103 122	142	249	1,069	2,148	3,
	Norway	18 28	9	16 41	25 28	69 78	203 225	;
	Poland	1	3	1 3	2 2	15 7	24 8	
	Portugal	2	1 3	3	6 5	23 5	1	
	Rumania	1	-		- 3	1	4	
	1980 Spain	12	4 3	15	9	30	1 67	
	1980 Sweden	16 20	13 37	19 43	15 49	13 53	27 106	
	1980 Switzerland	34 67	19 56	74 168	45 118	63 143	199 279	
	1980 Turkey	81	54	122	123	139	292 11	
	1980	-	301	668	1,564	4,053	10 6,143	13,
	United Kingdom	365 487	807	853	985	3,697	7,961	14,
	U.S.S.R	1 -	2 1	20	1	1	2	
	Yugoslavia	15 11	9 5	5 10	14 6	26 15	33 25	
	Other	2 2	69	13	1 6	6 5	16 12	
	Total	981 1,289	1,015 1,648	1,658 1,934	2,943 2,124	8,015 7,160	14,194 15,237	28, 29,
		1,200	1,010	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	-, '	,,,,,	,	
1	Africa: Algeria1979	1	10	2	2	2	1	
	1980 Egypt 1979	3	1 3	3	7	2	10	
	1980	8	5	3	7	8	31	
	Nigeria	- 8	3	6	6	5 8	28	
	South Africa	18 13	6 15	18 29	29 42	73 45	108 119	
	Other	18 23	19 15	14 36	25 46	42 41	83 74	
	Total	40 52	39 39	42 77	67 101	123 104	211 260	
1	Asia:							
	China	2	3	1	3	2	19	
	1980 Hong Kong1979	23	21	12	3 32	3 45	3 85	
	1980 India	22 27	3 14	24 31	34 36	37 80	54 94	
	1980	22	69	79	67	85	101	

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

-			720.	Toyageurs II	on residents	entrant au (Canada, sei	on le pays de résidence(1)	Al	berta
	July	August	September	October	November	December	Year			7
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
_							7 11 100	residence		No
	181	160	77					Europe:		
	246	97	77	32	29	16	880	Autriche	197	9 1
	240	97	50	21	17	21	651	Belgique		9 3
	27	-	_	1	-	-	2	Bulgarie	198	9 5
	199	31	22	10	20	13	230	Tchécoslovaquie	1980	9 7
		116	92	42	51	42	1,148	Danemark	1980	9 9
	17	18	10	4	17	15	180	Finlande		9 11
	434	376	184	88	70	54	1,720	France	1980	9 13
	4,248	3,267	1,627	614	199	303	16,443	Allemagne (République fédérale)	1980	9 15
	35	61	51	40	23	40	399	Grèce	1980 1979	9 17
	154	37	23	12	15	12	340	Hongrie		19
	5	3	-	1	1	1	23	Islande	1980 1979	20 21
	77	56	44	26	27	29	413	Irlande (République d')	1980	23
	193	182	57	67	25	17	831	Italie		24 25
	24	6	3	4	2	-	72	Malte		26
	2,955	1,483	886	214	141	298	10,991	Pays-Bas		28
	125	65	48	30	42	22	672	Norvège	1980	30
	55	24	7	2	7	4	142	Pologne	1980	32
	11	18	8	15	8	6	100	Portugal	1980	34
	2	4	3	3	5	~	23	Roumanie	1980	36
	63	55	33	16	21	17	341	Espagne	1980	38
	134	68	53	31	36	58	688	Suède	1980	40
	625	388	263	85	80	60	2,332	Suisse	1980	
	4	10	10	3	-	2	53	Turquie	1980	
	9,758	5,657	4,215	2,076	601	1,477	36,878	Royaume-Uni	1980	46
	3	3	5	-	3	33	71	U.R.S.S.	1980	48
	32	57	16	14	15	32	268	Yougoslavie	1000	50 51
	20	12	11	1	3	4	80	Autres	1980	52
,	19,627	10.054	7 700						1980	54
	13,027	12,254	7,798	3,452	1,458	2,576	75,971	Total	. 1979 1980	55 56
								Africa		
	15	4	1	2	2	2	44	Afrique: Algérie	1970	57
	45	15	12	-	6	5	108	Égypte	1980	58 59
	25	21	53	3	6	7	141	Nigeria	1980	60
	150	96	114	32	26	91	761	Afrique du Sud	1980	62
	126	133	74	36	45	37	652	Autres	1980	63 64
										65 66
C 4990	361	269	254	73	85	142	1,706	Total		67
,									1980	68
	12	14	6	2	7	5		Asie:		
-	123	200	44	24	60		76	Chine	1980	69 70
	97	99	90	61	32	55	724	Hong-Kong	1979	71 72
	25	37	16	4	7	44	705	Inde	1979	73 74
			10	4	/	6	165	Iran		75

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of residence	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
Asia – Concluded: 1979 Israel	8	5 6 52	18 21 73	26 24 142	24 28 317	60 86 960	14 17: 1,58:
Japan 1978 Korea, South 1986 1986 1978 1986 1978	82 14	25 1 5	111 5 2	166 8	288 11 16	874 19	1,546 56
Lebanon	5	3 1 1	1 3 7	3 8 7	6 3 16	3 ; 5 17	1 2
Malaysia 1979 1980 1980 Pakistan 1975	8	5 1	6 5	10 10	22	46 20	9 5 5
1980 Philippines	10	5 7 9	5 8 17	13 33 32	14 46 47	13 41 66	14 18
Singapore	9	8 4 2	8 16 3	19 20 2	30 28 10	60 70 7	13 14 2
1980 Other	25	1 12 16	5 48 58	1 64 63	3 209 73	128 147	1: 48 38
Total	171	138 157	223 348	399 455	815 652	1,539 1,486	3,28 3,31
North America, Central America and	220	157	346	455	652	1,400	3,311
Caribbean: 1979 Bahamas		4	1	3	6	5	2
Barbados 1979 1980 1980 Bermuda 1975	1	1 - 3	- - 6	4 1	7 - 8	4 3 13	3
1980 Cuba1979	10 -	2 -	7 -	6	5	2	3:
Dominican Republic	5 ~	2 1	- 1 5	3 2 1	4 3	10 5	2
Haiti 1979 1980 Jamaica 1979	-	- - 2	1	- - 5	4 - 4	1 - 6	2
1986 Mexico	69	1 28 15	14 31 55	9 62 41	5 66 59	6 147 170	3 40 37
St. Pierre and Miquelon			-	-			6
Trinidad and Tobago 1978 1980 1980 Other 1978	1 4	5 2 6	11 1 11	4 4 21	19 4 13	19 9 28	2
1980 Total	93	10 51	19 73	18 102	34 131	25 233	68
South America:	53	32	102	86	116	229	61
Argentina) 16	2 15	8	10 11	11 9	27 11	63 73 103
Brazil	14 7	13 8 -	32 7 8	13 18 6	9 19 3	25 24 15	90
Guyana	- 16	2	4 - 2	8 1 2	2 -	9 2 2	3
Venezuela	11 8	- 5	2 14	17 14	15 14	34 18	7: 7: 16
Other	12	8 3	18 14	33 23	54 18	43 30	10
Total		23 33	68 52	80 76	92 63	146 94	45 37
Oceania and other Ocean Islands: Australia		86 97	144 333	297 303	684 742	937 849	2,28 2,54
New Zealand	52 36	11 16	32 48	83 100	118 102	246 269	54 57
Other		1 4	7 11	14	8 8	22 7	4 4
Total		98 117	183 392	384 417	810 852	1,205 1,125	2,87 3,15
Grand total		1,364 2,026	2,247 2,905	3,975 3,259	9,986 8,947	17,528 18,431	36,625 37,495

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

980 2 979 3 980 4 979 5 980 6 979 7	197 198 197 198 197		Pays de résidence Asie - fin: Israël Japon Corée du Sud Liban	Year Année Pays de résidence Asie – fin: Israél Israél Japon 116 Corée du Sud 67 Liban	December Year Pays de résidence 5 589 Asie - fin: Israël 151 5,556 Japon 5 116 Corée du Sud 4 67 Liban	November Novembre December Décembre Year Année Pays de résidence 13 5 589 Asie – fin: Israël Israël 70 151 5,556 Japon 3 5 116 Corée du Sud 12 4 67 Liban	October Octobre November November December Décembre Year Année Pays de résidence 24 13 5 589 Asie – fin: Israél Israél Israél 2 349 70 151 5,556 Japon 2 3 5 116 Corée du Sud 1 1 12 4 67 Liban Liban Liban 1	September October November December Year Pays de résidence 84 24 13 5 589 Asie – fin: Israél 811 349 70 151 5,556 Japon 17 2 3 5 116 Corée du Sud 17 1 12 4 67 Liban	Août Septembre Octobre Novembre Décembre Année Pays de résidence 152 84 24 13 5 589 Asie – fin: Israél 1,821 811 349 70 151 5,556 Japon 24 17 2 3 5 116 Corée du Sud 6 17 1 12 4 67 Liban
79	197	•••••					12 Maraisie	Malaisie	36 19 12 21/ Malaisie
80 1: 79 1:	198 197	S				20 10 322 Philippine	19 20 10 322 Philippine	49 19 20 10 322 Philippine	46 49 19 20 10 322 Philippine
79 15 80 16	198	gapour				5	35. 5	5 Sing	11 5 331 310
80 18 79 19	198	Taïwan	1,059		79			100	150 100
80 20 79 21	198	Total	79	10,17	414 10,17	352 414 10,17	568 352 414 10,17	1,327 568 352 414 10,17	2,720 1,327 568 352 414 10,17
	et	erique du Nord, Amérique centrale et ntilles: shamas	Аг	Ar	_ Ar	Ar	Ar Ar	Ar Ar	O I I A
30 24 79 25	1980	Barbade	31					3 3 1 - 3	5 3 3 1 - 3
30 26 79 27 30 28	1980	Bermudes	70		1	3 1	6 3 1	7 6 3 1	13 7 6 3 1
9 29	1080	Cuba Dominicaine (République)	53		6	- 6	- 6	4 - 6	14 4 - 6
9 33	1980	Haïti	8		-	1 -			10
9 35	1979	Jamaïque	65			4			100
9 37	1979	Mexique	900		35			4, 33	_ 35
0 40	1980	St. Pierre-et-Miquelon	155		15		_		20
0 42 9 43	1000	Autres	272		42	31 42	22 31 42	10 22 31 42	40 10 22 31 42
9 45		Total	1,606		105	98 105	99 98 105	124 99 98 105	246 124 99 98 105
		Amérique du Sud: Argentine	163		9	6 9	15 6 9	15 15 6 9	
49	1980 1979 1980	Brésil	217		7				
51 52	. 1979 1980	Colombie	81		8	4 8			
54	1980	Guyane	25		11				
56	1979 1980 1979	Autres	301		12				
59	1980 . 1979 1980	Total	1,013		47	73 47	46 73 47	92 46 73 47	142 92 46 73 47
		Océanie et autres iles océaniques: Australie	5,511		216	180 216	305 180 216	662 305 180 216	886 662 305 180 216
62	1980	Nouvelle-Zélande	1,699	87		86	122 86	207 122 86	267 207 122 86
64 65	1000	Autres	115	10	1	5	14 5	10 14 5	14 10 14 5
	. 1979 1980	Total	7,325	3	31	271 31	441 271 31		
69 70		Total global	97,800	97	3,5	2,337 3,5	4,679 2,337 3,5		16,798 10,474 4,679 2,337 3,5

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
VO.				Returning fr	rom the United	States(1)		
	Land:			neturning ii	TOTAL THE OTHER	States(1)		
1 2 3 4 5 6 7 8	Automobile	16,886 16,220 6,065 6,091 873 693 9,948 9,436	13,882 16,419 6,493 7,554 891 1,046 6,498 7,819	21,635 22,764 9,700 9,784 899 1,406 11,036	32,791 33,064 11,764 12,162 1,383 1,489 19,644 19,413	26,765 31,357 12,398 15,119 1,883 2,096 12,484 14,142	27,655 36,847 15,454 20,763 2,185 3,037 10,016 13,047	139,614 156,67 61,874 71,473 8,114 9,76 69,624 75,43
9 0 1 2 3 4	Bus	1,092 1,345 95 39 997 1,306	816 835 104 106 712 729	1,473 1,973 56 213 1,417 1,760	1,466 1,792 29 89 1,437 1,703	758 1,108 140 67 618 1,041	1,122 689 230 141 892 548	6,72 7,74 65 65 6,07 7,08
15	Rail	-	-	-	-	-	- -	
7	Other methods	21 22	44 28	103 53	178 229	392 619	439 668	1,177 1,619
9	Total land	17,999 17,587	14,742 17,282	23,211 24,790	34,435 35,085	27,915 33,084	29,216 38,204	147,518 166,03
	Air:							
1 2 3 4	Commercial	45,192 54,033 636 759	39,943 51,330 685 792	49,331 58,859 1,003 1,080	50,548 52,102 852 1,047	26,066 28,259 815 635	16,980 18,037 901 700	228,060 262,620 4,892 5,010
5	Total air	45,828 54,792	40,628 52,122	50,334 59,939	51,400 53,149	26,881 28,894	17,881 18,737	232,953 267,633
	Marine:							
27 28 29 30	Commercial 1979 1980 Private 1979 1980		- - -	-	-	-		
31	Total marine	-	_	-	-	-	=	
33	Total	63,827 72,379	55,370 69,404	73,545 84,729	85,835 88,234	54,796 61,978	47,097 56,941	380,470 433,669
			Return	ning from countr	ies other than	the United Stat	es(2)	
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979	6 10	6 3	4	4 -	- 3	5 1	25 18
37 : 38 : 39 :	Air: Returning direct 1979 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980	8,521 6,048 1,126 2,651	4,896 4,318 1,511 2,650	5,757 5,099 1,856 3,160	5,311 4,740 1,859 2,361	4,148 3,980 797 1,334	5,863 4,874 873 886	34,496 29,059 8,022 13,042
11	Total air	9,647 8,699	6,407 6,968	7,613 8,259	7,170 7,101	4,945 5,314	6,736 5,760	42,518 42,101
13 14 15 16	Marine: Returning direct					- - - - -		
47 48	Total marine	-	-	-	-	-	-	-
19	Total	9,653 8,709	6,413 6,971	7,617 8,260	7,174 7,101	4,945 5,317	6,741 5,761	42,543 42,119
51 52	Grand total	73,480 81,088	61,783 76,375	81,162 92,989	93,009 95,335	59,741 67,295	53,838 62,702	423,013 475,784

Continental United States, Alaska and Hawaii.
 Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

	Т.	ABLEAU 120	C. Voyageurs	résidents re	evenant au (Canada, selo	n le moyen de transport Alb	erta
July Juillet	August 	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
		Rent	rée des États-L	Jnis(1)	1			No
54,396	55,762	37,921	29,696	15,670	16,054	349,113	Par terre:	
23,739	19,794	17,152	12,679	8,155	8,509	151,902	Automobile	1 2
4,459	4,187	3,053	2,016	848	939	23,616	Même jour 1979	1 4
26,198	31,781	17,716	15,001	6,667	6,606	173,595	Une nuit	6 7
2,830	1,952	690	898	928	300	14,325	1980	
514	397	145	116	30	51	1,907	Autocar	10
2,316	1,555	545	782	898	249	12,418	Même jour	11
					243	12,410	Une nuit ou plus	13
-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	15 16
712	745	550	212	36	41	3,473	Autres moyens	17 18
57,938	58,459	39,161	30,806	16,634	16,395	366,911	Total, par terre	19
							Par air:	
19,596	22,274	19,983	22,496	25,920	26,109	364,438	Commercial	21
810	864	823	896	714	555	9,554	Privé	22 23 24
20,406	23,138	20,806	23,392	26,634	26,664	373,992	Total, par air	25 26
							Par mer:	
-		-		-	-	-		27
-	-	-	-	-	-	-	Prive	28 29 30
-	-	-	-	-	-	-		31 32
78,344	81,597	59,967	54,198	43,268	43,059	740,903		33 34
	Re	entrée des pay	s autres que le	s États-Unis(2)				
							Par terre (via les Etats-Unis):	
-	-	-	3	-		28	1070	35
								36
7,580	12,135	7,112	5,710	2,279	1,903	71,215	Par air:	
759	1,117	639	674	837	1,483	13,531	1980	37 38 39
8,339	13,252	7,751	6,384	3,116	3,386	84,746	T	40 41
							Par mer:	42
-	-	-	-	-	-	-	Destrie disease	43
-	-	-	-	-	-	-	Rentrée via les Etats-Unis	44 45 46
-	-	-	-	-	-		Total, par mer 1979	17 18
8,339	13,252	7,751	6,387	3,116	3,386	84,774	Total	19
86,683	94,849	67,718	60,585	46,384	46,445	825,677	Total global 1979	51
États-Unis cor	ntinentaux, Alasi	ka et Hawaï.					1980 5	2

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	erta IABLE IZD. Numb	1 01 701110100	Traveling 20					
No	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June Juin	6 months - mois
No.				Uni	ted States vehic	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day1979	1,179 1,687	1,339 2,109	2,016 2,575	1,836 2,770	2,338 3,737	3,812 5,106	12,520 17,984
3	One night	225 161	156 242	292 300	305 323	358 412	987 8 69	2,323 2,307
5 6	Two or more nights	552 545	609 758	959 1,002	1,361 1,472	2,335 2,487	6,578 6,667	12,394 12,931
7 8	Total		2,104 3,109	3,267 3,877	3,502 4,565	5,031 6,636	11,377 12,642	27,237 33,222
9	Trucks used commercially	2,111 2,014	2,101 2,112	2,772 2,698	2,488 2,369	2,590 2,283	1,972 2,345	14,034 13,821
11 12	Other vehicles	-	2	6 -	4 6	29 38	228 252	267 298
13 14	Total	4,067 4,407	4,205 5,223	6,045 6,575	5,994 6,940	7,650 8,957	13,577 15,239	41,538 47,341
				С	anadian vehicle	s		
	Automobile:							
15 16	Same day	2,982 2,939	3,086 3,506	4,512 4,244	5,003 5,019	5,335 5,971	6,156 7,778	27,074 29,457
17 18	One night	296 261	333 416	375 502	524 605	740 820	876 1,135	3,144 3,739
19 20	Two or more nights	3,328 3,081	2,521 2,896	4,439 4,334	7,157 7,027	4,674 5,249	3,752 4,867	25,871 27,454
21 22	Total		5,940 6,818	9,326 9,080	12,684 12,651	10,749 12,040	10,784 13,780	56,089 60,650
23 24	Trucks used commercially		1,227 1,119	1,247 1,221	1,035 1,063	1,066 1,032	759 959	6,696 6,463
25 26	Other vehicles		1 9	34 17	73 124	221 384	245 411	574 946
27 28	Total1975		7,168 7,946	10,607 10,318	13,792 13,838	12,036 13,456	11,788 15,150	63,359 68,059
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day		4,425 5,615	6,528 6,819	6,839 7,789	7,673 9,708	9,968 12,884	39,594 47,441
31 32	One night		489 658	667 802	829 928	1,098 1,232	1,863 2,004	5,467 6,046
33 34	Two or more nights		3,130 3,654	5,398 5,336	8,518 8,499	7,009 7,736	10,330 11,534	38,265 40,385
35 36	Total		8,044 9,927	12,593 12,957	16,186 17,216	15,780 18,676	22,161 26,422	83,326 93,872
37 38	Trucks used commercially		3,328 3,231	4,019 3,919	3,523 3,432	3,656 3,315	2,731 3,304	20,730 20,284
39 40	Other vehicles		1 11	40 17	77 130	250 422	473 663	841 1,244
41 42	Total1978		11,373 13,169	16,652 16,893	19,786 20,778	19,686 22,413	25,365 30,389	104,897 115,400

		TABLEAU	12D. Nombre	de véhicule	es voyagean	t entre le Ca	anada et les États-Unis Alb	erta
July - Juillet	August - Août	September Septembre	Octobre Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Genre de véhicule	
		Véh	icules des État	s-Unis				No
5,839	6,292	4,142	2,945	2,168	2,068	35,974	Automobile:	
1,394	1,559	944	452	283	241		1980	2
11,883	10,298	5,698	2,444	1,058		7,196	1980	4
19,116		10,784	5,841		1,034	44,809	1980	5 6
,		10,704	3,041	3,509	3,343	87,979	Total	7 8
2,065	2,002	2,163	2,079	1,971	1,791	26,105	Camions commerciaux	9
830	638	149	12	-	2	1,898	Autres véhicules	11
22,011	20,789	13,096	7,932	5,480	5,136	115,982	Total	13
		Vél	nicules du Cana	ada				
							Automobile:	
8,386	7,423	6,697	5,597	3,841	3,871	62,889	Même nuit	15 16
1,525	1,568	1,189	839	348	331	8,944	Une nuit	17
8,597	10,473	6,724	5,529	2,537	2,407	62,138	Deux nuits ou plus	19 20
18,508	19,464	14,610	11,965	6,726	6,609	133,971	Total	21
864	901	939	1,134	1,166	1,046	12,746	Camione commorcially	22
425	448	333	68	5	4	1,857	Camions commerciaux 1979	23
					*	1,057	Autres véhicules	25 26
19,797	20,813	15,882	13,167	7,897	7,659	148,574	Total	27 28
		Т	otal, véhicules					
							Automobile:	
14,225	13,715	10,839	8,542	6,009	5,939	98,863		29 30
2,919	3,127	2,133	1,291	631	572	16,140	Une nuit	31 32
20,480	20,771	12,422	7,973	3,595	3,441	106,947	Deux nuits ou plus	33 34
37,624	37,613	25,394	17,806	10,235	9,952	221,950	Total	35 36
2,929	2,903	3,102	3,213	3,137	2,837	38,851		37 38
1,255	1,086	482	80	5	6	3,755	Autres véhicules	39 40
41,808	41,602	28,978	21,099	13,377	12,795	264,556		41 42

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
No.				- I	f sh - I bris- d	04-4		
				Hesident	s of the United	States		
	Land:		440.000	1.10.070	457.040	404.000	070 101	1 000 071
1 2	Automobile	107,507 136,016 77,601	118,868 160,222 79,918	149,379 191,890 97,720	157,613 189,956 98,057	194,383 258,449 108,628	273,121 299,738 130,022	1,000,871 1,236,271 591,946
3 4 5	Same day	103,827 8,787	114,450 10,100	134,975 11,924	131,237 12,821	157,719 14,215	162,769 20,325	804,977 78,172
6 7 8	1980 Two or more nights	8,422 21,119 23,767	11,260 28,850 34,512	13,599 39,735 43,316	12,043 46,735 46,676	18,448 71,540 82,282	18,467 122,774 118,502	82,239 330,753 349,055
9 10	Bus	6,515 6,912	6,933 7,834	8,261 8,459	9,178 11,120	19,364 18,966	19,115 18,023	69,366 71,314
11	Same day	3,495 3,560	3,207 4,026 3,726	4,299 3,066 3,962	3,505 4,263 5,673	7,918 7,425 11,446	4,791 3,429 14,324	27,215 25,769 42,151
13 14	One or more nights	3,020 3,352	3,808	5,393	6,857	11,541	14,594	45,545
15 16	Rail	482 453	338 480	359 604	458 490	759 526	1,103 929	3,499 3,482
17 18	Other methods	1,712 1,949	1,703 1,461	3,998 4,355	4,655 5,209	27,788 20,816	47,963 36,085	87,819 69,875
19 20	Total land	116,216 145,330	127,842 169,997	161,997 205,308	171,904 206,775	242,294 298,757	341,302 354,775	1,161,555 1,380,942
21	Commercial	10,623	10,455	13,597	16,460	18,636	28,831	98,602 110,307
22 23 24	1980 Private	11,798 373 717	12,432 459 697	15,863 1,101 954	14,669 1,314 1,413	21,992 2,348 2,536	33,553 4,247 4,195	9,842 10,512
25 26	Total air	10,996 12,515	10,914 13,129	14,698 16,817	17,774 16,082	20,984 24,528	33,078 37,748	108,444 120,819
27	Marine: Commercial	71	67	78	293	1,359	15.012	16,880
28 29	1980 Prívate 1979	64 61	40 41	149 322	99 880	987	11,319	12,658 9,409
30	1980	80	102	407	835	3,732	4,852 19,649	10,008 26,289
31 32	Total marine	132 144	108 142	400 556	1,173 934	4,827 4 ,719	16,171	22,666
33 34	Total	127,344 157,989	138,864 183,268	177,095 222,681	190,851 223,791	268,105 328,004	394,029 408,694	1,296,288 1,524,427
			Res	sidents of count	ries other than	the United Sta	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
35 36	Same day	389 462	300 387	427 515	569 832	1,624 1,240	3,127 2,575	6,436 6,011
37 38	One or more nights	1,089 962	693 692	1,146 1,669	2,113 2,091	4,311 4,966	7,042 9,592	16,394 19,972
39 40	Total land	1,478 1,424	993 1,079	1,573 2,184	2,682 2,923	5,935 6,206	10,169 12,167	22,830 25,983
41	Air: Entering direct	3,884	4,403	5,649	9,340	18,430	29,436	71,142
42 43 44	1980 Entering via the U.S A	4,676 2,397 2,827	6,469 2,189 2,792	8,177 2,872 3,928	8,621 4,242 5,688	20,109 5,974 7,791	28,469 9,361 12,586	76,521 27,035 35,612
45 46	Total air	6,281 7,503	6,592 9,261	8,521 12,105	13,582 14,309	24,404 27,900	38,797 41,055	98,177 112,133
47	Marine: Entering direct	10	_	12	_		1	23
48 49 50	1980 Entering via the U.S.A	-	3 3	4 2	1,547 14	243 98	530 536	2,327 653
51 52	Total marine	10	3 3	16	1,547 14	243 98	531 540	2,350 657
53 54	Total	7,769 8,927	7,588 10,343	10,110 14,291	17,811 17,246	30,582 34,204	49,497 53,762	123,357 138,773
55 56	Grand total	135,113 166,916	146,452 193,611	187,205 236,972	208,662 241,037	298,687 362,208	443,526 462,456	1,419,645 1,663,200

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

July	August	September	October	November	December	Year	Manager	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	No
		Rési	dents des États	-Unis				
353,612	402,597	249,902	203,171	174,275	165,884	2,550,312	Par terre:	
156,077	180,153	126,783	119,562	109,079	110,331	1,393,931	Automobile	30 2
24,794	28,219	17,910	19,393	18,849	12,006		Même jour	30 4
172,741	194,225	105,209	64,216	46,347		199,343	Une nuit	80 6
			04,210	40,347	43,547	957,038	Deux nuits ou plus	
24,710	25,842	16,538	10,822	6,974	6,269	160,521	Autocar	
4,761	3,955	4,476	4,442	3,710	2,832	51,391	Même jour	9 11
19,949	21,887	12,062	6,380	3,264	3,437	109,130	Une nuit ou plus	9 13
1,184	1,328	1,047	567	336	542	8,503	198 Chemin de fer	9 15
62,534	68,091	34,782	14,441	3,620	2,888	274,175	Autres moyens	9 17
442,040	497,858	302,269	229,001	185,205	175,583	2,993,511	Total, par terre 197	9 19
							Par air:	20
37,465	43,111	29,246	18,430	13,073	16,879	256,806	Commercial	9 21
5,383	7,381	2,631	1,292	772	539	27,840	Privé	9 23
42,848	50,492	31,877	19,722	13,845	17,418	284,646	Total, par air	9 25
							Par mer:	
15,065	18,201	9,387	403	101	141	60,178	Commercial	
17,253	11,721	3,377	480	189	162	42,591	Privé	9 29
32,318	29,922	12,764	883	290	303	102,769	Total, par mer	9 31
517,206	578,272	346,910	249,606	199,340	193,304	3,380,926	Total	9 33
	ļ ļ	Résidents des p	pays autres que	les États-Unis			130	34
			<u> </u>					
4,127	2.010	4.045	07.4				Par terre (via les Etats-Unis):	
	3,612	1,345	674	398	324	16,916	Même jour	7 36
10,850	13,339	7,335	3,311	1,222	1,306	53,757	Une nuit ou plus	9 37
14,977	16,951	8,680	3,985	1,620	1,630	70,673	Total, par terre	39
00.00							Par air:	
35,664	29,013	19,119	9,150	5,918	9,518	179,524	Entrée directe 1979 1980	
9,599	12,897	8,453	5,493	3,968	3,706	71,151	Entrée via les États-Unis	9 43
45,263	41,910	27,572	14,643	9,886	13,224	250,675	Total, par air	
							Par mer:	
E01	400	2	-	-	-	25	Entrée directe	48
521	460	385	17	10	68	3,788	Entrée via les Etats-Unis	
521	460	387	17	10	68	3,813	Total, par mer	
60,761	59,321	36,639	18,645	11,516	14,922	325,161	Total	
577,967	637,593	383,549	268,251	210,856	208,226	3,706,087	Total global1979	55
							1980	56

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
Euro	pe:							
Aus	stria	17 35	38 67	48 55	114 64	298 171	235 210	75 60
Bel	gium	28	15	35	39	158	112	38
Bul	980 garia	27	13	24 3	42	102	168	37
	1980	-	-	17		-	-	4.7
CZE	echoslovakia	20 6	5 7	13	14 25	35 72	68 71	15 19
Der	nmark	56 60	60 78	95 120	182 215	226 258	681 788	1,30 1,5
Fin	land	31	37	51	85	58	135	39
Fra	nce	37 74	42 110	85 140	68 152	94 357	315 509	64 1,34
	rmany (Federal Republic)	131 395	94 287	118 559	194 1,255	286 2,761	503 6,299	1,3 11,5
	1980	478	403	784	1,015	3,531	6,147	12,3
Gre	eece	47 42	30 27	41 51	35 69	70 69	102 84	3:
Hui	ngary	5	4	4	10	28	71	1:
Icel	1980 land	14 2	8 9	15	21	31	112 19	21
Irel:	1980 and (Republic)1979	1 12	17	7 23	5 38	68	10 134	2
	1980	21	44	25	51	66	133	3.
Ital	y	68 73	50 9 5	64 105	166	204 169	265 276	7:
Ma	lta	1	2	- 3	3 3	2 14	13 2	
Net	herlands, The	328	190	247	603	2,273	3,297	6,9
Nor	1980 way1979	295 68	219 41	332 99	466 158	2,047 209	2,811 697	6,1° 1,2°
	1980	65	83	134	158	176	659	1,2
	and	8 2	3 5	8	5 8	257	19 396	6
Por	tugal	8 16	7 7	15	12 10	13 167	18 36	2
Rur	mania	-	-	-	~	-	1	
Spa	1980 ain	1 6	1 14	13	3 20	31	2 65	1.
	1980	19	16	33	39	54	51	2
	eden	123 117	93 130	107 181	259 278	307 313	718 749	1,6 1,7
Swi	itzerland	57 9 0	40 69	97 140	222 183	451 387	718 693	1,58 1,58
Tur	key 1979	2	5	8	12	8	18	:
Uni	1980 ted Kingdom	2 1,113	956	7 1,739	10 3,010	15 9,430	6 12,971	29,2
	1980 S.S.R	1,502 82	1,871	2,675	3,061	10,576	15,202	34,88
	1980	1	2	4	1	1	4	
Yuç	goslavia	26 27	31 24	24 26	24 27	30 53	69 63	20
Oth	er	1	5	8	5	18	18	5
	1980	3	4	1	3	27	18	5
Т	otal	2,578 3,065	2,051 3,313	3,441 4,958	6,347 6,185	17,053 18,941	27,254 29,509	58,72 6 5,97
Africa	a:							
Alg	eria	-	1	-	1	1	1	
Egy	pt	3	3	3 1	11	16	8	4
Nia	1980 eria	10	5 4	10	5 8	3 3	8 22	3
	1980	6	4	13	5	15	17	6
	th Africa	59 51	46 43	37 79	71 90	149 202	234 348	59 81
Oth	er	37 31	23 31	56 61	39 49	69 101	83 154	30 42
Т	otal	102 98	77 83	104 156	130 149	238 322	348 531	99 1,33
Asia:								
Chi	na	55	51	61	63	155	168	55
Hor	1980 ng Kong1979	141 612	140	153 483	172 677	246 950	276 1,247	1,12 4,45
	1980	760	886	577	777	1,125	1,829	5,95
	a	79 117	89 219	118 237	122 394	195 333	212 367	81 1,66
Iran	1979 1980	49 42	57	43	47	36	115	34

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Colombie-Britannique

July		September	T				e pays de résidence(1) Colombie-Britann	ique
Juillet	August	-	October	November	December	Year -	Pays de	
Juliet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	résidence	No
							Europe:	
332	287	176	73	52	36	1,706	Autriche	
435	209	75	52	24	28	1,210	1980 Belgique	3
3	-	2	-	-	-	9	1980 Bulgarie) 4
42	58	40	20	17	56	392	Tchécoslovaquie	7
679	271	196	207	89	126	2,868	1980 Danemark	8 9
795	94	59	60	44	55	1,504	1980 Finlande	11
985	1,456	329	196	117	123	4,548	1980 France	13
8,696	7,944	3,319	1,232	508	540	33,795	Allemagne (République fédérale) 1979	15
103	110	75	55	58	57	783	1980 Grèce	17
83	54	26	14	23	30	352	1980 Hongrie	19
35	9	9	2	2	-	97	1980 Islande	21
137	147	142	42	13	21	794	1980 Irlande (République d')	23
494	853	208	168	122	108	2,688	1980 Italie	25
4	3	2	5	-	1	36	1980 Malte	27
4,636	2,719	1,558	513	305	565	17,234	1980 Pays-Bas	29
642	319	224	305	, 85	103	2,950	1980 Norvège	31
539	22	99	182	169	420	1,477	1980 Pologne	33
25	58	30	9	6	10	211	1980 Portugal	35
5	3	2	4	-	1	16	1980 Roumanie	37
91	86	39	62	21	18	466	1980 Espagne	39
751	365	356	266	112	136	3,593	1980 Suède	41
1,402	924	664	266	100	81	5,022	1980 Suisse	43
18	31	11	2	1	12	128	1980 Turquie	45
16,849	15,546	11,236	4,313	1,752	3,061	81,976	1980 Royaume-Uni	47
9	1	5	3	6	1	117	U.R.S.S. 1980	49
69	71	33	45	42	74	538	Yougoslavie	51
40	27	8	6	4	6	146	1980 Autres	53
37,899	31,667	18,923	8,102	3,672	5,669	164,656	1980 Total	55 56
5	7	1	_	2	2	21	Afrique: 1979	57
23	26	10	7	6	4	118	1980 Égypte	58 59
15	21	65	41	7	11	210	1980 Nigeria	60
240	220	229	97	66	118	1,566	1980 Afrique du Sud	62 63
128	323	122	69	43	36	1,028	1980 Autres	
							1980	
411	597	427	214	124	171	2,943	Total	67 68
							Asie:	
175	164	201	102	123	149	1,467	Chine	69 70
2,373	2,887	1,590	623	448	1,159	13,532	Hong-Kong	71 72
247	288	233	203	124	176	2,086	Inde	73 74
103	179	102	47	38	57	873	Iran	75

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

Country of	January -	February -	March	April -	May -	June -	6 months
residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded: Israel	17	26	25	44	75	187	374
1980	17	11	46	71	106	215	466
Japan	1,727 1,828	2,772 2,865	3,195 3,666	4,047 4,145	5,406 5,371	11,051 10,980	28,198 28,855
Korea, South	125 75	174 122	97 71	193 114	164 137	201 191	954 710
Lebanon	1 4	6	2 8	7	7 3	10	26 35
Malaysia	51	142	43	269	307	531	1,343
1980 Pakistan	99	108	90	367	556 13	687 36	1,907 73
Philippines	8 124	1 83	160	9 316	24 450	15 338	59 1,471
1980 Singapore	209 31	153 32	260 44	652 156	568 256	464 586	2,306 1,105
1980 Taiwan	44 107	38 112	99 117	155 191	485 203	867 185	1,688 915
1980 Other 1979	77	154	193	146	128	198	896
1979 1980	93 110	89 111	121 145	141 152	147 324	386 748	977 1,590
Total	3,078	4,119	4,518	6,271 7,181	8,364	15,253	41,603
North America, Central America and	3,531	4,827	5,621	7, 181	9,417	16,866	47,443
Caribbean:	0			,		^	4.5
Bahamas	2 6	5	3 6	4 8	7	6 5	15 37
Barbados	5 8	1 4	7 -	5 3	9	1 11	19 35
Bermuda	5 5	1 2	3 4	1 5	8 9	7 11	25 36
Cuba	- 1	-	4	- 2	5	3 6	7
Dominican Republic		1	3 2	4	3 2	4	15 19
Haiti	1	-	-		2	3	6
1980 Jamaica	2	8	3 14	1 10	1 1	11	5 56
1980 Mexico	168	7 127	163	21 564	17 455	16 682	70 2,159
St. Pierre and Miquelon	260	137	640	531	741	985	3,294
1980 Trinidad and Tobago 1979	- 4	- 1	- 11	1 17	19	7	1 59
1980	11	7	11	12	20	24	85
Other	78 101	91 67	69 94	158 77	93 101	135 159	624 599
Total	265 396	230 230	277 765	763 661	591 912	859 1,231	2,985 4,195
South America:							
Argentina	256 241	186 384	321 221	252 217	215 245	205 260	1,435 1,568
Brazil	63	49	63	75	88	133	471
1980 Colombia	65 13	86	103	121 7	153 9	201 28	729 83
Guyana	15	7	6	23	12	56 8	119
Venezuela	1 19	1 9	1 20	15	4 55	4 71	11 189
0ther	14 146	20 138	30 199	31 213	46 290	57 274	198 1,260
1980	158	136	187	194	290	410	1,375
Total	498 494	390 634	621 548	562 586	663 750	719 988	3,453 4,000
Oceania and other Ocean Islands:							
Australia	919 934	463 844	833 1,756	3,060	2,765 2,743	3,468 3,251	11,508 11,341
New Zealand	213 273	169 320	206	499 469	729 851	1,334 1,137	3,150 3,365
Other	116 136	89 92	110 172	179	179	262	935 1,119
				202	268	249	
Total	1,248 1,343	721 1,256	1,149 2,243	3,738 2,484	3,673 3,862	5,064 4,637	15,593 15,825

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Colombie-Britannique

July	August	September	October	November	December	Year	ays de residence(1) – fin Colombie-Britanniq	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	
							Acia dia	No
294	413	227	67	85	41	1,501	Asie – fin: Israël	1
9,852	14,274	8,119	4,594	3,079	2,364	70,480		3
198	187	143	147	128	89	1,846	Corée du Sud	5
9	12	8	8	8	4	75	Liban	6 7
413	437	284	167	365	358	3,367	Malaisie	8
20	16	30	7	14	9	169	Pakistan	10
312	341	316	299	240	149	3,128	Philippines	12
175	225	173	100	254	431	2,463	Singapour	14 15
270	223	271	174	141	204	2,198	Taïwan	16 17
363	475	344	156	120	290	2,725	1980 Autres	18 19
							1980	20
14,804	20,121	12,041	6,694	5,167	5,480	105,910	Total	21 22
24	16	25	3	3	6	92	Amérique du Nord, Amérique centrale et	
8	10	2	2	3	1	45	1980	23 24
6	18	7	14	3	7		1980	25 26
4	1	4	1	1	2	80	1980	27 28
9	12	_	1	'		20	1980	29 30
1	1	_	'	-	4	41	1980	31 32
49	17		10	-	4	12	1980	33 34
1,381		23	19	20	14	198	1980	35 36
- 1,561	1,136	678	326	191	515	6,386	1980	37 38
56	1	-	-	-	2	3	1980	39 40
	127	37	24	5	6	314	1980	41
145	338	86	54	79	105	1,431		43 44
1,683	1,677	862	444	305	666	8,622		45 46
363	274	201	258	345	259	3,135	Amérique du Sud: Argentine	47
144	114	95	117	66	71	1,078	1980	48 49
42	30	16	24	7	24	226	1980 5	50 51
11	3	2	8	2		41	1980 5	52 53
64	114	49	41	13	50	520	1980 5	54 55
354	410	339	252	291	237	3,143	1980 5	56 57
978	945	702	700	724	641	8,143	1980 5	58 59
	Í							60
3,541	2,906	2,602	1,963	1,089	1,628	25,237	Australie	61
1,159	1,167	782	379	312	371	7,320	Nouvelle-Zélande	62 63
286	241	300	149	123	296	2,330	Autres	64 65 66
4,986	4,314	3,684	2,491	1,524	2,295	34,887	Total	67
60,761	59,321	36,639	18,645	11,516	14,922	325,161	Total global	69
D'autres rens	seignements soi	nt diaponibles n	or pour de	manda			1980 7	70

⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April	May	June	6 months
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning	from the United	d States(1)		
	Land:							
1	Automobile 1979 1980 Same day 1970 One night 1979 Two or more nights 1979 1980	382,992	363,102	471,083	547,221	520,381	557,428	2,842,207
2		394,610	384,948	470,724	511,531	523,735	508,545	2,794,093
3		306,809	298,120	369,986	409,169	404,123	441,430	2,229,637
4		309,940	309,995	371,916	377,870	395,492	392,296	2,157,509
5		18,351	16,780	20,524	26,675	27,536	34,941	144,807
6		21,392	21,495	24,991	26,748	34,675	33,754	163,055
7		57,832	48,202	80,573	111,377	88,722	81,057	467,763
8		63,278	53,458	73,817	106,913	93,568	82,495	473,529
9	Bus 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	11,192	12,518	17,043	18,227	16,763	18,518	94,261
10		12,678	15,161	18,376	22,213	18,144	15,662	102,234
11		2,800	3,450	4,385	4,141	5,031	6,780	26,587
12		2,887	3,582	3,794	5,674	5,542	4,698	26,177
13		8,392	9,068	12,658	14,086	11,732	11,738	67,674
14		9,791	11,579	14,582	16,539	12,602	10,964	76,057
15	Rail	506	341	351	919	630	573	3,320
16		514	316	588	1,029	601	493	3,541
17	Other methods	2,128	2,187	4,621	6,728	9,104	11,572	36,340
18		2,019	2,263	4,733	7,534	10,696	12,669	39,914
19	Total land	396,818	378,148	493,098	573,095	546,878	588,091	2,976,128
20		409,821	402,688	494,421	542,307	553,176	537,369	2,939,782
	Air:							
21	Commercial	44,800	38,461	44,976	44,617	28,362	22,420	223,636
22		53,728	45,705	51,694	56,577	37,917	25,877	271,498
23		565	603	1,324	1,349	1,345	1,165	6,351
24		669	629	1,090	1,364	1,011	989	5,752
25	Total air	45,365	39,064	46,300	45,966	29,707	23,585	229,987
26		54,397	46,334	52,784	57,941	38,928	26,866	277,250
	Marine:							
27	Commercial	1	-	2	51	919	1,980	2,953
28		1	2	8	11	237	1,501	1,760
29		120	41	259	763	1,810	1,722	4,715
30		107	56	146	633	1,499	1,639	4,080
31	Total marine	121	41	261	814	2,729	3,702	7,668
32		108	58	154	644	1,736	3,140	5,840
33	Total	442,304	417,253	539,659	619,875	579,314	615,378	3,213,783
34		464,326	449,080	547,359	600,892	593,840	567,375	3,222,872
			Return	ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)	
35	Land (Via the U.S.A.): 1979	46	60	24	133	104	28	395
36		47	55	129	299	115	77	722
37	Returning direct	18,364	10,399	13,236	12,683	10,729	12,073	77,484
38		11,981	7,934	9,424	9,218	9,160	11,019	58,736
39		4,946	4,131	4,805	3,412	2,193	1,779	21,266
40		6,028	5,553	6,474	4,660	4,052	2,978	29,745
41	Total air	23,310	14,530	18,041	16,095	12,922	13,852	98,750
42		18,009	13,487	15,898	13,878	13,212	13,997	88,481
43 44 45 46 47 48	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1970 Total marine 1979 1980 1980	4 - 6 - 10	- 2 2 2	- 1 13 1	47 - 20 2	8 - 3 - 11	- - 5 4 5	59 - 37 21 96 21
49	Total	23,366 18,056	14,592 13,544	18,066 16,040	16,295 14,179	13,037 13,327	13,885 14,078	99,241 89,224
51	Grand total	465,670	431,845	557,725	636,170	592,351	629,263	3,313,024
52		482,382	462,624	563,399	615,071	607,167	581,453	3,312,096

Continental United States, Alaska and Hawaii.
 Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Colombie-Britannique

DIC DITTO						1		
		Year	December	November	October	September	August	July
	Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
				Inis(1)	rée des États-U	Rent		
	-							
10	Par terre: Automobile	6,337,623	431,760	441,267	509,538	553,645	823,697	735,509
19	Même jour	4,825,266	344,922	339,864	379,162	400,462	592,588	538,631
19	Une nuit	374,933	23,378	32,801	35,967	38,379	53,202	46,399
19	Deux nuits ou plus	1,137,424	63,460	68,602	94,409	114,804	177,907	150,479
19		184,591	11,077	15,592	18,360	13,698	16,851	14,752
19	Autocar	53,750	3,695	4,759	3,870	4,072	5,677	5,090
19	Une nuit ou plus	130,841	7,382	10,833	14,490	9,626	11,174	9,662
19	She han de ples	,						004
19	Chemin de fer	7,738	430	467	625	679	1,296	921
19	Autres moyens	91,086	2,104	3,325	6,095	10,638	16,505	16,079
19	Total par torro	6,621,038	445,371	460,651	534,618	578,660	858,349	767,261
19	Total, par terre	0,021,030	440,011	133,331	,,,,,			
	Par air:	445.000	00.070	35,427	34,352	29,462	30,092	26,570
198	Commercial	415,909	36,370 349	761	943	1,248	1,494	1,498
191 198	Privé	12,644	349	701	340	1,240	.,	.,
19	Total, par air	428,553	36,719	36,188	35,295	30,710	31,586	28,068
	Par mer:							
	Commercial	8,930	223	2	156	1,117	1,887	2,592
198 197 198	Privé	15,205	129	120	479	1,761	4,023	3,978
	Total, par mer	24,135	352	122	635	2,878	5,910	6,570
198		7,073,726	482,442	496,961	570,548	612,248	895,845	801,899
197 198	Total	7,073,720	402,442	430,301				
				es États-Unis(2)	s autres que le	Rentrée des pay	F	
	Par terre (via les États-Unis):							
	1979 1980	700	57	41	31	78	23	75
	Par air:							
	Rentrée directe	152,994	6,488	7,443	12,473	15,420	19,894	13,792
198 197 198	Rentrée via les Etats-Unis	35,351	3,073	2,764	2,222	1,798	2,457	1,771
197	Total, par air	188,345	9,561	10,207	14,695	17,218	22,351	15,563
198	Par mer:							
197	Rentrée directe	59	-	-	-	-	-	
	Rentrée via les Etats-Unis	49	5	-	-	-	4	3
	Total, par mer	108	5	-	-	-	4	3
198	Total	189,153	9,623	10,248	14,726	17,296	22,378	15,641
198								
1979 1980	Total global	7,262,879	492,065	507,209	585,274	629,544	918,223	817,540
						cka of Hawai	ontinentaux. Ala	Etats-Unis o

Ètats-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Unite	ed States vehicl	es		
	Automobile:							
1 2	Same day	36,381 48,525	37,142 53,574	43,648 63,054	43,573 62,463	48,567 72,676	55,785 73,415	265,096 373,707
3 4	One night	4,104 4,021	4,597 5,192	5,372 6,193	5,758 5,364	6,270 8,009	8,405 7,673	34,506 36,452
5	Two or more nights	9,692 10,679	12,621 15,065	16,860 18,375	19,585 19,768	29,650 33,852	46,359 45,073	134,767 142,812
7 8	Total	50,177 63,225	54,360 73,831	65,880 87,622	68,916 87,595	84,487 114,537	110,549 126,161	434,369 552,971
9	Trucks used commercially	8,307 8,730	8,442 9,669	. 10,759 11,176	9,997 9,885	9,973 9,234	8,411 9,362	55,889 58,056
11	Other vehicles	22	52	213	337	1,186	1,911	3,721
12		116	181	322	628	1,340	1,759	4,346
13	Total	58,506	62,854	76,852	79,250	95,646	120,871	493,9 7 9
14		72,071	83,681	99,120	98,108	125,111	137,282	615,3 7 3
				Ca	anadian vehicles	5		
	Automobile:							
15	Same day	129,178	126,882	153,814	166,387	169,764	185,316	931,341
16		130,410	131,751	154,335	157,140	163,501	163,532	900,669
17	One night	9,718	8,748	10,599	13,164	14,284	17,873	74,386
18		11,027	11,202	12,778	13,466	17,601	17,051	83,125
19	Two or more nights	23,691	20,622	32,867	44,222	36,761	34,098	192,261
20		25,124	22,890	31,177	42,289	39,454	35,350	196,284
21	Total	162,587	156,252	197,280	223,773	220,809	237,287	1,197,988
22		166,561	165,843	198,290	212,895	220,556	215,933	1,180,078
23	Trucks used commercially	8,033	7,713	9,052	9,011	9,324	7,758	50,891
24		8,595	9,613	10,652	8,930	8,594	9,154	55,538
25	Other vehicles	432	400	1,687	2,692	3,602	4,771	13,584
26		445	730	2,056	3,612	4,798	4,058	15,699
27	Total	171,052	164,365	208,019	235,476	233,735	249,816	1,262,463
28		175,601	176,186	210,998	225,437	233,948	229,145	1,251,315
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day	165,559	164,024	197,462	209,960	218,331	241,101	1,196,437
30		178,935	185,325	217,389	219,603	236,177	236,947	1,274,376
31	One night	13,822	13,345	15,971	18,922	20,554	26,278	108,892
32		15,048	16,394	18,971	18,830	25,610	24,724	119,577
33	Two or more nights	33,383	33,243	49,727	63,807	66,411	80,457	327,028
34		35,803	37,955	49,552	62,057	73,306	80,423	339,096
35	Total	212,764	210,612	263,160	292,689	305,296	347,836	1,632,357
36		229,786	239,674	285,912	300,490	335,093	342,094	1,733,049
37	Trucks used commercially	16,340	16,155	19,811	19,008	19,297	16,169	106,780
38		17,325	19,282	21,828	18,815	17,828	18,516	113,594
39	Other vehicles	4 54	452	1,900	3,029	4,788	6,682	17,305
40		561	911	2,378	4,240	6,138	5,817	20,045
41	Total	229,558	227,219	284,871	314,726	329,381	370,687	1,756,442
42		247,672	259,867	310,118	323,545	359,059	366,427	1,866,688

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis Colombie-Britannique

ilque	The or ico Etats Offis Colonible-Britan							
	Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No		1		ts-Unis	nicules des État	Vét		
	A							
9 1	Automobile: Même jour	613,400	50,167	49,981	55,171	55,526	74,006	63,453
0 2	Une nuit	83,830	5,486	7,183	8,114	7,910	10,936	9,695
0 4	198	376,177	18,075	19,444	27,514	44,389	69,954	62,034
6	Deux nuits ou plus			76,608	90,799	107,825	154,896	135,182
8	Total	1,073,407	73,728	70,000	00,100			
9	Camions commerciaux	107,897	8,054	8,653	10,714	9,150	7,678	7,759
11	198 Autres véhicules	13,687	48	101	440	2,304	3,491	3,582
	1980			2000	101,953	119,279	166,065	146,523
13	Total	1,194,991	81,830	85,362	101,955	113,273	100,000	
				ada	hicules du Can	Vé		
	Automobile:							
15	Même nuit	1,988,477	142,794	144,787	160,324	165,223	233,636	210,372
17	Une nuit	191,043	12,197	16,074	18,089	19,724	27,645	22,928
19	1980 Deux nuits ou plus	461,081	26,381	29,212	40,160	48,174	67,402	57,491
į.	1980 Total	2,640,601	181,372	190,073	218,573	233,121	328,683	290,791
22	1980						0.000	8,200
23 24	Camions commerciaux	103,486	8,338	8,181	10,246	9,267	8,363	
25 26	Autres véhicules	35,283	419	1,012	2,021	3,474	7,540	7,233
27	Total	2,779,370	190,129	199,266	230,840	245,862	344,586	306,224
28	1980]	
			Т		Total, véhicules			
	Automobile:		400.004	404 700	015 405	220,749	307,642	273,825
29 30	Même jour	2,601,877	192,961	194,768	215,495			32,623
31 32	Une nuit	274,873	17,683	23,257	26,203	27,634	38,581	
33 34	Deux nuits ou plus	837,258	44,456	48,656	67,674	92,563	137,356	119,525
35 36	Total	3,714,008	255,100	266,681	309,372	340,946	483,579	425,973
37		211,383	16,392	16,834	20,960	18,417	16,041	15,959
38	1980		467	1,113	2,461	5,778	11,031	10,815
39 40	1980 1980	40,570	407	1,110	2,701			
41 42		3,974,361	271,959	284,628	332,793	365,141	510,651	452,747
_	1300							

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January -	February	March	April	May - Mai	June - Juin	6 months mois
1	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	маі	Juin	THOIS
				Residents	of the United	States		
	Land:							
	Automobile	3,172 1,503	2,033 1,478	3,588 2,381	4,447 3,072	7,035 5,460	16,770 11,947	37,04 25,84
	Same day	834 467	500 489	1,043 503	135 760	623 1,367	2,041 3,276	5,17 6,86
	One night	345 344	209	489 567	1,322 768	2,211 1,481	4,005 2,841	8,58 6,24
	Two or more nights	1,993 692	1,324 746	2,056 1,311	2,990 1,544	4,201 2,612	10,724 5,830	23,28 12,73
	Bus	6	108	70 18	43	681 594	5,581 6,932	6,48 7,65
ı	Same day	-	14	60	- 8	168	1,659 1,687	1,90 1,75
	1980 One or more nights	6	94	10	43	55 513 539	3,922 5,245	4,58 5,90
	Rail	50 36	46 43	96 53	123 48	1,207	6,517 2,928	8,03 3,74
	Other methods	-	-	20	3	64	172	25
	1980 Total land	17 3,228	2, 187	3,774	4,616	75 8,987	126 29,040	51,8
	1980	1,556	1,529	2,467	3,235	6,768	21,933	37,4
	Air: Commercial	102	303	295	200	224	1,032	2,1
	1980 Private	57 53	65 65	334 143	86 114	158 193	1,013 340	1,7 9
	1980	30	81	67	83	177	324	7
	Total air	155 87	368 146	438 401	314 169	417 335	1,372 1,337	3,0 2,4
	Marine:							
	Commercial	-	-	-	-	_	-	
	Private	-		-	-	-	-	
l	Total marine	_	-	-			_	
	Total	3,383	2,555	4,212	4,930	9,404	30,412	54,8
	1980	1,643	1,675	2,868 didents of countri	3,404	7,103	23,270	39,90
			nes	idents of country	es other than	The Office State		
	Land(via the U.S.A.): Same day	2	_	1	_	6	24	
	1980 One or more nights	- 1	1	2	1 6	9 44	125 234	1: 2:
1	1980	3	5	7	11	55	605	6
	Total land	3	1 6	3 7	6 12	50 64	258 730	3
	Air:							
	Entering direct	-			-	4		
	Entering via the U.S.A	4	3 1	2 4	- 1	15 17	74 117	1
	Total air	4	3	2 4	- 1	19 17	74 117	1:
ı	Marine:							
	Entering direct	-				-	-	
ш	Entering via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	
	.000	_	-	-	-]	-	_	
	Total marine		-	-	-	-	-	
	1980	-						
		7 4	4 7	5 11	6 13	69 81	332 847	42 96

Periter Peri		Moyen de transport	Year - Année	December Décembre	November - Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
20.887 10.571 6.707 2.356 1.930 99.286 Automobile 1570 1		панэрог (Unis	ents des États	Résid		
20.887 10.571 6.707 2.356 1.930 99.286 Automobile 1970 1980 1									
181			00 296	1 930	2.356	6,707	10,571	20,687	19,990
148	1980					573	824	2,195	1,381
181	1980					1,520	2,251	4,494	4,148
1972 1973 1974 1975	1980						7,496	13,998	14,461
1970 1970		Deux nuits ou pius					4.017	8 722	8,721
Section Sect		Autocar							2;063
1979 1980	1979								6,658
1972 1980	. 1979	Une nuit ou plus	20,927	2	40	48	3,319		
116 3		Chemin de fer	29,426	37	62	269	4,962	7,052	9,005
72 37,030 20,566 7,083 2,467 1,975 159,225 Total, par terre		Autres movens	1.505	2	_	3	116	569	556
96	1980				2.467	7.083	20 566	37.030	38,272
96		Total, par terre	159,225	1,975	2,407	7,003	25,500		
1979 1980 1979 1980					0.4	77	908	1 690	1,396
1979	1980								469
Par mer:	. 1979	Privé	2,760	43	64	142			
Par mer: Commercial 1979 1980	. 1979	Total, par air	9,111	73	158	219	1,268	2,464	1,865
A	1980	Par mer:							
1	. 1979	Commercial	-	-	-	-	-	-	-
Total, par mer. 1979 1980 198	1979	Privé	10	-	-	-	5	1	4
11 39,495 21,839 7,302 2,625 2,048 168,346 Total 1979 1980		Total par mer	10	-	_	-	5	1	4
Résidents des pays autres que les États-Unis Par terre (via les États-Unis) Par terre (via les États-Unis)	1980				0.005	7 200	21.830	39 495	40,141
Par terre (via les États-Unis): Même jour		Total	168,346	2,048	2,625	7,302	21,033	30,430	
180 Même jour 1979 1980 198					es États-Unis	ys autres que	ésidents des par	R	
1979 1979		Par terre (via les États-Unis):							
78 201 241 53 11 2 1,727 Une nuit ou plus 1979 1980 1980 1970 1970 1970 1971 1970 1970 1971 1970 1970 1972 1970 1970 1973 1970 1970 1974 1970 1970 1975 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980<			180	-	-	8	46		93
	1979	Une nuit ou plus	1,727	2	11	45	195	201	985
Par air: Entrée directe	1979	Total, par terre	1,907	2	11	53	241	201	1,078
177	1980								
7 177 62 8 11 - 463 Entrée via les États-Unis. 1979 1980 Par mer: Entrée directe 1979 Entrée directe 1979 Total, par mer. 1980 5 378 303 61 22 2 2,374 Total 1979		Entrée directe	4	-	-	-	-	-	-
7 177 62 8 11 - 467 Total, par air 1979 1980 Par mer: Entrée directe 1979 1980 Entrée via les États-Unis 1980 1980 - 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980	1979	Entrée via les Etats-Unis	463	-	11	8	62	177	107
Par mer: Entrée directe			467	-	11	8	62	177	107
	1979			-	-	-	-	-	-
1980 19	1980		_	-	-	_	-	-	-
5 378 303 61 22 2 2,374 Total 1979	1980								_
5 378 303 61 22 2 2,374 Total		Total, par mer	-	an .	-				
			2,374	2	22	61	303	378	1,185
								00.6=-	1,326

Yukon

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
t	Firence							
ľ	Europe: Austria 1979	_	_		_	1	-	
	1980	-	-	-	-	4	8	1
	Belgium		- 1	_		3	2	
	Bulgaria	-	-	-	-	- }	-	
	Czechoslovakia	_		_	_	_	_	
ı	1980	-	-	-	-		14	
1	Denmark	_		_		4	4 4	
	Finland	-	-	-	-	-	-	
l	France	_	1 -	1		-	5	
ı	1980 [-	-	-	-	- 40	31	
	Germany (Federal Republic)	1 _		1	6	18 28	140 359	1 3
	Greece	_	-		-	-	-	
ı	1980 Hungary	_				_	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Iceland	_		-	-			
	Ireland (Republic)	-	-	-		-	2	
	1980 Italy1979		-	-		-	1	
	1980	_	-	-	-	2	14	
	Malta	_		_	_	_	-	
ı	Netherlands, The	-	1	-		2	9	
l	Norway	_	_		1	_	11	
١	1980	_	_	-	-	2	7	
l	Poland	-	-		-	_	_	
l	Portugal	_	_	_	-	-	-	
	1980	-	-	_				
۱	Rumania	_	_	_	- 1	~	-	
ı	Spain	-	-	-	-	_	- 1	
ı	Sweden	_	_	_	_	3	4	
1	1980	1	-	~	1	2	16 29	
١	Switzerland	_	_	1	2	3	51	
ı	Turkey	-	-	-	-	~	-	
	United Kingdom	2	1	2	_	10	31	
	1980 [2	4	4	-	18	121 8	
1	U.S.S.R	_	_	_	_	Ī.	-	
ı	Yugoslavia	-	-	-		-	- 1	
1	1980 Other	_	_	_	_	1		
	1980	-	-	-	-	-	on.	
	Total	3	2 5	3 6	11	41 60	233 640	27
	Africa:							
1	Algeria	-	_	_	_	_	-	
1	1980 Egypt	_	-	-	-	-	-	
I	1980	_	-	_	_	_	_	
I	Nigeria	-	-	-	-	-	-	
1	South Africa		_		-	-	-	
1	1980 Other	-	-	-	-	-	-	
1	Otner		-		-	- 1	-	
	Total	-		-	-	-	_	
ĺ	Asia:							
	China			_				
- 1	1980	-	_	-	-	_	-	
	Hong Kong	_	-	-	-	-	-	
	India	-	_	-	-	-	2	
	1980 Iran		-	-	-	~	_	
							2	

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

		Year	December	November	October	September	August	July -
	Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
	Europe:							
1070	Autriche	36	-	-	5	7	3	20
1980	Belgique	11	_	-	-	-	1	10
1986				_	-	-	-	-
1980	Bulgarie			_	-	2	-	-
1979 1980		2		1	2	2	1	10
1979 1980	Danemark	24	-	'	4	3		- 1
1979 1980	Finlande	4	-				48	69
1979	France	132	-	3	1	5		471
1980 1979	Allemagne (République fédérale)	942	-	~	17	136	159	4/1
1980 1979	Grèce	- 1	-	-	-	-	-	-
1980	Hongrie	1	-	-	-	-	-	1
1980		-			-	-	-	-
1000	Irlande (République d')	3	-	-	-	-	-	1
980	Italie	34	~	-	-	8	9	16
000		_		_	_	-	-	-
980	Malte					1	14	31
979	Pays-Bas	58	-	-		1		9
979 980	Norvege	10	~			'		
979	Pologne 1	- }		-	,	-		
980 979	Portugal, 1	1	-	-	-	**	-	1
980 979	Roumanie	-	-	-	-	-	-	-
980 979	Espagne	3	-	-	-	-	1	2
980 979	Suède	48	-	-	-	9	15	17
200	Suisse	401	ma	1	8	43	77	241
980 979	_ 1	no.	-	_	-	-		-
980		209	2	11	14	33	19	84
200	4	8		_	_	-	_	-
	U.R.S.S.					_	_	1
200	Yougoslavie	1	-	-		1		_
979	Autres	2	-	-	-	'		
	Total	1,930	2	16	48	251	347	984
00								
	Afrique:			_	_	-	_	-
79 80	19							_
79	Egypte	-						
79	Nigeria 19	-	-	-				4
80 79 80	Afrique du Sud19	5	-	-	-	1	-	4
79	Autres 19	2	-	2	-	-	-	~
79	Total	7	-	2	-	1	-	4
	sie:	Δ						
79	Chine		-	-			-	-
20	Hong-Kong		_		_			
30 }	19.	2	_	_		_	_	_
30	Inde	-						
	Iran	-	-	-	-			

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of residence	- Janvier	- Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Δ	sia - Concluded:						0	
_	Israel 1979	-	-	5	_	_	2	
	1980 Japan	_	_		-	-	29	2
	19801	-	-	-	-	-	30	3
	Korea, South	-	-	<u> </u>	-	_	_	
	1980 Lebanon	_	_	-	-	-	-	
	19801	-	-	-	-	-	-	
	Malaysia	1	-	-	_	1		
	1980 Pakistan		_			_	-	
	19801	-	_	-	-	-	-	
	Philippines	-	- 1	-			[]	
	19801	_]	_	-	
	Singapore	_	-	-	-	-	4	
	Taiwan	-	-	-	- 1	-	-	
	1980	-	-	1	_ [_		
	Other			_	-	-	-	
	1300							
	Total	1	-	-	-	7	33 36	
	1980	-	_	_	-	_	30	
N	lorth America, Central America and Caribbean:							
	Bahamas	-	-	-	- 1	-	- 1	
	1980	-	_	1	_	_		
	Barbados	_	_	_	-	_	-	
	Bermuda1979	-	-	~	-	-	-	
	1980	-	-	-	-		1	
	Cuba	1	_	_	_	_	-	
	Dominican Republic		_	_	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Haiti	-	_	-	1	1	1	
	Jamaica		_	_		_	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Mexico	-	-	-	-	1 2	10	
	St. Pierre and Miquelon	[]		1	1	-	_	
	St. Pierre and Milquelon	_	_	-	-	-	-	
	Trinidad and Tobago	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-			1	_	
	Other	-	-	-	-	-	-	
	Total	_		_	=	1 2	10 4	
	South America:							
	Argentina	-	-	-	-	_		
	1980 Brazil		1 - 1	1		1	-	
	1980	-	-	-	-	-	3	
	Colombia	-	-	-	-	-	14	
	1980	-	-	1 1		1	- 14	
1	Guyana	_	1	_	-	-	-	
	Venezuela	3	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	_	2	
	Other	-	_	-	-	-	-	
	Total			_	-	1 -	1 19	
	Oceania and other Ocean Islands:							
1	Australia	_	2	1	6	25	51	
	1980	1	2	3	1	18	121	
	New Zealand		1 1	1 2	1	1 1	27	
	Other			-	-	1	-	
	1980		-	-	-	-	-	
	Total		2 2	2 5	6 2	26 19	55 148	
1	Grand total 1979	7	4	5	6	69	332	

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

-	fulv	August	Contract					Yuko	n
	July Juillet	August - Août	September Septembre	October	November	December -	Year -	Pays de	
		Aout	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	résidence	10
	5	_	1	_	_			Asie - fin:	
	30	5	2	1		_	8	1980	1 2
	-	_	_			_	67	Japon	3
	-	_			_	-	-	Coree du Sud	5
	_	_		_	-	-	-	Liban	7
	_		_	_	-	-	1	Malaisie	9
		_	1	-	-	-	1	Pakistan	1
		_	-	-	-	-	-	Philippines	3
	-	-	1	-	-	-	1	Singapour	5
	-	-	-	-	-	-	-	Taïwan 1980 16	7
	-	-	-	-	-	-	-	Autres	
	35	5	5					1980 20)
		, i		1	-	-	80	Total	
	-	-	-	-	-	-	_	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles: Bahamas	3
	-	-	-	-	-	-	_	1980 24	1
	- }	-	~	-	-	_	_	1980 26	6
	-	-	-	-	_	_		1980 28	3
	-	_	_	_	***	_		Cuba)
	_	_	-	_			-	Dominicaine (République))
	-	_	_	_			-	Haïti	
	83	9	2	7				Jamaïque	
	_		_	′	-	-	112	Mexique	
	_			-		-	-	St. Pierre-et-Miquelon	
			-	-	-	-	-	Trinité et Tobago	
		-	-	-	-	-	-	Autres	
	83	9	2	7	-	-	112	Total	
								1980 46	
	4	-	2	-	- 1	-	6	Amérique du Sud: Argentine	
	6	-	-	-	-	-	7	Brésil	
	-	-	-	-	-	-	-	Colombie	
	-	-	-	-	-	-	-	Guyane	
	-	-	-	-	-	-	3	Venezuela	
	-	-	-	-	-	-	1	Autres	
	10	-	2	-	-	-	17	1980 58 Total	
								1980 60 Océanie et autres iles océaniques:	
	39	17	32	3	2	-	178	Australie	
	30	-	10	2	2	~	50	Nouvelle-Zélande 1980 62 1979 63	
	-	-	-	-	-	-	-	Autres . 1980 64 1979 65 1980 66	
	69	17	42	5	4	-	228	Total	
	1,185	378	303	61	22	2	2,374	1980 68 Total global	
D'	autres rense	eignements son	t disponibles pa	ar pays, sur den	nande.			1980 70	

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

Yuk	in I ABLE 14C. Reside	int Travellers	Heturning to	Canada by I	Type or Trails	portation		
No.	Type of transportation	January Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
INO.				Returning	from the United	I States(1)		
1	Land: Automobile	96	120	292	891	3,409	4,593	9,401
2 3 4 5 6 7 8	980 Same day 1980 One night 1979 1980 Two or more nights 1979 1980	129 53 79 1 24 42 26	167 55 61 10 31 55 75	288 151 92 32 55 109	1,057 81 248 140 136 670	2,644 1,599 1,350 583 286 1,227 1,008	4,176 1,700 2,155 792 602 2,101 1,419	8,461 3,639 3,985 1,558 1,134 4,204 3,342
9 10 11 12 13	Bus 1979 1980 Same day 1979 1980 One or more nights 1979 1980	1 1 1	-	7 - - 7	3 1 - 2	174 14 129 14 45	965 754 570 386 395 368	1,147 771 699 401 448 370
15 16	Rail	56 22	56 7	62 31	108 14	54 24	210 221	546 ' 319
17 18	Other methods	-	-	4 1	-	10 1	83 12	97 14
19 20	Total land	153 151	176 174	365 320	999 1,074	3,647 2,683	5,851 5,163	11,191 9,565
21 22 23 24	Air: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980	192 69 13 11	148 47 17 47	159 47 25 25	225 194 71 16	146 77 51 22	179 195 12 31	1,049 629 189 152
25 26	Total air	205 80	165 94	184 72	296 210	197 99	191 226	1,238 781
	Marine:							
27 28 29 30	Commercial	- 1	-	-	-	- - - -	-	-
31 32	Total marine	-	-	-		-	Ī	-
33 34	Total	358 231	341 268	549 392	1,295 1,284	3,844 2,782	6,042 5,389	12,429 10,346
			Retur	ning from count	tries other than	the United Sta	ites(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979	-	-	-	-	-	-	-
37 38 39 40	Returning direct	-	-	-	-	-	-	
41 42	Total air	_	Ē	_	_	_	5	_
43 44 45 46	Marine: Returning direct	-	- - -	-	- - - -	-	-	-
47 48	Total marine	= 1	_			-	_	-
49 50	Total	-	-	-	-		-	-
51 52	Grand total	358 231	341 268	549 392	1,295 1,284	3,844 2,782	6,042 5,389	12,429 10,346
(4)	Continental United Ctates Alesland and Identification						1	

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

		,	TOLLAG 140	. voyagears	residents re	venant au C	ariaua, seior	i le moyen de transport	YUK	on
	July	August	September	October	November	December	Year			
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport		
		I		1			<u> </u>		-	No
		1	Rentr	rée des États-U	nis(1)					
								Par terre:		
	7,947	7,435	3,409	1,232	178	131	29,733	Automobile		1
	2,645	3,116	1,574	491	64	58	11,587	Même jour		3
	1,340	1,459	601	138	31	8	5,135	Une nuit		5
	3,962	2,860	1,234	603	83	65	13,011	Deux nuits ou plus	79	6 7 8
	1,476	1,478	441	42	10	_	4,594	Autocar	80	9
	194	504	309	42	_	_	1,748		80	10
	1,282	974	132	_	10	_	2,846		80	12
										14
	579	465	209	17	30	21	1,867	Chemin de fer		15 16
	203	292	42	-	12	-	646	Autres moyens		17 18
	10,205	9,670	4,101	1,291	230	152	36,840	Total, par terre	79	19
								Par air:	80	20
	244	209	72	73	56	23	1,726	Commercial	79	21
	51	92	46	13	13	-	404	19 Privé 19	80 79	22 23
į	295	301	118	86	69	23	2,130	19. Total, par air		24
							_,	19	80	26
								Par mer:	70	07
	~	_	_	_	_	-	_	Commercial 19	80	27 28
	_	_		_	_	-	-	Privé	80	29 30
	-	-		_	-	-	-	Total, par mer	79 80	31 32
	10,500	9,971	4,219	1,377	299	175	38,970	Total	79	33 34
			2					134	00	34
		1	Hentree des pa	ys autres que i	es Etats-Unis(2)	,				
								Par terre (via les Etats-Unis):		
	-	-	-	-	_	-	-	1979		35 36
								Par air:		
		-	-	-	- 1	-	-	Rentrée directe		37 38
		-	~	-	-	1	1	Rentrée via les Etats-Unis	79	39 40
	-	-	-	_	- 1	1	1	Total, par air		41 42
								Par mer:	50	42
	_	_	_	_	_		_	Rentrée directe	79	43
	_	_	_	_	_	_	_	198 Rentrée via les États-Unis	79	44 45
								198	ı	46
	-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer		47 48
	-	-	-	-	-	1	1 .	Total		49 50
al anima	10,500	9,971	4,219	1,377	299	176	38,971	Total global		51
1)		continentaux Al						198		52

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
 Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

NI	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Uni	ted States vehic	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day	372 214	238 223	456 215	63 341	249 579	768 1,267	2,146 2,839
3 4	One night	159 179	102 114	239 290	543 361	952 633	1,554 1,066	3,549 2,643
5	Two or more nights	870 309	581 334	901 585	1,240 609	1,663 1,051	4,111 2,146	9,366 5,034
7 8	Total	1,401 702	921 671	1,596 1,090	1,846 1,311	2,864 2,263	6,433 4,479	15,061 10,516
9	Trucks used commercially	162 79	81 86	222 67	137 84	229 122	274 126	1,105 564
11 12	Other vehicles		- 4	12 7	3 2	43 49	81 72	139 134
13 14	Total	1,563 781	1,002 761	1,830 1,164	1,986 1,397	3,136 2,434	6,788 4,677	16,305 11,214
		Canadian vehicles						
	Automobile:							
15 16	Same day	31 37	29 31	63 39	25 98	519 471	595 819	1,262 1,495
17 18	One night	1 6	6 15	15 24	54 57	199 107	320 232	595 441
19 20	Two or more nights	22 10	26 29	38 47	235 231	434 360	803 539	1,558 1,216
21 22	Total	54 53	61 75	116 110	314 386	1,152 938	1,718 1,590	3,415 3,152
23 24	Trucks used commercially	131 142	48 101	128 35	50 41	165 193	181 214	703 726
25 26	Other vehicles	-	-	2	-	6	10 5	18 6
27 28	Total	185 195	109 176	246 145	364 427	1,323 1,132	1,909 1,809	4,136 3,884
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	403 251	267 254	519 254	88 439	768 1,050	1,363 2,086	3,408 4,334
31 32	One night	160 185	108 129	254 314	597 418	1,151 740	1,874 1,298	4,144 3,084
33 34	Two or more nights	892 319	607 363	939 632	1,475 840	2,097 1,411	4,914 2,685	10,924 6,250
35 36	Total	1,455 755	982 746	1,712 1,200	2,160 1,697	4,016 3,201	8,151 6,069	18,476 13,668
37 38	Trucks used commercially	293 221	129 187	350 102	187 125	394 315	455 340	1,808 1,290
39 40	Other vehicles	- -	4	14 7	3 2	49 50	91 77	157 140
41 42	Total	1,748 976	1,111 937	2,076 1,309	2,350 1,824	4,459 3,566	8,697 6,486	20,441 15,098

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

		Genre de véhicule	Year - Année	December Décembre	November Novembre	Octobre	September - Septembre	August - Août	July - Juillet
No					-l Inie	cules des États	Véhi	I	
	1070	Automobile:	4,464	223	107	257	344	844	543
2	1980	Même jour	4,464						
	. 1979 1980	Une nuit	8,777	196	237	652	949	1,667	1,527
	. 1979 1980	Deux nuits ou plus	25,803	447	823	1,924	3,113	4,934	5,196
	. 1979 1980	Total	39,044	866	1,167	2,833	4,406	7,445	7,266
	. 1979	Camions commerciaux	2,091	63	94	162	192	233	242
11		Autres véhicules	462	-		3	60	87	173
	. 1979 1980	Total	41,597	929	1,261	2,998	4,658	7,765	7,681
	Véhicules du Canada								
15	1979	Automobile: Même nuit	3,942	26	35	186	540	1,007	886
16	1980			4	15	67	231	512	466
17	1980	Une nuit	1,890						
19 20	. 1979 1980	Deux nuits ou plus	4,691	22	39	238	489	971	1,374
21 22	. 1979 1980	Total	10,523	52	89	491	1,260	2,490	2,726
23 24	. 1979 1980	Camions commerciaux	1,576	147	108	164	148	160	146
25 26	. 1979 1980	Autres véhicules	38	-	3	-	2	9	6
27 28	. 1979 1980	Total	12,137	199	200	655	1,410	2,659	2,878
						Total, véhicules			
		Automobile:							
	. 1979 1980	Mème jour	8,406	249	142	443	884	1,851	1,429
31		Une nuit	10,667	200	252	719	1,180	2,179	1,993
33 34	. 1979 1980	Deux nuits ou plus	30,494	469	862	2,162	3,602	5,905	6,570
35 36	. 1979 1980		49,567	918	1,256	3,324	5,666	9,935	9,992
37 38	. 1979 1980		3,667	210	202	326	340	393	388
39 40	. 1979 1980		500	- 1	3	3	62	96	179
41 42	. 1979 1980		53,734	1,128	1,461	3,653	6,068	10,424	10,559
								.1	



SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

APRIL-1980-AVRIL

		APRIL- 150	U-AVIIIL		
		United States	s vehicles - Véhicules des	États-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially 	Other vehicles - Autres véhicules	Total
	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):	70	24		96
1	Yarmouth	72	24		30
2	Total	72	24		96
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
3 4 5 6 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	Andover Bloomfield. Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Léonard St Stephen Woodstock	5,278 207 4,741 1,502 14,512 28,516 142 231 83 4,407 2,496 6,229 442 - 2,176 11,218 19,583 7,595	147 - 15 117 216 623 1 1 - 82 97 414 35 - 329 180 775 1,626	9 94 1 150 335 33 3 3 62 52 - 20 214 153 14	5.434 207 4.850 1.620 14.878 29,474 176 235 83 4.519 2.655 6.695 477 - 2.525 11.612 20,511 9,235
	Québec:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong. Beebe. Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	2,111 2,087 2,265 233 493 552 370 4,287 1,786 169 594 1,274 360 3,473 1,687 616 2,261 152	218 593 13 9 58 112 50 64 203 4 104 238 40 231 114 33 233 3 5,680	7 1 53 - 1 1 - 18 11 - 2 8 10 11 9 4 12 - 18	2,336 2,681 2,331 242 552 664 420 4,369 2,000 173 700 1,520 410 3,715 1,810 653 2,566 155 27,819

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

APRIL-1980-AVRIL

		APRIL-1980-AVRIL			
	Canadian vehicles - Véh	nicules du Canada			T
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand total - Total global	No
78 78	106 106	1 1	185 1 85	281 281	1 2
10,210 128 11,017 3,781 10,731 37,541 175 550 332 4,937 7,295 12,795 701 2,943 14,652 34,667 12,392	142 177 182 459 456 - 1 52 48 1,076 74 - 152 204 1,308 2,613	29 -74 5 248 616 41 16 - 35 153 187 - - 92 530 582 26	10,381 128 11,268 3,968 11,438 38,613 216 566 333 5,024 7,496 14,058 775 - 3,187 15,386 36,557 15,031	15,815 335 16,118 5,588 26,316 68,087 392 801 416 9,543 10,151 20,753 1,252 5,712 26,998 57,068 24,266	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21
3,521 2,604 3,227 317 1,705 615 447 1,947 1,726 627 314 2,258 1,436 3,912 2,946 1,007 3,367 66 41,872	140 1,728 80 1 17 41 63 57 158 17 57 131 15 163 92 23 136 8 8,311	86 3 30 4 4 1 1 18 26 3 7 13 19 21 20 6 20 - 165	3,747 4,335 3,337 322 1,726 657 510 2,022 1,910 647 3,78 2,402 1,470 4,096 3,058 1,036 3,523 74 50,348	6,083 7,016 5,668 564 2,278 1,321 930 6,391 3,910 820 1,078 3,922 1,880 7,811 4,868 1,689 6,029 229 78,167	222 233 24 255 266 277 28 29 30 31 32 33 33 34 35 36 37 37 38 39 40

Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

APRIL-1980-AVRIL

		APRIL-1980)-AVNIL		
		United States	vehicles - Véhicules des Ét	tats-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially 	Other vehicles Autres véhicules	Total
	Québec – Concluded – fin:				
123456780	Morses Line Noyan Philipsburg Pohenegamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River	478 711 10,061 452 14,911 518 1,877 2,854	62 120 2,379 956 5 310 154	3 - 13 2 47 - 5 13	543 831 12,453 454 15,914 523 2,192 3,021
, 9	Woburn	732	53	5	790
10	Total	79,485	12,039	253	91,777
	Ontario:				
11 12 13 14	Cornwall	24,531 219,014 13,240 10,722	1,391 6,935 284 1,590	29 159 144 28	25,951 226,108 13,668 12,340
15 16 17	Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge	35,302 76,254 61,877	8,735 29 2,137	56 360 232	44,093 76,643 64,246
18 19 20	Pelee Island Pigeon River Point Alexandria	1,016	1,073	13	2,102
21 22 23 24 25 26 27	Port Lambton Prescott Rainy River Sarnia(3) Sault Ste. Marie Sombra Walbole Island	769 4,197 1,782 85,907 13,007 1,159 698	5 209 148 4,569 512 90	1 33 3 150 10 23 10	775 4,439 1,933 90,626 13,529 1,272 708
28	Windsor(3): Ambassador Bridge Tunnel	124,827 134,861	16,625 1,412	40 124	141,492 136,397
30	Total	809,163	45,744	1,415	856,322
	Manitoba:				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Boissevain Cartwright Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowflake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	597 309 314 185 6,793 125 1,341 566 209 285 103 1,457 1,115 457 325 544	127 31 39 16 3,633 - 65 10 - 78 2 82 39 19 11	- - - - - 16 3 - - - 12 2 - - 2	724 340 353 201 10,432 125 1,422 579 209 363 105 1,551 1,156 476 338 602
47	Total	14,725	4,206	45	18,976

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite APRIL-1980-AVRIL

Automobiles Canada Viniciaes - Vahicutes ou Canada			APRIL- 1980-AVRIL			
Automobiles Commercially Commer		Canadian vehicles - Véh	icules du Canada			
19,504	Automobiles	commercially Camions	vehicles Autres	Total	total Total	No
75,042	1,712 12,641 492 13,071 753 2,980 2,590 727	19 2,829 - 1,214 26 340 149 267	7 94 1 95 15 14 34 9	1,738 15,564 493 14,380 794 3,334 2,773 1,003	2,569 28,017 947 30,294 1,317 5,526 5,794 1,793	1 2 3 4 5 6 7 8 9
426 8 2 35 12 739 776 32 692 35 12 739 1.092 33 14.295 2.594 44 16.933 27.365 35 463 4 2 469 594 36 1.857 100 116 2.073 3.495 37 841 37 18 896 1.475 38 825 - 3 828 1.037 39 474 44 - 518 881 40 356 - 3 3 358 463 41 1.574 122 1,696 3.247 42 3.512 407 4 3.923 5.079 43 1.108 13 36 1.157 1.193 44 1.108 13 36 1.157 1.495 45 775 332 30 1.137 1.139 46	75,042 17,519 18,805 25,423 44,866 24,141 3,678 1,099 8,612 3,952 48,285 19,847 1,164 1,233 83,286 98,398	13,169 430 4,067 7,419 198 2,075 - 305 - 9 568 271 3,504 278 116 - 20,736 5,024	122 392 54 40 133 130 - 79 1 40 46 109 24 2 8 8	88,333 18,341 22,926 32,882 45,197 26,346 4,062 1,109 9,220 4,269 51,898 20,149 1,282 1,241 104,146 103,489	314,441 32,009 35,266 76,975 121,840 90,592 6,164 13,659 6,202 142,524 33,678 2,554 1,949 245,638 239,886	12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29
	426 692 433 14,295 463 1,857 841 825 474 355 1,574 3,512 640 1,108 775	8 35 81 2,594 4 100 37 - 44 - 122 407 77 13 332	2 12 14 44 2 116 18 3 - 3 4 36 30	436 739 515 16,933 469 2,073 896 828 518 358 1,696 3,923 717 1,157	776 1,092 716 27,365 594 3,495 1,475 1,037 881 463 3,247 5,079 1,193 1,495 1,739	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45
	Oir renvoi(s) à la fin du tableau	4,021	297	33,695	52,671	47

oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded APRIL-1980-AVRIL

		APRIL- 190			
		United States	s vehicles - Véhicules des	États-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total
140.					
1 2 3 4	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach	108 240 251 273	4 17 10 21	5 - - 1	117 257 261 295
5 6 7 8	Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal	556 110 278 1,573 157	20 9 50 854 38	3 - 20 -	579 119 348 2.427 195
9 10 11 12 13	Oungre Regway. Torquay West Poplar River Willow Creek	560 92 104 48	243 7 5	3 - - -	806 99 109 48
14	Total	4,350	1,278	32	5,660
15 16 17 18 19	Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita	69 1,305 - 2,714 342	20 2,304 7	- 2 - 4	69 1,327 - 5,022 349
20	Wild Horse	135	38	-	173
21	Total	4,565	2,369	6	6,940
	British Columbia - Colombie- Britannique:				
22 23 24 25 26	Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka	10,704 9,347 1,665 837 143	705 169 74 109	26 146 30 22 6	11,435 9,662 1,769 968 150
27 28 29 30 31	Huntingdon Kingsgate Midway Nelway	11,697 1,746 349 405 6,996	980 \\ 423 \\ 12 \\ 72 \\ 485	85 24 5 4 37	12,762 2,193 366 481 7,518
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39	Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria	37,563 1,254 99 721 1,190 562 245 1,713	5,580 548 50 365 72 1 2 135	182 6 	43,325 1,808 149 1,097 1,270 579 247 1,864
40	Waneta	359	102	4	465
41	Yukon Territory – Territoire	87,595	9,885	628	98,108
42 43	du Yukon: Beaver Creek Dawson/Little Gold	703	53	1 -	757
44 45 46	Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	546 62	31 -	- 1 -	578 62
47	Total	1,311	84	2	1,397
	Canada	1,110,624	80,287	3,551	1,194,462

Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 Stimated on the basis of sample scheme.
 Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin APRIL-1980-AVRIL

		cules du Canada	Canadian vehicles - Véh	
Grand total - Total global	Total	Other vehicles 	Trucks used commercially Camions commerciaux	Automobiles
413 986 1,057 1,026 1,742 647 2,942 7,238 716 3,188 314 570 313	296 729 796 731 1,163 528 2,594 4,811 521 2,382 215 461 265	3 2 1 7 4 1 1 19 10 7 39 4 21	- 8 8 8 15 85 4 1,859 529 32 120 12 1	293 719 787 709 1,074 523 716 4,272 482 2,223 199 439 265
21,152	15,492	118	2,673	12,701
126 3,259 - 15,877 1,027 489	57 1,932 10,855 678 316	27 - 85 2 10	1 4 - 1,035 12 11	9,735 664 295
20,778	13,838	124	1,063	12,651
28,129 55,293 3,168 2,554 381 48,880 6,635 657 1,398 20,339 133,903 5,975 158 5,294 4,615 744 1,262 2,877 1,283	16,694 45,631 1,399 1,586 231 36,118 4,442 291 917 12,821 90,578 4,167 9 4,197 3,345 165 1,015 1,013 818	133 1,263 103 21 10 548 44 14 26 186 1,037 65 - 54 28 36 9 17 18	680 207 3 82 - 823 697 3 32 423 5,575 15 - 94 156 2 49 88	15,881 44,161 1,293 1,483 221 34,747 3,701 274 859 12,212 83,966 4,087 9 4,049 3,161 127 957 908 799
323,545	225,437	3,612	8,930	212,895
824 - - 904 96	67 - - 326 34	-	1 - 40 -	66 - - 286 34
1,824	427	-	41	386
2,339,122	1,144,660	8,916	98,492 -N., de l'ÎPÉ. et de la N.É. e	1,037,252

(1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces. (2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B. (3) Données estimatives tirées d'un échantillon. (4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

MAY-1980-MAI

		WA 1 - 190	O-IVIAI			
	United States vehicles - Véhicules des États-Unis					
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles ·	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total	
	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):					
1	Yarmouth	650	35	66	751	
2	Total	650	. 35	66	751	
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:					
3 4 5 6 7 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	Andover Bloomfield Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Woodstock	6,796 300 6,179 1,761 16,221 30,857 234 413 130 5,383 2,579 7,283 515 - 2,445 12,276 23,364 9,184	201 - 30 214 482 550 2 1 - 103 301 412 49 - 344 323 832 1,671	80 -132 25 370 833 37 3 -116 99 98 1 1 -53 298 226 34	7,077 300 6,341 2,000 17,073 32,250 273 417 130 5,572 2,979 7,793 565 -2,842 12,897 24,422 10,889	
	Québec:					
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong. Beebe. Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	2,557 2,634 3,084 541 644 1,045 471 5,458 2,403 1,86 716 1,553 460 4,446 1,782 817 2,732 160 27,655	210 298 19 28 52 95 68 47 187 20 98 378 164 183 98 40 275 8 6,386	35 28 81 28 8 1 1 - 48 40 2 2 2 18 25 22 9 10 15 -	2,802 2,960 3,184 597 704 1,141 539 5,553 2,630 208 816 1,949 649 4,651 1,889 867 3,022 168 34,141	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée MAY-1980-MAI

	Canadian vehicles - Véi	hicules du Canada			_
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand total - Total global	No
120	129	2	251	1,002	1
120	129	2	251	1,002	2
12,547 130 13,020 4,792 13,238 44,152 190 975 487 4,916 7,478 14,575 765 - 3,512 15,332 38,008 13,304	254 - 219 240 817 493 6 19 1 222 71 1,498 79 - 119 324 1,471 2,667	124 - 130 40 650 1,368 66 19 2 109 370 357 3 - 171 762 925 91	12,925 130 13,369 5,072 14,705 46,013 262 1,013 490 5,247 7,919 16,430 847 3,802 16,418	20,002 430 19,710 7,072 31,778 78,263 535 1,450 620 10,819 10,898 24,223 1,412 6,644 29,315 64,826	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
187,421	8,500	5,187	16,062 201,108	26,951 334,928	21
3,285 2,341 3,926 420 3,061 1,707 510 2,407 1,826 804 763 3,050 1,127 4,718 3,888 1,269 3,541 75 54,813	139 1,322 97 7 26 70 48 74 281 20 51 142 63 115 60 71 194 9 9,032	140 72 69 19 25 17 - 68 53 12 20 64 54 48 39 16 79 2	3,564 3,735 4,092 446 3,112 1,794 558 2,549 2,160 836 834 3,256 1,244 4,881 3,987 1,356 3,814 86	5,876 2,223 6,836 254	22 23 24 25 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 39 40

oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

MAY-1980-MAI

		MAY-198	U-IVIA1		
	United States vehicles - Véhicules des États-Unis				
	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total
No.					
	Quèbec – Concluded – fin:	i			
123456789	Morses Line Noyan Philipsburg Pohénégamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn	581 1,077 11,379 468 18,309 690 2,115 3,382 770	94 83 2,338 2 1,107 26 348 163 168	17 7 75 33 162 12 30 70	69: 1,16' 13,79: 50: 19,57: 72: 2,49: 3,61: 95:
10	Total	98,115	12,983	893	111,99
	Ontario:				
11 12 13 14	Cornwall Fort Erie(3) Fort Frances Lansdowne	27,151 292,168 23,800 25,752	1,437 7,229 211 1,171	78 778 298 206	28,666 300,175 24,309 27,129
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Rainy River Sarnia(3). Sault Ste. Marie Sombra Walpole Island	51,257 96,450 75,543 67 6,366 459 1,319 5,944 4,771 97,444 24,120 1,778 1,284	7,593 24 1,653 991 - 6 202 111 4,915 1,267 128	172 825 201 1 95 19 25 61 4 267 108 91 27	59,023 97,293 77,393 6,474 474 1,355 6,207 4,884 102,624 25,494 1,991
28 29	Windsor(3): Ambassador Bridge Tunnel.	150,309 153,893	16,833 1,273	188 571	167,330 155,73
30	Total	1,039,875	45,044	4,015	1,088,934
	Manitoba:				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Boissevain Cartwright Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowflake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	1,351 691 502 727 10,777 152 1,918 873 378 421 188 2,949 2,705 780 588 693	225 32 71 2 3,830 1 50 8 4 65 - 110 43 22 9	11 - 8 2 89 1 28 20 6 - 3 14 21 13 14 9	1,587 722 581 731 14,699 154 1,996 901 3,88 4,98 1,91 3,073 2,766 8,16 611
47		25,693	4,547	239	30,47

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite MAY-1980-MAI

	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada			T
Automobiles	Trucks used commercially vehicles Camions Autres commerciaux véhicules		Total	Grand total - Total globai	No
849 4.167 16.383 497 16.682 900 4.355 3.567 971	80 26 2,799 - 1,338 177 380 119 433	27 90 217 51 303 3 86 98 37	956 4,283 19,399 548 18,323 1,080 4,821 3,784	1,648 5,450 33,191 1,051 37,901 1,808 7,314 7,399 2,394	1 2 3 4 5 6 7 8 9
141,902	17,173	2,539	161,614	273,605	10
21,433 77,737 16,769 18,202	473 12,370 270 3,392	127 534 485 302	22,033 90,641 17,524 21,896	50,699 390,816 41,833 49,025	11 12 13 14
30,535 46,260 23,874 2 3,797 219 1,332 10,024 3,494 52,591 21,561 1,456 1,568	7,324 274 2,125 - - 292 - 9 567 270 3,728 869 132	120 457 120 - 122 13 10 151 85 242 153 42 33	37,979 46,991 26,119 2,21 232 1,351 10,742 3,849 56,561 22,583 1,630 1,602	97,001 144,290 103,516 70 11,663 710 2,701 16,949 8,735 159,187 48,078 3,627 2,913	15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
73,652 99,738	19,962 5,373	161 233	93,775 105,344	261,105 261,081	28 29
504,244	57,431	3,390	565,065	1,653,999	30
1,683 406 591 443 12,213 503 2,703 860 826 463 475 1,713 4,981 1,093 1,092 903	149 12 58 95 3,024 5 103 22 50 68 16 55 459 167 12	54 8 19 6 179 3 208 42 2 - - - 5 42 27 35 31	1,886 426 668 544 15,416 511 3,014 924 878 531 491 1,773 5,482 1,287 1,139 1,346	3.473 1.149 1.249 1.275 30,112 665 5.010 1.825 1.266 1.017 682 4.846 8.251 2.102 1.750 2.123	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46
30,948	4,707	661	36,316	66,795	47

/oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded MAY-1980-MAI

		WAT-19	IOU-IVIAI		
	United States vehicles - Véhicules des États-Unis				
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Carnions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
-	O1-A-h				
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway.	108 290 281 446 888 279 554 2,562 422 1,013	4 9 15 12 22 36 39 971 58 256	- - - 4 4 - 28 12 15 4	112 299 296 458 914 315 621 3,545 496 1,273
11 12	Torquay	179 1 11	6 5	4	189 117
13	Willow Creek	71	2	_	73
14	Total	7,204	1,435	68	8,707
	Alberta:				
15	Aden	71	<u>.</u> _	-	71
16 17	Carway Chief Mountain Coutts	2,128 245	17	10	2,155 247
18	Courts	3,532	2,256	18	5,806
19	Del Bonita	434	4	3	441
20	Wild Horse	226	6	5	237
21	Total	6,636	2,283	38	8,957
	British Columbia – Colombie- Britannique:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	13,140 10,848 2,018 1,244 220 14,077 2,882 518 702 8,621 49,323 1,545 275 1,196 1,783 1,422 414 3,779 530	578 110 60 130 - 914 335 15 74 431 5,488 393 42 160 305 6 14	49 183 30 34 17 122 63 11 16 119 354 17 7 7 14 32 113 13 137 9	13,767 11,141 2,108 1,408 237 15,113 3,280 544 792 9,171 55,165 1,955 324 1,370 2,120 1,541 441 4,009 625
41	Total	114,537	9,234	1,340	125,111
42		4.45			4 000
43	Beaver Creek	1,194 75	80 1	28	1,302 76
44	Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitahorse	-	_	-	_
45 46	Pleasant Camp	662 332	40 1	8 13	710 346
47	Total	2,263	122	49	2,434
48	Canada	1,420,863	81,208	9,113	1,511,184
_	Validad de la Alla Alla Alla Alla Alla Alla Alla	1,420,003	01,208	5,113	1,511,104

Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 Stimated on the basis of sample scheme.
 Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin MAY-1980-MAI

	Canadian vehicles - Véhi	icules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially 	Other vehicles 	Total	Grand total - Total global	1
285 858 634 1,037 1,280 505 690 4,322 443 2,062 228 437 232	15 17 18 62 14 1,834 546 20 98 18	6 4 13 - 6 29 19 17 51 5	285 879 655 1,068 1,342 525 2,553 4,887 480 2,211 251 455 234	397 1,178 951 1,526 2,256 840 3,174 8,432 975 3,484 440 572 307	1 1 1 1 1
13,013	2,643	169	15,825	24,532	1
67 3,416 350 6,956 642 609	51 - 922 12 47	147 25 154 23 35	67 3,614 375 8,032 677 691	138 5,769 622 13,838 1,118 928	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11
12,040	1,032	384	13,456	22,413	2
17,267 47,246 1,169 1,487 359 30,308 2,922 281 607 12,704 91,528 3,715 15 3,676 3,379 164 2,157 786 786	530 179 44 105 - 860 415 - 19 417 5,630 24 1 52 195 - 56 60 7	181 1,571 116 50 25 585 59 29 25 254 1,343 94 1 1 188 75 81 78	17,978 48,996 1,329 1,642 384 31,753 3,396 310 651 13,375 98,501 3,833 17 3,916 3,649 245 2,291 860 822	31,745 60,137 3,437 3,050 621 46,866 6,676 854 1,443 22,546 153,666 5,788 341 5,286 5,769 1,786 2,732 4,869 1,447	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40
220,556	8,594	4,798	233,948	359,059	41
81 25 411 421	12 2 77 102	- - 1 1	93 27 - 489 523	1,395 103 - 1,199 869	42 43 44 45 46
938	193	1	1,132	3,566	47
1,111,182	100,402	17,131	1,228,715	2,739,899	48

Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces. Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B. Données estimatives tirées d'un échantillon. Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

JUNE-1980-JUIN

_		20145-130			
	United States vehicles - Véhicules des États-Unis				
<u>No.</u>	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):				
1	Yarmouth	3,230	26	537	3,793
2	Total	3,230	26	537	3,793
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
3 4 5 6 6 7 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	Andover Bloomfield Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Woodstock	7,443 392 8,285 1,824 16,133 31,549 295 610 154 5,468 2,229 7,950 486 - - 2,832 12,198 27,114 11,593	119 - 32 189 498 610 7 6 - 149 119 539 46 - 317 268 757 1,656	121 - 202 17 486 1,131 48 8 8 60 132 140 4 - 58 470 469 100 3,454	7,683 392 8,519 2,030 17,117 33,290 350 624 162 5,677 3,180 8,629 536 - 3,207 12,936 28,340 13,349
	Québec:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	2,854 4,835 3,691 592 541 1,016 660 7,170 2,613 240 864 1,651 417 4,292 1,992 959 2,665 165 31,029	275 730 27 29 32 85 82 51 401 11 96 260 85 112 102 47 195 1 6,103	35 95 89 33 8 1 - 103 36 2 2 2 25 19 16 33 1 235	3,164 5,660 3,807 654 581 1,102 742 7,324 3,050 253 968 1,932 524 4,429 2,113 1,022 2,893 167 37,367

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée JUNE-1980-JUIN

	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total	Grand total - Total global	No
506	137	97	740	4,533	1
506	137	97	740	4,533	2
12,486 159 12,668 5,362 12,260 45,067 231 1,132 521 5,095 7,364 14,859 759 3,930 16,780 40,111 12,844	291 13 192 205 824 437 66 39 1 175 63 2,040 85 110 156 1,377 2,579	104 2 137 45 630 1,519 90 53 8 102 313 390 1 250 844 1,136 267	12,881 174 12,997 5,612 13,714 47,023 387 1,224 530 5,372 7,740 17,289 845 4,290 17,780 42,624 15,690	20,564 566 21,516 7,642 30,831 737 1,848 692 11,049 10,920 25,918 1,381 7,497 30,716 70,964 29,039	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20
191,628	8,653	5,891	206,172	352,193	21
3,450 6,462 4,493 594 3,922 2,343 754 3,133 2,105 971 972 4,255 1,090 5,547 4,595 1,577 4,069 81	126 1,957 84 1 14 50 147 98 240 23 61 162 44 87 53 30 180 6	141 284 87 32 75 46 - 85 74 16 24 87 55 106 58 20 93 -	3,717 8,703 4,664 627 4,011 2,439 901 3,316 2,419 1,010 1,057 4,504 1,189 5,740 4,706 1,627 4,342 87 86,327	6.881 14.363 8.471 1.281 4.592 3.541 1.643 10.640 5.469 1.263 2.025 6.436 1.713 10.169 6.819 2.649 7.235 2.54 123,694	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

JUNE-1980-JUIN

		JUNE-198	U-JUIN			
		United States vehicles - Véhicules des États-Unis				
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total	
	Québec - Concluded - fin:	604	60	29	740	
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Morses Line Noyan Philipsburg Pohenégamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn	661 887 11,786 991 19,460 654 2,316 3,698 1,014	60 74 2,282 6 1,115 104 325 127 259	28 10 133 88 241 16 60 112	749 971 14,201 485 20,816 774 2,701 3,937 1,284	
10	Total	109,113	13,076	1,481	123,670	
	Ontario:					
11 12 13 14	Cornwall Fort Erie(3) Fort Frances Lansdowne	24,800 348,342 33,799 32,243	801 6,894 180 1,173	89 1,153 331 228	25,690 356,389 34,310 33,644	
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Rainy River Sarmia(3) Sault Ste. Marie	58,149 113,160 75,089 170 9,591 965 1,761 6,392 5,621 107,738 28,146 2,198 1,383	7,321 15 1,105 2 1,317 10 222 147 4,873 875 76	285 1,089 346 29 294 48 36 61 62 429 396 87	65,755 114,264 76,540 201 11,202 1,103 1,807 6,675 5,830 113,040 29,417 2,361 1,402	
28 29	Walpole Island Windsor(3): Ambassador Bridge	162,721	17,420	533	180,674	
30	Tunnel	157,653 1,169,921	1,551 43,982	6,0 85	159,774 1,219,988	
	Manitoba:					
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Boissevain Cartwright Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowflake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	2,257 577 722 459 15,392 310 2,148 863 344 714 165 4,032 3,782 1,365 645 869	399 1 66 5 3,507 - 69 11 125 85 1 177 44 69 19 34	44 1 7 9 74 7 29 10 1 9 - 21 17 4 1 6	2,700 579 795 473 18,973 317 2,246 884 470 808 166 4,230 3,843 1,438 665 909	
47	Total	34,644	4,612	240	39,496	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite

JUNE-1980-JUIN

		2014E- 1390-201M			
	Canadian vehicles - Véh	icules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially 	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand total Total global	No
1,147 5,452 20,434 420 19,889 1,084 6,442 4,730 1,665	26 8 8 2,407 336 1,232 402 339 113 554	39 58 490 101 1,053 4 305 138 9	1,212 5,518 23,331 857 22,174 1,490 7,086 4,981 2,228	1,961 6,489 37,532 1,342 42,990 2,264 9,787 8,918 3,512	1 2 3 4 5 6 7 8 9
188,739	16,957	4,567	210,263	333,933	10
21,664 69,252 17,357 16,878	372 11,187 220 2,899	. 227 449 362 295	22,263 80,888 17,939 20,072	47,953 437,277 52,249 53,716	11 12 13 14
33,203 44,929 24,970 20 3,630 348 1,406 9,744 3,844 48,518 22,385 1,669 1,677	7,110 127 974 - 238 - 7 594 357 3,818 773 138	154 378 105 5 80 42 5 168 103 191 298 19	40,467 45,434 26,049 25 3,948 3,90 1,418 10,506 4,304 52,527 23,456 1,826 1,897	106,222 159,698 102,589 26 15,150 1,403 3,225 17,181 10,134 165,567 52,873 4,187 3,099	15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
72,761 101,351	19,824 4,630	292 257	92,877 106,238	273,551 266,012	28 29
495,606	53,268	3,450	552,324	1,772,312	30
2,910 423 551 500 13,438 543 2,767 945 812 509 411 1,798 4,233 1,147 1,173 1,113	180 6 96 34 2,352 3 62 13 120 75 1 49 443 122 20 245	74 11 5 113 11 229 38 4 4 5 8 20 23 38 49	3.164 429 658 539 15,903 557 3,058 996 936 588 417 1,855 4,696 1,292 1,231 1,407	5,864 1,008 1,453 1,012 34,876 874 5,304 1,880 1,496 1,396 5,833 6,085 8,539 2,730 1,896 2,316	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46
33,273	3,821	632	37,726	77,222	47

oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded JUNE-1980-JUIN

		JUNE-198	30-JUIN		
		United State	s vehicles - Véhicules des	États-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway Torquay West Poplar River Willow Creek	101 307 384 559 928 258 737 3,901 793 1,349 202 197 94	3 2 40 4 20 60 9 846 57 241 - 4 3	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	104 309 427 568 951 318 775 4,790 864 1,609 202 214 98
14	Total	9,810	1,289	130	11,229
15 16 17 18 19 20	Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Wild Horse	93 3,783 2,682 5,259 516 309	24 1 2,310 2 8	104 114 28 - 6	93 3,911 2,797 7,597 518 323
21	Total	12,642	2,345	252	15,239
	British Columbia – Colombie- Britannique:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	14,969 11,011 1,952 1,494 278 16,757 4,143 492 1,188 10,951 48,265 1,758 545 2,144 2,020 1,997 368 5,301 528	447 128 31 96 - 999 333 11 125 424 5,821 361 30 265 147 1 1 8 105 30	56 127 61 84 19 158 106 11 56 182 297 13 14 96 69 275 16	15,472 11,266 2,044 1,674 297 17,914 4,582 514 1,369 11,557 54,383 2,132 589 2,505 2,236 2,273 392 5,510
41	Total	126,161	9,362	1,759	137,282
42 43	Yukon Territory – Territoire du Yukon: Beaver Creek	2,021 390	75 12	67 2	2,163 404
44 45 46	Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	1,341 727	39	1 2	1,381 729
47	Total	4,479	126	72	4,677
48	Canada	1,607,255	80,130	14,010	1,701,395
	4		<u></u>		

⁽¹⁾ Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
(3) Estimated on the basis of sample scheme.
(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin JUNE-1980-JUIN

			JUNE-1980-JUIN			
		Canadian vehicles -	Véhicules du Canada			
	Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles ————————————————————————————————————	Total	Grand total Total global	No
	350 795 556 1,263 1,283 4,631 552 2,200 280 579 221	2 7 21 6 76 13 1,702 503 10 77 2 31	4 1 2 30 54 1 12 2 2 18 47 15 23	356 803 579 1,299 1,413 447 2,553 5,136 580 2,324 297 633 222	460 1,112 1,006 1,867 2,364 765 3,328 9,926 1,444 3,933 499 847 320	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
	13,982	2,450	210	16,642	27,871	14
	59 4,346 1,253 6,996 653 473	34 1 884 1 39	2 189 59 139 3 3	61 4,569 1,313 8,019 657 531	154 8,480 4,110 15,616 1,175 854	15 16 17 18 19 20
	13,780	959	411	15,150	30,389	21
	16,384 46,630 1,218 1,528 341 27,586 2,684 250 1,070 13,856 89,928 3,978 83 3,744 3,202 204 1,591 852 804	380 164 46 87 868 461 - 36 475 6,165 32 - 76 220 - 65 66	141 1,285 86 26 17 447 73 25 54 324 1,121 78 1 1 114 78 50 52 39	16,905 48,079 1,350 1,641 358 28,901 3,218 275 1,160 14,655 97,214 4,088 84 3,934 3,500 254 1,708 957 864	32,377 59,345 3,394 3,315 655 46,815 7,800 2,529 26,212 151,597 6,220 673 6,439 5,736 2,527 2,100 6,467 1,437	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40
	215,933	9,154	4,058	229,145	366,427	41
	288 204 - 377 721	19 1 1 194	2 1 2	309 205 - 572 723	2,472 609 - 1,953 1,452	42 43 44 45 46
	1,590	214	5	1,809	6,486	47
4 \ 1	1,155,037	95,613	19,321	1,269,971	2,971,366	48

1) Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
3) Données estimatives tirées d'un échantillon.
4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
10.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1234567890	Argentia Botwood Burin Corner Brook Fortune Gander Goose Bay Grand Bank Grand Falls Harbour Grace Lewisporte Port aux Basques	-	9990	-	-	-	-	- - 9 9 90 - - - - 3
3	St. John'sStephenville	-	39 88	-	-	-	-	88
5	Total	-	235	-	-	-	-	235
	Prince Edward Island ~ Île-du- Prince-Edouard:							
6 7 8	Charlottetown Montague Summerside	- - -	8 -	-	-			-
19	Total	-	8	-	-	-	-	
	Nova Scotia – Nouvelle- Écosse:							
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 33 33 34 35 36 37 38	Amherst Antigonish Baddeck Bridgewater Chester Digby Halifax Kentville Liverpool Lunenburg Middleton New Glasgow North Sydney Port Hawkesbury Shelburne Sydney Truro Windsor Yarmouth		804 			307		1,111
39	Total	140	1,373	_	_	307	18	1,838

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Res Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	U.S Réside Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
	226 1 - - 399 2		-			226 1 - - - 399 2	39 147 207 79 20 141	17 191 411 1 1 - - 40	56 99 338 853 171 - - - 498 231	1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14
-	628	-	-	-	-	628	633	660	2,156	15
	1	-	-	-	-	1	-	-	9 - - 9	16 17 18
171	- - - 2 4,663 - - 1 2 2 - - - - - - - - - - - - - - -				24	2 4 663 - 1 2 - - - - - - - - - - - - - - - - -	786	3,114	9,674 	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 33 33 34 35 36 37 38
	5,173		_	-	24	5,368	989	3,150	11,345	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

1	\neg			Reside	ents of the Unite	d States - Rési	idents des États	s-Unis	
New Brunswick		-	Automobile	-	-	-	-	methods Autres	Total
Andover	No.								
1									
Second Second	1	Andover	11,301	-	-	-	-	15	11,316
Bloomleid	2	Black's Harbour	_	_	-		-	1	410
Gampobello 9,365 - 12 - 2 3,48	4	Bloomfield	409	_	-		_	-	-
Contreville 3,492	6	Campobello	9,365	- 1		-	-	173	9,550
Clair	7	Cantraville	3.452		_	_	_		3,454
Lamundston	9	Clair			-	-	-	837	28,677 2
Forest City		Dalhousie	50,967		406	-	-		52,557
Four Falls	12	Forest City		_		_			648
15 Fredericton 10,517 07 16 -	14	Four Falls			-	-	-	-	194 67
Total Carant Falls 5,533 - 111 - - 90 5,76		Fredericton	10,517	6/	16	-	_		10,572
Millown	17	Grand Falls			111	_	_	90	5,734
Millown		Grand Manan	_	1	_	43	-	-	43
Saint John	20	Militown	12,061	119	28		_	238	12,327
Saint John	22	Newcastle			-	1	-		46 1 149
26 St. Croix 4,448 33 34	23	River de Chute	1,149	661	_	_	_	-	661
St. Crox 22,835 37,657 12 346 -	25	St. Andrews	4 4 4 0		-	_	_	171	4,653
28 St. Stephen	26 27	St. Croix	22,855	-	41	-	-	957	23,853
Wilson's Beach 18,847 7 109 - - 53 19,0	28	St. Stephen	37,657	12	346		_	897	38,912
Total	30	Wilson's Beach			400	-	-	53	19,016
Québec: 33 Abercorn 4,021 - - - - 9 4,0 34 Amos -	31	Woodstock	18,847	7	109	_	_	33	13,010
33 Abercorn	32	Total	217,428	963	1,070	43	-	4,852	224,356
33 Abercorn									
Adercom Amos Carmstrong/Ste. Aurélie 5,229 2 1,006 Carmstrong/Ste. Aurélie 5,229 2 1,006 Carmstrong/Ste. Aurélie 5,229 2 1,006 Carmstrong/Ste. Aurélie 5,229 Carmstrong/Ste. Aurélie Carmstron		Québec:							
34 Amos	33	Abercorn	4,021	-	_	-	-	9	4,030
All story Ste. Author Ste. A	34	Amos	-	- 2	1 006	-	-	323	6,560
37 Beebe	36	Baie-Comeau	-	-	· -	-	-	-	4,409
Section Sect	37	Beebe	4,099	_	1	-		310	4,409
41 Chicoutimi	39	Chambord.	-	-	-	-	-	- 3	572
42 Clarenceville 1,075 2 1,0 43 Covey Hill 1,120 1,1 44 Cowansville		Chicoutimi	-	_	_	1	-	-	-
44 Cowansville	42	Clarenceville			-	-		2 -	1,077
45 Daquam 707	44	Cowansville	-	-	-	-	1	-	707
47 Dundee		Daaguam	707	-			-	_	-
40 East Pinnacle 321 30	47	Dundee	8,490	-		-	37		8,594 3,902
49 Cast minacie: 521 - - - - - - - - -	49	East Hereford	3,819	_	- 53		-	-	321

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Residents of Canada returning from U.S Résidents du Canada revenant des ÉU.						U.		Canadian residents		\top
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
23,451 - 247 22,892 10,624 21,293 - 76,138 315 1,353 676 - 13,249 19,549 - 26,411 - 1,877 - 6,573 34,128 74,441 - 33,736	1 23		13	88	42 	23,493 - 247 23,022 10,651 22,320 1 78,595 410 1,437 676 40 13,296 19,757 - 13 27,335 46 - 1,877 1,628 6,945 36,508 77,376 - 34,148	2	22	34,811 657 32,581 14,105 50,999 3131,153 306 2,085 870 107 23,872 25,491 167 46 30,266 2,404 -11,598 60,361 116,326 53,172	1 1 2 3 3 4 5 6 6 7 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
7,584 6,261 6,663	1,779	1,027			10,041 103 667 310	7,818 7,277 6,973	152 8 - 155	39	11,856 - 13,992 - 11,382	33 34 35 36 37
738 4,053 1,424 866 - 4,395 3,632 1,307	-	5		180	4 - 6 1 - 20 75 3	742 4,059 1,425 866 4,595 3,712 1,310	8 4 5 4		1,314 5,144 2,545 1,573 13,193 7,619 1,635	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

			APRIL- 1980-	AVAIL				
			Reside	nts of the Unite	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods 	Total
140.								
1 2	Québec – Concluded – fin: Franklin Centre	1,173 2,557		-	-	-	3 10	1,176 2,567
3	Frelighsburg Gaspé Glen Sutton	-	-	-	-	-	17	722
4	Glen Sutton	705	25	_	2	Ī.	-	25
5	Granby	6,794	-	13	-	-	18	6,825
6 7 8	Hemmingford	3,563 1,478	1	_	-	_	11 6	3,574 1,484
9	Hereford Road Highwater Hull Huntingdon	4,530	-	13	-	-	14	4,557
10	Hull	~	_	_	-	-	_	_
11 12	Jamieson's Line	290	_	-	-	-	-	290
13	Joliette	-	-	-	-	_	_	_
14 15	Lac Mégantic		1	-	115	-	-	116
16	Lac Memphrémagog	-	-	-	-	_	-	-
17	Lachute	46,990	_	6,923	3,113	_	111	57,137
19	La Tuque	- 10,000	-	-	- 1	-	-	-
20	La Tuque Lévis Louiseville	_	-	_	_			_
21 22	Magog		-	-	-	-	-	-
23	Marieville	_		_		_	_	_
23 24 25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	
26	Montréal - Dorval	-	24,533 1,188	_	5	_	_	24,533 1,188
26 27 28	Montréal - Dorval Montréal - Mirabel Montréal - Seaport	_	1,100	_	-	-	-	-
29 30	Morses Line	975	-	_	_	-	5	980
30	Nicolet	1,555	_	1			-	1,556
31	Paspébiac	-		7.050		- '	20	32,932
33 34	Philipsburg	25,556 726		7,356	Ī.,	_	465	1,191
35	Quebec - Ancienne Lorette	-	275	-	_	-		275
36 37	Québec - Seaport	-		_	_	_	-	-
38	Rimouski	-	8		-	~	_	8
39 40	Rivière-du-Loup	31,786	4 -	3,164	_	_	710	35,660
41	Rock Island	_		-	~	-	-	74
42 43	St-Hubert St-Hyacinthe		74					-
44	St-Jean	-	12	-	-	-	-	12
45 46	St-Jérôme	815	_	_		_	49	864
47	Sept-Îles	-	6	-	-	_	-	6
48 49	Shawinigan	1 :	61		_		_	61
50	Sherbrooke	_	-	-	-	-	_	-
51	Sorel Stanhope Sutton	4,370	_	140		_	7 -	4,517
52 53	Sutton	_	_	-	_	1	_	-
54	Thetford Mines Trois-Rivières Trout River	E 050	7	20	_	-	31	5,923
55 56	Trout River Val-d'Or	5,853	7	39	_		-	7
57	valleyheid	-	-	-	-	_		-
58 59	Victoriaville	1,947		794	-	=	18	2,759
60	Total	171,113	26,203	19,547	3,228	37	2,194	222,322

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	sidents of Cana	ida returning from	n U.S Réside	nts du Canada	revenant des É			Canadian		
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	residents refurning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
690 5,388 2,845 8,849 7,027 1,895 8,130 131 106,961 1,249 4,029 31,265 912 30,131 1,209 6,122 - 6,168 1,465	79,392 5,640	11,663 	2,276	180	8 15	698 5,403 20 8,947 7,126 1,906 8,272	1,939	3,046 34,298 111	1,874 7,972 3,725 45 15,777 10,715 3,390 12,858 423 423 196 180,258 80,258 12,796 52,108 30 2,243 68,434 2,599 990 8 5 68,036 68,036 68,036 227 16 2,138 30 128 10,690 14 12,232 7 4,341	1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 10 11 1 13 1 14 15 16 17 18 19 20 2 12 2 24 2 25 6 27 2 29 30 1 32 2 33 4 3 36 37 38 39 41 42 43 44 5 46 47 48 49 50 15 12 53 4 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 5

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

		APRIL-1980-AVRIL								
			Reside	nts of the Unite	d States - Rési	dents des États	-Unis			
	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total		
No.										
	Ontario:									
1	Acton	-	_	-		4	-	4		
2	Amherstburg	-	-	-	-	_	_	1		
4 5	Barrie	_	1	-	-	-	-	-		
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	-	-	-		
7 8	Bowmanville	-	18	-	-		_	18		
9 10	Brampton	_	22	_	_	_	-	22		
11	Brockville	-	1 -		_		-	-		
12 13	Carleton Place]	12	-	-	1	-	13		
14 15	Cobalt Cobourg	_	_	_		-	_			
16	Cochrane		- 2	-	_	_	_	2		
17 18	Collingwood	56,215	-	176	-	-	55	56,446		
19	Cyclone Island	415,517	_	14,520	325	_	969	431,331		
20 21	Fort Erie	26,791	83	231	-	_	1,194	28,299		
22 23	Galt	_	_		_	-	-	-		
24 25	Georgetown	_	41		_	_	_	41		
26	Goderich	-	-	-	1			1		
27 28	Guelph	_	933	_	_	-	-	933		
29 30 31	Hanover		17	_		_		17		
31	Kenora	-	73	-	-	_	_	73 263		
32 33	Kitchener Lansdowne	24,121	263	2,262	_	_	42	26,425		
34 35	Leamington		-	_	_	_	_	_		
36	Lindsay	-	-	-	-		_	-		
37 38	Little Current	_	951	Ī .	_	_	-	951		
39 40	Meldrum Bay	_			_	_	-	-		
41	Nanticoke	-		-	-	-	1	29		
42 43	Newmarket	86,442	102	5,090	_	1	89	91,723		
44	' ' Rainbow	170,667 105,018	-	7,891 328	-	2 -	4,906 977	183,466 106,323		
45 46	North Bay	_	11	-	-	-	-	11		
47 48	Oakville	_	-	-		-	-	-		
49	Orangeville	_	37		-	-	_	37		
50 51	Oshawa Ottawa	1 -	980	-	-	22	-	980		
52 53	Owen Sound	-	15		_	22	_	-		
54	Paris	-	51	-	-	87	-	138		
55 56	Pelee Island	-	1	-	-	-	-	1		
57 58	Perth	-	33	_	-		-	33		
59	Picton	-	4	-	-	-	-	4		

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Residents of Canada returning from U.S Résidents du Canada revenant des ÉU.								Canadian residents		T
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
48,339 152,733 38,731 47,755 	13 43 4	4,282 11,377 121 	387	3	864 809 2,253 	3 3 4 4 4 52,685 165,306 41,118 50 14 52 92 51,681 15 1631 15	105 5,199 26 	17 5	- 4 21 - 66 - 4 25 6 109,236 601,853 69,448 1 - 1,619 1 - 1,619 	1 1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 6 17 18 19 20 1 22 23 23 24 25 26 27 28 29 30 33 34 40 41 42 45 46 47 48 49 49 50 51 52 53 54 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

\neg			Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total
No.								
	Ontario - Concluded - fin:							
4	Pigeon River	2,568		619	_	_	25	3,212
2	Point Alexandria Port Colborne	_		_		_		-
3	Port ColbornePort Hope	_		1	_	_	-	
4 5	Port Lambton	1,982	-	-	-	10	30	2,022
6	Port Melcalfe	-	-	-				_
7	Port Melcaffe Prairie Portage Prescott	10.494	_	386	_	_	49	10,929
8	Rainy River	3,953	16	28	-	-	143	4,140
10	Rainy River Renfrew Richards Landing Saganaga Lake	-	_		-			-
11	Richards Landing		_		Ī.	_	-	-
12 13		-	36	-	-	-	-	36
14	Sand Point Lake Sarnia Sault Ste. Marie		-	4 050	_	27	223	178,595
15	Sarnia	176,462 30,396	25 40	1,858 1,037	_	+	15	31,488
16 17	Simcoe	- 30,000	-	-	-	-	-	-
18	Smith Falls		-		_	53	189	3,351
19	Sombra	3,109		_	_	-	-	-
20	Stratford	_	_	-	-	-	-	-
21 22	St. Catharines	-	83	-	_	-		83
23 24	St. Thomas	_	10			_	-	10
24	Thorold	_	-	-	-	-	-	-
25 26	Thunder Bay	-	388	-	_	_		388
27 28 29 30	Tillsonburg Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2	_	17		_	_	_	17
28	Toronto Airport T - 1	_	40,417	-	-	-	-	40,417
30	Toronto Airport T - 2	~	18,626	- 1	_	_	-	18,626 266
31	Toronto Seaport/Island Airport Trenton Walkerville	_	266 1		_	_	_	1
32	Walkerville	_		-	-	-	-	-
33	Wallaceburg	-	-	-	-	-	132	2,152
35 36	Walpole Island	2,015	10	_		5 -	- 102	10
36	Wallaceburg Walpote Island Welland Windsor Ambassador	270,741	-	6,138	-	-	87	276,966
38	Windsor Tunnel	276,021	2,260	13,123	-	1,020	148	292,572
39	Woodstock	-	-		_	_		
40	Total	1,662,512	65,874	53,687	325	1,231	9,273	1,792,902
	Manitoba:							
41	Boissevain	1,581	35	51	-	-	-	1,667
42	Brandon	-	36	-	-	_	-	36 672
43	Cartwright	672	-	_	_			-
44 45	Churchill	759	_	1 2	_	-	-	759
46	Coulter	459	-	4	-	-	- 0	463 15,829
47	Emerson	14,543	4	1,274	_		8 -	261
48 49	Goodlands	2,774	_	93	_	-	19	2,886
50		1,402	-	27	-	-	5	1,434 355
51	Lyleton	355	16	-	-	1 1		685
52	Piney		16	-	-	-	-	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

	Residents of Canada returning from U.S Résidents du Canada revenant des ÉU.					-1.1		Canadian residents			
A	utomobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
	10,241 2,957 21,660 10,387 97,808 45,383 3,194 	777 555 5 626 626 62,304 98 14 - 6550	139		32	123 	10,503 3,026 	42 	30,105 34,560 -147 -790	13,757 	1 1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 22 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 36 37 38 39
	1,030,635	162,494	71,039	387	318	8,696	1,273,569	63,717	66,867	3,197,055	40
	3,062 1,002 1,844 1,240 39,410 1,197 5,134 2,063 1,815 1,130	26 18 - - - 2 - - 19	216 - - - 2,246 439 - -	-		40 - 3 - 20 1 56 3 211 25 4 -	3,344 18 1,005 1,864 1,241 41,714 1,200 5,784 2,088 1,819 1,149	23 - - 13 - 78 - 5 2	1	5,035 54 1,677 2,636 1,704 57,621 1,461 8,675 3,524 2,174 1,834	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

		APRIL-1980-AVRIL								
			Reside	ents of the United	d States - Rési	idents des États	-Unis			
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total		
NO.										
12345678	Manitoba - Concluded - fin: Snowflake South Junction Sprague The Pas Tolstoi. Windygates Winkler Winnipeg	187 3,389 2,774 1,078 803 1,207	- - - - - 8 3,467	23	-	-	- 13 3 - - 4 5	187 3,402 2,777 - 1,101 807 1,220 3,467		
9	Total	32,913	3,566	1,472	-	-	57	38,008		
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 30 31	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northgate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Swift Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	243	132 				21 93 4	193 395 595 596 1,164 254 6 6 - 538 3,187 446 132 1,213 9 9 9 9 176 243 3 89 3		
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Alberta: Aden Calgary Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer Wild Horse	139 	6,965 - - 11 2,003 104 55 -	28 252 19 - - - 31		-	 16 65 	139 6,965 3,302 6,059 934 2,003 104 55 381		
43	Total	10,393	9,138	330	_	_	81	19,942		
	1000	10,555	9,130	330	-	-	01	15,54		

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

								Canadian		
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries 	residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
812 3,769 8,888 1,726 3,247 1,815 -	- - - - 16 14,021	266 1,234 - 42 - 16 - 4,459	-		44 - - - 53 37 -	816 4,035 10,126 1,768 3,300 1,884 14,021	8 - 4 4 9 606	1,459	1,003 7,437 12,911 2,873 4,111 3,113 19,553	12345678
810 1,819 2,106 1,970 2,718 1,513 - 1,744 9,938 1,313 - 6,463 - 543 1,192 - 777 -	12 - 6 	- 36 49 8 - - - 39 244 - - 118 - - - 30 -			3 3 29 7 4 4 2 24 414 112 - 46 4 575 575	813 1,858 2,184 1,985 2,734 1,515 6 1,807 10,596 1,325 - 250 6,627 99 8 547 1,220 6,815 10	1 7 2 2 40 5 5 - 2 4 4 1 1 2 2 - 3 3 - 67	206	1,006 2,253 2,780 2,488 3,900 1,769 12 2,345 13,823 1,776 384 7,844 314 17 724 1,465 9 907 13	10 11 12 13 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 30 30 31
117 5,987 -24,120 1,993 - - - - 847	31,194 - - 3 - 21,768 133 51 - - 53,149	20 87 1,685 - - - - - - - 1,792			39 166 2 - - - - 22 229	137 31,194 6,113 25,974 1,995 21,768 133 51 - 869	2,099 46 111 9 988 - - - 6	4,616 - - 2,485 - - - - 7,101	276 44,874 9,461 32,144 2,938 27,244 237 106 1,256	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

-			AT THE - 1500	ATTILE				
			Resid	tents of the Uni	ted States - Ré	esidents des Éta	its-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total
1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 10 1 11 12 13 14 15 6 11 7 18 19 20 1 22 2 24 2 25 26 27 3 3 1 3 2 2 3 3 3 3 3 4 3 5 3 3 6 3 7 3 3 8	Campbell River Carson Cascade Chilliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelway New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Penticton Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Trail Vancouver Airport Seaport Vernon Victoria Waneta	22,134 16,910 3,875 1,922 385 26,043 - 4,470 690 1,016 15,476 81,780 3,050 - 226 1,729 2,859 1,593 457 - 4,427 914	13 7 - 3 30 135 36 8 8 - - 109 - 11 14 37 - 20 - 10 12,788 61	1,056	490	233 233 233 233 233 233 233 233 233 233	366 - 588 - 555 - 344 - 10 405 339 	23,226 18,134 137 2,175 395 6 30 26,978 36,8 4,912 722 590 5 1,023 1,108 89,970 3,106 109 1 11 14 396 1,784 2,890 2,118 267 10,602 955
39	Yukon Territory - Territoire du Yukon:	189,956	16,082	11,120	490	934	5,209	223,791
40 41 42 43 44	Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	1,713 - 1,176 183	9 6 1 - 153	57 - - 54 -	- - - - 48	-	3	1,780 6 1 1,233 384
45	Total	3,072	169	111	48	-	4	3,404
46	Canada	2,296,197	123,783	87,527	4,134	2,509	21,817	2,535,967

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

_	R	esidents of Cana	ada returning fro	m U.S Résid	lents du Canada	revenant des	ÉU.		Canadian residents		
	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
	38,481 107,461 3,024 4,001 560 9,953 672 - 2,259 29,385 192,257 10,886 - - 22 11,397 7,891 283 2,106 - - - - - - - - - - - - -	41 1500 13 8 	1,402 	1,029	199 399 49	161 1,962 147 30 - 15 - 1,573 - 400 - 63 - 37 310 1,415 89 - - - 115 218 36 6 123 29 - - - -	40,044 109,434 5 3,180 4,033 - 575 - 411 89,345 13 811,139 - 735 65 - 2,296 31,189 209,460 11,637 211 - 1 2 214 12,772 8,081 805 2,955 2,852 144 - 7,650 1,997	83 	168 	63,521 127,568 18 7,319 6,224 3 971 116,485 67 1,459 16 16,080 1,459 1,4	1 1 2 3 3 4 4 5 5 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 6 6 17 7 18 19 20 21 22 23 32 4 25 6 27 28 29 30 31 32 33 33 34 35 36 37 38
	511,531	57,941	22,213	1,029	644	7,534	600,892	17,246	14,179	856,108	39
	184 - 787 86	8 5 - 197	- - - 3 -	14	- - - - -	- - - -	192 5 - 790 297	8 - - 4 1	- - - -	1,980 11 1 2,027 682	40 41 42 43 44
	1,057	210	3	14	-	-	1,284	13		4,701	45
-2	2,315,860	381,630	118,231	3,719	1,150	31,018	2,851,608	107,049	131,049	5,625,673	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

i			Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentia	_	_	-	-	-	-	-
2	Botwood	-	-	-	-		-	1
3	Burin	_	6	-	-	_	-	6
5	Fortune	-	-		-	8	-	30
3	Gander		30 156	_		_	_	156
7	Grand Bank	_ :	- 100	-	-	-	-	
9	Grand Falls	-	-	-	-	-	-	
	Harbour Grace Lewisporte Port aux Basques	_	_ []		_	_	-	
2	Port aux Basques	-	-	-	-	-	-	
3	St. John's	-	49	-	-	~		49
	Stephenville	-	9	-	-			
5	Total	-	250	-	-	8	-	250
6	Prince Edward Island – Île-du- Prince-Edouard:	_	-	-	-	_	-	
7	Montague	-	-	-	-	-	-	
3	Summerside	_	-	-	•	-	_	
•	Total	-	-	-	-	-	-	
	Nova Scotia – Nouvelle- Ecosse:							
20	Amherst	-		-	-	-	-	
1	Antigonish	_			_	_	_	
3	Bridgewater	-	-	-	-	-	-	
4	Chester	-	-	-	-	-	-	
5 6	Digby	_	500 500			1	_	50
7	Kentville	-	-	-	-	_	-	
8	Liverpool	-	-	-	-	_	- 1	
9	Lunenburg		_				-	
1	New Glasgow	-	-	-	-	-	-	
2	North Sydney		_	_	_			
3	Port Hawkesbury			_	_	_	-	
5	Sydney	-	10	-	-	_	-	1
6	Truro. Windsor	4 470		- 100	-	-	2 104	A 90
8	Yarmouth	1,472	1,034	190	-	6	2,194	4,89
9	Total	1,472	1,546	190	-	7	2,194	5,40

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Res	sidents of Canad	da returning fron	n U.S Réside	ents du Canada		iU.	Residents of overseas	Canadian residents returning from	Grand total	
Automobile	Plane - Avion	Bus . - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer	overseas - Résidents du Canada	Total global	
					moyens		d odtre-mei	revenant d'outre-mer		No
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 2
-	5	-	-		-	5	2	3 -	3 13	3 4
-	683	-	-	8 -	-	8 683	103 459	727 289	846 1,461	5 6
-	-	-	-		-	-	84	11	251	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8 9
_	_		-	-	-	-	-		-	10
-	-		-	-	-	-	-	-	-	12
-	-	-	-	-	-	-	63 5	282	394 14	13
-	688	-	-	8	-	696	716	1,312	2,982	15
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16 17 18
	2,373 - - - - - - - 1 - - 813			1,024	91	3,397 	1,313	2.913 - - - 2.913 - - - 4 4 - - 48 - - 2	8.124 8.124 	20 21 22 23 24 25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 36 37 38
252	3,189	-	-	1,024	91	4,556	1,574	2,971	14,510	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

\top			Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	New Brunswick – Nouveau- Brunswick:	15,232		84	_		126	15,442
2	Andover Bathurst Black's Harbour	15,252		-		-	-	-
3 4	Bloomfield	593	-	-	-	-	10 ~	603
5	Bloomfield	12,498	-	256		-	262	13,016
7 8	Caraquet Centreville	3,938	-	- 75	-	- 1	43 1,269	3,981 32,711
9	Clair	31,367	3 24	523	-		1,743	56,727
11 12	Edmundston	54,437 474	-		-	-	118 108	592 1,092
13	Fosterville	984 258	-	-	-	_	-	258 111
15 16	Fredericton	13,012	111	-	-		149	13,161 5,792
17 18	Gillespie Grand Falls Grand Manan	5,658		-	-	_	134	17
19	McAdam	14,073	-	247	17 -		369	14,689
20 21 22	Milltown		18 60	-		<u></u>	-	18 60
23 24	River de Chute	1,366	886	-	-	6	2 -	1,368 892
24 25 26	Saint John St. Andrews	4.000	25	-		1 3	240	5,251
27	St. Croix	4,983 23,838	-	201 504	-	-	847 2,152	24,886 48,279
28 29	St. Stephen	45,608	15	- 504	-	-	-	-
30	Wilson's Beach	22,393	28	160	_	_	58	22,639
32	Total	250,712	1,170	2,050	17	10	7,630	261,589
	Québec:							
00	Abarrage	4,939		93	_	_	52	5,084
33	Abercorn	6,456	15	1,185	-	-	308	7,964
35 36	Armstrong/Ste. Aurélie	-	-	17	_	-	521	6,418
37 38	Beebe	5,880	-	-	-	-	-	-
39 40	Chambord	1,295	-	-	-	-	35	1,330
41 42	Chicoutimi	1,393	_	-	-	-	12	1,405
43	Covey Hill	2,183	-	-	-	-	1 -	2,184
45	Daaguam	969	- 2	-	-	-	-	969
46 47	Dundee	11,249 4,895	-	51 68	-	540	64 83	11,904 5,046
48 49	East Hereford	357	_	21	-	-	2	380

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	U.S Résider Rail Train	Boat Bateau	Other methods — Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
29,314 269 27,475 13,430 27,480 90,651 339 2,447 911 12,934 19,643 	34 	42 	88		168 	29,524 	13 -1 6 -5 	29	44,966 872 40,707 17,517 62,314 3 150,965 1,090 3,653 1,171 128 26,292 25,943 49 61 3,485 2,650 49 61 3,485 2,650 1 13,844 61,144 133,843 58,069 694,832	1 2 2 3 4 4 5 5 6 7 7 8 9 10 11 12 2 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32
7,084 5,140 8,459 	2	67 		831	161 466 563 - 77 37 19 - 87 98	7.312 5.693 9,022 1.054 7.688 4.406 983 6.441 4.143 1.682	14 1,163 5 - - 3 - 8 - - - - 5 2		12,410 14,820 15,445 2,387 9,101 6,590 1,952 2 18,345 9,194 2,064	33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 45 46 47 48 49 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

\top			Reside	nts of the Unite	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
140								
	Quèbec – Concluded – fin:							
1	Franklin CentreFrelighsburg	1,455 3,036	-	320	-	-	3 22	1,458 3,378
2 3	Gaspé	-	-	-	-	-	-	-
4	Glen Sutton	911	18	-	-		30	941 18
5	Gaspé Glen Sutton Granby Hemmingford	9,311	18	136	-	2	23	9,470
7	Herdman	3,760	-	-	-	-	17 18	3,777 1,847
8	Hereford Road	1,829	-	41	-		29	5,488
9	Highwater	5,418	_	-	-	-	-	-
11	Huntingdon	1.5	-	-	-	-	- 4	317
12	Jamieson's Line	313		_		~	-	317
13 14	Joliette	_	-	-	-	-	-	
15	La Baie	-	-	- 1	207	-		207
16	Lac Memphrémagog	-		_	-		-	-
17 18	Lacolle	58,476	3	11,243	3,427	20	192	73,361
19	Lacolle	-	- '	-	-	-	-	-
20	Lėvis			Î.			-	-
21 22 23 24	Magog	-	-	-	-	-	-	-
23	Marieville	_	_	_	_	_	_	_
24	Matane	_	_	-	-	-	-	
25 26	Montréal - Dorval	-	29,882	-	-	*	-	29,882 1,020
27 1	Montréal - Mirabel	_	1,020	_	_	55	-	55
28 29 30	Morses Line	1,167	_	-	-	-	23	1,190
30	Nicolet	0.400	-	- 25	-	-	18	2,445
31 32	Noyan	2,402	_	25	_	_	-	-
33	Philipsburg Pohenegamook	27,543	-	8,197	-	-	104 515	35,844 1,218
34	Pohénégamook	699	3,053	_	-	-	515	3,053
34 35 36 37	Québec - Ancienne Lorette	_	- 0,030	-	-	-	-	-
37	Hichmond	_	- 16		-	-	-	16
38 39	Rimouski	-	16	_		-	-	9
40	Rock Island	37,346	-	3,578	-	25	907	41,856
41 42	Rouyn	_	57	_	_	_	_	57
43	St-Hubert	_	-	-	-	-	-	-
44	St-Jéan	-	_	-	-	_	_	
45 46	St-Jérôme	1,287		16	_	_	66	1,369
47	Sept-lles Shawinigan	-	17	-	-	-	-	17
48 49	Shawinigan		60	-	-	_		60
50	Sherbrooke	-	-	-	_	-	-	-
51	Stanhope Sutton Thetford Mines Trois-Rivières	4,851	-	89	-	_	37	4,977
52 53	Thefford Mines	_	_			_		-
54	Trois-Rivières	-	19	-	-	-	110	7 155
55 56	Trout River Val-d'Or	7,030	9	6	_		119	7,155
57	Vallevfield	-	-	_	_	-	-	
58	Victoriaville	4.750	-	-	-	1	25	1,805
59	Woburn	1,759	-	21			25	1,003
60	Total	208,209	34,184	25,107	3,634	640	3,230	275,004

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	sidents of Cana	da returning from	ı U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	U.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
1,717 7,446 2,361 11,194 9,566 2,579 8,205	51,493 1,792 	10,811 	1,947	342	26 83 86 64 55 24 93 - - - 1,327 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,743 7,529 2,517 6 11,411 9,825 2,605 8,422 133 90 154,275 51,493 1,792 2,121 11,125 42,514 1,530 1 40,247 182 1,588 35 9,858 7,8,605 2,216	9 20 - 2 - 13 20 - 55 3 2.897	3,056 25,638 21 	3,210 10,927 3,460 24 20,894 13,622 4,452 13,965 450 297 46,867 453 3,312 13,600 92,227 46,867 453 3,196 19,278 2,748 3,196 19 10 82,492 246 2,957 22 102 14,865 15,809 10 4,038	1 1 2 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 6 17 18 19 20 21 1 12 22 23 32 24 25 26 27 28 8 29 9 40 41 42 43 44 44 45 66 57 58 54 55 66 57 58 59 60
				-						

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			WAY-1900-					
			Reside	nts of the Unite	ed States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
Vo.						-		
	Ontario:							
1	Acton	-	-	-	-	-	-	14,280
2	Amhersthurg	-	_	-	7	14,280	_	14,280
3	Amprior				-	-		
4 5	Barrie Basswood Lake	_	211	_	_	108	_	319
6	Belleville/Napanee	-	-	- 1	-	7	-	7
7	Belleville/Napanee	-	-	-	-	-	-	
8	Bracebridge	-	38	- 1	-	-	-	38
9	Brampton	-	-	_				65
10	BrantfordBrockville	_	65 4	_		408		412
11 12	Carleton Place		-	_	_	-	_	•
13	Chatham	_	17	-	-	33	-	5
14	Cobalt	-	-	-	-	-	-	
15	Cobourg			-	-	-	-	
16	Cochrane	-	-	-	-	_	-	
17	Collingwood	61,494	_	1,175	_	22	105	62,79
18 19	Cornwall	61,494	72	1,175		1,137	105	1,209
20	Cyclone Island	603,254	12	34,864	364	92	3,700	642,274
21	Fort Frances	60,837	1,151	121	_	-	1,554	63,663
22	Galt	-	-	-	-		- 1	
23	Gananoque	-	17	-	-	2,610	-	2,627
24	Georgetown	-	-	-	-	4	-	5
25	Goderich	_	47 46		_	4]]	41
26 27	Gore Bay	_	40		_	_	_	~
28	Hamilton		1,029	_	-		-	1,029
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	
30	Kenora	-	560	-	-		-	56
31	Kingston	-	150	-	-	62	- [21:
32	Kitchener	05.000	262	0.400	_	1,821	305	26: 75,89:
33 34	Lansdowne	65,328		8,438		6	305	75,05
35	Lindsay	_	_	_		_	-	
36	Listowel	_	_	-	-	-	- 1	
37	Little Current London	-	42	-	-	7	-	4!
38	London	-	1,117	-	-	_	-	1,11
39	Meldrum Bay	-	-	-	-	22	-	2
40	Midland	-		1				
42	Nanticoke	_	14		_	_	_	14
43	Newmarket	122,952	164	16,116	-	296	254	139,78
44	' ' Rainbow	212,618	-	26,946	-	69	9,809	249,44
45	' ' Whirlpool	131,179	-	921	-	-	1,333	133,43
46 47	North Bay	-	89	_	-	-	-	89
48	Orangeville	_		_			_	
49	Orillia		6		_	_	_	
50	Oshawa	_	41	_	_	_	-	4
51	Ullawa	-	1,286	-	-	-	-	1,28
52	Owen Sound	-	33	-	-	-	-	3
53	Paris	-	-	-		-	-	
54	Parry Sound Pelee Island Pembroke	400	107	-	-	920	152	1,37
55 56	Pembroke	189	197	_	_	833	153	1,37
57	Perth		0					
			100	1				A
58	Peterborough	-	49	-	_	_		49

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

				WAT-	1980-MAI					
Res	idents of Canad	la returning from	U.S Résider	nts du Canada r	evenant des É	U.	Residents	Canadian residents returning	Grand	
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total Total global	No
52,643 168,478 37,408 46,373 46,373	2	4,765 	312	2 2	182 1,596 2,604 	22 22 22 30 132 	237 	20	14,282 321 9 39 95 544 73 30 120,627 1,220 836,094 104,027 8,530 87 48 2,123 576 341 376 127,190 9 1,899 22 34 218,100 389,053 182,075 107 107 113 63 6,776 39 1,499 6	1 1 2 3 3 4 4 5 6 6 6 7 7 8 8 9 9 10 0 11 1 1 1 1 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
-								
	Ontario – Concluded – fin:							
1	Piggon River	19,840	_	457	_	_	130	20,427
2	Pigeon River	1,205	_	-	-	152	199	1,556
3	Port Colborne		-	1 -	-	30	-	30
4	Port Hope		-	- 1	-			-
5	Port Lambton	3,310	_	1		49	242	3,602
6	Port Lambton Port Melcalfe Prairie Portage	_	1			499	_	499
8	Prescott	15,256	_ 1	1,620	_ [95	16,971
9	Rainy River	13,281	156	90	-	10	120	13,657
10	Renfrew Richards Landing Saganaga Lake	-	-	-	-	-	- 1	-
11	Richards Landing	-	-	-	-	4 040	-	4 000
12 13	Saganaga Lake	-	26 333	7	_	1,842 1,557	_	1,868 1,890
14	Sand Bay		631	_	_	1,929	_	2,560
15	Sarnia	213,165	82	10,442	-	813	502	225,004
16	Sarnia	63,615	269	1,015	-	92	153	65,144
17	Sincoe	-	-	-	-		-	-
18	Smith Falls	5 004	-	-	-	-	-	
19 20	Sombra Southampton Stratford St. Catherines	5,094		-	_	206	398	5,698
21	Stratford	_ [_	_ [_	_	_
21	St. Catharines	-	48	-	-	-	_	48
23	St Thomas	-	- 1	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	58	-	-	- 1	-	58
25 26	Sudbury Thorold Thunder Bay	-		-	-	7	-	609
27	Tillsonburg	_	605			4		609
28	Timmins	_	19	_	_	_		19
28 29 30 31	Toronto Airport T - 1	_	46,032	-	-	-		46,032
30	Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2.	-	22,516	-	-	-		22,516
31	Toronto Seaport/Island Airport	-	520	-	-	82	-	602
32	Trenton	-	57	-	_	33	-	90
32 33 34	Walkerville Wallaceburg Walpole Island				_	37		37
35	Walpole Island	3,861	_	_	_	126	145	4,132
36		-	3	- 1	-	-		3
37	Windsor Ambassador	325,956		17,551	-	-	320	343,827
38	Windsor Tunnel	318,211	1,806	18,268	-	7,084	798	346,167
00	**Oudstock	_	_	-	-	-	_	-
40	Total	2,240,645	79,874	138,025	364	36,365	20,315	2,515,588
	Manitoba:							
41	Boissevain	4,152	66	154	-	_	18	4,390
42	Brandon		99	-	-	~	-	99
43 44	Cartwright	1,748	-	-	-	~	~	1,748
45	Churchill	1,472	_	36	_		13	1,521
46	Crystal City	2,178		30	_		3	2,181
47	Coulter	28,268	9	3,209	_	_	110	31,596
48	Goodiands	322		-	_	-	1	323
49 50	Gretna	4,318	-	23	-	-	35	4,376
20	Lena Lyleton	2,424	-	62	-	-	28	2,514
51		776					11	787

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

Res	sidents of Canad	da returning from	u.S Résider	nts du Canada	revenant des É.	-U.	Residents	Canadian residents returning	Grand	
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total Total global	No
10,360 564 		471 6 36 7 - 341 1,345 3,607 1,580 364 		10 2 16 6 - - 34 5 16 284 21 - - 15 - - - 3 - - - - - - - - - - - - - - -	174 30 	11,005 610 2 3,856 6 25,654 10,853 - 34 6 48 119,724 51,709 - 2 5,454 - 2 9 - 4 75,550 41,501 192 14 - 5,798 5 155,153 217,804	109 2 - - 159 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3 	31,544 2,168 32 7,460 505 42,784 24,510 	1 1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 1 12 13 14 4 15 16 17 18 19 20 12 22 23 24 25 22 8 29 30 31 13 2 24 33 34 35 36 36 37 38 39
1,062,253	123,016	85,549	312	10,341	14,103	1,295,574	125,681	58,553	3,995,396	40
4,821 1,009 1,205 32,007 1,290 7,596 2,050 1,829 1,099	27 10 - - 1 1 - - 8	245 	-	-	80 - 31 - 7 209 6 271 60 3	5,173 10 1,017 - 1,604 1,212 34,797 1,296 8,136 2,110 1,832 1,107	138 	-	9,701 109 2,765 3,125 3,396 66,537 1,619 12,521 4,639 2,621 2,299	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

			WAT-1900-					
			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Manitoba - Concluded - fin:	422					3	425
1 2 3 4 5 6 7 8	Snowflake South Junction Sprague The Pas Tolstoi Windygates Winkler Winnipeg	7,278 7,538 7,538 2,032 1,658 1,622	- - - 22 4,948	59 49 - 167 43 - -	-	-	18 25 - 14 18 11 -	7,355 7,612 - 2,213 1,719 1,655 4,948
9	Total	67,235	5,153	3,958	-	-	308	76,654
10 111 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northpate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Swift Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	205 568 627 1,048 2,079 979 1,281 5,850 1,039 2,370 2,370 16,831		45 46 54 				205 613 676 1,051 2,147 979 1,312 6,201 1,095 50 305 2,388 91 11 387 261 13 209 9
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Alberta: Aden Calgary Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer Wild Horse Total	121 5,305 654 7,754 1,124 - - - 647	8,470 - - 5 - 2,575 98 65 - -	194 280 77 - - - - 51		-	2 - 25 19 83 4 - - - 12	123 8,470 5,524 673 8,122 1,205 2,575 956 65 - 710

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	sidents of Canad	da returning from	U.S Résider	nts du Canada	revenant des Él	U.		Canadian residents		
Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
1,070 4,010 12,758 - 2,954 3,114 2,360 - 80,671	- - - - 18 6,644 6,708	250 1,404 46 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	-	-	5 56 - 30 48 35 -	1,070 4,265 14,218 - 3,030 3,162 2,413 6,644 93,096	11 20 - 18 - 10 1,534	1,176	1,495 11,631 21,850 5,261 4,881 4,078 14,302	1 2 3 4 5 6 7 8 9
833 2,084 1,755 2,824 3,200 1,419 	1 25 - 2 2 1 168 - 13 8 - 2 1 5 9	133 			-6 177 155 8 -333 504 211 -722 5 24 -3 3	833 2,090 1,772 2,840 3,358 1,427 2 1,578 10,086 1,650	105	6	1,038 2,708 2,454 3,904 5,507 2,414 2 2,891 16,329 2,748 50 473 8,498 104 19 971 1,464 14 843 18	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 30
149 10,174 1,079 16,482 1,683 - 1,790 31,357	18,924 - - 3 - 9,841 71 55 - -	- - - 72 942 - - - - - 94			- 217 54 264 26 - - - 58	149 18,924 10,391 1,205 17,691 1,709 9,841 71 55 - 1,942 61,978	4,969 229 83 370 4 3,285 - - 7	2,935 - - 3 - 2,379 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	272 35,298 16,144 1,961 26,186 2,918 18,080 169 120 - 2,659	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

\neg			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No. 1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 4 15 16 17 7 8 19 20 21 22 23 24 4 5 5	British Columbia – Colombie-Britannique: Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay Campbell River Carson Cascade Chilliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Karnloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelway New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Pent Alberni	28,898 20,261 4,785 3,160 556 7 7,226 1,099 1,928 19,173 110,406 3,985	188 	1,134 559 145 225 1,657 - 377 - 57 - 64 623 10,342 196	526	1,064	63 755 73 56 25 459 - 406 39 - 188 516 22	30,095 1,252 21,575 61 5,009 3,441 19 581 3 554 38,009 1,195 588 2,016 19,984 121,822 4,203
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38	Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Trail Vancouver Airport Seaport Vernon Victoria Waneta	691 3,002 4,412 3,988 760 - - - 9,594 1,388	16 12 55 48 - 21 18,734 106 - 4,154	242 49 883 94 - - - 2,182 137		107 -4 264 960 2,189	267 34 47 962 36 - - - 16,832	16 12 1,120 3,276 4,560 6,097 890 21 18,734 1,066 34,957
39	Total	258,449	24,528	18,966	526	4,719	20,816	328,004
	Yukon Territory – Territoire du Yukon:							
40 41 42 43 44	Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	2,867 226 - 1,480 887	9 53 5 1 267	364 19 - 32 179	639	-	38 - - 19 18	3,270 29 1,533 1,99
45	Total	5,460	335	594	639	-	75	7,10
46	Canada	3,064,618	158,745	189,908	5,180	41,749	54,977	3,515,17

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

R	esidents of Cana	ada returning fron	n U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	 EU.		Canadian residents		T
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
42,554 116,910 2,584 3,795 928 75,686 7,125 638 1,479 30,061 204,900 9,556 31 31 3,744 8,316 380 5,288	119 	601 249 - 63 - 770 - 339 - 1755 12,604 328 - - - 30 163 391 2 1.759 - - - - - -	601	523 	243 2,622 148 71	43,398 530 119,781 2,733 3,931 2 963 - 9 78,271 19 7,936 46 46 1,509 31,227 219,944 10,013 119 2 2 4 216 10,342 8,853 1,147 7,248 11 35,701 402 - 6,849 1,936	108 66 3 - 14 36 - 2 2 - - - - - 283 - - - - 2 2 - - - - - - - - - - - - -	32 	73,633 1,788 141,359 61 7,756 7,408 21 1,546 3 63 114,154 57 10 16,038 1,881 645 3,547 51,510 345,670 14,257 2 2 2 8 16 1,377 13,787 7,377 13,787 7,377 8,152 2 94,228 1,567 4,163 3,494	1 2 2 3 4 4 5 5 6 6 7 8 9 100 111 12 13 14 15 16 6 17 18 19 20 12 22 23 24 4 25 5 26 27 30 31 32 33 34 4 35 36 36 37 38 39
202 77 1,090 1,275	2 1 - 96	14	24	- - - -		204 78 1,091 1,409	22 4 - 11 44	-	3,504 380 5 2,634 3,443	40 41 42 43 44
2,644	99 257,105	14	2.982	14.293	1 49 170	2,782	81	- 111 500	9,966	45
-,430,400	257, 105	127,262	2,982	14,293	48,179	2,940,221	205,824	111,523	6,772,745	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrèe	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
INO.								
	Newfoundland – Terre-Neuve:							
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Argentia Botwood Burin Corner Brook Fortune Gander Goose Bay Grand Bank Grand Falls Harbour Grace Lewisporte Port aux Basques St. John's Stephenville		8 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -			28 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		3 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
15	Prince Edward Island ~ Île-du- Prince-Edouard:	-	292			AU.		302
16 17 18	Charlottetown	-	27	- - -	-	- - -		27 - 2
19	Total	-	29	-	-	-	-	29
	Nova Scotia - Nouvelle- Écosse:							
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38	Amherst Antigonish Baddeck Bridgewater Chester Digby Halifax Kentville Liverpool Lunenburg Middleton New Glasgow North Sydney Port Hawkesbury Shelburne Sydney Truro Windsor Yarmouth	8,021	2 1,441 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,907		16	3,176	- - - 2 1,441 - - 16 8 - - 11 21 27 - - - 14,459
39	Total	8,021	2,825	1,907	_	55	3,176	15,985
39	Total	8,021	2,825	1,907	-	56	3,176	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	-U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
	16 1 				-	16	5 195 408 60 1		3 12 24 1,097 738 209 1 1 - - - 350 58	1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14
-	17	-	-	4	-	21	715	1,428	2,496	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	27 - 2 29	16 17 18
1,352	656	33		3	274	656	2.324	1.822 - 2 	6,243 2 6,243 2 16 8 - 11 21 505	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

_			Reside	ents of the United	d States - Rési	idents des États	s-Unis	
<u>No.</u>	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	New Brunswick - Nouveau- Brunswick:							
1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 8 9 10 11 1 1 1 1 2 1 3 1 1 4 4 1 1 5 6 6 1 7 7 8 1 8 9 1 0 1 1 1 2 2 2 3 2 2 4 6 2 7 7 2 8 2 9 9 3 3 1 3 2 4 3 5 2 6 6 2 7 7 8 8 2 9 9 3 3 1 3 2 4 3 5 2 6 6 2 7 7 8 8 2 9 9 3 3 1 3 2 4 3 5 6 6 7 7 8 8 2 9 9 3 3 1 3 2 4 3 5 6 7 8 8 2 9 9 3 3 1 3 2 4 3 5 6 7 8 8 8 8 9 9 7 8 8 8 8 9 9 8 9 9 8 9 9 9 9	Andover Bathurst Black's Harbour Bloomfield. Campobellon Carapobello Caraquet Centreville Clair Dalhousie Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Fredericton Gillespie Grand Manan McAdam Milltown Moncton Newcastle River de Chute Saint John St Andrews St Croix St Stephen Sussex Wilson's Beach Woodstock	16,863 - 845 - 18,171 - 4,303 32,660 57,636 622 1,537 359 - 13,496 6,606 16,315 1,370 6,235 25,376 56,849 28,900	46 	333 	21		178	17,374
33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 66 47 68 50	Québec: Abercorn Amos Armstrong/Ste Aurélie Baie-Comeau Beebe Cap-aux-Meules Chambord Chartierville Chicoutimi Clarenceville Covey Hill Cowansville Daaquam Drummondville Dundee East Hereford East Pinnacie Farnham	5,707 	4 52 - - - - 11	830 - - - - - - 32 - - - 189		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	41 	5,748 14,096 52 7,635 1,555 1,280 2,308 1,502 11 16,499 5,799

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

_	Res	sidents of Canad	da returning fron	n U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	-U.		Canadian residents		
,	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
	30,481 - 379 26,883 15,353 25,216 93,757 425 3,003 1,107 14,000 19,671 - 32,279 - 2,251 - 9,107 39,083 87,473 - 33,889 434,357	13 13 142 95 1,178	134 	4	9	161 - 2 - 210 - 78 1,667 3,868 175 124 8 - 1,036 - 1,036 - - 1,036 - 3,2458 5,117 - 385 16,538	30,776 	7 3 3 - 54	1	48,157 -1,298 46,490 -19,961 61,033 134 158,126 1,354 4,769 1,485 314 27,993 26,929 25 55 50,224 49 66 66 63,627 2,399 25 16,422 63,627 2,399 25 16,422 63,627 2,399 757,217	1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 9 0 11 12 13 14 15 16 6 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32
	7,388 17,349 9,841 1,388 10,542 6,011 1,536 7,510 5,003 2,202	9 10	16 - 253 - - - - 23 - - - - - - - - - - - - - -		1,660	166 -677 -530 -40 -95 57 -120 150 24	7,570 18,288 10 10,371 - 1,428 - 10,660 6,068 - 1,536 - 9,370 5,155 2,226	54 - 972 - 10 3 3 - 10 2 10 10 1 4		13,372 33,356 62 18,016 - 2,986 - 11,950 8,378 - 3,038 11 25,879 10,955 2,788	33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	sidents des État	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 9 9 10 1 12 2 13 3 14 4 15 5 14 14 15 15 14 14 15 15 15 16 17 17 18 19 18 19 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	Guébec - Concluded - fin: Franklin Centre Freighsburg Gaspé Glen Sutton Granby Hemmingford Hemmingford Hereford Road Highwater Hull Hull Hull Hull Hull Hull Hull Hull Hull La Baie La Baie La Baie La Baie Lac Mégantic La Baie La Chute	1,902 3,517 834 9,126 4,413 2,295 5,440 	38,361 1,304 	105 	135	105	15 27 27 37 32 24 43 3 3 3 4 43 43 43 43 43 43 43 44 43 43	1,917 3,649 861 34 9,996 4,564 2,403 5,598 - 324 - - 136 88,724 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
59 60	Victoriaville Woburn Total	2,525 247,588	40,609	25,102	4,909	1,029	3,863	2,572 323,100

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	U.S Résider Rail Train	Boat Bateau	Other methods	-U. Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
2,413 10,625 - 2,265 13,967 11,561 3,630 9,813 - 154	333 	17 169 7 51 215 220 104 	1,768	1,332	29 121 67 - 133 100 26 145 1,726	2,459 10,915 2,339 33 14,151 11,876 3,876 10,062 154 79 - 1 225,963 3,141 14,219 56,409 1,286 130 2,52,057 136 1,858 30 35 17,281 1,7281 3,643 553,919	13 60 - 12 - 14 41 41 - 73 - 1 1 1 1 - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2,301 22,103 58 1	4,389 14,624 3,212 67 24,161 16,481 6,279 15,733 479 215 1 319,323 19,32	1 2 3 3 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 12 22 23 24 25 6 26 7 2 28 30 31 32 24 25 6 26 37 28 8 39 9 40 14 14 24 34 34 44 50 15 15 2 5 3 5 4 6 6 7 5 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des États	s-Unis	
	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Tota
	Ontario:							
	Acton	-	-	-	-	- 45,886	-	45
ŀ	Amherstburg		_	_		- 43,000	-	70
ı	Barrie	-		-	-	-	-	
J	Basswood Lake	_	437	-	_	437 19	_	
	Bowmanville	_	_	-	_	-	-	
	Bracebridge	-	47	-	_	_	-	
	Brampton Brantford		48			_		
ı	Brockville	-	22	-	-	1,109	-	1
1	Carleton Place	-	22	_	_	- 113	-	
1	Chatham		-	_	Ī.	115	_	
i	Cobalt	-	-	-	,	-	-	
ı	Cochrane	_	_	_	_	_	_	
ı	Collingwood	58,924	_	1,563		36	116	60
ı	Cornwall	-	227	-		2,673	- 107	702
ı	Fort Erie Fort Frances	734,444 98,206	1,800	50,881 814	554	378	5,127 1,438	791 102
ľ	Galt	50,200	7,000	- 014	_	_	- 1,400	
ı	Gananoque . Georgetown Goderich	-	21	-	-	8,575	-	8
ì	Georgetown		23	_	_	1	Ī .	
	Gore Bay	_	88	-	-	11	- 1	
ı	Guelph	-	1	~	-	-	-	
i	Hamilton		1,543	_	_	_		1
ı	Kenora	_	1,301	_	_	_	_	1
ı	Kingston Kitchener Lansdowne	-	134	-	-	321	-	
ı	Kitchener	84.998	307	5,284		4.198	343	94
ı	Leamington	- 04,330	_	5,204	_	45	-	0-
	Lindsay	-	-	-	-	-	-	
	Listowel Little Current		_	_	_	61	[]	
	London	-	1,193	_	-	-	-	1
	Meldrum Bay	-	-	-	-	241	-	
	Midland	_	_	_	_	422	-	
	Newmarket	_	24	_	_	-	_	
	Niagara Falls Queenston	148,645	177	12,617	-	1,553	507	163
	Rainbow	295,626 135,174	_	24,267 1,060	-	203	13,459 1,155	333 137
	North Bay	700,174	100	- 1,000	_	-	- 1,100	101
	Oakville	-	-	-	-	-	-	
	Orangeville	_	- 1	_	_	_		
	Orillia Oshawa	_	74	Ī	_	_	-	
	Ottawa	-	1,132	-	-	-	-	1
	Owen Sound	_	52		_	6	-	
	Paris	_	-	_	_	_	-	
	Parry Sound	553	222	-	_	2,101	490	3
	Pembroke	_	10	-	-		-	
	Perth		3 72			_		
	Picton	-	3	-	-	9	-	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

				0011	1900-1014					
Re	Residents of Canada returning from U.S Résidents du Canada revenant des ÉU.				-U.	Residents	Canadian residents returning	Grand		
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total - Total global	No
54,617 		3,906 11,060 78 	342	22.734 	304 1,398 2,603 	7 7 2 2 - 7 7 2 2 - 7 7 2 2 2 8 2 - 7 7 - 2 2 2 8 2 3 4 3 4 3 4 3 4 4 3 4 4 3 4	301 12,177 150 	111	45,886 	1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 8 9 9 1 11 12 2 13 14 4 1 14 1 12 2 2 2 3 3 2 2 4 5 2 6 6 7 7 2 8 8 2 9 2 3 3 3 1 4 3 5 2 6 6 7 7 8 3 8 9 4 0 1 4 2 4 3 4 4 4 4 5 5 1 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
1 1	46 -	-	-	2	-	46 2	-	-	118 14	58 59

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			JONE - 1900-					
			Reside	ents of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
140.								
	Ontario – Concluded – fin:							
	2: 2:	04 000		1,018			433	32,674
1 2	Pigeon River.	31,223 2,778		48		324	273	3,423
2	Point Alexandria	-	-	-	-	84	-	84
4	Port Lombton	5,254		86	_	81	444	5,865
5 6	Port Lambton	5,254	_	-	_	-	-	-
7	Prairie Portage		-		-	1,913	-	1,913
8	Port Melicalfe Prairie Portage Prescott Pairy River	16,730 17,020	243	2,251 132	-	13	124 348	19,105 17,756
9	Rainy River. Renfrew Richards Landing Saganaga Lake	17,020	240	-	_	-	-	
11	Richards Landing	-	.=	-	- 1		-	- 470
12	Saganaga Lake	-	19 325		_	3,460 1,092		3,479 1,417
13 14	Sand Point Lake	_	1,347	-		3,031	_	4,378
15	Sarnia	238,127	168	6,534	-	1,298	809	246,936
16	Sarnia	77,111	257	3,100	-	246	530	81,244
17 18	Simcoe		_	_ [_	_	_
19	Sombra Southampton Stratford	6,509	-	-	-	203	391	7,103
20	Southampton	-	-	-	_	-		_
21	St. Catharines	_	26		_	_	_	26
23	St. Thomas	-	_	-	-	-	-	-
24	Sudbury	-	123	-	_	-	_	123
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	Thunder Bay	_	986	_	_	64	_	1,050
27	Tillsonburg	-	-	-	- 1	-	-	-
28	Timmins	-	38	-	- 1	-	-	38 53,586
29	Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2]	53,586 24,222	_				24,222
31	Loronto Seaport/Island Airport	_	373	-	-	173	-	546
32	Trenton	-	93		-	130	-	223
33	Walkerville		_		_	37	_	37
35	Walpole Island	4,106	_	-	-	169	146	4,421
36	Welland	_	-	-	-	-	-	-
37 38	Windsor Ambassador	364,707 347,788	1,510	12,793 18,569	_	11,648	1,303 924	378,803 380,439
39	Woodstock	347,700	1,510	10,509	Ī.	- 11,046	-	-
40	Total	2,667,923	92,400	141,017	554	92,368	28,360	3,022,622
	Manitoba:							
41	Boissevain	7,191	107	440	_	-	72	7,810
42	Brandon Cartwright Churchill Coulter	-	155	-	-	-	-	155
43	Churchill	1,487	_	22		1	2	1,511
45		2,199	_	31	-	- 1	9	2,239
46	Crystal City Emerson Goodlands	1,341	-	-	-	-	9	1,350
47 48	Emerson	42,916 796	34	3,217	-	-	99 7	46,266 803
49	Gretna	4,996	_	33	_		41	5,070
50	Lena	2,432	-	-	-	-	14	2,446
51 52	Lyleton Piney	812	-	-	-	-	1 1	813 1,773
52	riney	I 1,748	l 14	- 1	- 1	-	11 1	1,77

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	sidents of Canad	da returning from	u.S Résider	nts du Canada	revenant des É.	·U.	Residents of overseas countries	overseas - Résidents du Canada	Grand total	
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	methods - Autres moyens	Total	Résidents de pays d'outre-mer		Total global	No
9,870	-	439	-		117	10,426	351	-	43,451	1
4,062 - 24,231 10,378	3	268 1,192	-	13 5 - 52 - 43 - -	426 	1,086 5 - 4,540 - 43 24,739 12,252	24 - - 3 - - 329 -	1	4,534 89 10,408 1,956 44,173 30,008	2 3 4 5 6 7 8 9
102,112 54,268 - 4,825	1 60 62 93 - 3	3,603 3,491 - - 95	-	188 2 32 637 137 -	352 371 - - 983	188 3 92 106,766 58,360 - 3 5,941	1 1 1,935 435 - - 18	8	3,667 1,421 4,471 355,645 140,039 3 13,062	112 13 14 15 16 17 18 19 20
	3 - 7 - 407	-	-	42	-	3 7 449	30	6	130 1,535 38	21 22 23 24 25 26 27 28
5,124	53,542 29,230 115 3 - - - 11	- - - - - - 15,941	-	184 6 - 4 35	649	53,542 29,230 299 9 - 4 5,808 11	64,223 32,083 5 - - 1 1 4,612	28,090 23,355 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	199,441 108,890 850 232 	29 30 31 32 33 34 35 36 37
195,996	221 - 87,295	33,115 - 87,096	342	3,488	15,642	233,163 - 1,289,923	7,277	71 - 53,581	620,950 - 4,538,335	38 39 40
8,493 1,113 1,447 1,456 35,665 1,447 7,804 2,457 1,814 1,253	28 16 - - - 2 - - - 2	914 - - - 73 - 1,481 168 53 - - - 44			92 - - 13 7 145 12 298 47 5 4	9,527 16 1,113 1,533 1,463 37,293 1,627 8,155 2,504 1,819 1,321	167 13 - - 8 - 197 - 7 3 -	-	17.504 184 2,624 3,780 2,813 83,756 2,430 13,232 4,953 2,632 3,094	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total
1 2 3 4 5 6 7 8	Manitoba - Concluded - fin: Snowflake	384 10,582 11,825 3,923 1,910 2,224	- - - - 29 9,234	88 112 202		-	- 24 22 - 5 1 6	384 10,694 11,959 4,130 1,911 2,259 9,234
9	Total	96,766	9,573	4,145	-	-	323	110,807
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northgate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Swift Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	244 704 1,069 1,522 2,284 870 - 1,964 10,171 2,334 - 3,780 - 452 574 - 254	3 23 81 	19 34 				244 704 1,073 1,552 2,348 870 81 1,995 10,921 2,351 84 749 3,842 217 58 473 638 1 1 261 1
31	Total	26,222	1,284	607	-	-	400	28,513
	Alberta:							
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Aden Calgary Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer Wild Horse	222 10,347 8,036 13,083 1,332 - - - 872	14,197 20 - 4,435 126 66	1,146 1,223 749 33 - - - - 50	-	-	- 164 229 95 2 - - - 7	222 14,197 11,657 9,488 13,947 1,367 4,435 126 66 - 929
43	Total	33,892	18,844	3,201	_	-	497	56,434

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

Res	sidents of Canad	da returning from	u.s Résider	nts du Canada	revenant des Él	U.		Canadian residents		
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
1,000 4,408 11,383 - 3,104 3,423 3,071 -	- - - - 29 4,586	113 1,444 - - 164 - 4,454	-	-	6 10 25 - 27 51 65 -	1,006 4,531 12,852 - 3,131 3,474 3,329 4,586	17 35 - 22 1 5 2,996	- - - - - 1,546	1,390 15,242 24,846 7,283 5,386 5,593 18,362 215,104	12345678
1,063 1,945 1,526 3,499 3,186 1,268 1,380 1,435 - 6,483 - 770 1,493 - 573 - 573		3 100 - - - 345 118 - - 77 - - 69 - -			8 1 3 40 60 2 2	1,071 1,946 1,532 3,650 3,252 1,270 4 1,897 11,197 1,577 112 6,617 8 4 787 1,592 2 582 11	1 5 8 8 8 4 4 4 4 1 92 18 8 28 8 30 13 - 220	1	1,316 2,656 2,613 5,210 5,604 2,144 85 3,893 22,210 3,946 4 461 10,487 225 62 1,268 2,260 3 856 62	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 30
141 13,343 3,886 16,524 1,729 1,224 36,847	12,871 	40 48 551 - - - 50 689		-	3 	144 12,871 13,650 4,048 17,327 1,738 5,729 106 28 1,300	10,520 552 587 511 25 6,196 - - 40	3,069 - - 3 - 2,689 - - - 5,761	366 40,657 25,859 14,123 31,788 3,130 19,049 232 94 2,269	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

			JUNE-1980-	-JUIN				
			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
	British Columbia – Colombie- Britannique:							
1	Aldergrove	34,096	_	804	_	_	68	34,968
2	Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay	-	231	-	-	2,579	-	2,810
3	Boundary Bay	20,091	-	126	-	-	484	20,701
4	Lamppell Hiver	4,774	204 24	130		11	92	215 5,020
5 6	Cascade	3,880	2	96	-	-	105	4,083
7	Carson Cascade Chilliwack	-	8	-	-	-	-	8
8	Chopaka	758	-	_	-	1	29	787
9	Chimidek Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kinosnate	_	110	_	_	Ī.		110
11	Huntingdon	41,255	716	453	-	-	480	42,904
12	Kamloops	-	93 17	-	-	-	-	93 17
13	Kingggate	11,102	17	671	_	_	454	12,227
15	Kingsgate		3	-	-	-	-	3
16	Nirigsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelson Nelway New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson	1,109	-	- 1	-	-	36	1,145
17 18	Nanaimo	1	704 8		-	94	_	798 8
19	Nelway	3,291	-	47	_	-	81	3,419
20	New Westminster	-	-		-	-		-
21	Osoyoos	26,866 112,455		691 11,818	929	21	274 468	27,831 125,691
23	Paterson	4,486	_	48	929	-	19	4,553
24	Penticton	- 1	542		-	-	-	542
25	TOTE AUDOMN	-	16	-	-	-	_	16 49
26	Prince George	-	44 23		_	5	-	23
28	Prince George Prince Rupert	1,414	98	129	~	142	659	2,442
21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Roosville	6,074	-	1,056	-		183	7,313
30	Roosville	5,391 5,981	62	44 313	-	479	103 1,100	5,600 7,873
31 32 33	Stewart	772	4	54	-	- 1	50	880
33	Trail Vancouver Airport	-	19	-	-	-	-	19
34 35	Vancouver Airport	_	31,239	-	_	11,333	_	31,239 11,340
36	Vernon	_	-	_	_	- 11,000	-	-
36 37	Victoria	14,425	3,574	1,526	-	1,507	31,382	52,414
38	Waneta	1,518	-	17	-	-	18	1,553
39	Total	299,738	37,748	18,023	929	16,171	36,085	408,694
	Yukon Territory – Territoire du Yukon:							
40	Beaver Creek	5,442	10	3,047		**	100	8,599
41 42	Dawson/Little Gold	1,060	118	671	-	-	4	1,853 24
43	Old Crow	3,460	24	421	1	1	19	3,900
44	Whitehorse	1,985	1,185	2,793	2,928	-	3	8,894
45	Total	11,947	1,337	6,932	2,928	-	126	23,270
46	Canada	3 600 040	206,722	204,433	9,341	109,756	80,886	4,291,378
40	Canada	3,680,240	200,722	204,433	9,341	109,730	60,000	4,251,076

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

Residents of Canada returning from U.S Résidents du Canada revenant des ÉU.								Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	from overseas	Grand total - Total global	No
40,941 113,891 2,784 3,914 3,914 65,061 6,703 627 2,749 34,384 200,127 10,089 	14 -10 1 1 2 2 1 1 21 92 92 7 7 71 263 63 63 12 24,205 14 2,260	321 	493	696 - 9 	196 2,167 107 37 	41,458 710 116,277 19 2,908 4,074 1 898 - 21 67,393 7 7,424 - 673 79 9 2 2,880 35,662 213,912 10,390 63 2 - 66 632 10,511 8,229 1,117 4,481 1,481 1,224,205 1,497 - 9,748 2,084	331 111 4 - 311 76 - 77 - 177 - 177 - 5 3 3 - 177 - 2 828 6,590 67 67 1 - 135 476 166 389 24 40,111 476 166 389 24 40,111 476 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58 58	25 	76.782 3.531 136.982 234 7.959 8.233 9 1.692 131 111,079 177 19.828 3 1.823 1.	1 1 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 10 0 11 12 13 14 15 15 16 17 7 18 19 20 21 22 23 3 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39
				,,,,,						
723 498 905 2,050	3 58 - - 165	10 203 - 1 540	221	-	5 3	740 759 911 2,979	184 215 - 69 379	- - - -	9,523 2,827 24 4,880 12,252	40 41 42 43 44
4,176	226	754	221	-	12	5,389	847	-	29,506	45
2,660,346	177,624	130,732	2,828	40,300	56,101	3,067,931	298,136	102,955	7,760,400	46

METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — to record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes and boats including charter and cruise arrivals.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in publication 66-201, Annual, "Travel Between Canada and Other Countries".

For further information please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.

MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements de voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et le résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans le autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonction aires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représer tants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et de responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par le douaniers sur les documents décrits ci-après:

E62 Feuille de pointage des arrivées — Sert au dénombrement de voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontière États-Unis — Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombremen intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des technique d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué au postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillo représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année a cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leur passagers — Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant a Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversier et de navires de croisière.

E64 Referral Card — Sert au dénombrement intégral de voyageur arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par ve nolisé et par bateau de croisière.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section de voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mis en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifié et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tablea 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle "Voyage entre le Canada et les autres pays" no. 66-201 au catalogue, donne de détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Mik-Valiquette, chef de la section des voyages internationaux, Statistiqu-Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ot de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois,. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour le journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.

- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of anada who has travelled outside of Canada for the same reasons as ven above and who is returning to Canada through Canada

Other Travellers — A group consisting of the following types ternational travellers:

- Immigrants and former residents returning to establish
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other ethods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and ivate or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods - Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries her than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries her than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that atistics are not provided on this basis for travellers leaving anada.

Via the United States — Non-residents entering from counes other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada om countries other than the U.S.A. through or by way of the United ates. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classificant; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed veral days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who sits the United States during his trip would be counted twice; direct his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning sident vacationing in The Southern United States who travels to the tribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — This designation cludes all countries other than Continental United States, Alaska d Hawaii.

- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

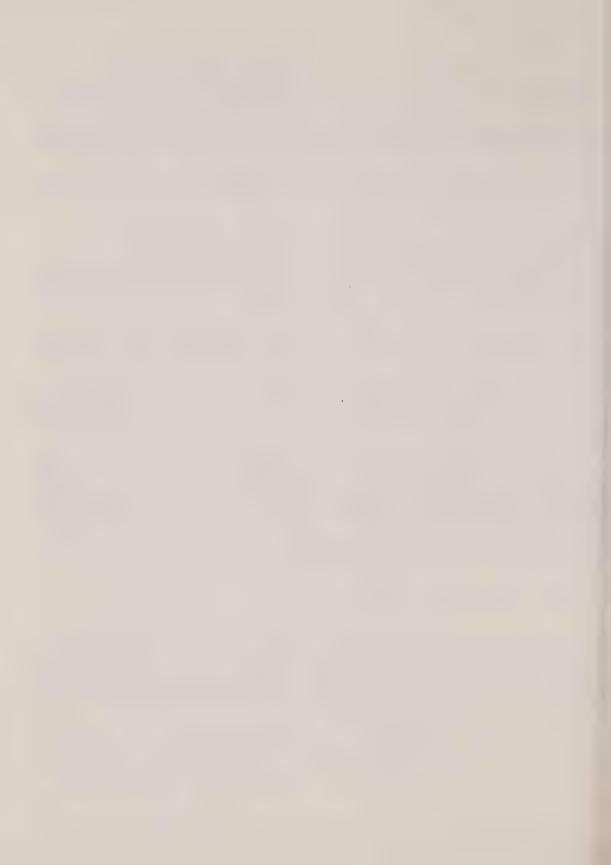
Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens - À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraibes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.



PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Catalogue

- 66 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.
- 66 002 Voyages internationaux Renseignements préliminaires, M. Bil.
- 66 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.
- T. Trimestriel M. Mensuel A. Annuel Bil. Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue

- 66 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.
- 66 002 International Travel Advance Information, M. Bil.
- 66 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.
- Q. Quarterly M. Monthly
- A. Annual

Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

ravel between anada and other ountries

ly-September 1980

Voyages entre le Canada et les autres pays

Juillet-septembre 1980

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL



This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other

community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

International Travel Section, Financial Flows and Multinational Enterprises Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0847) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes le publications du gouvernement du Canada, auprès des agent autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et service Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,

Division des flux financiers et des entreprises multinationales,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0847) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux en droits suivants:

St. John's (TN.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le ser vice régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Financial Flows and Multinational
Enterprises Division
International Travel Section

Travel between Canada and other countries

July-September 1980

Statistique Canada

Division des flux financiers et entreprises multinationales Section des voyages internationaux

Voyages entre le Canada et les autres pays

Juillet-septembre 1980

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1980

December 1980 3-1401-502

Price: Canada, \$7.50, \$30.00 a year Other Countries, \$9.00, \$36.00 a year

Catalogue 66-001, Vol. 36, No. 3

ISSN 0380-2094

Ottawa

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1980

Décembre 1980 3-1401-502

Prix: Canada, \$7.50, \$30.00 par année Autres pays, \$9.00, \$36.00 par année

Catalogue 66-001, vol. 36, nº 3

ISSN 0380-2094

Ottawa

SYMBOLS

SIGNES CONVENTIONNELS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
 - - amount too small to be expressed.
 - p preliminary figures.
 - r revised figures.
 - x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Les signes conventionnels suivants sont employé uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
 - - nombres infimes.
 - p nombres provisoires.
 - r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

TABLE OF CONTENTS		TABLE DES MATIÈRES	
	Page		Page
view of International Travel	v	Revue des voyages internationaux	1
united States Resident Travellers Entering Canada and Remaining One or More Nights, 1979		Graphiques 1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1979 et 1980	. 3
and 1980 Non-resident Travellers from Countries Other than the United States Entering Canada, 1979		2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada,	
and 1980		1979 et 1980	
1979 and 1980		4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis, 1979 et 1980	
and 1980	xi		
Section 1. Canada Totals		Section 1. Totaux pour le Canada	
ble		Tableau	
Receipts and Payments on Travel Account Summary - Number of International Travellers	2	 Recettes et paiements au compte des voyages Sommaire - Nombre de voyageurs interna- 	2
Entering or Returning to Canada	4	tionaux entrant ou revenant au Canada 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada,	4
by Type of Transportation	6	selon le moyen de transport	6
by Country of Residence	8	selon le pays de résidence	8
Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States	14	le moyen de transport	12
		2.000	1.4
Section 2. Province of Entry Detail		Section 2. Détails par province d'entrée	
(See Tables 3A-3D for Canada Totals)		(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3D)	
A- 4D. Newfoundland	18 28	4A- 4D. Terre-Neuve	18
A- 5D. Prince Edward Island	38	5A- 5D. Ile-du-Prince-Édouard 6A- 6D. Nouvelle-Écosse	28 38
A- 7D. New Brunswick	48	7A- 7D. Nouveau-Brunswick	48
4- 8D. Quebec	58	8A- 8D. Québec	58
4- 9D. Ontario	68	9A- 9D. Ontario	68
A-10D. Manitoba	78	10A-10D. Manitoba	78
A-11D. Saskatchewan	88	11A-11D. Saskatchewan	88
A-12D. Alberta	98	12A-12D. Alberta	98
A-13D. British Columbia A-14D. Yukon	108 118	13A-13D. Colombie-Britannique 14A-14D. Yukon	108
Section 3. Port of Entry Detail		Section 3. Détails par bureau d'entrée	
Number of Vehicles Travelling between Canada and the United States by Port of Entry:		15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
July 1980		Juillet 1980	
August 1980		Août 1980 Septembre 1980	
Number of Travellers Between Canada and Other		16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres	
Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry:		pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
July 1980		Juillet 1980	
August 1980		Août 1980. Septembre 1980.	
thod of Collection	190	Méthode de collecte	190
finition of Torms	100	Définition des termes	190

Note on CANSIM(R)

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 995-7406.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

Note au sujet de CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socioéconomique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 995-7406.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence. (n'inclut pas les É.-U.)
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

	A	В	C
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland — Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia — Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

¹ No direct vehicle entries in these provinces. - Aucune entrée directe dans ces provinces.

Review of International Travel

In the third quarter of 1980, non-resident travellers entering nada numbered 16.5 million, up 15.7% from last year. Canadian idents returning from international trips totalled 12.1 million, an rease of 3.1% over the third quarter of 1979. Immigrants, military sonnel, diplomats and crews, who are excluded from the above ures, accounted for 1.0 million entries, down 2.9% from last year.

Preliminary estimates for the third quarter of 1980 show that travel account recorded an estimated surplus of \$420 million mared with \$337 million in 1979. Receipts from the United States alled \$974 million, up 7.6%, while receipts from visitors from all the countries jumped to \$615 million from \$505 million, resulting total receipts of \$1,589 million in comparison to \$1,410 million in 79. Payments by Canadian residents were estimated at \$1,169 lilion with payments to the United States amounting to \$700 million ite those to all other countries declined by 4.9% to \$469 million.

During the first nine months of 1980, estimated receipts from United States rose to \$1,728 million from \$1,570 in 1979, while se from visitors from other countries totalled \$1,076 million in nparison to \$855 million last year. Payments by Canadians velling to the United States increased to \$2,285 million from 991 million, while payments to all other countries amounted to 270 million versus \$1,217 million in 1979. The resulting travel ount estimated deficit was \$751 million, slightly lower than the 33 million recorded during the same period last year.

n-resident Travellers Entering Canada

During the third quarter of 1980, 15.4 million United States idents entered Canada, a 16.5% increase over the same quarter last r. The number of visitors from countries other than the United ites also increased by 5.8%, to 1.1 million entries. For the first nine inths of 1980, visitors from the United States numbered 31.2 clilon, 23.2% above 1979, while visitors from other countries treased by 7.7% to 1.8 million.

Total automobile entries by United States residents, during third quarter, increased by 21.3% to 13.3 million. As previously led, most of this gain in total automobile entries is due to the amatic growth in the same-day automobile category. Same-day ited States automobile entries increased by 31.2% during the third parter of 1980, from 7.1 million in 1979 to 9.3 million. The mowledged reasons for this growth are the price differential of coline that has developed between Canada and the United States of the favourable exchange rate for United States residents. This belopment has resulted in 20.6 million United States residents tering Canada by automobile and staying less than 24 hours during first three quarters of 1980, 10.5% above the total 1979 figure .6 million).

Third quarter long-term or tourist traffic from the United of the (which includes overnight or longer bus and automobile traffic ill total plane, boat and train entries) was virtually unchanged at 5.6 tilion. Long-term automobile entries from the United States in-ased in July and August respectively but decreased sharply in other presenting in a gain of only 3.3% to 4.0 million for the latter. Long-term non-automobile entries from the United States (inbered 1.5 million for the quarter, down 7.6% from 1979. Overthat bus entries were 1.4% lower than in the third quarter 1979, the total plane entries increased by 0.6%. Total boat entries from

Revue des Voyages Internationaux

Durant le troisième trimestre de 1980, le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada s'est élevé à 16.5 millions, soit une augmentation de 15.7% par rapport à l'an dernier, alors qu'il y a eu 12.1 millions de résidents canadiens qui sont rentrés au pays, ce qui représente une hausse de 3.1% comparativement au troisième trimestre de 1979. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont accusé une baisse de 2.9% par rapport à 1979 en atteignant 1.0 million.

Les estimations provisoires pour le troisième trimestre de 1980 révèlent que les voyages internationaux ont enregistré un surplus estimé à \$420 millions comparativement à \$337 millions en 1979. Les recettes en provenance des États-Unis se sont chiffrées à \$974 millions, soit 7.6% de plus que l'an dernier, alors que celles provenant des visiteurs de tous les autres pays ont bondi de \$505 millions à \$615 millions, résultant ainsi en des recettes totales de \$1,589 millions en comparaison à \$1,410 millions en 1979. Les dépenses des Canadiens à l'étranger ont été estimées à \$1,169 millions avec celles faites aux États-Unis se chiffrant à \$700 millions alors que celles faites dans tous les autres pays ont baissé de 4.9% pour s'établir à \$469 millions.

Au cours des neuf premiers mois de 1980, on estime que les recettes en provenance des visiteurs des États-Unis se sont chiffrées à \$1,728 millions (\$1,570 millions en 1979) alors que celles venant des visiteurs d'autres pays ont totalisé \$1,076 millions comparativement à \$855 millions l'an dernier. Les paiments des Canadiens ayant voyagé aux États-Unis ont augmenté à \$2,285 millions (\$1,991 millions en 1979) alors que ceux faits dans tous les autres pays ont atteint \$1,270 millions par rapport à \$1,217 millions en 1979. Ainsi, les neuf premiers mois de 1980 ont enregistré un déficit estimé à \$751 millions, ce qui est légèrement inférieur à celui de \$783 millions déclaré en 1979.

Vovageurs non résidents entrant au Canada

Au cours du troisième trimestre de 1980, il y a eu 15.4 millions de voyageurs des États-Unis qui sont entrés au Canada, soit une augmentation de 16.5% par rapport au même trimestre de 1979. Le nombre de visiteurs en provenance des autres pays s'est accru de 5.8% pour atteindre 1.1 million durant le trimestre. Pour les neuf premiers mois de 1980, le nombre de visiteurs des États-Unis se chiffre à 31.2 millions, soit 23.2% de plus qu'en 1979, alors que le nombre de ceux venant de tous les autres pays a augmenté de 7.7% pour s'établir à 1.8 million.

Les entrées des résidents américains par automobile ont connu une hausse de 21.3%, atteignant 13.3 millions, au cours du troisième trimestre. Comme nous l'avons déjà mentionné, la majeure partie de cette augmentation du trafic automobile a été causée par la croissance exceptionnelle dans la catégorie des voyages par automobile pour un jour seulement (moins de 24 heures). Durant le troisième trimestre, les entrées des Américains par automobile pour un jour seulement ont avancé de 31.2% passant de 7.1 millions en 1979 à 9.3 millions en 1980. En plus du taux de change favorable dont jouissent les résidents américains, la différence dans le prix de l'essence entre le Canada et les États-Unis peut expliquer cette avance dans les entrées par automobile pour moins de 24 heures. Conséquemment, au cours des trois premiers trimestres de 1980, il y a eu 20.6 millions de résidents des États-Unis qui sont entrés au Canada par automobile pour un séjour de moins de 24 heures, ce qui est 10.5% de plus que le total de toute l'année 1979 (18.6 millions).

Le nombre de visiteurs des États-Unis entrant au Canada pour un séjour prolongé (ce qui comprend les entrées par automobile et par autocar pour une nuit ou plus et toutes les entrées par avion, bateau et train) est resté sensiblement le même qu'en 1979, s'établissant à 5.6 millions durant le troisième trimestre. Les entrées par automobile pour au moins une nuit se sont accrues en juillet et en août mais ont baissé substantiellement en septembre, résultant en un gain de seulement 3.3% pour le trimestre en atteignant 4.0 millions. Le trafic autre que l'automobile pour un séjour prolongé a baissé de 7.6% pour le trimestre alors qu'il a atteint 1.5 million d'entrées. Les entrées par autocar ont été en baisse de 1.4% par rapport au

the United States declined significantly during the July-September period, largely due to the decline in commercial boat traffic at the port of Amherstburg, Ontario. This port is responsible for enumerating the international travel statistics for Bob-Lo Island Amusement Park, which is situated in the Detroit River between Detroit and Windsor. Changes in management procedures such as increased admission prices for individual and group rates, poor economic conditions and the area and rain on 14 out of 15 weekends produced a 32% decrease in the Park's attendance. Train entries from the United States decreased by 19.2% to only 37,000 entries for the quarter.

The growth in the number of non-resident travellers from countries other than the United States was unexceptional through the third quarter of 1980. Higher airfares and slowed economic growth may partially explain the moderate increase in the number of visitors from other countries - especially from Europe. Visitors from these countries, excluding those who stayed less than 24 hours, increased by 6.7% to 899,000 in the JulySeptember period. Direct entries from these countries increased by only 0.2% to 449,000 while entries via the United States numbered 450,000, up 14.2% over the third quarter of 1979. On a year-to-date basis, among Canada's major tourist generating countries, visitors from the United Kingdom increased by 7.6% (436,000); West Germany 5.3% (172,000); Japan 3.0% (106,000); France 6.9% (100,000); while visitors from the Netherlands declined by 3.9% (78,000). On a continental basis, for the first nine months of 1980, visitors from Europe increased by 5.8% (1,025,000); Asia 13.5% (259,000); Bermuda and the Caribbean 11.3% (79,000); Australasia 1.2% (65,000); South America 22.9% (63,000); Central and North America 32.2% (54,000) and Africa 16.5% (35,000).

Resident Travellers Returning to Canada

In the third quarter of 1980, the number of Canadian residents returning after a visit to the United States increased by 4.1% to 11.6 million. Residents re-entering after visits to countries other than the United States numbered 458,000, down 16.2% from last year. For the first nine months of 1980, the number of Canadian residents returning from the United States increased by only 2.4% to 27.7 million. Although there has been a slight increase in the number of Canadians returning from the United States during this year compared to 1979, the year-to-date number is well below the 1978 figure. Some increase in travel to the United States in 1980 was anticipated in view of the fact that 1979 travel was unduly depressed by gasoline shortages in the United States last summer. Resident re-entries from countries other than the United States numbered 1.3 million for the first nine months of 1980, 10.1% below 1979 and 12.6% below the record 1978 level. An unfavourable exchange rate, increased transportation costs and slowed economic growth in Canada may be responsible for these international travel trends.

In the third quarter of 1980, residents of Canada returning from the United States by automobile increased by 4.9% to 10.3 million. A slight decrease in same-day automobile returns was more than offset by a 21.2% increase in one or more nights automobile re-entries to a level of 3.3 million. This significant increase in one or more nights automobile re-entries during July-September period of 1980 still leaves the numbers travelling well below the figure recorded for the third quarter of 1978. Residents of Canada returning from the United States by bus decreased during the quarter by 4.4% to 356,000. Plane travel by Canadians decreased during the quarter by 0.6% resulting in 573,000 re-entries.

Total long-term re-entries by Canadian residents returning from visits to the United States increased by 14.9% to 4.3 million, during the third quarter of 1980. As noted, overnight automobile

troisième trimestre de 1979, alors que celles par avion ont augmenté (0.6%. Les entrées par bateau en provenance des États-Unis ont chuté (façon significative au cours de la période de juillet à septembre en raist de la diminution substantielle du trafic commercial au bureau d'Amhers burg en Ontario. Ce bureau d'entrée est responsable pour le dénombreme du trafic international du parc d'amusement de l'île Bob-Lo, qui est situs sur la rivière Détroit entre Détroit en Windsor. Des changements da l'administration tels une hausse des prix d'admission individuelle et c groupe, de pauvres conditions économiques dans la région ainsi que de pluie pour l4 fins de semaine sur 15 ont contribué à une diminution de 32 de l'assistance au parc. Les entrées par train ont diminué de 19.2% dura le trimestre, atteignant 37,000 entrées seulement.

La croissance dans le nombre de voyageurs non résidents provena de pays autres que les États-Unis a été modérée au cours du troisièn trimestre de 1980. Des tarifs plus élevés et un ralentissement de croissance économique peut expliquer en partie l'augmentation modérée c nombre de visiteurs en provenance des autres pays, tout spécialement of l'Europe. Le nombre de visiteurs de ces pays, à l'exception de ceux qui soi restés moins de 24 heures, a augmenté de 6.7% pour s'établir à 899,00 Les entrées faites directement n'ont connu une hausse que de 0.2% poi s'établir à 449,000, alors que celles via les États-Unis ont totalisé 450,00 soit 14.2% de plus qu'au troisième trimestre de 1979. Depuis le début c l'année, parmi les principaux pays générateurs de touristes, le nombre c ceux en provenance du Royaume-Uni a augmenté de 7.6% (436,000 celui de l'Allemagne de l'Ouest de 5.3% (172,000); du Japon de 3.0' (106,000); de la France 6.9% (100,000); alors que le nombre de visiteu en provenance des Pays-Bas a baissé de 3.9% (78,000). Sur une bas continentale, le nombre de visiteurs en provenance de l'Europe a augmende 5.8% (1,025,000) depuis le début de l'année; celui de l'Asie de 13.5 (259,000); des Bermudes et des Antilles de 11.3% (79,000); de l'Australa sie de 1.2% (65,000); de l'Amérique du Sud de 22.9% (63,000); d l'Amérique du Nord et Centrale de 32.2% (54,000); et de l'Afrique de 100 16.5% (35,000).

Vovageurs résidents revenant au Canada

Durant le troisième trimestre de 1980, le nombre de Canadier revenant des États-Unis a augmenté de 4.1% pour s'établir a 11.6 million Les résidents revenant des autres pays ont pour leur part totalisé 458,00 soit 16.2% de moins que l'an dernier. Depuis le début de l'année, le nombre de résidents du Canada revenant des États-Unis a augmenté de 2.4 seulement, se chiffrant à 27.7 millions. Malgré cette légère hausse, combre est nettement inférieur à celui de 1978. Cette augmentation dar les voyages aux États-Unis en 1980 était prévisible en raison du fait qu l'été 1979 les voyages avaient chuté de façon significative dus à la pénur d'essence qui sévissait aux États-Unis. Le nombre de rentrées de tous le autres pays a totalisé 1.3 million au cours des neuf premiers mois, ce quest de 10.1% inférieur à 1979 et 12.6% de moins que le plateau atteint e 1978. Ces tendances de voyages internationaux ont été certainement affectées par le taux de change défavorable, l'augmentation des fraise transport et le ralentissement de la croissance économique au Canada.

Au cours du troisième trimestre de 1980, le nombre de résidents d'Canada revenant des États-Unis par automobile a augmenté de 4.9% ave 10.3 millions. La légère baisse dans le nombre de résidents sortant e revenant le même jour par automobile a été plus que contrebalancée pa l'augmentation de 21.2% dans les rentrées par automobile après un séjou d'au moins une nuit. Cette importante hausse durant la période de juille à septembre est tout de même bien inférieure au nombre enregistré a cours du troisième trimestre de 1978. Les voyages par autocar ont baiss de 4.4% atteignant 356,000 usagers. Les voyages par avion ont diminué d 0.6% durant le trimestre pour se chiffrer à 573,000 rentrées.

Les rentrées de Canadiens après un séjour prolongé aux États-Uni ont totalisé 4.3 millions au cours du troisième trimestre de 1980, soit un augmentation de 14.9%. Les voyages à long terme par automobile au entries numbered 3.3 million, up 21.2% from third quarter 1979, tile long-term non-automobile re-entries fell by 3.2% to 938,000.

Canadian residents returning from visits to countries other in the United States decreased sharply in all months of the quarter sulting in a quarterly decline of 16.2% to 458,000 re-entries. Direct centries, which account for over 80% of the total, continued a cline which began in 1979. For the third quarter of 1980, re-entries Canadians directly from other countries dropped by 18.1% while entries via the United States increased by 2.7%.

États-Unis ont accusé une hausse de 21.2%, atteignant 3.3 millions, alors que ceux effectués par d'autres moyens que l'automobile ont chuté de 3.2% pour s'établir à 938,000.

Le nombre de résidents canadiens revenant de visites dans d'autres pays que les États-Unis a chuté dans chacun des mois du trimestre résultant ainsi en une baisse de 16.2%, s'établissant à 458,000. Les rentrées directes, qui constituent plus de 80% du total, ont continué la baisse amorcée en 1979. Durant le troisième trimestre, le nombre de Canadiens revenant directement de tous les autres pays à baissé de 18.1% alors que le nombre de ceux revenant via les États-Unis a augmenté de 2.7%.

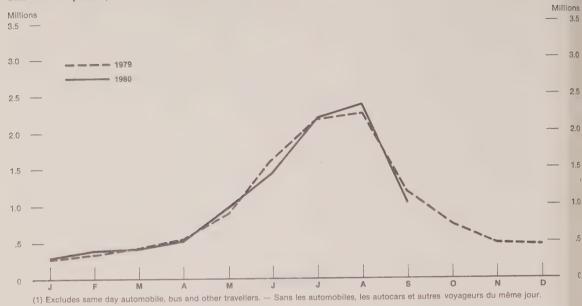


CHARTS

GRAPHIQUES

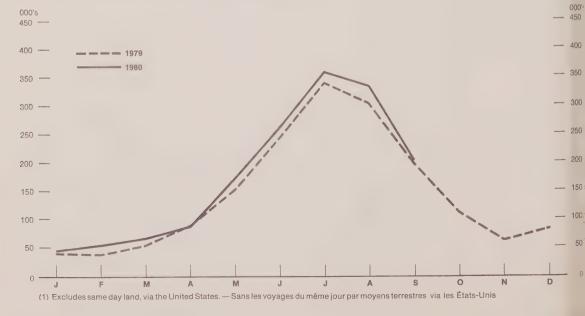
Graphique -

Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980





Voyageurs⁽¹⁾ non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada, 1979 et 1980

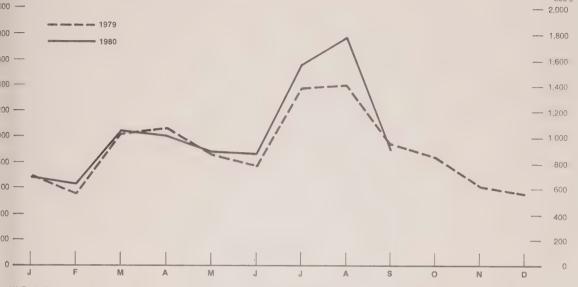


000's

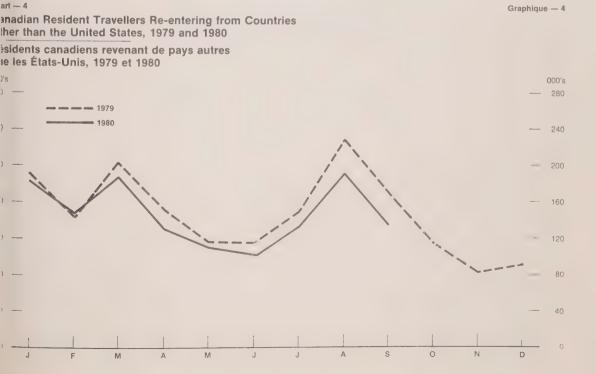
e-entering from the United States, 1979 and 1980
ésidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour

ésidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980

0's



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.





SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1973-1980

Cana	da	TABLE	1. Receipts		ents on 11	ravei Accou	1974					
				1973				I	1974			
		I	II	III	IV	Year Année	I	II	III	IV	Year — Année	
No.						millions of	f dollars					
	Receipts:											
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,328	
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	366	
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,694	
	Payments:											
4	United states	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,196	
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	782	
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,978	
	Balance:											
7	United states	- 189	+ 6	+ 284	— 14	+ 87	— 202	+ 42	+ 326	— 34	+ 132	
8	Other countries	— 121	— 74	— 106	— 82	- 383	160	— 81	— 103	— 72	<u> </u>	
9	Total	- 310	- 68	+ 178	— 96	- 296	— 362	- 39	+ 223	— 106	— 284	
				1977			C 1 11		1978			
						millions o	of dollars					
	Receipts:											
1	United States	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650	
2	Other countries	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728	
3	Total	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,378	
	Payments:											
4	United States	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,553	
5	Other countries	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,531	
6	Total	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,084	
	Balance:											
7	United States	— 531	— 176	+ 103	— 151	— 755	606	251	+ 135	181	903	
8	Other countries	— 309	— 176	— 225	— 176	— 886	317	167	162	— 157	803	
9	Total	840	- 352	- 122	- 327	- 1,641	- 923	— 418	— 27	- 338	_ 1,706	

(1) Subject to revision.
Note: Figures include international passenger fares.

Canada	1973-1980	1. Recettes et depenses au compte des voyages, 1973-198								
			1976					1975		
	Year — Année	IV	III	II	I	Year — Année	IV	III	II	I
No					de dollars	millions			1	
Recettes:										
	1040	195	687	328	136	1,337	192	695	320	130
Etats-Unis	1,346					478	83	215	136	44
Autres pays 2	584	86	294	151	53					
Total 3	1,930	281	981	479	189	1,815	275	910	456	174
Dépenses:							1			
États-Unis 4	1,956	358	539	493	566	1,587	272	458	377	480
Autres pays 5	1,165	216	367	270	312	955	189	329	214	223
Total 6	3,121	574	906	763	878	2,542	461	787	591	703
Solde:										
États-Unis 7	610	— 163	+ 148	— 165	430	— 250	— 80	+ 237	— 57	— 350
Autres pays 8	581	— 130	- 73	— 119	259	— 477	— 106	114	— 78	— 179
Total 9	- 1,191	- 293	+ 75	— 284	— 689	— 727	— 186	+ 123	- 135	- 529
			1980(1)					1979		
			1		le dollars	millions o			1	
Recettes:										
États-Unis 1			974	521	233	1,881	311	905	498	167
Autres pays 2			615	356	105	1,006	151	505	274	76
Total 3			1,589	877	338	2,887	462	1,410	772	243
Dépenses:										
États-Unis 4			700	732	853	2,457	466	580	639	772
Autres pays 5			469	361	440	1,498	281	493	333	391
Total 6			1,169	1,093	1,293	3,955	747	1,073	972	1,163
Solde:										
Etats-Unis			+ 274	— 211	620	— 576	— 155	+ 325	- 141	- 605
Autres pays 8			+ 146	5	— 335	_ 492	— 130	+ 12	59	315
Total 9			+ 420	- 216	- 955	- 1,068	— 285	+ 337	- 200	- 920
								tification.	sujets à rect	Chiffres

Chiffres sujets à rectification.

***la: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

	Traveller category	January Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
0.								
	Non-resident travellers:							
1 2	United States	1,179,102 1,568,351	1,267,395 1,800,859	1,654,149 2,099,126	1,861,576 2,535,967	2,481,522 3,515,177	3,672,541 4,291,378	12,116,28 15,810,85
3 4	Countries other than the U.S.A	42,811 49,248	41,311 57,984	61,410 73,684	106,922 107,049	182,173 205,824	283,223 298,136	717,85 791,92
5 6	Entering direct	21,297 23,584	21,626 29,491	27,921 35,767	47,212 40,915	88,890 96,809	151,066 148,591	358,01 375,15
7 8	Entering via the U.S.A	21,514 25,664	19,685 28,493	33,489 37,917	59,710 66,134	93,283 109,015	132,157 149,545	359,83 416,76
9	Total non-residents	1,221,913 1,617,599	1,308,706 1,858,843	1,715,559 2,172,810	1,968,498 2,643,016	2,663,695 3,721,001	3,955,764 4,589,514	12,834,13 16,602,78
	Residents of Canada:							
11 12	United States	2,145,316 2,224,176	1,974,176 2,138,552	2,826,369 2,801,803	2,983,049 2,851,608	2,926,735 2,940,221	2,973,052 3,067,931	15,828,69 16,024,29
13	Countries other than the U.S.A 1979 1980	191,326 183,575	143,593 146,982	202,261 186,484	152,268 131,049	117,104 111,523	115,686 102,955	922,23 862,56
15	Returning direct	167,815 156,244	123,414 123,283	174,483 156,195	134,299 111,294	102,099 95,054	102,522 89,270	804,63 731,34
17 18	Returning via the U.S.A	23,511 27,331	20,179 23,699	27,778 30,289	17, 96 9 19,755	15,005 16,469	13,164 13,685	117,60 131,22
19 20	Total residents	2,336,642 2,407,751	2,117,769 2,285,534	3,028,630 2,988,287	3,135,317 2,982,657	3,043,839 3,051,744	3,088,738 3,170,886	16,750,9 16,886,8
	Other travellers:							
21 22	1979 1980	313,107 316,149	297,060 301,315	356,814 324,941	313,387 322,451	367,671 332,583	367,014 344,450	2,015,0 1,941,8
	Grand total:							
23 24	1979	3,871,662 4,341,499	3,723,535 4,445,692	5,101,003 5,486,038	5,417,202 5,948,124	6,075,205 7,105,328	7,411,516 8,104,850	31,600,1 35,431,5

TABLEAU 2. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

nada	tou revenant au Canada Ca					7		
No	Catégorie de voyageurs	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July Juillet
	Voyageurs non-résidents:							
1 2	États-Unis	31,191,590	1,760,995	1,829,153	2,241,980	3,078,421 3,437,907	5,119,483 6,157,903	5,045,273 5,830,917
3 4	Pays autres que les États-Unis	2,010,632	86,202	71,202	137,701	237,568 244,382	361,134 397,439	398,975 413,503
	Entrée directe	935,441	51,923	28,080	49,185	99,450 102,654	144,768 152,777	204,023 193,493
7 8	Entrée via les États-Unis	1,075,191	34,279	43,122	88,516	138,118 141,728	216,366 244,662	194,952 220,010
	Total, non-residents	33,202,222	1,847,197	1,900,355	2,379,681	3,315,989 3,682,289	5,480,617 6,555,342	5,444,248 6,244,420
	Résidents du Canada:							
11 12	États-Unis	34,381,723	2,302,781	2,294,208	2,770,744	3,020,068 2,871,193	4,041,674 4,591,300	4,123,551 4,175,862
13	Pays autres que les États-Unis 1979 1980	1,757,079	91,143	81,812	114,755	170,424 134,736	227,765 191,000	148,942 132,556
15 16	Rentrée directe	1,547,663	76,049	67,471	101,572	154,021 120,463	208,158 169,783	135,760 117,541
17 18	Rentrée via les États-Unis	209,416	15,094	14,341	13,183	16,403 14,273	19,607 21,217	13,182 15,015
19	Total, résidents	36,138,802	2,393,924	2,376,020	2,885,499	3,190,492 3,005,929	4,269,439 4,782,300	4,272,493 4,308,418
	Autres voyageurs:							
21 22	1979		298,622	328,396	368,548	343,791 346,548	369,624 350,117	355,266 341,379
	Total global:							
23 24	1979	73,420,324	4,539,743	4,604,771	5,633,728	6,850,272 7.034,766	10,119,680 11,687,759	10,072,007 10,894,217

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June	6 month:
	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
-				Residents	s of the United	States		
la	and:							
1	Automobile 1979 1980 Same day 1979 1980 One night 1980	1,036,166 1,414,403 875,042 1,241,454 43,728 48,286	1,112,970 1,617,315 905,528 1,384,411 50,628 56,409	1,463,595 1,902,723 1,198,244 1,657,011 67,147 61,754	1,621,975 2,296,197 1,255,049 1,949,592 81,413 77,058 285,513	2,051,045 3,064,618 1,435,234 2,374,807 106,003 117,702 509,808	2,969,938 3,680,240 1,856,185 2,665,089 187,743 178,416 926,010	10,255,6 13,975,4 7,525,2 11,272,3 536,6 539,6 2,193,7
	Two or more nights	117,396 124,663	156,814 176,495	198,204 183,958	269,547	572,109	836,735 220,017	2,163,5
	Bus 1979 1980 1980 Same day 1979 1980 1980 One or more nights 1979 1980 1980	40,609 42,814 21,169 24,644 19,440 18,170	50,064 64,853 23,687 34,320 26,377 30,533	62,304 63,229 31,092 33,264 31,212 29,965	82,264 87,527 38,130 43,093 44,134 44,434	184,480 189,908 97,745 98,200 86,735 91,708	204,433 122,530 116,518 97,487 87,915	652, 334, 350, 305, 302,
	Rail	4,694 2,929	3,631 3,159	3,207 3,781	4,646 4,134	3,805 5,180	14,119 9,341	34, 28,
	Other methods	9,031 9,163	9,177 9,354	16,544 15,273	19,965 21,817	53,037 54,977	92,764 80,886	200, 191,
	Total land	1,090,500 1,469,309	1,175,842 1,694,681	1,545,650 1,985,006	1,728,850 2,409,675	2,292,367 3,314,683	3,296,838 3,974,900	11,130, 14,848,
Ai		92.614	85,376	100,274	122.215	139,403	188,978	718,
1	Commercial 1979 1980 Private 1980 1980	82,614 92,385 5,856 6,455	98,974 6,062 7,062	106,485 7,789 7,065	114,956 8,482 8,827	144,170 14,905 14,575	185,255 23,176 21,467	742, 66, 65,
	Total air	88,470 98,840	91,438 106,036	108,063 113,550	130,697 123,783	154,308 158,745	212,154 206,722	785 807
М	larine:					177.540	404.054	139
	Commercial 1979 1980 Private 1980 1980 1980	71 64 61 138	74 40 41 102	91 150 345 420	297 406 1,732 2,103	17,548 18,925 17,299 22,824	121,051 68,105 42,498 41,651	87, 61, 67,
	Total marine	132 202	115 142	436 570	2,029 2,509	34,847 41,749	163,549 109,756	201 154
	Total	1,179,102 1,568,351	1,267,395 1,800,859	1,654,149 2,099,126	1,861,576 2,535,967	2,481,522 3,515,177	3,672,541 4,291,378	12,116 15,810
			Res	sidents of count	ries other than	the United Sta	tes	
L	and(via the U.S.A.):							
	Same day 1979 1980 1980 One or more nights 1979 1980 1980	4 033	3,360 6,229 4,235 7,342	8,448 8,265 8,107 10,788	18,846 20,626 17,389 20,542	31,692 33,252 30,731 39,950	39,891 37,956 48,587 59,951	104 110 115 144
	Total land		7,595 13,571	16,555 19,053	36,235 41,168	62,423 73,202	88,478 97,907	219 255
Α	Air: Entering direct	21,260	21,330	27,776	46,915	88,519	150,413	356
3	Entering via the U.S.A. 1980	23,487	29,394 12,087 14,919	35,584 16,930 18,860	40,749 21,928 24,907	96,309 30,609 35,693	148,122 42,999 51,014	373 137 160
	Total air	34,138	33,417 44,313	44,706 54,444	68,843 65,656	119,128 132,002	193,412 199,136	493 534
	Marine: Entering direct	37	296	145	297	371	653	1
7	Entering via the U.S.A	97	97 3 3	183 4 4	166 1,547 59	500 251 120	469 680 624	1 2
3	1980		299	149 187	1,844 225	622 620	1,333 1,093	4 2
3	1980 Total marine	37 103	100	107				1
7 3 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	Total marine	103 42,811	100 41,311 57,984	61,410 73,684	106,922 107,049	182,173 205,824	283,223 298,136	717 791

TABLEAU 3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Canada

idud	Cai	moyen de transport					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
			Year	December	November	October	September	August	July
No		Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
No					-Unis	dents des États	Rési		
		-							
1	1979	Par terre: Automobile	26,372,104	1,578,814	1,636,390	1,918,853	2,584,796	4,237,171	4,160,391
	1980	Même jour	18,605,236	1,280,087	1,310,658	1,415,189	2,988,191 1,772,061	5,308,223 2,653,293	5,020,522 2,648,666
	1980	Une nuit	1,525,130	67,719	83,966	111,198	2,276,517 169,399	3,564,156 278,528	3,438,870 277,658
6 7	1980	Deux nuits ou plus	6,241,738	231,008	241,766	392,466	141,883 643,336 569,791	309,670 1,305,350 1,434,397	286,786 1,234,067 1,294,866
9	. 1979	Autocar	1,505,977	46,697	56,295	120,989	172,654	233,588 235,613	236,016
11	1980	Même jour	707,305	24,582	33,432	56,545	154,957 66,305	93,777 90,553	234,478 98,311
12 13 14	1980	Une nuit ou plus	798,672	22,115	22,863	64,444	62,087 106,349 92,870	139,811 145,060	93,812 137,705 140,666
15		Chemin de fer	92,037	3,811	3,584	4,776	10,710 9,003	17,059 14,711	17,995 13,269
17		Autres moyens	605,953	11,400	14,250	37,682	70,852 60,005	133,884 141,044	137,367 128,884
19		Total, par terre	28,576,071	1,640,722	1,710,519	2,082,300	2,839,012 3,212,156	4,621,702 5,699,591	4,551,769 5,397,153
		Par air:							
21 22	1979	Commercial	1,682,452	114,406	109,891	142,085	162,258 159,498	225,050 220,278	209,902 222,581
23 24	1979 1980	Privé	153,069	5,394	7,477	11,418	15,845 16,275	24,128 22,738	22,537 22,331
25 26	1979 1980	Total, par air	1,835,521	119,800	117,368	153,503	178,103 175,773	249,178 243,016	232,439 244,912
		Par mer:	500.040	1.11	110	1,784	30,855	178,289	175,705
27 28	1980	Commercial	526,019 253,979	332	1,153	4,393	24,206 30,451	136,249 70,314	103,062 85,360
30	1980		255,979				25,772	79,047	85,790
31 32	1979 1980	Total, par mer	779,998	473	1,266	6,177	61,306 49,978	248,603 215,296	261,065 188,852
33 34	1979 1980	Total	31,191,590	1,760,995	1,829,153	2,241,980	3,078,421 3,437,907	5,119,483 6,157,903	5,045,273 5,830,917
					les États-Unis	pays autres que	Résidents des p		
		Par terre (via les États-Unis):							
35 36	1979 1980	Mème jour	304,425	5,119	11,271	27,631	39,890 39,610	57,235 62,335	58,364 54,502
37 38		Une nuit ou plus	407,401	9,366	11,046	28,817	55,270 59,442	100,842 117,163	87,053 99,183
39 40	1979 1980	Total, par terre	711,826	14,485	22,317	56,448	95,160 99,052	158,077 179,498	145,417 153,685
		Par air:							
41	1980		930,729	51,860	28,027	48,749	98,894 102,006	143,909 151,656	203,077
43 44	1980		359,091	19,726	20,792	32,046	42,537 42,187	57,702 64,174	48,857 65,319
45 46	1979 1980	Total, par air	1,289,820	71,586	48,819	80,795	141,431 144,193	201,611 215,830	251,934 257,876
47	1070	Par mer: Entrée directe	4,712	62	50	400	550	050	946
47 48 49	1979 1980 1979	,	4,712	63	53	436	556 648	859 1,121	936 678
50	1980				13	22	421 489	587 990	1,006
51 52	1979 1980	Total, par mer	8,986	131	66	458	977 1,137	1,446 2,111	1,624 1,942
53 54	1979 1980		2,010,632	86,202	71,202	137,701	237,568 244,382	361,134 397,439	398,975 413,503
J-4				1,847,197	1,900,355	2,379,681	3,315,989	5,480,617	5,444,248

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January	February	March	April	May	June	6 month
	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Europe:								
Austria		249	426	420	983	1,732	1,738	5,5
Belgium	1980 	329 489	772 696	587 736	782 1,512	1,812 2,331	1,890 2,965	6,1 8,7
	1980 1979	499 3	637 13	1,027 15	1,649	2,468	2,893 47	9,1
	1980	25	37	11	22	55	68	2
	akia	106 138	110 198	133 152	160 241	492 499	650 663	1,6 1,8
Denmark		348 340	312 402	519 552	1,153	1,734 1,533	3,921 4,693	7,9 8,5
Finland		318 282	276 787	401 509	613 759	1,078	2,648 2,168	5,0 5,5
France		2,440	2,870	3,997	8,083	10,755	14,453	42,
Germany (F	1980 Federal Republic)	2,796 3,963	3,463 3,607	4,273 5,676	7,515 13,466	11,655 20,813	14,489 35,005	44, 82,
	1980 1979	4,177 569	5,397 539	7,068 760	10,368	23,397	33,824 1,766	84,
	1980	677	550	1,035	992	1,409	1,916	6,
		118 121	98 84	121 146	180 243	594 722	1,886 1,444	2,
Iceland		10 23	23 34	19 60	39 57	56 79	111 164	
Ireland (Rep	public)	231 284	200 297	353 455	567 675	997	1,982 2,432	4, 5,
Italy		1,453	1,784	2,157	4,633	4,888	6,351	21,
Malta	1980 1979	1,644 15	2,196 36	2,606 55	4,607 49	5,347	7,039 148	23,
Netherlands	1980 The	49 1,468	43 1,298	75 1,752	75 3,282	168 12,097	178 18,656	38,
	1980	1,588	1,679	2,024	3,133	10,973	17,133	36
		285 397	448 702	474 570	615 760	938 957	2,306 2,280	5,
Poland		233 364	256 664	347 444	428 553	863 1,470	1,295 1,856	3, 5,
Portugal		376 489	375 559	676 882	1,007	1,266	1,751 1,474	5,
Rumania		22	34	52	74	105	130	
Spain	1980 	40 357	47 358	75 568	77 900	115 1,174	193 1,613	4,
	1980 1979	520 884	572 817	734 1,237	1,174 2,521	1,386 3,005	1,477 6,454	5, 14,
	1980	775	1,366	1,422	3,165	2,947	6,213	15,
		990 1,337	1,103 1,657	1,816 2,027	2,919 2,885	4,781 5,465	6,487 6,999	18, 20,
Turkey	1979 1980	106 130	79 101	91 155	197	253 345	357 427	1,
United King	dom	8,846 9,287	7,887 11,813	13,313 14,295	22,008 20,050	50,945 59,317	77,383 86,573	180, 201,
U.S.S.R		428	245	556	793	813	660	3,
Yugoslavia		416 363	701 246	470 352	598 400	417 725	377 2,491	2,
Other	1980	407 47	361 104	429 97	641	855 452	1,301 188	3,
	1980	82	317	171	116	210	230	1,
Total		24,717 27,216	24,240 35,436	36,693 42,254	67,746 63,231	124,022 137,444	193,442 200,394	470,8 505,9
Africa:								
Algeria	1979	66	78	127	146	164	257	
Egypt		92 132	60 71	86 114	114	180 358	271 672	1,:
	1980 1979	134 100	119	128	216 133	309 229	922 297	1,
	1980	156	103	193	176	299	394	1,
	a	456 394	268 324	414 491	748 692	1,263 1,426	1,860 2,439	5, 5,
Other		487 565	419 581	634 820	884 1,030	1,074 1,401	2,131 2,150	5, 6,
Total		1,241 1,341	902 1,187	1,403 1,718	2,070 2,228	3,088 3,615	5,217 6,176	13, 16,
Asia:								
China		105	115	154	161	382	444	1,
Hong Kong		304 946	223 789	262 883	370 1,119	692 1,658	819 2,146	2,6
	1980	1,306 558	1,280	1,060	1,255	1,852	2,960 5,563	9,1
	1979 1980 1979	720	1,056	1,242	1,540 2,342	4,171 6,534	7,097	18,9
		343	228	311	350	483	741	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

nac	Cai	pays de residence(1)	ua, seioni le	iranit au Cana		, - g			
T			Year	December	November	October	September	August	July
1		Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
Ť		Europe:							
	. 1979		14,439	430	661	1,025	1,403	2,261	3,111
)	1980	Belgique	26,244	935	730	1,574	1,484 2,117	2,524 4,273	3,241 7,886
	1980	Bulgarie	326	37	21	31	2,356 20	3,783 40	7,641 56
	1980	Tchécoslovaquie	4,007	264	194	325	28 346	48 530	697
	1980	Danemark	18,369	687	594	1,884	258 1,333	473 1,973	615 3,911
)	1980	Finlande	11,630	556	509	694	1,490 649	1,803 1,160	3,748 2,964
) [1980	France	127,568	5,062	4,531	7,884	751 12,777 14,455	891 27,969	2,540 26,747
	1980	Allemagne (Republique fédérale)	234,954	6,093	6,178	15,271	26,486	31,689 45,374	25,851 53,022
	1980	Grèce	14,952	1,089	887	1,138	26,878 1,546	47,647 2,148	53,155 2,250 2,648
	1980	Hongrie	6,618	298	160	254	1,437 375	2,528 870	1,664
	1980	Islande	936	47	32	44	383 57	897 97	1,507 401
1 2	1980	Irlande (République d')	12,960	520	368	1,173	106 1,815	208 2,414	400 2,340
	1980	Italie	61,400	2,769	2,970	4,430	2,088 6,280	2,946 13,367	2,640 10,318
1	1980	Malte	1,672	54	36	71	5,485 137	13,367 14,715 252 270	10,657
	1980	Pays-Bas	100,979	3,127	2,044	4,370	140	13,866	526 28,419
	1980 1979	Norvège	11,409	481	569	975	10,258 959	13,782 1,171	26,670 2,188
	1980	Pologne	10,809	933	683	885	889 1,452	1,303 1,205	2,376 2,229 1,621
	1980 1979	Portugal	13,960	1,061	731	911	1,723 1,265	1,960 2,073	2.468
	1980 1979	Roumanie	992	53	75	105	1,326 103	1,903 104	1,927 135
	1980 1979	Espagne	14,579	758	743	1,164	220 1,809	197 2,673	2,462
1	1980 1979	Suède	34,487	1,478	1,378	3,805	1,566 3,374	4,081 3,115	2,641 6,419
	1980 1979	Suisse	50,474	1,728	1,629	4,057	3,030 6,520	3,045 6,962	5,482 11,482
	1980 1979	Turquie	2,883	143	138	205	6,502 346	7,507 449	11,841
1	1980 1979	Royaume-Uni	516,438	21,563	13,331	32,158	323 71,604	578 92,212	471 05,188
	1980 1979	U.R.S.S.	7,392	286	319	595	72,765 782	99,744 985	06,771 930
	1980 1979	Yougoslavie	11,852	984	383	762	660 831	349 1,681	292 2,634
100	1980 1979	Autres	3,266	184	77	271	1,048 170	1,581 1,209	3,427
143	1980		0,200				1,014	344	269
63.63	1979 1980	Total	1,315,595	51,620	39,971	86,061	155,156 158,663	230,433 246,796	81,494 79,175
		Afrique:							
5	1979	Algerie	2,416	279	98	134	265	386	416 365
5	1980 1979	Egypte	4,535	200	159	233	208 506	352 821	1,110
6	1980 1979	Nigeria .	3,191	185	131	172	576 438	1,183 874	1,241 452
6	1980 1979	Afrique du Sud	12,453	931	445	869	395 1,592	776 1,641	588 1,966
6	1980 1979	Autres	16,128	1,051	699	1,132	1,858 2,034	2,271 2,915	2,608
6	1980						2,466	3,089	3,051
6	1979 1980	Total	38,723	2,646	1,532	2,540	4,835 5,503	6,637 7,671	6,612 7,853
		Asie:							
6	1979 1980		4,163	256	295	353	559 666	711 1,124	628 1,077
7	1979 1980	Hong-Kong	23,833	1,842	854	1,126	2,760 2,788	5,589 7,952	4,121 5,772
73	1979	Inde	36,700	1,204	1,614	3,264	5,396 5,473	6,100 8,592	5,875 8,110
75	1979	Iran	7,245	416	335	416	761 105	1,566	1,295

ir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of	January	February	March	April	May -	June -	6 months
Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded: Israel	0 567 2,823 0 3,431 9 272 240 9 161 0 139 9 401 0 706 9 157	561 742 4,198 5,403 371 358 174 118 367 184 86	1,032 1,205 6,951 6,825 440 416 186 200 172 215	1,958 1,702 7,481 10,126 539 470 198 212 441 707 240	3,149 3,156 13,652 15,143 617 670 313 315 676 1,089	5,905 5,883 23,243 23,131 797 950 372 455 1,202 1,898 653	13,218 13,255 58,348 64,059 3,036 3,104 1,404 1,439 3,259 4,799
19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	0 152 9 247 0 427 9 103 0 165 9 169 0 181 9 533	122 219 349 82 103 173 253 528 707	208 378 636 157 191 263 351 701 846	309 1,063 1,865 292 343 422 475 1,055 1,164	488 1,589 2,039 502 904 811 886 1,717 1,892	847 1,438 1,627 1,048 1,638 970 1,381 2,755 3,537	2.126 4,934 6,943 2,184 3,344 2.808 3,527 7,289 8.877
21 Total	7,431 9,427	8,402 11,077	12,681 13,986	16,859 21,521	30,115 35,730	47,277 52,300	122,765 144,041
North America, Central America and Caribbean: Bahamas 199 Barbados 199 Cuba 199 Cuba 199 Dominican Republic 199 Haiti 199 Jamaica 199 Jama	00 163 9 106 100 152 99 356 90 85 90 85 90 64 99 80 116 99 291 90 370 99 668 90 751 90 1,004 100	182 195 107 144 320 307 53 122 62 157 235 277 650 736 650 778 952 499 244 263 440	175 284 157 271 404 320 77 150 93 113 292 328 824 975 1,294 3,260 3,260 417 399 517 697	317 211 313 427 293 421 102 88 83 144 401 484 1,341 1,509 3,260 2,835 736 454 863 454	281 317 431 641 559 563 72 130 175 145 479 525 1,554 1,802 2,894 4,088 4,088 411 322 1,234	516 608 633 762 642 657 157 175 288 319 852 1,101 2,334 2,392 5,037 720 582 1,887 720	1,627 1,778 1,747 2,397 2,574 2,629 781 994 2,550 3,085 7,371 8,165 14,005 18,073 3,008 5,189 6,402
13 Other	598 79 3,612	397 548 3,546	432 744 4,682	992 1,031 8,701	1,023 1,545 9,113	2,558 2,787 15,624 17,535	5,880 7,253 45,278 53,810
South America: Argentina 19 Brazil 19 Colombia 19 Colombia 19 Guyana 19 Venezuela 19 Other 19 Other 19 Total 19 Tota	79 577 894 894 99 587 100 690 19 143 100 210 219 219 100 296 100 522 19 616	4,122 557 1,276 569 577 97 139 222 239 277 470 637 703	7,541 679 820 595 558 157 218 209 373 418 781 774 848	8,675 968 919 808 981 242 364 419 499 823 878 1,038	11,541 1,397 1,632 1,416 1,621 429 607 514 634 998 1,127 1,255 1,360	1,616 1,781 1,970 1,735 1,277 1,373 808 801 1,459 1,845 1,882 2,082	5,794 7,322 5,945 6,162 2,345 2,911 2,391 2,842 4,415 5,623 6,202 6,956
59 Total		2,359 3,404	2,832 3,598	4,298 4,864	6,009 6,981	9,012 9,617	27,092 31,816
Oceania and other Ocean Islands: Australia	2,679 79 499 80 665 79 149	1,352 1,984 384 644 126 130	2,437 3,630 529 726 153 231	5,984 5,064 1,021 1,179 243 287	7,806 8,118 1,757 2,013 263 382	9,203 9,000 3,048 2,727 400 387	29,362 30,475 7,238 7,954 1,334 1,589
67 Total		1,862 2,758	3,119 4,587	7,248 6,530	9,826 10,513	12,651 12,114	37,934 40,018
69 Grand total19		41,311 57,984	61,410 73,684	106,922 107,049	182,173 205,824	283,223 298,136	717,850 791,925

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

						,	ays de residence(1) - IIII	Our	lada
July	August	September	October	November	December	Year			T
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
						-	residence		No
11,464	10,762	5,455	2,601	1,381	892	45,773	Asie – fin: Israël	1070	1
10,380 21,807	10,170 33,316	5,947 18,441	14,313	8,113	4,244	158,582	Japon	1980	1 2
21,955 657	33,416 923	18,927 852	717	429	381	6,995	Corée du Sud	1980	1 4
1,206 543	1,483 772	647 467	211	171	228	3,796	Liban	1980) 6
686 856	744 1,333	497 806	493	561	802	8,110	Malaisie	1980	8
865 956	2,462 1,015	1,477 672	474	242	204	5,243	Pakistan	1980	10
1,105 1,338	1,162 1,348	692 1,124	1,089	658	467	10,958	Philippines	1980	12
1,793 479	1,627 688	1,374 460	237	378	658	5,084	Singapour	1980	14
836 1,322	953 1,627	675 1,004	861	554	391	8,567	Taïwan	1980	16
1,796 3,135	2,230 3,413	1,110 2,150	1,278	884	1,368	19,517	Autres	1980	18
4,907	5,086	2,509						1980	
54,476 60,595	69,163 77,121	40,907 42,887	27,433	16,469	13,353	344,566	Total		21
		1,					A	1980	22
901	719	523	311	243	287	4,611	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	1070	
845 1,664	713 1,796	473 759	436	225	321	6,948	Bahamas	1980	23
1,834 875	1,936 1,474	882 952	517	546	798		Barbade	1980	25
1,264 334	1,444	867 189	174	114	119	7,736	Bermudes	1980	27 28
144 480	212 320	217 163	127	84		1,653		1980	29 30
244 1,424	600 1,467	243 1,498	638	334	115	2,070		1980	31
1,527 5,109	1,703 5,750	1,215 2,795	1,363		490	8,401	Haîti	1980	33
5,154 9,528	5,988 6,846	3,187 4,235	2,673	1,021	1,663	25,072		1980	35 36
14,759	11,206	4,821 958	494	245	2,240	40,843		1980	37
969	1,458 6,512	928 2,366	1,115	696	1,586	7,270 23,646		1980	39 40
7,249 2,998	8,113 2,386	3,000 1,745	972	834	1,118	15,933		1980	41 42
3,190	2,782	1,684	372	004	1,110	15,555		1979 1980	43 44
30,525 37,179	28,655 36,155	16,183 17,517	8,820	5,658	9,064	144,183	Total		45
01,110	00,100	17,517						1980	46
2,593 3,073	2,002 2,720	1,934	1,585	1,059	896	15,863	Amérique du Sud: Argentine		47
2,990 3,942	1,666	1,915 1,357	1,088	571	503	14,120	Brésil 1		48 49
1,705	2,182 1,069	1,504 719	362	228	285	6,713	Colombie		50 51
1,311	1,301 1,571	1,000	563	413	637	7,886	Guyane		52 53
2,117	1,908 5,358	892 2,941	907	541	1,434	17,713	Venezuela1		54 55
2,814 1,977	8,120 2,730	3,281 1,943	1,180	1,059	1,073	16,164	Autres		56 57
2,404	2,510	2,092						980	58
12,693 15,421	14,396 18,741	9,894 10,308	5,685	3,871	4,828	78,459		979	59 60
							Océanie et autres îles océaniques:		
9,590 8,854	8,543 7,698	7,912 7,087	5,653	2,679	3,504	67,243	Australie	980	61 62
3,028 3,860	2,862 2,765	2,231 1,986	1,298	842	803	18,302	Nouvelle-Zélande	980	63 64
557 566	445 492	450 431	211	180	384	3,561	Autres	979	65 66
13,175	11,850	10,593	7,162	3,701	4,691	89,106	Total 1		67
13,280	10,955	9,504							68
398,975 413,503	361,134 397,439	237,568 244,382	137,701	71,202	86,202	2,010,632	Total global		69 70
	eignements cor			mande					_

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

Can	Canada TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation										
	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois			
No.				Beturning f	rom the United	States(1)					
	Land:		4 504 000				2,575,295	13,108,748			
1 2 3 4 5 6 7 8	Automobile	1,712,122 1,781,037 1,375,348 1,463,371 57,252 59,182 279,522 258,484	1,591,263 1,702,037 1,334,384 1,424,418 50,919 57,670 205,960 219,949	2,259,546 2,182,608 1,718,855 1,675,412 64,199 72,233 476,492 434,963	2,460,866 2,315,860 1,834,928 1,755,038 78,449 74,341 547,489 486,481	2,509,656 2,490,400 1,947,990 1,933,968 90,369 97,320 471,297 459,112	2,660,346 2,046,110 2,054,506 107,950 117,744 421,235 488,096	13,106,748 13,132,288 10,257,615 10,306,713 449,138 478,490 2,401,995 2,347,085			
9	Bus	100,822	95,415	117,478	111,402	120,355	132,392	677,864			
10		94,986	109,527	137,096	118,231	127,262	130,732	717,834			
11		64,355	60,461	64,738	53,035	71,597	94,322	408,508			
12		60,536	75,177	69,647	59,670	74,584	89,560	429,174			
13		36,467	34,954	52,740	58,367	48,758	38,070	269,356			
14		34,450	34,350	67,449	58,561	52,678	41,172	288,660			
15	Rail	3,891	2,005	2,819	3,616	2,732	3,041	18,104			
16		3,464	2,044	3,081	3,719	2,982	2,828	18,118			
17	Other methods	15,834	14,476	24,217	31,454	44,145	57,950	188,076			
18		14,142	13,997	22,234	31,018	48,179	56,101	185,671			
19	Total land	1,832,669	1,703,159	2,404,060	2,607,338	2,676,888	2,768,678	13,992,792			
20		1,893,629	1,827,605	2,345,019	2,468,828	2,668,823	2,850,007	14,053,911			
21	Air: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980	308,252	266,719	415,682	368,270	230,557	154,194	1,743,674			
22		325,990	306,486	451,311	375,269	252,114	172,476	1,883,646			
23		4,274	4,257	6,342	6,303	6,262	5,995	33,433			
24		4,449	4,401	5,317	6,361	4,991	5,148	30,667			
25	Total air	312,526	270,976	422,024	374,573	236,819	160,189	1,777,107			
26		330,439	310,887	456,628	381,630	257,105	177,624	1,914,313			
	Marine:			0	51	7,630	32,678	40,362			
27 28 29 30	Commercial	1 1 120 107	2 41 58	2 8 283 148	11 1,087 1,139	8,200 5,398 6,093	28,667 11,507 11,633	36,889 18,436 19,178			
31	Total marine	121	41	285	1,138	13,028	44,185	58,798			
32		108	60	156	1,150	14,293	40,300	56,067			
33	Total	2,145,316	1,974,176	2,826,369	2,983,049	2,926,735	2,973,052	15,828,697			
34		2,224,176	2,138,552	2,801,803	2,851,608	2,940,221	3,067,931	16,024,291			
			Return	ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)				
35	Land (Via the U.S.A.): 1979	1,058	1,178	2,035	1,274	1,297	810	7,652			
36		780	752	2,032	1,220	798	821	6,403			
37 38 39 40	Air: Returning direct	167,785 156,210 22,447 26,551	123,253 123,155 18,999 22,945	174,309 156,181 25,742 28,244	133,826 111,075 16,675 18,533	101,321 94,293 13,705 15,665	101,486 88,326 12,334 12,859	801,980 729,240 109,902 124,797			
41	Total air	190,232	142,252	200,051	150,501	115,026	113,820	911,882			
42		182,761	146,100	184,425	129,608	109,958	101,185	854,037			
	Marine:				473	778	1,036	2,652			
43 44 45 46	Returning direct	30 34 6	161 128 2 2	174 14 1 13	219 20 2	761 3 6	944 20 5	2,100 52 28			
47	Total marine	36	163	175	493	781	1,056	2,704			
48		34	130	27	221	767	949	2,128			
49	Total	191,326	143,593	202,261	152,268	117,104	115,686	922,238			
50		183,575	146,982	186,484	131,049	111,523	102,955	862,568			
51	Grand total	2,336,642	2,117,769	3,028,630	3,135,317	3,043,839	3,088,738	16,750,935			
52		2,407,751	2,285,534	2,988,287	2,982,657	3,051,744	3,170,886	16,886,859			
-											

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii.
(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

		ABLEAU 3C.	voyageurs re	sidents reve	nant au Cana	da, seion le r	moyen de transport	Can	ada
July - Juillet	August 	September Septembre	Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport		
		Rentr	ée des États-U	nis(1)		L			No
3,626,288 3,707,437 2,600,315 2,452,984	3,555,992 4,085,155 2,502,280 2,670,116	2,649,777 2,517,813 1,977,599 1,851,247	2,412,457 1,834,514	1,957,113 1,604,894	1,985,263 1,669,859	29,295,638 22,447,076	Par terre: Automobile		3
167,724 165,485 858,249 ,088,968	162,901 189,872 890,811 1,225,167	116,780 104,468 555,398 562,098	100,590 477,353	76,253 275,966	62,205 253,199	1,135,591 5,712,971	Une nuit	1980 1979 1980 1979 1980	5 6 7
134,639 125,166 74,378 74,390 60,261 50,776	128,971 123,189 74,851 66,702 54,120 56,487	108,802 107,744 61,019 62,872 47,783 44,872	110,928 60,646 50,282	89,804 58,089 31,715	81,986 58,419 23,567	1,332,994 795,910 537,084	Autocar	1980	10 11 12 13
5,125 4,615	5,374 6,884	3,394 3,877	3,276	2,065	2,839	40,177	Chemin de fer	1979 1980	
71,688 72,634	61,263 73,977	40,133 38,879	27,024	19,875	16,610	424,669	Autres moyens	1979 1980	
3, 837 ,740 3, 909 ,852	3,751,600 4,289,205	2,802,106 2,668,313	2,553,685	2,068,857	2,086,698	31,093,478	Total, par terre	1979 1980	
179,518 176,674 6,768 5,807	198,597 208,808 6,791 6,169	178,595 169,949 5,923 5,486	205,792 5,717	220,259 4,682	212,342	2,938,777 66,649	Par air: Commercial Privé	1980	22 23
186,286 182,481	205,388 214,977	184,518 175,435	211,509	224,941	215,677	3,005,426	Total, par air	1979 1980	
73,373 60,518 26,152 23,011	65,342 62,829 19,344 24,289	23,122 18,461 10,322 8,984	3,163 2,387	2 408	223 183	205,587 77,232	Par mer: Commercial Privé	1979 1980 1979 1980	28 29
99 ,525 8 3,529	84,686 87,118	33,444 27,445	5,550	410	406	282,819	Total, par mer	1979 1980	
,123,551 ,175,862	4,041,674 4,591,300	3,020,068 2,871,193	2,770,744	2,294,208	2,302,781	34,381,723	Total	1979 1980	
		Rentrée des par	ys autres que l	es États-Unis(2))				
1,809 1,771	2,301 1,242	1,698 1.036	1,155	620	1,233	16,468	Par terre (via les Etats-Unis): 1979 1980 Par air:		35 36
131,979 111,807 11,368 13,230	205,266 165,491 17,302 19,966	153,288 119,594 14,705 13,210	101,333 12,028	67,426 13,721	76,005 13,856	1,537,277 192,882	Rentrée directe	1979 1980 1979 1980	38
143,347 125,037	222,568 185,457	167,993 132,804	113,361	81,147	89,861	1,730,159	Total, par air	1979 1980	
3,781 5,734 5	2,892 4,292 4 9	733 869 - 27	239	45	44	10 386 66	Par mer: Rentrée directe Rentrée via les États-Unis	1979 1980 1979 1980	44 45
3,786 5,748	2,896 4,301	733 896	239	45	49	10,452	Total, par mer	1979 1980	
148,942 132,556	227,765 191,000	170,424 134,736	114,755	81,812	91,143	1,757,079	Total	1980	50
1,272,493 1,308,418	4,269,439 4,782,300	3,190,492 3,005,929	2,885,499	2,376,020	2,393,924	36,138,802	Total global	1979 1980	51 52

1,308,418 4,782,300 3,005,929

Etats-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.

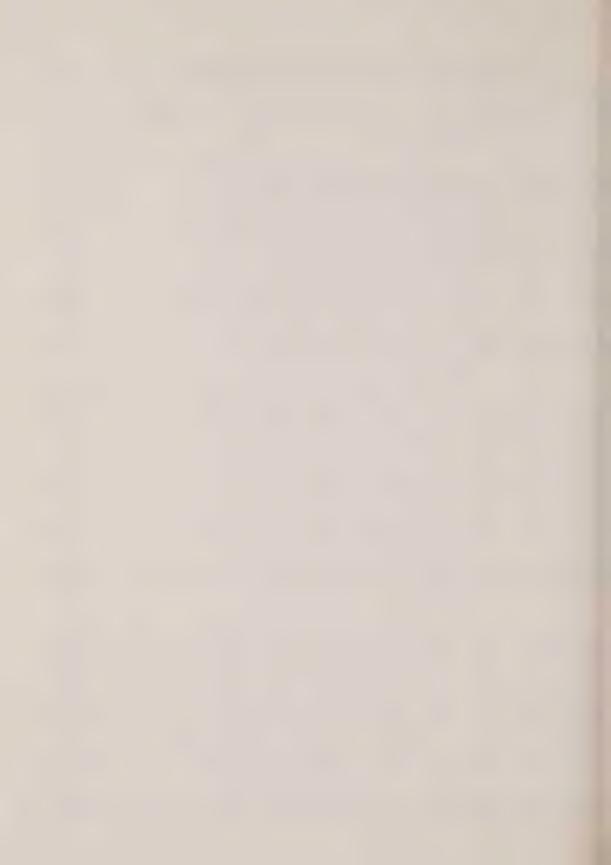
Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

Car	nada TABLE 3D. Number	of Vehicles	raveiling Bet	ween Canad	a and the Uni	ted States			
No.	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months	
				Uni	ted States vehi	cles			
	Automobile:								
1 2	Same day	420,561 620,249	426,366 702,951	548,601 843,758	550,443 968,300	640,571 1,150,034	795,567 1,227,148	3,382,10 5,512,4	
3	One night	21,483 23,437	23,535 26,877	31,147 29,796	35,998 35,185	47,868 53,188	81,423 78,929	241,4 [§] 247,4 [°]	
5	Two or more nights1979	50,009	63,215	82,331	111,578	195,749	331,128	834,0°	
6	1980	53,423	72,497	77,531	107,139	217,641	301,178	829,40	
7	Total	492,053	513,116	662,079	698,019	884,188	1,208,118	4,457,57	
8		697,109	802,325	951,085	1,110,624	1,420,863	1,607,255	6,589,2€	
9	Trucks used commercially	87,807	84,679	101,562	82,871	101,052	94,591	552,56	
10		85,149	81,485	86,950	80,287	81,208	80,130	495,20	
11 12	Other vehicles	492 352	1,117 1,347	1,706 1,357	2,633 3,551	6,787 9,113	13,609 14,010	26,34 29,73	
13	Total	580,352	598,912	765,347	783,523	992,027	1,316,318	5,036,47	
14		782,610	885,157	1,039,392	1,194,462	1,511,184	1,701,395	7,114,20	
		Canadian vehicles							
	Automobile:								
15	Same day	656,909	644,223	794,402	828,245	890,248	918,158	4,732,18	
16		697,3 7 2	685,702	777,675	813,149	884,227	911,290	4,769,41	
17	One night	28,156	25,243	31,451	36,672	43,408	50,783	215,7†	
18		29,395	29,151	34,891	35,964	46,693	54,285	230,37	
19	Two or more nights	105,535	83,494	173,079	208,831	182,099	166,183	919,22	
20		98,196	89,165	160,547	188,139	180,262	189,462	905,77	
21	Total1979	790,600	752,960	998,932	1,073,748	1,115,755	1,135,124	5,867,11	
22	1980	824,963	804,018	973,113	1,037,252	1,111,182	1,155,037	5,905,56	
23	Trucks used commercially	111,137	107,338	124,580	97,360	118,616	109,035	668,06	
24		107,435	102,715	105,896	98,492	100,402	95,613	610,58	
25	Other vehicles	1,062	1,075	3,050	7,428	13,572	19,718	45,90	
26		683	1,520	3,127	8,916	17,131	19,321	50,69	
27	Total	902,799	861,373	1,126,562	1,178,536	1,247,943	1,263,877	6,581,09	
28		933,081	908,253	1,082,136	1,144,660	1,228,715	1,269,971	6,566,81	
					Total vehicles				
	Automobile:								
29	Same day	1,077,470	1,070,589	1,343,003	1,378,688	1,530,819	1,713,725	8,114,29	
30		1,317,621	1,388,653	1,621,433	1,781,449	2,034,261	2,138,438	10,281,85	
31	One night	49,639	48,778	62,598	72,670	91,276	132,206	457,16	
32		52,832	56,028	64,687	71,149	99,881	133,214	477,79	
33	Two or more nights	155,544	146,709	255,410	320,409	377,848	497,311	1,753,23	
34		151,619	161,662	238,078	295,278	397,903	490,640	1,735,18	
35	Total	1,282,653	1,266,076	1,661,011	1,771,767	1,999,943	2,343,242	10,324,69	
36		1,522,072	1,606,343	1,924,198	2,147,876	2,532,045	2,762,292	12,494,82	
37	Trucks used commercially	198,944	192,017	226,142	180,231	219,668	203,626	1,220,62	
38		192,584	184,200	192,846	178,779	181,610	175,743	1,105,76	
39	Other vehicles	1,554	2,192	4,756	10,061	20,359	33,327	72,24	
40		1,035	2,867	4,484	12,467	26,244	33,331	80,42	
41	Total	1,483,151	1,460,285	1,891,909	1,962,059	2,239,970	2,580,195	11,617,56	
42		1,715,691	1,793,410	2,121,528	2,339,122	2,739,899	2,971,366	13,681,01	

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

		Year	December	November	October	September	August	July
NI	Genre de véhicule	Annee	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
No				-Unis	icules des États	Véh		
	Automobile:							
	Mème jour	8,130,574	606,101	625,177	661,835	771,292 1,114,046	1,050,709 1,484,603	,033,351 ,457,884
3	Une nuit	670,618	31,475	38,208	50,914	74,598 66,677	117,549 126,560	116,420 120,379
5	Deux nuits ou plus	2,329,385	91,458	99,866	161,184	255,276 234,884	455,986 505,567	431,605 455,668
7	Total	11,130,577	729,034	763,251	873,933	1,101,166 1,415,607	1,624,244 2,116,730	.581,376 , 033 ,931
9	Camions commerciaux	1,062,639	74,627	84,130	97,054	85,446 83,864	84,265 72,433	84 ,555 73 ,568
11	Autres véhicules	81,624	242	587	2,383	8,958 7,565	18,153 23,602	24,957 25,112
13	Total	12,274,840	803,903	847,968	973,370	1,195,570 1,507,036	1,726,662 2,212,765	,690,888 ,132,611
				ıda	hicules du Cana	Vél		
	Automobile:							
	Même nuit	10,089,519	768,836	760,324	847,451	880,941 856,049	1,043,812 1,097,028	055,970 025,992
17	Une nuit	531,531	31,174	37,794	47,984	54,236 49,811	72,646 81,063	71,984 71,448
19	Deux nuits ou plus	2,139,072	100,634	113,592	184,845	213,382 218,269	310,481 420,177	296,917 373,123
21 22	Total	12,760,122	900,644	911,710	1,080,280	1,148,559 1,124,129	1,426,939 1,598,268	424,871 470,563
23 24	Camions commerciaux	1,290,271	92,930	108,985	118,050	102,270 104,407	103,877 92,526	96,093 87,648
25 26	Autres véhicules	110,088	607	1,921	4,917	11,224 10,514	20,546 24,330	24,968 24,991
27 28	Total	14,160,481	994,181	1,022,616	1,203,247	1,262,053 1,239,050	1,551,362 1,715,124	545,932 583,202
					Total, véhicules	1		
	Automobile:							
29 30	Même jour	18,220,093	1,374,937	1,385,501	1,509,286	1,652,233 1,970,095	2,094,521 2,581,631	089,321 483,876
31 32	Une nuit	1,202,149	62,649	76,002	98,898	128,834 116,488	190,195 207,623	188,404 191,827
33 34	Deux nuits ou plus	4,468,457	192,092	213,458	346,029	468,658 453,153	766,467 925,744	728,522 328,791
35 36	Total	23,890,699	1,629,678	1,674,961	1,954,213	2,249,725 2,539,736	3,051,183 3,714,998	106,247 504,494
37 38		2,352,910	167,557	193,115	215,104	187,716 188,271	188,142 164,959	80,648
39 40		191,712	849	2,508	7,300	20,182 18,079	38,699 47,932	49,925 50,103
41 42		26,435,321	1,798,084	1,870,584	2,176,617	2,457,623 2,746,086	3,278,024 3,927,889	36.820 15.813



SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

Newfoundland

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
No.	transportation.							
		1		Residen	ts of the United	States		
	Land:							
1	Automobile	-	-	<u>.</u>	-	-	_	
2	1980 Same day	-	~	-	-	-	-	-
4 5	One night	_	-	-	-	-	-	
6	1980 Two or more nights1979	-	-		-	-	_	
8	1980	-	-	-	-	-	-	
9	Bus	-	-	-	-	-	_	
10 11	Same day	-	-	-	-	_	-	
12 13	One or more nights	-	-	_	-	-		
14	1980	-	-	-	-	-	-	
15 16	Rail	-	-		-	-	-	
17	Other methods		_	_	_	_	_	
18	1980	-	-	-	-	-	-	-
19 20	Total land	_	-	-	_	_	_	_
20	Air:						,	
21	Commercial	207	16	353	596	459	467	2,098
22 23	1980 Private	438 179	69 173	8 195	31 185	40 330	33 423	619 1,485
24	1980	166	71	115	204	210	259	1,025
25	Total air	386 604	189 140	548 123	781 235	789 250	890 292	3,583 1,644
26	Marine:	004	140	120	200	250	232	1,044
27	Commercial	_	_	_	1	18	36	55
28 29	1980 Private	-	-	1	-	8	31	40
30	1980	-	-	-	-	-	9	9
31	Total marine	-	-	- 1	1	18 8	36 40	55 49
32		-	-		700		}	3,638
33 34	Total	386 604	189 140	548 124	782 235	807 258	926 332	1,693
			Res	sidents of count	tries other than	the United Sta	ites	
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day	_	_	_	-	-	-	-
36 37	1980 One or more nights	-	-	_	-	-	_	-
38	1980	-	-	-	-	-	-	-
39 40	Total land			_	_		_	_
	1550							
	Air:			1			4.040	3,875
41	Air: Entering direct	569	373	308	780	805	1,040	
41 42	Entering direct	650	811	342	374	543	479	3,199
41	Entering direct							3,199 223
41 42 43 44 45	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total air 1979	650 29 43 598	811 23 129 396	342 54 32 362	374 40 73 820	543 37 70 842	479 40 32 1,080	3,199 223 379 4,098
41 42 43 44	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total air 1979 1980	650 29 43	811 23 129	342 54 32	374 40 73	543 37 70	479 40 32	3,199 223 379 4,098
41 42 43 44 45 46	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total air 1979 1980 Marine:	650 29 43 598	811 23 129 396	342 54 32 362	374 40 73 820	543 37 70 842	479 40 32 1,080	3,199 223 379 4,098 3,578
41 42 43 44 45 46	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total air 1979 1980 Marine: Entering direct 1979 1980	650 29 43 598 693	811 23 129 396 940 296 96	342 54 32 362 374 133 177	374 40 73 820 447	543 37 70 842 613 142 103	479 40 32 1,080 511	3,199 223 379 4,098 3,578
41 42 43 44 45 46	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total air 1979 1980 Marine: Entering direct 1979	650 29 43 598 693	811 23 129 396 940	342 54 32 362 374	374 40 73 820 447	543 37 70 842 613	479 40 32 1,080 511	3,199 220 379 4,098 3,578
41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total air 1979 1980 Marine: Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total marine 1979	650 29 43 598 693 24 92	811 23 129 396 940 296 96	342 54 32 362 374 133 177	374 40 73 820 447 287 147 39	543 37 70 842 613 142 103 - -	479 40 32 1,080 511 298 204	3,199 220 379 4,098 3,578 1,180 - 39
41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total air 1979 1980 Marine: Entering direct 1979 1980 Entering direct 1979 1980 Total marine 1979 1980	650 29 43 598 693 24 92 	811 23 129 396 940 296 96 	342 54 32 362 374 133 177 - - 133 177	374 40 73 820 447 287 147 39 287 186	543 37 70 842 613 142 103	479 40 32 1,080 511 298 204 - - - 298 204	3,199 223 379 4,098 3,578 1,180 819 - 39 1,180 858
41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total air 1979 1980 Marine: Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total marine 1979	650 29 43 598 693 24 92 - - - 24 92	811 23 396 940 296 96 - - 296 96	342 54 32 362 374 133 177 - - 133 177 495	374 40 73 820 447 287 147 39 287 186	543 37 70 842 613 142 103 - - 142 103	479 40 32 1,080 511 298 204 - - 298 204	3,199 223 379 4,098 3,578 1,180 819 39 1,180 858
41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total air 1979 1980 Marine: Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total marine 1979 1980 Total marine 1979	650 29 43 598 693 24 92 	811 23 129 396 940 296 96 	342 54 32 362 374 133 177 - - 133 177	374 40 73 820 447 287 147 39 287 186	543 37 70 842 613 142 103	479 40 32 1,080 511 298 204 - - - 298 204	3,199 223 379 4,098 3,578 1,180 819 - 39 1,180 858

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

_				T	T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	Titrant ad Can	lada, selon i	e moyen de transport Terre-Ne	uve
	July	August	September	October	November	December	Year		
J	luillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	
			Pási	idanta das Étata	Hein				No
_			Resi	dents des États	s-Unis				
								Par terre:	
	-	~	-	-	-	-	-	Automobile	1
	-	-	-	-	-			1980 Même jour	2
	-	_	-	-	-	-	-	Une nuit	5
	-	-	-	-	-		-	Deux nuits ou plus	6 7
	-	-	-	-	-	-	-	1980 Autocar	8
	-	_	-	-	-	-	-	1980 Mème jour	10
	-	_	-	-	_	-	_	Une nuit ou plus	12
	-	-	-					1980	14
	-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	15 16
	-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	17 18
	-		-	-	-	-	-	Total, par terre	19
								Par air:	
	892 104	409 72	1,531 19	375	277	474	6,056	Commercial	21
	296 353	361 284	221 226	254	154	97	2,868	Privé	22 23 24
	1,188 457	770 356	1,752 245	629	431	571	8,924	Total, par air	25 26
								Par mer:	20
	148 154	188 160	37	5	-	-	433	Commercial	27
	3 6	4	43 - 34	-	10	-	17	Privé	28 29 30
	151 160	192 161	37 77	5	10	-	450	Total, par mer	31 32
	1,339	962	1,789	634	441	571	9,374	Total	33
_	617	517	322					1980	34
_		F	Résidents des p	pays autres que	les Etats-Unis				
								Par terre (via les États-Unis):	
	-	-	- 1	-	-	-	-	Même jour	35
	-	-	-	-	-	-	-	1980 Une nuit ou plus	36 37
	-	-	-					1980	38
	-	-	-	-	-	-	-	1	39 40
	1,005	975	746	650	370	417	8,038	Par air: Entrée directe	41
	706 36	677 30	639 88	18	25	173	593	1980	42
	55 1,041	1,005	36 834	668	395	590	8,631	1980	44 45
	761	718	675				0,001	1980 Par mer:	46
	439	536	223	111	36	52	2,577		47
	384	747	297	-	-		-	Entrée via les États-Unis 1980 1979	48 49
	439	11 536	223	111	36	52	2,577	Total, par mer 1979	50
	1,480	758	297	770	424	642	11,208		52
	1,145	1,541 1,476	1,057 972	779	431	042	11,200	1980	53 54
	2,819 1,762	2,503 1,993	2,846 1,294	1,413	872	1,213	20,582		55 56
-									

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
E	urope:							
	Austria	4 3	- 1	9	2 4	3	2 2	· 8 22
	1980 Belgium	2	-	3 2	82	- 1	23 2	110
	1980 Bulgaria	1 -	-	-	-		= =	
	Czechoslovakia	-	-	-	6	-	- 2	(
	1980 Denmark		3	3	-	4	3	10
	1980 Finland	3 6	3 -	5 3	9 3	6	14 2 5	14
	1980 France	14	1 17	5 44	88	79	124	36
	Germany (Federal Republic)	3 183	19 7	8 37	47 69	19 38	47 26	14: 36:
	Greece	19 10	265	49	30 3	42 7	46 4	45 2
	Hungary	5	1 -	5	2	3 -	1 -	1
	19801	- 1		-	- 1	-	1 -	
	Iceland	- 4	- 6	- 7	7	14	2 8	4
	Ireland (Republic)	3	9	11	7 7	2 8	17 14	3
	Italy	8 2	3	12	3	6		2
	Malta	_	-	-		-	- 7	4
	Netherlands, The	3 6	4 5	6	7 6	20 5	8	3
	Norway	13 13	6 27	10 36	30 24	12 23	11 18	14
	Poland	116	160	-	-	1 -	-	27
	Portugal	2 39	- 3	6	2	5 2	1 3	
	Rumania	-	-	-	-	-	-	
	Spain	7	5	6	5 4	5	265 1	28
	Sweden	6	2	11	12	79 10	12 7	11
	1980 Switzerland	2	13	3	3	10 236	2 5	47
	1980 Turkey	209	8 1	4 -	-	-	-	
	United Kingdom	325	334	193	157	392	492	1,89
	U.S.S.R	239	392	100	131 279	177 140	287 61	48
	1980 Yugoslavia	- 2	-		121	-	1	12
	1980 Other	-		-	_	2 -	_	
	1980	-	-	78	-	-	-	
5	Total	586 670	382 916	337 330	753 421	814 539	1,058 468	3,93 3,34
	Africa:							
3	Algeria	-	-	1		-	1	
9	Egypt	1 2	-	-		-	1 1	
	Nigeria	-	-	1	-	- 1		
3	South Africa	- 1	4	-	-	1 4	4 4	
5	1980 Other	1	1 1	1 1	6	- 5	3 2	
7	1980 Total1979	2	5	2	6	1	8 7	
3	1980	4	1	2	_	10		
- 1	Asia:					1		
9	China	_	-	-	-	-	-	
0 1 2	Hong Kong	_		1	-	-	-	
3 4	India	8 1	2 2	7 1	1 3	6 5	6	
5 6	Iran	-	-	1	-	-		

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Neuve

July	August	September	October	November	December	Year	pays de residence(1) Terre-Neur
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence
3 3 0 10 16 1 1 122 133 800 466 55 1 1 2 2 1 3 3 11 1 1 9 11 1 - 2 7 7 7 39 38 8 11 - 3 5 5 5 1 1 3 3 5 5 7 7 7 15 5 5 1 1 3 3 8 8 13 4 9 9 4 16 126 4 9 9 4 16 126	1 1 2 105 3 3 - 100 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	9 9 3 27 33	1 28 2 4 4 68 36 6 9 - 1 8 3 3 5 15 - 448 448 448	1 3 8 3 22 6 6 3 8 8 - 9 21 - 1 1 - 4 6 6 - 174 92 1	1	24 286 - 91 49 41 966 588 48 - 8 84 94 3 75 253 2 31 - 340 140 56 1 4,281 845 3	Europe: Autriche 1979 Belgique 1979 Bulgarie 1979 Bulgarie 1979 Tchècoslovaquie 1979 Danemark 1979 Finlande 1979 Finlande 1979 Allemagne (Rèpublique fèderale) 1979 Grèce 1980 Grèce 1979 Hongrie 1980 Islande 1979 Islande 1980 Islande 1979 Fore 1980 Grèce 1979 Fore 1980 Grèce 1979 Fore 1980 Islande 1979 Sample 1980 Islande 1979 Fore 1980 Islande 1979 Islande 1980 Fore 1980 F
1,039 724	994 681	804 625	634	361	547	8,309	Total
1 - 2 - 4 - 5 4 1 8 8	1 1 2 2 3 4 4 3 3 2	2 1 5 5 5 5	13 - 4	- - 3 : - 1	3 . 1	1 7 18 15 27 68	Afrique: Algèrie 1979 5 Egypte 1980 6 Nigeria 1980 6 Afrique du Sud 1980 6 Autres 1979 6 1980 6 Total 1979 6 Asie:
- - - - 2	- - - 1 1	1 2 - 2	- - 1 -	- - 2		1 - 36 3	Asie:

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	January	February	March	April	May	June	6 month
Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded:							
Israel	_	2	-	2	1	- 4	
1980 Japan	3 -		2	2 -	_	2	
1980	-	-	-	-	-	1	
Korea, South	- 1	- 1	1	-	_	_	
Lebanon	1		-	2	-	1	
1980	-	- 1	7	- 4	1	- 2	
Malaysia	1		1		5	-	
Pakistan	-	-	-	-	_	1	
Philippines	-	_	_	_	1		
1980	3	-	-	2	3	-	
Singapore	-	_	-	_	3	_	
Taiwan	-	-	-	-	-	-	
0ther	2	- 4	-	7	_	_	
1980	2	1	4	4	-	1	
Total	11 11	8 4	15 9	16 11	9 17	12 18	
North America, Central America and							
Caribbean: Bahamas		_	_	_	_	_	
1980	-	-	-	-	-	2	
Barbados	_	_		-		_	
Bermuda 1979	_	-	-	-	-	-	
1980	-	-	-	-	- 1	3 -	
1980	_	_	5	_	_	-	
Dominican Republic	-	-		-	-	-	
Haiti	-		-	-		-	
1980	-	-	-	-	-	-	
Jamaica		_	4 -	-	-	-	
Mexico	-	-	-	9	5 10	-	
St. Pierre and Miquelon	23	296	132	303	137	287	1,
1980	93	113	199	198	132	210	
Trinidad and Tobago	- 1	1		_	2 -	-	
Other 1979	-	-	-	-	2	1	
1980	-	-	2	1	1	-	
Total	23 94	296 113	136 206	312 199	147 143	289 215	1,
South America:				4.5			
Argentina	_		_	15	_		
Brazil	-	-	-	-	-	-	
1980 Colombia	1			_	2		
1980	-	-	-	-	-	1	
Guyana			_	_	-	_	
Venezuela 1979		-	-	-	_	-	
1980 Other		-	-	-	3	1 4	
1980	-	1	-	-	-	-	
Total	-	- 1	-	15	3 2	4 2	
Oceania and other Ocean Islands:							
Australia	- 6	1 1	5 3	5 2	9 3	6 3	
New Zealand	-		-	-	1	1	
1980	-	-	1	-	2	1	
Other	-	-	-	-	-	1	
Total	- 6	1 1	5 4	5 2	10 5	7 5	
Grand total	622	692	495	1,107	984	1,378	5.
				1,107	304		

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Terre-Neuve

	July - uillet	August - Aoút	September Septembre	October Octobre	November	December	Year	Pays de	
	uniet	Aout	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	résidence	No
	2	4 2 2	1 2	2		5	19	Asie – fin: Israël	1 2
	5	2	- 1	1	~	-	10	Japon	3
	-	-	-	-	-	1	1	Corée du Sud	5 6
	-	3	4	-	1	1	13	Liban	7
	2	2	-	-	2	2	21	Malaisie	9
	-	-	1	-	-	1	3	Pakistan	10
	3	-		-	-	1	5	Philippines	12
	2	-	1 3	-	-	1	2	Singapour	14
	-	-	-		-	-	-	1980 Taïwan	16
	12	1 2	5 2	-	-	~	19	Autres	18 19 20
	12 20	13	16 9	4	5	12	133	Total	21 22
	20							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
	-	5 -		~	1	-	6	Bahamas	23 24
	-		-	-	-	-	-	Barbade	25 26
	-	-	-	-	-	-	-	Bermudes	27 28
	2	4 4	6 5	-	-	3	14	Cuba 1979	29 30
	-		-	-	-	-	-	Dominicaine (République)	31 32
	-	-	-	-	-	-	-	Haïti	33
	-	- 1	-	-	-	-	4	Jamaîque	35 36
	- 11	7	-	7	-	-	28	Mexique	37 38
	408 373	504 754	212 308	109	57	67	2,535	St. Pierre-et-Miquelon	39
	-	-	-	-	-	-	3	Trinité et Tobago	41
	-	- 16	1 -	- :	-		4	Autres	43
	408 386	520 776	219 313	116	58	70	2,594		45 46
	_				_	8	23	Amérique du Sud: Argentine	47
		-		1	_		1	1980	48 49
	2 2	-	8	'			2	1980	50
	-	-				1	1	1980	52
	- 1	-	-				5	1980	54 55
	-	2 2	2				10	1980	56 57
	-	-	-	3			10		58
	3 2	2 2	2 8	4	-	9	42		59 60
	10			3	1		51	Océanie et autres iles océaniques: Australie 1979	61
	5	2 3 2	9 6		2		11	1980	62
	-	-	4 2	1	2			1980	64
	-	-	4	-					66
	10 5	4 3	13 12	4	3	-	62		67 68
	1,480	1,541	1,057	779	431	642	11,208		69 70
_	1,145	1,476	972					1300	_

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April	May	June	6 months
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning	from the United	d States(1)		
	Land:							
1	Automobile	-	-	_	-	_	_	_
2	1980 Same day	-	-		-	_	-	-
4 5	1980 One night	-	-		-	_		-
6 7	1980 Two or more nights	-	-	-	-	-	-	-
8	1980	-	-	-	-	-	-	-
9	Bus	-	-	-	-	-	-	-
11	Same day	-	-		-	_	-	-
12	1980 One or more nights	-	-		-	_	-	-
14	1980	-	-	-	-	-	-	-
15 16	Rail	_	-	-	-		-	-
17	Other methods	_	_	_	_	_	_	
18	1980	~	-	-	-	-	-	-
19 20	Total land		_	_	_	-	-	-
	Air:			_	_	_	_	_
21	Commercial	1	_	_	668	1,171	113	1,953
22 23	1980 Private	20 11	_	-	626 12	688	17	1,351
24	1980	-	-	5	2	-	3 -	26 7
25 26	Total air	12 20	-	5	680 628	1,171 688	116 17	1,979 1,358
	Marine:							
27 28	Commercial	-	-	-	-	-	-	-
29 30	Private	-	-	-	-	25 8	- 4	25 12
31	Total marine	_					*	
32	1980	-	Ξ	_	_	25 8	4	25 12
33 34	Total	12 20	-	5	680 628	1,196 696	116 21	2,004 1,370
			Retur	ning from coun	tries other than	the United Sta	ites(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979	-	-	-	-	-	-	-
30		-	-	-	-	-	-	-
37	Air: Returning direct	385	148	199	600	000	740	0.101
38	1980 Returning via the U.S.A. 1979	327	274	212	698 449	983 582	748 547	3,161 2,391
40	1980	-	-	_	1 3		-	1 3
41	Total air	385	148	199	699	983	748	3,162
42	1980	327	274	212	452	582	547	2,394
43	Marine: Returning direct	00	10					
44 45	1090	20 34	161 128	174 13	425 208	709 730	877 881	2,366 1,994
46	Returning via the U.S.A. 1979		-	-	-	-	-	-
47	Total marine 1979	20	161	174	425	709	877	2,366
48	1980	34	128	13	208	730	881	1,994
49 50	Total	405 361	309 402	373 225	1,124 660	1,692 1,312	1,625 1,428	5,528 4,388
51	Grand total 1979	417	309	373	1,804	2,888	1,741	
52	1980	381	402	230	1,288	2,008	1,449	7,532 5,758

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

			ABEEAG TO.	Voyageurs re		nant au Canac	ia, seion le i	moyen de transport Terre-Ne	uve
J	uly	August	September	October	November	December	Year		
Ju	- iillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	- Année	Moyen de transport	
		1		1					No
			Renti	rée des Etats-U	nis(1)				
		:						Par terre:	
	-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1
	-	-	-	-	-	-	-	1980 Même jour	2 3
	-	-	_	-	_	-	_	1980 Une nuit	5
	-	-	-	-	-	~	_	Deux nuits ou plus	6 7
	_		-					1980	8
	-	-	-	_	-	-	-	Autocar	9
	_	-	-	-	-	-	-	Même jour	11 12
	_	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	13
	-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	15 16
	-	=	-	-	-	-	-	Autres moyens	17
	-	_	-	-	-	-	-	Total, par terre	19 20
								Par air:	
	-	-	-	-	2	-	1,955	Commercial	21
	44 8 1	13	4	-	6	24	81	Privė	22 23 24
	8 45	13	4 -	-	8	24	2,036	Total, par air	25 26
								Par mer:	
	-	-	-	-	-	-	-	Commercial	27 28
	3	- 14	- 46	~	-	-	28	Privé	29
	3	_	_	_	_	-	28	Total, par mer	31
	11	14	46		8	24	2,064	1980 Total	32
	45	14	46		•	24	2,004	1980	34
			Rentrée des par	ys autres que le	es Etats-Unis(2)				
								Par terre (via les Etats-Unis):	
	-	-	-	_	-	-	-	1979 1980	35 36
								Par air:	30
	528	590	483	537	202	169	5,670	Rentrée directe	37
	744	861	301	-	_		1	1980 Rentree via les Etats-Unis	38 39
	-	-	-					1980	40
	528 744	590 861	483 301	537	202	169	5,671	Total, par air	41 42
							2.225	Par mer:	40
	3,065 2,474	2,693 2,347	624 723	72	45	43	8,908	Rentrée directe	44
	-	-	-	-	-	-	-	Rentree via les Etats-Unis	45 46
	3,065 2,474	2,693 2,347	624 723	72	45	43	8.908	Total, par mer	47 48
	3,593 3,218	3,283 3,208	1,107 1,024	609	247	212	14,579	Total	49 50
	3,604	3,296	1,111	609	255	236	16,643	Total global	
-	3.263	3,222	1,070					1300	

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Unit	ed States vehic	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day	-	-	-	- -	- -	-	-
3 4	One night	-	-	-	-	-	-	-
5	Two or more nights	-	-	-	-	-	-	-
7 8	Total	=	-	- :	=	-		-
9	Trucks used commercially	<u></u>	-	-	-	-	-	-
11	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	-
13 14	Total	=	-	-	=	-	-	
				С	anadian vehicle	es .		
	Automobile:							
15 16	Same day	-	-	-	-		-	
17 18	One night	-	-	-	-	_ _		
19 20	Two or more nights 1979	-	-	-				
21 22	Total	Ξ	=	Ξ	=		-	
23 24	Trucks used commercially	-	-	- -	-		-	
25 26	Other vehicles	-	-	-	- -	-	-	
27 28	Total	-	=	Ī	- -		-	
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day		-		-	_	-	
31 32	One night	-	-				1	
33 34	Two or more nights	- -		-	-	:		
35 36	Total		-	-	-	=	=	
37 38	Trucks used commercially	-	-		-		-	
39 40	Other vehicles	-	-	-	Ξ	-	-	
41 42	Total	_		=	Ξ.	=	Ī	

TABLEAU 4D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Terre-Neuve

						7.3		et les États-Offis Terre-Net	ive
July	A	ugust	September	October	November	December	Year		
Juillet		Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	- Année	Genre de véhicule	
			Véhíc	cules des États	Unie				No
			Verm	Jules des Liais	-01115				
								Automobile:	
	-	-	-	-	~	-	-	Même jour	1 2
	-	-	-	-	-	-	-	Une nuit 1979	3
	_	_	_	_	_	_		Deux nuits ou plus 1979	5
	-	-	-					1980	6
	-	_	-	-	-	-	-	Total	7
	_	_	_			_		Comicos commercialy	0
	-	-	-			_	_	Camions commerciaux	9
	-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	11 12
	_	-	-	_		_	-	Total	13
			-					1980	14
			Vét	nicules du Cana	ada				
								Automobile:	
	-	-	-	_				Mème nuit	15
	-	-	-					1980	16
		-		-	-		-	Une nuit	17 18
	-	-	-		w ;		-	Deux nuits ou plus	19 20
	_	_	-	-	-	-	-	Total	21
	-	-	-	^		-		Camions commerciaux	23 24
	-	- 1		-	4			Autres véhicules	25 26
	-	_	_	-			_		27 28
			7	Fotal, véhicules					
	T								
								Automobile: Même jour	29
	-	-	-					1980	30
	-	-	-					Une nuit	
		-	-		-				33 34
	neo .	_	-	_	200		_		35
	-	-	-						36
	-	-	-		-		-		37 38
	-	-	-		-		-	Autres véhicules	39 40
		-							
		-	-	-	-	-			41

Prince Edward Island

TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

No.	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois		
140.				Residen	ts of the United	d States				
	Land:									
1	Automobile	-	-	-	-	-	-	-		
2	1980 Sarne day	_	-	_	-	_	_	-		
4 5	One night	-	-	-	-	-	_	-		
6	Two or more nights	-	-	-	-	-	-	-		
8	1980	- 1	-	-	-	-	-	-		
10	Bus	-	_	-		-	-	-		
11 12	Same day		_	-	-	-	-	-		
13 14	One or more nights		-	-	-		-	-		
15	Rail	-	-	-	-	-	-	-		
16	1980	-				Ĩ				
17 18	Other methods	-	-	-	-	-	-	-		
19 20	Total land	_	-	-	-		_			
20	Air:									
21	Commercial	-	-	-	-	27	-	27		
22 23	1980 Private	1 -	16	35 6	4 3	13	18	44 56		
24	1980	11	-	-	4	-	25	40		
25 26	Total air	12	16	6 35	3 8	40 -	18 29	83 84		
	Marine:					,				
27 28	Commercial	_	-	-	-	-	-	-		
29	Private	-	_	-	-	-	_	-		
31	Total marine	_	_	_	_	_	_	_		
32	1980	-	-	-	-	-	-	-		
33 34	Total	12	16 -	6 35	3 8	40	18 29	83 84		
		Residents of countries other than the United States								
	Land(via the U.S.A.):									
35	Same day	-	-	-	-	-	-	-		
36 37	1980 One or more nights	-	-	_	-	-	-	-		
38	1980 Total land	-	-	-	-	-	-			
40	1980	_	_	_	_	_	-	-		
	Air:									
41	Entering direct	-	_	_	8 -	1	-	8 -		
43 44	Entering via the U.S.A	-	_	_	_	-	-	-		
45 46	Total air	-	_	_	8 -	_		8 -		
	Marine:									
47 48	Entering direct	-	-	-	-	_	-	-		
49	Entering via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	-		
51	Total marine	_		_	_	_	-	-		
52	1980	-	-	-	-	-	-	-		
53 54	Total	-	_	=	8 -	=	Ξ	8 -		
55 56	Grand total	12	16	6 35	11 8	40	18 29	91 84		

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport lle-du-Prince-Edouard

	T							
July - Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de	
Juliot	1.001	Сортонного		TAGVEITIGIE	Decembre	Annee	transport	No
		Résid	lents des États	-Unis				
-	_	-	_	_	_	_	Par terre: Automobile	0 1
-	-	-	_				198	0 2
-	-	-					Même jour	0 4
-	-	-				-	Une nuit	0 6
-	_	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus 197	
-		-	-	-	-	-	Autocar	
-	-	-	-	-	-		Même jour	9 11
-	-	-	-		-	-	Une nuit ou plus	9 13
_	_	_					Chemin do for	
-	-	-					Chemin de fer	
-	-	-	-	-	-	-	Autres moyens	
-	-	-	-	-	-	-	Total, par terre 197	9 19
_	_	-					Par air:	20
63	-	_	22	5	-	117	Commercial	9 21
3 8	17 49	7 7	7	6	12	145	198 Privé) 22
68	56	25					198	24
71 71	49 73	7 32	29	11	12	262	Total, par air	
							Par mer:	
	-	- 1	-	-	-	-	Commercial	
-	-	- 2	-	~	-	-	Privé	29
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer 1979	31
71	- 40	2	00		10	262	198	
71	49 73	7 34	29	11	12	262	Total	
	F	Résidents des p	ays autres que	les États-Unis				
							Par terre (via les États-Unis):	
-	-	-	_	_	-	_	Même jour	35
-		-	_]	_	-	_	1980 Une nuit ou plus	36
-	-	-			i		1980	38
-	_	-	-	-	-	-	Total, par terre	
							Par air:	
-	-	-	-	3	-	11	Entrée directe	
-	- 3	-	-	12	-	12	Entrée via les Etats-Unis . 1979	
-	-	_	-	15	-	23	Total, par air	45
-	3	-					Par mer:	46
_	-	-	-	-	_	-	Entrée directe	47
-	-	-	_	_		-	1980 Entrée via les Etats-Unis	49
- 1	-	-				_	Total par mer 1970	
	-	-	-	-	-		Total, par mer	51 52
-	-	-	-	15	-	23	Total	
71	3	-	20	26	12	285	Total global 1979	
71	49 76	7 34	29	20	12	200	1980	56

Prince Edward Island

TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

Country of residence	January Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 mor
Europe:							
Austria	-	-	-	-	-	-	
1980 Belgium	_	_		-	_	_	
1960	-	-	-	-	-	-	
Bulgaria		_			_	_	
Czechoslovakia	_	-	-	-	-	-	
1980	-	-	-	_	_ [_	
Denmark	_	_		_	_	_	
Finland	-	-	-	-	-	-	
1980 France	_					_	
1980	-	-	-	-	-	-	
Germany (Federal Republic)	_	_	-	2	_	_	
Greece	_	_	-	-	~	-	
1980	-	-	-	-	-	_	
Hungary		1 1	_		_	_	
Iceland	-	-	-	-	-	-	
1980	-	1	_	_			
Ireland (Republic)	-		_	-	-	-	
Italy	-	-	-	-	-	-	
1980 Malta		_		_	_	_	
1980	-	-	-	-	-	-	
Netherlands, The	_			_		_	
Norway 1979	_	-	-	-	-	-	
1980 Poland	-	-	-	-		-	
1980	-		-	-	-	-	
Portugal	-	-	-	-	-	-	
1980 Rumania	-	_	_		_	-	
1980	-	-	-	-	-	-	
Spain	_				Ī	_	
Sweden	-	1	-	-	_	-	
1980	-	-	-	-		-	
Switzerland		_	_	_	Î.	_	
Turkey	-	-	-	-	-	-	
1980 United Kingdom) -	1	_	_	_	_	
1980) -	-	-	-	-	-	
U.S.S.R		_	-	_	_	_	
Yugoslavia	-	-	-		-		
1980) -	-	-	-	-		
Other	-	_	_	_	_	_	
Total		_	_	_	_	_	
1900							
Africa:							
Algeria	-	_	_	_	_	_	
1980) -	-	-	-	~	-	
Egypt	-		1	_		_	
Nigeria	-	-	-	-	-	-	
1980 South Africa		-		_	Ī		
1980	-	-	-	- 1	_	-	
Other		-	-	-	-		
1980	_						
Total			-	_	_	-	
Acia							
Asia:							
China		_	_	_	-	_	
Hong Kong	-	-	-	-	-	-	
1980 India		-	-	-	-	-	
1980		1		Ī	_	_	
Iran				_	_		

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Edouard

		1			T. arre ad Carre	da, scionie	pays de residence(1) lle-du-Prince-Edoua
July	August	September	October	November	December	Year	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence
							1
							Europe:
_	_	_	~	_	-	-	Autriche
-		-	-	-	-	-	Belgique
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie
-	_	_	-	_	_	_	Tchécoslovaquie
_			_	_			1980
-	-	-					Danemark
-	-	-		_	_	_	Finlande
-	_	-	-	-	-	-	France
	3	_	-	-	-		Allemagne (République fédérale) 1979 1
-	-	-	-	-	-	-	Grèce
-	-	-	-	_	- }	-	1980 1 Hongrie
-	_	_	-	_	_	_	1980 2 Islande
-	-	-					1980 2
-	-	-				_	Irlande (République d')
-	-	-	-	-	-	-	Italie
_		-	-	-	-	-	Malte 1979 2
-	-	-	-	-	-	-	Pays-Bas
-	-	-	-	12	-	12	Norvège
_	_		_	_	_	_	1980 3 Pologne
- 1	-	-	_		_	_	1980 3
-	-	-					1980 3
-	_	-	-	_	-	_	Roumanie
_	-	-	-	-	-	-	Espagne
-	-	-	-	-	-	-	Suède
-	-	-	-	-	-	-	1980 4 Suisse
-	_	1	-	_	-	_	1980 4 Turquie
_	-	-	_		_	_	1980 4 Royaume-Uni
	-	-				_	1980 4
-	-	-	_		-		U.R.S.S. 1979 4 1980 5
-	-	-	-	~	-	-	Yougoslavie
-	-	-	-	-	-	-	Autres
-	- 3	-	-	12	-	12	Total
							Afrique:
-	-	-	-	-	_	_	Algérie
_	-	-	-	~	-	-	Egypte
-	~	-	-	-	-	-	Nigeria
-	-	-	-	-	-	-	Afrique du Sud
-	-	-	-	-	- }	-	1980 64 Autres
-	-						1980 66
-	-	-	-	-	-	-	Total
-	-	-					1980 68
							Asie:
-	-	-	-	-	~	_	Chine
-	-	-	_	-	_	-	1980 70 Hong-Kong
-	-	-		_		_	1980 72 Inde
-	-	-					1980 74
-	_	-	-	-	-	_	Iran

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Asia — Concluded: 1979			January	February	March	April	May	June -	6 mo
Japan 1979			Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mo
Japan 1979 1970 1									
Japan 1889	A	Asia – Concluded:	_	_	_	_	-	**	
Japan 1979 Korea, South 1980 Korea, South 1980 Lebanon 1979 Malhysis 1980 Ma		1980	-	-	-	-	-	-	
Korea, South 1990 Lebanon. 1979 Malaysia. 1990 Malaysia. 1990 Malaysia. 1990 Philippines. 1990 Philippines. 1990 Philippines. 1990 Philippines. 1990 Cither 1990 Corbin America Central America and Central Am		Japan	-	-	-	-	-		
Lebanon 1990		1980	-	_			-	-	
Lebanon. 1980		Korea, South		-	-	-	-	-	
Malaysis 1980			-	-	-	-	-	-	
Pakistan 1980		1980	-	-	-	-	1		
Pakistan 1979		Malaysia						-	
Philippines 1980			_	-	-	-	-	-	
Philippines 1976		1980	-		-	-	-	-	
Singapore 1980 -		Philippines	-	-	-	-			
Taiwan 1970 1970 1970 1980 1		1980	-			-		_	
Talwan		Singapore			_	_	-	-	
Other 1979			-	_	_	-	-	-	
Other		1980	-	-	-	-	-	-	
Total		Other 1979	-	-	-	-	-	-	
North America, Central America and Caribbean: Barbados 1990 Barbados 1990 Bermuda 1979 Cuba 1980 Cuba 1979 Dominican Republic 1980 Halit 1979 Jamaica 1979 Jamaica 1979 St. Pierre and Miguelon 1979 Cither 1979 Cuba 1979 Cuba 1980 Total 1979 Colombia 1979 Frazil 1979 Colombia 1979 Co		1980	-	-	-	-	-	_	
North America, Central America and Caribbean: Barbados 1990 Barbados 1990 Bermuda 1979 Cuba 1980 Cuba 1979 Dominican Republic 1980 Halit 1979 Jamaica 1979 Jamaica 1979 St. Pierre and Miguelon 1979 Cither 1979 Cuba 1979 Cuba 1980 Total 1979 Colombia 1979 Frazil 1979 Colombia 1979 Co		4070				_		_	
North America. Central America and Caribbean: Barbados 1989			_			_	_	_	
Caribbean: Bahamas		1900							-
Caribbean: Bahamas 1979 Barbados 1980 Bermuda 1980 Bermuda 1980 Cuba 1979 Cuba 1980 Cuba 1980 Cuba 1980 Dominican Republic 1980 Jamaica 1980 Jamaica 1980 Jamaica 1980 Jamaica 1980 Mexico 1980 St. Pierre and Miquelon 1980 Trinidad and Tobago 1980 Cuber	,	North America Central America and							
Bahamas 1979									
Barbados 1979		Bahamas	-	-	-	-	-	-	
Bermuda 1960		1980	-	-	-				
Bermuda		Barbados			1		_	-	
Cuba 1979			_	_	_	_	_	-	
Cuba. 1979		Bermuda	-	-	-	-	-	-	
Dominican Republic 1989		Cuba1979	-	-	-	-	-	-	
Halti 1980		1980	-	-	-	-	-	-	
Haiti 1979 -		Dominican Republic	-	-	-				
Jamaica 1980			-				_	-	
Jamaica 1979		Haiti1980	-	-	_	-	-	-	
Mexico 1979 -			-	-	-	-	-	-	
St. Pierre and Miquelon 1979		1980	-	-	-	1	-	-	
St. Pierre and Miquelon 1979		Mexico 1979	-	-	-	8	-	-	
Trinidad and Tobago 1979		1980		_			_		
Trinidad and Tobago	h	St. Pierre and Miquelon	_			_	-	_	
Other 1979			-	-	-	-	-	-	
Other 1979		1980	-	-	-	-	-	-	
Total	١	Other 1979	-	-	-	-	-	-	
South America:	I		-	-	-	-	-	-	
South America:		4070							
South America: Argentina		Total1979	-	-	1	8			
Argentina 1979	1	1960	_	_	1				
Argentina 1979		Couth Amorica							
1980 - - - - - - - - -			-	-	_	-	-	-	
Brazil 1979			-	-	-	-	-	-	
Colombia 1979 - - - - - - - - -		Brazil	-	-	-	-	-	-	
1980 - - - - - - - - -		1980	-		-	-	-	1	
Guyana. 1979			-					1	
1980 - - - - - - - - -						_	_	-	
Venezuela	1	Guyana	-	_	-	-	-	-	1
1980 - - - - - - - - -			-	-	-	-	-	-	
Total	1	1980	-	-	-	-	-	-	
Total			-	-	-	-	-	-	
1980		1980	-	-	-	-	-	-	
1980		1070						_	
Oceania and other Ocean Islands: 1979 Australia 1980 New Zealand 1979 1980 - - - 1980 - - - 1980 - - - 1980 - - -					_	_	_	_	
Australia 1979	1	1300							
Australia 1979	-	Occasio and other Ocean Islands:							
New Zealand 1979	-	Australia	-	-	-	-	-	-	
New Zealand 1979		1980	-		-	-	-	-	
Other 1980	1	New Zealand	-	-	-	-	-	-	
1980	1	1980	-	t	-	-	-	~	
Total	H			-	-	-	-	_	
1980	1	1980	-	1	_	_	_		1
1980	1	Total 1979					_	_	
					_	_	_	-	
Grand total	1	1330							
	1	Grand total 1979	_	_	_	8	-	-	

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Île-du-Prince-Edouard

July	August	September	October	November			ays de residence(1) - Tin lie-du-Prince-Edo	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de résidence	
								No
-	-	-	-	-	-	_	Asie - fin: Israel	9 1
_	-	-	_	_	_	_	198	0 2
-	-	-	_				1980	0 4
	-	-				-	Corée du Sud	
_	_	-	-	-	-	-	Liban	
-	-	-	-	-	-	-	Malaisie	9 9
-	-	-	-	-	-		Pakistan	9 11
-	-	-	-	-	-	-	Philippines 1980	9 13
-	-	-	-			_	1980 Singapour	
-	-	-	_	_	-	_	1980 Taïwan	16
-	-	-	_				1980	18
-	-	-					Autres	
_	-	-	-	-	-	-	Total1979	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
-	-	-	~	-	-	-	Bahamas	23
_	-	-	-	-	-	-	Barbade	25
-	-	- 1	-	-	-	-	Bermudes	27
-	-	~	-	-	-	-	1980 Cuba	29
-	-	-	-	- 1	-	-	Dominicaine (République)	
-	-	-	_	_		_	Haïti	32
-	-	-					1980	34
-	-	-					Jamaïque	36
-	-	-	-	-	-	8	Mexique	
-			-	3	-	3	St Pierre-et-Miquelon . 1979	
-	-	1	-	-	-	-	Trinité et Tobago . 1979 1980	41
-	-	-	-	-	-	-	Autres	43
_		-					1980	
-	-	2	-	3	-	11	Total	
							Amérique du Sud: Argentine	
	-	-	~	-	-	-		
-	-	-	-	-	-	-	1980 Brésil	49 50
-		**	-	-	-	-	Colombie 1979 1980	51
-	-	-	-	-	-	-	Guyane . 1979	53
-	-	-	-	-	-		Venezuela 1980	55
-	-	- 1	_	-	-	-	1980 Autres 1979	
-	-	-					1980	58
-		-	-	-	-	-	Tctal	
							Océanie et autres iles océaniques:	
-	-	-	-	-	-	-	Australie 1979	
-	-	-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande 1979 1980	63
-	-	-	-	-	-	-	Autres 1979	65
-	-	-					1980	
-		-	-	-	-	-	Total	67 68
-	-	-	-	15	-	23	Total global	69 70
	seignements so			amanda			1980	70

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March -	April	May -	June -	6 months
).	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning	from the United	States(1)		
	Land							
	Land: Automobile		_	_	-	_	_	
	1980	-	-	-	-	-	-	
l	Same day	-	-	-	-	-	-	
-	One night	-	-	-	-	-		
	Two or more nights	-	-	-	-	-	-	
	Bus1979	-	-	-	-	-	-	
	1980 Same day	-	_	-	-	_	_	
	1980 One or more nights	-	-	-	-	-	-	
	One or more highls	-	-	-	-	-	-	
	Rail	-	-	-	-	-	-	
	Other methods	_	_		_	_	_	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total land	_	_	-	-	_		
	Air:							
	Commercial	_	18	_	-	25	_	
	1980 Private	-	31	3	1 -	- 2	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total air	-	18 31	3 -	- 1	27	_	
	Marine:							
	Commercial	-	-	-	-	-	-	
	Private	-	-	-	-	-		
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total marine	Ξ	-	-	=		-	
	Total	-	18 31	3 -	1	27	_	
				ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.)							
	Land (Via the U.S.A.):	_	_	_	_	_	_	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Air:							
	Returning direct	17	-	-	-	-	147	11
	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	
	Total air	17	_	_	_	_	147	10
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Marine:							
	Returning direct	1	-	-	-	_	-	
	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	
	Total marine	_	_	_	_	_	_	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total	17	_	_	-	-	147	10
	Grand total	17	18	3		07	147	21
			N. T.N.	3 1	_	27		

Continental United States, Alaska and Hawaii.
 Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Île-du-Prince-Édouard

		voyageurs re	esidents reve	nant au Cana	da, selon le i	moyen de transport Île-du-Prince-Édou	ard		
	July	August	September	October	November	December	Year		
J	_ Jillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	
							741100	transport	No
			Rentr	ée des États-U	nis(1)				
	_	_	_	_				Par terre:	
	-	-	-				~	Automobile	2
	-	-	-			_	_	Même jour	3 4
	-	-	_	_	_	-	-	Une nuit	5
	-			-	_	-	-	Deux nuits ou plus	7 8
	-	~	-	-	_	_	_	Autocar	9
	_	_	_	-	~	_	_	1980 Même jour	10
	_	_	-	_	_	_	_	1980 Une nuit ou plus	12
	-	-	-					1980	14
	-	-	-	-	-	-	-	Chemin de fer	15 16
	-		-	-	-	-	-	Autres moyens	17 18
	-	_	Ξ	-	-	-	-	Total, par terre	19
								Par air:	
	7	-	-	-	2	-	52	Commercial	21
		1 -	13 3	3	2	4	28	Privé	22 23 24
	7 -	1 -	13 3	3	4	4	80	Total, par air	25 26
								Par mer:	
	-	- ,	-	-	-	-	-	Commercial	27
	-	-	-	-	-	-	~	1980 Privė	28 29
	_	_	-	_	_	_	_	1980 Total, par mer	30
	-	- 1	-					1980	32
	7 ~	1 -	13	3	4	4	80	Total	33
		F	Rentrée des pay	s autres que le	es États-Unis(2)				
								Par terre (via les Etats-Unis):	
	-	-	-	-	-	-	-	1979	35
	-		-					1980	36
	4	_	_	_	_	_	168	Par air: Rentrée directe	37
	-	-	-	_		_		1980 Rentrée via les États-Unis	38 39
	-	-	-					1980	40
	4 -	-	_	-	600		168	Total, par air	41 42
								Par mer:	
	-	-	-	-	-	-	-	1980	43 44
	-	-	-	-	-	-	-	Rentree via les Etats-Unis 1979	45 46
	-	_	_	-	-	-	-	Total, par mer	47 48
	4	-	-	-	-	-	168		49 50
	11	1	13	3	4	4	248	Total global 1979	51
-		_	3					1980	52

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island

TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of	January - January	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
No.	véhicle	Janvier	revrier				Juli	mois
				Unit	ed States vehic	cies		
	Automobile:							
1 2	Same day	-	-	-	-	- -	-	
3 4	One night	-	-	-	-	-	-	
5 6	Two or more nights	-	-			=	-	
7 8	Total	-	-	-	-		_	
9	Trucks used commercially		-	-	-	2	-	
11 12	Other vehicles	-	-	- -	-	-	-	
13 14	Total	-		-	Ξ	Ξ	=	
				С	anadian vehicle	es		
	Automobile:							
15 16	Same day	-	-	-	-	-	_	
17 18	One night	-	-	-	-	-	-	
19 20	Two or more nights	-	-	-	-	=	-	
21 22	Total	Ξ	=	Ξ.	=	=	-	
23 24	Trucks used commercially	-		-	-	-	-	
25 26	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	
27 28	Total	_		=	-	Ξ	=	
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day	-		-	-	-		
31 32	One night	-	-		-			
33 34	Two or more nights	-	-	-		-	-	
35 36	Total	Ξ		Ξ	_	=	=	
37 38	Trucks used commercially	-		-	-	-		
39 40	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	
41 42	Total	_		-	_	-	2	

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Île-du-Prince-Edouard

					-		et les clats ons lie da i fince cada	
July	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Genre de véhicule	
	<u></u>	Véhic	cules des Etats	Unic				No
		701110	and des Etats	01113				
							Automobile:	
-	-	-	-		-		Même jour . 1979 1980	
-		-	-	-	-	-	Une nuit	3 4
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus 1979	5 6
-	-	-	-	_	-	-	Total	7
-	-	-					1980	8
-	-	-	-	-	-		Camions commerciaux	9
-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	11
-	=	=	_	-	_		Total	13
		Vér	nicules du Cana	ada				
							Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	Même nuit	15
-	_	_		-	_	-	Une nuit 1979	17
-	-	~					1980 Deux nuits ou plus	18
-		-	·				1980	20
_	-	-	-	-	-	-	Total	21 22
-		- }	-	-	-	-	Camions commerciaux	23
	-	-		_	_	_	Autres véhicules 1979	24
-	-	-					1980	26
_	-	_	-	-	-	-	Total	27 28
			Fotal, véhicules					
							Automobile:	20
-	-	- -		-	•		Même jour	30
-	-	- -	-	-		-	Une nuit 1979 1980	31 32
	-	- -	-	-		-	Deux nuits ou plus	33 34
_	-	-	-	-	-	-	Total	35
-	-	-						
-	-	-		-		-	Camions commerciaux 1979 1980	
	-	- -	-	-			Autres véhicules	
						_	Total	41
-	_	_	-				1980	42

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Residen	ts of the United	States	L	
					T			
	Land:			7.5	470	4.405	0.444	4.04/
1 2	Automobile	49 74	26 77	75 80	170 140	1,185 1,472	3,441 8,021	4,94 (9,86 ₄
3	Same day	_	-	-	-		2 2	2
5	One night		5 -	-	22 5	41 8	36 21	10 ₄ 3 ₄
7 8	Two or more nights	49 74	21 77	75 80	148 135	1,144 1,464	3,403 7,998	4,84(9,82{
9	Bus	_	1	-	-	87 190	434 1,907	522 2,097
11	Same day	-	1	-	-	-	-	
12	One or more nights	-	-	-		87 190	434 1,907	52° 2,097
14 15	Rail	_	-	-	-	-	-	
16	1980	12	- 14	25	29	742	1,003	1,825
17 18	Other methods	20	24	17	18	2,194	3,176	5,449
19 20	Total land	61 94	41 101	100 97	199 158	2,014 3,856	4,878 13,104	7,293 17,410
	Air:							
21 22	Commercial	737 925	636 872	1,111 1,132	1,466 1,313	1,821 1,434	4,413 2,667	10,184 8,340
23 24	Private	110 67	52 48	44 110	32 60	86 112	149 158	470 558
25 26	Total air	847 992	688 920	1,155 1,242	1,498 1,373	1,907 1,546	4,562 2,825	10,657 8,898
	Marine:							
27 28	Commercial	-		3 -	307	536	1,654	2,19 ² 307
29 30	Private			-	-	5 7	52 56	57
31 32	Total marine	-	_	3 -	1 307	541 7	1,706 56	2,25 ⁻ 37(
33 34	Total	908 1,086	729 1,021	1,258 1,339	1,698 1,838	4,462 5,409	11,146 15,985	20,201 26,678
			Re	sidents of coun	tries other than	the United Sta	ates	
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day	-	-	-	-	-	2	2
36 37	One or more nights	-	1	-	-	6 24	55	80 158
38	1980 Total land	2	1	_	4	14	135 57	82
40	1980	2	-	-	4	20	135	161
41	Air: Entering direct	524	372	687	601	1,343	2,773	6,300
42 43 44	1980 Entering via the U.S.A	536 97 75	652 89 89	808 74 139	871 132 114	1,400 122 130	2,532 240 195	6,799 754 742
45 46	Total air	621 611	461 741	761 947	733 985	1,465 1,530	3,013 2,727	7,054 7,541
	Marine:					, ,		
47 48	Entering direct	3 5	- 1	-	6	3 20	5	17 27
49	Entering via the U.S.A	-	-	-	-	- 4	49	49
51 52	Total marine	3 5	- 1	-	6 ~	3 24	54 1	60 31
53 54	Total	624 618	462 742	761 947	739 989	1,492 1,574	3,124 2,863	7,202 7,733
55 56	Grand total	1,532 1,704	1,191 1,763	2,019 2,286	2,437 2,827	5,954 6,983	14,270 18,848	27,403 34,411
					L			

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Ecosse

		Year	December	November	October	September	August	July
8.1-	Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
No				Unis	lents des États-	Résid		
	-							
0 1	Par terre: Automobile	47,321	114	173	2,672	8,486	16,300	14,630
0 2	1980 Mème jour 1979	2		-	-	10,153	18,029	16,724
0 4	1980 Une nuit	392	8	15	-	59	147	59
0 6	Deux nuits ou plus 1980	46,927	106	158	2,672	8,427	85 16,153	15 14,571
1	1980 Autocar	18,872	_	-	1,205	10,153 5,654	17,944 5,599	16,709 5,892
0 10 9 11	1980 Même jour	1		-	-	4,834	4,797	5,845
0 12	1980 Une nuit ou plus	18,871	-	-	1,205	5,654	5,599	5,892
	1980 Chemin de fer	_	_	_	-	4,834	4,797	5,845
0 16	1980 Autres moyens	18,327	29	48	2,708	3,578	5,664	4,475
0 18	1980					2,900	4,561	4,867
9 19 20	Total, par terre	84,520	143	221	6,585	17,718 17,887	27,563 27,387	24,997 27,436
	Par air:				0.000	0.510	- 050	
0 22	Commercial	33,099	1,629	1,288	2.072	3,518 2,347	7,353 4,891	7,055 5,369
24	Privé	1,315	43	41	99	146 187	270 295	243 268
	Total, par air	34,414	1,672	1,329	2,171	3,664 2,534	7,623 5,186	7,298 5,637
	Par mer:							
28	Commercial	3,107	-	~	-	-	913	
	Privé	642	-	-	-	5 21	80 94	500 138
31 32	Total, par mer	3,749	-	-	-	5 21	993 96	500 138
	Total	122,683	1,815	1,550	8,756	21,387 20,442	36,179 32,669	32,795 33,211
				les Etats-Unis	avs autres que	Résidents des p		55,211
	Par terre (via les États-Unis):							
35	Même jour	5	-	-	-	-	_	3
37	Une nuit ou plus	781	5	4	28	125	303	236
39	1980 Total, par terre	786	5	4	28	119 125	316 303	254 239
40	Par air:					119	316	254
	Entrée directe	18,504	1,257	649	1,231	2,552	2,888	3,627
43	Entrée via les Etats-Unis	2,518	133	78	171	2,445 378	3,175 723	3,112 281
45	1980 Total, par air	21,022	1,390	727	1,402	359 2,930	270 3,611	348 : 3,908
46	Par mer:					2,804	3,445	3,460
	Entrée directe	123		9	12	19	28	38
49	1980 Entrée via les États-Unis	69	-	-		35	23 10	65 10
51	Total, par mer	192	-	9	12	19	38	48
53	Total 1979	22,000	1,395	740	1,442	35	3,952	4,195
	1980 Total global	144 600				2,958	3,790	3,779
55		144,683	3,210	2,290	10,198	24,461	40,131	36,990

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
140.	Europe:							
1	Austria	6	- 2	2 27	5 2	3 10	15 14	31 56
2 3	1980 Belgium	1 -	1	4	-	13	27 20	45 51
4	1980 Bulgaria	_	-	11	2 -	-	-	-
5 6 7	1980 Czechoslovakia	-	-		-	1	6	7
8	1980 Denmark1979	1 5	2	5	9	1 12	3 37	5 70
10	1980 Finland	2	4 2	11	7 5	12 7	129 5	165 21
12	1980 France	1 25	4 15	32	42	18 48	8 112	33 274
13	1980	87 18	73	128 34	109	57 72	118 375	572 548
15 16	Germany (Federal Republic)	21	31	57	43	84	145 10	381 43
17 18	Greece	10	7 8	5	6	10	24	63
19 20	Hungary	3 -	_	-		3	4	5 7
21 22	Iceland	1	5 6	1 8	1 -	5 3	9 11	21 29
23	Ireland (Republic)	1 3	3 4	11	5	4 15	40 18	64 54
25	Italy	2	5 7	4 6	5 2	2 4	16 13	34 35
27	Malta	1	-	-	= 1	1	2	4
28	Netherlands, The	14	8	17 20	11	71 56	203 196	324 338
30 31	1980 Norway	16	19 13	8	8	28	38 71	96 207
32 33	1980 Poland	16	36	30	13	41	3	3
34 35	980 Portugal	3	4	7	15	2	9	2 49
36 37	1980 Rumania	3 -	4 -	3	14	28	11	63
38	1980 Spain	6	3	- 3	1	10	2 21	44
40	1980	9	14	2	14	6	21 44	66
41	Sweden	4	7	6	11 26	12 8	31 23	71 65
43	Switzerland	1 4	6 12	3	4	5	34	62
45 46	Turkey	-	1 1	_	1 1		3	5
47 48	United Kingdom	139 159	126 262	248 340	43 352	742 812	1,370 1,352	2,668 3,277
49 50	U.S.S.R	31	- 1	1 -	-	-	1 -	33
51 52	Yugoslavia	2	2	1 -	2 3	3	2	12
53 54	Other	-		- 1	- 1	- 2	- 1	5
55 56	Total	266 343	216 496	396 663	239 626	1,060 1,201	2,371 2,230	4,548 5,559
57	Africa: Algeria	2			_	_	1	3
58	1980	-	- 1	1	1	- 1	1 3	3
59 60	Egypt	-	2	1	-	-	3 6	6
61 62	Nigeria	3	-	-	2 5	4	8	20
63 64	South Africa	9	1	4	10	1 6	12 8	35
65 66	Other	5 7	2 3	9 7	3 8	5 13	30 16	54 54
67 68	Total	7 19	3 6	14 10	5 24	8 23	52 36	89
	Asia							
69	Asia: China	_	_	2	_	1	3	
70 71	1980 Hong Kong 1979	- 2	- 1	-	5 -	-	2 2	
72	1980	- 6	1 4	3 3	- 13	3 13	10 45	1 8
73 74	India	8	6	4	5	12	24	55
75 76	Iran	3 2	1	1		2	1	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouvelle-Écosse

July	A								
	August	September	October	November	December	Year			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		A.S.
							-		No
13	12	5	_	_	2	63	Europe: Autriche	1979	1
13 12 34	35 40	4 7	3	3	12	144	Belgique	1980	2
34	24	5 -	_	_		-	Bulgarie	1979 1980	1 4
3	-	1 1	1	_		12	Tchécoslovaquie .	1979	6
20	3 24	- 20	16	5	11	166	Danemark	1979 1980	8
31 10	22 8 3	13 5	3	_	4	51	Finlande	1979 1980	10
123	3 248	6 82	52	71	113	963		1979 1980	12
130 266	142 254	125 116	109	22	63	1,378		1979	14
217	187	113	28	10	13	1,376	Allemagne (République féderale)	1979 1980	16
17 11	24	6	20	, ,	1		Grèce	1979 1980	
4 7	1 6	- 10	2	_		21	Hongrie	1979 1980	19
14 19	1 25	2 15	10	-	1	47	Islande	1979 1980	22
17	16	41		9	9	151	Irlande (République d') .	1979 1980	23 24
39 27	58 33	25 12	14	7	7	184	Italie	. 1979 1980	25 26
1	1 -	1 -	1	-	-	8	Malte .	1979 1980	27 28
226 207	108 96	57 79	26	17	19	777	Pays-Bas	1979 1980	29 30
33 62	24 48	31 45	30	12	21	247	Norvège	1979 1980	31
2 2 5	10 4	2 -	2	-	-	19	Pologne	1979 1980	33
10	10 9	8 20	18	3	-	93	Portugal	1979 1980	35 36
1	-	-	-	-	**	1	Roumanie	1979 1980	37 38
16 14	26 23	46 11	32	8	28	200	Espagne	1979 1980	39 40
45 26	41 27	46 24	22	10	6	253	Suède	1979 1980	41 42
71 42	51 28	26 8	5	8	7	233	Suisse	1979 1980	43
- 2	7 5	9	-	-		19	Turquie .	1979 1980	45
2,187 1,821	1,537 1,799	1,347 1,357	473	208	557	8.977	Royaume-Uni	1979	47
4 8	-	-	1	-	4	42	URS.S	1979	49 50
6	1	1	3	-	2	25	Yougoslavie	1979	51 52
-	-	2	2	-	4	8	Autres	1979	53
3,155 2,704	2,513 2,530	1,878 1,872	853	393	884	14,224	Total		55 56
	_,	,,					Afrique:		
-	_	1	-	-		4	Algérie	1979	57
2 2	1 9	-	_	2	1	20	Egypte .	1980 1979	58 59
2 8	9 2 11	1 8		4	1	41	Nigeria	1980 1979	60
16	19 11	14	3	2	13	66	Afrique du Sud	1980 1979,	
19 19	16 53	9 7 23	8	7	6	170	Autres	1980 1979	64 65
23	12	34						1980	66
40 60	84 50	41 56	11	15	21	301	Total	1979 1980	67 68
							Asie:		
2 3	2	3	-	-	-	13	Chine	1979 1980	69 70
1	1 11	12	3	1	1	34	Hong-Kong	1979	71 72
5 19	6 25	5 20	15	38	17	218	Inde	1979	73
33 10	35	23 8 2	2	1	1	34	Iran	1979	75

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of	January -	February	March	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
residence lo.	Janvier	Février	Mars	AVIII	IVIdi	Juli	111013
Asia - Concluded:	-	1		7	5	28	
2 1980	1 2	7	2 42	1 5	5 5	8 34	10
3 Japan	10	73	7	6	10	18	12
5 Korea, South	- 1	1 18	3	13 4	3	4	
7 Lebanon	2	2	4	3 2	1 4	7 2	
8 1980 9 Malaysia	-	1 -	2 -	2	-	1	
0 1980) 2	_	1 -		1	4	
2 1980	-	2	2	1 5	- 2	2 5	
3 Philippines) -	_	3	-	-	7	
5 Singapore	2 2	- 1		5	1 -	4 9	
7 Taiwan	1	2	1 4	1	- 1	1 -	
8 1980 9 Other	6	1'	9	6	8 4	22 23	
1980	9	_	4	4	4		
Total	34 38	19 103	62 35	56 33	39 42	159 110	3
North America, Central America and							
Caribbean: Bahamas	-	-	-	- 2	1 2	3 4	
24 1980 25 Barbados	2	_	2	5	5	3	
26 1980 27 Bermuda) 3	3 21	12	4 14	3 62	5 48	2
28 }) 21	12	20	36	80	48	2
9 Cuba) -	-	_	-	-	3	
Dominican Republic	0 2	3 1	2	5 -	1 -	5	
33 Haiti	- 1	- 2	2 3	4 2	2	3 1	
35 Jamaica	9 6	2	- 4	3 3	2 4	2 2	
37 Mexico	9 -	-	-	2	-	4	
198 St. Pierre and Miquelon		1 188	255	368	260	392	1,6
198 11 Trinidad and Tobago	0 175	104	172	226	170	340	1,1
12 198	0 1	- 3	5	1 5	6 10	6 20	
3 Other	9 3	-	12	7	4	20	
15 Total		217 125	280 221	406 281	345 269	481 431	2,0 1,5
South America:	1		1		4	1	i i
47 Argentina	0 1	_	-	-	2	1 :	
49 Brazil	9 -	_	-	2 -	6	6	
Colombia	9 -	2	1 -	3	2 -	2	
3 Guyana	9 1	-	-	2	1	2 4	
198 5 Venezuela		_	_	3	3	6	
66 198 57 Other	0 -	_	1	_	_	3 4	
8 198		-	2	4	-	2	
59 Total197		2	3 2	7	10	16 15	
Oceania and other Ocean Islands:	9 7	3	4	21	21	28	
61 Australia	0 5	8	11	8	21	35	
3 New Zealand		-	2 4		10	4	
55 Other	9 -	2 3	1	1 -	3 -	3 2	
77 Total			6 16	26 14		45 41	
Grand total	9 624		761	739			7
70 198			947	989			7

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouvelle-Écosse

_	July	August	September	October	New			ays de residence(1) - IIII Nouvelle		
	luillet	Août	Septembre	Octobre	November - Novembre	December	Year	Pays de		
	idillot	Nout	Ocpternore	OCIODIO	Novembre	Décembre	Annee	résidence		No
	13	25	4	_	1	2	86	Asie – fin:	1070	
	19 79	17 97	12 41	18	63	69	472		1979	2
	46 2	96 15	89 2	3	_	2		Japon	1979 1980	1 4
	5	1 12	1 8		3		38	Corée du Sud	1979 1980	6
	15	28	12 17	11		6	53	Liban	1979 1980	8
	3	7	10	11	6	2	56	Malaisie	1979 1980	10
	6	4	1 -	1	1	-	18	Pakistan	1979 1980	11
	2 4	1 4	13	22	10	11	60	Philippines	1979 1980	13
	1	8 5	8 8	-	-	1	25	Singapour	1979 1980	15
	1 2	1 -	-	3	1	3	15	Taïwan	1979 1980	17
	20 28	49 14	20 23	9	9	24	183	Autres	1979	19
	161	269	146	87	134	139	1,305	Total		21
	163	215	200				.,		1980	
								Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:		
	7 10	16 7	7	-	-	2	36	Bahamas .	1979	23
	13	4	6 3	6	3	1	41	Barbade .	1980 1979	24 25
	74 133	163 136	148 140	35	20	44	720	Bermudes .	1980 1979	26 27
	100	-	140	5	-	-	42	Cuba	1980 1979	28
	5	- 8	2	6		6	46	Dominicaine (Republique)	1980 1979	30
	4	12 10	4	3	1	2	29	Harti	1980 1979	32
	2 14	6	2	8	2	7	62		1980	34
	17	13 13	7 2	4	_	1	43		1980	36
	6 579	5 681	684	348	159	230	4,317	St. Pierre-et-Miquelon	1980	38 39
	557 26	680 26	568	4	2		72		1980 1979	40
	16 31	26 22 40	12 31	17	3	26	194		1980	42
	34	23	16						1980	44
	758 779	978 915	887 756	436	190	319	5,602	Total	1979 1980	45 46
		3.0	730						1300	40
	-	6	6	2	-		21		1979	47
	4 8	3 9 3	10	7	-	5	42	Brésil	1980 1979	48 49
	4 -	8	7	-	-	3	18		1980	50
	4 7	1 1	3	1	1	2	21		1980	52 53
	4 7 8 8 3 5	1 21	51				93		1980	54 55
	3 5	8	2 7	3	_	2	31		1980	56 57
	2	8 3	2						1980	58
	28 25	53 19	77 13	13	1	12	226		1979 1980	59 60
	20					10	241	Océanie et autres iles océaniques:	1070	C+
	30 21	38 41	38 41	34	5	12	241		1979	61
	15 25	15 19	5 15	8	2	8	80		1979	63 64
	8 2	2	2 5	-			21		1979	65 66
	53	55	45	42	7	20	342		1979	67
	48	61	61						1980	68
	4,195 3,779	3,952 3,790	3,074 2,958	1,442	740	1,395	22,000	Total global		69 70
-	Ultroe ron		2,950						. 500	

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	AVIII	IVICII	30111	111013
				Returning for	rom the United	States(1)		
	Land:							
1 2 3	Automobile	76 81 -	57 59	141 132	185 171	314 252	642 1,352	1,415 2,047
4 5 6 7 8	1980 One night	76 81	19 - 38 59	141 132	40 11 145 160	18 2 296 250	2 1 640 1,351	79 14 1,336 2,033
9 10 11 12	Bus	- - -	- - -	- - -	-	- - - -	33	33
13 14	One or more nights	-	-	-	-		33	30
15 16	Rail	-	-	-	_	-	-	
17 18	Other methods	21 29	4 11	57 27	31 24	54 91	134 274	30° 456
19 20	Total land	97 110	61 70	198 159	216 195	368 343	776 1,659	1,710 2,530
	Air:	1,395	2,205	6,257	6,112	2,166	1,714	19,84
21 22 23 24	Commercial	1,585 1,585 53	2,258 20 8	6,793 45 24	5,154 41 19	3,145 19 44	1,238 19 19	20,173 19 13
25 26	Total air	1,448 1,602	2,225 2,266	6,302 6,817	6,153 5,173	2,185 3,189	1,733 1,257	20,04 20,30
	Marine:							
27 28 29 30	Commercial	- - -	- - -	-	3	1,024	18	1,02
31 32	Total marine	-	-	Ξ	3 -	1,024	18	1,02
33 34	Total	1,545 1,712	2,286 2,336	6,500 6,976	6,372 5,368	2,553 4,556	2,527 2,919	21,78 23,86
			Return	ning from coun	tries other than	n the United St	tates(2)	
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979	-	-	-	-	-	-	
37	Air: Returning direct 1979	1,494	2,009	4,900	2,972	3,284		17,19
38 39 40	1980 Returning via the U.S.A	1,521 3 24	1,966 57 91	3,281 67 41	3,118 45 32	2,953 22 8	69	14,76 26 28
41 42	Total air	1,497 1,545	2,066 2,057	4,967 3,322	3,017 3,150	3,306 2,961	0.000	17,45 15,04
43 44 45	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979	-		-	-	11	15	
46	1980 Total marine	6	-	-		11	15	
48 49 50	1980 Total	1,503	2,066 2,057	4,967 3,322	3,017 3,150	3,317	2,616	17,48
51 52	Grand total	3,048	4,352 4,393	11,467 10,298	9,389 8,518	5,870	5,143	39,26

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii.
(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Ecosse

						24, 36,011 16	moyen de transport Nouvelle-Ed	osse
July	August	September	October	November	December	Year		T
Juillet	Août	Septembre	Octobre	- Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	
	l						transport	No
		Rentr	ée des États-U	nis(1)				
							Par terre:	
2,540	2,453	1,275	591	61	79	8 414	Automobile 197	9 1
3,525	2,727	1,411	-	-			Même jour	0 2
9	10	23	4	2		127	Une nuit	0 4
7 2,531	17 2,443	1,252	587	59	79	8,287	Deux nuits ou plus 198	0 6
3,517	2,710 45	1,411	_				198	
60	99	52	_	-	*	249	Autocar	0 10
140	45	64	_	-	1		Mème jour	0 12
60	99	52	-	-	-	249	Une nuit ou plus	
-	-		-	-	-		Chemin de fer	
504 603	507 513	322 251	115	27	14	1,790	Autres moyens	
3,184 4,188	3,005 3,339	1,661 1,714	706	88	93	10,453	Total, par terre	19
							Par air:	
1,995 1,659	2,285 1,465	2,056 1,446	1,312	1,125	1,229	29,851	Commercial	
25 11	39 23	32 28	29	22	36	380	Prive . 1980 1973 1980	23
2,020 1,670	2,324 1,488	2,088 1,474	1,341	1,147	1,265	30,231	Total, par air	
							Par mer:	
	9 -	238	-	-	-	9	Commercial	
212	1 10	3	-	-	-	237	Privé	29
212	10 10	3 238	-	-	-	246	Total, par mer	
5,416 5,867	5,339 4,837	3,752 3,426	2,047	1,235	1,358	40,930	Total	
	F	Rentrée des pay	s autres que le	es États-Unis(2)				
							Par terre (via les Etats-Unis):	
-	-	-	-	-	-	-	1979	35
^	-	-					1980	36
3,239	3,770	2,779	2,289	1,288	746	31,302	Par air: Rentrée directe	37
2,429 41	3,293	1,420 82	56	13	51	590	Rentrée via les Etats-Unis 1980	38
3,280	32 3,854	2, 861	2,345	1,301	797	31,892	1980 Total, par air	1
2,473	3,325	1,456					1980	42
8	16		1		_	42	Par mer: Rentrée directe	43
15	26	5			_	15	1980 Rentree via les Etats-Unis 1979	44
-	-	-					1980	
8 15	16 26	5	1	-	-	57	Total, par mer	47 48
3,288 2,488	3,870 3,351	2,861 1,461	2,346	1,301	797	31,949	Total	
8,704 8,355	9,209 8,188	6,613 4,887	4,393	2,536	2,155	72,879	Total global	
Étate I Inje oc		oka ot Hawaii						

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

7,7522 05.110.115							
_	January	February	March	April	May	June	6 months
Type of vehicle	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
		•	Unit	ed States vehic	eles		
Automobile:							
Same day	-	-	-	-	Ξ.	1	1
One night	-	2	-	11 5	18	13 10	44 18
Two or more nights	28 42	13 34	41 42	67 67	495 647	1,333 3,219	1,977 4,051
Total1979 1980	28 42	15 34	41 42	78 72	513 650	1,347 3,230	2,022 4,070
Trucks used commercially	9 7	9 24	21 25	16 24	41 35	45 26	141 141
Other vehicles	-	-	2	-	54 66	184 537	238 605
Total	37 49	24 58	62 69	94 96	608 751	1,576 3,793	2,401 4,816
			С	anadian vehicle	es .		
Automobile:							
Same day	-	-	-	- -	-	-	-
One night	-	6 -	-	19 6	7	1 1	33 8
Two or more nights	32 35	20 30	56 50	66 72	135 119	249 505	558 811
Total	32 35	26 30	56 50	85 78	142 120	250 506	591 819
Trucks used commercially	50 84	34 82	88 95	77 106	91 129	129 137	469 633
Other vehicles	-		-	- 1	8 2	51 97	59 100
Total	82 119	60 112	144 145	162 185	241 251	430 740	1,119 1,552
				Total vehicles			
Automobile:							
Same day	-		-	-	-	1	1 1
One night		8 -	-	30 11	25 4	14 11	77 26
Two or more nights	60 77	33 64	97 92	133 139	630 766	1,582 3,724	2,535 4,86 2
Total	60 77	41 64	97 92	163 150	655 770	1,597 3,736	2,613 4,889
Trucks used commercially	59 91	43 106	109 120	93 130	132 164	174 163	610 774
		-	2	1	62 68	235 634	297 705
		84 170	206 214	256 281	849 1,002	2,006 4,533	3,520 6,368
	Automobile: Same day	Automobile: Same day. 1979 1980 - One night 1979 1980 42 Total 1979 1980 7 Other vehicles 1979 1980 7 Automobile: Same day 1979 28 1980 42 Trucks used commercially 1979 9 1980 7 Other vehicles 1979 1980 7 Automobile: Same day 1979 1980 7 Two or more nights 1979 1980 7 Trucks used commercially 1979 1980 7 Automobile: Same day 1979 1980 7 Two or more nights 1979 1980 35 Trucks used commercially 1979 1980 84 Other vehicles 1979 1980 84 Other vehicles 1979 50 1980 7 Trucks used commercially 1979 82 1980 7 Trucks used commercially 1979 82 1980 7 Trucks used commercially 1979 82 1980 77 Trucks used commercially 1979 60 1980 77 Trucks used commercially 1979 60 1980 77 Trucks used commercially 1979 60 1980 77 Trucks used commercially 1979 59 1980 77 Trucks used commercially 1979 59 1980 77 Trucks used commercially 1979 59 1980 77 Trucks used commercially 1979 59 1980 77 Trucks used commercially 1979 59 1980 77 Trucks used commercially 1979 59 1980 77 Trucks used commercially 1979 59 1980 77	Automobile: Same day. 1979 - 1980 - 20 1980 -	Type of vehicle	Type of vehicle Janvier Fevrier Mars Avril	Automobile: Same day	Automobile: Same day 1970 9 0 1576 1980 1970 1970 1980 1980 1970 1980 1980 1970 1980 1980 1970 1980 19

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Nouvelle-Écosse

July	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Aout	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Genre de véhicule	NI-
		Véhic	cules des États	-Unis				No
							Automobile:	
-	-	-	-	-	-	1	Mème jour 197	
23 8	56 37	22	-	7	3	155	Une nuit 197	9 3
5,435 6,282	5,963 6,723	3,570 4,357	1,125	71	57	18,198	Deux nuits ou plus 197	9 5
5,458 6,290	6,019 6,760	3,592 4,357	1,125	78	60	18,354	198 Total	9 7
32	24	27	16	49	54	343	198	
40	22	19		40	34		Camions commerciaux 1979	
1,066 1,194	1,015 1,186	166 290	16	-	-	2,501	Autres véhicules 1970 1980	
6,556 7,524	7,058 7,968	3,785 4,666	1,157	127	114	21,198	Total	
		Véh	icules du Cana	da				
							Automobile:	
- 1	-	-	-	-	-	-	Même nuit 1979	
3 2	5	7	2	2		52	Une nuit . 1979	17
878 1,245	859 978	536 587	246	28	41	3,146	1980 Deux nuits ou plus 1976 1980	19
881 1,248	864 984	543 587	248	30	41	3,198	Total	21
135	120	122	100	76	00	4 400	1980	
167	135	139	102	75	86	1,109	Camions commerciaux 1979	
105 139	102 97	36 30	1	2	-	305	Autres véhicules 1979	
1,121 1,554	1,086 1,216	701 756	351	107	127	4,612	Total	
		Т	otal, véhicules					
							Automobile:	
- 1	-	-	-	-	-	1	Même jour 1979	29 30
26 10	61 43	29	2	9	3	207	Une nuit 1979	31
6,313 7,527	6,822 7,701	4,106 4,944	1,371	99	98	21,344	Deux nuits ou plus 1979	33
6,339 7,538	6,883 7,744	4,135 4,944	1,373	108	101	21,552	Total	35 36
167 207	144 157	149 158	118	124	140	1,452	Camions commerciaux 1979 1980	37 38
1,171	1,117	202 320	17	2	-	2,806	Autres véhicules 1979 1980	39 40
7,677 9,078	8,144 9,184	4,486 5,422	1.508	234	241	25,810	Total	41 42

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April –	May	June -	6 months
	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
0.				Residents	of the United	States		
L	and: Automobile	138,904	135,585	164,877	179,198	198,309	234,836	1,051,70
	Same day	151,906 132,488 145,587 1,237	163,047 127,492 155,390 1,345	178,773 155,554 171,508 1,620	217,428 164,083 204,611 1,913 1,915	250,712 176,843 231,102 2,477 2,936	288,143 190,407 248,879 4,333 3,709	1,250,00 946,86 1,157,07 12,92 11,99
	Two or more nights	1,056 5,179 5,263	1,182 6,748 6,475	1,194 7,703 6,071 558	13,202 10,902 896	18,989 16,674 2,397	40,096 35,555 3,618	91,91 80,94 9,55
	Bus 1979 1980 1980 Same day 1979 1980 1980 One or more nights 1979 1980 1979	1,065 824 492 554 573	1,022 1,025 567 532 455	414 389 254 169	1,070 631 763 265	2,050 2,074 1,456 323	3,499 2,210 2,286 1,408	8,88 6,36 5,84 3,19 3,03
	1980 Rail	270 82 17	493 1 22 20	160 24 28	307 21 43	594. 1 20 17	1,213 13 21	18 14
3	Other methods	2,687 2,532	2,396 2,378	3,806 4,388	4,707 4,852	6,761 7,630	9,107 8,056	29,46 29,83
9	Total land	142,738 155,279	139,025 166,470	169,265 183,603	184,822 223,393	207,487 260,409	247,574 299,719	1,090,91 1,288,87
1 2 3	Air: 1979 Commercial 1980 Private 1979	528 714 101	556 735 129	660 662 152	721 752 207	982 857 295	1,392 1,035 706	4,83 4,75 1,59 1,77
5	1980 Total air	169 629 883	211 685 946	124 812 786	211 928 963	313 1,277 1,170	746 2,098 1,781	6,42 6,52
- t	Marine [.]							
7 8 9 0	Commercial 1979 1980 Private 1979 1980	- - - 6	7	10 - - -	-	- 5 10	16 92	1
1 2	Total marine	- 6	7 -	10		5 10	16 92	1
3 4	Total	143,367 156,168	139,717 167,416	170,087 184,389	185,750 224,356	208,769 261,589	249,688 301,592	1,097,3 1,295,5
			Res	sidents of count	ries other than	the United Sta	ates	
	Land(via the U.S.A.):							
35 36 37 38	Same day 1979 1980 1980 One or more nights 1979 1980 1980	5 10 17 29	3 10 23 8	3 15 18 11	19 21 48 41	29 47 116 91	112 109 349 301	1° 2° 5° 4'
10	Total land	22 39	26 18	21 26	67 62	145 138	461 410	7 6
11 12	Air: Entering direct	1	7	- 60	- - 54	108	- 119	4
13 14 15	Entering via the U.S.A	46 90 46	18 87 18	105 60	84 54	127 108	129 119 129	4
46	1980 Marine:		94	105	84	127	129	
47 48 49 50	Entering direct	-	-	- - - 2	- 6	-	16	
51	Total marine	-	-		- 6	=	16	
	Total	68	44	81 133	121 152	253 265	580 555	1,7
53	1980	136	112	133	102	100		1,098,

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

						Trum au Gan	aua, seion ie	e moyen de transport Nouveau-Bruns	WICK
	July	August	September	October	November	December	Year		T
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	- Année	Moyen de transport	
_			1					a a loport	No
			Rési	dents des États	-Unis				
								Par terre:	
	331,657	298,980	220,373	191,612	171,120	181,479	2,446,930	Automobile	9 1
	397,915 253,478	388,403 224,709	258,128 186,765	170,294	156,264	165,902	2,104,279	198 Même jour	0 2
	315,292 6,186	302,984 5,782	225,830 3,607	2,346	1,840	1,940	34,626	198 Une nuit	0 4
	7,262 71,993	6,873 68,489	3,463 30,001	18,972	13,016	13,637	308,025	Deux nuits ou plus	0 6
	75,361 6,091	78,546 5,335	28,835 4,395	1,477	380	485	27,719	1980	8
	6,148 1,814	5,456 1,259	4,750 1,415	719	301	320	12,191	Autocar	10
	2,421 4,277	1,901 4,076	1,730 2,980	758	79	165	15,528	198 Une nuit ou plus	12
	3,727	3,555	3,020	10				1980	14
	35	45	41	12	22	39	313	Chemin de fer	
	10,753 11,155	8,325 11,853	6,899 5,551	3,994	3,476	3,084	65,995	Autres moyens	17
	348,514 415,253	312,666 405,757	231,686 268,470	197,095	174,998	185,087	2,540,957	Total, par terre 1979	19
	,	133,131	200,					Par air:	20
	1,859 1,561	1,948 1,519	975 851	981	972	971	12,545	Commercial	
	852 749	603 654	352 399	317	154	135	4,003	Privé	23
	2,711	2,551	1,327	1,298	1,126	1,106	16,548	Total, par air	25
	2,310	2,173	1,250					Par mer:	26
	_	6	-	-	-	- 1	23	Commercial	
	218	361	30	3	3	1	637	1980 Privé	29
	246 218	200 367	39 30	3	3	1	660	1980 Total, par mer	1
	246	200	39					1980	32
	351,443 417,809	315,584 408,130	233,043 269,759	198,396	176,127	186,194	2,558,165	Total	
			Résidents des	pays autres que	e les États-Unis				
	190	193	68	36	21	6	685	Par terre (via les États-Unis): Même jour	35
	157 512	204 615	87 278	96	76	16	2,164	1980 Une nuit ou plus 1979	36
	532	631	332					1980	38
	702 689	808 835	346 419	132	97	22	2,849	Total, par terre	
							70	Par air:	
	68	-	2	2	2	-	72	Entrée directe	42
	84 163	82 165	88 180	59	69	55	842	Entrée via les États-Unis	
	152 166	82 165	88 182	61	71	55	914	Total, par air	
								Par mer:	
	15	- 4	2	-	-	5	7	Entrée directe	48
	-	-	- 28	5	-	-	5	Entrée via les États-Unis	
	- 15	- 4	2 28	5	-	5	12	Total, par mer	
	854	890	436	198	168	82	3,775	Total	
	870	1,004	629					1980	54
	352,297 418,679	316,474 409,134	233,479 270,388	198,594	176,295	186,276	2,561,940	Total global	
_		,	2.0,000						L.,

New Brusnwick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

		January	February	March	April	May	June -	6 mont
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Е.	ırope:							
	Austria	1	-	1	-	1	2	
	198) -	1	- 1	1 2	4 4	2 8	
	Belgium		-	-	6	4	11	
	Bulgaria	9 -	-	-	-	-	_	
	Czechoslovakia	9 -	-	-	-	-	-	
	198 Denmark	J -	_	1	2	-	8	
	198	- 1	2	-	2	2	6 2	
	Finland		2	-	-	-	1	
	France	9 -	2 2 5 2 5 2	7	4 4	16 22	34 31	
	198 Germany (Federal Republic)	9 13	2	3	21	21	107	
	198	0 6	5 2	25 2	26	47	80	
	198	0 -	1	2	1	3	1	
	Hungary			_	-	-	-	
	Iceland	9 -	-	-	1	- 1	2 21	
	198 Ireland (Republic)	0 9 2		3 -	4	3	4	
	198	01 -	5	-	2	- 4	3 21	
	Italy	9 - 6		9 12	-	3	3	
	Malta	9 -	- 2	-	-	2	-	
	198 Netherlands, The	9 6	1	-	8	25	37	
	198	0 3	1 3	6 3	4 2	7 3	33 13	
	Norway	0 10	8	7	5	3	5	
	Poland		2	-	- 1	1 -	_	
	Portugal	9 -	3	-	1	-	-	
	198 Rumania	0 -	2	-	-	1 -	6 -	
	198	01 -	-	-	-	-	-	
	Spain	0 1	1	-	3	2 2	-	
	Sweden 197	9 1	2	4 2	2 3	2 7 3	20 9	
	198 Switzerland		3 -	1	-	7	26	
	198	- 0	1	-	- 1	14	58 1	
	Turkey		2	-		-		
	United Kingdom	9 11		21 36	44 60	61 77	205 189	
	U.S.S.R	9 -	-	-	-	-	1	
	198 Yugoslavia	- 10		-	-	-	-	
	198	10 2	-	1		-	1	
	Other	0 1	-	-	-	1		
	Total	79 40 80 82		52 105	92 122	155 196	492 460	
Δ	frica:							
	Algeria	'9 -	-	-	-	-	-	
	Egypt	'9 -	-	_	-	-	1	
	198	30 2	-	-	-	9	3	
	Nigeria	30 1	-	_	-	1	_	
	South Africa		- 1	3 -	1 -	5 2	7 4	
	Other 197	'9	1	2	1	1	1 4	
	198			-				
	Total			5 -	2 -	14	12 8	
F	sia:							
	China		1	-	-	-	1 -	
	Hong Kong	79 -	-	-	-	-	4	
	198 India	30 -		- 1	- 2	3 4	9	
		-				2	9	
	198	30 - 79 4		5	5	1	2	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Nouveau-Brunswick

uly - illet	August Août	September - Septembre	October Octobre	November 	Décember	Year	Pays de résidence
mot	Addi	Зертепые	Octobre	Novembre	Décembre	Année	residence
							Europe:
3	6 3	2	3	-	-	19	Autriche
20 25	40	15 6	5	-	1	96	Belgique 1979
-	-	-	-	-	-	-	Bulgarie 1979
-	1	-	-	-	-	-	Tchécoslovaquie
9	3	-	2	-	3	27	1980 Danemark 1979
4	3 3	1	-	11	4	27	1980 Finlande
129	181	29	14	9	-	425	1980 France
110 144	200 135	41 78	27	4	7	562	Allemagne (République fédérale) 1979
176 3	143	67 1	-	-	1	15	1980 Grèce
4	_	-	1	2	-	3	1980 Hongrie
-	5	- 1	14	1	3	27	1980 Islande
10	- 8	6 -	3	_	1	32	1980 Irlande (République d') 1979
10	13 18	7 19	2	42	7	133	1980 Italie
-	23	6	_	_	_	-	1980
60	31	-	6	5	5	207	1980
53	35	23 25					Pays-Bas
7 2	7 2	6	8	8	6	62	Norvège
3	-	2		1	-	4	Pologne
1	1 -	3	1	-	-	7	Portugal
-	_	-	-	-	-	-	Roumanie
2 8 26 23 28	2 7	4 14	3	~	1	14	Espagne
26 23	12	6 11	3	2	-	85	Suède
28 68	2 20 67	12	3	-	-	97	Suisse
10	5	10	5	-	-	13	Turquie
245	243	150	62	47	19	1,124	Royaume-Uni
234	324	187	-	-	1	5	U.R.S.S 1980
2	-	1	-	-	-	3	Yougoslavie
- 1	1 -	-	-	-	-	-	1980 Autres
703 728	723 848	346 491	162	132	59	2,987	Total
							Afrique:
-	_	-	-		-	-	Algèrie . 1979
2	1	-	-	-		4	1980 Egypte . 1979
1	3 1	1 -	_	_	-	14	1980 Nigeria 1979
4 7	1 3	- 1	3	1		32	Afrique du Sud 1980
4	5 4	3	_			13	1980 Autres . 1979
5	4	2					1980
11 14	9	4 3	3	1	-	63	Total
							Asie:
-	3	1	-	1	1	8	Chine 1979 1980
	2	3	-	-	-	9	Hong-Kong 1979
3 2 4 5	2 3 8 3	1 3 8	-	3		34	Inde 1979
5	3	8			2	11	Iran 1979

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of	January	February	March -	April -	May	June -	6 month
residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia – Concluded:		_	2	_	3	5	
Israel	-	-	1	1	2	8	
Japan	8	- 1	- 4	1 1	10 2	14 10	
Korea, South	-	-	-		_	-	
1980	-	_		_		_	
1980	-	-	-	-	-	- 1	
Malaysia	1	_	-	_	_	-	
Pakistan	1	1		_	_	- :	
1980 Philippines	-	-	-	-	5	-	
1980	_	_	-		_	2 -	
Singapore	-	4	-	-	_	-	
Taiwan	1	1	-	-	2 -	1	
Other		-	-	2	-	-	
1980	-	-	1	1	2	2	
Total	13 8	3 10	3 11	5 8	25 12	36 32	
North America, Central America and Caribbean:							
Bahamas	-	ž	-	- 1	1	-	
Barbados	-	2	-	_	-	-	
1980 Bermuda		- 4	2	1 1	14	8	
1980 Cuba	19	1	2	3 -	27	2 -	
1980 Dominican Republic 1979	- 8		-	- 2	- 8	2 -	
1980	-	2	3	-	-	1	
Haiti	1 4	2	-	-	1 -	3	
Jamaica	3	-	1	1	1	- 5	
1980 Mexico	-	-	1	3 2	1	_	
1980	1	-	-	- 2	1	3	
St Pierre and Miquelon		-	-	-	1	-	
Trinidad and Tobago	-	_	2	_	_	1	
Other	2	- 1	-	- 1	1 -	8 4	
Total	12	4	5	8	27	16	
1980	26	8	6	9	30	21	
South America: Argentina	-		-	-	4	2	
1980 Brazil	-	2 4	2		1 -	5 -	
1980	-	-	2	-	- 1	1	
Colombia	_	-	1	-	1	3	
Guyana	1	-	1	1 -	- 2	-	
Venezuela	-	-	1	-	-	-	
Other	1	- 1	3 6	1 1	2	-	
1980	8	3	-	5	1	4	
Total	2 8	5 5	9 7	2 6	6	3 13	
Oceania and other Ocean Islands:							
Australia	3	1	4 3	8 7	14	15	
New Zealand	-	-	3	4	12	6	
0ther	4 -	1 -	1 -	-	2 -	4 -	
1980	-	-	- 7	- 10	26	21	
Total	7	2	7 4	12 7	26 17	21	
1300							

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Nouveau-Brunswick

uly	August	September -	October	November	December	Year	Pays de	
uillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Annee	résidence	
3	27	2		1		42	Asie – fin:	
9	7	8			-	43	Israél	
33 16	28 41	17 22	1	8	1	121	Japon	
2	1 -	1	-	-	-	2	Coree du Sud	
-	-	-	-	-	-	-	Liban	
4	7	-	2	-	1	8	1980 Malaisie	
1	4	1 -	_	_	-	3	1980 Pakistan	
1	3	1 4	_	_	-	12	1980 Philippines	
7	2	1 1	_		_		1980	
- 2	- 1	-				1	Singapour	
4		-	-	-	2	8	Taïwan	
1 2	1 3	2	-	-	*	4	Autres	
51 48	75 64	30 48	3	13	7	264	Total	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
3	1 6	1	-	-	-	6	Bahamas	
2	-	1 -	-	1	-	3	1980 Barbade	
1	19	10	3	2	3	66	1980 Bermudes	
17	16	31	_	_	_		1980 Cuba 1979	
- 1	2	2					1980	
-	-	-			-	23	1980	
1	1	_	3	2		8	Haiti	
1 -	1 _	5	2	-	-	15	Jamaique . 1979 1980	
10 5	1 3	9	-	-	-	14	Mexique . 1979 1980	
7	~ }	-	-	5	-	14	St. Pierre-et-Miquelon 1979	
3	2 2	-	-	-	1	8	Trinite et Tobago 1980	
3	6	-	-	-	-	18	1980 Autres . 1979	
6	1	2					1980	
31 32	32 29	18 43	8	10	4	175	Total	
2		1		-	1	10	Amerique du Sud: Argentine	
2 2	1 3	-	1	_		10	1980 Brésil	
-	6	4	`			3	1980 Colombie 1979	
8	1	1	-	-	- [1980	
-	-	-	-	-	1	4	Guyane	
9	3 2	12	1	-	2	16	Venezuela	
-	2 2	12 7 3	-	1	5	25	Autres	
13	8 12	8 20	2	1	9	68	Total	
							Océanie et autres iles océaniques:	
27 24	28	20	17	7	2	142	Australie 1979 1980	
18	26 15	10	3	4	-	75	Nouvelle-Zélande 1979 1980	
13	11	14	-	-	1	1	Autres 1979	
1	1	-					1980	
45 38	43 38	30 24	20	11	3	218	Total	
854	890	436	198	168	82	3,775	Total global 1979	

'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January -	February -	March -	April -	May -	June -	6 months
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning	from the United	States(1)		
	Land:							
1 2 3 4 5 6 7 8	Automobile	305,967 290,750 295,058 281,362 1,212 1,023 9,697 8,365	288,639 277,931 279,289 269,361 1,047 935 8,303 7,635	381,275 320,668 358,449 302,130 1,674 1,318 21,152 17,220	408,531 366,953 383,571 344,987 2,093 1,857 22,867 20,109	451,121 415,033 424,707 394,092 2,405 2,069 24,009 18,872	457,948 434,357 433,757 407,267 3,101 3,664 21,090 23,426	2,293,48 2,105,69 2,174,83 1,999,19 11,53 10,86 107,11 95,62
9 10 11 12 13 14	Bus 1979 1980 Same day 1979 1980 One or more nights 1979 1980	740 447 372 343 368 104	963 792 462 406 501 386	1,753 1,338 645 208 1,108 1,130	1,865 1,027 662 110 1,203 917	1,860 1,302 911 404 949 898	2,360 2,800 1,328 1,773 1,032 1,027	9,54 7,70 4,38 3,24 5,16 4,46
15 16	Rail	57 43	28 40	32 52	25 13	26 8	14	18 16
17 18	Other methods	6,174 5,327	5,160 4,511	8,306 8,698	10,694 10,041	15,691 14,896	19,567 16,538	65,59 60,01
19 20	Total land	312,938 296,567	294,790 283,274	391,366 330,756	421,115 378,034	468,698 431,239	479,889 453,699	2,368,79 2,173,56
21 22 23 24	Air: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980 Total air 1979	849 1,236 132 143	716 1,078 123 118	1,638 1,676 212 133	1,560 1,629 169 150	1,678 1,569 155 127	1,068 1,199 153 146	7,50 8,38 94 81 8,45 9,20
26	1980 Marine:	1,379	1,196	1,809	1,779	1,696	1,345	9,20
27 28 29 30	Commercial 1979 1980 Private 1979 1980		-		- - - 8	- - 3 -	- - 2 9	1
31 32	Total marine	_			- 8	3 -	2 9	1
33 34	Total	313,919 297,946	295,629 284,470	393,216 332,565	422,844 379,821	470,534 432,935	481,112 455,053	2,377,25 2,182,79
			Returi	ning from count	tries other than	the United Sta	ates(2)	
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979	9	- 26	1 28	3 12	19 14	7	2
37 38 39 40	Air: Returning direct	2 - 32 9	13 16 3 22	18 21 13 27	2 12 25	9 10 22 19	4 9 6	4 5 9 10
41 42	Total air	34	16 38	31 48	12 27	31 29	9	13 16
43 44 45 46	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1980	-	-	-	- - - -	-	-	
47 48	Total marine	-		=			=	
49	Total	34	16 64	32 76	15 39	50 43	9	15 25
50	1980	18	04	,,,	33	40		

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

Juliet			Trouved Di	,						
September December December Année Trainsport No			A4	Year	December	November	October	September	August	July
Parterie Parterie	No			Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
September Sept						nis(1)	ée des États-Ui	Rentro		
\$86.866 514,587 376.173 378.873 388.866 318.820 338.075 4.461,397 4.461,397 4.462.29	1	1979		4 774 002	350 236	338 434	388 651	406 474	495 433	E01 203
447:267 445:208 345:187 345:208 345:187 3320 2.190 1.535 1.338 31.810 Uhe nuit 1 1800 4 6.031 8.684 3.320 2.190 1.535 1.338 31.810 Uhe nuit 1 1800 4 6.031 8.684 3.320 2.905 18.070 10.823 280.795 Deux nuits ou plus 1979 7 7 25.2495 62.229 28.240 28.095 18.070 10.823 280.795 Deux nuits ou plus 1979 7 7 25.2495 62.229 28.240 28.095 18.070 10.823 280.795 Deux nuits ou plus 1979 7 7 27 2.366 1.1983 2.027 2.027 2.060 1.076 5.88 20.391 Autocar. 1979 9 19.004 7 79 4 485 1.150 392 2.75 8.420 Meme jour 1990 12.004 7 79 4 485 1.150 392 2.75 8.420 Meme jour 1990 12.004 7 79 4 485 1.150 392 2.75 8.420 Meme jour 1990 12.004 7 79 1 1.005 1.105	2	1980						376,173	514,587	486,486
6.724 6.350 2.740 8.8999 82.495 62.529 28.045 18.070 10.823 280.795 Deux nuits ou plus 1998 6 1998 6 28.085 18.070 10.823 280.795 Deux nuits ou plus 1998 6 1	4	1980						345,187	445,208	427,267
1980 1980 28,246 28,246 29,047 2,060 1,076 588 20,391 Autocar 1970 8 1980 1980 1980 1990	6	1980						2,740	6,850	6,724
2,396 1,883 2,037 1,986 10 10 1,92 1,341 1,255 1,218 14,590 1,025 1,227 1,355 1,227 1,355 1,483 1,481 1,329 16,326 1,171 1,213 1,227 1,227 1,355 1,483 1,481 1,329 1,485 1,355,513 338,335 40,150 347,583 358,556 4,944,911 Total, par air 1,990 32 1,990 34 1,171 1		1980						28,246		
1,937 1,378 1,582 910 684 313 11,971 Une nult ou plus 1998 12 1,938 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,395 1,495 1,295 1,297 1,227 1,355 1,483 1,411 1,329 16,326 Total, par terre 1,979 2,197 1,297 1,227 1,355 1,483 1,411 1,329 16,326 Total, par terre 1,979 2,197 1,297 1,297 1,297 1,297 1,297 1,297 1,395 1,483 1,411 1,329 16,326 Total, par terre 1,979 2,197 1,297 1,297 1,297 1,297 1,297 1,297 1,395 1,483 1,411 1,329 16,326 Total, par terre 1,979 2,197 1,297 1,297 1,297 1,297 1,297 1,395 1,483 1,411 1,329 16,326 Total, par terre 1,979 2,197 1,297 1,297 1,297 1,297 1,297 1,297 1,355 1,483 1,411 1,329 16,326 Total, par terre 1,979 2,197 1,297 1,297 1,297 1,297 1,355 1,483 1,411 1,329 1,326 Total, par terre 1,979 2,197 1,297	10	1980						2,037	1,883	2,396
1,405	12	1980	· ·					685	478	943 737
28 17 10 1980 16 20.341 15.563 10.427 8.947 6.643 6.383 133.896 Autres moyens 1990 17 17,912 17,785 9.008 8.947 6.643 6.383 133.896 Autres moyens 1990 17 524.556 513,188 418,962 399,667 346,172 357,227 4.928,568 Total, par terre 1979 19 506,822 554,272 388,028 388,028 1.34 1.255 1.218 14.569 Par air: 1.134 1.010 1.102 1.341 1.255 1.218 14.569 Par air: 1.134 1.010 1.127 142 156 111 1.757 190 2.2 132 191 128 142 156 111 1.757 190 2.4 1.266 1.171 1.213 1.483 1.411 1.329 16.326 Total, par air: 190 2.4 1.267 1.277 1.355 1.483 1.411 1.329 16.326 Par mer: -	14	1979	Une nuit ou plus	11,971	313	684	910			
17,962				279	20	19	9			
1980 20	17 18	1979 1980	Autres moyens	133,896	6,383	6,643	8,947			
1.134	19 20	1979 1980	Total, par terre	4,928,568	357,227	346,172	399,667			
1116			Par air:							
132	22	1980		14,569	1,218	1,255	1,341			
1,297		1979 1980	Privé	1,757	111	156	142	111	161	132
	25 26	1979 1980	Total, par air	16,326	1,329	1,411	1,483			
9 2 1 1 17 Privé										
15	28	1980		-	-	-	-		-	-
15		1980	Prive	17	-	-	-	1 -		
Rentrée des pays autres que les États-Unis(2) Par terre (via les États-Unis):	31 32	. 1979 1980	Total, par mer	17	-	-	_	1 -		
1	33 34	. 1979 1980	Total	4,944,911	358,556	347,583	401,150			
1 1 2 4 7 1 1 - 15 43 1979)	es États-Unis(2)	ys autres que l	Rentrée des pa		
1 1 2 4 7 1 1 - 15 43 1979			Par terre (via les Etats-Unis):							
134			1979	43	15		1		1	1
134	50							7	4	2
1980 38	37	. 1979		389	2	2	16	179	1.4	134
10 5 5 5 14378 420,360 401,176 347,616 358,580 4,945,492 Total global 1980 5 1 1980 5 1 1 1980 5 1 1 1980 5 1 1 1980 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	39	. 1979	Rentrée via les États-Unis	149	7	31		1	-	1
140 16 182 25 33 9 33 9 33 1980 42 Par mer: Rentrée directe	-		Takal man ain	500						
			, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	538	9	33	25		16 5	
1980 44 Rentrée via les États-Unis 1979 47 Rentrée	43	. 1979								
1980 46 1980 46 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 46 - 1980 49 - 1980 52 - 1980 52 - 1980 52	44	1980								6
1980 48 141 17 184 26 33 24 581 Total 1979 49 1980 50 525,972 514,378 420,360 401,176 347,616 358,580 4,945,492 Total global 1979 51 1980 52	46	1980						ev 	-	-
141 17 184 26 33 24 581 Total 1979 49 50 1980 50 1880			Total, par mer	-	-	-	-	_	_	- 6
525,972 514,378 420,360 401,176 347,616 358,580 4,945,492 Total global			Total	581	24	33	26			141
			Total global	4,945,492	358,580	347,616	401,176	420,360	514,378	525,972

<sup>\$08,153 | 535,522 | 389,396 |
)</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 month mois
0.			Unite	ed States vehic	les		
Automobile:							
1 Same day	66,706	63,436	77,109	78,708	85,841	89,814	461,6
	74,779	80,856	87,476	103,994	117,729	122,205	587,0
One night	663	665	841	945	1,207	1,949	6,2
	551	636	645	970	1,408	1,759	5,9
Two or more nights	2,211	2 ,552	3,161	5,107	7,633	15,049	35,3
	2,240	2,569	2,591	4,394	6,753	13,291	31,8
7 Total	69,580	66,653	81,111	84,760	94,681	106,812	503,
	77,570	84,061	90,712	109,358	125,890	137,255	624,
Trucks used commercially	4,569	4,328	5,150	4,448	5,758	5,688	29,
	5,138	4,694	4,817	4,658	5,525	5,312	30,
Other vehicles	59	222	264	909	2,056	3,461	6,
	6	119	339	1,170	2,405	3,454	7,
Total	74,208 82,714	71,203 88,874	86,525 95,868	90,117 115,186	102,495 133,820	115,961 146,021	540 662
			Ca	anadian vehicle	3		
Automobile:							
Same day 1979 1980	141,397	133,196	165,799	172,151	190,247	191,410	994
	133,827	129,963	139,698	156,810	179,312	181,347	920
One night	594 529	541 502	763 632	987 855	1,147 1,003	1,415 1,581	5
Two or more nights	3,805	3,339	7,199	8,409	9,053	8,119	39
	3,381	3,033	5,944	7,182	7,106	8,700	35
Total	145,796	137,076	173,761	181,547	200,447	200,944	1,039
	137,737	133,498	146,274	164,847	187,421	191,628	961
Trucks used commercially	9,361	9,184	8,848	7,457	9,030	10,037	53
	10,676	9,529	7,991	6,944	8,500	8,653	52
Other vehicles	124	219	632	2,325	4,968	6,917	15
	53	109	478	2,634	5,187	5,891	14
7 Total	155,281	146,479	183,241	191,329	214,445	217,898	1,108
	148,466	143,136	154,743	174,425	201,108	206,172	1,028
		1		Total vehicles			
Automobile:							
Same day	208,103	196,632	242,908	250,859	276,088	281,224	1,455
	208,606	210,819	227,174	260,804	297,041	303,552	1,507
One night	1,257	1,206	1,604	1,932	2,354	3,364	11
	1,080	1,138	1,277	1,825	2,411	3,340	11
Two or more nights	6,016	5,891	10,360	13,516	16,686	23,168	75
	5,621	5,602	8,535	11,576	13,859	21,991	67
Total	215,376	203,729	254,872	266,307	295,128	307,756	1,543
	215,307	217,559	236,986	274,205	313,311	328,883	1,586
Trucks used commercially	13,930	13,512	13,998	11,905	14,788	15,725	83
	15,814	14,223	12,808	11,602	14,025	13,965	82
Other vehicles	183	441	896	3,234	7,024	10,378	22
	59	228	817	3,804	7,592	9,345	21
Total	229,489	217,682	269,766	281,446	316,940	333,859	1,649
	231,180	232.010	250,611	289,611	334,928	352,193	1,690

TABLEAU 7D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis

Nouveau-Brunswick

	Genre de	Year	December	November	October	September	August	July
No	véhicule	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
				-Unis	cules des États	Véhic		
	Automobile:							
1 2	Même jour	1,005,239	80,407	78,641	84,660	88,690 115,559	101,707 140,370	109,520 144,220
3 4	Une nuit	16,075	917	957	1,181	1,697 1,695	2,450 2,913	2,603 3,090
5 6	Deux nuits ou plus	115,555	5,068	5,170	7,713	12,122 12,108	24,412 28,230	25,357 26,996
7 8	Total1979	1,136,869	86,392	84,768	93,554	102,509 129,362	128,569 171,513	137,480 174,306
9	Camions commerciaux	65,118	4,774	5,599	6,179	5,803 6,151	6,664 5,424	6,158 5,636
11	Autres véhicules	16,161	11	107	468	1,386 1,515	2,626 4,687	4,592 4,846
13	Total	1,218,148	91,177	90,474	100,201	109,698 137,028	137,859 181,624	148,230 184,788
	1555			da	icules du Cana	l Véh		
	Automobile							
15	Automobile: Même nuit	2,014,802	155,808	149,742	164,000	167,998 160,627	190,545 191,997	192,509 185,964
16 17 18	1980 Une nuit	13,949	656	739	1,029	1,489 1,317	2,261 2,712	2,328 2,677
19	Deux nuits ou plus	101,887	4,239	6,882	10,401	11,022 10,684	16,177 20,817	13,242 17,817
21 22	Total	2,130,638	160,703	157,363	175,430	180,509 172,628	208,983 215,526	208,079 206,458
23 24	Camions commerciaux	114,597	9,298	10,140	10,365	9,155 9,001	11,018 8,876	10,704 8,706
25 26	Autres véhicules	32,838	74	394	1,351	3,236 2,538	5,357 6,220	7,241 6,505
27 28	Total1979	2,278,073	170,075	167,897	187,146	192,900 184,167	225,358 230,622	226,024 221,669
					otal, véhicules	Т		
	Automobile:							
29 30	Même jour	3,020,041	236,215	228,383	248,660	256,688 276,186	292,252 332,367	302,029 330,184
31 32	Une nuit	30,024	1,573	1,696	2,210	3,186 3,012	4,711 5,625	4,931 5,767
33 34		217,442	9,307	12,052	18,114	23,144 22,792	40,589 49,047	38,599 44,813
35 36		3,267,507	247,095	242,131	268,984	283,018 301,990	337,552 387,039	345,559 380,764
37 38		179,715	14,072	15,739	16,544	14,958 15,152	17,682 14,300	16,862 14,342
39 40		48,999	85	501	1,819	4 ,622 4 ,053	7,983 10,907	11,833 11,351
41 42		3,496,221	261,252	258,371	287,347	302,598 321,195	363,217 412,246	374,254 406,457

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Quel	Dec TABLE 8A. Non-res	Ident Travel		Janada by Ty	pe or Transp			
T		January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
No.				Residents	of the United	States		
-	-							
	Land:	00.070	116,040	130,098	144.658	161,960	200,437	852,172
1 2	Automobile	98,979 116,730	131,352	136,734 94,681	171,113 93,356	208,209 104,059	247,588 116,571	1,011,726 561,252
3 4	Same day	73,962 89,911	78,623 94,216	105,333	122,633 5,552	149,056	163,961 8,551	725,110 33,534
5	One night	3,733 4,309	4,293 5,250	4,509	5,292	6,152 51,407	8,318 75,315	33,830 257,386
7 8	Two or more nights	21,284 22,510	33,124 31,886	30,506 26,892	45,750 43,188	53,001	75,309	252,786
9	Bus	7,944 8,409	15,548 19,854	15,009 12,287	18,330 19,547	24,342 25,107	26,641 25,102	107,814 110,306
10	Same day	1,142 1,733	4,705 7,692	2,602 1,776	3,644 2,752	5,883 5,828	8,199 8,358	26,1 7 5 28,139
12	One or more nights	6,802 6,676	10,843 12,162	12,407 10,511	14,686 16,795	18,459 19,279	18,442 16,744	81,639 82,167
14	Rail	2,779	3,058	2,549	3,736	1,499	5,852	19,473
16	1980	2,222 2,453	2,374 2,669	2,795 2,836	3,228 2.453	3,634	4,909 4,042	19,162 17,495
17	Other methods	2,043	2,374	2,346	2,194	3,230	3,863	16,050
19	Total land	112,155 129,404	137,315 155,954	150,492 154,162	169,177 196,082	190,843 240,180	236,972 281,462	996,954 1,157,244
	Air:							450 000
21 22	Commercial	21,102 20,745	21,572 24,645	22,890 24,066	25,939 24,841	30,362 32,768	36,368 38,459	158,233 165,524
23	Private	1,171 1,126	1,189 1,182	1,251 1,045	1,406 1,362	1,742 1,416	2,290 2,150	9,049 8,281
25	Total air	22,273	22,761	24,141	27,345	32,104 34,184	38,658 40,609	167,282 173,805
26	1980 Marine:	21,871	25,827	25,111	26,203	34,104	40,003	170,000
27	Commercial 1979			_	2	67	112	181
28 29	1980 Private		_	6	203	55 762	34 1,288	2,259
30	1980		-	6	37 205	585 829	995	1,617
31	Total marine	_	_	-	37	640	1,029	1,706
33 34	Total	134,428 151,275	160,076 181,781	174,639 179,273	196,727 222,322	223,776 275,004	277,030 323,100	1,166,676 1,332,755
			Res	sidents of count	ries other than	the United State	tes	
35	Land(via the U.S.A.): Same day	116	244	196	180	307	794	1,83
36 37	1980 One or more nights	168 1,362	1,592 1,003	164 1,493	213 2,696	297 4,035	738 7,327	3,172 17,916
38	1980	1,547	2,936	1,707	2,911	5,354	7,226 8,121	21,68° 19,75°
39 40	Total land	1,478 1,715	1,247 4,528	1,689 1,871	2,876 3,124	4,342 5,651	7,964	24,85
	Air:					47.570	00.000	81,08
41 42	Entering direct	6,066 6,927	7,389 9,543	7,345 10,379	13,485 11,118	17,570 18,287	29,230 26,014	82,26i 35,63
43 44	Entering via the U.S.A	3,345 4,000	3,436 4,406	5,161 5,247	5,301 5,960	6,948 8,032	11,441 10,821	38,46
45 46	Total air	9,411 10,927	10,825 13,949	12,506 15,626	18,786 17,078	24,518 26,319	40,671 36,835	116,71 120,73
40	Marine:	10,321	10,343	10,020	1,,,,,,			
47	Entering direct		-	- 6	4 19	226 377	349 260	579 660
48	Entering via the U.S.A	-	-	-	-	-	- 4	
50 51	1980 Total marine	_	_	_	4	226	349	57
52	1980	-	-	6	19	377	264	66
53 54	Total	10,889 12,642	12,072 18,477	14,195 17,503	21,666 20,221	29,086 32,347	49,141 45,063	137,04 146,25
55	Grand total	145,317	172,148	188,834	218,393	252,862	326,171	1,303,72
56	1980	163,917	200,258	196,776	242,543	307,351	368,163	1,479,00

TABLEAU 8A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

ebe	Que	moyen de transport	ada, selon le	itrant au Can	n résidents er	oyageurs noi	BLEAU 8A. V	IA	
			Year	December	November	October	September	August	July
		Moyen de transport	Année	- Décembre	Novembre	- Octobre	Septembre	Août	Juillet
N		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
					-Unis	dents des États	Résid	·	
		Par terre:							
	. 1979	Automobile	2,113,658	139,984	139,251	174,387	213,561	303,437	290,866
	1980	Même jour	1,303,348	92,733	95,954	111,313	218,283 130,418	386,805 152,533	363,735 159,145
	1980	Une nuit	90,008	4,478	4,844	7,430	147,679 9,812	206,037 14,915	209,517 14,995
		Deux nuits ou plus	720,302	42,773	38,453	55,644	8,154 73,331 62,450	17,088 135,989 163,680	15,119 116,726 139,099
	1980	Autocar	234,128	10,853	9,756	18,869	25,957	28,291	32,588
1	1980	Même jour	43,712	1,883	2,072	1,552	20,583 2,316	34,774 4,252	32 ,145 5,462
1.	1980	Une nuit ou plus	190,416	8,970	7,684	17,317	2,880 23,641	3,832 24,039	5,061 27,126
1.	1980				2.007	2.615	17,703 4,170	30,942 7,525	27,084 6,777
	. 1979 1980	Chemin de fer	47,276	2,809	2,907	3,615	5,320	7,749	6,983
	. 1979 1980	Autres moyens	38,412	1,853	2,027	2,821	3,423 2,872	5,070 5,344	5,723 5,392
11	. 1979	Total, par terre	2,433,474	155,499	153,941	199,692	247,111 247,058	344,323 434,672	335,954 408,255
21	1980	Par air:					247,000	404,072	400,233
			353,454	23,451	25,479	31,901	34,434	43,141	36,815
2		Privé	18,940	871	1,200	1,512	34,138 1,916 1,871	45,334 2,328 2,049	43,224 2,064 1,891
	1980 . 1979	Total, par air	372,394	24,322	26,679	33,413	36,350	45,469	38,879
26	1980	Par mer:					36,009	47,383	45,115
2.	. 1979	Commercial	814	-	12	154	106	136	225
28	1980		6,421	1	44	237	1,328 522	175 1,127	334 2,231
30	1980		7,235	1	56	391	424 628	1,401 1,263	1,655 2,456
32	1980	Total, par mer	7,235	1	50	391	1,752	1,576	1,989
34	1979 1980	Total	2,813,103	179,822	180,676	233,496	284,089 284,819	391,055 483,631	377,289 455,359
					loc Étate Unic	pays autres que	Pásidonto dos r		
					les Liais-Offis	Days autres que	nesidents des p		
		Par terre (via les Etats-Unis):							
36	1980	Même jour	6,078	365	187	293	533 770	1,366 1,640	1,497 1,391
38	1979 1980	Une nuit ou plus	63,592	1,983	1,844	4,206	8,286 9,478	15,811 19,416	13,546 14,727
39	1979 1980	Total, par terre	69,670	2,348	2,031	4,499	8,819 10,248	17,177 21,056	15,043 16,118
		Par air:					10,240	21,000	10,110
41	1979 1980	Entree directe	205,770	13,763	7,713	13,769	21,408	28,745	39,287
43		Entrée via les États-Unis	88,164	5,500	5,249	7,641	21,195 10,622	29,761 11,830	34,900 11,690 12,948
45	1979		293,934	19,263	12,962	21,410	9,760 32,030	14,223 40,575	50,977
46	1980	Par mer:					30,955	43,984	47,848
	1979	Entree directe	1 980	6	8	313	310	295	469
49	1980	Entrée via les États-Unis	3		3	-	316	347	472
50	1980	Total, par mer	1,983	6	11	313	2 310	6 295	469
52	1980		.,,		.,	313	318	353	472
53	1979 1980		365,587	21,617	15,004	26,222	41,159 41,521	58,047 65,393	66,489 64,438
55		Total global	3,178,690	201,439	195,680	259,718	325,248	449,102	443,778
56	1980						326,340	549,024	519,797

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January -	February -	March -	April –	May -	June -	6 months
No.	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	Europe:							
1	Austria	59 100	198 503	100 156	108 175	160 234	356 231	981 1,399
2	Belaium	263 311	279 414	387 671	813 786	955 1,058	1,521 1,377	4,218 4,617
5	1980 Bulgaria	1	7 29	3 8	9	10	34	64 131
5 6 7 8 9	1980 Czechoslovakia	10 41	83	73	69	239 196	280 221	785 894
8 9	1980 Denmark1979	104 113	149 101	90 102	134 188	208	535 528	1,247 1,121
10	Fintand	68 136	154 136	93 132	115 234	163 292	479 372	1,409
12	France	105 1,638	589 1,960	163 2,340	235 4,698	362 5,291	9,347	1,826 25,274
14	Germany (Federal Republic)	1,835 675	2,307 815	2,938 978	4,267 1,251	6,433 2,016	8,725 3,521	26,505 9,256
16 17	1980 Greece	772 204	1,626 238	1,106 , 286	1,111 373	2,160 456	2,620 565	9,395 2,122
18	1980 Hungary	305 57	236 36	365 44	353 54	480 222	649 427	2,388 840
20	1980 lceland	18	29 7	39 6	96 12	330	349 23	861 51
22	lreland (Republic) 1980	5 59	8 54	11 60	11 141	16 186	17 293	68 793
21 22 23 24 25 26	1980	57 444	66 858	66 577	85 942	137 1,032	283 1,783	694 5,636
26	Italy	616	812	882	753 3	1,130	1,540 7	5,733
27 28	Malta	2 279	7 358	1 356	5 427	1,050	14 1,872	37 4,342
29	Netherlands, The	308	474 276	395 133	401 174	956 159	1,383 353	3,917 1,182
31 32	Norway	87 108	395 209	153 271	141 332	160 673	297 1,054	1,254 2,721
33 34	Poland	182 178	442	285 250	352 352 566	924 682	1,028 1,021	3,209 2,853
35 36	Portugal	173 265	161 271	458	490	703 60	788 78	2,975
37 38	Rumania	8 33	27 29	31 36	45 32	60	115	305
39	Spain	221 277	217 326	218 354	340 374	471 626	675 647	2,604 2,695
41 42	Sweden	358 230	337 770	424 296	411 260	364 421	801 598	2,575
43 44	Switzerland	415 449	518 1,027	639 913	968 869	1,287 1,661	1,719 2,203	5,546 7,122
45 46	Turkey	62 53	29 53	36 49	50 64	72 91	101	350 394
47 48	United Kingdom	1,427 1,473	1,309 2,036	1,914 2,083	2,819 2,542	4,650 4,388	7,148 6,350	19,267 18,872
49	U.S.S.R	271 362	239	523 452	479 452	589 393	537 341	2,638 2,679
51 52	Yugoslavia	33 29	85 38	42 40	39 32	71 53	80 70	350 262
53	Other	23	82 215	58 47	69 29	85 46	42 77	359 435
54 55	Total	7,233	8,619	9,984	15,614	21,286	34,652	97,388
56	1980	8,094	13,684	12,150	14,179	23,227	30,938	102,272
	Africa:							-
57 58	Algeria	51 78	55 46	111 70	119 96	137 157	219 235	692
59 60	Egypt	73 64	38 75	55 74	94	164 150	419 533	843 984
61 62	Nigeria	46 53	32 42	38	54 64	64 90	93 93	327
63 64	South Africa	72 61	38	49	109 78	164 183	303 328	735 766
65 66	Other	268 340	245 379	332 480	493 489	550 584	1,189 1,135	3,07
67 68	Total	510 596	408 585	585 744	869 815	1,079 1,164	2,223 2,324	5,674 6,228
	Asia:							21
69 70	China	114	13 42	40 61	31 50	42 112	74	47
71 72	Hong Kong		33 67	48 55	73 38	103 90	96	43
73 74	India	126	100 175	132 202	241 245	509 599	830 691	1,93 2,06
75 76	Iran	128	68	95 85	110	185 14	256 23	84: 34:

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Qt		aa, selon le						
		Year	December	November	October	September	August	July
	Pays de résidence	Annee	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
	Furone							
197		2,303	154	100	179	256	255	378
198	Belgique	11.365	623	392	752	1,007	1,622	349 2,751 2,536
198				12	15	4	19	45
198					174			16 176
198						105	164	172 408
198						123	187	315 210
198						231	245	307 16,389
. 197 198						9,054	18,503	16,020 5,622
197 198						2,631	4,155	4,779
197 198						472	781	859 174
. 197						128	247	296
198		85	11			11	17	9
197	Irlande (République d')	1,997	96	37		205	324	253 225
197	Italie .	13,716	1,006	754	1,074	1,185	2,428	1,852 1,952
197	Malte	219	4	-	1	7 3	5 17	184 12
1979	Pays-Bas	11,258	478	401	654	1,249	1,298 1,202	2,836
1979	Norvège	2,288	121	128	173	186	232	2,123 266 303
1979	Pologne .	7,006	440	414	597	1,063	617	1.154
. 1979	Portugal	6,703	527	409	353	538	744	1,167
1979	Roumanie .	519	22	38	53	61	36	666 60 64
1980 1979	Espagne .	5,714	462	288	560	508	801	953 973
1980 1979	Suède	5,226	360	258	489	479	400	545 469
1980 1979	Suisse	14,762	823	532	1,174	1,529	1,708	3.450
1980 1979	Turquie .	817	52	54	83	86	112	2,885 80 120
1980 1979	Royaume-Uni	52,280	3,049	1,752	3,681	7,232	8,606	8,693
1980	U.R.S.S.	5,803	232	196	564	583	923	8,693 8,279 667 227
1980 1979	Yougoslavie .	1,014	55	41	87	132	167	182
1980 1979	Autres .	986	133	24	51	50	220	113
1980								91
1979 1980	Total	259,028	14,512	9,946	18,483	27,980 28,029	41,214 45,099	49,505 45,327
	Afrique:							
1979	Algerie	2,033	243	78	118	227	337	338
1980 1979	Egypte	2,407	113	69	123	191 261	419	292 579
1980		895	58	33	39	311 124		681 145
1980		1.843	103			161	235	101
1980	,					270	306	358 1,507
1980	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	0,700	02.1		307	1,399	1,517	1,386
1979 1980	Total	15,938	1,138	637	1,020	2,040 2,332	2,591 2,883	2,838 2,818
	Asie:							
1979	Chine	799	21	89	117	101	188	73
1980 1979	Hong-Kong	1,110	93	49	66	130	193	145 170
1980 1979	Inde	4,348	242	194	410	105 509	254 552	174 503
1980		2,484	151	171	127	477 283	627 538	664 372
187878787878787878787878787878787878787	19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 1	Europe: Autriche 19 Belgique 19 Bulgarie 19 Tchécoslovaquie 19 France 19 Allemagne (Republique federale) 19 Grèce 19 Hongrie 19 Islande 19 Irlande (République d') 19 Italie 19 Pays-Bas 19 Norvège 19 Portugal 19 Portugal 19 Roumanie 19 Espagne 19 Suède 19 Suèse 19 Turquie 19 Royaume-Uni 19 U.R.S.S 19 Yougoslavie 19 Autres 198 Afrique: Algerie 197 Egypte 198 Nigeria 197 Autres 197 Autres 197 Asie: Chine 1975 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 1976 Asie: Chine 19	Europe: 2,303 Autriche 19 11,365 Belgique 19 168 Bulgarie 19 2,803 Danemark 19 2,664 Finlande 19 2,5806 Allemagne (Republique federale) 19 5,355 Grèce 19 1,459 Hongrie 19 1,3716 Italie 19 11,258 Pays-Bas 19 1,228 Norvège 19 7,006 Pologne 19 5,704 Espagne 19 5,714 Espagne 19 5,714 Espagne 19 5,714 Espagne 19 5,714 Espagne 19 5,228 Royaume-Uni 19 5,803 U.R.S. 19 5,803 U.R.S. 19 5,803 L.R.S. 19 5,803 Autres 19 6,704 Autres 19 7,906 Asie: 2,033 Agerie 19 2,307 Arique du Sud 19 2,308 Total 19 2,309 Asie: 2,040 Asie: 2,04	Decembre	Novembre Decembre Annee	Novembre Decembre Annee Pays de residence Pays de reside	Septembrie Octobre Novembre Décembre Annee Pays de residence	Acott

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	January	February	March	April	May -	June -	6 months
Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded:	312 234 157 247 19 41 90 91 48 32 49 51 23 36 6 20 33 18 16 195 214	281 369 214 600 58 57 122 27 22 22 23 38 10 8 11 27 254	423 5501 324 356 67 56 106 106 152 15 45 55 35 36 16 24 8 225 226	554 421 335 408 57 49 113 112 29 72 88 154 98 16 31 26 10 289 261	772 667 437 632 69 53 161 155 62 71 84 87 145 149 32 27 15 394 402	1,524 1,297 901 607 77 120 221 269 60 43 160 153 292 187 42 64 38 18 788 768	3,8,3,4,4,2,3,3,3,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4,4
Total	1,251 1,451	1,282 1,825	1,652 1,780	2,100 1,905	3,039 3,078	5,359 4,438	14,6 14,6
North America, Central America and Caribbean: Bahamas 1979 Bahamas 1980 Farbados 1979 Barbados 1980 Cuba 1980 Cuba 1979 Dominican Republic 1979 Haiti 1980 Haiti 1980 Jamaica 1979 St. Pierre and Miquelon 1979 Trinidad and Tobago 1980 Other 1979	33 52 25 46 59 67 28 39 41 90 261 342 46 71 180 258 23 33 50 56	47 47 15 30 66 50 45 100 36 139 212 236 45 50 305 271 15 25 29 39 3114	41 62 32 54 45 66 53 102 58 73 276 305 39 72 293 597 29 23 45 59 143 233	70 52 59 82 57 52 56 49 39 88 360 443 87 71 548 432 60 29 61 66 262 303	67 60 75 80 96 70 38 85 68 83 429 488 66 127 551 1734 14 15 81 85 271 667	80 126 137 125 106 102 117 139 124 180 795 1,045 140 949 40 31 150 127 587	2,0 2,1 2,1 1,1,2
5 Total	936 1,225	929 1,165	1,054 1,646	1,659 1,667	1,756 2,494	3,316 4,422	9 12
South America: 7	207 159 213 47 72 26 27 194 225 118	123 271 154 183 37 47 21 27 135 207 138 188	108 175 118 112 53 78 11 20 186 261 180	154 201 210 236 52 101 26 39 288 274 195 265	270 334 306 368 1112 175 23 35 289 306 224 302	352 332 597 424 382 197 71 47 480 592 405	1 1 1 1 1 1 1 1 1
59 Total1979 1980		608 923	656 809	925 1,116	1,224 1,520	2,287 2,002	1
Oceania and other Ocean Islands: 11	264 44 46 15	165 252 46 33 15	218 305 38 46 8 23	405 452 68 73 26 14	523 734 141 96 38 34	766 392 142 56	
77 Total		226 295	264 374	499 539	702 864		
69 Grand total		12,072 18,477	14,195 17,503		29,086 32,347		13

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1) – fin

		1					ays de residence(1) - fin	Grac	ebe
July	August	September	October	November	December	Year			T
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Annee	Pays de résidence		
									N
2,061 2,097	1,940 1,837	1,000 1,051	703	439	386	10.395	Asie – fin: Israel	1979	
743	1,058	935	601	375	208	6,288	Japon	1980	
846 69	1,446	618 90	45	52	75	766		1980	1
75 322	124 453	78 288	131	92	130	2 229	Liban	1980	1
381 73	402 87	256 97	44	39	35	695		1979	1
62 199	107	108 176	84	66				1979 1980	1
154 105	207	146 133	102	90	60	1,205		1979 1980	1
173	172	161			66	1 291		1979 1980	
35 54	111	53 53	22	11	33	404		1979 1980	
25 51	85 87	40 39	20	27	30	371	Taïwan	1979	11
806 964	876 1,116	580 648	345	241	427	5,420	Autres	1979	1 1
5,556	6,442	4,415	2,817	1,935	1.057	27 005			1
5,882	6,685	3,890	2,017	1,555	1,957	37,805	Total	1979 1980	
148	166	112	84	44	67	0.40	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:		
146 197	184	147			57	949	Bahamas	1980	24
315	199 337	117 136	66	44	65	1,031	Barbade	1980	25
111 139	216 195	136 109	71	83	125	1,171	Bermudes	1979 1980	27
281 75	124	113 139	140	82	44	1,121	Cuba		30
122 135	117 149	75 129	69	61	75	885	Dominicaine (République)	1979	31
1,360 1,450	1,365 1,620	1,421 1,167	577	308	455	7,819	Haïti	1979	33
293 272	269 299	173 153	146	86	110	1,500	Jamaïque	1979	35
1,573 2,384	1,050 2,040	879 975	533	306	531	7,789	Mexique		36
29	18	60	36	20	28	372	St. Pierre-et-Miquelon		38
272	19 400	52 203	102	56	72	1,521	Trinité et Tobago		40
470 700 744	571 512 797	242 493 535	254	200	327	4,053	Autres	1980 1979 1980	42 43 44
5,086 6,164	4,436 6,314	3,782 3,784	2,078	1,290	1,889	28,211	Total		45
							Amérique du Sud:		
451 545	385 472	447 486	282	169	290	3,124	Argentine	979	47
659 903	348 545	364 440	280	187	174	3,556	Brésil	979	49
234 252	198 171	120	93	67	104	1,499	Colombie . 1	979	51
76 72	50 81	128	32	25	56	545	Guyane 1	979	53
705	927	58 572	349	190	867	5,182	Venezuela 1	980	54
888 359 452	1,626 377 492	859 392 420	216	245	303	3 152	Autres 1	980 979 980	56 57 58
2,484 3,112	2,285 3,387	2,023 2,410	1,252	883	1,794	17,058	Total	979	59
696	797	704	475	220	234	5,586	Océanie et autres îles océaniques:	070	C1
771	727	724 753	475	230	60	1,435	1	979	62
282	186 194	136 226	83	55			1	979	63
138 82	96 104	59 97	14	28	33	526		979 980	65 66
1,020 1,135	1,079 1,025	919 1,076	572	313	327	7,547		979 980	67 68
66,489	58,047	41,159	26,222	15,004	21,617	365,587	Total global		69
64,438	65,393	41,521	ar nave sur di				1	980	70

^{&#}x27;autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January -	February -	March	April	May -	June -	6 months
No.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
INO.				Returning f	from the United	States(1)		
1 2 3 4 5 6 7 8	Land: 1979 Automobile 1980 Same day 1979 One night 1979 Two or more nights 1979 1980 1980	198,939 214,934 126,674 146,034 7,935 7,629 64,330 61,271	167,279 191,336 121,626 142,165 6,703 7,174 38,950 41,997	241,335 235,885 169,016 168,588 8,735 8,567 63,584 58,730	299,225 261,389 197,289 172,966 12,054 9,745 89,882 78,678	338,880 342,076 227,197 231,863 15,921 17,530 95,762 92,683	446,242 484,717 277,699 286,924 23,164 27,198 145,379 170,595	1,691,900 1,730,337 1,119,501 1,148,540 74,512 77,843 497,887 503,954
9 10 11 12 13	Bus	16,471 12,164 7,031 3,003 9,440 9,161	16,115 15,181 8,701 9,430 7,414 5,751	18,110 25,463 8,025 11,190 10,085 14,273	19,518 17,174 3,122 4,152 16,396 13,022	12,592 15,263 4,981 5,892 7,611 9,371	19,379 18,532 11,432 9,740 7,947 8,792	102,185 103,777 43,292 43,407 58,893 60,370
15 16	Rail	2,541 2,517	1,367 1,453	2,063 2,033	2,276 2,276	1,723 2,037	1,969 1,768	11,939 12,084
17 18	Other methods	2,910 2,400	2,944 2,447	3,567 2,945	4,004 3,458	5,849 6,216	8,352 8,761	27,626 26,227
19 20	Total land	220,861 232,015	187,705 210,417	265,075 266 ,326	325,023 284,297	359,044 365,592	475,942 513,778	1,833,650 1,872,425
21 22 23 24	Air: Commercial	74,457 67,647 740 803 75,197	53,727 59,244 717 765 54,444	98,705 104,323 763 703 99,468	86,660 84,907 963 846 87,623	53,285 52,907 772 746 54,057	33,812 36,203 877 831 34,689	400,64f 405,23 4,837 4,694 405,47f 409,92
26	1980	68,450	60,009	105,026	85,753	53,653	37,034	409,32
27 28 29 30 31 32	Marine: Commercial	_	-	- 3 - 3	44 180 44 180	- 435 1,184 435 1,184	3,027 3,107 3,027 3,107	3,50° 4,47 3,50° 4,47
33 34	Total	296,058 300,465	242,149 270,426	364,546 371,352	412,690 370,230	413,536 420,429	513,658 553,919	2,242,63 2,286,82
			Retur	ning from cour	ntries other than	n the United St	ates(2)	
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979	98 28	83	77 140	52 29	20 93		40 40
37 38 39 40	Air: Returning direct	50,815	41,950 42,789 3,498 4,112	57,532 53,595 5,938 5,237	45,293 34,297 3,242 3,050	26,766 25,598 3,277 3,100	21,830 3,174	251,31 228,92 23,56 23,41
41 42	Total air		45,448 46,901	63,470 58,832	48,535 37,347	30,043 28,698		
43 44 45 46	Returning via the U.S.A	-	-	1 -	11		58 -	20
48	1986	-	45,531	63,547	48,588			275,48
49 50	1986	56,179	46,939	58,973	37,387	28,818	24,535	252,83
51 52		9 353,697 0 356,644		428,093 430,325	461,278 407,617			

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Juliet	uebec	moyen de transport Que	da, seion ie i	nant au Cana		voyagears re	ADELAG GG.	•	
Rentrice des Etats-Unis(1) Rentrice Re			Year	December	November	October	September	August	July
Section Sect			Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
855,039 621,451 426,082 304,640 211,995 212,796 4,324,783 Automobile 1979 1989 2 947,080 843,386 397,581 197,769 158,364 158,310 2,663,109 Meme jour 1979 4 465,985 318,857 215,60 13,991 7,7904 6,6334 194,134 197,769 189,604 188,310 199,604 189,60	No				nis(1)	ée des États-U	Rentr		
655.039 651,451 426,962 304,640 211,995 212,796 4,324,783 Automobile 1979 1940,700 481,063 371,322 253,243 197,769 158,364 158,310 2,663,109 1990 1990 22,977 41,500 19,									
44 14 1 99 59.567	79 1	Automobile	4,324,783	212,796	211,995	304,640	397,581	849,368	
48,180	79 3	Même jour	2,663,109	158,310	158,364	197,769	243,243 201,343	387,332	465,985
348,913	79 5	Une nuit	194,131	6,834		13,591		41,590	42,270
28,833	79 7	Deux nuits ou plus	1,467,543	47,652	45,727	93,280			
12.461 10.730			204,186	8,002	7,872	13,133			
20,368 14,625 9,928 8,666 4,911 4,605 122,164 Une nuit ou plus 1979 1980 14 3,100 2,997 2,159 2,295 1,296 1,996 25,782 Chemin de fer 1970 15 3,054 3,480 2,714 2,295 1,296 1,996 25,782 Chemin de fer 1970 15 9,207 7,487 5,131 3,609 2,813 2,271 58,144 Autres moyens 1970 17 10,651 8,916 4,298 4,297 323,677 223,976 225,065 4,612,995 Total, par terre 1980 18 9,207 7,487 5,131 3,609 2,813 2,271 58,144 Autres moyens 1970 17 1980,598 888,405 42,1670 323,677 223,976 225,065 4,612,995 Total, par terre 1980 20 998,998 888,405 44,507 34,984 41,501 44,906 40,412 655,066 Commercial 1970 1	79 11	Même jour	82,002	3,197	2,961	4,467	4,894	10,730	12,461
3,044 3,480 2,714 1980 16 9,207 7,487 5,191 3,609 2,813 2,271 58,144 Autres moyens 1972 17 10,651 8,916 4,288 3,609 2,813 2,271 58,144 Autres moyens 1972 17 10,651 8,916 4,288 3,609 2,813 2,271 58,144 Autres moyens 1972 17 10,651 8,816 4,267 3,689 4,1501 44,906 40,412 655,086 7,729 7,724 7,722 7,744 8,722 7,744 8,722 7,744 8,722 7,744 8,722 7,744 8,722 7,744 8,722 7,744 8,722 7,744 8,722 7,745 8,742	79 13	Une nuit ou plus	122,184	4,805	4,911	8,666	9,926	14,625	20,358
10.651			25,782	1,996	1,296	2,295			
900,165			58,144	2,271	2,813	3,609			
44,925			4,612,895	225,065	223,976	323,677			
41,824		Par air:							
1,023			655,086	40,412	44,906	41,501			
42,546	79 23	Privé	9,815	668	754`	795	903	840	1,023
- 2	79 25 30 26		664,901	41,080	45,660	42,296			
7,859		Par mer:							
7,859			2	-	-	-	150	2 -	-
1960 32 35 36 36 36 36 36 36 36	79 29		18,042	-	33	511	2,107		
1,038,645 944,329 459,361	9 31 30 32	Total, par mer	18,044	-	33	511			
Par terre (via les Etats-Unis): 1979 336 356 367 368 368 369 53,168 42,267 27,241 18,467 24,168 452,959 36,329 53,168 42,267 30,924 2,626 2,894 2,640 41,830 Rentrée directe 1979 37 1980 38 3,194 3,714 3,201 2,626 2,894 2,640 41,830 Rentrée via les États-Unis 1979 39 1980 40 39,523 56,882 45,468 29,867 21,361 26,808 494,789 Total, par air 1979 41 1980 42 1980 42 1980 42 1980 42 1980 42 1980 42 1980 42 1980 42 1980 42 1980 43 1980 44 19			5,295,840	266,145	269,669	366,484			
65 53 51 - - 26 595 1979 35 36 26 23 - - - 26 595 1979 36 36 28 53,168 42,267 27,241 18,467 24,168 45,2959 Rentrée directe 1979 38 3,194 3,714 3,201 2,626 2,894 2,640 41,830 Rentrée via les États-Unis 1979 39 39,523 56,882 45,468 29,867 21,361 26,808 494,789 Total, par air 1979 41 30,239 1,919 141 - - 1 1,367 Rentrée directe 1979 43 40,296 3,239 1,919 141 - - - 1 1,367 Rentrée directe 1979 43 48 708 183 109 166 - 1 1,367 Total, par mer 1979 47					es États-Unis(2)	ys autres que l	Rentrée des pa		
36.329		Par terre (via les Etats-Unis):							
36,329 (28,534) (28,534) (30,924) (31,944)	35 36	1979	595	26	-	-			
28.534		Par air:							
3.194 3.714 3.201 2.626 2.894 2.640 41,830 Rentrée via les États-Unis 1979 39 1980 40			452,959	24,168	18,467	27,241			
31,658	79 39	Rentrée via les États-Unis 1979	41,830	2,640	2,894	2,626	3,201	3,714	3,194
708 183 109 166 - 1 1,367 Rentrée directe 1979 43 3,239 1,919 141 - - - - Rentrée via les États-Unis 1979 45 708 183 109 166 - 1 1,367 Total, par mer 1979 47 3,239 1,919 145 166 - 1 1,367 Total, par mer 1979 48 40,296 57,118 45,628 30,033 21,361 26,835 496,751 Total 1979 49 34,900 51,816 34,013 396,517 291,030 292,980 5,792,591 Total global 1979 50 994,588 764,780 534,579 396,517 291,030 292,980 5,792,591 Total global 1980 50			494,789	26,808	21,361	29,867			
3.239		Par mer:							
708 183 109 166 - 1 1,367 Total, par mer 1979 47 1980 48 40,296 57,118 45,628 34,013 21,361 26,835 496,751 Total 1980 50 1980 50 1994,588 764,780 534,579 396,517 291,030 292,980 5,792,591 Total global 1980 50 1990 55		1980	1,367	1	-	166			
3,239 1,979 145 1980 48 40,296 57,118 45,628 30,033 21,361 26,835 496,751 Total 1980 50 994,588 764,780 534,579 396,517 291,030 292,980 5,792,591 Total global 1979 50	79 45	Rentrée via les États-Unis 1979	-	-	-	-	-		
40,296 57,118 45,628 30,033 21,361 26,835 496,751 Total	9 47	Total, par mer	1,367	1	-	166	109		
994,588 764,780 534,579 396,517 291,030 292,980 5,792,591 Total global			496,751	26,835	21,361	30,033		57,118	
			5,792,591	292,980	291,030	396,517			994,588 1,073,545

1.073.545 996,145 493,374 États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

Que	ebec TABLE 8D. Number of	of venicles	ravening bet	ween Canada	Tand the Onit	- Tales		
No.	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May - Mai	June Juin	6 months mois
1,5				Unit	ted States vehic	les		
	Automobile:							
1 2	Same day	34,278 43,434	35,355 45,945	42,774 52,631	41,415 60,955	46,880 74,379	50,224 76,886	250,926 354,230
3 4	One night	1,690 1,883	1,824 2,119	2,211 1,976	2,400 2,261	2,868 2,715	3,583 3,603	14,576 14,557
5	Two or more nights	8,777 9,289	12,198 12,036	12,354 10,810	16,934 16,269	20,388 21,021	27,804 28,624	98, 45 5 98,049
7 8	Total	44,745 54,606	49,377 60,100	57,339 65,417	60,749 7 9,485	70,136 98,115	81,611 109,113	363,957 466,836
9	Trucks used commercially	15,149	14,967	15,845	13,796	16,245	16,252	92,254
10		16,150	15,601	13,758	12,039	12,983	13,076	83,607
11	Other vehicles	213	653	465	354	692	1,363	3,740
12		55	482	282	253	893	1,481	3,446
13	Total	60,107	64,997	73,649	74,899	87,073	99,226	459, 9 51
14		70,811	76,183	79,457	91,777	111,991	123,670	553, 88 9
		Canadian vehicles						
	Automobile:							
15	Same day	57,681	55,307	73,477	82,506	95,914	110,568	475,453
16		65,322	64,103	73,592	75,402	98,499	113,971	490,889
17	One night	3,395	2,973	3,919	5,091	6,755	9,479	31,612
18		3,391	3,219	3,800	4,318	7,518	11,241	33,487
19	Two or more nights	23,537	15,643	24,582	33,332	36,522	53,060	186,676
20		22,509	16,762	22,931	29,683	35,885	63,527	191,297
21	Total	84,613	73,923	101,978	120,929	139,191	173,107	693,741
22		91,222	84,084	100,323	109,403	141,902	188,739	715,673
23	Trucks used commercially	17,917	19,474	21,052	16,404	19,502	19,186	113,535
24		21,331	20,906	18,183	16,125	17,173	16,957	110,675
25	Other vehicles	93	141	150	801	1,847	3,846	6,878
26		12	26	113	719	2,539	4,567	7,976
27	Total	102,623	93,538	123,180	138,134	160,540	196,139	814,154
28		112,565	105,016	118,619	126,247	161,614	210,263	834,324
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day	91,959	90,662	116,251	123,921	142,794	160,792	726,379
30		108,756	110,048	126,223	136,357	172,878	190,857	845,119
31	One night	5,085	4,797	6,130	7,491	9,623	13,062	46,188
32		5,274	5,338	5,776	6,579	10,233	14,844	48,044
33	Two or more nights	32,314	27,841	36,936	50,266	56,910	80,864	285,131
34		31,798	28,798	33,741	45,952	56,906	92,151	289,346
35	Total	129,358	123,300	159,317	181,678	209,327	254,718	1,057,698
36		145,828	144,184	165,740	188,888	240,017	297,852	1,182,509
37	Trucks used commercially	33,066	34,441	36,897	30,200	35,747	35,438	205,789
38		37,481	36,507	31,941	28,164	30,156	30,033	194,282
39	Other vehicles	306	794	615	1,155	2,539	5,209	10,618
40		67	508	395	972	3,432	6,048	11,422
41	Total	162,730	158,535	196,829	213,033	247,613	295,365	1,274,105
42		183,376	181,199	198,076	218,024	273,605	333,933	1,388,213

TABLEAU 8D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis

Québec

	et les Etats-offis		- yagoani ciii					
	Genre de véhicule	Year - Année	December Décembre	November Novembre	Octobre Octobre	September Septembre	August Août	July - Juillet
No				-Unis	cules des États-	Véhic		
	Automobile:							
1 2	Même jour	569,284	43.396	45,472	51,007	55,671 71,946	61,246 88,741	61,566 89,897
3 4	Une nuit	38,381	2.020	2,277	3,333	4,231 3,607	6,001 6,660	5,943 6,195
5 6	Deux nuits ou plus . 1979	271,361	15,845	15,352	22.637	29,337 26,105	48,645 58,488	41,090 49,606
7 8	Total	879,026	61,261	63,101	76,977	89,239 101,658	115,892 153,889	108,599 145,698
9	Camions commerciaux	184,904	13,887	14,326	16,669	15,318 14,873	16,866 13,341	15,584 13,230
11	Autres véhicules 1979 1980	9,646	20	76	380	1,027 821	1,860 2,320	2,543 2,410
13	Total	1,073,576	75,168	77,503	94,026	105,584 117,352	134,618 169,550	126,726 161,338
				nda	nicules du Cana	Vét		
	Automobile:							
15 16	Même nuit	1,083,240	69,185	71,324	85,366	99,089 87,202	121,351 141,937	161,472 148,080
17	Une nuit	80,672	3,133	3,684	5,861	8,922 8,487	11,924 16,383	15,536 16,463
19	Deux nuits ou plus 1979 1980	529,659	18,685	18,956	35,582	59,099 65,150	94,020 141,866	116,641 162,041
21 22	Total	1,693,571	91,003	93,964	126,809	167,110 160,839	227,295 300,186	293,649 326,584
23 24	Camions commerciaux	233,453	18,663	20,944	20,644	19,649 19,794	21,724 17,958	18,294 16,428
25 26	Autres véhicules	16,610	9	138	564	1,768 1,460	2,738 4,269	4,515 5,327
27 28	Total	1,943,634	109,675	115,046	148,017	188,527 182,093	251,757 322,413	316,458 348,339
					Total, véhicules			
	Automobile:							
29 30	Mème jour	1,652,524	112,581	116,796	136,373	154,760 159,148	182,597 230,678	223,038 237,977
31 32	Une nuit	119,053	5,153	5,961	9,194	13,153 12,094	17,925 23,043	21,479 22,658
33 34	Deux nuits ou plus	801,020	34,530	34,308	58,219	88,436 91,255	142,665 200,354	157,731 211,647
35 36	Total	2,572,597	152,264	157,065	203,786	256,349 262,497	343,187 454,075	402,248 472,282
37 38	Camions commerciaux 1979 1980	418,357	32,550	35,270	37,313	34,967 34,667	38,590 31,299	33,878 29,658
39 40	Autres véhicules	26,256	29	214	944	2,795 2,281	4,598 6,589	7,058 7,737
41 42	Total	3,017,210	184,843	192,549	242,043	294,111 299,445	386,375 491,963	443,184 509,677

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Onta	ario TABLE 9A. Non-res	ident Travel	ers Entering	Canada by 1	ype or mans	JOI LALIOII		
		January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	- Mai	Juin	mois
No.			1	Resident	ts of the United	States		
	Land:			.===	4 000 705	4 400 044	0.004.560	6 000 000
1 2	Automobile	651,133 974,126	700,350 1,121,492	973,077 1,346,362	1,092,765 1,662,512	1,420,941 2,240,645	2,091,563 2,667,923 1,354,095	6,929,829 10,013,060 5,208,621
3 4	Same day	564,636 877,434	593,111 991,765	819,919 1,211,255	869,895 1,454,241	1,006,965 1,778,734 77,181	2,012,689 141,567	8,326,118 379,226
5 6	One night	26,366 31,655	31,447 35,728	45,444 38,868 107,714	57,221 53,987 165,649	83,207 336,795	136,205 595,901	379,650 1,341,982
7 8	Two or more nights	60,131 65,037	75,792 93,999	96,239	154,284	378,704	519,029	1,307,292
9	Bus	24,192 25,960	24,706 34,302	36,253 40,096	52,356 53,687	132,708 138,025	157,042 141,017	427,257 433,087
11 12	Same day	15,517 18,567	14,783 21,392	23,070 27,721	30,087 34,675	79,292 81,928	104,537 99,205	267,286 283,488
13 14	One or more nights	8,675 7,393	9,923 12,910	13,183 12,375	22,269 19,012	53,416 56,097	52,505 41,812	159,971 149,599
15 16	Rail	1,301 201	167 242	179 301	308 325	320 364	634 554	2,909 1,987
17	Other methods	1,960 2,392	2,176 2,758	5,533 3,844	7,844 9,273	14,179 20,315	29,523 28,360	61,215 66,942
18	Total land	678,586	727,399	1,015,042	1,153,273	1,568,148	2,278,762	7,421,210
20	1980 Air:	1,002,679	1,158,794	1,390,603	1,725,797	2,399,349	2,837.854	10,515,076
21	Commercial	40,885	40,905	49,362	64,131	72,253	88,840	356,376
22 23	Private	47,256 3,233	48,412 3,085	51,453 3,913	61,600 4,177	71,880 8,232	82,263 11,029	362,864 33,669 33,379
24	1980 Total air	3,437 44,118	3,826 43,990	3,711 53,275	4,274 68,308	7,994 80,485	10,137 99,869	390,045
26	1980	50,693	52,238	55,164	65,874	79,874	92,400	396,243
27	Marine: Commercial	_	**	-	_	15,568	104,237	119,805
28	1980 Private	-	-	- 17	649	17,875 13,059	56,721 36,505	74,596 50,230
30	1980	52	-	13 17	1,231 649	18,490 28,627	35,647 140,742	55,430 170,038
31 32	Total marine	52	-	13	1,231	36,365	92,368	130,029
33 34	Total	722,704 1,053,424	771,389 1,211,032	1,068,334 1,445,780	1,222,230 1,792,902	1,677,260 2,515,588	2,519,373 3,022,622	7,981,290 11,041,348
			Res	sidents of count	tries other than	the United Sta	ites	
35	Land(via the U.S.A.): Same day	2,157	2,787	7,787	17,994	29,632	35,516	95,873
36 37	1980 One or more nights	3,375 3,317	4,107 2,433	7,557 5,252	19,522 12,216	31,422 21,215	34,061 31,764	100,04/ 76,197
38	1980	3,494	3,591 5,220	7,235 13,039	15,138 30,210	28,533 50,847	40,044 67,280	98,035 172,07 0
40	Total land	5,474 6,869	7,698	14,792	34,660	59,955	74,105	198,079
41	Air: Entering direct	9,327	7,831	12,098	19,937	41,772	72,961	163,926
41 42 43	Entering direct	9,682 6,093	10,555 5,651	14,057 7,550	17,812 10,382	48,755 14,615	75,478 17,706	176,339 61,997
44	1980	7,188	6,455	7,881	11,245	16,953	22,558	72,280
45 46	Total air	15,420 16,870	13,482 17,010	19,648 21,938	30,319 29,057	56,387 65,708	90,667 98,036	225,923 248,619
	Marine:							
47 48	Entering direct	-	-	-	-	- 8	101	109
49 50	Entering via the U.S.A	-		-	-	18	68	88
51 52	Total marine		_	_	=	8 18	101 68	10(8€
53 54	Total	20,894 23,739	18,702 24,708	32,687 36,730	60,529 63,717	107,242 125,681	158,048 172,209	398,102 446,784
55	Grand total	743,598	790,091	1,101,021	1,282,759	1,784,502	2,677,421	8,379,392 11,488,132
56	1980	1,077,163	1,235,740	1,482,510	1,856,619	2,641,269	3,194,831	11,400,102

TABLEAU 9A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

transport Or	moyen de transpor	ada, selon le	ntrant au Can	n residents ei	oyageurs no	BLEAU 9A. V	IA	
		Year	December	November	October	September	August	July
Moyen de transport		Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
				-Unis	dents des Etats	Résio		
oile	Par terre:	18,138,654	1,046,216	1,105,951	1,276,492	1,789,157	3,032,877	2,958,132
198 jour		13.286.595	881,794	920,210	977,738	2,162,482 1,282,048	3,885,426 2,023,727	3,631,808 1,992,457
198 uit		1,116,396	46,413	55,302	76,681	1,722,010 129,345	2,770,913 214,100	215,329
198 nuits ou plus		3,735,663	118,009	130,439	222,073	106,698 377,764	240,418 795,050	222,648 750,346
198		989,714	28,339	38.299	87.078	333,774 112,837	874,095 150,322	772,434 145,582
jour		582,218	19,253	26,998	49,404	104,911 56,093	151,669 80,867	147,156 82,317
198 uit ou plus		407,496	9,086	11,301	37,674	52,546 56,744	78,524 69,455	79,004 63,265
198						52,365	73,145	68,152
de fer	Chemin de fer	6,519	384	257	313	512 609	1,128 1,257	1,016 1,024
noyens	Autres moyens	199,412	3,269	4,795	13,424	21,280 20,311	44,430 52,620	50,999 52,177
al, par terre	Total, par terr	19,334,299	1,078,208	1,149,302	1,377,307	1,923,786 2,288,313	3,228,757 4,090,972	,155,729 ,832,165
130	Par air:					2,200,010	1,000,012	002,100
cial	Commercial	805,541	56,907	58,883	73,861	71,860 72,465	95,928 91,567	91,726 94,012
	Privé	74,134	2,885	4,025	5,997	8,128 8,001	9,541 9,466	9,889 9,627
al, par air	Total, par air .	879,675	59,792	62,908	79,858	79,988 80,466	105,469 101,033	101,615 103,639
130	Par mer:					80,400	101,033	103,039
	Conimercial	461,464			1,222	21,325	158,845	160,267
198	Privé	203,661	168	907	3,673	11,485 26,512	117,697 57,020	86,996 65,151
198 al, par mer197	Total, par mer	665,125	168	907	4,895	22,109 47,837	63,832 215,865	67,280 225,418
198						33,594	181,529	154,276
otal	Total	20,879,099	1,138,168	1,213,117	1,462,060	2,051,611 2,402,373	3,550,091 4,373,534	,482,762 ,090,080
				e les Etats-Unis	pays autres que	Résidents des p		
(via les Etats-Unis):	Par terre (via les Eta							
our		278,711	4,366	10,542	26,581	37,742	51,601	52,006
ou plus	Une nuit ou plus	272,039	5,884	7,680	20,509	36,772 37,053	56,567 67,191	49 ,074 57 ,525
al, par terre	Total, par terre	550,750	10,250	18,222	47,090	39,640 74,795	77,873 118,792	64,350 109,531
198	Par air:					76,412	134,440	113,424
irecte		444,461	24,293	12,032	21,174	48,272	71,774	102,990
ia les Etats-Unis	Entrée via les Etats	165,481	8,638	10,149	16,408	50,036 19,294	77,500 26,147	102,290 22,848
al, par air	Total, par air .	609,942	32,931	22,181	37,582	20,441 67,566	30,412 97,921	30,027 125,838
198	Par mer:					70,477	107,912	132,317
	Entree directe	-				-	-	
193 ia les Etats-Unis	Entrée via les Etats	409	-	-	-	36	117	147
	Total per mer	409	_	-	_	19	187 117	195 ·
198 al, par mer	Total, par mer					19	187	195
198 198		1 161 101	40 404	40.400				000.
198 al, par mer		1,161,101	43,181	40,403	84,672	142,397 146,908	216,830 242,539	235,516 245,936

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January -	February -	March	April	May	June -	6 months
No.	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
No. 1 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 10 11 1 12 13 14 4 15 16 17 18 9 20 21 22 23 24 22 5 26 7 28 30 31 14 22 23 33 4 4 4 4 5 6 4 7 7 38 9 40 40 4 5 15 5 2 5 5 5 5 5 5	Europe: Austria 1979 Belgium 1979 Bulgaria 1979 Czechoslovakia 1979 Czechoslovakia 1979 Czechoslovakia 1979 Denmark 1970 Finland 1979 France 1980 Germany (Federal Republic) 1979 Gerece 1979 Hungary 1979 Iceland 1	126 163 185 141 2 15 42 18 196 138 654 135 654 2,387 2,572 283 289 22 52 82 82 176 912 915 1176 693 747 93 145 663 111 191 196 673 149 149 149 149 149 149 149 149 149 149	118 167 378 201 5 7 22 40 130 142 98 80 2,156 2,636 253 21 43 20 21 17 159 847 17 159 847 27 29 623 810 97 141 44 50 97 141 198 268 7 7 7 13 199 199 199 199 199 199 199 199 199	213 279 287 294 8 1 40 45 270 281 170 237 1,369 974 3,533 4,639 396 573 68 81 5 17 242 303 1,446 1,540 1,540 1,639 969 1,074 1,191 160 21 147 313 326 611 832 896 832 832 845 899 8,325 8,011 127 735 8,011 8,012 8,012 8,013 8,014	684 482 538 786 7 7 50 66 681 586 277 434 3,027 2,805 10,025 7,712 586 532 106 110 18 37 349 482 3,554 42 482 3,554 42 3,635 42 482 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 42 3,554 42 42 3,554 42 42 42 3,554 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42 42	1,187 1,299 1,125 1,228 1,77 176 192 1,176 192 1,177 987 4,836 4,672 13,645 15,695 642 795 331 333 24 50 686 1,098 3,586 1,098 3,586 1,098 3,981 90 142 6,932 6,674 449 163 278 50 485 444 449 163 278 50 485 444 449 163 278 50 485 444 489 163 278 50 485 44 48 614 681 2,159 2,076 2,849 2,996 167 2,849 2,996 167 2,849 2,996 167 2,849 38,571 83 32 22 592 731 342 129	1,000 1,284 1,163 1,161 13 37 249 305 2,255 2,542 1,985 1,432 4,071 4,796 20,575 21,052 1,041 1,087 1,361 910 45 62 1,407 1,856 4,078 5,125 119 157 9,964 40,78 119 157 9,964 10,308 894 193 423 626 466 626 646 672 772 4,698 4,523 3,655 3,621 226 324 47,366 53,314 50 30 2,300 2,300 2,300 1,134 108	3,328 3,674 3,676 3,811 579 666 4,657 4,734 3,138 2,1959 14,649 14,778 52,321 54,300 3,184 3,529 201 2,943 4,074 14,423 16,437 3,398 4,979 21,525 1,612 1,61
54 55 56	1980 Total	12,793 13,378	11,665 14,954	20,176 21,648	40,995 39,023	73,375 84,442	110,055 117,916	269,059 291,361
57 58 59 60 61 62 63 64 65 66	Africa: Algeria 1979 Egypt 1980 Nigeria 1980 South Africa 1979 Other 1980	12 13 52 46 49 82 300 252 145 157	12 13 26 30 29 54 168 205 123 145	14 8 56 50 58 127 289 305 217 226	24 17 47 115 61 90 532 467 316 428	24 20 176 148 146 179 862 971 403 647	35 23 227 343 155 235 1,170 1,613 718 739	121 94 584 733 498 76 3,32* 3,81° 1,92° 2,34°
67 68	Total	558 550	358 447	634 716	980 1,117	1,611 1,965	2,305 2,953	7,748
69 70 71 72 73 74 75 76	Asia: China	38 47 251 445 312 412 149	47 36 246 319 296 568 94	50 48 340 400 607 697 165 166	64 140 331 401 1,122 1,603 171 93	180 330 557 588 3,351 5,472 247 39	174 442 707 945 4,347 5,861 323 33	55: 1,04 2,43: 3,09 10,03: 14,61 1,144 63:

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1)

Ontario

			,		Traint du Carre	ua, selon le	pays de residence(1)	Onta	110
July	August	September	October	November	December	Year			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	- Année	Pays de résidence		
									No
0.150	1,515	859	728	477	0.17	0.000	Europe:		
2,158 2,050	1,585	1,010		477	217	9,282		980	2
4,295 4,316	2,135 1,691	912 1,159	708	293	246	12,265		980	3
26	21 19	14 12	15	9	28	147		980	5 6
361 328	256 219	122 115	119	49	87	1,573	Tchécoslovaquie	979 980	7 8
2,532 2,280	1,274 1,116	765 1,067	1,195	309	338	11,070		980	10
1,918 1,558	820 505	313 422	398	262	262	7,111		980	11 12
8,439 7,977	10,331 10,892	4,483 4,439	2,718	1,759	1,072	43,451	France	979 980	13 14
32,376 31,121	28,473 29,607	18,093 17,414	11,496	4,568	3,957	151,284	Allemagne (République fédérale)	979	15 16
1,326 1,575	1,370 1,501	817 841	548	406	459	8,110	Grèce	979 980	17 18
1,239 1,021	635 560	221 218	127	72	198	4,431	Hongrie	979 980	19 20
41 53	54 132	28 57	17	19	26	282	Islande		21 22
1,819 2,113	1,795 2,394	1,353 1,674	841	275	346	9,372	Irlande (République d')		23 24
7,682 8,071	10,021 11,182	4,737 3,961	3,089	1,974	1,611	43,537	Italie		25 26
492 507	234 244	124 134	60	34	49	1,332	Malte		27 28
17,298 15,845	7,978 8,775	6,731 6,595	2,897	1,146	1,722	58,871	Pays-Bas		29
920 904	445 529	387 385	398	258	174	4,394	Norvège		31
473 418	523 503	279 341	98	92	67	2,132	Pologne	979 980	33
1,141	1,235 1,151	670 725	512	304	510	6,782	Portugal		35 36
68	61	37	45	32	30	433	Roumanie	979	37 38
1,315	103 1,665	90 1,172	488	401	228	7,468	Espagne		39
1,478 4,816	2,633 2,173	818 2,401	2,965	938	905	24,127	Suède		40
3,907 5,614	1,968 3,741	2,262 3,955	2,487	896	743	27,326	Suisse		42
6,368 411	3,762 283	3,977 228	112	79	77	1,835	Turquie	980	44 45
316 64,546	400 58,486	181 45.994	20,700	8,614	12.674	321,342	Royaume-Uni 19	980	46
66 ,873	64,679 55	46,350 40	27	22	15	498	U.R.S.S		48
2,323	24 1,381	18 648	610	283	818	9,949	Yougoslavie	980	50 51
3,182 138	1,391 944	953 98	211	46	37	2,032	Autres		52 53
119	150	932						980	54
163,870 163,758	137,904 147,715	95,481 96,150	53,609	23,617	26,896	770,436	Total	979 980	55 56
							Afrique:		
57	38	32	14	16	30	308	Algérie	979	57
55 456	65 349	15 220	103	76	73	1,861		980 979	58 59
513 248	597 646	242	74	77	104	1,832	19	980 979	60 61
353 1,270	454 1,091	199	565	270	592	8,032		980	62 63
1,686 857	1,506	1,241 665	425	217	344	5,339	19	980	64 65
1,328	1,152	851	420				19	980	66
2,888 3,935	3,033 3,774	2,025 2,548	1,181	656	1,143	17,372		979 980	67 68
							Asie:		
366	339	246	125	75	78	1,782		979	69 70
582 1,445	615 2,283	255 982	409	295	525	8,371	Hong-Kong	979	71 72
4,983	2,811 5,111	930 4,511	2,560	1,212	710	29,122	Inde	979	73 74
6,938 773	7,435 806	4,490 349	235	117	197	3,626	Iran	979	75
1,737 4,983 6,938	2,811 5,111 7,435	930 4,511 4,490	2,560				Inde	980	777

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of	January -	February	March	April	May	June -	6 month
No.	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	Asia - Concluded: Israel 1979 Israel 1980 Japan 1979 Korea, South 1979 Lebanon 1979 Malaysia 1980 Pakistan 1979 Philippines 1979 Singapore 1979 Taiwan 1979 Other 1980 Other 1980	273 295 864 1,231 1114 113 67 37 300 567 92 84 90 159 43 77 42 87 207 353	244 351 1,132 1,834 197 155 41 45 154 46 54 82 91 146 32 47 45 70 168	549 629 3,298 2,672 270 281 73 96 63 102 88 143 173 298 69 60 118 141 292 408	1,321 1,177 2,930 5,383 263 289 77 83 130 301 150 198 551 1,074 99 131 201 318 545 669	2,264 2,346 7,444 8,811 372 457 138 148 286 431 285 363 936 1,264 166 355 569 735	4,079 4,251 10,214 10,449 491 607 126 164 586 61,116 426 663 743 860 355 620 738 1,156 1,402	8,7 9,0 25,8 30,3 1,6 1,9 5 1,5 2,5,5 1,0 1,5 2,5,5 3,8 3,8 1,7 1,2 1,7 2,5,3 3,5 4,6,4 4,6,4
20	Total	2,842	2,781	6,155	7,955	17,751	24,711	62,1
22	1980	4,103	4,105	6,141	11,860	22,416	28,988	77,6
23 24 25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	North America, Central America and Caribbean: Bahamas 1979 Barbados 1979 Bermuda 1980 Cuba 1980 Cuba 1980 Dominican Republic 1979 Haiti 1979 Jamaica 1980 Mexico 1979 St. Pierre and Miquelon 1979 Trinidad and Fobago 1980 Other 1979 1980 Total 1979	119 103 69 89 208 239 19 24 21 17 28 23 610 672 302 429 6 3 363 443 198 314 1,943 2,356	131 140 89 104 225 240 8 22 20 13 33 37 592 674 311 520 2 2 225 390 180 291	128 215 109 212 336 221 20 43 29 28 13 17 771 1,928 445 624 202 378 2,808 4,549	240 128 237 333 219 319 45 34 31 52 236 38 1,228 1,398 2,028 1,770 3 781 982 2,543 618 5,391 5,672	204 237 342 544 371 372 33 40 91 56 41 36 41,467 1,647 1,757 2,493 4 1,107 1,346 622 726	422 458 488 618 460 489 37 28 147 113 50 49 2.174 2.199 3.098 3.742 1 1.697 2.047 1.769 1.110	1,2 1,2 1,3,3 1,9,9 1,8 1,8 1,8 1,1 2 2 6,8,8 7,4,4 8,2 10,8 3,5,5 3,4,4 28,3 3,3,3
47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58	South America:	218 429 349 395 76 116 190 266 212 274 330 343	246 576 341 297 50 78 201 211 132 237 347 368	241 407 379 329 76 130 197 350 209 472 360 473	534 489 501 594 172 226 339 454 500 557 595 716	886 1,039 1,005 1,064 302 411 484 592 636 670 725	1,027 1,167 1,205 1,068 849 1,084 724 743 860 1,164 1,107 1,206	3,1 4,1 3,7 3,7 1,5 2,0 2,1 2,6 2,5 3,4 3,8
61 62 63 64 65 66	Oceania and other Ocean Islands: Australia 1979 1980 New Zealand 1979 1980 Other 1979	1,202 1,222 168 292 13	615 736 143 245 19	2,161 1,195 1,189 229 302 28 24	2,140 2,440 344 516 33 53	3,723 3,780 733 918 31 72	3,784 3,854 1,021 1,117 57 95	19,8 12,6 13,2 2,6 3,3 1
67 68	Total	1,383 1,529	777 1,002	1,452 1,515	2,517 3,009	4,487 4,770	4,862 5,066	15,4 16,8
69 70	Grand total	20,894 23,739	18,702 24,708	32,687 36,730	60,529 63,717	107,242 125,681	158,048 172,209	398,1 446,7

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Ontario

							ayo de residence(1) - IIII	0110	allo
July	August	September	October	November	December	Year			Γ
Juillet	Août	Septembre-	Octobre	Novembre	Décembre	Annee	Pays de résidence		
									No
8,906	8.184	4,123	1,794	835	445	33,017	Asie – fin: Israel	1979	1
7,585 10,234	7,689 15,964	4,445 8,496	8,735	4,500	1,428	75,239		1980	2
10,305 379	17,782 605	10,350 596	520					1979	
936	1,096	417		246	202	4.195		1979	5
195 263	286 292	139 211	71	55	82	1,350	Liban	1979	6 7
337 461	717 1,611	349 835	266	131	380	3,699		1980 1979	8 9
693	776	443	367	136	113	3,623		1980	10
878 874	881 817	513 611	639	291	225	6,041	1	1980	12
1,028 195	934 314	681 202	92	100				1980	13
402	491	313			177	1,844		1979	15
1,016 1,527	1,305 1,818	688 871	661	376	148	5,907	Taiwan 1	1979	17
1,782 2,898	1,844 2,986	1,083 1,355	714	438	544	9,975	Autres 1	1979	19
					1			1980	20
32,178 35,587	39,351 46,491	22,818 25,715	17,188	8,807	5,254	187,791	Total	1979	21 22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et	1300	2.6
705	505	374	224	191	212	3,455	Antilles: Bahamas	070	22
668	484	314					1	980	23
1,451 1,468	1,572 1,566	629 731	353	169	246	5,754		979	25 26
679 958	1,039 1,075	644 571	388	434	618	5,621	Bermudes . 1	979	27
48	44 71	66	28	31	70	449	Cuba 1	979	28 29
61 338	167	72 80	50	23	23	1,020		980	30
99 61	417 91	104 74	54	21	29	521		980	32 33
73 4,733	75 5,430	45 2,587	1,178	906	1,526	23,185	1	980	34
4,840	5,624	2,999					1	979 980	35 36
6,247 9,335	4,429 7,374	2.539 2,922	1,699	752	1,128	25,061		979	37 38
7 3	4 3	2	1	1		26	St. Pierre-et-Miquelon	979	39 40
5,792 6,660	5,907 7,382	2,106 2,702	971	625	1,485	21,504	Trinite et Tobago 1	979	41
2,058	1,433	1,116	621	518	600	9 860	Autres 1	980	42 43
2,154	1,756	1,001					1	980	44
22,119 26,319	20,621 25,827	10,217 11,461	5,567	3,671	5.937	96,456	Total	979 980	45 46
							Amerique du Sud:		
1,738	1,308	1,255	1,022	538	329	9,342	Argentine 1:	979	47
2,090 2,133	1,727 1,150	1,128 859	673	300	244	9,139		980 979	48
2,742 1,407	1,311 821	803 574	241	149	145	4,862		980 979	50 51
1,562	1,078	433					15	980	52
1,198 1,191	1,513 1,810	863 831	522	380	577	7,238	15	979	53
1,291 1,736	4,246 6,202	2,234	500	317	503	11 640		979	55 56
1,197 1,576	1,893	1,166	690	490	513	9.358	Autres 19	979	57 58
8,964	10,931		2.040	0.174	0.211	51 570			59
10,897	13,788	6,951 6,863	3,648	2,174	2.311	51,579			60
						00.570	Océanie et autros iles oceaniques:		
4,176 3,917	3,732 3,703	3,782 3,220	2,773	1 109	1,339	29,570	19	980	61
1,212	1,168	1,044	672	345	257	7,336	Nouvelle-Zélande	979	63
109	90 78	79	34	24	44	561	Autres	979	65
		79			,	07.407			
5,497 5,440	4,990 4,944	4.905 4.171	3,479	1,478	1,640	37,467	Total		67 68
235,516	216,830	142,397	84,672	40,403	43,181	1,161,101	Total global		69
245,936	242,539	146,908					19	980	.0

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March -	April	May	June	6 months
0.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
0.				Returning fr	om the United	States(1)		
123456	Land: Automobile	742,798 802,775 602,449 681,627 25,166 25,228	702,605 765,622 595,291 652,993 22,525 23,602	1,059,655 1,046,695 761,056 771,278 29,000 31,784 269,599	1,070,941 1,030,635 775,902 787,969 31,678 29,199 263,361	1,068,346 1,062,253 810,883 822,516 37,892 34,584 219,571	975,113 1,065,511 804,274 866,419 39,011 42,583 131,828	5,619,4 5,773,4 4,349,8 4,582,8 185,2 186,9 1,084,3
7 8	Two or more nights	115,183 95,920 66,527	84,789 89,027 60,180	243,633	213,467	205,153	156,509	1,003,7
9 0 1 2 3 4	Bus	64,059 51,642 52,115 14,885 11,944	72,894 45,487 59,393 14,693 13,501	83,792 49,460 52,226 24,679 31,566	71,039 42,791 47,394 23,697 23,645	85,549 57,810 60,300 25,537 25,249	87,096 71,786 69,812 14,552 17,284	464, 318, 341, 118, 123,
5	Rail	731 368	213 228	311 377	288 387	299 312	275 342	2, 2,
7 8	Other methods	4,136 3,935	3,776 4,288	7,082 5,327	9,164 8,696	11,777 14,103	16,466 15,642	52,4 51,5
9	Total land	814,192 871,137	766,774 843,032	1,141,187 1,136,191	1,146,881 1,110,757	1,163,769 1,162,217	1,078,192 1,168,591	6,110, 6,291,
21 22 23 24	Air: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980	127,235 133,079 1,763 1,779	117,829 131,428 1,785 1,706	197,884 209,798 2,553 1,932	166,668 160,050 2,395 2,444	111,952 120,894 2,638 2,122	73,804 85,227 2,419 2,068	795, 840, 13, 12,
25	Total air	128,998 134,858	119,614 133,134	200,437 211,730	169,063 162,494	114,590 123,016	76,223 87,295	808, 852,
27 28 29 30	Marine: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980	-	, - - - 2	21 21	277 318	6,711 6,939 3,125 3,402	30,698 27,166 6,738 6,871	37, 34, 10, 10,
31	Total marine	Ξ	2	21	277 318	9,836 10,341	37,436 34,037	44
33 34	Total	943,190 1,005,995	886,388 976,168	1,341,645 1,347,923	1,316,221 1,273,569	1,288,195 1,295,574	1,191,851 1,289,923	6,967 7,189
			Return	ning from count	tries other than	the United Sta	ates(2)	
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979	906 685	1,028 616	1,928 1,733	1,066 879	1,149 567	704 663	6
37 38 39 40	Air: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1980	83,623 83,535 11,589 11,984	62,196 64,005 9,260 9,893	91,008 82,035 12,627 12,653	65,092 57,860 7,937 8,128	54,084 51,006 7,025 6,980	51,802 46,689 6,322 6,225	407 385 54 55
41	Total air	95,212 95,519	71,456 73,898	103,635 94,688	73,029 65,988	61,109 57,986	58,124 52,914	46:
43 44 45 46	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1980	- - -			-		10 3 -	
47 48	Total marine	-		=	=	-	10 4	
49 50	Total	96,118 96,204	72,484 74,514	105,563 96,421	74,095 66,867	62,258 58,553	58,838 53,581	46 44
51	Grand total	1,039,308 1,102,199	958,872 1,050,682	1,447,208 1,444,344	1,390,316 1,340,436	1,350,453 1,354,127	1,250,689 1,343,504	7,43 7,63

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ontario

			, , , , , , , , , ,		nant au Cana	iua, seioni le i	moyen de transport	Ont	ario
July	August	September	October	November	December	Year			Γ
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport		
		Rentr	ée des États-U	nis(1)					No
1,298,247	1,378,100	1,110,511	1,079,984	874,692	903.599	12,264,591	Par terre: Automobile	1979	1
1,330,535	1,568,873 1,032,782	1,062,122 877,250	829,234	731,246	768,941	9,599,742	Même jour	1980 1979	
986,697 61,468	1,108,625 60,948 72,484	839,231 44,876	42,523	29,727	26,647	451,461	Une nuit	1980 1979	
59,170 226,345 284,668	284,370 387,764	40,346 188,385 182,545	208.227	113,719	108.011	2.213.388	Deux nuits ou plus	1930 1979 1980	
75 ,739	75,953	73,154	72,791	61,520	58,525	854,701	Autocar		
73,110 52,719	72,482 54,370	72,167 49,073	49,012	48,306	48,710	621,166	Mème jour	1980	10
53,001 23,020 20,109	48,963 21,583 23,519	50,624 24,081 21,543	23,779	13,214	9,815	233,535	Une nuit ou plus	1980 1979	13
509 512	597 620	333 472	330	253	372	4,511	Chemin de fer		15
22,674	18,097	11,853	7,468	6,624	5,406	124.523	Autres moyens	1980	
22,497 1, 397 ,169	21,950 1,472,747	12,597 1,195,851	1,160,573					1980	18
1,426,654	1,663,925	1,147,358	1,100,573	943,089	967,902	13,248,326	Total, par terre	1979	
80,168	92,332	84,379	98,212	104,852	100.294	1,355,609	Par air:		
79,035 2,659	96,052 2,612	78,356 2,296	2,445	1,924	1,321	26,810	Commercial	1980	1 55
2,097 82,827	2,509 94,944	2,162 86,675	100,657	106,776	101,615	1,382,419	Total, par air	1980	24
81,132	98,561	80,518						1980	26
70,781	63,444	22,005	3,007	_	_	196.646	Par mer: Commercial	1979	27
57,674 14,091 13,262	59,990 11,295 13,868	16,662 6,450 5,390	1,397	255	54	43,703	Privé	1980	28
84,872	74,739	28,455	4,404	255	54	240,349	Total, par mer	1980	30
70,936	73,858	22,052	1 005 004	4 050 400	4 000 574	44.074.004		1980	33
1,564,868 1,578,722	1,642,430 1,836,344	1,310,981 1,249,928	1,265,634	1,050,120	1,069,571	14.871,094	Total	1979 1980	34
	1	Rentrée des pay	s autres que le	es Etats-Unis(2)					
							Par terre (via les Etats-Unis):		
1.663 1,638	2,219 1,124	1,567 957	1,108	577	1,135	15,050	1979		35 36
							Par air:		
67,420 58,027	112,140 88,583	82,777 65,613	51,534	37,360	41,989	801,025	Rentrée directe	1912	30
5.481 6.129	9,767 10,430	8,868 7 057	6,359	7,018	6,446	98,699	Rentrée via les Etats-Unis	108 t	
72,901 64,156	121,907 99,013	91,645 72,670	57.893	44.378	48.435	899,724	Total, par air	1979 1980	
							Par mer:		
	-			-		10	Rentrée directe	1914	
2 14	- 8	16		*		2	Rentrée via les Etats-Unis	19.10	
2	- 8	_ 16	-	-	-	12	Total, par mer	1979 1980	
74,566 65,808	124,126	93,212	59,001	44,955	49,570	914.786	Total	1979	49
1,639,434	1,766,556	73,643	1,324,635	1,095,075	1,119,141	15,785,880	Total global	1979	
1,644,530	1,936,489	1,323,571						1980	1,

Elats-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

ario TABLE 9D. Number o	or venicles i	ravelling bett	ween Canada	and the onit			
Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
			Unite	ed States vehic	les		
Automobile							
Same day	271,284	279,083	371,464	373,569	442,440	574,560	2,312,400
	442,047	509,486	625,115	723,269	860,130	923,989	4,084,036
One night	13,573	15,144	21,385	25,243	35,165	62,667	173,177
	15,832	17,705	19,500	24,946	38,317	61,706	178,006
Two or more nights	25,380	31,379	45,029	64,305	126,529	211,177	503,799
	28,032	39,112	41,227	60,948	141,428	184,226	494,973
Total	310,237	325,606	437,878	463,117	604,134	848,404	2,989,370
	485,911	566,303	685,842	809,163	1,039,875	1,169,921	4,757,01
Trucks used commercially	53,084	50,719	61,596	47,207	61,031	55,217	328,85-
	48,569	44,671	49,028	45,744	45,044	43,982	277,03
Other vehicles	128	68	585	975	2,627	6,124	10,50
	89	369	289	1,415	4,015	6,085	12,26
Total	363,449	376,393	500,059	511,299	667,792	909,745	3,328,73
	534,569	611,343	735,159	856,322	1,088,934	1,219,988	5,046,31
			С	anadian vehicle	9S		
Automobile:							
Same day 1979	309,166	311,554	376,128	379,549	401,383	395,542	2,173,32
1980	348,949	338,664	384,731	394,643	406,951	413,201	2,287,13
One night	12,610	11,486	14,427	15,116	18,601	18,877	91,11
	12,887	12,368	15,485	14,622	17,191	20,322	92,87
Two or more nights	43,584	34,642	93,384	101,501	84,011	55,848	412,97
	37,463	36,714	85,751	85,649	80,102	62,083	387,76
Total	365,360	357,682	483,939	496,166	503,995	470,267	2,677,40
	399,299	387,746	485,967	494,914	504,244	495,606	2,767,77
Trucks used commercially	69,087	65,094	78,357	57,871	72,675	64,468	407,55
	60,105	55,627	61,667	58,589	57,431	53,268	346,68
Other vehicles	337	284	455	1,359	2,472	3,258	8,16
	81	472	371	1,411	3,390	3,450	9,17
Total	434,784	423,060	562,751	555,396	579,142	537,993	3,093,12
	459,485	443,845	548,005	554,914	565,065	552,324	3,123,63
				Total vehicles			
Automobile:							
Same day	580,450	590,637	747,592	753,118	843,823	970,102	4,485,77
	790,996	848,150	1,009,846	1,117,912	1,267,081	1,337,190	6,371,11
One night	26,183	26,630	35,812	40,359	53,766	81,544	264,2
	28,719	30,073	34,985	39,568	55,508	82,028	270,8
Two or more nights	68,964	66,021	138,413	165,806	210,540	267,025	916,79
	65,495	75,826	126,978	146,597	221,530	246,309	882,79
	675,597	683,288	921,817	959,283	1,108,129	1,318,671	5,666,7
	885,210	954,049	1,171,809	1,304,077	1,544,119	1,665,527	7,524,7
Trucks used commercially	122,171	115,813	139,953	105,078	133,706	119,685	736,4
	108,674	100,298	110,695	104,333	102,475	97,250	623,7
Other vehicles	465 170		1,040 660	2,334 2,826	5,099 7,405	9,382 9,535	18,6 21,4
	798,233 994,054		1,062,810 1,283,164	1,066,695 1,411,236	1,246,934 1,653,999	1,447,738 1,772,312	6,421,8 8,169,9
	Type of vehicle Automobile: Same day	Automobile: Same day. 1979 271,284 442,047 One night. 1979 15,832 Two or more nights. 1979 485,911 Trucks used commercially 1979 1980 445,669 Other vehicles. 1979 1980 89 Automobile: Same day. 1979 453,084 45,669 Other vehicles. 1979 128 1980 89 Total. 1979 363,449 1980 344,949 One night. 1979 12,610 1980 344,949 One night. 1979 12,610 1980 37,463 Total. 1979 365,360 399,299 Trucks used commercially 1979 365,360 1980 37,463 Total. 1979 365,360 399,299 Trucks used commercially 1979 69,087 1980 60,105 Other vehicles. 1979 387 1980 81 Total. 1979 434,784 Automobile: Same day. 1979 387 1980 81 Total. 1979 434,784 Automobile: 1979 436,785 Trucks used commercially 1979 69,087 1980 81 Total. 1979 434,784 Automobile: 1979 68,964 Trucks used commercially 1979 68,964 Trucks used commercially 1979 68,964 Trucks used commercially 1979 68,964 Trucks used commercially 1979 68,964 Trucks used commercially 1979 798,965 Trucks used commercially 1979 798,965 Trucks used commercially 1979 798,965 Trucks used commercially 1979 798,965 Trucks used commercially 1979 798,233 Trucks used commercially 1979 798,233	Automobile: Same day 1979 271,284 279,083 1980 442,047 509,486 177,705 15,822 177,705 168,300 31,379 28,032 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 39,112 1980 485,911 566,303 36,91 1980 369 369 369 369 369 369 369 369 369 369	Automobile: Same day	Type of vehicle	Automobile: Same day	Automobile: Same day

TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis

Ontario

Jully August September October November December Year Année Genre de véhicule	1979	No
Véhicules des Etats-Unis 767,647 786,103 551,474 454,233 437,424 418,821 5,728,102 Même jour	1979	No
767,647 786,103 551,474 454,233 437,424 418,821 5,728,102 Même jour 1,139,880 92,494 92,571 57,329 36,051 26,437 21,834 499,893 Une nuit 262,200 274,624 146,783 90,925 54,347 47,478 1,380,156 Deux nuits ou plus 1,122,341 1,153,298 755,586 581,209 518,208 488,133 7,608,151 Total	1979	
767,647	1979 1980	
95,443 99,894 50,747 262,200 274,624 146,783 90,925 54,347 47,478 1,380,156 Deux nuits ou plus	1300	9 1
269,980 305,345 135,593 1,122,341 1,153,298 755,586 581,209 518,208 488,133 7,608,151 Total	1979	9 3
		9 5
1,545,715		9 7
47.865 46.059 48.025 55,935 48.830 42.026 617,594 Camions commerciaux	1979	
[11,656 8,067 3,716 1,045 228 95 35,314 Autres véhicules		11
1,181,862 1,207,424 807,327 638,189 567,266 530,254 8,261,059 Total	1979 1980	
Véhicules du Canada		
Automobile:		
445,521 455,760 415,541 408,235 370,383 376,508 4,645,270 Même nuit	1979	
26,243 25,883 20,682 20,369 15,519 13,596 213,409 Une nuit		17
79,535 97,896 73,336 80,014 47,951 43,030 834,732 Deux nuits ou plus	1979	
** 551,299	1979 1980	
: 53,561	1979	
4,392 3,401 2,083 838 350 90 19,319 Autres véhicules	1979	
: 609,252 638,843 569,280 578,113 495,991 483,587 6,468,192 Total	1979 1980	
Total, véhicules		
Automobile:		
3.213,168 1,241,863 967,015 862,468 807,807 795,329 10,373,372 Même jour	1979	
† 118,737		31
341,735 372,520 220,119 170,939 102,298 90.508 2,214,888 Deux nuits ou plus	1979	
1.673,640 1,732,837 1,265,145 1,089,827 952,061 921,267 13,301,562 Total 2,049,542 2,190,225 1,530,339 1,089,827 952,061 921,267 13,301,562 Total	1979 1980	
101,426 101,962 105,663 124,592 110,618 92,389 1,373,056 Camions commerciaux	1979	37 38
1 16,048	1979 1980	
1,791.114 1,846,267 1,376,607 1,643,141 1,216,302 1,063,257 1,013.841 14,729,251 Total	1979 1980	

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June	6 month
	Type of transportation	Janvier	Février	- Mars	Avril	Mai	Juin	mois
No.				Resident	s of the United	States		
i					I			
	Land:	25,410	28,567	26,633	26,116	41.847	91,827	240,4
2 3	Automobile	22,782	25,651	29,241 18,864	32,913 19,108	67,235 24,674	96,766 41,997	274,5 140,4
3 4	Same day	17,883 16,130	17,885 18,557	21,953	24,433	39,558	50,742 4,816	171,3 13,9
5	One night . 1979 . 1980	2,146 1,665	2,367 1,702	1,452 1,583	1,250 1,595	3,545	4,959	15,0 86,0
7 8	Two or more nights	5,381 4,987	8,315 5,392	6,317 5,705	5,758 6,885	15,280 24,132	45,014 41,065	88,1
9	Bus	473	1,292	1,428 1,353	1,186 1,472	3,923 3,958	4,564 4,145	12,8 12,5
10	1980 Same day	454 294	1,201 281	314	162	2,062 1,036	600 746	3,7
12	One or more nights	174 179	443 1,011	337 1,114	364 1,024	1,861	3,964	9,1
14	1980	280	758	1,016	1,108	2,922	3,399	9,4
15 16	Rail	-	-	-	-	-	-	
17	Other methods	77 89	132 194	145 129	50 57	93 308	263 323	7,1
18	Total land	25,960	29,991	28,206	27,352	45,863	96,654	254,0
20	1980	23,325	27,046	30,723	34,442	71,501	101,234	288,2
	Air:	1,925	3,290	2,654	3,121	4,287	8,572	23,8
21	Commercial	2,703	2,933 307	3,411	3,227	4,471 597	8,304 1,441	25,0 2,9
23	Private	139 201	198	218	339	682	1,269	2,9
25	Total air	2,064 2,904	3,597 3,131	2,800 3,629	3,410 3,566	4,884 5,153	10,013 9,573	26,7 27,9
26	Marine:	2,504	3,131	0,023		-,		
27	Commercial	_	-	-	-	-	-	
28 29	1980 Private	_	-	-	-	-	-	
30	1980	-	-	- :	-	-		
31 32	Total marine			_	-	-	-	
33	Total	28,024	33,588	31,006	30,762	50,747	106,667	280,7
34	1980	26,229	30,177	34,352	38,008	76,654	110,807	316,2
			Res	sidents of coun	tries other than	the United Sta	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
35	Same day 1979	7	14	26 8	77 27	44 130	164 142	
36 37	One or more nights1980	5 63	122	119	128	214 240	208 320	
38	1980 Total land	106 70	82 46	84 145	119 205	258	372	1,0
40	1980	111	204	92	146	370	462	1,
	Air:					4 000	0.505	5,5
41	Entering direct	191	165 186	459 298	409 267	1,829 1,064	2,535 2,213	4,
43 44	Entering via the U.S.A	139 192	161 131	215 208	300 339	295 470	507 796	1,0
45	Total air	330	326	674	709	2,124	3,042	7,
46	1980	332	317	506	606	1,534	3,009	0,
47	Marine: Entering direct		_	_	_	_	_	
48	1980 Entering via the U.S.A. 1979	-	-		-	-	-	
50	1980	_	-	-	-	-	-	
51 52	Total marine		_		_	_		
53	Total	400	372	819	914	2,382	3,414	8, 7,
54	1980	443	521	598	752	1,904	3,471	7,
55	Grand total	28,424	33,960	31,825	31,676	53,129	110,081	289, 323,
56	1980	26,672	30,698	34,950	38,760	78,558	114,278	323

TABLEAU 10A. Voyageurs non residents entrant au Canada. selon le moyen de transport

July Juliet Août September October November December Year Année Moyen de transport	198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198	2 3 4 4 5 6 7 8 9 10 12 13 14 14 15 16 16 19 17 18 9 19 19
Residents des Etats-Unis Par terre Année Residents des Etats-Unis	198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198	9 1 1 2 2 3 3 4 4 9 5 5 6 7 7 8 9 9 9 9 0 10 11 12 9 13 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15
104.793	198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198	9 1 1 2 2 3 3 4 4 9 5 5 6 7 7 8 9 9 9 9 0 10 11 12 9 13 13 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15
104,793	198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198	2 3 4 4 5 6 7 8 9 10 12 13 14 14 15 16 16 9 17 18 9 19 19
104,793	198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198	2 3 4 4 5 6 7 8 9 10 12 13 14 14 15 16 16 9 17 18 9 19 19
113,667 105,569 545,09 556,09 141,565 26,710 22,159 18 147 22,417 323,180 Meme jour	198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198	2 3 4 4 5 6 7 8 9 10 12 13 14 14 15 16 16 9 17 18 9 19 19
55.991	. 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198	9 9 9 9 10 12 12 13 14 9 15 16 9 17 18 9 19
6.603	. 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	9 5 6 7 8 9 9 0 10 12 9 13 0 14 9 15 0 16 18 9 19
42,499 39,545 21,828 47,850 20,966 12,347 6,811 7,235 216,330 Deux nuits ou plus 47,952 47,850 20,966 520 460 23,749 Autocar 3,751 4,164 1,062 926 520 460 23,749 Autocar 3,751 387 190 124 23,741 387 239 283 222 142 6,357 Mème jour	195 193 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198 197 198	9 7 8 9 9 9 9 10 10 12 9 13 0 14 9 15 0 16 9 17 0 18 9 19
3,751	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	9 9 9 0 10 9 11 0 12 9 13 0 14 9 15 0 16 9 17 0 18 9 19
1,201 557 239 283 222 142 6,357 Même jour	. 1979 1986 . 1979 1986 . 1979 1986 . 1979 1986	9 11 0 12 9 13 0 14 9 15 0 16 9 17 0 18
2.550 3.607 623 643 298 318 17,392 Une nuit ou plus	1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	9 13 0 14 9 15 0 16 9 17 0 18 9 19
Chemin de fer	. 1979 1980 . 1979 1980 . 1979 1980	9 15 0 16 9 17 0 18 9 19
S31	1980 1979 1980 1979 1980	0 16 9 17 0 18 9 19
765	1980 1979 1980	0 18
117,909	. 1979	
7,997	1980	
7.370 6.548 4.992 1.115 912 6.25 573 295 207 6.646 Prive	1980	
1,013 686 1,146 9,312 9,352 5,816 4,962 3,277 3,679 62,966 Total, par air	1970	
118,187	1980	9 23
Commercial Prive Total, par mer 118,187 100,220 58,650 42,483 30,249 31,404 661,987 Résidents des pays autres que les Etats-Unis Résidents des pays autres que les Etats-Unis 230 181 75 20 113 49 1,000 Même jour 230 254 221 239 403 538 336 114 82 87 2,324 Une nuit ou plus 766 672 254 633 779 411 134 195 136 3,324 Total, par terre	1979	
Prive Total, par mer. Total. Prive Total, par mer. Total. Prive Total, par mer. Total. Prive Total, par mer. Total. Prive Total, par mer. Total. Par terre (via les Etats-Unis): Même jour. Par terre (via les Etats-Unis): Add 538 336 114 82 87 2,324 Une nuit ou plus. 766 672 254 633 779 411 134 195 136 3,324 Total, par terre.		
Total, par mer. Total, par mer. Total, par mer. Total, par mer. Total, par mer. Total, par mer. Total, par mer. Total par mer.	1979	
118,187 100,220 58,650 42,483 30,249 31,404 661,987 Total 18,187 100,220 116,648 61,939 42,483 30,249 31,404 661,987 Total Résidents des pays autres que les Etats-Unis 230	1979	9 29
126,292 116,648 61,939 Résidents des pays autres que les Etats-Unis Par terre (via les Etats-Unis): 230 181 75 20 113 49 1,000 Même jour	1979	
Table Tabl		
230 181 75 20 113 49 1,000 Même jour	1980	
230 181 75 20 113 49 1,000 Même jour		
230 181 75 20 113 49 1,000 Même jour		
403 538 336 114 82 87 2,324 Une nuit ou plus 766 672 254 633 719 411 134 195 136 3,324 Total, par terre 1,020 893 493		
633 719 411 134 195 136 3,324 Total, par terre		37
	1980 1979	39
Par air:	1980	40
3,722 1,800 1.049 434 150 337 13,080 Entrée directe		
3,707 1,660 1,247 516 506 437 373 201 266 3,916 Entrée via les États-Unis		43
773 553 505 4,238 2,306 1,486 807 351 603 16,996 Total, par air	1980 1979	1
4,480 2,213 1,752 Par mer:	1980	46
Entree via les États-Unis		49
Total, par mer		51
	1980	
4,871 3,025 1,897 941 546 739 20,320 Total	1979 1980	
123,058 103,245 60,547 43,424 30.795 32,143 682,307 Total global		
131.792 119,754 64.184	1979 1980	1 50

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

Mai	nitoba TABLE 10B. Non-res	sident Travell	ers Entering	Canada by C	ountry of Resi	uence(1)		
No.	Country of residence	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
1 2 3 3 4 5 6 6 7 7 8 8 9 9 10 11 12 13 3 14 15 5 11 16 17 18 19 19 20 12 22 23 32 14 25 6 27 7 8 28 9 30 0 31 32 24 42 43 34 44 45 46 46 47 48 45 50 51 52 53 54	Europe: Austria 1979 Austria 1980 Belgium 1980 Bulgaria 1979 Czechoslovakia 1979 1980 1980 Denmark 1979 Finland 1979 Finland 1979 France 1979 Germany (Federal Republic) 1979 Greece 1979 Hungary 1980 Ireland (Republic) 1979 Italy 1979 Italy 1980 Italy 1979 Matta 1979 Norway 1979 Poland 1979 Portugal 1979 Portugal 1979 Rumania 1979 Spain 1980 Sweden 1979 Turkey 1979 United Kingdom 1979 United Kingdom 1979 United Kingdom 1979 Vugoslavia 1979	2 1 1 2 1 1 2 2 60 0 6 6 1 1 4 8 8 7 8 30 0 23 2 2 11 2 4 4 9 9 1 1 2 4 4 9 9 1 1 2 4 4 9 9 1 1 2 4 4 9 9 1 1 2	14 11 10 3 3 3 1 1 2 7 15 68 84 8 4 - 2 - 1 1 3 7 7 6 6 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	9 9 5 4 8 8 9 9 9 4 1 1 17 72 4 4 4 2 2 1 1 1 6 6 6 2 37 7 11 12 300 49 86 8 9 9 - 1 1 1 1 2 - 2 6 19 11 1 1 2 2 2 2 1 1 1 1 2 2 6 1 9 1 1 1 1 2 2 6 1 9 3 1 1 1 1 1 2 2 6 1 9 3 1 1 1 1 1 2 2 6 1 9 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1 2 21 5 5 - 21 7 - 3 13 466 214 79 9 6 6 6 - 5 1 9 5 47 62 13 144 3 32 48 7 21 2 3 325 194 7	17 3 15 15 15 	13 23 26 47 - - - 8 25 53 33 7 40 682 406 682 406 5 9 - 1 1 1 1 37 37 8 18 18 18 19 22 10 11 97 22 11 11 12 11 13 13 13 14 14 15 16 16 16 17 17 17 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	56 35 77 80 14 62 88 81 100 1100
55 56		234 285	256 333	644 454	734 505	2,150 1,608	2,980 2,826	6,998 6,01
57 58 59 60 61 62 63 64 65 66	Egypt 1979 1980 Nigeria 1979 1980 South Africa 1979 1980 Other 1979 1980 Total 1979	3 6 7 13 4	- - 2 - - 6 16 5 6	- - - - 14 4 3 1 1 7 5	- - 1 4 6 6 5 1 8	- - 1 1 8 13 5 9	- - 3 3 9 13 22 15 24 26 58	66 66 55 133
69 70 71 72 73 74 75	Asia: 1979 1980 Hong Kong. 1979 India 1979 India 1975 Iran 1975	- 2 1 2 - 4 1	1 1 5 4 6 6 12 1	- - - 1 5 17 3 3	5 4 3 14 8	1 1 3 4 10 19 2	2 5 4 15 15 28 16	(1f 3(3: 9: 3:

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

		,						pays ac residence(1)	IVICITIII	1000
	July	August	September	October	November	December	Year			
,	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
										No
	18	22	11	4	0			Europe:		
	20	22 23 24	6		2	4	117	Autriche	1980	
	77 120	22	24 18	5	1	4	212	Belgique	1979	3
	_		-	-	~	-		Bulgarie		5
	4 5	- 4		1	-	-	12	Tchécoslovaquie		7
	23 37	21 22	5 18	5	29	7	152	Danemark	1979	9
	6 7	4 16	6	5	3	-	40	Finlande	1979	11
	50 40	77 58	32 25	18	13	6	299	France	1979	13
	1,073 1,414	499 686	271 343	113	35	63	3,990	Allemagne (République fédérale)	1980	15
	17	10	6	2	7	10	90	Grèce	1980 1979	17
	4 2	14	13 1	-	-	3	8	Hongrie	1980 1979	19
	6 309	3 16	5	4	-	_	364	Islande	1980	21
	159 19	19 17	7 14	18	4	11	109	Irlande (République d')	1980	22
	5 23	12 17	9 33	7	38	2	183	Italie	1980	24
	50	62	16	_	-	_	2	Malte	1980	26
	328	209	- 82	47	18	35	1,371	Pays-Bas	1980	28
	402 105	197 33	118 27	18	3	9	425		1980	30
	85 6	33	29	4		1		Norvège	1980	32
	2	7 4	-		-	.	27	Pologne	1980	34
	2	3 1	5 1	3	-	7	26	Portugal	1980	36
	_	1	1	-	-	-	-	Roumanie	1979	
	5 4	4 17	3 1	~	4	~	31	Espagne	1979 1980	
	68 108	26 57	12 34	22	17	10	284	Suède	1979 1980	41
	31 49	44 52	19 31	14	6	12	203	Suisse		43
	6	1 2	2	-	4	-	17	Turquie		45
	2,219 2,402	1,525 1,264	1,029 1,177	374	169	274	9,024	Royaume-Uni	1979	47
	2,402	-	1,177		-	-	1	U.R.S.S.	1979	49
	19	1	-	3	2	3	48	Yougoslavie	1980	1 51
	1	2 3	-	-	-	-	9	Autres	1980	53
	~	5	-						1980	1
	4,410 4,925	2,563 2,576	1,590 1,848	667	355	461	17,044	Total	1979 1980	
								Afrique:		
	-	-	3	-	-	2	5	Algérie		57
	1 1	- 1	- 1	_	-	4	10	Ėgypte		59
	10	7 4	3	2	1	4	40	Nigeria	1980	61
	1 13	10 17	4 12	10	6	11	131	Afrique du Sud	1980	62
	19 25 20	10 23	13	9	1	6	131	Autres	1980	
	20	32	8						1980	
	49 41	45 59	35 25	21	8	27	317	Total	1979 1980	
								Asie:		
	-		1	7	-	2	13	Chine	1979	
	5	15 13	3 2	1	1	9	50	Hong-Kong		71
	14 19	14 13	4 22	14	8	13	128	Inde	1979	73
	15 12	32 2 8	23	1	1	2	49	Iran	1980 1979 1980	75
	-	8	1 1							

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of residence	January - Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.								
1 2 3	Asia - Concluded: Israel	4 8 11 19	2 5 14 5	15 3 16 9	4 3 11 14	5 2 24 22	18 14 24 139	48 35 100 208
5 6 7	Korea, South 1979 1980 Lebanon 1980	1 -	-	1 2 -	5 3	1 4 - 1	9 9 4 3	16 19 4
8 9 10 11	Malaysia 1979 1980 Pakistan 1979	 	1 3 - -	- - 2 1	3	5 4 3 -	4 6 6	10 13 14
12 13 14 15 16	Philippines 1979 1980 Singapore 1979 1980	6 1 -	16 3 - 1	2 5 - -	4 7 - -	4 8 - 1	19 41 1 4	45 70 2
17 18 19 20	Taiwan 1979 1980 Other 1979 1980	- - 5 6	- - - 6	- - 6 -	1 - 1 10	- - 3 10	6 29 25	44 57
21 22	Total	23 48	45 40	50 41	45 55	61 76	152 296	376 556
23	North America, Central America and Caribbean: Bahamas	~	-	2	- 16	2	- 3	4 21
24 25 26 27	1980 Barbados 1979 Bermuda 1979	4 5	1 3	7 5 -	3 2 -	2 2 5 -	-	17 20 - -
28 29 30 31	Cuba	1 -	-	- - 1	1 - 3	- - - 1	- - - 1	13
32 33 34 35	Haiti	7 -	3 2	- - 1 2	1 - 7 4	3	1 9	15
36 37 38 39	Mexico	3 22 23 -	7 8 -	36 31	37 56	58 41	56 78 -	216
40 41 42 43	1980 Trinidad and Tobago	2 - 3	1 2 2	1 1 2 6	6 3 6	4 2 11 11	10 4 10 26	18 18 3 56
44 45 46	Total	32 38	14 16	49 46	52 93	80 63	77 121	30-37
47 48	South America: Argentina 1979 1980	4	28	- 4	3 1 7	7 2 6	2 5 9	11 44
49 50 51 52	Brazil	5 3 -	8 3 - 4	3 5 - -	12 4 2	7 - 7	8 - 8	2
53 54 55 56	Guyana 1979 1980 Venezuela 1979 1980		1 1	- - 1	- 1	3 13	1 3 8 44	1 8
57 58 59	Other	11	5 4	9 8	1 16	23 26	20 59 50	14
60	Oceania and other Ocean Islands: Australia		17	18	32	42 35	58	22
62 63 64 65	1980 New Zealand 1970 1970 Other 1977	26 21 13	41 15 27	27 18 7	33 19 12	61 12 31 4	95 30 26	28 11 11
66 67 68	1980 Total	71	32 68	47 34	57 47	51 92	- 88 121	34
69 70	Grand total	400	372 521	819 598	914 752	2,382 1,904	3,414 3,471	8,30 7,68

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin

							The state of the s		UDa
July	August	September	October	November	December	Year			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Annee	Pays de résidence		
							Asie – fin:	_	No
9 23	15 21	13 6	11	7	8	111		979	1
42	39	14	13	15	20	243		980 979	3
46 2	101	56		_	7	31	19	980	4
6	15	3 3					19	979 980	5
1 1	-	1		-	1	9	Liban 19	979 980	7 8
3 4	11 7	10 5	-	1	9	44	Malaisie 19	979	9
2 4	10	2 5	2	4	5	29		980	10
9	9	9	8	7	5	92		980	12 13
25 3	10	6 2	4	_	_	12	19	980	14
- 4	1	-					19	979 980	15 16
3	1	-	-	1	- 1	8		979	17 18
34 32	17 28	11 4	9	6	4	125	Autres	379	19
								980	20
146 178	124 263	92 117	70	51	85	944	Total	979 980	21 22
2	4						Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:		
3 -	1	3 2	-	-	4	15	Bahamas	79 80	23 24
20	6	1 6	6	4	8	42	Barbade 19	79	25
1	6	-	-	1		8	Bermudes 19	980 979	26 27
1	4	1 -	-	_	-	7)80 79	28 29
-	-	-	1	-	1	2	19	80	30
-	_	- 1					19	80	32
2 7	~	-	1	1	**	4	19	79	33
7 9	3 4	1 13	7	2	6	41	Jamaïque	79	35 36
68 75	60 34	51 55	35	19	30	479	Mexique	79	37
-	-	-	- 1	-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	80	38
- 8	18	6	9	1	7	67	Trinité et Tobago	80	40
11 17	16 11	2 8	3	3	18	91	19. Autres	80	42
44	9	9	3			31	19		43
105	109	71	62	31	74	756	Total19	79	45
162	66	88					196	80	46
		_				00	Amérique du Sud:		
8 14	1 7	7 5	6	1	-	39	Argentine	79	47 48
14	5 13	6	4	-	2	69	Brésil	79	49 50
10	1	3	-	1	1	20	Colombie . 197	79	51
5	5 -	- 2		3		11	198 Guyane . 197	79	52 53
2 5 3 5	- 4	- 3	6		1	23	Venezuela 198	80	54 55
13	2	1	4	10	1	142	198	30	56
33	45	16 12	4	10	'	142	Autres 197 198		57 58
53	29	37	20	15	5	304	Total	79	59
67	72	24					198		60
							Océanie et autres iles océaniques:		
95 77	123 51	41 97	73	54	67	680	Australie		61 62
12 42	30	31 39	28	32	20	268	Nouvelle-Zelande 197	79 1	63 64
1	2	-	-	-		7	Autres 197	79 1	65
8	-	7					198	50 0	66
108 127	155 70	72 143	101	86	87	955	Total		67 68
4,871	3,025	1,897	941	546	739	20,320	Total global		69
5.500	3,106	2,245	341	0.0			198	10	76

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Returning for	rom the United	States(1)		
1 2 3 4 5 6 7 8	Land: Automobile	44,996 43,037 27,127 26,917 2,638 2,169 15,231 13,951	38,568 44,720 22,950 28,779 1,942 2,176 13,676 13,765	58,482 59,170 33,142 33,995 2,217 2,837 23,123 22,338	67,027 78,154 37,859 39,361 2,539 3,580 26,629 35,213	67,947 80,671 45,210 51,410 2,233 4,152 20,504 25,109	76.068 89,338 50,727 54,560 3,269 4,944 22,072 29,834	353.08 395.09 217,01 235,02 14,83 19,85 121,23 140,21
9 10 11 12 13 14	Bus	4,336 4,053 2,318 1,975 2,018 2,078	4,027 3,891 2,181 2,226 1,846 1,665	4,209 5,293 2,104 1,881 2,105 3,412	3,591 4,459 2,095 2,188 1,496 2,271	3,828 4,868 2,374 2,181 1,454 2,687	3,252 4,454 2,003 2,776 1,249 1,678	23,24 27,01 13,07 13,22 10,16 13,79
15 16	Rail	-	-	-	-	-	-	
17	Other methods	88 94	34 155	98 84	175 461	388 849	661 807	1,44 2,45
19 20	Total land	49,420 47,184	42,629 48,766	62,789 64,547	70,793 83, 074	72,163 86,388	79,981 94,599	377,77 424,55
21 22 23 24	Air: Commercial 1979 Private 1979 1980 Total air 1979	13,422 14,555 196 130	13,548 15,237 181 173	16,668 17,915 234 150	11,094 13,834 275 268 11,369	5,675 6,577 279 131 5,954	4,092 4,451 266 230 4,358	64,49 72,56 1,43 1,08
25 26	1980	14,685	15,410	18,065	14,102	6,708	4,681	73,65
27 28 29 30	Marine: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1979 Total marine 1979 1980 1980	-	-	-	-	-	-	
32 33 34	Total	63,038 61,869	56,358 64,176	79,691 82,612	82,162 97,176	78,117 93,096		443,73 498,2
54			Retur	ning from coun	tries other than	the United St	tates(2)	T
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979	1 -	-	- 1	16	2 -	-	
37 38 39 40	Air: Returning direct	319	1,462 1,853 539 623	1,577 2,514 436 652	1,777 1,191 167 268	1,318 1,004 146 172	1,442	9,9 9,9 1,7 2,3
41 42	Total air	2,494 2,491	2,001 2,476	2,013 3,166	1,944 1,459	1,464 1,176		11,6 12,3
43 44 45 46	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1980 Total marine 1979	-		-	-	-	-	
48		2,495	2,001	2,013	1,960 1,460	1,466		11,6 12,3
50 51 52	Grand total 1979	65,533	58,359	3,167 81,704 85,779		79,583	86,099	455,4

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 10C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

							The state of the s	
July	August	September	October	November	December -	Year	Moyen de	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	transport	No
		Rentr	ée des États-U	nis(1)				140
119,393	124,992	77,563	67,830	50,377	48,168	841,411	Par terre: Automobile	1
132,384 71,548	155,247 66,852	83,190 43,751	37,429	31,141	34,029	501,765	1980 Même jour) 2
70,381 5,009	69,380 5,636	44,721 3,320	2,810	2,180	1,968	35,761	1980 Une nuit) 4
6,370 42,83 6	7,402 52,504	3,866 30,492	27,591	17,056	12,171	303,885	Deux nuits ou plus	6
55,633	78,465	34,603					1980	
3,181 4,085	4,416 4,160	3,525 3,321	3,450	2,474	3,228	43,517	Autocar	
2,278 2,245	2,256 2,596	1,982 1,773	1,954	1,527	2,244	25,316	Mème jour	
903 1,840	2,160 1,564	1,543 1,548	1,496	947	984	18,201	Une nuit ou plus	13
-	_	-	-	-	-	-	Chemin de fer	
927 1,454	914 958	279 399	63	12	16	3,655	Autres moyens	
123,501 137,923	130,322 160,365	81,367 86,910	71,343	52,863	51,412	888,583	Total, par terre	19
101,020	100,000	00,010					Par air:	
4,546	4,865	4,587	6,426	6,692	6,615	98,230	Commercial	
4,529 367 220	4,634 369 270	4,699 279 329	249	213	153	3,061	1980 Privé	23
4,913 4,749	5,234 4,904	4,866 5,028	6,675	6,905	6,768	101,291	Total, par air	25 26
							Par mer:	
- 1	-	-	-	-	-	-	Commercial	
-	-	-	-	-	-	-	Privé	29
_	_	_	NAM.	_	_	_	Total, par mer	31
400 444	105 556	96 933	78,018	59,768	58,180	989,874	1980 Total	
128,414 142,672	135,556 165,269	86,233 91,938	70,010	59,700	36,160	303,014	1980	
	F	Rentree des pa	ys autres que l	es États-Unis(2))			
							Par terre (via les Etats-Unis):	
-	3		-	2	-	24	1979 1980	35 36
-	2	-					Par air:	
2,953	3,555	2,271	1,533	385	540	21,198	Rentrée directe	37
2,217 116 151	2,284 161 163	1,847 114 72	82	164	155	2,507	Rentrée via les Etats-Unis	39
3,069	3,716	2,385	1,615	549	695	23,705	Total, par air	41
2,368	2,447	1,919					Par mer:	
-		_	-10	-	-	-	Rentrée directe	
	-	-	-	_	-	-	Rentrée via les États-Unis	45
		_	_		_	-	Total, par mer	47
3,069	3,719	2,385	1,615	551	695	23,729	Total 1979	49
2,368	2,449	1,919					1980 Total global	
131,483 145,040	139,275 167,718	88,618 93.857	79,633	60,319	58,875	1,013,603	1980	

Etats-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

Mani	toba TABLE 100. Number	OI VEINCIES 1	- Taveling Both						
No.	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois	
140.				Unite	d States vehicl	es			
	Automobile:								
1 2	Same day	7,815 7,226	7,425 8,297	8,236 9,816	8,287 11,374	10,159 16,516	15,564 19,874	57,486 73,103	
3 4	One night	896 649	875 692	609 661	568 700	772 1,337	1,765 1,773	5,485 5,812	
5	Two or more nights	2,107 1,841	2,853 2,024	2,343 2,198	2,187 2,651	5,239 7,840	14,023 12,997	28,752 29,551	
7 8	Total	10,818 9,716	11,153 11,013	11,188 12,675	11,042 14,725	16,170 25,693	31,352 34,644	91,723 108,466	
9	Trucks used commercially	3,283 3,339	3,073 3,484	4,057 4,069	3,632 4,206	3,846 4,547	5,468 4,612	23,359 24,257	
11	Other vehicles	68	122	144	38	65	197	634	
12		86	190	115	45	239	240	915	
13	Total	14,169	14,348	15,389	14,712	20,081	37,017	115,716	
14		13,141	14,687	16,859	18,976	30,479	39,496	133,638	
		Canadian vehicles							
	Automobile:								
15	Same day	11,390	9,420	13,384	14,888	17,829	19,641	86,552	
16		10,849	11,860	13,674	16,042	20,405	20,891	93,721	
17	One night	1,116	777	892	996	921	1,332	6,034	
18		869	931	1,148	1,408	1,657	1,928	7,941	
19	Two or more nights	5,266	4,819	7,808	9,361	7,330	7,683	42,267	
20		4,552	4,752	7,591	11,927	8,886	10,454	48,162	
21	Total	17,772	15,016	22,084	25,245	26,080	28,656	134,850	
22		16,270	17,543	22,413	29,377	30,948	33,273	149,824	
23	Trucks used commercially	2,925	2,713	3,316	3,205	4,062	4,084	20,30	
24		3,082	3,322	3,427	4,021	4,707	3,821	22,380	
25	Other vehicles	64	29	86	127	288	494	1,08-	
26		87	154	83	297	661	632	1,91-	
27	Total	20,761	17,758	25,486	28,577	30,430	33,234	156,24	
28		19,439	21,019	25,923	33,695	36,316	37,726	174,11	
					Total vehicles				
	Automobile:								
29	Same day	19,205	16,845	21,620	23,175	27,988	35,205	144,03	
30		18,075	20,157	23,490	27,416	36,921	40,765	166,82	
31	One night	2,012	1,652	1,501	1,564	1,693	3,097	11,51	
32		1,518	1,623	1,809	2,108	2,994	3,701	13,75	
33	Two or more nights	7,373	7,672	10,151	11,548	12,569	21,706	71,01	
34		6,393	6,776	9,789	14,578	16,726	23,451	77,71	
35	Total	28,590	26,169	33,272	36,287	42,250	60,008	226,57	
36		25,986	28,556	35,088	44,102	56,641	67,917	258,29	
37	Trucks used commercially	6,208	5,786	7,373	6,837	7,908	9,552	43,66	
38		6,421	6,806	7,496	8,227	9,254	8,433	46,63	
39	Other vehicles	132	151	230	165	353	691	1,72	
40		173	344	198	342	900	872	2,82	
41	Total	34,930	32,106	40,875	43,289	50,511	70,251	271,96	
42		32,580	35,706	42,782	52,671	66,795	77,222	307,75	

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

	Genre de	Year	December	November	October Octobre	September	August	July
No	vėhicule	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
				-Unis	cules des Etats	Véhic		
	Automobile:							
1 2	Même jour	129,517	8,205	8,330	9,986	11,070 13,592	15,442 19,523	18,998 21,940
3 4	Une nuit	12,748	611	595	842	1,186 1,203	1,831 2,526	2,198 2,609
5 6	Deux nuits ou plus	73,088	2,725	2,720	4,590	7,904 7,455	12,911 15,575	13,486 15,600
7 8	Total	215,353	11,541	11,645	15,418	20,160 22,250	30,184 37,624	34,682 40,149
9	Camions commerciaux	44,207	3,094	3,534	3,948	3,355 3,794	3,360 3,572	3,557 4,484
11 12	Autres véhicules	1,479	65	74	11	83 81	234 377	378 564
13	Total	261,039	14,700	15,253	19,377	23,598 26,125	33,778 41,573	38,617 45,197
				ada	nicules du Cana	Vél		
	Automobile:							
15 16	Mème nuit	194,939	13,554	13,056	15,641	17,281 18,195	24,024 24,988	24,831 25,233
17 18	Une nuit	14,149	792	920	1,142	1,313 1,557	2,063 2,658	1,885 2,412
19 20	Deux nuits ou plus	102,652	4,297	5,875	9.396	10,579 11,944	16,666 24,985	13,572 17,880
21 22	Total	311,740	18,643	19,851	26,179	29,173 31,696	42,753 52,631	40,288 45,525
23 24	Camions commerciaux	40.863	3,100	3,924	4 197	3,059 3,758	3,483 3,631	2,795 4,037
25 26	Autres véhicules	2.795	9	8	48	217 289	700 734	725 1,162
27 28	Total	355,398	21,752	23,783	30,424	32,449 35,743	46,936 56,996	43,808 50,724
					Total, véhicules	-		
	Automobile:							
29 30	Mème jour	324,456	21,759	21,386	25,627	28,351 31,787	39,466 44,511	43,829 47,173
	Une nuit	26,897	1,403	1,515	1,984	2,499 2,760	3,894 5,184	4,083 5,021
34	Deux nuits ou plus	175,740	7,022	8,595	13,986	18,483 19,399	29,577 40,560	27,058 33,480
35 36	Total	527,093	30,184	31,496	41,597	49,333 53,946	72,937 90,255	74,970 85,674
37 38	Camions commerciaux	85,070	6,194	7,458	8,145	6,414 7,552	6,843 7,203	6,352 8,521
	Autres véhicules	4,274	74	82	59	300 370	934 1,111	1,103 1,726
	Total	616,437	36,452	39,036	49,801	56,047 61.868	80,714 98,569	82,425 95,921

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois	
	transportation	Janvier	Février	Mars	AVIII	IVICI	OUNT	.11010	
				Residents	of the United	States			
Land:					0.545	40.440	26,586	69,1	
Auto	omobile	6,350 5,995	6,292 6,855	7,887 8,441	8,545 8,670	13,443 16,831	26,222	73,0	
S	ame day	5,059 4,588	4,827 4,990	5,639 5,966	6,088 5,816	8,134 8,920	11,077 9,955	40,8 40,2	
0	ne night	377 383	421 397	510 603	491 584	584 819	1,259 1,271	3,6 4,0	
T	1980 wo or more nights	914	1,044	1,738 1,872	1,966	4,725 7,092	14,250 14,996	24,6 28.7	
	1980	1,024	1,468	382	111	503	369	1,7	
	1980	87 174	325 102	262 229	190 72	416 202	607 69	1,8	
	ame day	12	208	65 153	160	219 301	43 300	7 8	
0	one or more nights	29 75	70 117	197	30	197	564	1,1	
Rail		-	-	-	-	-	-		
Oth	1980 er methods	96	47	89	130	196	260	8	
Cili	1980	69	79	106	129	264 14,142	400 27,215	71,6	
	Total land	6,649 6,151	6,511 7,259	8,358 8,809	8,786 8,989	17,511	27,219	75,9	
Air:									
1	mmercial	17 18	8 16	7 6	7 8	51 66	65 128	1 2	
Priv	vate	74 64	108	104 152	120 164	381 426	1,292 1,156	2,0	
	1980 Total air	91	116	111	127	432	1,357	2,2	
	1980	82	106	158	172	492	1,284	2,2	
Marin									
	mmercial 1979 1980	-	-	-	-	-	-		
Priv	vate	-	-	-	-	-	-		
	Total marine	-		_	-	-	-		
	Total	6,740 6,233	6,627 7,365	8,469 8,967	8,913 9,161	14,574 18,003	28,572 28,513	73,8 78,2	
		Residents of countries other than the United States							
Land	l(via the U.S.A.):								
Sa	me day	.1	7	4	7	14 30	31 47	1	
	ne or more nights	11 11	6 4	5 6	6 39	83	150 172	2	
	1980	17 12	6	10 10	59 46	75 97	1/2		
	Total land	28	12	15	65	105	219	4	
Air:									
1	tering direct	-	-	-	-	-	1		
En	itering via the U.S.A	1	-	-	2	-	1		
	Total air	1	-	-	_	-	- 1		
	1980	1	-	-	2	_	1		
Mari	ne: stering direct				_	_	_		
	1980	-	-	-	-	-	-		
En	ntering via the U.S.A	-	-	-	-	-	-		
	Total marine	_	_	_	Ξ	Ξ	_		
	Total	13 29	11 12	10 15	46 67	97 105	181 220		
	Grand total 1979		6,638	8,479	8,959	14,671	28,753	74	
	Grand total 1979	6,262	7,377	8,982	9,228	18,108	28,733		

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Saskatchewan

							Saskatchewa	211
July	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	- Décembre	- Année	Moyen de transport	
								No
		Résio	lents des États	-Unis				
30,661	24,760	15,206	13,945	8,988	8,125	170,788	Par terre: Automobile	4
31,785	24,358 11,076	13,601 8,662	7,107	6,279	5,803	93,647	1980	2
12,602 1,532	10,746 1,253	7,400 746	685	524			Même jour	3
1,389	1,128	613			378	8,760	Une nuit	5
15,233 17,794	12,431 12,484	5,798 5,588	6,153	2,185	1,944	68,381	Deux nuits ou plus	7 8
1,233	630 379	164 160	68	166	141	4,142	Autocar	9
146	151 127	16 35	35	64	96	1,356	Même jour	11
1,087	479	148	33	102	45	2,786	Une nuit ou plus 1979	12
1,434	252	125	_					14 15
i -	-	-						16
453	401 343	296 141	130	99	95	2,292		17 18
32,347	25,791	15,666	14,143	9,253	8,361	177,222		19
33,977	25,080	13,902					1980 a	20
, 11	10	20	19	7	-	222		21
31	12 572	4 415	375	121	90	4,151	1980 2	22 23
665	403	395					1980	24
510 696	582 415	435 399	394	128	90	4,373		25 26
							Par mer:	
-	-	-	- 1	-	-	-		27 28
	-		-	-			Privé 1979 2	29 30
-		-	_	_	_	_	Total, par mer	31
-	-	-					1980	32
32,857 34,673	26,373 25,495	16,101 14,301	14,537	9,381	8,451	181,595		33 34
,								
		Residents des p	pays autres que	e les Etats-Unis				
							Par terre (via les Etats-Unis):	
57	58	30	12	5	8	234		35 36
101	75 288	33 96	50	15	16	1,033	Une nuit ou plus	37 38
335 332	279 346	116 126	62	20	24	1,267		39
436	354	149	02				1980	40
							Par air:	41
	-	3	-	-		10	1980 4	42
2 2	6	6 1	-	-	1	16		43 44
2 2	6	6 4	-	-	1	16	Total, par air	45 46
-	_	4					Par mer:	
_	_	_	_	_	-	-		47
_	-	~	~	-	-	-	Entrée via les États-Unis	48 49
-	-	-		_	-	_	1980 5 Total, par mer	51
	-	-	_	_			1980 5	52
334	352	132	62	20	25	1,283		53 54
438	354	153						
33,191 35,111	26,725 25.849	16,233 14,454	14,599	9,401	8,476	182,878		55 56
	20.043	.4,404						

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 month mois
Ţ	Europe:							
.	Austria	-	-	-	-	1	2	
2	1980 Belgium	- 1	_	_	2	1 -	-	
3	1980	, , –	-	_	-	_	1 -	
5	Bulgaria	/ -	-	-	-	-	2	
7	Czechoslovakia			-	_	-	-	
B 9	Denmark	-	-	1	3	3 3	10 13	
0	Finland	-	-	-	_	1	_	
2	1980 France) -	2	-	_	3	2	
4	1980) -	-	1 -	1 4	2 5	8 32	
5	Germany (Federal Republic)	-	1	2	10	10	33	
7 8	Greece		1	-	1	-	-	
9	Hungary		_	_ :	2 -	_	_	
0	Iceland	9 -	-	-	-	3	_	
2	1980 Ireland (Republic)	J -	_	_	-	-	-	
4	198	0 -	-	_	1	1 -	2	
5	Italy	-	-		-	_	1	
7 8	Maita	9 -		_	_		-	
9	Netherlands, The	9 - 5	_	-	9 4	25 16	20	
0	Norway	9 2	- da	_	3	9	16 7	
2	198 Poland	0 7	_	_	-	_	_	
4	198	0 -	-	_		_	4	
56	Portugal	- 0	-	-	-	_	-	
37 38	Rumania	9 -	_		-	_	-	
39	Spain	9 -	-	_		_	2	
10	Sweden	9 -	-	-	1	2	9 7	
12	198 Switzerland	- 0	-	3 -	2	3	9	
14	198	0 1	1	1 -	1 -	1 -	4 -	
15 16	Turkey	- [04	1 7	- 1	9	19	45	
17 18	United Kingdom	9 -	1 -	-	10	34	82	
19	U.S.S.R	9 -	_		_	_	_	
50 51	Yugoslavia	'9 -	-	_	-	_	_	
52 53	198 Other		_	_	_	-	-	
54	198		-	-	-	_	-	
55 56	Total	79 3 30 7	3 2		29 35	73 70	153 170	
	Africa:							
57	Algeria	79 -	-	100	-	-	-	
58 59	190 Egypt	30 -	_	_	_	_	-	
60	190	30	-	-	_		_	
61 62	19	- 30		-		_	-	
63 64	South Africa			_	-	-	-	
65 66	Other	79 -		- 8	2	_	-	
67 68	Total	79 -		- 8		_	=	
	Asia:							
69	China	79 -			-	-	3	
70 71	19	80 - 79 1			1	_	1	
72	19	80 -		. -	i	2 3	3	
73 74	India	79 - 80 - 3	3	-	6		8	
75	Iran		-	-	-	-	-	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

July Juillet	August - Août	September - Septembre	October Octobre	November - Novembre	December Décembre	Year	Pays de
 JUHIEL	Aout	Septembre	Octobre	Movembre	Decembre	Année	résidence
							Europe:
5 2	_	1	-	-	-	9	Autriche
2	- 5	- 2	-	~	-	4	1980 Belgique
-	-	-	-	- 1	-	-	1980 Bulgarie
-	2	-	-	-	-	4	1980 Tchécoslovaquie
19	2 13	² 10	6	_	-	62	1980 Danemark1979
25	9 2	4 4	_	1	1	8	1980 Finlande
2 7	25	1 2		_	2	43	1980 France 1979
15 46	13 56	5 8	9	2	3	166	1980
85	60	24 10		_			Allemagne (République fédérale)
3	2	-			-	10	Grèce
=	-	-	ate	_	-	3	Hongrie
1	-	-	-	-	-	3	Islande
2	- 3	2 6	-	-	1	5	Irlande (République d')
-	- 4	-	-	~	-	-	Italie
-	-	-	-	-	-	-	Malte
42	20	7 2	12	2	-	137	Pays-Bas 1979
43 43	26 11	10	5	~	-	96	1980 Norvège
47	22	6	-	- `	-	-	1980 Pologne
2 -	1	- 1	-	-	-	6	1980 Portugal
_	-	-	_	-	-	_	1980 Roumanie
-	-	-	_	_	_	2	1980 Espagne
1 16	3 8	2 2	2	4	2	43	1980 Suède 1979
12	10	5 7	-	'	2	42	1980
12	13	6	-	-	-	42	Suisse
-	-		-	-	-	-	Turquie
108 121	103 137	38 59	17	3	3	347	Royaume-Uni
-	_	2		-	-	2	U.R.S.S. 1979 1980
_	3 -	-	~	-	-	3	Yougoslavie
-	3	-		-	-	3	Autres
302 377	254 309	105 125	51	9	14	998	Total
							Afrique:
_	_	_	-	-	-	-	Algérie
-	-	-	-	-	-	-	1980 Egypte
-	_	_	_	_	_	_	1980 Nigeria
2	-	-		-	_	2	1980 Afrique du Sud
-	_	-				6	1980 Autres
-	1 -	5 -	_			Ü	1980
2 -	1 -	5	-	-	-	8	Total
							Asie:
-	1	_		-	- }	4	Chine
-	3 -	-	-		-	3	Hong-Kong
3	- 3	- 6	_	1	2	21	1980 Inde
4	1	4				_	1980 Iran

Saskatchewan TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) – Concluded

Country of residence	January Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 month mois
Asia - Conciuded: 1979	-		-	- 2	-	2	
1900		7	3	10	9	14	
1980	8	-	-	3 -	7 -	23	
Korea, South		_		-	-	-	
Lebanon	-	_	=	_	_	-	
1980 Malaysia	-	-	-	-	-	_	
1980 Pakistan) [-]	_	_	-	-	
1980	71	-	-	_	-		
Philippines)	-	_	-	-	-	
Singapore	- (6	_	_	1	-	Į –	
1980 Taiwan	7	_	-	-	7	_	
1980		_	_	_	4 -	-	
1980	6	5	-	-	12	2 23	
Total	9 7	7 6	3 -	12	20	30	
North America, Central America and							
Caribbean: Bahamas	9 -	-	-	1	3	_	
198 Barbados		-		-	-	-	
198	0			1 -		-	
198	0 -	-	-	-	-	-	
Cuba 197 198		-	-		_	-	
Dominican Republic 197	9	-	-	-	-	-	
198 Harti						-	
198	0	-	-	-		3 -	
Jamaica	- 10		-		-	-	
Mexico	9 1	-	-	5	7	4	
St. Pierre and Miguelon 197	9	-	-		-	-	
198 Trinidad and Tobago	- 100	1	1	-	-	-	
198	30 ~	1	-	-	_	-	
Other 197		-		-	1	-	
Total	79 3	1 -	-	7	11	7	
South America: Argentina 197	79					-	
198	30 -	-	-	-	- 1	1 -	
Brazil . 197		_			2	-	
Colombia 197	79 -	-	-	1 1	_	1	
Guyana . 193	79 -				-	-	
Venezuela 19				-		5	
198	80 -	-			-	1	
Other 19		-	1		1	-	
Total	79 80	-	1			5	
Oceania and other Ocean Islands:	70			1 4	7	_	
Australia			-	-	1	9	
New Zealand	79 -	-					
Other 19	79 -				-	2	
Total	79 -			1	11		
19	80			- 9			1
Grand total	79 13 80 29						

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

July	August	September	October	November	December	Year	ays de residence(1) - 1in Saska		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Annee	Pays de résidence		No
							Asie - fin:		1110
3	2 5	- 2	**	-	-	4	Israël	1979	
17	28	2 6		3	3	106	Japon .	1980 1979	
22	17	10					Corée du Sud	1980 1979	4
	-	-						1980	6
-			_	-			Liban	1979 1980	
-	2	-		-		2	Malaisie	1979	9
	-	-	-	_			Pakistan	1980 1979	
-	7	-		_		7	Philippines	1980	
2		-						1980	14
2	2		-	-		1	Singapour	1979	
-	-	_		-	-	-	Taiwan .	1979 1980	17
	-	5	1	1	_	7	Autres	1979	19
-	-	1						1980	20
20	43	17	1	5	5	155	Total		21
33	28	17						1980	22
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:		
	_		-	-		-	Bahamas	1979	23
	-	1		-		1	Barbade	1979	25
-		-	-				Bermudes	1980 1979	26 27
-	_	-	_	_		_	Cuba	1980 1979	28 29
-	-	-						1980	30
1	_		-	-			Dominicaine (Republique)	1979 1980	31
-	-	1	-	-		-	Haiti	1979 1980	33
1	-	-	-	1	-	2	Jamaique .	1979	35
-	1 19	-	2	1		23	Mexique	1980 1979	36
8	1	-					St Pierre-et-Miquelon	1980 1979	38
		_						1980	40
	2	_	-	-	-	2	Trinite et Tobago	1979 1980	41
. 2	6 3	-	1			10		1979	43
				,		38	Total		45
1 11	27 5	1 -	3	2	-	30	Total	1980	46
							Amérique du Sud:		
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	1979 1980	47
-	-	_	-	-		1	Brésil	1979	49
_	- 1	-	_	_		2	Colombie	1980 1979	50
	-	-					Guyane	1980 1979	52
1	_	-	-				'	1980	54
-	-	-	-	-		5		1979	55 56
~	-	-	-	-		1		1979	57 58
-		-							
1	1	_	-	-	-	9		1979	59 60
· ·							Océanie et autres iles océaniques:		
1	14	2	7	2	6	47	Australie	1979	61
4 8	8 12	6 2	_	2		28	Nouvelle-Zélande	1980 1979	62 63
12	4	5		-				1980 1979	64
-		-	-					1980	66
9	26	4	7	4	6	75	Total	1979	67
16	12	11						1980	68
334	352	132	62	20	25	1,283		1979	69 70
438	354	153							

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
No.				Returning f	rom the United	States(1)		
	Land:							
1 2 3 4 5 6 7 8	Automobile	19,372 18,501 11,113 11,321 1,076 1,024 7,183 6,156	17,011 20,835 10,560 13,510 1,002 1,211 5,449 6,114	25,648 26,282 17,355 17,629 1,118 1,275 7,175 7,378	34,054 32,906 19,293 19,475 1,847 1,576 12,914 11,855	32,493 32,379 21,873 22,126 1,898 1,926 8,722 8,327	29,606 35,503 21,069 24,122 1,485 1,961 7,052 9,420	158,18 166,40 101,26 108,18 8,42 8,97 48,49
9 10 11 12 13 14	Bus	463 240 97 174 366 66	796 773 76 34 720 739	744 861 63 135 681 726	247 524 195 62 52 462	1,033 1,014 221 184 812 830	458 712 193 234 265 478	3,74 4,12 84 82 2,89 3,30
15 16	Rail	-	-		-	-	-	
17 18	Other methods	356 316	327 294	379 366	480 575	880 708	676 730	3,09 2,98
19	Total land	20,191 19,057	18,134 21,902	26,771 27,509	34,781 34,005	34,406 34,101	30,740 36,945	165,02 173,51
	Air:	700	104	0.4	440	0.1	10	1.05
21 22 23 24	Commercial	709 38 165 138	124 128 126 163	64 206 180 175	118 195 176 205	31 81 186 153	12 32 180 134	1,05 68 1,01 96
25 26	Total air	874 176	250 291	244 381	294 400	217 234	192 166	2,07 1,64
	Marine:							
27 28 29 30	Commercial 1979 1980 Private 1979 1980	-	- - -	-	- - -	-	-	
31	Total marine		-	2	-	-	_	
33 34	Total	21,065 19,233	18,384 22,193	27,015 27,890	35,075 34,405	34,623 34,335	30,932 37,111	167,09 175,16
			Return	ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)	
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979 1980	1 1	1 14	1 -	Ē	3 6	3 1	2
37	Air: Returning direct	95	180	82		-	-	35
38 39 40	1980 Returning via the U.S.A	2 - 9	- - 1	-	200	223	-	20 22 1
41 42	Total air	95 11	180 1	82	206	223	=	58 21
43 44 45 46	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1980	-	-	- - - -	- - -		- - - -	
47 48	Total marine	-	_	_	-	_	-	
49 50	Total	96 12	181 15	83	206	226 6	3	58 24
51	Grand total	21,161 19,245	18,565 22,208	27,098 27,890	35,075 34,611	34,849 34,341	30,935 37,112	167,68 175,40

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

	I A	ABLEAU TIC.	voyageurs r	esidents reve	nant au Cana	da, selon le	moyen de transport Saskatche	wan
July Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
								No
		Rentr	ée des États-U	nis(1)				
51,924 52,473 31,070 27,121 2,868 2,523 17,986 22,829	46,669 56,229 25,661 29,290 1,988 2,633 19,020 24,306	32,017 32,315 20,684 20,352 1,666 1,567 9,667 10,396	30,295 19,384 1,351 9,560	24,439 17,231 1,225 5,983	22,440 17,015 1,093 4,332	365,968 232,308 18,617 115,043	Par terre: 1979 Automobile 1980 Même jour 1979 1980 1979 Une nuit 1979 Deux nuits ou plus 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1980 1980<	2 3 4 5 6 7
796	748	363	194	332	266	6,440	Autocar	9
756 179	593 122	335 59	35	114	247	1,601	1980 Même jour	10
81 617 675	137 626 456	304 335	159	218	19	4,839	Une nuit ou plus	13
			-	-	-	-	1980 Chemin de fer	15
1,041 956	1,153 1,062	891 564	515	383	375	7,456	Autres moyens	17
53,761 54,185	48,570 57,884	33,271 33,214	31,004	25,154	23,081	379,864	Total, par terre	
							Par air:	
13 144	23	85 122	79	22	72	1,352	Commercial	22
195 286	306 187	168 151	202	117	114	2,115	Privé	23
208 430	329 228	253 273	281	139	186	3,467	Total, par air	25 26
							Par mer:	
-	Ī	-	-	-	-	_	Commercial	28
-	-	-	-	~		-	Privé 1979 1980	
-	_		-	-	-	-	Total, par mer	
53,969 54,615	48,899 58,112	33,524 33,487	31,285	25,293	23,267	383,331	Total	
	F	Rentrée des pay	s autres que le	es États-Unis(2)				
							Par terre (via les Etats-Unis):	
5	2 -	- 6	12	-	-	28	1979 1980	35 36
							Par air:	
-	-	-	-	-		357	Rentrée directe	
-	-	~	-			223	Rentrée via les Etats Unis	39 40
***	-	-	-	-	-	580	Total, par air	
							Par mer:	
-	-	-	-				Rentrée directe	
-	-	-	"	-		1	Rentree via les Etats-Unis	45 46
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	47 48
5 -	2 -	- 6	12	-	410	608	Total	49 50
53,974 54,615	48,901 58,112	33,524 33,493	31,297	25.293	23.267	383.939	Total global	51 52
Ctate Unio	00,112	00.435						

TEtats-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

Na	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 month mois			
No.				Unit	ted States vehicl	cles					
	Automobile:										
1 2	Same day	2,546 2,337	2,348 2,461	2,898 2,876	2,992 3,134	4,097 4,288	5,039 4,405	19,9 19,5			
3 4	One night	173 161	170 177	198 231	225 255	258 354	500 470	1,5 1,6			
5	Two or more nights	392 446	409 565	683 701	792 961	1,817 2,562	4,694 4,935	8,7 10,1			
7 8	Total	3,111 2,944	2,927 3,203	3,779 3,808	4,009 4,350	6,172 7,204	10,233 9,810	30,2 31,3			
9	Trucks used commercially	1,133 1,123	959 1,144	1,140 1,312	1,150 1,278	1,339 1,435	1,264 1,289	6,9 7,5			
11 12	Other vehicles	2	-	17	13 32	35 68	60 130	1 2			
13 14	Total	4,246 4,067	3,886 4,347	4,936 5,121	5,172 5,660	7,546 8,707	11,557 11,229	37,3 39,1			
		Canadian vehicles									
	Automobile:										
15 16	Same day	5,084 5,039	4,749 5,824	7,225 7,362	7,736 7,995	9,257 9,117	8,930 9,751	42,9 45,0			
17 18	One night	426 425	373 498	461 522	721 627	754 795	610 794	3,3 3,6			
19 20	Two or more nights	2,270 2,041	1,862 2,059	2,706 2,722	4,548 4,079	3,179 3,101	2,571 3,437	17,1 17,4			
21 22	Total	7,780 7,505	6,984 8,381	10,392 10,606	13,005 12,701	13,190 13,013	12,111 13,982	63,4 66,1			
23 24	Trucks used commercially	2,271 2,351	1,851 2,416	2,492 2,625	2,250 2,673	2,701 2,643	2,433 2,450	13,9 15,1			
25 26	Other vehicles	12 4	1 20	4 9	51 118	160 169	126 210	3 5			
27 28	Total	10,063 9,860	8,836 10,817	12,888 13,240	15,306 15,492	16,051 15,825	14,670 16,642	77,8 81,8			
					Total vehicles						
	Automobile:										
29 30	Same day	7,630 7,376	7,097 8,285	10,123 10,238	10,728 11,129	13,354 13,405	13,969 14,156	62,9 64,5			
31 32	One night	599 58 6	543 675	659 753	946 882	1,012 1,149	1,110 1,264	4,8 5,3			
33 34	Two or more nights	2,662 2,487	2,271 2,624	3,389 3,423	5,340 5,040	4,996 5,663	7,265 8,372	25.9 27,6			
35 36	Total	10,891 10,449	9,911 11,584	14,171 14,414	17,014 17,051	19,362 20,217	22,344 23,792	93,6 97,5			
37 38	Trucks used commercially	3,404 3,474	2,810 3,560	3,632 3,937	3,400 3,951	4,040 4,078	3,697 3,739	20,9			
39 40	Other vehicles	14 4	1 20	21 10	64 150	195 237	186 340				
41 42	Total	14,309 13,927	12,722 15,164	17,824 18,361	20,478 21,152	23,597 24,532	26,227 27,871	115,1 121,0			

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

** (411	Odskatelie							
	Genre de véhicule	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No				-Unis	L cules des États	Véhi		
	_							
	Automobile: Même jour	44,593	2,814	3,054	3,576	4,375 3,877	5,069 4,898	5,785 5,358
3	Une nuit	3,563	167	232	289	330 263	478 438	543 556
	Deux nuits ou plus	24,238	729	881	2,312	2,360 2,320	4,245 4,344	4,924 5,987
	Total	72,394	3,710	4,167	6,177	7,065 6,460	9,792 9,680	11,252 11,901
9	Camions commerciaux	14,380	884	1,074	1,352	1,413 1,402	1,379 949	1,293 1,366
11 12	Autres véhicules	476	1	1	8	67 30	135 85	137 253
13	Total	87,250	4,595	5,242	7,537	8,545 7,892	11,306 10,714	12,682 13,520
				ada	hicules du Cana	Vél		
	Automobile:							
	Mème nuit	95,960	7,090	7,156	8,102	8,572 8,659	10,066 10,954	11,993 10,428
17	Une nuit	7,423	465	493	586	679 650	785 1,001	1,070 943
19 20	Deux nuits ou plus	39,086	1,532	2,112	3,279	3,423 3,780	6,017 7,523	5,587 7,063
21 22	Total	142,469	9,087	9,761	11,967	12,674 13,089	16,868 19,478	18,650 18,434
23 24	Camions commerciaux	26,979	1,889	2,659	2,541	2,293 2,616	2,205 2,220	1,394 1,353
25 26	Autres véhicules	1,043	2	9	26	75 161	251 449	326 375
27 28	Total	170,491	10,978	12,429	14,534	15,042 15,866	19,324 22,147	20,370 20,162
					Total, véhicules			
	Automobile:							
	Même jour	140,553	9,904	10,210	11,678	12,947 12,536	15,135 15,852	17,778 15,786
00	Une nuit	10,986	632	725	875	1,009 913	1,263 1,439	1,613 1,499
33 34	Deux nuits ou plus	63,324	2,261	2,993	5,591	5,783 6,100	10,262 11,867	10,511 13,050
35 36	Total	214,863	12,797	13,928	18,144	19,739 19,549	26,660 29,158	29,902 30,335
37 38	Camions commerciaux	41,359	2,773	3,733	3,893	3,706 4,018	3,584 3,169	2,687 2,719
39 40	Autres véhicules	1,519	3	10	34	142 191	386 534	463 628
41 42	Total	257,741	15,573	17,671	22,071	23,587 23,758	30,630 32,861	33,052 33,682

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Alber	ta TABLE 12A. Non-res	Ident maven	- I Lintering					
T	Type of transportation	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Residents	of the United	States		
- 1	Land:	4,662	5,209	7,981	8,463	11,942	31,357	69,614
1 2 3 4 5 6 7	Automobile	5,271 2,579 3,510 737 452 1,346 1,309	7,141 3,172 4,554 441 647 1,596 1,940	8,821 4,824 5,518 797 831 2,360 2,472	10,393 4,327 5,861 821 869 3,315 3,663	15,605 5,308 8,351 907 1,106 5,727 6,148	33,892 9,973 12,816 2,851 2,625 18,533 18,451	81,123 30,183 40,610 6,554 6,530 32,877 33,983
8 9 10 11 12 13 14	Bus	211 168 55 44 156 124	282 312 27 27 27 255 285	343 340 129 44 214 296	164 330 29 108 135 222	475 602 146 253 329 349	2,653 3,201 465 764 2,188 2,437	4,128 4,953 851 1,240 3,277 3,713
15 16	Rail	-	-	-	-	172	431	863
17 18 19	Other methods	34 52 4,907	40 78 5,531	92 73 8,416 9,234	94 81 8,721 10,804	172 145 12,589 16,352	34,441 37,590	926 74,605 87,002
20	Air: 1980	5, 491 6,488	7,635	9,345	9,574 8,425	10,301 10,504	18,998 17,796	62,341 62,765
22 23 24	Private	7,730 423 467 6,911	8,795 479 658 8,114	9,515 734 569 10,079	635 713 10,209	688 709 10,989	1,241 1,048 20,239	4,200 4,164 66,54
25 26	Total air	8,197	9,453	10,084	9,138	11,213	18,844	66,929
27 28 29 30	Marine: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980	-	-	-	-	- - -	-	
31 32	Total marine	_	_	=		-	-	
33 34	Total	11,818 13,688	13,645 16,984	18,495 19,318	18,930 19,942	23,578 27,565	54,680 56,434	141,14 153,93
			Res	sidents of count	ries other than	the United Sta	ites	
35 36	Land(via the U.S.A.): Same day		5 4 45	4 1 71	- 4 143	36 71 689	121 159 1,458	16 24 2,50
37 38 39 40	One or more nights	99	22 50 26	65 75 66	168 143 172	622 725 693	1,556 1,579 1,715	2,49 2,67 2,73
41 42 43 44	Air: Entering direct	727	797 1,171 517 829	1,230 1,523 942 1,316	2,355 1,686 1,477 1,401	6,766 6,151 2,495 2,103	12,438 12,937 3,511 3,779	24,28 24,34 9,66 10,41
45 46	Total air		1,314 2,000	2,172 2,839	3,832 3,087	9,261 8,254	15,949 16,716	
	Marine:							
47 48	Entering direct) -	-	-	-		-	
49 50 51 52	Total marine 1970	9 -	-	-	=	-		
53 54	Total	9 1,525 0 1,925		2,247 2,905	3,975 3,259	9,986 8,947	17,528 18,431	
55 56	Grand total 1970	9 13,343	15,009	20,742 22,223	22,905 23,201	33,564 36,512	72,208 74,865	
50								

TABLEAU 12A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

	174	JEENO IZA.	- Cyagears no		mtrant au Can	ada, selon i	e moyen de transport	Alberta
July	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	-	Moyen de	
		Обрания	00.0010	140 VOITIDIE	Decembre	Année	transport	No
		Rési	dents des États	-Unis				
							Par terre:	
56,050 63,997	51,171 57,323	25,890 24,645	13,288	7,898	7,889	231,800	Automobile	79 1
16,541 20,039	57,323 17,335 19,729	9,851 10,007	6,443	4,519	4.535	89,407	Même jour 19	980 2
4,012 4,704	4,366 4,872	2,557 1,817	1,070	727	619	19,905	Une nuit	980 4
35,497 39,254	29,470 32,722	13,482 12,821	5,775	2,652	2.735	122,488	Deux nuits ou plus 19	980 6
7,448 9,101	4,683 5,349	1,130 2,127	440	151	144	18,124	Autocar	980 8
547	286	152	54	56	52	1,998	19 Même jour	980 10 979 11
469 6,901	328 4,397	259 978	386	95	92	16,126		80 12
8,632	5,021	1,868	-	_	_	_	19	980 14 179 15
1.040	- 000						19	80 16
1,343 1,524	992 1,141	356 237	145	111	108	3,918		79 17 80 18
64,841 74,622	56,846 63,813	27,376 27,009	13,873	8,160	8,141	253,842	Total, par terre	79 19 80 20
							Par air:	20
24,623 25,057	23,020 21,343	14,575 14,464	9,958	6,831	10,593	151,941	Commercial	79 21
1,719	1,337	1,044	850	645	472	10,267	Prive 19	80 22 79 23 80 24
26,342	24,357	15,619	10,808	7,476	11,065	162,208	Total, par air 19	79 25
26,790	22,634	15,613					Par mer:	80 26
-	-	_	-	-	-	-	Commercial	79 27
-	-	-	_	_	-	_		80 28
- 1	-	-					198	80 30
-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	79 31 80 32
91,183 101,412	81,203 86,447	42,995 42,622	24,681	15,636	19,206	416,050	Total	
				loo Ctoto Uni-			133	34
		Résidents des p	ays autres que	les Etats-Unis				
							Par terre (via les Etats-Unis):	
161 151	224 135	51 52	7	5	1	616	Même jour . 197	
2,721 2,906	2,556 2,667	1,566 1,187	458	112	67	9,984	Une nuit ou plus	79 37 80 38
2,882	2,780	1,617	465	117	68	10,600	Total, par terre 197	79 39
3,057	2,802	1,239					Par air:	80 40
16,714	8,714	5,748	2,339	1,190	2 275	61,265	Entrée directe	
15,506 3,694 4,666	8,817 5,304	5,474 3,109	1,875	1,030	1,254	25,935	Entrée via les États-Unis	79 43
20,408	3,211 14,018	2,376 8,857	4,214	2,220	3,529	87,200	198 Total, par air	
20,172	12,028	7,850					198	30 46
_				_	_	_	Par mer: Entrée directe	79 47
-	-	-		_			198 Entrée via les Etats-Unis 197	30 48
-	-	-					198	30 50
-	-	-	-	-	Mark .	-	Total, par mer	79 51 52
23,290 23,229	16,798 14,830	10,474 9,089	4,679	2,337	3,597	97,800	Total 197	
114,473	98,001	53,469	29,360	17,973	22,803	513,850	Total global	
124,641	101,277	51,711	23,300	17,570		,	198	30 56

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

Alber			F-h	Moroh	April	May	June	6 months
	Country of residence	January -	February - Fávrior	March - Mars	April – Avril	- Mai	- Juin	mois
No.	residence	Janvier	Février	IVIAIS	Aviii	W.C.		
	Europe:				00	64	113	38
1	Austria	34 26	58 30	47 56	69 52	64 83	113	36
3	Belgium	10	13	15 17	15 19	61 39	85 104	19:
5	Bulgaria	-	1	1 2	-	-	-	1
6 7 8	Czechoslovakia	3 8	2	2 4	16 15	41 33	45 39	10
8 9 10	Denmark	24	13	34 33	70 48	102 88	363 616	81
11	Finland	3	2 3	40	9	15 21	30 22	8
12 13	France 1979	25	65 70	47	59 42	106 135	212 190	51
14 15	Germany (Federal Republic) 1979	228	261 346	312 333	589 336	1,547 1,523	3,248 2,936	6,18 5,72
16 17	Greece 1979	13	18	26 30	12 22	42	38	14
18	Hungary 1979	1	20 37	3	8	13	25 67	1
20	Iceland 1979	, -	2 2	10	-	2 2	2 4	
22	Ireland (Republic)) -	- 2	8 8	21	30		1 2
23	1960	16	7 16	20 35	35 31	48	155	2
25 26	Italy	21	32	37	43	30	7	
27	Malta	-	103	8 133	. 7	1,513	5 2,898	5,0
29 30	Netherlands, The	185	122	142	249 25	1,069	2,148	3,9
31	Norway	0	9	41		78 15	225	4
33	Poland	0 1	3	3	2	7 23	8	
35 36	Portugal	9 - 2		3 1		5	1	
37	Rumania	9 1	- 4	1		1 4	1	
38	Spain	9 12	3	15 19	15	13	27	
40	1980 Sweden	9 20	37	43	49 45	53 63	106	9
42 43	Switzerland	9 67	56	168 122	118	143	279 292	2
44 45	1980 Turkev	9 3		2		5	11	
46 47	United Kinadom	9 365		668	1,564	4,053	6,143	3 13,
48 49	U.S.S.R	9 1	2			3,00	7,961	-
50	Yugoslavia	- 101	1 9	5			33	3
51 52	Yugoslavia	11	5	10	4 1	6	6 16	3
53 54	Other						5 12	
55 56	Total							
	Africa:							
57 58	Algeria		1 10	1 3	3 -	- 2	2 8	
58 59	Egypt	79 3		3 1	1 7 3 7	7 8	8 31	1
60 61	Nigeria	79 -	- 1	1 7	7 4	5 8	5 9 8 28	
62 63	198 South Africa	79 18	8 6	3 18	8 29	9 73	3 108	8
64 65	198 Other	79 18	8 19	9 14	4 25	5 42	2 83	3
66	198							
67 68	Total							
	Asia:						2 19	
69 70	China	80 -		4 -	1 3	3 3	3	3
70 71 72 73		79 23	3 21	1 12		4 37	37 54	54
73	India	79 27	7 14	4 3· 9 79	31 36 79 67	6 80	35 10	01
74 75		791 9	9	8	3 14	4 10		

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

	IAD	LEMU 120. VC	yageurs no	residents ei	ntrant au Cana	ida, selon le	pays de résidence(1)	Alb	erta
July Juillet	August - Aoùt	September Septembre	Octobre Octobre	Novembre Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence		
									No
							Europe:		
181 205	160 181	77 128	32	29	16	880	Autriche	. 1979	1 2
246 211	97 131	50 42	21	17	21	651	Belgique	. 1979	
2	-		1		- 1	2	Bulgarie		5
27 28	31 25	22 5	10	20	13	230	Tchécoslovaquie		7
199 248	116 118	92 52	42	51	42	1,148	Danemark		9
17 25	18 7	10 10	4	17	15	180	Finlande		11
434 350	376 338	184 178	88	70	54	1,720	France		13
4,248 5,229	3,267 3,174	1,627 1,459	614	199	303	16,443	Allemagne (République fédérale)		15
35 40	61 38	51 32	40	23	40	399	Grèce		17
154 64	37 16	23	12	15	12	340	Hongrie		19
5	3 9	2	1	1	1	23	Islande		21
5 77 113	56 78	44 50	26	27	29	413	Irlande (République d')		23
193 156	182 174	57 56	67	25	17	831	Italie		25
24	6	3	4	2	~	72	Malte		27
2,955	1,483 1,140	886	214	141	298	10,991	Pays-Bas	. 1979	29
3,251	65	770 48	30	42	22	672	Norvège		31
137 55	78 24	34	2	7	4	142	Pologne		33
7 11	17 18	8 8	15	8	6	100	Portugal	1980	35
8 2	13	20	3	5	- 1	23	Rournanie	1980	37
63	4 55	33	16	21	17	341	Espagne	1980	39
63 134	54 68	9 53	31	36	58	688	Suede	1980	41
171 625	129 388	41 263	85	80	60	2,332	Suisse		43
538	274 10	201	3		2	53	Turquie		45
9.758	5,657	4,215	2,076	601	1,477	36,878	Royaume-Uni	1980	47
8,568	6,016	4,173	_	3	33	71	U.R.S.S		49
32	3 57	16	14	15	32	268	Yougoslavie	1980 . 1979	51
30 20	18 12	6	1	3	4	80	Autres	1980	53
8	50	4						1980	
19,627 19,465	12,254 12,097	7,798 7,292	3,452	1,458	2,576	75,971	Total	. 1979 1980	55 56
							Atrique:		
15	4 4	1	2	2	2	44	Algerie	1979	57
45 16	15	12	-	6	5	108	Égypte	1979	59 60
25 58	7 21	53	3	6	7	141	Nigeria		
150 190	23 96	114	32	26	91	761	Afrique du Sud	1979 1980	63 64
126 102	67 133 97	81 74 59	36	45	37	652	Autres		65
361 372	269 198	254 155	73	85	142	1,706	Total	. 1979 1980	67 68
							Asie:		
12	14	6	2	7	5	76	Chine	. 1970	69
3 123	6 200	4 44	24	60	55	724	Hong-Kong	1980	70
132 97	162 99	41 90	61	32	44	705	Inde		72
94 25 3	102 37	59 16	4	7	6	165	Iran	1980 1979 1980	75

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Albe	erta TABLE 12B. Non-resident 1	ravellers Ent	ering Canada	a by Country	OI Nesidelice	(1) - Concid	ded	
No.	Country of residence	January Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	Asia - Concluded: 1979 Israel 1980 Japan 1979 Korea, South 1979 Lebanon 1979 Malaysia 1979 Pakistan 1979 Philippines 1980 Philippines 1979 Singapore 1979 Taiwan 1979 Other 1979 1980	7 8 38 82 14 8 - 5 1 1 4 8 9 10 14 6 9 11 - 25 31	5 6 52 25 25 1 5 3 1 1 5 5 7 7 9 8 4 4 2 1 12 16	18 21 73 111 5 2 1 3 7 6 5 5 8 17 8 16 3 3 5 48	26 24 142 166 8 11 3 8 7 10 10 10 13 33 32 19 20 2 2 1 64 63	24 28 317 288 11 16 6 6 3 3 16 22 9 9 14 46 47 30 28 10 3 29 73	80 86 960 874 19 19 3 5 17 46 20 20 13 41 66 60 70 7 7 2 128	140 173 1,582 1,546 58 61 16 25 49 93 53 59 145 188 131 147 25 11 148 388
21 22	Total	171 220	138 157	223 348	399 455	815 652	1,539 1,486	3,285 3,318
23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	North America, Central America and Caribbean: Bahamas 1980 Barbados 1979 Bermuda 1980 Cuba 1979 Cuba 1980 Dominican Republic 1979 Haiti 1979 Jamaica 1980 Mexico 1979 St. Pierre and Miquelon 1979 Trinidad and Tobago 1980 Other 1979 Total 1979 Total 1979	2 1 1 5 10 1 5 - 5 - - - - - - - - - - - - - - - -	4 1 1 3 2 2 1 - 2 2 1 1 2 8 15 5 5 2 6 10	1 1 1 - 6 7 - 1 1 5 5 1 1 1 4 31 55 - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3 3 4 4 1 1 1 6 3 3 2 2 1 1 5 9 62 41 1 4 4 21 18 18 102 86	66 67 7 8 8 5 - - 4 3 3 4 - 4 4 5 66 65 9 - - 19 4 13 3 34	5 9 4 3 13 2 - 10 5 1 1 - 6 6 147 170 - 19 9 28 25 233 229	2: 2: 17: 33: 33: 33: 34: 35: 34: 37: 36: 37: 36: 37: 37: 37: 37: 37: 37: 37: 37: 37: 37
47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58	South America: 1979 Argentina 1980 Brazil 1979 Colombia 1979 Guyana 1979 Venezuela 1979 Other 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1980	5 16 11 14 7 6 - 1 11 18 8 10	2 15 13 8 - 2 - - 5 8 3	8 11 32 7 8 4 - 2 2 14 18	10 11 13 18 6 8 1 2 17 14 33 23	11 9 9 19 3 2 - 1 1 15 14 54	27 111 25 24 15 9 2 2 34 18 43 30	6 7 10 9 3 3 3 7 7 7 7 16
59 60	Total		23 33	68 52	80 76	92 63	146 94	37
61 62 63 64 65 66	Oceania and other Ocean Islands: Australia	216 52 36 5	86 97 11 16 1	144 333 32 48 7	297 303 83 100 4 14	684 742 118 102 8	937 849 246 269 22	2,28 2,54 54 57 4
67 68	Total		98 117	183 392	384 417	810 852	1,205 1,125	2,87 3,15
69 70	Grand total 1979	1,525	1,364 2,026	2,247 2,905	3,975 3,259	9,986 8,947	17,528 18,431	36,62 37,49

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1) – fin

							ayo de residence (1) - IIII		rerta
July	August	September	October	November	December	Year			T
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		No
171	152	84	24	10			Asie - fin:		
171 184	167	104		13	5	589	Israel .	1979 1980	2
772 713	1,821 874	811 553	349	70	151	5,556	Japon	1979 1980	3 4
7 18	24 12	17	2	3	5	116	Coree du Sud	1979 1980	5
11	6 7	17	1	12	4	67	Liban .	1979 1980	7
23 35	61 29	49 24	3	17	15	217	Malaisie .	1979	9
35 25	36 21	18	13	21	16	192	Pakistan	1979	11
33 96	46	49 22	19	20	10	322	Philippines	1980	13
71 76	63 44	19	19	13	15	331	Singapour		15
4	11	5	3	8	4	60	Taïwan		17
2 129 182	15 150 112	102 90	44	69	79	1,059	Autres	1980 1979 1980	19
1.513 1,569	2,720 1,583	1,327 935	568	352	414	10,179	Total	1979 1980	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:		
11 14	9 10	1 2	-	4	6	52	Bahamas	1979	
2 2	5 12	2 3	3	1	-	31	Barbade	1979 1980	25
4	13	7 2	6	3	1	70	Bermudes .	1979 1980	27
17	14	_		-		-	Cuba	1979 1980	29
5	14	4	-	-1	6	53	Dominicaine (Republique)	1979 1980	31
5 -	-	1	**	1		8	Haiti .	1979 1980	33
11	1 13	1 5	3	4		65	Jamaïque	1979	35
10 149	7 122	5 84	60	47	35	900	Mexique	1980	37
375	139	138					St. Pierre-et-Miquelon	1980 1979	39
25	30	9	5	7	15	155	Trinité et Tobago	1980	41
39 44 41	22 40 20	5 10 14	22	31	42	272	Autres	1980 1979 1980	43
251 498	246 239	124 168	99	98	105	1,606	Total		
430	200	100					Amérique du Sud:		
27 35	28 41	15 8	15	6	9	163	Argentine	1979 1980	47
24 68	37 10	23 28	5	18	7	217	Brésil	1979 1980	49
10	10	6 7	4	4	8	81	Colombie	1979 1980	51
14	13	2	-	2		25	Guyane	1979	53
6 34	41	30	10	21	11	226	Venezuela	1979	55 56
58 51 21	34 22 16	13 16 13	12	22	12	301	Autres	1979 1980	57
160 203	142 115	92 70	46	73	47	1,013	Total	1979 1980	59 60
							Océanie et autres iles océaniques:	1070	64
975 705	886 388	662 381	305	180	216	5.511	Australie	1979	61
388 407	267 205	207 83	122	86	87	1,699	Nouvelle-Zélande	1979	
15 10	14 5	10 5	14	5	10	115	Autres	1979	65
1,378 1,122	1,167 598	879 469	441	271	313	7,325	Total	1979 1980	67 68
23,290 23,229	16,798 14,830	10,474 9,089	4,679	2,337	3,597	97,800	Total global	1979 1980	69 70

D autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January -	February	March -	April	May	June -	6 months
lo.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning for	rom the United	States(1)		
Lar 1 A 2 3 4 5	nd: Automobile	16,886 16,220 6,065 6,091 873 693	13,882 16,419 6,493 7,554 891 1,046	21,635 22,764 9,700 9,784 899 1,406	32,791 33,064 11,764 12,162 1,383 1,489	26,765 31,357 12,398 15,119 1,883 2,096	27,655 36,847 15,454 20,763 2,185 3,037	139,614 156,671 61,874 71,473 8,114 9,767
7 B	Two or more nights	9,948 9,436	6,498 7,819	11,036 11,574	19,644 19,413	12,484 14,142	10,016 13,047	69,62 75,43
9 E 0 1 1 2 3 4	Bus	1,092 1,345 95 39 997 1,306	816 835 104 106 712 729	1,473 1,973 56 213 1,417 1,760	1,466 1,792 29 89 1,437 1,703	758 1,108 140 67 618 1,041	1,122 689 230 141 892 548	6,72° 7,74° 65 65 6,07° 7,08
5 F	Rail		-	-	-	-	-	
7 (B	Other methods	21 22	44 28	103 53	178 229	392 619	439 668	1,17 1,61
9	Total land	17,999 17,587	14,742 17,282	23,211 24,790	34,435 35,085	27,915 33,084	29,216 38,204	147,51 166,03
2	r: Commercial 1979 1980 Private 1979 1980	45,192 54,033 636 759	39,943 51,330 685 792	49,331 58,859 1,003 1,080	50,548 52,102 852 1,047	26,066 28,259 815 635	16,980 18,037 901 700	228,06 262,62 4,89 5,01
5	Total air	45,828 54,792	40,628 52,122	50,334 59,939	51,400 53,149	26,881 28,894	17,881 18,737	232,95 267,63
7 8	arine: Commercial 1979 1980 Private 1979 1980 Total marine 1979 1980 Total 1979 1980	63,827 72,379	- - - - - 55,370 69,404	73,545 84,729	- - - - 85,835 88,234	- - - - - 54,796 61,978	47,097 56,941	380,47 433,66
			Retur	ning from count	tries other than	the United Sta	ates(2)	
35 19 36 19	and (Via the U.S.A.): 979	6	6 3	4	4 -	3	5	2:
37 38	ir: Returning direct	8,521 6,048 1,126 2,651	4,896 4,318 1,511 2,650	5,757 5,099 1,856 3,160	5,311 4,740 1,859 2,361	4,148 3,980 797 1,334	5,863 4,874 873 886	34,49 29,05 8,02 13,04
11	Total air	9,647 8,699	6,407 6,968	7,613 8,259	7,170 7,101	4,945 5,314	6,736 5,760	42,5° 42,10
13 14 15 16	Arrine: Returning direct	- - - -	-	-	-	-		
17 18	Total marine		-	-	=		_	40.5
49 50	Total	9,653 8,709	6,413 6,971	7,617 8,260	7,174 7,101	4,945 5,317	6,741 5,761	42,54
51 52	Grand total	73,480 81,088	61,783 76,375	81,162 92,989	93,009 95,335	59,741 67,295	53,838 62,702	423,01 475,78

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

					Thank du Cana	aa, scionite	moyen de transport Alb	perta
July	August	September	October	November	December	Year		T
- Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	
				l				No
		Rentr	ée des États-U	nis(1)				
							Par Asses	
54,396	55,762	37,921	29,696	15,670	16,054	349,113	Par terre: Automobile	1
58,477 23,739	72,913 19,794	36,686 17,152	12,679	8,155	8,509	151,902	1980 Mème jour 1975	0 2
22,872 4,459	25,148 4,187	15,008 3,053	2,016	848	939	23,616	1980 Une nuit	0 4
4,413 26,198	4,437 31,781	2,632 17,716	15,001	6,667	6,606	173,595	1980	0 6
31,192	43,328	19,046	10,007	0,007	0,000	170,000	Deux nuits ou plus	
2,830 1,812	1,952 1,120	690 662	898	928	300	14,325	Autocar	
514	397	145	116	30	51	1,907	1980 Même jour	9 11
188 2,316	114 1,555	168 545	782	898	249	12,418	Une nuit ou plus	9 13
1,624	1,006	494					1980	
-	-	-	-	-	-		Chemin de fer	
712 857	745 975	550 370	212	36	41	3,473	Autres moyens	17
57,938	58,459	39,161	30,806	16,634	16,395	366,911	Total, par terre	
61,146	75,008	37,718					1980	
40.500	00.074	40,000	00.400	05.000	00.400	004.400	Par air:	
19,596 18,640	22,274 21,311	19,983 18,900	22,496	25,920	26,109	364,438	Commercial) 22
810 878	864 885	823 958	896	714	555	9,554	Privé	23
20,406 19,518	23,138 22,196	20,806 19,858	23,392	26,634	26,664	373,992	Total, par air	
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-		Commercial 1979	
-	-	-				-	Prive	29
-	-	-					1980	
-	_	-	_	-		_	Total, par mer	
78,344 80,664	81,597 97,204	59,967 57,576	54,198	43,268	43,059	740,903	Total	
	1	Rentrée des pay	s autres que l	es États-Unis(2)				
							Par terre (via les Etats-Unis):	
-			3			28	1979	35 36
-	1	5					Par air:	
7.580	12,135	7,112	5,710	2,279	1,903	71,215	Rentrée directe	3 37
7.430 759	9,160 1,117	6,387 639	674	837	1,483	13,531	1980 Rentrée via les États-Unis	38
1,221	1,514	784	074	007	1,400		1980	
8,339 8,651	13,252 10,674	7,751 7,171	6,384	3,116	3,386	84,746	Total, par air	41
	10,011						Par mer:	
	_						Rentree directe	
_		-		_			Rentrée via les Etats-Unis	45
-	-						108(
~	-		-	-		-	Total, par mer	
8,339 8,651	13,252 10,675	7,751 7.176	6,387	3,116	3,386	84,774	Total	
86,683	94,849	67,718	60,585	46,384	46,445	825,677	Total global	
89.315	107,879	64,752	50,000				1980	52

Etats-Unis continentaux, Alaska et Hawaí.
Comprend Porto-Rico et les autres protections des Etats-Unis.

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

rta TABLE 12D. Number	of Venicles I	ravelling Bett	veen Canada	and the office	Justales			
Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois	
			Unite	d States vehicle	98			
Automobile:								
Same day	1,179	1,339	2,016	1,836	2,338	3,812	12,520	
	1,687	2,109	2,575	2,770	3,737	5,106	17,984	
One night	225	156	292	305	358	987	2, 32 3	
	161	242	300	323	412	869	2,307	
Two or more nights	552	609	959	1,361	2,335	6,578	12,394	
	545	758	1,002	1,472	2,487	6,667	12,931	
Total	1,956	2,104	3,267	3,502	5,031	11,377	27,237	
	2,393	3,109	3,877	4,565	6,636	12,642	33,222	
Trucks used commercially	2,111	2,101	2,772	2,488	2,590	1,972	14,034	
	2,014	2,112	2,698	2,369	2,283	2,345	13,821	
Other vehicles	-	- 2	6	4 6	29 38	228 252	267 298	
Total	4,067	4,205	6,045	5,994	7,650	13,577	41,538	
	4,407	5,223	6,575	6,940	8,957	15,239	47,341	
	Canadian vehicles							
Automobile:								
Same day	2,982	3,086	4,512	5,003	5,335	6,156	27,074	
	2,939	3,506	4,244	5,019	5,971	7,778	29,457	
One night	296	333	375	524	740	876	3,144	
	261	416	502	605	820	1,135	3,739	
Two or more nights	3,328	2,521	4,439	7,157	4,674	3,752	25,871	
	3,081	2,896	4,334	7,027	5,249	4,867	27,454	
Total	6,606	5,940	9,326	12,684	10,749	10,784	56,089	
	6,281	6,818	9,080	12,651	12,040	13,780	60,650	
Trucks used commercially	1,362	1,227	1,247	1,035	1,066	759	6,696	
	1,069	1,119	1,221	1,063	1,032	959	6,463	
Other vehicles		1 9	34 17	73 124	221 384	245 411	574 946	
Total	7,968	7,168	10,607	13,792	12,036	11,788	63,359	
	7,351	7,946	10,318	13,838	13,456	15,150	68,059	
				Total vehicles				
Automobile:								
Same day	4,161	4,425	6,528	6,839	7,673	9,968	39,594	
	4,626	5,615	6,819	7,789	9,708	12,884	47,441	
One night	521	489	667	829	1,098	1,863	5,467	
	422	658	802	9 28	1,232	2,004	6,046	
Two or more nights	3,880	3,130	5,398	8,518	7,009	10,330	38,265	
	3,626	3,654	5,336	8,499	7,736	11,534	40,385	
Total	8,562	8,044	12,593	16,186	15,780	22,161	83,320	
	8,674	9,927	12,957	17,216	18,676	26,422	93,872	
Trucks used commercially	3,473 3,083	3,328 3,231	4,019 3,919	3,523 3,432	3,656 3,315	2,731 3,304	20,73	
Other vehicles	1	1 11	40 17	77 130	250 422	473 663	84 1,24	
Total	12,035 11,758	11,373 13,169	16,652 16,893	19,786 20,778	19,686 22,413		104,89 115,40	
	Type of vehicle Automobile: Same day. 1979 1980 Two or more nights. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Automobile: Same day. 1979 1980 Automobile: Same day. 1979 1980 Two or more nights. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Trucks used commercially 1979 1980 Total. 1979 1980 Trucks used commercially 1979 1980 Trucks used commercially 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Trucks used commercially 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Total. 1979 1980 Trucks used commercially 1979 1980 Total. 1979 1980 Trucks used commercially 1979 1980 Total. 1979 1980 Other vehicles 1979	Automobile: Same day. 1979 1.179 One night. 1979 1980 161 Two or more nights. 1979 1980 545 Total. 1979 1980 1980 Trucks used commercially 1979 1980 1980 Automobile: Same day. 1979 2.111 1979 2.111 1980 7.111	Automobile: Same day. 1979 1,179 1.339 1.667 2,109 1.980 1.687 2,109 1.980 1.687 2,109 1.980 1.687 2,109 1.980 1.687 2,109 1.980 1.687 2,109 1.980 1.687 2,109 1.980 1.687 2,109 1.980 1.990 1.	Type of vehicle	Type of vehicle	Type of vehicle	Automobile: Same day	

TABLEAU 12D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Alberta

July Juillet	August Août	September Septembre	Octobre Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	
	I	Véhic	cules des États	-Unis				No
5,839	6,292	4,142	2,945	2,168	2,068	35.974	Automobile: Mème jour	1
7,404 1,394	7,527 1,559	4,596 944	450				1980	2
1,598	1,680	738	452	283	241	7,196	Une nuit	
11,883 13,182	10,298 11,426	5,698 5,589	2,444	1,058	1,034	44,809	Deux nuits ou plus	
19,116 22,184	18,149 20,633	10,784 10,923	5,841	3,509	3,343	87,979	Total	7 8
2,065 1,938	2,002 1,797	2,163 1,618	2,079	1,971	1,791	26,105	Camions commerciaux	
830 983	638 702	149 102	12	-	2	1,898	Autres véhicules	11 12
22,011 25,105	20,789 23,132	13,096 12,643	7,932	5,480	5,136	115,982	Total	
		Vél	nicules du Cana	ıda				
							Automobile:	
8,386	7,423	6,697	5,597	3,841	3,871	62,889	Même nuit	
8,392 1,525 1,499	9,192 1,568 1,661	6,317 1,189 995	839	348	331	8,944	1980 Une nuit	17
8,597 10,138	10,473 14,225	6,724 7,315	5,529	2,537	2,407	62,138	1980 Deux nuits ou plus	19
18,508 20,029	19,464 25,078	14,610 14,627	11,965	6,726	6,609	133,971	Total	21
864 811	901 758	939 822	1,134	1,166	1,046	12,746	Camions commerciaux	
425 573	448 659	333 252	68	5	4	1,857	Autres véhicules	
19,797 21,413	20,813 26,495	15,882 15,701	13,167	7,897	7,659	148,574	Total	
		-	Fotal, véhicules					
							Automobile:	
14,225 15,796	13,715 16,719	10,839 10,913	8,542	6 009	5 939	98,863	Même jour	
2,919 3,097	3,127 3,341	2,133 1,733	1,291	631	572	16,140	Une nuit	31 32
20,480 23,320	20,771 25,651	12,422 12,904	7,973	3,595	3.441	106,947	Deux nuits ou plus	
37,624 42,213	37,613 45,711	25,394 25,550	17,806	10.235	9,952	221,950	Total	
2,929 2,749	2,903 2,555	3.102 2.440	3,213	3,137	2 837	38 851	Camions commerciaux	
1,255 1,556	1,086 1,361	482 354	80	5	6	3 755	Autres véhicules	39 40
41,808 46,518	41,602 49,627	28.978 28.344	21.099	13,377	12.795	264.556	Total	

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
-				Residents	of the United	States		
	Land:				457.040	404 202	273,121	1 000 97
	Automobile	107,507 136,016 77,601 103,827	118,868 160,222 79,918 114,450	149,379 191,890 97,720 134,975	157,613 189,956 98,057 131,237	194,383 258,449 108,628 157,719 14,215	273,121 299,738 130,022 162,769 20,325	1,000,87 1,236,27 591,94 804,97 78,17
	One night 1979 1980 1980 Two or more nights 1979 1980 1980	8,787 8,422 21,119 23,767	10,100 11,260 28,850 34,512	11,924 13,599 39,735 43,316	12,821 12,043 46,735 46,676	18,448 71,540 82,282	18,467 122,774 118,502	82,23 330,75 349,05
	Bus	6,515 6,912 3,495 3,560	6,933 7,834 3,207 4,026	8,261 8,459 4,299 3,066 3,962	9,178 11,120 3,505 4,263 5,673	19,364 18,966 7,918 7,425 11,446	19,115 18,023 4,791 3,429 14,324	69,36 71,31 27,21 25,76 42,15
1	One or more nights	3,020 3,352	3,726 3,808	5,393	6,857	11,541	14,594	45,54 3.49
5	Rail	482 453	338 480	359 604	458 490	759 526	929	3,48
7 8	Other methods	1,712 1,949	1,703 1,461	3,998 4,355	4,655 5,209	27,788 20,816	47,963 36,085	87,81 69,87
9	Total land	116,216 145,330	127,842 169,997	161,997 205,308	171,904 206,775	242,294 298,757	341,302 354,775	1,161,55 1,380,94
1 2	Air: 1979 Commercial 1980 Private 1979	10,623 11,798 373	10,455 12,432 459	13,597 15,863 1,101	16,460 14,669 1,314	18,636 21,992 2,348	28,831 33,553 4,247	98,60 110,30 9,84
3	1980 Total air	717 10,996 12,515	697 10,914 13,129	954 14,698 16,817	1,413 17,774 16,082	2,536 20,984 24,528	33,078 37,748	10,5° 108,4 120,8°
	Marine:	71	67	78	293	1,359	15,012	16,8
7 8 9 0	Commercial	71 64 61 80	40 41 102	149 322 407	99 880 835	987 3,468 3,732	11,319 4,637 4,852	12,6 9,4 10,0
1 2	Total marine	132 144	108 142	400 556	1,173 934	4,827 4,719	19,649 16,171	26,2 22,6
3 4	Total	127,344 157,989	138,864 183,268	177,095 222,681	190,851 223,791	268,105 328,004	394,029 408,694	1,296,2 1,524,4
			Res	idents of count	ries other than	the United Sta	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
5 16 17 18	Same day	389 462 1,089 962	300 387 693 692	427 515 1,146 1,669	569 832 2,113 2,091	1,624 1,240 4,311 4,966	3,127 2,575 7,042 9,592	6,43 6,01 16,39 19,97
9	Total land	1,478 1,424	993 1,079	1,573 2,184	2,682 2,923	5,935 6,206	10,169 12,167	22,8 25,9
	Air:	3,884	4,403	5,649	9,340	18,430	29,436	71,1
1 2 3 4	Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980	4,676 2,397 2,827	6,469 2,189 2,792	8,177 2,872 3,928	8,621 4,242 5,688	20,109 5,974 7,791	28,469 9,361 12,586	76,5 27,0 35,6
5	Total air		6,592 9,261	8,521 12,105	13,582 14,309	24,404 27,900	38,797 41,055	98,1 112,1
	Marine:			12			1	
7 8 9	Entering direct 1979 Entering via the U.S.A. 1979 1980	-	3 3	4 2	1,547 14	243 98	530 536	2,3
1 2	Total marine	10	3	16 2	1,547 14	243 98	531 540	2,3
	Total		7,588	10,110 14,291	17,811 17,246	30,582 34,204	49,497 53,762	123,3 138,7
53	1980	8,927	10,343	14,251	17,240			

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

							*	
July	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	
		Dini	donte don Étata	Unin				No
		Hesio	dents des Etats	-Unis				
							Par terre:	
353,612 382,768	402,597 425,310	249,902 237,961	203,171	174,275	165,884	2,550,312	Automobile 197	
156,077 183,811	180,153 200,415	126,783 130,771	119,562	109,079	110,331	1,393,931	Même jour	9 3
24,794 23,499	28,219 27,924	17,910 16,337	19,393	18,849	12,006	199,343	Une nuit	9 5
172,741 175,458	194,225 196,971	105,209 90,853	64,216	46,347	43,547	957,038	Deux nuits ou plus :	9 7
24,710	25,842	16,538	10,822	6,974	6,269	160,521	Autocar	9 9
19,823 4,761	21,521 3,955	12,430 4,476	4,442	3,710	2,832	51,391	Même jour	9 11
2,825 19,949 16,998	3,512 21,887 18,009	3,341 12,062 9,089	6,380	3,264	3,437	109,130	Une nuit ou plus	9 13
1,184 983	1,328 1,406	1,047 658	567	336	542	8,503	Chemin de fer	9 15
62,534 51,768	68,091 64,121	34,782 27,804	14,441	3,620	2,888	274,175	Autres moyens	
442,040 455,342	497,858 512,358	302,269 278,853	229,001	185,205	175,583	2,993,511	Total, par terre	9 19
							Par air:	
37,465 44,444	43,111 47,409	29,246 29,789	18,430	13,073	16,879	256,806	Commercial	
5,383 5,356	7,381 6,968	2,631 2,568	1,292	772	539	27,840	Privé	9 23
42,848 49,800	50,492 54,377	31,877 32,357	19,722	13,845	17,418	284,646	Total, par air	
							Par mer:	
15,065 15,578	18,201 18,215	9,387 11,350	403	101	141	60,178	Commercial	0 28
17,253 16,465	11,721 13,519	3,377 3,143	480	189	162	42,591	Privé	9 29
32,318 32,043	29,922 31,734	12,764 14,493	883	290	303	102,769	Total, par mer	
517,206 537,185	578,272 598,469	346,910 325,703	249,606	199,340	193,304	3,380,926	Total	
		Résidents des _l	pays autres que	les États-Unis				
							Par terre (via les États-Unis):	
4,127	3,612	1,345	674	398	324	16,916	Même jour	35
3,107 10,850 13,996	3,156 13,339 14,094	1,605 7,335 7,827	3,311	1,222	1,306	53,757	Une nuit ou plus . 1975 1980	9 37
14,977 17,103	16,951 17,250	8,680 9,432	3,985	1,620	1,630	70,673	Total, par terre	39
,	11,200	0,700					Par air:	
35,664 32,333	29,013	19,119	9,150	5,918	9,518	179,524	Entree directe 1979	
9,599 16,067	30,066 12,897 15,068	20,965 8,453 8,515	5,493	3,968	3,706	71,151	Entrée via les États-Unis	9 43
45,263 48,400	41,910 45,134	27,572 29,480	14,643	9,886	13,224	250,675	Total, par air	45 46
							Par mer:	
-	-	2	-	-		25	Entrée directe	48
521 811	460 780	385 440	17	10	68	3,788	Entrée via les États-Unis	
521 811	460 780	387 440	17	10	68	3,813	Total, par mer	
60,761 66,314	59,321	36,639 39,352	18,645	11,516	14,922	325,161	Total	
577,967	63,164	383,549	268,251	210,856	208,226	3,706,087	Total global	55
603,499	661,633	365,055					1900	130

British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
Europe: 1	47 42 11 42 11 12 11 12 13 18 18 19 19 19 11 10 11 17 17 19 19 11 11 15 19 11 15 19 11 15 19 11 11 15 19 11 11 15 19 11 11 15 19 11 11 15 11 15 19 11 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 11 15 15	38 67 15 13 1 1 - 5 7 60 78 37 42 110 94 287 403 30 27 4 43 8 9 9 - 17 44 50 95 2 199 219 941 41 16 93 130 130 140 69 15 7 7 7 7 7 8 8 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	48 55 35 24 4 3 3 17 17 13 95 120 51 140 118 559 784 41 51 51 4 15 7 23 25 64 4 105 - 7 32 27 32 9 9 134 4 8 8 15 8 8 15 8 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	114 64 39 42 14 25 182 215 85 68 152 194 1,255 1,015 35 69 10 21	298 171 158 102	235 210 112 168 68 71 68 71 68 71 788 135 509 6,147 6147 102 84 71 112 19 10 134 133 265 276 13 2 3,297 2,811 659 659 18 697 659 18 697 659 18 697 659 18 697 659 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	750 602 387 4 4 1,356 1,358 12,358 12,358 2,2 2,2 2,3 344 1,2 2,2 2,3 3,4 4,1 1,2 2,2 1,3 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2 1,2
Africa: Algeria	9 0 9 3 0 10 9 3 0 6 9 59 0 51 9 37 0 31	1 - 3 5 4 4 46 43 23 31	- 3 1 - 10 13 37 79 56 61	1 11 5 8 5 71 90 39 49	1 1 16 3 3 15 149 202 69 101	1 4 8 8 22 17 234 348 83 154 348	4 3 5 6 55 81 30 42
Asia: 69 China 197 70 198 71 Hong Kong 197 72 197 73 India 197 74 198 75 Iran 197 61	79 55 30 141 79 612 30 760 79 79 30 117 79 49	51 140 483 886 89 219 57	61 153 483 577 118 237 43 74	63 172 677 777 122 394 47 20	155 246 950 1,125 195 333 36	168 276 1,247 1,829 212 367 115	55 1,12 4,44 5,99 8 1,66

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada. selon le pays de residence(1) Colombie-Britannique

qu				Trant da oane					
			Year	December	November	October	September	August	July
1		Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
ľ		E.wana							
	1979	Europe: Autriche	1,706	36	52	73	176	287	332
	1980	Belgique	1,210	28	24	52	156 75	359 209	496 435
	1980	Bulgarie	9	_	-	_	77 2	231	371
	1980	Tchécoslovaquie	392	56	17	20	40	1 58	42
1	1980 1979	Danemark	2,868	126	89	207	30 196	55 271	63 679
1	1980 1979	Finlande	1,504	55	44	60	207 59	315 94	791 795
1	1980 1979	France	4,548	123	117	196	79 329	102 1,456	632 985
1 .	1980	Allemagne (République fédérale)	33,795	540	508	1,232	469 3,319	1,268 7,944	916 8,696
1	1980	Grèce	783	57	58	55	4,533 75	8,829 110	9,307
1	1980		352	30	23	14	72 26	167 54	145 83
1 3	1980	Hongrie	97	-	2	2	31	70 9	115 35
1 2	1979	Islande (Dánishinun di)	794	21	13	42	21 142	30 147	158
1 2	1979	Irlande (République d')					96	99	137 149
1 2	1979	Italie	2,688	108	122	168	208 244	853 733	494 381
1 2	1979 1980	Malte	36	1	-	5	2 3	3 5	5
11:	1979 1980	Pays-Bas	17,234	565	305	513	1,558 1,760	2,719 2,261	4,636 4,643
11:3	1979 1980	Norvège	2,950	103	85	305	224 182	319 326	642 805
1 3	1979 1980	Pologne	1,477	420	169	182	99 301	22 543	539 17
1 3	1979 1980	Portugal	211	10	6	9	30 45	58 47	25 29
1 3	1979 1980	Roumanie	16	1	-	4	2	3 7	5
1 4	1979 1980	Espagne	466	18	21	62	39 41	86 166	91 89
1 4	1979 1980	Suède	3,593	136	112	266	356 337	365 481	751 740
	1979 1980	Suisse	5,022	81	100	266	664 568	924 901	1,402 1,557
	1979 1980	Turquie	128	12	1	2	11 15	31 23	18 18
	1979 1980	Royaume-Uni	81,976	3,061	1,752	4,313	11,236 12,469	15,546 16,374	16,849 17,975
	1979 1980	U.R.S.S.	117	1	6	3	5 3	1 6	9
	1979 1980	Yougoslavie	538	74	42	45	33 31	71 63	69 99
1 5	1979 1980	Autres	146	6	4	6	8	27 32	40 50
	1979 1980	Total	164,656	5,669	3,672	8,102	18,923 21,775	31,667 33,494	37,899 39,562
		African					21,110	00,434	55,502
1	1979	Afrique:	21	2	2	_	1	7	5
	1980 1979	Égypte	118	4	6	7	10	4 26	11
1 6	1980 1979	Nigeria	210	11	7	41	12 65	20 21	23 28 15
1 6	1980 1979	Afrique du Sud	1,566	118	66	97	11	32	51 240
1 6	1980 1979	Autres	1,028	36	43		229 245	220 357	332
	1980	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	1,020	30	43	69	122 108	323 273	128 182
	1979 1980	Total	2,943	171	124	214	427 378	597 686	411 604
		Asie:							
1	1979 1980	Chine	1,467	149	123	102	201	164	175
7	1979 1980	Hong-Kong	13,532	1,159	448	623	296 1,590	334 2,887	335 2,373
1 7	1979 1980	Inde	2,086	176	124	203	1,701 233	4,702 288	3,708 247
	1980 1979 1980	Iran	873	57	38	47	389 102	355 179	355 103

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of	January	February	March	April	May	June -	6 month:
Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Asia - Concluded:	17	26	25	44	75	187	3
Israel	17	11	46	71	106	215 11,051	28,1
Japan	1,727 1,828	2,772 2,865	3,195 3,666	4,047 4,145	5,406 5,371	10,980	28,8
Korea, South	125 75	174 122	97 71	193 114	164 137	201 191	9
1980 Lebanon	1	6	2	-	7	10	
1980 1979 19	51	1 142	8 43	7 269	3 307	12 531	1,3
1980	99	108	90	367	556 13	687 36	1,9
Pakistan	8	1	2	9	24	15	
Philippines	124 209	83 153	160 260	316 652	450 568	338 464	1,4 2,3
Singapore	31 44	32 38	44 99	156 155	256 485	586 867	1,1 1,6
1980 Taiwan	107	112	117	191	203	185	9
1980	77 93	154 89	193 121	146 141	128 147	198 386	8
Other	110	111	145	152	324	748	1,5
Total	3,078 3,531	4,119 4,827	4,518 5,621	6,271 7,181	8,364 9,417	15,253 16,866	41,6 47,4
North America, Central America and Caribbean:							
Bahamas 1979	2	- ¹ 5	3 6	4 8	- 7	6 5	
1980 Barbados	6 5	1	7	5	-	1	
1980 Bermuda1979	8 5	4	- 3	3	9	11 7	
1980	5	2	4 4	5	9	11 3	
Cuba	1		-	2	5	6	
Dominican Republic	-	1	3 2	4 -	3 2	14	
Haiti	1	-	3	- 1	2	3	
1980 Jamaica	2	8	14	10	11	11	
1980	4 168	7 127	5 163	21 564	17 455	16 682	2,1
1980	260	137	640	531	741	985	3,2
St Pierre and Miquelon	-	_	-	1	-	-	
Trinidad and Tobago 1979	4	1 7	11 11	17 12	19 20	7 24	
Other	78 101	91 67	69 94	158 77	93 101	135 159	6
Total	265 396	230 230	277 765	763 661	591 912	859 1,231	2,9
South America:	330	200	, 00			.,	
Argentina	256	186	321	252	215	205 260	1,4
1980 Brazil	241 63	384 49	221 63	217 75	245 88	133	4
1980 Colombia	65 13	86 8	103 18	121 7	153	201	
1980	15	7	6	23	12	56	
Guyana	1	1	1	_	6 4	4	
Venezuela	19 14	9 20	20 30	15 31	55 46	71 57	
Other	146 146 158	138 136	199 187	213 194	290 290	274 410	1,
Total	498 494	390 634	621 548	562 586	663 750	719 988	3,
		0.54					
Oceania and other Ocean Islands: Australia	919	463	833	3,060	2,765	3,468	11
1980 New Zealand	934 213	844 169	1,756 206	1,813 499	2,743 729	3,251 1,334	3
1980	273	320	315	469	851	1,137	3
Other	116 136	89 92	110	179 202	179 268	262 249	1
Total	1,248 1,343	721 1,256	1,149 2,243	3,738 2,484	3,673 3,862	5,064 4,637	15. 15.
						1	1

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Colombie-Britannique

		1					ays de residence(1) - fin Colombie-Brita		que
July	August	September	October	November	December	Year			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Annee	Pays de résidence		
							Asie – fin:		No
294 452	413 410	227 316	67	85	41	1,501	Israél 1	979	
9,852 9,953	14,274 13,021	8,119 7,226	4,594	3,079	2,364	70,480	Japon 1	980 979	3
198	187	143	147	128	89	1.846		980 979	5
168	235 12	139	8	8	4	75		980 979	
20 413	14 437	14 284	167	365	358	3,367	1	980 979	8
299 20	697 16	494 30	7	14	9	169	1	980 979	10
39 312	40 341	18 316	299	240	149	3,128	1	980 979	12
458 175	474 225	490 173	100	254	431	2,463	1	980 979	14
299 270	299 223	280 271	174	141	204	2,198	1	980	16
181 363	309 475	200 344	156	120	290	2,725	1	979 980	17
789	820	384	130	120	290	2,725		979 980	19
14,804	20,121	12,041	6,694	5,167	5,480	105,910	Total	979	21
17,071	21,722	11,953					1	980	55
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:		
24 7	16 21	25 7	3	3	6	92	Bahamas	979 980	23
8 15	10 9	2 6	2	3	1	45	Barbade 15	979 980	25
6 2	18 19	7 13	14	3	7	80	Bermudes 19	979 980	27 28
4	1 20	4	1	1	2	20	Cuba 15	979	29
9 2	12 10	- 5	1	-	4	41	Dominicaine (Republique) 19	980	30
1	1	-	-	-	4	12	Haiti	980 979	32
49	17	23	19	20	14	198	Jamaïque . 19	980	34
19 1,381	39 1,136	10 678	326	191	515	6,386	Mexique . 19	980 979	36 37
2,469	1,554 1	712	-	-	2	3	St. Pierre-et-Miquelon	980 979	38
56	127	37	24	5	6	314	Trinité et Tobago	980 979	40
50 145	99 338	37 86	54	79	105	1,431		980 979	42
165	157	104					19	980	44
1,683 2,737	1,677 1,928	862 895	444	305	666	8,622	Total	979	45 46
							Amérique du Sud:		
363 381	274 464	201 287	258	345	259	3,135	Argentine 19	979 980	47 48
144 215	114	95	117	66	71	1,078	Brésil	979	49
42	289 30	208	24	7	24	226	Colombie 19	979	51
55 11	30	32	8	2		41	Guyane 19	980	52
9 64	15 114	1 49	41	13	50	520	Venezuela 19	980	54
110 354	234 410	60 339	252	291	237	3,143	Autres 19	980	56 57
318	291	308						980	58
978 1,088	945 1,323	702 896	700	724	641	8,143	Total	979	59 60
							Océanie et autres îles océaniques:		
3,541 3,259	2,906 2,629	2,602 2,514	1,963	1,089	1,628	25,237	Australie 19	979	61 62
1,159	1,167 1,079	782 707	379	312	371	7,320	Nouvelle-Zélande 19	979	63
286 349	241	300	149	123	296	2,330	Autres 19	979	65
	303	234		4.504	2.205	34 997		979	67
4,986 5,252	4,314 4,011	3,684 3,455	2,491	1,524	2,295	34,887		980	68
60,761	59,321	36,639	18,645	11,516	14.922	325,161		979	59
66,314	63,164	39,352					19	080	/C

^{10&#}x27;autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January -	February -	March -	April	May	June	6 months
10.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning f	rom the United	States(1)		
1 2 3 4 5 6 7	Land: Automobile	382,992 394,610 306,809 309,940 18,351 21,392 57,832 63,278	363,102 384,948 298,120 309,995 16,780 21,495 48,202 53,458	471,083 470,724 369,986 371,916 20,524 24,991 80,573 73,817	547,221 511,531 409,169 377,870 26,675 26,748 111,377 106,913	520,381 523,735 404,123 395,492 27,536 34,675 88,722 93,568	557,428 508,545 441,430 392,296 34,941 33,754 81,057 82,495	2,842,2 2,794,0 2,229,6 2,157,5 144,8 163,0 467,7 473,5
9 10 11 12 13	Bus	11,192 12,678 2,800 2,887 8,392 9,791	12,518 15,161 3,450 3,582 9,068 11,579	17,043 18,376 4,385 3,794 12,658 14,582	18,227 22,213 4,141 5,674 14,086 16,539	16,763 18,144 5,031 5,542 11,732 12,602	18,518 15,662 6,780 4,698 11,738 10,964	94,2 102,2 26,5 26,1 67,6 76,0
15 16	Rail	506 514	341 316	351 588	919 1,029	630 601	573 493	3,3 3,5
17	Other methods	2,128 2,019	2,187 2,263	4,621 4,733	6,728 7,534	9,104 10,696	11,572 12,669	36,3 39,9
19	Total land	396,818 409,821	378,148 402,688	493,098 494,421	573,095 542,307	546,878 553,176	588,091 537,369	2,976,1 2,939,7
21 22 23 24 25 26	Air: Commercial 1979 Private 1979 1980 Total air 1979 1980 1980	44,800 53,728 565 669 45,365 54,397	38,461 45,705 603 629 39,064 46,334	44,976 51,694 1,324 1,090 46,300 52,784	44,617 56,577 1,349 1,364 45,966 57,941	28,362 37,917 1,345 1,011 29,707 38,928	22,420 25,877 1,165 989 23,585 26,866	223,6 271,4 6,3 5,7 229,9 277,2
27 28 29	Marine: Commercial 1979 1980 Private 1979	1 1 120	2 41 56	2 8 259 146	51 11 763 633	919 237 1,810 1,499	1,980 1,501 1,722 1,639	2,9 1,7 4,7 4,0
31	1980 Total marine	107 121 108	41 58	261 154	814 644	2,729 1,736	3,702 3,140	7,6 5,8
32 33 34	Total	442,304 464,326	417,253 449,080	539,659 547,359	619,875 600,892	579,314 593,840	615,378 567,375	3,213,3 3,222,8
			Return	ning from count	tries other than	the United Sta	ates(2)	
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979 1980	46 47	60 55	24 129	133 299	104 115	28 77	37
37 38 39	Air: Returning direct 1979 1980 1980 Returning via the U.S.A. 1979	18,364 11,981 4,946	10,399 7,934 4,131	13,236 9,424 4,805	12,683 9,218 3,412	10,729 9,160 2,193	12,073 11,019 1,779	77,4 58,7 21,2 29,7
40	1980 Total air	6,028 23,310	5,553 14,530	6,474 18,041	4,660 16,095	12,922	2,978 13,852	98,
42 43 44 45 46 47 48	Marine: 1980	18,009 4 - 6 - 10	13,487 	15,898 	13,878 47 - 20 2 67 2	13,212 8 - 3 - 11 -	13,997 - - 5 4 5 4	
49 50	Total	23,366 18,056	14,592 13,544	18,066 16,040	16,295 14,179	13,037 13,327	13,885 14,078	99, 89,
51	Grand total 1979	465,670 482,382	431,845 462,624	557,725 563,399	636,170 615,071	592,351 607,167	629,263 581,453	3,313, 3,312,

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Colombie-Britannique

ique	moyen de transport Colombie-Britanni	aua, seioni le	mant au Can	T T T T T T T T T T T T T T T T T T T	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
		Year	December	November	October	September	August	July
	Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
No				nis(1)	ée des États-U	Rentr		
				1.15(1)				
	Par terre:	0.007.000	404 700	441.007	509,538	553,645	823,697	735,509
2	Automobile	6,337,623	431,760	441,267		525,085 400,462	855,793 592,588	687,572 538,631
4	Mème jour	4,825,266	344,922	339,864 32,801	379,162 35.967	383,677 38,379	601,307 53,202	499,518 46,399
6	Une nuit	374,933	23,378	68,602	94,409	32,759 114,804	52,769 177,907	42,339 150,479
7 8	Deux nuits ou plus	1,137,424	63,460	00,002	34,403	108,649	201,717	145,715
	Autocar	184,591	11,077	15,592	18,360	13,698 11,626	16,851 14,990	14,752
11	Mème jour	53,750	3,695	4,759	3,870	4,072 3,501	5,677 3,951	5,090 4,310
13	Une nuit ou plus	130,841	7,382	10,833	14,490	9,626 8,125	11,174 11,039	9,662 8,756
15	Chemin de fer	7,738	430	467	625	679 532	1,296 2,460	921 678
17	Autres moyens	91,086	2,104	3,325	6,095	10,638 10,594	16,505	16,079 17,633
19	1980 Total, par terre	6,621,038	445,371	460,651	534,618	578,660 547,837	21,651 858,349 894,894	767,261 718,949
20	Par air:							ŕ
	Commercial	415,909	36,370	35,427	34,352	29,462	30,092	26,570
23	Privé	12,644	349	761	943	30,165 1,248 885	34,650 1,494 1,341	29,495 1,498 1,333
	Total, par air	428,553	36,719	36,188	35,295	30,710 31,050	31,586 35,991	28,068 30,828
	Par mer:							
28	Commercial	8,930	223	2	156	1,117 1,411	1,887 2,839	2,592 2,844
	Privé	15,205	129	120	479	1,761 1,825	4,023 4,530	3,978 3,224
	Total, par mer	24,135	352	122	635	2,878 3,236	5,910 7,369	6,570 6,068
	Total	7,073,726	482,442	496,961	570,548	612,248 582,123	895,845 938,254	801,899 755,845
				es États-Unis(2)	s autres que le	Rentrée des pay		
	Par terre (via les Etats-Unis):							0
35 36	1979	700	57	41	31	78	23	75 128
] 30	Par air:					38	105	120
	Rentrée directe	152,994	6,488	7,443	12,473	15,420	19,894	13,792
39	Rentrée via les États-Unis	35,351	3,073	2,764	2,222	13,101 1,798 2,335	15,571 2,457 3,670	12,425 1,771 2,551
41	Total, par air	188,345	9,561	10,207	14,695	17,218 15,436	22,351 19,241	15,563 14,976
	Par mer:							
	Rentrée directe	59			-	-	-	-
45	Rentrée via les États-Unis	49	5	-	-	- - 7	4	3
47 48	Total, par mer	108	5	ner :	-	- 7	4	3
49 50	Total	189,153	9,623	10,248	14,726	17,296 15,481	22,378 19,347	15,641 15,104
51	Total global	7,262,879	492,065	507,209	585,274	629,544	918,223	817,540
1	1900					597,604	957,601	770,949

Etats-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.
Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

British Columbia

TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of	January	February	March 	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois		
No.	vehicle	Janvier	Février	Mars	AVIII	Ividi	Juil	171015		
				Unite	ed States vehic	les				
	Automobile:				40.570	40.567	EE 70E	265,09		
1 2	Same day	36,381 48,525	37,142 53,574	43,648 63,054	43,573 62,463	48,567 72,676	55,785 73,415	373,70		
3 4	One night	4,104 4,021	4,597 5,192	5,372 6,193	5,758 5,364	6,270 8,009	8,405 7,673	34,50 36,45		
5	Two or more nights	9,692 10,679	12,621 15,065	16,860 18,375	19,585 19,768	29,650 33,852	46,359 45,073	134,76 142,81		
7 8	Total	50,177 63,225	54,360 73,831	65,880 87,622	68,916 87,595	84,487 114,537	110,549 126,161	434,36 552,97		
9	Trucks used commercially	8,307 8,730	8,442 9,669	10,759 11,176	9,997 9,885	9,973 9,234	8,411 9,362	55,88 58,08		
11 12	Other vehicles	22 116	52 181	213 322	337 628	1,186 1,340	1,911 1,759	3,72 4,34		
13	Total	58,506 72,071	62,854 83,681	76,852 99,120	79,250 98,108	95,646 125,111	120,871 137,282	493,93 615,33		
		Canadian vehicles								
	Automobile:									
15 16	Same day	129,178 130,410	126,882 131,751	153,814 154,335	166,387 157,140	169,764 163,501	185,316 163,532	931,3 900,6		
17 18	One night	9,718 11,027	8,748 11,202	10,599 12,778	13,164 13,466	14,284 17,601	17,873 17,051	74,3 83,1		
19	Two or more nights	23,691 25,124	20,622 22,890	32,867 31,177	44,222 42,289	36,761 39,454	34,098 35,350	192,2 196,2		
21 22	Total	162,587 166,561	156,252 165,843	197,280 198,290	223,773 212,895	220,809 220,556	237,287 215,933	1,197,9 1,180,0		
23 24	Trucks used commercially	8,033 8,595	7,713 9,613	9,052 10,652	9,011 8,930	9,324 8,594	7,758 9,154	50,8 55,5		
25 26	Other vehicles	432 445	400 730	1,687 2,056	2,692 3,612	3.602 4,798	4,771 4,058	13,5 15,6		
27 28	Total	171,052 175,601	164,365 176,186	208,019 210,998	235,476 225,437	233,735 233,948	249,816 229,145	1,262,4 1,251,3		
					Total vehicles					
	Automobile:									
29 30	Same day	165,559 178,935	164,024 185,325	197,462 217,389	209,960 219,603	218,331 236,177	241,101 236,947	1,196,4 1,274,3		
31 32	One night	13,822 15,048	13,345 16,394	15,971 18,971	18,922 18,830	20,554 25,610	26,278 24,724	108,8 119,5		
33 34	Two or more nights	33,383 35,803	33,243 37,955	49,727 49,552	63,807 62,057	66,411 73,306	80,457 80,423	327,0 339,0		
35 36	Total	212,764	210,612 239,674	263,160 285,912	292,689 300,490	305,296 335,093	347,836 342,094	1,632,3 1,733,6		
37 38	Trucks used commercially		16,155 19,282	19,811 21,828	19,008 18,815	19,297 17,828	16,169 18,516	106, 113,		
39 40	Other vehicles	454 561	452 911	1,900 2,378	3,029 4,240	4,788 6,138	6,682 5,817	17,3 20,0		
41 42	Total	229,558 247,672	227,219 259,867	284,871 310,118	314,726 323,545	329,381 359,059	370,687 366,427	1,756, 1,866,		

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis

Colombie-Britannique

	Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July Juillet
No				-Unis	cules des États	Véhi		
	Automobile:				55.171	55.500	74.000	
	Même jour	613,400	50,167	49,981	55,171	55,526 62,645	74,006 82,465	63,453 78,376
	Une nuit	83,830	5,486	7,183	8,114	7,910 7,657	10,936 10,882	9,695 9,157
9 5	Deux nuits ou plus	376,177	18,075	19,444	27,514	44,389 39,450	69,954 71,600	62,034 64,275
	Total	1,073,407	73,728	76,608	90,799	107,825 109,752	154,896 164,947	135,182 151,808
	Camions commerciaux	107,897	8,054	8,653	10,714	9,150 8,625	7,678 7,181	7,759 7,507
	Autres véhicules	13,687	48	101	440	2,304 1,035	3,491 3,729	3,582 3,727
	Total	1,194,991	81,830	85,362	101,953	119,279 119,412	166,065 175,857	146,523 163,042
				ada	hicules du Cana	Vé		
	Automobile:							
9 15	Même nuit	1,988,477	142,794	144,787	160,324	165,223	233,636	210.372
16	1980		142,704	144,707	100,024	163,485	234,817	197,261
	Une nuit	191,043	12,197	16,074	18,089	19,724 16,682	27,645 25,581	22,928 20,977
9 19 20	Deux nuits ou plus	461,081	26,381	29,212	40,160	48,174 45,992	67,402 75,632	57,491 56,459
	Total	2,640,601	181,372	190,073	218,573	233,121 226,159	328,683 336,030	290,791 274,697
	Camions commerciaux	103,486	8,338	8,181	10,246	9,267 8,684	8,363 7,094	8,200 6,574
9 25 26	Autres véhicules	35,283	419	1,012	2,021	3,474 3,267	7,540 6,860	7,233 6,296
9 27 0 28	Total	2,779,370	190,129	199,266	230,840	245,862 238,110	344,586 349,984	306,224 287,567
				3	Total, vehicules			
	Automobile:							
9 29 30	Même jour	2,601,877	192,961	194,768	215,495	220,749 226,130	307,642 317,282	273,825 275,637
9 31 32	Une nuit	274,873	17,683	23,257	26,203	27,634 24,339	38,581 36,463	32,623 30,134
	Deux nuits ou plus	837,258	44,456	48,656	67,674	92,563 85,442	137,356 147,232	119,525 120,734
	Total	3,714,008	255,100	266,681	309,372	340,946 335,911	483,579 500,977	425,973 426,505
38	Camions commerciaux	211,383	16,392	16,834	20,960	18,417 17,309	16,041 14,275	15,959 14,081
9 39 40	Autres véhicules	48,970	467	1,113	2,461	5,778 4,302	11,031 10,589	10,815 10,023
	Total	3,974,361	271,959	284,628	332,793	365,141 357,522	510,651 525,841	452,747 450,609

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April -	May	June	6 months	
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois	
				Resident	s of the United	States			
	Land:								
1	Automobile	3,172 1,503	2,033 1,478	3,588 2,381	4,447 3,072	7,035 5,460	16,770 11,947	37,045 25,841	
2	Same day 1979 1980	834 467	500	1,043	135 760	623 1,367	2,041 3,276	5,176 6,862	
5	One night	345 344	209	489 567	1,322	2,211	4,005 2,841	8,581 6,244	
6 7 8	Two or more nights 1979 1980	1,993 692	1,324 746	2,056 1,311	2,990 1,544	4.201 2.612	10,724 5,830	23,288 12,735	
9	Bus . 1979	6	108	70 18	43	681 594	5,581 6,932	6,489 7,658	
10	Same day 1979	-	14	60	- 8	168	1,659 1,687	1,901 1,751	
12 13 14	One or more nights 1980 1979 1980	6	94	10	43	513 539	3,922 5,245	4,588 5,904	
15	Rail	50 36	46 43	96 53	123	1,207 639	6,517 2,928	8,039 3,747	
17	Other methods 1979	-	- 0	20	3 4	64 75	172 126	259 245	
18	1980 Total land	17 3,228	2,187	3,774	4,616	8,987	29,040	51,832	
20	1980 Air:	1,556	1,529	2,467	3,235	6,768	21,933	37,488	
21	Commercial 1979	102	303	295	200	224	1,032	2,156	
22	Private	57 53	65 65	334 143	86 114	158 193	1,013	1,713 908	
24	1980	30	81	67 438	83 314	177 417	324 1, 372	762 3, 06 4	
25 26	Total air	155 87	368 146	401	169	335	1,337	2,475	
	Marine:								
27	Commercial 1979 1980		-	-	-	-	-		
29	Private 1979 1980		-	-	-	-			
31 32	Total marine	_	-	_	-	-	=	-	
33	Total	3,383 1,643	2.555 1,675	4.212 2,868	4,930 3,404	9,404 7,103	30,412 23,270	54,896 39,963	
34	1960	1,043	Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):								
35	Same day 1979	2	_	1	_	6	24	33	
36 37	One or more nights 1980	- 1	1	- 2 7	1 6	9 44	125 234	136 288	
38	1980	3	5		11	55	605	686 321	
39 40	Total land	3	1 6	3 7	6 12	50 64	258 730	822	
41	Air:					4			
42	Entering direct 1979 1980	-	-	-	-	-	74	98	
44	Entering via the USA 1979 1980	4	3 1	2 4	1	15 17	117	141	
45 46	Total air	4	3 1	2 4	1	19 17	74 117	102 141	
	Marine:								
47 48	Entering direct 1979 1980	-	-	-	-	_	-		
49 50	Entering via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	-	-		
51 52	Total marine	-	_	-	_	-	-		
53 54	Total	7	4 7	5 11	6 13	69 81	332 847	423 963	
55	Grand total	3,390 1,647	2,559 1,682	4,217 2,879	4,936 3,417	9,473 7,184	30,744 24,117	55,319 40,926	

TABLEAU 14A. Voyageurs non résidents entrant au Canada	selon le moyen de transport
--	-----------------------------

July	August	September	October	November	December	Year	Mayon do	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport	No
		Résid	dents des États	Unis				140
		. 100.0	20110 000 21010					
							Par terre:	
19,990 18,123	20,687 17,000	10,571 8,429	6,707	2,356	1,930	99,286	Automobile	
1,381 2,650	2,195 2,872	824 2,322	573	206	492	10,847	Même jour	3
4,148 4,708	4,494 4,023	2,251 1,746	1,520	445	416	21,855	Une nuit	5
14,461 10,765	13,998 10,105	7,496 4,361	4,614	1,705	1,022	66,584	Deux nuits ou plus	7
8,721	8,722	4,917	104	49	6	29,008	Autocar	9
9,219 2,063	8,309 2,450	3,972 1,598	56	9	4	8,081	1980 Même jour	11
2,660 6,658	2,022 6,272	1,115 3,319	48	40	2	20,927	1980 Une nuit ou plus	13
6,559 9,005	6,287 7,052	2,857 i 4,962	269	62	37	29,426	1980 Chemin de fer	
4,244	4,254	2,375		02			1980	16
556 608	569 575	116 87	3	-	2	1,505	Autres moyens	
38,272	37,030 30,138	20,566 14,863	7,083	2,467	1,975	159,225	Total, par terre	19
32,194	30,130	14,000					Par air:	20
1,396	1,690	908	77	94	30	6,351	Commercial	
1,406 469	1,566 774	422 360	142	64	43	2.760	1980 Privé	23
608 1.865	586 2,464	308 1, 268	219	158	73	9,111	1980 Total, par air	
2,014	2,152	730	213	100	,,	3,111	1980	
							Par mer:	07
:		-	-	-	-	-	Commercial	28
4 -	1 -	5 - 1		-		10	Prive	
4	1	5	-	-	-	10	Total, par mer	31 32
40,141	39,495	21,839	7,302	2,625	2,048	168.346	Total	
34,208	32,290	15,593	7,502	2,023	2,040		1980	
		Résidents des p	pays autres que	e les Etats-Unis				
							Par terre (via les Etats-Unis):	
93	_	46	8			180	Même jour 1979	
267 985	337 201	52 195	45	11	2	1,727	1980 Une nuit ou plus	37
1,317	1,215	489				4.007	1980	1
1,078 1,584	201 1,552	241 541	53	11	2	1.907	Total, par terre	40
							Par air:	
-	-	-	-	-		4	Entrée directe	42
107 270	177 228	62 14	8	11	-	463	Entrée via les Etats-Unis	
107	177	62	8	11	-	467	Total, par air	45
270	228	14					Par mer:	
	-	-		-	-	-	Entrée directe	
-	-	-	_	-			Entrée via les Etats-Unis	49
-	-	-					1980 Total, par mer	
-	-	-	-				1980	
1,185	378	303	61	22	2	2,374	Total	
1,854	1,780	555		0.045	2.050	170,720	Total global	
41,326 36,062	39.873 34,070	22,142 16,148	7,363	2,647	2,050	170,720	1980	
								-

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
140.	F							
1	Europe: Austria	_	_	_	_	1	-	
2	1980	-	-	-	-	4	8	1:
3	Belgium		-		_	3	2	
5	Bulgaria	-	-	-		_		
6 7	Czechoslovakia	1 -	-	_	_	-	.5	
8	1980 Denmark1979	_	_	-		- 4	14	1.
10	1980		-	-	-	-	4	
11 12	Finland	_	1	-	_	_	_	
13	France	-	- 1	1	-	-	5 31	
14 15	1980 Germany (Federal Republic)		_	-	_	18	140	3 15
16	1980	-	-	1	6	28	359	39
17 18	Greece		1 1		_	2	_	
19	Hungary	-	-	-	-	-	_	
20 21	1980 Iceland				_	_	-	
22	1980	-	-	-	-	-	- 2	
23	Ireland (Republic)	-	1	_	_	Ξ.	-	
25	Italy	-	-	-		- 2	1 14	1
26	Malta		_	_	_	-	17	
28	1980 Netherlands, The	-	1	_	_	- 2	9	1
24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34	1980		-	-	1	-	11	1
31	Norway	-	_	_	_	2	7	
33	Poland		_	_	-	-		
34 35	1980 Portugal			-	-	_	_	
36	1980)	-	-	-	-	-	
37 38	Rumania	-	_	_	_	_	_	
39	Spain	-	-	-	-	-		
40 41	1980 Sweden		, _	_	_	3	4	
42	1980) 1	-	-	1	2	16 29	1 3
43 44	Switzerland			1	2	3	51	5
45	Turkey	-	-	-	-	_	_	
46 47	United Kingdom		1	2	_	10	31	4
48 49	1980) 2	4	4	-	18	121	14
50	U.S.S.R	-	_	_	-	-	-	
51 52	Yugoslavia		-		- 1	_	1	
53	Other 1979	-	-	-		1	-	
54	1980	-	-	-	_	_	-	
55 56	Total		2 5	3 6	11	41 60	233 640	28 72
	Africa:							
57	Algeria	-	-	-	-	-	-	
58 59	1980	- (da		-	-	-	
60	Egypt	-	_	_	_	-	-	
61 62	Nigeria		_	-	-	_	_	
63	South Africa	-	-	-	-	-	-	
64 65	1980 Other		-	_			-	
66	1980		-	-	-	-	-	
67 68	Total			-	-	-	_	
	Asia:							
69	China							
70	1986	- lc	_	-	-	-	_	
71 72	Hong Kong	-	1	-	-	-	_	
73	India	9 -	1 -	_	_	-	2	
74	1986 Iran		_	_		_	_	
75								

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

August A					1				payo de residence(1)	JKUII
Solution Solution	J	uly	August	September	October	November	December	Year		
20 3 7 6 - - 36 Autriche 1999 1 1991 1 1991 1 1991 1	Jt	illet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	
20 3 7 5 - - 36 Autriche 1979 1970 1980 2 2 1 8 8 1 1 - - 1980 2 2 1 8 1979 5 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 2 1980 3	_									No
96		00		~	_					
10		96		3	5	-	-	36		
				_ 1	-	-	-	11	Belgique	9 3
1		-	-	-	-	-	-	~	Bulgarie	9 5
10		-	-	2	-	-	-	2	Tchécoslovaquie 1980	
S		10			2	1		24	1980	
669			8 -		1	_	_	4	1980	10
160			- 48		1	3	_		1980	12
781 779 260		160	153	29	17				1980	14
1		781	779	260	17		_		1980	16
1		-	1	-	-	-	-		1980	18
1		1	-	_	-	-	-	1	Hongrie	19
1		-	-	_	-	-	-	-	Islande	21
16			- 1	-	-	-	-	3	Irlande (République d') 1979	23
Total		16	9	8	-	-	-	34	Italie	25
31		-	-	-	-	-	-	-	Malte 1979	27
64			14		-	-	_	58	1980 Pays-Bas	
20 8 - - - - - - - 1980 32 1 1 1 1 1 1 1 1 1					_	_	_	10	1980	30
1				_	_	_ `			1980	32
Total		-	5	4				4	1980	34
Total Tota		-	-	-	-	-	_		1980	36
6 3 - 1980 40 177 155 9 48 Suède 1979 41 23 6 8 8 1 - 401 Suisse 1979 43 309 230 72 Turquie 1979 43 309 230 72 Turquie 1979 43 84 19 33 14 11 2 209 Royaume-Uni 1979 45 84 19 33 14 11 2 209 Royaume-Uni 1979 47 82 165 68 8 U.R.S. 1980 40 1 4 8 U.R.S. 1980 40 1 4 1 Yougoslavie 1979 57 1,805 1,444 456 48 16 2 1,930 Total 1979 57 1,805 1,444 456 48 16 2 1,930 Total 1979 57 1,805 1,444 456 48 16 2 1,930 Total 1979 57 1,805 1,444 456 48 16 2 1,930 Total 1979 57 1,805 1,444 456 48 16 2 1,930 Total 1979 57 1,805 1,444 456 48 16 2 1,930 Total 1979 57 1,805 1,444 456 48 16 2 1,930 Total 1979 57 1,805 1,444 4,956 48 16 2 1,930 Total 1979 57 1,805 1,940 49 1,94		-	-	-	_	~	-	-	1980	38
17				_	**	-	-	3		
241		17 23			-	-	-	48		
		241	77	43	8	1	-	401	Suisse	43
84 19 33 14 11 2 209 Royaume-Uni 1979 47 1979 48 1980 48 1980 48 1980 50 48 1979 49 1979 49 1979 49 1979 51 1980 50 1980 50 1980 50 1980 50 1980 50 1980 50 1980 52 Autres 1980 52 1980 52 Autres 1979 53 1980 52 <td></td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>**</td> <td>-</td> <td></td> <td>Turquie</td> <td>45</td>		-	-	-	-	**	-		Turquie	45
4				33	14	11	2	209	Royaume-Uni	47
1		82	165	- 1	-	_	-	8	U.R.S.S	49
1 - 1 - 2 Autres. 1979 53 1980 54 1,605 1,444 456 48 16 2 1,930 Total. 1979 55 1980 56		1	-	4	44	-	-	1	Yougoslavie	51
984		-	1 ~	- 1	~	_	_	2		
1,605		~	-	- 1						
Afrique:					48	16	2	1,930		
		1,000	1,444	450						
1990 60 1979 61 1979 61 1979 62 4 - 1 5 Afrique du Sud 1979 63 1980 64 1979 65 1 2 2 - 2 Autres 1979 65 1 1 1 - 2 - 7 Total 1970 68 Asie: Chine 1979 77 1980 77		_ :	_	_	-	-	-	-	1980	58
1980 62 4		_		-	-	-	-	-	1980	
- 1 1 2 2 - 2 Autres. 1980 64 - 1 1 - 2 7 Total. 1979 65 - 1 1 - 1 1 - 2 7 Total. 1979 68 Asie:		_	-	-	-	-	-	-		
-		4	-	1	-	-	-	5		
A		-	-	-	-	2	-	2	Autres	65
1				_				7		
-			_		-	2	-	(
-									Asie:	
Hong-Kong 1979 71 1980 72 2 Inde 1979 73 - 2 Iran 1979 75		_	_	_	_	_	-	-	Chine	
1 1979 73 - 2 - 1980 74 - 1980 75		4	3	-	_	_	_	-	Hong-Kong	71
- 2 - 1980 74 Iran		-	-	-			_	2	Inde	73
1980 76		-	2	-			_	_	Iran	75
			-	- 1					1980	1 76

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April – Avril	May - Mai	June - Juin	6 mor
Todiuonio							
Asia - Concluded:	_		_	_	_	2	
Israel	_	-	-	-	-	-	
Japan	-	-	-	-		29 30	
1980 Korea, South	-	_	-	-	_	-	
1980	-	-	-	-	-	-	
Lebanon			_		_	_	
Malaysia	1	_	-	-	-	-	
1980	~	-	-	-	-	_	
Pakistan		_	_		2	_	
Philippines	-	-	-	-	-	-	
1980	-	_	_	_	_	_	
Singapore	_	_	_	_	-	4	
Taiwan	**	-	-	-	-	-	
1980	-	7.1	- 1	_	_	_	
Other	_	-	-	-	-	-	
7-4-1	1	_	_	_	_	33	
Total			-	-	-	36	
North America, Central America and Caribbean:							
Bahamas	-	-	-	-	-	7	
1980	-	_	_	_	_		
Barbados	_	_	_	_	-	-	
Bermuda1979	-	-	-	-	-	_	
Cuba 1980 . 1979	-	_	e^		_	_	
1980	_	_	-	-	-	-	
Dominican Republic 1979	-		-	-		-	
Haiti 1980	-		_		-	-	
1980	-	-	-	-	-	-	
Jamaica 1979 1980	-	-			_	_	
Mexico	_	1 -	_		1	10	
1980		-	-	-	2	3	
St. Pierre and Miguelon		_			_	_	
Trinidad and Tobago . 1979	_	-	-	-		-	
1980	-	-	~			_	
Other	-	-	-	-	-	-	
Total	-	-	-	-	1 2	10	
	_	_					
South America: Argentina 1979		_	_	-	_	-	
1980	-	-	-	-	-	-	
Brazil	_		_	1	1 -	3	
Colombia	_	-	_	-	_	_	
1980	-	-	-	-	-	14	
Guyana 1979 1980	_			_	_	_	
Venezuela	3	-	-	-	-		
1980 Other . 1979	_			1		2	
1980	-	-	-	-	-	-	
Total	3 -	_	=	=	1 -	1 19	
Oceania and other Ocean Islands:					25	51	
Australia	- 1	2 2	1 3	6	18	121	
New Zealand 1979		-	1	-	1	4	
1980 1979	-	-	2	1 -	1 -	27	1
Other 1979 1980	-	-	-	-	_		
					20	55	
Total		2 2	2 5	6 2	26 19	148	

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

								ays de residence(1) - IIII	1 5	IKOII
JL	ıly	August	September	October	November	December	Year			T
	ilet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
										No
	5 7	- 15	1	-	-	-	8	Asie – fin: Israél	1979	1
	30	15 5	1 2	1	_	-	67	Japon .	1980 1979	
	5 -	37	2	_	_	_		Corèe du Sud	1980 1979	4
	1 -	-	-					Liban	1980	6
	-	-							1979 1980	
	1	-	- 1				1	Malaisie	1979 1980	
	-	2	-	-	-	-	1	Pakistan	1979	11 12
	-	-	-	-	-		-	Philippines	1979	13
	-	-	1 -	-	-	-	1	Singapour	1979 1980	15
	26	-	-	-	-	-	-	Taiwan	1979 1980	17
	-	5	-	-	-	-		Autres .	1979 1980	19
	35	5	5	1	_		80	Total		
	44	64	3				00	Total	1980	21 22
								Amérique du Nord, Amérique centrale et		
	-	-	-	-			-	Antilles: Bahamas	1979	23
		-	_	-	-	-	-	Barbade	1980 1979	24 25
	-	-	-	_				Bermudes	1980	26 27
	-	-	-	_	-		_	Cuba	1980 1979	28
	-	-	-					Dominicaine (Republique)	1980 1979	30
	-	~	-	_	an .	_		Haiti	1980 1979	32
	_	-	-					Jamaique	1980 1979	34
	83	9	2	7			112		1980	36
	91	55	6	,			112	Mexique	1980	37
	-	-	-		-			St. Pierre-et-Miquelon	1980	39 40
	-	1	-	-	-			Trinité et Tobago	1980	41 42
		-	3	-	-		-	Autres	1979	43
	83	9	2	7	_	-	112	Total	1979	45
	91	56	9						1980	46
	4		2				6	Amérique du Sud: Argentine	1979	47
	2	5	-		_		7	Brésil	1980	48 49
	6	5	-					Colombie	1980 1979	50
	-	2	4	_	-				1980	52
	-	-	-	-	-	-	-	Guyane	1980	53
	6	10	-	-			3	Venezuela	1979	55 56
	2	1	-	_	-		1	Autres	1979	57 58
	10 16	23	2	-	-	-	17	Total	1979 1980	59 60
	10	23	4					Ontario et autono Han antariousa.	1300	00
	39	17	32	3	2		178	Océanie et autrer îles océaniques: Australie		61
	39 71 30	122	59 10	2	2		50	Nouvelle-Zélande	1979	62
	26	71 -	23	-	-	-	-		1979	64
	-	-	-				205			66
	69 97	17	42 82	5	4	-	228		1979	67 68
	1.185 1,854	378 1,780	303 555	61	22	2	2,374	Total global	1979 1980	69 70
-		seignements so			lemande					-

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
0.				Returning fr	rom the United	States(1)		
				Tictorning ii	Total tale office	0.00(1)		
1 2 3 4 5	Land: 1979 Automobile 1980 Same day 1979 One night 1979	96 129 53 79	120 167 55 61 10	292 288 151 92 32	891 1,057 81 248 140	3,409 2,644 1,599 1,350 583	4,593 4,176 1,700 2,155 792	9,40 8,46 3,63 3,98 1,55
6 7 8	1980 Two or more nights	24 42 26	31 55 75	55 109 141	136 670 673	286 1,227 1,008	602 2,101 1,419	1,13 4,20 3,34
2 3 4	Bus 1979 1980 1980 Same day 1979 1980 1979 One or more nights 1979 1980 1979	1 1	-	7 - - - 7 -	3 - 1 - 2	174 14 129 14 45	965 754 570 386 395 368	1,14 77 69 40 44 37
5	Rail	56 22	56 7	62 31	108 14	54 24	210 221	54 31
3	Other methods	-	-	4	-	10 1	83 12	
	Total land	153 151	176 174	365 320	999 1,074	3,647 2,683	5,851 5,163	11,19 9,50
	Air: Commercial 1979 1980 Private 1970 1980 1980	192 69 13	148 47 17 47	159 47 25 25	225 194 71 16	146 77 51 22	179 195 12 31	1,0- 6. 1: 1:
	Total air	205 80	165 94	184 72	296 210	197 99	191 226	1,2 7
	Marine:							
	Commercial 1979 1986		- - - -		-	-	- - -	
	Total marine	_	-	<u>-</u> -	_			
	Total	358 231	341 268	549 392	1,295 1,284	3,844 2,782	6,042 5,389	12,4 10,3
			Return	ning from count	tries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
5	1979	-			-	-	-	
7	Returning direct		_	-	-	-	-	
3 9 0	1980 Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	
)	Total air		_	-	-	-	_	
3	Marine: Returning direct			-	-			
5	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	
7 8	Total marine	-	-	=	_	-	=	
9	Total	-	-			2 944	6,042	12,4
1	Grand total		341 268	549 392	1,295 1,284	3,844 2,782	5,389	10,3

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

ukon	moyen de transport				·			
		Year	December	November	October	September	August	July
	Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
No				nis(1)	ée des États-U	Rentr		
				1113(1)	To dos Etats o	1101111		
	Par terre:	00 700	404	470	1 222	3,409	7,435	7.047
0 2	Automobile	29,733	131	178	1,232	3,250 1,574	9,418 3,116	7,947 8,925 2,645
0 4	Même jour	11,587 5,135	58	31	138	1,728 601	3,826 1,459	3,749 1,340
0 6	Une nuit	13,011	65	83	603	598 1,234	1,690 2,860	1,669 3,962
	1980	, 0,0				924	3,902	3,507
0 10	Autocar	4,594	-	10	42	441 457	1,478 1,221	1,476 1,048
0 12	Même jour	1,748	~	-	42	309 216	504 466	194 238
9 13	Une nuit ou plus	2,846	-	10	-	132 241	974 755	1,282 810
	Chemin de fer	1,867	21	30	17	209 149	465 307	579 343
	Autres moyens	646	-	12	_	42	292 167	203 71
9 19	Total, par terre	36,840	152	230	1,291	4,101 3,864	9,670 11,113	10,205 10,387
	Par air:					-,		,
	Commercial	1,726	23	56	73	72 50	209 238	244 188
9 23	Privé	404	-	13 `	13	46	92 73	51 78
25 26	Total, par air	2,130	23	69	86	118 58	301 311	295 266
	Par mer:					1		
28	Commercial	-	40	-	-	-	-	-
9 29	Privė	-	-	-	-		-	
31 32	Total, par mer	ere	- 1		~	-	_	-
	Total	38,970	175	299	1,377	4,219 3,922	9,971 11,424	10,500 10,653
				es États-Unis(2	ys autres que l	Rentrée des pa		
	Par terre (via les Etats-Unis):							
35 36	1979	-	-	-	_	_		-
	Par air:							
	Rentrée directe	-	-	-	_	-	-	-
39	Rentrée via les États-Unis	1	1		-	-		-
41 42	Total, par air	1	1	-	-	-	_	1 1
	Par mer:							
	Rentrée directe	-	-	-	-	_	-	-
45	Rentrée via les États-Unis	-	-	-	-	-	-	-
	Total, par mer	-	64	-	-	-	_	-
	Total	1	1	-	-	-	-	-
	Total global	38,971	176	299	1.377	4,219	9.971	10,500
1	1300					3,922	11,424	10,653 États-Unis

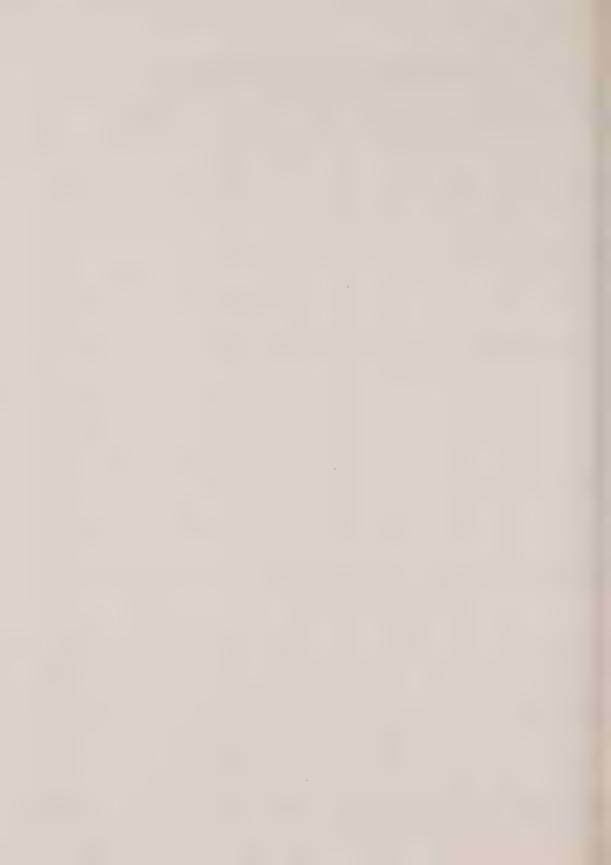
Etats-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

Yuk	on TABLE 14D. Number	OI VEINCIES	Travelling De.					
No.	Type of vehicle	January Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
				Unit	ted States vehic	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day	372 214	238 223	456 215	63 341	249 579	768 1,267	2,146 2,839
3 4	One night	159 179	102 114	239 290	543 361	952 633	1,554 1,066	3,549 2,643
5	Two or more nights	870 309	581 334	901 585	1,240 609	1,663 1,051	4,111 2,146	9,366 5,034
7 8	Total	1,401 702	921 671	1,596 1,090	1,846 1,311	2,864 2,263	6,433 4,479	15,061 10,516
9	Trucks used commercially	162 79	81 86	222 67	137 84	229 122	274 126	1,105 564
11 12	Other vehicles	-	- 4	12 7	3 2	43 49	81 72	139 134
13 14	Total	1,563 781	1,002 761	1,830 1,164	1,986 1,397	3,136 2,434	6,788 4,677	16,305 11,214
				С	anadian vehicle	S		
	Automobile:							
15 16	Same day	31 37	29 31	63 39	25 98	519 471	595 819	1,262 1,495
17 18	One night	1 6	6 15	15 24	54 57	199 107	320 232	595 441
19 20	Two or more nights	22 10	26 29	38 47	235 231	434 360	803 539	1,558 1,216
21 22	Total	54 53	61 75	116 110	314 386	1,152 938	1,718 1,590	3,415 3,152
23 24	Trucks used commercially	131 142	48 101	128 35	50 41	165 193	181 214	703 726
25 26	Other vehicles	-		2 -	-	6	10 5	18 6
27 28	Total	185 195	109 176	246 145	364 427	1,323 1,132	1,909 1,809	4,136 3,884
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	403 251	267 254	519 254	88 439	768 1,050	1,363 2,086	3,408 4,334
31 32	One night	160 185	108 129	254 314	597 418	1,151 740	1,874 1,298	4,144 3,084
33 34	Two or more nights	892 319	607 363	939 632	1,475 840	2,097 1,411	4,914 2,685	10,924 6,250
35 36	Total	1,455 755	982 746	1,712 1,200	2,160 1,697	4,016 3,201	8,151 6,069	18,476 13,668
37 38	Trucks used commercially	293 221	129 187	350 102	187 125	394 315	455 340	1,808 1,290
39 40	Other vehicles		- 4	14 7	3 2	49 50	91 77	157 140
41 42	Total	1,748 976	1,111 937	2,076 1,309	2,350 1,824	4,459 3,566	8,697 6,486	20,441 15,098

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Annee	Genre de véhicule	
		Véhic	cules des Etats	-Unis			Verileure	No
							-	
543	844	344	257	107	223	4,464	Automobile: Méme jour	1
1,034 1,527	1,199	1.036	652	237	196	8,777	1980	2
1,723 5,196	1,530 4,934	767					Une nuit	4
3,760	3,836	3 113 1.907	1,924	823	447	25,803	Deux nuits ou pius 1979 1980	
7,266 6,517	7,445 6,565	4,406 3,710	2,833	1,167	866	39,044	Total	
242 136	233 181	192 198	162	94	63	2,091	Camions commerciaux	
173 279	87 224	60 45	3			462	Autres véhicules 1979 1980	
7,681 6,932	7,765 6,970	4,658 3,953	2,998	1,261	929	41,597	Total	
		Ver	nicules du Cana	ıda				
							Automobile:	
886 1,276	1,007	540 701	186	35	26	3,942	Mème nuit . 1979	
466 635	1,248 512 602	231 235	67	15	4	1 890	1980 Une nuit 1979	17
1,374 1,213	971 1,399	489 364	238	39	22	4,691	1980 Deux nuits ou plus 1979 1980	19
2,726 3,124	2,490 3,249	1,260 1,300	491	89	52	10,523	Total	21
			404	100	147	4 570		
146 256	160 139	148 136	164	108	147	1,576	Camions commerciaux	
6 16	9 14	2 2	-	3	-	38	Autres véhicules 1979 1980	
2,878 3,396	2,659 3,402	1,410 1,438	655	200	199	12,137	Total	
		1	otal, véhicules					
							Automobile:	
1,429 2,310	1,851 2,447	884 1,737	443	142	249	8,406	Meme jour 1979 1980	
1,993 2,358	2,179 2,132	1,180 1,002	719	252	200	10 667	Une nuit	
6,570 4,973	5,905 5,235	3,602 2,271	2,162	862	469	30 494	Deux nuits ou plus 1979 1980	
9,992 9,641	9,935 9,814	5,666 5,010	3,324	1,256	918	49,567	Total	
388 392	393 320	340 334	326	202	210	3,667	Camions commerciaux	
179 295	96 238	62 47	3	3	-	500	Autres véhicules	39 40
10,559 10,328	10.424 10.372	6,068 5,391	3,653	1,461	1,128	53.734		41 42
	-							



SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

JULY-1980-JUILLET

		JOLY - 1980	-501EEE1		
		United State	s vehicles - Véhicules des l	États-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially 	Other vehicles - Autres véhicules	Total
	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):				
1	Yarmouth	6,290	40	1,194	7,524
2	Total	6,290	40	1,194	7,524
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
3 4 4 5 6 6 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	Andover Bloomfield Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Leonard St. Stephen Woodstock	10.215 463 13.545 2.563 20.193 35.093 35.3 823 130 5.936 2.784 9.661 469 315 3.715 14,386 35,452 18,210	197 3 45 219 466 729 8 7 - 128 37 460 40 - 375 292 815 1,815	133 3 326 24 502 1,257 74 26 3 62 158 268 7 7 24 103 851 858 167	10,548 468 13,918 2,806 21,161 37,077 438 856 133 6,126 2,977 10,388 518 4,193 15,528 37,126 20,192
	Québec:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hermingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	3,235 9,285 4,451 923 697 1,102 666 9,865 2,886 281 960 1,934 420 5,827 2,268 1,404 2,836 219	167 764 62 39 46 84 189 76 243 18 145 295 111 128 74 42 247 1	41 186 104 39 6 4 4 - 160 46 1 11 113 107 33 34 45 49 4	3,44* 10,23* 4,61* 1,00 74* 1,199 855 10,10 3,177* 300 1,111 2,34* 63i 5,988 2,37* 1,48* 3,133 22* 48,444,44

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée

JULY-1980-JUILLET

	Canadian vehicles - Véh	nicules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total	Grand total Total global	
1,248	167	139	1,554	9,078	
1,248	167	139	1,554	9,078	
12,791 163 13,399 4,944 13,945 45,998 304 1,681 644 4,541 6,494 16,168 646 173 4,731 18,029 46,275 15,532	439 23 240 230 567 476 161 83 4 167 39 1,985 79 - 104 209 1,266 2,634	196 2 184 12 886 1,320 129 50 4 79 225 447 6 23 210 1,058 1,484	13,426 188 13,823 5,186 15,398 47,794 1,814 652 4,787 6,758 18,600 731 196 5,045 19,296 49,025 18,356	23,971 657 27,739 7,992 36,559 84,873 1,029 2,670 785 10,913 9,737 28,989 1,247 535 9,238 34,825 86,150 38,548	
206,458	8,706	6,505	221,669	406,457	
4,479 27,384 6,220 858 5,683 2,679 1,148 3,767 2,921 1,026 1,186 5,476 1,209 6,750 5,743 2,861 5,126 132	126 1,733 62 2 16 57 814 155 161 16 42 171 116 84 67 23 118	142 549 134 32 109 32 - 83 78 13 37 134 91 82 113 42 133 3	4,747 29,666 6,416 892 5,808 2,768 1,962 4,005 3,160 1,055 1,265 5,781 1,416 6,916 5,923 2,926 5,377	8,190 39,901 11,033 1,893 6,557 3,958 2,817 14,106 6,335 1,355 2,381 8,123 2,054 12,904 8,299 4,407 8,509 366 194,557	

renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

.IULY-1980-JUILLET

	United States vehicles - Véhicules des États-Unis				
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total
	Québec - Concluded - fin:				
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Morses Line Noyan Philipsburg Pohénégamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn	858 1,378 16,632 442 24,519 671 3,762 4,552 1,471	72 80 2,084 713 754 437 171 86 198	14 65 225 133 323 34 66 166 21	94 1,52 18,94 1,28 25,59 1,14 3,99 4,80 1,69
10	Total	145,698	13,230	2,410	161,33
	Ontario:				
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	Cornwall Fort Erie(3). Fort Frances Lansdowne Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River. Point Alexandria. Port Lambton Prescott Rainy River Sarnia(3). Sault Ste. Marie Sombra Walpole Island Windsor(3): Ambassador Bridge Tunnel. Total	27,836 470,083 26,015 54,824 95,095 159,493 79,530 390 11,475 2,181 2,290 8,810 6,625 124,688 41,810 3,147 2,300 177,588 180,898	647 6,421 212 1,100 7,316 5 1,360 - 1,196 - 11 215 111 4,350 458 89 - 14,515 1,225	211 2,346 356 485 428 2,005 348 139 843 90 89 150 55 776 980 82 28 1,067 378	28,69 478,85 26,586 56,40 102,83 161,50 81,23 25,27 2,33 9,17 6,79 129,81 43,24 3,31 2,32 193,17 182,56
	Manitoba:				0.0
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Boissevain Cartwright Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowflake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	3,542 642 643 692 18,548 241 2,731 1,288 400 671 227 3,184 3,293 2,011 937 1,099	289 6 26 7 3,556 5 99 16 23 93 - 104 73 115 29	97 9 13 2 231 4 66 12 7 8 - 41 35 34 - 5	3,9,6 66 66 77 22,3,3 1,3 4 7 7 22 3,3,3 3,44 2,11 9 1,1,1
47		40,149	4,484	564	45,1

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entree - suite

JULY-1980-JUILLET

	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles — Autres véhicules	Total	Grand total Total global	No
1,382 7,086 33,582 566 36,986 1,291 15,615 5,482	44 8 2,215 7 961 459 219	51 155 317 200 577 10 429 141	1,477 7,249 36,114 773 38,524 1,760 16,263 5,734	2,421 8,772 55,055 2,061 64,120 2,902 20,262 10,538	1 2 3 4 5 6 7 8
3,616 326,584	481 16,428	5,327	348,339	5,801 509,677	9 10
25,568 79,013 18,100 27,313	364 10,857 164 3,095	· 306 443 437 473	26,238 90,313 18,701 30,881	54,932 569,163 45,284 87,290	11 12 13 14
39,267 51,862 32,876 44 5,001 631 1,568 11,449 4,914 56,737 30,505 1,957 1,892	7,236 168 1,260 - 295 - 5 489 277 3,963 351 109	236 298 255 7 151 10 20 220 172 390 391 48	46,739 52,328 34,391 51 5,447 641 1,593 12,158 5,363 61,090 31,247 2,114 1,895	149,578 213,831 115,629 580 18,961 2,912 3,983 21,333 12,154 190,904 74,495 5,432 4,223	15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
86,078 99,689	16,375 4,308	517 221	102,970 104,218	296,140 286,719	28 29
574,464	49,316	4,598	628,378	2,153,543	30
5,462 531 882 1,052 18,497 699 2,995 969 1,176 640 495 2,128 4,871 2,337 1,248 1,543	114 11 65 50 2,628 - 114 9 54 63 - 38 473 138 32 248	104 7 41 11 313 13 379 65 11 1 - 13 39 54 45 66	5,680 549 988 1,113 21,438 712 3,488 1,043 1,241 704 495 2,179 5,383 2,529 1,325 1,857	9,608 1,206 1,670 1,814 43,773 962 6,384 2,359 1,671 1,476 722 5,508 8,784 4,689 2,291 3,004	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46
45,525	4,037	1,162	50,724	95,921	47

renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded JULY-1980-JUILLET

	United States vehicles - Véhicules des États-Unis				
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
140.					
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan. Monchy Northgate North Portal Oungre Regway. Torquay West Poplar River Willow Creek	150 432 459 690 1,215 273 1,178 4,665 800 1,457 203 239	1 5 39 32 15 50 267 679 79 169 1 26 3	1 2 15 40 2 37 109 25 15	152 437 500 737 1,270 325 1,482 5,453 904 1,641 208 268 143
14	Total	11,901	1,366	253	13,520
15 16 17 18 19 20	Alberta: Aden	82 7,951 6,370 6,815 572 394	19 1 1,880 1 37	405 503 62 7 6	82 8,375 6,874 8,757 580 437
21	Total	22,184	1,938	983	25,105
	British Columbia – Colombie- Britannique:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	15,014 11,898 2,301 2,217 308 19,060 6,431 594 1,485 13,510 58,670 2,072 973 3,584 2,525 1,921 567 8,152 626	443 122 34 107 932 331 9 134 376 3,961 533 30 318 60 3 6	206 264 93 1111 40 475 241 17 68 397 557 35 87 249 108 403 29 332	15,663 12,284 2,428 2,435 348 20,467 7,003 620 1,687 14,285 63,088 2,640 1,099 4,151 2,693 2,327 602 8,567 666
41	Total	151,808	7,507	3,727	163,042
42	Yukon Territory - Territoire du Yukon: Beaver Creek	3,105	82	130	3,317
43	Dawson/Little Gold	829	1	15	845
45 46	Old Crow Pleasant Camp. Whitehorse	1,438 1,145	52 1	103 31	1,593 1,177
47	Total	6,517	136	279	6,932
48	Canada	2,033,931	73,568	25,112	2,132,611

⁽¹⁾ Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
(3) Estimated on the basis of sample scheme.
(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin JULY-1980-JUILLET

	Canadian vehicles - Véh	cules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand total Total global	No
386 1,003 629 1,726 1,689 682 1,163 5,645 1,077 2,911 502 646 375	14 26 22 60 17 598 488 34 78 3	6 3 8 34 68 2 50 82 27 72 3 16 4	392 1,020 663 1,782 1,817 701 1,811 6,215 1,138 3,061 508 674 380	544 1,457 1,163 2,519 3,087 1,026 3,293 11,668 2,042 4,702 716 942 523	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
18,434	1,353	375	20,162	33,682	14
73 7,249 2,243 8,542 1,116 806	17 - 766 6 22	292 63 184 4 30	73 7.558 2.306 9.492 1.126 858	155 15.933 9,180 18,249 1.706 1,295	15 16 17 18 19 20
20,029	811	573	21,413	46,518	21
20,987 61,877 1,793 2,757 363 35,132 4,609 399 1,989 20,086 104,966 5,043 206 5,692 4,043 1,45 1,919 1,459 1,232	376 216 48 99 - 760 453 - 20 203 4,109 22 - 79 58 - 59 57	266 1.780 104 105 23 742 170 46 88 453 1.798 171 7 131 106 120 56 78 52	21,629 63,873 1,945 2,961 386 36,634 5,232 445 2,097 20,742 110,873 5,236 213 5,902 4,207 265 2,034 1,594 1,299	37,292 76,157 4,373 5,396 734 57,101 12,235 1,065 3,784 35,025 173,961 7,876 1,303 10,053 6,900 2,592 2,636 10,161 1,965	222 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40
274,697	6,574	6,296	287.567	450,609	41
827 377 686 1,234	11 - 245 -	7 6 3	845 383 934 1,234	4,162 1,228 - 2,527 2,411	42 43 44 45 46
3,124	256	16	3,396	10,328	47
1,470,563	87,648	24,991	1,583,202	3,715,813	48

es véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces. comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B. connées estimatives tirées d'un échantillon. comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

AUGUST-1980-AOÛT

-	United States vehicles - Véhicules des États-Unis				
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles	Total
1	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1): Yarmouth	6,760	22	1,186	7,968
2	Total	6,760	22	1,186	7,968
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	Andover Bioomfield. Campobello Centreville. Clair Edmundston Forest City Fosterville Four Falls. Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Woodstock	9,116 417 15,040 1,983 19,878 34,363 345 805 135 4,937 2,636 9,844 561 457 3,746 13,822 37,507 15,921	169 2 37 242 564 665 2 2 2 - 128 28 445 69 - 499 175 756 1,641	119 1 369 38 557 1,143 63 30 7 7 71 94 252 6 25 111 692 904 205	9,404 420 15,446 2,266 20,999 36,177 410 837 144 5,136 2,755 10,544 633 488 4,356 14,688 39,167
21	Total	171,513	5,424	4,687	181,624
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Paad Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	3,307 8,836 3,614 1,164 584 1,220 645 8,843 2,989 288 978 1,915 416 6,059 2,373 1,505 2,893 181 47,653	367 606 19 54 31 119 262 71 294 11 186 239 38 177 116 32 200 8 5,240	58 180 142 75 12 - 104 58 6 9 55 95 31 22 27 39 6	3,73/ 9,62/ 3,77/ 1,293/ 62/ 1,33/ 90/ 9,01/ 3,34/ 3,0/ 1,17/ 2,200 54/ 6,26/ 2,51/ 1,56 3,13/ 1,9/ 1,9/ 1,9/ 1,9/ 1,9/ 1,9/ 1,9/ 1,9

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée

AUGUST-1980-AOÛT

	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially ———————————————————————————————————	Other vehicles 	Total	Grand total - Total global	No
984	135	97	1,216	9,184	1
984	135	97	1,216	9,184	2
13,875 184 14,558 6,301 13,927 45,891 313 1,539 654 4,878 6,974 17,113 873 279 4,999 17,554 48,378 17,236	373 14 195 325 737 500 142 118 10 152 41 2,018 103 - 133 158 1,211 2,646	155 3 148 55 55 764 1,443 99 35 1 61 186 497 - 16 199 793 1,478 287	14,403 201 14,901 6,681 15,428 47,834 554 1,692 665 5,091 7,201 19,628 976 295 5,331 18,505 51,067 20,169	23,807 621 30,347 8,944 36,427 84,005 964 2,529 807 10,227 9,959 30,169 1,612 777 9,687 33,194 90,234 37,936	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20
215,526	8,876	6,220	230,622	412,246	21
4,316 16,841 5,767 775 5,118 2,757 1,033 4,042 2,976 1,025 1,528 4,813 1,064 6,523 5,510 2,707 5,148 93 126,332	151 1,676 73 2 2 23 38 1,505 828 167 18 46 114 31 74 51 47 97 5	121 305 124 23 82 24 - 113 79 12 36 93 40 69 91 17 109 8	4,588 18,822 5,954 800 5,223 2,819 2,538 4,983 3,222 1,055 1,610 5,020 1,135 6,666 5,652 2,771 5,354 106 135,552	8,320 28,444 9,729 2,093 5,850 4,158 3,445 14,001 6,563 1,360 2,783 7,229 1,684 12,933 8,163 4,335 8,486 301 188,872	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

jir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued AUGUST-1980-AOÛT

Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	vehicles - Véhicules des Ét Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total
Québec - Concluded - fin: 1 Morses Line	690 1,120 19,673 462 25,834 670 3,537 4,748 1,692	41 93 2,079 537 788 1,053 242 127 311	14 42 217 54 327 12 82 185 41	745 1,255 21,969 1,053 26,949 1,735 3,861 5,060 2,044
10 Total				
Ontario: 11 Cornwall	30,687 481,712 25,551 60,436 107,007 167,307 80,771 381 12,724 2,461 2,063 10,362 5,809 133,159 45,054 2,852 2,451 189,421 184,911	929 6,228 244 1,027 6,580 12 3,102 - 1,151 - 9 226 49 3,648 751 89 1 1 14,828 1,092	217 2,358 257 389 681 1,853 251 134 642 37 102 135 36 954 772 73 16	31,833 490,298 26,052 61,852 114,268 169,172 84,124 515 14,517 2,498 2,174 10,723 5,894 137,761 46,577 3,014 2,468 205,050 186,587
Manitoba:	2,782 644 565 365 18,887 179 2,160 1,148 364 714 159 2,841 3,210 1,611 921 1,074	204 15 41 19 2,701 - 54 16 38 89 - 90 80 122 57	53 1 28 - 175 3 35 8 5 4 - 17 26 15 1	3,035 660 634 384 21,765 182 2,245 1,177 400 800 155 2,946 3,311 1,744 977
47 Total	37,624	3,572	377	41,57

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée - suite AUGUST-1980-AOÛT

		700031-1900-7001			
	Canadian vehicles - Véh	nicules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total	Grand total Total global	No
1,358 6,754 35,456 517 34,583 1,364 12,510 6,262 3,024	43 6 2,610 2 968 418 258 161 718	49 100 349 82 540 2 252 134 23	1,450 6,860 38,415 601 36,091 1,784 13,020 6,557 3,765	2,195 8,115 60,384 1,654 63,040 3,519 16,881 11,617 5,809	123456789
300,186	17,958	4,269	322,413	491,963	10
30,760 88,967 16,579 33,864	579 11,562 430 2,338	· 314 812 342 451	31,653 101,341 17,351 36,653	63,486 591,639 43,403 98,505	11 12 13 14
50,254 60,548 32,831 47 6,461 770 1,652 12,286 5,257 64,798 29,712 1,949 1,667	6,747 179 1,931 - 339 - 8 8 396 258 3,445 778 110	450 378 106 11 118 8 24 213 193 528 309 17 10	57.451 61,105 34,868 58 6,918 778 1,684 12,895 5,708 68,771 30,799 2,076 1,677	171,719 230,277 118,992 573 21,435 3,276 3,858 23,618 11,602 206,532 77,376 5,090 4,145	15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
86,223 120,481	17,949 4,666	387 357	104,559 125,504	309,609 312,091	28 29
645,106	51,715	5,028	701,849	2,297,226	30
5,360 619 890 583 25,083 815 2,717 1,215 1,012 659 662 1,927 5,437 2,757 1,622 1,273	102 16 24 95 2,332 121 38 25 90 1 35 441 1007 46 158	103 14 17 7 233 22 146 19 8 4 - 17 34 39 36	5,565 649 931 685 27,648 837 2,984 1,272 1,045 753 663 1,979 5,912 2,903 1,704 1,466	8,604 1,309 1,565 1,069 49,411 1,019 5,233 2,444 1,452 1,560 822 4,927 9,228 4,651 2,683 2,592	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46
52,631	3,631	734	56,996	98,569	47

vr renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded AUGUST-1980-AOÛT

		AUGUST-198		tate Unio	
		United States	vehicles - Véhicules des Ét		
	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially 	Other vehicles - Autres véhicules	Total
No.					
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway Torquay West Poplar River Willow Creek	147 348 382 520 1,086 193 747 3,789 689 1,254 181 198	1 4 50 2 2 25 62 16 560 61 137 21 9	- 1 3 1 1 4 18 27 19 6 1 4	148 353 435 523 1,112 259 781 4,376 769 1,397 203 211
14	Total	9,680	949	85	10,714
15 16 17 18 19 20	Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts. Del Bonita Wild Horse	101 6,520 6,370 6,367 910 365	17 1,747 2 31	315 296 84 1 6	101 6,852 6,666 8,198 913 402
21	Total	20,633	1,797	702	23,132
	British Columbia - Colombie- Britannique:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	18,242 13,013 2,232 2,292 284 18,706 6,424 600 1,669 14,465 63,843 1,814 1,198 3,514 2,420 3,941 667 8,945 678	395 27 17 76 - 862 283 1 128 349 4,176 432 55 233 35 1 7 7	162 257 55 55 57 33 314 172 16 87 369 750 22 112 194 74 709 14 308 24	18,799 13,297 2,304 2,425 317 19,882 6,879 6177 1,884 15,183 68,769 2,268 1,365 3,941 2,529 4,651 688 9,324 7,735
41	Total	164,947	7,181	3,729	175,857
42 43 44 45 46	Yukon Territory - Territoire du Yukon: Beaver Creek . Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp. Whitehorse	3,163 844 1,398 1,160	109 3 - 69	162 13 - 34 15	3,434 860 1,501 1,175
47	Total	6,565	181	224	6,970
48	Canada	2,116,730	72,433	23,602	2,212,765

Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 Stimated on the basis of sample scheme.
 Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin AUGUST-1980-AOÛT

	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially ———————————————————————————————————	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand total - Total global	No
382 1,072 840 1,505 1,799 712 1,322 5,577 1,256 3,333 400 831 449	- 36 8 62 11 1,447 494 15 122 17 8	5 24 52 35 48 69 72 123 2 9	387 1 072 881 1.537 1,913 758 2,817 6,140 1,343 3,578 419 848	535 1, 425 1,316 2,060 3,025 1,017 3,598 10,516 2,112 4,975 622 1,059 601	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
19,478	2,220	449	22.147	32,861	14
91 8,795 2,962 10,717 1,584 929	1 9 1 715 - 32	320 83 223 7 26	92 9,124 3,046 11,655 1,591 987	193 15,976 9,712 19,853 2,504 1,389	15 16 17 18 19 20
25,078	758	659	26,495	49,627	21
30,765 70,193 3,270 3,746 594 41,187 7,142 701 2,345 29,883 119,115 8,126 188 6,769 5,700 510 2,498 1,638 1,660	358 549 29 103 - 723 433 - 23 153 4,471 36 - 60 18 - 68 60 10	367 2,189 110 90 44 684 168 43 75 593 1,652 134 14 171 108 187 71 102 58	31,490 72,931 3,409 3,939 638 42,594 7,743 7,44 2,443 30,629 125,238 8,296 202 7,000 5,826 697 2,637 1,800 1,728	50.289 86.228 5.713 6.364 955 62.476 14.622 1.361 4.327 45.812 194.007 10.564 1.567 10.941 8.355 5.348 3.325 11.124 2.463	22 23 24 25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40
336,030	7,094	6,860	349,984	525,841	41
624 338 773 1,514	23 3 113	4 2 2 6	651 343 888 1,520	4,085 1,203 2,389 2,695	42 43 44 45 46
3,249	139	14	3,402	10,372 3,927,889	47
1,598,268	92,526 TN., de l'ÎPÉ. et de la N.É.	24,330 entrent au Canada par d'autre	1,715,124 s provinces.	3,927,689	40

Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres province (Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B. (Données estimatives tirées d'un échantillon. (Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

		SEPTEMBER-190	JO-SEI TEMBITE		
		United State	es vehicles - Véhicules des	États-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles ————————————————————————————————————	Total .
	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):				
1	Yarmouth	4,357	19	290	4,666
2	Total	4,357	19	290	4,666
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	Andover Bloomfield. Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Gilespie Grand Falls Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Woodstock	6,782 347 8,970 1,888 15,954 29,398 2699 389 105 4,214 1,962 7,274 534 110 2,760 11,405 26,014 10,987	162 1 61 295 723 745 2 4 - 93 80 520 73 - 635 243 829 1.685	22 101 3 217 375 38 5 - 50 39 69 - 8 35 252 270 31	6,966 348 9,132 2,186 16,894 30,518 309 398 105 4,357 2,081 7,863 607 118 3,430 27,113 12,703
21	Québec:	120,002			
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	2,558 5,103 2,904 640 458 1,275 677 5,404 2,240 362 1,070 1,578 395 4,670 1,830 977 2,426 1,75 27,878	275 699 23 76 28 113 227 91 304 29 217 445 92 257 84 40 276 8 5,753	21 60 59 15 54 1 - 34 17 - 43 18 18 18 14 11 48 3 3	2,854 5,862 2,986 731 540 1,389 904 5,529 2,561 391 1,287 2,066 505 4,945 1,928 1,028 2,750 1,866 33,767

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

	Canadian vehicles - Véh	icules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand lotal - Total global	No
587 587	139 139	30 30	756	5,422	1
11,878 147 13,086 3,938 11,263 40,127 242 767 482 4,020 5,956 13,047 815 123 3,160	139 383 13 298 162 713 497 132 99 11 164 37 2,046 97 3 172	40 1 53 10 324 456 62 3 - 21 88 213 - 3 100 384	12,301 161 13,437 4,110 12,300 41,080 436 869 493 4,205 6,081 15,306 912 129 3,432 14,272	19,267 509 22,569 6,296 29,194 71,598 745 1,267 598 8,562 8,162 23,169 1,519 247 6,862 26,172	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18
37,292 12,595 172,628	1,295 2,681 9,001	697 83 2,538	39,284 15,359 184,167	66,397 28,062 321,195	19 20 21
3,257 5,218 3,858 569 3,359 2,489 1,063 2,800 1,983 943 1,014 3,059 903 5,117 3,930 1,867 3,299 102 59,153	151 2,186 62 6 12 43 1,341 232 197 26 45 302 54 118 60 57 157 3 8,999	28 70 29 2 11 7 - 35 20 6 28 45 98 22 16 4 78 1	3,436 7,474 3,949 577 3,382 2,539 2,404 3,067 2,200 975 1,087 3,406 1,055 5,257 4,006 1,928 3,534 106 68,536	6,290 13,336 6,935 1,308 3,922 3,928 3,908 8,596 4,761 1,366 2,374 5,472 1,560 10,202 5,934 2,956 6,284 292 102,303	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

		United States	vehicles - Véhicules des Ét	ats-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Québec - Concluded - fin: Morses Line Noyan. Polipsburg Pohénégamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn. Total	719 1,133 11,024 433 18,277 601 2,366 3,541 924	45 117 2,142 740 987 1,014 285 153 353	12 1 53 52 86 2 16 43 4	777. 1,25 13,211 1,22: 19,35: 1,61 2,68: 3,73 1,28
111 122 133 144 155 166 177 188 199 200 211 222 233 244 255 262 27 28 29	Cornwall Fort Erie(3) Fort Frances Lansdowne Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Rainy River Sarnia(3) Sault Ste. Marie Sombra Walpole Island Windsor(3) Ambassador Bridge Tunnel	23,110 303,171 20,046 27,474 50,928 94,218 68,276 54 7,276 838 1,458 6,510 3,772 99,783 31,840 1,741 1,587 132,512 152,541	1,499 7,516 451 1,230 7,971 15 1,520 - 1,331 - 12 181 64 4,905 505 88 - 18,464 1,432	112 694 136 150 164 831 229 14 147 12 15 46 24 264 277 22 20 343 146	24,72 311,38 20,63; 28,85; 59,06; 95,06; 70,02; 68,75 85; 1,48; 6,73; 3,866; 104,95; 32,82; 1,85; 1,60; 151,31; 154,11;
311 322 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowflake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	1,206 393 453 264 10,560 154 1,424 710 333 446 84 2,040 2,315 727	254 16 29 3 2,919 1 57 16 39 108 60 88 116 22 66	10 1 3 - 28 - 7 1 1 1 - - 7 13 6 2 2	1,477 411 488 267 13,501 155 1,486 722 373 555 84 2,101 2,414 843 798

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée – suite SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

	Canadian vehicles - \	/éhicules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially - Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand total Total global	No
957 4,698 18,658 547 19,464 1,211 5,998 3,638 1,685	48 10 2,692 11 1,170 490 314 149 859	26 47 92 65 178 4 101 48 15	1,031 4,755 21,442 623 20,812 1,705 6,413 3,835 2,559	1,807 6,006 34,661 1,848 40,162 3,322 9,100 7,572 3,840	1 2 3 4 5 6 7 8 9
160,839	19,794	1,460	182,093	299,445	10
22,486 67,988 16,389 18,087	535 12,220 672 3,772	153 253 189 379	23,174 80,461 17,250 22,238	47,895 391,842 37,883 51,092	11 12 13 14
34,855 47,262 25,548 9 4,418 330 1,307 10,437 3,968 49,538 23,313 1,323 1,620	7,375 150 2,209 - 311 15 415 258 3,829 512 117	200 253 72 - 39 7 11 91 74 210 136 7	42,430 47,665 27,829 9 4,768 337 1,333 10,943 4,300 55,577 23,961 1,447 1,630	101,493 142,729 97,854 77 13,522 1,187 2,818 17,680 8,160 158,529 56,583 3,298 3,237	15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
65,738 108,588	21,970 5,097	239 192	87,947 113,877	239,266 267,996	28 29
503,204	59,457	2,515	565,176	1,643,141	30
1,931 390 580 412 14,032 529 2,239 917 870 445 383 1,835 4,155 968 1,143	132 9 43 24 2,467 8 103 31 132 64 2 33 411 120 33 146	28 2 13 103 2 35 3 3 3 9 - 15 26 15 7 28	2.091 401 636 436 16.602 539 2.377 951 1.005 518 385 1.883 4.592 1.103 1.183 1.041	3,561 811 1,121 703 30,109 694 3,865 1,678 1,378 1,072 469 3,990 7,008 1,951 1,622 1,836	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46
31,696	3,758	289	35,743	61,868	4.7

renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

-		SEPTEMBEN-190			
		United State	es vehicles - Véhicules de	s États-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
140.					
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway Torquay West Poplar River Willow Creek	134 244 227 478 681 186 429 2,300 400 1,019 128 165 69	2 59 29 27 46 1 1 909 51 231 12 25	- - - 1 3 5 9 2 3 4 - -	134 246 289 507 709 235 445 3,218 453 1,253 144 190
14	Total	6,460	1,402	30	7,892
15 16 17 18 19 20	Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Wild Horse	104 4,167 1,564 4,252 562 274	1 35 - 1,557 - 25	34 45 17 6	105 4,236 1,609 5,826 568 299
21	Total	10,923	1,618	102	12,643
	British Columbia - Colombie- Britannique:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	15,256 6,982 1,874 1,175 123 15,668 3,493 492 885 9,071 40,104 1,415 1,676 1,676 4,606 460 5,445 458	262 192 28 123 - 1,096 365 12 244 372 4,959 534 9 251 47 2 31 51 47	78 9 30 16 23 86 41 41 9 30 113 204 2 2 37 24 21 225 13 69 69 69 7 7	15,596 7,183 1,932 1,314 146 16,850 3,899 513 1,1599 9,556 45,267 1,951 1,005 1,945 1,684 2,833 504 5,565 610
41	Total	109,752	8,625	1,035	119,412
42 43 44 45 46	du Yukon: Beaver Creek	2,212 96 - 811 591	102 - - 42 54	31 - - 6 8	2,345 96 - 859 653
47	Total	3,710	130	45	
48	Canada	1,415,607	83,864	7,565	1,507,036

⁽¹⁾ Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
(3) Estimated on the basis of sample scheme.
(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

			Véhicules du Canada	IDNE		
,	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles	Total	Grand total Total global	No
	255 852 477 1,062 1,139 654 981 3,974 531 2,268 243 430 223	13 5 9 62 6 1,875 514 6 121 4	- - - 6 15 29 13 19 34 5 33 - 7	255 865 488 1,086 1,230 673 2,875 4,522 542 2,422 247 438 223	389 1.111 777 1.593 1.939 908 3.320 7.740 995 3.675 391 628 292	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
	13,089	2,616	161	15.866	23,758	14
	74 4,989 705 7,522 741 596	1 28 - 740 4 49	108 22 116 6	75 5.125 727 8.378 745 651	180 9.361 2.336 14.204 1.313 950	15 16 17 18 19 20
	14,627	822	252	15,701	28,344	21
	20,686 45,781 2,077 1,806 301 36,001 3,963 404 1,224 16,026 81,280 4,713 59 3,884 3,880 282 1,705 1,180 907	262 891 44 129 - 809 378 - 28 374 5.502 18 - 111 27 2 66 27	149 1.085 54 21 21 379 49 7 36 207 896 64 1 57 42 70 65 39 25	21.097 47.757 2.175 1.956 322 37.189 4.390 4.11 1.288 16.607 87.678 4.795 60 4.052 3.949 354 1.836 1.246 948	36,693 54,940 4,107 3,270 468 54,039 8,289 924 2,447 26,163 132,945 6,746 1,065 5,997 5,633 3,187 2,340 6,811 1,458	22 23 24 25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40
	226,159	8,684	3,267	238,110	357,522	41
	314 22 - 453 511	35 - 100 1		349 22 - 553 514	2,694 118 1,412 1,167	42 43 44 45 46
	1,300	136	2	1,438	5,391	47
es vát	1,124,129	104,407	10,514	1,239,050	2,746,086	48

es véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces. comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B. compées estimatives tirées d'un échantillon. comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis	
	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Argentia Botwood Burin Corner Brook Fortune Gander Goose Bay Grand Bank Grand Falls	-	20 - 99 146	-	-	160		18 9 14
10 11 12 13 14	Harbour Grace . Lewisporte . Port aux Basques St. John's . Stephenville .	-	89 103	- - -	-	-	-	11
15	Total	-	457	-	-	160	-	6
	Prince Edward Island – Île-du- Prince-Edouard:							
16 17 18	Charlottetown	-	71 - -	- - -	- - -		-	
19	Total	-	71	-	-	-	-	
	Nova Scotia - Nouvelle- Ecosse:							
20 21 22 23 24 25	Amherst	-	- - - - - 17	-	-	- - - - - 7	-	3,
26 27 28 29 30 31 32	Halitax Kentville Liverpool Lunenburg Middleton New Glasgow.	-	3,325	-	-	37 7 36 -	-	3,
33 34 35 36 37 38	North Sydney . Port Hawkesbury . Shelburne . Sydney . Truro . Windsor . Yarmouth .		10 - 110 - - 2,164	5,845	-	22 29	4,867	29,
39	Total	16,724	5,637	5,845	_	138	4,867	33,

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Residutomobile	Plane Avion	Bus Autobus	U.S Résider Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	-U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
	1 44			-		- - - 1 1 - - - - 44	3 375 530 112 9 -	2.464 310 2 4 438	23 2,999 939 261 9	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
die	45	-	-	-	-	45	1,145	3,218	5.025	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	71 - 71	16 17 18
3.525	977			8	603	977 - - - - 8 2 - 4 880	2,924	2.042	24 9 305 7 36 9 2 10 30 1 076	20 21 22 23 24 25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38
3,525	1.670	60	_	9	603	5.867	3,779	2,488	45.345	39

JULY-1980-JUILLET

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrêe	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	New Brunswick - Nouveau- Brunswick:							
1 22 3 4 4 5 6 6 7 8 8 9 10 11 12 12 13 14 4 15 5 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 7 28 29 30 31 32	Andover Bathurst Black's Harbour Bloomfield. Campbellton Caraquet Centreville Clair Dalhousie Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Fredericton Gillespie Grand Falls Grand Manan McAdam Milltown Moncton Newcastle River de Chute Saint John St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Sussex Wilson's Beach Woodstock	24,831 -1,025 33,814 -6,847 44,957 67,620 865 2,217 292 15,174 6,585 -1 20,926 -1 1,221 -978 8,700 31,598 81,120 -49,145	13 13 1 80 34 - 318 - 2 7 - 56 99 - 1,587 16 12 23 - 62	140	35	51 	197	25,168 1,033 13 35,763 6,885 46,211 80 70,635 1,069 2,287 295 318 15,307 6,823 46 35 21,740 35 21,740 31 1,618 1,229 9,167 33,882 86,577 50,242
33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	Abercorn Amos Armstrong/Ste. Aurélie Baie-Comeau Beebe Cap-aux-Meules Charbord Chartierville Chicoutimi Clareneeville Covey Hill Cowansville Daaquam Drummondville Dundee East Hereford East Pinnacle Farnham	7,016 26,678 9,357 - 2,669 1,722 2,577 1,361 - 22,477 6,604 633	10 37	16 		942	49 525 500 - 57 - 6 5 - - - 220 88 1	7,081 27,687 37 9,911 - 2,759 1,728 2,585 1,361 23,639 6,692 634

£

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	J. Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
31,602 342 30,566 14,274 30,247 98,117 664 4,611 1,268 17,500 36,115 - 1,779 503 11,635 43,344 108,866 - 42,565	14 	168 	28	2	274 - - - - - - - - - - - - -	32,044 	21 	2	57,235 1,379 13 66,893 21,229 78,472 83 172,235 1,989 6,978 1,567 1,567 441 27,945 24,623 59,127 151 99 3,020 2,809 2,492 21,420 80,681 202,145	1 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 6 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
486,486	1,297	2,396	28	15	17,912	508,134	870	19	926,832	32
10,530 85,250 15,722 2,351 15,271 7,171 2,341 9,626 8,055 2,518	- 18 2 	52 535 16 		2,336	188 - 1,145 - 605 - 39 - 132 37 - - 120 130 16	10,770 86,948 2 16,343 - 2,390 15,431 7,208 2,341 12,082 8,185 2,534	56 1,587 20 - - 2 - 71 6 - - 37 5		17,907 116,222 29 26,274 5,151 17,230 9,799 3,702 35,758 14,882 3,168	33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

			Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total
140.								
	Québec – Concluded – fin:							
1 2	Franklin Centre	2,119 4,482		- 51	-	-	15 124	2,134 4,657
2 3	Frelighsburg	-	24	-		-	-	24
4 5	Glen Sutton	941	33	-	-	_	108	1,049 33
5	Granby	14,405	33	134	_	_]	38	14,577
6 7	Granby Hemmingford Herdman	5,514	-	103	-	-	50	5,667
8	Hereford Road	3,419	-	-	-	-	44	3,463 6,414
9	Highwater	6,346		11			57	0,414
10	Huntingdon	_	_	_	_	-	-	-
12	Jamieson's Line	445	-	-	-	-	10	455
13	Joliette La Baie	-		-	_	-	_	_
14 15	La Baie	_	3	_	185	_	_	188
16	Lac Mégantic	_		_	7-1	-	-	-
17	Lac Memphrémagog Lachute Lacolle		-		0.700	- 315	660	135,747
18	Lacolle	107,899	4	20,071	6,798	315	-	100,747
19	La Tuque	_	_	-	_	- 1	-	-
21 22	Levis	-	-	-	-	-		-
22	Magog	-	_	_	-	_	_	_
23 24	Marieville	_	_		-		-	-
25	Montmagny	-	-	-	-	-	-	40.500
26	Montréal - Dorval Montréal - Mirabel Montréal - Seaport	-	42,596	-	-	-	-	42,596 1,579
27 28	Montréal Sopport	_	1,579			334	_	334
29		1,898	_	-	-	-	21	1,919
30	Nicolet Noyan Paspébiac	-	-	-	_	_	- 79	3,724
31	Noyan	3,645	_	_	_	_	-	5,724
32 33	Philipsburg	46,190	_	7,089	-		271	53,550
34	Philipsburg Pohénégamook Québec - Ancienne Lorette	653	1	-	-	-	607	1,260 449
35	Québec - Ancienne Lorette	_	449		-	-	_	-
36 37	Québec - Seaport		_		_	-	-	-
38	Himouski	-	13	-	-	-	-	13
39	Rivière-du-Loup	58,702	14	3,711	_	398	1,310	64,121
40 41	Rock Island	58,702		3,711	_	-	-	-
42	Rouyn St-Hubert St-Hyacinthe	-	84	-	-	-	-	84
43	St-Hyacinthe	-		_	-	_	-	7
44 45	St-Jean St-Jérôme St-Pamphile	_	7 1		_	_	_	1
46	St-Pamphile	1,251	-	-	-	-	134	1,385
47	Sept-lies	-	185	-	-	_	_	185
48 49	Shawinigan	-	46		_	_		46
50	Sorel	-	-	-	-	-	-	
51 52	Stanhope Sutton	10,160	-	294	-	_	92	10,546
52	Sutton	-	1 -	_	-	_	_	-
53 54	Thetford Mines		17		_	-	-	17
55	Trout River Val-d'Or	10,627	-	69	-	-	274	10,970
56	Val-d'Or	-	13	-	_			-1
57 58	Valleyfield	_					_	-
59	Valleyfield Victoriaville Woburn	3,945	-	32	-	-	47	4,024
60	Total	363,735	45,115	32,145	6,983	1,989	5,392	455,359
		1	4			1		

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	sidents of Canad	da returning from	n U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	EU.	Residents	Canadian residents returning	Grand	
kutomobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total Total global	No
3,102 14,495 2,857 17,893 15,543 7,756 13,608 304 418,735 1 3,577 19,567 92,241 985 103,904 46,671	133 	262 	2,935	3,798	51 166 106 127 136 66 182 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	3,153 14,923 2,963 30 18,108 15,774 7,869 14,117 - 310 - 448,820 - 40,885 1,243 3,653 19,926 97,540 1,705 103 107,496 186 3 3 107,496 186 3 3 47,958	19 115 23 30 73 12 121 12 1	revenant	5,306 19,695 24 4,035 63 32,715 21,514 11,344 20,652 280 594,515 98,953 66,722 4,045 5,579 23,730 153,281 2,965 608 14 172,883 16 11 3,767 239 96 58,665	No 1 1 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 1 12 2 13 13 14 15 16 6 17 18 19 10 11 14 15 16 16 17 18 19 19 10 11 11 12 12 12 12 12 12 12 12 13 13 14 14 15 16 16 17 18 18 19 19 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
14,475	-	53	-	-	300	14,828	203		26,001 13 -	55 56 57 58
10,220	-	15	-	-	46	10,281	88	_	14,393	59
947,060	42,546	28,833	3,054	6,501	10,651	1,038,645	64,438	34,900	1,593,342	60

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3	Ontario: Acton Amherstburg Arnprior	-	-	-	-	54,459	-	54,459
3 4 5 6 7 8 9	Barrie Basswood Lake Belleville/Napanee Bowmanville Bracebridge	- - - -	361 - - 208	- - - -	- - - - -	926 17	-	1,287 17 17 208
10 11 12 13	Brampton Brantford Brockville Carleton Place Chatham Cobalt	-	33 18 - 35	-	-	3,009		33 3,027 - 444
15 16 17 18 19 20	Cochrane Collingwood Corrwall Cyclone Island	68,963	- - - 109	1,807		55 2,085	- - - 302 - 7,878	71,072 2,194 1,103,215
21	Fort Erie. Fort Frances. Galt Gananoque. Georgetown	1,057,493 71,461 - -	1,058 - 24	35,407 739 - - -	1,024 - - - -	1,413 - - 24,604	1,703	74,961 - 24,628
23 24 25 26 27 28 29	Goderich Gore Bay Guelph Hamilton	- - -	38 343 - 1,067	-	-	42 118 - -	-	80 461 - 1,067
29 30 31 32 33	Hanover Kenora Kingston Kitchener Lansdowne	156,784	882 293 297	9,040	- - -	1,008 1,009	- - - 752	882 1,301 297 176,585
34 35 36 37	Leamington	130,764	- - - -	9,040	-	126 126 - - 157		126 - - 157
38 39 40 41	London Meldrum Bay Midland Nanticoke	- - -	1,401 - - -	- - - -	- - - -	2,333 2 442	- - -	1,401 2,333 2 442
42 43 44 45 46	Newmarket Niagara Falls Queenston Painbow Whirlpool North Bay	274,140 464,036 163,121	22 141 - - 177	13,943 38,618 1,221	-	3,891 415	699 27,006 1,398	22 292,814 530,075 165,740
47 48 49 50 51	Orangeville Orangeville Orillia Oshawa		- - 3 46	-	- - - -	- -	-	3 46 1,192
52 53 54 55 56	Ottawa Owen Sound Paris Parry Parry Sound Pelee Island	1,242	1,192 108 - - 351	-	- - - -	128 - - 8,241	2,781	236 12,615
56 57 58 59	Pembroke Perth Peterborough Picton	- - -	29 1 123 2	-	- - -	53	-	29 1 123 55

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	
68,396 172,076 45,765 	33	1,808 10,607 	512	111 		70,638 46 185,125 48,306 47,224 90 92,261 37 793 1 1 55 714 90 92,261 37 7 1 1 5 5 714 90 92,261 1 81,134,80 135,088 76,861 4 10 28 4 4 4 4 4 7	574 4 	13	54,470	111110000000000000000000000000000000000

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total
1	Ontario – Concluded – fin: Pigeon River	36,138	-	897		669	1,252 471	38,28 8,16
2	Point Alexandria	6,975 -	-	49 -	-	462	-	46
4 5	Port Colborne	6.806	_	245	-	111	678	7,84
6 7 8	Prairie Portage	24,917 20,463	183	1,205 187	-	2,673 253 11	233 285	2,67 26,60 21,12
9	Prescott Rainy River. Renfrew	-	-	-	-	-	_	
11	Saganaga Lake		35		-	2,810 831	-	2,84 1.08
13 14	Sand Point Lake		254 1,141	-	-	3,941	1.365	5,08 303,57
15 16	Sarnia	292,361 120,713	89 215	5,382 4,416	-	4,379 1,310	1,405	128,05
17	Simtoe	_	- 1			-	-	
18 19	Simcoe Smith Falls Sombra	9,404	-	201	_	270 13	521	10,39
20 21	Stratford	_	-	-	_	80	-	10
22	St. Catharines	_	23	-		-	_	
24	Sudbury	-	108	-	_	_		10
25 26	Thorold	_	813		-	213	_	1,02
27 28	Tillsonburg Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2	-	20	_	-	_	-	59,61
29 30	Toronto Airport T - 1	-	59,614 31,170			-	_	31,17
31 32	Toronto Seaport/Island Airport Trenton	-	526 69	_	_	743 339	-	1,26
32 33 34	Walkerville	_	-	_	-	230	_	23
34	Wallaceburg	6,711		-	_	391	625	7,72
35 36 37	Walpole Island Welland Windsor Ambassador	434,880	2	10,254	_		2,247	447,38
38	Windsor Tunnel	415,200	1,014	23,545	-	20,605	576	460,94
40	Total	3,631,808	103,639	147,156	1,024	154,276	52,177	4,090,08
	Manitoba:							
41	Boissevain	11,728	53	874	-	-	144	12,79
42 43	Brandon Cartwright Churchill	1,651	115	52	_	_	10	1,7
44	Churchill	-	-	18		_	15	1,8
45 46	Coulter Crystal City Emerson Goodlands	1,835	-	-	-		307	1,9 55,2
47 48	Emerson	53,052 620	26	1,826			7	6
49	Gretna	6,573 4,029	-	39 106	-		88 15	6,7 4,1
50 51 52	Lena	960 1,721	19	65	-	-	10	1,8

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	sidents of Canad	da returning from	u.s Résider	nts du Canada i	revenant des É.	-U.	Residents	Canadian residents returning	Grand	
: Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total Total global	No
14,315 1,703 4,867 30,548 13,725 128,257 80,989 5,806		306 		97 16 -46 43 303 1 267 14 103 1,072 197 1 33 1 78 1 389 39 39 2 20 62 1 4,706	215 332 - 538 - 313 654 - - 732 500 - 1,231 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14,836 2,132 16 16 5,451 43 31,765 15,708 267 19 204 134,201 84,289 7,164 481 450,427 26,444 481 41 11 191,114 231,203	652 76 	24 	53,775 10,372 478 478 13,327 2,719 58,930 36,837 1,106 5,286 440,626 213,430 17,579 188 121 1,568 244 232,343 127,724 1,766 449 49 250 15,514 13 647,993 701,086	1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 8 8 9 9 0 111 122 133 144 155 166 17 17 18 19 2 2 2 3 2 2 2 2 3 2 2 2 3 3 3 3 3 4 3 5 3 3 6 3 7 3 8 3 3 9
1,330,535	81,132	73,110	512	70,936	22,497	1,578,722	245,936	65,808	5,980,546	40
18,146 - 1,370 2,621 3,461 53,338 1,962 9,058 2,624 3,194 1,671	47 13 - - 15 - - 19	835 - 28 41 1,617 - 168 20	-		149 - 12 56 13 398 21 428 82 17 2	19,177 13 1,382 - 2,705 3,515 55,368 1,983 9,654 2,726 3,211 1,692	401 - - 27 8 354 4 23 18 7 8	-	32,377 128 3,095 4,600 5,504 110,933 2,614 16,377 6,894 4,188 3,517	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 4 5 6 7 8	Manitoba - Concluded - fin: Snowflake	608 8,189 9,167 5,624 2,906 3,025	- - - - 20 8,150	32 51 186 196 32			- 49 44 - 56 - 6	600 8.27(9.262 5.866 3.102 3.083 8.150
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 32 4 25 26 27 28 29 30	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northpate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Switt Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	364 972 1,255 1,832 3,309 771 - - 3,389 11,981 2,424 - - 3,929 - 523 637 - 399 -		1,211 226 			5 - 5 19 61 2 - 47 433 31 - - 18 - - 4 3 - -	366 988 1,266 1,933 3,402 797 3,436 13,625 2,66* 466 3,983 8,8 21 527 654 3,401 18
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Alberta: Aden	182 -23,603 19,552 17,955 1,510 - - - 1,195	20,735 	3,638 3,084 2,344 35 - - - - -			569 806 120 19 - - 10	182 20,735 27,810 23,442 20,437 1,564 5,755 230 52 - 1,205

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

,tomobile	Plane Avion	Bus Autobus	U.S Résider Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
1,224 5,457 13,377 6,678 3,691 4,512	- - - 16 4,639 4,749	1,197 179 	-	-	15 56 -71 53 81 -	1,224 5,472 14,630 - 6,928 3,744 4,609 4,639	23 68 - 54 9 16 4,480	2,368	1,832 13,765 23,960 12,848 6,855 7,708 19,637 276,832	12345678
1,223 2,711 1,888 5,218 4,934 2,126 	11 65				8 3 11 54 85 2 2 - 54 570 41 - 95 5 22 - 6 6 - 956	1,231 2,714 1,899 5,283 5,084 2,145 	5 4 33 33 33 16 - - 7 185 31 - 2 96 - 7 10 - 9		1,605 3,706 3,192 7,219 8,503 2,942 	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
23,226 7,467 22,225 2,911 - - 2,476	12,226 - - 17 - 7,143 110 22 -	319 247 1,207 - - - - 39	-	-	408 116 289 7 - - - 37	172 12,226 23,953 7,830 23,738 2,918 7,143 110 22 2,552	1 12,297 1,444 953 571 45 7,875	4,654 - - - - 3,995 2 -	355 49,912 53,207 32,225 44,746 4,527 24,768 342 74 3,800	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

			Reside	nts of the Unite	ed States - Rés	- Résidents des États-Unis							
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total					
No													
1 1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 8 9 10 11 1 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	British Columbia – Colombie-Britannique: Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay Campbell River Carson Cascade Chilliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelson Nelson Nelway New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Penticton Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Roosville Rykerts	35,465 22,506 6,080 6,134 807 - 48,594 - 18,005 1,510 - 4,308 35,355 146,780 5,355	379 10 2 15 - 80 658 124 5 - 2 9 1,201 2 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	171 151 165 143 426 426 - 1,221 - 15 572 12,929 93 - - - 1304 2,182	983	10,717 	326 663 - 137 139 - 781 - 651 - 651 - 44 - 107 - 602 840 44 - - 1,186 434 477	35,94 11,03 23,33 6,44 6,44 11 19,87 1,56 1,43 4,43 36,52 11,51 15,10 13,00 7,44					
31	Sidney	5,952	-	359		1,967	1,725	10,00					
31 32 33 34 35	Sidney. Stewart Trail	1,216	15	-	-	39	-	40,34					
34 35	Vancouver Airport Seaport	-	40,344 19	-	_	15,676		15,69					
36 37 38	Vernon Victoria Waneta	22,839 1,767	5,221 -	920	-	2,978 19	43,771 23	75,72 1,80					
39	Total	382,768	49,800	19,823	983	32,043	51,768	537,18					
	Yukon Territory – Territoire du Yukon:												
40	Beaver Creek	8,433	10	4,666	_	_	215	13,32					
41	Dawson/Little Gold Old Crow	2,513	145	592	-		22						
43	Pleasant Camp. Whitehorse	3,922 3,255	1 1,855	558 3,403	4,244	-	214 157	4,69 12,91					
45	Total	18,123	2,014	9,219	4,244	-	608	34,20					
46	Canada	5,020,522	244,912	234,478	13,269	188,852	128,884	5,830,9					

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

			Reside	nts of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
123456789011	Newfoundland - Terre-Neuve: Argentia Botwood Burin Corner Brook Fortune Gander Gaose Bay Grand Bank Grand Falls Harbour Grace Lewisporte		- 18 89 203 - -			- - - 160 - - 1 - -		1 16 8 20
12	Port aux Basques		15	-	-	_	_	
13	St. John's	=	31	-	_	-	-	
15	Total	-	356	-	-	161		5
16 17 18	Prince Edward Island – Île-du- Prince-Edouard: Charlottetown	- - -	66	- - -	-	- - -		
19	Total	-	73	-	-	-	-	
20	Nova Scotia - Nouvelle- Ecosse:				_			
20 21	Amherst		_	_	_	-	-	
22	Baddeck	_	_	_	1	3	_	
23 24	Bridgewater Chester	_	-	-	-	-	-	
25	Digby	-	2,868	_		3 24		2,8
26 27	Halifax Kentville		2,000	_	-		-	
28	Liverpool	_	_			21		
29 30	Lunenburg	_	8	_	_	-	-	
31	New Glasgow	-	10	_	_			
32 33	North Sydney	_	_	_	-	8	-	
34	Shelburne	-	141	_	-	10	1	
35 36	Sydney	1	- 141	_		_	-	
37 38	Windsor Yarmouth	18,029	2,159	4,797	=	24	4,561	29,
39	Total	18,029	5,186	4,797	_	96	4,561	32,0

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Resi	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
	-	-	-	14		14	55 742 525 71 11 - - - 122	2,339 382 2 2 - - - 485	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
-	-	-	-	14	-	14	1,476	3,208	5,215	15
-	-	-	-	-	-	-	3	-	69 - 7 76	16 17 18 19
2.727	919	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		4	513	919 - - - - - 5 - - - - - - - - - - - - -	2.737 	2,766	9 -3 3 9,314 -4 21 8 15 -8 10 1,378 -33,877	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38
2,727	1,488	99	-	10	513	4,837	3,790	3,351	44,647	39

			Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrèe	Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No. 1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 23 14 4 15 5 16 17 18 19 20 21 22 3 24 5 26 6 27 8 29 30 31 32	New Brunswick - Nouveau- Brunswick: Andover Bathurst Black's Harbour Bloomfield. Campbellton Campobellon Caraquet Centreville Clair Dalhousie Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Fredericton Gillespie Grand Falls Grand Manan McAdam Milltown Moncton Newcastle River de Chute Saint John St. Andrews St. Croix St. Leonard St. Stephen Sussex Wilson's Beach Woodstock	42,717	77 	26 	45	51 	186 - - 7 597 - 56 1,571 2,567 194 77 10 - 107 115 - 576 - 8 8 - 195 404 1,863 3,027 - 293	21,65 87 39,31 4,85 44,28 1,00 2,15 1,00 6,00 6,00 6,00 1,66 1,66 1,66 1,66
33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	Amos Armstrong/Ste. Aurėlie Baie-Comeau Beebe Cap-aux-Meules Chambord Chartierville Chicoutimi Clarenceville Covey Hill Cowansville Daaquam Drummondville Dundee Bast Hereford Bast Hereford Bast Frinacle	26,109 - 7,218 - 3,416 - 1,422 3,005 - 1,267 - 19,817	18 37 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	986 		 	67 494 591 - 111 17 - 135 89 8	7,4 27,6 7,8 3,5 1,4 3,0 1,2 20,7 6,9

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
34,652 - 415 33,544 - 17,966 29,685 97,677 679 4,206 1,343 13,820 18,618 - 2,548 853 12,592 41,663 117,607 - 48,132	119 	15 	17	100 22	225 - 4 - 214 - 85 1,790 - 3,766 234 72 2 - 85 249 	34,892 419 33,874 18,062 31,475 101,483 913 4,278 1,345 119 13,998 18,867 17 39,940 4 2,567 1,089 1,575 13,172 44,237 124,577 48,610	20 116 -7 20 27 3 13 27 3 13 139 6 81 25 387 86	2	56,565 3 1,292 7 73,304 22,922 75,785 16 170,401 1,950 6,438 1,658 426 26,362 24,976 62 62,135 80 38 4,217 2,897 3,259 22,796 75,732 218,841 92,418	1 2 3 3 4 4 5 5 6 7 7 8 9 110 11 11 12 13 11 14 15 16 16 17 18 19 20 12 22 22 22 24 29 30 31 32
9,920 52,064 13,781 2,093 13,393 7,263 2,011 10,063 7,759 2,401	7 8 8	1,259		2,150	144 742 586 -	10,064 54,072 8 14,367 - 2,121 13,518 7,293 2,011 3 12,367 7,885 2,414	2,155 23 23 111 	4	17,634 83,834 45 22,199 - 5,720 15,008 10,309 3,278 6 33,103 14,848 3,138	33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

\top			Resider	nts of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 3 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 24 25 26 29 30 31 32 33 34 35 6 37 7 38 8 39 40 41 42 43 43	Guébec - Concluded - fin: Franklin Centre. Frelighsburg Gaspé Glen Sutton Granby Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Hull Huntingdon Jamieson's Line Joliette La Baie La Báie Lac Mégantic Lac Memphrémagog Lachute Lacolle La Tuque Lévis Louiseville Magog Marieville Matane Montmagny Montréal - Dorval Montréal - Dorval Montréal - Mirabel Montréal - Seaport Morses Line Nicolet Noyan Paspèbiac Philipsburg Pohénégamook Québec - Seaport Richmond Rimouski Rivière-du-Loup Rock Island Rouyn St-Hubert St-Hyacinthe	2,179 4,370 964 14,471 5,761 3,826 6,616 390 123,819 1,522 2,865 53,897 658 62,263	Avion	Autobus	7,468	Bateau		2,189 4,496 1,064 27 14,681 5,939 3,868 6,685 - 396 - 153,940 175 1,537 2,919 61,504 1,180 603 - 9 67,797
44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54	St-Jean St-Jeròme St-Pamphile Sept-lles Shawinigan Sherbrooke Sorel Stanhope Sutton	1,235 - - - 9,314	19 - 144 - 57 - - -	391	-	-	76 - - - 105	1,311 144 - 57 9,810
53 54 55 56 57 58 59	Thetford Mines Trois-Rivières Trout River Val-d'Or Valleyfield Victoriaville Woburn	10,869	43 - 10 - -	119 - - - -	-	- - - - - -	302 - - - 72	43 11,290 10 - 4,680
60	Total	386,805	47,383	34,774	7,749	1,576	5,344	483,63 ¹

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Automobile	PlaneAvion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
379,455 17,987 95,607 2,394 36,066	48,145 1,428 	34 90 	3,356	3.477	56 128 - 91 116 32 148 - 8 8 - - - - - - - - - - - - - - - -	4,145 12,829 2,417 22 17,339 14,836 7,120 13,788 - 200 - 103 - 405,583 - 48,145 1,428 3,699 18,204 102,611 1,562 156 - 7 99,017 235 - 1 2,464 14 42 36,820 - 17,260	18 80 40 40 40 32 101 129 179 179 12,426 14,050 29,843 347 14 102 3,537 47 14 14 102 14,050 1	4,540 45,350 1,919	6,352 17,405 3,521 49 32,052 20,876 611,017 20,652 	10 10 10 10 10 10 10 10
8,097	_	-	-	-	62	8,159	156	51,816		

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
140.								
	Ontario:							
1	Acton	-	_	-		.	-	
2	Amherstburg	-	-	-	_	82,380	_	82,380
4	Barrie		-	-	-		-	
5	Basswood Lake	5	216	_ [-	854 9	-	1,070
6	Belleville/Napanee	-	-	-	-	_	-	-
8	Bracebridge		220	_	-	-	_	220
9	Brampton		42	-	-		-	42
11	Brantford. Brockville Carleton Place	-	19	_	_	3,819	_	3,838
12	Chatham		13	_		174	-	187
14	Cobalt	-	-	~	-	_		
15 16	Cobourg	_	_	-	_	_	_	
17	Cochrane	77.007	7	1 500	-	- 47	- 295	79,469
18 19	Cornwall	77,607	135	1,520	-	2,256	-	2,391
20	Fort Erie Fort Frances	1,135,265	-	41,246	1,257	1,962	7,327	1,187,057
21	Fort Frances	69,005	1,014	699		~	1,553	72,271
23	Gananoque	-	36	-	-	29,146	-	29,182
24 25	Georgetown Goderich Gore Bay		16	_	-	21		3
26	Gore Bay	- 1	257	-	-	19	-	276
27 28	Guelph		1,186	_	_	_	_	1,186
29	Hanover	-	-	-	-	-	-	
30	Hanover Kenora Kingston	-	862 267	_		937		862 1,204
32	Kitchener	_	219	-	-	-		219
33 34	Lansdowne	173,035	2	10,574	_	10,525 280	616	194,752 280
35	Leamington Lindsay	_	_	_	-	_	-	
36	Listowel	-	-	-	-	22	_	2
37 38	Little Current London	_	1,423	_	_	-	_	1,42
39	London Meldrum Bay Midland	-	-	- 1	_	723	-	72
40 41	Nanticoke			_ :	_	373		373
42	Newmarket		19		-		960	325,06
43 44	Niagara Falls Queenston	303,267 494,791	208	16,976 41,553		3,653 400	28,340	565,08
45	' ' Whirlpool	159,813		2,322	-	-	1,568	163,703 168
46 47	1 North Bay	_	168	_		_	_	100
48	Oakville Orangeville Orillia	-	- ·	-	-	-	-	-
49 50	Orillia	_	3 33		_	_		33
51	Oshawa Ottawa	_	1,145	_	_	-	_	1,145
52 53	Owen Sound Paris	-	94	-	-	26	-	120
54	Parry Sound	_	-		_	_		
55	Pelee Island	1,310	360	-	-	7,272	3,252	12,194
56 57	Pembroke Perth	_	25	_	-	_		
58	Peterborough	_	72	-	-		-	72 15
59	Picton	-	2	-	-	13	-	15

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les auîres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

			Reside	ents of the Unit	ted States - Rés	sidents des État	ts-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 1 12 2 13 14 4 15 5 6 6 7 7 28 29 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 6 37 38 39 40	Ontario - Concluded - fin: Pigeon River. Point Alexandria. Port Colborne Port Hope. Port Lambton Port Melcalfe Prairie Portage Prescott Rainy River Renfrew Richards Landing Saganaga Lake Sand Bay Sand Point Lake Sarnia Sault Ste. Marie Simcoe Smith Fails Sombra Southampton Stratford St. Catharines St. Thomas Sudbury Thorold Thunder Bay Tillsonburg Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2 Toronto Seaport/Island Airport Trenton Walkerville Wallaceburg Walpole Island Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Ambassador Windsor Tunnel Woodstock	39,806 7,867 - 5,988 - 30,079 16,903 - - - 326,253 127,943 - 8,426 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	190	1,130 75 - 191 - 476 16 4,378 5,176	1,257	2,824 48 17 - 3,005 439 2,859 3,711 1,027 - 364 2 2 - 46 - - 143 - - 2 7 2 7 - - 110 149 - 2 8 7 110 149 - 2 8 149 149 149 149 149 149 149 149 149 149	934 275 880 192 213 1,637 1,158 644 1,717 838 	41.8: 8.8: 26: 7.22 2.8: 30.7: 17.3: 17.3: 3.92 336.0: 135.5: 9,43 6: 8: 92 1 2.58.64 29.67 1,42 5: 11 7,17 479,75 470,46
41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52	Manitoba: Boissevain Brandon Cartwright Churchill Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lena Lyleton Piney	8,462 - 1,573 - 1,554 1,028 54,655 4,938 3,343 817 1,825	77 63 - - 12 - - 16	433 - - - - 2,155 - 16 - - 111	-		81 - 1 - 33 - 223 3 44 10 6 5	9,05: 6 1,57: 1,59 1,02: 57,04: 44: 4,98: 3,36: 82: 1,95'

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	Plane - Avion	Bus Autobus	n U.S Réside Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	-U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
18,986 2,133 4,972 33,136 14,193 1,155,570 77,852 6,133 6,133 1,14,193 1,1568,873	111 	448 	620	70 29 2 101 - 82 323 12 - 91 1 56 1,110 222 22 - 103 - 103 - - 103 - - 560 6 6 - - 560 6 6 - - 560 6 6	171 325 	19,605 2,528 29 2 5,530 82 34,144 16,180 91 8 126 161,961 80,588 7,377 45 519 3 4,11 64,201 28,902 692 692 692 692 11 -23 2,7,782 3 200,512 298,088	5777 87 		62.052 11.456 294 6 12,764 2.916 65.527 33.519 - 3.131 780 4.070 501,320 217,444 - 5 16,820 2 2 107 126 - 11,474 19 22 249,079 136,016 2.131 68 - 133 12,967 4688,743 777,697	1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 100 11 1 12 1 13 3 14 4 1 15 16 6 1 7 7 8 1 19 2 2 2 3 3 2 4 4 2 5 2 6 6 2 7 7 3 8 3 3 3 4 4 4 5 3 6 6 7 7 3 8 3 9 4 4 0
17,675 - 1,712 - 2,558 1,780 75,282 7,817 3,428 2,659 1,743	41 16 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	839 - - - 63 - 1,500 - 94 -			141 	18,696 16 1,728 1,788 77,094 2,367 8,076 3,451 2,667 1,783	240 8 20 8 401 1 19 9 4	2	27,989 87 3,302 4,260 2,824 134,542 2,808 13,077 6,829 3,494 3,749	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Resider	nts of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Autornobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 4 5 6 7 8	Manitoba - Concluded - fin: Snowflake	388 7,434 8,791 - 4,754 2,768 2,792 - 105,569	- - - - 27 7,039 7,234	- 180 - 464 - - - 3,359			22 29 19 2 8 -	3 7,4 9,0 5,2 2,7 2.8 7,0
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 29 30	Saskatchewan: Big Beaver	256 732 1,002 1,184 2,723 548 1,994 9,378 1,997 3,293 	21 	215 57 			33 3 1 1 4 4 - - 33 3 254 28 - - 10 - - 1 5 - -	2,0 1,1,1 2,7,5 5 2,0 2,0 3,3 3 5
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Alberta: Aden . Calgary Carway Chief Mountain Coutts . Del Bonita . Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer Wild Horse Total .	218 18,315 19,168 16,237 2,279 - - 1,106	17,521 - - 13 4,873 169 58 - -	2,474 1,973 837 - - - - - 65			- 447 537 134 15 - - 8	17.5 21.4 21.6 21.6 2.2 4.5

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	idents of Canad	la returning from	U.S Résider	nts du Canada i	revenant des È	U.	Residents of overseas	Canadian residents returning from	Grand total	
utomobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Countries Résidents de pays d'outre-mer	overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	No
										C BANCO
1,642 4,938 14,895	- - -	39 10 1,572	-	- - - -	23 54	1,681 4,971 16,521	- 13 98		2,069 12,440 25,619	1 2 3 4
8,238 4,984 3,563	42 4,769	43 - - -	- - -	-	55 45 48 -	8,336 5,029 3,653 4,769	61 2 8 2,205	2,447	13,634 7,801 6,488 16,460	5 6 7 8
155,247	4,904	4,160	-	-	958	165,269	3,106	2,449	287,472	9
, 1,102	-	-	-	_	6	1,108	1		1,365	10
2,903 2,624 4,321 5,269 2,164	11	-	-	-	6 30 74 50	2,903 2,630 4,351 5,354 2,214	19 16 40 21 18	- - - -	3,657 3,653 5,576 8,158 2,784	11 12 13 14 15
3,766 14,808 4,010	-	35 248 254	-		55 567 89	3,856 15,623 4,353	4 104 39	-	5,887 25,574 6,474 28	16 17 18 19 20 21
10,287	173 10 8	56	-	-	162	173 10,505 10 8 1,149	53 - - 7	-	438 13,928 95 14 1,539	21 22 23 24 25 26
2,363	3 - 9 14	-	-	-	12	2,378 1,483 14	18 - 14 -	-	2,914 1,856 21	26 27 28 29 30
56,229	228	593	~	-	1,062	58,112	354	-	83,961	31
									400	200
26,982 9,532 28,821 4,156	13,270 - - 22 - 8,723	223 117 744	-	-	433 166 331 9	199 13,270 27,638 9,815 29,918 4,165 8,723	5 7,163 1,025 978 737 8 4,865	5,393 - 1 5,281	422 43,347 49,899 32,471 47,877 6,467 23,742	32 33 34 35 36 37 38
3,223	154 27 -	36	-	-	36	154 27 3,295	49	-	323 85 4,523	39 40 41 42
72,913	22,196	1,120	-	****	975	97,204	14,830	10,675	209,156	43

British Columbia - Colombie-Britannique:									
British Columbia - Colombie-Britannique:				Reside	nts of the Unite	ed States - Rés	idents des Etat	s-Unis	
British Columbia - Colombies Birtannique:		w	Automobile	-	-	-	-	methods - Autres	Total
Aldergrove	No.								
40 Beaver Creek 8,119 30 3,691 - - 207 41 Dawson/Little Gold 2,349 200 868 - - 17 42 Old Crow - 20 - - - - - 43 Pleasant Camp 3,537 - 651 - - 71 44 Whitehorse 2,995 1,902 3,099 4,254 - 280 45 Total 17,000 2,152 8,309 4,254 - 575	5 6 7 8 9 10 11 12 13 13 14 15 16 17 18 19 20 12 23 24 25 26 27 28 29 30 33 34 35 36 37 38	Britannique: Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay Campbell River Carson Cascade Chiliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelway New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Penticton Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Trail Vancouver Airport Vernon Victoria Waneta	25,147 5,820 6,514 779 147,123 18,086 1,447 4,988 38,277 166,746 4,754 - 3,123 10,174 6,860 12,023 1,432 - 24,763 1,988	528 13 6 46 46 1111 1,849 77 11 1,594 1 1 532 70 36 253 2 30 43,075 11 1	100 192 133 133 - - - 351 - - 287 17 - - 17 - - 32 548 15,247 64 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,406	184 	335 84 92 59 	46,199 7,963 25,582 6,100 6,744 44 833 (111 49,952 1,515 1,777 5,157 39,366 184,555 4,856 6,200 12,244 7,22 18,277 1,43,077 18,300 88,496 2,066
40 Beaver Creek 8,119 30 3,691 - - 207 41 Dawson/Little Gold 2,349 200 868 - - 17 42 Old Crow - 20 - - - - - 43 Pleasant Camp 3,537 - 651 - - 71 44 Whitehorse 2,995 1,902 3,099 4,254 - 280 45 Total 17,000 2,152 8,309 4,254 - 575	39	Total	425,310	54,377	21,521	1,406	31,734	64,121	590,40
46 Canada	41 42 43 44	du Yukon: Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	2,349 - 3,537 2,995	200 20 - 1,902	868 - 651 3,099	4,254	-	17 - 71 280	12,04 3,43 2 4,25 12,53 32,29
46 Canada									
	46	Canada	5,308,223	243,016	235,613	14,711	215,296	141,044	6,157,903

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis	
	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Tota
0.								
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
	Argentia	_	-	-	-	_	-	
	Botwood	-	-	-	-		_	
l	Burin	_		_ [_	_ '	- 1	
ı	Fortune	- 1	- '	-	-	77	-	
ı	Gander	-	19	~	-	_		
ı	Goose Bay	-	184		_	_		
1	Grand Bank	_ [_	-	_	-	-	
l	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	
1	Lewisporte	-	-	-	-	-	- 1	
l	Port aux Basques	_	35			_]	
۱	St. John's		7	_	_	_	- 1	
	Stephenville		·					
	Total	-	245	-	-	77	-	
	Prince Edward Island – Île-du- Prince-Edouard:							
	Charlottetown	_	30	_	_	2	-	
1	Montague	-	, 2	-	-	-	-	
	Summerside	-	2	-	-	-	-	
	Total	-	32	-	-	2	-	
	Nova Scotia – Nouvelle- Ecosse:							
	Amherst	-	_	-		-	-	
1	Antigonish	-	-		_			
	Baddeck Bridgewater			_	_]	_	
ı	Chester	_	-	-	-	-	- 1	
ı	Digby	-	6	-	-	_	-	
ı	Halifax	-	1,285	Ī	_			
ı	Kentville	_	_	-	-	_	-	
ł	Lunenburg	- 1	-	-	-	8	-	
	Middleton	-	2		_			
	New Glasgow	_	3		_	_	_	
	Port Hawkesbury	_	-	_	-	6	-	
	Shelburne	-		-	-	6	-	
	Sydney		50		_	_	1 - 1	
	Truro	-			-	-	2.000	
	Yarmouth	10,153	1,188	4,834	-	1	2,900	
9	Total	10,153	2,534	4,834	_	21	2,900	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

Re Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	n U.S Réside Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
			-	46		46	287 564 81 6 - - - 30	721 285 7 6 - - - - 5	4 1,131 868 272 12 - - - 70 7	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
-	3 - - 3	-	-	-	-	3 - - 3	-	-	35 2 37	16 17 18
1,411				238		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2,215	1.325	12 5.847 8 4 3 6 6 719 21.682	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38
1,411	1,474	52	-	238	251	3,426	2,958	1,461	28.287	39

SEPTEMBER-1980-SEPTEMBRE

		JEF TEMBTIE	he United States - Résidents des États-Unis						
			Reside	nts of the Unite	ed States - Rés	idents des États	s-Unis		
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	
No. 1 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 21 13 14 14 15 16 16 17 18 19 20 21 12 22 23 24 4 25 26 6 27 28 8 29 30 31 32	New Brunswick - Nouveau- Brunswick: Andover Bathurst Black's Harbour Bloomfield Campbellton Campobellon Caraquet Centreville Clair Dalhousie Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Fredericton Gillespie Grand Manan McAdam Milltown Moncton Newcastle River de Chute Saint John St. Andrews St. Croix St. Stephen Sussex Wilson's Beach Woodstock	14,817 	2 2 2 20 169 4 2 2 37 873 7 20 7 26	11 1,138 80 38 - 163 14 - 19 2 - 138 - 103 241 2,168 - 635	41	14	31 	14,84 65 19,98 4,41 31,77 52,06 77 88 2:1 15,00 1,55 1,55 1,55 0,77 23,77 55,00 27,77	
33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	Abercorn Amos Armstrong/Ste. Aurėlie Baie-Comeau Beebe Cap-aux-Meules Chambord Chartierville Chicoutimi Clarenceville Covey Hill Cowansville Daaquam Drummondville Dundee East Hereford East Pinnacie	5,284 	19 13 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,247			31 309 427 - 25 - 60 2 2 - 41 47	5,3 14,7 5.8 1,6 1,0 3,0 1,3 10,9 4,5	

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	Plane Avion	Bus - Autobus	U.S Résider Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
3,125 315 7,461 0,491 1,966 8,694 464 464 893 0,110 6,946 1,716 893 1,716 8,93 1,716 8,93 1,716 8,93 1,716 8,93 1,716 8,93 1,716 8,93 1,716 8,93 1,716 8,93 1,716 8,93 1,716 8,93 1,716 1,94	47 	31 	10		57 	28.213 316 27.748 10.519 23,004 80,993 626 1.726 894 17 10.142 16.070 28.462 209 1.053 486 7.104 32.177 84.059	12	7711	43,073 967 2 47,792 14,938 54,748 2 133,072 1,328 2,586 1,113 186 19,801 20,266 51 43,586 27 37 37 3,973 2,136 819 12,136 819 12,136 819 12,136 819 13,138 60,890	1 2 2 3 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 4 15 6 6 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
,173	1,355	2,037	10	-	9,808,	389,383	629	13	659,784	32
7,248 13,575 8,089 1,312 8,448 6,618 2,014 6,100 4,441 2,274	133	118 		773	36 450 - 402 - 16 8 - 44 61	7,402 14,291 8,557 1,316 8,464 6,626 2,014 7,009 4,553 2,285	13 1,147 7 2 16 15 - 14 12 7		12,730 30,162 13 14 411 2,933 9,513 9,721 3,389 3 17,948 9,114 3,160	33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	nts of the United	d States - Rési	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2	Québec - Concluded - fin: Franklin Centre	2,236 3,293	-	-	-	-	16 54	2,2
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	reingissus Gaspe Glen Sutton Gaspe Glen Sutton Granby Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Hull Huntingdon Jamieson's Line Joliette La Baie Lac Mégantic	841 9,631 3,908 2,149 5,161 - 324	53 - - - - - - - 1 11	- - - - - 44 - - - -		-	18 21 20 19 54 - - 4	9,6 3,9 2,1 5,2
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	Lac Memphrémagog Lachute Lacolle Lacolle La Tuque Lévis Louiseville Magog Marieville Matane	-	- 2	- 10,142 - - - - - -	5,165	61	251 	74,
26 27 28 29 30 31 32 33 34 35	Montmagny Montréal - Dorval Montréal - Mirabel Montréal - Seaport Morses Line Nicolet Noyan - Paspébiac - Philipsburg - Pohenégamook - Québec - Ancienne Lorette	1,489 2,685 25,885 635	33,968 971 - - - - 1 1 716	5,582	2	1,328	19 19 1 1 71 475	33, 1, 1, 2, 31,
36 37 38 39 40 41 42 43 44	Quebec - Seaport Richmond Rimouski Rivière-du-Loup Rock Island Rouyn St-Hubert St-Hyacinthe St-Jean St-Jérôme	38,437	7 7 13 - 82	3,132	-	81	674	42.
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55	St-Pamphile Sept-lies Shawinigan Sherbrooke Sorel Stanhope Sutton Thetford Mines Trois-Rivières Trout River	5,243	76 - 52 - - - 12	293	-		62 - - - 18 - - - - 115	5
56 57 58 59	Vall-d'Or Valleyfield Victoriaville Woburn	2,092	36,009	20,583	5,320	1,752	38	2 284

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	Plane Avion	Bus Autobus	n U.S Réside Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	EU. Total	Residents of overseas countries — Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
2,374 7,424 1,824 12,428 9,702 4,067 7,690 200 200 2153,476 23377 12,695 46,238 850 46,705 2,065 2,065	34,291 1,163 	9,972 9,972 	2,637	912		2,425 7,485 1,936 34 12,475 9,751 4,207 8,034 201 1,163 1,163 1,150 2,491 12,798 49,992 1,392 49,992 1,392 1,392 80 7 49,665 159 10 2,118 9 36 15,623 8,901	10 61 16 - 9 33 3 900	revenant	4,687 10,893 2,811 87 22,136 13,712 6,378 13,383 - 529 3 241 248,208 80,688 54,436 1,939 4,008 15,565 83,658 2,503 824 14 20 92,671 250 - 13 3,221 109 94 21,235	11 23 44 45 66 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11
3,653	-	-	-	-	47	3,700	- 63	-	5,894	57 58 59
					47	0,700				
397,581	35,818	17,087	2,714	1,873	4,288	459,361	41,521	34,013	819,714	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

-	Residents of the United States - Résidents des États-Unis							
	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total
No.	Ontario:							
1 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 10 11 12 22 33 14 5 16 6 17 7 8 18 19 9 20 22 12 22 26 7 27 8 29 9 30 31 2 24 5 5 26 7 8 3 3 3 5 5 5 5 5 7 8 5 5 5 7 8 5 5 6 5 7 8 5 5 6 6 7 8 6 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7	North Bay Oakville Orangeville Orillia Oshawa Ottawa Otwen Sound Paris Parry Sound Pelee Island Pembroke Perth	225,685 114,515 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	131	748 24,144 231 	609	3,041 	136 	3,04 36 5 51,94 1,04 623,94 48,55 7,00 1,33 7,34 1,22 127,9 258,6 116,8 1 1,2

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Resid	dents of Canac	da returning from	U.S Résider	ents du Canada revenant des ÉU.			Residents	Canadian residents returning	Grand	
utomobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	fotal Total global	N
54,653 136,333 35,564 	2	4,683 	472	144 	207 1,696 1,882 	59,546 55,5546 55,5546 55,5546 55,5546 55,5546 50,5546 50,564 14,189 -1,409 -2,107 150 51,410 22,107 150 51,410 22,107 150 51,410 22,107 150 51,410 22,107 150 52,721 -1,409 -1,4	12,132 93 	17	3,041 	N N N N N N N N N N N N N N N N N N N

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No. 1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 7 18 8 29 30 31 1 32 2 23 24 4 25 5 36 6 37 38 39	Ontario - Concluded - fin: Pigeon River Point Alexandria Port Colborne Port Lambton Port Melcalfe Praine Portage Prescott Rainy River Renfrew Richards Landing Saganaga Lake Sand Bay Sand Point Lake Sarnia Sault Ste. Marie Simcoe Smith Falls Sombra Southampton Stratford St. Catharines St. Catharines St. Thomas Sudbury Thorold Thunder Bay Tillsonburg Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2 Toronto Seaport/Island Airport Trenton Walkerville Walkerville Wallaceburg Walland Windsor Ambassador Windsor Tunnel Woodstock	19,395 2,288 - 3,759 - 16,010 9,991 208,236 79,171 - 5,019	1111 - 6 190 837 49 205 - 5 5 5 5 4 4 68 49,012 21,198 493 42 21,294 493 42 	1,814 16 - 20 269 38 - 5,013 7,862 - 1388 - - - - - - - - - - - - - - - - - -		151 10 70 1,279 27 1,219 228 1,877 701 152 	203 76 - - 466 - - 69 178 - - - - 804 385 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	21,412 2,531 10 4,316 1,279 16,375 10,318 2,714 214,803 87,775 5,466 6,66 4,9,011 21,199 55 55 56 4,9,011 21,199 55 56 4,866 4,9,011 21,199 55 55
40	Total	2,162,482	80,466	104,911	609	33,594	20,311	2,402,37
41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51	Manitoba: Boissevain Brandon Cartwright Churchill Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney	3,373 - 888 - 1,090 564 26,725 338 2,930 1,789 630 1,034	35 86 - - - 4 - - - - 13	1 - - - 956 21 - - 57			13 - 1 - 3 - 41 - 8 1 2	3,42 8 88 1,09 56 27,72 35 2,93 1,84 63

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	Plane Avion	Bus - Autobus	U.S Résider Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	-U. Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
12,077 850 		330 		37 -10 51 -80 78 	63 153 - 200 - 125 484 - - 316 167 - 784 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12,470 1,040 1,040 10 3,929 80 26,000 11,533 	243 61 - 9 - 4 279 - - - 1,560 661 - - - - - 18 - - - 44,685 23,874 4 4 25 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17 	34,125 3,632 10 0 8,253 1,363 42,654 21,851 1,294 418 2,845 323,000 144,535 10,019 64 47 73 190,599 94,427 89 212 11,049 64 423,218 601,166	1 1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 13 14 15 15 11 15 12 22 23 24 25 6 27 7 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39
1,062,122 5,555 960 1,383	25 1 -	72,167 494 - - - 37	472	22,052	12,597 41 	1,249,928 6,115 1 963 - 1,437	146,908	73,643	9,728 89 1,852 2,535	41 42 43 44 45
1,153 38,150 1,261 6,177 2,295 2,004 999	3 5	1,488 - 107 1 - -	-	-	140 4 49 5 4	1,153 39,781 1,265 6,333 2,301 2,008 1,016	3 209 2 5 7 4	-	1,720 67,716 1,624 9,273 4,153 2,647 2,067	46 47 48 49 50 51 52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

		SEFIE	WIDEN-1900-	SEPTEMBRE				
			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 4 5 6 7	Manitoba – Concluded – fin: Snowflake South Junction Sprague The Pas Tolstoi. Windygates Winkler	157 4,632 5,807 1,852 1,007 1,693	9	- - - - - - 92		-	- 8 15 - 6 2 2	157 4,640 5,885 1,950 1,009
9	Winnipeg	54,509	5,991 6,138	1,190	-	-	102	5,991 61,939
100 111 122 133 144 155 166 177 188 199 202 223 224 225 266 227 288 30	Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Swift Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	229 444 480 919 1,436 400 - 924 4,979 940 - 2,131 - 2566 329 - 134 - 13,601	15 	35 			3 1 2 4 4 - - 7 112 3 3 - - - 5 - - 4 - - -	229 444 483 924 1,488 404 1 - 931 5,172 943 17 265 2,180 41 26 260 337 - 141 15
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Alberta: Aden Calgary Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer Wild Horse	189 9,624 3,740 9,027 1,412 - - - 653	12,352 - - 5 - 3,080 101 75 -	1,132 682 313 - - - -	-		1 - 75 80 50 31 - - - -	190 12,352 10,831 4,502 9,395 1,443 3,080 1011 75 - 653
43	Total	24,645	15,613	2,127	-	-	237	42,622

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	sidents of Canad	da returning fron	n U.S Réside	U.	Section	Canadian residents				
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas - Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
859 4,183 10,454 - 2,456 3,121 2,180	- - - - 9 4,985	262 896 - 36 - - - - 3,321	111111111111111111111111111111111111111		20 30 - 22 13 39	859 4,465 11,380 - 2,514 3,134 2,228 4,985	-11 17 -31 4 4 1,750	- - - - 1,919	1,016 9,116 17,282 - 4,495 4,147 3,936 14,645	1 2 3 4 5 6 7 8
638 2,069 1,239 2,711 2,884 1,655 	119 110 4 3 10 12				7 18 43 19 - 25 395 6 - 41	638 2,069 1,246 2,731 2,940 1,674 	1 4 6 8 8 8 9 52 19 34 3 3 3 2 - 7 7	6	868 2.517 1,735 3,663 4,436 2,093 1 1 	10 11 12 13 14 15 16 16 17 18 18 20 21 22 23 24 25 26 26 29 30 30 31
32,315 171 13,507 2,105 17,479 1,839 1 1,585 36,686	13,398 - - 12 - 6,269 98 81 - - 19,858	- - 102 38 522 - - - -	-		564 	171 13,398 13,760 2,183 18,180 6,269 98 81 - 1,597 57,576	5.558 521 254 443 4 2,292 - 17	3,716 - - 3,455 - - - - - 7,176	361 35,024 25,112 6,944 28,018 3,286 15,096 199 156 2,267	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

		SEFIE	WBEH- 1900-	JEF TEMBTIE				
			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 3 4 4 5 5 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 4 15 5 16 6 17 18 19 20 21 22 3 24 25 26 6 27 7 28 29 30 31 32 33 33 44 35 36 37 38 39	British Columbia – Colombie-Britannique: Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay Campbell River Carson Cascade Chilliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelson Nelsvay Naw Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Penticton Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Trail Vancouver Airport Vernon Vern	30,323 12,449 4,328 2,808 264 5,529 1,050 20,024 85,524 3,242 2,139 4,002 4,066 6,617 828 12,754 1,158	152 - 148 111 2 7 7	384 - 55 - 355 206 	658	1,333 8 8 - - - - 29 - - - - 296 - - - - 11,310 1,067 9	102 92 44 17 	30,809 1,485 12,596 156 4,738 3,033 7 291 2 63 37,155 94 28 8,734 1,082 762 2,329 20,542 94,800 3,319 256 38 21 3,322 24,769 4,769 4,260 8,986 962 29 27,232 11,340 41,269 1,174
40 41 42 43 44	Yukon Territory - Territoire du Yukon: Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	5,025 245 1,767 1,392	14 94 6 - 616	1,380 186 214 2,192	- - - 2,375	-	46 - - 19 22	6,465 525 6 2,000 6,597
45	Total	8,429	730	3,972	2,375	-	87	15,593
46	Canada	2,988,191	175,773	154,957	9,003	49,978	60,005	3,437,907

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

Resi	Plane Avion	Bus - Autobus	U.S Résider Rail - Train	Boat Bateau	Other methods — Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	Canadian residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
47,206 109,711 4,655 4,501 	33	253 	532	- 469 	199 1.786 64 24 24 29 2,167 350 30 30 326 1,180 83 83 259 181 126 62 351 126 3,293 3,293 3,293	47,658 472 111,529 4,719 4,529 5 840 910,738 900 60 	307 8 300 49 700 7 171 12 4 45 627 4,748 59 255 271 81 209 20 71 28,903 403 2,362 22 39,352	17 3 	78 791 1.965 124.128 156 9.487 7.611 12 1.139 95 129.683 115 137 19.643 1.994 826 5.476 59.864 287.364 15 027 377 40 21 4 050 15.159 14 067 11,000 5 713 3 34 9 812 13.218 52.391 3.362	1 1 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 7 8 8 9 9 10 0 11 1 12 1 13 14 1 15 16 6 17 7 1 12 2 2 3 3 2 4 4 2 5 2 6 6 2 7 7 2 8 2 9 3 0 3 3 1 2 3 3 3 3 4 4 3 5 3 3 6 3 6 3 7 3 8 3 9 3 9 3 9 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
774 53 1,020 1,403	- 8 7 - 43	129 1 - - 327	- - - - 149	-	2 6	903 62 7 1,022 1,928	203 82 - 36 234		7.571 669 13 3 058 8 759	40 41 42 43 44
3,250	58	457	149	-	8	3,922	555	_	20.070	45
2,517,813	175,435	107,744	3,877	27,445	38,879	2,871,193	244,382	134.736	6,688,218	46

METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — to record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes and boats including charter and cruise arrivals.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in publication 66-201, Annual, "Travel Between Canada and Other Countries".

For further information please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.

MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctinaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représ tants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par douaniers sur les documents décrits ci-après:

E62 Feuille de pointage des arrivées — Sert au dénombrement voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontie États-Unis — Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrem intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniq d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantil représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de le passagers — Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de travers et de navires de croisière.

E64 Referral Card — Sert au dénombrement intégral de voyage arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par nolisé et par bateau de croisière.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la nen sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, véri et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tabl 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle "Voya entre le Canada et les autres pays" no. 66-201 au catalogue, donne détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. N Valiquette, chef de la section des voyages internationaux, Statisti Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont to les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douane de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une perso entre au Canada plusieurs fois,. La méthode de collecte prend en con chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyage internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non réside voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pou journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyage résidents les autres répondent à peu près à la définition international "touriste"

Voyageur non résident — Voyageur international, résident pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporair

Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.

- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar.
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of ada who has travelled outside of Canada for the same reasons as n above and who is returning to Canada through Canada

Other Travellers — A group consisting of the following types aternational travellers:

Immigrants and former residents returning to establish residence.

Military personnel and dependents.

Diplomats and dependents.

Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other nods" entering by land and ferry.

Air — Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and ate or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods - Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada — Non-residents entering from countries in than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that sties are not provided on this basis for travellers leaving lada.

Via the United States — Non-residents entering from counother than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada & countries other than the U.S.A. through or by way of the United es. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classificate a person could be in transit through the U.S. or could have stayed trail days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who is the United States during his trip would be counted twice; direct his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning dient vacationing in The Southern United States who travels to the bean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — This designation edges all countries other than Continental United States, Alaska Hawaii.

- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque.
- Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens - À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraibes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.



PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Catalogue

66 - 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.

66 - 002 Voyages internationaux - Renseignements préliminaires, M. Bil.

66 - 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.

T. - Trimestriel

M. – Mensuel

A. – Annuel

Bil. - Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue

- 66 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.
- 66 002 International Travel Advance Information, M. Bil.
- 66 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.
- Q. Quarterly M. Monthly

A. – Annual

Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

ravel between anada and other ountries

tober-December 1980

Voyages entre le Canada et les autres pays

Octobre-décembre 1980



This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

International Travel Section,

Financial Flows and Multinational Enterprises Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0847) or to a local Advisory Services office:

(726-0713)
(426-5331)
(283-5725)
(992-4734)
(966-6586)
(949-4020)
(359-5405)
(420-3027)
(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Section des voyages internationaux,

Division des flux financiers et des entreprises multinationales,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0847) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (TN.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada

Financial Flows and Multinational Enterprises Division International Travel Section

Travel between Canada and other countries

October-December 1980

Statistique Canada

Division des flux financiers et entreprises multinationales Section des voyages internationaux

Voyages entre le Canada et les autres pays

Octobre-décembre 1980

Published under the authority of the Minister of Supply and Services Canada

Statistics Canada should be credited when reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply and Services Canada 1981

March 1981 3-1401-502

Price: Canada, \$7.50, \$30.00 a year Other Countries, \$9.00, \$36.00 a year

Catalogue 66-001, Vol. 36, No. 4

ISSN 0380-2094

Ottawa

Publication autorisée par le ministre des Approvisionnements et Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1981

Mars 1981 3-1401-502

Prix: Canada, \$7.50, \$30.00 par année Autres pays, \$9.00, \$36.00 par année

Catalogue 66-001, vol. 36, nº 4

ISSN 0380-2094

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
 - - amount too small to be expressed.
 - p preliminary figures.
 - r revised figures.
 - x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . n'ayant pas lieu de figurer.
 - néant ou zéro.
 - - nombres infimes.
 - p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiels en vertu des dispositions de la Loi sur la Statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

		Page		Page
Review of International	Travel	V	Revue des voyages internationaux	
Charts				
1. United States Resid and Remaining O	ent Travellers Entering Canada ne or More Nights, 1979		Graphiques 1. Résidents des États-Unis entrant au Canada et séjournant une nuit ou plus, 1979 et 1980	. x
the United States	lers from Countries Other than Entering Canada, 1979	. X	2. Voyageurs non résidents en provenance de pays autres que les États-Unis entrant au Canada,	
3. Canadian Resident	Travellers, Remaining One or entering from the Unites States,	\	3. Résidents canadiens revenant des États-Unis après	
1979 and 1980	Travellers Re-entering from	xi	un séjour d'une nuit ou plus, 1979 et 1980	. xi
Countries Other th	han the United States, 1979	. 17	4. Résidents canadiens revenant de pays autres que les flats-Unis, 1979 et 1980	χi
Section	on 1. Canada Totals		Section 1. Totaux pour le Canada	
able			Tableau	
. Receipts and Paym	ents on Travel Account	2	1. Recettes et paiements au compte des voyages	2
Entering or Retu	r of International Travellers rning to Canada	4	Sommaire - Nombre de voyageurs interna- tionaux entrant ou revenant au Canada	
A. Non-resident Travel	llers Entering Canada sportation		3A. Voyageurs non résidents entrant au Canada.	4
B. Non-resident Travel	llers Entering Canada	6	selon le moyen de transport	6
by Country of R. C. Resident Travellers	esidence	8	selon le pays de résidence	8
by Type of Trans	sportation	12	3C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	12
D. Number of Vehicles Canada and the	United States	14	3D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis	14
Section 1	Province of Enter Date!			
	Province of Entry Detail		Section 2. Détails par province d'entrée	
	3A-3D for Canada Totals)		(Les totaux du Canada figurent aux tableaux 3A-3D)	
4A- 4D. Newfoundland	ld Island	18	4A- 4D. Terre-Neuve	18
6A- 6D. Nova Scotia .		28 38	SA- SD. Île-du-Prince-Édouard 6A- 6D. Nouvelle-Écosse	38
7A- 7D. New Brunswic	ck	48	7A- 7D. Nouveau-Brunswick	48
8A- 8D. Quebec	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	58	8A- 8D. Québec	58
DA-10D Manitoba		68	9A- 9D. Ontario	68
IA-IID Saskatchewan		78 88	10A-10D. Manitoba	78
2A-12D. Alberta		98	11A-11D. Saskatchewan	88
3A-13D. British Colum	bia	108	13A-13D. Colombie-Britannique.	98 108
4A-14D. Yukon		118	14A-14D. Yukon	118
Section 3	3. Port of Entry Detail		Section 3. Détails par bureau d'entrée	
5. Number of Vehicles	Travelling between Canada		15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada	
and the United Sta	ates by Port of Entry:		et les États-Unis, par bureau d'entrée:	
October 1980		130	Octobre 1980	130
November 1980		136	Novembre 1980	
December 1980	·····	142	Decembre 1980	142
Calendar Year 198	0	148	Année de calendrier 1980	148
5. Number of Travellers Countries Classified and Port of Entry:	Between Canada and Other by Type of Transportation		16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport:	
October 1980		154	Octobre 1980	
November 1980		168	Novembre 1980	168
December 1980		182	Décembre 1980	182
Calendar Year 198	0	196	Année de calendrier 1980	196
ethod of Collection		210	Méthode de collecte	210
efinition of Terms		210	Définition des termes	210

TABLE DES MATIERES

Note on CANSIM®

Data in this publication at the provincial and Canada level are available through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). All tabulator data by province and for Canada appearing in this publication, as well as many other data series are available to the public from CANSIM via terminal, on computer printouts or in machine-readable form. For more information please call 995-7406.

The series available can be found within the following matrices covering the period 1972 to date monthly:

- A. Number of international travellers entering and returning to Canada by type of transport.
- B. Number of non-resident travellers entering Canada by selected country of residence (excluding the USA).
- C. Number of vehicles travelling between Canada and the United States.

Note au sujet de CANSIM®

Les données figurant dans cette publication sont disponibles, soit au niveau provincial ou au niveau du Canada, à travers CANSIM (Système canadien d'information socioéconomique). Toutes les données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous une forme lisible par machine. Pour de plus amples informations, s'il-vous-plaît appelez 995-7406.

Les séries disponibles peuvent être trouvées dans les matrices suivantes à partir de 1972 jusqu'à ce jour, par mois:

- A. Nombre de voyageurs internationaux entrant et retournant au Canada, selon le moyen de transport.
- B. Nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada, selon certains pays de résidence. (n'inclut pas les É.-U.)
- C. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis.

	A	В	С
Canada	2661	2673	2685
Newfoundland — Terre-Neuve	2662	2674	(1)
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	2663	2675	(1)
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	2664	2676	2686
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	2665	2677	2687
Québec	2666	2678	2688
Ontario	2667	2679	2689
Manitoba	2668	2680	2690
Saskatchewan	2669	2681	2691
Alberta	2670	2682	2692
British Columbia — Colombie-Britannique	2671	2683	2693
Yukon	2672	2684	2694

¹ No direct vehicle entries in these provinces. - Aucune entrée directe dans ces provinces.

Review of International Travel

In 1980, non-resident travellers entering Canada numbered a million, up 22.5% from the previous year. Canadian residents turning from international trips totalled 36.3 million, slightly higher an 1979. Immigrants, military personnel, diplomats and crews, who e excluded from the above figures, accounted for 3.9 million entries, wn 3.4% from the year before.

During the fourth quarter of 1980, United States residents to entered Canada numbered 7.3 million, up 24.5% from the same priod in 1979. This increase was due to a 37.1% jump in the same day tomobile entries as all other categories, except bus one or more ghts (+0.1%), registered decreases in the fourth quarter. Residents from countries other than the United States totalled 315,800 as impared to 295,100 in 1979. Canadians returning from trips to the hited States dropped by 3.9% to 7.1 million as plane and bus traffic rere the only types of traffic recording a gain. Residents returning monther countries continued to decrease as 264,200, or 8.2% fewer, rurned during this quarter than in the fourth quarter of 1979.

Preliminary estimates for the fourth quarter of 1980 show that at travel account recorded an estimated deficit of \$387 million enpared with \$285 million in 1979. Receipts from the United States alled \$333 million, up 7.1% while those from visitors from all other entries rose by 11.9% to \$169 million, resulting in total receipts of \$22 million in comparison to \$462 million in 1979. Payments by inadian residents were estimated at \$889 million with payments to United States amounting to \$559 million and to all other countries \$30 million.

For 1980, preliminary estimates show that Canada earned some million from international travel, up 14.5% from 1979, while anadians travelling abroad spent \$4,444 million, 12.4% above 1979. Its resulted in an estimated deficit of \$1,138 million on international wel, slightly higher than the 1979 estimate.

Even though receipts from the United States reached the \$2 in mark (\$2,061 million) for the first time, up 9.6% from 1979, I deficit with the U.S. widened to \$783 million from \$576 million 1979. This increase can be partially explained by a detailed analysis to the traffic which reveals that 8.5% more Canadians travelled to the ited States by automobile for two or more nights in 1980, while Mericans visiting Canada in the same category increased by only 3. Canadian residents returning by plane after a visit to the United States grew by 6.0% to 3.2 million while United States residents who welled to Canada by plane rose by only 1.1% to 1.9 million. These ocategories accounted for over 85% of total payments to the United States. The large increase in United States visitors was fined to same day traffic where the impact on receipts is relatively nil.

Estimated receipts from countries other than the United ites totalled \$1,245 million, up 23.8% from 1979, as 2.2 million iters entered Canada. In comparison, payments by the 1.6 million ladians who visited these other countries increased by only 6.8% to 500 million, leading to a defecit of \$355 million in 1980 as opposed 6492 million in 1979.

Revue des Voyages Internationaux

En 1980, le nombre de voyageurs non résidents entrant au Canada s'est élevé à 40.7 millions, soit une augmentation de 22.5% par rapport à l'année précédente, alors qu'il y a eu 36.3 millions de résidents canadiens qui sont rentrés au pays, ce qui représente une légère hausse comparativement à 1979. Les immigrants, le personnel militaire, les diplomates et les équipages qui sont exclus des chiffres ci-dessus ont accusé une baisse de 3.4% en comparaison avec 1979 en atteignant 3.9 millions.

Durant le quatrième trimestre de 1980, le nombre de résidents des États-Unis entrant au Canada s'est élevé à 7.3 millions, soit une augmentation de 24.5% par rapport à la même période en 1979. Cette hausse a été causée par un bond de 37.1% dans les entrées par automobile pour un jour seulement alors que toutes les autres catégories, sauf celle des voyageurs entrant par autocar pour une nuit ou plus (+0.1%), ont accusé des baisses au cours du quatrième trimestre. Le nombre de résidents en provenance de pays autres que les États-Unis s'est chiffré à 315,800 comparativement à 295,100 en 1979. Le nombre de résidents canadiens revenant de voyages aux États-Unis a diminué de 3,9% pour s'établir à 7.1 millions alors que les voyages par avion et par autocar ont été les seuls à accuser un gain. Le nombre de Canadiens qui sont revenus de tous les autres pays a continué à régresser au cours du quatrième trimestre en s'établissant à 264,200, soit 8.2% de moins qu'en 1979.

Les estimations provisoires pour le quatrième trimestre de 1980 révèlent que les voyages internationaux ont enregistré un déficit estimé à \$387 millions comparativement à \$285 millions en 1979. Les recettes en provenance des États-Unis se sont chiffrées à \$333 million, soit 7.1% de plus que l'an dernier, alors que celles provenant des visiteurs de tous les autres pays ont augmenté de 11.9% pour s'établir à \$169 millions, résultant ainsi en des recettes totales de \$502 millions en comparaison à \$462 millions en 1979. Les dépenses des Canadiens à l'étranger ont été estimées à \$889 millions avec celles faites aux États-Unis se chiffrant à \$559 millions alors que celles faites dans tous les autres pays ont atteint \$330 millions.

Pour 1980, les estimations provisoires révèlent que les voyages internationaux ont rapporté \$3,306 millions au Canada, soit une augmentation de 14.5% par rapport à 1989, tandis que les paiements des Canadiens sur les voyages à l'étranger ont totalisé \$4,444 millions, soit 12.4% de plus qu'en 1979, résultant en un déficit de \$1,138 millions au compte des voyages internationaux, ce qui est légèrement supérieur à l'estimé de 1979.

Même si les recettes provenant des États-Unis ont atteint le \$2 milliards (\$2,061 millions) pour la première fois, ce qui est 9.6% de plus qu'en 1979, le déficit avec les États-Unis s'est accentué à \$783 millions des \$576 millions qu'il était en 1979. Cette augmentation peut s'expliquer en partie par une analyse plus poussée de trafic qui révèle qu'il y a eu 8.5% de plus de Canadiens qui sont allés aux États-Unis par automobile pour un séjour d'au moins deux nuits en 1980, alors que le nombre d'Américains faisant partie de la même catégorie en visite au Canada a augmenté de seulement 0.9%. Le nombre de Canadiens qui sont revenus d'une visite aux États-Unis par avion s'est haussé de 6.0% pour atteindre 3.2 millions tandis que le nombre de résidents américains qui sont venus au Canada par avion s'est établi à 1.9 million, soit seulement 1.1% de plus qu'en 1979. Ces deux catégories représentent plus de 85% de tous les paiements faits aux États-Unis alors qu'elles donnent environ 70% de toutes les recettes provenant des États-Unis. L'augmentation importante dans le nombre de visiteurs des États-Unis s'est limitée au trafic pour un jour seulement dont l'impact sur les recettes est peu significatif.

Les recettes provenant des pays autres que les États-Unis ont été estimées à \$1,245 millions, soit 23.8% de plus qu'en 1979, alors que 2.2 millions visiteurs de ces pays ont visité le Canada. Les paiements faits par les 1.6 million de Canadiens qui sont revenus de ces pays ont avancé de seulement 6.8% à \$1,600 million, résultant en un déficit de \$355 millions en 1980 comparativement à \$492 millions en 1979.

Non-resident Travellers Entering Canada

The total number of visitors from the United States increased by 23.4% to 38.5 million entries - the largest volume of United States residents entering Canada recorded since the present system of enumeration began in 1972. Total visitors from countries other than the United States reached 2.2 million, an increase of 7.6% from 1979.

The dramatic growth in the number of visitors from the U.S. is primarily concentrated in the automobile mode and staying less than twenty four hours. Same day automobile entries by residents of the U.S. increased by 40.0% in 1980 to 26.0 million. The reason for this increase on short-term automobile entries is generally believed to be the price differential of gasoline that has developed between Canada and the United States, however, the favourable exchange rate for United States residents may also have reinforced this development. Nationally, these factors resulted in same day vehicle entries from the United States increasing by 52.3% to 12.4 million. On a provincial basis, the increase in same day vehicle entries depends on two factors: (i) the size and distribution of the United States population and (ii) the distance this population is from the Canada -United States border. Due to these factors, during 1980, Ontario recorded the largest actual increase in same day vehicle entries (3.5 million), New Brunswick was second (300,300), Quebec third (220,-300) and British Columbia fourth (152,200). Because of the sparse population and greater distance involved south of the Prairie Provinces, their increase in the same day vehicle entries are of a much smaller magnitude (Manitoba, 31,200 and Alberta, 11,600) with Saskatchewan actually recording a small decline (1,900).

Long-term traffic from the United States (which includes overnight or longer auto and bus traffic and total plane, boat and train entries) decreased slightly in 1980 to 11.2 million. Residents of the U.S. entering Canada by automobile and intending to stay one or more nights increased by 0.8% to 7.8 million. This slight gain in 1980 was the first increase recorded since 1973. It should be noted, that any year-over-year comparison must take into account that 1979 was a year beset with gasoline supply disruptions in the United States and increased prices which generally deterred United States' longer term auto travel to Canada. The pick up in 1980 was perhaps lower than might have been anticipated on the basis of gas price differentials and improved supply conditions. Some dampening of activity may have been associated with the relatively weak economic performance and the Presidential elections.

Long-term non-automobile entries decreased for the year by 4.7% to 3.3 million. A disaggregation of this traffic shows that of the four modes, only total plane travel recorded an increase (+19,800 or 1.1%). Decreases were recorded on the bus one or more nights (-7,800), train (-14,800) and total boat (-163,400). The significant decrease in boat entries was mainly due to a decline in international travel statistics for Bob-Lo Island Amusement Park, which is situated in the Detroit River between Detroit and Windsor. Changes in management procedures such as increased admission prices for individual and group rates, poor economic conditions in the area and rain on 14 out of 15 weekends produced a 32% decrease in the Park's attendance.

The total number of visitors from countries other than the United States increased by 7.6% in 1980 to 2.2 million. Tourist entries from other countries (which excludes entries via the United States by land for less than 24 hours) rose by 8.5% to 1.9 million. Although overseas visitors continued to enter Canada in record numbers in 1980, the growth was less than some earlier forecasts had suggested. Higher airfares and slowed economic growth may partially explain

Voyageurs non résidents entrant au Canada

Le nombre de résidents américains venus au Canada en 1980 a augmenté de 23.4% pour s'établir à 38.5 millions ce qui représente le plus grand nombre de visiteurs américains qui sont entrés au Canada depuis que le présent système d'énumération a commencé en 1972. Le nombre de visiteurs en provenance des autres pays a atteint 2.2 millions soit une hausse de 7.6% par rapport à 1979.

L'importante augmentation dans le nombre de visiteurs des États-Unis s'est principalement concentrée dans le trafic par automobile pour un jour seulement. En effet, les entrées des résidents des États-Unis par automobile pour un jour seulement ont bondi de 40.0% en 1980 pour s'établir à 26.0 millions. La raison généralement apportée pour expliquer cette considérable augmentation dans les entrées par automobile pour un jour seulement est la différence dans le prix de l'essence qui existe entre le Canada et les États-Unis; toutefois, le taux de change favorable dont jouissent les visiteurs américains a certainement contribué à cet essor. A l'échelle nationale, ces facteurs ont contribué à une avance de 52.3% dans le nombre de véhicules en provenance des États-Unis pour la journée seulement atteignant 12.4 millions. Il faut tenir compte de deux facteurs lorsque l'on fait une analyse de l'augmentation du nombre de véhicules provenant des États-Unis sur une base provinciale: (i) le volume et la distribution de la population américaine et (ii) la distance à laquelle cette population demeure de la frontière canado-américaine. En considérant ces deux facteurs, l'Ontario a enregistré la plus grosse augmentation au cours de 1980 avec 3.5 millions de véhicules, le Nouveau-Brunswick vient en deuxième avec 300,300, le Québec en troisième avec 220,300 et la Colombie-Britannique en quatrième avec 152,200. En raison d'une population parsemée et des plus grandes distances à parcourir au sud des provinces des Prairies, les entrées de véhicules pour un jour seulement ne sont pas de la même importance que dans les autres provinces; toutefois, le Manitoba et l'Alberta ont enregistré des augmentations respectives de 31,200 et 11,600 alors que la Saskatchewan a accusé un léger recul de 1.900 automobiles.

Le nombre de visiteurs des États-Unis entrant au Canada pour un séjour prolongé (ce qui comprend les entrées par automobile et par autocar pour une nuit ou plus et toutes les entrées par avion, bateau et train) a légèrement diminué en 1980 en s'établissant à 11.2 millions. Les entrées par automobile pour au moins une nuit ont augmenté par 0.8 % pour se chiffrer à 7.8 millions en 1980. Ce léger gain était le premier enregistré depuis 1973. L'on devrait cependant prendre note que toute comparaisor d'une année à l'autre doit tenir compte que l'année 1979 a été marquée par des problèmes en approvisionnement d'essence aux États-Unis en plus de prix plus élevés. Ceci a sans doute restreint les voyages par automobile de Américains pour un séjour prolongé au Canada. La hausse enregistrée er 1980 a certainement été moindre qu'anticipée en raison de la différenc dans le prix de l'essence et de meilleures conditions d'approvisionnement mais la piètre situation économique et les élections présidentielles peuven expliquer en partie ce maigre résultat.

Le trafic autre que l'automobile pour un séjour prolongé a baissé d' 4.7% et s'est établi à 3.3 millions. Une ventilation de ce trafic révèle que de quatres moyens de transport, seul les voyages par avion ont accusé un augmentation, soit 19,800 usagers ou 1.1% de plus. Le trafic par autoea pour une nuit ou plus a diminué de 7,800, celui par train de 14,800 et celu par bateau de 163,400. Cette diminution considérable dans le nombr d'entrées par bateau a été principalement causée par une baisse de trafinternational au parc d'amusement de l'île de Bob-Lo qui est située sur l'rivière Détroit entre Détroit et Windsor. Des changements dans l'adminis tration tels une hausse des prix d'admission individuelle et de groupe, de pauvres conditions économiques dans la région ainsi que de la pluie pou 14 fins de semaine sur 15 ont contribué à une diminution de 32% d'assistance au parc.

Le nombre de visiteurs en provenance de pays autres que le États-Unis a augmenté de 7.6% en 1980 à 2.2 millions. Les entrées de touristes de ces pays (ce qui exclut les entrées pour un jour seulement vi les États-Unis par voie de terre) ont totalisé 1.9 million, soit 8.5% de pli qu'en 1979. Même si les visiteurs de ces pays ont continué de venir a canada en nombre record en 1980, leur croissance a été inférieure à ce qu'es prévisions laissaient entrevoir. Des tarifs aériens plus élevés et u

the moderate increase in the number of visitors from other countries - especially Europe.

On an annual basis, among Canada's major tourist generating countries, visitors from the United Kingdom increased by 7.1% (553,200); West Germany 1.1% (237,500); Japan 2.3% (162,300); France 5.3% (134,300) while visitors from the Netherlands declined by 2.9% (98,000). On a continental basis, during 1980, visitors from Europe increased by 4.7% (1.4 million); Asia 11.7% (384,800); Bermuda and the Caribbean 11.1% (97,700); South America 17.1% (91,900); Australia and Oceania 1.0% (90,000); Central and North America 34.0% (75,300) and Africa 17.1% (45,400). Although small n absolute numbers, the growth emanating from the less traditional ourist generating areas was marked.

Resident Travellers Returning to Canada

In 1980, 34.7 million Canadian residents returned from visits the United States, an increase of 1.1% over 1979. Due to the ramatic growth in United States same day automobile entries, for the first time since 1975 more Americans visited this country than anadians re-entered after trips to the United States. Canadian esidents returning from countries other than the United States ecreased by 9.8% to 1.6 million - the second consecutive annual ecline recorded in this type of international traveller category.

Total automobile re-entries by Canadian residents increased y 0.6% in 1980 to 29.5 million. Same day automobile travellers occased in the first quarter of the year but year-over-year decreases ere recorded in the succeeding three quarters, resulting in an annual scline of 1.5%. One or more nights automobile re-entries by Cana-an residents decreased in the first and fourth quarters by 2.8% and 5% respectively, but a slight increase in the second quarter (0.4%) suppled with a much larger growth in the third (21.2%) produced an inual growth of 7.3%, (7.4 million re-entries). Although long-term anadian auto re-entries increased by over one-fifth in the third larter of 1980 compared to 1979, it should be remembered that the infused gasoline situation in the United States during 1979 ad-resely affected Canadian automobile travel south - especially in the ird quarter.

Non-automobile long-term Canadian re-entries from the nited States, which includes total plane, boat, train and bus one or one night travellers, increased by 4.3% in 1980 to 4.0 million. A cline of 3.2% was recorded in the third quarter of the year, the first arterly decline experienced since travel statistics have been colted in this fashion. The third quarter decrease was mainly due to drop in commercial boat re-entries(12.4%) although plane returns I slightly (0.6%). During the year, in terms of individual modes, idents of Canada returning by plane were up by 6.0% (3.2 million), is one or more nights increased by 1.8% (546,600), while train turns rose by 3.2 (41,500). Boat re-entries decreased during 1980 as result of fall in commercial boat returns by Canadian residents at finanoque, Lansdowne and Windsor Tunnel Ontario.

For the second consecutive year, the number of Canadian cidents returning from countries other than the United States elined. In 1980, Canadians returning from other countries dropped 19.8% to 1.6 million. Decreases were recorded in each quarter of the latt, continuing a quarterly decline begun in the third quarter of 178. The depreciated value of the Canadian dollar coupled with their transportation and vacation costs, especially in Europe, may

ralentissement de la croissance économique peut expliquer en partie l'augmentation modérée du nombre de visiteurs en provenance des autres pays, tout spécialement de l'Europe.

Sur une base annuelle, parmi les principaux pays générateurs de touristes, le nombre de ceux en provenance du Royaume-Uni a augmenté de 7.1% (553,200); celui de l'Allemagne de 1.1% (237,500); du Japon de 2.3% (162,300); de la France de 5.3% (134,300); alors que le nombre de visiteurs en provenance des Pays-Bas a baissé de 2.9% (98,000). Sur une base continentale en 1980, le nombre de visiteurs en provenance de l'Europe a augmenté de 4.7% (1.4 million); celui de l'Asie de 11.7% (384,800); des Bermudes et des Antilles de 11.1% (97,700); de l'Amérique du Sud de 17.1% (91,900); de l'Australie et l'Océanie de 1.0% (90,000); de l'Amérique du Nord et Centrale de 34.0% (75,300); et de l'Afrique de 17.1% (45,400). Même si leur importance est moindre en chiffres absolus, la croissance découlant des régions génératrices de touristes moins traditionnelles a été prononcée.

Voyageurs résidents revenant au Canada

Au cours de 1980, il y a eu 34.7 millions de résidents canadiens qui sont revenus de voyages aux États-Unis, soit 1.1% de plus qu'en 1979. En raison de l'augmentation spectaculaire dans le nombre d'entrées par automobile en provenance des États-Unis pour un jour seulement, le nombre de Canadiens qui sont revenus de voyages aux États-Unis a été inférieur au nombre d'Américains qui ont visité le Canada pour la première fois depuis 1975. Le nombre de résidents canadiens qui sont rentrés de visites dans tous les autres pays s'est élevé à 1.6 million, soit une diminution de 9.8% par rapport à 1979, ce qui représente une deuxième année de suite avec une baisse.

En 1980, il y a eu 29.5 millions de Canadiens, soit 0.6% de plus qu'en 1979, qui sont revenus des États-Unis par automobile. Les rentrées par automobile de résidents sortant et revenant le même jour ont augmenté au premier trimestre mais ont subi des baisses à chacun des autres trimestres en comparaison avec le trimestre correspondant en 1979. résultant ainsi en une diminution de 1.5% pour l'année. Les rentrées par automobile pour une nuit ou plus ont chuté de 2.8% et 4.5% respectivement au cours des premier et quatrième trimestres, mais une légère hausse (0.4%) dans le deuxième trimestre, combinée à une avance exeptionnelle de 21.2% dans le troisième, ont contribué à réaliser une croissance annuelle de 7.3% alors qu'elles ont atteint 7.4 millions. Même si les voyages par automobile pour un séjour prolongé ont augmenté par plus d'un cinquième au cours du troisième trimestre de 1980 par rapport à 1979, il faut se rappeler que la situation incertaine quant à l'approvisionnement en essence aux États-Unis en 1979 a affecté les voyages par automobile des Canadiens au sud de la frontière - tout spécialement durant le troisième trimestre.

Les rentrées des États-Unis pour un séjour prolongé par d'autres moyens que l'automobile (ce qui comprend toutes les rentrées par avion, bateau, train et celles par autocar pour une nuit ou plus) ont totalisé 4.0 millions en 1980, soit 4.3% de plus qu'en 1979. La baisse de 3.2% enregistrée au cours du troisième trimestre représente une première depuis le nouveau système de dénombrement aux frontières. Cette diminution a été principalement causée par une chute de 12.4% dans les rentrées par bateau exploité commercialement quoique celles par avion aient accusé un léger recul de 0.6%. Une analyse plus poussée pour chacun des moyens de transport sur une base annuelle révèle que le nombre de résidents canadiens qui sont revenus des États-Unis par avion a augmenté de 6.0% à 3.2 millions, par autocar pour une nuit ou plus de 1.8% à 546,600 alors que celui pour les trains a atteints 41,500, soit 3.2% de plus qu'en 1979. La diminution des rentrées par bateau en 1980 a été causée par une baisse de trafic rapporté par les bureaux d'entrée de Gananoque, Lansdowne et Windsor Ontario.

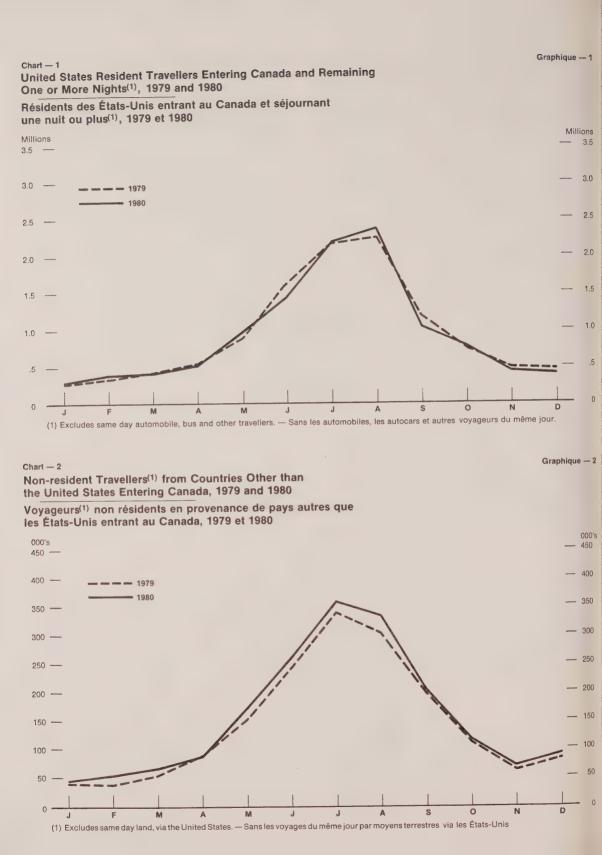
Le nombre de résidents canadiens revenant de pays autres que les États-Unis a diminué pour une deuxième année de suite. En effet, en 1980, il y a eu 1.6 million de Canadiens qui sont revenus de ces pays, soit 9.8% de moins qu'en 1979. Des baisses ont été enregistrées à chacun des trimestres perpétuant ainsi une tendance amorçée durant le troisième trimestre de 1978. La faible valeur du dollar canadien combinée avec des coûts plus élevés de transport et pour les vacances en général, tout

account for this trend. In terms of route selection, re-entries by Canadian residents directly from other countries dropped by 12.3% while returns via the United States increased by 9.0%. Although re-entries via the United States account for less than 15% of total returns, the continued growth in this type of traffic may reflect the difference in transportation costs between Canada and Europe and the United States and Europe.

spécialement en Europe, peuvent être les causes d'une telle tendance. Un analyse plus poussée révèle que le nombre de Canadiens qui sont rentre directement de ces pays a chuté de 12.3% alors que le nombre de ceu retournant via les États-Unis a augmenté de 9.0%. Même si les rentrées vi les États-Unis représentent moins que 15% du trafic, la croissanc constante de ce genre de trafic peut être le reflet de la différence dans le coûts de transport entre le Canada et l'Europe et les États-Unis et l'Europe.

CHARTS

GRAPHIQUES

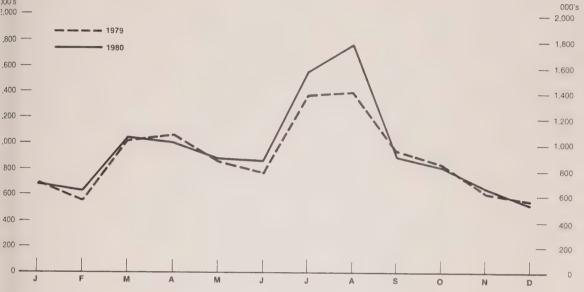


Graphique - 4

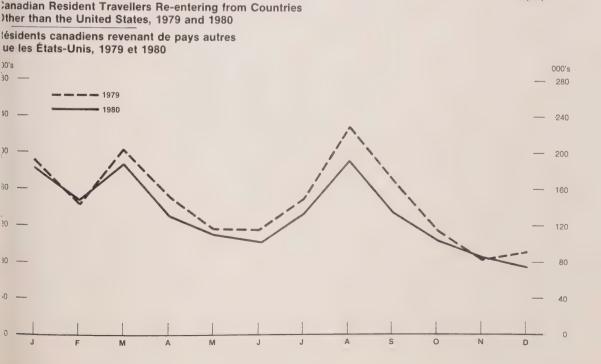
Canadian Resident Travellers, Remaining One or More Nights⁽¹⁾, Re-entering from the United States, 1979 and 1980

Résidents canadiens revenant des États-Unis après un séjour d'une nuit ou plus⁽¹⁾, 1979 et 1980

hart — 4



(1) Excludes same day automobile, bus and other travellers. — Sans les automobiles, les autocars et autres voyageurs du même jour.





SECTION 1

CANADA TOTALS

TOTAUX POUR LE CANADA

TABLE 1. Receipts and Payments on Travel Account, 1973-1980

Can	ada	TABLE	1. Keceipt		ments on T	raver Acco	ount, 1975-	1700				
		1973						1974				
No.		I	II	III	IV	Year — Année	I	II	III	IV	Year — Année	
INO.						millions o	of dollars		1			
	Receipts:											
1	United States	102	280	605	173	1,160	126	338	673	191	1,32	
2	Other countries	29	79	126	52	286	34	95	164	73	36	
3	Total	131	359	731	225	1,446	160	433	837	264	1,69	
	Payments:											
4	United states	291	274	321	187	1,073	328	296	347	225	1,19	
5	Other countries	150	153	232	134	669	194	176	267	145	78	
6	Total	441	427	553	321	1,742	522	472	614	370	1,97	
	Balance:											
7	United states	— 189	+ 6	+ 284	— 14	+ 87	— 202	+ 42	+ 326	— 34	+ 13	
8	Other countries	— 121	74	— 106	— 82	— 383	— 160	81	— 103	— 72	— 410	
9	Total	— 310	68	+ 178	— 96	- 296	- 362	_ 39	+ 223	106	<u> </u>	
				1977		williana	1978 of dollars					
	Receipts:					inimons (
1	United States	140	403	756	226	1,525	154	406	832	258	1,650	
2	Other countries	52	139	223	86	500	64	213	334	117	728	
3	Total	192	542	979	312	2,025	218	619	1,166	375	2,37	
	Payments:											
4	United States	671	579	653	377	2,280	760	657	697	439	2,55	
5	Other countries	361	315	448	262	1,386	381	380	496	274	1,53	
6	Total	1,032	894	1,101	639	3,666	1,141	1,037	1,193	713	4,08	
	Balance:											
7	United States	— 531	176	+ 103	— 151	— 755	— 606	— 251	+ 135	181	90	
8	Other countries	— 309	— 176	— 225	— 176	— 886	_ 317	— 167	— 162	157	_ 808	
9	Total	— 840	— 352	— 122	— 327	- 1,641	— 923	- 418	— 27	— 338	1,706	

(1) Subject to revision.

Note: Figures include international passenger fares.

TABLEAU 1. Recettes et dépenses au compte des voyages, 1973-1980

Canada

Canad	1973-1980	voyages,	compte des	epenses au	cettes et di	AC I. Re	TABLE			
			1976					1975		
	Year Année	IV	III	II	I	Year — Année	IV	III	II	I
I I					de dollars	millions	1	1	1	
December										
Recettes:					100	1 007	192	695	320	130
Etats-Unis	1,346	195	687	328	136	1,337		ļ		
Autres pays	584	86	294	151	53	478	83	215	136	44
Total	1,930	281	981	479	189	1,815	275	910	456	174
Dépenses:										
États-Unis	1,956	358	539	493	566	1,587	272	458	377	480
Autres pays	1,165	216	367	270	312	955	189	329	214	223
Total	3,121	574	906	763	878	2,542	461	787	591	703
Solde:										
États-Unis	610	- 163	+ 148	— 165	- 430	— 250	80	+ 237	— 57	— 350
Autres pays	- 581	- 130	- 73	119	259	— 477	— 106	— 114	_ 78	- 179
Total	- 1,191	- 293	+ 75	- 284	- 689	— 727	— 186	+ 123	- 135	— 529
			1980(1)					1979		
					le dollars	millions o			1 1	
Recettes:										
États-Unis	2,061	333	974	521	233	1,881	311	905	498	167
Autres pays:	1,245	169	615	356	105	1,006	151	505	274	76
Total	3,306	502	1,589	877	338	2,887	462	1,410	772	243
Dépenses:										
États Unis	2,844	559	700	732	853	2,457	466	580	639	772
Autres pays	1,600	330	469	361	440	1,498	281	493	333	391
Total	4,444	889	1,169	1,093	1,293	3,955	747	1,073	972	1,163
Solde:										
États-Unis	783	226	+ 274	211	620	. 576	— 155	+ 325	— 141	- 605
Autres pays	355	161	+ 146	5	_ 335	492	_ 130	+ 12	59	— 315
Total	- 1,138	_ 387	+ 420	- 216	- 955	- 1,068	— 285	+ 337	— 200	- 920
								ification	suiets à rect	1) Chiffres

1) Chiffres sujets à rectification.

iota: Ces chiffres comprennent le prix du transport des voyageurs internationaux.

Canada

TABLE 2. SUMMARY - Number of International Travellers Entering or Returning to Canada

No.	Traveller category	January Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
	Non-resident travellers:							
1 2	United States	1,179,102 1,568,351	1,267,395 1,800,859	1,654,149 2,099,126	1,861,576 2,535,967	2,481,522 3,515,177	3,672,541 4,291,378	12,116,285 15,810,858
3 4	Countries other than the U.S.A	42,811 49,248	41,311 57,984	61,410 73,684	106,922 107,049	182,173 205,824	283,223 298,136	717,850 791,925
5	Entering direct	21,297 23,584	21,626 29,491	27,921 35,767	47,212 40,915	88,890 96,809	151,066 148,591	358,012 375,157
7 8	Entering via the U.S.A	21,514 25,664	19,685 28,493	33,489 37,917	59,710 66,134	93,283 109,015	132,157 149,545	359,838 416,768
9	Total non-residents	1,221,913 1,617,599	1,308,706 1,858,843	1,715,559 2,172,810	1,968,498 2,643,016	2,663,695 3,721,001	3,955,764 4,589,514	12,834,135 16,602,783
	Residents of Canada:							
11 12	United States	2,145,316 2,224,176	1,974,176 2,138,552	2,826,369 2,801,803	2,983,049 2,851,608	2,926,735 2,940,221	2,973,052 3,067,931	15,828,697 16,024,291
13 14	Countries other than the U.S.A 1979 1980	191,326 183,575	143,593 146,982	202,261 186,484	152,268 131,049	117,104 111,523	115,686 102,955	922,238 862,568
15 16	Returning direct	167,815 156,244	123,414 123,283	174,483 156,195	134,299 111,294	102,099 95,054	102,522 89,270	804,632 731,340
17 18	Returning via the U.S.A	23,511 27,331	20,179 23,699	27,778 30,289	17,969 19,755	15,005 16,469	13,164 13,685	117,606 131,228
19 20	Total residents	2,336,642 2,407,751	2,117,769 2,285,534	3,028,630 2,988,287	3,135,317 2,982,657	3,043,839 3,051,744	3,088,738 3,170,886	16,750,935 16,886,859
	Other travellers:							
21 22	1979	313,107 316,149	297,060 301,315	356,814 324,941	313,387 322,451	367,671 332,583	367,014 344,450	2,015,053 1,941,889
	Grand total:							
23 24	1979 1980	3,871,662 4,341,499	3,723,535 4,445,692	5,101,003 5,486,038	5,417,202 5,948,124	6,075,205 7,105,328	7,411,516 8,104,850	31,600,123 35,431,531

TABLEAU 2. SOMMAIRE - Nombre de voyageurs internationaux entrant ou revenant au Canada

Canada

	Catégorie de voyageurs	Year Année	December Décembre	November - Novembre	October Octobre	September Septembre	August Aoùt	July - Juillet
	Voyageurs non-résidents:							
	États-Unis	31,191,590 38,500,994	1,760,995 2,133,279	1,829,153 2,294,940	2,241,980 2,835,190	3,078,421 3,437,907	5,119,483 6,157,903	5,045,273 5,830,917
	Pays autres que les Etats-Unis . 197	2,010,632 2,163,013	86,202 97.039	71,202 78,911	137,701 139,814	237,568 244,382	361,134 397,439	398,975 413,503
	Entrèe directe	935,441 956,945	51,923 54,558	28,080 29,821	49,185 48,485	99,450 102,654	144,768 152,777	204 , 0 23 193,493
	Entrée via les Etats-Unis 197 198	1,075,191 1,206,068	34,279 42,481	43,122 49,090	88,516 91,329	138,118 141,728	216,366 244,662	194,952 220,010
9 9	Total, non-residents	33,202,222 40,664,007	1,847,197 2,230,318	1,900,355 2,373,851	2,379,681 2,975,004	3,315,989 3,682,289	5,480,617 6,555,342	5,444,248 6,244,420
	Résidents du Canada:							
	États-Unis	34,381,723 34,743,399	2,302,781 2,034,871	2,294,208 2,366,270	2,770,744 2,679,612	3,020,068 2,871,193	4,041,674 4,591,300	4,123,551 4,175,862
	Pays autres que les Etats-Unis 1978	1,757,079 1,585,099	91,143 76,823	81,812 83,305	114,755 104,111	170,424 134,736	227,765 191,000	148,942 132,556
	Rentrée directe	1,547,663 1,356,819	76,049 61,297	67,471 66,470	101,572 89,925	154,021 120,463	208,158 169,783	135,760 117,541
	Rentree via les Etats-Unis	209,416 228,280	15,094 15,526	14,341 16,835	13,183 14,186	16,403 14,273	19,607 21,217	13,182 15,015
	Total. residents	36,138,802 36,328,498	2,393,924 2,111,694	2,376,020 2,449,575	2,885,499 2,783,723	3,190,492 3,005,929	4,269,439 4,782,300	4,272,493 4,308,418
	Autres voyageurs:							
21 22	1979	4,079,300 3,940,747	298,622 295,664	328,396 314,953	368,548 350,197	343,791 346,548	369,624 350,117	355,266 341,379
	Total global:							
23 24	1979 1980	73,420,324 80,933,252	4,539,743 4,637,676	4.604.771 5.138.379	5,633,728 6,108,924	6,850,272 7,034,766	10,119,680 11,687,759	10,072,007 10,894,217

TABLE 3A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Cana	ada TABLE 3A. Non-res	nuciii mavei	Cro Entering	ounded by 1)	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,					
		January	February	March	April	May	June	6 months		
No.	Type of transportation	- Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois		
10.		Residents of the United States								
1 2 3	Land: 1979 Automobile 1980 Same day 1979	1,036,166 1,414,403 875,042	1,112,970 1,617,315 905,528	1,463,595 1,902,723 1,198,244	1,621,975 2,296,197 1,255,049	2,051,045 3,064,618 1,435,234	2,969,938 3,680,240 1,856,185	10,255,689 13,975,496 7,525,282		
4 5 6 7 8	980 One night 1979 1980 Two or more nights 1979 1979 1980	1,241,454 43,728 48,286 117,396 124,663	1,384,411 50,628 56,409 156,814 176,495	1,657,011 67,147 61,754 198,204 183,958	1,949,592 81,413 77,058 285,513 269,547	2,374,807 106,003 117,702 509,808 572,109	2,665,089 187,743 178,416 926,010 836,735	11,272,364 536,662 539,625 2,193,745 2,163,507		
9 10 11 12 13 14	Bus	40,609 42,814 21,169 24,644 19,440 18,170	50,064 64,853 23,687 34,320 26,377 30,533	62,304 63,229 31,092 33,264 31,212 29,965	82,264 87,527 38,130 43,093 44,134 44,434	184,480 189,908 97,745 98,200 86,735 91,708	220,017 204,433 122,530 116,518 97,487 87,915	639,738 652,764 334,353 350,039 305,385 302,725		
15	Rail	4,694 2,929	3,631 3,159	3,207 3,781	4,646 4,134	3,805 5,180	14,119 9,341	34,102 28,524		
17	Other methods	9,031 9,163	9,177 9,354	16,544 15,273	19,965 21,817	53,037 54,977	92,764 80,886	200,518 191,470		
19 20	Total land	1,090,500 1,469,309	1,175,842 1,694,681	1,545,650 1,985,006	1,728,850 2,409,675	2,292,367 3,314,683	3,296,838 3,974,900	11,130,047 14,848,254		
21	Air: Commercial	82,614	85.376	100,274	122,215	139,403	188,978	718,860		
22 23	Private	92,385 5,856	98,974 6,062	106,485 7,789 7,065	114,956 8,482 8,827	144,170 14,905 14,575	185,255 23,176 21,467	742,225 66,270 65,451		
24 25 26	1980 Total air	6,455 88,470 98,840	7,062 91,438 106,036	108,063 113,550	130,697 123,783	154,308 158,745	212,154 206,722	785,130 807,676		
07	Marine: Commercial	71	74	91	297	17,548	121,051	139,132		
27 28 29	1980 Private	64 61 138	40 41 102	150 345 420	406 1,732 2,103	18,925 17,299 22,824	68,105 42,498 41,651	87,690 61,976 67,238		
30 31 32	1980 Total marine	132 202	115 142	436 570	2,029 2,509	34,847 41,749	163,549 109,756	201,108 154,928		
33 34	Total	1,179,102 1,568,351	1,267,395 1,800,859	1,654,149 2,099,126	1,861,576 2,535,967	2,481,522 3,515,177	3,672,541 4,291,378	12,116,285 15,810,858		
			Res	the United Sta	ites					
	Land(via the U.S.A.):									
35	Same day 1979	2,678	3,360 6,229	8,448 8,265	18,846 20,626	31,692 33,252	39,891 37,956	104,915 110,361		
36 37 38	1980 One or more nights	4,033 5,958 6,220	4,235 7,342	8,107 10,788	17,389 20,542	30,731 39,950	48,587 59,951	115,007 144,793		
39 40	Total land	8,636 10,253	7,595 13,571	16,555 19,053	36,235 41,168	62,423 73,202	88,478 97,907	219,922 255,154		
41	Air: Entering direct	21,260	21,330	27,776	46,915	88,519	150,413	356,213		
42 43 44	1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980	23,487 12,878 15,405	29,394 12,087 14,919	35,584 16,930 18,860	40,749 21,928 24,907	96,309 30,609 35,693	148,122 42,999 51,014	373,645 137,431 160,798		
45 46	Total air	34,138 38,892	33,417 44,313	44,706 54,444	68,843 65,656	119,128 132,002	193,412 199,136	493,644 534,443		
	Marine:		000	4.45	007	074	650	1,799		
47 48 49 50	Entering direct	37 97 - 6	296 97 3 3	145 183 4 4	297 166 1,547 59	371 500 251 120	653 469 680 624	1,795 1,512 2,485 816		
51 52	Total marine	37 103	299 100	149 187	1,844 225	622 620	1,333 1,093	4,284 2,328		
53 54	Total	42,811 49,248	41,311 57,984	61,410 73,684	106,922 107,049	182,173 205,824	283,223 298,136	717,850 791,925		
					1,968,498					

		ТА	RIFALISA V	lovagouro no	m mánistrus.				
_	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December	Year	Moyen de	nada
_		L		Cotobic	Novembre	Décembre	Année	transport	No
			Rési	dents des États	-Unis				
	4,160,391 5,020,522 2,648,666 3,438,870 277,658 286,786 1,234,067 1,294,866	4,237,171 5,308,223 2,653,293 3,564,156 278,528 309,670 1,305,350 1,434,397	2,584,796 2,988,191 1,772,061 2,276,517 169,399 141,883 643,336 569,791	1,918,853 2,527,225 1,415,189 2,014,140 111,198 118,739 392,466 394,346	1,636,390 2,107,610 1,310,658 1,802,845 83,966 76,732 241,766 228,033	1,578,814 1,948,046 1,280,087 1,675,207 67,719 60,496 231,008 212,343	26,372,104 33,875,313 18,605,236 26,044,099 1,525,130 1,533,931 6,241,738 6,297,283	Par terre: Automobile 1976 Même jour 1980 Une nuit 1979 Deux nuits ou plus 1970 1980 1979 1980 1979	2 3 4 9 5 6 7
	236,016 234,478 98,311 93,812 137,705 140,666	233,588 235,613 93,777 90,553 139,811 145,060	172,654 154,957 66,305 62,087 106,349 92,870	120,989 117,240 56,545 55,055 64,444 62,185	56,295 57,997 33,432 32,437 22,863 25,560	46,697 44,904 24,582 23,164 22,115 21,740	1,505,977 1,497,953 707,305 707,147 798,672 790,806	Autocar . 1979 1980 Même jour . 1979 1980 Une nuit ou plus . 1979 1980	9 10 11 12 13
	17,995 13,269	17,059 14,711	10,710 9,003	4,776 4,187	3,584 3,557	3,811 4,027	92,037 77,278	Chemin de fer 1979	15
	137,367 128,884	133,884 141,044	70,852 60,005	37,682 32,259	14,250 14,768	11,400 10,014	605,953 578,444	1980 Autres moyens	17
	4,551,769 5,397,153	4,621,702 5,699,591	2,839,012 3,212,156	2,082,300 2,680,911	1,710,519 2,183,932	1,640,722 2,006,991	28,576,071 36,028,988	1980 Total, par terre	19
							,,	Par air:	20
	209,902 222,581 22,537 22,331	225,050 220,278 24,128 22,738	162,258 159,498 15,845 16,275	142,085 136,476 11,418 11,694	109,891 102,840 7,477 7,139	114,406 119,470 5,394 6,367	1,682,452 1,703,368 153,069 151,995	Commercial 1979 1980 Privé 1979 1979 1980	22
	232,439 244,912	249,178 243,016	178,103 175,773	153,503 148,170	117,368 109,979	119,800 125,837	1,835,521 1,855,363	Total, par air	25
	175,705 103,062 85,360 85,790	178,289 136,249 70,314 79,047	30,855 24,206 30,451 25,772	1,784 1,023 4,393 5,086	113 27 1,153 1,002	141 6 332 445	526,019 352,263 253,979 264,380	Par mer: Commercial 1979 1980 Privé 1979 1980	27 28 29
	261,065 188,852	248,603 215,296	61,306 49,978	6,177 6,109	1,266 1,029	473 451	779,998 616,643	Total, par mer	
	5,045,273 5,830,917	5,119,483 6,157,903	3,078,421 3,437,907	2,241,980 2,835,190	1,829,153 2,294,940	1,760,995 2,133,279	31,191,590 38,500,994	Total	33 34
			Résidents des p			2,100,210		1900	34
								Par terre (via les États-Unis):	
	58,364 54,502 87,053 99,183	57,235 62,335 100,842 117,163	39,890 39,610 55,270 59,442	27,631 26,247 28,817 31,891	11,271 11,522 11,046 15,033	5,119 6,566 9,366 12,942	304,425 311,143 407,401 480,447	Même jour	35 36 37 38
	145,417 153,685	158,077 179,498	95,160 99,052	56,448 58,138	22,317 26,555	14,485 19,508	711,826 791,590	Total, par terre	39
								Par air:	
	203,077 192,557 48,857 65,319	143,909 151,656 57,702 64,174	98,894 102,006 42,537 42,187	48,749 48,143 32,046 33,172	28,027 29,734 20,792 22,509	51,860 54,499 19,726 22,973	930,729 952,240 359,091 411,132	Entrée directe	42 43
	251,934 257,876	201,611 215,830	141,431 144,193	80,795 81,315	48,819 52,243	71,586 77,472	1,289,820 1,363,372	Total, par air	45 46
								Par mer:	
	946 936	859 1,121	556 648	436 342	53 87	63 59	4,712 4,705		47 48
	678 1,006	587 990	421 489	22	13 26	68	4,274 3,346	Entrée via les Etats-Unis 1979	49
	1 604	4 440	077	450	CC	121	0.006	Total nos mos	

66 113

71,202 78,911

1,900,355 2,373,851

458 361

137,701 139,814

2,379,681 2,975,004 131 59

86,202 97,039

1,847,197 2,230,318 8,986 8,051

2,010,632 2,163,013

33,202,222 40,664,007 Total global

Total

1979 1980

1979 1980

1979 55 1980 56

1,624 1,942

398,975 413,503

5,444,248 6,244,420 1,446 2,111

361,134 397,439

5,480,617 6,555,342 977 1,137

237,568 244,382

3,315,989 3,682,289

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

		January	February	March	April	May	June -	6 months
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Т	Europe:							
'	Austria	249	426	420	983	1,732 1,812	1,738 1,890	5,548 6,172
	1980 Belgium	329 489	772 696	587 736	782 1,512	2,331	2,965	8,729 9,173
	1980	499	637 13	1,027 15	1,649 16	2,468 27	2,893 47	121
	1980	25 106	37 110	11 133	22 160	55 492	68 650	218 1,651
	Czechoslovakia	138	198	152	241 1,153	499 1,734	663 3,921	1,891 7,987
	Denmark	348 340	312 402	519 552	992	1,533	4,693	8,512 5,098
	Finland	318 282	276 787	401 509	613 759	842 1,078	2,648 2,168	5,583
	France	2,440 2,796	2,870 3,4 63	3,997 4,273	8,083 7,515	10,755 11,655	14,453 14,489	42,598 44,191
	Germany (Federal Republic) 1979	3,963	3,607 5,397	5,676 7,068	13,466 10,368	20,813 23,397	35,005 33,824	82,530 84,231
	1980 Greece	4,177 569	539	760	1,029	1,231 1,409	1,766 1,916	5,894 6,579
	1980 Hungary	677 118	550 98	1,035 121	992 180	594	1,886	2,997 2,760
1	1980 lceland	121 10	84 23	146 19	243 39	722 56	1,444	258
	1980 [23 231	34 200	60 353	57 567	79 997	164 1,982	4,33
	Ireland (Republic)	284	297	455	675 4,633	1,374 4,888	2,432 6,351	5,511 21,26
	Italy	1,453 1,644	1,784 2,196	2,157 2,606	4,607	5,347	7,039	23,43
	Malta	15 49	36 43	55 75	49 75	113 168	148 178	58
	Netherlands, The	1,468 1,588	1,298 1,679	1,752 2,024	3,282 3,133	12,097 10,973	18,656 17,133	38,55 36,53
	Norway	285	448 702	474 570	615 760	938 957	2,306 2,280	5,06 5,66
	1980 Poland	397 233	256	347	428	863 1,470	1,295 1,856	3,42 5,35
	Portugal	364 376	664 375	444 676	553 1,007	1,266	1,751	5,45
	1980 Rumania	489 22	559 34	882 52	902	1,391 105	1,474 130	5,69° 41°
Ì	1980	40 357	47 358	75 568	77 900	115 1,174	193 1,613	54 4,97
1	Spain	520	572	734	1,174	1,386 3,005	1,477 6,454	5,860 14,918
1	Sweden	884 775	817 1,366	1,237 1,422	2,521 3,165	2,947	6,213	15,888 18,090
Ì	Switzerland	990 1,337	1,103 1,657	1,816 2,027	2,919 2,885	4,781 5,465	6,487 6,999	20,37
۱	Turkey	106 130	79 101	91 155	197	253 345	357 427	1,083 1,358
	United Kingdom	8,846	7,887	13,313 14,295	22,008 20,050	50,945 59,317	77,383 86,573	180,38 201,33
	U.S.S.R	9,287 428	11,813 245	556	793	813	660	3,49
1	1980 Yuqoslavia	416 363	701 246	470 352	598 400	417 725	2,491	4,57
	1980	407 47	361 104	429 97	641	855 452	1,301	3,99
	Other	82	317	171	116	210	230	1,12
	Total	24,717 27,216	24,240 35,436	36,693 42,254	67,746 63,231	124,022 137,444	193,442 200,394	470,86 505,97
	Africa:							
7	Algeria	66 92	78 60	127	146	164	257 271	83
	Egypt	132	71 119	114 128	159 216	358 309	672 922	1,50 1,82
	1980 Nigeria	134 100	66	114	133	229 299	297 394	93
3	1980 South Africa	156	103 268	193 414	176 748	1,263	1,860	5,00 5,76
1	1980 Other	394 487	324 419	491 634	692 884	1,426 1,074	2,439 2,131	5,62
S	1980	565	581	820	1,030	1,401	2,150	6,54
3	Total	1,241 1,341	902 1,187	1,403 1,718	2,070 2,228	3,088 3,615	5,217 6,176	13,92 16,26
	Asia:							4.00
9	China	105	115 223	154 262	161 370	382	444 819	1,36 2,67
0	Hong Kong	946	789 1,280	883 1,060	1,119 1,255	1,658 1,852	2,146 2,960	7,54 9,71
2	1980 India	1,306 558	511	904	1,540	4,171	5,563 7,097	13,24 18,99
4	1980	720 343	1,056	1,242	2,342	6,534 483	7,097	2,45

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

_				yageurs nor	residents en	itrant au Can	ada, selon le	pays de résidence(1)	Car	nada
	July	August	September	October	November	December	Year			T
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
_								Todicolos		No
	3,111 3,241 7,886 7,641 7,886 6,640 44 697 615 3,911 3,748 2,964 2,5540 26,747 25,851 53,022 53,155 2,250 2,648 1,664 1,507 401 20,640 10,318 10,657 706 2,188 2,376 2,188 2,376 2,188 2,376 2,188 2,376 2,188 2,376 2,188 2,188 2,1	2,261 2,524 4,273 3,783 40 48 530 473 1,973 1,803 1,160 891 27,969 31,689 45,374 47,647 2,148 2,528 870 897 97 208 2,414 2,946 13,367 14,715 252 270 13,866 13,782 2,703 1,903	1,403 1,484 2,117 2,356 20 28 346 258 1,333 1,490 649 751 12,777 14,455 26,486 26,878 1,546 1,437 375 383 57 106 1,815 2,088 6,280 5,485 137 140 10,600 10,258 89 1,452 2,088 6,280 1,452 1,723 1,265 1,326 1,333 1,326 1,333 1,326 1,333 1,346 1,337 1,566 1,317 1,566 1,317 1,604 1,723 1,265 1,326 1,337 1,604 1,566 1,337 1,604 1,566 1,502 1,604 1,765 1,206 1,502 1,604 1,776 1,014	1,025 1,128 1,574 1,595 1,188 1,574 1,595 413 1,884 1,495 694 865 7,884 7,913 15,271 13,506 1,138 1,204 254 44 60 1,173 1,519 4,430 3,988 3,988 3,988 3,988 1,111 1,113	661 491 730 882 21 15 194 203 594 624 509 515 4,531 4,642 6,178 5,882 20 368 421 2,970 3,682 20 368 421 2,970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 3,682 1,2970 1	430 458 935 1,005 37 284 2264 256 687 670 556 544 5,022 5,568 6,093 6,233 1,089 1,436 298 309 47 19 520 645 2,769 3,816 1,436 2,769 3,816 1,436 2,769 3,816 1,436 1,436 2,769 3,816 1,436 1,436 2,769 3,147 1,446 1,4	14,439 15,498 26,244 26,435 326 399 4,007 4,109 18,369 18,369 127,568 134,309 127,568 134,309 128,369 129,60 15,776 16,406 12,960 15,776 16,406 12,960 12,960 13,592 14,579 17,109 18,369 13,620 14,673 14,679 17,109 18,207 17,109 18,207 17,109 18,207 17,109 18,207 17,109 18,207 17,109 18,207 18,20	Europe: Autriche Belgique Bulgarie Tchècoslovaquie Danemark Finlande France Allemagne (République fèdérale) Grèce Hongrie Islande Irlande (République d') Italie Malte Pays-Bas Norvège Pologne Portugal Roumanie Espagne Suède Suisse Turquie Royaume-Uni U.R.S.S. Yougoslavie Autres	1986 1979 1980 1979 1979 1979 1970 1970 1970 1970 197	2 3 4 5 6 7 8 9
	281,494 279,175	230,433 246,796	155,156 158,663	86,061 86,355	39,971 44,523	51,620 56,365	1,315,595 1,377,852	Total	1979 1980	55 56
	416 365 1,110 1,241 452 588 1,966 2,608 2,668 3,051	386 352 821 1,183 874 776 1,641 2,271 2,915 3,089	265 208 506 576 438 395 1,592 1,858 2,034 2,466	134 105 233 248 172 269 869 1,091 1,132 1,353	98 80 159 198 131 169 445 582 699 848	279 193 200 275 185 257 931 1.156 1.051 1.243	2,416 2,106 4,535 5,549 3,191 3,775 12,453 15,332 16,128 18,597	Afrique: Algérie Égypte Nigeria Afrique du Sud Autres	1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	57 58 59 60 61 62 63 64 65 66
	7,853	7,671	5,503	3,066	1,877 295	256	45,359 4,163	Asie:		68
	1,077 4,121 5,772 5,875 8,110 1,295 107	1,124 5,589 7,952 6,100 8,592 1,566 120	666 2,760 2,788 5,396 5,473 761 105	667 1,126 1,322 3,264 3,514 416 27	421 854 1,016 1,614 2,274 335 55	423 1,842 2,276 1,204 1,593 416 50	7,048 23,833 30,839 36,700 48,547 7,245 1,658	Inde	1979 1980 1979 1980	70 71 72 73 74 75 76

Canada

TABLE 3B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	January	February	March	April	May	June	6 mor
Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	moi
Asia - Concluded:						5.005	4.
Israel	9 613	561	1,032	1,958 1,702	3,149 3,156	5,905 5,883	10
198	U 50/	742 4,198	1,205 6,951	7,481	13,652	23,243	58
Japan		5,403	6,825	10,126	15,143	23,131	64
Korea, South	9 272	371	440	539	617	797 950	3
198	0 240	358 174	416 186	470 198	670 313	372	
Lebanon	9 161 0 139	118	200	212	315	455	
Malaysia		367	172	441	676	1,202	;
198	0 706	184	215	707	1,089 395	1,898 653	
Pakistan	9 157 0 152	86 122	149 208	240 309	488	847	
Philippines		219	378	1,063	1,589	1,438	
198	0 427	349	636	1,865	2,039	1,627 1,048	
Singapore	9 103	82 103	157 191	292 343	502 904	1,638	
198 Taiwan		173	263	422	811	970	:
198	0 181	253	351	475	886	1,381	
Other	9 533 0 731	528 707	701 846	1,055 1,164	1,717 1,892	2,755 3,537	
Total197	9 7,431	8,402	12,681	16,859	30,115	47,277	12
198		11,077	13,986	21,521	35,730	52,300	14
North America, Central America and							
Caribbean: Bahamas	9 156	182	175	317	281	516	
198	163	195	284	211	317	608	
Barbados	9 106	107	157	313 427	431 641	633 762	
198		144 320	271 404	293	559	642	
Bermuda		307	320	421	563	657	
Cuba	9 85	53	77	102	72	157	
198	30 64	122 62	150 93	88 83	130 175	175 288	
Dominican Republic	'9 80 30 116	157	113	144	145	319	
Haiti	9 291	235	292	401	479	852	
198	370	277	328 824	484 1,341	525 1,554	1,101 2,334	
Jamaica	79 668 30 751	650 736	975	1,509	1,802	2,392	
Mexico		778	1,294	3,260	2,894	5,037	1 1
198	30 1,004	952	3,260 417	2,835 736	4,088 411	5,934 720	1
St. Pierre and Miquelon	79 225	499 244	399	454	322	582	
Trinidad and Tobago		263	517	863	1,234	1,887	
19	30 513	440	697	1,071	1,463 1,023	2,218 2,558	
Other	79 478 30 598	397 548	432 744	992	1,545	2,787	
15	390		, , , ,	1,,,,,,,,			
Total	79 3,612	3,546	4,682	8,701	9,113	15,624 17,535	4 5
19	4,396	4,122	7,541	8,675	11,541	17,535	
South America: Argentina	79 577	557	679	968	1,397	1,616	
19		1,276	820	919	1,632	1,781	
Brazil		569	595	808 981	1,416 1,621	1,970 1,735	
19 Colombia		577 97	558 157	242	429	1,277	
19	80 210	139	218	364	607	1,373	
Guyana	79 219	222	209	419	514 634	808 801	
19		239 277	373 418	499 823	998	1,459	
Venezuela		470	781	878	1,127	1,845	
Other	79 616	637 703	774 848	1,038	1,255 1,360	1,882 2,082	
			2,832	4,298	6,009	9,012	1 :
Total	79 2,582 80 3,352	2,359 3,404	3,598	4,864	6,981	9,617	
Oceania and other Ocean Islands:	70 0.500	1,352	2,437	5,984	7,806	9,203	
Australia	79 2,580 80 2,679	1,352	3,630	5,064	8,118	9,000	
New Zealand	79 499	384	529	1,021	1,757	3,048	
19	80 665	644	726	1,179 243	2,013	2,727	
Other	79 149 80 172	126 130	153 231	287	382	387	
Total	79 3,228	1,862	3,119	7,248	9,826	12,651	
	80 3,516	2,758	4,587	6,530	10,513	12,114	
	79 42,811	41,311	61,410	106,922	182,173	283,223	7

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 3B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Can	rys de residence(1) - fin	, seion le pa	nt au Canaga	- Sidents entre	-9-41-5 11-511-1-6			
		Year	December	November	October	September	August	July
	Pays de résidence	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	Asie – fin: Israël Japon Corée du Sud Liban Malaisie Pakistan Philippines Singapour	45.773 45.820 158.582 162.253 6.995 8.125 3.796 4.126 8.110 12,497 5.243 5.937 10,958 14.295 5.084	892 1,088 4,244 4,937 381 489 228 253 802 1,286 204 262 467 696 658 853	1,381 1,736 8,113 7,041 429 430 171 226 561 887 242 271 658 727 378 570 554	2.601 3.244 14.313 11.918 717 766 2111 281 493 721 474 319 1 089 1.135 237 515 861	5,455 5,947 18,441 18,927 852 647 467 497 602 1,477 672 692 1,124 460 675 1,004	10,762 10,170 33,316 33,416 923 1,483 772 744 1,333 2,462 1,015 1,162 1,348 1,627 688 953 1,627	11,464 10,380 21,807 21,955 657 1,206 543 686 856 856 956 1,105 1,338 1,793 479 836 1,322
1980 1979	Autres	10,164 19,517	452 1,368	434 884	615 1,278 1,727	2,150	3,413	1,796 3,135 4,907
	Total	344,566	13,353	16,469	27,433	40,907	69,163	54,476
1980		384,829	16,224	17,190	26,771	42,887	77,121	60,595
1070	Antilles:	4.611	287	243	311	523	719	901
1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	Barbade Bermudes Cuba Dominicaine (République) Haiti Jamaique Mexique St. Pierre-et-Miquelon Trinité et Tobago Autres Total Amérique du Sud: Argentine Brésil Colombie	4,753 6,948 8,192 7,736 8,143 1,653 1,592 2,070 2,497 8,401 8,438 25,072 27,276 40,843 58,317 7,270 6,724 23,646 28,896 15,933 18,218 144,183 173,046 15,863 18,209 14,120 16,684 6,713 7,732	355 321 479 798 872 119 92 115 133 490 329 1,663 1,887 2,240 3,730 327 267 1,586 1,805 1,118 1,205	240 225 291 546 487 114 98 84 109 334 266 1.021 1.174 1.316 245 349 696 950 834 1.041 5,658 7,181	349, 448, 436, 436, 436, 436, 436, 436, 436, 436	473 759 882 952 867 189 217 163 243 1,498 1,215 2,795 3,187 4,235 4,821 958 928 2,366 3,000 1,745 1,684 16,183 17,517	713 1,796 1,936 1,474 1,444 1,77 212 212 320 600 1,467 1,703 5,750 5,988 6,846 6,1208 1,208 1,458 6,512 8,113 2,386 2,782 28,655 36,155	845 1,664 1,834 875 1,264 334 480 244 1,424 1,527 5,109 5,154 9,528 14,759 1,030 969 6,182 7,249 2,998 3,190 30,525 37,179
1979 1980 1979 1980 1979 1980	Guyane Venezuela Autres	7,886 8,452 17,713 23,558 16,164 17,272	637 624 1,434 1,718 1,073 1,016	413 380 541 730 1,059 1,006	563 516 907 1,272 1,180 1,288	1,000 892 2,941 3,281 1,943 2,092	1,571 1,908 5,358 8,120 2,730 2,510	1,311 1,290 2,117 2,814 1,977 2,404
		78,459 91,907	4,828 5,335	3,871 4,132	5,685 6,154	9,894 10,308	14,396 18,741	12,693 15,421
1980 1979 1980 1979 1980	Nouvelle-Zelande Autres	67,243 65,967 18,302 20,117 3,561 3,936	3,504 3,593 803 918 384 326	2,679 2,932 842 853 180 223	5,653 5,328 1,298 1,781 211 309	7,912 7,087 2,231 1,986 450 431	8,543 7,698 2,862 2,765 445 492	9,590 8,854 3,028 3,860 557 566
		89,106 90,020	4,691 4,837	3,701 4,008	7,162 7,418	10,593 9,504	11,850 10,955	13,175 13,280
		2,010,632 2,163,013	86,202 97,039	71,202 78,911	137,701 139,814	237,568 244,382	361,134 397,439	398,975 413,503
	1979 1980 1980 1979 1980 1979 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 198	Pays de résidence	Year	December	November December Pays de résidence Pays de l'écon	Cotober November December Year Pays de Présidence	September	August September October November December Vest Pays de resisionnos

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 3C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April	May	June	6 months
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning f	rom the United	States(1)		
	Land:							
1 2	Automobile	1,712,122 1,781,037	1,591,263 1,702,037	2,259,546 2,182,608	2,460,866 2,315,860	2,509,656 2,490,400	2,575,295 2,660,346	13,108,748 13,132,288
3 4	Same day	1,375,348 1,463,371	1,334,384 1,424,418	1,718,855 1,675,412	1,834,928 1,755,038	1,947,990 1,933,968	2,046,110 2,054,506	10,257,619 10,306,713
5	One night	57,252 59,182	50,919 57,670	64,199 72,233	78,449 74,341	90,369 97,320	107,950 117,744	449,138 478,490
7 8	Two or more nights	279,522 258,484	205,960 219,949	476,492 434,963	547,489 486,481	471,297 459,112	421,235 488,096	2,401,999 2,347,089
9	Bus	100,822 94,986	95,415 109,527	117,478 137,096	111,402 118,231	120,355 127,262	132,392 130,732	677,864 717,834
11 12	Same day	64,355 60,536	60,461 75,177	64,738 69,647	53,035 59,670	71,597 74,584	94,322 89,560	408,508 429,174
13	One or more nights	36,467 34,450	34,954 34,350	52,740 67,449	58,367 58,561	48,758 52,678	38,070 41,172	269,356 288,660
15	Rail	3,891 3,464	2,005 2,044	2,819 3,081	3,616 3,719	2,732 2,982	3,041 2,828	18,104 18,118
17	Other methods	15,834 14,142	14,476 13,997	24,217 22,234	31,454 31,018	44,145 48,179	57,950 56,101	188,076 185,671
19	Total land	1,832,669 1,893,629	1,703,159 1,827,605	2,404,060 2,345,019	2,607,338 2,468,828	2,676,888 2,668,823	2,768,678 2,850,007	13,992,792 14,053,91
	Air:							
21 22 23	Commercial	308,252 325,990	266,719 306,486	415,682 451,311	368,270 375,269	230,557 252,114	154,194 172,476 5,995	1,743,67 1,883,64 33,43
24	Private	4,274 4,449	4,257 4,401	6,342 5,317	6,303 6,361	6,262 4,991	5,148	30,66
25 26	Total air	312,526 330,439	270,976 310,887	422,024 456,628	374,573 381,630	236,819 257,105	160,189 177,624	1,777,10 1,914,31
	Marine:				F-1	7.600	32,678	40,362
27 28 29	Commercial	1 1 120	2 41	2 8 283	51 11 1,087	7,630 8,200 5,398	28,667 11,507	36,889 18,436
30	1980	107	58	148	1,139	6,093	11,633	19,178
31	Total marine	121 108	41 60	285 156	1,138 1,150	13,028 14,293	44,185 40,300	58,798 56,067
33 34	Total	2,145,316 2,224,176	1,974,176 2,138,552	2,826,369	2,983,049	2,926,735 2,940,221	2,973,052	15,828,697
	1980	2,224,170	2,100,002	2,801,803	2,851,608	2,940,221	3,067,931	16,024,291
	1900	2,224,110				the United State		16,024,291
	Land (Via the U.S.A.):		Return	ning from count	ries other than	the United Stat	tes(2)	
		1,058						7,652 6,403
36	Land (Via the U.S.A.): 1979	1,058 780	Return 1,178 752	2,035 2,032	1,274 1,220	the United State	810 821	7,652 6,403
36 37 38	Land (Via the U.S.A.): 1979	1,058 780 167,785 156,210	1,178 752 123,253 123,155	2,035 2,032 174,309 156,181	1,274 1,220 133,826 111,075	1,297 798 101,321 94,293	810 821 101,486 88,326	7,652 6,403 801,986 729,240
37 38 39	Land (Via the U.S.A.): 1979	1,058 780 167,785	Return 1,178 752 123,253	2,035 2,032 174,309	1,274 1,220	1,297 798	101,486 88,326 12,334 12,859	7,65; 6,40; 801,98(729,24(109,90; 124,79;
37 38 39 40	Land (Via the U.S.A.): 1979	1,058 780 167,785 156,210 22,447	1,178 752 123,253 123,155 18,999	2,035 2,032 174,309 156,181 25,742	1,274 1,220 133,826 111,075 16,675	1,297 798 101,321 94,293 13,705	810 821 101,486 88,326 12,334	7,65; 6,40; 801,98 729,24 109,90; 124,79; 911,88;
36 37 38 39 40 41	Land (Via the U.S.A.): 1979	1,058 780 167,785 156,210 22,447 26,551 190,232 182,761	1,178 752 123,253 123,155 18,999 22,945 142,252 146,100	2,035 2,032 174,309 156,181 25,742 28,244 200,051 184,425	1,274 1,220 133,826 111,075 16,675 18,533 150,501 129,608	1,297 798 101,321 94,293 13,705 15,665 115,026 109,958	101,486 88,326 12,334 12,859 113,820 101,185	7,655 6,400 801,986 729,240 109,900 124,797 911,882 854,037
37 38 39 10 11 12	Land (Via the U.S.A.): 1979	1,058 780 167,785 156,210 22,447 26,551 190,232 182,761	1,178 752 123,253 123,155 18,999 22,945 142,252 146,100	2,035 2,032 174,309 156,181 25,742 28,244 200,051	1,274 1,220 133,826 111,075 16,675 18,533 150,501 129,608	1,297 798 101,321 94,293 13,705 15,665 115,026 109,958	101,486 88,326 12,334 12,859 113,820 101,185	7,65; 6,40; 801,98(729,24(109,90) 124,79; 911,88; 854,03;
336 337 338 339 40 41 42 43 44 45 46	Land (Via the U.S.A.): 1979 1980 Air: Returning direct 1979 1980 Total air 1979 1980 Marine: Returning direct 1979 1980 Returning via the U.S.A 1979 1980 Returning via the U.S.A 1979 1980	1,058 780 167,785 156,210 22,447 26,551 190,232 182,761	1,178 752 123,253 123,155 18,999 22,945 142,252 146,100	2,035 2,032 174,309 156,181 25,742 28,244 200,051 184,425	1,274 1,220 133,826 111,075 16,675 18,533 150,501 129,608 473 219 20 2	1,297 798 101,321 94,293 13,705 15,665 115,026 109,958 778 778 3 6	101,486 88,326 12,334 12,859 113,820 101,185	7,65; 6,40; 801,98; 729,24; 109,90; 124,79; 911,88; 854,03; 2,65; 2,10; 5; 21,20;
335 336 337 338 339 40 41 42 43 445 446 447 448	Land (Via the U.S.A.): 1979 1980 Air: Returning direct	1,058 780 167,785 156,210 22,447 26,551 190,232 182,761	1,178 752 123,253 123,155 18,999 22,945 142,252 146,100	2,035 2,032 174,309 156,181 25,742 28,244 200,051 184,425	1,274 1,220 133,826 111,075 16,675 18,533 150,501 129,608	1,297 798 101,321 94,293 13,705 15,665 115,026 109,958	101,486 88,326 88,326 12,334 12,859 113,820 101,185	7,655 6,403 801,980 729,240 109,903 124,797 911,883 854,037 2,655 2,100 526 2,704
337 338 339 40 411 412 43 44 445 446	Land (Via the U.S.A.): 1979	1,058 780 167,785 156,210 22,447 26,551 190,232 182,761	1,178 752 123,253 123,155 18,999 22,945 142,252 146,100	2,035 2,032 174,309 156,181 25,742 28,244 200,051 184,425	1,274 1,220 133,826 111,075 16,675 18,533 150,501 129,608 473 219 20 2	1,297 798 101,321 94,293 13,705 15,665 115,026 109,958 778 761 3 6	101,486 88,326 12,334 12,859 113,820 101,185 1,036 944 20 5	7,65 <u>2</u> 6,403 801,980

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 3C.	Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

		ADLEAU 3C.	voyageurs re	esidents reve	nant au Cana	ada, selon le	moyen de transport	Car	nada
July	August	September	October	November	December	Year			
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Moyen de transport		
		Renti	rée des États-U	nis(1)					No
3,626,288 3,707,437 2,600,315 2,452,984 167,724 165,485 858,249 1,088,968	3,555,992 4,085,155 2,502,280 2,670,116 162,901 189,872 890,811 1,225,167	2,649,777 2,517,813 1,977,599 1,851,247 116,780 104,468 555,398 562,098	2,412,457 2,299,334 1,834,514 1,755,933 100,590 88,826 477,353 454,575	1,957,113 1,994,521 1,604,894 1,627,889 76,253 74,500 275,966 292,132	1,985,263 1,725,547 1,669,859 1,445,512 62,205 53,859 253,199 226,176	29,295,638 29,462,095 22,447,076 22,110,394 1,135,591 1,155,500 5,712,971 6,196,201	Par terre: Automobile Même jour Une nuit Deux nuits ou plus	1980 1979 1980 1979 1980	2 3 4 5 6 7
134,639 125,166 74,378 74,390 60,261 50,776	128,971 123,189 74,851 66,702 54,120 56,487	108,802 107,744 61,019 62,872 47,783 44,872	110,928 121,156 60,646 68,924 50,282 52,232	89,804 96,153 58,089 64,336 31,715 31,817	81,986 77,557 58,419 55,835 23,567 21,722	1,332,994 1,368,799 795,910 822,233 537,084 546,566	Autocar	1980 1979 1980	10 11 12 13
5,125 4,615	5,374 6,884	3,394 3,877	3,276 2,435	2,065 2,597	2,839 2,947	40,177 41,473	Chemin de fer	1979 1980	
71,688 72,634	61,263 73,977	40,133 38,879	27,024 24,234	19,875 18,227	16,610 12,612	424,669 426,234	Autres moyens	1979 1980	17
3,837,740 3,909,852	3,751,600 4,289,205	2,802,106 2,668,313	2,553,685 2,447,159	2,068,857 2,111,498	2,086,698 1,818,663	31,093,478 31,298,601	Total, par terre		19
179,518 176,674 6,768 5,807	198,597 208,808 6,791 6,169	178,595 169,949 5,923 5,486	205,792 222,327 5,717 5,949	220,259 249,549 4,682 4,847	212,342 212,458 3,335 3,612	2,938,777 3,123,411 66,649 62,537	Par air: Commercial Privé	1979 1980	21 22 23 24
186,286 182,481	205,388 214,977	184,518 175,435	211,509 228,276	224,941 254,396	215,677 216,070	3,005,426 3,185,948	Total, par air	1979 1980	25 26
73,373 60,518 26,152 23,011	65,342 62,829 19,344 24,289	23,122 18,461 10,322 8,984	3,163 1,473 2,387 2,704	2 10 408 366	223 5 183 133	205,587 180,185 77,232 78,665	Par mer: Commercial	1979 1980 1979 1980	
99,525 83,529	84,686 87,118	33,444 27,445	5,550 4,177	410 376	406 138	282,819 258,850	Total, par mer	1979 1980	31 32
4,123,551 4,175,862	4,041,674 4,591,300	3,020,068 2,871,193	2,770,744 2,679,612	2,294,208 2,366,270	2,302,781 2,034,871	34,381,723 34,743,399	Total	1979 1980	33 34
	F	Rentrée des pay	rs autres que le	es États-Unis(2)					
1,809 1,771	2,301 1,242	1,698 1,036	1,155 954	620 379	1,233 454	16,468 12,239	Par terre (via les Etats-Unis): 1979 . 1980 . Par air:		35 36
131,979 111,807 11,368 13,230	205,266 165,491 17,302 19,966	153,288 119,594 14,705 13,210	101,333 89,733 12,028 13,229	67,426 66,439 13,721 16,452	76,005 61,258 13,856 15,072	1,537,277 1,343,562 192,882 215,956	Rentrée via les Etats-Unis	1980	37 38 39 40
143,347 125,037	222,568 185,457	167,993 132,804	113,361 102,962	81,147 82,891	89,861 76,330	1,730,159 1,559,518		1979 1980	41 42
3,781 5,734 5 14	2,892 4,292 4 9	733 869 - 27	239 192 - 3	45 31 - 4	44 39 5	10,386 13,257 66 85	Rentrée via les Etats-Unis	1979 1980 1979 1980	43 44 45 46
3,786 5,748	2,896 4,301	733 896	239 195	45 35	49 39	10,452 13,342		1979 1980	47 48
148,942 132,556	227,765 191,000	170,424 134,736	114,755 104,111	81,812 83,305	91,143 76,823	1,757,079 1,585,099	Total	1979 1980	49 50
4,272,493 4,308,418	4,269,439 4,782,300	3,190,492 3,005,929	2,885,499 2,783,723	2,376,020 2,449,575	2,393,924 2,111,694	36,138,802 36,328,498	Total global		51 52
Etats-Unis of Comprend P	ontinentaux, Ala orto-Rico et les	ska et Hawaï. autres protecti	ons des États-L	Jnis.					

TABLE 3D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No									
Automobile: Same day	No		- 1	- 1	-	- 1	-	-	6 months - mois
Same day	NO.				Unit	ed States vehic	les		
2		Automobile:							
Trucks used commercially 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970	1 2	Same day							3,382,109 5,512,440
Total		One night							241,454 247,412
Trucks used commercially 1990 697,109 802,325 951,085 1,110,624 1,420,863 1,607,255 6		Two or more nights							834,010 829,409
1980		Total							4,457,573 6,589,261
Total 1980 352 1,347 1,357 3,551 9,113 14,010 Total 1979 580,352 699,912 765,347 783,523 992,027 1,316,318 1 Automobile: Same day 1979 656,909 644,223 794,402 829,245 890,248 319,158 1 Tone night 1979 28,156 25,243 31,451 36,672 43,408 50,783 1 Two or more nights 1979 105,535 83,494 173,079 208,831 182,099 166,183 1980 1980 89,196 89,196 160,543 1980 89,196 160,543 1980 89,196 89,196 160,543 1980 89,196 89,196 160,543 1980 89,196 160,543 1980 89,196 160,543 1980 89,196 160,543 1980 89,196 175,785 1980 89,196 177,475 1073,748 1,111,782 1,135,124 1,115,037 1980 107,435 1072,715 105,996 99,992 10,04,02 96,613 1980 107,435 102,715 105,996 99,993 11,28,196 107,435 102,715 105,996 99,993 11,28,196 107,435 102,715 105,996 99,993 100,402 96,613 100,005 96,613 1980 107,435 102,715 105,996 99,996 100,402 96,613 1980 107,435 102,715 105,996 99,993 100,402 96,613 100,005 96,613 1980 107,435 102,715 105,996 99,996 100,402 96,613 100,005 96,613 100,005 96,613 100,005 100,0		Trucks used commercially							552,562 495,209
Automobile: Same day		Other vehicles							26,344 29,730
Automobile: 15 Same day		Total							5,036,479 7,114,200
15 Same day. 1979 656,909 644,223 794,402 828,245 890,248 918,158 1990 697,372 685,702 777,675 813,149 884,227 911,200 4 1990 697,372 685,702 777,675 813,149 884,227 911,200 4 1990 28,395 28,315 33,451 36,672 43,409 50,783 84,285 1990 28,395 29,151 33,694 46,693 54,285 1990 1990 1990 1990 1990 1990 1990 199					C	anadian vehicle	s		
18		Automobile:							
18		Same day							4,732,185 4,769,415
1980 98,196 89,165 160,547 188,139 180,262 189,462 199,462 170 tal. 1979 790,600 752,960 998,932 1,073,748 1,115,753 1,135,124 1,115,763 1,135,124 1,115,763 1,135,124 1,115,763 1,135,124 1,115,763 1,135,124 1,115,763 1,135,124 1,115,763 1,135,124 1,115,763 1,135,124 1,135,135 1,135,124 1,135,135 1,135,124 1,135,135		One night							215,713 230,379
22		Two or more nights							919,221 905,771
24		Total							5,867,119 5,905,565
Total		Trucks used commercially							668,066 (610,553
28		Other vehicles							45,905 50,698
Automobile: 29 Same day. 1979 1,077,470 1,070,589 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,713,725 30 1980 1,317,621 1,388,653 1,621,433 1,781,449 2,034,261 2,138,438 11 31 One night. 1979 49,639 48,778 62,598 72,670 91,276 132,206 91,800 52,832 56,028 64,687 71,149 99,881 133,214 33 Two or more nights. 1979 155,544 146,709 255,410 320,409 377,848 497,311 1980 151,619 161,662 238,078 295,278 397,903 490,640 35 Total. 1979 1,282,653 1,266,076 1,661,011 1,771,767 1,999,943 2,343,242 11 1,522,072 1,606,343 1,924,198 2,147,876 2,532,045 2,762,292 1; 37 Trucks used commercially 1979 198,944 192,017 226,142 180,231 219,668 203,626 1980 192,584 184,200 192,846 178,779 181,610 175,743 39 Other vehicles 1979 1,554 2,192 4,756 10,061 20,359 33,327 40 1980 1,035 2,867 4,484 12,467 26,244 33,331 41 41 Total. 1979 1,483,151 1,460,285 1,891,909 1,962,059 2,239,970 2,580,195 1									6,581,090 6,566,816
29 Same day 1979 1,077,470 1,070,589 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,713,725 1980 1,317,621 1,388,653 1,621,433 1,781,449 2,034,261 2,138,438 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,449 2,034,261 2,138,438 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,449 2,034,261 2,138,438 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,449 2,034,261 2,138,438 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,439 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,439 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,725 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,725 1,343,003 1,378,688 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,725 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,725 1,343,003 1,378,688 1,530,819 1,781,725 1,320,06 1,320,06 1,320,09 1,320,0						Total vehicles			
30		Automobile:							
32 1980 52,832 56,028 64,687 71,149 99,881 133,214 33 Two or more nights 1979 155,544 146,709 255,410 320,409 377,848 497,311 34 1980 151,619 161,662 238,078 295,278 397,903 490,640 35 Total 1979 1,282,653 1,266,076 1,661,011 1,771,767 1,999,943 2,343,242 11 36 Trucks used commercially 1979 198,944 192,017 226,142 180,231 219,668 203,626 38 1980 192,584 184,200 192,846 178,779 181,610 175,743 39 Other vehicles 1979 1,554 2,192 4,756 10,061 20,359 33,331 41 Total 1979 1,483,151 1,460,285 1,891,909 1,962,059 2,239,970 2,580,195 1	29 30								8,114,294 10,281,855
34 1980 151,619 161,662 238,078 295,278 397,903 490,640 35 Total 1979 1,282,653 1,266,076 1,661,011 1,771,767 1,999,943 2,343,242 11 36 1980 1,522,072 1,606,343 1,924,198 2,147,876 2,532,045 2,762,292 1: 37 Trucks used commercially 1979 198,944 192,017 226,142 180,231 219,668 203,626 38 1980 192,584 184,200 192,846 178,779 181,610 175,743 39 Other vehicles 1979 1,554 2,192 4,756 10,061 20,359 33,327 40 1980 1,035 2,867 4,484 12,467 26,244 33,331 41 Total 1979 1,483,151 1,460,285 1,891,909 1,962,059 2,239,970 2,580,195 1									457,167 477,791
36 1980 1,522,072 1,606,343 1,924,198 2,147,876 2,532,045 2,762,292 1. 37 Trucks used commercially 1979 198,944 192,017 226,142 180,231 219,668 203,626 38 1980 192,584 184,200 192,846 178,779 181,610 175,743 39 Other vehicles 1979 1,554 2,192 4,756 10,061 20,359 33,327 40 1980 1,035 2,867 4,484 12,467 26,244 33,331 41 Total 1979 1,483,151 1,460,285 1,891,909 1,962,059 2,239,970 2,580,195 1									1,753,231 1,735,180
38									10,324,692 12,494,826
40 1980 1,035 2,867 4,484 12,467 26,244 33,331 41 Total 1979 1,483,151 1,460,285 1,891,909 1,962,059 2,239,970 2,580,195 1		Trucks used commercially							1,220,628 1,105,762
									72,249 80,428
			1,483,151 1,715,691	1,460,285 1,793,410	1,891,909 2,121,528			2,580,195 2,971,366	11,617,569 13,681,016

TABLEAU 3D. Nombre de véhicules y	Ovageant entre le Canada et les États-Unis
-----------------------------------	--

nada	Ca	a ct les ctats-offis						T	
		Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	Octobre Octobre	September Septembre	August Août	July Juillet
No			1		s-Unis	icules des États	Véh		
		Automobile:							
9 1	197		8,130,574 12,379,282	606,101 884,691	625,177 912,673	661,835 1,012,945	771,292 1,114,046	1,050,709 1,484,603	1,033,351 1,457,884
3	197		670,618 678,680	31,475 29,331	38,208 35,153	50,914 53,168	74,598 66,677	117,549 126,560	116,420 120,379
5	197	Deux nuits ou plus	2,329,385 2,371,967	91,458 86,746	99,866 95,259	161,184 164,434	255,276 234,884	455,986 505,567	431,605 455,668
7	197	Total	11,130,577 15,429,929	729,034 1,000,768	763,251 1,043,085	873,933 1,230,547	1,101,166 1,415,607	1,624,244 2,116,730	1,581,376 2,033,931
	1979	Camions commerciaux	1,062,639 970,961	74,627 74,487	84,130 80,701	97,054 90,699	85,446 83,864	84,265 72,433	84,555 73,568
11		Autres véhicules	81,624 88,785	242 251	587 510	2,383 2,015	8,958 7,565	18,153 23,602	24,957 25,112
	1979	Total	12,274,840 16,489,675	803,903 1,075,506	847,968 1,124,296	973,370 1,323,261	1,195,570 1,507,036	1,726,662 2,212,765	1,690,888 2,132,611
					ada	hicules du Cana	Vé		
		Automobile:							
	1979	Même nuit	10,089,519 10,025,379	768,836 696,197	760,324 760,701	847,451 819,997	880,941 856,049	1,043,812 1,097,028	1,055,970 1,025,992
17	1979	Une nuit	531,531 537,640	31,174 27,231	37,794 35,489	47,984 42,219	54,236 49,811	72,646 81,063	71,984 71,448
	1979	Deux nuits ou plus	2,139,072 2,306,995	100,634 91,479	113,592 118,233	184,845 179,943	213,382 218,269	310,481 420,177	296,917 373,123
	1979 1980	Total	12,760,122 12,870,014	900,644 814,907	911,710 914,423	1,080,280 1,042,159	1,148,559 1,124,129	1,426,939 1,598,268	1,424,871 1,470,563
	1979 1980	Camions commerciaux	1,290,271 1,217,017	92,930 99,408	108,985 105,707	118,050 116,768	102,270 104,407	103,877 92,526	96,093 87,648
25 26	1979 1980	Autres véhicules	110,088 117,020	607 352	1,921 1,541	4,917 4,594	11,224 10,514	20,546 24,330	24,968 24,991
27 28	1979	Total	14,160,481 14,204,051	994,181 914,667	1,022,616 1,021,671	1,203,247 1,163,521	1,262,053 1,239,050	1,551,362 1,715,124	1,545,932 1,583,202
						otal, véhicules	1		
		Automobile:							
29 30	1979 1980	Même jour	18,220,093 22,404,661	1,374,937 1,580,888	1,385,501 1,673,374	1,509,286 1,832,942	1,652,233 1,970,095	2,094,521 2,581,631	2,089,321 2,483,876
31 32	1979 1980	Une nuit	1,202,149 1,216,320	62,649 56,562	76,002 70,642	98,898 95,387	128,834 116,488	190,195 207,623	! 188,404 191,827
33 34	1979 1980	Deux nuits ou plus	4,468,457 4,678,962	192,092 178,225	213,458 213,492	346,029 344,377	468,658 453,153	766,467 925,744	728,522 8 28,791
35 36	1979 1980	Total	23,890,699 28,299,943	1,629,678 1,815,675	1,674,961 1,957,508	1,954,213 2,272,706	2,249,725 2,539,736	3,051,183 3,714,998	3,006,247 3,504,494
37 38	1979 1980	Camions commerciaux	2,352,910 2,187,978	167,557 173,895	193,115 186,408	215,104 207,467	187,716 188,271	188,142 164,959	180,648 161,216
39 40	1979 1980	Autres véhicules	191,712 205,805	849 603	2,508 2,051	7,300 6,609	20,182 18,079	38,699 47,932	49,925 50,103
41 42	1979 1980	Total	26,435,321 30,693,726	1,798,084 1,990,173	1,870,584 2,145,967	2,176,617 2,486,782	2,457,623 2,746,086	3,278,024 3,927,889	3,236,820 3,715,813



SECTION 2

PROVINCE OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR PROVINCE D'ENTRÉE

TABLE 4A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February -	March	April	May -	June -	6 mont
	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Residen	ts of the United	I States		
ļ	Land:							
	Automobile	-	-	- 1	-	-	-	
	1980 Same day	-	_	-	_	-	_	
	1980 [-	- 1	-	-	_	_	
	One night	-	1 1	-	-	_	_	
	Two or more nights	-	-	-	1 1	-	Ξ.	
	Bus	-	-	-	-	-	-	
	1980 1980 Same day	_	_	-	_	_	_	
ı	19801	-	-	-	-	- 1	_	
	One or more nights	-	-	-	-	-	-	
	Rail	1	-	· =	-	-	_	
ı	Other methods	-	-	_	-	-	-	
	Total land	_	-	_	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Air: Commercial	207	16	353	596	459	467	
	1980	438	69	8	31	40	33	
	Private	179 166	173 71	195 115	185 204	330 210	423 259	
	Total air	386 604	189 140	548 123	781 235	789 250	890 292	
	Marine:							
	Commercial	-	-	-	1	18	36	
	1980 Private	-	-	1 -	_	8 -	31	
	1980	-	-	-	-	-	9	
	Total marine	-		1	1 -	18 8	36 40	
	Total	386	189	548	782	807	926 332	
	1980	604	140	sidents of coun	tries other than	the United Sta		
				siderits or cour.	(IIIes other than	The office c.s	lites .	
	Land(via the U.S.A.):							
	Same day	-	-	-	_	-	-	
	One or more nights	_	-	_	_	-		
	Total land	-	-	-	-	=	-	
	Air:							
1	Entering direct	569	373	308	780	805	1,040	
	1980	650	811	342 54	374 40	543 37	479 40	;
	Entering via the U.S.A	29 43	23 129	32	73	70	32	
	Total air	598 693	396 940	362 374	820 447	842 613	1,080 511	
	Marine:							
ı	Entering direct	24 92	296 96	133 177	287 147	142 103	298 204	
ı	Entering via the U.S.A 1979	-	-	-	-	-	-	
١	1980	-		-	39	- 440	298	
	Total marine	24 92	296 96	133 177	287 186	142 103	204	
1	Total	622	692	495 551	1,107 633	984 716	1,378 715	
		785	1.036					
	1980 Grand total	785 1,008	1,036	1,043	1,889	1,791	2,304	8

TABLEAU 4A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Terre-Neuve

353	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	30 79 30
Résidents des États-Unis	1980 1979 1980 1979 1980 1979	79 30 79 30
Par terre: Automobile	1980 1979 1980 1979 1980 1979	79 30 79 30
Automobile	1980 1979 1980 1979 1980 1979	30 79 30
Automobile	1980 1979 1980 1979 1980 1979	30 79 30
Même jour Une nuit Deux nuits ou plus	1980 1979 1980 1979 1980 1979	30 79 30
Une nuit Deux nuits ou plus	1979 1980 1979 1980 1979	79
Deux nuits ou plus Autocar. Méme jour Une nuit ou plus Chemin de fer. Autres moyens. Total, par terre Par air: Commercial 148 188 37 5 294 431 571 8,924 457 356 245 211 267 173 3,353 148 188 37 5 3 3 4 226 154 160 43 8 3 1 499 155 192 37 5 10 - 450 160 161 77 8 4 4 1 460 1,339 962 1,789 634 441 571 9,374 170 1,789 634 441 571 9,374 Résidents des pays autres que les États-Unis Résidents des pays autres que les États-Unis Résidents des pays autres que les États-Unis Par terre (via les États-Unis): Méme jour Une nuit ou plus Autocar. Méme jour Une nuit ou plus Par air: Commercial Privé. Total, par air Par mer: Commercial Privé Total, par mer. Total, par mer. Total, par mer. Total, par mer. Par terre (via les États-Unis): Méme jour Une nuit ou plus Total, par terre Une nuit ou plus Total, par terre Une nuit ou plus Total, par terre	1979 1980 1979 1980	
Autocar Autocar Même jour Une nuit ou plus Chemin de fer Autres moyens Total, par terre Par air: Commercial 1188 770 1,752 629 431 571 8,924 457 356 245 211 267 173 3,353 148 188 37 5 211 267 173 3,353 148 188 37 5 10 1 751 8,924 751 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 192 37 5 10 1 1 151 151 192 37 5 10 1 1 151 151 192 37 5 10 1 1 151 151 192 37 5 10 1 1 151 151 151 151 151 152 37 5 10 1 1 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 151 152 37 5 10 1 151 151 151 151 151 151 151 151	1979	
Même jour		
Même jour	1076	
Une nuit ou plus Chemin de fer	1980	30 1
Chemin de fer	1000	20 1
Autres moyens Autres moyens Total, par terre Par air: Commercial Prive	1979	9 1
Autres moyens Total, par terre Par air: Commercial Prive Total, par air Commercial Prive Total, par air Commercial Prive Total, par air Commercial Prive Total, par air Commercial Prive Total, par air Commercial Prive Total, par air Commercial Prive Total, par air Commercial Prive Total, par air Commercial Prive Total, par air Total, par air Par mer: Commercial Prive Total, par air Par mer: Commercial Prive Total, par air Par mer: Commercial Prive Total, par mer Commercial Prive Total, par mer Total, pa		
Total, par terre Par air: Commercial Prive Total, par air: Commercial Prive Total, par air: Commercial Prive Total, par air: Commercial Prive Total, par air: Commercial Prive Total, par air: Commercial Prive Total, par air: Commercial Prive Total, par air: Commercial Prive Total, par air: Commercial Prive Total, par air: Total, par air: Total, par air: Par mer: Total, par air: Par mer: Commercial Total, par air: Par mer: Commercial Total, par air: Par mer: Commercial Prive Total, par air: Total, par air: Par mer: Commercial Prive Total, par mer: Total, par	1980	30 1
Residents des pays autres que les États-Unis Total, par terre Par terre	1979 1980	
Residents des pays autres que les États-Unis Residents des pays autr		
892	1980	0 2
104 72 19 29 19 3 865 296 361 221 254 154 97 2.868 1,188 770 1,752 629 431 571 8,924 457 356 245 211 267 173 3,353 148 188 37 5 433 154 160 43 8 3 3 1 409 3 3 4 - 10 - 10 - 51 1551 192 37 5 10 - 450 160 161 77 8 4 4 1 460 1,339 962 1,789 634 441 571 9,374 617 517 322 219 271 174 3,813 Résidents des pays autres que les États-Unis		
353	1000	010
1,188	1979 1980	
148	1979	9 25
148	1980	0 26
154 160 43 8 3 1 1 409 17	1070	0 0-
6 1 34 - 1 - 51 151 192 37 5 10 - 450 160 161 77 8 4 4 1 571 9,374 617 517 322 219 271 174 3,813 Résidents des pays autres que les États-Unis	1080	n 20
151 192 37 5 10 450 Total, par mer	1979	9 29
1,339 962 1,789 634 441 571 9,374 Total	979	9 31
Résidents des pays autres que les États-Unis Par terre (via les États-Unis):	1980	0 32
Par terre (via les États-Unis):	1979 1980	
Même jour		
Même jour		
Une nuit ou plus	979	35
Total, par terre	980:	36
	980	
	979 980	
Par air:	300	1
1.005 975 746 650 370 417 8,038 Entrée directe		
36 30 88 18 25 173 593 Entrée via les Etats-Unis	980 979	42
35 41 36 33 53 40 637	980	44
761 718 675 486 395 575 7,188 1	979 980	
439 536 223 111 36 52 2.577 Entrée directe		
384 747 297 140 75 56 2,518	979 980	
	979	
439 536 223 111 36 52 2.577 Total, par mer	979	51
	980	
1.480 1,541 1,057 779 431 642 11,208 Total 1,146 1.145 1,476 972 626 470 631 9,756 Total 1	979 980	
2,819 2,503 2,846 1,413 872 1,213 20,582 Total global	79	55
1,762 1,993 1,294 845 741 805 13,569	1086	56

Newfoundlan

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of	January -	February -	March -	April –	May	June -	6 months
	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
Е	urope:							
	Austria	4 3	- 1	- 9	2 4	3	2 2	
	Belgium	2	-	3 2	82	- 1	23	1
	Bulgaria	-	-	-		-	<u> </u>	
	Czechoslovakia	-	-	-	6	-	- 2	
	1980 Denmark	-	3	3	1 -	4	3	
	1980 Finland 1979	3 6	3 .	5 3	9 3	6	14	
	1980	14	1 17	5 44	- 88	1 79	5 124	3
	France	183	19	8 37	47 69	19 38	47 26	1 3
	Germany (Federal Republic)	19	265	49	30	42	46 4	4
	Greece	10 5	1	5	2	3	1	
	Hungary		-	_	-		1	
	Iceland	-	-		1 -	2	2	
	Ireland (Republic)	4 3	6	7	7 7	14	8 17	
	Italy	8 2	1 3	11 12	7 3	8	14	
	Malta	-	-	-	-	~	_	
	1980 Netherlands, The	3	4	- 6	7	20 5	7 8	
	Norway	13	5 6	10	30	12	11	
	1980 Poland	13	27	36	24	23 1	-	
	1980 Portugal	116	160	- 6	2	5	1	
	1980 Rumania	39	3	1 -	_	2	3 -	
1	1980	-	-	- 6	- 5	- 5	265	
	Spain	7	5	-	4 2	1 79	1 12	
	Sweden) 2	13	11 9	12	10	7 2	
١	Switzerland	209	8	3 4	3 17	10 236	5	
	Turkey	-	1 -	_	_	-	_	
	United Kingdom	325	334 392	193 100	157 131	392 177	492 287	1,
	U.S.S.R	-	-		279 121	140	61	
	Yugoslavia	2	uta	-	-	- 2	1 -	
	1980 Other	- (6	_		_	-	-	
	1980	-	-	78	-	_		
	Total	586 670	382 916	337 330	753 421	814 539	1,058 468	3,
	Africa:							
1	Algeria		-	1	-	-	_	
1	Egypt	9 1	_	-	-	-	1 1	
	Nigeria	9 -	-	1	_	- 1	_	
1	South Africa	9 -	4	-	_	1 4	4 4	
-	198 Other	9 1	1	1	6	-	3 2	
-	198		1	1	_	5		
	Total		5	2 2	6 -	10	8 7	
	Asia:							
	China				-	1 -		
	Hong Kong	9 -	-	-	-	_	-	
:	India	9 8	2	7	1 3	6 5	6	
	198 Iran		2	1. 1	3	-	-	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Terre-Ne	pays de résidence(1)	Ja, Selonie	- Carrat					
		Year	December	November	October	September	August	July
	Pays de résidence	Annee	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
	Europe:							
1979	Autriche	24	1	1	1	9 3 27	1 2	10
1980 1979	Belgique	43 286	2	4 -	28	27	105	16
1980		23		1	5 -	3 -	-	-
1979 1980	Bulgarie	10	-	-	-	-	10	84
1979 1980	Tchécoslovaquie	91	-	_	-	1 3	- 8	12
1979	Danemark	49 92	8 22	3 7	2 3	5	5	10
1980 1979	Finlande	41 31	7	8	4	-	11 10	- 1
1980 1979	France	966	10	3 3	68 42	174 90	223 122	122
1980 1979	Allemagne (Republique federale)	546 588	20	22	36	90 33 34	37 24	80 46
1980	Grèce	632 48	10 2	44	23	7	4	5
1979 1980		24	4	-	1 -	1 -	-	1
1979 1980	Hongrie	2	-	-	-	-	-	1 2
1979 1980	Islande	8 6	5 3	-	-	5	15	1 3
1979	Irlande (Republique d')	84 64	6 4	3 6	6	-	3 7	11
1980 1979	Italie	94	11 4	8 5	9 5	1 4	30	9
1980 1979	Malte	3		-	-		3	2
1980 1979	Pays-Bas	85 3 2 75	5	9	1	6	6	2 7 39
1980 1979	Norvège	174 253	25	2 21	18	36 41	39 38	38
1980	Pologne .	286	1	10	31	56	37	11
1979 1980		582		- 1	154	149	3	3 5
1979 1980	Portugal	31 67	1 4	1	-	5	2	7
1979 1980	Roumanie	-	-	-	-	-	-	-
1979	Espagne	340 55	4 6	- 1	3 6	4 6	33 13	15
1980	Suède	140	1 6		6 5 2 15	10	7 11	1 3
1980	Suisse	84 56	-	4 3 6 9	15	2 9	2 6	8
1980	Turquie	523	-	-	7 -	-	- 1	-
1980	Royaume-Uni	4,281	447	174	448	330	490	499
1979	U.R.S S.	2,744 845	227	77 92	118	217 147	363	416 126
1979		508	209	178	-	-	-	-
1979	Yougoslavie	3 2		-	-	-	-	-
1979	Autres	81		-	2	-	1	-
. 1979	Total	8,309 6,670	547 525	361 352	634 419	804 625	994 681	1,039 724
1980	Afrique:							
1979	Algerie	1		-	-	_	-	1
1980		1 7	-	-	-	2	1	2
1979	Egypte	4	-	-	1	-		
1979	Nigeria	18 7	-	3	13	-	2 3	4
1979	Afrique du Sud	15 14	3	- 1		-	3 4	-
1979	Autres	27 24	1 3	1	4	1 5	3 2	5 4
1980 6	Total	68	4	4	17	3	8	8 8
1980		50	3	1	1	5	8	0
	Asie:							-
1979 6	Chine	-	-	-	-	-	-	-
1979 7 1980 7	Hong-Kong	1	1	_	-	1	_	-
1979 7	Inde	36 28	2	2	1	2	1	2
1980 7	Iran	28	-	-	-	2	-	

Newfoundland

TABLE 4B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Asia	Country of	January -	February	March	April	May Mai	June - Juin	6 month
Barael 1978 3 2 2 2 4 4 4 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	IVIai	Julii	111015
Section 1980 3					2	1	_ /	
Japans 1979		3		2	2	- /		
Rorea, South 1980 1	Japan	- /	-	- /	5 V			
Lebanon 1980 1 1 1 1 2 1 1 2 1 1 1 2 1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 2 1	1980				1	-		
Malaysia 1979 1 2 2 1 5 5 1 1 990 1 1 990 1 1 1 990 1 1 1 1 1 1 1	1980	1	1	1	- /	-	- 1	
Malaysia 1979 - 7 4 5 2 2 Pakstan 1980 1 - 1 7 5 7 4 5 5 7 7 7 9 9 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 9 1 1 1 9 1 1 1 9 1 1 1 9 1 1 1 9 1 1 1 9 1 1 1 9 1 1 1 9 1	Lebanon	1	- 1		2	1		
Pakstan 1980 1	1980			7	4	-	2	
Pakistan 1986 1979 1	1980	1	- 1	1	- /	5	-	
Philippines		-7	-				1 : 1	
Singapore 1979 - - 2 3 - - 2 3 -	1070			- /	-		/	
Taiwan 1979 - - - -	1980	3	- 1	- /	2	3		
Taiwan 1990		-/	- 1	1	[]	3	17	
Other 1970 2	1070	-7		- 1	- /	- 1	-/	
Total 1990 2 1 4 4 4 - 1 Total 1979 11 8 15 16 9 12 Total 1979 11 4 9 11 17 18 North America, Central America and Cariobean: 1979	1980	-/	- 1	- 1	= 1	-	-7	
Total	Other		4 1	-			1/	
North America, Central America and Caribbean: Bahamas 1979 Barbados 1980 Bermuda 1979 Cuba 1980 Cuba 1979 Cuba 1980 Dominican Republic 1980 Hait 1979 Hait 1979 Hait 1979 Hait 1979 Hait 1979 Hait 1979 Hait 1979 Hait 1979 How Kico 1979 Trinidad and Totago 1979 Trinidad and Totago 1979 Other 1979 Cuba 1980 Total 1979 South America: Argentina 1980 Brazil 1979 Cuba 19	1980	2	()	" /	- 1			
North America, Central America and Caribbean: Bahamas 1979	Total							
Garibbean: Bahamas 1990 Bahamas 1990 Barbados 1990 Bermuda 1990								
Bahamas 1979	Caribbean:							
Barbados 1979	Bahamas		- 1	[]	[]		2	
Bermuda		17	1			-	-/	
Cuba. 1979	1980	-/	-/	- 1	-)	- 1	-/	
Cuba 1979	Bermuda	-/	1				3	
Dominican Republic 1978 - -			-	1	-	1	-/	
Haiti	1980	-	- /	5	(-)	-)	17	
Haiti			1		(2)	[]	-/	
1980 1979 - - - - - -			-/	- 1		- /	-/	
Jamaica 1979	1980	-	-		- 1	- 1	17	
Mexico	Jamaica	-	1		[]		17	
St Pierre and Miquelon 1979 23 296 132 303 137 287 1980 1980 1980 132 210 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 19			4	1			-/	
St Pierre and Miquelon 1979 23 296 132 303 137 287 Trinidad and Tobago 1980 93 113 199 198 132 210 Trinidad and Tobago 1980 1	1980	-	200	1	-	10	297	1
1980	St Pierre and Miguelon	23						1
1980	1980	93	113		190			
Other 1979 - - - 2 1 1 - Total 1979 23 296 136 312 147 289 1980 94 113 206 199 143 215 South America: Argentina 1979 - - - 15 - - Brazil 1980 -	1980) 1	-/	-		-	1	
Total 1979 23 296 136 312 147 289 180 94 113 206 199 143 215 South America: Argentina 1979	Other	-	-7	1			17	
South America: Argentina 1979	1980	-					200	
Argentina	Total							1
Argentina	South America:				15			
Brazil . 1979	Argentina	$\Lambda = -7$	17	1	15	-	-	
Colombia 1979	Brazil 1979	-/	-/	-	-	-	-/	
Colombia 1979	1980		-/	- /	-	2	7	
Guyana	Colombia	- (4	1	1		1	
1980 - - - - - - - - -			4	-	-	-/	-	
Venezuela	1980	-	-	-	-	-/	-7	
Other 1979	Venezuela 1979	- (4	1	1	17	1	
Total		4	4	-/	-/	3	4	
1980 - 1 - - 2 2	1980	-	1	- }	-	-	7	
Australia 1979 - 1 5 5 9 6 6 1 3 2 3 3 3 8 9 9 6 7 9 9 7 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9			1	-		3 2		
Australia 1979 - 1 5 5 9 6 6 1 3 2 3 3 3 8 9 9 6 7 9 9 7 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	Canania and other Ocean Islands:							
New Zealand 1979 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Australia	-			5			
Other 1980 1 - 2 1 - 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1980	0	1	3				
Other	New Zealand	4	4	1	-/			
Total		-		-7	-/	-	-	
1980 6 1 4 2 5 5 5 Grand total 1979 622 692 495 1,107 984 1,378				7				
				5 4				
1980 785 1,036 551 633 716 715	Grand total 1979	622						

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 4B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Terre-Neuve

_							i, selonite p	pays de residence(1) – fin Terre-N	leuve
	July	August	September	October	November	Describe			
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	-	December	Year	Pays de	1
		7.000	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	résidence	A1-
	2	4						Asie – fin:	No
	2	4 2	1 2	2 4	_	5	19	Israél 197	9 1
	5	2	1	1	-	13	33	198	30 2
	-	-	-		2	- 1	8	198	10 4
	_	3	- 4	-	-	-	1	198	
	-	1]	_	1 -	1	13	Liban 197	9 7
	2	2	_	-	2	2	21	Malaisie . 197	
	_	-	1	-	-	1	8	100	0 10
	3	_	_		2	1	1	198	0 12
	_	_	1	1	-	-	5 9	Philippines . 197	
	2	-	3		~	1 1	2 9	Singapour	9 15
	_	_	_	-	-	-	-	Taiwan	9 17
	12	1 2	5	- 10	-	-	19	Autres	
		-	2	13	4	3	48	1980	
	12 20	13	16	4	5	12	133	Total	9 21
	20		9	18	7	20	150	1980	
								Amérique du Nord, Amérique centrale et	
	-	5	-	-	1	_	6	Antilles:	00
	-		-		-	-	2	1980	24
	-	-	-	-	-	_	-	Barbade	
	-	- 1	_		_	-	3	Bermudes	27
	2	4 4	6 5	- 2	-	3	14	Cuba	28
	=	-	-	-		3	21	Dominicaine (République) 1980	30
	-		-	-	-	-	-	1980	32
	-	-	-	-	-	-	-	Haïti	
	-	1	_	-		-	4	Jamaique	35
	11	7 1	-	7 5	6	-	28	Mexique	37
	408 373	504	212	109	57	67	2.535	St Pierre-et-Miquelon	
	3/3	754	308	173	99	77	2,729	1980 Trinité et Tobago	40
	_	-	- 1		-	-	1	1980	41 42
	-	16	-		_	-	4 20	Autres	43
	408	520	219	116	58	70	2,594		
	386	776	313	180	105	80	2,810	Total	45
								Amérique du Sud:	
	-	-	-	-	3	8 2	23	Argentine	47
	-	-	-	1	-	-	5	Brésil	48
	2 2	-	8 -	_	1	-	13	1980	50
	-		-	-	-		1	1980	51 52
	- 1	-	-	_	-	1	1 -	Guyane 1979 1980	53 54
	1	2 2	2	-	- 1	-	5 3	Venezuela 1979	55
	-	-	-	3	-		10	Autres 1980 1979	56 57
	_	-	-	-	-		1	1980	58
	3 2	2 2	2 8	4	- 1	9	42	Total	59
	-	-	٥	-	4	2	23	1980	60
	10	2	9	3	1		51	Océanie et autres iles océaniques:	
	5	2 3	6	6	1	1	40	1980	61 62
	-	2	4 2	1 2	2	-	11 8	Nouvelle-Zelande . 1979 1980	63 64
	-	-	4	-		-	5	Autres 1979	65
									66
	10 5	4 3	13	4 8	3	1	62 53		67
			1						68
	1,480	1,541 1,476	1,057 972	779 626	431 470	642 631	11,208 9,756		69 70
D'e	utres rens			ar pays sur den				1900	-

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Newfoundland

TABLE 4C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June Juin	6 months mois
+				Returning f	rom the United	States(1)		
	and:							
	Automobile	-	-	-	-	_	-	_
	1980 Same day	-	-	-	-	-	-	-
.	One night	-	-	-	-		- '	-
	1900	-				_		_
	Two or more nights	_	-	-	-	-	-	_
	Bus	_	-	-	-	-	-	-
)	1980	- !			_	_	_	_
	Same day	-	-	-	-	-	_	-
3	One or more nights	_	_	-	-	-	-	-
1			_	_	_	-	_	-
5	Rail	_	-	-	-	-	-	-
	Other methods	_	_	-	-	-	-	-
7	Other methods	- 1	-	-	-	-	_	
9	Total land	Ξ	-	_	_	_		
	Air:				000	4 474	113	1,953
1	Commercial	1 20		-	668 626	1,171	17	1,35
2	Private	11	-	- 5	12 2	-	3 -	26
5	1980 Total air	12	_	- 5	680 628	1,171 688	116 17	1,979
6	1980	20	-	5	020	000		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
	Marine:							
7	Commercial	_			_	_	_	
8 9	Private	_	-	-	1	25 8	- 4	2!
0	1980	-	-	_				2!
1 2	Total marine	=	=	Ξ.	=	25 8	4	12
3	Total	12 20		- 5	680 628	1,196 696	116 21	2,004 1,370
			Return	ning from cour	ntries other than	n the United St	ates(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979				-	_	-	
	Air:	005	140	199	698	983	748	3,16
37 38	Returning direct	321	148 274	212	449	582		2,39
39 40	Returning via the U.S.A	-	-	-	1 3	-	-	
41 42	Total air		148 274	199 212	699 452	983 582		
	Marine:							
43	Returning direct	20	161 128	174 13		709 730		
44 45	1980 Returning via the U.S.A	- (-	-	-	-	-	
46	1980	-	-	-	-			
47 48	Total marine		161 128	174 13				
	Total 1979	405		373	1,124	1,692 1,312		5,55 4,3
49 50	1980	361	402	225	000	1,512	1,720	,,,,,

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 4C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

			TABLEAU 4C.	. voyageurs re	esidents reve	nant au Canad	da, selon le	moyen de transport	Terre-N	euve
	July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	Novembre Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport		T
			Ren	trée des États-U	Inis(1)					No
	-	_	1	_				Par terre:		
	-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1979	
	-	-	-	-	-	-	-	Même jour	1979	3
		-	-	-	-	-	-	Une nuit	1980 1979	5
	-		-	-	-		-	Deux nuits ou plus	1980 . 1979	7
	-	-	-	-				Autor	1980	
	-	-	-	-	-	-	-	Autocar .	1979 1980	
	-	-	-	-	-	-	_	Même jour .	. 1979 1980	11
	-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	1979 1980	13
	-	-	-	-	_	-	_	Chemin de fer		
	_	-	-	-	-	-	-	Onomin de lei	1979 1980	
	-	-	-	-		-	-	Autres moyens	1979	17
	_	-	_	_					1980	
	-	-	-	-	-	-	_	Total, par terre	1979 1980	19
								Par air:		
	44		-	-	2 4	-	1,955	Commercial	1979	21
	8	13	4	-	6	24	1,399 81	Prive	1980	22
	8	40		3	-	2	13		1980	24
	45	13	4 -	3	8 4	24	2,036 1,412	Total, par air	1979 1980	25 26
								Par mer:	1500	20
	-	-	-	-	-	-		Commercial	1979	27
	3		-	-	-	-	28	Prive	1980 1979	28
	-	14	46	-	-	-	72		1980	30
	3	14	46	-	-	-	28 72	Total, par mer	1979	31
	11	13	4	_	8	24		Tabel	1980	32
	45	14	46	3	4	2	2,064 1,484	Total	1979	33 34
		F	Rentrée des pay	s autres que les	s Etats-Unis(2)					
								Par terre (via les Etats-Unis):		
	1	-	-	-	-	-	-	1979 1980		35 36
								Par air:		30
	528	590	483	537	202	169	5,670	Rentrée directe	1979	37
	744	861	301	220	157	217	4,891	Rentree via les Etats-Unis	1980 1979	38 39
	-	-	-	-	2	1	6	The second		40
	528 744	590 861	483 301	537 220	202 159	169 218	5,671 4,897	Total, par air		41
			001	220	100	210	4,037	D	1980	42
	3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	Par mer: Rentrée directe	1070	40
	2,474	2,347	723	109	30	39	7.716	Rentree via les Etats-Unis	1980	43
	-	-	-	-	-		-	TIGHTEE VIA IES ETATS-UNIS		45 46
t	3,065	2,693	624	72	45	43	8,908	Total, par mer	1979	47
	2,474	2,347	723	109	30	39	7,716		1980	48
	3,593 3,218	3,283 3,208	1,107 1,024	609 329	247 189	212 257	14,579 12,613	Total		49 50
	3,604	3,296	1,111	609	255	236	16,643	Total global		51
Ė	3,263	3,222	1,070	332	193	259	14,097	g	1980	52
CIA		ontinentaux Ala								

Etats-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Newfoundland

TABLE 4D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months - mois
No.				Unit	ted States vehic	eles		
	Automobile:							
1 2	Same day	-	-	-	-	-	-	-
3 4	One night	-	-	-	-	-	-	
5	Two or more nights	-	-	-	-	-	-	-
7 8	Total	Ī	=	-	=	Ξ	_	-
9	Trucks used commercially	-	-	-	-	-	-	- (
11 12	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	-
13 14	Total	-	Ξ	_	-	=	=	-
				C	Canadian vehicle	es		
	Automobile:							
15 16	Same day	-	-	1	-	-	-	-
17 18	One night	-	-	1	1	-	-	-
19 20	Two or more nights	-	1	-	1	-	-	-
21 22	Total	-	Ξ	=	=	=	Ξ	-
23 24	Trucks used commercially	-	-	-	1	-	-	-
25 26	Other vehicles	-	-	-	=	-	-	-
27 28	Total	-	=	Ξ	=	Ξ	Ξ	=
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	-	-	_		-	-	-
31 32	One night	-	-	-	-	-	-	-
33 34	Two or more nights	_	-	-	-	-	-	-
35 36	Total		-	=	=	=	=	- 1
37 38	Trucks used commercially	-	-	-	-		-	-
39 40	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	
41 42	Total		=		-		_	=

		TABLEAU 4	D. Nombre	de véhicules	voyageant e	ntre le Canad	a et les Etats-Unis Terre-Ne	euve
July - Juillet	August Août	September Septembre	Octobre Octobre	November Novembre	December	Year	Genre de véhicule	
		Véhi	cules des Étal	ts-Unis				No
							Automobile:	
-	-		-	-		-	Même jour	
-		1	-	-		-	Une nuit	3
-	-		-		-	-	Deux nuits ou plus 1979	5
-	_	-	_	-	_	-	1980 Total	
_						-	1980	
-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	9
-		-	-	-	1	_	Autres véhicules	11 12
-	_	-	_	_	-	_	Total	13
		Vát	nicules du Can	and a			1980	14
				laua				
_	_	_			_		Automobile:	
-	-	-	-	-	-	-	1980	15 16
-	_	-	-	-	-	-	Une nuit	17 18
-	1	-	-	-		_	Deux nuits ou plus	19 20
=	_	_	_	_	_		Total	21 22
-	-	-	-	-				23
-	-	-	-	_	-	-	Autres véhicules	24
-	-	-		-	-	-		26
	-	-	-	-	_	_	Total	27 28
		Т	otal, véhicules					
							Automobile:	
-	_ :	-	-		-	-	Mème jour 1979 1980	29 30
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit 1979	31 32
-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus 1979	33 34
-	-	-	-	-	-	-	Total1979	35
								36
-	-	-	-	-	-	-	1980	37 38
-	-	-	-	~	-	-		39 40
-	-	-	-	-	-	-		41 42
							1980	

Prince Edward Island TABLE 5A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January -	February -	March -	April	May -	June -	6 months
5.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Residen	ts of the United	States		
	Land:							
1	Automobile	-	-	-	-	-	-	
2 3	1980 Same day	-	-	-	-	-	-	
1 5	One night	-	-	-	-	-	-	
5	1980 Two or more nights	-			-	-	_	
3	1980	- 1	-	-	-	-	-	
)	Bus	-	-	-	-	-	- '	
	Same day		-	-	-	-	-	
3	One or more nights	-	-	-	-	-	-	
1	1980	-	-	-	-	**	_	
5	Rail	-	-	-	-	_	-	
,	Other methods	-	-	-	-	-	-	
3	1980	-	-	-	-	_	_	
9	Total land	_	_	. [_	_	=	
	Air:							
	Commercial	-	_	35	- 4	27	- 4	2
3	1980 Private	1 -	16	6	3	13	18	5
	1980	11	-	-	4	- 40	25 18	8
3	Total air	12	16	6 35	3 8	40	29	8
	Marine:							
	Commercial	-	-	-	-		-	
	1980 Private	_	-	_	-	_	-	
)	1980		-	-	-	-	-	
	Total marine			_	_	_	_	
	Total		16	6	3	40	18	8
1	1980	12	-	35	8	-	29	8
			Re	sidents of coun	tries other than	the United Sta	ites	
	Land(via the U.S.A.):							
5	Same day	-	-	-	-	-	-	
6	1980 One or more nights	-	-	-	-	-	-	
3	1980	-	-	-	-	-	-	
9	Total land		_		_	_	_	
	Air:							
1	Entering direct	-	-	AA.	8	-	-	
3	1980 Entering via the U.S.A	_	_	-	-	-	-	
4	1980	-	-	-	-	-	-	
6	Total air	_	_	_	8 -		_	
	Marine:							
7	Entering direct	-	-	-	-	-	-	
8	1980 Entering via the U.S.A	-	-	-	1	-	1	
0	1980	-	-	-	-	-	-	
1	Total marine	_	_	-		_	_	
	Total				8	_		
3	1979 1980	=		_	-		-	
4			1		1			1
54	Grand total	_	16	6	11	40	18 29	9'

TABLEAU 5A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Île-du-Prince-Édouard

July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
		Rési	dents des États	-Unis				No
							Par terre:	
-	-	-	-	-	-	-	Automobile	1
-	_		_	-	-	-	1980	2
-	-	-	-	-	- 1	_	Même jour) 4
-		_	_	_	_	-	Une nuit	5
	_		_	-	-	~	Deux nuits ou plus 1979	7
	_			-	-	-	1980	
-	-	-	-		-	_	Autocar	
-	Ī.		_	_	-	-	Même jour	11
-	-	-	-	-	-	-	Une nuit ou plus	12
-	_	-	-	-	-	-	1980	14
-			_	-	-	-	Chemin de fer	
-	- 1	-	_	_	_	-	1980 Autres moyens	1
~	-	-	-	-	-	-	1980	
- 1	_	- 1	-	-	-	-	Total, par terre 1979	19
		-	_	_	-	-	1980	20
63			22	-			Par air:	
3	17	7	22 2	5 2	-	117 75	Commercial	21 22
8 68	49 56	7 25	7 2	6	12	145	Privé	23
71	49	7	29	11		196	1980	
71	73	32	4	2	12	262 271	Total, par air	
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	_	Commercial	27
-	-	- 1	-	-	-	-	1980	28
-	-	2	-		-	2	Privé	29
-	- !	- 1	-	-	-	-	Total, par mer	31
-	-	2	-	-	-	2	1980	32
71 71	49 73	7 34	29	11 2	12	262 273	Total	33
					-		1300	34
	F	residents des p	ays autres que	les Etats-Unis				
							Par terre (via les États-Unis):	
	_	_	_ [_				25
-	-	-	-	-	-	-	Même jour	36
-	_	_	_	-	-		Une nuit ou plus	37 38
-	_	_	_	_	_	_	Total, par terre 1979	39
-	-	-	-	-	-	-	1980	40
							Par air:	
-	-	-	-	3	-	11	Entrée directe	41
-	-		_	12		12	Entrée via les Etats-Unis	42
-	3	-	-	-	8	11	1980	44
-	- 2	-	-	15	- 8	23 11	Total, par air	45
-	3	-	-	-	°	11	Par mer:	46
_						_		47
-	-	-	-	-	-	-	1980	47 48
-	-	-	-	-		-	Entrée via les Etats-Unis 1979 1980	49
						_		51
-	-	-	-	-	-	-		52
_		_		15	_	23	Total	53
-	3		-	-	8	11		54
71	49	7	29	26	12	285	Total global 1979	55
71	76	34	4	2	13	284		56
								_

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

		January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence	- Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
E	urope:							
	Austria	_		-	-	-	-	
	Belgium	-	-	-	-	-	-	
	1980 Bulgaria	-	-	1	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	~	
	Czechosłovakia	-	Ī	-	-	-	-	
	Denmark	-		-		-		
	1980 Finland	-			-	-	-	
	1980	-		-	-	_	_	
	France	-	-	-	-	-	-	
	Germany (Federal Republic)	-		_	-	-	_	
	Greece	-	-		-	-	-	
	1980	-	-		-	-	-	
	Hungary	-		-	-	-	-	
	Iceland	-	-	-	-	-		
	Ireland (Republic)		-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-		
	Malta	-	-	-	-		-	
	Netherlands, The	-	-	-	-	-	-	
	1980	1	-	_	-	_	_	
	1980	_	_	-	-	-	-	
	Poland	-	-	-	-		_	
	Portugal	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-			
	Rumania		-	-		-	_	
	Spain	-	-		-	-		
	Sweden				-		-	
	1980 Switzerland	-	-		-			
	1980	-	_	-	-	-	-	
	Turkey	-	-	-	-		_	
	United Kingdom	-		-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-		-	
	1980	-	_	-	-		-	
	Yugoslavia	-	-	-	-	-	-	
	Other	-	_	-	-			
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total	_	_	_	_	-	_	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Africa							
1	Africa:							
	Algeria			_	-	-	-	
	Egypt	-	-	-	-	-	-	
	1980 Nigeria	_		1	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	- 1	-	
	South Africa	-		_	-		_	
	Other	-	-	-	-	-	-	
	1980	-					_	
	Total	Ξ		-	-	-	2	
	Asia:							
	China	-	-	-	-	-	-	
	1980 Hong Kong	-	_	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	India	-	~	-	-	-	-	
	Iran		_	1 - 1	_			

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Île-du-Prince-Edouard

July	August	September	October	November	December	Year	pays de residence(1) lie-du-Fillice-Cat	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	- Année	Pays de résidence	
								No
							Europe:	
-		-	-	-	-	_	Autriche	
-		_	_	_	_		198 Belgique	
	-	-	-	~	-	-	198	0 4
_	_		_	_	_	_	Bulgarie	9 5
-	-	-	env.	-	-	_	Tchécoslovaquie	9 7
1	_	_	_	_	_	_	198 Danemark	8 0
~	-	-	-	-	-	_	198	
-	_	_	_	_	_	_	Finlande	
-	-	-	-	-	-	_	France	
1	_	_	_	_	_	_	Allemagne (République fédérale) 197	
-	3	-	-	-	-	3	198	0 16
- 1	_	_	-	-	-	_	Grèce	
-	-	-	-	-	-	-	Hongrie	9 19
-	_	_	_	_	_	_	198 Islande	
-	-	-	-	-	-	_	198	0 22
	_	_	_	-	_	-	Irlande (République d')	
-	-	-	-	-	-	_	Italie	9 25
	_	_	_		-	-	198 Malte	
-	-	-	-	-	-	-	198	0 28
_	_	_	_	-	-	_	Pays-Bas	
_	-	-	_	12	_	12	Norvège	
_	-	_	-	-		-	198 Pologne	
_	_	-	_	_	-	_	198	0 34
-	-			-	-	-	Portugal	
_	_	-		_	_	_	198 Roumanie	
-	-	-	-	-	-	-	198	
_	_	_	_	_	4	4	Espagne	
-	-	-	-		-	-	Suède	
	_		-	_	-	_	198 Suisse	
-	-	-	-		-	-	198	0 44
-		1	_	_	_	_	Turquie	
-	-	-	-	-	~	-	Royaume-Uni	9 47
1 1	_		_	_	_	_	U.R.S.S	
-	-	-	-	-	-	-	198	0 50
	_	_		_	_	_	Yougoslavie	
-	-	-	-	-	-	-	Autres	9 53
-	-	-	-	-	-	_	198	0 54
400	- 3	-	-	12	- 4	12	Total	
_	3	-		_	7	•	130	30
							Afrique:	
_	_	_	_	_	_	_	Algérie	
-	-	-	-	-	-	-	198 Egypte	
-	_	_		_	_	_	198	
-	-	-	-	-	-	-	Nigeria	
-	_	-	-			_	Afrique du Sud	
-	-	-	-	-	-	-	198	
_	_	-	-	-		_	Autres	
-	-	-	-	-	-	_	Total	
_	-	Sen.	-				130	1
							Asie:	
	_		_	_	-	_	Chine	
-	-	-	-	-			1980 Hong-Kong	
	_	_	-	-	-	-	1980	72
-	-		-	-	-	-	Inde	
-	_	_	_	_	-	-	Iran	75
-	_	-	-	- 1	- 1	-	1986	76

Prince Edward Island TABLE 5B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

		January	February	March	April	May	June	6 moi
	Country of residence	Janvier	- Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mo
Asia	- Concluded:	_	_	_	_	_	-	
	ael	_	-	-	-	-	-	
Ja	pan	-	-	-			_	
	1980 prea, South			_	-	-	-	
	19801	-	-	-	-	-	-	
Le	banon	-	-		_	_	_	
M	alaysia	-	-	_	-	-	-	
	19801	-	-	-		_	_	
Pa	akistan	_	_	_		_	-	
Ph	nilippines	-	-	-		-	-	
	1980 ngapore		_	_	_	_	_	
	1980	-	-	- 1	-	-	-	
Та	aiwan	-	-	-	_	_	_	
Ot	1980 ther	_	_	_	-	-	-	
Oi	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	~	-	_	_	-	
Nort	th America, Central America and							1
Ca Ba	aribbean: ahamas	_	_	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-		
Ba	arbados	-	_		_	<u> </u>	_	
Be	ermuda1979		-	-	~	-	-	
	1980	_	_	_	_	_		
CI	uba	-	_	-	-	-	-	
Do	ominican Republic	-	-	-	-	-	1 :	
н	1980 aiti	_	_]	_	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
Ja	amaica	_		_	1	_	1	
M	lexico	_	_	-	8	-	-	1
	1980	-	-	-	-	_	1	
St	t. Pierre and Miquelon	_	1	1	_	_	-	
Ti	rinidad and Tobago 1979	-	-	-	-	-	-	
0	1980 hther	_	_	_	_	_	_	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total	-	-	-	8	-	-	
	1980	_	-	-	_	-	_	
Sou	uth America:							
A	rgentina	_]	_	_	_	-	
В	razil	-	-	-	-	-	-	
	1980 Colombia	_			_	_	1	
ļ	1980	-	~	-	-	-	-	
G	Guyana	-	-	-	-	_		
l v	1980 enezuela	_	_	_	1	_	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
0	Other		_		-	_	-	
	Total		_	_	_	_	_	
	1980	-	_	-	-	-	-	
Occ	eania and other Ocean Islands:							
Α	ustralia		-		-	_		
l N	New Zealand		-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	1		
	Other		1	-	-	-	-	
	Total		_	_	_	_	_	
	1980		-	-	-	-	-	
	1900							

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 5B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Île-du-Prince-Édouard

July	August	September	October	November	December	Year	ays de résidence(1) – fin lle-du-Prince-Edo	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	N
							Asie – fin:	140
	_	-		-	-	-	Israël 197	
-	-	-	-	_		-	Japon	
_	_	_		-	-	-	198	0 4
-	~	-	_	_	_	_	Corée du Sud	
_	_	_	-	-	-	-	Liban . 197	9 :
-	-	-	_	_	_	-	Malaisie	
-	-	-	-	-	-	-	198	
	-	-	_			_	Pakistan	
-	-	-	-	-	-	_	Philippines	
_	_	_		-	-	-	198	0 14
-	-	-	-	-	_	_	Singapour	
_		-	_	-	-	-	Taïwan	9 17
-	~	-	-	-		_	Autres	
-	-	-	-	-	4	4	198	
_	_	_					Total	0 0
-	-	-	-	-	4	4	198	
							Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
_		_	_	_	1	-	Bahamas	9 23
-	-	-	- :	~		_	Barbade	
	-	-	-	-	-	-	1980	26
_	_			-	Ī	-	Bermudes	
-	-	-	-	-	-	-	Cuba	9 29
-	_	_	_	_		_	Dominicaine (Rèpublique)	
-	-	-	-	-	-	-	1980	
_		1	_	3	-	-	Haïti 1979	
-	~	-	~	-	-	_	Jamaïque	35
	-	-	-	-	-	- 8	1980 Mexique	1 20
_	_	_		_	_	-	1980	1 30
-	-	-	-	3	-	3	St. Pierre-et-Miquelon	39
	-	_	_	_		_	Trinité et Tobago	40
-	-	-	-	-	-	-	1090	3 1 11
-	-	-	-	-	-	-	Autres	43
-	-	_		3 -	-	11	Total	
							Amérique du Sud:	
-	-	-	-	-	-	-	Argentine	
-	-	_	- 1	-	_	-	1980 Brésil	48
-	-	-	-	-	-	-	1980	50
_	Ī.	2				_	Colombie . 1979	
-	-	-	-	-	-	-	Guyane	53
-	-	-	-	-			1980 Venezuela	54
-		_	-	-	-	-	1980	56
-	-	-	-	-	-		Autres 1979	
	- 1							36
=	-	-	-	-	-	_	Total	
							Océanie et autres iles oceaniques:	
	-	-	-	-	- 1	-	Australie	
-	- [-	-	-	-	-	Nouvelle-Zélande	63
-	-	-	-	-		-	1980 Autres1979	
-	-	-	-	-	-	-	1980	
			_	_		_	Total	67
-	-	-	-	-	-	-	1980	
-	-	-	-	15	- 8	23 11	Total global	69
!) D'autres ron	3 seignements so				0		1900	1 70

^{!)} D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Prince Edward Island

TABLE 5C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months - mois
).	transportation.							
				Returning f	rom the United	States(1)		
	Land:							
	Automobile	-			-	- :	-	
	Same day	-	-	-		-	= 1	
	1980 One night	-	-	-	-	-	-	
	Two or more nights	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
1	Bus	- 1		-	-	-	-	
	Same day	-	-	-	-	-	-	
	One or more nights	-	-	-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Rail	-	-	-	-	-	-	
	Other methods	_	_	_	_	_	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total land	-	-	-	-	-	-	
	Air:					05		
	Commercial	_	18 31	-	1	25	-	3
	Private	-	-	3 -	-	2 -	-	
	Total air	-	18 31	3 -	- 1	27	-	4 3
	Marine:							
	Commercial	-	-	-	-	-	-	
	Private	-	-		-	-	-	
	1980	-	- 1	-	-	-	-	
2	Total marine	Ξ	-	=	=		_	
	Total	Ξ	18 31	3	- 1	27	_	4 3
			Return	ning from coun	tries other than	the United Sta	ites(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
5	1979	-	-	-	-	-	-	
)	1980							
7	Air:	17					147	16
7	Returning direct	-	-	-	-	-	-	
9	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	-	-	
1	Total air	17	=	=	=	_	147	16
	Marine:							
3	Returning direct	-	-	-	-	-	_	
1	1980 Returning via the U.S.A	-		-	-	-	-	
ŝ	1980	-	-	-	-	-	-	
7	Total marine	_			_	_		
.9	Total	17	-	-	-	_	147	16
0	1980	-	-	_			147	21
51	Grand total	17	18	3	1	27	147	3

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 5C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Ile-du-Prince-Edouard

Rentire des Etats Unis(1)		July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November - Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
Autornoble 907 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980				Renti	ée des États-U	nis(1)				No
Autornoble 907 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980 1980	_								-	
Mome jour 1980 2									Par terre:	
Chenut		_	_	-	_	-	-	-		1
Chenut		-	-	-	-	_	_	_	Même jour	2 3
Debux muits ou plus 1980 67 1980 1		_	-		_	_	-	-	1980	1 4
1980 1980		-	_	_	-	-	-	-	1980	6
Autocar		-	-	-		_	_	_	Deux nuits ou plus	7 8
1986 10 10 10 10 10 10 10 1		-	-	_	_	-	_			
1860 12 1860 12 1860 12 1860 12 1860 12 1860 12 1860 12 1860 12 1860 12 1860 12 1860 13 1860 14 1860 12 1860 13 13 13 13 14 14 14 18 18 18 18 18		-	_	-	-	-	-	-	1980	10
Chemin do for 1979 1379		-	-	-	_	-	_	_		
Chemin de fer 1979 15 15 15 15 15 15 15 1		_	_	_	~		-	~	Une nuit ou plus	13
1960 16 16 16 16 17 18 18 18 18 18 18 18							_	_		
Total, par terre 1979 17 1979 17 1979		-	-	_	_	-	_	***	Chemin de fer	15
Total, par terre 1900 180		_	_	_	_					1
Total, par terre (via les Etats-Unis): Par air: Commercial 1979 19 1979 21 1979 21 1979 21 1979 21 1979 21 1979 21 1979 22 1979 23 1980 22 1979 23 1980 22 1979 23 1980 22 1979 23 1980 22 1979 23 1980 24 1979 27		-	~	-	-	-	-	_	Autres moyens	17
Par air: 1980 20 Par air: 1979 21 1979 22 22 22 22 22 23 24 22 25 25 25 26		-	_	_	_	_	_	_		
7		-	-	-	-	-	-	-	1980	20
- 1 13 3 3 4 4 80 Total, par air. 1979 23 1980 24 28 1979 23 24 28 1979 23 1979 23 1970 24 28 1979 25 24 28 1979 25 25 28 1979 25 25 28 1979 25 25 28 1979 25 25 28 1979 25 28 1979 25 28 1979 26 28 1979 26 28 1979 26 28 1979 26 28 1979 27 28 1979									Par air:	
1 13 3 2 4 28 28 28 28 29 24 28 28 28 29 24 28 28 29 24 28 28 28 28 28 28 28		7	-	~	-	2	-	52		21
7 1 133 3 4 4 4 80 Total, par air 1979 25 1980 24		-		13	3	- 2	1		1980	22
Par mer: 1989 22 Par mer: 1980 25 Par mer: 1980 26 Par mer: 1980 26 Par mer: 1980 26 Par mer: 1980 26 Par mer: 1980 26 Par mer: 1980 26 Par mer: 1980 26 Par mer: 1980 27 Par mer: 1980 28 Par mer: 1980 28 Par mer: 1980 28 Par mer: 1980 28 Par mer: Par me		-	-		-	= [-		1980	24
Par mer: Par mer: Par mer: Par mer:	,	7	1		3	4	4	80	Total, par air	25
Commercial 1979 27 1980 27 1980 27 1980 27 1980 27 27 27 27 27 27 27 2		-	-	3	-	-	-	35	1980	
Privé 1980 26 26 27 28 28 28 28 28 28 28									Par mer:	
		-	- 1	-	-	-	-	-		
Total, par mer. 1980 30 Total par mer. 1980 32 Total 133 3 4 4 80 35 Rentrée des pays autres que les États-Unis(2) Par terre (via les Etats-Unis): 1979 33 1980 34 Par air: Rentrée directe 1979 37 Rentrée via les États-Unis 1979 37 Rentrée via les États-Unis 1979 37 Rentrée via les États-Unis 1979 37 Rentrée via les États-Unis 1979 37 Rentrée via les États-Unis 1979 38 Rentrée via les États-Unis 1979 38 Rentrée via les États-Unis 1979 39 Rentrée via les États-Unis 1979 39 Rentrée via les États-Unis 1979 39 Rentrée via les États-Unis 1979 39 Rentrée via les États-Unis 1979 39 Rentrée via les États-Unis 1979 42 Rentrée via les États-Unis 1979 43 Rentrée via les États-Unis 1979 43 Rentrée via les États-Unis 1979 43 Rentrée via les États-Unis 1979 43 Rentrée via les États-Unis 1979 43 Rentrée via les États-Unis 1979 43 Rentrée via les États-Unis 1979 43 Rentrée via les États-Unis 1979 43 Rentrée via les États-Unis 1979 43 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée directe 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 Rentrée via les États-Unis 1979 45 R		-	-		_	_	_	-	1980 Privė	
Total		-	-	-	-	-	-	-		30
Total		-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	31
Rentrée des pays autres que les États-Unis/2) Par terre (via les Etats-Unis): 1979		- 1	-	-	-	-	-	-	1980	32
Par terre (via les Etats-Unis): 1979		7	1		3	4	4			
Par terre (via les Etats-Unis):	_			3		-	-	35	1980	34
1979 1980 35 36 36 36 36 36 36 36			R	entrée des pay	s autres que le	s États-Unis(2)				
1979 1980 35 36 36 36 36 36 36 36									Day targe (via las Etats Unis)	
1980 36 27 28 28 28 28 28 28 28							1			0.5
4		-	-	-	- 1	-	- 1	- 1	1000	
4									Par air:	
Rentrée via les États-Unis 1980 38 38 38 38 39 39 38 38		4		_	-	_	-	168		37
1980 40 40 40 40 40 40 40		-	-	-	-	-	-	-	1980	38
Par mer: Rentrée directe		-	-	-	-		-	- 1	1980	
Par mer: Rentrée directe		4	_	_	_	_	100	168	Total par air	41
		-	-	-	-	-	- }	-	1980	
									Par mer:	
		-	-	_	-	-	-	-	Rentrée directe	43
		-	-	-	-	-	-	-	1980	44
1980 48 4 168 Total 1979 49 1980 50 11 1 13 3 4 4 248 Total global 1979 51 3 35 1980 52		-	-	-	-	-	-	-	1980	46
1980 48 4 168 Total 1979 49 1980 50 11 1 13 3 4 4 248 Total global 1979 51 3 35 1980 52		-	_			_	_	_	Total, par mer	47
1980 50 11 1 13 3 4 4 248 Total global		-	-	-	-	-	-	-		
1980 50 11 1 13 3 4 4 248 Total global		4	_	-	-	-	-	168	Total 1979	49
<u> </u>		-	-	-	-	-	-	-		
<u> </u>		11	1		3	4	4		Total global 1979	
	100	ato Unic			-		-	35	1980	52

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Prince Edward Island TABLE 5D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of	January -	February -	March -	April -	May -	June -	6 month
	vehicle	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Unit	ed States vehic	cles		
1	Automobile:							
	Same day	2	-	-	Ξ.	-	-	
	One night	-	2	- -	-	-	1	
	Two or more nights		-	-	-	-	-	
	Total	-	-	Ξ	Ξ	-	=	
	Trucks used commercially	-	-	1	-	-	-	
	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	
	Total	Ī.	-	1	=	-	-	
				С	anadian vehicle	es		
	Automobile:							
	Same day	-	-	-	-	-	-	
	One night	-	-	-	-	-	Ξ.	
	Two or more nights 1979	-	_	-		-		
	Total	Ξ	-	Ξ	=	-	Ξ	
	Trucks used commercially	-	-	-	-	-	-	
	Other vehicles	-	-	-	-	-	-	
	Total	_	=	-	-		-	
					Total vehicles			
	Automobile:							
	Same day	-	-	-	-	-		
	One night	-	-	-	-	-	-	
	Two or more nights	-	-	-	-		-	
5	Total	-	=	-	-	-	=	
7	Trucks used commercially	-	-	-	-	-	-	
9	Other vehicles	-	1	-	-	-	-	
1	Total	_	_	_	_	_	-	

TABLEAU 5D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis

Île-du-Prince-Edouard

_					1		1	Tie-du-Prince-Edo	uaru
	July - Juillet	August - Août	September Septembre	October	November	December	Year	Genre de	
_	Juniot	7,001	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	véhicule	No
			Véhi	cules des États	-Unis				
								Automobile:	
	-	-	-	-	-	-	-	Même jour 1979	1
	-	-	-	-	-	_	_	Une nuit	2
	_	-	-	_	-	_	_	1980	4
	_	_	-	-	-	-	-	1980	6
	wn	-	-	_	_	_	_	Total	7 8
	_	-	-	-	-	-	_	Camions commerciaux	9
	-	-	-	~	-	_	_	1980 Autres véhicules	1
	_	_	-	~	-	-	-	1980	12
	_	_	-	-	-	_	_	Total	13
			Vér	nicules du Cana	ada				
_									
	-	-		-	_			Automobile: Même nuit	15
	-	-	~	-	-	-	-	1980	15
	-	-	-	-	-	-	-	Une nuit	17 18
	-	-	-	-				Deux nuits ou plus	19
	-	-	-	-	-	_	_	Total	21 22
	_								
	-	-	-		-	-	-	Camions commerciaux	23
	-	-	-	-	-		-	Autres véhicules	25 26
	-	-	_	_	-	_	_	Total1979	27
-	-		-		-	-		1980	28
_			Т	otal, véhicules					
								Automobile:	
	-	-	-	-	-	-	-	Même jour	29 30
	-	-	-	-	-	-	-		31 32
	-	-	-	-	-	-	-	Deux nuits ou plus	33
	-		_	-	_	_	_	1980	34
	-	-	-	-	-	-	-	1980	36
	-	-	-	-	-	-	-	Camions commerciaux	
	-	-	-	-	-	-	-	Autres véhicules	
		_	-	_	_	_	_		41 42

TABLE 6A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juîn	6 months mois
				Resident	ts of the United	States		
L	_and:							
	Automobile	49 74	26 77	75 80	170 140	1,185 1,472	3,441 8,021	4,946 9,864
	Same day	-	-	-	-	- -	2 2	2 2
	One night	-	5 -	-	22 5	41 8	36 21	104
	Two or more nights	49 74	21 77	75 80	148 135	1,144 1,464	3,403 7,998	4,840 9,828
	Bus	-	1	-	-	87 190	434 1,907	522 2,097
	Same day	-	1	-	-	-	-	
	One or more nights	-	-	-	-	87 190	434 1,907	52° 2,09°
	Rail	-	-	-	-	-	-	
	1980	12	14	25	29	742	1,003	1,82
3	1980	20	24	17	18	2,194	3,176 4,878	5,449 7,29
	Total land	61 94	41 101	100 97	199 158	2,014 3,856	13,104	17,41
	Air: Commercial	737	636	1,111	1,466	1,821	4,413	10,18
	1980	925 110	872 52	1,132 44	1,313	1,434 86	2,667	8,34 47
	1980	67	48	110	60	112	158 4,562	10,65
	Total air	847 992	688 920	1,155 1,242	1,498 1,373	1,907 1,546	2,825	8,89
	Marine:						1.054	0.10
	Commercial	-		3 -	307	536	1,654	2,19
	Private	-	-	-	-	5 7	52 56	5 6
	Total marine	_	-	3 -	1 307	541 7	1,706 56	2,25 37
	Total	908 1,086	729 1,021	1,258 1,339	1,698 1,838	4,462 5,409	11,146 15,985	20,20 26,67
1	1555	1,000		esidents of cour	ntries other than	the United St	ates	
	Land(via the U.S.A.):							
5	Same day	-	-	-	-	- 6	2	
3	One or more nights	- 2	1	-	- 4	24	55 135	15
3	1980 Total land	_	1	_	_	24	57	8
	1980	2	-	-	4	20	135	16
1	Air: Entering direct	524	372	687	601	1,343	2,773	6,30
2	1980 Entering via the U.S.A 1979	536 97		808 74	871 132	1,400	2,532 240	6.79
4	1980	75	1	139	114 733	130 1,465	195 3,013	7,05
5	Total air			761 947	985	1,530	2,727	7,54
,	Marine:	3		_	6	3	5	
7	Entering direct	5		-	-	20		
9	Entering via the U.S.A	-	-	-	-	4	-	
1 2	Total marine	3 5		=	6 -	3 24		
3 4	Total			761 947	739 989	1,492 1,574		
	Grand total 1979	1,532	1,191	2,019	2,437	5,954	14,270	27,40

TABLEAU 6A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Ecosse

		1		T				a mayor de transport	3330
	July Juillet	August 	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December	Year	Moyen de	
_				0010010	Novembre	Décembre	Année	transport	No
			Résid	dents des États	-Unis				
	14,630	16,300	8,486	2,672	173	114	A7 201	Par terre:	
	16,724	18,029	10,153	2,647	183	102	47,321 57,702	Automobile) 2
	- 59	147	- 59	-	15	- 0	2	Même jour) 4
	15 14,571	85 16,153	8,427	2,672	158	8 -	392 134	Une nuit	
	16,709	17,944	10,153	2,647	183	106 102	46,927 57,566	Deux nuits ou plus	
	5,892 5,845	5,599 4,797	5,654 4,834	1,205 1,114	-	-	18,872 18,687	Autocar	
	-	-	-	-	-	-	1	Même jour	11
	5,892 5,845	5,599 4,797	5,654 4,834	1,205 1,114	-	-	18,871 18,687	Une nuit ou plus	13
	-	-	~	-	-	-	-	1980 Chemin de fer	
	4,475	5,664	3,578	2,708	48	29	18,327	1980	16
	4,867	4,561	2,900	1,529	43	31	19,380	Autres moyens	17
	24,997 27,436	27,563 27,387	17,718 17,887	6,585 5,290	221 226	143 133	84,520 95,769	Total, par terre	19
							,	Par air:	20
	7,055 5,369	7,353 4,891	3,518 2,347	2,072 1,985	1,288 845	1,629 906	33,099 24,686	Commercial	21
	243 268	270 295	146 187	99 140	41 46	43 70	1,315 1,561	Privé	22
	7,298	7,623	3,664	2,171	1,329	1,672	34,414	1980 Total, par air	24
	5,637	5,186	2,534	2,125	891	976	26,247	1980	26
	-	913	~	_	_		3,107	Par mer: Commercial	27
	500	2 80	5	-	-	-	309 642	1980 Privé	28
	138	94	21	6	-	-	322	1980	29
	500 138	993 96	5 21	6	-	-	3,749 631	Total, par mer	31 32
	32,795 33,211	36,179 32,669	21,387 20,442	8,756 7,421	1,550 1,117	1,815 1,109	122,683 122,647	Total	33 34
		F	Résidents des p	ays autres que	les Etats-Unis				
								Par terre (via les États-Unis):	
	3	-	-	-	-	-	5	Même jour	35
	236	303	125	28	4	5	6 781	Une nuit ou plus	36 37
	254 239	316 303	119 125	25 28	2 4	5	872 786	1980 Total, par terre 1979	38
	254	316	119	25	2	1	878	1980	40
	3,627	2,888	2,552	1,231	649	1,257	18,504	Par air:	4.4
	3,112	3,175	2,445	1,113	704	1,072	18,420 2,518	Entrée directe	41
	348	723 270	378 359	171 138	78 61	133 56	1,974	Entrée via les États-Unis	43 44
	3,908 3,460	3,611 3,445	2,930 2,804	1,402 1,251	727 765	1,390 1,128	21,022 20,394	Total, par air	45 46
	20	00	40	40			100	Par mer:	
	38 65 10	28 23	19 35	12 9	9 5	-	123 164 69	Entrée directe	47
	-	10 6	-	-	-	-	10	Entrée via les Etats-Unis	49 50
	48 65	38 29	19 35	12	9	-	192 174		51 52
	4,195 3,779	3,952 3,790	3,074 2,958	1,442 1,285	740 772	1,395 1,129	22,000 21,446		53 54
	36,990	40,131	24,461	10,198	2,290	3,210	144,683		55
-3	36,990	36,459	23,400	8,706	1,889	2,238	144.093	1980	56

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January Janvier	February Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June Juin	6 months mois
<u> </u>								
	turope: Austria	6	_	2	5	3	15	31
	1980 [1	2	27	2	10 13	14 27	56 45
	Belgium	_	1 -	4 11	2	18	20	51
	Bulgaria	-	-	-	-	_		
	1980 Czechoslovakia	-	_	-	-	1	6	7 5
	1980 Denmark1979	5	- 2	- 5	9	12	3 37	70
	1980	2	4 2	11	7 5	12 7	129 5	165 21
	Finland	1	4	2	-	18	8 112	33 274
	France	25 87	15 73	32 128	42 109	48 57	118	572
	Germany (Federal Republic) 1979	18 21	11 31	34 57	38 43	72 84	375 145	548 381
	1980 Greece	4	7	5	9	8	10	43
	1980 Hungary	10 3	8 -	5	6	10	24 2	63 5
	1980	-	-	- !	- 1	3 5	4 9	7 21
	lceland	1	5	1 8	-	3	11	29
	Ireland (Republic)	1 3	3 4	11	5 11	15	40 18	64 54
	Italy	2	5	4 6	5 2	2	16 13	34 35
	1980 Malta	3	7 -	-	-	1	2	4
	1980 Netherlands, The	1 14	8	17	11	71	203	324
	1980	16	19	20	31 8	56 28	196 38	338
	Norway	16	13 36	30	13	41	71	207
	Poland	-	-	-		2	3 -	3
	Portugal	3	4 4	7 3	15 14	11 28	9 11	49 63
	1980 Rumania	3 -	-	-	17	~	1	1
	1980 Spain	- 6	3	3	1	10	2 21	44
ı	1980	9 3	14 2	2 11	14 13	6 10	21 44	66
	Sweden	4	7	6	11	12	31	71 65
	Switzerland	1 4	6 12	3	26 4	8 5	23 34	62
١	Turkey	-	1	-	1 1	1 -	3	3 5
	United Kingdom	139	126	248	43	742	1,370 1,352	2,668 3,277
	U.S.S.R	159 31	262	340	352	812	1,352	3,277
	1980	2	1 2	- 1	2	3	2	12
ı	Yugoslavia	1	1		3	Ĭ.	1	6
	Other	-		1	1	2	1	5
	Total	266 343	216 496	396 663	239 626	1,060 1,201	2,371 2,230	4,548 5,559
	Africa:							
	Algeria	2	-	- 1	- 1	_	1 1	3 3
	1980 Egypt		1	1	-	1	3	6
	1980 Nigeria	-	2	1 -	2	1	3 6	9
	1980	3	-	- 4	5	4	8 12	17
	South Africa	9	1	1	10	6	8	35
	Other	5 7	2 3	9 7	3 8	5 13	30	54
	Total	7 19	3 6	14 10	5 24	8 23	52 36	89 118
	Asia:							
1	China	-	-	2	-	1 -	3 2	
	1980 Hong Kong1979	2	1	_	5 -	-	2	5
	1980	6	1 4	3 3	13	3 13	10 45	17
	India	8	6	4	5	12	24	59
5	Iran	3 2	- 1	1	-	2	3	4

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouvelle-Ecosse

Août	Septembre	Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Pays de résidence	
			HOVOITIDIO	Decembre	Annee	résidence	No
12 35 40 24 22 8 3 248 142 254 187 18 24 4 1 1 6 6 58 33 31 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5 4 7 7 5 5 4 7 7 5 5 1 1 1 - 1 2 5	5 3 1 1 6 15 3 1 5 2 8 5 10 9 8 1 1 2 2 6 6 6 0 3 0 3 0 2 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2 3 3 3 3 - 5 11 - 71 70 22 25 25 10 5 - 3 3 7 7 22 - - - - - - - - - - - - - - - -	2 2 11 1 - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	63 1144 1144 1199 112 110 166 262 511 49963 1,258 1,378 1,047 142 1437 144 148 148 148 148 148 1993 1288 1993 1288 1993 1288 1993 1288 1993 1289 1993 1289 1993 1993 1993 1994 1995 1995 1995 1995 1995 1995 1995	Belgique 199 Bulgarie 198 Bulgarie 198 Bulgarie 197 Tchécoslovaquie 197 Danemark 197 Finlande 198 Finlande 198 France 197 Allemagne (Republique fedérale) 197 Grèce 197 Grèce 197 Islande 198 Irlande (République d') 197 Italie 198 Irlande (République d') 197 Italie 198 Matte 198 Norvège 198 Norvège 198 Pologne 1975 Suède 1975 Suède 1975 Suède 1975 Suèse 1975 Suèse 1975 Suèse 1975 Suèse 1975 Suèse 1976 Suèse 1976 Suèse 1976 Suèse 1976 Suèse 1976 Suèse 1977 Suèse 1976 Suèse 1977 Suèse 1976 Suèse 1977 Suèse 1978 Suès	0 2 3 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
2,513 2,530	1,878 1,872	853 857	393 486	884 860	14,224 14,868	Total	55 56
1 9 9 2 11 11 16 53 12 84 50 2 1 11 6 25 35 35	1	- - 2 - 4 3 4 8 24 11 34	- 2 - 4 1 2 4 7 7 1 15 6	1 2 1 5 13 3 6 14 21 24 21 1 5 5 17 7 7 7	13 19 34 40 218 175	Afrique du Sud 1979 1980 Autres 1980 Total 1979 1980 Asie: Chine 1979 Hong-Kong 1980 Inde 1980 Inde 1980	57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68
	355 40 24 3 24 22 8 3 348 142 254 4 1 1 6 6 1 25 16 6 58 33 1 - 108 96 24 48 48 10 9 26 23 41 27 51 128 2,530 2,530 2 11 19 9 2 11 16 6 23 44 50	35	35	35	356	35	12 5 -

Nova Scotia

TABLE 6B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Asia - Concluded: 1979	Country of	January	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 mon
Baraele	residence	Janvier	reviiei	Mais	74111	IVICII	Odiii	***************************************
Serent S	Asia - Concluded:				-	-	00	
Japan 1979 12	Israel	- 2	1	2				
South 1980 10	Japan	12		42		5		
1800	1980	10	73	7		10	18	
Malaysia 1979 2 - 1 4 9 9 1980	1980				4	3		
Malaysia	Lebanon				3 2	1 4		
Pakistan 1980 2	Malaysia	-	-	-	2	-	1	
Parside 1980 - 2 2 1 - 2 5 5 5 5 5 5 5 5 5	1980		-	1	_	1	- 4	
Singapore 1980	1980	-	2	2	1	-	2	
Singapore 1979 2	Philippines	_	-	3	5 -	2 -		
Taiwan	Singapore		-	-	1	1		
Cite	1980			, -		_		
Total 1980 9 - 4 4 4 23 Total 1979 34 19 62 56 39 159 North America, Central America and Canibbean: 1979 1 3 3 42 Barbados 1980 1 2 2 4 4 5 3 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8	1980	- 1	-	4	_		_	
North America, Central America and Caribbean: 1979 34 1980 38 103 35 33 42 110	Other		1					
North America, Central America and Caribbean: Bahamas		9						
Caribbean: Bahamas 1979	Total							
Bahamas 1979 2 2 4 4 5 4 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8								
Barbados 1979 2 - 2 5 5 3 3 5 8 8 8 6 48 1980 1979 79 21 12 14 62 48 1980 21 12 20 36 80 48 62 48 1980 21 12 20 36 80 48 62 48 1980 21 12 20 36 80 48 62 48 1980 21 12 20 36 80 48 62 48 1980 21 12 20 36 80 48 62 48 1980 21 12 20 36 80 48 62 48 1980 21 12 20 36 80 48 62 48 1980 21 12 20 36 80 48 62 48 1980 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	Bahamas	- 1	-	-	-	1		
Bermuda				2		5	3	
Cuba 1980 21 12 20 36 80 48 Cuba 1979 37	1980	3		- 10				
Cuba	Bermuda1979	79 21				80		
Dominican Republic 1979 5 3 2 5 1 3 1980 1980 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Cuba	37	-	-	-	-	_	
Haiti 1980 2 1 1 1 7 - 7 5 3 3 1980 1979 2 4 4 2 3 3 1980 1 2 3 3 2 2 - 1 1 1 2 4 2 3 3 2 2 2 1 1 1 2 4 3 3 2 2 2 1 1 1 2 4 3 3 2 2 2 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		5	3	2	5	1		
Jamaica 1980 1	1980		1		- 4	- 2		
Jamaica 1979 6 7 7 3 4 2 2 4 3 3 4 3 4 2 2 3 3 3 3 5 5 5 5 5 5		1	2		2	-	1	
Mexico 1979 - 1 9 - - 4 - 1 9 - - - - - - - - - - 1 - - - 1 -	Jamaica	6	-	 A	3		2	
St. Pierre and Miquelon 1979 173 188 255 368 260 392 1990 175 104 172 226 170 340 1990 175 104 172 226 170 340 1990 1990 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		1	-	-	2	-		
Trinidad and Tobago 1980 175 104 172 226 170 340 340 1980 1 - 2 2 2 - 1 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	1980	- 170	1		269	260	392	
Other 1980 1 - 1 1 6 6 6 7 10 20 1980 1 - 12 7 4 20 1980 1 - 12 7 4 20 1980 1 - 12 7 4 4 20 1980 1 - 12 7 7 4 4 20 1980 1 1 - 12 7 7 4 7 20 1980 1 1 - 12 7 7 4 7 20 1980 1 1 - 12 7 7 4 7 20 1980 1980 206 125 221 281 269 43	St. Pierre and Milqueion			172		170	340	
Other 1979 3 3 5 5 10 20 Total 1979 305 217 280 406 345 481 1980 206 125 221 281 269 431 South America: Argentina 1979 1 - 1 - 4 1 Argentina 1980 1 - - - 2 - 1 Brazil 1990 - - - - 2 - 1 - 2 - 1 - - 2 - 1 - - 2 - - 1 -	Trinidad and Tobago	- 4	2	2	- 1			
Total. 1979 305 217 280 406 345 481 269 431			3		5	10	20	
South America:	1980	1	-					
Argentina 1979 1 - 1 - 2 - 2 - 2 - 1 1 - 2 1 1 1 1 1 1								
Brazil 1979 2 - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		1	-	1	-	4	1	
Colombia 1980 2 1 6 6 6 2 2 2 1 2 2 2 1 2 2 2 2 1 3 3 2 3 3 3 3 3 4 2 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	1980	1	-	-	_	2	-	
Colombia 1979 - 2 1 1 - 2 2 2 2 3 7 - 2 3 4 - 2 3 7 10 16 15 Colombia 1980 1 1 1 - 3 7 - 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 2 1 2 3 3 7 1 10 16 16 15 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1980	-	_	_				
Guyana	Colombia	-		1		2	2	
1980			1	1	2	1		
Other 1979 1	1980	-	-	-		- 2		
Other 1979 1 - 1 - 2 4 - 2 Total 1979 4 2 3 7 10 16 1980 7 1 2 11 8 15 Oceania and other Ocean Islands: Australia 1979 7 3 4 21 21 28 New Zealand 1979 1 - 2 4 6 14 Other 1979 - - 4 6 10 4 Other 1979 - 2 - 1 3 3 1980 - 2 - 1 3 3 1980 - 3 1 - - 2 Total 1979 8 5 6 26 30 45		1 -	_	_	3 -	3 -	3	
Total 1979 4 2 3 7 10 16 15 Oceania and other Ocean Islands: Australia 1979 7 3 4 21 21 21 28 Australia 1980 5 8 11 8 21 35 New Zealand 1979 1 - 2 4 6 14 Other 1979 - 1 2 4 6 10 4 Other 1979 - 2 - 1 3 3 3 1980 - 3 1 - 2 Total. 1979 8 5 6 26 30 45	Other				4	-	4 2	
Australia 1979 7 3 4 21 21 28 1980 5 8 11 8 21 35 1980 - 2 4 6 10 4 1979 - 2 - 1 3 3 3 3 1 1 - 2 2 1 1 28 1980 - 3 1 1 - 2 2 1 1 3 3 3 3 3 3 1 1 - 2 2 2 1 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Total	4		3 2				
Australia 1979 7 3 4 21 21 28 1980 5 8 11 8 21 35 1980 - 2 4 6 10 4 1979 - 2 - 1 3 3 3 3 1 1 - 2 2 1 1 28 1980 - 3 1 1 - 2 2 1 1 3 3 3 3 3 3 1 1 - 2 2 2 1 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	Oceania and other Ocean telander							
New Zealand 1979 1 - 2 4 6 10 4 6 14 6 10 4 6 10 6 10 6 10 6 1	Australia							
Other								
1980 - 3 1 - 2 Total	1980	-	-	4	6	10	4	
				E .	1 -	3 -		
Grand total					739	1.492	3.124	

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 6B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1) – fin Nouvelle-Ecosse

						-, ченен не р	ays de residence(1) – fin Nouvelle-Ed	osse
July -	August	September	October	November	December	Year		
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	No
13 19 79 46 2 - 5 15 1 3 6 4 2 4 - 1 1 1 2 20 28	25 17 97 96 15 1 12 28 16 7 4 1 1 1 4 8 5	4 12 41 89 2 1 1 10 1 - 2 2 13 8 8 8 - - - 2 20 23	3 18 17 3 1 1 - 2 2 11 1 1 1 - 22 2 2 - 1 3 3 1 1 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	1 - 63 2 2 3 3 6 6 - 1 1 10 1 1 1 - 9 3	2 - 69 2 2 2 2 - 6 4 2 3 3 - 1 11 1 1 2 2 3 3 - 2 4 4	86 69 472 376 38 36 53 77 56 27 18 14 60 34 25 35 15 8	Japon	0 2 9 3 4 4 9 5 6 9 10 12 13 15 15 15 16 17 18 19 19
161 163	269 215	146 200	87 60	134 12	139 30	1,305 1,041	Total	
7 10 4 13 74 133 - - 5 4 1 1 2 14 4 17 6 559 557 26 16 31 34	16 7 4 11 163 136 - - 8 12 10 6 6 17 13 13 5 681 680 26 22 40 23	7 - 6 3 148 140 2 4 4 1 1 2 1 7 7 2 4 4 568 4 568 5 12 11 16 887 756	6 6 - 35 27 7 5 - 6 6 - 3 3 - 8 10 4 4 1 1348 244 4 - 17 17 10	3 3 20 36 1 1 1 1 - 2 1 1 59 211 2 2 - 3 3 7 7 190 259	2 2 - 1 1 - 44 39 6 6 1 2 2 - 7 1 1 1 - 230 158 - 3 26 4 319 206	36 26 41 48 720 728 42 - 46 31 29 19 62 52 43 26 4,317 3,605 72 67 194 138	Amérique du Nord, Amerique centrale et Antilles: Bahamas 1976 Barbade 1986 Bermudes 1997 Cuba 1977 Cuba 1987 Dominicaine (République) 1978 Haîti 1979 Jamaïque 1998 Mexique 1998 St. Pierre-et-Miquelon 1979 Trinitè et Tobago 1979 Autres 1979 Autres 1979 Total 1979	23 23 24 25 26 27 27 28 28 29 29 27 27 28 28 29 29 27 27 28 28 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29 29
- 4 8 4 - 4 7 7 8 8 8 3 5 5 2 28 25	6 3 9 3 8 1 1 1 21 8 8 8 3 53 19	6 1 10 7 - - 3 3 1 51 2 7 7 2 7 13	2 - 7 2 - 2 1 1 1 - 3 3 8 8 13 16 34 21 8 4	2 1 1 1 1 5 2 2 2 2	- - - 5 - - 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1	21 11 42 30 18 14 21 20 93 31 29 226 124 219 80 90 91	Amérique du Sud:	62 63 64
8 2	2 1	5	1	7	1 20	16	Autres	65 66
53 48	55 61	45 61	42 26	4	7	325	1980	68
4,195 3,779	3,952 3,790	3,074 2,958	1,442	740 772	1,395 1,129	22,000 21,446	Total global	69 70

¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

Nova Scotia

TABLE 6C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
10.	transportation	Janvier	10000					
				Returning f	rom the United	States(1)		
1	Land: Automobile	76	57	141	185	314	642	1,415 2,047
2	1980 Same day	81	59	132	171	252	1,352 - -	2,047
4 5	One night	-	19	-	40 11	18 2	2	79 14
6 7 8	Two or more nights	76 81	38 59	141 132	145 160	296 250	640 1,351	1,336 2,030
9	Bus	-		-	-	-	33	33
1 2	Same day	-	-		2	-	-	
3 4	One or more nights	-	-	-	-	-	33	33
5 6	Rail	-			-	-	-	
7 8	Other methods	21 29	4 11	57 27	31 24	54 91	134 274	301 456
9	Total land	97 110	61 70	198 159	216 195	368 343	776 1,659	1,716 2,536
	Air:						. 7	40.04
1 2	Commercial	1,395 1,585	2,205 2,258	6,257 6,793	6,112 5,154	2,166 3,145	1,714 1,238 19	19,849 20,170 19
3	Private	53 17	20 8	45 24	41 19	19 44	19	13
5	Total air	1,448 1,602	2,225 2,266	6,302 6,817	6,153 5,173	2,185 3,189	1,733 1,257	20,040 20,304
	Marine:							
7 8	Commercial	-	-	_	- 3	1,024	18	1,02
9	Private	-	-	-	3 -	-	3	
11	Total marine	-	-	=	3	1,024	18 3	1,02
33	Total	1,545 1,712	2,286 2,336	6,500 6,976	6,372 5,368	2,553 4,556	2,527 2,919	21,783 23,867
			Return	ning from count	tries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1980	-	-		-	-	-	
37	Air:	1,494	2,009	4,900	2,972	3,284	2,532	17,191
38 39	Returning direct	1,521	1,966	3,281	3,118	2,953	1,921	14,760 263
10	1980	24	91	41 4.967	32 3.017	3,306	85 2,601	17,45
11	Total air	1,497 1,545	2,066 2,057	3,322	3,150	2,961	2,006	15,04
13	Marine: Returning direct	6		_	_	11	_	1:
14 15 16	1980 Returning via the U.S.A. 1979	-	-	-	-	10	15 -	11
47 48	Total marine	6		-	_	11 10	15 2	3:
49 50	Total	1,503 1,545	2,066 2,057	4,967 3,322	3,017 3,150	3,317 2,971	2,616 2,008	17,48 15,05
	1000	.,	1		1			1

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 6C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouvelle-Ecosse

osse	lle-Ec	moyen de transport Nouvel	ia, seion le	nant au Canac	Sidents leve	- Jugears 10			
		Moyen de transport	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July Juillet
No					nis(1)	ée des États-U	Rentr		
		Par terre:						0.450	0.540
2	1980	Automobile	8,414 10,466	79 64	61 106	591 586	1,275 1,411 -	2,453 2,727	2,540 3,525
4	1979	Une nuit	1 127	-	2	- 4	23	10	1 9 7
7	1980	Deux nuits ou plus	40 8,287 10,425	79 64	59 106	587 584	1,252 1,411	17 2,443 2,710	2,531 3,517
	. 1979	Autocar	249 291	-		- 47	64 52	45 99	140 60
11 12	1979 1980	Même jour	-	-	-		64	45	140
13	. 1979 1980	Une nuit ou plus	249 291	-	-	47	52	99	60
	. 1979 1980	Chemin de fer	-	-	-	-	-		-
17	. 1979 1980	Autres moyens	1,790 1,976	14	27 36	115 98	322 251	507 513	504 603
19 20	. 1979 1980	Total, par terre	10,453 12,733	93 83	88 142	706 731	1,661 1,714	3,005 3,339	3,184 4,188
21	1070	Par air: Commercial	29,851	1,229	1,125	1,312	2,056	2,285	1,995
21 22 23 24	1980	Prive	27,147 380 235	616 36 13	615 22 11	1,173 29 18	1,446 32 28	1,465 39 23	1,659 25 11
25 26	. 1979 1980	Total, par air	30,231 27,382	1,265 629	1,147 626	1,341 1,191	2,088 1,474	2,324 1,488	2,020 1,670
		Par mer:	9				_	9	_
27 28 29 30	1980	Commercial	1,262 237 22	-		-	238 3 -	1 10	212 9
31 32		Total, par mer	246 1,284	-	-	-	3 238	10 10	212 9
33 34	. 1979 1980	Total	40,930 41,399	1,358 712	1,235 768	2,047 1,922	3,752 3,426	5,339 4,837	5,416 5,867
					s États-Unis(2)	s autres que le	Rentrée des pay		
		Par terre (via les Etats-Unis):							
35 36		1979		-	-	-	-	-	-
		Par air:							
37 38	1980	Rentrée directe	31 302 25.543 590	746 728	1,288	2,289	2.779 1.420	3,770 3,293 84	3,239 2,429 41
39 40	1979 1980	Rentrée via les Etats-Unis	415	51 18	13 4	56	82 36	32	44
41 42	1979 1980	Total, par air	31,892 25,958	797 746	1,301 1,006	2,345 1,911	2,861 1,456	3,854 3,325	3,280 2,473
43	1979	Par mer: Rentrée directe	42			1	-	16	8
44	1980		59 15 -		1	-	5	26 - -	15
47 48	1979 1980	Total, par mer	57 59	-	- 1	1 -	5	16 26	8 15
49 50	1979 1980	Total	31,949 26,017	797 746	1,301 1,007	2,346 1,911	2,861 1,461	3,870 3,351	3,288 2,488
51 52	1979 1980	Total global	72,879 67,416	2,155 1,458	2,536 1,775	4,393 3,833	6,613 4,887	9,209 8,188	8,704 8,355
									Étate Unio

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

Nova Scotia

TABLE 6D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
NO.				Unit	ed States vehic	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day	-	-	-	-	-	1 1	1 1
3	One night		2	-	11 5	18 3	13 10	44 18
5	Two or more nights	28 42	13 34	41 42	67 67	495 647	1,333 3,219	1,977 4,051
7 8	Total	28 42	15 34	41 42	78 72	513 650	1,347 3,230	2,022 4,070
9	Trucks used commercially	9 7	9 24	21 25	16 24	41 35	45 26	141 141
11 12	Other vehicles	-	-	2	-	54 66	184 537	238 605
13 14	Total	37 49	24 58	62 69	94 96	608 751	1,576 3,793	2,401 4,816
				С	anadian vehicle	es		
	Automobile:							
15 16	Same day		-	-	_		_	-
17 18	One night	-	6	<u>.</u> -	19 6	7 1	1 1	33 8
19 20	Two or more nights	32 35	20 30	56 50	66 72	135 119	249 505	558 811
21 22	Total	32 35	26 30	56 50	85 78	142 120	250 506	591 819
23 24	Trucks used commercially	50 84	34 82	88 95	77 106	91 129	129 137	46 9 633
25 26	Other vehicles	-	-	-	1	8 2	51 97	59 100
27 28	Total	82 119	60 112	144 145	162 185	241 251	430 740	1,119 1,552
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	-	-				1	1
31 32	One night	-	8 -	-	30 11	25 4	14 11	77 26
33 34	Two or more nights	60 77	33 64	97 92	133 139	630 766	1,582 3,724	2,535 4,862
35 36	Total	60 77	41 64	97 92	163 150	655 770	1,597 3,736	2,613 4,889
37 38	Trucks used commercially	59 91	43 106	109 120	93 130	132 164	174 163	610 774
39 40	Other vehicles	-	-	2	1	62 68	235 634	297 705
41 42	Total	119 168	84 170	206 214	256 281	849 1,002	2,006 4,533	3,520 6,368

TABLEAU 6D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis

Nouvelle-Ecosse

1980 2	Genre de véhicule	Year Année	December	November	October	September	August	July
		Annee		Novembre	Octobre	Septembre	Août	- Juillet
1980 2	Automobile:		Décembre	Novemble	Octobre			
1980 21979 3 1980 41979 5 1980 51979 7 1980 81979 9 1980 101979 11 1980 121979 13 1980 141979 15 1980 161979 17 1980 181979 17 1980 201979 19 1980 201979 21 1980 221979 23 1980 241979 25 1980 261979 27	Automobile:			Unis	cules des États-	Véhic		
1980 2								
1980 41979 5 1980 81979 7 1980 101979 1980 101979 11 1980 121979 13 1980 141979 15 1980 161979 17 1980 181979 19 1980 201979 21 1980 221979 23 1980 241979 25 1980 261979 27	Mème jour	1	2	-	-	-	-	
1980 5 1979 7 1980 1980 10 1979 10 1979 11 1980 12 1979 13 1980 14 1979 15 1980 16 1979 17 1980 18 1979 19 1980 20 1979 21 1980 22 1979 23 1980 24 1979 25 1980 26 1979 27	Une nuit	155 63	3	7 -	- -	22	56 37	23 8
1980 8 1979 9 1980 10 1979 11 1980 12 1979 13 1980 14 1979 15 1980 16 1979 17 1980 20 1979 21 1980 20 1979 21 1980 24 1979 25 1980 26 1979 27	Deux nuits ou plus	18,198 22,682	57 48	71 86	1,125 1,135	3,570 4,357	5,963 6,723	5,435 6,282
1980 101979 11 1980 121979 13 1980 141979 15 1980 161979 17 1980 181979 19 1980 201979 21 1980 221979 23 1980 241979 25 1980 261979 27	Total	18,354 22,746	60 48	78 86	1,125 1,135	3,592 4,357	6,019 6,760	5,458 6,290
	Camions commerciaux	343 327	54 24	49 45	16 36	27 19	24 22	32 40
	Autres véhicules	2,501 3,300	-	-	16 25	166 290	1,015 1,186	1,066 1,194
	Total	21,198 26,373	114 72	127 131	1,157 1,196	3,785 4,666	7,058 7,968	6,556 7,524
1980 16 1979 17 1980 18 1979 19 1980 20 1979 21 1980 22 1979 23 1980 24 1979 25 1980 26 1979 27				da	icules du Cana	Véh		-
1980 16 1979 17 1980 18 1979 19 1980 20 1979 21 1980 22 1979 23 1980 24 1979 25 1980 26 1979 27	Automobile:							
1979 17 18 18 1979 19 1980 20 1979 21 1980 22 1979 24 1979 25 1980 26 1979 27	Même nuit	- 1	-	-	-	-	-	- 1
1979 19 1980 20 1979 21 1980 22 1979 23 1980 24 1979 25 1980 26	Une nuit	52 17	-	2	2	7	5 6	3 2
1979 21 1980 22 1979 23 1980 24 1979 25 1980 26	Deux nuits ou plus	3,146 3,943	41 31	28 42	246 249	536 587	859 978	878 1,245
1980 24 1979 25 1980 26 1979 27	Total	3,198 3,961	41 31	30 42	248 250	543 587	864 984	881 1,248
1980 26 1979 27	Camions commerciaux	1,109 1,447	86 125	75 121	102 127	122 139	120 135	135 167
	Autres véhicules	305 371	-	2	1 4	36 30	102 97	105 139
	Total	4,612 5,779	127 156	107 164	351 381	701 756	1,086 1,216	1,121 1,554
					otal, véhicules	Т		
	Automobile:							
1979 29 1980 30	Mème jour	1 2	-	-	-	-	-	1
1979 31 1980 32	Une nuit	207 80	3 -	9 -	2	29	61 43	26 10
1979 33 1980 34	Deux nuits ou plus	21,344 26,625	98 79	99 128	1,371 1,384	4,106 4,944	6,822 7,701	6,313 7,527
1979 35 36	Total	21,552 26,707	101 79	108 128	1,373 1,385	4,135 4,944	6,883 7,744	6,339 7,538
1979 37 1980 38	Camions commerciaux	1,452 1,774	140 149	124 166	118 163	149 158	144 157	167 207
1979 39 1980 40	autres véhicules	2,806 3,671	-	2 1	17 29	202 320	1,117 1,283	1,171 1,333
1979 41 1980 42	Total	25,810 32,152	241 228	234 295	1,508 1,577	4,486 5,422	8,144 9,184	7,677 9,078

TABLE 7A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June -	6 month
	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
I				Residents	of the United	States		
I	and							
ľ	Land: Automobile	138,904	135,585	164,877	179,198	198,309	234,836	1,051,7
	1980	151,906 132,488	163,047 127,492	178,773 155,554	217,428 164,083	250,712 176,843	288,143 190,407	1,250,0 946,8
	Same day	145,587	155,390	171,508	204,611	231,102	248,879 4,333	1,157,0
	One night	1,237 1,056	1,345 1,182	1,620 1,194	1,913 1,915	2,936	3,709	11,9
	Two or more nights	5,179 5,263	6,748 6,475	7,703 6,071	13,202	18,989 16,674	40,096 35,555	91,9 80,9
	Bus	1,065	1,022	558	896	2,397	3,618	9,
	19801	824 492	1,025 567	414 389	1,070 631	2,050 2,074	3,499 2,210	8,8 6,3
	Same day	554	532	, 254	763	1,456	2,286 1,408	5,8 3,
	One or more nights	573 270	455 493	169 160	265 307	594	1,213	3,
	Rail	82	22	24	21	20	13 21	
	1980	17	20 2,396	3,806	43	6,761	9,107	29,
	Other methods	2,687 2,532	2,396	4,388	4,852	7,630	8,056	29,
	Total land	142,738	139,025	169,265 183,603	184,822 223,393	207,487 260,409	247,574 299,719	1,090, 1,288,
I	1980	155,279	166,470	183,003	220,030	200,400	2.00,1	-,
1	Air: Commercial	528	556	660	721	982	1,392	4,
	19801	714	735	662	752 207	857 295	1,035 706	4,
	Private	101 169	129 211	152 124	211	313	746	1
	Total air	629	685	812	928	1,277	2,098	6
	1980	883	946	786	963	1,170	1,781	·
1	Marine:		7	10		_		
	Commercial	-	7 -	-	-	-	16	
	Private	- 6			-	5 10	16 92	
	Total marine 1979		7	10	-	5	16	
	1980	6	-	-	-	10	92	
	Total	143,367 156,168	139,717 167,416	170,087 184,389	185,750 224,356	208,769 261,589	249,688 301,592	1,097 1,295
			Res	sidents of count	ries other than	the United Sta	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
	Same day	5	3	3	19	29	112	
1	1980 One or more nights	10 17	10 23	15 18	21 48	47 116	109 349	
	1980	29	8	11	41	91	301	
	Total land	22 39	26 18	21 26	67 62	145 138	461 410	
	Air:							
1	Entering direct	-	-	-	-	-	-	
	1980 Entering via the U.S.A	1 46	7 18	60	54	108	119	
	1980	90	87	105	84	127	129	
	Total air	46 91	18 94	60 105	54 84	108 127	119 129	
	Marine:							
1	Entering direct	-	-	-	-	-	-	
	1980 Entering via the U.S.A	-		-	-	-	-	
	1980	6		2	6	-	16	
	Total marine	- 6	_	- 2	- 6	-	16	
-			1			253	580	
	Total 1979	136		133	121 152	265	555	
3	1980	100						
	1980 Grand total	143,435	139,761	170,168	185,871	209,022	250,268	1,09 1,29

TABLEAU 7A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Nouveau-Brunswick

	July	August	September	October	November	December		e moyen de transport Nouveau-Bruns	_
	uillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Year - Année	Moyen de transport	
			Résid	dents des États	-Unis				No
_									
3 2 3	331,657 997,915 953,478 115,292 6,186 7,262 71,993 75,361	298,980 388,403 224,709 302,984 5,782 6,873 68,489 78,546	220,373 258,128 186,765 225,830 3,607 3,463 30,001 28,835	191,612 234,660 170,294 213,284 2,346 2,332 18,972 19,044	171,120 206,300 156,264 194,107 1,840 1,677 13,016 10,516	181,479 209,000 165,902 197,661 1,940 1,592 13,637 9,747	2,446,930 2,944,415 2,104,279 2,606,235 34,626 35,191 308,025 302,989	Par terre: Automobile 197 Même jour 197 Une nuit 197 Deux nuits ou plus 198 198 198	0 2 9 3 0 4 9 5 0 6 9 7
	6,091 6,148 1,814 2,421 4,277 3,727	5,335 5,456 1,259 1,901 4,076 3,555	4,395 4,750 1,415 1,730 2,980 3,020	1,477 1,794 719 1,049 758 745	380 713 301 511 79 202	485 768 320 488 165 280	27,719 28,511 12,191 13,945 15,528 14,566	Autocar	0 10 9 11 0 12 9 13
	13 35	26 45	19 41	12 33	22 15	39 9	313 324	Chemin de fer	
	10,753 11,155	8,325 11,853	6,899 5,551	3,994 5,186	3,476 3,186	3,084 2,911	6 5,995 69,678	Autres moyens	
3	48,514 15,253	312,666 405,757	231,686 268,470	197,095 241,673	174,998 210,214	185,087 212,688	2,540,957 3,042,928	Total, par terre	9 19
	1,859	1,948	975	981	972	971	12,545	Par air: Commercial	21
	1,561 852 749	1,519 603 654	851 352 399	1,072 317 263	840 154 166	1,046 135 137	11,644 4,003 4,142	Privé	22 23
	2,711 2,310	2,551 2,173	1,327 1,250	1,298 1,335	1,126 1,006	1,106 1,183	16,548 15,786	Total, par air	25
								Par mer:	
	218	6 - 361	30	3	- 3	- - 1	637	Commercial	28
	246	200 367	39	7	3	-	603	1980	30
	246	200	39	3 7	3	1 -	660 603	Total, par mer	
	51,443 17,809	315,584 408,130	233,043 269,759	198,396 243,015	176,127 211,223	186,194 213,871	2,558,165 3,059,317	Total	
_		F	Résidents des p	pays autres que	les États-Unis				
	190 157 512 532	193 204 615 631	68 87 278 332	36 29 96 148	21 13 76 34	6 3 16 26	685 705 2.164 2.184	Même jour 1978 Une nuit ou plus 1979 1980 1980	36 37 38
	702 689	808 835	346 419	132 177	97 47	22 29	2,849 2,889	Total, par terre	39
	68	-		2	2		72	Entrée directe	
	3 84 163	82 165	2 88 180	59 105	21 69 38	2 55 26	36 842 1,299	Entree via les Etats-Unis 1980 1979 1980	43
	152 166	82 165	88 182	61 105	71 59	55 28	914 1,335	Total, par air	45
						5	7	Par mer: Entrée directe	17
	15	4	2	5	-	3	22	Entree directe 1979 Entree via les Etats-Unis 1979	48
	-	-	28	5	9	5	67 12	1980 Total, par mer	50
	15	4	28	-	9	3	89	1980	52
	854 870	890 1,004	436 629	198 282	168 115	82 60	3,775 4,313	Total	
	52,297 18,679	316,474 409,134	233,479 270,388	198,594 243,297	176,295 211,338	186,276 213,931	2,561,940 3,063,630	Total global	

New Brusnwick

TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	0.1111	January	February	March	April	May	June -	6 months
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	urope:							
_	Austria	1	_	1	-	1	2	
	1980	-	1	- 1	1 2	4 4	2 8	
	Belgium	1	_		6	4	11	
	Bulgaria			-	_	_		
	Czechoslovakia	-	-	-	-	-	-	
	1980 Denmark	_	-	_	2	-	8	
	1980	-	2	-	2	2	6 2	
	Finland	2 -	2	-	-	. 5	1	
	France	10	2 5	7 11	4 4	16 22	34 31	
	Germany (Federal Republic) 1979	13	2	3	21	21	107 80	
	1960	6 2	5 2	25 2	26 2	47	1	
	Greece	_	1	2	1	3	1	
	Hungary	_	_	_	Ī.	-	-	
	Iceland	-	-	- 3	1 4	- 1	2 21	
	1980 Ireland (Republic)	2	~	-	1	3	4	
	1980	-	5	- 9	2	- 4	3 21	
	Italy	6	-	12	-	3	3	
	Malta	_	2	-	_	2	_	
	Netherlands, The	6	1	-	8 4	25 7	37 33	
	1980 Norway	3 1	3	6 3	2	3	13	
	1980	10	8	7	5	3	5	
	Poland	_	2	-	1	-	-	
	Portugal	-	3 2	_	1	- 1	- 6	
	Rumania	_	-	-	-	-	-	
	1980	_	7	-	_	2	_	
	Spain	1	1	-	3 2	2 7	20	
	Sweden	1 -	2 3	4 2	3	3	9	
	Switzerland	-	1	1	-	7 14	26 58	
	1980 Turkey	1	1	-	1	17	1	
	1980	-	16	21	44	61	205	
	United Kingdom	42	42	36	60	77	189	
	U.S.S.R	1 -	1 0	_	1	_	_	
	Yugoslavia	-	-	1	-	-	- 1	
	1980 Other			1 -			-	
1	1980	1	-	-	-	1	-	
	Total	40 82	31 85	52 105	92 122	155 196	492 460	1
1	Africa:							
١	Algeria 1979	-	-	-	1 -	_	1	
	1980 Egypt		_	_	_	-	1	
	1980) 2			-	9	3	
l	Nigeria	1	-	-	<u> </u>	1	- 7	
	South Africa		1	3	1 -	5 2	4	
l	Other 1979	-	1 1	2	1	- 1	1 4	
	1980 Total	1	1 1 2	5	2	14	12 8	
	1980	5						
	Asia : China	-	1	_	_	_	1	
1	1980	-	-	-	-	-	- 4	
1	Hong Kong	-	_	_		3	-	
	India		-	1	2	4	9	
	1980	2	4	5	5	2	9	

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) Nouveau-Brunswick

July - Juillet	August - Août	September Septembre	Octobre Octobre	November - Novembre	December Decembre	Year - Annee	Pays de résidence	
						7411100	residence	1
							Europe:	
3	6 3	2	3	-	-	19	Autriche . 197	9
20	40	15	5		- 1	13 96	198	0
25	16	6	9	4	-	82	Belgique 197	
-	_		-	_	-	-	Bulgarie . 197	9
-	- 1	-	-	-	-	-	Tchecoslovaquie 198	
9	3	-	2	~	3	1 27	198	0
3 4	1 3	- 1	9		-	25	198	0
1	3	1	6	11 3	4	27 17	Finlande . 197 198	9
129 110	181 200	29 41	14 40	9	1	425	France 197	9
144	135	78	27	4	7	485 562	Allemagne (Republique féderale) 198	
176	143	67	39	9	2	625	198	0
4	-		-	-	2	15 12	Grèce	
-	-	-	1 -	2	-	3	Hongrie	9
-	5	1	14	1	3	27	Islande 1979	9 :
10	8	6	1 3	_	1 1	37 32	Irlande (République d')	9 :
10	13 18	7 19	2	3	-	37	1980	0 :
-	23	6	-	42	7 -	133 59	Italie	9 :
~	_	_	-	-	-	- 4	Malte	9 :
60	31	23 25	6	5	5	207	1980 Pays-Bas	9
53	35 4	25	13 8	3 8	1 6	184 62	1980) (
2	7	6	9	1	1	64	1980	
3	2 -	2	_	1	- 1	4 9	Pologne	3
1	1	-	1	~	-	7	Portugal	9
2 -	-	3 -	-	_	-	14	1980 Roumanie	
- 2	- 2	4	3	-	-	- 44	1980) (
2 8	2 7 12	14	-	-	1 -	14 36	Espagne 1979	9 3
26 23 28	12	6	3	2 2	3	85 64	Suède 1979)
28	2 20	12	3	-	5	97	1980 Suisse . 1979	
68	67 5	98	18	3	-	327 13	1980 Turquie) (
10	1	10	-	8	3	34	1980)
245	243 324	150 187	62 92	47 36	19	1,124 1,333	Royaume-Uni 1979	
-	3	-	-	-	1	5	U.R.S.S) (
2	-	1	-	-	-	3	1980 Yougoslavie	
-	1	-	-	-		5 -	1980 Autres) 5
1	1		-	-		4	1980	
703 728	723 848	346 491	162 239	132 88	59 27	2,987 3,471	Total	(9 (9)
							Afrique:	
-	-	-	-	-	-	-	Algérie . 1979	5
2	- 1	-	-	-	-	- 4	1980 Egypte . 1979	5
1	3	1	-	-	-	7	1980	6
1	1	-	- 1	2	_	14 10	Nigeria	
7	3 5	1	3	1	-	32	Afrique du Sud 1979	6
4	5 4	3	1	-	5	22 13	1980 Autres	6
5	4	2	1	-	1	21	1980	1
11 14	9 13	4 3	3 3	1 2	6	63 60	Total	
							Asie:	
-	3	1	_	1	1	8	Chine 1979	6
- 3	-	3	- 1	-	2	5 9	Hong-Kong 1980 1979	7 7
3 2 4 5	2 3 8 3	1	-	-	-	9	1980	7
4	8	3 8	5	3 2		34 48	Inde . 1979 1980	
-	1	1		-	2	11	Iran	7

New Brunswick TABLE 7B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 mon mois
Asia – Concluded:	-	- 1	2	- /	3	5	
Israel	-	- /	1	1	2	8	
Japan	8		- 1		10	14	
1980	6	1	4	1	2	10	
Korea, South				- 1	- 1	- 1	
19801	-	- 1	- }	- 1	- /	- 1	
Lebanon	-	- 1	- 1	- }	-	1	
Malaysia	-	- }	- 1	- 1	- 1	1 1	
19801	1		- 1	- 1	- 1		
Pakistan		1	/ I	- 1	- 1	- 1	
1980 Philippines	-	- 1	-)	- 1	5	- 1	
19801	-	- 1	- 1	- 1	- 1	2	
Singapore	-	- 1	-)	-)	- 1	- 1	
19801	-	4	-)	-)	2		
Taiwan	- 1				2	1 1	
1980	1 -	(1		2		/	
Other	-	-	1	1	2	2	
		()		()			
Total	13 8	3 10	3 11	5 8	25 12	36 32	
North America, Central America and							
Caribbean:					1 1	-/	
Bahamas		2		1		-/	
Barbados	-		- 1	- /	- 1	-/	
1980	-	-/	- 1	1		-/	
Bermuda	- 1	4	2	1 1	14	8 2	
1980	19	1	2	3	27	2 -	
Cuba	-	1		/	-/	2	
Dominican Republic	8	-/	-/	2	8	-	
1980	-	2	3	- /	1 :/	1	
Haiti	1	-		- /	17	-	
1980	4	2	1	1	1/	3	
Jamaica	3	17	1	1 3	17	5	
1980				2	1/	-7	
Mexico	1	-/	-/	-	1	3	
St. Pierre and Miquelon 1979	-	-	-	2	/	-	
1980	-	-/	- 5/	-	1	17	
Trinidad and Tobago 1979	-	-	2			- 1	
1980		1	1	1	1	8	
Other	2	1	-	1	-	4	
Total	12 26	4 8	5 6	8 9	27 30	16 21	
South America:							
Argentina	-	-/	-7	-	4	2	
1980	-	2	2	-7	1	5	
Brazil	-	4	2	1	1	1	
Colombia 1980		1	2	4	1	i	
Colombia	-	4	-	-/	-/	3	
Guyana	1	-/	1	1/	1	-/	
1980	-	-/	1	-/	2	1	
Venezuela	-	-7	1 2	1	- 2	1	
1980	-	1	3 6	1 1	1/	-/	
Other	8	3	-	5	1	4	
Total		5 5	9 7	2 6	6 6	3 13	
t it Commissions			1		4		
Oceania and other Ocean Islands: Australia		_	4	8	14	15	
1980) 3		3	7	15	17	
New Zealand	-	-	3	4		6	
1980	4		1	-	2	4	
Other		-		1	-	-	
		_	7	12	26 17	21	
Total							
Total		2	81	121	253		

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 7B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) – fin Nouveau-Brunswick

_		T					u, ocioni ie j	pays de residence(1) – fin Nouveau-Bru	inswick
	July	August	September	October	November	December	Year		
	- Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	-	Pays de	
					THOTOTOLO	Decembre	Année	résidence	No
	3	27						Asie – fin:	140
	9	7	2 8	2	1 2		43	B Israél	979 1
	33 16	28 41	17 22	1 2	8	1	40 121	Japon .	980 2 979 3
	-	1	1	-	3 -	1	109	1	980 4
	2	_	1	-	1		4	1	979 5 980 6
	-	-	_	1	-		1	Liban	979 7
	4	4	- 1	2	-	1	8	Malaisie	980 8
	1	-	-	-	-	-	6	1!	980 10
	1 -	3	1 4	-	-	~	2	11	979 11
	7	2	1	-	-		12 12	Philippines	979 13
	-	-	1 -	-	-	-	1	Singapour	980 14
	2	1	-	-	-	2	4 8	Taïwan	980 16
	1	1	-	-	-	-	7	10	80 18
	2	3	2	2	-	1	4 16	13	979 19 980 20
	51	75	30	3	13	7	264		
	48	64	48	12	8	4	265	Total	79 21 80 22
	3	1	1					Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	
	-	6	1	_	-	-	6 10		79 23
	2	- 1		-	1	-	3	Barbade	80 24 79 25
	-	19	10	3	2	3	2 66	19	80 26
	17	16	31	2	-	2	122	19	
	-	-	- 1	-	-	-	2	Cuba	
	1	2	2	-	- 1	-	23 7	Dominicaine (République)	79 31
	1	- 1	-	3	2	-	8	Haiti	
	1	1	5	1 2		-	11 15	19	30 34
	10	- 1	-	-	2	-	11	191	
	5	3	9	-	1	-	14 23	Mexique	79 37
	7	2	-	-	5	-	14	St. Pierre-et-Miquelon	
	3	2	-		2	2	5 8	Trinité et Tobago	
	3 3	6	-	-	-	-	5	198	30 42
	6	1	2	1	1	3	18 22	Autres	
	31 32	32 29	18	8 4	10	4	175	Total	
		2.5	43	4	5	7	220	198	46
	2	_	1			1	4.0	Amérique du Sud:	
	2 2	1	-		-		10 13	Argentine	
	2	3 6	4	1	-	5	10	Bresil 197	9 49
	-	-	-	-	-	-	18	Colombie 198	
	8 -	1 -	1	-	1 _	- 1	14	198	0 52
	-	-	-	- 1	-		2	198	
	9	3 2	12	1	2	2	16 23	Venezuela 197	9 55
	-	2 2 2	7 3	5	1	5	25	Autres 198 197	9 57
					2		33	198	58
	13	12	20	5	5	9	68 103	Total	
	27	28	20	17	7		140	Océanie et autres îles océaniques:	
	24	26	20 10	17	7 3	2 8	142	Australie 1979	
	18	15	10	3 6	4 4	2	75 62	Nouvelle-Zelande 1979	63
		-	-	-	4	1	1	Autres 1980	
	1	1	-	-	-	-	2	1980	
	45 38	43	30 24	20	11 7	3 10	218 194	Total	
	854							1980	1
	870	890 1,004	436 629	198 282	168 115	82 60	3,775 4,313	Total global	69 70
1D'a	utres rense	eignements sont	dieponibles por	nove our don	aando				1

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

New Brunswick

TABLE 7C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
		l		Returning fr	om the United	States(1)		
	Automobile	305,967 290,750 295,058 281,362 1,212 1,023 9,697 8,365	288,639 277,931 279,289 269,361 1,047 935 8,303 7,635	381,275 320,668 358,449 302,130 1,674 1,318 21,152 17,220	408,531 366,953 383,571 344,987 2,093 1,857 22,867 20,109	451,121 415,033 424,707 394,092 2,405 2,069 24,009 18,872	457,948 434,357 433,757 407,267 3,101 3,664 21,090 23,426	2,293,481 2,105,692 2,174,831 1,999,199 11,532 10,866 107,118 95,627
	Bus 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1979 1979 1979 1979 1980 1979 1980 1979 1980	740 447 372 343 368 104	963 792 462 406 501 386	1,753 1,338 645 208 1,108 1,130	1,865 1,027 662 110 1,203 917	1,860 1,302 911 404 949 898	2,360 2,800 1,328 1,773 1,032 1,027	9,541 7,706 4,380 3,244 5,161 4,462
	Rail	57 43	28 40	32 52	25 13	26 8	14 4	182 160
	Other methods	6,174 5,327	5,160 4,511	8,306 8,698	10,694 10,041	15,691 14,896	19,567 16,538	65,592 60,011
	Total land	312,938 296,567	294,790 283,274	391,366 330,756	421,115 378,034	468,698 431,239	479,889 453,699	2,368,796 2,173,569
	Air: Commercial 1979 1980 Private 1980	849 1,236 132 143	716 1,078 123 118	1,638 1,676 212 133	1,560 1,629 169 150	1,678 1,569 155 127	1,068 1,199 153 146	7,509 8,387 944 817
	Total air	981 1,379	839 1,196	1,850 1,809	1,729 1,779	1,833 1,696	1,221 1,345	8,45 9,20
7 8 9	Marine: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980	-	-	- - -	8	3 -	2 9	1
	Total marine	=	_	=	8	-	9	1
3	Total	313,919 297,946	295,629 284,470	393,216 332,565	422,844 379,821	470,534 432,935	481,112 455,053	2,377,25 2,182,79
			Retui	rning from coun	tries other than	the United St	ates(2)	T
Į	Land (Via the U.S.A.): 1979	9	26	1 28	3 12	19	7	23
7 8 9	Air: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1978 1980 1978	32		18 21 13 27	- 2 12 25	9 10 22 19	4 9	4 5 9 10
1 2	Total air	34	16	31 48	12 27	31 29		13
13 14 15 16	Marine: 1976 Returning direct 1986 Returning via the U.S.A. 1976 1986 1986		-		-		-	
17 18	Total marine		I I	=	-			
19 50	Total	9 34 0 18						25
51	Grand total	9 313,953 0 297,964				470,584 432,978		

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii.
(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 7C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Nouveau-Brunswick

WICK	Bruns	moyen de transport Nouveau-l	au, scionie	The same					
		Moyen de transport	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July Juillet
No		тапорот			nis(1)	rée des États-U	Rent	-	
2 3 4 5 6 7	1980 1979 1980 1979	Par terre: Automobile Même jour Une nuit Deux nuits ou plus	4,774,002 4,519,651 4,461,397 4,193,228 31,810 32,336 280,795 294,087	350,236 326,709 338,075 316,664 1,338 1,166 10,823 8,879	338,434 330,628 318,829 312,233 1,535 1,639 18,070 16,756	388,651 379,376 358,366 347,470 2,190 2,351 28,095 29,555	406,474 376,173 373,483 345,187 3,300 2,740 29,691 28,246	495,433 514,587 441,550 445,208 5,884 6,850 47,999 62,529	501,293 486,486 456,263 427,267 6,031 6,724 38,999 52,495
9 10 11 12 13	1979 1980 1979	Autocar	20,391 18,024 8,420 6,823 11,971 11,201	588 570 275 363 313 207	1,076 1,668 392 768 684 900	2,060 1,764 1,150 548 910 1,216	2,047 2,037 485 685 1,562 1,352	2,173 1,883 795 478 1,378 1,405	2,906 2,396 943 737 1,963 1,659
15	1979 1980	Chemin de fer	279 232	20 8	19	9	14 10	19 17	16 28
17	1979 1980	Autres moyens	133,896 121,475	6,383 4,646	6,643 5,367	8,947 5,946	10,427 9,808	15,563 17,785	20,341 17,912
19 20	1979 1980	Total, par terre	4,928,568 4,659,382	357,227 331,933	346,172 337,666	399,667 387,092	418,962 388,028	513,188 534,272	524,556 506,822
22 23 24 25	1980 1979 1980	Par air: Commercial Privé Total, par air.	14,569 15,202 1,757 1,662 16,326 16,864	1,218 1,017 111 109 1,329 1,126	1,255 1,039 156 165 1,411 1,204	1,341 1,316 142 135 1,483 1,451	1,102 1,227 111 128 1,213 1,355	1,010 1,100 161 127 1,171 1,227	1,134 1,116 132 181 1,266 1,297
27 28 29 30	1980	Par mer: Commercial Prive	9 17 46	-	9	-	- - 1	- - 2 14	- - 9 15
31 32	. 1979 1980	Total, par mer	17 55	-	9	=	1 -	14	15
33 34	. 1979 1980	Total	4,944,911 4,676,301	358,556 333,059	347,583 338,879	401,150 388,543	420,176 389,383	514,361 535,513	525,831 508,134
					s Etats-Unis(2)	s autres que le	entrée des pay	R	
35 36	: :	Par terre (via les Etats-Unis): 1979 1980 Par air:	43 138	15	13	1 11	2 7	1 4	1 2
37 38 39 40	1980	Rentrée directe	389 146 149 142	2 16 7	2 62 31 2	16 13 9 12	179 1 3 5	14 - 2 5	134 1 6 10
41 42	. 1979 1980	Total, par air	538 288	9 16	33 64	25 25	182	16 5	140 11
43 44 45 46	1980	Rentrée via les Etats-Unis	6		-	-	-	-	6 -
47 48	1980	Total, par mer	6	-	-	-	_		6
49 50	1980		581 432	24 21	33 77	26 36	184 13	17 9	141 19
51 52	1979	Total global	4,945,492 4,676 733	358,580 333,080	347,616 338,956	401 ,1 76 388.579	420,360 389,396	514.378 535,522	525,972 508,153

⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

New Brunswick TABLE 7D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
0.	VOINOIO			Unite	ed States vehicl	es		
					- Common Torrior			
1	Automobile: Same day	66,706	63,436	77,109	78,708	85,841	89,814 122,205	461,614 587,039
3	1980 One night	74,779 663	80,856 665	87,476 841	103,994	1,207	1,949	6,270
1	1980	551 2,211	636 2,552	3,161	970 5,107	1,408 7,633	1,759 15,049	5,969 35,710
5	Two or more nights	2,240 69,580	2,569 66.653	2,591 81,111	4,394 84.760	6,753 94,681	13,291 106,812	31,838 503,59 °
7	Total	77,570	84,061	90,712	109,358	125,890	137,255	624,84
9	Trucks used commercially	4,569 5,138	4,328 4,694	5,150 4,817	4,448 4,658	5,758 5,525	5,688 5,312	29,94 ⁻ 30,14
	Other vehicles	59 6	222 119	264 339	909 1,170	2,056 2,405	3,461 3,454	6,97 ⁻ 7,490
3 4	Total	74,208 82,714	71,203 88,874	86,525 95,868	90,117 115,186	102,495 133,820	115,961 146,021	540,50 662,48
				C	anadian vehicle	5		
	Automobile:	,						
5 6	Same day	141,397 133,827	133,196 129,963	165,799 139,698	172,151 156,810	190,247 179,312	191,410 181,347	994,20 920,95
7 8	One night	594 529	541 502	763 632	987 855	1,147 1,003	1,415 1,581	5,44 5,10
9 0	Two or more nights1979	3,805 3,381	3,339 3,033	7,199 5,944	8,409 7,182	9,053 7,106	8,119 8,700	39,92 35,34
1 2	Total	145,796 137,737	137,076 133,498	173,761 146,274	181,547 164,847	200,447 187,421	200,944 191,628	1,039,57 961,40
3	Trucks used commercially	9,361 10,676	9,184 9,529	8,848 7,991	7,457 6,944	9,030 8,500	10,037 8,653	53,91 52,29
25 26	Other vehicles	124 53	219 109	632 478	2,325 2,634	4,968 5,187	6,917 5,891	15,18 14,35
27 28	Total	155,281 148,466	146,479 143,136	183,241 154,743	191,329 174,425	214,445 201,108	217,898 206,172	1,108,67 1,028,05
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day	208,103 208,606	196,632 210,819	242,908 227,174	250,859 260,804	276,088 297,041	281,224 303,552	1,455,81 1,507,99
31	One night		1,206 1,138	1,604 1,277	1,932 1,825	2,354 2,411	3,364 3,340	11,71 11,07
33	Two or more nights			10,360 8,535	13,516 11,576	16,686 13,859	23,168 21,991	75,63 67,18
35 36	Total	215,376		254,872 236,986	266,307 274,205	295,128 313,311	307,756 328,883	1,543,16 1,586,25
37 38	Trucks used commercially	13,930 15,814	13,512 14,223	13,998 12,808	11,905 11,602	14,788 14,025	15,725 13,965	83,85 82,43
39 40	Other vehicles	183	441	896 817	3,234 3,804	7,024 7,592	10,378 9,345	
41 42	Total	229,489 231,180	217,682 232,010	269,766 250,611	281,446 289,611	316,940 334,928	333,859 352,193	1,649,18 1,690,53

		TABLEAU	7D. Nombre d	le véhicules	voyageant er	itre le Canad	la et les Etats-Unis Nouveau-Bruns	
July Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de vehicule	wick
		Véh	icules des États	-Unis			venicue	No
109,520 144,220	101,707 140,370	88,690 115,559	84,660 111,530	78,641 102,063	80,407	1,005,239		1
2,603 3,090	2,450 2,913	1,697 1,695	1,181	957	917	1,305,554	1980 Une nuit	2
25,357 26,996	24,412 28,230	12,122 12,108	7,713 7,832	5,170	792 5,068	16,530	1980 Deux nuits ou plus	4
137,480 174,306	128,569 171,513	102,509 129,362	93,554	4,276 84,768	3,710 86,392	114,990	1980	6
6,158			120,551	107,221	109,275	1,437,074	1980	8
5,636	6,664 5,424	5,803 6,151	6,179 6,275	5,599 5,412	4,774 4,878	65,118 63,920		9
4,592 4,846	2,626 4,687	1,386 1,515	468 478	107 99	11 9	16,161 19,127	Autres véhicules	11
148,230 184,788	137,859 181,624	109,698 137,028	100,201 127,304	90,474 112,732	91,177 114,162	1,218,148 1,520,121	Total	13
		Vél	nicules du Cana	da		h		
							Automobile:	
192,509 185,964	190,545 191,997	167,998 160,627	164,000 162,132	149,742 148,047	155,808 151,140	2,014,802 1,920,864	Même nuit	15 16
2,328 2,677	2,261 2,712	1,489 1,317	1,029 1,110	739 812	656 593	13,949 14,323	Une nuit	17
13,242 17,817	16,177 20,817	11,022 10,684	10,401 10,903	6,882 6,331	4,239 3,645	101,887 105,543	Deux nuits ou plus	19 20
208,079 206,458	208,983 215,526	180,509 172,628	175,430 174,145	157,363 155,190	160,703 155,378	2,130,638 2,040,730	Total	21 22
10,704 8,706	11,018 8,876	9,155 9,001	10,365 9,729	10,140 9,238	9,298 9,004	114,597 106,847		23 24
7,241 6,505	5,357 6,220	3,236 2,538	1,351 823	394 193	74 20	32,838 30,651		25 26
226,024 221,669	225,358 230,622	192,900 184,167	187,146 184,697	167,897 164,621	170,075 164,402	2,278,073 2,178,228		27 28
		Т	otal, véhicules					
							Automobile:	
302,029 330,184	292,252 332,367	256,688 276,186	248,660 273,662	228,383 250,110	236,215 255,913	3,020,041 3,226,418		29 30
4,931 5,767	4,711 5,625	3,186 3,012	2,210 2,299	1,696 1,694	1,573 1,385	30,024 30,853		31 32
38,599 44,813	40,589 49,047	23,144 22,792	18,114 18,735	12,052 10,607	9,307 7,355	217,442 220,533		33 34
345,559 380,764	337,552 387,039	283,018 301,990	268,984 294,696	242,131 262,411	247,095 264,653	3,267,507 3,477,804	Total 1979	35 36
16,862 14,342	17,682 14,300	14,958 15,152	16,544 16,004	15,739 14,650	14,072 13,882	179,715 170,767		37 38
11,833 11,351	7,983 10,907	4,622 4,053	1,819 1,301	501 292	85 29	48,999 49,778		39 10

3,496,221 3,698,349 Total

1979 41 1980 42

261,252 278,564

374,254 406,457 363,217 412,246 302,598 321,195 287,347 312,001 258,371 277,353

TABLE 8A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation	- Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
-				Residents	of the United S	States		
		Т						
	and:	98,979	116,040	130,098	144,658	161,960	200,437	852,1
	Automobile	116,730	131,352	136,734 94,681	171,113 93,356	208,209 104,059	247,588 116,571	1,011,7 561,2
	Same day	73,962 89,911	78,623 94,216	105,333	122,633 5,552	149,056 6,494	163,961 8,551	725,1 33,5
	One night	3,733 4,309	4,293 5,250	4,911 4,509	5,292	6,152 51,407	8,318 75,315	33, 257,
	Two or more nights	21,284 22,510	33,124 31,886	30,506 26,892	45,750 43,188	53,001	75,309	252,
	Bus	7,944	15,548 19,854	15,009 12,287	18,330 19,547	24,342 25,107	26,641 25,102	107, 110,
	Same day	8,409 1,142	4,705	2,602	3,644	5,883 5,828	8,199 8,358	26, 28,
	One or more nights	1,733 6,802	7,692 10,843	1,776 12,407	2,752 14,686	18,459	18,442 16,744	81, 82,
	1900	6,676	12,162	10,511	16,795 3,736	19,279	5,852	19,
	Rail	2,779 2,222	2,374	2,795	3,228	3,634	4,909	19,
	Other methods	2,453 2,043	2,669 2,374	2,836 2,346	2,453 2,194	3,042 3,230	4,042 3,863	17, 16,
	Total land	112,155	137,315	150,492	169,177	190,843	236,972 281,462	996. 1,157.
	1980	129,404	155,954	154,162	196,082	240,180	201,402	1, 137
1	Air: Commercial1979	21,102	21,572	22,890	25,939	30,362	36,368	158
	1980	20,745	24,645 1,189	24,066 1,251	24,841 1,406	32,768 1,742	38,459 2,290	165 9
	Private	1,126	1,182	1,045	1,362	1,416	2,150	1 6 7
	Total air	22,273 21,871	22,761 25,827	24,141 25,111	27,345 26,203	32,104 34,184	38,658 40,609	173
-	Marine:	2.,0.						
1	Commercial	-		-	2	67 55	112 34	
	Private	-	-	6	203	762 585	1,288 995	2
	1980			6	205	829	1,400	2
	Total marine	-	-	-	37	640	1,029	1,166
	Total	134,428 151,275	160,076 181,781	174,639 179,273	196,727 222,322	223,776 275,004	277,030 323,100	1,332
			Res	sidents of count	ries other than	the United Sta	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
	Same day	116	244	196 164	180 213	307 297	794 738	1 3
	One or more nights	168 1,362	1,592 1,003	1,493	2,696	4,035 5,354	7,327 7,226	1 2
	1980	1,547 1,478	2,936 1,247	1,707 1,689	2,911 2,876	4,342	8,121	19
	Total land	1,478	4,528	1,871	3,124	5,651	7,964	2
	Air:	6,066	7,389	7.345	13,485	17,570	29,230	8
	Entering direct	6,927 3,345	9,543 3,436	10,379 5,161	11,118 5,301	18,287 6,948	26,014 11,441	8:
	Entering via the U.S.A		4,406	5,247	5,960	8,032	10,821	3
	Total air		10,825 13,949	12,506 15,626	18,786 17,078	24,518 26,319	40,671 36,835	12
	Marine:					000	240	
	4070	-	_	6	4 19	226 377	349 260	
	Entering direct	_	1	-	_		4	
	Entering via the U.S.A	-	_	-				
	1980 Entering via the U.S.A. 1970 1980 Total marine 1979	-	-	-	4	226 377	349 264	
	1980 Entering via the U.S.A. 1970 1980 Total marine 1970 1980			6	4 19	377	264	13
	1980 Entering via the U.S.A. 1970 1980 Total marine 1979	10,889	12,072	14,195 17,503	4			13 14 1,30

	TA	BLEAU 8A.	Voyageurs no	n résidents e	entrant au Ca	nada, selon	le moyen de transport Qu	ébec
July - Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
		Rés	idents des États	s-Unis		1		No
290,866 363,735 159,145 209,517 14,995 15,119 116,726 139,099	303,437 386,805 152,533 206,037 14,915 17,088 135,989 163,680	213,561 218,283 130,418 147,679 9,812 8,154 73,331 62,450	174,387 207,070 111,313 140,171 7,430 8,001 55,644 58,898	139,251 149,815 95,954 114,927 4,844 4,552 38,453 30,336	139,984 143,791 92,733 103,711 4,478 3,444 42,773 36,636	2,113,658 2,481,225 1,303,348 1,647,152 90,008 90,188 720,302 743,885	Par terre: Automobile	2 3 3 4 5 6 7
32,588 32,145 5,462 5,061 27,126 27,084	28,291 34,774 4,252 3,832 24,039 30,942	25,957 20,583 2,316 2,880 23,641 17,703	18,869 22,142 1,552 2,195 17,317 19,947	9,756 7,860 2,072 1,853 7,684 6,007	10,853 9,382 1,883 923 8,970 8,459	234,128 237,192 43,712 44,883 190,416 192,309	Autocar	9 10 11 12 13
6,777 6,983	7,525 7,749	4,170 5,320	3,615 3,210	2,907 2,707	2,809 2,879	47,276 48,010	Chemin de fer	15
5,723 5,392	5,070 5,344	3,423 2,872	2,821 2,175	2,027 1,620	1,853 1,897	38,412 35,350	Autres moyens	17
335,954 408,255	344,323 434,672	247,111 247,058	199,692 234,597	153,941 162,002	155,499 157,949	2,433,474 2,801,777	Total, par terre	19
36,815 43,224 2,064 1,891 38,879 45,115	43,141 45,334 2,328 2,049 45,469 47,383	34,434 34,138 1,916 1,871 36,350 36,009	31,901 33,191 1,512 1,517 33,413 34,708	25,479 21,850 1,200 1,068 26,679 22,918	23,451 27,011 871 1,053 24,322 28,064	353,454 370,272 18,940 17,730 372,394 388,002	Par air: Commercial	21 22 23 24 25
225 334 2,231 1,655 2,456	136 175 1,127 1,401	106 1,328 522 424	154 94 237 141	12 - 44 -	- - 1 -	814 2,020 6,421 5,238	Par mer: 1979 Commercial 1980 Privé 1979 1980 1980	27 28 29 30
1,989	1,576	628 1,752	391 235	56 -	1 -	7,235 7,258	Total, par mer	31 32
377,289 455,359	391,055 483,631	284,089 284,819	233,496 269,540	180,676 184,920	179,822 186,013	2,813,103 3,197,037	Total	33 34
	R	lésidents des p	pays autres que	les États-Unis				
1,497 1,391 13,546 14,727 15,043	1,366 1,640 15,811 19,416 17,177	533 770 8,286 9,478 8,819	293 359 4,206 5,168 4,499	187 303 1,844 2,513 2,031	365 166 1,983 2,371 2,348	6,078 7,801 63,592 75,354 69,670	Par terre (via les États-Unis): Même jour 1979 1980 Une nuit ou plus 1979 1980 Total, par terre 1979	35 36 37 38
16,118	21,056	10,248	5,527	2,816	2,537	83,155	Par air:	40
39,287 34,900 11,690 12,948 50,977	28,745 29,761 11,830 14,223 40,575	21,408 21,195 10,622 9,760 32,030	13,769 12,898 7,641 8,040 21,410	7,713 7,885 5,249 5,674	13,763 12,805 5,500 6,104 19,263	205,770 201,712 88,164 95,215 293,934	Entrée via les Etats-Unis	42 43 44
47,848	43,984	30,955	20,938	13,559	18,909	296,927		45 46
469 472 -	295 347 - 6	310 316 - 2	313 187 - -	8 7 3 -	6	1,980 1,991 3 12	Entrée directe 1979 1980 Entrée via les États-Unis 1979 1980	47 48 49 50
469 472	295 353	310 318	313 187	11 7	6	1,983 2,003		51 52
66,489 64,438	58,047 65,393	41,159 41,521	26,222 26,652	15,004 16,382	21,617 21,446	365,587 382,085		53 54

201,439 207,459 3,178,690 3,579,122

Total global

1979 55 1980 56

443,778 519,797 449,102 549,024 325,248 326,340 259,718 296,192 195,680 201,302

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.								
	Europe:	59	198	100	108	160	356	981
1	Austria	100	503	156	175	234 955	231 1,521	1,399 4,218
2	Belgium	263 311	279 414	387 671	813 786	1,058	1,377	4,617
4 5	Bulgaria	1	7	3 8	9 15	10 38	34	64 131
6	1980 Czechoslovakia	10 41	29 83	73	69	239	280	785 894
8	1980	104	149 101	90 102	134 188	196 208	221 535	1,247
9	Denmark	113 68	154	93	115	163 292	528 479	1,121 1,409
11	Finland	136 105	136 589	132 163	234 235	362	372	1,826
12	France	1,638	1,960	2,340 2,938	4,698 4,267	5,291 6,433	9,347 8,725	25,274 26,505
14	Germany (Federal Republic)	1,835 675	2,307 815	978	1,251	2,016	3,521	9,256
15 16	1980	772 204	1,626	1,106	1,111	2,160 456	2,620 565	9,395 2,122
17	Greece	305	236	365	353	480	649 427	2,388 840
19	Hungary	57 18	36 29	39	54 96	222 330	349	861
20 21	Iceland	3	7	6	12	16	23	51 68
22 23	1980 Ireland (Republic)	5 59	8 54	60	141	186	293	793 694
24	1980	57 444	66 858	66 577	85 942	137	283 1,783	5,636
25 26	Italy	616	812	882	753	1,130	1,540	5,733
27	Malta	1 2	7	1	3 5	8	14	37
28	Netherlands, The 1979	279	358	356	427 401	1,050 956	1,872	4,342 3,917
30	1980 Norway	308 87	474 276	395 133	174	159	353	1,182
32	1980	108	395 209	153 271	141 332	160 673	1,054	1,254 2,721
33	Poland	182 178	442	285	352	924	1,028	3,209 2,853
35	Portugal	173 265	161 271	250 458	566 490	682	788	2,975
36 37	Rumania	8	27	31 36	45 32	60	78 115	249 305
38	1980 Spain	33 221	29 217	218	340	471	675	2,142
39 40	1980	211	326 337	354 424	374 411	626 364	647 801	2,604 2,695
41	Sweden	358 230	770	296	260	421	598	2,575 5,546
43	Switzerland	415 449	518 1,027	639 913	968 869	1,287 1,661	1,719 2,203	7,122
44 45	Turkey	62	29	36	50 64	72 91	101 84	350 394
46	United Kingdom	53	53 1,309	1,914	2,819	4,650	7,148	19,267
47 48	1980	1,473	2,036 239	2,083 523	2,542 479	4,388 589		18,872 2,638
49 50	U.S.S.R	271	679	452	452	393		2,679 350
51	Yugoslavia	33	85	42	39	71 53	70	262
52 53	Other	23	82	58	69 29	85 46		359 435
54	1980	21	215	47	29			
55 56	Total			9,984 12,150	15,614 14,179	21,286 23,227		97,388 102,272
	Africa:							000
57	Algeria				119	137 157		692 682
58 59	1980 Egypt			55	94	164	419	843 984
60	1980	64	75	74	88 54	150 64		327
61 62	Nigeria	53	42	47	64	90	93	389 735
63	South Africa	72					328	766
64 65	Other	268	245	332	493	550		3,077 3,407
66	198	340	379					
67 68	Total						2,223 2,324	
	Asia:							
69	China	9 10				42 112		470
70	198 Hong Kong	0 114		3 48	73	103	3 96	409
71 72	198	0	7 67	7 55	38			1,938
73 74	India	0 15	3 17	5 202	245	599	9 691	2,065
75			8 68	3 . 95	5 1 110			0.45

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

		IAE	SLEAU 8B. VO	yageurs non	residents en	trant au Cana	da, selon le	pays de résidence(1)	Quebe	ec
	July - Juillet	August - Août	September Septembre	October - Octobre	November - Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence		_
_									1	No
	378 349 2,751 2,536 45 16 172 408 315 210 307 16,389 16,020 5,622 4,779 253 225 1,852 1,952 1,852 1,952 1,852 1,952 1,852 1,23 2,123 2,123 2,123 2,123 3,15 4,16 6,00 6,00 6,00 6,00 6,00 6,00 6,00 6	255 320 1,622 1,652 19 18 182 164 242 187 200 245 15,004 18,503 4,550 4,155 574 781 140 247 781 1324 2,202 2,428 2,152 617 1,298 1,202 2,158 617 1,298 1,202 2,158 617 1,298 1,202 2,158 617 1,298 1,202 2,158 617 1,162 680 366 82 801 1,162 400 354 4744 680 366 82 801 1,162 400 354 4744 680 366 82 801 1,162 801 3,170 88,608 82 801 1,1708 2,177 1,298 8,608 82 801 1,1708 2,177 1,298 8,608 82 801 1,1708 2,177 1,298 8,608 8,623 9,233 316	256 172 1,007 1,043 4 15 158 105 240 123 248 231 7,457 9,054 2,805 2,631 1,457 205 1,192 21,185 21,185 21,192 1,19	179 157 752 795 15 3 174 211 407 201 219 315 4,729 4,630 1,618 1,822 465 418 1000 99 4 11 227 155 1,074 963 157 1,074 963 157 597 597 597 597 597 597 597 597 597 5	100 84 392 437 12 5 108 93 107 109 163 139 2,486 2,668 818 923 377 376 48 4 37 51 754 4 401 320 128 162 414 43 401 320 128 162 414 43 49 49 49 49 49 49 49 49 49 49 49 49 49	154 169 623 606 9 18 108 143 152 89 215 176 3,682 3,869 1,137 953 507 571 54 80 11 2 96 119 1,006 1,160 4 4 4 77 440 386 527 514 40 462 410 360 287 514 22 40 462 410 360 287 514 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	2,303 2,650 11,365 11,686 206 1,691 1,782 2,803 2,145 2,803 25,806 24,658 5,355 5,355 5,355 5,355 5,355 1,767 85 1,22 1,997 1,773 13,716 14,223 219 777 11,258 9,548 2,314 4,706 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,753 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,753 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,703 6,745 6,753 6,703 6,7	Europe: Autriche Belgique Bulgarie Tchécoslovaquie Danemark Finlande France Allemagne (République fédérale) Grèce Hongrie Islande Irlande (République d') Italie Maîte Pays-Bas Norvège Pologne Portugal Roumanie Espagne Suède Suisse Turquie Royaume-Uni U.R.S.S.	1979 1980 1979 1980	No 1234567890111231456789011123222222222233333333333334014234444444444
	182	167	132	87	41	55	1,014	Yougoslavie	1979 5	51
	113 149	105 220	58 50	41 51	51 24	30 133	660 986	Autres	1979	52 53
	91 49,505 45,327	105 41,214 45,099	27,980 28,029	18,483 18,594	9,946 10,897	14,512 14,117	934 259,028 264,335	Total	1979	54 55 56
	338 292 579 681 145 101 269 358 1.507 1,386	337 278 419 547 169 235 200 306 1,466	227 191 261 311 124 161 303 270 1,125 1,399	118 88 123 127 39 51 159 133 581 660	78 59 69 98 33 44 74 90 383 425	243 165 113 166 58 99 103 182 621 691	2,033 1,755 2,407 2,914 895 1,080 1,843 2,105 8,760 9,485	Afrique: Algérie Égypte Nigeria Afrique du Sud Autres	1980 8 1979 8 1979 6 1979 6 1979 6 1979 6	57 58 59 60 61 62 63 64 65 66
	2,838	2,591	2,040	1,020	637	1,138	15,938	Total		67 68
	73 145 170 174 503 664 372 42	2,883 188 147 193 254 552 627 538 48	2,332 101 103 130 105 509 477 283 47	1,059 117 89 66 73 410 355 127	89 23 49 64 194 237 171	1,303 21 60 93 58 242 227 151 14	799 1,037 1,110 1,162 4,348 4,652 2,484 517	Asie: Chine Hong-Kong Inde	1979 6 1980 7 1979 7 1980 7	69 70 71 72 73 74 75

TABLE 8B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of residence	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
	residence							
Asia - Concluded	;	312	281	423	554	772	1,524	3,86
Israel	1979	234	369	501	421	667	1,297	3,48
Japan	1979	157	214	324	335 408	437 632	901 607	2,36 2,85
	1980	247 19	600 58	356 67	57	69	77	34
Korea, South	1979	41	57	56	49	53	120	37
Lebanon		90	122 70	106 91	113 112	161 155	221 269	8
Malayeia	1980	91 48	69	52	29	62	60	3
	1980	32	22	15	29	71 84	43 160	2
Pakistan .	1979	49 51	27 32	45 55	72 88	87	153	4
Philippines	1979	23	22	35	154	145	292	6
	1980	36 20	38 10	53 36	98 16	149 49	187 42	5
Singapore	1979	33	8	16	31	32	64	1
Taiwan		18	11	24	26	27	38	1
	1980	16 195	27 254	225	10 289	15 394	18 788	2,1
Other		214	272	226	261	402	768	2,1
Total		1,251 1,451	1,282 1,825	1,652 1,780	2,100 1,905	3,039 3,078	5,359 4,438	14,6 14,4
	entral America and							
Caribbean: Bahamas		33	47	41	70	67	80	3
	1980	52	47	62 32	52 59	60 75	126 137	
Barbados	1979	25 46	15 30	54	82	80	125	
Bermuda		59	66	45	57	96 70	106 102	
	1980	67 28	50 45	66 53	52 56	38	117	
Cuba	1980	39	100	102	49	85	139	
Dominican Reput	blic	41 90	36 139	58 73	39 88	68 83	124 180	
Haiti	1979	261	212	276	360	429	795	2,
	1980	342	236	305	443	488	1,045 140	2,
Jamaica	. 1979 1980	46 71	45 50	39 72	87 71	66 127	155	
Mexico		180	305	293	548	551	1,040	2,
Ot Diama and b	1980	258 23	271 15	597 29	432 60	734 14	949 40	3,
St. Pierre and M	liquelon	33	25	23	29	15	31	
Trinidad and To	bago 1979	50 56	29 39	45 59	61 66	81 85	150 127	
Other	1980 	190	114	143	262	271	587	1.
	1980	171	178	233	303	667	1,443	2,
Total		936 1,225	929 1,165	1,054 1,646	1,659 1,667	1,756 2,494	3,316 4,422	9, 12,
South America:	1979	93	123	108	154	270	352	1,
	1980	207	271	175	201	334	332	1.
Brazil		159 213	154 183	118 112	210 236	306 368	597 424	1,
Colombia		47	37	53	52	112	382	
	1980	72	47	78	101	175 23	197 71	
Guyana	1979	26 27	21 27	11 20	26 39	35	47	
Venezuela		194	135	186	288	289	480	1,
	1980	225 118	207	261 180	274 195	306 224	592 405	1,
Othor	1980	203	188	163	265	302	410	1.
Other		637 947	608 923	656 809	925 1,116	1,224 1,520	2,287 2,002	6, 7,
	1980	347						2.
Total	1980 er Ocean Islands:		165	218	405	523	856	
Total	1980 er Ocean Islands: 	263 264	165 252	218 305	405 452	523 734	766	2
Total	1980 er Ocean Islands: 	263 264 44	252 46	305 38	452 68	734 141	766 392	
Total	1980 er Ocean Islands: 	263 264 44 46	252 46 33	305 38 46	452	734	766	
Total	1980 er Ocean Islands: 	263 264 44	252 46	305 38	452 68 73	734 141 96	766 392 142 56 31	2
Total	1980 er Ocean Islands: 1979 1980 1979 1980	263 264 44 46 15 19	252 46 33 15	305 38 46 8	452 68 73 26	734 141 96 38	766 392 142 56	3.

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 8B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin

Québec

			900101101110	Sidents entre	ant au Cariaua	selon le pa	ays de residence(1) – fin	Que	pec
July - Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Decembre	Year Annee	Pays de résidence		No
2,061 2,097 743 846 69 75 322 381 73 62 199 154 105 173 35 54 25 51 806 964	1,940 1,837 1,058 1,446 88 124 453 402 87 107 1183 207 124 172 77 71 111 85 87 1,116	1,000 1,051 935 618 90 78 288 256 97 108 176 146 133 161 53 40 39 580 648	703 627 601 467 45 80 131 170 44 500 84 78 102 21 115 22 35 20 19 345 386	439 399 375 408 52 46 92 97 39 33 66 61 90 90 11 32 27 15 241 237	386 367 208 232 75 69 130 117 35 19 60 72 66 64 33 44 30 22 22 427 393	10,395 9,867 6,288 6,867 766 848 2,229 2,211 1,205 1,184 1,205 1,1336 404 513 371 327 5,420 5,887	Asie – fin: Israël Japon Coree du Sud Liban Malaisie Pakistan Philippines Singapour Taiwan Autres	1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	1 2 3 4 4 5 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
5,556 5,882	6,442 6,685	4,415 3,890	2,817 2,551	1,935 1,756	1,957 1,758	37,805 36,999	Total	. 1979 1980	21 22
148 146 197 315 111 139 281	166 184 199 337 216 195	112 147 117 136 136 109 113	84 98 66 80 71 80 140	44 68 44 61 83 64 82	57 75 65 120 125 152 44	949 1,117 1,031 1,466 1,171 1,146 1,121	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles: Bahamas Barbade Bermudes Cuba	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979	23 24 25 26 27 28 29
75 122 135 1,360 1,450 293 272 1,573 2,384 29 34 272 470 700 744	103 117 149 1,365 1,620 269 299 1,050 2,040 18 19 400 571 512 797	139 75 129 1,421 1,167 173 153 879 975 60 52 203 242 493 535	70 69 120 577 287 146 132 533 701 36 31 102 145 254 340	83 61 78 308 253 86 116 306 473 20 39 56 57 200 274	69 75 84 455 304 110 162 531 851 28 30 72 93 327	1,053 885 1,348 7,819 7,940 1,500 1,680 7,789 10,665 372 361 1,521 2,010 4,053 6,041	Dominicaine (République) Haiti Jamaïque Mexique St. Pierre-et-Miquelon Trinité et Tobago Autres	1980 1979 1980 1979 1980	30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44
5,086 6,164	4,436 6,314	3,782 3,784	2,078 2,084	1,290 1,566	1,889 2,296	28,211 34,827	Total	. 1979 1980	45 46
451 545 659 903 234 252 76 72 705 888 359 452	385 472 348 545 198 171 50 81 927 1.626 377 492	447 486 364 440 120 147 128 58 572 859 392 420	282 328 280 335 93 130 32 37 349 444 216 307	169 345 187 193 67 116 25 30 190 243 245	290 194 174 201 104 92 56 36 867 944 303 210	3,124 3,890 3,556 4,153 1,499 1,578 545 509 5,182 6,869 3,152 3,603	Amérique du Sud: Argentine Brésil Colombie Guyane Venezuela Autres	. 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58
2,484 3,112	2,285 3,387	2,023 2,410	1,252 1,581	883 1,118	1,794 1,677	17,058 20,602	Total	1979 1980	59 60
696 771 186 282 138 82	797 727 186 194 96 104	724 753 136 226 59	475 622 83 130 14	230 262 55 54 28	234 220 60 44 33 31	5,586 6,128 1,435 1,366 526 489	Océanie et autres îles océaniques: Australie Nouvelle-Zélande Autres.	1980 1979 1980 1979 1980	61 62 63 64 65 66
1,020 1,135	1,079 1,025	919 1,076	572 783	313 329	327 295	7,547 7,983	Total	1980	67 68
66,489 64,438	58,047 65,393	41,159 41,521	26,222 26,652	15,004 16,382	21,617 21,446	365,587 382,085	Total global	1979 1980	69 70

¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 8C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April	May	June	6 months
lo.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning fr	om the United	States(1)		
	Land							
1	Land: Automobile	198,939	167,279	241,335	299,225	338,880	446,242	1,691,9
2 3	1980 Same day	214,934 126,674	191,336 121,626	235,885 169,016	261,389 197,289	342,076 227,197	484,717 277,699	1,730,3 1,119,5
5	One night	146,034 7,935	142,165 6,703	168,588 8,735	172,966 12,054	231,863 15,921	286,924 23,164	1,148,5 74,5
6	Two or more nights	7,629 64,330	7,174 38,950	8,567 63,584	9,745 89,882	17,530 95,762	27,198 145,379	77,8 497,8 503,9
8	1980 Bus	61,271 16,471	41,997 16,115	58,730 18,110	78,678 19.518	92,683	170,595 19.379	102,1
0	1980 Same day	12,164 7,031	15,181 8,701	25,463 8,025	17,174	15,263 4,981	18,532 11,432	103,7
2	One or more nights 1980	3,003 9,440	9,430	11,190	4,152 16,396	5,892 7,611	9,740 7,947	43,4 58,8
4	1980	9,161	5,751	14,273	13,022	9,371	8,792	60,3
5	Rail	2,541 2,517	1,367 1,453	2,063 2,033	2,276 2,276	1,723 2,037	1,969 1,768	11,9 12,0
7	Other methods	2,910 2,400	2,944 2,447	3,567 2,945	4,004 3,458	5,849 6,216	8,352 8,761	27,6 26,2
9	Total land	220,861 232,015	187,705 210,417	265,075 266,326	325,023 284,297	359,044 365,592	475,942 513,778	1,833,6 1,872,4
	Air:							
21	Commercial	74,457 67,647	53,727 59,244	98,705 104,323	86,660 84,907	53,285 52,907	33,812 36,203	400,6 405,3
3	Private	740 803	717 765	763 703	963 846	772 746	877 831	4,8
5	Total air	75,197 68,450	54,444 60,009	99,468 105,026	87,623 85,753	54,057 53,653	34,689 37,034	405,4 409,9
	Marine:							
7 8	Commercial	-	-	-	-	-	-	
9	Private	-	-	3 -	44 180	435 1,184	3,027 3,107	3,5 4,4
31	Total marine	=	-	3 -	44 180	435 1,184	3,027 3,107	3, 4,
3	Total	296,058 300,465	242,149 270,426	364,546 371,352	412,690 370,230	413,536 420,429	513,658 553,919	2,242, 2,286,
			Return	ning from countr	ies other than	the United State	es(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979	98 28	83 38	77 140	52 29	20 93	70 72	
	Air:							
37 38	Returning direct	53,109 50,815	41,950 42,789	57,532 53,595	45,293 34,297	26,766 25,598	26,669 21,830	251, 228,
10	Returning via the U.S.A	4,432 5,336	3,498 4,112	5,938 5,237	3,242 3,050	3,277 3,100	3,174 2,575	23, 23,
1	Total air	57,541 56,151	45,448 46,901	63,470 58,832	48,535 37,347	30,043 28,698	29,843 24,405	274, 252,
	Marine:							
3	Returning direct	-	-	- 1	1 11	50 21	149 58	
5	Returning via the U.S.A	-	-	-	-	6	-	
17 18	Total marine	-	-	-	1 11	50 27	149 58	
19	Total	57,639 56,179	45,531 46,939	63,547 58,973	48,588 37,387	30,113 28,818	30,062 24,535	275, 252,
51	Grand total	353,697						2,518,
52	Grand total	353,697 356,644	287,680 317,365	428,093 430,325	461,278 407,617	443,649 449,247	543,720 578,454	2,518,

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 8C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

Qué	noyen de transport	da, selon le i	nant au Cana	sidents reve	Voyageurs ré	ABLEAU 8C.	1.	
	Moyen de transport	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July - Juillet
				nis(1)	ée des États-U	Rentr		
1980 . 1979 1980 . 1979 1980 . 1979	Même jour	4,324,783 4,606,697 2,663,109 2,625,662 194,131 210,315 1,467,543 1,770,720	212,796 175,596 158,310 127,979 6,834 6,090 47,652 41,527	211,995 209,091 158,364 152,215 7,904 8,997 45,727 47,879	304,640 297,664 197,769 192,875 13,591 13,565 93,280 91,224	426,962 397,581 243,243 201,343 21,562 19,960 162,157 176,278	621,451 849,368 319,937 387,332 29,587 41,590 271,927 420,446	855,039 947,060 465,985 415,378 40,141 42,270 348,913 489,412
1980 . 1979 1980 . 1979	Même jour	204,186 212,752 82,002 88,800 122,184 123,952	8,002 10,362 3,197 5,269 4,805 5,093	7,872 8,808 2,961 3,240 4,911 5,568	13,133 17,244 4,467 7,392 8,666 9,852	14,820 17,087 4,894 5,905 9,926 11,182	25,355 26,641 10,730 9,997 14,625 16,644	32,819 28,833 12,461 13,590 20,358 15,243
	Chemin de fer	25,782 26,696	1,996 2,004	1,296 1,550	2,295 1,810	2,159 2,714	2,997 3,480	3,100 3,054
	Autres moyens	58,144 57,957	2,271 2,257	2,813 2,364	3,609 3,254	5,131 4,288	7,487 8,916	9,207 10,651
	Total, par terre	4,612,895 4,904,102	225,065 190,219	223,976 221,813	323,677 319,972	449,072 421,670	657,290 888,405	900,165 989,598
1980 . 1979 1980	Privé	655,086 668,352 9,815 8,996 664,901 677,348	40,412 43,499 668 524 41,080 44,023	44,906 50,568 754 653 45,660 51,221	41,501 42,929 795 815 42,296 43,744	36,869 34,984 903 834 37,772 35,818	45,507 49,317 840 754 46,347 50,071	45,245 41,824 1,023 722 46,268 42,546
1980 . 1979 1980	Privė	2 152 18,042 19,226	-	33 3	- 2 511 675	150 2,107 1,723	4,023 5,853	7,859 6,501
. 1979 1980	Total, par mer	18,044 19,378	-	33	511 677	2,107 1,873	4,025 5,853	7,859 6,501
. 1979 1980	Total	5,295,840 5,600,828	266,145 234,242	269,669 273,037	366,484 364,393	488,951 459,361	707,662 944,329	954,292 1,038,645
			T	es États-Unis(2)	ys autres que le	Rentrée des pay	F	
	Par terre (via les Etats-Unis): 1979 1980 Par air:	595 485	26 25	26	2	51 23	53 6	65 3
1979 1980 1979 1980	Rentrée directe	452,959 395,999 41,830 43,101	24,168 18,977 2,640 3,319	18,467 18,053 2,894 3,529	27,241 24,848 2,626 2,646	42,267 30,924 3,201 2,921	53,168 45,739 3,714 4,152	36,329 28,534 3,194 3,124
. 1979 1980		494,789 439,100	26,808 22,296	21,361 21,582	29,867 27,494	45,468 33,845	56,882 49,891	39,523 31,658
1980 1979 1980	Rentrée directe	1,367 5,473 10	1 -	-	166 83 -	109 141 - 4	183 1,919 - -	708 3,239
1980		5,483	-	-	166 83	109 145	183 1,919	708
. 1979 1980	Total	496,751 445,068	26,835 22,321	21,361 21,608	30,033 27,579	45,628 34,013	57,118 51,816	40,296 34,900
. 1979 1980		5,792,591 6,045,896	292,980 256,563	291,030 294,645	396,517 391,972	534,579 493,374	764,780 996,145	994,588 1,073,545
	1980 1979 1979 1980 1979 1979 1979 1979 1979 1979 1979 197	Par terre:	Year	December	November December Year Année Moyen de transport	October Octobre November Octobre December December Year Année Moyen de transport de des États-Unis(1) 4.324,783 Automoble 1979 304,640 211,995 212,796 4.324,783 Automoble 1979 192,975 192,977 192,977 1980 1979 1980 192,977 13,591 7.904 6.834 194,131 Une nuit 1979 13,591 7.904 6.804 194,131 Une nuit 1979 91,224 47,679 47,682 1.467,543 Deux nuits ou plus 1979 13,133 7,872 8.002 204,186 Autocar 1979 17,244 8.000 10,362 212,752 Même jour 1980 1,732 3.240 5.299 88,800 Même jour 1980 1,805 1.296 4.99 88,800 Même jour 1998 1,804 1.295 1.966 22,782 Même jour 1998 1,296 4.991 <	September Octobre November December Vegr Année Moyen de transport	Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(1) Rentrée des Etats-Unis(2)

⁾ États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï.) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 8D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of	January	February	March	April	May	June	6 months
No.	vehicle	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Unit	ed States vehic	cles		
	Automobile:							
1 2	Same day	34,278 43,434	35,355 45,945	42,774 52,631	41,415 60,955	46,880 74,379	50,224 76,886	250,926 354,230
3 4	One night	1,690 1,883	1,824 2,119	2,211 1,976	2,400 2,261	2,868 2,715	3,583 3,603	14,576 14,557
5	Two or more nights	8,777 9,289	12,198 12,036	12,354 10,810	16,934 16,269	20,388 21,021	27,804 28,624	98,455 98,049
7	Total	44,745 54,606	49,377 60,100	57,339 65,417	60,749 79,485	70,136 98,115	81,611 109,113	363,957 466,836
9	Trucks used commercially	15,149 16,150	14,967 15,601	15,845 13,758	13,796 12,039	16,245 12,983	16,252 13,076	92,254 83,607
11 12	Other vehicles	213 55	653 482	465 282	354 253	692 893	1,363 1,481	3,740 3,446
13 14	Total	60,107 70,811	64,997 76,183	73,649 79,457	74,899 91,777	87,073 111,991	99,226 123,670	459,951 553,889
				С	anadian vehicle	s		
	Automobile:							
15 16	Same day	57,681 65,322	55,307 64,103	73,477 73,592	82,506 75,402	95,914 98,499	110,568 113,971	475,453 490,889
17 18	One night	3,395 3,391	2,973 3,219	3,919 3,800	5,091 4,318	6,755 7 ,518	9,479 11,241	31,612 33,487
19 20	Two or more nights	23,537 22,509	15,643 16,762	24,582 22,931	33,332 29,683	36,522 35,885	53,060 63,527	186,676 191,2 9 7
21 22	Total	84,613 91,222	73,923 84,084	101,978 100,323	120,929 109,403	139,191 141,902	173,107 188,739	693,741 715,673
23 24	Trucks used commercially	17,917 21,331	19,474 20,906	21,052 18,183	16,404 16,125	19,502 17,173	19,186 16,957	113,535 110,675
25 26	Other vehicles	93 12	141 26	150 113	801 719	1,847 2,539	3,846 4,567	6,878 7,976
27 28	Total	102,623 112,565	93,538 105,016	123,180 118,619	138,134 126,247	160,540 161,614	196,139 210,263	814,154 834,324
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	91,959 108,756	90,662 110,048	116,251 126,223	123,921 136,357	142,794 172,878	160,792 190,857	726,379 845,119
31 32	One night	5,085 5,274	4,797 5,338	6,130 5,776	7,491 6,579	9,623 10,233	13,062 14,844	46,188 48,044
33 34	Two or more nights1979 1980	32,314 31,798	27,841 28,798	36,936 33,741	50,266 45,952	56,910 56,906	80,864 92,151	285,1 3 1 289,346
35 36	Total	129,358 145,828	123,300 144,184	159,317 165,740	181,678 188,888	209,327 240,017	254,718 297,852	1,057,698 1,182,509
37 38	Trucks used commercially	33,066 37,481	34,441 36,507	36,897 31,941	30,200 28,164	35,747 30,156	35,438 30,033	205,789 194,282
39 40	Other vehicles	306 67	794 508	615 395	1,155 972	2,539 3,432	5,209 6,048	10,618 11,422
41 42	Total	162,730 183,376	158,535 181,199	196,829 198,076	213,033 218,024	247,613 273,605	295,365 333,933	1,274,105 1,388,213

TABLEAU 8D	. Nombre de	véhicules	vovageant	entre le	Canada et	les Etats-Unis

Québec

	Que			yageant enti					
		Genre de véhicule	Year - Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July Juillet
No					Unis	cules des États-	Véhic		
		Automobile:							
		Même jour	569,284 789,590	43,396 54,920	45,472 59,004	51,007 70,852	55,671 71,946	61,246 88,741	61,566 89,897
		Une nuit	38,381 38,257	2,020 1,587	2,277 2,085	3,333 3,566	4,231 3,607	6,001 6,660	5,943 6,195
1		Deux nuits ou plus	271,361 283,056	15,845 13,925	15,352 12,566	22,637 24,317	29,337 26,105	48,645 58,488	41,090 49,606
		Total	879,026 1,110,903	61,261 70,432	63,101 73,655	7 6,977 9 8,735	89,239 101,658	115,892 153,889	108,599 145,698
10		Camions commerciaux	184,904 166,353	13,887 12,812	14,326 13,408	16,669 15,082	15,318 14,873	16,866 13,341	15,584 13,230
1.		Autres véhicules	9,646 9,232	20 20	76 11	380 204	1,027 821	1,860 2,320	2,543 2,410
13	1979	Total	1,073,576 1,286,488	75,168 83,264	77,503 87,074	94,026 114,021	105,584 117,352	134,618 169,550	126,726 161,338
					ıda	nicules du Cana	Vél		
		Automobile:							
		Même nuit	1,083,240 1,081,946	69,185 59,346	71,324 69,231	85,366 85,261	99,089 87,202	121,351 141,937	161,472 148,080
17		Une nuit	80,672 87,835	3,133 2,891	3,684 4,122	5,861 6,002	8,922 8,487	11,924 16,383	15,536 16,463
19		Deux nuits ou plus	529,659 633,152	18,685 16,890	18,956 20,074	35,582 35,834	59,099 65,150	94,020 141,866	116,641 162,041
21 22	1979 1980	Total	1,693,571 1,802,933	91,003 79,127	93,964 93,427	126,809 127,097	167,110 160,839	227,295 300,186	293,649 326,584
23	1979	Camions commerciaux	233,453 224,258	18,663 19,068	20,944 19,142	20,644 21,193	19,649 19,794	21,724 17,958	18,294 16,428
25	1979	Autres véhicules	16,610 19,446	9 12	138 36	564 366	1,768 1,460	2,738 4,269	4,515 5,327
27 28	1979 1980	Total	1,943,634 2,046,637	109,675 98,207	115,046 112,605	148,017 148,656	188,527 182,093	251,757 322,413	316,458 348,339
						Total, véhicules			
		Automobile:							
29		Même jour	1,652,524 1,871,536	112,581 114,266	116,796 128,235	136,373 156,113	154,760 159,148	182,597 230,678	223,038 237,977
31		Une nuit	119,053 126,092	5,153 4,478	5,961 6,207	9,194 9,568	13,153 12,094	17,925 23,043	21,479 22,658
33		Deux nuits ou plus	801,020 916,208	34,530 30,815	34,308 32,640	58,219 60,151	88,436 91,255	142,665 200,354	157,731 211,647
35	1979 1980	Total	2,572,597 2,913,836	152,264 149,559	157,065 167,082	203,786 225,832	256,349 262,497	343,187 454,075	402,248 472,282
37		Camions commerciaux	418,357 390,611	32,550 31,880	35,270 32,550	37,313 36,275	34,967 34,667	38,590 31,299	33,878 29,658
39	1979	Autres véhicules	26,256 28,678	29 32	214 47	944 570	2,795 2,281	4,598 6,589	7,058 7,737
41	1979 1980	Total	3,017,210 3,333,125	184,843 181,471	192,549 199,679	242,043 262,677	294,111 299,445	386,375 491,963	443,184 509,677

TABLE 9A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January Janvier	February - Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
0.	transportation	Janvici	10000			01-1		
	_			Residents	s of the United	States		
	Land:	651,133	700,350	973,077	1.092.765	1,420,941	2,091,563	6,929,82
	Automobile	974,126 564,636	1,121,492 593,111	1,346,362 819,919	1,662,512	2,240,645 1,006,965	2,667,923 1,354,095	10,013,0 5,208,6
	1980 One night	877,434 26,366	991,765 31,447	1,211,255 45,444	1,454,241 57,221	1,778,734 77,181	2,012,689 141,567	8,326,1 379,2
	Two or more nights 1979	31,655 60,131	35,728 75,792	38,868 107,714	53,987 165,649 154,284	83,207 336,795 378,704	136,205 595,901 519,029	379,6 1,341,9 1,307,2
3	Bus	65,037 24,192	93,999	96,239 36,253	52,356 53,687	132,708 138.025	157,042 141,017	427,2 433,0
	Same day	25,960 15,517	34,302 14,783	40,096 23,070	30,087	79,292 81,928	104,537 99,205	267,2 283,4
3	1980 One or more nights	18,567 8,675 7,393	21,392 9,923 12,910	27,721 13,183 12,375	34,675 22,269 19,012	53,416 56,097	52,505 41,812	159,9 149,5
	Rail	1,301 201	167 242	179 301	308 325	320 364	634 554	2,9 1,9
	Other methods	1,960 2,392	2,176 2,758	5,533 3,844	7,844 9,273	14,179 20,315	29,523 28,360	61,3 66,5
3	Total land	678,586 1,002,679	727,399 1,158,794	1,015,042 1,390,603	1,153,273 1,725,797	1,568,148 2,399,349	2,278,762 2,837,854	7,421, 10,515,
	Air:		40.005	40.000	64 101	72,253	88,840	356.
2	Commercial	40,885 47,256	40,905 48,412 3,085	49,362 51,453 3,913	64,131 61,600 4,177	71,880 8,232	82,263 11,029	362, 33,
3	Private	3,233 3,437	3,826	3,711	4,274	7,994	10,137	33,
5	Total air	44,118 50,693	43,990 52,238	53,275 55,164	68,308 65,874	80,485 79 ,874	99,869 92,400	390, 396,
	Marine:			_	-	15,568	104,237	119,
	Commercial	-	<u>-</u>	- 17	- 649	17,875 13,059	56,721 36,505	74. 50.
	Private	52	-	13	1,231	18,490	35,647	55,
2	Total marine	52	=	17 13	649 1,231	28,627 36,365	140,742 92,368	170, 130,
3	Total	722,704 1,053,424	771,389 1,211,032	1,068,334 1,445,780	1,222,230 1,792,902	1,677,260 2,515,588	2,519,373 3,022,622	7,981, 11,041,
		Residents of countries other than the United States						
	Land(via the U.S.A.):						05.540	0.5
5	Same day	2,157 3,375	2,787 4,107	7,787 7,557	17,994 19,522	29,632 31,422	35,516 34,061	95, 100, 76,
7	One or more nights	3,317 3,494	2,433 3,591	5,252 7,235	12,216 15,138	21,215 28,533	31,764 40,044	98,
9	Total land	5,474 6,869	5,220 7,698	13,039 14,792	30,210 34,660	50,847 59,955	67,280 74,105	172, 198,
,	Air:	9,327	7,831	12,098	19,937	41,772	72,961	163
2	Entering direct	9,682 6,093	10,555 5,651	14,057 7,550	17,812 10,382	48,755 14,615	75,478 17,706	176 61
3	Entering via the U.S.A	7,188 15,420	6,455	7,881 19,648	11,245 30,319	16,953 56,387	22,558 90,667	72 225
õ	1980	16,870	17,010	21,938	29,057	65,708	98,036	248
7	Marine: Entering direct	-	-	-	-	-	-	
8	1980 Entering via the U.S.A	-	-		-	- 8	101	
0	1980 Total marine	-	-	-	-	18 8 18	101	
2	1980 Total	20,894	18,702	32,687	60,529	107,242	158,048	398
4	1980 Grand total	23,739	24,708 790,091	36,730	63,717	125,681	172,209 2,677,421	8,379
55		743,598	700 001	1,101,021	1,282,759	1,784,502	2,0//,421	0,013

	TA	ABLEAU 9A.	Voyageurs no	on résidents e	entrant au Ca	nada, selon	le moyen de transport On	itario
July Juillet	August 	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de	T
		.I Ré:	sidents des État	s-Unis		741100	transport	No
2,958,132 3,631,808 1,992,457 2,636,726 215,329 222,648 750,346 772,434	3,032,877 3,885,426 2,023,727 2,770,913 214,100 240,418 795,050 874,095	1,789,157 2,162,482 1,282,048 1,722,010 129,345 106,698 377,764 333,774	1,801,457 977,738	1,105,951 1,520,060 920,210 1,339,430 55,302 47,843 130,439 132,787	1,046,216 1,389,599 881,794 1,234,024 46,413 41,707 118,009 113,868	18,138,654 24,403,892 13,286,595 19,518,802 1,116,396 1,122,350 3,735,663 3,762,740	Par terre: 1975 Automobile 1975 Même jour 1975 Une nuit 1976 Deux nuits ou plus 1976	2 3 4 5 6 7
145,582 147,156 82,317 79,004 63,265 68,152	150,322 151,669 80,867 78,524 69,455 73,145	112,837 104,911 56,093 52,546 56,744 52,365	87,078 82,808 49,404 47,373 37,674 35,435	38,299 41,381 26,998 25,758 11,301 15,623	28,339 27,768 19,253 18,880 9,086 8,888	989,714 988,780 582,218 585,573 407,496 403,207	1980 Autocar	9 10 11 12 13
1,016 1,024	1,128 1,257	512 609	313 451	257 298	384 533	6,519 6,159	Chemin de fer	15
50,999 52,177	44,430 52,620	21,280 20,311	13,424 11,366	4,795 4,353	3,269 2,183	199,412 209,952	Autres moyens	17
3,155,729 3,832,165	3,228,757 4,090,972	1,923,786 2,288,313	1,377,307 1,896,082	1,149,302 1,566,092	1,078,208 1,420,083	19,334,299 25,608,783	Total, par terre	19
91,726 94,012 9,889 9,627 101,615 103,639	95,928 91,567 9,541 9,466 105,469 101,033	71,860 72,465 8,128 8,001 79,988 80,466	73,861 66,237 5,997 6,165 79,858 72,402	58,883 55,292 4,025 4,001 62,908 59,293	56,907 58,064 2,885 3,283 59,792 61,347	805,541 800,501 74,134 73,922 879,675 874,423	Par air: Commercial 1979 Privé 1980 1979 Total, par air 1979 1980	21 22 23
160,267 86,996 65,151 67,280 225,418	158,845 117,697 57,020 63,832 215,865	21,325 11,485 26,512 22,109	1,222 771 3,673 4,360	907 824	168 210	461,464 291,545 203,661 214,048	Par mer: 1979 Commercial 1980 Privé 1979 1980 1980	27 28 29 30
154,276	181,529	47,837 33,594	4,895 5,131	907 824	168 210	665,125 505,593	Total, par mer	31 32
3,482,762 4,090,080	3,550,091 4,373,534	2,051,611 2,402,373	1,462,060 1,973,615	1,213,117 1,626,209	1,138,168 1,481,640	20,879,099 26,986,799	Total	33 34
		Résidents des	pays autres que	e les États-Unis				
52,006 49,074 57,525 64,350 109,531 113,424	51,601 56,567 67,191 77,873 118,792 134,440	37,742 36,772 37,053 39,640 74,795 76,412	26,581 24,800 20,509 22,261 47,090 47,061	10,542 10,721 7,680 10,469 18,222 21,190	4,366 5,785 5,884 8,189 10,250 13,974	278,711 283,763 272,039 320,817 550,750 604,580	Par terre (via les États-Unis): 1979 Même jour 1980 Une nuit ou plus 1979 1980 1979 Total, par terre 1979 1980	35 36 37 38 39 40
102,990 102,290 22,848 30,027 125,838 132,317	71,774 77,500 26,147 30,412 97,921 107,912	48,272 50,036 19,294 20,441 67,566 70,477	21,174 21,800 16,408 16,120 37,582 37,920	12,032 13,272 10,149 11,362 22,181 24,634	24,293 26,882 8,638 9,970 32,931 36,852	444,461 468,119 165,481 190,612 609,942 658,731	Par air: 1979 Entrée directe 1979 Entrée via les États-Unis 1979 1980 1980 Total, par air 1979 1980	41 42 43 44 45 46
147 195 147 195	- 117 187 117 187	36 19 36 19	2	-	-	409 489 409 489	Par mer: Entrée directe 1979 Entrée via les États-Unis 1979 1980 1980 Total, par mer 1979	47 48 49 50 51 52
235,516 245,936	216,830 242,539	142,397 146,908	84,672 84,983	40,403 45,824	43,181 50,826	1,161,101 1,263,800		53 54
3,718,278 4,336,016	3,766,921 4,616,073	2,194,008 2,549,281	1,546,732 2,058,598	1,253,520 1,672,033	1,181,349 1,532,466	22,040,200 28,252,599		55 56

Ontario

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
L								
E	Europe:						4 000	0.000
	Austria	126 163	118 167	213 279	684 482	1,187 1,299	1,000 1,284	3,328 3,674
	Belgium	185 141	378 201	287 294	538 786	1,125 1,228	1,163 1,161	3,676 3,811
	Bulgaria	2	5 7	8	7 7	17	13 37	52 84
	Czechoslovakia	42	22 40	40 45	50 66	176 192	249 305	579 666
	1980 Denmark	18 149	130	270	681 586	1,172	2,255 2,542	4,657 4,734
	1980 Finland	196 138	142 98	281 170	277	470	1,985 1,432	3,138 2,959
	1980 France	135 654	143 692	237 1,369	434 3,027	578 4,836	4,071	14,649
	Germany (Federal Republic)	651 2,387	880 2,156	974 3,533	2,805 10,025	4,672 13,645	4,796 20,575	14,778 52,321
	1980	2,572 283	2,636 236	4,639	7,712 586	15,695 642	21,052 1,041	54,30€ 3,184
	Greece	289	253	573 68	532 106	795 331	1,087 1,361	3,529 1,939
	Hungary	52 82	21 43	81	110	333	910 45	1,559 97
	lceland	5 15	20	17	18	50	62	201 2,943
	Ireland (Republic)	142 176	117 159	242 303	349 482	686 1,098	1,407 1,856	4,074
	Italy	912 915	847 1,241	1,446 1,540	3,554 3,635	3,586 3,981	4,078 5,125	14,423 16,43
	Malta	11 46	27 29	50 63	42 60	90	119 157	33° 49
	Netherlands, The	693	623 810	969 1,074	1,918	6,932 6,674	9,964 10,308	21,09 21,52
	Norway	747 93	97	119	205	424 449	874 894	1,81 2,16
	1980 Poland	145 40	141 44	160 71	374 89	163	193	60 1,15
	1980 Portugal	67 190	50 \ 198	147 394	190 402	278 530	423 696	2,41
	1980 Rumania	164 13	268 7	410 21	381 29	485 44	626 46	2,33 16
	1980	6 111	13 119	34 313	39 525	48 614	72 517	21 2,19
	Spain	191	197	326 611	722 1,752	681 2,159	722 4,698	2,83 9,92
	Sweden	369 378	413	832	2,506	2,076 2,849	4,523 3,655	10,72 9,89
	Switzerland	445 501	472 481	896 832	1,573 1,665	2,996	3,621	10,09
	Turkey	38 75	40 42	45 99	129 123	167 235	226 324	89
	United Kingdom	5,367 5,246	4,744 6,238	8,325 8,011	14,037 12,715	30,489 38,571	47,366 53,314	110,32 124,09
	U.S.S.R	42 53	3 18	12 14	28 23	83 22	50 30	21
	Yugoslavia	283	114 293	277 351	320 572	592 731	2,300 1,134	3,88 3,41
	1980 Other	336 21	17	26	44 70	342 129	108 119	55
-	1980	55	29	31				
5	Total	12,793 13,378	11,665 14,954	20,176 21,648	40,995 39,023	73,375 84,442	110,055 117,916	269,05 291,36
	Africa:							
3	Algeria	12 13	12 13	14 8	24 17	24 20	35 23	12
) (Egypt	52 46	26 30	56 50	47 115	176 148	227 343	58 73
	1980 Nigeria	49	29	58	61 90	146 179	155 235	49 76
3	1980 South Africa	82 300	54 168	127 289	532	862	1,170	3,32
1	1980 Other	252 145	205	305 217	467 316	971 403	1,613 718	1,92
S	1980	157	145	226	428	647	739	2,34
7	Total	558 550	358 447	634 716	980 1,117	1,611 1,965	2,305 2,953	6,4 ⁴ 7,7 ⁴
	Asia:			55	6.4	180	174	55
9	China	47	36	50 48	64 140	330	442	1,04
1	Hong Kong1979 1980	251 445	246 319	340 400	331 401	557 588	707 945	3,09
0 1 2 3 4	India	312	296 568	607 697	1,122 1,603	3,351 5,472	4,347 5,861	10,03
5	Iran		94	165	171	247 39	323 33	1,14

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 9B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1)

6.1							pays de residence(1)	Intario
July - Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December - Décembre	Year - Année	Pays de	
					Docembre	Annee	résidence	No
2,158 2,050 4,295 4,316 8 26 361 328 2,532 2,280 1,918 1,558	1,515 1,585 2,135 1,691 19 256 219 1,274 1,116 820 505	859 1,010 912 1,159 14 12 122 115 765 1,067 313 422	728 805 708 695 15 119 148 1,195 949 398 452	477 328 293 372 9 10 49 84 309 365 262	217 228 246 341 28 9 87 84 338 391 262 262	9,282 9,680 12,265 12,385 147 1,573 1,644 11,070 10,902 7,111 6,453	Belgique	379 1 980 2 379 3 980 4 179 5 180 5 180 6 179 9 180 10
8,439 7,977 32,376 31,121 1,326 1,575 1,239 1,021 41 53 1,819	10,331 10,892 28,473 29,607 1,370 1,501 635 560 54 132 1,795	4,483 4,439 18,093 17,414 817 841 221 218 28 57 1,353	2,718 2,764 11,496 9,434 548 686 127 191 17 26	1,759 1,638 4,568 3,960 406 518 72 145 19 14	1,072 1,326 3,957 4,066 459 724 198 181 26 8	43,451 43,814 151,284 149,908 8,110 9,374 4,431 3,875 282 491 9,372	France	80 18 79 19 80 20 79 21 80 22
2,113 7,682 8,071 492 507 17,298 15,845 920 904 473 418	2,394 10,021 11,182 234 244 7,978 8,775 445 529 523	1,674 4,737 3,961 124 134 6,731 6,595 387 385 279	1,274 3,089 2,864 60 65 2,897 3,008 398 348 98	303 1,974 2,687 34 56 1,146 1,368 258 221 92	467 1,611 2,478 49 85 1,722 1,674 174 182 67	12,299 43,537 47,680 1,332 1,588 58,871 58,787 4,394 4,732 2,132	Irlande (République d') 19 Italie 19 Matte 19 Pays-Bas 19 Norvège 19 Pologne 19	80 24 79 25 80 26 79 27 80 28 79 29 80 30 79 31 80 32
1,141 1,203 68 102 1,315 1,478 4,816 3,907 5,614 6,368	503 1,235 1,151 61 103 1,665 2,633 2,173 1,968 3,741 3,762	341 670 725 37 90 1,172 818 2,401 2,262 3,955 3,977	289 512 530 45 55 488 589 2,965 2,731 2,487 2,183	153 304 239 32 52 401 465 938 1,223 896	189 510 356 30 46 228 266 905 731 743	3,048 6,782 6,538 433 660 7,468 9,088 24,127 23,550 27,326	Portugal 199 Portugal 199 Roumanie 198 Espagne 199 Suède 199 Suisse 199	360 34 79 35 360 36 79 37 380 38 79 39 40 79 41 30 42 79 43
411 316 64,546 66,873 121 47 2,323 3,182 138 119	283 400 58,486 64,679 55 24 1,381 1,391 944 150	228 181 45,994 46,350 40 18 648 953 98 932	112 164 20,700 21,450 27 34 610 725 211 218	796 79 127 8,614 9,772 22 20 283 474 46 292	776 777 106 12,674 14,731 15 26 818 804 37	27.958 1,835 2,192 321,342 347,950 498 329 9,949 10,946 2,032 2,181	Turquie	9 45, 9 46 9 47 9 48 9 50 50 9 51 0 52 9 53
163,870 163,758	137,904 147,715	95,481 96,150	53,609 52,692	23,617 25,977	26,896 30,574	770,436 808,227	Total	9 55
57 55 456 513 248 353 1,270 1,686 857 1,328	38 65 349 597 646 454 1,091 1,506 909 1,152	32 15 220 242 185 199 923 1,241 665 851	14 16 103 98 74 187 565 732 425 510	16 19 76 94 77 104 270 417 217 305	30,374 30 22 73 92 104 130 592 683 344 364		Afrique: Algérie 198 Égypte 198 Nigeria 197 Afrique du Sud 197 Autres 198 198 198 198	9 57 0 58 9 59 0 60 61 72 63 64 63
2,888 3,935	3,033 3,774	2,025 2,548	1,181 1,543	656 939	1,143 1,291	17,372 21,778	Total	
366 582 1,445 1,737 4,983 6,938 773 47	339 615 2,283 2,811 5,111 7,435 806 50	246 255 982 930 4,511 4,490 349 49	125 210 409 396 2,560 2,851 235 9	75 149 295 363 1,212 1,805 117 29	78 118 525 685 710 1,093 197 22	1,782 2,972 8,371 10,020 29,122 39,225 3,626 843	Asie Chine 1979 Hong-Kong 1986 Inde 1979 Iran 1979 1980	70 72 73 74 75

TABLE 9B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of	January	February - Fourier	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 month
residence	Janvier	Février	IVIAIS	AVIII	IVICI		
Asia - Concluded: Israel 1979 Japan 1980 Korea. South 1979 Lebanon 1979 Malaysia 1979 Pakistan 1979 Philippines 1979 Singapore 1979 Taiwan 1979	273 295 864 1,231 114 113 67 37 300 567 92 84 43 77 42	244 351 1,132 1,834 137 155 41 45 154 46 54 82 91 146 32 47	549 629 3,298 2,672 270 281 73 96 63 102 88 143 173 298 69 60	1,321 1,177 2,930 5,383 263 289 77 83 130 301 150 198 551 1,074 99 131 201	2,264 2,346 7,444 8,811 372 457 138 148 286 431 285 363 936 1,264 1,66 355 569	4,079 4,251 10,214 10,449 607 126 164 586 1,116 426 663 743 860 355 620 738	8 9 9 25 300 1 1 1 2 2 3 3 1 1 1 1 1
Taiwan	87 207 353	70 168 296	141 292 408	318 545 669	735 956 1,077	1,156 1,402 1,821	2 3 4
Total	2,842 4,103	2,781 4,105	6,155 6,141	7,955 11,860	17,751 22,416	24,711 28,988	62 77
North America, Central America and							
Caribbean: 1979 Baharnas 1980 Barbados 1979 Barbados 1979	119 103 69 89	131 140 89 104	128 215 109 212	240 128 237 333	204 237 342 544	422 458 488 618	1 1 1 1
Bermuda	208 239 19	225 240 8	336 221 20	219 319 45	371 372 33	460 489 37	1
1980 Dominican Republic	24 21	22 20	43 29	34 31	40 91	28 147	
1980 Haiti	17 28	13 23	28 13	52 36	56 41	113 50	
Jamaica	23 610	37 592	17 754	38 1,228	36 1,467	49 2,174	6
Mexico	672 302 429	674 311 520	878 771 1,928	1,398 2,028 1,770 3	1,647 1,757 2,493	2,199 3,098 3,742	7 8 10
St. Pierre and Miquelon	6 3 363	2 225 390	1 5 445 624	781 982	1,107 1,346	1,697 2,047	4
1980 Other	443 198 314	180 291	202 378	543 618	622 726	1,769 1,110	3
Total	1,943 2,356	1,804 2,433	2,808 4,549	5,391 5,672	6,035 7,501	10,343 10,854	28 33
South America: Argentina 1979	218	246	241	534	886	1,027	3
1980 Brazil 1979	429 349	576 341	407 379	489 501	1,039 1,005 1,064	1,167 1,205 1,068	3
Colombia	395 76	297 50 78	329 76 130	594 172 226	302 411	849 1,084	1
Guyana 1979 1980	116 190 266	201	197 350	389 454	484 592	724 743	
Venezuela	212 274	132	209 472	500 557	636 756	860 1,164	2
Other	330 343	347 368	360 473	595 716	670 725	1,107 1,206	
Total	1,375 1,823	1,317 1,767	1,462 2,161	2,691 3,036	3,983 4,587	5,772 6,432	10
Oceania and other Ocean Islands: Australia	1,202	615	1,195	2,140	3,723	3,784	1:
New Zealand	1,222	736 143	1,189	2,440	3,780 733	3,854 1,021	13
Other	292 13	245 19 21	302 28 24	516 33 53	918 31 72	1,117 57 95	
Total	1,383	777	1,452	2,517 3,009	4,487 4,770	4,862 5,066	1:
1980	1,529	1,002	1,515	3,009	4,770	3,000	

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 9B. Voyageurs non residents entrant au Canada, selon le pays de residence(1) – fin

		1			The Carrier	a, selon le p	ays de residence(1) – fin	On	tario
July -	August	September	October	November	December	Year			T
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Annee	Pays de residence		
8,906 7,585	8,184 7,689	4,123 4,445	1,794	835	445	33,017		1979	No
10,234 10,305	15,964 17,782	8,496 10,350	2,472 8,735	1,260 4,500	626 1 428	33,126 75,239	Japon	1980) 2
379 936	605	596	7,119 520	4,134 246	1.837 202	81,907 4,195	Corée du Sud	1980) 4
195	1,096 286	417 139	519 71	210 55	219 82	5,299		1979 1980) 6
263 337	292 717	211 349	93 266	114 131	115	1,350 1,661	Liban	. 1979 1980	
461 693	1,611 776	835 443	324	327	380 426	3.699 6,547	Malaisie	1979 1980	9
878 874	881	513	367 211	136 189	113 177	3,623 4,382	Pakistan	1979	11
1,028	817 934	611 681	639 614	291 352	225 323	6,041 7,733	Philippines	1980 1979	13
195 402	314 491	202 313	92 212	100	177 223	1,844	Singapour	1980 . 1979	15
1,016 1,527	1,305 1,818	688 871	661 489	376 299	148	3,094 5,907	Taiwan	1980 1979	
1,782 2,898	1,844 2,986	1,083	714	438	254 544	7,765 9,975	Autres	1980 1979	18
		1,355	1,003	627	788	14,281		1980	
32,178 35,587	39,351 46,491	22,818 25,715	17,188 16,522	8,807 10,021	5,254 6,906	187,791 218,855	Total	1979 1980	
705	505	374	224	191	212	3,455	Amérique du Nord, Amérique centrale e Antilles: Bahamas	1979	22
668 1,451	484 1,572	314 629	242 353	164 169	270 246	3,423 5,754		1980	24
1,468 679	1,566	731 644	292 388	227 434	327 618	6,511	Barbade	1979 1980	26
958 48	1,075	571 66	452 28	369	661	5,621 5,966	Bermudes	1979 1980	
61 338	71	72	20	31 15	70 20	449 450	Cuba	. 1979	29
99	417	80 104	50 52	23 28	23 43	1,020 1,022	Dominicaine (Republique)	1979 1980	31
61 73	91 75	74 45	54 24	21	29 22	521 450	Haïti	1979	33
4,733 4,840	5,430 5,624	2,587 2,999	1,178 1,564	906	1,526 1,695	23,185 25,236	Jamaïque	1980 1979	34 35
6,247 9,335	4,429 7,374	2,539 2,922	1,699 2,229	752 1,341	1,128	25,061	Mexique	1980 1979	36 37
7 3	4 3	2	1	1,541	2.054	36,137 26	St. Pierre-et-Miquelon	1980 1979	38
5,792 6,660	5,907	2,106	971	625	1.485	21,504	Trinité et Tobago	1980 1979	40
2,058	7,382 1,433	2,702 1,116	1,200	877 518	1,692	26,345 9,860	Autres	1980	42
2,154	1,756	1,001	624	648	710	10,330		1980	44
22,119 26,319	20,621 25,827	10,217 11,461	5,567 6,699	3,671 4,726	5,937 7,494	96,456 115,891	Total	. 1979 1980	45 46
1,738	1,308	1,255	1,022	500	200	0.040	Amérique du Sud:		
2,090	1,727	1,128	772	538 412	329 348	9,342 10,584	Argentine .	1979	47 48
2,742	1,150 1,311	859 803	673 854	300 418	244 384	9,139 10,259	Bresil	1979 1980	49 50
1,407 1,562	821 1,078	574 433	241 221	149	145 146	4,862 5,685	Colombie	1979	51 52
1,198	1,513 1,810	863 831	522 469	380 349	577 582	7,238 7,848	Guyane	1979	53
1,291 1,736	4,246 6,202	2,234 2,334	500	317	503	11,640	Venezuela	1980	54 55
1,197	1,893	1,166	775 690	436 490	702 513	15,645 9,358	Autres	1980	56 57
1,576 8,964	1,660	1,334 6,951	708 3,648	489 2,174	2,311	10,070 51,579	Total		58 59
10,897	13,788	6,863	3,799	2,304	2.634	60,091	Océanie et autres iles océaniques:		60
4,176 3,917	3,732 3,703	3,782 3,220	2,773	1,109 1,489	1,339	29,570 29,860	Australie .		61
1,212	1,168	1,044	672 864	345 341	257 384	7,336 8,423	Nouvelle-Zelande	1979	62 63
109	90	79	34	24	44	561	Autres	1979	64 65
	78	79	46	27	51	675			66
5,497 5,440	4,990 4,944	4,905 4,171	3,479 3,728	1,478 1,857	1.640 1.927	37,467 38,958	Total	1980	67 68
235,516 245,936	216,830 242,539	142,397 146,908	84,672 84,983	40,403 45,824	43,181 50.826	1,161,101 1,263,800	Total global		69 70
D'autres rense		t disponibles pa							_

TABLE 9C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June Juin	6 months mois
-				Returning from	om the United	States(1)		
	Automobile	742,798 802,775 602,449 681,627 25,166 25,228 115,183 95,920	702,605 765,622 595,291 652,993 22,525 23,602 84,789 89,027	1,059,655 1,046,695 761,056 771,278 29,000 31,784 269,599 243,633	1,070,941 1,030,635 775,902 787,969 31,678 29,199 263,361 213,467	1,068,346 1,062,253 810,883 822,516 37,892 34,584 219,571 205,153	975,113 1,065,511 804,274 866,419 39,011 42,583 131,828 156,509	5,619,45 5,773,49 4,349,85 4,582,80 185,27 186,98 1,084,33 1,003,70
	Bus	66,527 64,059 51,642 52,115 14,885 11,944	60,180 72,894 45,487 59,393 14,693 13,501	74,139 83,792 49,460 52,226 24,679 31,566	66,488 71,039 42,791 47,394 23,697 23,645	83,347 85,549 57,810 60,300 25,537 25,249	86,338 87,096 71,786 69,812 14,552 17,284	437.0 464,4 318,9 341,2 118,0 123,1
	Rail	731 368	213 228	311 377	288 387	299 312	275 342	2,1 2,0
7	Other methods	4,136 3,935	3,776 4,288	7,082 5,327	9,164 8,696	11,777 14,103	16,466 15,642	52,4 51,9
	Total land	814,192 871,137	766,774 843,032	1,141,187 1,136,191	1,146,881 1,110,757	1,163,769 1,162,217	1,078,192 1,168,591	6,110, 6,291,
2	Air: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1979 1980 1979	127,235 133,079 1,763 1,779	117,829 131,428 1,785 1,706	197,884 209,798 2,553 1,932	166,668 160,050 2,395 2,444	111,952 120,894 2,638 2,122	73,804 85,227 2,419 2,068	795, 840, 13, 12,
5 6	Total air	128,998 134,858	119,614 133,134	200,437 211,730	169,063 162,494	114,590 123,016	76,223 87,295	808 852
7 8 9 0	Marine: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980	- - - -	- - - 2	21 2	- - 277 318	6,711 6,939 3,125 3,402	30,698 27,166 6,738 6,871	37, 34 10 10
1 2	Total marine	-	2	21 2	277 318	9,836 10,341	37,436 34,037	47
3	Total	943,190 1,005,995	886,388 976,168	1,341,645 1,347,923	1,316,221 1,273,569	1,288,195 1,295,574	1,191,851 1,289,923	6,967 7,189
			Retur	ning from coun	ntries other than	the United Sta	ites(2)	
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979 1980	906 68 5		1,928 1,733	1,066 879	1,149 567	704 663	6
37 38 39	Air: Returning direct	83,623 83,535 11,589 11,984	64,005 9,260	91,008 82,035 12,627 12,653	65,092 57,860 7,937 8,128	54,084 51,006 7,025 6,980	51,802 46,689 6,322 6,225	407 38! 54
41	Total air	95,212 95,519	71,456	103,635 94,688		61,109 57,986	58,124 52,914	
43 44 45 46	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1980			-		-	10 3 -	
47 48	Total marine	-		-	_	=	10	
49 50		96,110 96,20		105,563 96,421		58,553	53,581	44
51 52		1,039,30		1,447,208 1,444,344				

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 9C	Voyageurs	résidents	revenant	au (Canada.	selon I	e moyen	de t	ransport	
------------	-----------	-----------	----------	------	---------	---------	---------	------	----------	--

1	ABLEAU 9C	Voyageurs r	résidents reve	enant au Car	ada, selon le	moyen de transport Or	ntario
August Août	September Septembre	Octobre Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
	Ren	trée des États-l	Jnis(1)	-1	1		No
1,378,100 1,568,873 1,032,782 1,108,625 60,948 72,484 284,370 387,764	1,110,511 1,062,122 877,250 839,231 44,876 40,346 188,385	1,079,984 1,029,735 829,234 808,715 42,523 37,315 208,227	874,692 921,198 731,246 768,616 29,727 31,252	841,114 766,94 709,490 26,647 26,708 108,011	12,527,068 9,599 742 9,804,176 451,461 454,255 2,213,388	Mèma jour 1981 1972 Une nuit 1973 1981 1973	9 3 4 9 5
75,953 72,482 54,370 48,963 21,583 23,519	73,154 72,167 49,073 50,624 24,081 21,543	72,791 78,421 49,012 53,896 23,779 24,525	61,520 68,202 48,306 54,313 13,214 13,889	58,525 52,896 48,710 44,870 9,815 8,026	2,268,637 854,701 881,707 621,166 646,907 233,535 234,800	1986 Autocar 1975 Même jour 1986 Une nuit ou plus 1976	9 9 10 11 12 13
597 620	333 472	330 267	253 296	372 241	4,511 4,422	Chemin de fer	15
18,097 21,950	11,853 12,597	7,468 7,231	6,624 5,615	5,406 3,332	124,523 125,213	Autres moyens	17
1,472,747 1,663,925	1,195,851 1,147,358	1,160,573 1,115,654	943,089 995,311	967.902 897,583	13.248.326 13,538.410	Total. par terre 1979	19
92,332 96,052 2,612 2,509 94,944 98,561	84,379 78,356 2,296 2,162 86,675 80,518	98,212 101,059 2,445 2,560 100,657 103,619	104,852 120,467 1,924 2,070 106,776	100,294 95,798 1,321 1,478 101,615	1,355,609 1,411,243 26,810 24,927 1,382,419	Privé	21 22 23 24 25
63,444 59,990 11,295 13,868	22,005 16,662 6,450 5,390	3,007 1,275 1,397 1,405	255 187	- - 54 12	196,646 169,706 43,703 44,719	Par mer: Commercial	27 28 29 30
74,739 73,858	28,455 22,052	4,404 2,680	255 187	54 12	240,349 214,425	Total, par mer	31 32
1,642,430 1,836,344	1,310,981 1,249,928	1,265,634 1,221,953	1,050,120 1,118,035	1,069,571 994,871	14,871,094 15,189,005	Total	33
R	entrée des pay	s autres que le	es États-Unis(2)				
2,219	1,567 957	1,108	577 304	1,135 394	15,050 10,360	Par terre (via les Etats-Unis): 1979 1980 Par air:	35 36
112,140 88,583 9,767 10,430	82,777 65,613 8,868 7,057	51,534 46,040 6,359 6,653	37,360 36,886 7,018 7,854	41,989 33,147 6,446 7,001	801,025 713,426 98,699 100,987	Rentrée directe 1979 1980 1979 Rentrée via les États-Unis 1979 1980 1980	37 38 39 40
121,907 99,013	91,645 72,670	57,893 52,693	44,378 44,740	48,435 40,148	899,724 814,413	Total, par air	41 42
- 8	16	-	-	-	10 3 2 39	Rentrée directe 1979 1980 1980 Rentrée via les États-Unis 1979 1980 1980	43 44 45 46
124,126	93,212	59,001	44,955	49,570	914,786	1980 Total	48
1,766,556 1,936,489	1,404,193 1,323,571	53,493 1,324,635 1,275,446	1,095,075 1,163,079	1,119,141 1,035,413	824,815 15,785,880 16,013,820	Total global 1979	50 51 52
	1,378,100 1,568,873 1,032,782 1,108,625 60,948 72,484 284,370 387,764 75,953 72,482 54,370 620 18,097 21,950 1,472,747 1,663,925 92,332 96,052 2,612 2,509 94,944 98,561 63,444 59,990 1,472,747 1,663,925 13,868 74,739 73,858 1,642,430 1,836,344 1,241 112,140 88,583 9,767 10,430 121,907 99,013	August September Septembre 1,378,100	August Août September Septembre October October October Septembre October Septembre October Septembre October	August	Rentrée des États-Unis(1)	Rentrée des États-Unis(1)	August Août September Octobre November December Veur Année Moyen de transport

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 9D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

Onta	rio TABLE 9D. Number o	, venicies i									
	Type of vehicle	January Janvier	February Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois			
No.				United	d States vehicle	es		.			
1 2	Automobile: 1979 Same day	271,284 442,047	279,083 509,486	371,464 625,115	373,569 723,269	442,440 860,130	574,560 923,989	2,312,400 4,084,036			
3 4	One night	13,573 15,832	15,144 17,705	21,385 19,500	25,243 24,946	35,165 38,317	62,667 61,706	173,177 178,006			
5 6	Two or more nights	25,380 28,032	31,379 39,112	45,029 41,227	64,305 60,948	126,529 141,428	211,177 184,226	503,799 494,973			
7 8	Total	310,237 485,911	325,606 566,303	437,878 6 85,842	463,117 809,163	604,134 1,039,875	848,404 1,169,921	2,989,376 4,757,015			
9	Trucks used commercially	53,084 48,569	50,719 44,671	61,596 49,028	47,207 45,744	61,031 45,044	55,217 43,982	328,854 277,038			
11 12	Other vehicles	128 89	68 369	585 289	975 1,415	2,627 4,015	6,124 6,085	10,507 12,262			
13 14	Total	363,449 534,569	376,393 611,343	500,059 735,159	511,299 856,322	667,792 1,088,934	909,745 1,219,988	3,328,737 5,046,315			
		Canadian vehicles									
	Automobile:										
15 16	Same day	309,166 348,949	311,554 338,664	376,128 384,731	379,549 394,643	401,383 406,951	395,542 413,201	2,173,322 2,287,139			
17 18	One night	12,610 12,887	11,486 12,368	14,427 15,485	15,116 14,622	18,601 17,191	18,877 20,322	91,117 92,875			
19 20	Two or more nights	43,584 37,463	34,642 36,714	93,384 85,751	101,501 85,649	84,011 80,102	55,848 62,08 3	412,970 387,762			
21 22	Total	365,360 399,299	357,682 387,746	483,939 485,967	496,166 494,914	503,995 504,244	470,267 495,606	2,677,409 2,767,776			
23 24	Trucks used commercially	69,087 60,105	65,094 55,627	78,357 61,667	57,871 58,589	72,675 57,431	64,468 53,268	407,552 346,687			
25 26	Other vehicles	337 81	284 472	455 371	1,359 1,411	2,472 3,390	3,258 3,450	8,165 9,175			
27 28	Total	434,784 459,485	423,060 443,845	562,751 548,005	555,396 554,914	579,142 565,065	537,993 552,324	3,093,126 3,123,638			
					Total vehicles			1			
	Automobile:										
29 30	Same day	580,450 790,996	590,637 848,150	747,592 1,009,846	753,118 1,117,912	843,823 1,267,081	970,102 1,337,190	4,485,722 6,371,175			
31 32	One night	26,183 28,719	26,630 30,073	35,812 34,985	40,359 39,568	53,766 55,508	81,544 82,028	264,294 270,881			
33 34	Two or more nights	68,964 65,495	66,021 75,826	138,413 126,978	165,806 146,597	210,540 221,530	267,025 246,309	916,769 882,735			
35 36	Total	675,597 885,210	683,288 954,049	921,817 1,171,809	959,283 1,304,077	1,108,129 1,544,119	1,318,671 1,665,527	5,666,785 7,524,791			
37 38	Trucks used commercially	122,171 108,674	115,813 100,298	139,953 110,695	105,078 104,333	133,706 102,475	119,685 97,250	736,406 623,725			
39 40	Other vehicles	465 170		1,040 660	2,334 2,826	5,099 7,405	9,382 9,535	18,672 21,437			
41 42	Total	798,233 994,054		1,062,810 1,283,164	1,066,695 1,411,236	1,246,934 1,653,999	1,447,738 1,772,312	6,421,863 8,169,953			

TABLEAU 9D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

	Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July - Juillet		
No	Véhicules des États-Unis									
	Automobile:									
	Même jour	5,728,102 9,260,544	418,821 658,364	437,424 678,541	454,233 749,273	551,474 840,795	786,103 1,139,880	767,647 1,109,655		
	Une nuit	499,893 506,565	21,834 20,751	26,437 23,314	36,051 38,410	57,329 50,747	92,571 99,894	92,494 95,443		
	Deux nuits ou plus	1,380,156 1,404,677	4 7,478 47,824	54,347 55,716	90,925 95,246	146,783 135,593	274,624 305,345	262,200 269,980		
	Total	7,608,151 11,171,786	488,133 726,939	518,208 757,571	581,209 882,929	755,586 1,027,135	1,153,298 1,545,119	1,122,341 1,475,078		
9 10	Camions commerciaux	617,594 540,835	42,026 42,178	48,830 44,875	55,935 50,363	48,025 47,184	46,059 39,966	47,865 39,231		
11 12	Autres véhicules	35,314 38,158	95 59	228 272	1,045 771	3,716 3,646	8,067 10,292	11,656 10,856		
13	Total	8,261,059 11,750,779	530,254 769,176	567,266 802,718	638,189 934,063	807,327 1,077,965	1,207,424 1,595,377	1,181,862 1,525,165		
				ada	hicules du Cana	Vėl				
	Automobile:									
15 16	Même nuit	4,645,270 4,765,856	376,508 359,169	370,383 377,923	408,235 399,510	415,541 410,863	455,760 481,895	445,521 449,357		
17 18	Une nuit	213,409 217,703	13,596 14,133	15,519 15,878	20,369 18,630	20,682 19,888	25,883 30,459	26,243 25,840		
19	Deux nuits ou plus	834,732 858,902	4 3,030 4 2,698	47,951 50,073	80,014 73,897	73,336 72,453	97,896 132,752	79,535 99,267		
21 22	Total	5,693,411 5,842,461	433,134 416,000	433,853 443,874	508,618 492,037	509,559 503,204	579,539 645,106	551,299 574,464		
23 24	Camions commerciaux	755,462 686,844	50,363 55,128	61,788 58,470	68,657 66,071	57,638 59,457	55,903 51,715	53,561 49,316		
25 26	Autres véhicules	19,319 22,401	90 44	350 316	838 725	2,083 2,515	3,401 5,028	4,392 4,598		
27 28	Total	6,468,192 6,551,706	483,587 471,172	495,991 502,660	578,113 558,833	569,280 565,176	638,843 701,849	609,252 628,378		
					Total, véhicules	-				
	Automobile:									
29 30	Même jour	10,373,372 14,026,400	795,329 1,017,533	807,807 1,056,464	862,468 1,148,783	967,015 1,251,658	1,241,863 1,621,775	1,213,168 1,559,012		
31 32	Une nuit	713,302 724,268	35,430 34,884	41,956 39,192	56,420 57,040	78,011 70,635	118,454 130,353	118,737 121,283		
	Deux nuits ou plus	2,214,888 2,263,579	90,508 90,522	102,298 105,789	170,939 169,143	220,119 208,046	372,520 438,097	341,735 369,247		
35 36	Total	13,301,562 17,014,247	921,267 1,142,939	952,061 1,201,445	1,089,827 1,374,966	1,265,145 1,530,339	1,732,837 2,190,225	1,673,640 2,049,542		
37 38	Carnions commerciaux	1,373,056 1,227,679	92,389 97,306	110,618 103,345	124,592 116,434	105,663 106,641	101,962 91,681	101,426 88,547		
	Autres véhicules	54,633 60,559	185 103	578 588	1,883 1,496	5,799 6,161	11,468 15,320	16,048 15,454		
	Total	14,729,251 18,302,485	1,013,841 1,240,348	1,063,257 1,305,378	1,216,302 1,492,896	1,376,607 1,643,141	1,846,267 2,297,226	1,791,114 2,153,543		

Manitoba

TABLE 10A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

		January	February	March	April	May	June	6 months	
No.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	- Juin	mois	
140.		Residents of the United States							
	Land:								
1 2	Automobile 1979 1980	25,410 22,782	28,567 25,651	26,633 29,241	26,116 32,913	41,847 67,235	91,827 96,766	240,400 274 588	
2 3 4	Same day	17,883 16,130	17,885 18,557	18,864 21,953	19,108 24,433	24,674 39,558	41,997 50,742	140,411 171,373	
5	One night	2,146 1,665	2,367 1,702	1,452 1,583	1,250 1,595	1,893 3,545	4,816 4,959	13,924 15,049	
7 8	Two or more nights 1979	5,381 4,987	8,315 5,392	6,317 5,705	5,758 6,885	15,280 24,132	45.014 41,065	86,065 88,166	
9	Bus	473	1,292	1,428	1,186	3,923	4,564	12,866	
10 11	1980 Same day	454 294	1,201 281	1,353 314	1,472 162	3,958 2,062	4,145 600	12,583 3,713	
12 13	1980 One or more nights	174 179	443 1,011	337 1,114	364 1,024	1,036 1,861	746 3,964	3,100 9,153	
14	1980	280	758	1,016	1,108	2,922	3,399	9,483	
15 16	Rail	_	-	-	-	-	-	-	
17 18	Other methods	77 89	132 194	145 129	50 57	93 308	263 323	760 1,100	
19 20	Total land	25,960 23,325	29,991 27,046	28,206 30,723	27,352 34,442	45,863 71,501	96,654 101,234	254,026 288,271	
21	Air: Commercial	1,925	3,290	2,654	3,121	4.287	8,572	23,849	
22 23 24	1980 Private	2,703 139	2,933 307	3,411	3,227 289	4,471 597	8,304 1,441	25,049 2,919	
	1980	201	198	218	339	682	1,269	2,907	
25 26	Total air	2,064 2,904	3,597 3,131	2,800 3,629	3,410 3,566	4,884 5,153	10,013 9,573	26,768 27,956	
	Marine:								
27 28	Commercial	-	-	-	-	-		_	
29 30	Private 1979 1980	- (-		-	-	-	-	
31 32	Total marine	-	-	-	_	-	-	-	
33 34	Total	28,024 26,229	33,588 30,177	31,006 34,352	30,762 38,008	50,747 76,654	106,667 110,807	280,794 316,227	
		26,229 30,177 34,352 38,008 76,654 110,807 316,22 Residents of countries other than the United States							
			ricodenia of Countries other than the Officed S						
00	Land(via the U.S.A.):								
35 36	Same day	7 5	14 122	26 8	77 27	44 130	164 142	332 434	
37 38	One or more nights 1979 1980	63 106	32 82	119 84	128 119	214 240	208 320	764 951	
39 40	Total land	70 111	46 204	145 92	205 146	258 370	372 462	1,096 1,385	
	Air:	,,,	204	32	140	370	402	1,505	
41 42	Entering direct	191	165	459	409	1,829	2,535	5,588	
43 44	Entering via the U.S.A	140 139 192	186 161 131	298 215 208	267 300 339	1,064 295 470	2,213 507 796	4,168 1,617 2,136	
45 46	Total air	330 332	326 317	674 506	709 606	2,124 1,534	3,042 3,009	7,205 6,304	
	Marine:								
47 48	Entering direct	-	-	-	-		-	-	
49 50	Entering via the U.S.A	-	-	-	-		-	-	
51 52	Total marine	-	-	-	-	-	-	-	
53 54	Total	400 443	372 521	819 598	914 752	2,382 1,904	3,414 3,471	8,301 7,689	
55 56	Grand total	28,424 26,672	33,960 30,698	31,825 34,950	31,676 38,760	53,129 78,558	110,081 114,278	289,095 323,916	

TABLEAU 10A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moven de transport

oba	e moyen de transport Manito	ada, selon le	ntrant au Cana	n résidents e	oyageurs no	BLEAU 10A. V	TAE	
		Year	December	November	October	September	August	July
	Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Aoút	Juillet
No				Unis	dents des États	Résid		
2	Par terre: Automobile	573,355 655,427 323,180	27,193 31,503 18,497	26,378 32,612 18,147	36,579 42,979 22,159	51,650 54,509 26,710	86,362 105,569 41,565	104,793 113,667 55,691
4 5 6 7	Une nuit 1980 Une nuit 1979 1980 Deux nuits ou plus 1979 1980	381,769 33,845 38,388 216,330 235,270	21,804 1,461 1,704 7,235 7,995	23,174 1,420 1,762 6,811 7,676	26,227 2,073 2,117 12,347 14,635	30,498 3,112 3,055 21,828 20,956	50,460 5,252 7,259 39,545 47,850	58,233 6,603 7,442 42,499 47,992
9	Autocar	23,749 22,605 6,357	460 643 142	520 441 222	926 912 283	1,062 1,190 239	4,164 3,359 557	3,751 3,477 1,201
12	Une nuit ou plus	5,782 17,392 16,823	260 318 383	217 298 224	475 643 437	181 823 1,009	307 3,607 3,052	1,242 2,550 2,235
	Chemin de fer	_	-	-	-		-	-
17	Autres moyens	1,917 2,570	72 58	74 45	16 14	122 102	342 486	531 765
	Total, par terre	599,021 680,602	27,725 32,204	26,972 33,098	37,521 43,905	52,834 55,801	90,868 109,414	109,075 117,909
21	Par air: Commercial	56,320	3,472	2,982	4,389	5,191	8,440	7,997
22 23	Privé	54,885 6,646 6,601	3,872 207 146	2,621 295 210	4,433 573 493	4,992 625 1,146	6,548 912 686	7,370 1,115 1,013
25 26	Total, par air	62,966 61,486	3,679 4,018	3,277 2,831	4,962 4,926	5,816 6,138	9,352 7,234	9,112 8,383
27	Commercial			-			-	-
28 29 30	Privé			-	-	-	-	-
31 32	Total, par mer	-	-	_	=	=	_	-
33 34	Total	661,987 742,088	31,404 36,222	30,249 35,929	42,483 48,831	58,650 61,939	100,220 116,648	118,187 126,292
				les Etats-Unis	pays autres que	Résidents des p	F	
	Par terre (via les Etats-Unis):							
36	Même jour	1,000 1,344	49 133	113 15	20 48	75 239	181 221	230 254
37	Une nuit ou plus	2 324 2,951	87 133	82 48	114 127	336 254	538 672	403 766
39	Total, par terre	3,324 4,295	136 266	195 63	134 175	411 493	719 893	633 1,020
41	Entrée directe	13 080	337	150	434	1,049	1,800	3,722
	Entrée via les Etats-Unis	11 741 3 916 4,860	426 266 304	190 201 231	343 373 358	1.247 437 505	1,660 506 553	3,707 516 773
45 46	Total, par air	16,996 16,601	603 730	351 421	807 701	1,486 1,752	2,306 2,213	4.238 4,480
47	Par mer: Entrée directe			_	_		-	_
	1980 Entrée via les Etats-Unis			-	-	-	-	-
51 52	Total, par mer	-	-	-	-	-		-
53 54	Total	20,320 20,896	739 996	546 484	941 876	1.897 2.245	3,025 3,106	4,871 5,500
55 56	Total global	682,307 762.984	32,143 37.218	30,795 36,413	43,424 49,707	60,547 64.184	103,245 119,754	123,058 131,792

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No. 1 2 3 4 5 6			Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
2 3 4 5								
2 3 4 5	Europe : Austria	2	14	9	1	17	13	56
4	1980	1	1 10	5 4	2 21	3 15	23 26	35 77
5	Belgium	2	3	8	5	15	47	80
6	Bulgaria			-	-		-	-
7	Czechoslovakia	<u>-</u>	-	1	5	- 5	- 8	6 14
8 9	1980 Denmark	1	3	9	21	3	25	62
10	1980 Finland	2	3 1	9	7	14	53 10	88 16
12	1980	2	2	1	3	3	13 37	24 103
13 14	France	10 16	7 15	17 14	13 46	19 29	40	160
15 16	Germany (Federal Republic)	62 60	68 84	220 72	214 79	690 277	682 406	1,936 978
17	Greece	6	8	4	9	6	5	38 40
18 19	1980 Hungary	1	4 -	4 2	-	-	-	2
20	1980 lceland	_	2 -	1 1	- 6	1 12	1 11	5 30
21	1980	1 4	- 1	6 2	- 5	4 6	37 8	48 26
23 24 25	Ireland (Republic)	8	3	37	1	7	18	74
25 26	Italy	7 8	7 6	11 12	9 5	11 22	18 2	63 55
27	Malta	-	1	-			-	1 -
28 29	Netherlands, The	30	10	30	47	186	349	652
30 31	1980 Norway	23 2	29	49 86	62 13	143 25	224 101	530 230
32 33	1980 Poland	11 2	2	9	14	25	97 2	158 7
34	1980	-	2	1	-	2	1	6
35 36	Portugal	_	1 1	1	3 2	2	3	7
37 38	Rumania	_	_	-		-	- 1	- 1
39	Spain	1	2	-	-	11	1 7	15 13
40	1980 Sweden	4	4	26	3 32	3 21	42	129
42 43	1980 Switzerland	9	11 10	19 11	48 7	48 21	74 27	209 77
44	1980	2	4	12	21	23	38	100
45 46	Turkey		2 -		2 -	-	-	
47 48	United Kingdom	97 137	99	202 193	325 194	1,099 967	1,612 1,715	3,434 3,367
49 50	U.S.S.R	1	-	-	-	- 1	-	1
51	Yugoslavia	2	5	3	1	3	6	20
52 53	1980 Other	1 :		1 1	_	1 -	6 4	9 5
54	1980	- :	-	-	7	-	3	10
55 56	Total	234 285	256 333	644 454	734 5 05	2,150 1,608	2,980 2,826	6,998 6,011
	Africa:							
57	Algeria	_	_	-	-	-	-	-
58 59	1980 Egypt	1 -	_	_	_	-	3	1 3
60	1980 Nigeria	2 2	2	-	1	- 1	3	8 16
62	1980	3	-	-	6	1	13	23
63 64	South Africa	6 7	6 16	14	6 5	8 13	22 15	62 60
65 66	Other	13	5 6	3	1 8	5	24 26	51 54
67 68	Total	21 17	11 24	17 5	11 20	14 23	58 57	132 146
	Acia							
69	Asia: China	_		_	_	1	2	3
70	1980	2	1	-	-	1	5	9
71 72	Hong Kong1979 1980	1 2	5 4	- 1	5 4	3 4	4 15	18 30
73 74	India	- 4	6 12	5 17	3 14	10 19	15 28	39 94
75 76	Iran	1	1	. 3	8	2	16	31

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Manitoha

_			ELAO 10D. V	oyageurs noi	rresidents e	ntrant au Cana	ada, selon le	pays de résidence(1)	Manit	toba
	July Juillet	August - Août	September Septembre	Octobre Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Annee	Pays de résidence		
										No
	18 200 777 1200	22 23 24 22 4 21 22 4 4 16 66 77 58 499 686 10 14 - 3 16 19 17 62 17 62 17 62 17 63 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	11 6 24 18 18 6 6 1 32 25 271 343 6 6 6 6 13 1 1 5 7 7 14 9 33 16 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	4 4 5 5 6 6 1 4 4 5 5 14 4 5 5 14 18 25 5 113 1116 2 2 6 6 3 3 4 4 1 1 18 4 4 7 7 5 5 4 18 8 4 7 7 5 4 18 18 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	2 7 7 1 3 3 29 9 10 3 4 4 13 10 35 54 7 7 2 - 4 4 4 38 9 9 - - - - - - - - - - - - - - - - -	4 5 4 2 - 7 - 4 6 40 40 63 50 10 113 3 3 - - 3 5 4 1 9 1 1 7	117 101 212 251 1 1 12 27 152 189 40 60 299 358 3,990 3,641 90 92 8 8 20 364 236 109 116 183 205 2 2 1,371 1,375 425 364 27 425 364 27 425 364 27 425 364 365 365 365 365 365 365 365 365 365 365	Europe: Autriche Belgique Bulgarie Tchécoslovaquie Danemark Finlande France Allemagne (Republique federale) Gréce Hongrie Islande Irlande (Republique d') Italie Malte Pays-Bas Norvège Pologne Portugal Roumanie Espagne	1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979	1 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 8 9 100 111 122 133 144 156 177 188 129 20 213 224 25 26 27 28 29 30 31 32 24 35 36 37 38 39 39
	4 68 108 31 49 6 1 2,219 2,402 - 2 19 1 1	17 26 57 44 52 1 2 1,525 1,264 - - - 1 2	1 1 12 34 19 31 2 1,029 1,177	22 26 14 21 1 374 335 - 3	1 17 8 6 8 4 - 169 154 - 2 2	2 10 49 12 2 2 2 4 411 - 3 2 2 - 4 4 1 1 - 3 2 2 - 4 4 1 1 - 3 2 2 - 4 4 1 1 - 4 1 1 - 4 1 1 1 - 4 1 1 1 1	388 284 491 203 263 17 4 9.024 9.110 1 2 48 15 9	Suède Suisse Turquie Royaume-Uni U.R.S.S. Yougoslavie Autres	1980 1979 1980 1979 1980	40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54
	4,410 4,925	2,563 2,576	1,590 1,848	667 660	355 334	461 651	17,044 17,005	Total		55 56
	- 1 1 1 1 1 1 1 3 19 25 20 49 41	1 7 4 10 17 10 23 32 45 59	3 - 1 - 3 4 12 13 16 8	- - 2 3 10 10 10 9 6	- - 1 1 1 6 3 1 2	2 1 4 - 4 2 11 40 6 7	5 3 10 15 40 44 131 155 131 129 317 346	Afrique: Algérie Egypte Nigeria Afrique du Sud Autres Total	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68
	5 6 14 19 15 12	15 13 14 13 32 2 8	1 3 2 4 22 23	7 - 1 3 14 18 1	1 1 2 8 5	2 3 9 12 13 11 2	13 36 50 79 128 198 49	Asie: Chine . Hong-Kong Inde Iran	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	69 70 71 72 73 74 75 76

TABLE 10B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 mon - mois
_								
	sia - Concluded:	4	2	15	4	5	18	
	Israel 1979	8	5	3	3	2	14	
	Japan 1979	11	14	16	11	24	24	
	1980	19	5	9	14	22	139	
	Korea, South	1	-	1 2	5 3	4	9	
	Lebanon		_	-	-		4	
	1980	-	~	-	-	1	3	
	Malaysia	-	1		-	5 4	4 6	
	1980 Pakistan		3	2	3	3	6	
	Pakistan	-	- 1	1	-	-	-	
	Philippines	-	16	2	4	4	19	
	1980	6	3	5	7	8	41	
	Singapore	1 1	1	-	_	1	4	
	Taiwan	_		-	1	-	1	
	1980	-	-	-		-	6	
	Other	5	- '	6	1	3 10	29 25	
	1980	6	6	_	10	10	25	
	Total	23	45	50	45	61	152	
	1980		40	41	55	76	296	
N	orth America, Central America and							
	Caribbean: Bahamas 1979	_	_	2	_	2	_	
	Bahamas			-	16	2	3	
	Barbados	4	1	7	3	2	-	
	1980	5	3	5	2	5		
	Bermuda		_			_	_	
	Cuba	1	-	~	1	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	- 1	
	Dominican Republic	7	-	1	- 3	1	1	
	Haiti		_		1			
	1980		-	-	-	-	-	
	Jamaica . 1979	-	3	1	7	3	1	
	1980		2 7	2 36	37	1 58	9 56	
	Mexico 1979		8	31	56	41	78	
	St Pierre and Miquelon 1979		-	-	-	-		
	1980	-	-	-	-		-	
	Trinidad and Tobago 1979		1	1	- 6	4 2	10	
	Other 1980		2 2	1 2	3	11	10	
	Other 1979		1	6	6	11	26	
						i		
	Total		14	49	52	80	77	
	1980	38	16	46	93	63	121	
0	South America:							
~	Argentina	4	-	-	3	7	2	
	1980	-	28	4	1 1	2	5	
	Brazil		8	3 5	7 12	6 7	9 8	
	Colombia 1979		3 -	5	4	-	-	
1	1980	-	4	-	2	7	8	
	Guyana 1979		-	-	-	-	1	
	1980 Venezuela		- 1		-	-	1 3	
	Venezuela		1	1	1	3	8	
	Other 1979	10	5	9	1	13	44	
	1980	11	4	8	16	23	20	
	Total	10	14	12	15	26	59	
	Total		40	18	32	42	50	
	1300		1.0		1			
(Oceania and other Ocean Islands:							
	Australia		17	29	38	35	58 95	
	New Zealand		41 15	27 18	33	61	30	
	New Zealand		27	7	12	31	26	
	Other	- (~	-	-	4	~	
1	1980	-	-	-	2	-	-	
	Total 1070	74	22	17	57	51	HH	
	Total		32 68	47 34	57	51 92	88	

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 10B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1) – fin

-								rays de residence(1) - IIII	Mann	TODA
	July	August	September	October	November	December	Year	Pays de		
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	résidence		No
	9 23	15 21	13	11	7	8	111	Asie – fin:	1979	No 1
	42	39 101	6 14	8 13	8 15	2 20	103 243		1980) 2
	46	3	56 3	24	14	15 7	464 31	Coree du Sud	1980	1 4
	6	15	3 3 3	-	1	1	44 9	Liban	1980	6
	1 3	11	1 10	-	- 1	9	6		1979	8
	4 2	7	5 2 5	5 2	1	7	44 42	Malaisie	1979	10
	4 9	10	5	4	4	5 -	29 25	Pakistan	1979	
	25	10	9	8 17	7 8	5 3	92 139	Philippines	1979	13
	-	1	2 -	4 2	1	-	12 10	Singapour	1979	15
	4 3	1	Ī	2	1 -	-	8 12	Taïwan	1979	17
	34 32	17 28	11	9 2	6	4 7	125 133	Autres	1979	19
	146	124	92	70	51	85	944	Total		
	178	263	117	85	45	60	1,304	Total	1979	
	3	1	3	_	_	4	15	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:	1070	000
	-	1 6	2	2	3 4	1 8	30	Bahamas	1980	23
	20	1 6	6		-	26	42 73	Barbade	1979 1980	25 26
		1	1		1 -	-	8 3	Bermudes	1979	27 28
	1 -	4 -	-	-	-	-	7	Cuba	1979 1980	29
	-	_	-	1 -	-	1	2 13	Dominicaine (Republique)	1979 1980	31
	- 2	_	1	1 -	1 _	-	4 2	Haiti	1979 1980	33
	2 7 9	3 4	1 13	7 6	2	6 13	41 66	Jamaique	1979	35
	68 75	60	51 55	35 24	19 27	30 25	479 477	Mexique	1980	36
	-	-	-	-	-	23	4//	St Pierre-et-Miquelon	1980	38
	8	18	6 2	9	1	7	67	Trinite et Tobago	1980 1979	40
	17	16	8	5 3	2	2 18	53 91	Autres	1980 1979	42
	44	9	9	12	1	8	133	~	1980	44
	105 162	109 66	71 88	62 49	31 33	74 75	756 850	Total	1979 1980	45 46
			-				20	Amérique du Sud: Argentine		
	14	1 7 5	7 5 6	6	1 -	4	39 70		1980	47 48
	14 2 10	13	6 3	4 2	10	2 14	69 85		1979 1980	49 50
	10	1 5	- 1	4	1	3	20 35	Colombie	1979	51
	5 3	-	2	- 1	3		11	Guyane	1979	53 54
	2 5 3 5 13	4 2 18	3	6	-	1 3	23 34	Venezuela	1979	55 56
	11 33	18 45	16	4	10	1 10	142 217	Autres	1979	57
	53 67	29 72	37 24	20 26	15 26	5 34	304 447		1979 1980	59 60
								Océanie et autres iles oceaniques:		
	95 77	123 51	41 97	73 31	54 27 32	67 69	680 635		1979	61
	12 42	30 19	31 39	28	32 12	20	268 291		1979	63 64
	1 8	2	- 7		1		18	Autres	1979	66
	108	155	72	101	86	87	955		1979	67
	127	70	143	37	40	126	944		1980	68
	4,871 5,500	3,025 3,106	1,897 2,245	941 876	546 484	739 996	20.320 20.896		1979 1980	69 70
10	'autree rone				amanda					-

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 10C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	January	February	March	April	May	June	6 months
Type of transportation	Janvier	- Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
			Returning	from the United	d States(1)		
Automobile	44,996 43,037 27,127 26,917 2,638 2,169 15,231	38,568 44,720 22,950 28,779 1,942 2,176 13,676	58,482 59,170 33,142 33,995 2,217 2,837 23,123	67,027 78,154 37,859 39,361 2,539 3,580 26,629	67,947 80,671 45,210 51,410 2,233 4,152 20,504	76,068 89,338 50,727 54,560 3,269 4,944 22,072	353,088 395,090 217,015 235,022 14,838 19,858 121,235
							140,210 23,243
1979 1980 Same day	4,053 2,318 1,975 2,018 2,078	3,891 2,181 2,226 1,846 1,665	5,293 2,104 1,881 2,105 3,412	4,459 2,095 2,188 1,496 2,271	4,868 2,374 2,181 1,454 2,687	4,454 2,003 2,776 1,249 1,678	27,018 13,075 13,227 10,168 13,791
Rail	-	-	-	-	-	-	-
Other methods	88 94	34 155	98 84	175 461	388 849	661 807	1,444 2,450
Total land	49,420 47,184	42,629 48,766	62,789 64,547	70,793 83,074	72,163 86,388	79,981 94,599	377,775 424,558
Air:							
Commercial 1979 1980 Private 1979 1980	13,422 14,555 196 130	13,548 15,237 181 173	16,668 17,915 234 150	11,094 13,834 275 268	5,675 6,577 279 131	4,092 4,451 266 230	64,499 72,569 1,431 1,082
Total air	13,618 14,685	13,729 15,410	16,902 18,065	11,369 14,102	5,954 6,708	4,358 4,681	65,930 73,651
Marine:							
Commercial 1979 1980 1980 Private 1979 1980 1980	-	- :	-	-	- - -	-	-
Total marine	-		-	=		-	-
Total	63,038 61,869	56,358 64,176	79,691 82,612	82,162 97,176	78,117 93,096	84,339 99,280	443,705 498,209
		Return	ning from coun	tries other than	the United Sta	ites(2)	
Land (Via the U.S.A.): 1979	1 -	-	ī	16 1	2	-	19 2
Returning direct	2,175 1,981 319	1,462 1,853 539	1,577 2,514 436	1,777 1,191 167	1,318 1,004 146	1,652 1,442 108	9,961 9,985 1,715
Total air	2,494	2,001	2,013	1,944	1,464	1,760	2,329 11,676
Marine:	2,491	2,476	3,166	1,459	1,176	1,546	12,314
Returning direct	-	-		-	-	-	-
Returning via the U.S.A	_	-	-	-			
Returning via the U.S.A	-	- -	-	-		-	-
Returning via the U.S.A		2,001 2,476	_	1,960 1,460	1	1,760 1,546	11,695 12,316
	Land: Automobile	Land: Automobile	Type of transportation				

Continental United States, Alaska and Hawaii.
 Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

		TA	BLEAU 10C.	Voyageurs r	ésidents reve	nant au Cana	nda, selon le	moyen de transport	Mani	toba
	July - Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport		
			Rentro	ée des États-U	nis(1)					No
	119,393 132,384 71,548 70,381 5,009 6,370 42,836 55,633	124,992 155,247 66,852 69,380 5,636 7,402 52,504 78,465	77.563 83.190 43.751 44,721 3.320 3.866 30.492 34.603	67,830 71,855 37,429 39,050 2,810 3,009 27,591 29,796	50,377 60,956 31,141 35,828 2,180 2,888 17,056 22,240	48.168 48.101 34.029 31.963 1.968 2.197 12.171 13.941	841,411 946,823 501,765 526,345 35,761 45,590 303,885 374,888	Par terre: Automobile Même jour Une nuit Deux nuits ou plus	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979	2 3 4 5 6 7 7
	3,181 4,085 2,278 2,245 903 1,840	4,416 4,160 2,256 2,596 2,160 1,564	3,525 3,321 1,982 1,773 1,543 1,548	3,450 3,142 1,954 1,367 1,496 1,775	2,474 2,319 1,527 1,467 947 852	3,228 3,329 2,244 2,529 984 800	43,517 47,374 25,316 25,204 18,201 22,170	Autocar Mème jour Une nuit ou plus	1979	10 11 12
	-		-	-	12	- ,	- 12	Chemin de fer	1979 1980	
	927 1,454	914 958	279 399	63 119	12 41	16 15	3,655 5,436	Autres moyens	1979 1980	17
	123,501 137,923	130,322 160,365	81,367 86,910	71,343 75,116	52,863 63,328	51,412 51,445	888,583 999,645	Total, par terre		19
	4,546 4,529 367 220 4,913 4,749	4,865 4,634 369 270 5,234 4,904	4,587 4,699 279 329 4,866 5,028	6,426 7,038 249 184 6,675	6,692 7,186 213 149 6,905	6,615 7,198 153 65	98,230 107,853 3,061 2,299	Par air: Commercial Prive Total, par air	1979 1980 1979 1980	22 23 24 25
	-	-	-	7,222	7,335	7,263	110,152	Par mer: Commercial . Privé Total, par mer	1980	27 28 29 30 31 32
_	128,414 142,672	135,556 165,269	86,233 91,938	78,018 82,338	59,768 70,663	58,180 58,708	989,874 1,109,797	Total	1979 1980	
	-	3 2	Rentrée des pay	s autres que le	es Etats-Unis(2)		24	Par terre (via les Etats-Unis): 1979 1980		35 36
	2,953 2,217 116 151	3,555 2,284 161 163	2,271 1,847 114 72	1,533 666 82 131	385 598 164 157	540 349 155 268	21,198 17,946 2,507 3,271	Par air: Rentrée directe . Rentrée via les Etats-Unis	1979 1980 1979 1980	38
	3,069 2,368	3,716 2,447	2,385 1,919	1,615 797	549 755	695 617	23,705 21,217	Total, par air	. 1979 1980	41 42
	- - -	-	-	- - - -	-	-	-	Par mer: Rentrée directe Rentree via les États-Unis	1979 1980 1979 1980	43 44 45 46
	-	-	-	-	-	-	-	Total, par mer	1980	47
	3,069 2,368	3,719 2,449	2,385 1,919	1,615 797	551 755	695 617	23,729 21,221	Total	. 1979 1980	49 50
	131,483 145,040	139,275 167,718	88,618 93,857	79,633 83,135	60,319 71,418	58,875 59,325	1,013,603 1,131,018	Total global	. 1979 1980	51 52

<sup>145,040 167,718 93,857 83,135 71,418

1)</sup> États-Unis continentaux, Alaska et Hawai.
2) Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 10D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

NIo	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Unit	ed States vehicl	es		
	Automobile:							
1 2	Same day	7,815 7,226	7,425 8,297	8,236 9,816	8,287 11,374	10,159 16,516	15,564 19,874	57,486 73,103
3	One night	896 649	875 692	609 661	568 700	772 1,337	1,765 1,773	5,485 5,812
5	Two or more nights1979	2,107 1,841	2,853 2,024	2,343 2,198	2,187 2,651	5,239 7,840	14,023 12,997	28,752 29,551
7	Total	10,818 9,716	11,153 11,013	11,188 12,675	11,042 14,725	16,170 25,693	31,352 34,644	91,723 108,466
9	Trucks used commercially	3,283 3,339	3,073 3,484	4,057 4,069	3,632 4,206	3,846 4,547	5,468 4,612	23,359 24,257
11	Other vehicles	68	122	144	38	65	197	634
12		86	190	115	45	239	240	915
13	Total	14,169	14,348	15,389	14,712	20,081	37,017	115,716
14		13,141	14,687	16,859	18,976	30,479	39,496	133,638
				C	anadian vehicles	3		
	Automobile:							
15	Same day	11,390	9,420	13,384	14,888	17,829	19,641	86,552
16		10,849	11,860	13,674	16,042	20,405	20,891	93,721
17	One night	1,116	777	892	996	921	1,332	6,034
18		869	931	1,148	1,408	1,657	1,928	7,941
19	Two or more nights	5,266	4,819	7,808	9,361	7,330	7,683	42,267
20		4,552	4,752	7,591	11,927	8,886	10,454	48,162
21	Total	17,772	15,016	22,084	25,245	26,080	28,656	134,853
22		16,270	17,543	22,413	29,377	30,948	33,273	149,824
23	Trucks used commercially	2,925	2,713	3,316	3,205	4,062	4,084	20,305
24		3,082	3,322	3,427	4,021	4,707	3,821	22,380
25	Other vehicles	64	29	86	127	288	494	1,088
26		87	154	83	297	661	632	1,914
27	Total	20,761	17,758	25,486	28,577	30,430	33,234	156,246
28		19,439	21,019	25,923	33,695	36,316	37,726	174,118
					Total vehicles			
	Automobile:							
29	Same day 1979 1980	19,205	16,845	21,620	23,175	27,988	35,205	144,038
30		18,075	20,157	23,490	27,416	36,921	40,765	166,824
31	One night	2,012	1,652	1,501	1,564	1,693	3,097	11,519
32		1,518	1,623	1,809	2,108	2,994	3,701	13,753
33 34	Two or more nights	7,373 6,393	7,672 6,776	10,151 9,789	11,548 14,578	12,569 16,726	21,706 23,451	71,019 77,713
35	Total	28,590	26,169	33,272	36,287	42,250	60,008	226,576
36		25,986	28,556	35,088	44,102	56,641	67,917	258,290
37 38	Trucks used commercially	6,208 6,421	5,786 6,806	7,373 7,496	6,837 8,227	7,908 9,254	9,552 8,433	43,664 46,637
39	Other vehicles	132	151	230	165	353	691	1,722
40		173	344	198	342	900	872	2,829
41	Total	34,930	32,106	40,875	43,289	50,511	70,251	271,962
42		32,580	35,706	42,782	52,671	66,795	77,222	307,756

TABLEAU 10D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

	Mailli							
	Genre de vehicule	Year Annee	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July Juillet
No.				Unis	cules des États-	Véhic		
	Automobile:							
1	Mème jour 1979	129,517 160,729	8,205 9,865	8,330 10,663	9,986 12,043	11,070 13,592	15,442 19,523	18,998 21,940
3	Une nuit	12,748 14,470	611	595 745	842 858	1,186 1,203	1,831 2,526	2,198 2,609
5	Deux nuits ou plus	73,088 79,368	2,725 2,954	2,720 2,918	4,590 5,315	7,904 7,455	12,911 15,575	13,486 15,600
7	Total	215,353 254,567	11,541 13,536	11,645 14,326	15,418 18,216	20,160 22,250	30,184 37,624	34,682 40,149
	1980 Camions commerciaux	44,207	3,094	3,534	3,948	3,355	3,360	3,557
10	1980	48,032	3,692	3,856	4,377	3,794	3,572	4,484 378
	Autres véhicules	2,018	53	14	14	81	377	564
	Total	261,039 304,617	14,700 17,281	15,253 18,196	19,377 22,607	23,598 26,125	33,778 41,573	38,617 45,197
				da	icules du Cana	Véhi		
	Automobile:							
15 16	Mème nuit	194,939 206,895	13,554 13,384	13,056 14,987	15.641 16.387	17,281 18,195	24,024 24,988	24,831 25,233
17 18	Une nuit 1979 1980	14,149 17,866	792 899	920 1,188	1,142 1,211	1,313 1,557	2,063 2,658	1,885 2,412
19	Deux nuits ou plus	102,652 125,460	4 297 4.752	5,875 7,500	9,396 10,237	10.579 11,944	16,666 24,985	13,572 17,880
21 22	Total	311,740 350,221	18,643 19.035	19,851 23,675	26,179 27,835	29,173 31.696	42,753 52,631	40,288 45,525
23	Camions commerciaux	40,863	3.100	3,924	4 197	3.059	3,483	2,795
24 25	1980 Autres véhicules	46,971 2,795	4 367	4,494	4.304	3,758	700	725
26	1980	4,208	11	8	90	289	734	1,162
27 28	Total	355,398 401,400	21.752 23 413	23,783 28,177	30,424 32,229	32,449 35,743	46,936 56,996	43,808 50,724
					otal, véhicules	Тс		
	Automobile:							
29 30	Mème jour	324,456 367,624	21,759 23,249	21 386 25 650	25.627 28,430	28,351 31,787	39.466 44 511	43,829 47,173
	Une nuit	26,897 32,336	1,403 1,616	1,515	1.984 2.069	2,499 2,760	3.894 5.184	4,083 5,021
33 34	Deux nuits ou plus	175,740 204,828	7,022 7,706	8 595 10 418	13,986 15 552	18,483 19,399	29,577 40,560	27,058 33,480
35 36	Total	527.093 604.788	30,184 32,571	31,496 38,001	41.597 46.051	49,333 53,946	72,937 90,255	74,970 85,674
37	Camions commerciaux	85.070 95.003	6.194 8.059	7 458 8.350	8,145	6,414	6.843	6,352 8,521
39	1980	4.274 6.226	74	8,350 82 22	8.681	7,552	7,203	1,103 1,726
	1980 4	616,437	36,452	39.036	49.801	370	1,111	82,425
	1980	706,017	40.694	46,373	54.836	56,047 61,868	80.714 98.569	95,921

TABLE 11A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April	May	June	6 months
0.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Residents	s of the United	States		
	Land:							
1	Automobile	6,350	6,292	7,887	8,545	13,443	26,586	69,103
2	1980 Same day	5,995 5,059	6,855 4,827	8,441 5,639	8,670 6,088	16,831 8,134	26,222 11,077	73,014 40,824
4	One night	4,588 377	4,990 421	5,966 510	5,816 491	8,920 584	9,955 1,259	40,235 3,642
6 7 8	1980 Two or more nights	383 914 1,024	397 1,044 1,468	603 1,738 1,872	584 1,966 2,270	819 4,725 7,092	1,271 14,250 14,996	4,057 24,637 28,722
9	Bus	203 87	172 325	382 262	111 190	503 416	369 607	1,740 1,887
	Same day	174 12	102 208	229	72 160	202 219	69 43	848 707
3	One or more nights	29 75	70 117	153 197	39 30	301 197	300 564	892 1,180
5	Rail	-	-	-	-	-	-	
7	Other methods	96 69	47 79	89 106	130 129	196 264	260 400	818 1,047
9	Total land	6,649 6,151	6,511 7,259	8,358 8,809	8,786 8,989	14,142 17,511	27,215 27,229	71,661 75,948
	Air:	17	8	7	7	51	65	155
2	Commercial	18	16	6	8 120	66 381	128 1,292	242
	Private	74 64	108 90	152	164	426	1,156	2,052
5	Total air	91 82	116 106	111 158	127 172	432 492	1,357 1,284	2,234 2,294
	Marine:							
	Commercial	-	-	-	-	-		
	Private			-	_	-		
	Total marine	-		_			-	
3	Total	6,740 6,233	6,627 7,365	8,469 8,967	8,913 9,161	14,574 18,003	28,572 28,513	73,895 78,242
				sidents of countr				
	Land(via the U.S.A.):							
5	Same day 1979	.1	7	4	7	14	31	64
5	One or more nights	11 11	6 4	5 6	6 39	30 83	47 150	105 293
3	1980 Total land	17 12	6	10	59 46	75 97	172 181	339 357
	1980	28	12	15	65	105	219	444
	Air:							
1	Entering direct	-	-	-	-			_
3	Entering via the U.S A	1 1	-	-	- 2	-	1	1 4
5	Total air	1	_	-	- 2	-	- 1	1
	Marine:							
7	Entering direct	-	-	-	-	-	-	
9	Entering via the U.S.A	-	-	-	-		-	_
)	Total marine	-		-	-	-	-	-
1	1980							
0 1 2 3 4	1980 Total	13 29	11 12	10 15	46 67	97 105	181 220	358 448

TABLEAU 11A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport

August September October November December Year Moyen de transport Aût Septembre Octobre Novembre Décembre Année Moyen de transport 24,760 15,206 13,945 8,988 8,125 170,788 170,788 Automobile 1979 24,358 13,601 12,345 8,356 8,003 171,462 Automobile 1980 11,076 8,662 7,107 6,279 5,803 93,647 Même jour 1980 10,746 7,400 6,435 5,851 5,497 88,766 Une nuit 1979 1,1253 746 685 524 378 8,760 Une nuit 1979 12,431 5,798 6 153 2,185 1,944 68,381 Deux nuits ou plus 1990	Par terre: Automobile	-	- 1	-		-	-	July - Juillet
Résidents des États-Unis 24,760	Automobile					1		
24,760 15,206 13,945 8,988 8 125 170,788 Automobile 1979 24,358 13,601 12,345 8,356 8,003 171,462 11,076 8,662 7,107 6,279 5 803 93,647 10,746 7,400 6,435 5,851 5,497 88,766 1,253 746 685 524 378 8,760 1,128 613 535 614 455 8,791 12,431 5,798 6 153 2,185 1,944 68,381 Deux nuits ou plus 1979	Automobile			Unic	ents des États	Résid	<u></u>	
24,760 15,206 13,945 8,988 8 125 170,788 Automobile 1979 24,358 13,601 12,345 8,356 8,003 171,462 1979 11,076 8,662 7,107 6,279 5,803 93,647 Même jour 1979 10,746 7,400 6,435 5,851 5,497 88,766 1980 1,253 746 685 524 378 8,760 Une nuit 1979 1,128 613 535 614 455 8,791 Une nuit 1980 12,431 5,798 6 153 2,185 1,944 68,381 Deux nuits ou plus 1979	Automobile			Onis	Citto des Ltats	110010		
3,373 1,891 2,051 73,905 1980		171,462 93,647 88,766 8,760 8,791	8,003 5,803 5,497 378 455	8,356 6,279 5,851 524 614	12,345 7,107 6,435 685 535	13,601 8,662 7,400 746 613	24,358 11,076 10,746 1,253 1,128	30,661 31,785 13,896 12,602 1,532 1,389 15,233 17,794
630	Même jour	4,142 4,150 1,356 1,080 2,786	90 96 12 45	70 64 69 102	35 - 33	160 16 35 148	379 151 127 479	1,233 1,564 146 130 1,087 1,434
Chemin de fer	Chemin de fer	-	-	-	-	-	-	-
401 296 130 99 95 2.292 Autres moyens . 1979 17	Autres moyens.							453 628
25,791 15,666 14,143 9,253 8,361 177.222 Total, par terre 1979 15 25,080 13,902 12,515 8,539 8,199 178,1660 179.00 20	Total, par terre	177,222	8,361	9,253	14,143	15,666	25,791	32,347 33,977
10 20 19 7 - 222 341 19 27 222 341 1980 225 222 3415 375 121 90 4.151 225 403 395 330 96 89 4.030 1980 24 35 399 361 106 100 4.371 Par mer:	Commercial Privė Total, par air	341 4,151 4,030 4,373	11 90 89 90	10 121 96 128	31 375 330 394	4 415 395 435	12 572 403 582	11 31 499 665 510 696
Commercial		-		-	-	-	-	-
Total, par mer	Total, par mer	-	-	=	-	-	-	-
26,373 16,101 14,537 9,381 8,451 181,595 Total 1979 33 25,495 14,301 12,876 8,645 8,299 182,531 Total 1980 34	Total						26,373 25,495	32,857 34,673
Résidents des pays autres que les Etats-Unis				les Etats-Unis	ays autres que	Résidents des pa	F	
Par terre (via les Etats-Unis):	Par terre (via les Etats-Unis):							
58 30 12 5 8 234 Même jour		357 1.033	9 16	5 15	29 50	33 96	75 288	57 101 275 335
346 126 62 20 24 1.267 Total, par terre	Par air:							332 436
1 1979 41 - 3 1 3 Entrée directe 1979 41 - 6 6 1 1 16 Entrée via les Etats-Unis 1979 43 - 1 7 1980 44		16	1	-	-	6	- 6	2 2
6 6 1 1 16 Total, par air	Total, par air		1 -	-	-		6	2 2
Par mer:								
			-	-	-	-	-	-
Entree via les Etats Unis . 1979 49	Cinice via les ciais Unis			-	-	-	-	-
Total. par mer	Total. par mer	-		-	-	-		-
352 132 62 20 25 1,283 Total 1979 53 354 153 102 36 36 1,567 54	Total							334 438
26,725 16,233 14,599 9,401 8,476 182,878 Total global 1979 55 25,849 14,454 12,978 8,681 8,335 184,098 Total global 1980 56	Total global							33,191 35,111

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

		January	February	March	April	May	June	6 month
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
-								
I	Europe:					4	2	
	Austria	_	_	2	-	1	1	
	Belgium	-	-	-	2	-	- 1	
	1980 Bulgaria	_		_		_	-	
	1980	-	-	-	-	-	- 2	
	Czechoslovakia	_	_	_	_	_	-	
	Denmark	-	-	1	- 3	3 3	10 13	
	1980 Finland			_	-	-	-	
	1980	-		-	-	1 3	2	
	France	_	2	1	1	2	8	
	Germany (Federal Republic) 1979	1	-		4	5	32	
	1980 Greece	_	1 -	2	10	10	33	
	1980	_	-	-	1	-	-	
	Hungary	-		_	2	-	_	
	Iceland	_	-	-	-	3	-	
-	1980		_		_		_	
	Ireland (Republic)		_	_	1	1	2	
	Italy	-	-	-	-	5	- 1	
	1980 Malta		_	_		-	-	
	1980	-	-	-	9	25	20	
	Netherlands, The	5	_	_	4	16	11	
	Norway	2	-	-	-	9	16	
	1980 Poland		_	_	3 -	_		
	1980	-	_	~	-	-	-	
	Portugal	_	_	_		_	4 -	
	Rumania	-	-	-	-	-	-	
	1980 Casia 1970		1 7	_	_	_	2	
	Spain	-	_	-	-	7	-	
	Sweden	-	_	- 3	1	2	9 7	
1	Switzerland		-	-	2	3	9	
	1980		1	-	1	1	4	
	Turkey	1	_	-	- 1		-	
	United Kingdom	-	1	1	9 10	19 34	45 82	
	1980 U.S.S.R		_	_	-	-	-	
	1980	-	-	-		-	_	
	Yugoslavia		_	_	<u> </u>	_	_	
	Other	-	-	-	-	~	-	
1	1980	-	-	-	_	_	_	
	Total	3 7	3 2	2 6	29 35	73 70	153 170	
	Africa:							
	Algeria 1979	-	-	-	_ :	-	-	
	1980	-	-	-	-	_	-	
	Egypt	-	_	-	-	_	_	
	Nigeria		-	1	_	_	_	
	South Africa	-	-	_	-	_	-	
	1980		_		-		_	
	Other		-	8	2	-	-	
	Total		-	- 8	2	-	_	
	Asia:							
-	China	-	-	-	_	-	3	
1	1980				1	-	1	
	Hong Kong) -	_	_	1	2	-	
1	India	- (6	- 1	-	- 6	3 7	3 5	
.					0	/	3	

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Saskatchewan

July	August	September	October	November	December	Year	
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Decembre	Annee	Pays de résidence
							Europe:
5	-	1				9	Autriche
5 2 2 3	_			_	1	6 4	1980 Belgique
3 -	5 -	2	1			12	1980
•	2	-		-		-	Bulgarie
1	2	2	-			4 5	Tchécoslovaquie
19 25	13	10	6 8	2	2	62	Danemark
- 2	2	4	-	1	1	69 8	Finlande
7	25	2	-	-	2	4 43	France
15 46	13 56	5 8	1 9	2	3	46 166	1980 1
85	60	24 10	6	4	8	243	1980 1
3	2	-	-			10	Grèce
-	-	1 -	-	-		3	Hongrie
1	-	_	_	-		3	Islande
2 2	3	2 6	4	-	1	5	1980 2 Irlande (République d')
-	-	-	4	-	.	19	1980 2 Italie
-	4 -	-	-	1		6	1980 2
42	20	. 7	12				Malte
43	26	2	8	2	2	137 118	Pays-Bas
43 47	11 22	10	5 16			96 102	Norvège
- 2	-	-	_	-		2	Pologne 1979 3
-	1	1	-			6	1980 3 Portugal
-	-	-	_	-		-	1980 3 Roumanie
-	-	_				2	1980 3 Espagne
1 16	3 8	2 2	-			6	1980 4
12	10	5 7	2 5	1 9	2	43 53	Suède
12 12	7 13	7 6		-	2	42 39	Suisse
-	-		-	-	-	-	Turquie
108	103	38	17	3	3	347	1980 4 Royaume-Uni
121	137	59	22	11	11	487 2	U.R.S.S. 1980 4
-	3	-	-	-		3	1980 5 Yougoslavie
	~					-	1980 5
-	3 -	-	-	-		3	Autres
302 377	254 309	105 125	51 71	9 28	14 24	998 1,224	Total
							Afrique:
-	-	-				-	Algérie
-	-	-	-	-		-	1980 58 Egypte1979 59
-	-	-	-	-		-	1980 60 Nigeria
-	-	-	-		-	-	1980 62
2	-	-	-		-	2	Afrique du Sud
-	1 -	5	2		1	6	Autres
2	1	5	- 2	-	- 1	8	Total
							Asie:
						4	Asie: Chine
-	1 3	-	-			3	1980 70
-	-	-		-		3 3	Hong-Kong
3 4	3 1	6 4	-	1	2 2	21 33	Inde
-		4	- 1	-			Iran

TABLE 11B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of residence	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
Asia - Concluded:							
Israel	- 1	_	_	2		2	2
Japan	6	7	3	10	9	14	49
1980 Korea, South	8	-	-	3 -	7	23	41
1980	-	-	-	-	-	-	
Lebanon		Ī.	_		_	_	
Malaysia	-	-	-	-	-	-	
Pakistan	_	_	-	-	-	_	
1980	-	2	_			_	
Philippines	_	2	-	_	_	_	
Singapore		2	_	1		_	
Taiwan	-	_	_		-	_	
0ther	_	5	_	_	4	-	
1980	6	5	-	-	-	2	13
Total	7 17	7 6	3 -	12 13	12 20	23 30	64 86
North America, Central America and Caribbean:							
Bahamas	-	-	-	-	-	-	-
1980 Barbados	-	-		1	3	-	4
1980	-	-	-	1	-	-	
Bermuda	_	-	-	-	_	-	
Cuba	-	-	-	-	-	-	
Dominican Republic	-	_	-	_	_	_	
1980	-	-	-	-	-	-	-
Haiti		_	_	-	_	3	3
Jamaica	-		-	-	-	~ :	
1980 Mexico	1	_	_	_	_	_	1
St. Pierre and Miquelon	1	-	-	5	7	4	17
1980	_	-	- 1	1	_	-	
Trinidad and Tobago			_	_	-		
Other	2	1	-		- 1	-	3
Total	3	1	_	_	_	_	4
1980	2	-	-	7	11	7	27
South America: Argentina	_	_	-		_	_	
1980	-	-	-	-	-	1	1
Brazil	_	-	-		1 2	-	2
Colombia	-	-	-	1	-	- 1	1 2
Guyana	-				-	-	-
1980 Venezuela	-	-	-	-	-	- 5	
1980	-		-		_	- -	-
Other	-	Ī	1 1	-	1	-	1 2
Total	_	-	1	1	1 3	5 2	8
Oceania and other Ocean Islands:							
Australia	-	-	4	4	7	-	15
New Zealand	2	2	-	5	1 4	9 -	19
1980	1	2	-	2	- 1	-	
Other	~ -	-	-	2	1	- 2	
T-4-1	_	_	4	4	11	_	19
Total	3	4	_	9	1	11	28

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 11B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Saskatchewan

_					Coldents entr	ant au Canada	a, seion le p	ays de résidence(1) - fin Sasi	atche	wan
	July	August	September	October	November	December	Year	Paya da		
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		No
	_	2						Asie – fin:		140
	3	5	2	-	_	-	4 12	Israel	1979	
	17 22	28 17	6	10	3 2	3	106	Japon	1979	3
	-		-	-	-	-	102	Corée du Sud	1980	
	_	_	_	_	-	-	-		1980	6
	-	_	-	-	_	-	-	Liban	1979 1980	
		2 -	-	- -	_	-	2	Malaisie	1979	9
	-	-	_	-	-		-	Pakistan .	1980	
	-	7		-	1	4	5 7	Philippines	1980	12
	2	-	-	2	-	-	4		1979 1980	
	2	2	-	_	_	-	1 5	Singapour	1979	15
	-	-	-	-	-	-	-	Taiwan .	1980 1979	
	-	_	5	1	1	-	4 7	Autres	1980 1979	
	~	-	1	-	-	-	14	7,000	1980	
	20 33	43 28	17 17	1 12	5 3	5	155 185	Total	. 1979	
								Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles:		
	-	-	-	-	-	-	-	Bahamas	. 1979	23
	-	-	1	-	-	-	4	Barbade .	1980 1979	24 25
	-	_	-	-	-	-	1	Bermudes	1980	26
	-	-	-	-	-	-	-		1979 1980	27
	-	-		_	-	-	-	Cuba	1979 1980	29 30
	- 1	-	~	-	-	-		Dominicaine (Republique)	1979	31
	-	-	-	-	-	-	1 -	Harti	1980 1979	32
	1	_	_		2	-	5 2	Jamaïque	1980	34
	-	1	-	-	-	-	1		1980	35 36
	8	19	-	2	1 -	1	23 27	Mexique	. 1979 1980	37
	-	-	-		-	-	-	St. Pierre-et-Miquelon	. 1979	39
	-	2	-	-	-	-	2	Trinité et Tobago	1980 . 1979	40
	-	- 6	-	- 1	-	-	10	Autres	1980	42
	2	3	-	-	-	1	8	7,000	1980	44
	11	27 5	1 -	3	2 2	2	38 47	Total	1979 1980	45 46
								Amérique du Sud:		
	-	-	-	_	_	-	1	Argentine	1980	47
	-		-	-	-	-	1	Brésil	1979	49
	- 1	1	-	-	-	-	2 2 2	Colombie	1980 1979	50
	-	-	-	-	-	-	2	Guyane	1980	52 53
	1	-	-	-	-	-	1		1980	54
	-		1	-	-		5	Venezuela	1979	55 56
	-	-	-	2	-	-	1 4	Autres	1979 1980	57 58
	- 1	1 -	-	- 2	_	-	9	Total	1979 1980	59 60
								Océanie et autres îles océaniques:		
	1	14	2	7	2	6	47	Australie		61
	4 8	8 12	6 2	11	2 2	3 -	53 28	Nouvelle-Zelande	1980	62 63
	12	4	5	4	1	-	31	Autres	1980	64 65
	-	-	-	-	-	-	4		1980	66
	9 16	26 12	4 11	7 15	3	6 3	75 88	Total	1979	67 68
	334 438	352 354	132 153	62 102	20 36	25 36	1,283 1,567	Total global	1979 1980	69 70
10		seignements so								

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 11C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of transportation	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Datumina	fuerra Alexa A Imiteo	1 Channel (1)	1	
				Heturning	from the United	i States(1)		
1 2 3	Land: Automobile 1979 1980 1979 Same day 1979	19,372 18,501 11,113	17,011 20,835 10,560	25,648 26,282 17,355	34,054 32,906 19,293	32,493 32,379 21,873	29,606 35,503 21,069	158,184 166,406 101,263
4 5 6 7 8	1980 One night	11,321 1,076 1,024 7,183 6,156	13,510 1,002 1,211 5,449 6,114	17,629 1,118 1,275 7,176 7,378	19,475 1,847 1,576 12,914 11,855	22,126 1,898 1,926 8,722 8,327	24,122 1,485 1,961 7,052 9,420	108,183 8,426 8,973 48,495 49,250
9 10 11 12 13 14	Bus	463 240 97 174 366 66	796 773 76 34 720 739	744 861 63 135 681 726	247 524 195 62 52 462	1,033 1,014 221 184 812 830	458 712 193 234 265 478	3,741 4,124 845 823 2,896 3,301
15	Rail				-			5,501
17 18	Other methods	356 316	327 294	379 366	480 575	880 708	676 730	3,098 2,989
19 20	Total land	20,191 19,057	18,134 21,902	26,771 27,509	34,781 34,005	34,406 34,101	30,740 36,945	165,023 173,519
	Air:							
21 22 23 24	Commercial	709 38 165 138	124 128 126 163	64 206 180 175	118 195 176 205	31 81 186 153	12 32 180 134	1,058 680 1,013 968
25 26	Total air	874 176	250 291	244 381	294 400	217 234	192 166	2,071 1,648
	Marine:							
27 28 29 30	Commercial	- - -	- - -	- - - ,	-	- - -	-	** **
31	Total marine	-	-	-		_		-
33 34	Total	21,065 19,233	18,384 22,193	27,015 27,890	35,075 34,405	34,623 34,335	30,932 37,111	167,094 175,167
			Returi	ning from count	ries other than	the United Sta	tes(2)	
	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979	1 1	1 14	1 -	-	3 6	3 1	9 22
37	Air: Returning direct	95	180	82	_	_	_	357
38 39 40	1980 Returning via the U.S.A	2 - 9	1		200 - 6	223	-	202 223 16
41 42	Total air	95 11	180 1	82 -	206	223	-	580 218
43	Marine: Returning direct	~	-	_	-	-	-	-
44 45 46	Returning via the U.S.A		-		-	-		-
47 48	Total marine	-	=	=	_		_	=
49 50	Total	96 12	181 15	83	206	226	3 1	589 240
51 52	Grand total	21,161 19,245	18,565 22,208	27,098 27,890	35,075 34,611	34,849 34,341	30,935 37,112	167,683 175,407

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 11C. Voyageurs residents revenant au Canada, selon le moyen de transport

	17	ADLEAU IIC.	voyageurs r	esidents reve	enant au Cana	ida, selon le	e moyen de transport Saskatche	wan
July Juillet	August - Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de	
						Allilee	transport	No
		Rentr	ée des États-U	nis(1)				
51,924 52,473 31,070 27,121 2 868 2,523 17,986 22,829	46.669 56.229 25.661 29.290 1.988 2.633 19.020 24.306	32,017 32,315 20,684 20,352 1,666 1,567 9,667 10,396	30,295 30,081 19,384 17,979 1,351 1 559 9,560 10,543	24 439 27,744 17,231 18 361 1,225 1 364 5 983 8,019	22,440 20,699 17,015 15,228 1,093 852 4,332 4,619	365,968 385,947 232,308 236,514 18,617 19,471 115,043 129,962	Par terre: Automobile 1979 Même jour 1979 Une nuit 1930 Deux nuits ou plus 1979	2 3 4 5 6 7
796 756 179 81 617 675	748 593 122 137 626 456	363 335 59 - 304 335	194 217 35 41 159 176	332 322 114 114 218 208	266 237 247 49 19	6,440 6,584 1,601 1,245 4,839 5,339	Autocar	9 10 11 12 13
-		-	-	-			Chemin de fer 1979 1980	
1,041 956	1,153 1,062	891 564	515 367	383 315	375 276	7 456 6 529	Autres moyens 1979	
53,761 54,185	48,570 57,884	33,271 33,214	31,004 30,665	25,154 28,381	23.081 21,212	379.864 399.060	Total, par terre	19
13 144 195 286 208 430	23 41 306 187 329 228	85 122 168 151 253 273	79 196 202 175 281 371	22 130 117 174 139 304	72 26 114 102 186 128	1 352 1.339 2 115 2,043 3,467 3,382	Par air: Commercial	21 22 23 24 25 26
-	-	-	-	-		-	Par mer: Commercial	27 28 29 30
-	-	-	-	_	-	-	Total, par mer 1979	31
53,969 54,615	48,899 58,112	33,524 33,487	31,285 31,036	25,293 28,685	23.267 21.340	383,331 402,442	1980 Total	32 33 34
	R	lentrée des pays	autres que le	s Etats-Unis(2)				
5	2	6	12	-	2	28 31	Par terre (via les Etats-Unis): 1979 1980	35 36
-	-	-	-	- 4	6	357 208 223 20	Rentrée via les Etats-Unis	37 38 39 40
-		-	-	4	6	580 228		41 42
-	-	- -	:		-		Rentrée via les Etats-Unis 1989 1979 1980	43 44 45 46
-	-	-		-	-	-	1980	4.3
5	2 -	- 6	12	4	8	608 259	1980	49 50
53,974 54,615	48,901 58,112	33,524 33,493	31,297 31.037	25,293 28,689	23,267 21.348	383,939 402,701		51 52
Eldis-Unis con	ntinentaux, Alas	ska et Hawaï						

Etats-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 11D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
No.				Unite	ed States vehicle	es		
	Automobile:							
1 2	Same day	2,546 2,337	2,348 2,461	2,898 2,876	2,992 3,134	4,097 4,288	5,039 4,405	19,920 19,501
3 4	One night	173 161	170 177	198 231	225 255	258 354	500 470	1,524 1,648
5	Two or more nights	392 446	409 565	683 701	792 961	1,817 2,562	4,694 4,935	8,787 10,170
7 8	Total	3,111 2,944	2,927 3,203	3,779 3,808	4,009 4,350	6,172 7,204	10,233 9,810	30,231 31,319
9	Trucks used commercially	1,133 1,123	959 1,144	1,140 1,312	1,150 1,278	1,339 1,435	1,264 1,289	6,985 7,581
11 12	Other vehicles	2 -	-	17	13 32	35 68	60 130	127 231
13 14	Total	4,246 4,067	3,886 4,347	4,936 5,121	5,172 5,660	7,546 8,707	11,557 11,229	37,343 39,131
				Ca	anadian vehicles	6		
	Automobile:							
15 16	Same day	5,084 5,039	4,749 5,824	7,225 7,362	7,736 7,995	9,257 9,117	8,930 9,751	42,981 45,088
17 18	One night	426 425	373 498	461 522	721 627	754 795	610 794	3,345 3,661
19 20	Two or more nights	2,270 2,041	1,862 2,059	2,706 2,722	4,548 4,079	3,179 3,101	2,571 3,437	17,136 17,439
21 22	Total	7,780 7,505	6,984 8,381	10,392 10,606	13,005 12,701	13,190 13,013	12,111 13,982	63,462 66,188
23 24	Trucks used commercially	2,271 2,351	1,851 2,416	2,492 2,625	2,250 2,673	2,701 2,643	2,433 2,450	13,998 15,158
25 26	Other vehicles	12 4	1 20	4 9	51 118	160 169	126 210	354 530
27 28	Total	10,063 9,860	8,836 10,817	12,888 13,240	15,306 15,492	16,051 15,825	14,670 16,642	77,814 81,876
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day1979 1980	7,630 7,376	7,097 8,285	10,123 10,238	10,728 11,129	13,354 13,405	13,969 14,156	62,901 64,589
31 32	One night	599 586	543 675	659 753	946 882	1,012 1,149	1,110 1,264	4,869 5,3 0 9
33 34	Two or more nights	2,662 2,487	2,271 2,624	3,389 3,423	5,340 5,040	4,996 5,663	7,265 8,372	25,923 27,609
35 36	Total	10,891 10,449	9,911 11,584	14,171 14,414	17,014 17,051	19,362 20,217	22,344 23,792	93,693 97,507
37 38	Trucks used commercially	3,404 3,474	2,810 3,560	3,632 3,937	3,400 3,951	4,040 4,078	3,697 3,739	20,983 22,739
39 40	Other vehicles	14 4	1 20	21 10	64 150	195 237	186 340	481 761
41 42	Total	14,309 13,927	12,722 15,164	17,824 18,361	20,478 21,152	23,597 24,532	26,227 27,871	115,157 121,007

TABLEAU 11D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

	Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July - Juillet
No				-Unis	cules des États	Véhic		
	Automobile:							
	Même jour 197:	44,593 42,650	2,814 2,811	3.054 2.926	3,576 3,279	4,375 3,877	5,069 4,898	5, 78 5 5,358
9 3	Une nuit	3,563 3,615	167 199	232 269	289 242	330 263	478 438	543 556
9 5	Deux nuits ou plus	24,238 26,428	729 753	881 760	2,312 2,094	2,360 2,320	4,245 4,344	4,924 5,987
9 7	Total1978	72,394 72,693	3,710 3,763	4,167 3,955	6,177 5,615	7,065 6,460	9,792 9,680	11,252 11,901
	Camions commerciaux	14,380 14,483	884 909	1,074 1,033	1,352 1,243	1,413 1,402	1,379 949	1,293 1,366
11	1980 Autres véhicules	476 627	1 1	1 -	8 27	67 30	135 85	137 253
13	Total	87,250 87,803	4,595 4,673	5,242 4,988	7,537 6,885	8,545 7,892	11,306 10,714	12,682 13,520
				da	icules du Cana	Véh		
	Automobile:							
	Même nuit	95,960 96,915	7,090 6,549	7,156 7,493	8,102 7,744	8,572 8,659	10,066 10,954	11,993 10,428
	Une nuit	7,423 7,849	465 386	493 548	586 660	679 650	785 1,001	1,070 943
	Deux nuits ou plus	39,086 43,830	1,532 1,653	2,112 2,689	3,279 3,683	3,423 3,780	6,017 7,523	5,587 7,063
21 22	Total	142,469 148,594	9,087 8,588	9,761 10,730	11,967 12,087	12,674 13,089	16,868 19,478	18,650 18,434
	Camions commerciaux	26,979 29,137	1,889 2,567	2,659 2,299	2,541 2,924	2,293 2,616	2,205 2,220	1,394 1,353
	Autres véhicules	1,043 1,572	2	9 5	26 52	75 161	251 449	326 375
27 28	Total	170,491 179,303	10,978 11,155	12,429 13,034	14,534 15,063	15,042 15,866	19,324 22,147	20,370 20,162
					otal, véhicules	To		
	Automobile:							
29	Mème jour	140,553 139,565	9,904 9,360	10,210 10,419	11,678 11,023	12,947 12,536	15,135 15,852	17,778 15,786
31 32	Une nuit	10,986 11,464	632 585	725 817	875 902	1,009 913	1,263 1,439	1,613 1,499
33 34	Deux nuits ou plus	63,324 70,258	2,261 2,406	2,993 3,449	5,591 5,777	5,783 6,100	10,262 11,867	10,511 13,050
35 36	Total	214,863 221,287	12,797 12,351	13,928 14,685	18,144 17,702	19,739 19,549	26,660 29,158	29,902 30,335
37 38		41,359 43,620	2,773 3,476	3,733 3,332	3,893 4,167	3,706 4,018	3,584 3,169	2,687 2,719
39 40		1,519 2,199	3	10 5	34 79	142 191	386 534	463 628
41 42		257,741 267,106	15,573 15,828	17,671 18,022	22,071 21,948	23,587 23,758	30,630 32,861	33,052 33,682

Alberta

TABLE 12A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

Turno of		January	February	March	April	May -	June -	6 months
Type of transportation		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Residents	of the United	States		
Land:								
Automobile	1980	4,662 5,271 2,579	5,209 7,141 3,172	7,981 8,821 4,824	8,463 10,393 4,327	11,942 15,605 5,308	31,357 33,892 9,973	69,614 81,123 30,183
One night	1980	3,510 737 452 1,346	4,554 441 647 1,596	5,518 797 831 2,360	5,861 821 869 3,315	8,351 907 1,106 5,727	12,816 2,851 2,625 18,533	40,610 6,550 6,530 32,87
Two or more nights	1980	1,309	1,940	2,472	3,663	6,148 475	18,451 2,653	33,98 4,12
Bus Same day	1980	168 55	312 27	340 129	330 29	602 146	3,201 465 764	4,95 85 1,24
One or more nights	1980	44 156 124	27 255 285	214 296	108 135 222	253 329 349	2,188 2,437	3,27 3,71
Rail .	. 1979 1980		-	-	-	-	-	
Other methods .	. 1979 1980	34 52	40 78	92 73	94 81	172 145	431 497	92 92
Total land	1979	4,907 5,491	5,531 7,531	8,416 9,234	8,721 10,804	12,589 16,352	34,441 37,590	74,60 87,00
Air: Commercial	1979	6,488	7,635	9,345	9,574	10,301	18,998	62,34
Private	1980	7,730 423	8,795 479 658	9,515 734 569	8,425 635 713	10,504 688 709	17,796 1,241 1,048	62,76 4,26 4,16
Total air	1980 1979 1980	467 6,911 8,197	8,114 9,453	10,079 10,084	10,209 9,138	10,989 11,213	20,239	66,5 66,9
Marine:		0,.07	0,	,				
Commercial	1980	-	-	-	-	-	- -	
Private	1980	_	-		-	-	_	
Total marine	1980	-	_	-	-	- ;	-	
Total	1980	11,818 13,688	13,645 16,984	18,495 19,318	18,930 19,942	23,578 27,565	54,680 56,434	141,14 153,9
			Res	idents of countr	ies other than	the United State	es	
Land(via the U.S.A.):								4/
Same day One or more nights	1980	1 2 98	5 4 45	4 1 71	- 4 143	36 71 689	121 159 1,458	24 2,50 2,49
Total land	1980	60 99 62	22 50 26	65 75 66	168 143 172	622 725 693	1,556 1,579 1,715	2,67 2,73
Air:	1980	02	20	00	112	030	,,,,,	_,
Entering direct	1979 1980	699 875	797 1,171	1,230 1,523	2,355 1,686	6,766 6,151	12,438 12,937	24,28 24,34
Entering via the U.S.A	1979	727 988	517 829	942 1,316	1,477	2,495 2,103	3,511 3,779	9,66 10,41
Total air	1979 1980	1,426 1,863	1,314 2,000	2,172 2,839	3,832 3,087	9,261 8,254	15,949 16,716	33,9 34,7
Marine: Entering direct	1979	_	_	-	-	-	-	
Entering via the U.S.A	1980	-	-	-	-	-	-	
Entering via the G.S.A.		_	_	-	-	-	-	
Total marine	1979	_						
	1980	1,525 1,925	1,364 2,026	2,247 2,905	3,975 3,259	9,986 8,947	17,528 18,431	36,62 37,49

berta	le moyen de transport All	nada, selon	entrant au C	on residents	Voyageurs r	ABLEAU 12A.	T/	
Derta	Moyen de transport	Year 	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August Août	July Juillet
No	ванарон			ts-Unis	sidents des Etai	Rés		
				13-01115	The door Light			
2 3 4 5 6 7	Même jour 1980 Une nuit 1979 Deux nuits ou plus 1979	231,800 262,958 89,407 111,419 19,905 21,010 122,488 130,529	7,889 10,542 4,535 6,267 619 1,171 2,735 3,104	10,349	13,288 14,979 6,443 7,990 1,070 1,060 5,775 5,929	24,645 9,851 10,007 2,557 1,817 13,482 12,821	57,323 17,335 19,729 4,366 4,872 29,470 32,722	56,050 63,997 16,541 20,039 4,012 4,704 35,497 39,254
9 10 11 12 13 14	Autocar	18,124 22,001 1,998 2,433 16,126 19,568	144 158 52 49 92 109	151 99 56 21 95 78	440 214 54 67 386 147	2,127 152 259 978 1,868	4,683 5,349 286 328 4,397 5,021	7,448 9,101 547 469 6,901 8,632
16	1980	3,918	108	111	145		992	1,343
18	Autres moyens	4,024 253,842	8,141	70 8,160	13,873	237 27,376	1,141 56,846	1,524 64,841
19 20	Total, par terre	288,983	10,741	10,518	15,278	27,009	63,813	74,622
24	Commercial 1979 Privé 1980 Privé 1979 Total, par air 1979	151,941 152,693 10,267 10,205 162,208	10,593 11,452 472 579 11,065	6,831 7,667 645 545 7,476	9,958 9,945 850 744 10,808	14,575 14,464 1,044 1,149 15,619	23,020 21,343 1,337 1,291 24,357	24,623 25,057 1,719 1,733 26,342
25 26	1980 Par mer:	162,898	12,031	8,212	10,689	15,613	22,634	26,790
27 28 29 30	Commercial 1979 1980 Privė 1979 1979 1979 1980 1979 1980 1979	-	-	-	-	-	-	-
31 32	Total, par mer	-	-	_	_	-	-	-
33 34	Total	416,050 451.881	19,206 22,772	15,636 18.730	24,681 25,967	42,995 42,622	81,203 86,447	91,183 101,412
				e les Etats-Unis	pays autres que	Residents des p		
35 36 37 38	Une nuit ou plus	616 591 9,984 9,712	1 - 67 61	5 3 112 95	7 9 458 303	51 52 1,566 1,187	224 135 2,556 2,667	161 151 2,721 2,906
39 40		10,600 10,303	68 61	117 98	465 312	1,617 1,239	2,780 2,802	2,882 3,057
	Entrée directe	61,265 60,079 25,935 24,939 87,200	2,275 2,628 1,254 1,331 3,529	1,190 1,006 1,030 1,009 2,220	2,339 2,305 1,875 1,930 4,214	5,748 5,474 3,109 2,376 8,857	8,714 8,817 5,304 3,211	16,714 15,506 3,694 4,666 20,408
46	Par mer:	85.018	3.959	2,015	4,235	7,850	12,028	20,172
47 48 49 50	Entree via les États-Unis	-	-	-	-	-	-	-
51 52	Total, par mer 1979	-	-	ess-	-	-	-	-
53 54		97,800 95,321	3,597 4,020	2,337 2,113	4,679 4,547	10,474 9,089	16,798 14,830	23,290 23,229
		E40.050		17 070	00 000	70.100	00.004	114 470

17,973 20,843 22,803 **26,792** 513,850 **547,202** Total global

1979 55 1980 56

114,473 124,641 98,001 101,277 53,469 51,711 29,360 **30**,514

Alberta

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

No.	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
	Europe:							
1	Austria 1979	34	58	47	69	64	113	385
2	1980 Belgium	26 10	30 13	56 15	52 15	83 61	115 85	362 199
4	1980 Bulgaria	16	5 -	17	19	39	104	200
5 6 7 8	1980	- 3	1	2 2	16	- 41	- 45	107
8	Czechoslovakia	8	2	4	15	33	39	101
9	Denmark	24 9	13 16	34 33	70 48	102 88	363 616	606 810
11	Finland	3 2	2 3	40 16	9 19	15 21	30 22	99
13 14	France	25 63	65 70	47 81	59 42	106 135	212 190	514 581
15	Germany (Federal Republic)	228 249	261 346	312 333	589 336	1,547 1,523	3,248 2,936	6,185 5,723
16 17	Greece	13	18	26 30	12	42	38	149
18 19	1980 Hungary	25 1	20 37	3	8	13	25	87
20	1980 Iceland	7 -	2 2	10 6	16	24 2	67 2	126 12
22	1980 Ireland (Republic)	7	2	8 8	- 21	1 30	4 86	13 154
21 22 23 24 25 26 27 28	1980 Italy1979	16 12	7 16	20 35	35 31	48 41	102 155	228 290
26	1980	21	32	37	43	30 14	65	228
28	Malta		6 4	8	7	2	5	26
29	Netherlands, The	115 185	103 122	133 142	252 24 9	1,513 1,069	2,898 2,148	5,014 3,915
31 32 33 34	Norway	18 28	9 10	16 41	25 28	69 78	203 225	340 410
33	Poland	1	- 3	1 3	2 2	15 7	24 8	43
35	Portugal	- 2	1	3	6 5	23	1	34 17
37	Rumania 1979	1	3 -	-	-	1	4	6
38 39	1980 Spain	12	4 3	1 15	3 9	30	67	13 136
40	1980 Sweden	16 20	13 37	19 43	15 49	13 53	106	103
42 43	1980 Switzerland	34 67	19 56	74 168	45 118	63 143	199 279	434 831
44	1980	81	54	122	123	139	292	811 24
45 46	Turkey	-		-	2	4	10	16 13,094
47 48	United Kingdom	365 487	301 807	668 8 53	1,564 985	4,053 3,697	6,143 7,961	14,790
49 50	U.S.S.R	1 -	2 1	20	1 1	- 1	2	24
51 52	Yugoslavia	15	9 5	5 10	14 6	26 15	33 25	102 72
53	Other	2	69	4 13	1 6	6 5	16 12	29 107
54 55	Total1979	981	1,015	1,658	2,943	8,015	14,194	28,806
56	1980	1,289	1,648	1,934	2,124	7,160	15,237	29,392
	Africa:							
57 58	Algeria		10	2 3	2	2 2	1 8	18 14
59	Egypt	3	3	1	7 7	1 8	10	25 62
60 61	1980 Nigeria	-	5 1	3 7	7 4	5	9	26
62 63	1980 South Africa		3 6	6 18	6 29	8 73	28 108	59 252
64 65	1980 Other	13	15 19	29 14	42 25	45 42	119	263 201
66	1980		15	36	46	41	74	235
67 68	Total		39 39	42 77	67 101	123 104	211 260	522 633
	Asia:							
69	China	2	3	1	3	2	19	30
70 71	1980 Hong Kong1979		4 21	12	3 32	3 45	3 85	13 218
72 73	1980 India 1979	22	3 14	24	34 36	37 80	54 94	174 282
74	1980	22	69	79	67	85	101	423 70
75 76	Iran		8 4	3	14	10 5	26	19

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

Alberta

_				- yagears no		ili ani au Cana	ada, seion ie	e pays de résidence(1)	Alb	erta
	July Juillet	August Août	September Septembre	Octobre Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Pays de résidence		
										No
	181 205 246 211 2 27 28 199 248 17	160 181 97 131 - 31 25 116 118	77 128 50 42 - - 22 5 92 52 10	32 72 21 18 1. - 10 19 42 101	29 10 17 20 - 20 6 51 33	16 9 21 22 - 13 6 42 47	880 967 651 644 2 5 230 190 1.148 1.409	Europe: Autriche Belgique Bulgarie Tchècoslovaquie Danemark Finlande	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979	2 3 4 5 6 7 8 9
	25 434 350 4,248 5,229 35 40 154 64 5	7 376 338 3,267 3,174 61 38 37 16 3 9	10 184 178 1,627 1,459 51 32 23 6	12 88 90 614 567 40 20 12 15 1 6	8 70 57 199 210 23 17 15 5	33 54 60 303 352 40 26 12 7 7 1 1	178 1.720 1.654 16.443 16.714 399 364 340 239 23 36 413	France Allemagne (République fedérale) Grèce Hongrie Islande Irlande (République d')	1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979	
	113 193 156 24 - 2,955 3,251 125 137	78 182 174 6 4 1,483 1,140 65 78	50 57 56 3 - 886 770 48 34	13 67 24 4 1 214 330 30 41	7 25 27 2 141 180 42 15	18 17 42 7 298 333 22 37	507 831 707 72 38 10,991 9,919 672 752	Italie Malte Pays-Bas Norvège	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	24 25 26 27 28 29 30 31 32
	55 7 11 8 2 4 63 63 134	24 17 18 13 4 55 54 68	7 8 8 20 3 1 33 9 53	2 7 15 8 3 5 16 21 31	7 7 8 1 5 3 21 5 36	4 8 6 3 1 17 13 58	142 78 100 70 23 31 341 268 688	Pologne Portugal . Roumanie Espagne Suède	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	33 34 35 36 37 38 39 40 41
	171 625 538 4 9,758 8,568	129 388 274 10 8 5,657 6,016	41 263 201 10 5 4,215 4,173	38 85 184 3 10 2,076 1,437	26 80 43 1 601 783 3	139 60 78 2 6 1,477 1,660 33	978 2.332 2.129 53 50 36.878 37.427 71	Suisse Turquie Royaume-Uni U R.S.S	1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	42 43 44 45 46 47 48 49 50
	32 30 20 8	57 18 12 50	16 6 11 4	14 8 1 5	15 9 3 -	32 23 4 1	268 166 80 175	Yougoslavie . Autres	1979 1980 1979 1980	51 52 53 54
	19,627 19,465	12,254 12,097	7,798 7,292	3,452 3,053	1,458 1,473	2,576 2,932	75,971 75,704	Total	. 1979 1980	55 56
	15 6 45 16 25 58 150 190 126 102	4 4 15 7 21 23 96 67 133 97	1 - 12 9 53 6 114 81 74 59	2 1 13 3 9 32 81 36 73	2 2 6 5 6 7 26 18 45 25	2 4 5 7 7 14 91 64 37 56	44 31 108 119 141 176 761 764 652 647	Altique: Algerie Egypte Nigeria Afrique du Sud Autres	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	57 58 59 60 61 62 63 64 65 66
	361 372	269 198	254 155	73 177	85 57	142 145	1.706 1.737	Total	1979 1980	67 68
	12 3 123 132 97 94 25 3	14 6 200 162 99 102 37	6 4 44 41 90 59 16	2 6 24 30 61 31 4 2	7 3 60 32 32 46 7 2	5 6 55 57 44 66 6	76 41 724 628 705 821 165 29	Asie: Chine Hong-Kong Inde Iran	1979 1986 1979 1980 1979 1980 1979 1980	69 70 71 72 73 74 75 76

TABLE 12B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

Country of residence		January - Janvier	February - Février	March Mars	April - Avril	May - Mai	June - Juin	6 mor
Asia - Concluded: Israel Japan Korea, South Lebanon Malaysia Pakistan Philippines Singapore Taiwan Other	1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	7 8 38 82 14 8 - 5 1 4 4 8 9 10 14 6 9	5 6 6 522 225 1 5 3 1 1 5 7 7 9 8 4 4 2 1 1 1 1 2	18 21 73 111 5 2 1 3 3 7 6 5 5 8 16 3 5 5 48	26 24 142 166 8 8 11 3 8 7 7 10 13 33 32 19 20 2 1 64	24 28 317 288 11 16 6 3 16 6 22 9 14 46 47 30 28 10 3 3 20 9	60 866 960 874 19 19 3 5 177 46 200 13 41 66 60 70 7	1 1
Total	1980 1979	31 171 220	16 138 157	58 223 348	399 455	73 815 652	1,539 1,486	3 3
North America, Central America and Caribbean: Bahamas Barbados Bermuda Cuba Dominican Republic Haiti Jamaica Mexico St. Pierre and Miquelon Trinidad and Tobago Other	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	2 1 1 1 5 10 - 5 - - - - - - - - - - - - - - - - -	4 1 1 1 3 2 2 1 1 - 2 8 15 - 5 2 6 10	1 1 1 1 6 7 7 - 1 1 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	3 3 4 1 1 6 - 3 2 1 1 - - 5 9 62 41 - 4 4 21 18	66 67 7 - 8 55 - 4 4 3 3 4 4 - - - - - - - - - - - - -	55 9 4 3 13 12 - - 10 5 5 1 1 - 6 6 6 147 170 - - 19 9 28 25 229	
South America: Argentina Brazil Colombia Guyana Venezuela Other Total Oceania and other Ocean Islands:	1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	5 16 11 14 7 6 - 1 11 8 10 12	2 15 13 8 - 2 - - 5 8 3 2 2 3	8 11 32 7 8 4 4 - 2 2 14 18 14 14 68 52	10 11 13 18 6 8 1 2 17 14 33 23	11 9 9 19 3 2 2 - 1 15 14 54 18 92 63	27 11 25 24 15 9 2 2 34 18 43 30	4
Australia	1980 1979 1980 1979 1980	139 216 52 36 5	86 97 11 16 1 4	144 333 32 48 7 11	297 303 83 100 4 14	684 742 118 102 8 8	937 849 246 269 22 7	2,2
Total	1980	196 254	98	183	384 417	810	1,205	2,8

(1) Additional data are available by country on request.

TABLEAU 12B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1) – fin

Alberta

					T		ays de residence(1) - fin	AID	erta
July Juillet	August Août	September Septembre	October - Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Pays de résidence		
171 184 772 713 7 18 11 6 6 23 35 25 25 33 96 71 71 4 4 2 29 182	152 167 1.821 874 24 12 6 7 61 1 29 36 21 46 31 63 44 11 15 150	84 104 811 553 17 8 17 3 49 24 18 9 49 22 19 18 5	24 29 349 273 2 14 1 9 3 64 13 12 19 32 19 36 3 3 1 14 44 97	13 12 70 88 3 1 1 12 4 4 7 7 5 21 1 4 20 11 13 4 8 8 8	5 14 151 99 5 9 4 6 15 23 16 6 10 17 15 29 4 20 79	589 683 5,556 4 146 116 123 67 60 217 273 192 136 322 394 331 354 60 50	Japon Coree du Suo Liban Malaisie Pakistan Philippines Singapour Taiwan Autres	979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979	11 12 13 14 15 16 17 18 19
1,513 1,569	2,720 1,583	1,327 935	568 636	352 268	414 431	10,179 8,740	Total	979 980	21 22
111 144 2 2 4 4 144 	9 10 5 12 13 2 14 14 14 12 1 1 13 7 7 122 139 2 2 40 20 20 246 239	1 1 2 3 3 - 7 7 2 4 1 1 1 1 5 5 8 4 4 1 3 8 9 5 1 0 1 4 1 6 8	3 6 6 13 - 4 - - - - 3 3 6 6 0 103 - 5 8 2 2 2 2 2 0 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	4 1 1 1 1 - 3 3 1 1 - 4 3 4 7 3 3 1 3 1 3 3 1 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	6 1	52 49 31 21 70 66 21 53 31 8 3 65 70 900 1.230 272 283 1,606 1.874	Amérique du Nord, Amerique centrale et Antilles: Bahamas 1 Barbade 1 Bermudes 1 Cuba 1 Dominicaine (Republique) 1 Haiti 1 Jamaïque 1 Mexique 1 St. Pierre-et-Miquelon 1 Trinité et Tobago 1 Autres 1 Total 1 Interpretation 1 Int	979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979 980	23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 33 34 40 41 42 48 44 46
27 35 24 68 10 15 14 6 34 58 51 21	28 41 37 10 10 13 4 1 41 34 22 16	15 8 23 28 6 7 2 1 30 13 16	15 22 5 13 4 5 1 10 23 12 16	6 18 32 4 9 2 - 21 9 22	9 10 7 6 8 9 3 11 26 12 29	163 195 217 247 81 89 25 20 226 236 30* 205	Brèsil	979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979 980 979 980	47 48 49 50 51 51 53 54 56 57 58
160 203	142 115	92 70	46 80	73 66	47 83	1,013			4,9 6.6,
975 705 388 407 15 10	886 388 267 205 14 5	662 381 207 83 10 5	305 339 122 91 14	180 127 86 44 5	216 245 87 49 10	5 511 4.725 1 699 1 450 115 99	Nouvelle-Zélande 19 Autres 19	79	62 63 64
1,378 1,122	1,167 598	879 469	441 447	271 174	313 307	7.325 6.274		79	o7 68
23,290 23,229	16,798 14,830	10,474 9,089	4,679 4,547	2.337 2.113	3.597 4.020	97.800 95.321		79	61

¹⁾ D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 12C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

					7.			
	Time of	January	February	March	April	May	June	6 months
No.	Type of transportation	- Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Returning	from the Unite	d States(1)		
	Land:				T			1
1 2 3 4 5 6 7 8	Automobile 1979 1980 Same day 1979 1980 One night 1979 1980 Two or more nights 1979	16,886 16,225 6,065 6,091 873 693 9,948	13,882 16,419 6,493 7,554 891 1,046 6,498	21,635 22,764 9,700 9,784 899 1,406 11,036	32,791 33,064 11,764 12,162 1,383 1,489 19,644	26,765 31,357 12,398 15,119 1,883 2,096 12,484	27,655 36,847 15,454 20,763 2,185 3,037 10,016	139,614 156,67 61,874 71,473 8,114 9,763 69,626
9	1980 Bus	9,436	7,819	11,574	19,413	14,142	13,047	75,43
10 11 12 13 14	Same day	1,092 1,345 95 39 997 1,306	816 835 104 106 712 729	1,473 1,973 56 213 1,417 1,760	1,466 1,792 29 89 1,437 1,703	758 1,108 140 67 618 1,041	1,122 689 230 141 892 548	6,727 7,742 654 655 6,073 7,087
15 16	Rail	-	-	-	-	-	-	
17 18	Other methods	21 22	44 28	103 53	178 229	392 619	439 668	1,177
19 20	Total land	17,999 17,587	14,742 17,282	23,211 24,790	34,435 35,085	27,915 33,084	29,216 38,204	147,518 166,032
	Air:							
21 22 23 24	Commercial	45,192 54,033 636 759	39,943 51,330 685 792	49,331 58,859 1,003 1,080	50,548 52,102 852 1,047	26,066 28,259 815 635	16,980 18,037 901 700	228,060 262,620 4,892 5,013
25 26	Total air	45,828 54,792	40,628 52,122	50,334 59,939	51,400 53,149	26,881 28,894	17,881 18,737	232,952 267,633
	Marine:							
27 28 29 30	Commercial	-	-	-	-	-	-	-
31	Total marine	-	-			_	_	_
33 34	Total	63,827 72,379	55,370 69,404	73,545 84,729	85,835 88,234	54,796 61,978	47,097 56,941	380,470 433,665
			Retur	ning from count	tries other than	the United Sta	tes(2)	
İ	Land (Via the U.S.A.):							
35 36	1979 1980	6 10	6 3	4	4 -	3	5 1	25 18
37 38 39 40	Air: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980	8,521 6,048 1,126 2,651	4,896 4,318 1,511 2,650	5,757 5,099 1,856 3,160	5,311 4,740 1,859 2,361	4,148 3,980 797 1,334	5,863 4,874 873 886	34,496 29,059 8,022 13,042
41 42	Total air	9,647 8,699	6,407 6,968	7,613 8,259	7,170 7,101	4,945 5,314	6,736 5,760	42,518 42,101
43 44 45 46 47 48	Marine: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979 1980 1979 Total marine 1979 1980	-	-	-	- - -	-		
49	Total	9,653 8,709	6,413 6,971	7,617 8,260	7,174 7,101	4,945 5,317	6,741 5,761	42,543 42,119
51 52	Grand total	73,480 81,088	61,783 76,375	81,162 92,989	93,009 95,335	59,741 67,295	53,838 62,702	423,013 475,784
(1) C	Ontinontal United Ctetes Alexander 111 "							

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 12C	. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	
-------------	---	--

Alberta

moyen de transport All	aa, ocioii ie						
Moyen de transport	Year Annee	December Décembre	November Novembre	Octobre Octobre	September Septembre	August Août	July - Juillet
			nis(1)	ée des États-III	Rentr		***
1986 1986 1975 1975 1975 1976 1976 1976 1977	349,113 389,970 151,902 165,941 23,616 25,540 173,595 198,489	16,054 14,849 8,509 7,838 939 924 6,666 6,087	15,670 19,579 8,155 10,392 848 1,310 6,667 7,877	29,696 30,795 12,679 13,210 2,016 2,057 15,001 15,528	37.921 36.686 17.152 15.008 3.053 2.632 17.716 19.046	55,762 72,913 19,794 25,148 4,187 4,437 31,781 43,328	54,396 58,477 23,739 22,872 4,459 4,413 26,198 31,192
Autocar 1979 Même jour 1976 Même jour 1979 Une nuit ou plus 1979	14,325 13,299 1,907 1,297 12,418 12,002	300 336 51 21 249 315	928 606 30 17 898 589	898 1,021 116 134 782 887	690 662 145 168 545 494	1,952 1,120 397 114 1,555 1,006	2,830 1,812 514 188 2,316 1,624
1980 Autres moyens	3,473	41	- - 36 51	212 211	550 370	745 975	712 857
Total, par terre 1979	366,911 407,387	16,395 15,220	16,634 20,236	30,806 32,027	39,161 37,718	58,459 75,008	57,938 61,146
1980 Privé	364,438 407,451 9,554 10,522	26,109 28,611 555 820	25,920 29,915 714 890	22,496 27,454 896 1,078	19.983 18,900 823 958	22,274 21,311 864 885	19,596 18,640 810 878
	373,992 417,973	26,664 29,431	26,634 30,805	23,392 28,532	20,806 19,858	23,138 22,196	20,406 19,518
Commercial	- - - -		- - - -	-	-	- -	11111
Total 1979	740,903	43,059	43,268	54,198	59,967	81,597	78,344 80,664
1960	023,300	44,031					00,004
Par terre (via les Etats-Unis): 1979	28 29		2	3 3	5	- 1	-
Rentree directe 1979 1980 1980 Rentree via les Etats-Unis 1979 1980 1980	71 215 61 187 13,531 19,119	1,903 2 214 1,483 737	2.279 2.292 837 1,017	5.710 4,645 674 804	7.112 6,387 639 784	12,135 9,160 1,117 1,514	7,580 7,430 759 1,221
Total, par air	84,746 80,306	3,386 2,951	3,116 3,309	6,384 5,449	7,751 7,171	13,252 10,674	8,339 8,651
Par mer: 1979 Rentrée directe 1979 1980 1979 1980 1979 Total, par mer 1979 1980 1980	:	-	-	-	-	-	
Total	84.774 80.335	3,386 2,951	3,116 3,311	6,387 5,452	7,751 7,176	13,252 10,675	8,339 8,651
Total global	825,677 905,695	46,445 47,602	46,384 54,352	60,585 66,011	67,718 64,752	94,849 107,879	86,683 89,315
	Par terre:	Par terre:	December	November December Year Annee Moyen de transport	October Octobre November November December December Year Annee Moyen de Itransport de des Etats-Unis(1) 4 Automobile 1975 29,696 15,670 16,054 349,113 30,795 19,795 14,849 399,970 10,210 10,392 7,989 19,849 2,057 1,310 934 25,540 15,293 7,877 6,687 6,686 173,355 15,293 7,877 1,904 94 1,904 886 928 300 14,225 40 1,904 1,904 1,021 666 336 13,299 Meme jour 1,979 1,904 </td <td> September October November December Annee Moyen de transport </td> <td> August April</td>	September October November December Annee Moyen de transport	August April

États-Unis continentaux, Alaska et Hawaï. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 12D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of	January -	February	March	April	May	June	6 months
No.	vehicle	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
			,	Unite	ed States vehicle	les		
	Automobile:							
1 2	Same day	1,179 1,687	1,339 2,109	2,016 2,575	1,836 2,770	2,338 3,737	3,812 5,106	12,520 17,984
3	One night	225 161	156 242	292 300	305 323	358 412	997 869	2,323 2,307
5 6	Two or more nights	552 545	609 758	959 1,002	1,361 1,472	2,335 2,487	6,578 6,667	12,394 12,931
7 8	Total	1,956 2,393	2,104 3,109	3,267 3,877	3,502 4,565	5,031 6,636	11,377 12,642	27,237 33,222
9	Trucks used commercially 1979	2,111 2,014	2,101 2,112	2,772 2,698	2,488 2,369	2,590 2,283	1,972 2,345	14,034 13,821
11 12	Other vehicles	-	2	6	4 6	29 38	228 252	267 298
13 14	Total	4,067 4,407	4,205 5,223	6,045 6,575	5,994 6,940	7,650 8,957	13,577 15,239	41,538 47,341
				Ca	nadian vehicles	;		
	Automobile:							
15 16	Same day	2,982 2,939	3,086 3,506	4,512 4,244	5,003 5,019	5,335 5,971	6,156 7,778	27,074 29,457
17 18	One night	296 261	333 416	375 502	524 605	740 820	876 1,135	3,144 3,739
19 20	Two or more nights	3,328 3,081	2,521 2,896	4,439 4,334	7,157 7,027	4,674 5,249	3,752 4,867	25,871 27,454
21 22	Total	6,606 6,281	5,940 6,818	9,326 9,080	12,684 12,651	10,749 12,040	10,784 13,780	56,089 60,65 0
23 24	Trucks used commercially	1,362 1,069	1,227 1,119	1,247 1,221	1,035 1,063	1,066 1,032	759 959	6,696 6,463
25 26	Other vehicles	- 1	1 9	34 17	73 124	221 384	245 411	574 946
27 28	Total	7,968 7,351	7,168 7,946	10,607 10,318	13,792 13,838	12,036 13,456	11,788 15,150	63,359 68,059
					Total vehicles			
	Automobile:							
29 30	Same day	4 ,1 6 1 4,626	4,42 5 5,615	6,528 6,819	6,839 7,789	7,673 9,708	9,968 12,884	39,594 47,441
31 32	One night	521 422	489 658	667 802	829 928	1,098 1,232	1,863 2,004	5,467 6,046
33 34	Two or more nights	3,880 3,626	3,130 3,654	5,398 5,336	8,518 8,499	7,009 7,736	10,330 11,534	38,265 40,385
35 36	Total	8,562 8,674	8,044 9,927	12,593 12,957	16,186 17,216	15,780 18,676	22,161 26,422	83,326 93,872
37 38	Trucks used commercially	3,473 3,083	3,328 3,231	4,019 3,919	3,523 3,432	3,656 3,315	2,731 3,304	20,730 20,284
39 40	Other vehicles	- 1	1 11	40 17	77	250 422	47 3 663	841 1,244
41 42	Total	12,035 11,758	11,373 13,169	16,652 16,893	19,786 20,778	19,686 22,413	25,365 30,389	104,897 115,400

	-	TABLEAU 12	2D. Nombre	de véhicules v	oyageant en	tre le Canad	a et les Etats-Unis All	berta
July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Genre de véhicule	
		Véhi	cules des États	-Unis		I.		No
				t			Automobile:	
5,839 7,404	6,292 7,527	4,142 4,596	2,945 3,771	2,168 3,262	2,068 3,079	35,974 47,623	Même jour	9 1
1,394 1,598	1,559 1,680	944 738	452 425	283 323	241 415	7,196 7,486	Une nuit	
11,883 13,182	10,298 11,426	5,698 5,589	2,444 2,399	1,058 1,123	1,034 1,174	44,809 47,824	Deux nuits ou plus	
19,116 22,184	18,149 20,633	10,784 10,923	5,841 6,595	3,509 4,708	3,343 4,668	87,979 102,933	Total	
2,065 1,938	2,002 1,797	2,163 1,618	2,079 1,991	1,971 1,822	1,791 1,520	26,105 24,507	Camions commerciaux	
830 983	638 702	149 102	12 17	3	2	1,898 2,106	Autres véhicules	
22,011 25,105	20,789 23,132	13,096 12,643	7,932 8,603	5,480 6,533	5,136 6,189	115,982 129,546	Total	
		Vér	nicules du Cana	ada				
							Automobile:	
8,386 8,392	7,423 9,192	6,697 6,317	5,597 5,832	3,841 4,810	3,871 3,753	62,889 67,753	Même nuit	15
1,525 1,499	1,568 1,661	1,189 995	839 820	348 490	331 352	8,944 9,556	Une nuit	17
8,597 10,138	10,473 14,225	6,724 7,315	5,529 5,654	2,537 2,941	2,407 2,179	62,138 69,906	Deux nuits ou plus	
18,508 20,029	19,464 25,078	14,610 14,627	11,965 12,306	6,726 8,241	6,609 6,284	133,971 147,215	Total	
864 811	901 758	939 822	1,134 1,020	1,166 1,061	1,046 803	12,746 11,738	Camions commerciaux	
42 5 573	448 659	333 252	68 91	5 12	4 6	1,857 2,539	Autres véhicules	
19,797 21,413	20,813 26,495	15,882 15,701	13,167 13,417	7,897 9,314	7,659 7,093	148,574 161,492	Total	
		Т	otal, véhicules					
							Automobile:	
14,225 15,796	13,715 16,719	10,839 10,913	8,542 9,603	6,009 8,072	5,939 6,832	98,863 115,376	Même jour	
2,919 3,097	3,127 3,341	2,133 1,733	1,291 1,245	631 813	572 767	16,140 17,042	Une nuit	31 32
20,480 23,320	20,771 25,651	12,422 12,904	7,973 8,053	3,595 4,064	3,441 3,353	106,947 117,730	Deux nuits ou plus	33 34
37,624 42,213	37,613 45,711	25,394 25,550	17,806 18,901	10,235 12,949	9,952 10,952	221,950 250,148	Total	35 36
2,929 2,749	2,903 2,555	3,102 2,440	3,213 3,011	3,137 2,883	2,837 2,323	38,851 36,245	Camions commerciaux	37 38
1,255 1,556	1,086 1,361	482 354	80 108	5 15	6 7	3,755 4,645	Autres véhicules	39 40
41,808 46,518	41,602 49,627	28,978 28,344	21,099 22,020	13,377 15,847	12,795 13,282	264,556 291,038	Total	41 42

British Columbia

TABLE 13A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	T4	January	February	March	April	May	June	6 months
	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Residents	of the United	States		
	Land:							
	Automobile	107,507	118,868	149,379	157,613	194,383	273,121	1,000,87
	Same day	136,016 77,601	160,222 79,918	191,890 97,720	189,956 98,057	258,449 108,628	299,738 130,022 162,769	1,236,27 591,94 804,97
l	One night	103,827 8,787	114,450	134,975	131,237	157,719	20,325	78,17; 82,23
	Two or more nights	8,422 21,119 23,767	11,260 28,850 34,512	13,599 39,735 43,316	12,043 46,735 46,676	18,448 71,540 82,282	122,774 118,502	330,75 349,05
	Bus	6,515 6,912	6,933 7,834	8,261 8,459	9,178 11,120	19,364 18,966	19,115 18,023	69,36 71,31
l	Same day	3,495 3,560	3,207 4,026	4,299 3,066	3,505 4,263	7,918 7,425	4,791 3,429	27,21 25,76
	One or more nights	3,020 3,352	3,726 3,808	3,962 5,393	5,673 6,857	11,446 11,541	14,324 14,594	42,15 45,54
	Rail	482 453	338 480	359 604	458 490	759 526	1,103	3,49 3,48
	Other methods	1,712	1,703	3,998	4,655	27,788	47,963	87,81 69,87
	1980 Total land	1,949 116,216	1,461 127,842	4,355 161,997	5,209 171,904	20,816 242,294	36,085 341,302	1,161,55
	1980	145,330	169,997	205,308	206,775	298,757	354,775	1,380,94
-	Air: Commercial	10,623	10,455	13,597	16,460	18,636	28,831	98,60
	1980 Private	11,798 373	12,432 459	15,863 1,101	14,669 1,314	21,992 2,348	33,553 4,247	110,30 9,84
	1980 Total air	717 10,996	697 10,914	954 14,698	1,413 17,774	2,536 20,984	4,195 33,078	10,51 108,4 4
l	1980	12,515	13,129	16,817	16,082	24,528	37,748	120,8
	Marine:	71	67	78	293	1,359	15,012	16,88
	Commercial	64 61	40 41	149 322	99	987	11,319 4,637	12,65
	1980	80	102	407	835	3,732	4,852	10,00
	Total marine	132 144	108 142	400 556	1,173 934	4,827 4,719	19,649 16,171	26,28 22,66
	Total	127,344 157,989	138,864 183,268	177,095 222,681	190,851 223,791	268,105 328,004	394,029 408,694	1,296,28 1,524,42
			Res	idents of countr	ies other than	the United State	es	
	Land(via the U.S.A.):							
5	Same day	389 462	300 387	427 515	569 832	1,624 1,240	3,127 2,575	6,43 6,01
	One or more nights	1,089 962	693 692	1,146 1,669	2,113 2,091	4,311 4,966	7,042 9,592	16,39 19,97
	Total land	1,478	993	1,573	2,682	5,935	10,169	22,83
	1980 Air:	1,424	1,079	2,184	2,923	6,206	12,167	25,98
	Entering direct 1979	3,884	4,403	5,649	9,340	18,430	29,436	71,14
	Entering via the U.S.A	4,676 2,397	6,469 2,189	8,177 2,872	8,621 4,242	20,109	28,469 9,361	76,52 27,03
	1980 Total air	2,827 6,281	2,792 6,592	3,928 8,521	5,688 13.582	7,791 24.404	12,586 38,797	35,6° 98,1°
	1980	7,503	9,261	12,105	14,309	27,900	41,055	112,13
	Marine: Entering direct	10	_	12	-	-	1	
	1980 Entering via the U.S.A	-	3	- 4	1,547	243	4 530	2,3
	1980		3	2	14	98 243	536 531	2,3
	Total marine	10	3 3	16 2	1,547 14	98	540	65
	Total	7,769 8,927	7,588 10,343	10,110 14,291	17,811 17,246	30,582 34,204	49,497 53,762	123,35 138,77
5	Grand total	135,113	146,452	187,205	208,662	298,687	443,526	1,419,64
	1980	166,916	193,611	236,972	241,037	362,208	462,456	1,663,20

TABLEAU 13A. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le moyen de transport Colombie-Britannique

		Year	December	November -	October	September	August	July
1	Moyen de transport	Année	Décembre	Novembre	Octobre	Septembre	Août	Juillet
1				-Unis	lents des États	Résid		
9 0 9 0 9	Même jour 1980 1979 Une nuit 1990 Deux nuits ou plus 1979	2,550,312 2,819,705 1,393,931 1,673,309 199,343 199,374 957,038 947,022	165,884 153,307 110,331 105,733 12,006 9,917 43,547 37,657	174,275 177,246 109,079 118,097 18,849 18,847 46,347 40,302	203,171 206,842 119,562 129,505 19,393 20,611 64,216 56,726	249,902 237,961 126,783 130,771 17,910 16,337 105,209 90,853	402,597 425,310 180,153 200,415 28,219 27,924 194,225 196,971	353,612 382,768 156,077 183,811 24,794 23,499 172,741 175,458
9 1	1980 Autocar	160,521 146,766 51,391 45,891 109,130 100,875	6,269 6,084 2,832 2,552 3,437 3,532	6,974 7,408 3,710 4,007 3,264 3,401	10,822 8,186 4,442 3,885 6,380 4,301	16,538 12,430 4,476 3,341 12,062 9,089	25,842 21,521 3,955 3,512 21,887 18,009	24,710 19,823 4,761 2,825 19,949 16,998
9 1	Chemin de fer	8,503 8,016	542 574	336 471	567 442	1,047 658	1,328 1,406	1,184 983
9 1	Autres moyens	274,175 233,383	2,888 2,784	3,620 5,319	14,441 11,712	34,782 27,804	68,091 64,121	62,534 51,768
9 1	Total, par terre	2,993,511 3,207,870	175,583 162,749	185,205 190,444	229,001 227,182	302,269 278,853	497,858 512,358	442,040 455,342
2 2 2 2 2 2 2 2	Par air: Commercial	256,806 282,206 27,840 28,598 284,646 310,804	16,879 17,089 539 796 17,418 17,885	13,073 13,655 772 660 13,845 14,315	18,430 19,513 1,292 1,738 19,722 21,251	29,246 29,789 2,631 2,568 31,877 32,357	43,111 47,409 7,381 6,968 50,492 54,377	37,465 44,444 5,383 5,356 42,848 49,800
2 2 2 3 3	Par mer: Commercial	60,178 57,980 42,591 44,113 102,769 102,093	141 5 162 235 303 240	101 24 189 171 290 195	403 150 480 572 883 722	9,387 11,350 3,377 3,143 12,764 14,493	18,201 18,215 11,721 13,519 29,922 31,734	15,065 15,578 17,253 16,465 32,318 32,043
3	Total 1979	3,380,926 3,620,767	193,304 180,874	199,340 204,954	249,606 249,155	346,910 325,703	578,272 598,469	517,206 537,185
3	1980	3,020,767	100,074			Résidents des pa		
3:	Une nuit ou plus	16,916 15,780 53,757 63,576 70,673 79,356	324 469 1,306 2,128 1,630 2,597	398 461 1,222 1,828 1,620 2,289	674 971 3,311 3,731 3,985 4,702	1,345 1,605 7,335 7,827 8,680 9,432	3,612 3,156 13,339 14,094 16,951 17,250	4,127 3,107 10,850 13,996 14,977 17,103
43 44 45	Entrèe directe	179,524 185,579 71,151 90,923 250,675 276,502	9,518 10,149 3,706 5,134 13,224 15,283	5,918 6,314 3,968 4,080 9,886 10,394	9,150 9,231 5,493 6,447 14,643 15,678	19,119 20,965 8,453 8,515 27,572 29,480	29,013 30,066 12,897 15,068 41,910 45,134	35,664 32,333 9,599 16,067 45,263 48,400
47 48 49 50	Par mer: 1979 Entrée directe 1980 Entrée via les États-Unis 1979 1980 1979 Total, par mer 1979	25 10 3,788 2,718 3,813	68	- 10 17	6 17 17	2 385 440 387	460 780 460	521 811 521
52	Total	2,728 325,161	14,922	11,516	18,645	36,639	780 59,321	811 60,761
54 55 56	Total global 1979	358,586 3,706,087 3,979,353	17,880 208,226 198,754	12,700 210,856 217,654	20,403 268,251 269,558	39,352 383,549 365,055	63,164 637,593 661,633	577,967 603,499

British Columbia

TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
F	Europe:							
	Austria	17	38 67	48 55	114 64	298 171	235 210	750 602
	1980 Belgium	35 28	15	35	39	158 102	112 168	387 376
	Bulgaria	27	13	24	- 42	-	-	4
	1980 Czechoslovakia	20	5	17	14	35	68	159
	1980 Denmark	6 56	7 60	13 95	25 182	72 226	71 681	194 1,300
	Finland	60 31	78 37	120 51	215 85	258 58	788 135	1,519 397
	1980	37 74	42 110	85 140	68 152	94 357	315 509	641 1,342
	France	131	94 287	118 559	194 1,255	286 2,761	503 6,299	1,326 11,556
	Germany (Federal Republic)	395 478	403	784	1,015	3,531	6,147	12,358 325
	Greece	47 42	30 27	41 51	35 69	69	84	342 122
	Hungary	5 14	4 8	15	10 21	28	71 112	201
	Iceland	2	9	7	5	10 4	19 10	40 27
l	Ireland (Republic)	12 21	17 44	23 25	38 51	68 66	134 133	292 340
	Italy	68 73	50 95	64 105	84 166	204 169	265 276	735 884
	Malta 1979	1	2	3	3 3	2 14	13	21 23
	1980 Netherlands, The	328	190	247	603 466	2,273	3,297 2,811	6,938 6,170
	1980 Norway	295 68	219	99	158	209	697 659	1,272 1,275
	Poland	65 8	83	134	158	7	19 396	46 676
	1980 Portugal	2 8	5 7	8 15	8 12	257	18	73
	1980 Rumania	16	7 -	8 -	10	167	36	244
	1980 Spain	1 6	1 14	13	3 20	1	2 65	12 149
ı	1980	19 123	16 93	33 107	39 259	54 307	51 718	212 1,607
	Sweden	117	130	181	278 222	313 451	749 718	1,768 1,585
	Switzerland	57 90	69	140	183	387	693 18	1,562
	Turkey	2 2	5 3	8 7	12	15	6	43 29,219
	United Kingdom	1,113 1,502	956 1,871	1,739 2,675	3,010 3,061	9,430 10,576	12,971 15,202	34,887
	USSR 1979 1980	82 1	1 2	4	6	1	2 4	92
	Yugoslavia	26 27	31 24	24 26	24 27	30 53	69 63	204 220
	Other	1 3	5 4	8	5 3	18 27	18 18	55 56
	Total	2,578	2,051	3,441	6,347	17,053	27,254 29,509	58,724 65,971
	1980	3,065	3,313	4,958	6,185	18,941	25,305	05,57
١	Africa:							
	Algeria	-	1 -	- 3	1 -	1 1	1 4	4 8
	Egypt	3	3 5	1 -	11 5	16 3	8 8	42
	Nigeria	3	4 4	10 13	8 5	3 15	22 17	50
	1980 South Africa	6 59	46	37 79	71 90	149 202	234 348	59 6 813
	1980 Other	51 37 31	43 23 31	56 61	39 49	69 101	83 154	307
	Total	102 98	77 83	104 156	130 149	238 322	348 531	999
	Asia:							
	China	55	51	61	63	155	168	55
	1980 Hong Kong	141 612	140 483	153 483	172 677	246 950	276 1,247	1,12 4,45
2	1980 India	760 79	886	577 118	777 122	1,125 195	1,829 212	5,954 81
3	1980	117	219	237	394 47	333 36	367 115	1,66
5	Iran	49	57	43 74	20	11	17	18

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1) Colombie-Brit

July	August	September	October	November	December	Year	le pays de residence(1) Cotombie-Britanniqu
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence
332 496 435 371 3 42 63 679 791 795 632 985 916 9,307 145 35 158 137 149 494 381 35 4,636 4,643 642 805 539 17 25 29 17 25 29 17 20 17 20 17 20 17 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	287 359 209 231 1 58 58 55 271 315 94 102 1,456 1,268 1,456 1,268 100 110 167 54 79 9 853 733 3 5 5 2,719 2,261 319 326 222 543 58 47 7 86 166 166 365 481 944 901 110 110 110 110 110 110 110 110 110	176 156 75 77 2 40 30 196 207 59 79 329 469 3,319 4,553 75 72 26 31 9 21 142 96 208 244 21 142 99 301 30 158 1,760 224 182 99 301 30 45 50 21 11 12 13 13 14 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	73 84 4 52 65 65 196 236 55 196 236 55 14 166 2 100 42 168 118 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	52 56 24 42 	36 44 28 33 	1,700 1,797 1,210 1,198 1,392 414 2,888 3,228 1,504 1,653 3,7,821 783 33,796 37,821 783 33,796 2,950 2,950 2,966 1,477 2,370 2,950 2,966 1,477 2,370 2,950 3,593 3,906 5,022 5,147 1,28 131 81,976 92,973 117 38 15,973 538 538 540 146	Europe: Autriche
37,899 39,562	31,667 33,494	18,923 21,775	8,102 9,735	3.672	5,669	158 164,656	1980 54 Total
5 1 11 23 28 15 51 240 332 128 182 411 604	7 4 26 20 21 32 220 357 323 273 597 686	1 2 10 10 12 65 11 229 245 122 108 427 378	9,735 7 7 7 7 41 14 97 130 69 77 214 228	4,879 2 - 6 1 7 10 66 49 43 90 124 150	2 1 4 8 11 7 118 179 36 106 171 301	182,062 21 26 118 107 210 185 1,566 2,105 1,028 1,263 2,943 3,686	Afrique: Algérie 1979 57 Égypte 1980 58 Nigeria 1979 61 Afrique du Sud 1979 63 Autres 1979 66 Total 1970 67 1980 66
175 335 2,373 3,708 247 355 103 15	164 334 2.887 4,702 288 355 179	201 296 1,590 1,701 233 389 102 6	102 357 623 819 203 237 47	123 245 448 554 124 177 38	149 233 1,159 1,459 176 185 57	1,467 2,928 13,532 18,897 2,086 3,365 873 244	Asie: Chine 1979 69 Hong-Kong 1980 70 Inde 1979 71 Iran 1980 74 Iran 1979 75

renvoi(s) à la fin du tableau.

British Columbia TABLE 13B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	On what of	January	February	March	April	May	June	6 months
	Country of residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980	17 17 1,727 1,828 125 75 1 4 51 99 7 7 8 8 124 209 31 44 107 77 77 93	26 11 2,772 2,865 174 122 6 1 142 108 83 153 32 38 1154 89 111	25 46 3,195 3,666 97 71 2 8 43 90 2 2 160 260 260 44 99 117 193 121 145	44 71 4,047 4,145 193 367 7 269 367 5 9 316 652 156 155 191 146 141	75 106 5,406 5,371 164 137 7 3 307 556 13 24 450 568 485 203 128 147 324	187 215 11,051 10,980 201 191 10 12 531 687 36 15 338 464 586 867 185 198 386 748	37, 46, 28,19, 28,85, 95, 71, 2, 3, 1,34, 1,90, 7, 7, 7, 2,30, 1,10, 1,68, 91, 97, 1,59,
Total		3,078 3,531	4,119 4,827	4,518 5,621	6,271 7,181	8,364 9,417	15,253 16,866	41,60 47,44
Haiti Jamaica Mexico St. Pierre and Mi Trinidad and Tob Other	1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979	2 6 5 8 8 5 5 5 5 1 1 1 1 1 - 2 4 4 168 2600 4 11 78 101 265 396	5 1 4 1 2 - - 1 1 1 - - 8 7 7 127 137 - 1 1 7 91 67 230 230	3 6 7 7 - 3 4 4 4 4 5 5 163 6440 - 11 11 69 94 277 765	4 8 5 3 1 5 - 2 4 - - 1 10 21 564 531 1 77 12 158 77 763 661	7 - 9 8 9 9 - 5 5 3 2 2 2 1 11 11, 455 741 19 20 93 101 912	66 55 11 11 7 111 3 66 4 4 114 3 3 - 111 166 682 985 - 7 7 24 135 159 1,231	1 3 1 3 2 3 3 1 1 1 1 1 5 7 2,15 3,29 5 8 62 5 9
Total	. 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979 1980 1979	256 241 63 65 13 15 1 1 1 19 14 146 158 498	186 384 49 86 8 7 - 1 1 9 20 138 136 390 634	321 221 63 103 18 6 - 1 20 30 199 187 621 548	252 217 75 121 7 23 - 15 31 213 194 562 586	215 245 88 153 9 12 6 4 4 555 46 290 290	205 260 133 201 28 56 8 4 71 57 274 410 719 988	1,43 1,56 47 72 8 11 1 18 19 1,26 1,37 3,45 4,00
New Zealand	r Ocean Islands:	919 934 213 273 116 136	463 844 169 320 89 92	833 1,756 206 315 110 172	3,060 1,813 499 469 179 202	2,765 2,743 729 851 179 268	3,468 3,251 1,334 1,137 262 249	11,50 11,34 3,15 3,36 93 1,11
Total		1,248 1,343	721 1,256	1,149 2,243	3,738 2,484	3,673 3,862	5,064 4,637	15,59 15,82
Grand total	1979	7,769 8,927	7,588 10,343	10,110 14,291	17,811 17,246	30,582 34,204	49,497 53,762	123,35 138,77

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 13B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1) - fin Colombie-Britannique

July	August	September	October	November	December	Year	pays de résidence(1) - fin Colombie-Britann	T
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence	
29, 45; 9, 85; 9, 96; 198; 198; 20; 411; 299; 20; 38; 312; 45; 177; 299; 270; 181; 363; 789	2 410 14.274 3 13.021 3 235 3 235 5 12 14 3 437 697 16 40 40 40 474 225 229 309 475	316	67 96 4,594 4,006 147 152 8 6 167 277 7 14 299 352 100 229 174 103 156 215	85 55 3,079 2,388 128 171 8 8 365 521 14 240 266 254 369 141 120 120	41 66 2,364 2,751 89 191 4 11 358 807 9 2 149 288 431 554 204 156 290 289	1,501 1,861 70,480 68,200 1,846 75 108 3,367 5,002 169 186 3,128 4,634 2,463 3,718 2,198 1,965 2,725	Japon 1960 1979 1979 Coree du Sud 1979 Liban 1980 Malaisie 1980 Pakistan 1990 Philippines 1979 Singapour 1979 1979 1970 1979 1970 1979 1970 1979 1970 1979 1970 1979 1970 1979 1970 1979 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 1970 <td>0 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3</td>	0 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
14,804 17,071	20,121 21,722	12,041 11,953	6,694 6,870	5,167 5,069	5,480 7,004	105,910 117,132	Total	21 22
24 7 8 15 6 2 4 6 9 2 2 1 1 - 4 9 1,381 2,469 2 5 6 5 0 145 5 15 15 17 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	16 21 10 9 18 19 1 20 12 10 1 1 - 17 39 1,136 1,554 1 - 127 99 338 157	25 7 2 6 7 13 4 1 1 - 5 - 23 10 678 712 - - 37 37 86 104	3 7 2 1 1 14 6 1 4 4 1 1 2 - 1 1 9 3 3 326 488 1 - 2 4 1 1 9 5 4 5 6 4 5 6 4 5 8 7	3 4 3 3 4 3 3 5 5 5 11 79 74 305 410	6 8 1 1 4 7 7 16 2 2 - 4 4 2 2 14 4 12 515 726 6 13 105 85 6666 871	92 91 45 70 80 109 20 45 41 44 12 8 198 159 6,386 9,540 3 3 3 3 14 1,431 1,240 8,622 11,623	Amérique du Nord, Amérique centrale et Antilles: 1979 Bahamas 1980 Barbade 1979 Bermudes 1980 Bermudes 1979 Cuba 1979 Dominicaine (Republique) 1979 Haiti 1979 Jamaique 1980 Mexique 1979 St Pierre-et-Miquelon 1979 Trinité et Tobago 1979 Autres 1979 Total 1979 1980	23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 41 42 43 44 45 46
363 381 144 215 42 55 11 9 64 110 354 318	274 464 114 289 30 30 3 15 114 234 410 291	201 287 95 208 16 32 2 1 49 60 339 308	258 192 117 162 24 33 8 7 41 27 252 223	345 131 66 118 7 17 2 - 13 40 291 297	259 410 71 141 24 8	3,135 3,433 1,078 1,862 226 294 41 46 520 710 3,143 3,106	1980 1979 1980 1979	47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58
978 1,088	945 1,323	702 896	700 644	724 603	641 897	8,143 9,451		59 60
3,541 3,259 1,159 1,644 286 349	2,906 2,629 1,167 1,079 241 303	2,602 2,514 782 707 300 234	1,963 1,459 379 666 149 214	1,089 1,017 312 393 123 179	1.628 1.550 371 381 296 230	25,237 23,769 7,320 8,235 2,330 2,628	Nouvelle-Zelande 1980 1979 Autres 1979	61 62 63 64 65 66
4,986 5,252	4,314 4,011	3,684 3,455	2,491 2,339	1,524 1,589	2,295 2,161	34,887 34,632		67 68
60,761 66,314	59,321 63,164	36,639 39,352	18,645 20,403	11,516 12,700	14,922 17,880	325,161 358,586		69 70

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande

British Columbia

TABLE 13C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Tyro of	January	February	March	April	May -	June -	6 months
lo.	Type of transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
		Returning from the United States(1)						
- 1	Land: Automobile	382,992	363,102	471,083	547,221	520,381	557,428	2,842,20
1 2 3 4 5 6 7 8	Automobile 1980 Same day 1979 1980 One night 1979 Two or more nights 1979 1980	394,610 306,809 309,940 18,351 21,392 57,832 63,278	384,948 298,120 309,995 16,780 21,495 48,202 53,458	470,724 369,986 371,916 20,524 24,991 80,573 73,817	511,531 409,169 377,870 26,675 26,748 111,377 106,913	523,735 404,123 395,492 27,536 34,675 88,722 93,568	508,545 441,430 392,296 34,941 33,754 81,057 82,495	2,794,093 2,229,637 2,157,509 144,807 163,058 467,763 473,529
	Bus	11,192 12,678 2,800 2,887 8,392 9,791	12,518 15,161 3,450 3,582 9,068 11,579	17,043 18,376 4,385 3,794 12,658 14,582	18,227 22,213 4,141 5,674 14,086 16,539	16,763 18,144 5,031 5,542 11,732 12,602	18,518 15,662 6,780 4,698 11,738 10,964	94,26 102,234 26,58 26,17 67,674 76,05
5 6	Rail	506 514	341 316	351 588	919 1,029	630 601	573 49 3	3,320 3,54
7 8	Other methods	2,128 2,019	2,187 2,263	4,621 4,733	6,728 7,534	9,104 10,696	11,572 12,669	36,340 39,914
9	Total land	396,818 409,821	378,148 402,688	493,098 494,421	573,095 542,307	546,878 553,176	588,091 537,369	2,976,128 2,939,782
1 2 3 4	Air: 1979 Commercial 1980 Private 1979 1980 1980	44,800 53,728 565 669	38,461 45,705 603 629	44,976 51,694 1,324 1,090	44,617 56,577 1,349 1,364	28,362 37,917 1,345 1,011	22,420 25,877 1,165 989	223,636 271,498 6,35 5,752
5 6	Total air	45,365 54,397	39,064 46,334	46,300 52,784	45,966 57,941	29,707 38,928	23,585 26,866	229,98 277,25
	Marine:							
7 8 9 0	Commercial 1979 1980 Private 1979 1980	1 1 120 107	2 41 56	2 8 259 146	51 11 763 633	919 237 1,810 1,499	1,980 1,501 1,722 1,639	2,953 1,760 4,715 4,080
1	Total marine	121 108	41 58	261 154	814 644	2,729 1,736	3,702 3,140	7,666 5,840
33	Total	442,304 464,326	417,253 449,080	539,659 547,359	619,875 600,892	579,314 593,840	615,378 567,375	3,213,783 3,222,872
		Returning from countries other than the United States(2)						
35 36	Land (Via the U.S.A.): 1979	46 47	60 55	24 129	133 299	104 115	28 77	395 722
37 38 39	Air: 1979 Returning direct 1980 Returning via the U.S.A. 1979	18,364 11,981 4,946	10,399 7,934 4,131	13,236 9,424 4,805	12,683 9,218 3,412	10,729 9,160 2,193	12,073 11,019 1,779	77,484 58,736 21,266 29,745
10 11	1980 Total air	6,028 23,310	5,553 14,530	6,474 18,041	4,660 16,095	4,052 12,922	2,978 13,852	98,750 88,48
12	Marine:	18,009	13,487	15,898	13,878	13,212	13,997	
43 44 45 46	Returning direct	4 - 6 -	- 2 2	- 1 13	47 - 20 2	8 - 3 -	- - 5 4	37 2
‡7 ‡8	Total marine	10	2 2	1 13	67 2	11 -	5 4	90
49 50	Total	23,366 18,056	14,592 13,544	18,066 16,040	16,295 14,179	13,037 13,327	13,885 14,078	99,24° 89,224
			431,845	557,725	636,170	592,351	629,263	3,313,024

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii.(2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 13C. Voyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport

			. voyageurs	residents reve	enant au Cai	nada, selon l	e moyen de transport Colombie-Britanni	iaue
July	August	September	October	November	December	Year	oolonisie Britanii	Ique
Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Annee	Moyen de transport	
		Renti	rée des États-L	Jnis(1)				No
735,509 687,572 538,631 499,518 46,399	855,793 592,588 601,307 53,202	553,645 525,085 400,462 383,677 38,379	509,538 458,084 379,162 336,068 35,967	441,267 424,763 339,864 330,118 32,801	431,760 298,334 344,922 236,319	6,337,623 6,043,724 4,825,266 4,544,516	Mème jour	3
42,339 150,479 145,715 14,752	177,907 201,717	32,759 114,804 108,649	28,833 94,409 93,183	26,925 68,602 67,720	23,378 15,920 63,460 46,095	374,933 362,600 1,137,424 1,136,608	Une nuit	5 6 7
13,066 5,090 4,310 9,662 8,756	14,990 5,677 3,951 11,174 11,039	13,698 11,626 4,072 3,501 9,626 8,125	18,360 19,132 3,870 5,427 14,490 13,705	15,592 14,227 4,759 4,417 10,833 9,810	11,077 9,821 3,695 2,734 7,382 7,087	184,591 185,096 53,750 50,517 130,841 134,579	Autocar 1979 Même jour 1980 Une nuit ou plus 1979 1980 1979 1980 1980	9 10 11 12 13 14
678	1,296 2,460	679 532	625 327	467 687	430 688	7,738 8,913	Chemin de fer	15 16
16,079 17,633	16,505 21,651	10,638 10,594	6,095 7,007	3,325 4,437	2,104 2,031	91,086 103,267	Autres moyens	17 18
767,261 718,949	858,349 894,894	578,660 547,837	534,618 484,550	460,651 444,114	445 ,371 310,874	6,621,038 6,341,000	Total, par terre 1979	19
26,570 29,495 1,498	30,092 34,650 1,494	29,462 30,165 1,248	34,352 41,041 943	35,427 39,597 761	36,370 35,676 349	415,909 482,122 12,644	1980 l	21 22
1,333 28,068 30,828	31,586 35,991	30,710 31,050	970 35,295 42,011	731 36,188 40,328	36,719 36,175	11,511 428,553 493,633	1980 Total, par air	23 24 25
0.500						100,000	Par mer:	26
2,592 2,844 3,978 3,224	1,887 2,839 4,023 4,530	1,117 1,411 1,761 1,825	156 196 479 624	2 1 120 176	223 5 129 121	8,930 9,056 15,205 14,580	Privé	27 28 29 30
6,570 6,068	5,910 7,369	2,878 3,236	635 820	122 177	352 126	24,135 23,636	Total, par mer	31 32
801,899 755,845	895,845 938,254	612,248 582,123	570,548 527,381	496,961 484,619	482,442 347,175	7,073,726 6,858,269	Total	33 34
	R	entrée des pays	autres que les	États-Unis(2)				
75 128	23 105	78 38	31 137	41 34	57 28	700 1,192		35 36
13,792 12,425 1,771 2,551	19,894 15,571 2,457 3,670	15,420 13,101 1,798 2,335	12,473 11,390 2,222 2,983	7.443 7.389 2.764 3.883	6.488 5 604 3.073 3 728	152,994 124,216 35,351 48,895	Rentrée via les États-Unis	37 38 39
15,563 14,976	22,351 19,241	17,218 15,436	14,695 14,373	10,207 11,272	9.561 9.332	188,345 173,111		11
3 -	4	7	3	4	5	59 49 36	Par mer: 1979 Rentrée directe 1980 Rentrée via les États-Unis 1979 1980 4	4 5 6
-	1	7	3	4	5 -	108	Total, par mer	
15,641 15,104	22,378 19,347	17,296 15,481	14,726 14,513	10.248 11.310	9,623 9,360	189,153 174,339	Total	
817,540 770,949	918,223 957,601	629,544 597,604	585,274 541,894	507,209 495,929	492,065 356,535	7,262,879 7,032,608	Total global	
LIGIS-UNIS CO	ontinentaux, Alasi	ca of Hawaii						

États-Unis continentaux, Alaska et Hawai. Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

British Columbia TABLE 13D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
0.				Unite	ed States vehicle	es		
	Automobile:							
2	Same day	36,381 48,525	37,142 53,574	43,648 63,054	43,573 62,463	48,567 72,676	55,785 73 ,415	265,096 373,70
3	One night	4,104 4,021	4,597 5,192	5,372 6,193	5,758 5,364	6,270 8,009	8,405 7,673	34,506 36,452
3	Two or more nights	9,692 10,679	12,621 15,065	16,860 18,375	19,585 19,768	29,650 33,852	46,359 45,073	134,767 142,812
7	Total	50,177 63,225	54,360 73,831	65,880 87,622	68,916 87,595	84,487 114,537	110,549 126,161	434,36 552,97
9	Trucks used commercially	8,307 8,730	8,442 9,669	10,759 11,176	9,997 9,885	9,973 9,234	8,411 9,362	55,889 58,056
	Other vehicles	22 116	52 181	213 322	337 628	1,186 1,340	1,911 1,759	3,72° 4,346
3	Total	58,506 72,071	62,854 83,681	76,852 99,120	79,250 98,108	95,646 125,111	120,871 137,282	493,979 615,37
				Ca	anadian vehicles	3		
	Automobile:							
5	Same day	129,178 130,410	126,882 131,751	153,814 154,335	166,387 157,140	169,764 163,501	185,316 163,532	931,34 900,66
3	One night	9,718 11,027	8,748 11,202	10,599 12,778	13,164 13,466	14,284 17,601	17,873 17,051	74,38 83,12
	Two or more nights	23,691 25,124	20,622 22,890	32,867 31,177	44,222 42,289	36,761 39,454	34,098 35,350	192,26 196,28
1 2	Total	162,587 166,561	156,252 165,843	197,280 198,290	223,773 212,895	220,809 220,556	237,287 215,933	1,197,98 1,180,07
3 4	Trucks used commercially	8,033 8,595	7,713 9,613	9,052 10,652	9,011 8,930	9,324 8,594	7,758 9,154	50,89 55,53
5	Other vehicles	432 445	400 730	1,687 2,056	2,692 3,612	3,602 4,798	4,771 4,058	13,58 15,69
7	Total1979 1980	171,052 175,601	164,365 176,186	208,019 210,998	235,476 225,437	233,735 233,948	249,816 229,145	1,262,463 1,251,315
					Total vehicles			
	Automobile:							
9	Same day	165,559 178,935	164,024 185,325	197,462 217,389	209,960 219,603	218,331 236,177	241,101 236,947	1,196,43 1,274,37
31	One night	13,822 15,048	13,345 16,394	15,971 18,971	18,922 18,830	20,554 25,610	26,278 24,724	108,89 119,57
3	Two or more nights	33,383 35,803	33,243 37,955	49,727 49,552	63,807 62,057	66,411 73,306	80,457 80,423	327,02 339,09
5	Total	212,764 229,786	210,612 239,674	263,160 285,912	292,689 300,490	305,296 335,093	347,836 342,094	1,632,35 1,733,04
7	Trucks used commercially	16,340 17,325	16,155 19,282	19,811 21,828	19,008 18,815	19,297 17,828	16,169 18,516	106,78 113,59
10	Other vehicles	454 561	452 911	1,900 2,378	3,029 4,240	4,788 6,138	6,682 5,817	17,309 20,049
11	Total	229,558 247,672	227,219 259,867	284,871 310,118	314,726 323,545	329,381 359,059	370,687 366,427	1,756,442 1,866,688

TABLEAU 13D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis

Colombie-Britannique

. 4	Colonible Britain							
	Genre de véhicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July Juillet
No				-Unis	cules des États	Véhi		
	-							
	Automobile:	613,400	50,167	49,981	55,171	55,526	74,006	63,453
	Même jour	765,575	50,655	55,989	61,738	62,645	82,465 10,936	78,376 9.695
	Une nuit	83,830 84,253	5,486 4,666	7,183 7,271	8,114 8,168	7,910 7,657	10,882	9,157
	Deux nuits ou plus	376,177 375,996	18,075 15,852	19,444 17,081	27,514 24,926	44,389 39,450	69,954 71,600	62,034 64,275
7 8	Total	1,073,407 1,225,824	73,728 71,173	76,608 80,341	90,799 94,832	107,825 109,752	154,896 164,947	135,182 151,808
	Camions commerciaux	107,897 111,112	8,054 8,411	8,653 10,155	10,714 11,177	9,150 8,625	7,678 7,181	7,759 7,507
	Autres véhicules	13,687 13,531	48 108	101 110	440 476	2,304 1,035	3,491 3,729	3,582 3,727
	Total	1,194,991 1,350,467	81,830 79,692	85,362 90,606	101,953 106,485	119,279 119,412	166,065 175,857	146,523 163,042
				ada	nicules du Cana	Vél		
	Automobile:							
	Même nuit	1,988,477 1,880,075	142,794 102,840	144,787 138,149	160,324 142,854	165,223 163,485	233,636 234,817	210,372 197,261
	Une nuit	191,043 180,468	12,197 7,976	16,074 12,394	18,089 13,733	19,724 16,682	27,645 25,581	22,928 20,977
19 20	Deux nuits ou plus	461,081 461,776	26,381 19,609	29,212 28,498	40,160 39,302	48,174 45,992	67,402 75,632	57,491 56,459
	Total	2,640,601 2,522,319	181,372 130,425	190,073 179,041	218,573 195,889	233,121 226,159	328,683 336,030	290,791 274,697
	Camions commerciaux	103,486 108,154	8,338 8,268	8,181 10,762	10,246 11,234	9,267 8,684	8,363 7,094	8,200 6,574
25 26	Autres véhicules	35,283 35,793	419 259	1,012 969	2,021 2,443	3,474 3,267	7,540 6,860	7,233 6,296
27 28	Total	2,779,370 2,666,266	190,129 138,952	199,266 190,772	230,840 209,566	245,862 238,110	344,586 349,984	306,224 287,567
					Total, véhicules			
	Automobile:							
	Même jour	2,601,877 2,645,650	192,961 153,495	194,768 194,138	215,495 204,592	220,749 226,130	307,642 317,282	273,825 275,637
	Une nuit	274,873 264,721	17,683 12,642	23,257 19,665	26,203 21,901	27,634 24,339	38,581 36,463	32,623 30,134
	Deux nuits ou plus	837,258 837,772	44,456 35,461	48,656 45,579	67,674 64,228	92,563 85,442	137,356 147,232	119,525 120,734
	Total	3,714,008 3,748,143	255,100 201,598	266,681 259,382	309,372 290,721	340,946 335,911	483,579 500,977	425,973 426,505
	Camions commerciaux	211,383 219,266	16,392 16,679	16,834 20,917	20,960 22,411	18,417 17,309	16,041 14,275	15,959 14,081
39 40	Autres véhicules	48,970 49,324	467 367	1,113 1,079	2,461 2,919	5,778 4,302	11,031 10,589	10,815 10,023
41 42		3,974,361 4,016,733	271,959 218,644	284,628 281,378	332,793 316,051	365,141 357,522	510,651 525,841	452,747 450,609

TABLE 14A. Non-resident Travellers Entering Canada by Type of Transportation

	Type of	January -	February	March	April -	May	June -	6 months
	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois
				Resident	s of the United	States		
	Land:							
	Automobile	3,172	2,033	3,588	4,447	7,035	16,770	37,04
	1980 Same day	1,503 834	1,478 500	2,381 1,043	3,072 135	5,460 623	11,947 2,041	25,84 5,17
	1980 One night	467 345	489 209	503 489	760 1,322	1,367 2,211	3,276 4,005	6,86 8,58
	1980 Two or more nights	344 1,993	243 1,324	567 2,056	768 2,990	1,481 4,201	2,841 10,724	6,24 23,28
	1980	692	746 108	1,311	1,544	2,612	5,830 5,581	12,73 6,48
	Bus	-	-	18	111	594	6,932	7,65
	Same day	-	14	60	8	168 55	1,659 1,687	1,90 1,75
	One or more nights	6	94	10 17	43 103	513 539	3,922 5,245	4,58 5,90
	Rail 1979 1980	50 36	46 43	96 53	123 48	1,207 639	6,517 2,928	8,03 3,74
	Other methods	-	-	20	3	64	172	25
	1980	17	8	15	4	75	126	24
	Total land	3,228 1,556	2,187 1,529	3,774 2,467	4,616 3,235	8,987 6,768	29,040 21,933	51,83 37,48
	Air:							
	Commercial	102 57	303 65	295 334	200 86	224 158	1,032 1,013	2,15 1,71
	Private	53 30	65 81	143 67	114 83	193 177	340 324	90 76
	Total air	155	368	438	314	417	1,372	3,00
١	1980	87	146	401	169	335	1,337	2,4
	Marine: Commercial 1979	_	_	-	_	_	_	
	1980 Private	-	-	-	-	- !	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total marine	_	-	-	_	_	_	
	Total	3,383	2,555	4,212	4,930	9,404	30,412	54,89
	1980	1,643	1,675	2,868	3,404	7,103	23,270	39,90
			Res	idents of count	ries other than	the United Stat	tes	
	Land(via the U.S.A.):							
	Same day	2		1	-	6	24 125	13
	1980 One or more nights	1	1 1	2	1 6	9 44	234	28
	1980 Total land	3 3	5 l 1	7 3	11	55 50	605 258	3:
	1980	3	6	7	12	64	730	8
	Air:				i			
- 1	Entering direct	-	-	-		4		
2	Entering via the U.S.A 1979 1980	4	3 1	2 4	1	15 17	74 117	14
	,,,,,		3	2 4	- 1	19 17	74 117	11
	Total air	4		4	'	'	117	,
		1	1					
	Total air 1979 1980 Marine: Entering direct 1979	-	-	-	-	-	-	
	Total air 1979 1980 Marine: 1979 1980 Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1979		- - -	- - -	-	-	- - -	
	Total air 1979 1980 Marine: 1979 1980 Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980	1 - -	-	- - -	- - -	-	-	
333333333333333333333333333333333333333	Total air 1979 1980 Marine: 1979 1980 Entering direct 1979 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1979	1 - -	-	-	-	-	- - - -	
778990011	Total air 1979 1980 Marine: Entering direct 1979 1980 Entering direct 1980 1980 Entering via the U.S.A. 1979 1980 Total marine 1979 1980 Total 1979 1980	1 - - - - - 7		- - - - - 5	6	- - - - 69	332	
7 3 9 0 1 2 3 4 5	Total air		-	-		- -	_	42 96 55,31

TABLEAU 14A	Voyageurs non	résidents entrant	au Canada	. Selon le moven de transport
-------------	---------------	-------------------	-----------	-------------------------------

						1444, 301011	ie moyen de transport Yu	ikon
July - Juillet	August Août	September Septembre	Octobre	November Novembre	December Décembre	Year - Année	Moyen de transport	
		Résid	dents des Etats	-Unis			(Caroport	No
		116310	Jens des Etats	-Unis			Par terre:	
19,990 18,123 1,381 2,650 4,148 4,708 14,461 10,765	20,687 17,000 2,195 2,872 4,494 4,023 13,998 10,105	10,571 8,429 824 2,322 2,251 1,746 7,496 4,361	6.707 4,246 573 947 1.520 697 4,614 2,602	2 356 2,689 206 482 445 581 1,705 1,626	1,930 2 199 492 510 416 506 1,022 1,183	99,286 78,527 10,847 16,645 21,855 18,505 66,584 43,377		2 3 4 5 6 7
8,721 9,219 2,063 2,660 6,658 6,559 9,005	8,722 8,309 2,450 2,022 6,272 6,287 7,052	4,917 3,972 1,598 1,115 3,319 2,857 4,962	104 70 56 11 48 59	49 25 9 1 40 24	6 11 4	29,008 29,261 8,081 7,560 20,927 21,701	Autocar	13
4,244	4,254	2,375	51	62 66	37 32	29,426 14,769	Chemin de fer	15 16
608 38,272	575 37,030	87	22	19	2 3	1,505 1,559	Autres moyens	17 18
32,194	30,138	20,566 14,863	7,083 4,389	2,467 2,799	1,975 2,245	159,225 124,116	Total, par terre	19 20
1,396 1,406	1,690 1,566	908 422	77 38	94	30 16	6.351 5,200	Commercial 1979	21
469 608	774 586	360 308	142 120	64 99	43 39	2,760 2,522	Privé	22 23 24
1,865 2,014	2,464 2,152	1,268 730	219 158	158 138	73 55	9,111 7,722	Total, par air	25 26
							Par mer:	20
- 4	- 1	5	-	-	-	10	Commercial	27
4	1	5		3	_	3	1980	29 30
-	-	-	-	3	-	3	Total, par mer	31
40,141 34,208	39,495 32,290	21,839 15,593	7,302 4,547	2,625 2,940	2,048 2,300	168,346 131,841	Total	33 34
	R	lésidents des pa	ays autres que	les Etats-Unis				
93		46				100	Par terre (via les États-Unis):	
267 985	337 201	52 195	8 2 45	1 1	1 2	180 796 1.727	Même jour 1979 1980 1979 Une nuit ou plus 1979	35 36 37
1,317	1,215 201	489 241	55 53	13	6	3,781 1,907	1980	38
1,584	1,552	541	57	14	7	4,577		40
-	-	-	-	-		4	Entrée directe	41
107 270	177 228	62	8	11		463 655	Entrée via les Etats-Unis	42 43 44
107 270	177 228	62	8	11	-	467 655	Total, par air	45
	220			•		000	Par mer:	46
-	-	-	-	1	-	-	1981.	47 48
-	-	-	-	-		-	1960	49 50
=	-	-	-	-	-	-		51 52
1,185 1,854	378 1,780	303 555	61 58	22 15	2 7	2,374 5,232		53 54
41,326 36,062	39,873 34,070	22,142 16,148	7,363 4,605	2.647 2.955	2.050 2.307	170,720 137,073		55 56

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1)

	Country of residence	January - Janvier	February - Février	March - Mars	April - Avril	May Mai	June - Juin	6 months mois
L	residence							
E	Europe:							
	Austria		-	-	-	1	-	1
	1980 Belgium	-	_	_	<u> </u>	4	8 -	12
	1980	-	-	-	-	3	2	5
	Bulgaria		[]			-	-	
	Czechoslovakia	-	-		- 1	- 1	14	14
	Denmark	_]		-	-	4	4	8
	1980 Finland		-	-	-	-	4 -	
	1980	80	1	- 1	-	-	-	1
	France	-	_	1	-	_	5 31	31
	Germany (Federal Republic) 1979	1	-		-	18	140	159
	1980 Greece	_	_	1 1	6	28	359	39
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Hungary	-		_	_	_	_	
	Iceland	-	-	-	-	-	-	
	1980 Ireland (Republic)	-	-	_		-	2	
	1980	-	-	-	-	-	1	
	Italy	_	_	[]	_	2	14	1
	Malta 1979	-	-	-	-	-	-	
	Netherlands, The	-	1		-	2	9	1
	1980	-	-	-	1	-	11	1
	Norway	-	_	_	-	2	7	
	Poland	-	-	-	-	-	-	
	Portugal	-		-	-	-	-	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Rumania	-		_	-	-	_	
	Spain	-	-	-	-	-	- 4	
	Sweden	-	_	_	-	3	4	
	1980	1	~	-	1	- 2	16 29	1 3
	Switzerland	_	-	1	2	3	51	5
	Turkey	-	-	-	-	-	-	
	1980 United Kingdom	2	1	2	-	10	31	
	U.S.S.R. 1980 U.S.S.R. 1979	2	4	4	-	18	121 8	14
	1980	-	-		-	-	-	
	Yugoslavia	-	-	-	1	-	1	
	Other	-	- 1	-	-	1	-	
	1980	-	- 1	-	-	-	-	
	Total	3	2 5	3 6	11	41 60	233 640	28 72
1	Africa:							
	Algeria 1979	-	-	-	-	-	-	
	1980 Egypt	-	-	-	_	-	-	
	1980	-	_	-	-	-	-	
	Nigeria	_		_	_	-	_	
	South Africa	-	-	-	-		-	
	Other	_	-	-	-	-		
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Total	_		_	-	-	_	
	Asia:							
1						_		
	China	-	_	_	-	-	-	
	Hong Kong	-	-	-	-	-	-	
	India		_	_	-	-	2	
	1980	-	-	-	-	-	-	
	Iran					_		

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de résidence(1)

July August September October Juillet Août Septembre Octobre	November -	December	.,		_
fullet April Contamb	-		Year		
Juillet Août Septembre Octobre	Novembre	- Décembre	Année	Pays de résidence	
					No
20 3 7 5				Europe:	
96 16 3	-	-	36 127	Autriche	1
10 1	-	-	11	Belgique	3
	_	_	38	1980 Bulgarie	4
- 2 -	~		-	1980	5
18	-		2 32	Tchécoslovaquie	7 8
8 8 1 -	1		24 21	Danemark	9
3 1	~	-	4	Finlande	10
69 48 5 1 160 153 29 -	3	-	5 132	France	12
471 159 136 17	3	-	376 942	1980	14
781 779 260 22	4	-	2,240	Allemagne (République fédérale)	15 16
1	-	-	1	Grèce	17 18
1	- 1	-	1	Hongrie	19
	-	- 1	-	1980 Islande	20 21
1	-	-	3	1980 Irlande (République d')	22 23
1 4	-	-	5 34	1980	24
9 46 1 -	-	-	72	Italie	25 26
			-	Malte 1979	27 28
31 14 1 - 1 64 1 5 - 1	-	-	58	Pays-Bas	29
9 - 1 -	-	-	92 10		30 31
20 8 -	-	2	39	1980	32
5 4 1		-	10	1980	33 34
	-	-	1 -	Portugal	35 36
	-	-	-	Roumanie	37
2 1	-	-	3	Espagne	38
17 15 9 -	-	-	10 48		40
23 6 8 2 241 77 43 8	- 1	- 1	57 401	1980	42
309 230 72 3	i Į	-	672	1980	43 44
	_	-	-		45 46
84 19 33 14 82 165 68 7	11	2 3	209 475	Royaume-Uni	47
	-	-	8	U.R.S.S	48 49
1 - 4	-	-	4 1		50 51
	-	-	3 2	1980	52
	-	-	-		53 54
984 347 251 48 1,605 1,444 456 35	16 9	2 5	1,930 4,279		55 56
				Afrique:	
	-	-	-	Algérie	57
	_	_	-	1980 5	58 59
	-	-	-	1980 6	60 61
	-	-	-	1980 6	62
4 - 1 1 -	-	-	5	1980 6	63 64
	2	-	2	Autres	65 66
4 - 1	2	=	7 2		57 58
				Asie:	
4 3		-	7		69 70
	-	-	-	Hong-Kong	71
	-	-	2		72 73
2	-	-	2	1980 7	'4 '5
	-	- 1	2	1980 7	

TABLE 14B. Non-resident Travellers Entering Canada by Country of Residence(1) - Concluded

	Country of	January -	February -	March	April	May	June -	6 mo
	residence	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mo
Asia - Conclude	d:							
Israel	1979		1		-	[]	2	
Japan	1979	-		-	-	- /	29	
	1980	-	-	-	-	- 1	30	
Korea, South		-				1	[]	
Lebanon	1980	-	- 1	-	-	- /	-/	
	1980	-	-	-	-	- 1	-/	
Malaysia .	1979	1					17	
Pakistan	1980 . 1979	-	-	-	-	- /	-/	
	1980	-	-	-	-	- /	-/	
Philippines	1979					1/	17	
Singapore	1979	-	-	-	-	- /	-/	
	1980	-	-	-	-	-]	4	
Taiwan	1979					1		
Other .	1980				-	-/	-/	
Other .	1980	-	-	-	-	-]	- /	
Total		1	_	-	-	_	33	
TOWN	1980	-	-	-	-	-	36	
North America, (Central America and							
Caribbean:								
Bahamas .	1979 1980						1	
Barbados	. 1979	-	-	-	-	- /	-/	
	1980	-	-	-	-	-)	-/	
Bermuda	1979				-	1	1	
Cuba	1979	-	-	-	-	- /	-/	
	1980	-	-	-	-	-)	-/	
Dominican Repu	ublic						1/	
Haiti	1980 1979				-	- /	-/	
	1980	-	-	-	-	- /	-	
Jamaica	1979		-	-	-	- 1	-	
Mexico	1980					- 1	10	
	1980	-	-	-	-	2	3	
St Pierre and M	Miquelon	-	-	-	-	-	-	
Trinidad and To	1980 bbago . 1979							
	1979 1980	-		-	-	- /	-/	
Other		-			-	-	-	
Total						1	10	
TOtal		-	-	-	-	1 2	10 4	
South America:								
Argentina	. 1979						17	
Brazil	1980	-		-	-	1	/	
	1980	-	-	-	-	- 1	3	
Colombia	1979	7	-		1	- 1	14	
Guyana .	1980 1979		-				14/	
	1980	-	-	-	-	-	-/	
Venezuela	1979	3	-	-	-	-	- 2	
Other .	1980						2	
Outo.	1980	-	-	-	-	-	-	
Total		3 -	_	-	-	1 -	1 19	
a is and oth								
	er Ocean Islands:	_	2	1	6	25	51	
	1980	1	2	3	1	18	121	
New Zealand .	1979	-	-	1	-	1	4	
Other	1980	-	-	2	1 -	1	27	
One	1980	-	-	-	-	-	-	
Total	1979	- 1	2 2	2 5	6 2	26 19	55 148	
	1	1				1	332	

⁽¹⁾ Additional data are available by country on request.

TABLEAU 14B. Voyageurs non résidents entrant au Canada, selon le pays de residence(1) - fin

				-3-2.0110171	coldents entr	ant au Canad	a, selon le j	pays de residence(1) – fin	Yt	ukon
	July	August	September	October	November	December	Year	_		
	Juillet	Août	Septembre	Octobre	Novembre	Décembre	Année	Pays de résidence		
	5 7	-	1	_				Asie - fin:		No
	7 30	15 5	1 2	3	-	-	8 26		1979	
	5	37	2	1 -	-		67 74	Japon	1979	3
	1	-	-	-	-			Corée du Sud	1980	5
		-	-		-	1	2	Liban	1980	6
	-	_	-	-	-		5		1979	
	1	-		-			1	Malaisie	1979	9
	-	2	1	_	-		1 2	Pakistan	1979	11
	_	_	1	-		-	-	Philippines	1980	
	-	-	1	-	_	*	1	Singapour	1980	14
	-	-		_	-		4		1980	15
	26	-		-	-		26	Taiwan	1979	17
	-	5	-	2	1		- 8	Autres	1979	19
	35	5	5	1					1980	20
	44	64	3	5	1	1	80 154	Total	1979 1980	21 22
								Amérique du Nord, Amérique centrale et		
	-	-	~	-	- 1			Antilles: Bahamas	1070	200
	- 1		_	-	-		1		1980	23
	-	-	-	-	-	-		Barbade	1979	25 26
	-	-	-	-	_	- }		Bermudes	1979	27
	-	-	-	- [-	-		1980	28
	- }	-	-	-	-		-		1980	30
		_		-	-		-		1980	32
	- 1	-	-	~	-	-			1979	33
		-	-	-					1979	35 36
	83 91	9 55	2 6	7	-	1	112 159	Mexique	1979	37
	-	-	-	-	-	-	133	St. Pierre-et-Miquelon	1980	38
	-	- 1	-	- (-		-		1980	40
	-	1	_	-	-		1 -		1980	42
	-	-	3	-	-		3		1979	43
	83 91	9 56	2 9	7	-	- 1	112 164	Total	1979	45 46
								Amérique du Sud:	1300	40
	4 2	5	2	-	-	-	6	Argentine		47
	6	-	-	-	-		7 7	Brésil	980	48
	6	5	-	1	-		15	1	980	50
	- 1	2	4	-	-		20	_	980	51 52
	-	-	-	~	-	-			979 980	53
	6	10	-	- 1			3 18	Venezuela 1	979	55
	2	- 1	-	-		-	1	Autres 1		56 57
		'	-	-	1	-	4	1	980	58
	10 16	23	2 4	1	1	-	17 64			59 60
								Océanie et autres iles océaniques:		
	39 71	17 122	32 59	3 8	2	*	178 408	Australie 1		61
	30	- 1	10	2	2 2 2 2 2		50	Nouvelle-Zelande 1	979	62 63
	26	71	23	8 -	2		161			64 65
	-	-	-	-	-	-				66
	69 97	17 193	42 82	5 16	4 4	_	228 569	Total		67 68
	1,185	378	303	61	22	2	2.374	Total global		69
D'	1,854	1,780	555	58 ar nave sur der	15	7	5,232			70

D'autres renseignements sont disponibles par pays, sur demande.

TABLE 14C. Resident Travellers Returning to Canada by Type of Transportation

	Type of	January	February	March	April	May -	June -	6 months	
No.	transportation	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	mois	
		Returning from the United States(1)							
	Land:								
1	Automobile	96 129	120 167	292 288	891 1,057	3,409 2,644	4,593 4,176	9,40 8,46	
2 3 4	Same day	53 79	55 61	151 92	81 248	1,599 1,350	1,700 2,155	3,63 3,98	
5 6	One night	1 24	10 31	32 55	140 136	583 286	792 602	1,55 1,13	
5 6 7 8	Two or more nights	42 26	55 75	109 141	670 673	1,227 1,008	2,101 1,419	4,20 3,34	
9	Bus	1	~	7	- 3	174 14	965 754	1.14 77	
0	Same day	-	-	-	- 1	129	570	69: 40	
3 4	1980 One or more nights	1 -	- -	7	- 2	14 45 -	386 395 368	44	
5	Rail	56 22	56 7	62 31	108 14	54 24	210 221	546 319	
7 8	Other methods	-	-	4	-	10	83 12	97 14	
9	Total land	153 151	176 174	365 320	999 1,074	3,647 2,683	5,851 5,163	11,191 9,568	
	Air:								
1	Commercial	192 69	148 47	159 47	225 194	146 77	179 195	1,049 629	
3	Private	13 11	17 47	25 25	71 16	51 22	12 31	189 152	
5	Total air	205 80	165 94	184 72	296 210	197 99	191 226	1,238 78	
	Marine:								
7	Commercial		-				-		
9	Private	- 1		-		-			
1 2	Total marine	-	-	-	~	-	-	-	
3 4	Total	358 231	341 268	549 392	1,295 1,284	3,844 2,782	6,042 5,389	12,429 10,346	
			Return	ning from count	tries other than	the United Sta	tes(2)		
	Land (Via the U.S.A.):								
5	1979	-	-	-	-	-	-		
	Air:								
7	Returning direct	-	-		_	_	_	-	
8 9	Returning via the U.S.A		-	-	-	-	-		
1 2	Total air	-	_		-	_	-		
	Marine:								
3	Returning direct	_	_	_	_	_	_	-	
4 5 6	1980 Returning via the U.S.A	-	-	-	-	- -	-		
7 8	Total marine	-	-	-	-	-	-		
9	Total	-	-	_	-	-	-	-	
1	1980 Grand total	358	341	549	1,295	3,844	6,042	12,429	
2	1980	231	268	392	1,284	2,782	5,389	10,346	

⁽¹⁾ Continental United States, Alaska and Hawaii. (2) Includes Puerto Rico and other U.S. protectorates.

TABLEAU 14C. V	oyageurs résidents revenant au Canada, selon le moyen de transport	
----------------	--	--

		T					Thoyen de transport	UROH
July - Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre	Year Année	Moyen de transport	
		Pont	rón don Étata II	l=:-/4)				No
		nenti	rée des États-U	inis(1)				
7,947 8,925 2,645 3,749 1,340 1,669 3,962 3,507	7,435 9,418 3,116 3,826 1,459 1,690 2,860 3,902	3,409 3,250 1,574 1,728 601 598 1,234 924	1,232 1,158 491 566 138 135 603 457	178 456 64 126 31 125 83 205	131 81 58 31 8 2 65 48	29,733 31,749 11,587 14,011 5,135 5,353 13,011 12,385	Par terre: 197 Automobile 198 Même jour 197 Une nuit 197 Deux nuits ou plus 197 198 197 199 197 198 197 198 197 198 197 198 198 198 198 198 198	0 2 9 3 0 4 9 5 0 6 9 7
1,476 1,048 194 238 1,282 810	1,478 1,221 504 466 974 755	441 457 309 216 132 241	42 168 42 119 - 49	10 1 - 10 1	- 6 - - 6	4,594 3,672 1,748 1,440 2,846 2,232	Autocar	0 10 9 11 0 12 9 13
579 343	465 307	209 149	17 25	30 49	21	1,867 1,198	Chemin de fer	
203 71	292 167	42 8	- 1	12	- 1	646 263	Autres moyens	9 17
10,205 10,387	9,670 11,113	4,101 3,864	1,291 1,352	230 507	152 94	36,840 36,882	Total, par terre	9 19
							Par air:	
244 188 51 78	209 238 92 73	72 50 46 8	73 121 13 11	56 28 13 4	23 17 -	1,726 1,271 404 326	Commercial 1975 1986 1976 1986 197	22 23
295 266	301 311	118 58	86 132	69 32	23 17	2,130 1,597	Total, par air	25
							Par mer:	
-	- - - -	- - -	- - -	- - - -	-	- - -	Commercial	28
-	Ξ	-	ena stor	-	-	-	Total, par mer	
10,500 10,653	9,971 11,424	4,219 3,922	1,377 1,484	299 539	175 111	38,970 38,479	Total	
	F	Rentrée des pay	s autres que le	es Etats-Unis(2)				
-	-	-			-	-	Par terre (via les Etats-Unis): 1979 1980 Par air:	35 36
-	~	-	-	-	-	- 1	Rentrée directe	
-	-	-	-	-	1	1	Rentrée via les États-Unis	39
-	-	-	-	_	1 -	1 -	Total, par air	41
							Par mer:	
-	-	-	-	-	-	-	Rentree directe	44
1	-	-	-	-	-	_	Rentrée via les États-Unis	
-	-	-	-	_	-	-	Total, par mer	
-	-	-	_	-	1 -	1 -	Total	
10,500 10,653	9,971 11,424	4,219 3,922	1,377 1,484	299 539	176 111	38,971 38,479	Total global	51 52
	ontinentaux. Ala							-

États-Unis continentaux, Alaska et Hawai.
 Comprend Porto-Rico et les autres protections des États-Unis.

TABLE 14D. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States

No.	Type of vehicle	January - Janvier	February Février	March - Mars	April Avril	May - Mai	June - Juin	6 months mois
140.1	United States vehicles							
	Automobile:							
1 2	Same day	372 214	238 223	456 215	63 341	249 579	768 1,267	2,146 2,839
3 4	One night	159 179	102 114	239 290	543 361	952 633	1,554 1,066	3,549 2,643
5	Two or more nights	870 309	581 334	901 585	1,240 609	1,663 1,051	4,111 2,146	9,366 5,034
7 8	Total	1,401 702	921 671	1,596 1,090	1,846 1,311	2,864 2,263	6,433 4,479	15,061 10,516
9	Trucks used commercially	162 79	81 86	222 67	137 84	229 122	274 126	1,105 564
11 12	Other vehicles	-	- 4	12 7	3 2	43 49	81 72	139 134
13 14	Total	1,563 781	1,002 761	1,830 1,164	1,986 1,397	3,136 2,434	6,788 4,677	16,305 11,214
		Canadian vehicles						
	Automobile:							
15 16	Same day	31 37	29 31	63 39	25 98	519 471	595 819	1,262 1,495
17 18	One night	1 6	6 15	15 24	54 57	199 107	320 232	595 441
19 20	Two or more nights	22 10	26 29	38 47	235 231	434 360	803 539	1,558 1,216
21	Total	54 53	61 75	116 110	314 386	1,152 938	1,718 1,590	3,415 3,152
23 24	Trucks used commercially	131 142	48 101	128 35	50 41	165 193	181 214	703 726
25 26	Other vehicles	-	-	2	~	6 1	10 5	18
27 28	Total	185 195	109 176	246 145	364 427	1,323 1,132	1,909 1,809	4,136 3,884
					Total vehicles			
	Automobile:		:					
29 30	Same day 1979 1980	403 251	267 254	519 254	88 439	768 1,050	1,363 2,086	3,408 4,334
31 32	One night	160 185	108 129	254 314	597 418	1,151 740	1,874 1,298	4,144 3,084
33 34	Two or more nights	892 319	607 363	939 632	1,475 840	2,097 1,411	4,914 2,685	10,924 6,250
35 36	Total	1,455 755	982 746	1,712 1,200	2,160 1,697	4,016 3,201	8,151 6,069	18,476 13,668
37 38	Trucks used commercially	293 221	129 187	350 102	187 125	394 315	455 340	1,808 1,290
39 40	Other vehicles	- -	- 4	14 7	3 2	49 50	91 77	157 140
41 42	Total	1,748 976	1,111 937	2,076 1,309	2,350 1,824	4,459 3,566	8,697 6,486	20,441 15,098

TABLEAU 14D. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis

ukon	Yt	a et les Etats-Unis	re le Carrau						
		Genre de vehicule	Year Année	December Décembre	November Novembre	October Octobre	September Septembre	August - Août	July - Juillet
No					-Unis	cules des États	Véhic		
		Automobile:							
		Même jour	4.464 7,016	223 224	107 225	257 459	344 1,036	844 1,199	543 1,034
3		Une nuit	8.777 7,441	196	237 264	652 310	949 767	1,667 1,530	1,527 1,723
5		Deux nuits ou plus	25,803 16,946	447 506	823 733	1,924 1,170	3.113 1,907	4,934 3.836	5,196 3,760
7	1980 1979	Total	39,044 31,403	866 934	1,167 1,222	2,833 1,939	4,406 3,710	7,445 6,565	7,266 6,517
		Camions commerciaux	2,091	63	94	162	192	233	242
10	1980	Autres véhicules	1,392 462	63	95 .	155	198	181 87	136 173
	1980	ridios volidaes,	686	-	1	3	45	224	279
	. 1979 1980	Total	41,597 33,481	929 997	1,261 1,318	2,998 2,097	4,658 3,953	7,765 6,970	7,681 6,932
					da	nicules du Cana	Véh		
		Automobile:							
	. 1979	Même nuit	3,942 5,074	26 16	35 61	186 277	540 701	1,007 1,248	886 1,276
	. 1979	Une nuit	1,890 2,023	4	15 57	67 52	231 235	512 602	466 635
19 20	. 1979	Deux nuits ou plus	4,691 4,483	22 22	39 85	238 184	489 364	971 1,399	1,374 1,213
21 22	. 1979 1980	Total	10,523 11,580	52 39	89 203	491 513	1,260 1,300	2,490 3,249	2,726 3,124
23 24	. 1979	Camions commerciaux	1,576 1,621	147 78	108 120	164 166	148 136	160 139	146 256
25		Autres véhicules	38	wa	3	-	2 2	9	6
27		Total	12,137	199	200	655	1,410	2,659	2,878
28	1980		13,240	117	324	679	1,438	3,402	3,396
						otal, véhicules	T		
		Automobile:							
30	1980	Même jour	8,406 12,090	249 240	142 286	443 736	884 1,737	1,851 2,447	1,429 2,310
	1979	Une nuit	10,667 9,464	200	252 321	719 362	1,180	2,179 2,132	1,993 2,358
33 34	. 1979 1980	Deux nuits ou plus	30,494 21,429	469 528	862 818	2,162 1,354	3,602 2,271	5,905 5,235	6,570 4,973
35 36	. 1979 1980	Total	49,567 42,983	918 973	1,256 1,425	3,324 2,452	5,666 5,010	9,935 9,814	9,992 9,641
37 38	1979		3,667 3,013	210 141	202 215	326 321	340 334	393 320	388 392
39 40	1979		500 725	-	3 2	3 3	62 47	96 238	179 295
41 42	1979		53,734 46,721	1,128 1,114	1,461 1,642	3,653 2,776	6,068 5,391	10,424 10,372	10,559 10,328
42	1980		40,721	1,114	1,642	2,776	5,391	10,372	10,328



SECTION 3

PORT OF ENTRY DETAIL

DÉTAILS PAR BUREAU D'ENTRÉE

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry
OCTOBER-1980-OCTOBRE

	United States vehicles - Véhicules des États-Unis								
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres vehicules	Total				
1 2	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1): Yarmouth	1,135 1,135	36 3 15	25 25	1,196 1,196				
3 4 5 6 6 7 7 8 9 100 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	New Brunswick - Nouveau-Brunswick: Andover Bloomfield. Campobello Centreville. Clair Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Gillespie. Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Leonard St. Stephen Woodstock	6,019 301 5,959 1,617 16,755 30,310 206 364 94 3,406 1,742 6,161 448 - 2,616 11,589 23,311 9,653	150 1 60 187 850 723 12 10 - 81 88 519 48 - 635 217 1,065 1,629	9 - 27 1 50 180 5 1 1 - 23 4 21 - 6 6 100 47 4 4 478	6,178 302 6,046 1,805 17,655 31,213 223 375 94 3,510 1,834 6,701 496 24,423 11,286				
222 233 244 255 266 277 288 393 314 355 366 377 388 399 40	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacie Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	2.151 3.958 2.992 481 583 1.194 656 4.491 2.366 398 865 1.495 429 4.460 1.813 687 2.204 1.78	283 870 47 108 33 130 211 75 413 27 285 253 104 192 81 33 298 8 6.154	1 - 22 1 2 2 2 6 - 1 4 21 1 4 2 6 6 - 2 3	2,435 4,828 3,061 590 618 1,324 867 4,568 2,785 425 1,151 1,752 554 4,653 1,898 722 2,508 186 33,441				

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entree OCTOBER-1980-OCTOBRE

	Canadian vehicles - Véh	icules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total	Grand total Total global	No
					1100
250	127	4	381	1,577	1
250	127	4	381	1,577	2
11,794	374				
145 12,318 5,376 11,427 40,149 206 711 395 4,297 6,071 12,841 821	7 249 181 940 531 127 87 6 197 102 2,230	6 1 36 3 64 165 15 - - 7 13 96	12,174 153 12,603 5,560 12,431 40,845 348 798 401 4,501 6,186 15,167 915	18,352 455 18,649 7,365 30,086 72,058 571 1,173 495 8,011 8,020 21,868	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
3,148 14,712 37,200 12,534	117 219 1,416 2,852	26 158 222 11	3,291 15,089 38,838 15,397	1,411 6,548 26,995 63,261 26,683	15 16 17 18 19 20
174,145	9,729	823	184,697	312,001	21
3,285 3,204 3,867 591 2,480 1,384	161 2,072 90 6 8	19 - 14 - 1	3,465 5,276 3,971 597 2,489	5,900 10,104 7,032 1,187 3,107	22 23 24 25 26
1,384 1,151 2,402 1,896 831 950 2,614 979 4,591 3,215 1,217 3,533 87 43,420	81 1,377 118 214 24 61 145 20 127 79 34 210 11 9,889	1 2 3 4 1 16 3 9 5 7 7 - 14 - 97	1,467 2,531 2,524 2,111 856 1,027 2,762 1,008 4,723 3,301 1,251 3,757 98 53,406	5,199 1,973 6,265 284	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40

r renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued
OCTOBER-1980-OCTOBRE

		OCTOBER-1980		eta Unio	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	United States Automobiles	vehicles - Véhicules des Été Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total
1 2 3 4 5	Québec - Concluded - fin: Morses Line	660 865 12,309 466 18,301	44 116 2,336 521 1,065	3 - 22 37 31	707 981 14,667 1,024 19,397
6789	St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn	668 2,458 3,410 933	501 371 153 370	- 6 5 4	1,169 2,835 3,568 1,307
10	Total	98,735	15,082	204	114,021
	Ontario:				
11 12 13 14	Cornwall Fort Erie(3) Fort Frances Lansdowne	24,109 239,016 12,404 18,475	1,466 7,565 194 1,391	22 111 44 17	25,597 246,692 12,642 19,883
15 16 17 18	Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island	44,378 88,178 60,977	9,190 54 1	16 108 44 - 11	53,584 88,340 61,022 - 4,434
19 20 21 22 23 24 25 26 27	Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Rainy River Sarnia(3) Sault Ste. Marie Sombra. Walpole Island	2,785 321 1,049 5,590 3,163 95,385 19,727 1,411 1,537	1,638 - 10 269 50 6,182 1,151 77	1 3 14 - 65 38 1 21	322 1,062 5,873 3,213 101,632 20,916 1,489 1,558
28 29	Windsor(3): Ambassador Bridge Tunnel.	119,484 144,940	19,515 1,610	175 80	139,174 146,630
30	Total	882,929	50,363	771	934,063
	Manitoba:				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Cartwright Coulter Crystal City. Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney. Snowflake South Junction Sprague Tolstol. Windygates	870 333 384 220 8,312 183 1,447 709 286 484 86 1,467 1,867 560 333 675	289 13 40 4 3,282 1 93 14 84 104 - 66 118 113 29 127		1,159 346 428 224 11,596 1,543 724 371 588 86 1,534 1,986 674 362 802
47	Total	18,216	4,377	14	22,607

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite OCTOBER-1980-OCTOBRE

	Canadian vehicles - Véh	iculos du Consde			T-
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres vehicules	Total	Grand total Total global	No
850 3,072 15,538 533 15,895 1,346 3,710 2,996 1,460	56 23 2,966 17 1,208 763 338 177 918	6 13 60 45 28 - 9 9	912 3,108 18,564 595 17,131 2,109 4,057 3,182 2,378	1,619 4,089 33,231 1,619 36,528 3,278 6,892 6,750 3,685	1 2 3 4 5 6 7 8 9
127,097	21,193	386	148,656	262,677	10
20,422 73,996 15,816 16,554 32,627 43,915	594 12.876 232 4.030 9.367 489	36 81 110 37 5 65	21,052 86,953 16,158 20,621 41,999 44,469	46,649 333,645 28,800 40,504 95,583 132,809	11 12 13 14
25,313 4,133 233 939 9,239 4,770 50,222 18,861 1,315 1,432	351 	36 9 1 4 22 4 61 16 3	25,350 4,493 234 961 9,769 4,988 53,974 19,812 1,435 1,438	86,372 8,927 556 2,023 15,642 8,201 155,606 40,728 2,994 2,996	16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27
76,407 95,843	26,314 6,334	161	102,882 102,245	242,056 248,875	28 29
492,037	66,071	725	558.833	1,492,896	30
1.088 416 669 420 12.270 535 1.857 925 851 448 420 1.921 3.591 707 1.043 674	177 8 45 38 2,726 11 122 18 109 75 15 42 428 86 17 387	18 	1.283 424 718 458 15.013 546 1 998 945 960 525 435 1.967 4.022 793 1 073 1 069	2,442 770 1,146 682 26,609 730 3,541 1,669 1,331 1,113 521 3,501 6,008 1,467 1,435 1,871	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46
27,835	4,304	90	32,229	54,836	47

renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded OCTOBER-1980-OCTOBRE

		OCTOBER-198	0-OCTOBRE		
		United States	s vehicles - Véhicules des	États-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially 	Other vehicles Autres véhicules	Total
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway Torquay West Poplar River Willow Creek	76 276 175 272 617 115 493 2,162 291 856 107 103 72	- 10 18 1 1 13 48 16 829 72 223 9 4	- 1 1 1 5 15 1 1 1 2	76 286 193 274 631 163 514 3,006 364 1,080 117 109 72
14	Total	5,615	1,243	27	6,885
15 16 17 18 19 20	Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Wild Horse	71 2,450 - 3,197 697 180	39 - 1,931 5 16	3 8 6	71 2.492 5,136 708 196
21	Total	6,595	1,991	17	8,603
22 23 24 25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	British Columbia - Colombie-Britannique: Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	9,727 6,866 1,789 850 158 13,583 2,011 463 611 7,747 42,807 1,200 438 958 1,395 1,113 480 2,234 402	389 90 25 107 2 1,144 299 4 225 506 7,404 435 21 285 95 53 68 25	22 1 8 14 1 94 44 44 3 8 36 165 - - 10 8 42 4 4 15	10,138 6,957 1,822 971 161 14,821 2,354 470 8,44 8,289 50,376 1,835 459 1,253 1,498 1,155 5,37 2,317 428
41	Total	94,832	11,177	476	106,460
42 43 44 45 46	Yukon Territory - Territoire du Yukon: Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse Total	1,392 - - 488 59 1,939	90 - - 63 2	3	1,485 - - - 551 61 2,097
48	Canada	1,230,547	90,699	2,015	1,323,261

Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
 Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
 Stimated on the basis of sample scheme.
 Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entree - fin OCTOBER-1980-OCTOBRE

	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total	Grand total Total global	7
203 817 488 706 1.083 535 775 3.975 536 2.003 209 475 282	4 4 5 64 3 1,991 715 10 117 5 6	2 1 7 1 1 24 4 5	203 821 494 712 1.154 539 2.767 4.714 550 2.125 214 487 283	279 1,107 687 986 1,785 702 3,281 7,720 914 3,205 331 596 355	8 8 9 10 11 12 12 13
12,087	2,924	52	15,063	21,948	1.4
84 3,573 - 7,498 577 574	33 951 1 35	28 61 1	84 3 634 8 510 579 610	155 6.126 13.646 1,287 806	15 16 17 18 19 20
12,306	1,020	91	13,417	22,020	21
17.196 33,401 1.541 1.771 287 30,630 3,004 294 1,038 12.598 60,766 3,701 37 3,091 3,354 192 1,516 658 814	398 421 56 160 976 423 - 25 604 7.749 53 - 105 63 - 96 49 56	92 1 012 39 12 2 401 14 14 17 61 628 24 1 1 22 24 14 13 13	17 686 34 834 1 636 1 963 289 32,007 3 441 308 1 080 1 3,265 89,143 3,778 38 3,416 3,441 206 1 646 20 889	27,824 41,791 3,458 2,914 450 46,828 5,795 778 1,924 21,552 139,519 5,413 497 4,471 4,939 1,361 2,183 3,037 1,317	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40
195,889	11,234	2.443	209,566	316,051	41
69 - 378 66	46 116 4		115 494 70	1,600 1,045 131	42 4 44 45 45
513	166	-	679	2,776 ;	
1,042,159	116,768	4 594	1,163,521	2,486,782	

Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
 Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
 J Donnèes estimatives tirées d'un échantillon.
 Comprend les véhicules dèclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

		NOVEMBER-198	U-NOVEMBRE		
-		United States	vehicles - Véhicules des É	tats-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
1 2	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1): Yarmouth	86	45 45	-	131 131
3 4 5 6 7 8 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	New Brunswick - Nouveau-Brunswick: Andover Bloomfield Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Gillespie Grand Falls Milltown River de Chule St. Andrews St. Croix St. Leonard St. Stephen Woodstock	5,100 274 4,097 1,370 16,042 27,734 152 226 93 3,185 1,608 5,858 471 -1,892 12,279 19,200 7,640	149 3 31 180 639 632 2 1 - 97 60 604 46 - 412 166 882 1,508	1 1 9 18 14 2 45 9 99	5,250 277 4,129 1,550 16,690 28,384 168 227 93 3,282 1,668 6,462 517 2,306 12,490 20,091 9,148
22 23 24 25 26 27 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	1,872 1,590 2,322 238 413 665 771 3,774 1,677 159 539 999 388 4,078 1,563 322 1,772 137 21,096	254 814 11 52 37 118 198 77 413 16 223 190 98 180 133 34 258 6 5,445	3	2,126 2,405 2,335 290 450 783 969 3,854 2,090 1,189 496 4,258 1,696 366 2,030 143 26,543

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

	Canadian vehicles - Véh	icules du Canada			T
Automobiles	Trucks used commercially ———————————————————————————————————	Other vehicles 	Total	Grand total Total global	No
					140
42	121	1	164	295	1
42	121	1	164	295	2
9,494 94 11,306 4,711 10,601 36,120 174 627 333 3,177 4,943 12,418 701	364 10 229 175 777 388 87 49 1 145 25 2,468	1	9,859 104 11,547 4,886 11,393 36,518 265 676 334 3,322 4,971 14,902 779	15,109 381 15,676 6,436 28,083 64,902 433 903 427 6,604 6,639 21,364	3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15
2,466 14,222 32,676 11,127	115 198 1,496 2,633	6 73 50 3	2,587 14,493 34,222 13,763	4,893 26,983 54,313 22,911	16 17 18 19 20
155,190	9,238	193	164,621	277,353	21
2,753 3,190 2,955 432 1,229 608 1,203 1,887 1,630 596 309 1,850 980 3,772 2,669 906 3,647 78 30,776	133 2,225 105 7 6 37 1,219 212 249 27 39 93 53 98 103 18 192 5 8,934	2 2	2.886 5,415 3,062 439 1,235 645 2,422 2,100 1,879 623 348 1,943 1,033 3,870 2,772 924 3,839 83 39,737	5,012 7,820 5,397 729 1,685 1,428 3,391 5,954 3,969 798 1,110 3,132 1,529 8,128 4,468 1,290 5,869 226 66,280	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 37 38 39 40

pir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

		United States	vehicles - Véhicules des Ét	tats-Unis	
No.	Port of entry	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total
	Québec - Concluded - fin:				
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Morses Line Noyan Philipsburg Pohenegamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn	401 716 7,686 370 14,391 675 1,869 2,624 528	40 80 2,007 399 890 689 324 120 302	2	441 796 9,693 769 15,283 1,364 2,193 2,745 830
10	Total	73,655	13,408	11	87,074
	Ontario:				
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	Cornwall Fort Erie(3) Fort Frances Lansdowne Niagara Falls(3) Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Ramy River Sarnia(3) Sault Ste. Marie Sombra. Walpole Island Windsor(3) Ambassador Bridge Tunnel	19,785 219,539 10,156 9,101 31,572 62,413 52,392 2 799 780 4,048 1,799 77,344 9,692 1,012 1,256 119,783 136,098	473 6,629 292 1,265 7,828 65 1,728 1,476 10 205 35 5,479 1,410 42 16,343 1,595	5 23 8 4 4 56 18 30 - 2 - 1 1 - 5 3 3 - 3 3 - 3 3 3 2 - 2 2 - 3 3 3 3 3 3	20,263 226,191 10,456 10,370 39,456 62,496 54,150 2 2,277 790 4,254 1,834 82,828 11,105 1,054 1,054 1,259 136,207 137,726
	Manitoba:				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Boissevain Cartwright Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowlake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	551 407 398 136 6,873 164 1,386 613 206 341 79 957 1,144 340 235 496	175 29 34 3,101 6 86 25 62 73 - 46 43 86 15	10 - 11 - - - -	726 436 434 136 9,984 170 1,473 638 269 414 79 1,003 1,187 426 250 571
47	Total	14,326	3,856	14	18,196

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entree - suite

NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

	Canadian vehicles - Véh	icules du Canada			
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total	Grand fotal Total global	No
495 1,939 9,163 499 11,178 2,332 3,070 2,243 1,038	32 14 2,457 17 1.181 480 367 115 724	2 - 3 - 1 - - - 3	527 1,953 11,622 516 12,362 2,812 3,438 2,358 1,762	968 2,749 21,315 1,285 27,645 4,176 5,631 5,103 2,592	1 2 3 4 5 6 7 8 9
15,305 65,264 14,928 9,031 25,481 40,494 25,538 8 2,316 1,068 6,832 3,896 49,991 17,596 1,193 1,464 68,536 94,933	394 12.035 271 3.887 7,566 341 2,116 277 10 540 210 3,351 1,310 82 2 21.688 4,392	1 53 24 5 22 4 5 23 4 23 4 14	15 700 77 352 15,223 12,923 33 069 40,839 27,677 8 2 593 1 078 7 376 4 106 53 356 18,906 1,275 1,481 90,346 99 352	35,963 303,543 25,679 23,293 72,525 103,335 81,827 10 4,870 1,868 11,630 5,940 136,184 30,011 2,329 2,740 226,553 237,078	111 122 133 144 156 166 177 188 199 201 222 244 255 266 277 28 29
772 391 581 296 10,039 475 1,955 824 840 314 315 1,591 3,009 480 1,061 732	130 17 60 67 2.554 12 224 76 136 69 18 49 383 87 30 582	1 2 2	902 408 641 363 12.594 487 2.181 902 976 383 333 1.641 3.392 567 1.091	1,628 844 1,075 499 22,578 657 3,654 1,540 1,245 797 412 2,644 4,579 993 1,341 1,887	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 46
23,675	4.494	8	28,177	46,373	47

ir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

T		United States	vehicles - Véhicules des Ét	tats-Unis	
0.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total
	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway. Torquay West Poplar River Willow Creek	96 257 127 169 561 109 281 1,360 192 611 78 82 32	8 11 2 16 48 28 627 77 211 2 3	-	9 26 13 17 57 15 30 1,98 22 82 82
4	Total	3,955	1,033	-	4,98
5 6 7 8 9	Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Wild Horse	64 1,428 - 2,390 713 113	1 24 - 1,781 4 12	1 - 2	6 1,45 4,17 71 12
1	Total	4,708	1,822	3	6,53
22 23 24 25 26 27 28 80 9 9 80 31 32 33 33 34 40 35 66 37 88 89 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80 80	British Columbia - Colombie- Britannique: Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Rossville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	8,323 8,709 1,545 665 100 11,906 1,183 346 383 6,736 35,605 1,049 164 570 858 537 303 1,053 306	246 110 22 94 - 1,158 303 5 146 521 6,727 263 43 279 58 5 5 35	3 3 1 1 - 31 1 1 - 9 44 - - - 16 - 2	8,57 8,82 1,56 76 10 13,09 1,48 35 52 7,26 42,37 1,31 20 84 91 55 33
11	Total	80,341	10,155	110	90,60
12 13 14 15 16	Yukon Territory - Territoire du Yukon: Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse Total	874 - - 347 1	72 - - 23 -	1 1	94 37 1, 31
7.7	, Utal	1,222			

⁽¹⁾ Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces. (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B. (3) Estimated on the basis of sample scheme. (4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entree - fin NOVEMBER-1980-NOVEMBRE

		nicules du Canada	Canadian vehicles - Véh	
Grand total - Total global	Total	Other vehicles Autres véhicules	Trucks used commercially Camions commerciaux	Automobiles
278 1,038 534 834 1,715 602 2,751 5,843 730 2,741 284 406 266	182 773 396 663 1,138 445 2,442 3,856 461 1,919 204 321 234	2	7 7 2 4 61 1 1,605 526 15 76 1	180 766 394 659 1,077 444 837 3,329 446 1,841 203 320 234
18,022	13,034	5	2,299	10,730
139 2,745 - 10,994 1,370 599	73 1,293 	. 3 . 8 1	3 19 - 996 6 37	70 1,271 - 5,817 646 437
15,847	9,314	12	1,061	8,241
24.837 44.809 2.770 2.349 315 46,464 4.105 532 1.376 18,774 118,421 4.847 211 3.230 3.729 657 1.295 1.690 967	16,265 35,987 1,203 1,589 215 33,369 2,618 181 847 11,508 76,045 3,535 4 2,381 2,813 99 957 523 633	24 576 10 3 1 139 - 4 - 21 170 4 - 2 - 2 - 7 5	270 850 28 146 1 1,012 505 21 664 6,871 34 - 89 58	15,971 34,561 1,165 1,440 213 32,218 2,113 177 826 10,823 69,004 3,497 4 2,292 2,753 99 861 436 588
281,378	190,772	969	10,762	179,041
1,105 - - 536 1	158 - - 166 -	1 - - - -	36 - - 84 -	121 - - 82
1,642	324	1	120	203
2,145,967	1,021,671	1,541	105,707	914,423

⁽¹⁾ Les véhicules à destination de T-N., de l'Î-P.-E. et de la N E entrent au Canada par d'autres provinces (2) Comprend les véhicules entrès par les routes 9, 9A et 9B. (3) Données estimatives tirées d'un échantillon. (4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

		DECEMBER-198	U-DECEMBRE		
		United States	vehicles - Véhicules des	États-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially 	Other vehicles 	Total
	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):				
1	Yarmouth	48	24	-	72
2	Total	48	24	-	72
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	Andover Bloomfield. Campobello Centreville. Clair Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Gillespie Grand Falls Milltown River de Chute St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Woodstock	4,918 244 4,242 1,540 16,411 29,349 149 212 88 2,572 1,472 5,804 491 1,869 12,349 21,193 6,372	125 3 23 159 519 523 - 9 1 77 66 538 39 - 518 168 884 1,226	2 2 2	5,043 247 4,267 1,699 16,932 29,874 149 221 89 2,649 1,538 6,342 530 2,387 12,519 22,078 7,598
	Québec:		,,,,,,		
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Abercorn Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	1,972 1,456 2,807 249 431 415 503 3,526 1,730 132 452 835 412 3,289 1,336 354 1,727 148 21,749	230 479 9 35 31 79 205 62 436 15 254 156 77 139 148 30 220 8	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2,202 1,935 2,816 284 462 494 708 3,588 2,173 147 706 991 493 3,428 1,484 384 1,947 156 27,037

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée DECEMBER-1980-DECEMBRE

	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada		
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total	Grand total - Total global
31	125	-	156	228
31	125	-	156	228
10,156 116 11,395 6,628 11,248 35,357 197 541 308 2,841 4,523 11,991 808 - 2,301 13,813 33,292 9,863	306 21 181 236 653 308 132 31 - 130 18 2,146 81 - 146 203 1,709 2,703	3 2 - 1	10,462 140 11,578 6,864 11,902 35,665 329 572 308 2,971 4,541 14,137 889 2,452 14,016 35,010 12,566	15,505 387 15,845 8,563 28,834 65,539 478 793 397 5,620 6,079 20,479 1,419 - 4,839 26,535 57,088 20,164
155,378	9,004	20	164,402	278,564
2.881 2,333 2,959 368 1,276 350 902 1,834 1,600 571 231 1,770 968 3,278 2,026 959 4,090 71	128 2,419 67 51 8 41 1,478 56 257 23 48 80 75 85 102 57	3	3,009 4,752 3,029 419 1,284 391 2,380 1,890 1,857 594 279 1,850 1,043 3,363 2,128 1,016 4,259 75 32,191	5.211 6.687 5.845 703 1.746 885 3.088 5.478 4.030 741 985 2.841 1.536 6.791 3.612 1.400 6.206 231 59.228

oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

		United States	vehicles - Véhicules des Ét	tats-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total
	Québec - Concluded - fin:				
1 2 3 4 5 6 7 8 9	Morses Line Noyan Philipsburg Pohénégamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn	343 564 6,358 437 14,027 497 1,693 2,541 449	43 66 1,654 672 792 964 288 84 349	1 2 5	386 630 8,013 1,111 14,819 1,461 1,981 2,630 798
10	Total	70,432	12,812	20	83,264
	Ontario:				
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29	Cornwall Fort Erie(3) Fort Frances Lansdowne Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Rainy River Samia(3) Sault Ste. Marie Sombra Walpole Island Windsor(3): Ambassador Bridge Tunnel	16,657 217,840 10,778 8,020 26,662 50,993 57,336	565 6,712 228 1,332 7,363 36 1,459 1,590 13 206 24 5,585 1,085 42 - 14,876 1,062	5 1 1 - - - - - - - - - - - - - - - - -	17,222 224,557 11,007 9,352 34,025 51,029 58,795 2,483 - 521 4,016 1,802 78,977 12,717 864 681 130,632 130,496
	Manitoba:				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Boissevain Cartwright Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowllake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	437 376 280 250 6,673 179 1,283 533 127 273 102 821 1,084 360 291	152 3 49 20 3,136 - 37 11 40 89 - 47 24 55	53	589 379 329 270 9,809 1,79 1,320 544 167 362 102 921 1,108 415 301 486
47	Total	13,536	3,692	53	17,281

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - suite DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

Automobiles
Automobiles Camions commercially Vehicles Vehicles Total Total global 388 45 1149 433 819
388 1 149 45 - 433 819
1 149 433 819
2,490 1,902 1,003 286 - 2,776 1,003 3,200 1,757 1 2,019 4,757 1,760 2,558
79,127 19,068 12 98,207 181,471 1
14,675 415 - 15,090 32,312 1 63,696 12,363 5 76,064 300,621 1 15,245 240 1 15,486 26,493 1 7,667 3,834 1 11,502 20,854 1
22,671 7,071 - 29,742 63,767 1 36,265 310 4 36,579 87,608 1 20,920 1,938 5 22,863 81,658 1 1,195 228 - 1,423 3,906 1
1,195
63,231 19,732 - 82,963 213,595 21 100,716 4,151 18 104,885 235,381 29
416,000 55,128 44 471,172 1,240,348 3
646 107 9 762 1,351 3 358 1 - 359 738 33 463 35 - 498 827 3 301 15 - 316 586 34 7,076 2,696 - 9,772 19,581 35 576 17 - 593 772 36 1,599 127 - 1,726 3,046 37 815 230 - 1,045 1,589 38 707 65 - 772 939 38 707 65 - 772 939 38 707 65 - 772 939 38 707 1,665 - 772 939 38 707 2 36 1,589 38 707 4 1,629 2 8 - 1,657 2,578 42 2,622 383 2 3,007 4,115 43 340 95 - 435 850 467 - 1,045 1,531 46
19,035 4,367 11 23,413 40,694 47

'oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

		DECEMBER- 1900	- DEOLINDITE		
		United States	vehicles - Véhicules des E	Etats-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles - Autres véhicules	Total
140.	Sackatchowan				
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Northgate North Portal Oungre Regway Torquay West Poplar River Willow Creek	68 156 98 145 587 125 368 1,491 149 452 54 50 20	20 1 1 16 39 14 584 20 211		68 176 99 146 603 164 383 2.075 169 663 54 53
14	Total	3,763	909	1	4,673
15 16 17 18 19 20	Alberta: Aden Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Wild Horse	64 1,347 2,494 675 88	1,493 3 16	- - - - 1	64 1,355 5 3,987 679 104
21	Total	4,668	1,520	1	6,189
	British Columbia - Colombie- Britannique:				
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Aldergrove Boundary Bay Carson Cascade Chopaka Huntingdon Kingsgate Midway Nelway Osoyoos Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Victoria Waneta	6,841 9,101 1,343 565 96 9,097 997 259 347 6,005 32,743 1,051 204 423 567 424 229 642 239	250 107 23 115 - 854 272 7 93 478 5,456 261 46 298 50 6 1	6 44 3 - 7 - 5 37 - - - 4 - 2	7,097 9,252 1,369 680 9,958 1,269 266 440 6,488 38,236 1,312 250 721 617 434 230 728 249
41	Total	71,173	8,411	108	79,692
42	Yukon Territory - Territoire du Yukon: Beaver Creek	652	44	-	696 -
43 44 45 46	Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp. Whitehorse	280 2	19	=======================================	299 2
47	Total	934	63	-	997
48	Canada	1,000,768	74,487	251	1,075,506

⁽¹⁾ Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces.
(2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B.
(3) Estimated on the basis of sample scheme.
(4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin DECEMBER-1980-DECEMBRE

			- ISO-DECEMBR			
		Canadian vehicles - Vét	nicules du Canada			
	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total	Grand total - Total global	No
	183 621 329 469 993 296 649 2,769 314 1,320 223 250 172	11 5 7 62 8 1,706 563 42 150 4 9	-	183 632 334 476 1,055 304 2,355 3,332 356 1,470 227 259	251 808 433 622 1,658 468 2,738 5,407 525 2,133 281 312	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
	8,588	2,567	-	11,155	15,828	14
	58 1,079 - 4,359 575 213	- 6 - - 775 - 22	. 6	58 1,085 5,140 575 235	122 2,440 - 9,127 1,254 339	15 16 17 18 19 20
	6,284	803	6	7,093	13,282	21
	9,926 23,557 908 957 172 21,359 1,628 111 548 9,849 54,079 1,994 8 2,141 1,925 113 661 208 281	232 120 29 187 	12 130 6 - - 29 - 2 - 1 70 - - 4 2	10,170 23,807 943 1,144 172 22,133 2,002 113 563 10,564 59,769 2,008 8 2,210 1,966 119 697 260 304	17,267 33,059 2,312 1,824 268 32,091 3,271 379 1,003 17,052 98,005 3,320 258 2,931 2,583 553 927 988 553	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40
	130,425	8,268	259	138,952	218,644	41
	22 - 17	25 - - 53	- - - - -	47 - - 70	743 - - 369 2	42 43 44 45 46
i	39	78	-	117	1,114	47
(4) 1 .	814,907	99,408 F-N de l'Î-P-É et de la NÉ e	352	914,667	1,990,173	48

Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.É. entrent au Canada par d'autres provinces.
 Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
 Données estimatives trées d'un échantillon.
 Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

		United States	vehicles - Véhicules des Ét	ats-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total
	Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1):				
1	Yarmouth	22,746	327	3,300	26,373
2	Total	22,746	327	3,300	26,373
	New Brunswick - Nouveau-Brunswick:				
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	Andover Bloomfield. Campobello Centreville Clair Edmundston Forest City Fosterville Gland Glilespie Grand Falls Milltown River de Chule St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Woodstock	72,611 3,214 79,113 19,395 183,301 355,638 2,508 4,646 1,167 45,147 24,326 79,568 5,691 882 29,185 139,084 278,766 112,832	1,771 21 400 2,106 5,972 7,196 37 47 1 1,232 1,040 6,092 625 5,448 2,899 10,146 18,887	498 4 1,279 110 2,380 5,339 312 76 18 422 752 919 18 57 410 2,998 2,971 564	74,880 3,239 80,792 21,611 191,653 368,173 2,857 4,769 1,186 46,801 26,118 86,579 6,334 939 35,043 144,981 291,883 132,283
22	Québec:	28,280	3,386	198	31,864
22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Armstrong Beebe Chartierville Clarenceville Covey Hill Daaquam Dundee East Hereford East Pinnacle Franklin Centre Frelighsburg Glen Sutton Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Jamieson's Line Lacolle(2)	45,346 35,079 5,631 6,028 9,444 6,684 60,483 23,983 2,603 8,058 15,714 5,015 47,067 20,493 9,236 26,403 1,867 317,356	9,253 275 662 421 1,346 2,007 701 4,729 189 2,254 3,032 980 2,335 1,415 412 2,796 75 68,797	553 573 917 91 7 - 472 242 11 33 263 306 143 112 108 204 14 1,334	55, 152 35,927 7,210 6,540 10,797 8,691 61,656 28,954 2,803 10,345 19,009 6,301 49,545 22,020 9,756 29,403 1,956 387,487

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entrée CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

		cules du Canada	Canadian vehicles - Véhi	
Grand total Total global	Total	Other vehicles - Autres véhicules	Trucks used commerciallyCamions commerciaux	Automobiles
32,152	5,779	371	1,447	3,961
32,152	5,779	371	1,447	3,961
210,185 5,195 225,623 81,074 343,014 847,460 7,117 15,777 6,131 96,917 99,713 271,546 16,413 1,559 75,910 331,173 751,293 312,249	135,305 1,956 144,831 59,463 151,361 479,287 4,260 11,008 4,945 50,116 73,595 184,967 10,079 620 40,867 186,192 459,410 179,966	669 12 786 172 3,643 6,988 506 176 15 417 1,475 2,252 10 42 1,081 4,716 6,721 970	3,606 177 2,518 2,441 8,298 4,904 1,237 680 36 2,040 558 25,141 1,070 3 2,040 3,099 16,871 32,128	131,030 1,767 141,527 56,850 139,420 467,395 2,517 10,152 4,894 47,659 71,562 157,574 8,999 575 37,746 178,377 435,818 146,868
3,698,349	2,178,228	30,651	106,847	2,040,730
74,396 159,241 83,460 13,601 40,271 27,981 29,799 93,363 55,904 12,222 19,019 57,103 20,529 105,417 64,143 27,749 27,894 3,040 1,185,763	42,522 104,089 47,533 6,391 33,731 17,184 21,108 31,707 26,950 9,419 8,674 38,094 14,228 55,872 42,123 18,042 50,431 1,084 798,276	688 1.283 508 1.28 308 1.29 3 4.15 3.41 6.3 1.71 4.40 3.67 3.58 3.47 1.05 5.28 1.4 5.646	1.713 25.349 975 164 154 733 10.866 2.047 2.561 244 565 1.615 673 1.436 845 566 1.865 83	40,121 77,457 46,050 6,099 33,269 16,322 10,239 29,245 24,048 9,112 7,938 36,039 13,188 54,078 40,931 17,371 48,038 987 689,638

'oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Continued

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

		United States	vehicles - Véhicules des É	tats-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total
	Québec - Concluded - fin:				
123456789	Morses Line Noyan Philipsburg Pohénégamook Rock Island St-Pamphile Stanhope Trout River Woburn	6,161 9,922 129,595 5,393 204,151 7,569 25,869 37,660 9,813	619 991 25,544 5,037 11,589 8,071 4,104 1,619 3,714	91 125 739 414 1,233 76 265 606 102	6,871 11,038 155,876 10,844 216,973 15,716 30,238 39,885 13,629
10	Total	1,110,903	166,353	9,232	1,286,488
	Ontario:				
11 12 13 14	Cornwall Fort Erie(3) Lansdowne	280,290 3,208,949 209,589 264,614	13,754 84,041 3,044 16,227	766 7,670 1,591 1,509	294,810 3,300,660 214,224 282,350
15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25	Niagara Falls(3): Queenston Bridge Rainbow Bridge Whirlpool Bridge Pelee Island Pigeon River Point Alexandria Port Lambton Prescott Rainy River Sarnia(3) Sault Ste. Marie	562,079 1,049,714 740,214 1,064 55,554 7,225 12,365 66,801 40,011 1,075,495 261,645	94,430 292 18,127 2 16,201 96 2,517 893 60,431 10,389	1,880 7,113 1,705 363 2,047 207 271 501 184 2,923 2,992	658,389 1,057,119 760,046 1,429 73,802 7,432 12,732 69,819 41,088 1,138,849 275,026
26 27	Sombra	19,235 14,240	854	385 145	20,474 14,386
28 29	Tunnel	1,593,248 1,709,454	203,234 16,302	3,374 2,532	1,799,856 1,728,288
30	Total	11,171,786	540,835	38,158	11,750,779
	Manitoba:				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46	Boissevain Cartwright Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney Snowflake South Junction Sprague Tolstoi Windygates Winkler	14,769 5,047 5,042 3,949 118,642 1,999 18,803 8,541 3,114 4,852 1,820 21,811 23,656 9,198 5,515 7,809	2,529 161 477 96 38,412 15 1,095 132 425 1,003 39 949 911 879 308 601	234 26 65 13 615 15 185 55 22 21 3 506 115 91 20 32	17,532 5,234 5,584 4,058 157,669 2,029 20,038 8,728 3,561 5,876 1,862 23,266 24,682 10,168 5,843 8,442
47	Total	254,567	48,032	2,018	304,617

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les Etats-Unis, par bureau d'entree - suite

CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

	Canadian vehicles - Véhi	cules du Canada		
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand Iotal Fotal global
8,999 40,253 199,216 6,194 210,490 14,955 64,540 39,982 18,134	523 140 32,471 708 14,019 7,217 4,077 1,540 8,117	203 470 1,630 559 2,788 38 1,198 606 112	9,725 40,863 233,317 7,461 227,297 22,210 69,815 42,128 26,363	16.596 51,901 389,195 18.305 444,270 37,926 100,053 82,013 39,992
1,802,933	224,258	19,446	2,046,637	3,333,125
242,997 853,700 196,711 197,313	5,596 150,613 3,992 42,841	1,235 2,793 2,361 2,005	249,828 1,007,106 203,064 242,159	544,638 4,307,766 417,288 524,509
353,747 529,445 295,698 130 42,341 2,531 11,522 101,346 48,765 591,164 251,317 17,200 15,417	89,849 3,042 21,101 - 3,439 - 105 6,444 3,027 42,731 8,131 1,255 4	1,244 1,994 864 226 603 81 75 915 679 1,761 1,586 139	444,840 534,481 317,663 356 46,383 2,612 11,702 108,705 52,471 635,656 261,034 18,594 15,560	1,103,229 1,591,600 1,077,709 1,785 120,185 10,044 24,434 178,524 93,559 1,774,505 536,060 39,068 29,946
888,366 1,202,751	247,195 57,479	2.126 1,575	1,137,687 1,261,805	2.937,543 2,990,093
5,842,461	686,844	22,401	6,551,706	18,302,485
22,940 4,881 7,215 5,069 149,448 6,382 25,254 10,226 9,575 5,183 4,594 20,598 43,994 11,804 12,915 10,143	1,560 95 551 524 29,435 64 1,311 696 731 874 54 582 5,157 1,280 241 3,816	454 58 117 47 1,006 63 1,151 316 31 20 8 113 191 158 221 254	24,954 5,034 7,883 5,640 179 869 6,509 27,716 11,238 10,337 6,077 4,656 21,293 49,342 13,242 13,377 14,213	42,486 10,288 13,467 9,688 337,558 8,538 47,799 19,966 13,898 11,953 6,518 44,559 74,024 23,410 19,220 22,655
350,221	46.971	4,208	401,400	706,017

'oir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 15. Number of Vehicles Travelling Between Canada and the United States by Port of Entry - Concluded CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

		United States	vehicles - Véhicules des Ét	tats-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles 	Total
	Saskatchewan:				
1	Big Beaver	1,154	15	6	1,175
2	Carievale	2,902	97 277	1 1	3,000 3,116
3 4	Climax Coronach	2,828 4,032	138	23	4,193
5	Estevan	8.567	282	53	8,902
6	Estevan	1,889	464	9	2,362
7	Northgate	5,824 28,039	612 9,338	143 215	6,579 37,592
8 9	North Portal Oungre Regway	4,239	546	77	4,862
10	Regway	9,667	2,546	51	12,264
11	Torquay	1,362	58	14	1,434
12	West Poplar River	1,414 776	101	23	1,538 786
13	Willow Cleek	770	Ĭ		, 55
14	Total	72,693	14,483	627	87,803
	Alberta:				
15	Aden	912	2	1 873	915 34,699
16 17	Carway	33,587 17,231	239	960	18,193
18	Coutts	42,542	24,001	225	66,768
19	Coutts	6,328	36	24	6,388
20	Wild Horse	2,333	227	23	2,583
21	Total	102,933	24,507	2,106	129,546
	British Columbia - Colombie- Britannique:				
22	Aldergrove	140,113	5,459	630	146,202
23 24	Boundary Bay	112,036	1,471	1,166	114,673
24	Aldergrove Boundary Bay Carson Cason Cascade	20,523 12,916	506 1,177	321 347	21,350 14,440
25 26	Chopaka	1,862	1,177	145	2,014
27 28	Huntingdon	161,269	12,048	1,421	174.738
28	Huntingdon Kingsgate	32,234	3,862	699	36,795
29	Midway Nelway	4,820 8,726	88 1,494	75 26 9	4,983 10,489
31		99,197	5,380	1,290	105,867
31 32	Pacific Highway(4) Paterson Prince Rupert	513,146	68,298	2,869	584,313
33 34	Prince Pupert	17,382 5,028	4,722 409	95 258	22,199 5,695
35	Roosville	16,252	3,468	600	20,320
35 36	Roosville	16,512	935	320	17,767
37 1	Sidney	15,927	38	1,837	17,802
38	Stewart	4,283 38,859	171 1,058	93 1,019	4,547 40,936
40	Victoria	4,739	521	77	5,337
41	Total	1,225,824	111,112	13,531	1,350,467
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:				
42	Beaver Creek	16,801	838	434	18,073
43	Dawson/Little Gold	2,234	17	30	2,281
44 45	Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp	8,287	479	153	8,919
46	Whitehorse	4,081	58	69	4,208
177	Total	31,403	1,392	686	33,481
47					

⁽¹⁾ Vehicles destined to Nfld., P.E.I. and N.S. enter Canada in other provinces. (2) Includes entries through Routes 9, 9A and 9B. (3) Estimated on the basis of sample scheme. (4) Includes entries through Douglas.

TABLEAU 15. Nombre de véhicules voyageant entre le Canada et les États-Unis, par bureau d'entrée - fin CALENDAR YEAR-1980-ANNÉE DE CALENDRIER

	Canadian vehicles - Vél	nicules du Canada			T
Automobiles	Trucks used commercially Camions commerciaux	Other vehicles Autres véhicules	Total	Grand total - Total global	No
3,060 9,007 6,335 10,700 13,853 5,720 9,497 48,071 6,620 24,567 2,941 5,263 2,960	4 93 148 112 740 96 19,794 6,413 214 1,373 68 81	20 12 28 125 214 59 197 251 152 373 29 99	3,084 9,112 6,511 10,937 14,807 5,875 29,488 54,735 6,986 26,313 3,038 5,443 2,974	4,259 12,112 9,627 15,130 23,709 8,237 36,067 92,327 11,848 38,577 4,472 6,981 3,760	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13
148,594	29,137	1,572	179,303	267,106	14
822 39,081 7,513 85,650 8,663 5,486	6 217 2 11,029 68 416	2 1.115 252 996 42 132	830 40,413 7,767 97,675 8,773 6,034	1,745 75,112 25,960 164,443 15,161 8,617	15 16 17 18 19 20
147,215	11,738	2,539	161,492	291,038	21
216,102 507,116 16,902 19,963 3,202 392,539 37,671 3,382 12,568 163,495 983,242 47,135 626 45,201 37,653 2,157 15,302 8,926 9,137	5,007 4,176 365 1,383 1 10,299 5,310 4 47 5,005 72,259 348 1 980 957 15 703 703	1.522 12.215 680 333 151 4.402 583 198 329 2.175 9.717 648 25 737 479 583 434 322 260	222,631 523,507 17,947 21,679 3,354 407,240 43,564 3,584 13,344 170,675 1,065,218 48,131 652 46,918 39,089 2,755 16,439 9,951 9,588	368, 833 638, 180 39,297 36, 119 5,368 581,978 80,359 8,567 23,833 276,542 1,649,531 70,330 6,347 67,238 56,856 20,557 20,986 50,887 14,925	22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40
2,522,319	108,154	35,793	2,666,266	4,016,733	41
2,493 966 - 3,620 4,501	215 6 - 1,293 107	14 8 - 7 10	2,722 980 4,920 4,618	20,795 3,261 13,839 8,826	42 43 44 45 46
11,580	1,621	39	13,240	46,721 30,693,726	47
12,870,014	1,217,017	117,020		30,033,720	40

¹⁾ Les véhicules à destination de T.-N., de l'Î.-P.-É. et de la N.E. entrent au Canada par d'autres provinces.
2) Comprend les véhicules entrés par les routes 9, 9A et 9B.
3) Données estimatives tirées d'un échantillon.
4) Comprend les véhicules déclarés par le bureau d'entrée de Douglas.

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	sidents des État	s-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2	Newfoundland – Terre-Neuve: Argentia	-	-	-	-	- -	-	-
3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14	Burin. Corner Brook Fortune Gander Gander Grand Bank Grand Falls Harbour Grace Lewisporte Port aux Basques St. John's Stephenville	-	13 - 25 105 - - - - 54 14		-	8	-	13 8 25 105 - - - - 54 14
15	Total	-	211	-	-	8	_	219
	Prince Edward Island – İle-du- Prince-Edouard:							
16 17 18	Charlottetown Montague Summerside	- - -	2 - 2	- -	-	-		2 - 2
19	Total	-	4	-	-	- Mari	-	4
	Nova Scotia – Nouvelle- Écosse:							
20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36	Amherst Antigonish Baddeck Bridgewater Chester Digby Halifax Kentville Liverpool Lunenburg Middleton New Glasgow North Sydney Port Hawkesbury Shelburne Sydney Truro		748			3	-	751
37 38	Windsor Yarmouth	2,647	1,361	1,114	-	3	1,529	6,654
39	Total	2,647	2,125	1,114	-	6	1,529	7,421

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Re	esidents of Cana	da returning from	U.S Réside	ents du Canada	revenant des É.	-U.	Posidonto	Canadian residents	()	T
utomobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Rèsidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Lotal alot al	7
	3	-	-			3 :	5 135 360 '7 49 626	8 101 215 5	13 15 244 890 182	1000
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2 2	16 17 18
586	283 - - - 3 - - - 8 8					283	1 004 143 138	1 863	3 901	20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			05211 1000	00100112				
			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	New Brunswick - Nouveau- Brunswick:							
1 2 3 4 4 5 5 6 6 7 8 8 9 10 111 12 13 14 15 16 17 18 19 20 22 23 24 25 26 26 27 28 29 30 31	Andover Bathurst Black's Harbour Bloomfield Campbellton Carnpobello Caraquet Centreville Clair Dalhousie Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Fredericton Gillespie Grand Falls Grand Manan McAdam Milltown Moncton Newcastle River de Chute Saint John St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Sussex Wison's Beach Woodstock	12,820 562 11,823 3,827 31,863 437 829 205 7,329 3,574 11,779 1,265 - 1,265 - 5,203 22,532 44,426 - 23,108	99	627 	333	2	18 1 1 - 73 - 2 750 - 963 56 5 3 - 25 4 4 79 661 2,096 - 8	12,838 9 9 - 5664 - 12,525 3,850 32,613 - 54,152 493 834 208 79 7,354 3,578 12,269 51 1,072 1,265 1,072 1,5,480 23,188 47,251 - 23,289
32	Total	234,660	1,335	1,794	33	7	5,186	243,015
33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	Abercorn Amos Armstrong/ Ste. Aurélie Baie-Comeau Beebe Cap-aux-Meules Chambord Chartierville Chicoutimi Clarenceville Covey Hill Covey Hill Daaquam Drummondville Dundee East Hereford East Pinnacle Farnham	4,090 9,780 5,426 1,166 1,277 2,610 1,296 8,797 4,708 886	12 23	1,358 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		105	2 308 327 - - 1 1 - 2 - - - - 4 23 -	4,092

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	sidents of Canad	da returning from	U.S Résider	nts du Canada	revenant des É	U.	Residents	Canadian residents returning	Grand	
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Residents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	N
27,689 - 291 25,608 15,365 21,976 - 79,285 372 1,658 771 10,990 15,428 - 2,376 - 2,376 - 6,811 32,468 79,021 - 32,541	34 	24 	66		22 	27.735 292 25.863 15.378 22.632 81.214 446 1.663 771 36 11.000 15.447 5 6 27.012 15 2 2.376 1.338 6.994 33.910 81.264	4 	10	40,577 9 856 38,405 19,229 55,252 135,370 939 2,497 979 115 18,356 19,025 12 39,316 71 4 3,641 2,533 1 12,478 57,112 128,601	111111111111111111111111111111111111111
379,376	1,451	1,764	6	-	5,946	388,543	282	36	631,876	3
7,183 6,989 7,963 - 1,230 6,086 3,247 2,253 5,375 4,046 1,902	2 2 2	140 		162	27 598 400 - - - 2 2 2 2 - 5 4 44 44	7,350 7,589 2 8,363 1,230 6,088 3,249 2,258 5,683 4,154 1,906	21 376 		11 463 19 423 25 14.118 2.397 7.373 5.861 3.554 4 14.628 8.889 2.851	333 343 3637 383 4041 424 454 464 477 486 495 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

\top			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Québec – Concluded – fin:							
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	Franklin Centre Frelighsburg Gaspè Glen Sutton Granby Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Hull Huntingdon Jamieson's Line Joliette La Baie Lac Megantic Lac Memphremagog	1,792 3,106 851 	46	78 - - 15 30 1 69			2 5 - 26 - 1 4 7 8 - -	1,794 3,189 877 46 8,694 3,869 1,519 4,374
17 18 19 20 21 22 23 24 25 26	Lachufe La Tuque Lèvis Louiseville Magog Marieville Matane Montmagny	55,940 - : 	32,761	7,528	3,005	12	121 - - - - - - -	66,606
27 28 29 30 31	Montréal - Dorval Montréal - Mirabel Montréal - Seaport Morses Line Nicolet Noyan	1,325 - 1,875	1,188		1	94	- 3 - 12	1,188 94 1,328 - 1,887
32 33 34 35 36	Paspèbiac Philipsburg Pohènègamook Quèbec - Ancienne Lorette Quèbec - Seaport	28,978 673	1 476	8,425 - - - -	-		49 516 - -	37,452 1,190 476
37 38 39 40 41	Richmond Rimouski Rivière-du-Loup Rock Island Rouyn St-Hubert	38,339	2 15 - - 68	4,268	-	24	624	2 15 43,255 - 68
42 43 44 45 46 47	St-Hyacinthe St-Jean St-Jerôme St-Pamphile Sept-lies	1,127	10 - 42		-	-	- - - 45	10 1,172 42
48 49 50 51 52	Shawingan	5,462	26	- - 84		-	- - 9 -	5,555
53 54 55 56 57	Thetford Mines Trois-Rivières Trout River Val-d'Or Valleyfield	6,678	28 - 6	82 -	-	-	- 49 -	28 6,809 6
58 59	Victoriaville	2,215	-	118	-	-	27	2,360
60	Total	207,070	34,708	22,142	3,210	235	2,175	269,540

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	idents of Cana	da returning from	U.S Résider	nts du Canada i	evenant des É.	-U.	Davidanta	Canadian residents	
utomobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global
2,127 6,441 2,005 10,547 7,807 2,364 8,380 	42,371 1,071 	10,616 	93	510	17 5 13 -7 10 24 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	2,144 6,540 2,063 1,7 10,554 7,989 2,416 8,840 162 - - - 93 120,598 42,371 1,071 2,2037 7,224 41,732 1,423 92 2 11 38,606 127	3,125 3,125 3,125 3,125 3,125	2.611 24.883 83 	3,955 9,758 2 945 63 19,260 11,875 3 937 13 252 514 299 190,329 85 631 40,143 366 3 370 9 152 80 487 2,613 576 4 4 26 82,218 204
2,216	10 23	- - - -	-	-	40	2 256 10	25		13 3 428 77 - 55
7,838		194	-	-	18	8.050	68	-	13 673
6,772	13	55	-	-	158	13 6 985	49		41 13,843
-	-	-		-	-				6
2,994	-	45	-	-	28	3,067	38		5 465
97,664	43,744	17,244	1,810	677	3,254	364,393	26.652	27.579	688,164

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	-Unis	
	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
0	ntario:							
	Acton	-	-	-	-	- 7	-	
	Arnprior	-	- 4	-	-	_	_	
	Barrie	_	4		2	_	-	
	Basswood Lake	- 1	_	-	-	-	-	
	Bowmanville	-	-	-	-	-	-	
	Bowmanville Bracebridge Brampton	-	43	-	1	- 1		
	Brampton	_	48	_	-	-	-	
	Brantford	_	4	-	-	-	-	
	Carloton Place	-	-	-	-	~	-	
	Chatham	-	52	-	- 1	6		
	Cobalt	_	_		_	_	-	
	Cobourg		_	-	-	-	-	
	Collingwood	-	2	-	-	-	- 05	53.
	Collingwood	52,689	-	929	-	357	25	53,
	Cyclone Island	460,743	23	16,259	451	24	3,202	480,
	Fort Frances	25,665	141	286	-	-	828	26,
	Galt	-	-	-	-	-	-	
	Galt	-	-	-		620	1	
	Georgetown		15	_	_	_	_	
	Goderich	-	7	-	-	-	-	
	Guelph	-		-	-	- 07	-	1,
	Hamilton	-	1,432	-	- 1	37		''
	Hanover		200		_	-	-	
	Kenora	-	172	-	-	44	-	
	Kitchener		307	- 0.007	-	498	29	46,
	Lansdowne	41,841	1	3,897		490		40
	Lindsay	_	_	_	-	-	-	
	Leamington Lindsay Listowel	-	-	-	-	-	-	
	Little Current	-	5	-		_		1
	London		1,250	1	_	_	-	
	Midland	_	-	-	- 1	-	- 1	
	Nanticoke	-	.=	-	-	-	-	
	Newmarket	00.460	15 92	9,154	_	31	17	108
	Niagara Falls Queenston	99,469 196,260	92	17,623	_	6	5,223	219
	' 'Whirlpool	100,063	-	258	-	-	832	101.
	North Bay	-	29	-	_	-		
	Oakville	-	_	_	_	_		
	Orillia		_	_	_	-	-	
	Oshawa	-	38	-	-	-	-	
	Ottawa	-	1,149	-	-	_		1
	Owen Sound	-	31	-		_		
	Paris			1	_	_	_	
	Pelee Island	-	382	_	-	379	-	
1	Pembroke	-	7	-	-	-	-	
1	B #	-	-	-	-	-	-	
	Perth Peterborough Picton		55	_				

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	idents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É.	-U.	Posidonto	Canadian residents	
utomobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Residents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global
48,655 153,783 35,415 	30 	5,833	267	675	52 594 1,764	54,540 4 169,534 37,299 675 30 1,484 	236 7,551 37 105 105 237 237 237 5,139 25,782 576	339	77 4 - 3 43 - 74 23 - 125 - 125 - 125 - 1295 - 45 7 3.058 - 203 279 391 92,244

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

\top			Resider	nts of the United	d States - Rési	dents des États	-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Ontario - Concluded - fin:					1		
1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 10 11 2 13 14 15 16 17 18 20 1 22 23 24 25 6 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	Pigeon River Point Alexandria Port Colborne Port Hope Port Lambton Port Melcalfe Prairie Portage Prescott Rainy River Renfrew Richards Landing Saganaga Lake Sand Bay Sand Point Lake Sarria Sault Ste. Marie Simcoe Smith Falls Sombra Southampton Stratford St. Catharines St. Thomas Sudbury Thorold Thunder Bay Tillsonburg Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2 Toronto Seaport/Island Airport Trenton Walkerville Wallaceburg Walpole Island Welland Wildand Windsor Ambassador	6,964 837 - 2,756 - 13,347 7,688 - - 193,619 48,438 - 3,740 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	37 	392 - - - - - 5,851 3,733 - - - - - - - - - - - - - - - - - -		8 3 3 - 26 - 10 5 - 95 288 154 121 228 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	14 11 	7,389 856 3 2,864 - 13,782 7,844 - 1111 59 235 199,784 52,363 3,955 - 47 40 59 46,148 19,088 46,48 19,086 47 68 52 52,58,215 312,016
39	Woodstock	1,801,457	72,402	82,808	451	5,131	11,366	1,973,615
38	Windsor Ambassador Windsor Tunnel Woodstock Total Manitoba: Boissevain Brandon Cartwright Churchill Coulter Crystal City Emerson Goodlands Goodlands	293,940 1,801,457 2,401 663 921	72,402 40 43 	15,116	451	2,525 5,131	103 11,366	1

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re Automobile	Plane Avion	Bus	Rail	Boat	Other methods	EU.	Residents of overseas countries Résidents	Canadian residents returning from overseas	Grand total Total	
	AVIOIT	Autobus	Train	Bateau	Autres moyens		de pays d'outre-mer	Résidents du Canada revenant d'outre-mer	global	
11,327 582 - - 2,655 - - 22,298	-	345 - - - - - 758	-	- 2 - 4 - 26	15 84 - 118 - - 34	11,687 668 - 2,777 -	118 15 - - 2		19,194 1,539 3 - 5,643	
12,692 - - - 102,446 44,271 - 3,556	2 - - 21 59 16 - -	3,482 2,556	-	19 - 44 123 16 -	300 - - - - 150 18 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	23,116 13,857 - - 19 - 65 106,260 46,877 - - 4,197	136 2 - - - 873 351 - -	1	37,034 21,703 130 59 300 306,918 99,591	
-	12 18 656 1 8 66,659 31,418	-	-			12 - 18 - 656 1 8 66,659	19 - 23.052	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	59 58 999 11 67 164,311	
4,780 153,763 174,736	173 1 - - 8 - 95	9,812 31,820		10 - 4 13 1,003	481 	31,418 183 1 - 4 5,274 8 163,848 207,745	13,619 13 16 - - - 2,247 3,469	21,310 2 323 - - - - 737 36	85,436 676 409 - 14 9,882 10 425,047 523,266	000000000000000000000000000000000000000
,029,735	103,619	78,421	267	2,680	7,231	1,221,953	84,983	53,493	3,334,044	4
3,069 965 - 1,615 1,133 32,985 1,346 4,626 2,163 1,991	25 14 - - - - - -	117 - - 33 1,834 132	-	-	21 	3,232 14 965 1,653 1,133 34,837 1,346 4,785 2,173 1,991	22 1 - - 11 3 94 - 1 3		5,714 58 1,628 1,646 55,475 1,712 7,894 4,009 2,564	4: 42: 43: 44: 45: 46: 47: 48: 49: 50: 51:

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total
12345	Manitoba - Concluded - fin: Snowflake South Junction Sprague The Pas Tolstoi	179 3,243 4,554 1,381	-	, - 62 - 107		-	1 1 - 1	179 3,244 4,617 - 1,489 787
6 7 8	Windygates Winkler Winnipeg	787 1,484 -	14 4,822	-	-	-	-	1,498 4,822
9	Total	42,979	4,926	912	-	-	14	48,831
	Saskatchewan:							
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northgate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Swift Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	136 496 397 561 1,378 273 - 1,080 4,871 691 - 1,852 - 186 242 - 182 - 182	245 -25 322 -11 245 -25 32 -11 -211				- - - 1 1 1 - - 5 156 1 - - 3 - - 1 2 - - - 1 2	136 496 397 569 1,405 273 12 - 1,085 5,027 692 245 1,855 25 32 187 245 - 184 11
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Calgary Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer	157 5,752 6,783 1,823	7,750 2,828 64 47	214			- - 13 40 29 - - - 3	157 7,750 5,765 - 7,037 1,852 2,828 64 47 - 467
43		14,979	10,689	214	-	-	85	25,967

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	idents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	-U.		Canadian residents		T
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
957 4,535 9,044 - 1,903 2,965 1,527 - 71,855	- - - 14 7,165 7,222	980 	-	-	- 4 3 - 18 9 -	957 4,539 10,027 1,949 2,983 1,550 7,165	17 8 - 11 1 4 700	- - - - - - 797	1,136 7,800 14,652 3,449 3,771 3,052 13,484	1 2 3 4 5 6 7 8 9
509 2,077 1,371 1,798 2,659 1,459 	99	16 27 			2 1 7 1 1 - 1 334 6 - - 8 - - 6 - - 1	509 2.077 1.373 1.799 2.691 1.487 - 1.868 9.317 1.451 - 201 5.563 137 9 509 1.262 - 773 10 31,036	2 9 18 4 4	1	645 2,575 1,779 2,386 4,100 1,761 12 2,953 14,373 2,161 446 7,435 162 41 696 1,509 960 21	10 11 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
185 9,792 17,770 1,367 - - - 1,681	18,625 	19 72 858 - - - - 72			52 156 2	204 18.625 9.916 18.790 1 369 9.676 155 70	2 745 174 121 8 1 490	3.359 - - 3 - 2.089 1 - -	361 32,479 15,855 25,951 3,229 16,083 220 117 2,230	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42
30,795	28,532	1,021	-	-	211	60,559	4,547	5,452	96,525	43

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

			Reside	ents of the United	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
123456789	British Columbia – Colombie-Britannique: Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay Campbell River Carson Cascade Chilliwack	20,403 12,271 4,074 1,947	- - - 22 10 1 10	424 957 476 208	-		26 - 89 - 17 20 - 2	20,853 - 13,317 22 4,577 2,176 10 381
8	Chopaka	379	_	-	-	-	- 1	-
10 11 12 13	Carson Cascade Chilliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelson Nelway New Westminster	31,560	42 136 11 9	251	- - - -	- - -	421	42 32,368 11 9
14	Kingsgate	4,610	-	169	-	-	359	5,138
15 16	Midway	1,007	_	- 1	-	-	19	1,026
17 18	Nanaimo	[]	241	-	-	12	-	253
19	Nelway	1,508	-	-	-	-	11	1,519
20	New Westminster	16,763	-	78	-	-	71	16,912
20 21 22 23 24	New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Penticton Pent Alberti	93,106	-	4,763	442	1 -	214	98,526 2,801
23	Paterson	2,709	151	92	-		-	151
25	Port Alberni	- 1	- 8	-	-	10		10
26	Prince George	- 1	30	-	-	-	-	30
25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35	Prince Rupert	877 2,237	48	16	-	76	185 148	1,186 2,401
30	Rykerts	3,383	30	35	-	407	15	3,463
31	Sidney	2,839 838	2	299 233		187	540 15	3,865 1,088
33	Trail	000	9	-	-	-	-	9
34	Vancouver Airport	-	18,437	-	-	163	-	18,437 169
36	Vernon		-	105		-	-	-
37 38	Penticton Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Trail Vancouver Airport Seaport Vernon Victoria Waneta	5,351 980	2,047	185	1	251 22	9,559	17,393 1,003
39	Total	206,842	21,251	8,186	442	722	11,712	249,155
	Yukon Territory – Territoire du Yukon:							
	du Yukon:							
40	Beaver Creek	3,086	8	49	- /	-	8	3,151
41	Dawson/Little Gold	-	-	- /	-	-	-	- 2
42 43	Old Crow	1,008	2	21	-	-	14	1,043
43		152	148	-	51	-		351
45	Total	4,246	158	70	51	-	22	4,547
46	Canada	2,527,225	148,170	117,240	4,187	6,109	32,259	2,835,190
-			4					

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

Re	sidents of Cana	da returning from	U.S Réside	ents du Canada	revenant des É	EU.	Davidanta	Canadian residents		
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand Iota Tota, globa	N
42.894 83.958 4.545 4.545 75.266 77.256 661 2.505 28.806 176.370 8.874 57 7.654 8.086 415 3.285	1 3 3 1 1	1,058 - 101 - 22 2 - 970 - 1,251 - - 1,126 12,914 347 - - 7 128 20 980 - - - - - - - - - - - - -	327	22	121 1,735 46 16 3 3 - 1,257 315 - 19 93 - 102 800 34 - - 129 264 25 126 93 - -	44,073 85,794 3,536 4,566 4,566 1 684 77,614 4 8,822 5 680 69 2,696 - 30,034 190,413 9,255 109 - 10 - 233 7,925 8,280 952 4,358 14 38,410 243 6,663 1,914	108	10 	65,044 - 99,111 23 8,115 6,778 11 1,065 - 66 110,354 9 14,016 323 1 4,220 6 47,167 292,213 12,083 12,083 13,083 14,458 10,391 11,759 4,879 5,461 11,759 4,879 5,461 23 86,088 424 - 25,382 2,930	112 33 44 45 66 77 88 9100 1112 133 144 155 166 177 188 122 223 244 225 226 227 228 329 330 331 332 333 343 343 343 343 343 343 343 343
458,084	42,011	19,132	327	820	7,007	527,381	20,403	14,513	811,452	39
162 - 819 177	8 - 4 - 120	15 - - 34 119	25	-	- - - 1	185 - 4 854 441	38 - 10 10	-	3,374 6 6 802	40 41 42 43 44
1,158	132	168	25	data	1	1,484	58	-	6,089	45
2,299,334	228,276	121,156	2,435	4,177	24,234	2,679,612	139,814	104,111	5,758,727	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

			Reside	ents of the United	d States - Rés	idents des États	e-l Inie			
	Other									
Na	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total		
No.										
	Newfoundland - Terre-Neuve:									
1 2	Argentia	-	-	-	Ī.	-	-	-		
3	Burin	-	14					14		
4 5	Corner Brook	_ [17	-	_	3	-	3 6		
6	Gander	-	6		-	-	-	90		
7	Goose Bay Grand Bank Grand Falls	-	90		_ [_	-	90		
8 9	Grand Bank		_	_	-	-	-	-		
10	Harbour Grace	-	-	-	-	-	-	-		
11	Lewisporte	_ :	_	_				_		
12	Port aux Basques	_	50	_ [_	1	-	51		
14	Stephenville	-	107	-	-	-	-	107		
15	Total	-	267	-	-	4	-	271		
	Prince Edward Island - Île-du- Prince-Edouard:									
16	Charlottetown	-	-	-	-	-	-	-		
17	Montague	-	2	_		_		2		
18	Summerside	_	2							
19	Total	-	2	-	-	-	~	2		
	Nova Scotia – Nouvelle- Écosse:									
20	Amherst	_	_	_	_	_	_	-		
21 22	Antigonish	-	-	-	-	-	-	-		
22	Baddeck Bridgewater Chester Digby	-	_	_		_		_		
23 24	Chester	_	_	_	-	-	-	-		
25	Digby	-		-	-	-	-	-		
26 27	Панах	-	64	-			_	64		
28	Kentville		_		_	_	_	-		
29	Lunenburg	-	-	-	- 1	-	-	-		
30	Middleton New Glasgow	-	7		-		_	_		
32	North Sydney	_	Ī	-	_	_	-	-		
33	Port Hawkesbury	-	-	-	-	-	-	-		
34 35	Shelburne		15	_		-		15		
36	Truro	-	-	-	- 1	_	-	-		
37 38	Windsor Yarmouth	183	812	-	-	-	43	1,038		
	Total	183	891	_	_		43	1,117		

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Pos	pidente of Con-	do anti-min d						Canadian		
Hes	sidents of Canal	da returning from	U.S Réside	nts du Canada		-U.	Residents of overseas	residents returning from	Grand total	
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail	Boat	Other methods	Total	countries Résidents	overseas Résidents du	Total global	
	Avion	Adiobas	Train	Bateau	Autres moyens		de pays d'outre-mer	Canada revenant d'outre-mer		No
- [-	-	-	-		-	-	-		1
-	-	-	-	-		-	20	20	40	23456789
-	- 1	-	-	-			55	9	14 67	4 5
-	4 -	-	-	-	-	4	248 104	121	379 194	6
-	-	-	-	-	-	-		1	1	8
-	-	-	-	-	-	-	-			10
-	-	-	-	-	-	_ :		-	-	11
-	-	-	-	-	-	-	28 15	38	117 122	13
-	4	-	-	-	-	4	470	189	934	15
-	-	-	-	-	_	-				16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	19
_	-	-	-	-	-		-		-	20
	-		-		-			-		21 22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20 21 22 23 24
-	2 7	-	-	-	-	2 7	591	992	1.654	25 26 27 28
-	-	-	-	-		-		-	1.004	27
1	-	-	-	-		-		-		29
-	-	-	-	-		-				30 31
-	-	-	-	-		-		-		32
-	-	-	-	-			118	11	144	33 34 35 36
-	-	-	-	-	-	-	-	-		36
106	617	-	-		36	759	63	4	1 864	37 38
106	626	-	-	-	36	768	772	1,007	3,664	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 1 2 2 3 4 4 5 5 6 6 7 7 18 9 9 10 11 12 13 14 15 16 6 17 18 12 2 2 23 24 2 25 2 26 27 28 8 29 30 31	New Brunswick - Nouveau- Brunswick: Andover Bathurst Black's Harbour Bloomfield Campobellon Campobellon Caraquet Centreville Clair Dalhousie Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Fredericton Gillespie Grand Manan McAdam Miltown Moncton Newcastle River de Chute Saint John St. Andrews St. Croix St. Stephen Sussex Wilson's Beach Woodstock	10,848 - 515 7,651 3,182 30,123 48,927 48,927 48,927 191 6,873 3,357 - 11,054 - 1,332 - 3,722 23,989 35,602 - 18,133	39 39 37 	84 50 88 52 29 28 323 - 59	15	3	4 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10,936 6 - 521 7,681 3,232 30,710 49,706 338 523 191 37 6,873 3,358 3 15 11,244 29 8 1,332 855 3 3,789 24,783 36,843
33 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 90	Abercorn Amos Armstrong/Ste. Aurélie Baie-Comeau Beebe Cap-aux-Meules Chambord Chartierville Chicoutimi Clarenceville Covey Hill Cowansville Daaquam Drummondville Dundee East Hereford East Pinnacle	3,545 3,545 4,224 539 870 1,251 1,611 7,177 3,414	1,006	713 -70 	15	3	3,186	3,545 3,794 8 4,550

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

				OVEMBEH-	1980-NOVEM	BRE				
Res	sidents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É.	-U.	Residents	Canadian residents returning	120	T
Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Rèsidents du Canada revenant d'outre-mer	Chrand tells Foto plobal	1
21,657 	10 	97 - - 20 - - - 271 33 - - - - - 25 16 944	3	99-	7	21,761 1 156 23,291 13,193 21,224 71,504 314 1,408 667 37 8,437 12,437 12 2 2,096 1,104 1,525 1,104 1,525 1,104 1,525 1,104 1,218 69,190 29,388	21 	1	677 30,976 16,426 51,936 121,212 652 1,931 858 74 15,311 15,795 4 18,36,458 124 10 3,428 2,008 9,042 56,971 106,076	1 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
5,742 6,538 5,965	1,204	1,668	3	9	5,367 	5,744 - 6,927 6 6,391	8 - 70 - 1	77	9 297 10 761 14 10 942	33 34 35 36 37
2,739 1,248 2,429 2,429 4,144 3,388 1,295		60		-	3 33 2	2,739 1,248 2,429 2,429 4,207 3,432 1,297	3 - - - 7 9	-	1 422 3 612 2 499 4 040 11 389 6 948 1 624	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	nts of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis	
0.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total
7.								
	Québec - Concluded - fin:							
1 2	Franklin Centre	1,014 1,868	-		-	_	- 3	1,014 1,87
3	Gaspé	-	-	-		-	- 4	77
5	Glen Sutton	773	26	-	_	-	-	20
6 7	Hemmingford	7,972 3,305		15		_	[]	7,98 3,30
В	Hereford Road	712	~	- 54	-	-	2	71 3,48
9	Highwater Hull	3,427	Ī.,	- 54	Ξ.	_	-	0,40
	Huntingdon	259	_	_	_		_	25
3	Jamieson's Line	-	-	-	-	-	-	
1	La Baie	_	-	-	134	_	-	10
3	Lac Memphremagog	-	- 4	5	_	_	_ [
3	Lachute	41,220	-	3,199	2,573		40	47,03
9	La Tuque	_	_		_		- }	
1	Louiseville	-	-	_	_		-	
3	Magog	- 1	-	-	-	-	-	
5	Matane	_	_	Ī.,	_	_	-	
3	Montréal - Dorval	_	22,043 560	_	_	_	_	22,0 ₄ 5
3	Montréal - Seaport	700	-	-	-	-	3	76
9	Morses Line	766	-		_	-	- 1	
1	Noyan	1,579		16	_		6 -	1,6
3	Philipsburg	18,088	- 1	3,658	_	_	381	21,7
1 5	PohénégamookQuébec - Ancienne Lorette	535	111	_		-	-	1
6 7	Québec - Seaport		_	_	_	_	-	
3	Rimouski	-	22 2	_	_	_	-	
9	Rivière-du-Loup	30,194	-	676	-	-	518	31,3
1	Rouyn		31	_	_			;
3	St-Hyacinthe	-	- 16	-	_	_		
1	St-Jérôme	_	-	_	_	-	-	
6	St-Pamphile	1,175	45		1	-	68	1,2
3	Shawinigan	-	- 16			_	_	
9	Sherbrooke	_	-	_	-	-	-	4,1
1	Stanhope	4,134		28	_		-	4, 1
3	Thetford Mines Trois-Rivières	-	- 17	_	_	-	-	
5	Trout River	5,172	-	49	-	-	55	5,2
6 7	Val-d'Or	_	15 -	-	_	_	-	
8	Victoriaville Woburn	1,128	-	46			15	1,1
9	Troodin	1,120						
0	Total	149,815	22,918	7,860	2,707	_	1,620	184,92

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Residents of Canada returning from U.S Résidents du Canada revenant des ÉU.	Burit	Canadian		
	Residents	residents returning	Grand	
Automobile Plane Bus Rail Boat Other methods - Avion Autobus Train Bateau Autres moyens	of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total Total global	No
653 4.365	1.851 	266	1,667 6,254 2,616 44 16,253 9,740 2,331 12,541 	1 1 2 3 3 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 1 2 13 3 1 4 5 16 6 7 7 8 9 9 10 11 1 2 13 14 15 16 17 18 9 20 1 22 23 24 25 6 27 7 28 9 30 31 32 3 33 34 35 6 37 38 39 9 40 1 42 2 43 44 45 46 6 47 7 8 9 50 51 55 55 56 57 58 59 60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

T							
		Reside	nts of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
Ontario: Acton Arnherstburg Arnprior Barrie	-	-	-	-	9		
Barrie Basswood Lake Belleville/Napanee Bowmanville Bracebridge Brampton Brantford Brockville Carleton Place Chatham Cobalt Cobourg Cochrane Collingwood Cornwall Cyclone Island Fort Erie Fort Frances Galt Gananoque Georgetown Goderich Gore Bay Guelph Hamilton Hanover Kenora Kitchener Lansdowne Learnington Lindsay Listowel Little Current London Meldrum Bay Midland Nanticoke Newmarket Niagara Falls Queenston North Bay Oakville Oringeville Orillia Oshawa Ottawa Ottawa Ottawa Owen Sound Paris Parry Sound Pelee Island Pembroke Perth Peterborough	44,058 - 409,300 20,924 	111 	348 9,688 86 	298	224	319 671 	44,4* 419,60 21,73 75 22,20,40 96 1 73,75,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,37,

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

				OVENIDEN-	1980-NOVEM	IBKE				
Re	sidents of Cana	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	-U.	Residents	Canadian residents	0	
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
36,165 	1,234 	3,703 10,277 	296	22	5 5 5 5 5 6 4 1,289 1	12 12 12 12 12 10 - - 10 - - 3 39,873 146,830 34,938 - 7 7 - - 1,234 49 66 24,128 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	388 3.937 13 	10	111 	1 1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 4 15 16 6 17 18 19 20 21 1 12 22 3 32 24 4 1 5 2 6 6 7 7 28 9 29 30 1 31 32 33 34 40 4 1 4 2 5 6 6 7 7 38 9 9 40 41 42 43 44 45 6 6 6 7 5 5 6 6 6 7 5 5 6 6 7 5 5 6 6 7 5 5 6 6 7 5 5 8 5 9

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
140.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3	Ontario – Concluded – fin: Pigeon River	1,918	-	. 155	-	-	9	2,082
4	Port Colborne	-	-	-	-			
5	Port Lambton	2,066	-	-	_	26	38	2,130
7	Prairie Portage	9,827	- :	381		-	6	10,214
9	Rainy River	3,991	-	133	-	- 1	54	4,178
11	Richards Landing	- }	-	-	-		-	-
13	Sand Bay Sand Point Lake	-	-	-	-	-	51	-
15	Sarnia	160,686 21,258	33 35	1,752 1,035	-	17	35 4	162,523 22,339
17	Sault Ste. Marie	21,250	- 35	- 1,005	-	-	-	22,009
18 19	Smith Falls	2,438	- 1	-		28	119	2,585
20 21	Stratford	-		-	-	-	-	-
22	St. Catharines St. Thomas		35	- :	1		~	35
24	Sudbury	-	19	-	- 1	- 1	-	19
26	I hunder Bay	-	124	-	-	-	-	124
21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	Tillsonburg	-	22	-	-	-	-	22
30	Toronto Airport T - 1		38,877 14,667	_	-		-	38,877 14,667
31	Toronto Seaport/Island Airport Trenton		374 50	_	-	_	-	374 50
33	Walkerville	-	-	-	-	-	-	-
35	Wallaceburg	3,467	-	-	-	18	124	3,609
36	Welland	248,529	1 -	8,581	Ī		207	257,317
38 39	Windsor Tunnel	282,423	1,196	10,993	_	495	33	295,140
40	Total	1,520,060	59,293	41,381	298	824	4,353	1,626,209
	Manitoba:							
41 42	Boissevain	1,500	6	226	-	-	-	1,732
43	Brandon	867	11	-	-	1	-	11 867
45	Churchill	1,006	-	24	-	-	2	1,032
46 47	Crystal City	305 15,293	- 2	191	~	-	40	305 15,526
48	Googlangs	342	- 1	-	-		-	342
50	Gretna Lena	2,885 1,643	-	-	-		1 -	2,886 1,643
51 52	Lyleton Piney.	408 795	-	-		-	1	409 795

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

Re	sidents of Canad	da returning from		nts du Canada				Canadian residents		\Box
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
6,049	79,039 38,700 93 28 	549 		29	2	6,600 - 3,192 - 17,832 10,976 - - 111,809 41,640 - 4 3,664 - 5 - 118 - - - - - - - - - - - - -	38 	21,583 22,056 	8,720 	1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 36 37 38 39
921,198	122,537	68,202	296	187	5,615	1,118,035	45,824	45,044	2,835,112	40
2,086 861 1,434 812 26,729 1,181 5,506 1,901 1,868 663	10	44 			- - - - - 2 - 33 2	2,140 861 1,434 812 27,710 1,181 5,628 1,903 1,868 672	13 - - - - - - 38 - 3 -		3,885 11 1,728 2,466 1,117 43,274 1,523 8,517 3,546 2,277 1,467	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

_			Reside	ents of the United	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total
12334556678	Manitoba - Concluded - fin: Snowflake	142 2,122 2,734 830 604 1,136	- - - - 4 2,808	441	-	-	- 1 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	142 2,123 2,734 830 604 1,140 2,808
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 32 42 25 26 27 28 29 30	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northpate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Swift Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	159 517 310 353 1,335 229 2,687 455 - 1,359 - 172 179 772	76 - 76 - 77 6 - 77	30			112	159 517 310 354 1,340 229 2 - 529 2,829 455 - 76 6 1,400 172 179 - 74 7
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Alberta: Aden Calgary Carway Chief Mountain Couts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer Wild Horse Total	109 3,251 5,049 1,703 - - 237	6,157 - - 1,967 34 54 - -	99	-		1 -2 -54 13 	110 6,157 3,253 - 5,202 1,716 1,967 34 54 - 237

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	sidents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É -	U		Canadian		
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total globai	No
718 3,777 7,269 - 1,238 3,130 1,783 - 60,956	- - - - 11 7,305 7,335	135 1,046 26 - - - 2,319	- 12 - - - - - 12	-	2 - 2 - 2 - 41	718 3,914 8,327 1,264 3,130 1,796 7,305	- - 6 - - 5 - - 419	755	860 6,037 11,067 2,099 3,734 2,936 11,287	1 22 3 4 5 6 7 8
486 2,055 1,141 1,725 2,831 1,157 2,161 7,598 1,231 	- - - 5 22 - - - - 231 - 3 8 - 4 3 11 17	18			309	488 2.055 1.141 1.730 2.873 1.157 2.205 8.085 1.231 5.396 3 8 514 846 3 702 17	21 5	4	647 2,572 1,453 2,087 4,215 1,386 2 2 2,734 10,935 1,691 1 4 14 14 686 1,025 3 776 24	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
158 3,430 13,164 1,851 - - 1,176 19,579	19,799 - - - - 10,866 79 53 - - - 30,805	578 - - - - - - - 28		-	- - - - - - - - 1	158 19,799 3,437 -13,79- 1,652 10,866 79 53 1,205	1,512 27 - 64 - 503 - 7	1,728 	268 29,196 6,717 19,060 3,368 14,917 1,13 107 1,449	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

_			Reside	nts of the Unite	d States - Rési	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
INO.								
	British Columbia - Colombie- Britannique:							
1	Aldergrove	18,107	-	340	-	-	3	18,450
3 4	Bedwell Harbour	15,935	-	952		-	122	17,009
4 5	Campbell River	3,378	11 15	481		-	- 25	3,899
5	Carson Cascade Chilliwack	1,521	-	263	-	-	3	1,787
7 8	Chopaka	245	1	-	_	-	-	245
9	Craphrook		39			_	-	39
11	Cranbrook	27,633	37	270	-	-	379	28,319
12 13	Kamloops Kelowna	_	10 7			_	-	10 7
14	Kingsgate	2,650	-	213	-	-	271	3,134
15 16	Kitimat Midway	736	-	Ī	-	-	15	751
17	Nanaimo	-	139		2	6		145
18 19	Nelson Nelway New Westminster	1,026	-	-	-	-	-	1,026
20	New Westminster	14,830	_	102	1	_	26	14,958
22	Pacific Highway	79,773	-	4,435	471	2	61	84,742
21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37	Paterson	2,387	19	76	_	_	_	2,463 19
25	Port Alberni	-	-	-	-	2	-	2
26 27	Powell River	_	29			_	-	29
28	Prince Rupert Roosville	346	33	-	-	8	73	460
29 30	Roosville	1,290 2,077	_	54 102	Ĩ	_	24	1,368 2,179
31	Rykerts Sidney	1,376	-	-	-	39	276	1,691
32	Stewart	597	3 7	120	Ī	_	19	739 7
34	Trail Vancouver Airport	-	11,377	-	-	-	-	11,377
36	Seaport		6			38	-	-
37 38	Victoria Waneta	2,551 788	2,583	-		98 2	4,022	9,254 790
39	Total	177,246	14,315	7,408	471	195	5,319	204,954
	Yukon Territory – Territoire du Yukon:							
40	Beaver Creek	1,876	4	25	_	_	4	1,909
41 42	Dawson/Little Gold	-	24	-		3	-	27
43	Old Crow	811	-	-	-	-	15	826
44	Whitehorse	2	110	-	66	-	-	178
45	Total	2,689	138	25	66	3	19	2,940
46	Canada	2,107,610	109,979	57,997	3,557	1,029	14,768	2,294,940

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

Res	sidents of Cana	da returning from	U.S Réside		revenant des É			Canadian residents		T
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
40,380 86,418 2,552 3,769 - 79,916 - 5,158 438 - 2,084 - 24,699 153,701 8,690 - 9 5,483 6,619 225 1,862 - - - - - - - - - - - - -	22 71 56 6 	335 139 	687	1	27 1,084 - 22 11 1,012 1,012 	40,742 87,641 -2,574 3,824 501 -2 82,129 5 6 6,005 -452 555 -2,172 -25,960 164,740 8,851 27 -44 5,619 6,717 398 2,247 2 36,812 5,668 1,368	249 	22 	59,232	1 1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 8 8 9 10 11 12 13 14 15 6 17 18 19 20 21 22 23 24 25 6 27 28 29 30 31 32 24 25 6 37 38 36 37 38
424,763	40,328	14,227	687	177	4,437	484,619	12,700	11,310	713,583	39
276 - - 180 -	2 - - 30 32	1	- - - 49	-	1	278 2 - 180 79	6 - - 4 5	-	2,193 29 - 1,010 262 3,494	40 41 42 43 44
1,994,521	254,396	96,153	2,597	376	18,227	2,366,270	78,911	83,305	4,823,426	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1 2 3 4 5 6 7 8	Argentia Botwood Burin. Corner Brook Fortune Gander Goose Bay Grand Bank		- - - 24 62			1	-	- - - 1 24 62
9 10 11 12	Grand Falls Harbour Grace Lewisporte Port aux Basques	- - -	-	-	-	-	-	-
13 14	St. John's	-	20 67	-	-	_	-	20 67
15	Total	-	173	-	-	1	-	174
	Prince Edward Island – Île-du- Prince-Edouard:							
16 17 18	Charlottetown Montague Summerside	- - -	5 - -	-	- - -	-	-	5 -
19	Total	-	5	-	-		-	. 5
	Nova Scotia – Nouvelle- Ecosse:							
20 21 22 23 24	Amherst Antigonish Baddeck Bridgewater Chester	-	- -	- i	- - - -	5 - -	- - - -	- - -
25 26 27 28 29	Digby Halifax Kentville Liverpool Lunenburg	-	- 141 - - -	- - - -	- - - -	- - - -	-	141
30 31 32 33 34	Middleton New Glasgow North Sydney Port Hawkesbury Shelburne	-	1 - - -	- - - -	-	-	-	1
35 36 37	Sydney		5	-	-	- - -	-	5
38	Yarmouth	102	829	~	-	-	31	962
39	Total	102	976	-	-	-	31	1,109

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

DECEMBER-1980-DECEMBRE

Re	sidents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É			Canadian residents		T
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Of and total Total global	No
					PO POLICE TO THE					
	-					_				1
-	-	-	-			-	22	7	29	3
-		-	-	-		_	34 460	32 195	67	5
-	-	•	-	-		-	82		679 144	6 7
-	-		-							8 9
-	-				-					10
-	2		-	•	-	2	24	23	69	12
-			•			-	9		/6	14
-	2	-	-	-	-	2	631	257	1.064	15
-	-	-		-			8		13	16
-	-		-	-		-				17 18
_	_	_				_	0		40	
							8	50	13	14
	-	-	-							20 12 13
-	-	-								24
-	86	-	-			36	1 020	708	9-,-	26
-	_			-				-	-	14
-	_		-					- 1	1	30
			-						-	3.1
-			-	-					- (13 14 15
-			-	i		-	56	۷,	81 '	16
64	543	-			19	626	59	14	1.659	117
64	629	-	-	-	19	712	1,129	746	3,696	5.9
64	543	-		-					1.659	

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry – Continued

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

			MDLN-1300-					
			Reside	ents of the Unite	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
No.								
1 2 3 4 5 6 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 6 17 18 9 20 21 22 32 24 25 6 27 28 9 30 31	New Brunswick - Nouveau- Brunswick: Andover Bathurst Black's Harbour Bloomfield Campbellton Campobello Caraquet Centreville Clair Dalhousie Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Fredericton Gillespie Grand Falls Grand Manan McAdam Milltown Moncton Newcastle River de Chute Saint John St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Sussex Wilson's Beach Woodstock	10,720 	3 5 13 - - - - 18 8 6 6 1,074 - - 7 7	123 	9		1	10,721 -1 410 7,903 3,624 30,971 553,708 331 496 206 35 5,517 3,000 10,797 18 6 1,560 1,074 40,532 -1 14,597
32	Total	209,000	1,183	768	9	-	2,911	213,871
33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Abercorn Amos Armstrong/Ste. Aurélie Baie-Comeau Beebe Cap-aux-Meules Chambord Chartierville Chicoutimi Clarenceville Covey Hill	4,038 3,506 5,219 - 585 - 904			-		159 - 403 - - - - 2	4,038 3,665 5,622 586 906 751
43 44 45 46 47 48 49 50	Covey Hill Cowansville Daaquam Drummondville Dundee East Hereford East Pinnacle Farnham	751 938 6,560 3,702 236	-	-	-	-	17	938 6,560 3,719 230

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

DECEMBER-1980-DECEMBRE

					1980-DECEME			Canadian		
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	U. Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
23,285 	11 11 11 11 	34 	8		33 34 34 767 883 36 2 2 1 1 180 - - 115 1,133 1,484	23.288 241 23,760 18,575 22,698 1 70,108 371 1,240 608 42 6,962 10,721 1 8 23,693 1,043 4,631 30,650 67,525 24,353	1 2 2 2 4 15	555-	34 014	1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 8 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
6,470 4,691 5,949 	1,126	73 85 26 	8		2 361 355 	6.545 5.154 6.330 760 3.001 707 1.717 4.118 3.267 1.234	1	21	10,584 8,838 11,953 1,345 3,907 1,458 2,655 10,678 6,987 1,471	33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

DECEMBER-1980-DÉCEMBRE

manual system			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total
	Québec – Concluded – fin:							
	Franklin Centre	766		-	-	-	8 1	7° 1,6
	Frelighsburg	1,607	_	-	_		<u> </u>	1,01
	Glen Sutton	863		-	-		15	8
1	Granby	6,050	13	35		-	-	6,0
	Hermingford	2,913		31				2,9
	Hereford Road	818	-	-	-	-	-	8
	Highwater	3,530	-	168	_			3,6
	Huntingdon	-	-	-	-	-	-	
	Jamieson's Line	238	-	-		-	-	2
	Joliette La Baie	_	_	_	_	Ī.,		
	Lac Mégantic	-	_	-	184	-	-	
	Lac Memphremagog	-	-	-	-	_		
	Lachute	42,821		4,052	2,695	_	53	49,0
	La Tuque	-	- 1	-	-	-	-	
	Lévis	-	-	-	-	-	- 1	
	Louiseville . Magog	_	_	_				
	Marieville	-	-	-	-	-	-	
	Matane	-	-		1		_	
	Montmagny		27,076	_	_ :	_	-	27,0
	Montréal - Mirabel	-	761	-	- 1	-	-	
	Montréal - Seaport	633				_	- 4	
	Nicolet	- 033	_	-	1	_		
	Noyan	1,196		-	-	-	2	1,
	Paspébiac	14,696	_	4,359	-	_	2	19,
200	Pohénégamook	619	-	- 1,000		-	469	1,
	Québec - Ancienne Lorette	~	121	-	-	-	-	
	Québec - Seaport		_		-	_		
1	Rimouski	-	5	-	-	-		
	Rivière-du-Loup Rock Island	30,315	2	632	-	-	659	31,
	Rouyn	30,313		-		_	-	01,
	St-Hubert	-	29	-	-	-	-	
	St-Hyacinthe		7			1	_	
	St-Jérôme	_		-	-	-	-	
	St-Pamphile	790	38	-	-	-	46	
	Shawinigan	1	36			1	_	
	Sherbrooke	-	11	-	- 1	-	-	
	Sorel	3,752	_	66				3,
	Sutton	-	_	-		_	_	5,
	Thetford Mines	-	-1	-	~	-	-	
	Trois-Rivières	4,738	-	39	_	-	47	4,
	Val-d'Or	4,736	6	-	~	_		-4,1
	Valleyfield	-	-	-	-	-	-	
	Victoriaville	1,007	-	_	-	-	10	1,0
	Total	143,791	28,064	9,382	2,879	_	1,897	186,0

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

Res	idents of Cana	da returning from	-U.		Canadian residents					
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total archal	No
476 4,089 1,874 6,887 4,742 1,707 10,444 - 139 - 55,767 55,767 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	41,367 1,473 	93 32 149 5 1,658 	98		14 	490 4,182 1,909 14 7,036 4,743 1,712 12,102 140 	1.850 		1,264 5,793 2,798 27 13,121 7,687 2,531 15,862 - 378 - 282 - 114,440	1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 10 0 11 11 21 13 14 15 6 11 17 18 19 20 1 22 23 24 4 25 6 27 28 29 30 31 32 23 33 34 4 2 4 3 4 4 4 4 5 5 0 5 1 5 1
4,272	6	-	-	-	91	4,363	31		9,218 6 -	52 53 54 55 56 57 58
2,030 175,596	44,023	10,362	2,004	-	2,257	2,126	21,446	22,321	3,152 464,022	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	nts of the Unite	d States - Rési	dents des États	s-Unis	
).	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total
	Acton Amherstburg Arnprior Barrie Basswood Lake		-	-	-	- 3 - -		
	Belleville/Napanee Bowmanville Bracebridge Brampton Brantford Brockville Carleton Place Chatham Cobalt Cobourg Cochrane Collingwood Cornwall Cyclone Island Fort Erie Fort Frances Galt Gananoque Georgetown Goderich Gore Bay Guelph	37,312 377,926 22,599	- 40 	149	533		126 609	37,4 388,5 23,4
	Hanover Kenora Kingston Kitchener Lansdowne Learnington Lindsay Listowel Little Current London Meldrum Bay Midland Nanticoke Newmarket Niagara Falls Queenston	17,195 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	967 	421 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	-	-	22	17,6
	T Rainbow Whiripool North Bay Oakviile Orangeviile Oriilia Oshawa Ottawa Owen Sound Paris Parry Sound Pelee Island Pembroke Perth Peterborough Picton	97,114 86,932 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12 - - 36 1,105 13 - 47 - 31	1,728	-	13	729 474	99,5 87,4

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

			L	PECEMBEK-	1980-DECEME	BRE				
Res	sidents of Canad	da returning from	U.S Résider	nts du Canada	revenant des É	U.		Canadian residents		
Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
35,199 	3 	3,398 7.813	241		16 372 395	38.598 132,473 36.035 	2.782 4 4 2.782 4 4 2.96 3.35 4.986 3.94	18	76.089 523.781 59.527 76.089 523.781 59.527 30 1.636 17 100 243 37.088	1 2 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 111 12 23 3 14 15 16 6 17 18 19 10 11 12 22 23 24 25 6 26 27 28 29 30 31 32 2 33 34 4 35 6 6 6 7 7 8 8 9 9 10 11 12 2 2 3 3 3 3 4 4 2 5 6 6 6 7 7 8 9 10 11 12 2 2 3 3 3 3 4 4 2 5 6 6 6 7 7 8 8 9 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

		DECEMBER- 1900-DECEMBER									
			Reside	ents of the Unite	d States - Rési	idents des États	s-Unis				
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total			
1 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 8 9 10 11 12 13 3 14 15 6 11 12 22 23 3 24 25 6 27 7 28 29 30 3 3 3 3 3 4 3 5 3 6 6 3 7 3 8 3 3 9	Pigeon River. Point Alexandria. Port Colborne Port Hope. Port Hope. Port Hope. Port Meicalfe Prairie Portage Prescott Rainy River. Renfrew Richards Landing Saganaga Lake Sand Bay Sand Point Lake Sarnia. Sault Ste. Marie Simcoe Smith Falls Sombra Southampton Stratford St. Catharines St. Catharines St. Thomas Sudbury Thorold Thunder Bay Tillisonburg Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2 Toronto Seaport/Island Airport Trenton Walkerville Wallaceburg Walpole Island Welland Windsor Ambassador Windsor Tunnel Woodstock	2,380 - 1,339 - 9,225 4,048 - - - - - - - - - - - - -		911 819 		190	25 25 25 25 27 	2,826			
40	Total	1,389,599	61,347	27,768	533	210	2,183	1,481,640			
41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52	Manitoba: Boissevain Brandon Cartwright Churchill Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyleton Piney.	1,268 849 - 694 670 15,173 468 2,569 1,326 240 664	16	80 - - 21 - 437 - 16 38	-	-		1,348 16 849 - 715 670 15,610 468 2,585 1,368 240 664			

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	sidents of Canad	da returning from		nts du Canada				Canadian residents	Grand	T
Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Fotal global	No
3,121 	29 111 	304 		12	10 263 - 28 3 506	3 426 1.682 12.392 12.502 92.065 33.232 3.020 20 5 116 6 63.484 29.271 29 5 27.720 120,045 223,413	15 10 302 35 35 3 3 22,340 13,527 153 2 393	20.168 19.182 8 	3,023 21,767 16,725 238,874 60,383 5,225 33 22 213 619 145,974 78,021 157 198 4,483 357,366 504,410	1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 9 10 11 12 2 13 14 15 15 16 17 17 18 19 20 12 22 23 22 4 25 26 27 28 29 30 31 32 33 33 34 35 36 37 38 39 39
841,114	97,276	52,896	241	12	3,332	994,871	50,826	40,542	2,567,879	40
1.748 908 1.121 854 18.274 1.575 4.129 1.898 1.502 680	1 9	78 	-			1,838 9 908 1,121 854 19,812 1,615 4,316 1,898 1,502 682	3 245 1		3 189 25 1 757 1 836 1 524 35 667 2 984 6 901 3 266 1 742 1 346	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

_			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	sidents des État	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
1 2 3 4 5 6	Manitoba – Concluded – fin: Snowflake South Junction Sprague The Pas Tolstol Windygates	250 1,971 2,645 886 798	- - - - -	 - - 51	-	-	- 54 - - -	250 2,025 2,645 937 798
7 8	Winkler Winnipeg Total	1,032	3,997 4,018	643	-	-	- - 58	1,037 3,997
10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Saskatchewan: Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northpate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Swift Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	113 317 230 314 1,333 216 - - - 748 3,053 333 - - - 1,039 - - 126 126 126 55	100	555			- - - 1 105 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	113 317 230 315 1,339 271 - 749 3,170 333 - 84 1,062 2 7 7 126 126 - 55
	Alberta:							•,
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Aden . Calgary Carway Chief Mountain . Coutts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer Wild Horse	126 3,283 5,088 1,823 - - - 222	8,973 - - - 2,991 31 36 -	132 - - - - - 2	-	-	39 1 - - - - -	126 8,973 3,308 5,259 1,824 2,991 31 36 - 224
43	Total	10,542	12,031	158	-	-	41	22,772

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Res	idents of Canad	da returning from	U.S Réside	nts du Canada	revenant des É	U.		Canadian residents		T
Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Residents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total - Total global	No
588 3,885 6,620 869 2,168 1,282	7,263	172 1,298 - 18 - - - - 3,329	-		15	588 4,057 7,920 887 2,168 1,284 7,249 58,708	- - 7 - 9 - 1 730	617	838 6,082 10,572 1,833 2,966 2,322 12,593 96,543	1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9
467 1,569 937 1,145 2,599 734 1,401 5,906 845 3,483 545 621 - 447 - 20,699	- - 2 14 - - - 5 105 - - - - - - - - - -	102 			275	467 1,572 937 1,147 2,613 734 - 1,401 6,283 846 5 105 3,580 - 545 658 447 - 21,340	27	2 - 6	580 1,889 1,167 1,462 3,954 1,006 2,150 9,482 1,179 4,645 2 7 671 784 505	10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
125 2,806 9,900 1,508 - - 510	18,741 	- 43 293 - - - - - - - - 336	-	-	33	125 18,741 2,851 - 10,226 1,508 10,578 63 49 - 510	2,526 3 -57 -1,433 -1	1,983 	251 32,223 6,162 15,542 3,332 15,970 94 85 735	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

-		DECEMBER-1900-DECEMBRE								
			Reside	ents of the Unite	d States - Rés	idents des État	s-Unis			
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total		
1 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 4 15 6 17 7 8 19 20 1 22 23 24 4 25 6 27 7 28 29 30 1 32 2 33 34 35 6	British Columbia - Colombie-Britannique: Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay Campbell River Carson Cascade Chilliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelway New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Penticton Port Alberni Powell River	14,396 17,084 3,092 1,354 	19 35 12 20 	45 508 - 495 182 - - - 177 - - 153 - - - - - 104 3,947 127 -	574	111	11 92 32 - 314 - 188 - 11	14,452 17,684 2 3,619 1,536 191 - 19 20,854 12 20 2,822 - 548 140 1,083 74,884 2,695 112 4		
28 29 30 31 32 33	Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart Trail Vancouver Airport Seaport Vernon Victoria	475 1,006 1,417 1,066 423	39 - - - - 2	- 56 66 45	- - - - -	4 - - 36 - -	96 12 - 304 10	614 1,018 1,473 1,472 478		
34	Vancouver Airport	-	14,696		-	29	-	14,696 29		
36 37 38	Vernon Victoria Waneta	1,602 655	2,804	101	-	160 -	1,649 -	6,316 655		
39	Total	153,307	17,885	6,084	574	240	2,784	180,874		
	Yukon Territory - Territoire du Yukon:									
40 41 42 43	Beaver Creek . Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	1,545 - - 651	1	11	- - - -	-	3	1,560 - 651		
44	Whitehorse	3	54	-	32	- 1	-	89		
45	Total	2,199	55	11	32	-	3	2,300		
46	Canada	1,948,046	125,837	44,904	4,027	451	10,014	2,133,279		

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

Re	esidents of Cana	ada returning from	m U.S Réside	ents du Canada	revenant des É	 EU.		Canadian		T-
Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grano tota: Fota: global	Ne
23,270 55,041 1,908 2,547 407 	14 74 56 6 - - 28 47 47 47 25 1 1 25 33,478	141 178	688	71	23 432 22 3 579 212 27 - - 2 12 88 8 2 - - 120 120 120 121 105 33	23,434 55,651 1 930 2 550 407 14 54 512 5 6 4,744 271 31 1.515 23,584 122,862 5,113 47 4 189 5,651 4,976 427 1,890 5,651 4,976 427 1,890 5,651 4,976 4,744 1,890 5,651 4,746 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,890 5,651 6,747 1,976	152 13 8 33 2,205 10 2 30 1 36 4 14,831	11)	37,949 73,335 2 5,549 4,086 598 898 75,529 17 26 75,579 71,977 42 10,358 1,331	1 1 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 100 111 112 13 14 15 15 15 17 18 19 20 21 22 23 32 42 25 62 7 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38
298,334	36,175	9,821	688	126	2,031	347,175	17,880	9,360	555,289	39
42 - 39 -	17	6	6		1 -	49 39 23 111	4 2 1 7	-	1,613 - - 692 113 2,418	40 41 42 43 44
1,725,547	216,070	77,557	2,947	138	12,612	2,034,871	97,039	76,823	4,342,012	46

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry

			Reside	ents of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
	Newfoundland - Terre-Neuve:							
1	Argentia	-	-	-	-	3	-	3
3	Botwood	-	404		-	-	-	- 101
4	Corner Brook		121	-	_	446	-	121 446
6	Gander	-	606 1,484		-	-	-	606 1,484
7 8	Goose Bay	-	1,404	-	Ξ.	1	-	1,404
10	Grand Falls	_	-	-			_ [-
11	Lewisporte	-	-	-	-	-	-	-
12	Port aux Basques	_	630	_	2	10	Ţ.	640
14	Stephenville	-	512	-	-	-	-	512
15	Total	-	3,353	-	-	460	-	3,813
16	Prince Edward Island – Île-du- Prince-Edouard:	-	244		-	2	-	246
17 18	Montague	-	27	-	-	-	-	27
19	Total	-	271	-	-	2	-	273
	Nova Scotia - Nouvelle- Ecosse:							
20	Amherst	-	-	-	-	-	-	-
21 22	AntigonishBaddeck		_	_	_	_		_
23 24	Bridgewater	-	-	-	-	3	-	3
25	Chester Digby	-	30	_		10	-	40
26 27	Halifáx Kentville		13,136	_	-	372	2	13,508
26 27 28 29 30	Liverpool	-	-	-	-	7	-	7
30	Lunenburg Middleton		41	_	_	81	-	81 41
31	New Glasgow	- 1	27	-	-	- 1	- :	27
33	North Sydney	_	10	_	-	25	2	35
33 34 35 36	Shelburne	-	400	-	-	59 3	- 1	59 403
36	Truro	_	400	-		-		-
37 38	Windsor	57,702	12,603	18,687	-	71	19,380	108,443
39	Total	57,702	26,247	18,687	-	631	19,380	122,647

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport

Res	sidents of Canad	da returning from	U.S Résider	nts du Canada r	evenant des Él	J.	Residents of overseas	Canadian residents returning from	Grand total	
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	methods Autres moyens	Total	countries Résidents de pays d'outre-mer	overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Total global	No
-	21 - 919 2 - - - - 468 2		-	68		21 68 919 2 - - - 4 468 2	118 7 2.420 5.006 1.147 27 	82 7,608 3,232 34 15 4 1,638	3 200 149 10.542 9 763 2.667 43 8 3.289 1.002	1 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 10 11 12 13 14 15
-	8 27 35	-	-	-	-	8 27 35	11 - 11		265 54 319	16 17 18
10,466	- - - 12 19,622 - - - 8 11 - - - 24 - - - - - - - - - - - - - - -	291		1,262	1 976	12 20.884 4 . 8 11 	16,808 26 2,940	24.377 2 2 2 4 1.518	9 52 75.577 13 81 51 38 30 39 67 4.885	20 211 222 23 24 25 26 27 28 29 30 31 31 32 33 34 35 36 37 38
10,466	27,382	291	-	1,284	1,976	41,399	21,446	26,017	211,509	39

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	d States - Rés	idents des États	s-Unis				
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total			
1 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 8 8 9 100 111 12 13 14 15 16 16 22 22 22 22 22 22 23 30 31 32	New Brunswick - Nouveau- Brunswick: Andover Bathurst Black's Harbour Bloomfield Campbellton Campobello Caraquet Centreville Clair Dalhousie Edmundston Forest City Fosterville Four Falls Fredericton Gillespie Grand Falls Grand Manan Mocdam Milltown Moncton Newcastle River de Chute Saint John St. Andrews St. Croix St. Léonard St. Stephen Sussex Wilson's Beach Woodstock	162,833 - 6,443 172,371 45,881 362,776 642,003 5,404 11,277 2,572 106,634 53,093 - 158,549 - 15,947 2,733 61,890 283,023 568,314 - 282,672	39	668	324	131 	806 - - 77 2,478 10,465 10,465 11,144 528 27 - 562 1,021 - 3,413 - 25 1,824 11,798 17,963 880 69,678	164,307 39 6,595 74 180,150 46,473 373,664 255 661,179 6,562 11,875 2,599 1,446 107,506 54,298 166 324 163,169 541 379 15,996 64,717 296,017 598,350 287,409			
33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	Québec: Abercorn. Amos Armstrong/Ste. Aurélie Baie-Corneau Beebe Cap-aux-Meules Chambord Chartierville Chicoutimi Clarenceville Covey Hill Cowansville Daaquam Drummondville Dundee East Hereford East Pinnacle Farnham	57,484 	132 170 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	338 -7,649 -71 -135 35 342 200 72		3,365	254 3,592 5,088 - 1,050 - 110 9 - 646 529 15	58,076 131,294 170 72,104 - 15,690 13,734 20,938 13,380 30 130,390 51,716 5,692			

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

Res	sidents of Canad	da returning from		nts du Canada				Canadian residents		T
Automobile	Plane Avion	Bus - Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	oratid tota Tota global	No
308,831 - 3,722 - 298,647 - 158,756 278,795 - 940,185 4,678 25,588 9,608 - 125,636 186,222 - 329,989 - 25,831 - 1,688 84,883 405,690 941,484 - 389,418 4,519,651	11	545 	232	29	1,145 - 15 - 296 13,527 - 27,238 1,321 515 18 - 572 1,999 - 7,437 - 1,56 1,566 121,475	310,521 1 3,737 301,199 159,607 292,437 6 968,704 5,999 26,103 9,626 694 126,855 188,350 7 232 337,937 555 12 25,865 14,981 3,306 88,747 429,280 967,783 997,783 393,757 4,676,301	72 	2	474,902 40 10,335 74 481,705 206,116 666,167 264 1,629,988 12,255 2,185 234,419 242,682 173 556 501,264 4,186 1,236 4,186 4,18	1 2 3 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 2 13 14 15 6 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 8 29 30 31 32
87,804 213,856 100,418 - 14,207 84,928 41,194 - 19,946 - 68,118 54,472 20,576	133 30 - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,169 3,168 108 - 47 - 73 - 423 205		8,092	845 -7.121 -5,286 212 -393 154 -5 -569 997 90	89,818 224,278 30 105,812 	284 7,735 74 	1 - 2 1 1	148,179 363,309 201 177,990 - 30,181 99,311 62,322 33,331 35 207,691 107,470 26,405	33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des État	s-Unis	
No.	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total
12345678901123415678900112345678900122234567890012344444444444444444444444444444444444	Pranklin Centre Frelighsburg Gaspè Glen Sutton Granby Hemmingford Herdman Hereford Road Highwater Hull Huntingdon Jamieson's Line Joliette La Baie Lac Megantic Lac Memphrémagog Lachute Lacolle La Tuque Lévis Louiseville Magog Marieville Magog Marieville Matane Montréal - Dorval Montréal - Seaport Morses Line Nicolet Noyan Paspèbiac Philipsburg Pohénégamok Québec - Ancienne Lorette Québec - Seaport Richmond Rimouski Rivière-du-Loup Rock Island Rouyn St-Hubert St-Jean St-Jerôme St-Pamphile Sept-lies Shawinigan Sherbrooke Sorel Stanhope Sutton Interor Hilver St-Jean St-Jerôme St-Pamphile Sept-lies Shawinigan Sherbrooke Sorel Stanhope Sutton Interor Hilver Interor Hilver St-Jean St-Banhope Sutton Interor Hilver Interor Hilver St-Jesn St-Pamphile Sept-lies Shawinigan Sherbrooke Sorel Stanhope Sutton Interor Hilver	16,479 32,875 10,214 99,367 44,990 21,731 54,189 - 3,625 - 711,519 - 12,703 23,283 328,233 8,054 - 446,684 - 13,077 - 61,680 - 79,006	24 303 	118,961 118,961 	2,099	763	73 312 363 172 170 251 37 	16.552 33.804 24 10.598 100.931 155.492 3.662 -3 3.2,127 -6 6 879.894 2 364.495 12,711 2,020 12,847 2 401,480 14,039 7,330 3 106 86 487,325 707 88 11 11 13,842 835 614 63,695
56 57 58 59	Val-d'Or Valleyfield Victoriaville Woburn	24,134	91 - - - - 388,002	1,115 237,192	- - - - 48,010	7,258	354 35,350	91 - 25,603 3,197,037

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport – suite

Res	sidents of Canad	da returning from	U.		Canadian residents	Grand	T			
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	total Total global	No
18,981 90,021 26,844 102,125 38,132 119,299 2,025 	212 	104 1,014 813 645 1,315 596 11,362 125,678 125,678 10,996 2,323 2,323 1,386	952	10,374	260 590 470 - 542 478 170 748 - - - 9,690 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	19,345 91,625 28,127 2130,635 103,918 38,898 131,409 10 953 12,057,015 	88 399 	44,093 394,942 5,477 1 1 26	35,985 125,828 24 38,840 515 231,699 149,977 60,966 187,727 13 3,080 - 10 2,988,179 - 1,136,773 645,536 9,640 35,870 129,147 975,532 31,593 12,059 - 150 100 1,034,652 2,625 - 119 14 40,146 1,232 1,252	1 1 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 9 9 100 11 122 13 144 155 166 17 18 119 200 31 13 224 32 526 27 28 29 300 31 32 33 33 34 4 4 4 5 5 6 6 5 7 7 5 8 9 5 9
4,606,697	677,348	212,752	26,696	19,378	57,957	5,600,828	382,085	445,068	9,625,018	60

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	nts of the Unite	ed States - Rési	dents des États	s-Unis	
No	Port of entry Bureau d'entrée	Automobile	Plane Avion	Bus Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total
1 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 10 11 12 21 13 14 15 16 6 17 7 8 19 20 0 31 1 22 23 32 44 22 30 33 33 34 40 41 14 24 43 44	Acton Amherstburg Amprior Barrie Basswood Lake Belleville/Napanee Bowmanville Bracebridge Brampton Brantford Brockville Carleton Place Chatham Cobalt Cobourg Cochrane Collingwood Cornwall Cyclone Island Fort Erie Fort Frances Galt Gananoque Georgetown Goderich Gore Bay Guelph Hamilton Hanover Kenora Kitchener Lansdowne Learnington Lindsay Listowel Little Current London Meldrum Bay Midland Nanticoke Newmarket Niagara Falls Queenston Fainbow	646,133 6,557,011 512,855 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	-	8,884 -255,723 3,987 	-	-	- Autres	70tal 200,069 4 3,915 54 725 487 8,959 1,052 - 456,187 10,157 6,855,684 536,648 72,730 9 12,669 4,578 4,148 3,069 768,310 472 - 1,239 13,462 3,333 6 1,239 13,462 3,333 6 1,239 12,877,778
45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58	North Bay Oakville Orangeville Orillia Oshawa Ottawa Owen Sound Paris Parry Sound Pelee Island Pembroke Perth Peterborough Picton	3,461	774 - 13 518 12,671 450 - 2,218 96 4 649	7,647	-	21,518	6,981	774 774 - 13 518 12.671 634 - - 34.178 96 4 649 92

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	sidents of Canad	da returning from	U.		Canadian residents		T			
Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries - Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
607,622 1,770,706 449,160 		49,109 138,046 1,306 1,306 1,306 1,448 4,241	4,422	1.883 	1,740 12,401 23,288 	20 6 16 59 28 311 1,971 673 673 673 1,925,960 473,938 138,552 356 59 8 12,221 79 2,042 1,082 591,234 125 125 2 6,956 125 2 2 6,956 125 2 2 6,956 125 2 1,925,960 1	77 	203 5 	200,089 10 3,942 113 753 10,945 1,72	1 2 2 3 3 4 4 5 6 6 7 7 8 8 9 9 100 111 122 131 145 116 117 18 119 120 221 223 224 225 226 227 28 225 226 33 34 43 35 6 37 7 38 8 49 40 44 44 44 44 44 45 50 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

		Residents of the United States - Résidents des États-Unis											
No.	Port of entry - Bureau d'entrèe	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total					
No. 1 2 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 9 10 11 12 13 3 4 15 16 6 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 22 23 29 30 30	Pigeon River Point Alexandria Port Colborne Port Hope Port Hope Port Hambton Port Melcalfe Prairie Portage Prescott Rainy River Richards Landing Saganaga Lake Sand Bay Sand Point Lake Sarria Sault Ste. Marie Simcoe Smith Falls Sombra Southampton Stratford St. Catharines St. Thomas Sudbury Thorold Thunder Bay Tillsonburg Timmins Toronto Airport T - 1 Toronto Airport T - 2	167,283 21,950 - 34,152 - 174,272 110,439 - - - - 2,322,525 681,588 - - 53,961 - - -	1,063 	9,384 188 - 543 - 8,357 1,461 - - - 46,052 34,124 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		1,924 854 4 541 9,188 338 56 12,431 4,175 13,791 11,071 2,862 1,312 15 128 - - 1,312 15 - 128 - 128 - 128 - 128 - 129 139 149 159	3,001 1,305 - 2,890 - 815 1,757 - - - 5,662 4,155 - - 2,963	179,668 25,367 854 4 38,126 9,188 183,782 114,776 12,568 5,677 18,908 2,386,003 724,252 11 58,608 15 545 545 6,059 310 529,227 237,975 6,100					
31 32 33 34 35 36 37 38 39	Toronto Seaport/Island Airport Trenton Walkerville Wallaceburg Walpole Island Welland Windsor Ambassador Windsor Tunnel Woodstock	40,577 3,480,737 3,636,312	4,304 615 - - 24 - 18,840	96,811 175,084	-	521 435 976 - 72,562	1,937 - 7,316 3,669	1,136 435 43,490 24 3,584,864 3,906,467					
40	Total	24,403,892	874,423	988,780	6,159	505,593	209,952	26,988,799					
41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51	Cartwright Churchill Coulter Crystal City Emerson Goodlands Gretna Lena Lyjeton	44,883 - 11,869 13,491 10,943 305,362 4,814 41,200 23,522 6,453 11,966	435 667 	2,633 - 74 - 172 - 68 15,936 80 219 386 - 373			349 - 28 - 79 14 831 18 241 78 32 28	48,300 667 11,971 13,742 11,025 322,220 4,912 41,660 23,986 6,485 12,484					

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	esidents of Cana	da returning fron	EU.		Canadian residents		T			
Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total global	No
118,404 6,724 32,990 257,081 128,687 	33 	4,731 6 - 36 - 4,420 12,726 - - 42,843 21,623 - 625 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		229 52 12 270 254 730 12 - - 668 22 332 3,823 682 - - 242 - - 118 - - - - - - - - - - - - - - - -	897 1,105 - 2,285 - 1,354 5,339 - 3,224 1,983 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	124,032 8,064 52 254 263,585 146,797 668 36 666 1,305,821 624,559 21 58,145 241 	2,183 265 59 17 2,203 2 - 1 6 6 13,771 4,171 54 - 264 412,262 230,444 61 461 461 461	55 56 	305.888 33.701 906 16 73,766 9,459 449,570 261,575 13,236 5,716 19,580 3,705,710 1,352,982 116,807 15 796 772 12,570 32 116,807 14,538,834 8,756 3,046 98,530 78 85,532,467 6,666,445	1 2 3 3 4 4 5 5 6 7 7 8 9 9 110 11 12 13 14 15 5 16 16 17 7 18 19 20 21 22 32 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 36 37 38 39 39
12,527,068	1,436,170	881,707	4,422	214,425	125,213	15,189,005	1,263,800	824,815	44,266,419	40
70,080 - 12,130 - 18,819 14,838 411,349 17,091 71,021 25,637 22,242 12,389	257 123 - - - - 48 - - - - 134	4,379 - - 356 41 22,807 585 1,716 21 - 44			615 - 68 - 164 54 1,284 90 1,503 382 41 26	75,331 123 12,198 19,339 14,933 435,488 17,766 74,240 26,040 22,283 12,593	1,202 24 - 90 25 2,131 6 6 9 55 20	2 1	124,834 814 24,169 33,171 25,983 759,841 22,685 115,969 50,081 28,788 25,098	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Continued

			Reside	ents of the Unite	ed States - Rés	idents des États	s-Unis	
No.	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat - Bateau	Other methods Autres moyens	Total
140.								
	Manitoba - Concluded - fin:							
1 2 3 4 5 6 7 8	Snowflake South Junction Sprague The Pas Tolstoi Windygates Winkler Winnipeg Total	4,446 54,143 63,413 24,735 15,265 18,922	142 60,034 61,486	259 615 - 1,451 307 32 - 22,605	-	-	3 544 139 - 121 27 38 - 2,570	4,449 54,946 64,167 - 26,307 15,599 19,134 60,034 742,088
	Saskatchewan:							
10 11 12 13 14 15 16 17 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Big Beaver Carievale Climax Coronach Estevan Monchy Moose Jaw North Battleford Northgate North Portal Oungre Prince Albert Regina Regway Saskatoon Switt Current Torquay West Poplar River Weyburn Willow Creek Yorkton	2,166 5,817 7,023 9,393 20,231 5,110 - - 13,907 64,689 11,369 - - 23,437 - 2,936 3,490 - 1,894 - 171,462	40 156 - 108 - 223 2,808 - 616 198 39 23 29 131	61 107 148 292 103 - 67 2,378 470 - 402 - 40 36 - 46 - 4,150			10 3 29 31 81 10 - 176 1,987 103 - 75 - 14 28 - 1	2,176 5,881 7,159 9,612 20,760 5,223 108 14,150 69,054 11,942 223 2,808 23,914 616 198 2,990 3,593 23 1,970 131
32	Alberta:	1,788	-	_	_	_	4	1,792
32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42	Caigary Carway Chief Mountain Coutts Del Bonita Edmonton Lethbridge Medicine Hat Red Deer	88,671 51,150 98,752 16,306	125,631 - 72 35,458 1,074 663	8,636 6,962 6,040 164 - - - 199	-	-	1,317 1,671 877 114 - - - - 41	125,631 98,624 59,783 105,741 16,584 35,458 1,074 663
43	Total	262,958	162,898	22,001	-	-	4,024	451,881

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - suite

Re	sidents of Canad	da returning from	-1.1		Canadian		T			
Automobile	Plane - Avion	Bus Autobus	Rail Train	Boat - Bateau	Other methods - Autres moyens	Total	Residents of overseas countries Résidents de pays d'outre-mer	residents returning from overseas Résidents du Canada revenant d'outre-mer	Grand total Total globai	No
10,816 49,871 114,418 32,748 37,438 25,936	- - - 170 109,420 110,152	39 2.047 14.404 - 730 25 180 - 47,374	12	-	10 129 251 205 292 322 325 5,436	10,865 52,047 129,085 33,683 37,755 26,608 109,420 1,109,797	98 276 223 22 59 16,575 20,896	21,217 21,221	15,314 107,091 193,528 60,213 53,376 45,801 207,246 1,894,002	12345678
8,503 22,950 18,052 29,182 36,403 16,136 - 23,177 111,227 19,077 - 71,075 - 7,747 13,968 8,450	34 223 - 69 - - - 8 1,922 - 795 81 - 21 30 76 123	39 160 161 193 61 - - 184 3,422 1,122 - - 1,108 - - - 104 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -			27 13 75 166 277 84 - 226 4,786 205 - 485 - - 33 131 - 21	8,530 23,002 18,287 29,543 37,096 16,281 69 23,587 119,435 20,404 8 1,922 72,668 81 7,780 14,224 30 8,577 123	8 39 83 143 62 40 - - 13 598 146 - 5 274 3 - 25 76 - - 52 -	- 4 11 - 7 8 8 - 6 8 8 - 214 - 1	10,714 28,926 25,540 39,298 57,918 21,551 177 - 37,750 189,095 32,492 237 4,743 96,856 1,628 279 10,795 17,894 53 10,599 254	10 11 12 13 14 15 16 17 18 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
1,864 115,993 24,069 208,820 23,230 	258,217 	39 962 522 11,457 			3 1,591 490 1,771 57 - - 206 4,118	1,906 258,217 118,546 25,081 222,131 23,287 157,846 1,228 599 16,519	6 54.383 4.047 2.855 3.107 108 30.635 - - 180	45,272 - 5 25 1 35,029 3 - - -	3,704 483,503 221,217 87,724 331,004 39,980 258,968 2,305 1,262 23,230 1,452,897	32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

TABLE 16. Number of Travellers Between Canada and Other Countries Classified by Type of Transportation and Port of Entry - Concluded

\top			Resider	nts of the United	d States - Résid	dents des États	-Unis	
No	Port of entry - Bureau d'entrée	Automobile	Plane - Avion	Bus - Autobus	Rail - Train	Boat Bateau	Other methods Autres moyens	Total
No. 1 1 2 2 3 4 4 5 6 6 7 7 8 8 9 9 10 11 12 12 13 14 15 16 16 17 18 19 20 21 22 23 24 24 25 26 26 27 28 28 29 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	British Columbia – Colombie-Britannique: Aldergrove Bedwell Harbour Boundary Bay Campbell River Carson Cascade Chilliwack Chopaka Courtenay Cranbrook Huntingdon Kamloops Kelowna Kingsgate Kitimat Midway Nanaimo Nelson Nelson Nelway New Westminster Osoyoos Pacific Highway Paterson Penticton Port Alberni Powell River Prince George Prince Rupert Roosville Rykerts Sidney Stewart	313,934 204,894 48,973 32,886 4,740 381,869 - 10,589 24,129 234,052 1,168,504 43,965 - 12,337 43,606 42,449 45,054 8,398	1,418 1,339 104 13 113 113 - 91 660 4,306 591 149 - 7 7 9 6,270 21,576 21 285 209 1,451 - 328 - 328	5,565 6,777 - 3,315 2,271 - - 5,057 - - 4,403 - 76 - - 4,134 92,690 2,204 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	8,016	23,187 30 	913 3,964 665 488 215 5,102 4,199 353 410 4,258 1,333 483 1,578 281	320,412 24,605 215,636 1,369 53,057 35,658 113 4,955 114 660 396,334 591 11,027 7,215 17 25,014 240,200 1,273,665 46,307 2,576 110 317 209 21,540 51,069 44,206 65,283 9,769
33 34 35 36	Sidney. Stewart Trail Vancouver Airport Seaport Vernon	-	151 252,751 329	7,178	-	58,294 - 12,343	191,493	252,751 58,623 351,002
37 38	Victoria	102,388 12,737	37,600	228	-	94	107	13,166
39	Total	2,819,705	310,804	146,766	8,016	102,093	233,383	3,620,767
40 41 42 43 44	du Yukon: Beaver Creek Dawson/Little Gold Old Crow Pleasant Camp Whitehorse	41,326 6,393 - 19,951 10,857	97 653 76 2 6,894	13,307 2,336 1,952 11,666	- - - 14,769	3 - - -	635 43 - 401 480	55,365 9,428 76 22,306 44,666
45	Total	78,527	7,722	29,261	14,769	3	1,559	131,841
46	Canada	33,875,313	1,855,363	1,497,953	77,278	616,643	578,444	38,500,994

TABLEAU 16. Nombre de voyageurs entre le Canada et les autres pays, par bureau d'entrée et moyen de transport - fin

Plane		Residents of Canada returning from U.S. Décidents de Canadian												
S41,537		Plane	Bus	Rail	Boat	Other methods		of overseas countries Résidents	returning from overseas Résidents du	total - Total				
1.244,125						moyens		d'outre-mer	revenant		No			
1.244,125														
1,244,125	541,537	- 68	5,644	-	-	2,080		2,200	347	872 220				
\$38,284 10 57 - 1,026 393,57 143 4 9,435 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	_	18	1,645		-	19,972	1,265,742		9	29,644 1,481,395	2 3			
8.191		31		-	-		39,357		-	92,557	5			
979,142	8,191	-	-	-	-	209	12 8,400	-	-	125 13,385	8			
98,910 98,910 98,910 98,910 1	979,142	249 1,453	9,866	-	_	17.804	249	4 842	70	225 909	9			
8.281	98 910			-		-	91 64		-	696	12			
32.614 - 633 - 185.096	-	7	- 1	-		-	7	-	-	205,779 14	14			
405.544	-		-	-	138		699		-	7,931	17			
2210.013	-	1	-	-		-	-	6	-	59,116 6	19			
- 1,154	2,210,013	_	122,673	8,913	182	13,188	2,354,969	45,781	715	3,675,130	21 22			
1,525 370 1,201 - 104 2,356 5,556 1,532 2 28,630 28 28,532 309 1,566 - 81 714 97,995 625 3 142,829 30 35,507 2 8,452 - - 8 1,070 - - 8 1,070 - - 456,153 268,999 168,049 1,145,942 34 32,275 - 68 - 13 35,507 32,483 743 - 2,868 29,262 86,976 19,612 5,088 462,678 37 36,048 38 493,633 185,096 8,913 23,636 103,267 6,858,269 358,586 174,339 11,011,961 39 1,377 1,916 1,198 - 207 18,389 2,378 - 65,433 43 43 44 44 45,042 44 45,042 44 45,042 44 45,042 44 45,042 44 45,042 44 45,042 44 45,042 4	-	3	-	100	4	-	1,154 7			3,743	24			
122.196	1,525	19	-	-	-	2 356	19	-	_	366 228	26 27			
35.507	122,196 95,325	_	9,571 1,566	-	-	2,709	134.476	2,722	-	188,267	29			
- 456,153 324 - 9,450 - 9,450 - 9,450 2,457 24 70,878 34 24 70,878 35 261,620 32,483 743 - 2,868 29,262 86,976 19,612 5,088 462,678 37 36,048 38	5,178 35,507			-	-		13,591 45,029	1,644	-	80,518	32			
21,620 22,275 32,483 743 - 2,868 29,262 86,976 22,708 19,612 5,088 462,678 37 38 66 6,043,724 493,633 185,096 8,913 23,636 103,267 6,858,269 358,586 174,339 11,011,961 39 638 - 11 3,391 941 - 13,760 41 9,032 85 - 48 - 27 9,107 515 - 31,928 43 13,691 1,377 1,916 1,198 - 207 18,389 2,378 - 65,433 44 31,749 1,597 3,672 1,198 - 263 38,479 5,232 - 175,552 45	-	456,153		-	- 1		456,153			1,145,942	34			
6,043,724		-		-	2,868	29,262	- 1		-		36			
6,393 26 1,070 18 7,507 1,398 - 64,270 40 2,633 109 638 11 3,391 941 - 13,760 41 9,032 - 48 27 9,107 515 - 31,928 43 13,691 1,377 1,916 1,198 - 207 18,389 2,378 - 65,433 44 31,749 1,597 3,672 1,198 - 263 38,479 5,232 - 175,552 45	22,275	-	68	-	13	352	22,708	174	-					
2,633	6,043,724	493,633	185,096	8,913	23,636	103,267	6,858,269	358,586	174,339	11,011,961	39			
9,032				-	-				60- 60-	64, 270 13,760	40			
31,749 1,597 3,672 1,198 - 263 38,479 5,232 - 175,552 45	9,032	85 -	48	-	-	27	9,107	515		161 31,928	42 43			
		1,377	1,916	1,198	_	207	18,389	2,378		65,433	44			
29,462,095 3,185,948 1,368,799 41,473 258,850 426,234 34,743,399 2,163,013 1,585,099 76,992,505 46	31,749	1,597	3,672	1,198	-	263	38,479	5,232	-	175,552	45			
	29,462,095	3,185,948	1,368,799	41,473	258,850	426,234	34,743,399	2,163,013	1,585,099	76,992,505	46			

METHOD OF COLLECTION

The statistics published in this report provide measures of international traveller flows across Canada's frontier.

The surveys cover non-residents entering Canada and residents returning to Canada from the United States and other countries at land, air and sea points of entry.

The close co-operation of officials in the Department of National Revenue, Customs and Excise, Manpower and Immigration and toll authorities across Canada is greatly appreciated.

All travellers who clear customs are recorded by Customs' officers on the documents listed below:

E62 Entry Tally — To record travellers by land and car ferry at ports of entry on the United States-Canada border. This count of United States and Canadian travellers is done on a full census basis except for seven points of entry where sampling techniques are used linked to toll counts to provide estimates of traffic categories. The sample consists of systematically selecting 25% of the days of the year and conducting a census of travellers on each of the selected days.

E63 Private Craft and Passenger Arrivals — To record on a census basis travellers entering Canada by private plane and boat, commercial freighters, passenger ferries and excursion cruises.

E64 Referral Card — to record on a census basis travellers entering Canada in commercial planes and boats including charter and cruise arrivals.

All the above forms are sent directly to the International Travel Section in Statistics Canada for processing, summary and publication. Documents are registered, sorted, edited and captured on a mini-computer system.

Data on expenditures of travellers produced in Table 1 are derived from questionnaire sample surveys. Detailed methods and definitions are described in publication 66-201, Annual, "Travel Between Canada and Other Countries".

For further information please contact Mr. Mike Valiquette, Chief, International Travel Section, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Definition of Terms

International Traveller — The term international traveller applies to all persons arriving in Canada who are cleared through Customs and Immigration points of entry. One person may cross into Canada several times on one trip away from home. The method of collection counts each crossing or visit made. The term international traveller is divided into three groups; non-resident traveller, resident traveller and other traveller. If all "same day" travellers are excluded from non-resident and resident categories, the numbers remaining approximate the international definition of "tourist".

Non-resident traveller — An international traveller resident of a country other than Canada who passes through Canada Customs and is entering Canada for the following reasons:

Business, commuting to work, seasonal or temporary employment.

MÉTHODE DE COLLECTE

Cette publication présente la statistique sur les mouvements des voyageurs internationaux traversant les frontières canadiennes.

L'enquête couvre les non résidents entrant au Canada et les résidents revenant au Canada après un voyage aux États-Unis et dans les autres pays aux différents points d'entrée (terre, air et mer).

Nous apprécions grandement l'étroite collaboration des fonctionnaires du ministère du Revenu national, Douanes et accise, des représentants du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration et des responsables des postes de péage dans tout le Canada.

Tous les voyageurs qui passent à la douane sont inscrits par les douaniers sur les documents décrits ci-après:

E62 Feuille de pointage des arrivées — Sert au dénombrement des voyageurs par terre et par traversier pour automobiles aux postes frontières États-Unis — Canada. Il s'agit habituellement d'un dénombrement intégral, sauf pour sept points d'entrée où on utilise des techniques d'échantillonnage que l'on combine à un dénombrement total effectué aux postes de péage pour estimer les catégories de trafic. L'échantillon représente un dénombrement systématique de 25% des jours de l'année au cours desquels on conduit un dénombrement intégral des voyageurs.

E63 Arrivées d'aéronefs et de navires particuliers et de leurs passagers — Sert au dénombrement intégral des voyageurs arrivant au Canada en avion ou en bateau particulier, à bord de cargos, de traversiers et de navires de croisière.

E64 Referral Card — Sert au dénombrement intégral de voyageurs arrivant au Canada par avion et bateau commercial, y compris par vol nolisé et par bateau de croisière.

Toutes ces formules sont envoyées directement à la section des voyages internationaux de Statistique Canada pour l'exploitation, la mise en sommaire et publication. Les documents sont enregistrés, triés, vérifiés et captés par un système de mini-ordinateur.

Les données sur les dépenses des voyageurs reproduites au Tableau 1 sont dérivées d'enquêtes par sondage. La publication annuelle "Voyages entre le Canada et les autres pays" no. 66-201 au catalogue, donne des détails sur les définitions et méthodes employées dans ces enquêtes.

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec M. Mike Valiquette, chef de la section des voyages internationaux, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0Z8 (613-995-0847).

Définitions des termes

Voyageur international — Les voyageurs internationaux sont toutes les personnes qui arrivent au Canada par un point d'entrée des Douanes ou de l'Immigration. Au cours d'un même voyage, il se peut qu'une personne entre au Canada plusieurs fois,. La méthode de collecte prend en compte chaque passage à la frontière ou chaque visite effectuée. Les voyageurs internationaux se divisent en trois groupes: voyageurs non résidents, voyageurs résidents et les autres voyageurs. Si tous les voyageurs "pour la journée" sont exclus des catégories voyageurs non résidents et voyageurs résidents les autres répondent à peu près à la définition internationale de "touriste".

Voyageur non résident — Voyageur international, résident d'un pays autre que le Canada, qui passe par les Douanes canadiennes et qui entre au Canada pour une des raisons suivantes:

- Affaires, migration quotidienne, emploi saisonnier ou temporaire.

- Pleasure, holiday, vacation, health and shopping.
- Visiting friends or relatives.
- Attending a convention, conference or seminar,
- Study, summer resident.
- Travelling in transit who do clear Canada Customs.

Resident Traveller — An international traveller resident of Canada who has travelled outside of Canada for the same reasons as given above and who is returning to Canada through Canada Customs.

 $\begin{tabular}{ll} \begin{tabular}{ll} \beg$

- Immigrants and former residents returning to establish residence.
- Military personnel and dependents.
- Diplomats and dependents.
- Persons engaged in the operation of a transport.

Land — Automobile, bus and rail traffic as well as "other methods" entering by land and ferry.

Air - Commercial and charter services and private plane.

Marine — Commercial and cruise ship, passenger ferries and orivate or rented boat, and passengers on freighters.

Other Methods - Pedestrians, bicycle, motorcycle, etc.

Direct to Canada Non-residents entering from countries ther than the U.S.A. or Canadian residents returning from countries other than the U.S.A. directly to Canada. It should be noted that tatistics are not provided on this basis for travellers leaving Canada.

Via the United States — Non-residents entering from countries other than the U.S.A. or Canadian residents returning to Canada rom countries other than the U.S.A. through or by way of the United tates. The length of stay in the U.S. has no bearing on the classification; a person could be in transit through the U.S. or could have stayed everal days. Examples: a non-resident entering direct to Canada who isits the United States during his trip would be counted twice; direct n his first entry and via the U.S. on his second entry. A returning sident vacationing in The Southern United States who travels to the laribbean would be counted as returning via the United States.

Countries Other than the United States — This designation icludes all countries other than Continental United States, Alaska nd Hawaii.

- Voyage d'agrément, congé, vacances, voyage pour motifs de santé ou emplettes.
- Visite à des amis ou des parents.
- Représentation à un congrès, une conférence ou un colloque. Études, résidence d'été.
- Voyage en transit en passant par les Douanes canadiennes.

Voyageur résident — Voyageur international, résident du Canada, qui a voyagé à l'extérieur du Canada pour les mêmes raisons qui ci-dessus et qui revient au pays en passant par les Douanes canadiennes.

Autres voyageurs — Groupe constitué des genres suivants de voyageurs internationaux:

- Les immigrants et les anciens résidents revenant fixer leur demeure.
- Les militaires et les personnes à leur charge.
- Les diplomates et les personnes à leur charge.
- Les personnes travaillant dans les transports.

Par terre — En automobile, en autocar, par chemin de fer de même que par les "autres moyens de transport" (arrivée par terre et par traversier).

Par air — Services commerciaux, vols nolisés et avions particuliers.

Par eau — Bateaux commerciaux et de croisière, traversiers pour voyageurs, bateaux particuliers ou loués et cargos.

Autres moyens - À pied, à bicyclette, en motocyclette, etc.

Directement au Canada — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant de pays autres que les États-Unis et arrivant directement au Canada. À remarquer qu'il n'y a pas de statistiques correspondantes pour les voyageurs qui sortent du Canada.

Via les États-Unis — Non-résidents arrivant de pays autres que les États-Unis ou résidents du Canada revenant au Canada en provenance de pays autres que les États-Unis mais en passant par les États-Unis. La durée du séjour aux États-Unis n'a aucune importance; il peut s'agir d'un simple passage aux États-Unis ou d'un séjour de plusieurs jours. Exemples: un non-résident entrant directement au Canada et qui visite les États-Unis au cours de son voyage serait dénombré deux fois; comme entré directement lors de sa première entrée et comme entré via les États-Unis lors de la seconde. Un résident revenant aux pays après avoir visité le sud des États-Unis et s'être rendu dans les Caraibes serait dénombré comme un résident revenant via les États-Unis.

Pays autres que les États-Unis — Cette catégorie comprend tous les pays autres que les États-Unis (partie continentale), l'Alaska et Hawaii.



PUBLICATIONS SUR LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Catalogue

- 66 001 Voyages entre le Canada et les autres pays, T. Bil.
- 66 002 Voyages internationaux Renseignements préliminaires, M. Bil.
- 66 201 Voyages entre le Canada et les autres pays, A. Bil.
- T. Trimestriel

M. – Mensuel

A. – Annuel

Bil. - Bilingue

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une vaste gamme de bulletins statistiques sur les affaires économiques et sociales du Canada. On peut se procurer, sur simple demande, un catalogue complet de toutes les publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

PUBLICATIONS AVAILABLE ON INTERNATIONAL TRAVEL

Catalogue

- 66 001 Travel Between Canada and Other Countries, Q. Bil.
- 66 002 International Travel Advance Information, M. Bil.
- 66 201 Travel Between Canada and Other Countries, A. Bil.
- Q. Quarterly
- M. Monthly
- A. Annual

Bil. – Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of Statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.









